T.C.
FIRAT ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANA BİLİM DALI

138 NUMARALI EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLİ
H. 1119-1161/M.1707-1748

YÜKSEK LİSANS TEZİ

DANIŞMAN
Yrd. Doç. Dr. Rifat ÖZDEMİR

HAZIRLAYAN
Oğuzhan SAMIKIRAN

ELAZIĞ – 2006

T.C.
FIRAT ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANA BİLİM DALI

138 NUMARALI EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLİ
H. 1119-1161/M.1707-1748

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Bu tez …./…./..... tarihinde aşağıdaki jüri tarafından oybirliğiyle/oy çokluğu ile kabul edilmiştir.

DANIŞMAN	**ÜYE**	**ÜYE**
Yrd. Doç. Dr. Rifat ÖZDEMİR		

Bu tezin kabulü, Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulu'nun ..... / ..... / ..... tarih ve ..... sayılı kararıyla onaylanmıştır.

ÖZET

Yüksek Lisans Tezi

138 NUMARALI EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLİ

OĞUZHAN SAMIKIRAN

Fırat Üniversitesi

Sosyal Bilimler Enstitüsü

Tarih Bölümü

2006 Sayfa 733

Bu tez, 138 Numaralı Edirne Şer'iyye Sicilli'dir. Sicill, Hicrî 1119-1161/Milâdî 1707-1748 yılları arasını kapsamaktadır. Bu dönemde Edirne, Rumili Eyaleti'ne bağlı merkezî kazâ statüsünde olduğunu tespit ettik.

Bu tezimizde Osmanlı adliye teşkilatı ve şer'iyye sicilleri'nin nitelikleri hakkında bilgiler verdikten sonra sicillerin ihtiva ettiği belgelerin özetlerini ve transkripsiyonunu verdik.

Son olarak da şer'iyye sicillerine dayanarak Edirne'nin iktisâdî, içtimâî, siyâsî ve idârî yapısı hakkında genel bir değerlendirme yaptık.

Edirne Kazâsı'nın o dönemde 4 nâhiyesi ile şehir merkezine bağlı 29 köyünü tespit ettik.Sicill'lerde vakıf ile ilgili belgenin yanında tereke defterleri de bulunmaktadır.Edirne ve civarında vakıf akarlarının yangın veya başka bir sebeble yıkıldığını ve tamir edildiğini ayrıca,bilâ-vâris fevt olanların terekelerinin beytü'l-mâl tarafından el konduğunu gördük.

Bugün Edirne'de meşhur olan süpürge,boya ve tahta işlemeciliği ile ilgili tasarruf eşyalarından bahsedildiğini sicillerde müşahede etmekteyiz.

Edirne Kazâsı ve dahilinde örfi görevlilerin reayaya zulm ve teaddide bulunduğunu da belgelerden öğreniyoruz.

Anahtar Kelimeler: Edirne Şer'iyye Sicili, Kadı, Kaza, Eyalet

ABSTRACT

Masters Thesis

EDİRNE ŞERʿİYYE RECORDS NO 138

OĞUZHAN SAMIKIRAN

The University Of Fırat The İnstitute

Of Social Sciences Story Of History

2006. Page 733

This thesis is 138 number of the "Edirne Şerʿiyye Records" and the record includes the years between 1119-1161 B.C./1707-1748 A.D.We established that Edirne was in the central "kazâ" status and was subject to the Province of Rumeli.

İn this our thesis, we presented the transcription and the abstracts of the documents that the records contain after we gave datas concerning the charactericts of the şerʿiyye records and Ottoman justice organization .

Lastly, we evaluated the economic, ethnographic, political ve administrative structure of Edirne only on the basis of the şerʿiyye records.

We determined that Edirne "*Kazâ"* had 4 "*nâhiye*" and 29 villages which were subject to the *"kazâ*" .There are also inventories of the estates in addition to the documents relevant to wakf in the records. We observe that the rental properties of waqf were in ruins on account of another reasons or fire also confiscated to the estate's inventories of persons who died without heir by "*Beytü'l-mal*".

We observe that phrases pertaining to broom sellers, painters, soapers such as "*Sabuncular Hânı, Boyahâne, Süpürgeciler Hânı*" and also the board work which become famous in Edirne today were mentioned in records.

We learn from the records that the martial managers behaved cruelty to raya in Edirne Kazâ and in the vicinity of it.

Keyword: Edirne Şerʻiyye Records, Khadı, Town, Province

İÇİNDEKİLER

ÖZET ……I
ABSTRACT …… II
İÇİNDEKİLER …… III
ÖNSÖZ ……...V
KISALTMALAR …… VII
GİRİŞ 1

BİRİNCİ BÖLÜM

KADILIK MÜESSESİ VE ŞER'İYYE SİCİLLERİ 5

I. KADILIK MÜESSESİNİN TEŞEKKÜLÜ 5
II. OSMANLI DÖNEMİNDE KADI (HAKİM) 6
1. Kadının Yetkileri ve Görevleri 7
2. Kadıların Dereceleri ve Görev Süreleri 9
3. Kadıların Tayinleri ve Kadılarda Aranan Şartlar.....10
4. Kadıların Uyması Gereken Esaslar.....12
III. OSMANLI DEVLETİ'NDE ŞER'İYYE MAHKEMELERİ.....13
1. Adliye Görevlileri 13
IV. ŞER'İYYE SİCİLLERİ 15
1. Şer'iyye Sicillerinin Tanımı, Önemi, Muhtevası.....15
2. Şer'iyye Sicillerinin İhtiva Ettiği Belgeler 19
V- EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLERİ 20
VI- 138 NO'LU EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLERİ VE GENEL BİR BAKIŞ.....21

İKİNCİ BÖLÜM

I. 138 NUMARALI EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLERİ'NDE YER ALAN BELGELERİN KONULARINA GÖRE TASNİFİ.....22
II. SİCİLLDE YER ALAN BELGELERİN ÖZETLERİ 24

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

METİN TRANSKRİPSİYONU.....91

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

138 NOLU EDİRNE ŞER 'İYYE SİCİLLİ'NİN DEĞERLENDİRİLMESİ 675

I- XVIII. YÜZYILDA OSMANLI DEVLETİ'NİN GENEL DURUMU 675
II. EDİRNE'NİN COĞRAFİ KONUMU VE TARİHİNE GENEL BİR BAKIŞ .681
III- 138 NUMARALI EDİRNE ŞER 'İYYE SİCİLLİ'NİN DEĞERLENDİRİLMESİ 687
A- İDARÎ DURUM 687
B- FİZİKÎ DURUM 692
C. EKONOMİK DURUM 696
D- SOSYAL DURUM 700
E- ETNOĞRAFİK DURUM 705
SONUÇ **.....709**

SÖZLÜK **.....710**

BİBLİYOĞRAFYA **.....717**

ÖZGEÇMİŞ 720
EKLER 721

ÖNSÖZ

Sosyal Tarihin en önemli sermayesini, malzemesini ve kaynağını oluşturan Şer‘iyye Sicilleri, etnografî demografik, hukûkî, iktisâdî, askerî açılardan bulunmaz bir nimet olarak telakki edilmesinin yanında halk bilimi (folklor) açısından da zengin bir muhteviyata sahiptir. Tereke defterleri, halk bilimi araştırmalarında kullanılabilecek nitelikte olduğunu envanter dökümanlarından anlamaktayız.

Şer‘iyye Sicilleri’nden şu an iki şekilde faydalanılmaktadır. Birincisi, tetkik isr ve makale telifinde ikincisi de muayyen bir sicillin (Mesela 138 Numaralı Edirne Şer‘iyye Sicilli) transkripsiyon, özet ve değerlendirmesinde kullanılır.Sicillerin transkripsiyon ve değerlendirme mahiyetindeki tezlerde kullanılma maksadı, öğrencinin yeteneğini arttırarak bir sonraki eğitim dönemine (yüksek lisans, doktora) hazırlıklı girmesini sağlamaktır. Bu tür transkripsiyon çalışmaları, öğrenci deneyimini artırmasına rağmen bireysel ve mahallî kalmaktadır. Transkripsiyonların bireysel faydadan genel bir faydalanmaya çevirmek için ilk önce Milli Kütüphane’deki sicillerin tamamının transkribe edilmesi inancındayız.

Bilindiği gibi Şer‘iyye Sicilleri, Milli Kütüphane çatısı altında ve başkent Ankara’da toplanarak dağınıklıktan ve yok olmaktan kurtarılmakla beraber, ilim adamlarına da zaman ve maddi tasarruf gibi imkanlar sağlamıştır. İkinci bir adımla, Milli Kütüphane’deki şer‘iyye sicilleri transkribe edilerek “*cd* veya *internet*” vasıtasıyla akademisyenlerin hizmetine sunulup onların zaman ve maddiyattan ikinci bir defa tasarruf hakkına sahip olmaları sağlanabilir. Transkribe edilmiş siciller, akademisyenlerin çalışmaları için bir “*ön hazırlık*” niteliğinde olacaktır. Böylelikle araştırmalardaki nicelik unsuru da artmış olacaktır.

Sicillerde transkripsiyon yaparken boş olan yerleri “*boşluk*” şeklinde göstermek, okunamayan kelimelerin veya cümlelerin aslının aynen resmedilmesi, ciltleme esnasında kesilenleri “*kesik*”; silinmiş olanları “*silik*”; üzeri çizik olanları “*üzeri çizik*”…vs şeklinde gösterilmesi, boş olan sayfaların belirtilmesi gibi ehemmiyet ve ciddiyeti gösteren ifadeler transkripsiyonun güvenirliğini arttırmaktadır.

138 Numaralı Edirne Şer‘iyye Sicilli (H.1119-1161\M.1707-1748) transkripsiyonu da yukarıda ifade ettiğimiz maksatlara yöneliktir. Sicillin aslı halen Milli Kütüphane’de bulunup, mikro filmi tarafımızdan alınarak transkripsiyon kaidelerine bağlı kalınmak şartıyla bugünkü harflere trankribe edilmiştir.

Tez, dört bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde genel hatlarıyla kadılık kurumu, mahkeme ve şer‘iyye sicilleri hakkında bilgi verilip tez konumuz olan sicillerin özelliklerinden bahsedilmiştir. İkinci bölümde sicillin içindeki belgelerin konularına göre fihristi ve tasnifi yapılmış, belgelerin özetleri verilmiştir. Üçüncü bölümde sicilin orijinal metninin transkripsiyonu yapılmıştır. Dördüncü ve son bölümde ise 138 no'lu Edirne Şer‘iyye sicilinin ihtiva ettiği belgelerden ve diğer bazı kaynaklardan faydalanılarak, bilgiler değerlendirilmeye çalışılmıştır.Ayrıca sözlük kısmında ise sicillerde bahsi geçen mahalli ve umumi kelime ve kelime grupları da itina ile seçilmiştir.

Transkripsiyonlardan *Ayın (ع)* harfi " ʿ " ;Hemze (ء) işareti " ' " şeklinde gösterilmiştir. Harf-i tarifler "l-" şeklinde Elif (ا), Vav (و) ve Ye (ى) harfleriyle yapılan uzatmalar "^" şeklinde gösterilmiştir.

Sicill, 256 sayfa 128 varakadır. Ancak 1,2,17,30 (sadece 1 belge mevcut), 31, 44 (1 belge), 45, 58 (1 belge), 59, 142, 143 (1 belge), 243 sayfaları boştur.138 no'lu Edirne şer‘iyye sicilli 1119-1148 tarihlerini kapsamasına rağmen kayıt konusunda epey bir zaman boşluğu mevcuttur.Mesela s.16/b.29 ile s.18/b.30 arasındaki zaman farkı tam 20 yıldır,hatta 16.s.'dan 18.s.'ya geçilmiş ve 17. sayfa boş bırakılmıştır.Sicill sayfaları ve belgeleri tarafımızdan numaralandırılmıştır. Toplam belge sayısı 457'dir.Metin transkripsiyonunda belge numaralarını yazarken sicill sayfası "*Sayfa No*", belge numarasını da "*Belge No*" şeklinde gösterdik.

Tezimin hazırlanmasında ve diğer konularda lüzum arz eden gerekli bilgi ve açıklamaları, daima değerli zamanından harcayarak,temin etmemi sağlayan kıymetli hocam Yrd.Doç.Dr.Rifat Özdemir'e medyûn-u şükranım.Aynı zamanda yardımlarını esirgemeyen değerli Ağabeyim Sıtkı Uluerler'e de teşekkür ediyorum.

ELAZIĞ-2006 OĞUZHAN SAMIKIRAN

KISALTMALAR

a.g.e. **:** Adı geçen isr

a.g.m. **:** Adı geçen makale

A.Ü.S.B.D. **:**Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Dergisi

bkz. **:** Bakınız

C. **:**Cilt

DİA **:** Diyanet İslam Ansiklopedisi

H **:** Hicrî

M **:** Milâdî

MEB **:** Milli Eğitim Bakanlığı

S. **:** Sayı

s. **:** Sayfa

TTK **:** Türk Tarih Kurumu

vb. **:** Ve bunun gibi

vs. **:** Ve sairleri

EŞS **:** Edirne Şer‘iyye Sicili

GİRİŞ

"*Bilindiği gibi şehir tarihleri, bir parçası oldukları politik, ekonomik ve sosyal sistemlerin tarihlerinden ayrılamazlar. Zirâ, şehir formunu şehrin bağlı bulunduğu sosyal sistemin gelişme düzeyi ve teknolojik durumu belirler.*"[1]

Türk-İslam devletlerinin hakimiyet alanındaki coğrafyada yerleşim birimlerinin ve yapılarının, mimari ve estetik bakımından, doğduğu bölgelerin coğrafyasından ve hayat anlayışından ve inançlarından soyutlanamaz. Çünkü insanların korunma,barınma, aile anlayışı…vs gibi maddi ve manevi ihtiyaçlarının tatmini noktasında şehir, kasaba, köy, mahalle… vs gibi birimlerin ve bunları teşkil eden konutların mimari ve estetiğinin çeşitlilik arz etmesinde iki yapıcı unsur bulunmaktadır; Birincisi *din*, ikincisi *coğrafi şartlar*dır.

Din unsuru esasen Osmanlı kültür ve medeniyetinin temelini oluşturmaktadır. İslam dinin ihtiva ettiği hayır-hasenat, cennet-cehennem, sevab-günah, merhamet, hamd ve şükür… vs gibi mefhumlar, Osmanlı'nın "***yer üstü kaynağı***" olarak da bilinen "vakıf" sistemine menbaa olmakta adeta Anadolu şehirlerinin çehresini meydana getirmektedir.

Bir diğer unsur ise coğrafi şartlarda (yani toprak, yapı materyalleri, iklim….vs) bilhassa Anadolu coğrafyasının yer şekillerinin çeşitliliği ve siyasi sınırlarının farklı kültür ve millete ittisali de Anadolu şehircilik tarihine nitelik ve nicelik yönünden malzeme sağladığını söylemek mümkündür.

Türklerin hayat tarzının ve zihniyetinin aynası olan şehirlerin sahip olduğu bu çeşitlilik şehir tarihçiliğinin de başlangıç çizgisini oluşturmaktadır.

"*Bu Osmanlı şehir tarihlerinin önemli bir problemi de çalışma alanında başvurulacak bilgi kaynağı durumundaki belgelerdir. Bilindiği gibi bu vadideki çalışmalar başlıca şu kaynak gruplarına inilerek yapılmaktadır:*

- *a- Başta seyahat-nameler, özel tarihler olmak üzere her çeşit kütüphane malzemesi,*
- *b- Bugün varlıklarını, en azından kalıntı biçiminde olsa koruyabilmiş mimari malzeme*
- *c- Zamanında resmi belge olarak kullanıldıkları için bugün arşivlere intikal etmiş durumda bulunan, bu konuda en geniş bilgileri veren belge koleksiyonları."*[2]

---

[1] Özer Ergenç;"Şehir Tarihi Araştırmaları Hakkında Bazı Düşünceler", Konferanslar (11 Mart 1988 tarihinde Türk Tarih Kurumu'nda verilen konferans), Belleten, c.52, S. 203, s. 668

Bizim araştırma alanımızda bu belge gruplarından üçüncüsü, yani arşiv malzemesi, en fazla ve en düzenli bilgileri vermek durumunda olan Şer'iyye Sicilleri'dir.

"*Türkiye'deki şehir hayatına ilişkin tarih araştırmalarının belli başlı ölçüler esas alınarak belirlenecek dönemler içinde planlanıp sürdürülmesi gerekmiştir. Zirâ, böyle bir ayrım yapmaksızın uzun bir geçmişin gelişmelerini izlemek, metodolojik açıdan mümkün değildir. Konuya bu şekilde bulduğunda Anadolu yerleşimi etkileyen şu farklı dönemleri sıralamak mümkündür;*

a- Konumuz Osmanlı dönemi olduğundan dolayı kendi içinde ayrımları olmasına rağmen bir bütün olarak ele alınması düşünebilen Osmanlı öncesi Anadolu yerleşim tarihi,

b- Osmanlı klasik dönemindeki mekan organizasyonu

c- Post klasik denilen ve XVII ve XVIII. yüzyıllardaki yeni şartların ortaya çıkmasıyla başlayan değişim dönemi,

d- Osmanlı düzeninin Batı etkisine açıldığı ve yeni uygulamaların görüldüğü XIX. yy. ve sonrası,

e- *Ulusal Kurtuluş Savaşı'ndan İkinci Dünya Savaşı'na kadar süren iç pazar bütünleşmesinin sağlandığı dönem,*

f- İkinci Dünya Savaşı sonrasının hızlı şehirleşme dönemi"[3]

"Şehirler üzerinde yapılan araştırmalarda sağlıklı analizlere olanak sağlayabilecek iki model önerilebilir ve bu modellere göre saptamalar yapılabilir:

a- *İlk model,* şehrin *çevresindeki alana ekonomik, idari veya kültürel açılardan özel hizmetlerle destek verdiği bir merkezi yer olduğudur. Buna bir bölge içinde bir noktada yoğunlaşma da diyebiliriz. Doğal olarak bu yoğunlaşma noktasının belirlenmesini hazırlayan bütün etmenleri göz önünde bulundurması gerekir. Bu modele* ***Merkezi yer sistemleri*** *modelleri demek mümkündür.*

*b- Aynı zamanda şehirler, bölgenin ve ülkenin ötesindeki ticaret, iletişim ve etki ağına bağlıdırlar. Bu gerçeği göz önünde bulundurarak bir analiz modelini "****Yol Ağı Sistemi****" diye açıklayabiliriz."*[4]

Bu "Yol Ağı Sistemin"den yola çıkarak tarihi ticaret yollarının (ipek-Baharat) bir hat şeklinde geçtiği bölgelerin (Eyalet, sancak,kaza, köy) mevcut iktisadi, içtimai ve

---

[2] Özer Ergenç, a.g.m. s.678.
[3] Özer Ergenç ;a.g.m., s.672-73
[4] Özer Ergenç; a.g.m.,s. 671

idari bakımından Coğrafi Keşifleri'nden kaynaklanan menfi etkilerini mukayeseli şehir tarihçiliği anlayışından yola çıkarak bazı önemli verilere ulaşmak mümkün olabilir. Tabii olarak burada da bir zaman sınırlandırması getirmek gerekir. Bundan dolayı Coğrafi Keşifleri şehir tarihçiliği açısından bir zaman çizgisi olarak telakki edip keşif öncesi ve sonrasını muayyen bir zaman dilimi belirleyerek değerlendirme yapılabilir.

İşte Şer'iyye Sicilleri, yukarıda ifade edilenlerin ana kaynağını oluşturmaktadır. Yerleşim birimlerinin coğrafi alan üzerindeki konumunun fiziki şartların yanında devlet politikası belirlerken; mimari ve estetiği (cumba, eyvan, bağ evleri, avlu(havlu) ….vs)de bireysel zihniyetin ve dini anlayışın bir ürünüdür. Bu ürünler ancak Şer'iyye sicilleri vasıtasıyla kültürümüze kazandırılabilir.

Osmanlı taşra teşkilatı içerisinde kazaların önemli bir yeri vardır. Kaza da görevli kadıların geniş yetkilerine bakılarak şehrin önde gelen kişisi olarak adlandırmak mümkündür. Nitekim Şer'iyye Sicilleri incelendiğinde bunu en net şekilde görmekteyiz. Osmanlı devletinde hukukla ilgili bütün sorunlar İslam hukukunun çerçevesinin çizdiği şartlar dahilinde şeriat mahkemelerinde çözülürdü. Bu mahkemeler sadece kişiler arasında ortaya çıkan husumetleri çözmekle kalmayıp birçok idari, beledi, sosyal konuları da çözüme kavuşturuyorlardı. Yine merkezden gelen emir ve fermanlarda bunlar aracılığıyla halka duyuruluyordu.[5]

Klasik dönemdeki adalet ve adliye kurumu (kadılık) muntazam işlerliğini devamlı kılmamıştır. Siyasi, askeri ve idari alandaki gevşeklik, ciddiyetsizlik doğal olarak adli kurumlara da sıçramıştır. Söz konusu olan bu durum XVIII. boyunca kadıların ve naiblerin suiistimalleriyle devam etmiştir. Bu konu da adalet-nameler yayınlanmıştır. Doğrudan doğruya ehl-i şer mensuplarına hitap eden adalet namelerin sayısı pek azdır. Fakat ehl-i örf ve ehl-i şer' mensuplarının yolsuzluklarını birlikte mütalaa eden adalet namelerin sayısı hayli fazladır. Özellikle XVIII. y.y sonlarına doğru kadı ve naiplerin suiistimalleri ile ilgili yazıların çok arttığını adalet nameler vasıtasıyla öğrenmekteyiz.[6]

" *XVIII. yüzyılın ilk yıllarından itibaren Osmanlılar kaybedilen toprakları kazanmak arzusundaydılar. Osmanlı devlet erkanı ve dönemin'in bazı aydınları ilk kez*

---

5 Musa Çadırcı; Tanzimat Döneminde Anadolu Kentlerinin Sosyal ve Ekonomik Yapısı, TTK, Ankara, 1997, s.79

6 Sıtkı Uluerler;71 Numaralı Amasya Şer'iyye Sicili (H. 1234-1236 \ M. 1818-1821) Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Elazığ, 1999, giriş kısmına bkz.

7 Yücel Özkaya; "XVIII. Yüzyılda Çıkarılan Adalet-namelere Göre Türkiye'nin İç Durumu", Belleten, c.38, S.151, Ankara, s. 456.

Avrupalıların bu üstünlüğün altında yakın sebepleri öğrenmek gerektiğini ve bunları yeni düzene uydurarak ıslahatlar yapılmasını böylelikle değişimin yolunu açmamın gereğini belirtmeye başladılar. Osmanlı İmparatorluğu'nda ıslahat ve değişim süreci devletin başındakiler ve onlara yakın olanlar tarafından yapılmaktaydı ve bir halk hareketi olarak görülmüyordu. Yeniliklerin büyük çoğunluğu elde ettikleri başarıların meyvesini toplayamadan bu teşebbüslerini hayatlarıyla ödemek zorunda kalmışlardı. Ancak bunların açmış oldukları yolları izleyen sonraki ıslahatçılara model olup tecrübe ve deneyimlerini bırakmışlardı."[7]

XVIII yüzyılda Anadolu'nun içinde bulunduğu buhranı burhana çevirmek için büyük gayret ve sa'y içinde bulunan devlet adamlarının yanında hayr ve hasenat sahibi halktan kişiler de vakıf müessesesi kurarak dolaylı ve farkında olmadan yardımda bulunduklarını bu yüzyılda kurulan vakıflardan anlıyoruz. Tabii bu yargıyı kullanmadan evvel bu yüzyıldaki vakıfların kuruluş amaçlarının sağlanması gerekmektedir.

[8] M. Alaaddin Yalçınkaya; "XVIII. Yüzyıl Islahat, Değişim ve Diploması Dönemi (1703-1789)", Türkler, c.12, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara, 2002, s.480.

BİRİNCİ BÖLÜM
KADILIK MÜESSESESİ VE ŞER'İYYE SİCİLLERİ

I. KADILIK MÜESSESİNİN TEŞEKKÜLÜ

Osmanlı Devleti'nde çok geniş kapsamlı yetkileri bulunan ve şer'iyye mahkemelerinde yargı görevini ifa eden şahıslara "kadı" denmektedir.[8] Kaza, lügatta hükm ilzam, emir, takdir, infaz, bir hadiseyi kavlen ve fiilen fasl ve katı; bir hakkı sahibine ödemek gibi manalara gelmekte olup terim olarak ise; insanlar arasındaki anlaşmazlıkları, Kur'an ve sünnetden alınan şer'i hükümlere göre hal ve fasl etmek, nizaları ortadan kaldırmak demektir. Bu görevi ifa eden görevlilere de "kâdî" denmektedir. Hakim manasındadır.[9] Kadılara *"Hakimü'ş-şer"* de denir.[10] İnsanoğlu var oluşundan beri hemcinsleri ile aralarında çıkan anlaşmazlıkları çözmek için hep bir üçüncü şahsa ihtiyaç duymuştur. Bu durumda kadılık ve mahkeme kurumu insanlığın eski dönemlerden beri hep var olmuştur.[11]

İslamda ilk kaza işlerini deruhde eden bizzat Hz. Peygamber idi. Her türlü dava ve ihtilaflar onun tarafından çözüme kavuşturuluyordu. İslam devleti genişleyince Hz. Peygamber gerek ikamet ettiği şehre gerekse diğer bölgelere adli işlerin çözüme kavuşturulması için hakimler/kadılar tayin etmiş, kendisi de bu konu da temyiz yetkisini kullanmakla iktifa etmiştir.[12] Bürokratik işlerin yoğunlaşması sonucu ilk olarak Hz Ömer zamanında Ebu Derda, Şüreyh ve Ebu Musa el-Eşari gibi sahabeden ileri gelen kimseler kadı olarak tayin edilmiştir.[13]

Emeviler döneminde başta Mısır valileri olmak üzere valilerin kadı tayin yetkileri getirilmiştir. Ömer b.Abdülaziz kendisinden önce siyasi baskılara maruz kalan kadıların hükümet baskısından uzak, bağımsız olarak hareketlerini sağlamıştır. Muaviye zamanında mahkeme kararları tescil edilmeye başladığını görüyoruz. Emeviler

---

[9] Halil Cin-Ahmet Akgündüz; Türk Hukuk Tarihi, *Osmanlı Araştırmaları Vakfı*, c.I, İstanbul, 1995, s. 270.

[10] Said Öztürk; Askeri Kasamına Ait 17. Asır İstanbul Tereke Defterleri (Sosyo-Ekonomik Tahlil), Osmanlı Araştırmaları Vakfı, İstanbul, 1995, s. 45.

[11] Halil Cin-Ahmet Akgündüz; a.g.e. c.I, s.270.

[12] Mehmet Zeki Pakalın; Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü, *MEB*, c.II, İstanbul, 1993, s. 119

[13] Said Öztürk; a.g.e, s. 45.

[14] İlber Ortaylı; "Osmanlı Kadısı*", A.Ü.S.B.F.D.*, c.XXX, S. 1-4, Ankara, 1997, s.11.

zamanında bazı kadılara kazai görevler yanında dini ve emniyet işlerinin yürütülmesi gibi ek görevlerde tevdi ediyordu.[14]

Kadıları ilk olarak halifeler anlamaktaydı. Sonradan valiler atamalardan sorumlu olmaya başladılar, Abbasi Devleti zamanında da merkezde bulunan ve "kadi'l-kuzzat" olarak adlandırılan kişiler tarafından kadı tayinleri yapılmaya başlandı. İlk "kadi'l–kuzzat" Ebu Hanifenin öğrencisi Ebu Yusuf'dur.[15] Bu vazife Ebu Yusuf'a nazariye ile pratiği birleştirme imkanı sağlamıştır. Nitekim müctehitler arasında görüşleri en fazla rağbet gören müctehittir.

İlk zamanlardan kadılar da davalara cami'lerde bakarlardı. Atanan kadı merasimle cami'e götürülür. Atama beratı orada okunurdu. Hatta bu durum Osmanlı'da görülmektedir. Osmanlı'nın ilk dönmelerinde, İslam geleneğinden esinlenerek yapılan ilk camiiler, Bursa'da Ulu Cami ve Yeşil Camii davaların camiide görülmesine imkan verecek şekildeydi. [16]

II. OSMANLI DÖNEMİNDE KADI (HAKİM)

Osmanlı Devleti'nin kurucusu Osman Gazi'nin ilk tayin ettiği iki memurdan birisi kadı olmuştur. Osmanlı Devleti de kendinden önce gelen Türk devletleri gibi hukuk sistemlerini İslam hukuku teşkil etmiştir. O dönemde kadıları yetiştirecek müesseseler henüz kurulmadığından ilk Osmanlı kadıları İran, Suriye, Mısır gibi yerlerden getirilmiştir. [17]

Osmanlı Devleti idari taksimat olarak önce eyaletlere, eyaletler liralara, liralar kazalara, kazalar nahiyelere ve nahiyeler de köylere ayrılıyordu. Nahiye ve köyler dışında kalan diğer idari merkezler aynı zamanda birer yargı merkeziydi. Her yargı merkezinde birer kadı bulunurdu. Osmanlı adli teşkilatının temel taşı olan kadılar, bulundukları yerin hem hakimi, hem belediye başkanı, hem emniyet amiri, bazen hem mülki amiri ve hem de halkın her konu da müracaat edebileceği sosyal güvenlik makamıydı. [18] Ayrıca Osmanlı'da resmi hâkimler olan kadılar bulundukları kaza dairesinde hükümdarın temsilcisi sıfatıyla adeta, siyasi bir hâkimiyet sembolüydüler, bundan dolayı kadılar, doğrudan padişah tarafından atanıyorlardı. [19]

---

15 Said Öztürk; a.g.e., s. 46
16 M. Zeki Pakalın; a.g.e., c.II, s. 119-120
17 M.Zeki Pakalın; a.g.e., c. II, s. 120.
18 Said Öztürk; a.g.e., s.47.
19 Halil Cin-Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.271.
20 Mustafa Akdağ;Türkiye'nin İktisadi İçtimai Tarihi, c.I, İstanbul, 1995, s.319.

Şeri mahkemelerde şer‘i ve hukuki bütün meseleler Hanefi Mezhebi üzere hal olurdu. Bunun yanında şehir ve kazalar dahi noterlik, alım satım, vekâletname gibi bazı işlemlerin tanzim edilmesi de mahkemeler de yapılırdı. Yine merkezden gelen ferman ve berat gibi evraklarında kaydedilip tatbik edilmesi kadılar vasıtasıyla olmaktaydı. Bu da gösteriyor ki kadıların yargılama görevlerinin yanında diğer bazı idari ve beledi görevleri de mevcuttu.[20]

1. Kadının Yetkileri ve Görevleri

Kadılar, şer‘i hükümleri icra edecekler; Hanefi mezhebinin tartışmalı olan görüşlerinden en sakin olanı araştırıp uygulayacaklar. Şer‘iyye Sicillerini yazacaklar; veli veya vasisi olmayanları (küçükleri) evlendirecekler; yetimlerin ve gaiplerin mallarını muhafaza edecekler; vasi ve vekilleri tayin yahut azl edecekler; vakıfların tescilini yapıp muhasebelerini kontrol edecekler, kısaca tüm şer‘i meselelerde tasarruf hakkına sahip olacaklardır. Ancak memleketin nizamı, vatandaşların korunması ve gözetilmesi, devletin idaresi ile ilgili hususlar da takdir haklarını devletin öteki yetkilerine bırakacaklar ve kendilerine gelen bütün emir ve talimatları icra ile görevli olacaklar.[21]

Kadıların üstlendikleri görevlerin diğer kısmı ise şöyledir:

a) Kadılar her şeyden önce bulundukları bölgelerdeki halkın hukuk ve cezaya taalluk eden işlerine bakarlardı. Bu tip davalarda şahitler dinlenir ve yeterli vesikalar toplanarak bir karara varılırdı. Kararlar, tarih sırasına göre zabıtlar halinde yazılır ve mahkemeler de hazır bulunanlar, “şuhudü’l-hal” başlığı altında isimleriyle yazılırlardı.

b) Kadılar, bulundukları bölgede velayet-i amme sıfatını haiz olduklarından amme hukukunu koruma da bunların vazifeleriydi. Bu sebeple vakfiyelerin tanzimi, tescil ve vazifelerin tayini de bunlara düşerdi. Bölgelerinde amme hizmeti görenlerle ilgili yazışmalar da kadılar tarafından yapılırdı.

c) Kazalara kadar yayılıp bulunan kadıların daha küçük yerleşim bölgelerindeki işleri takip etmek üzere naib tayin etme salahiyetleri de vardı. Bulundukları bölgelerinin en ücra köşelerde kadar cereyan eden bütün hadiselerden naibleri vasıtasıyla haberdar olur, hususi ve amme hukuki alakalı meseleleri sicillerine kaydederlerdi.

---

[21] İsmail Hakkı Uzunçarşılı; Osmanlı Devleti’nin İlmiye Teşkilatı, *T.T.K.*, Ankara, 1988, s.83.
[22] Ahmet Akgündüz; Şer’iyye Sicilleri, *Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı*, c.I, İstanbul, 1988, s. 68.

d) İslam Hukuku'nun muamelat kısmına taalluk eden ve bugün noterlerce ifa edilen her türlü kefalet, vekalet, mukavele ve borçlanma gibi akitler de kadılar tarafından yerine getirilir ve bunlar da sicillere işlenirdi.

e) Yine İslam Hukuku'nun mirasa taalluk eden feraiz meseleleri de kadı ve naibleri tarafından neticelendirilirdi. Bu nevi muamelelerde sicillere işlenirdi.

f) Aile hukukunun tanzim ve takipçisi de kadılardı. Nikahları kadı ve naibi huzurunda kıyılır veya bunların yazılı verdikleri "izinname"lerle imamlar tarafından bu hizmet yerine getirilirdi.

g) Kadılar, bulundukları bölgelerdeki bütün vakıf, mukata'a ve timarların da murakıb idiler. Buralar da meydana gelen yolsuzluklar hakkında karar verirler ve gerektiğinde de Divan-ı Hümayun'a arz-ı halde bulunurlardı.

h) Merkezden yazılan idari, iktisadi hatta askeri yazılar birer sureti de beylerle birlikte kadılara da gönderilirdi. Kadılar da bunları sicillerine kaydedelerdi.

I) Ordu-yu Hümayun'un seferde bulunduğu bölgenin kadıları da orduyla birlikte sefer görevi alırlardı. Menzillerin tanzimi, sefer kaçaklarının tedibi, ordunun iaşe ve mühimmatının takviyesi kadı ve naiblerine eşitti. Bu hususlarda ihtimali görülen kadılar munaheze edilirlerdi.

i) Bölge asayişinin temini hususu da Beylerbeyi ve Sancakbeyi ile birlikte kadıya aitti. Emniyet kuvvetlerince yakalanan eşkıyalar kadıya getirilir ve kadı tarafından hüküm verilerek gereği yerine getirilirdi. Kadı sicilleri bu tip vukuatı da muhtevi bulunmaktadır.

j) Kadıların çok önemli bir vazifeleri da bugünkü belediye hizmetlerini görmüş olmalarıdır. Osmanlı'da 1855(1272) tarihine kadar devam eden bu hizmette kadılar, bilhassa narhların tespiti, esnafın teftişi, ihtikar ve iddiharın önlenmesi hususunda önemli vazifeler ifa etmişlerdi. Bu sebeple kadı sicilleri arasında yer yer narh tespitlerine rastladığımız gibi, bazı sicillerinde tamamen narh defteri olarak tutulmuş olduğunu görmekteyiz.

k) Osmanlı'da esnaf teşekkülü olan loncalar kurulmaya başladıktan sonra, her meslekteki esnaf loncasının başında bir "Esnaf Şeyhi" bulunurdu.

l) Osmanlı'da seyfiyeden birinin yaptığı su-i istimalleri teftiş etmek üzere zaman zaman ilmiye ricalinin tayin edildiğini görmekteyiz. Bu Rical arasında ise daha çok kadılar bu hizmette görevlendirilirlerdi. Böylece kâdının, Beylerbeyi ve Sancakbeyi'ni teftiş ettiği görülmektedir.

m) Kadıların ifa ettikleri ehemmiyetli bir vazife de ârâzî ve emlak alım satım işleriyle meşgul olmalarıdır. Bu muameleden "Resm-i Tapu"adıyla bir de vergi alınır ve muamele zabıt tarzında Kadı Sicilleri'ne kaydedilirdi.

n) Kadılar, bulundukları bölgede devletin en emin unsurları olduğundan, merkezden yazılan; fermalar, hatt-ı hümayunlar, beratlar ve muhtelif yasaklar (tütün ve içki yasağı gibi) da doğrudan doğruya kadıya bildirilirdi. Kadı da hem bunların gereğini yerine getirir hem de birer suretini sicille geçirirdi.

o) Kadılar, bulundukları bölgede ilmiyenin en önde gelen simaları olmakla beraber, bazı meselelerde iftâ' makamından fetvalar sorarlar ve ona göre mahkemede hükmedelerdi. Kadı sicillerinde bu nevi fetvalar da yer almaktadırlar.

ö) Kadılar, bulundukları bölgenin en önde gelen simalarından oldukları ve seyfiye mensuplarından daha çok halka haşir-neşir olduklarından yangın, zelzele, fazla kış, kuraklık, Ramazan ve bayramlarının ilanı "Ruyet-i Hilal" gibi mevzularla da tabii olarak alakalanıyorlardı. Bu sebeple kadı sicillerinde bu nevi mevzular da yer almıştır."[22]

2. Kadıların Dereceleri ve Görev Süreleri

Medreseleri bitirenler ya müderris olur ya da kadı olurlardı. Medreseyi bitirip icazet alanlar icazet alış sırasına göre *matlab* defterine kaydedilirsi. Kaydolunanlara mülazım deniliyordu. Mülazimler eğer kaza mesleğini seçerse en küçük idari birlikten başlamak şartıyla kadı olarak tayin edilirlerdi.

Osmanlı'da kadılık "*mansıb*" ve "*paye*" veya "*paye-i mücerrede*" olmak üzere iki kısımdı. Bir makam bilfiil işgal olunur ve orada vazife görülürse buna "mansıb"; bilfiil işgal olunmaz da sadece bir rütbe derecesi olarak ismen kullanılırsa buna da "paye" ve "paye-i mücerrede" adı verilirdi. Kadılar dereceleri itibariyle önce iki gruba ayrılırlar:

Birincisi; Mevleviyet denen büyük kadılıklardır. Mevleviyetlerde aldıkları maaşlara göre iki kısma ayrılır: a) Üçyüz yevmiyeli mevleviyetler, devriye mevalisi de denir. b) Yevmiyesi daha yüksek olan mevleviyetlerdi ve son sınır beşyüz akçe yevmiyeli mevleviyet makamı idi. Mevleviyetlerin kendi aralarındaki dereceleri de

---

[23] Cahid Baltacı; "Şer'iyye Sicilleri'nin Tarihsel ve Kültürel Önemi", *Osmanlı Arşivleri ve Osmanlı Araştırmaları Sempozyumu*, İstanbul, 1985, s.127-130, Ayrıca bkz. Rifat Özdemir; XIX. İlk Yarısında Ankara, 1998, s.185.

şöyledir: Rumeli Kazaskerliği, Anadolu Kazaskerliği bundan sonrakiler ise sıra ile şunlardır;

a) İstanbul Kadılığı

b) Haremeyn Mevleviyeti: Mekke ve Medine kadılığı demekti, XVIII. yy'dan sonra ihdas oldu. Önceleri taht kadıları denen Edirne ve Bursa kadılıkları bu derecede idi.

c) Bilad-ı Hamse Mevleviyeti; bu dereceye Edirne, Bursa, Şam, Mısır, Filibe girmektedir.

d) Mahraç Mevleviyeti; Kandiye, Kudüs, Halep, Eyup, Selanik, Yenişehir, Yenişeir(Tırhala), Galata, İzmir, Sofya, Trabzon ve Girit de bu derecedendir.

e) Devriye Mevleviyeti; Bağdat, Antep, Bosna, Erzurum, Maraş, Trablusgarb, Beyrut, Diyarbekir, Rusçuk, Adana, Çankırı ve Van

f) Paye-i Mücerrede Sahipleri; İzmir paye-i mücerredi Edirne paye-i mücerredi.

İkincisi; Kaza Kadılıklarıdır.[23]

Kadıların görevde kalma sürelerine gelince; klasik dönemde kadıların görev süreleri tam olarak bilinmemektedir. M. Akdağ, bu sürenin iki yıl olduğunu söylerken diğer araştırmacılar onaltı ay ile iki buçuk yıl arasında olduğunu[24] söyleyenlerin yanında ilk önce iki sene daha sonraları dört ay kısalarak yirmi aya indirildiğini söyleyenler de vardır. [25] Mevleviyetleri görev süreleri ise bir senedir.[26]

3. Kadıların Tayinleri ve Kadılarda Aranan Şartlar

Kadılar, adaletin temel taşlarından biridir. B yüzden adaleti sağlamak, hak ve hukuk konusunda vebal altına girmemek için adliye görevlisi olan kadılarında atanmadan önce bazı sıfatları taşıması gerekir. Bu sıfatlar şunlardır:

a- Şer'i hukuk bilgisine sahip olma

b- Müslüman olması[27]

c- Reşit olmalı

d- Temyiz kudreline sahip olmalı

e- İmam sahibi ve adil olmalı

---

[24] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.7, s.68-69
[25] Rifat Özdemir; a.g.e., s. 179
[26] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.69
[27] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.70
[28] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c. I, s. 70

f- Hukuki ehliyete sahip olmalı

g- Nesebi temiz olmalı

h- Tarafsız olmalı

ı- Erkek olmalı

i- Gözlerinin iyi görmesi (Kör olmamalı)

j- Sağır ve dilsiz olmamalı

k- Fasik ve günahkar olmamalı[28]

l- 25 yaşını doldurma ve medresetü'l–kuzzat'tan mezun olma (1331-1913 tarihli Hükkam-ı Şer ve Mahakim-i Şer'iyye Hakkında Kanun-ı Mavakkat gereğince)[29]

Kadı'nın azledilmesi sebep teşkil eden faktörler ise yukarıda geçen nitelikleri kaybetmesidir. Kısaca belirtmek gerekirse; Aklını ve temyiz kabiliyetini yitirmesi, duyu organlarının fonksiyonlarını yitirmesi, görevinde irtikap yoluna sapması ve kanunu ihlal etmesi, imamı kaybetmesi, yolsuzluğun anlaşılması. [30]

Danişmendler, medrese eğitimini tamamladıktan sonra mesleki yol ayırımına geldikleri vakit iki meslekten (Müderrislik, Kadılık) başka seçim hakları yoktu. Bu, müslüman gençler için çaresizlik, Osmanlı Devleti için ise aslında bir kısır döngünün başlangıcıdır. Çünkü bu mesleklerden başkam gençlerin kariyer yapabilecek seçenekleri yoktu.

Kadılar, medrese tahsili görüp "icazetname" olarak "mülazemet edenlerden tayin edilirdi. Medreseden çıkıp Kazasker divanında mülazemet edenler müderrislik etmek istemeyip, kadılık yapmak isterse doğrudan doğruya kazaya kadı olarak tayin edilirdi. Kadının tayin edilmesinde Anadolu ve Rumeli Kazaskeri Divan-ı Hümayun toplantılarında padişaha arz eder, padişahın beratı ile de kadılar tayin edilirlerdi. Anadolu'da bulunan kadılar Anadolu Kazaskeri'ne, Rumeli'de bulunan ise Rumeli Kazaskeri'ne bağlıydılar. Kazaskerler kendi yetilerinde bulunan kadılıkların tayini için

---

[29] İlber Ortaylı; Osmanlı Devleti'nde Kadı, Ankata, 1994, s.9.

[30] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c. I, s. 70

[31] İlber Ortaylı; a.g.e., s.10

"*Akdiye Defteri*" veya "*Ruznamçe*"[31] veya *Tarik Defterlerine* kaydı yapılır ve "Nevbet" denen görev bekleyişine başlar. [32]

Kadıların göreve başlamalarından öncede belirli bir süre içinde yüksek payeli bir kadının yanında çalışmasından sonraki 1 yıllık mülazemetten sonra kadı olarak atanması devletin bu kuruma vermiş olduğu ehemmiyetin bir göstergesidir.[33] Çünkü kadılar, bir senelik deneyimin ardından "hizmet içi eğitim" çerçevesinde eksikliklerini teorik-pratik eşgüdümüyle gidermeye çalışmaktadır.

4. Kadıların Uyması Gereken Esaslar

Kadıların adaleti dağıtırken ve haksızlığı önlemek üzere karar verirken uyması gereken bazı temel esaslar mevcuttur. Bunlar şunlardır:[34]

"a) Kadı yargılama meclisinde alış-veriş, taraflardan biri veya bir başkasıyla şakalaşma gibi mahkemenin vakarını zedeleyecek fiil ve hareketlerden kaçınacaktır.

b) Kadı iki taraftan hiçbirinin hediyesini kabul etmemelidir. Zirâ bu tip hediyelerde rüşvet kokusu mevcuttur. Ayrıca taraflardan hiçbirinin davet ve ziyafetine gitmemelidir. Sadece umumi davetlere gider. Taraftar dışındaki hususi şahısların davetlerine de gidemez. Kadının kendisi de yargılama devam ederken taraftardan sadece birini evine kabul edemez: kararı töhmet altında bırakacak hususi konuşmalarda ve el-göz işaret gibi davranışlarda bulunamaz.

c) Kadı, hasımlar arasında din, dil, ırk farkı gözetmeksizin, adalet ve hakkaniyetle karar vermelidir. Şer'iyye Sicillerinden misaller bu kaideye temelde riayet edildiğini göstermektedir.

d) Kadı, icra makamının başı olan sultanın vekilidir. Bu sebeple müvekkilinin kamu yararı amacıyla koyduğu kayıt ve sınırlamalara riayet edecektir. Vazife ve Selahiyet sınırlamaları bunun en önemlileridir.

e) Kadı lehine şahitleri caiz olmayan hısımları lehinde karar veremez. Yani usul, füru, karısı, dava konusu malda ortağı, hizmetlisi ve maişetini temin ettiği şahıslar lehinde karar veremez.

---

[32] İ. Hakkı Uzunçarşılı; a.g.e., s.87, Ahmet Akgündüz; Şer'iyye Sicilleri, c. I, s. 68-69.
[33] Hasan Akgündüz; Klasik Dönem Osmanlı Medrese Sistemi, İstanbul, 1997, s.460.
[34] İlber Ortaylı; a.g.m., s.120
[35] Ahmet Akgündüz,; a.g.e., c.I, s.70-71.

f) Kadı, davaları görürken kronolojik olarak sıraya riayet etmelidir. Ancak sonradan gelen bir davanın acilen çözümlenmesinde amme maslahatı görülürse, onu takdim edebilir.

g) Kadı, ihtiyaç duyduğunda ehliyetli şahıslardan hukuki mütalaa ve fetva isteyebilir.

h) Kadı, hüzünlü, kederli, aşırı sevinçli, aç, susuz, aşırı tok ve sıhhatli düşünmeye mani olacak benzeri hallerdeyken zihni karışık olarak karar vermeye kalkışmamalıdır."

III. OSMANLI DEVLETİ'NDE ŞER'İYYE MAHKEMELERİ

İslam hukukunun gereklerine bağlı olarak haklı ve haksızı ayırmak kadının göreviydi. Davalar mahkemelerde görülürdü. Mahkemeleri masrafı bakım ve onarımı gibi giderler ya vakıflar tarafından ya da sancaktan toplanan vergilerle karşılanmaktaydı.[35] Şer'iyye mahkemelerini ifade içinde "Mehakim-i Şer'iyye, Meclis-i Şer'i Enver" veya "Nebevi" gibi tabirler kullanılırdı. [36]

1. Adliye Görevlileri

Mahkemelerde Kadı(naib)dan sonra sırasıyla;Başkatip ve Katipler, Mukayyid, Kethüda, Fet-han, Muhzırbaşı ve Muhzırlar, Çukadar, Mahkeme İmamı ile bazı yargılamalarda bulunan Şuhudü'l-hal vardı.[37]

a- Naib: Naib vekil demektir. Osmanlı adalet sisteminde ise iki anlamı vardır. Birincisi; kadıya verilen isimdir. Kadı sultanın vekili olduğu için naib denilirdi. İkincisi; kendi kaza dairelerinde kadıların tayin ettikleri şahıslarda naib denilirdi. Bunlar Kaza Naibleri, Mevali Naibleri ve Arpalık Naibleri olmak üzere üç taneydi. Naibler iyi eğitim görmüş ve ilmiyle temayüz etmiş kişiler arasından seçilirdi. Kadı, naib tayin ederken genelde ahali içinde sevilen ve ulema olan kişiler arasından seçerdi. naiblerin görev süreleri 6-8 arasında değişmekteydi. Naibler vekalet ettikleri kadı gibi selahiyetlere de sahipti. Yine naibler içinde yargılama yetkisi olmayıp sadece soruşturma, keşif, sorgu hakimliği gibi işleri yürütenler de vardı.[38] Bir de "Bab Naib"; adıyla anılan bir nevi

---

[36] Musa Çadırcı; a.g.e.,Ankara, 1997, s.79
[37] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.76
[38] Rifat Özdemir; a.g.e., s.185, İbrahim Yılmazçelik; XIX.Yüzyılın İlk Yarısında Diyarbekir, TTK, Ankara, 1995, s.230-234.
[39] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.72,

"*gece naibi*" olduğu görülmektedir. Bunlar sabaha kadar açık olan mahkemede nöbetçi hakim gibi görev yapıyorlardı.[39]

b) Başkatip ve Katipler: Bu görevliler güvenilir, dürüst kişiler arasından seçilirdi. Güzel yazı yazabilen ve bilgili kişilerdi. Bazı durumlarda kadıya vekalet dahi ediyorlardı. Başkatiplerin görevi, katiplerin tuttuğu kayıtların doğru ve düzgün olmasını kontrol etmek, ferman, buyruldu gibi resmi yazıların sicille doğru bir şekilde kaydedilmesini sağmaktı. Ayrıca Başkatipler kadının izni dahilinde nikah kıyabilir ve keşiflere gidebilirdi. Katipler ise yazısı ve imlası düzgün olan kişiler arasından seçilirdi. Katiplerin görevi kadı sicilli denilen Şer'iyye sicillerini usulüne uygun biçimde tutmak, her türlü dava ve merkezden gelen resmi yazıları kaydetmekti[40]

c) Mukayyid: Kelime anlamı kayıt yapan kişi demektir. Mukayyidin görevi usulüne uygun bir şekilde sicillerin yazılmasını sağlamaktı. Bu kişilerin yazısı okunaklı imlası ise düzgündür. Başkatip ve katiplerin yardımcılarıdır. Kadı ve naibin müreselesi üzerine padişah beratı ile atanırdı.[41]

d) Kethüda: Bu kişi adeta mahkemenin mali işlerine bakan ve bunlardan sorumlu olan görevli durumundaydı. Bu durumlarda kadının görevlendirilmesiyle soruşturma ve keşif gibi işlemleri de yürütüyordu. Mutemetlik ve veznedarlık en başta gelen görevleriydi.[42]

e) Fetih – han: Kur'an-ın Feth suresini okumakla görevli vazifeli duacı.

f) Muhzırbaşı ve muhzırlar: Muhzırlık Kurumu, Osmanlı yargı örgüsünde bir keşif adli polis mahiyetindedir. Muhzırbaşının emrindeki muhzırlar mahkemenin istediği duruşma ilgililerini getirip götürmek, mahkemede güven ve düzeni sağlamakla görevliydiler.[43]

Bu görevlilerin yanında; mahkemede ayak işlerine bakan hademeler, mahkeme binasındaki mescide görevli mahkeme imamı[44], tereke işlerinden sorumlu kassam ve gerekli bazı işlerin soruşturulmasından sorumlu memur statüsünde mübaşirler de vardı.[45]

---

[40] İbrahim Yılmazçelik; a.g.e., s.227-28
[41] Musa Çadırcı; a.g.e., s.81-89, Rifat Özdemir; a.g.e., s. 186-189.
[42] Sıtkı Uluerler; 71 Numaralı Amasya Şer'iyye Sicilli (H. 1234-1236 /M.1818-1821), Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Elazığ, 1999, s.11.
[43] Rifat Özdemir, a.g.e., s. 194.
[44] Musa Çadırcı; a.g.e., s.89, Rifat Özdemir; a.g.e, s.198.
[45] Rifat Özdemir; a.g.e., s.196
[46] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.74-75

g) Şuhudü'l-hal: Osmanlı'da Şuhudü'l-hal müessesesi günümüz anlamıyla bir nevi jüri heyeti konumundaydı. Şehrin tanınmış simalarından ve ileri gelenleri arasından seçilen bu kişiler, mahkemelerde "durumun tanığı" olarak hazır bulunuyorlardı.[46]

IV. ŞER'İYYE SİCİLLERİ

1. Şer'iyye Sicillerinin Tanımı, Önemi, Muhtevası

"Şer'iyye Sicilleri kadıların (veya naiblerin) tuttuğu zabıtlardır. Bunlara "*Şer'iyye Sicilleri*" denildiği gibi, "*Kadı Sicilli, Kadı Defteri, Sicil-i Mahfuz*"veya sadece "*Sicill*"de denilmektedir. Osmanlı mahkemelerinde, dava sonuçları ile mahkemeye intikal eden diğer kayıtları sicillere yazma görevi, "mukayyid" denilen görevlilere aitti. Mahkemeye intikal eden her türlü yazı, belirli bir disiplin içinde bunlara yazılırdı. Mahalli konulara ilişkin olarak kadıların veya naiblerin verdiği kararları, sicillerin bir tarafına, merkezden gelen her türlü resmi yazılar ise öbür tarafına yazılırdı. Mahalli konuların yazıldığı bölümü "Sicill-i mahfuz", merkezden gelen her türlü emirlerin yazıldığı bölümü ise "Sicill-i Mahfuz Defterlu" denilirdi. [47]

Sicil kelimesi sözlükte "okumak, kaydetmek, not etmek, hükmetmek, karar vermek, sicille ve zabta geçirmek manalarına gelir.[48]

"…sicillerde bulunan belgeleri üç ana gruba ayırabilir; a- Devlet merkezinden gelen bütün ferman, emir ve tebliğler. b- Kadı tarafından hükümler. c- Resmiyete geçirilmesi istenen vakıf, hibe, şehadet, vekalet, verese gibi konulara ait belgeler."[49]

Selçuklular'da, Memluklar'da ve özellikle Osmanlı Devleti'nde kadıların verdiği kararlar ve tuttuğu zabıtlar, tarih sırasına göre kadı sicilli denen defterlere kaydedilmiştir. Kadı sicilleri arasında özel hukukun bütün dalları, kamu hukukunun ise ceza, usul, vergi hukuku ve bazı idari kararlarla ilgili kadıların, muhtesiplerin ve bir çeşit icra memuru demek olan Subaşıların resmi beyanlarını bulmak mümkündür. Kısa bu siciller, nazari hukukun uygulamadaki en güzel ve en müşahhas örnekleridir.[50]

---

[47] Rifat Özdemir; a.g.e., s.90-91, Mustafa Akdağ, a.g.e., c.I, s.322.
[48] Rifat Özdemir; "Şer'iyye Sicilleri'nin Toplu Kataloğuna Doğru", *F.Ü.S.B.D.*, c.I, S.1; Elazığ, 1987, s.192
[49] Said Öztürk, a.g.e., s.19.
[50] Mustafa Öztürk; "Harput Şer'iyye Sicilleri", *Tarih İçinde Harput Sempozyumu*, s.74.
[51] Halil Cin-Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.108

İslam Dünyasında sicil tutma ve davaların tescili geleneğini İslam'ın ilk asrına kadar götürmek mümkündür. Kur'anda geçen bir ayet (Bakara:282) belli bir süre tanınmış borçlanma muamelelerinde ve şahit bulundurulmasını tavsiye ediyor. Ayet sadece borçlanma ve alış-veriş muamelesinin yazılmasının içine aldığı halde, hemen hemen bütün fıkıh konularını içine alacak şekilde genişletilerek "belge tanzimi" (şurut) tatbikatı vucud bulmuş ve bu konuda isrler de telif edilmiştir.[51]

Siciller; Türk halkının ve özellikle de Anadolu insanının hayat ve geçim tarzı, yetiştirdikleri zirâi ürünler, imal ettikleri sanayi mamulleri, meşgul oldukları zanaat ve meslek çeşitleri, ithalat ve ihracata yönelik emtia, toplam vergiler, cari para cins ve değerleri, para enflasyon ve devalüasyonun tarihi seyrini bize yansıtan en önemli kaynaklardandır. Özellikle narh kayıtları, esnaf teftişine ait zabıtlar, yerli sanayinin korunmasına, ticaret eşyasının ve sanayi mallarının muayyen ölçülere tabi tutulmasına ve sık sık kontrol edilmelerine, esnaf teşkilatıyla ilgili olarak sanatkâr ve tüccarların iş davalarına, ihtikâr ve istifçilik gibi olaylara karşı alınan tedbirlere ilişkin kayıtların iktisat tarihi incelemeleri açısından önemi ortadadır.[52]

Vergilerin tarh ve tahrîri, cizyelerin toplanması ile acilen yapılan kısmi ârâzî ve vakıf tahrîrleri gibi hususlara ait zabıtlar, narh, ihtisab; vakıf muhasebesi, halk tabakasının, yönetici ve ilmiye mensuplarının menşe ve mesleklerini, mal varlıklarını borçlarını vasiyetlerini, kullandıkları giyim eşyası, alet edevant ve ticari mallarının nev' ve fiyatlarını, gıda maddelerinin ve diğer emtia gruplarının zengin bir dökümünü veren tereke kayıtları da yine bu sicillerde bulunmaktadır.[53]

Her sancağın ve şehrin avarız-hane sayıları ile gerçekhane (ev) sayılar; sicillerde yer almaktadır. Bu rakamlardan hareket ederek o bölge halkının yılda kaç kere, ne kadar, hangi usulde vergi ödediklerini açıkça bu sicillerden tespit etmemizde mümkündür.[54]

Şer'iyye Sicilleri; XV. asrın ikinci yarısından başlayarak XX. asrın ilk çeyreğine kadar gelen Türk tarihini, Türk içtimai hayatını, iktisadi ve siyasi hayatını yakından ilgilendirmekte ve bu nedenle Türk kültür tarihinin temel kaynaklarından birini teşkil eder.[55]

---

[52] Said Öztürk; a.g.e., s.19.
[53] Said Öztürk; a.g.e., s.23-24.
[54] Hüseyin Özdeğer; 1463-1640 yılları Bursa Şehri Tereke Defterleri, İstanbul, 1988, s.1.
[55] Rifat Özdemir; "Şer'iyye Sicilleri'nin Sosyo-Ekonomik Tarih ve Halk Kültürü Açısından Önemi", Battalgazi ve Malatya Çevresi Halk Kültürü Sempozyumu, Tebliğler, Malatya, 1986, s.180.
[56] Said Öztürk; a.g.e., s.21.

"Şer'iyye Sicillerinde şu tür belgeler bulunmaktadır:

a- Merkezden gönderilen her konudaki ferman, berat ve mektupların suretleri.

b- Vali, Mutasarrıf ve Mütesellim gibi mahalli yöneticilerin çeşitli konularda sancak veya şehrin problemlerini çözmek için yayınladıkları buyruldular ile bunların icraatlarını gösteren kayıtları çözümlemek için verdikleri hüccetler.

c- Kadıların çeşitli konularda merkeze gönderdikleri ilamlar ile şehir yönetiminde kişi ya da kurumlar arasında doğan anlaşmazlıkları çözümlemek için verdikleri hüccetler.

d- Şehrin nüfusunu, nüfusun ırki ve dini yönden ayrımını, bu nüfusun zaman zaman maruz kaldığı salgın hastalık ile tabii afetleri anlatan belgeler

e- Şehrin mahalle listeleri, şehirde yürütülen imar faaliyetleri, dini ve sosyal kurumların bakım ve onarımları, buralarda kullanılan inşaat malzemelerinin çeşit ve fiyatları ile ilgili vesikalar.

f- Evlenme-boşanma, kız kaçırma, mehir bağlama, alım, satım mukavele ve kefalet senetleri, hırsızlık, kalpazanlık, yaralama ve öldürme ile ilgili kayıtlar.

g) Şehirdeki esnaf grupları, bunların meslekleri ile ürettikleri malların çeşitleri, çarşı ve pazarlarda satılan malların narh listeleri, usta ve ırgat yevmiyeleri.

h) Sancak ve şehir halkından toplanan vergi miktarları bu vergilerin toplanmasına kullanılan avarız-hanesi ile ilgili listeler.

ı) Altın ve para meseleleri ile çeşitli eşya fiyatlarını gösteren kayıtlar.

i) Ölen kişilerin mesleğini, mal varlığını, borçlarını ikamet ettiği ve vefat ettiği yeri, varislerin durumunu gösteren tereke kayıtları.

j) Bunların dışında mahkeme tarafından önemli görülüp de sicillere kaydedilen çok çeşitli konuları kapsayan kayıtlar."[56]

Ayrıca eşkıya takipleri, göçebeler arasındaki anlaşmazlıklar ve yerleşme, yaylak-kışla ile ilgili belgeler, savaşa katılan yerli halk ile göçebelerin savaş zamanındaki vazifeleri, pasta ve menzilhane işleri ile madenler, darphane ve tuzla işletmeleri ile ilgili belgeler, fetva makamından alınan bazı fetva suretleri, ru'yet-i hilalin tespitine dair kayıtlar ile dini günlerin ilanına dair ferman ve tezkere suretleri, savaş zamanlarında orduya aynı yardımda bulunan eşraf ve ileri gelenlerin isimleri ile söz konusu kişilerin yapmış oldukları yardımın miktar ve cinsine ait belgeler, vakıflara ait belgeler, bir bölgedeki müslim ve gayr-i müslim halk arasındaki ilişkilere dair

[57] Rifat Özdemir; a.g.e., 1986, s.17-18.

belgeler, savaşlar ve yeni teşkil edilmeye çalışılan askeri birlikleri için halktan asker temini, zahire temini ve bu hususlarda karşılaşılan güçlüklere ait bir takım kayıtlar[57]da Şer'iyye Sicilleri'nin ihtiva ettiği belgeler arasında bulunmaktadır.

Kaza, yargı merkezinin en küçük birimidir. Her kaza da bir adı bulunmaktadır ve kadının bulunduğu yerde de mutlaka siciller mevcuttur. Bu defterler, kadıların üzerine zimmetliydi. Defterlerin fiziki yapısı uzun boylu, dar ve enli olurlardı. Tabii tüm defterler aynı ebatta değildi. Yazılar çoğu zaman ta'lik kırması denilen yazı şekli olu kağıt çok sağlamdır. Mürekkepleri ise günümüzde dahi niteliğini muhafaza edecek şekilde parlaktır. Fakat Tanzimat'tan sonra gelen Frenk mürekkebi denen mor renkli mürekkeple yazılan bazı yazıların rengini atıp okunmaz hale geldiği arşivlerde görülmektedir.[58] Genelde defterlerin giriş kısmın da kadıların ismi mevcuttur. Eski kadının görev süresi dolduğunda yeni kadıya görev teslimi ile birlikte defterde teslim ediliyordu.[59]

Şer'iyye Sicillerinden her türlü kayıtlar belirli bir usule göre yazılıyordu. Buna da "*Sakk-ı Şer'i*" denilmekteydi. Sicillerdeki belgeler incelendiği zaman bunların hüccet mi, berat mı, ilam mı, ferman mı olduğu belgelerin yazılış şekli ve talub edilen metottan anlaşılıyordu. Bütün bu yazılım şeklini gösteren numuneler sakk kitaplarına yazılmış ve şer'iyye sicillerindeki kayıtların tanzimi meselesi düzenli ve sağlam bir kaideye oturtulmuştur. Şer'iyye Sicilleri'nde ilk dönemlerde yazı sitili Arapça ve Türkçe'nin karışımıyla oluşmuştur. Ancak XVII. asırdır itibaren Türkçe'nin etkisi artmıştır. [60]

"Tanzimat'tan sonra her saha da meydana gelen değişikliklerden Şer'iyye mahkemeleri ve dolayısıyla Şer'iyye Sicilleri de nasibini almıştır. 13 Safer 1276/1859 tarihli "*Bi'l-umum Mahakim-i Şer'iyye Hakkındaki Nizamname'de* şer'i sicillere dolaylı olarak değinilmiş ve sadece alınacak harçlar tespit edilmiştir. Şer'iyye sicilleri ile ilgili asıl hukuki düzenleme 15 Zilhicce 1290/1874 tarihli Sicillat-ı Şer'iyye. ve Zabt-ı Deavi Cerideleri Hakkında Talimat'la yapılmıştır.

4 Cemaziyelula 1296/1876 tarihinde sie, mahkemelerde kesin delil olacak şekilde Şer'iyye Mahkemeleri tarafından i'lam ve hüccetlerin nasıl düzenleneceğine

---

[58] Rifat Özdemir; "Şer'iyye sicilleri'nin Toplu Kataloğu'na Doğru", I, s.1, Elazığ, 1987, s.192, Ayrıca bkz.; Feyyaz Güran; "Şer'iyye Mahkemeleri Sicilleri Üzerine Bir Araştırma", *IX. Türk Tarih Kongresi*, c.II, Ankara, 1988, s.766-67, Münir Atalar; "Şer'iyye Mahkemelerine Dair Kısa Bir Tarihçe", *Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi İslam İlimleri Enstitüsü Dergisi*, S.4, Ankara, 1980, s.311-12.

[59] Yahya Akyüz; Türk Eğitim Tarihi (Başlangıçtan 1999'a kadar), İstanbul, 1999, s.190

[60] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s.17-18.

[61] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s. 18.

dair "*Bila-Beyyine Mazmunuyla Amel ve Hüküm Caiz Olabilecek Surette Senedat-ı Şer'iyye'nin Tanzimine Dair Talimat"* neşredilmiştir.*"*[61]

Cumhuriyet döneminde ise Milli Eğitim ve Adalet Bakanlıkları arasında yapılan anlaşma neticesinde 3 Kasım 1941'de valiliklere gönderilen 2182/4018 sayılı emir gereğince müzelik eşyaya karıştırılmamak ve ayrı yerde muhafaza edilmek kayıt ve şartı ile 1909'dan evvelki zamana ait ve Topkapı Sarayı'ndaki İstanbul ve çevresine ait olanlar hariç Şer'iyye Sicilleri 18 il müzesine nakledilmiştir. Bu iller şunlardır;[62]

1- Ankara	6- Bursa	11- Konya	16- Sivas
2- Adana	7- Diyarbakır	12- Kütahya	17- Tokat
3- Afyonkarahisar	8- Hatay	13- Manisa	18- Van
4- Antalya	9- İzmir	14- Niğde	
5- Bergama	10- Kastamonu	15- Sinop	

gibi illerde toplandıktan sonra bir kararla Şer'iyye Sicilleri Ankara'da Milli Kütüphane'de koruma altına alınmıştır.

Meydana gelen bu değişiklikler sayesinde akademik çalışmalar hız kazanmış ve ilim adamlarının kısa zamanda birçok belgeyi bir arada bulma ve değerlendirme imkanına sahip olarak hem zamandan hem de maddi anlamada bir tasarruftan intifa ettiğini söylemek mümkündür.

2. Şer'iyye Sicilleri'nin İhtiva Ettiği Belgeler

Hüccetler, "kelime anlamı "hukuki delil" demek olan hüccetin bir usul hukuku terimi olarak manası şudur; Kadının kararını (hükmünü) ihtiva etmeyen, taraflardan birinin ikrarını ve diğerinin bu ikrarı tasdikini havi bulunan ve üst tarafında kadının mühür ve imzasını taşıyan yazılı belgeye hüccet denir. Hüccet yerine "senet" tabiri de kullanılmıştır. Bazen kadının kararını ihtiva etse de, üst tarafında mühür ve imza bulunan, kadılara ait bütün belgelere de hüccet denmiştir. Hüccetlerin üst tarafında kadıların mühür ve imzaları, sonra da sırasıyla tarafların adı ve adresleri, hüccetin konusu, hukuki olay veya muamelenin şekli ve şartları, yapılan ikrar bayanları, sonunda belgenin tanzim tarihi ve şühudü'l-hal başlığı altında şahitlerin isimleri yer alır.

---

[62] Ahmet Akgündüz; a.g.e., c. I, s. 20.

[63] Sıtkı Ulmerler, 71 Numaralı Amasya Şer'iyye Sicilli (H. 1234/1236 – M. 1818/1821), Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, s.16

Hüccetin en önemli özelliği, konusu ile ilgili davalar da kesin delil olarak kabul edilmesidir."[63]

İ'lâmlar ; "Sözlük anlamı "bildirmek" demek olan ilam kelimesinin eski susl hukukumuzdaki manası şudur; şer'i bir hükmü ve altında karar veren kadı'nın imza ve mührünü taşıyan yazılı belgeye ilam denir. icra makamlarına arz edildiği bazen "ma'ruz" da denir ve ayrıca örfi anlam da bazen altında kadı'nın imza mührü bulunan her belgeye de ilam adı verilir. Aslında imlaların ne önemli özelliği kadının hükmünü ihtiva etmesidir. Kadı verdiği kararı önce taraflara şifahi olarak tefhim eder. Daha sonra verilen kararın gerekçelerini de ihtira eden bir ilzam tanzim eder; hem davaya ve hem de icap ederse davalıya birer suretini verir. Bu suretinin de sicille kaydeder. Her ilamda, kadının imza ve mühür, tarafları dava konusu ve iddia, davalının cevabı, ispat vasıtaları ve de onunda kadının kararına ait kayıtlar bulunur. Tarih de zikredilir. Karar metnini değer ilamdaki ispat vasıtası ikrar ise, "ilzam" ifadesi, eğer ispat vasıtası şahitlik ise "tembih" ifadesi kullanılmıştır."[64]

Ma'ruzlar ve *müraseleler*; "Kadıların kararını ihtiva etmeyen, hüccetler gibi hukuki bir durumu tespiti açısından yazılı delil olarak da kabul edilmeyen ve sadece kadıların icra makamlarına idari bir durumu arz ettiği yazılı kayıtlara *"ma'ruz*" adı verilir. Bunların imlalardan en önemli farkı, kadı'nın kararını ihtiva etmemesidir. Maruzların, ilamlardan hem şekil ve hem de muhteva açısından farklılıkları bulunduğu kesindir.

Kadıların kendilerine denk veya daha aşağı rütbedeki şahıs veya makamlara hitaben kaleme aldığı yazılı belgelere mürasele adı verilir. Sanığın mahkemeye celbi için yazılan mürasele gibi".[65] Şer'iyye mahkemeleri tarafından tutulan şer'iyye sicillerinde padişah veya diğer icra makamlarından gelen tanzimi tasarruf belgeleri de (ferman, buyruldu, temessük)yer alsa da bunlara girmiyoruz.

V- EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLERİ

Daha önceler Topkapı Sarayı'nda bulunan Edirne Şer'iyye Sicilleri Ankara Milli Kütüphane'ye alınarak ilim dünyasının hizmetine sunulmuştur. Böylelikle az zamanda birçok belgeye ulaşma imkanı doğmuştur.

---

[64] Halil Cin – Ahmet Akgündüz; a.g.e., c. I, s. 409.
[65] Halil-Cin – Ahmet Akgündüz; a.g.e., a.ge., c. I, s.410
[66] Halil Cin – Ahmet Akgündüz; a.g.e., c.I, s. 410 - 11

Edirne Şer‘iyye Sicilleri’nin sayısı 683’tür. Kayda geçirilen ilk belge Hicri 945-952 tarihli, son sicil ise H. 1240-41 tarihlidir.

VI- 138 NO’LU EDİRNE ŞER‘İYYE SİCİLLERİ VE GENEL BİR BAKIŞ

Milli Kütüphane (Ankara)dan temin ettiğimiz H. 1119-1161/M.1707-1748 tarihli 138 No’lu Edirne Şer‘iyye Sicilleri 28x40 cm. çapında, 128 fotokopi sayfasından ibaret olup sicil sayfası 250 sayfadır. Yazı karakterleri ise; ta’lik, hurde ta‘lik, nesih-ta’lik.

Sicillerde yer yer boş sayfalar bulunmakla beraber tam anlamıyla boş olan veya sadece bir belge ihtiva eden sayfalar da mevcuttur. Boş olan sayfaların numaraları ise şunlardır: 1,2,317,30 (1 belge mevcud), 31, 44 (1 belge), 45, 58 (1 belge), 59, 142, 143 (1 belge mevcuttur) 243.

İKİNCİ BÖLÜM

I. 138 NUMARALI EDİRNE ŞER'İYYE SİCİLLERİ'NDE YER ALAN BELGELERİN KONULARINA GÖRE TASNİFİ

BELGE KONUSU	SAYFA NO/ BELGE NO
VAKIF	2/2, 2/4, 4/6, 4/7, 5/8, 8/12, 8/13, 9/16, 10/17, 11/18, 11/19, 12/21, 15/28, 18/31, 20/36, 22/42, 25/48, 25/50, 26/51, 28/55, 28/56, 32/60, 35/63, 39/71, 39/72, 40/74, 42/77, 42/78, 43/80, 46/84, 47/85, 47/86, 49/90, 54/100, 55/101, 60/109, 64/114, 64/116, 64/116, 74/132, 74/133, 76/138, 80/147, 80/150, 82/154, 87/165, 94/179, 98/183, 111/201, 118/218, 119/221, 123/129, 125/234, 129/240, 129/241, 130/245, 133/249, 134/251, 134/252, 136/255, 139/257, 140/258, 141/260, 144/263, 149/269, 151/273, 156/281, 159/286, 161/288, 163/290, 167/299, 169/302, 171/304, 172/306, 173/307, 180/317, 184/326, 186/329, 187/330, 188/332, 188/333, 193/343, 195/347, 199/352, 206/366, 207/368, 209/374, 210/377, 212/380, 212/381, 213/385, 214/386, 214/388, 218/392, 218/392, 224/406, 226/408, 233/426, 234/428, 235/431, 237/436, 238/438, 241/446, 246/453,
• **Tamir ve Termîm ile ilgili belgeler**	2/3, 6/10, 12/20, 12/23, 14/26, 15,27, 52/95, 53/96, 53/97, 56/103, 62/111, 70/124, 71/125, 80/149, 86/164, 87/166, 103/190, 105/195, 116/214, 118/219, 129/240, 135/253, 141/259, 144/262, 150/271, 154/278, 167/299, 180/318, 180/319, 203/360, 226/409, 226/410, 228/413, 229/417, 230/419, 236/434, 236/435, 238/440, 238/441, 244/448, 248/455
• **İcâr ve İcâreteyn ile ilgili belgeler**	6/9, 9/15, 16/29, 23/46, 35/63, 48/89, 65/117, 129/242, 134/250, 146/264, 156/282, 210/375, 212/379, 213/383, 217/391, 219/394, 221/398, 223/402, 229/418, 232/421, 240/444, 241/445, 244/449
• **Vazîfe Ferâğı ile**	124/252

ilgili belgeler	
• **Tevliyet İddi‘âsı**	233/426
MİRAS	3/5, 19/33, 20/37, 34/62, 38/69, 44/81, 74/134, 75/136, 76/139, 77/141, 78/144, 83/156, 85/161, 88/167, 97/172, 91/173, 92/174, 99/184, 107/196, 112/206, 113/209, 114/211, 117/217, 121/224, 121/225, 126/235, 128/239, 148/268, 182/323, 323/401
FERÂĞ VE TEFVÎZ	8/14, 20/34, 20/37, 21/38, 23/44, 29/58, 56/102, 61/110, 89/169, 90/170, 105/194, 110/200, 113/207, 120/222, 148/267, 150/270, 151/272, 166/297, 169/301, 177/313, 181/321, 185/327, 185/328, 198/350, 205/365
BEY‘, TEMLÎK ve İŞTİRÂ	18/32, 86/163, 90/171, 93/177, 103/192, 108/197, 111/203, 181/321, 197/348, 197/349, 204/363, 211/378, 222/399, 333/425
DEYN	18/30, 21/40, 22/44, 27/54, 97/182, 114/210, 122/226, 173/308, 174/309, 174/310, 177/312, 179/316, 191/337, 193/341, 198/351, 200/355, 224/403, 240/443
VERGİ TAHSİLİ HUSUSUNDA ZULM VE TAADDİ	66/118, 67/119, 68/120, 69/121, 164/292, 165/294, 165/295, 191/336, 194/344, 216/390, 222/423, 232/424, 247/454, 248/456
MUKÂTA‘A	21/41, 29/50, 29/57, 37/67, 57/104, 58/105, 72/128, 79/146, 84/157, 84/158, 85/159, 101/187, 101/188, 119/220, 124/231, 147/266, 175/311, 194/346, 199/353, 202/358, 202/359, 228/415
HİBE	184/325
BOYAHANE	138/256
NASB ve TA‘YÎN	12/22, 13/24, 30/59, 40/73, 46/82, 46/83, 48/88, 53/98, 60/107, 63/112, 70/122, 71/126, 74/131, 75/135, 82/151, 161,287, 166/297, 179/315, 193/342, 200/354, 202/357, 205/364, 209/372, 209/373, 210/376, 214/387, 229/416, 234/429, 236/432, 246/452

KATL	131/246, 183/323, 183/324
KÖLE AZADI	22/43
DİĞER BELGELER	13/25, 27/53, 33/61, 36/65, 36/66, 41/75, 41/76, 48/87, 49/91, 50/92, 50/93, 51/94, 54/99, 72/129, 76/137, 79/145, 82/153, 85/160, 94/181, 102/189, 104/193, 113/208, 117/216, 123/230, 127/237, 128/238, 130/243, 132/247, 152/274, 152/265, 168/300, 190/335, 192/340, 203/261, 207/269, 208/371, 220/396, 220/297, 234/428, 240/442

II. SİCİLLDE YER ALAN BELGELERİN ÖZETLERİ

Sayfa No: 1 / Belge No: 1: Belgenin tamamı mecvut olmadığından dolayı anlam bütünlüğü oluşmamaktadır.

Sayfa No: 2 / Belge No:2: Sultan II Murak Evkâfı'ndan Daye Hatun mukatası için emir suretididir.

Sayfa No: 2 / Belge No: 3: Sinan Paşa'nın bina eylediği caminin musakkafatından olan Edirne Yeniçeri Meydanı yakınındaki Ağa Hamamı'nın tamirine dair hüccet.

Sayfa No: 3 / Belge No: 4: Sultan Murad Han Camiinin ve İmareti Evkafı'nın tamir ve mesarifine dair hüccet.

Sayfa No: 3 / Belge No: 5: Sara nam nasraniyyenin babasından kalan mâlını Edirne sakinlerinden Defne nam nasraniyyenin fuzuli zabtı üzerine ondan olınub hak sahibine verilmesine dair ferman.

Sayfa No: 4 / Belge No: 6: Sultan Bayezid Evkafından olan Sineklu Mukata 'ası köylerinden Kulfakcı nam köyün sınırları dahilinde bazı ârâzîlere Çömlekçi Köyü ve başkalarının tarafından fuzulî zabt edilmesinden dolayı bu durumun engellenmesine dair ferman

Sayfa No: 4 / Belge No: 7: Edirne Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa Vakfı'na mütevellî olan Ahmed Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesnenin bazı ârâzîleri haksız yere zabt ettiğine dair fermân.

Sayfa No: 5 / Belge No: 8: Sultan Bayezid Han'ın Edirne'de bina eylediği camiinin evkafına ait ârâzîler üzerinde evladiyyet ve meşrutiyyet üzere mütevellî olan Mustafa Dede ibn-i Nuraniyye ve Mustafa ibn-i Sefer ve Salih ve İbrahim ibn-i Osman nâm kimesnelerin fuzûlen zabt ettiğine dair

Sayfa No: 6 / Belge No: 9: Edirne'de Balaban Vakfı'nın mütemekkin olan Kuyumcu Agob veled-i Mağdic'in kaldığı menzil'in tamirine dair hüccet

Sayfa No: 8 / Belge No : 10: İstanbul'da Evliya Sinan Paşa Vakfı'na ait Edirne'ye tâbi Üsküdar'da binâ olınan cami, hamam, han, yağ-hane, fırın, dükkânlar ve su yollarının tamir ve termimine dair hüccet

Sayfa No: 8 / Belge No : 11 : İstanbul'da bulunan Maslak yakınında Hanım Sultan Evkafı köylerinde Çirmen Kazası'na bağlı Beşdepe Karyesi'nin zımmî reayası Yonca Çeşmesi mütevellîsinden dörtyüz elli gurûş aldığına ve eda edeceklerine ve bunun için rencide olanmamalarına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 8 / Belge No : 12 : İstanbul'da Kızıl Maslak yakınlarında Hanım Sultan Camii' Evkafı karyelerinden ve Çirmen Kazası'na tabi Dervişdebe köyü zımmî re'âyâsının Yonca Çeşmesi'nin mütevellîsinden aldığı deynin eda edilmesine dair ferman.

Sayfa No : 8 / Belge No : 13 : Hanım Sultan Camii'Evkafı karyelerinden ve Çirmen Kazası'na tabi Beşdebe nâm karye zımmî ahalisinin Bestancılar ta'emiyeleri için ve Yonca Çesmesi için aldıkları deynin eda edilmesine dair ferman.

Sayfa No : 8/ Belge No : 14 : Edirne'de el-Hac Fahrettin Mahallesi'nde bulunan Cafer Ağa Vakfı'ndan menzilin icareteyn-i malumateyn ile icare edildiğine ve

müstecirin halike olmağla menzil-i mezkurun kızları Kadife ve Ester'e intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No : 9/ Belge No : 15 : Edirne'de Ağa Hamamı'nın eski müsteciri olan Ali Çelebi ibn-i Hüseyin'e Aga Hamamı'nın icar olarak teslim edildiğine dair hücet.

Sayfa No:9/ BelgeNo:16:Emine nam hatunun, Sultan Beyazıd Veli Mahallesi'nde hüccet-i şer 'iyye ile sabit olan mülkiyyetindeki arsa üzerinde Sultan Bayezid Camii mütevellîsihin hakk iddia etmesinden dolayı zikri geçen arsanın Emine Hatun'a ait olduğuna ve gadr ve teaddi edilmemesine dair ferman.

Sayfa No : 10/ Belge No : 17: Kadıların ve naiblerin evkâf-ı umûruna dahl ve taarruz etmemelerine dair Edirne Kadısı'na Bostancıbaşısına ve Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâf, müfettişi vekîline hitaben yazılan ferman.

Sayfa No : 11/ Belge No : 18 : Edirne'de Sultan Bayezid Han Sultan Murat Hân-ı sânî, Sultan Selim Han, Şah Sultan ve Balaban Paşa sair evkâfın umûrına müteallık da 'vâlarda olduğunda kadıların gadr ettiğini bunun üzerine görilen davalara tekrar Edirne Kadısı Efendi'nin bakacağına dair ferman.

Sayfa No : 11/ Belge No : 19: Edirne Kazası'nda Bedreddin Mahalessi sakinlerinden Nikofos veled-i Murad nam Ermeni'nın maliki olduğu mahalle-i mezkûrdeki arsanın sınırına Ömer bin Hasan ve Mehmed'in dahl ve taarruz etmemelerine dair i 'lam.

Sayfa No : 12/ Belge No : 20: Edirne'de bulunan İbrahim Bey Evkafı camii şerîfin bazı yerleri harabe olduğundan dolayı kıbel-ı şer' ile tamir ve termimi için muayeneden sonra keşf ve tahrîr olunmasına dair hüccet süretidir.

Sayfa No : 12/Belge No : 21: Edirne'de Bayezid Çelebi bin Şarab-dar Hamza Bey'ın kurduğu zaviyede mütevellî olan Ali Beyğ bin Mehmed Bey'in zaviye-i mezkurda Şeyh ve zaviye-dâr olan el- Hac Mesud Efendi bin el- Hac Mehmed Efendi'ye vakıf mahsülünden beher yevm beşer buçuk âkçe vermeğe taahhüd ettiğine dair hüccet.

Sayfa No : 12/Belge No : 22: Edirne'de rûşen-i saraylı metrukatlarının müfettiş vekili Ahmet Beğ defteriyle kabz edilip ilâm edilmesine dair sûret.

Sayfa No : 12/Belge No : 23: Edirne'de Vakkas Ali Beğ'in bina eylediği mescidin müezzini olan es- Seyyid Abdullah Çelebi bin Zeynelabidin'e vakf ve şart olunan menzilin harabesiyle malından ödediği masrafın keşfi ve tesbitine dair hüccet.

Sayfa No : 13/Belge No : 24: Haremeyn-i Şerîf Evkafı Nâzırı olan Süleyman Ağa'nın yüzelli gurûşu Edirne'de Sabıkân Harameyn-i şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi olan el- Hac Abdurrahman Ağa bin Abdullah'a teslim ve def ettiğine dair hüccet.

Sayfa No : 13/Belge No : 25: Edirne'de Alemdaran Mahallesi'nde bulunan Balaban Paşa Vakfı otaları kapusu önündeki musluk ve çeşmelere sirayet etmekle birlikte pis kokuya neden olan tuvalet suyunun kesilmesi ve ortadan kaldırılmasına dair i 'lam.

Sayfa No : 14/Belge No : 26: Sultan Murad Han Evkâfı mülhakatından Edirne'ye tabi Çölmek nâm köyde bulunan camiinin harab olmasından dolayı tamir ve termimi neticesinde mesarifinin keşf ve tahmînine dair hüccet.

Sayfa No : 15/Belge No : 27: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkâfı'ndan Süzebolı Kazası ve tevabileri mukataası sınırındaki ârâzîye bazı kimselerin müdahale ve zabt niyetlerini engellemek maksadıyla evkaf müfettiş vekili ve mütevellîyi muhatab alan ferman.

Sayfa No :15/Belge No : 28: Edirne'de Sultan Bayezid Han mahallesi'nde sâkın eski Hadîka – ı Hassa Bostancıbaşısı Hüseyin Ağa ibn-i Abdülmennan bin Abrurahman'ın Süleyman Paşa toprağında bulunan bir bab mülk-i mumcu dükkanını vakf ve habs ettiğine dair vakfıyye hücceti.

Sayfa No : 16/Belge No : 29: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı ârâzîsinden Kiriş-hâne yakınında bulunan vakf ârâzîsinin Gazzâz Salih Mahallesi sakininden Hüseyin Dede ibn-i Ahmed'e icâreteyn ile kiraya verildiğine dair hüccet.

Sayfa No : 17/Belge No -- : Bu sayfada belge mevcud değildir.

Sayfa No : 18/Belge No :30: Edirne'de İki Kapulu Han'da sâkin Bude veled-i Samiriye nam Yahudi'nin Ayan veled-i Murat nâm Ermeni'nin vasi-i muhtarı olduğuna dair i'lam.

Sayfa No : 18/Belge No : 31: Edirne'de Kassâp Abdülaziz Mahallesi'nde sâkin iken fevt olan Yeniçeri başı Hassası olan Abdi Efendi ibn-i Hasan'ın hüccet-i nakfiyyesine denir.

Sayfa No : 18/Belge No : 32: Edirne'de Ali Paşa-yı Atik Mahallesi'nde sâkın iken vefat iden İbrahim bin Hüseyin verasetinin zevce-i menkuhası ve karındaşı arasında taksimine dair hüccet.

Sayfa No : 19/Belge No : 33: Hazar veled-i Bemur nam Ermeni'nin Kayseriye Kasabası ahalisinden olub Edirne'de Cisr-i Cedid'lerinde İbrahim Ağa Bağçesi'nde sakin iken vefat iden Ayan veled-i Murad velid-i Dimitri'ye vasî-i muhtar olduğunu iddia ettiğine dair i'lam.

Sayfa No : 19/Belge No : 34: Edirne'de Sultan Bayezid Evkâfı mukâta 'asından İsmailce mukâta 'asına tâbi ' Hasköy nân karye sakinlerinden Hatice Hatun'un davalı tarlasına dair i 'lam.

Sayfa No : 20/Belge No : 35: Edirne'de Sultan Murad Han Evkâfından Daye Hatun toprağında Düzbağlar nam mahallde bulunan onbeş dönüm tarlanın Valko veled-i Yivan nam zımmîye tevfiz olduğuna dair ilâm.

Sayfa No : 20/Belge No : 36: Edirne civarında Hamzalulu Kazası'na tabi Kasım Paşa nâm karye ahalisinden zummîlerin Sinan Paşa Evkâfı'ndan cizye ve sair tekalifleri için istidâne almalarına dair hüccet.

Sayfa No : 20/Belge No: 37: İstanbul'da Kırmanda sakin iken vefat eden Ahmet Ağa İbn-i İbrahim bin Abdullah'ın verâsetinin zevce-i metrûkesi Hace Aişe ile evlâdlarına intikâline dair hüccet.

Sayfa No : 20/Belge No : 38: Edirne'de Havas nam köyde yani veled-i Eflak nam zımmîden kalan tarlanın tasarruf hakkının Nedo bint-i Dobre nâm nasraniyyeye ait olduğuna dair i 'lam.

Sayfa No : 21/Belge No :39: Edirne Hass dahilinde Aya Nikola Mahallesi'nnde sakin iken vefat eden Bakkal Manul veled-i Aliya nam zımmînin verâsetinin kız ve erkek çocuklarına intikaline dair hüccet

Sayfa No: 21 / Belge No: 40: Edirne Muradiye Mahallesinde sâkin vefat iden Karanfil-zâde diye bilinen Ahmet Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesnenin verasetinin menkuha-ı metrûkesi Emine Hatun'a ve li ebeveyn Ömer Karanfil-zâde Mustafa Ağa ibn-i Hasan'a intikaline dair hüccet.

Sayfa No: 21 / Belge No: 41: Edirne'de Düdikci nâm karyede hayrat sahibi Düdikci Mahmud Ağa'nın kurduğu Camii Vakfı'nın maruz kaldığı zararı mütevellîsi İsa Çelebi bin Mehmed tarafından tazmin edildiğine ve bedel-i iltizamdan kaynaklanan hiçbir alakanın kalmadığına dair hüccet.

Sayfa No: 22 / Belge No: 42: Edirne'de Timurtaş diye bilinen köy toprağında bulunan yetmiş dönüm tarlanın, Hızır Ağa Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Hüseyin Ağa ibn-i Mehmed'den oğulları Hasan Ağa ve Mustafa Ağa'nın taht-ı tarassufunda olduğu ispat eden i 'lâm sûretidir.

Sayfa No: 22 / Belge No: 43: Vilâyet-i Rumili'nde Sofya Kasabası'nda sâkin iken vefat eden Mumcıoğlu diye bilinen Canbaz Mehmed Beşe bin Mehter İbrahim'in

‘abd-i memlûkînin ‘abd-i âbık olmadığına ve â ‘tak zümre-i âhrârı aslapaş silkine dahil olduğuna dair hüccet

Sayfa No: 22 / Belge No: 44: Edirne Sultan Bayezid Han Evkâfı köylerinden Korıcı Kel Baba adında köyde sakin iken vefat eden Şaban bin Bayram bin Mehmed’in verâsetinin nikahlı karısı Rabia bint-i İbrahim nâm ve kızkardeşine intikali ve aralarında taksimine dair hüccet.

Sayfa No: 23 / Belge No: 45: Edirne’de Muradiye Camii Evkâfı ârâzîsînde İskenderköy yakınlarında Nasırlı toprağındaki köyleri ahalilerinden ârâzîye mutasarrıf olan reayanın perakende ve perişan olduğan dair i ‘lâm

Sayfa No: 23 / Belge No: 46: Edirne’de Şeyh Galib Evkâfı’na ait olan menzil, Ümmetülaziz bint-i el-Hac Mehmed Efendi tarafından icareteyn ile zabt ve tasarruf edildiğine dair i’lâm

Sayfa No: 24 / Belge No: 47: Edirne’de Umur Beğ Mahallesi’nde sakin iken vefat iden Bostani Ahmed bin İbrahim bin Mehmed’in verasetinin li-ebb karındaşları İbrahim ve Halil’e intikali ve tereke defterine dair hüccet

Sayfa No: 24 / Belge No: 48: Edirne’de Hevace Bahi Mahallesi sâkinlerinden Ali Ağa ibn-i Mustafa, Kanakin Mahallesi sükkânından iken vefat eden Macuni el-Hac Mehmed’den evlatlarına intikâl eden menzil üzerinde sebepsiz muarazadan men olunduğuna dair hücet.

Sayfa No: 25 / Belge No: 49: Edirne’de Arabacı Ahmed Mahallesi sükkânından iken vefat eden İbrahim Beşe ibn-i Ali Abdullah’ın tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 25 / Belge No: 50: Edirne’de Hafız Ahmed Mahallesi sükkanından iken vefat eden el-Hac Mustafa’nın Edirne’de olan menzilini vakf ve habs ettiğine ve Ahmed Efendi’nin tasarruf hakkını vakfa teberru edip kasr-ı yed ettiğine dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 26 / Belge No: 51: Edirne'de bulunan Uzun-zade diye bilinen el-Hac Mehmed Ağa ibn-i Mustafa'nın bin üçyüz dört senesi Cemaziyye'l-ahiresi evasıtında yazılan vakfiyyesinde şart ve kayd ettirdiği tebdil, tağyir, taklil, teksiri defalarca yapmanın elinde olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 27 / Belge No: 52: Rabia'nın kocasının hisse-i şer 'iyyesini edadan kaçınmakla dava ve taleb eylediğinde aralarında niza ceryan etmişidi şimdi aralarında muslihun-u tavassut ettiğine ve daha sonra sulh olduklarına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 27 / Belge No: 53: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkâfından Beşayaklı Köyü zabıtı Mehmed Bey ibn-i Osman'ın iltizamında olan zikri geçen köyün civarında bulunan Dadubeğli Mezraası'na Papas Köyü zımmî ahalilelir tarafından hayvanat sevkiyle otların çiğnenip ve kullanılamaz hale geldiğine ve zararın tazminine dair i'lam suretidir.

Sayfa No: 27 / Belge No: 54: Edirne'de bulunan Sultan Yıldırım Bayezid Han Evkafı mütevellîsi iken vefat eden Abdullah'ın, Edirne'ye bağlı Maraş Köyü zımmî ahalilerin zimmetinde karz-ı şer'iden ikiyüz otuz gurûş hakkı olduğuna ve bu meblağın ahz ve istifa edilmesine dair i'lâm suretidir.

Sayfa No: 28 / Belge No: 55: Edirne'de bulunan Sultan Yıldırım Bayezid Han Evkafı mütevellîsi olup vefat eden Ali Ağa ibn-i Yusuf bin Abdullah'ın zimmetin kalan yüz otuz üç gurûşu müteveffanın veresesinden taleb edilmesine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 28 / Belge No: 56: Edirne'de bulunan Yıldırım Bayezid Han Evkafı ruus ve avarızlarını Haremeyn müfettişi vekîli olanlar görmekle ve vakıf işleriyle ilgili daaların müfettiş vekîline irsal edilmesine ve kendilerinni davaları dinlememeleri için Mevlana Edirne Kadısını muhatab alan ferman suretidir.

Sayfa No: 29 / Belge No: 57: Sultan Murad Han'ın Edirne'de bina eylediği camii ve medrese evkâfı mukataatından bedel-i malûme ile iltizam eden Mehmed Ağa ibn-i İbrahim zimmetinde bedel-i iltizamından üçbin beşyuz gurûş baki kalmakla zikr olınan meblağın mültezim-i mezbûrdan tahsil edilmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 29 / Belge No: 58: Edirne'de el-Hac Bedreddin Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden İbrahim bin Mehmed ibn-i Abdullah'ın sulbiyye sagire kızları Meryem ve Ümmühan'ın tesviye işlerine ve kıbel-i şer'den vasî nasbına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 30 / Belge No: 59: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı ile ilgili umûrın görülmesine seniyy-i vekil ve naib nasb ve tayin edildiğine dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 31 / Belge No: --: 31 nolu sayfada belge mevcûd değildir.

Sayfa No: 32 / Belge No: 60: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkâfı ârâzîsi ve müsakkafatı içinde askerî ve gayrî askerî varissiz vefat edenlerin beytü'l-malları taraf-ı vakıfdan zabt olunduğuna vakf işlerinin görülmesini Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veya vekilleri tarafından naib tayin olunduğuna dair ferman suretidir.

Sayfa No: 33 / Belge No: 61: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mukataatından Süzebolu Mukataası civarında bulunan timara mutasarrıf olan Mehmed Beğ ve Mustafa Beğ ibn-i Ahmed vakf-ı ârâzîye müdahale etmelerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 34-35 / Belge No: 62: Edirne'de Mihal Beg Bey Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Hevâce ibn-i Mustafa bin Abdullah'ın verasetinin boşanmış karısı Aişe Hatun'a ve oğulları el-Hac Mustafa ve Abdurrahman'a ve kızı Ümmühani'ye münhasır olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 35 / Belge No: 63: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafından Edirne Kazası'nda Aynsonlu Mukataasının ârâzîsine Bınar, Hali, Saltıklı, Hakimlu köylerinin bazı zeamet ve timar köyü ahalileri fuzili zabt edip bir iki sene öşr vermeyip muhalefet etmelerine ve mahsulu vakfa gadr olunduğuna dair ferman suretidir.

Sayfa No: 35 / Belge No: 64: Edirne sakinlerinden Saraylı Aişe satmak maksadıyla götürdüğü cariyesinin firar etmesine ve bu memlukenin Akbinari Hacı İbrahim tarafından yakalanması üzerine memlukenin mezbure Aişe'ye ait olduğuna dair ferman suretidir.

Sayfa No: 36 / Belge No: 65: Eski Defterdar Ebulfazl Mehmed Efendi'nin Edirne Hası dahilinde bulunan Kuruçeşme Mahallesinde bulunan müsakkafatı Darü's-Saade Ağası'nın bahirü'ş-şereflerinde sadır olan mektûb-u emr-i üslublarına bağlı olarak tahrîr olınan defterine dair mektûb suretidir.

Sayfa No: 36 / Belge No: 66: Eski Defterdar Ebulfazl Mehmed Efendi'nin Edirne Hası dahilinde bulunan Kuruçeşme Mahallesinde bina ve vakf eylediği otalarının yakınlarına kiracılardan Ahmen bin Ali ve Ömer bin Osman'ın kurdukları kenîfin pis kokusu ve vakfın duvarına zararından dolayı kaldırılmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 37 / Belge No: 67: Edirne'de Sultan Murad Han Evkafı mukâtaalarından Daye Hatun ve buraya bağlı olan Edirne Kazası'nda Tatarlar ve İskender köyleri reayasanı Katib İbrahim tarafında zulm ve taaddi ettiğine dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 37 / Belge No: 68: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Camii evkafı mukataadından Hasbunili mukataası köylerinden Tatarlar ve İskender ve bunlara bağlı mukataa köyleri reayasına Edirne'de sakin vakfı mezkûrun Katibi İbrahim tarafından gadr ve taaddi edildiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 38 / Belge No: 69: Edirne'ye bağlı Kayı köyü sakinlerinden iken bundan önce vefat eden Mustafa Usta ibn-i Mehmed bin Yusuf'un verasetinin boşanmış karısı Aişe'ye ve sulbiye sagire kızı Fatma'ya li-ümm ve karındaşı Yusuf ve Nasuh'a li-ümm kızkarındaşları İsmihan ve Neslihan'a ve li-ebeveyn Ömer oğlu Avis'e münhasır olduğuna ve sagire mezbûrenin tesviye-i emrine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 38 / Belge No: 70: Edirne'de Kırkkavakatası adındaki mahallde bin üçyüz akçe icare-i mü'eccele mutasarrıf olduğu bahçesinin bir miktarını su götürmesinden dolayı mezkur icaresini vefa etmediğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 39 / Belge No: 71: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkâfı mukataatından Gül Baba mukataasına bağlı İnese adındaki vakıf köyü ahalileri, eskiden buzağı merası olan ârâzînin Ahmed Efendi bin Mehmed tarafından zabt edilip zirâat edildiğine ve mezkûrun ârâzîden kasr-ı yedine dair i'lam suretidir.

Sayfa No: 39 / Belge No: 72: Edirne'de sakin iken vefat eden Rahibe bint-i Allahvirdi bin Abdullah'ın Saferü'l-hayr'ın yirmi sekizinci günü zikr olınun mahallede bulunan mülkünü vakf ve habs ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 40 Belge No: 73: Edirne Kazası'na ve sair kazada bulunan Sinan Paşa Evkafı mukataat ve müsakkafatı zabt ve Kilisayolu ve Üsküdar 'da bulunan camiin mürtezikanın hisselerine verip vakıf işlerini gereği gibi yürütmesi için vakf-ı mezbûrun mütevellîsi el-Hac Mehmed Ağa tarafından menâb Osman Ağa'nın yevmî on akçe ücret ile vekil ve naib-i menab olarak tayin olunduğuna dair mektûb suretidir.

Sayfa No: 40 / Belge No: 74: Edirne'de bulunan Şah Sultan Evkafından Cisr-i Ergene Kazası'nda Ağaçlar dikib köylerin hududundaki toprakta haricden gelip mezkûr vakfın toprağında otundan ve suyundan faydalananlardan tahammüllerine göre resm-i otlak ve kışlak alınmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 41 / Belge No: 75: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Evkâfı'ndan Gümülcine Kazası'nda Tarı Deresi mukataası köylerinden Erdicli ve Cedid Erdicli ve Sarıbila ve Elmalı köyleri reayalarının hudud sınırlarına Söğüdcük ve Fenercik, Topuklu ve Balas köy reayaları'nın müdahele ve zabt ve tasarruf eylediklerine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 41 / Belge No: 76: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Vakfı'ndan Gümülcine Kazası'na tabi Tarı Deresi Mukataası köylerinden Erdicli ve Cedid Erdicli ve Sarıbila ve Elmalı köyleri reayalarının hudud sınırlarına Söğüdcük ve Fenercik ve

Topuklu ve Balas köyü reayalarının müdahale ve zabt ve tasarruf eylediklerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 42 / Belge No: 77: İbrahim Paşa Vakfı'ndan Edirne'de Kırkkavak adındaki mahallde Ali'nin senede bin üçyüz âkce icare-i müeccele ile mutasarrıf olduğu bahçenin bir miktarını su götürmesinden dolayı hasıl olan mahsulatı icaresini vefâ etmediğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 42 / Belge No: 78: İbrahim Paşa Evkafı'ndan Edirne'de Kırkkavak diye bilinen mahallde senede bin üçyüz akçe icare ile bahçeye mutasarrıf olan Ali'nin bilinen hududlarını su götürmesine rağmen zikri geçen meblağı edâ'ya tahammülü olduğuna ve rencide ile taleb edilmemesine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 43 / Belge No: 79: Edirne'de Cisr-i Mihal yakınında Şah Melik Mahallesi'nde bulunan Bakkal Yanaki nam zımmînin icareteyn ile taht-ı tasarrufunda olan vakfı dükkanı önünde bulunan boş arsanın vakfa ait olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 43 / Belge No: 80: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Evkafı mukataalarından Kavanlık Köyü'nün zeametine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 44 / Belge No: 81: Latife Hatun'un eski Maraş kadısı olup binyüz yirmi beş senesinde fevt olan kocası Canbaz-zade Seyyid Ahmed'in muhallefatı ve Edirne'de bulunan karındaşı kızı Aişe ile ortak olarak mutasarrıf oldukları menzilden hisse-i şer 'iyyelerine dair fermân suretidir.

Sayfa No: 45 / Belge No: --: 45. Sayfada herhangi bir belge mevcud değildir.

Sayfa No: 46 / Belge No: 82: Mustafa diye bilinen Bali Efendi-zâde'nin Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı umurunu ruyete dair belge sureti

Sayfa No: 46 / Belge No: 83: Ali Efendi-zâde Mustafa Efendi'nin Edirne'de bulunan evkaf-ı Haremeyn işlerinin görülmesine ve Haremeyn müfettişi olarak atandığına dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 46 / Belge No: 84: Hayır sahiblerinden merhum el-Hac İbrahim bin Abdullah elinde olan vakfiyye-i mamul-baha'da tasrih olındığı üzere bin yüz senesi Recebü'l-ferdinde Edirne'de Zerrefirden Mahallesi'nde arsasını vakf ve habs ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 46 / Belge No: 85: Edirne'de Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Gazi Evkâf ârâzîsinden ve müsakkafatından olan Kurşuni Hane diye bilinen handa varissiz vefat eden el-Hac Hasan'ın terekesinin vakfa aid olduğuna dair ferman suretidir.

Sayfa No: 47 / Belge No: 86: Edirne'de Yıldırım Bayized Han Evkafı'nın davalarını harameyn müfettişi vekillerinin dava ve istima olunmaması için ferman suretidir.

Sayfa No: 48 / Belge No: 87: Edirne'de sabıka Hassa mimârı olan Hac Hasan'ın Fındık Mahallesi'nde bulunan menzili ile bitişiğindeki Hancı Ahmed Beşe arasında vuku bulan divardan kaynaklanan davanın halline dair ferman.

Sayfa No: 48 / Belge No: 88: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfıyla ilgili işlerin görülmesi için Cenna Bekir'in vekîl ve naib nasb ve tayin olduğuna dair belge suretidir.

Sayfa No: 48 / Belge No: 89: Edirne'de Ebu Eyub Ensari yakınlarında olan Paşa Evkafı musakkafatından İsa Fakih Mahallesi'nde halik olan Abraham zımmînin mutasarrıf olduğu menzil hissesini yarısı kızı Merobuna'ya diğer yarısı ise vakıf tarafından zabt ve ecr-i misil ile icar olunduğuna dair ferman.

Sayfa No: 49 / Belge No: 90: Edirne'de Kayak Mahallesi'nde Şarab-dâr Hamza Beyğ diye bilinen Bayezid Çelebi Evkâfı'na dair ferman suretidir.

Sayfa No: 49 / Belge No: 91: Edirne'de Karışdıran-ı Sagîr karyesinin civarında bulunan Sultan Selim Evkafı köylerinin mültezimlerinni zikri geçen köy toprağındaki nizaların giderilmesine dair ferman.

Sayfa No: 50 / Belge No: 92: Edirne'de Karışdıran-ı Sagîr toprağında vaki olan nizaların faysal ve icrâ'-yı şer ' üzere çözülmesine dair hüccet.

Sayfa No: 50 / Belge No: 93: Edirne'de Sultan Selim Hân Evkâfı'ndan Örenseki köyü ve Karışdıran-ı Sagîr Köyü zaiminin her sınırın kaç dönüm olduğu defter tutarak ihtimâm ile ölçerek niza ve husumetlere son verilmesine dair hüccet.

Sayfa No: 51 / Belge No: 94: Edirne'de Sultan Selim Han Evkafı köylerinde Örenseki ve Karışdıran ârâzîlerinni sınır nizalarını ortadan kaldırmak için ölçüm içun mübaşir tayini ve taadisi olanların da men ve def olınmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 52: Belge No: 95: Edirne'de Çelebi Sultan Mehmed Han'n bina eylediği Camii-i Atik diye bilinen Camii'nin tamiri ve mesarifini gösteren hüccet kaydı.

Sayfa No: 53 / Belge No: 96: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'ndan Oğlanlar Hamamı'nın mürûr-u eyyâm ile harab olduğundan dolayı tamir olunmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 53 / Belge No: 97: Edirne'de bulunan Ahırcılar Vakfı'ndan Oğlanlı Hamamı'na icareteyn-i malumeteyn ile mutasarrıf olan Haman Emin-zâde Mehmed Ağa ibn-i Mustafa ve Yusuf Ağa ibn-i Abdurrahman tarafından yapılan mezkûr hamamın tamir, termimi ve mesarifine dair hüccet.

Sayfa No: 53 / Belge No: 98: Rumili ve Anadolu'da bulunan Sultan-ı azam ve vüzera-yı kirâm ve sair küçük ve büyük evkafla ilgili davaları Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi ve vekîlleri önlerinde dinlenilip şehir, kasaba ve köylerdeki kadı ve naibler bundan sonra evkaf davalarına bakmalarına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 54 / Belge No: 99: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı işlerinin müfettiş evkâfı vekili olanlar tarafından görülüp mevalînin bu işlerden men edildiğine dair belge suretidir.

Sayfa No: 54 / Belge No: 100: Edirne Kazası'nda bulunan Hamza Bey Evkafı hala evladdan mütevellîsi olan Mehmed'in vakfın hasıl olan mürtezikanın hissesine düşeni vermemesi üzerine fukaraların virilmeyen hisselerinin virilmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 55 / Belge No: 101: Edirne'de bulunan İbrahim Paşa Atik Vakfı ile ilgili davaları edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı müfettişi vekilinin istima eylemesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 56 / Belge No: 102: Sultan Bayezid Han Evkâfı köylerinden Karakasım Köyü'nde bulunan tahmînan yirmi beş dönüm ârâzînin Mehmed Efendi'den kızı Hadice, Karındaşı Zekeriya ve ammisi Süleyman ile kızkarındaşı Ümmügülsüm'e intikali ve Hadice'nin de hissesinin Ali bin Mehmed'e ferağ ve tefvîz ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 56 / Belge No: 103: Edirne'de bulunan Çelebi Sultan Mehmed Han Gazi'nin bina eylediği Camii-i Atik diye bilinen cami-i şerîfin tamir ve termimine ve mesarifine dair hüccet

Sayfa No: 57 / Belge No: 104: Edirne'de Sultan Murad Han ve gayri evkâfı mukataalarından Baba-yı Atik Kazası'na tabi olan mukâtaa köylerinde rü'ûs-u beytü'l-mâlı kadılar ve naibler el koyma, taarruz ve müdahalelerin men ve defini iktiza eden işlerin müfettiş vekili tarafından tahrîr için zabt olunmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 58 / Belge No: 105: Sultan Murad Han Evkâfı'ndan İpsala Kazası'nda Çavuş Mukataası'nın mülhakatından Hisârlı köyü ahalisinin, köyün toprağında bulunan vakıfın kışlağından, otundan, suyundan yararlanması için Çoban Taifesi'ne belli bir meblağ karşılığı kiralandığına ve aralarında herhangi bir nizanın cereyan etmediğine dair hüccet.

Sayfa No: 59 / Belge No: 106: Belgenin tamamına yakını mevcûd olmadığı için içeriği hakkında bilgi vermek mümkün değildir.

Sayfa No: 60 / Belge No: 107: Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı ile ilgili işlerin görülmesi için vekil ve münasib naib tayin ve nasb olınduğuna dair mürâsele suretidir.

Sayfa No: 60 / Belge No: 108: Edirne'de evkaf işleri ve hususlarının görülmesi Haremeyn-i Şerîfeyn'e tefvîz ve sipariş olınduğına dair belge sûretidir.

Sayfa No: 60 / Belge No: 109: İstanbul, Anadolu, Rumili ve gayride bulunan Sultan vakfıları, vezir-i azam ve sair evkâfın çatılı yerleri mukataat, ârâzî ve gayride meydana gelen dava ve nizaları olduğunda Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı müfettişi ve vekilleri dinleyip, şehirde, kazada ve köydeki kadı ve naibler dinlemeyecek aynı zamanda zikri geçen müfettişlerin imzası ve yazısı kullanılarak vakfı işlerinin yütürülmemesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 61 / Belge No: 110: Muradiye Mahallesi'nde Sultan Selim Han Evkafı musakkafatı dükkanlarının tasarrufunu mütevellî oğlu Feyzullah Çelebi'nin izinsiz ferağ ve tefvîz ettiğine dair hücet suretidir.

Sayfa No: 62 / Belge No: 111: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Camii Evkafı'ndan Edirne'de Küçükbazar yakınında Yeniçerihamamı diye bilenen hamamın nısf-ı hissesini icareteyn ile el-Hac Mehmed Ağa bin el-Hac İbrahim'e ve nısf-ı hisse-i icrâ'sına Mustafa ve Ahmed ve Niv İbrahim'e tamir ve termim hususlarını da kendi mâllarından yapmakla beraber tasarruflarına verildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 63 / Belge No: 112: Edirne'de Sinan Paşa Vakfı'nda cabî iken vefat eden Halil Efendi'nin yerine Molla Ali bin Halil Efendi eda-yı hizmet olmasına rağmen kırk yedi ay boyunca toplam yedi bin elli akçe vazifesini alma talebinde bulunduğuna dair berat suretidir.

Sayfa No: 63 / Belge No: 113: Edirne'de Cisr-i Cedid yakınında Balaban Paşa Vakfı ârâzîsinde bulunan vakf-ı menzilin Halil Efendi ibn-i Avis'in tasarrufında olduğuna dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 64 / Belge No: 114: Edirne'de Karacabevvab Mahallesi sakinlerinden ve hayır sahibi Emine bint-i Abdullah'ın bu mahallede bulunan menzilini vakf ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 64 / Belge No: 115: Edirne'de Kassab Abdülaziz Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden el-Hace Rabia bint-i el-Hac Osman mahalle-i mezburede bulunan menzilini vakf ve habs ettiğine dair hüccet

Sayfa No: 64 / Belge No: 116: Edirne'de Karacabevvab Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Emine bint-i Abdullah adındaki hatun mahalle-i mezbûrede bulunan menzilin vakf ve habs ettiğine dair hüccet

Sayfa No: 65 / Belge No: 117: Edirne'de Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Camii Evkafı'ndan Muradiye Küçükbazarı yakınında Yeniçeri hamamı diye bilinen hamamın nısf-ı hissesini icareteyn ile el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mutasarrıf hisse-i icrasına icareteyn ile Mustafa , Ahmed, Mahmad ve Benu İbrahim mutasarrıf oldığına dair hüccet.

Sayfa No: 66 / Belge no: 118: Edirne'de Sultan Murad Han Camii ve İmareti Vakfı mukataasından nefs-i İslemiye ahalileri olan zımmî reayanın tekalifini cem eyleyen vekîl Menyo'nun eda ettikden sonra zimmetinde kalan deynini eda ve teslim etmesine dair i 'lâm.

Sayfa No: 67 / Belge No: 119: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Camii ve İmareti Vakfı mukataatından nefs-i İslemiye'nin zımmî ahalilerinin üzerlerine lazım gelen tekaliflerini ahz ve cem içun ahali-mezkur tarafından memur olan Tudoroki hizmeti eda eyledikden sonra hesapta görülen ziyâde makbuzlar memur-u mezburun mesarifine sayılarak ziyadesini eda ve teslim etmesine dair i 'lâm

Sayfa No: 68 / Belge No: 120: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Camii ve İmaret Evkafı mukataası nefs-i İslimeyi'de sakin ehl-i zimmet reayası, üzerine edası lazım gelen tekalifi toplamak maksadıyla taraflarından Maverdi'yi tevkil eyleyerek ve bilinen masrafın dışında üçbin beş yüz gibi ziyade bir makbuz çıkması üzerine vekil-i mezbûr tarafından ziyade masrafın eda ve teslimine dair i 'lâm.

Sayfa No: 69 / Belge No: 121: Edirne'de Sultan Murad Han Camii ve İmaret Vakfı mukataadından nefs-i İslemiye'nin ehli zimmet reayasanın üzerlerine lazım gelen tekalifin ahz ve toplanması amacıyla taraflarında Simyon ve karındaşı halik Dimitri'ye muayyen masarif karşılığında tevkil eylemelerine rağmen onların ziyade makbuzlarından dolayı ziyadenin vekil-i mezburandan ahz ve kabz edilmesine dair i'lâm.

Sayfa No: 70 / Belge No: 122: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı ile ilgili işlerinin Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı müfettişliği tarafından görülmesine dair mürasele suretidir.

Sayfa No: 70 / Belge No: 123: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Mehmed Ağa bin Salih'in tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 70 / Belge No: 124: Edirne'de evkaf-ı Şerîfenin Mehmed Ağa Mahallesi'nde bulunan camiilerin mürûr-u eyyamdan harab olmalarından dolayı tamir ve termim ve mesarifine dair hüccet.

Sayfa No: 71 / Belge No: 125: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından olan Camii-Atik musakkafatı olan Bezistan-ı Cedid'in Yağlıkcılar Kapusu üzerindeki kemerleri ve bazı mahalleri harab olduğunda dolayı tamir ve termimine dair hüccet.

Sayfa No: 71 / Belge No: 126: Edirne'de Feyzullah Paşa-yı Atik Mescid-i Şerîf ve İmareti evkafı'nın mütevellîsi Seyyid İbrahim vefat olduğundan dolayı yerine evladı Hatice Hatun'un tevliyet-i tasarruf üzere mutasarrıf olduğuna dair berat.

Sayfa No: 71 / Belge No: 127: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Medresesi'nde sakin iken vefat eden Molla Ahmed bin Mehmed'in tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 72 / Belge No: 128: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Camii Vakfı mukataalarından Yonya Uskub Mukataası'nı der-uhde ve iltizamına talib olan Mehmed, uhdesinde ve iltizamında olan mukataa-ı merkumun hasıl olan mahsulat ve rüsûmatını ahz ve kabz etmesine rağmen edası lazım gelen bedel-i iltizâmın teslim ve eda edilmesine dair ferman.

Sayfa No: 72 / Belge No: 129: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Camii ve İmareti vakfı mukataasından Gümülcine Kazası'na tabi mukataa ve köylerin ahalileri tarafından mezkur köylerin Istabl-ı Amire'ye ocaklık kayd olmayub arba ve saman hanesine mukayyed olmağla ve arpa ve saman hanesinden ref ' edib maktu kayd etmek amacıyla el-Hac Süleyman Ağa ve es-Seyyid Yakub Çelebi'nin tevkil edildiğine dair hüccet.

Sayfa No: 73 / Belge No: 130: Edirne'de Gazi Mihal Beyğ Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac Mustafa'nın tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 74 / Belge No: 131: Edirne'de bulunan Fazlullah Paşa Camii Vakfı'nın mütevellîyesi Hadice Hatun'un zikri geçen vakfa kaim-i makam-ı mütevellîyye nasb ve tayin olmasına dair belge sureti

Sayfa No: 74 / Belge No: 132: Edirne'de Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Vakfı ârâzîsinde mevcud Kurşunlıhan diye bilinen handa sakin iken varis bırakmadan vefat edenlerin terekesi vakfa aid olmağla ve suret-i defter gereğince vakf için ahz ve kabz olınmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 74 / Belge No: 133: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Vakfı ârâzîsine ve çatılı ârâzîlerinden evkafa hasıl kayd olınan beytü'l-mâl hususına dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 74 / Belge No: 134: Edirne'de Sultan Bayized Mahalleleri'nden Kulaguz Mahallesi sakinlerinden Ahmed Beşe bin Salih'in Hidamiyyet Mahmud bin Mustafa'nın verasetinde hakk iddia etmesine dair i 'lâm

Sayfa No: 75 / Belge No: 135: Edirne'de bulunan Saray-ı Atik Vakfı'nda mütevellî olan Hac Mehmed bin Süleyman vefat etmesiyle yerine Ahmed'in vakf-ı mezburun mütevellîsi olarak tayin edildiğine dair berat suretidir.

Sayfa No: 75 / Belge No: 136: Edirne'de Sultan Bayezid Mahallesi mülhakatından Bulahar Mahallesi'nde bundan önce vefat eden Hüseyin Beşe bin Ali bin Abdullahın mahalle-i mezkuredeki mülkinin eşi Havva'ya ve vakfa aid olduğuna dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 76 / Belge No: 137: Edirne ve Bursa'da bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı'ndan Gelibolu'daki Sarıca Paşa musakkafatından nefsi Gelibolı ve Bursa'da bulunan icare-i müeccele ve icare-i muaccele ve icare-i muaccele ile dekakinler ve otalar müstecirlerin ellerinde temessük olanları ibka ve ollmayanlara da vakfı tarafından yeniden temessük verilmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 76 / Belge No: 138: Edirne'de ve Bursa'da bulunan icâre-i mü'eccele ve mu'accele ile dekakinler ve otalar ve Yehudihâne ve bezarîstan ve sairlerinin mutassarıf olan müstecirlerin ellerined olan temessüklere nazar ve ibkâ olunmasına ve temessük olmayanlara taraf-ı vakfdan yeniden temessük verilmesine dair mektûb suretidir.

Sayfa No: 76 / Belge No: 139: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid-i Veli mülhakatından arbacı Mehmed Mahallesi'nde fevt olan Hammal İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah'ın varis olmayıp terekesi beytü'l-mâla aid olmuş iken Mehmed Çelebi'nin haksız yere terekeye el koyduğuna dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 77 / Belge No: 140: Edirne'de Arabacı Ahmed Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah'ın tereke defterine dair hüccet suretidir

Sayfa No: 77 / Belge No: 141: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Vakfı toprağında olan mülk-i menzil, vefat eden Aişe bint-i Derviş Mehmed bin Abdullah adındaki hatunun mülkü olub vefat etmesiyle varis olmadığından dolayı terekesi canib-i beytü'l-mâla aid olup vakfa hasıl kayd olunduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 78 / Belge No: 142: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han mahallatından nefs-i Sultan Bayezid Mahallesi sakinelerinden iken vefat eden Aişe bint-i Derviş Mehmed bin Abdullah'ın tahrîr ve bey' olınan tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 78 / Belge No: 143: Edirne'de Özenceabad ve Hasköy Kazası'na tabi Yunuscili köyü sâkinlerinde Fatma bint-i Mustafa adındaki hatunun Sultan Bayezid Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Aişe'nin mirasında veraset iddia ettiğine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 79 / Belge No: 144: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han mahallatından Arabacı Ahmed Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Üstevyan veled-i Niko nam zımmînin varis olmadığından dolayı terekesi beytü'l-mâla aid ve beytü'l-mâl-ı vakfa hasıl kayd olduğuna ve müteveffanın terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 79 / Belge No: 145: Davut Paşa Vakfı köylerinden Edirne Kazası'na tabi Sabuncı köyleri toprağında ârâzîyi tasarruf edenlerden bazıları tasarruflarında olan yerlerin birbirlerine ferâğ ve tefvîz eyleyip izinsiz sahib-i arz eylediğinden dolayı vakıf mahsulu kesilip azalmakta olduğundan bunu izinsiz yapmamalarına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 79 / Belge No: 146: İstanbul'da Davut Paşa Vakfı mukataatından Edirne Kazası'na tabi Sabuni köyü ve tevâbi'i mukataası bir seneliğine Hasan Efendi ve

Mustafa Ağa'ya doksanbeş gurûş bedel-i iltizâm ile iltizam edildiğine dair temessük sûretidir.

Sayfa No: 80 / Belge No: 147: Fucacilar Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Fatma Hatun ibnete Abdullatif bin Mustafa mülk-ü menzili vakf ve halas ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 80 / Belge No: 148: Edirne'de bulunan Sultan Selim Hânın bina eylediği medresede sakine iken vefat eden Molla Hasan bin Abdullah'ın tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 80 / Belge No: 149: Edirne'de Cisr-i Ergene Kazası'na tabi Kırkkavak köyünde bulunan camii ve türbe ve etrafındaki imaret, kiların harab olmasından dolayı tamir ve termim ettirilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 81 / Belge No: 150: Edirne'de Kassab Abdülaziz Mahallesi'nde es-Seyyid Mehmed Efendi eski Sadr-ı azam merhum Kara Mustafa Paşa Vakfı'ndan icareteyn ile taht-ı tasarrufunda olan değirmen arsası üzerine menzil bina edip harab kısımları tamir ederek cadde tarafındari duvara musluk koymasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 82 / Belge No: 151: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı ile ilgili işleri görmesi için Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı Müfettişliğinden vekîl ve münasib bir naib nasb ve tayin edildiğine dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 82 / Belge No: 152: El-Hac Süleyman Ağa bin el-merhûm el-Hac Ali Ağa, Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Vakfı mukataalarından Baba-ıy Atik Kazası'na tabi Orıclı Köyü'nde bir baş gulam-ı abd-ı abık tuttukdan sonra gulam-ı mezburun nafakaya muhtac olmasından dolayı nafakanın borç ve takdir edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 82 / Belge No: 153: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han mütevellîsi ve Yave zabtına memur olan el-Hac Murad Han mütevellîsi ve yave zabtına memur olan el-Hac Süleyman Ağa ibne'l-merhûm el-Hac Ali Ağa evkaf-ı mezbûr

mukataasından Baba-yı Atik Kazası'na tabi Orıclı Köyü'nde bir araba ile dörtbaş Yaveyi yedinde tutup, fakat bunların nafaka ve alafları için kıbel-i şer 'den alaf-baha karz ve takdir olunmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 82 / Belge No: 154: Edirne'de Timur Biga Mahallesi'nde es-Seyyid Mehmed sagirin babası ve vasisi Fazullah Paşa Mahallesi'nde bulunan mezili kerime adındaki hatuna vakf ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 83 / Belge No: 155: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mukataasından Edirne'ye bağlı İnesi Köyü'nde Mehmed adında biri bağçesinde Bahçıvan olan Hıristo adındaki zımmînin gaib olmasıyla birlikte gaib-i mezbûrun eşyâsı defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 83 / Belge No: 156: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Vakfı'na aid Durer-u Gurer adlı kitâbın Mehmed Efendi bin Musa tarafından el-Hac Ali Efendi bin Abdülmennan bin Abdullah'a verilmesine ve vefatından sonra muhtar-ı vasisi olan es-Seyyid Halil Efendi bin İsmail'de istendiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 84 / Belge No: 157: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Vakfı mukataatının vakfın gelirinin tahsilinde gerekli ihtimam gösterilmediğine ve mukataalarının mültezimlerinden bazılarının zimmetlerinde mukataat malından bakaya kaldığına bunların mütevellî tarafından tahsili ve vakfa gadr edilmesinin engellenmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 84 / Belge No: 158: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı muktaatından vakfın gelirinin tahsili konusunda gerekli ihtimam gösterilmediğine ve mukataalarının mültezimlerinde bazılarının zimmetlerine mukataat malından bakaya kaldığına bunların mütevellî vasıtasıyla tahsili ve vakfa gadr edilmesinin engellenmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 84 / Belge No: 159: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkâfı camii ve imâreti vakfı mukataaları mültezimlerinden bazı mültezimlerin zimmetlerinde

iltizam bedellerinin akça bakaya kaldığına ve bunların tahsil olunarak vakfa yönelik her türlü zararın engellenmesine dair tezkere suretidir.

Sayfa No: 85 / Belge No: 160: Edirne'de el-Hac Mercimek Mahallesi sakinlerinde Süleyman Çelebi bin Hüseyin'i Karakasım adındaki vakıf köyü zabıtı Mehmed Ağa arasında dava konusu olan zikri geçen köy hududu içindeki otuz dönüm tarlanın tasarruf hakkının Mehmed Ağa'ya aid olduğuna dair temessük suretidir.

Sayfa No: 85 / Belge No: 161: Edirne'de Yehud Taifesi'nin Kutlan Cemaati'nden olub halik olan Bakim veled-i avram adındaki Yahudi'nin vesayet işlerinin yanında Camii Atik Vakfı'nda olub Kazzazlar Suku'nda bulunan derzi dükkanı ve mahzenin mirasçılarına intikaline ve bunların ahara ferâğ edilerek çocukların nafakalarının sağlanmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 85 / Belge No: 162: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Vakfı toprağında Kiriş-hane yakınında Yeni Mahalle sakınlerinden iken halike olan Havite bint-i Yorgo adındaki nasraniyyenin varisi olmadığından terekesi beytü'l-mala ait olub beytü'l-mâl-ı vakfa hasıl kayd olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 86 / Belge No: 163: Edirne'de Sultan Bayized Han mahallatından Emir Mescidi Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden Hadice bint-i Murtaza bin Mehmed'in varisi olmayub terekesi beytü'l-mala aid olub ve beytü'l-mal-ı vakfa hasıl kayd olduğuna dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 86 / Belge No: 164: Edirne'de Hatice Hatun ibne-i Abdurrahma'nın mütevellî olduğu Fazullah Paşa Evkafı'ndan Daru'l-bade Mahallesinde bulunan Câmii ve imâretin bazı yerleri geçen günlerde harap olup tamire muhtaç olduğuna ve mesarifine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 87 / Belge No: 165: Hayr sahibi el-Hac Yusuf bin Abdullah'ın Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde bulunan mülk-ü menzili vakf ve habs ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 87/ Belge No: 166: Edirne'de Mustafa Ağa'nın mütevellîsi olduğu Balaban Paşa Evkafı'n Cisr-i Cedid yakınında bulunan imâret geçen zamanla harap olduğundan dolayı tamire muhtaç olduğuna ve mesarifine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 88 / Belge No: 167: İstanbul'da Kazzaz Mehmed fevt olmasıyla birlikte maliki olduğu mülklerinin mirascılarına intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 89 / Belge No: 168: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden şerîfe Rahime bint-i es-Seyyid Mehmed adındaki hatunn zevc-i metruku es-Seyyid Hasan ibn-i es-Seyyid Ramazan'dan gayri varisi olmadığından dolayı terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da beytü'l-mâl'a aid olduğuna ve müteveffanın tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 89 / Belge No: 169: Edirne'de Medine-i Ebu Eyub Ensâri'ye tabi Hasköy Kasabası yakınında sâkine olan David veled-i Bünyamin veled-i Sitteay, Katırcıbaşı olup vefat eden Bestami veled-i Bünyamin adındaki Yahudi Mürsele Çelebi'nin bina eylediği cami vakfı müstakilatından Mirzaoğlu Mahallesinde bulunan iki bab oda, bir köşk, sofa gibi mülklerin Yahudi mutasarrıfından bilinen bir bedelle tefevvüz ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 90 / Belge No: 170: Edirne'de Darü's-Sa 'ade Mahallesi'nde bulunan Sarıca Paşa Evkafı müsakkafatından Edirne Orman odaları diye bilinen odaların harap olduğuna kimsenin rağbet etmediğinden dolayı geliri harcamasına yetmediğini ve müzayedede beled-i misille başkalarına ferağ ve tefvizine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 90 / Belge No: 171: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Evkafı mukataatlarından Daye Hatun mukataası muhallefatından Edirne yakınında Karabayır adındaki mahallde bulunan üç dönüm bağın kürumu Edirne'de Ali Kuşi Mahallesi ahalisinden iken vefat halik olan Bağdani veled-i Yivan veled-i Dimo'nun mülkü olup Mehmed Beşe ibn-i Abdullah'a bey' ve teslim ettiğine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 91 / Belge No: 172: Rumili Vilayeti'nde Uzuncaabad ve Hasköy Kazası'na bağlı Yahyalı köyünde sakinlerde es-Seyyid İbrahim ibn-i es-Seyyid Mahmud ibn-i es-Seyyid Ali'nin verasat iddiasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 91 / Belge No: 173: Filibe nahiyelerinde Karlıoğlu Nahiyesine bağlı Kakufer Köyü mütemekkinlerinden olub hala Edirne'de zindan yakınında Uzun Hıristo Hanı'nda misafir olarak oturan Abacı Kirki veled-i Teberi adındaki zımmînin veraset iddiasına dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 92 / Belge No: 174: Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi mülhakatından el-Hac Kulaguz Mahallesi sakini iken vefat eden Saka Mehmed diye bilinen Mehmed bin Abdullah bin Abdullah'ın terekesine beytü'l-malın el koyulduğuna ve buna el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından red edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 92 / Belge No: 175: Edirne'de bulunan Darü'l-Hadis Vakfı mukataasından Yene nâm karye sakinlerinden iken halik olan Üstevyân veled-i Niko adındaki zimminin varisi olmadığından terekesi beytü'l-mala aid olduğuna ve beytü'l-mala hasıl kayd olınmasıyla beraber tereke defterine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 93 / Belge No: 176: Edirne'de bulunan Darü'l-Hadis Vakfı mukataasında Binte köyü sakinlerinden iken halik olan Üstevyan veled-i Teberi adındaki zımmînin varisi olmayup terekesi beytü'l-mala hasıl kayd olınmasına ve tereke defterine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 93 / Belge No: 177: Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden Mehter Mustafa Beşe bin Ömer'in zevcesi Hadice'den başka varisi olmayub terekesinin dörtte biri karısına ve geri kalanı da beytü'l-mala aid olduğuna ve büyte'l-malı vafka hasıl kayd olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 93 / Belge No: 178: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi sakınlerinden iken vefat Mehter Mustafa Beşi bin Ömer'in zevcesi Hadice bint-i Abdullah'tan başka varis olmadığından dolayı terekesinin dörtte biri zevcesine ve geri kalanı ise beytü'l-mala aid olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 94 / Belge No: 179: Edirne'de el-Hac Kulaguz Mahallesi sakinlerinden hayrat sahibi Abe Hatun diye bilinen Seferoğlu Perihan zikri geçen mahallede bulunan menzil mülkünü vafk ve habs ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 94-95/ Belge No: 180: Edirne'de Kuruçeşme Sakinlerinden iken ölen Basdırmacı Zafiri oğlu Marko oğlu Mito adındaki zımmînin verasetinin, boşanmış karısı Nepayut kızı Afandre ve oğulları Zafir ve Asperu ve büyük kızı Malu ve küçük kızı Mariye'ye münhasır olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 96 / Belge No: 181: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han'ın bina eylediği Darü'l-Hadis Evkafı Mukataalarından Bınarhisar Hassası'na bağlı Yene köyü reayası fukaraları vermesi gereken raiyyet rüsûmlarını ve sair tekalifleri vermeye razı olmalarına rağmen mütegallibe taraflarından rencide ve remide olunduklarına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 97 / Belge No: 182: Edirne'de Kuruçeşme Mahallesi'nde sakin Zafiri veled-i Mito veled-i Marko adındaki zımmînin adı geçen mahalleden avarız-hanesine mevkufe-i nukudun mütevellîsinden istikraz eylediğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 98 / Belge No: 183: Edirne'de Sultan Bayezid Han Medrese müderrisi olan es-Seyyid Abdullah ibn-i es-Seyyid Ali'nin Hamid Bey Mahallesi'nde bulunan menzile vaz-ı yedi şerân sabit olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 99 / Belge No: 184: Edirne'de Sultan Bayized Han Mahallesi sakinlerinden Molla İbrahim'in vesayet iddia ettiğine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 100 / Belge No: 185: Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Cebeci Ali Beşe ibn-i İvaz bin Bahtiyar'ın karısından başka varisi olmadığnıdan dolayı terekesinin dörtte biri karısına geri kalanı ise beytü'l-mala aid olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 100 / Belge No: 186: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından el-Hac Sinan Bey Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Fatma bint-i Abdullah adındaki mühtedinin boşanmış kocası Ahmed bin Abdullah'tan gayri varis olmadığından dolayı terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da beytü'l-mala ait olduğuna ve tereke defterine adir hüccet suretidir.

Sayfa No: 101 / Belge No: 187: Edirne'de Gazi Mihal Bey Evkafı mukataasını der-uhde ve iltizam eden Teber-dar Mehmed'in zikri geçen vakfın hizmetlerinni maaşlarını vermemekle beraber imaretin dahi masraflarını görmeyerek vakfa gadr eylediğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 101 / Belge No: 188: Edirne'de Fındık-ı Kasaba Mahallesi sakinlerinde Teber-dar-ı sabık Mehmed Ağa ibn-i Abdülhalil'in Hazi Mihal Bey Evkafı mukataasını iltizam kabul ve teslim etmesine rağmen vakfın mürtezikasının beş aylık vazifesini veremediğinden dolayı rızasıyla mukataa-ı mezburden el çektiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 102 / Belge No: 189: Moskov üzerinde yapılacak sefer için Edirne kazalarında satın alınıp Edirne'ye nakledilen zahirenin her sene olduğu gibi Aişe Hatun diye bilinen Kargir Han'a koyulmasına fakat zikri geçen hanın harap olan kurşun puşidelerinin tamirine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 103 / Belge No: 190: Moskov Keferesi üzerine yapılacak sefere memur olan askerlerin etraf kazalarda satın alınan ve Edirne'ye nakledilen zahirenin her sene olduğu gibi Edirne'de Aişe Hatun Hanı diye bilinen Kargir Han'a koyulmasına fakat zikri geçen hanın üzerindeki puşide kurşunlarının harab olmasından dolayı tamirine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 103 / Belge No: 191: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı müsakkafatından Sinan Bey Mahallesi altında bulunan vakıf ârâzîsi üzerine bina olunan menzilde sakin iken ölen Değirmenci Dimitri veled-i Yivan adındaki zımminin sulbiyye sagire kızları Fulya ve Zafire'nin tesviye-ı umurlarına ve kıbel-i şer 'den vasî nasb edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 103: / Belge No: 192: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Vakfı mütevellîsi tarafındah hal-i küfründe Sinbele diye bilinen fakat islamı kabul ettikten sonar Fatma diye isimlendirilen hatunun terekesine beytü'l-mal ile elkoymalarına ancak Akpınari-zade el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac İbrahim tarafından husumet ve reddi-cevab edildiğine dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 104 / Belge No: 193: Edirne civarında medine-i Zağra-i Atik'te bulunan Kösli Bey Evkâfı'nın mütevellîsinin Edirne'de mahkemeye gelip elinde olan vakfiyye-i mamul-bahanın natıka oldığına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 105 / Belge No: 194: Edirne'de Hassı dahili mahallatından Ayestefanos Mahallesi'nde Muradiye yakınlarında bulunan arsayı Asure bint-i Niko mutasarrıfa iken halika oldıkdan sonra tasarrufu kızkarında Malkube'ye intikal ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 105-106 / Belge No: 195: İstanbul'da Mahmud Paşa-yı Veli Evkafı müsakkafatından olub Edirne'de Debbağ el-Hac Halil Mahallesi'nde Kiçeciler Hamamı diye bilinen Vakf-ı Hamamın yedi hissesine icareteyn ile Mustafa Ağa bin Mehmed'in mutasırrıf olduğuna ve hamamın geçen günler ile harab olan yerlerini tamirine ve masarifine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 107 / Belge No: 196: Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden Cebeci Ali Beşe bin İvaz bin Besta'nın terekesinin sülüse-i irba 'ını mütevellî İsmail Çelebi beytü'l-mâla kabz ettiğine ve diğer kısmını li-ebeveyn emmisioğlu varisi olan Molla İbrahim kabul ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 107 / Belge No: 197: Edirne'de sakine iken vefat eden Saliha Hatun ibnete Abdullah'ın kocası Osman Çelebi'den gayri varisi olmayup terekesinin yarısı kocasına diğeri de beytü'l-mala aid olduğuna ve beytü'l-mal-ı vakfa hasıl kayd olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 108 / Belge No: 198: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi sakinelerinden iken vefat eden Saliha Hatun ibnete Abdullah'ın kocası Osman Çelebi ibn-i Ömer'den başka varisi olmadığından dolayı terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da beytü'l-mala aid olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 109 / Belge No: 199: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Evkafı mülhakatından Kurşunlu Han'da varissiz vefat eden Şerbetçi Hızır Dayı'nın muhallefatının vakf-ı beytü'l-mal için ahz ve kabz edilmesine ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 110 / Belge No: 200: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkâfı'ndan Kirişhane yakınında Vizeli Halebi Mahallesi'nde bulunan mülkü mutasarrıf olan Tuedora, Astemend veled-i Admi'ye otuz gurûş bedel karşılığında mütevellî marifeti ile feragat ve el çektiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 111 / Belge No: 201: Hassa-i Hazinedâ'ran nezaretinde olan evkafdan Çirmen Kazası'nda olan Sarıca Paşa Vakfı kaim-i makam-ı mütevellîsi es-Seyyid Mustafa bin Ali zimmetinde kalan bedel-i iltizamı taleb edildiğine ve başka bir kimsenin zikri geçen vazifeyi zabt ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 111 / Belge No: 202: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından Seferşah Mahallesinde sakin iken vefat eden Aişe bint-i Abdullah'ı n boşanmış kocası Halil bin Abdullah'tan başka varisi olmadığından terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da taraf-ı vakfa ait olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 111 / Belge No: 203: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından olup beytü'l-mal-ı vakfa hasıl kayd olınan Seferşah Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Aişe bint-i Abdullah'ın boşanmış kocası Halil bin Abdulah'tan başka varisi olmayıp terekesinin nısfı kocasına diğer yarısı da taraf-ı vakfa aid olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 112 / Belge No: 204: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından olup beytü'l-mal-ı vakfa hasıl kayd olınan Seferşah Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Aişe bint-i Abdullah'ın varisi olmadığına ve zikir geçen mahalledeki menzili ve eşyasını sattığına bununla beraber mesarifi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 112 / Belge No: 205: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı mahallatından Sinan Bey Mahallesi'nde sakin iken halik olan Nazlı bint-i Nedun adındaki nasraniyyenin kocası Yivan veledi- Üstevyan'dan başka varisi olmayub terekesinin yarısı kocasına yarısı da taraf-ı vakfa aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 112 / Belge No: 206: Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından Seferşah Mahallesi'nde sakine iken vefa teden Ümmühani bint-i Ahmed bin Ali'nin verasetine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 113 / Belge No: 207: Edirne'de Mihal Bey Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Mehmed Çelebi ibn-i Ali'nin sulbi sagir oğlu ve sulbiyye Ahmed ve sulbiyye sagire kızı Rukiye'nin tesviye-i umurlarına ve kıbel-i şer 'den valideleri Fatma bint-i Mustafa'nın mansube-i vasileri olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 113 / Belge No: 208: Edirne yakınlarında Çömlekci Mezraası'nda yave olarak Abdullah adında bir kaçak köle tuttuğuna ve sahibi ortaya çıkıncaya kadar kıbel-i şer 'den nafaka-baha borç ve takdir olunmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 113 / Belge No: 209: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Evkafı'ndan icareteyn ile olan menazilden bir menzilde sakin iken vefat eden Fatma bint-i Abdullah'ın boşanmış kocası Kayyum Molla Mehmed Mehmed bin Halil'den başka varisi olmayub terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da beytü'l-mala aid olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 114 / Belge No: 210: İstanbul'da Vezneciler Suk'ında sakin iken vefat eden zuemadan Serrac Mehmed Ağa ibn-i Süleyman'ın suk-u Sultanî'de satılmak üzere olan eşyası defterini ihtiva eden hüccet suretidir.

Sayfa No: 114 / Belge No: 211: Edirne'de Sinan Bey Mahallesinde sakin Dimitri veled-i Üstevyan'ın, zikri geçen mahallde ölen Bozmacı Yivan adındaki zımminin başka varisi olmayıp halik ile li-ebeveyn karındaşlar olması hasebiyle terekesine müstehakk olduğuna dair talebini ihtiva eden i 'lam suretidir.

Sayfa No: 115 / Belge No: 212: Edirne'de çocuksuz vefat eden Sarayîlerin muhallefatını Hacı Murad Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Fatma bint-i Abdullah'ın mülhakatı tahrîr-i defter ve ilam olındığına dair mektup suretidir.

Sayfa No: 115 / Belge No: 213: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Evkafı camii yakınındaki menzilde sakin iken vefat eden Hasan bin Abdullah boşanmış zevcesi Sürübedi bint-i Abdurrahman'dan başka varisi olmayup terekesinin dörte biri karısına geri kalanı da beytü'l-mâla aid olduğuna ve müteveffanın tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 116 / Belge No: 214: Mahmud Paşa Vakfı'nda olub Edirne'de bulunan Taşlık diye bilinen camiinin kubbeleri üzerinde döşeli olan bazı kurşunların harab olmasından dolayı tamirine ve mesarifine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 116 / Belge No: 215: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından Seferşah Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Aişe'nin varisi olmayub ve terekesi vakfa aid olduğuna ve suk-u sultani'de satılmak üzere listelenen eşyası defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 117 / Belge No: 216: Edirne'de Çirmen Kazası'na bağlı Kuzlıca Köyü reayası, Muameleci Taifesi'nden es-Seyyid Mustafa'dan beşyüz gurûş istikraz ettiklerine ve zikr olunan borç ödenmesine rağmen mezkur es-Seyyid Mustafa ahaliye gadr ve taaddi ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 117 / Belge No: 217: Edirne'de Sultan Bayezid Veli Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Saliha bint-i Abdullah'ın babası Abdullah mezbûrenin verasetinin

kendisine münhasır olduğuna ve başka varisi olmayıp terekesinin beytü'l-malın el koyduğuna dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 118 / Belge No: 218: Edirne'ye bağlı Düdükci köyünde bulunan Mahmud Ağa Camii Vakfı'nın tevliyetine mutasarrıf olan İsa bin Mehmed öldüğünde yerine Müteveffa İsa'nın kızkarındaşı Aişe Hatun'un sadriyeleri Fatma ve Zeyneb iştiraken tevliyeti tasarruf etmelerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 118 / Belge No: 219: Edirne'de Fatma Sultan Evkafı'nda Karhanenin bazı yerlerinin harab olduğundan bina ve tamire şiddetle ihtiyac duyduğuna ve mesarîfe dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 119 / Belge No: 220: İstanbul'da bulunan Mahmud Paşa evkafı mukataasından Havas Mahmud Paşa mukataası mültezimi el-Hac Ali Ağa bin Mehmed, mukataa-i mezbûre bağlı çiftliği tasarruf eden Mehmed Bey'den vakfa aid olan altı bin sekiz yüz yetmiş âkçeyi taleb etmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 119-120 / Belge No: 221: İstanbul'da ve başka yerde bulunan vakıf akarat ve musakkafatlarının bazıları yandığından dolayı kimseye mülkiyet üzere verilmemesine kiracıların kiraları tenzil olunmamasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 120 / Belge No: 222: Edirne'de Timur Biga Mahallesi'nde sakin iken halik olan Tuedora bint-i Bedelco adındaki nasraniyyenin sadrî sagîr oğlu Anestaş veled-i Anderye'nin tesviye-i umurı ve kıbel-i şer'den mansub vasî tayinine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 120 / Belge No: 223: Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde sakine iken vefat eden Saliha bint-i Abdullah'ın varisi olmayıp terekesinin taraf-ı vakfa ait olduğuna dair hüccet

Sayfa No: 121 / Belge No: 224: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafında bulunan beytü'l-mâl-ı vakfı- mezbure hasıl kayd olunmakla varissiz ölenlerin

muhallefatlarını vakf için kabza ve halike olan Sultan bint-i Ragu adındaki nasraniyyenin terekesine beytü'l-mâl olarak el koyulmasına dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 121 / Belge No: 225: Edirne'de bin yüz yirmi üç senesinde Canfeda bint-i Abdullah'ın el-Hac Mercimek Mahallesi'nde bulunan menzil mülkünün vakf ve habs ettiğine dair hüccet sûretidir.

Sayfa No: 122 / Belge No: 226: Vezirâzam-ı sabık Şehid Mehmed Paşa Evkafı'ndan Çirmen Kazası'na bağlı Kuzlıca Köyü zımmi ahalilerinin kasaba-i mezbure zabıtı olan es-Seyyid Mustafa Ağa ibn-i el-Hac İbrahim marifetiyle şer'le davalarının ve hesab kitâblarının görülmesine ve mezbur Mustafa Ağa elinden istidane ve kabz eyledikleri akçelerden zimmetlerinde kalanını teslim etmelerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 122 / Belge No: 227: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Evkafı mülhakatından Ali Kuşi Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Meykhan Hatun ibnet-i Abdullah'ın varisi olmayub terekesi taraf-ı vakfa aid olduğuna ve Suk-u Sultani'de satılmak üzere listelenen eşyası defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 123 / Belge No: 228: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı dahilindeki Ali Kuş Mahallesi'nde sakine iken halik olan Niko'nun boşanmış zevcesi Desbo'dan gayri varis olmayıp terekesinin dörtte biri karısına geri kalanını da beytü'l-mala aid olduğuna ve mezburun tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 123 / Belge No: 229: Edirne'de Kazganizade Ali Efendi ibn-i el-Hac Hüseyin'in, Sultan Yıldırım Bayezid Han Evkafı'ndan Edirne'ye bağlı Maraş köyü dahilindeki bahçeye mutasarrıf olduğunu ve elli dönüm bağçenin meyvesinden yararlanmakla senede yedişer pare öşür bedelini teslim etmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 123 / Belge No: 230: Edirne Kazası'na bağlı Murad Evkafı'nda Curek Köyü toprağında yave olmak üzere ahz olınan bir baş eşşek ve onbir koyunu satmak için tahrîr olunan deftere dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 124 / Belge No: 231: Edirne'de Kadı Bedreddin Mahallesi sakinlerinde Eskici-zade Hasan Ağa ibn-i el-Hac Lütfullah, Sultan Murad Han Evkafı mukataalarından Daye Hatun mukataasını binbeş yüz gurûşa iltizam ettiğine ve bedel-i iltizamdan bin gurûşına teslim edip geri kalanı beşyüz gurûşu da eda eylediğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 124 / Belge No: 232: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Fatma bint-i İvaz 'ın varisi olmayıp terekesi beytü'l-mala ait olduğuna ve mezburenin tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 125 / Belge No: 233: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Fatma bint-i Hasan'ın varisi olmayıb terekesi beytü'l-mala aid olduğuna ve mezburenin terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 125 / Belge No: 234: Mahmud Paşa-yı Veli Evkafı'ndan Edirne'de bulunan Camiiinin kubbeleri üzerinde döşeli kurşunları ve bazı yerleri geçen günler ile harab olup tamir ve termime muhtaç olduğuna ve Kurşuncubaşı Ahmed Çelebi ve Ser-Mimar-ı Hassa es-Seyyid Ahmed Ağa ile camiiye varılıb maarifet-i şer'le keşf ve tahmîn olunmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 126 / Belge No: 235: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı mahallesinde iken vefat eden Fatma'nın İstanbul'da Mercimek Mahallesi'nde sakin Aişe bint-i İvaz bin Ali'den başka varisi olmamasına rağmen vakf-ı mütevellî, mezburenin terekesini haksız yere ahz u kabz ettiğine ve kasr- yedi için tenbih olunmasına dair i 'lam suretidir.

Sayfa No: 127 / Belge No: 236: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid-i Veli Mahallesi'nde sakin iken bundan akdem vefat eden Fatma bint-i Hasan'ın Dimetoka Kazası'na bağlı Mahmudlu Köyü sakinelerinden Hadice bint-i Hasan'dan başka varisi ve terekesini hak eden kimse olmamasına rağmen mütevellî-i vakf haksız yere zabt ettiğine ve kasr-ı yedine dair i 'lam suretidir.

Sayfa No: 127 / Belge No: 237: İstanbul'da bulunan Kapudan-ı sabık Hasan Paşa Evkafı'nın Baba-yı Atik Kazası'nda bulunan mandıra dahilindeki yaylak ve kışlağı Bergus sakinlerinden Ahmed ve Halil'e uhde ve iltizam edildiğine ve maruz kaldıkları zarar sebebiyle vakfa zarar terettüb ettiğine ve bunun tazmin edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 128 / Belge No: 238: Edirne'de el-Hac Hoşkadem Mahallesi sakinlerinde Dimo veled-i Avestid'in mahalle-i mezburede sakin iken halike olan Marburi bint-i Tebere veled-i Rade'nin varisi olmakla beraber Sultan Bayezid-i Veli Han Evkafı mütevellîsi el-Hac Ahmed Ağa'nın da tereke-i mezburenin yarısının beytü'l-mala ait olup el koymasına dair i 'lâm suretidir.

Sayfa No: 128 / Belge No: 239: Edirne Külahduz Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden zuemadan Şiş Ağa ibn-i Yakub'un, Sultan Bayezid-ı Veli Han Evkafı'ndan Kassab Çeşmesi adındaki mevzide bulunan bağları oğlu Mehmed Ağa'ya kızı Emine'ye, Fatma ve Hadice'ye intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 129 / Belge No: 240: Vakıftan temessük gereğince mutasarrıf olanlar tamir ve termîm eyleyip bir saat evvel bitirilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 129 / Belge No: 241: Edirne'de bulunan Vakkas Ali Beğ Mahallesi'nde Sultan Bayezid Han Evkafı'nın tevliyet-i umurına Katib Süleyman Halife'nin mütevellî gibi vakfı işlerini göreceğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 129 / Belge No: 242: Edirne'de Gülbahçe Mahallesi'nde bulunan vakf-ı menzile icare muaccele ve her ay beşer akçe icare-i mü'eccele ile temessuk ile mutasarrıf olan Abide bint-i el-Hac Hüseyin evladsız vefat etmesiyle menzil vakfa aid olduğuna ve menzilin başkalarına ferağ ve tefvîz edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 130 / Belge No: 243: 243 nolu belgenin devamı mevcut değildir.

Sayfa No: 130 / Belge No: 244: Edirne'de el-Hac Kulaguz Mahallesi'nde sakine iken vefat eden Hadice bint-i Abdullah'ın varisi olmayub terekesi Canib-i

şehriyari Allah kulu Vayyide hazretlerine aid olduğuna ve tereke defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 130 / Belge No: 245: Sultan Bayezid-i Veli Evkafı ârâzîsinden Edirne'de Buçukdepe yakınında ârâzîye mutasarrıf olan Fatma bint-i Süleyman'ın taht-ı tasarrufunda olan ârâzî-i mezkureden dört dönümünü mütevellî-i vakf hakk-ı tefevvüzünde olan dört dönümü kendisine teslim edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 131 / Belge No: 246: İstanbul'da bulunan Mahmud Paşa-yı Veli Evkafı mülhakatından Orta Civarında Havas Mahmud Paşa Kasabası mahallatından Kefere Mahalle'sinde sakin Panço adında zımminin yine Orta sakinlerinde Seyyid Mehmed tarafında katl olunduğuna maktulun zevcesi ve reayanın şer'in gereğinin yerine getirilmesi taleblerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 132 / Belge No: 247: Edirne'de Sultan Bayezid-i Veli Evkafı Mahallatından el-Hac Kulaguz Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden Mustafa ibn-i Ali bin Abdullah'ın boşanmış karısı Rabia bint-i Yusuf'dan başka varisi olmadığından dolayı terekesinin dörtte biri karısına diğer kısmı da vakfa aid olduğuna dair i 'lam suretidir.

Sayfa No: 133 / Belge No: 248: Edirne'de bulanan Sultan Bayezid-i Veli Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Aişe bint-i Bali'nin boşanmış kocası es-Seyyid Halil bin Ahmed'de gayri varisi olmayup terekesinin yarısı kocası diğer yarısı da beytü'l-mâla aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 133 / Belge No: 249: Edirne'de Çelebi Sultan Muhammed Han Evkafı'nın kırk sekiz senesinden beru eda olunmayub baki kalan mukataa-i zemin mütevellîsi yedinden marifet-i şer 'le tahsil ve vakfa eda ve teslim edilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 134 / :Belge No: 250: İstanbul'da bağçe kapısı yakınında Valide Sultan Evkafı mülhakatından Edirne'de Sarraf Han'ı diye bilinen hanın suya ihtiyacına

ve yangından dolayı harab olduğundan dolayı yeniden bina edilmesi ve mesarifinin karşılığında talib olanlara icareteyn ile icar olunaağına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 134 / Belge No: 251: Edirne'de sadr-ı azam nezaretinde olan evkaf camiinin yevmî bir akçe ile ferş-i bisatının, Ali Halife ibn-i el –Hac Mustafa'ya ferağ edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 134 / Belge No: 252: Edirne'de Sadr-ı azam nezaretinde olan evkaf-ı şerîfe camii Cüz-han vazifesini yevmî bir akçe ile ferağ yoluyla, Ali Halife ibn-i el-Hac Mustafa'nın eda ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 135 / Belge No: 253: Edirne'de bulunan Alemeddin Camii Şerîfi kazayla meydana gelen büyük yangında yanıp dört duvarı tamamen yenilenmeye muhtac olduğuna ve tamir ve termimi için keşf ve tahmîn olunduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 136 / Belge No: 254: Edirne'de bulunan Hatunili Nahiyesi'nde zeamet ve timar köyleri zabitleri, vakfı reayalarına remidede bulunduğuna ve ta'addîleri men ' ve def ' edilmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 136-137 / Belge No: 255: Edirne'de Camii- Atik mülhakatından Unkapanı yakınında Şehri Halil camii bitişiğinde bulunan dükkanın kadimisi üzere bina olunmasına ve mugayir-i kadim mütevellînin sebebsiz teaddisini men ' ve def ' olunmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 138 / Belge No: 256: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkafı müsakkafatından Boyahane'de sakin Boyacı Esnafı'na eskiden makbuz olan Fatma Sultan Vakfı Karhane kiracıları müdahele edip ve birbirleriyle daima niza halinde olduklarına ve eski nizamlarıyla amel olunmalarına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 139 / Belge No: 257: Edirne'de bulunan Mezid Bey Evkafı'n köyler ve mezralar ve hamam ve musakkafatı saireden bin yüz altmış bir senesinde hasıl olan

mahsulat ve icarat vezayif ve mesarif için mütevellî tarafndan ahz ve kabz itdirilmesine dair ferman süretidir.

Sayfa No: 140 / Belge No: 258: Edirne'de Mezid Bey Camii Evkâfı'ndan Mezide Hamamı diye bilinen hamamı tamir ettirip bildiği gibi keşf ve hüccet ettiren mütevellî Hasan masrafları iki katına çıkarmasından dolayı mürtezikanın vazifelerini eda etmediğine ayrıca fukaraya ecr ve taaddi ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 141 / Belge No: 259: Edirne'de Camii- Atik mülhakatından Unkapanı yakınında Şehri halil Camii bitişiğinde bulanan dükkanın kadimisi üzere bina olunmasına ve mugayir-i kadim mütevellînin sebebsiz taaddisini men ve def' olunmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 141 / Belge No: 260: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkafı mukâtaalarından Aynoz ve buna bağlı mukataa reayalarını ser-dar, gümrükcü ve ayan-ı vilayet tarafından rencide ve remide edildiğine ve reayanın işleri voyvoda maarifetiyle görüldüğünde Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekili önünde görülmesine dair mektûb suretidir.

Sayfa No: 142 / Belge No: 261: Edirne'de Sultan Selim Han Evkafı'nın daha önce yangında harab olan mahallerin tamir ve termiminin keşf ve defter edilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 143 / Belge No: --: 143 Nolu sayfada herhani bir belge mevcud değildir.

Sayfa no: 144 / Belge No: 262: Edirne'de Camii-i Şerîf Evkafı musakkafatından olub daha önce yanan yerlerin bina işlerine vakıf olanlar ile keşf ederekk gerçek tahmînlerin defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 144-145 / Belge No: 263: Edirne'de Sultan Bayezid Han Camii ve imareti evkafından Kırkkavak Bağçeleri diye bilinen mahallde bulunan bağçe, bbir büyük dolap ve bir bağçıvan odası ve onyedi dönüm bağçenin Seferşah Mescidi İmamı

ve mütevellîsi Mehmed Efendi'nin babası Yahya Efendi'nin vefatına kadar taht ve icaresinde olup vefatından sonra oğulları Mehmed Efendi ve Hüseyin Çelebi'ye intikal ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 146 / Belge No: 264: Edirne'de Sultan Bayezid Han Camii ve İmareti Evkafı'ndan mahruse-i mezbure dışında Kiriş-hane yakınında bulunan üç dönümlük vakfı arsasının yarısını Manav Ahmed Beşe'ye ve diğer yarısını da temessük gereğince Hasan Bey'e icar eylendiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No:147 / Sayfa No:265: Edirne'de Baba Timurtaş Mahallesi'nde sakin iken ve bila-veled vefat eden Sarayi Rabia bint-i tahrîr olınan muhallefatına dair hüccet suretidir.

Sayfa No:147 / Belge No:266: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Evkafı mukataatından kolluk ve tevabi mukataasını ahz ve kabz etmek için taraf-ı vakıftan dörtyüz on gurûş der-uhde ve iltizam edip bedelin ikiyüz on gurûşunu vekil Ahmet'e teslim edip geri kalanını Abbas Ağa'dan edadan imtina eylemesine rağmen tahsil edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No.148 / Belge No:267: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı'ndan Edirne Bevvab Sinan Mahallesi'nde bulunan vakf-ı menzilin icareteyn ile tasarruf ettikten sonra zikri geçen menzil Yakub Efendi bin İbrahim'e ve Emine'nin babası ve karındaşı İsmail'e intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No:148 / Belge No 268: Edirne'de Timurtaş Mahallesi'nde vefat eden Sarayi Rabia bint-i Abdullah'ın verasetinin kocası Saati Ali Bey ibn-i Hüseyin'e intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No:149/Belge No:269: Edirne'de el-Hac Kulaguz Mahallesi'nde bulunan menzil bundan önce vefat eden Ali Çelebi 'nin vakf ve habs ettiğine daha sonra menzil,vakfiyye gereği Medine-i Münevvere Vakfı'na ait olmuşiken Sultan Bayezid –i veli Han vakfı mütevellîsinin haksız yere el koymasına dair ilam suretidir.

Sayfa No: 150/Belge No: 270: Edirne'de bulunan Kiçeciler Hamamı diye bilinen Mahmud Paşa-yı Veli Vakfı olan Çifte Hamam bitişiğindeki dükkanları icare eden Halil ve El-Hac Ahmet Ağa'nın vefatıyla hissesi oğulları ve kızına intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 150 / Belge No: 271: İstanbul'da bulunan Kücük Ayasofya Vakfı'nın müsakkafatından Edirne'de bulunan Halil Paşa Han diye bilinen hanın tamir ve termimine dair hüccet.

Sayfa No:151 / Belge No: 272: Edirne'ye bağlı Yahya Fakih Köyü dahilinde bulunan tarla ve çayırı tasarruf eden es-Seyyid İbrahim'in bila-veled vefat etmesiyle mezkur ârâzî Feyzullah Paşa Evkafı'na intikalinden sonra mütevellîye Hadice tarafından başkalarına tapu ile ilzam ve tefviz edildiğine dair.

Sayfa No.151 / Belge No:273: Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde sakine Hace Gevher Hatun ,mahalle-i mezburede bulunan menzilini vakf ve habs ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 152 / Belge No: 274: Edirne sakinlerinden olub Kurı Ahmet diye bilinen kişi cariyesini taltif edip hatemi vermeyip gadr eylediğine dair arz u suretidir.

Sayfa No: 152 / Belge No: 275: Erudi'de bulunan vakf-ı menzilin yarısı Hatice Hatun'a nısf-ı aharı da Ahmed Beşe'nin hakk-ı tasarrufunda olduğuna dair hüccet.

Sayfa No: 152 / Belge No: 276: Sultan Bayezid-i Veli Evkafı'ndan Korıcı köyünden vefat eden Hadice'nin maarifet-i şer'le tahrîr ve satılmak üzere listelenen tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 153 / Belge No: 277: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid-i Veli Han Evkafı medresesinde sakin iken varissiz vefat eden el-Hac Osman'ın terekesinin maarifet-i şer'le tahrîr ve satılmasına dair hüccet.

Sayfa No: 154 / Belge No: 278: Edirne'de bulunan Tahte'l-kal'a Hamamı diye bilinen Çifte Hamam'ın tamir ve termimine dair masarifatı gösteren hüccet.

Sayfa No: 155 / Belge No: 279: Emir Mescidi Mahallesi'nde sakin iken vefat eden el-Hac Mehmet'in terekesinin dörte biri zevcesine geri kalanının da vakfa aid olduğuna ve tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 155 / Belge No: 280: Sultan Bayezid-iVeli Han Evkafı Mahallesi'nde misafir olarak sakin iken vedfat eden Mehmed Ağa'nın tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 156 / Belge No: 281: Edirne'de Kasım Paşa Hamamı diye bilinen şehir hamamının masarifine dair hüccet.

Sayfa No: 156 / Belge No: 282: Ahur Karyesi'ndeki çiftlikleri ve Cisr-i Ergene'de ve Beraguş diye bilinen yaylak ve kışlakları ,çiftlik-i mezbureden olan koyun,mevaşi ve alatı azaltıp çoğaltmamak ve cüzi tamirini kendi malından yapması şartıyla Kethüdayeri İbrahim Ağa'ya zabt edildiğine dair temessük suretidir.

Sayfa No: 157 / Belge No: 283: Edirne'de Sultan Selim Evkafı'nda bulunan Dar-ı Kurrâ'sında varissiz vefat eden Molla Ebu Bekir'in terekesine dair hüccet.

Sayfa No: 158 / Belge No: 284: Sultan Selim Han medresesinde sakin suhte taifesinin zahir olan taddisini maarifet-i şer'le men ve def edilmesine dair ferman.

Sayfa No: 159 / Belge No: 285: Sultan Murad Han evkafı mülhakatından Kurşunlu han diye bilinen handa sakin el-Hac Davud'un gaib sebebiyle terekesi defterine dair hüccet.

Sayfa No:159-160 / Belge No: 286: Edirne'de Hamid Bey Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Şerîfe Fatma'nın mahalle-i mezburedeki mülklerini vakf ve habs ettiğine vefatından sonra şart-ı vakıf gereği mülklerin medine-i Münevver Vakfı'na ait olmuşiken bazı kimselerin haksız yere zabt ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 161 / Belge No: 287: Edirne'de bulunan Ali Bey Evkafı'nın mütevellîsi es-Seyyid Mehmed'in vefatıyla tevliyete Fatma Hatun'un tayinine dair berat.

Sayfa No: 161 / Belge No: 288: Bursa'da İsa Bey'in bina eylediği camii medrese ve imareti evkafı musakkafatından olup Çadırcılar Suku'nda bulunan Çöplüce Hanı diye bilinen evkaf hanın tamir ve termimi icin masarifata dair hüccet.

Sayfa No: 162 / Belge No: 289: Edirne'de Hevace Mahallesi'nde bulunan Boyacıyan karhanelerinde sakin olan esnafın kethüdası olan İbrahim'in vefat etmesinden dolayı kethüdalığa Mustafa'nın tayin edildiğine dair berat.

Sayfa No:163 / Belge No: 290: Sultan Bayezid-ı Veli Han Evkafı arsasında Darü'l- hadis medresesi müderrisi olan es-Seyyid Mehmed Efendi'nin sal değirmeni rabt etmek için selh-hane-i merkume arsasını icareteyn ile kiralamasına rağmen Dimo'nun arsaya haksız yere değirmen rabt ettiğine men edilmesine dair ferman.

Sayfa No:163 / Belge No: 291: Ali Bey Evkafı'na müsbet olan menzil , asiyab, anbar ve ahurun mütevellîyye-i vakf olan Fatma Hatun'a marifet-i şer'le zabt ve teslim ettrildiğine dair ferman

Sayfa No:164 / Belge No:292: HavasMahmud Paşa Kasabası'nın mahallatı ve kasaba-yı mezbureye bağlı Osmanlı,Arpac,Musace köylüleri reayalarına her vechile rencide ve rermide edilmemelerine dair ferman.

Sayfa No:165 / Belge No: 293: Edirne civarında Havas Mahmud Paşa Kasabası'yla üc aded köy reayaları senede ikiyüz maktu vermek üzere avarız-ı divaniyye ve tekalif-i saireden muaf ve müsellem olmuşiken kaza-i merkumede ayanlık idiasında olanlar ,vakıf reayası fukaralarından serbest-name,arpa ücreti gibi ücretler alıp gadr ve taaddi etttiklerine dair ferman.

Sayfa No: 165 / Belge No: 294: Havas Mahmud Paşa Kasabası'yla üc aded köy reayaları avarız-ı divaniyye ve ve sair tekalif ile rencide edildiklerine dair mektub.

Sayfa No: 165 / Belge No: 295: Havas Mahmud Paşa-yı Veli Vakfı'ndan Havas Mahmud Paşa Kasabası köylerinden Arpac,Osmanlı,Musace ahalilerinin avarız-ı divaniyye ve sair tekalif ile rencide edilmemelerine dair ferman.

Sayfa No:166/ Belge No: 296: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı ile ilgili işlerin görülmesi için İmam-zade es-Seyyid Mehmed Efendi'nin vekil olarak tayin ve nasb edildiğine dair tezkere.

Sayfa No:166 / Belge No 297: Edirne'de Ak Mescid yakınında Sultan Bayezid Han Evkafı olan Uzun Mustafa tarlasında yeniden bina olunan menazilden icareteyn ile Yani adındaki zımmi tasarrufunda iken halik oldukdan sonra kızı Kalisnu'ya intikal ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 167 / Belge No: 298: Edirne'de Kavuk Osman Mahallesi'nde bulunan menzilin icareteyn ile el-Hac Mustafa ve Monla Mehmed müşterek tasarruf ederken Monla Mehmed'in bila-veled vefat etmesiyle menzil-i mezburun nısf-ı şayii taraf-ı vakfa aid olduğuna dair hüccet.

Sayfa No: 167 / Belge No: 299: Edirne'de Mezid Bey Evkafı'na ait bina ve hamamın tamirine dair hüccet.

Sayfa No: 168 / Belge No: 300: Sebetciler Kasrı Ocağı'ndan Osman Bey hayattayken istikraz ve iştira eylediği eşya değerlerinden zimmetinde baki kalan otuzun Tanaş'dan alıverilmesine dair ilam.

Sayfa No: 169 / Belge No: 301: Karaca Ahmed Mahallesi'nde bulunan menzilin icareteyn ile müvekkilin tasarrufunda olub menzilin Sofur'a otuz gurûş karşılığında ferağ ve tefviz edildiğine dair hüccet.

Sayfa No: 169 / Belge No: 302: el- Hac Kurd Ali ve Mustafa, Dahili Mahallat'ında bulunan mülkün 976 senesinde vakf ve habs ettikten sonra mürur-u eyyam ile vakf-ı menzilin harab olduğuna ve tamir edildiğine dair hüccet.

Sayfa No: 170 / Belge No: 303: Sultan Bayezid-ı Veli Mahallesi'nde halik olan Kosta'nın terekesi defterine dair hüccet.

Sayfa No: 171 / Belge No: 304: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı'ndan Günbuze'de bulunan gazi Mustafa Paşa Evkafı'ndan İki Kapulu diye bilinen handa bila-varis mürd olan zımmi ve Acem taifesinin terekesi beytü'l-mala hasıl kayd olunduğuna dair ferman.

Sayfa No: 171 / Belge No: 305: İki Kapılı Han'da varissiz vefat eden müsellem ve mürd olan Acem ve zımmi taifesinin beytü'l-malı vakfa hasıl kayd olunub ve bu esnada başkaları tarafından müdahele ve tarruz edilmelerine dair mektub.

Sayfa No: 172 / Belge No: 306: Yahya Bey Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Fincancı İsmail Çelebi'inin verasetinin karısı ve kızlarına münhasır olub karısı Fatma'nın fevt oldukdan sonra veraseti kızlarına ve başka kocadan olan evladlarına münhasır olduğuna dair hüccet .

Sayfa No: 173 / Belge No: 307: Hadice bint-i Abdullah'ın Hasan Paşa Mahallesi'ide bulunan mülk-ü menzilini vakf ve habs edip ve oğlu Abdülaziz'in tasarruf ederken bila-veled fevt olmasıyla menzilin vakfa ait olduğuna dair hüccet.

Sayfa No: 173 / Belge No: 308: İki Kapılı Han'da sakin olan Acem Hasan Çelebi İstanbul'a gideceği için Melkon'un İstanbul'daki ortağından poliçe yoluyla Melkon'a altı yüz gurûş ikraz ve teslim ettiğine Acem Hasan Çelebi'nin yolda vefat etmesinden dolayı malı beytü'l-mala ait olduğuna ve merhumun altıyüz gurûş hakkının taleb edilmesine dair hüccet.

Sayfa No:174 / Belge No: 309: İki Kapılı Han'da sakin olan Acem Hasan Çelebi'nin Harun ve Hayyam zimmetlerinde hakkı olup vefatından sonra terekesinin beytü'l-mala ait olduğuna ve hakkının talep edilmesine dair hüccet.

Sayfa No: 174 / Belge No: 310: İki Kapılı Han'da sakin olan Acem Hasan Çelebi'nin Yeni-zade Mehmed Ağa zimmetinde altıyüz gurûş hakkı olup merkum vefat ettikten sonra terekesi canib-i beytü'l-mala ait olduğuna ve hakkı olan meblağın taleb edilmesine dair hüccet .

Sayfa No: 175 / Belge No: 311: Gelibolu'da bulunan Sinan Paşa Vakfı hassının ayan-ı vilayet ve mütegallibeden el-Hac Ahmed tarafından birkaç sene zabt edildiğine ve kasr-ı yed etmesine dair ferman.

Sayfa No: 177 / Belge No: 312: İki Kapılı Han'da sakin Acem Hasan Çelebi'nin zimmetinde Mustafa Paşa Evkafı'na ait iki yüz gurûş olduğuna ve vefatıyla terekesinin beytü'l-mala ait olduğuna ve bundan dolayı metrukata Ömer Ağa'nın el koyduğuna dair ilam.

Sayfa No: 177 / Belge No: 313: Tavık Kapısı dışında bulunan beş kepenk çörekci fırınının arsasının Solak-zade Mustafa Efendi'nin tasarrufunda iken vefatından sonra fırının el-Hac Hallac Mahallesi sakinlerinden Fatma'ya intikal ettiğine dair hüccet.

Sayfa No:178 / Belge No:314: İki Kapılı Han'da sakin iken İstanbul'a giderken yolculuk esnasında vefat eden Acem Hasan Çelebi'nin terekesine dair hüccet.

Sayfa No: 179 / Belge No: 315: Üskübi ve Kalkandiken'de bulunan Kebiri Mehmed Çelebi Mescidi ve İmareti Evkafı'nda mütevellsi olan Ataullah'ın vefat etmesiyle yerine sulbi, oğlu Mehmed'in evladiyyet ve meşrutiyyet üzere mütevellî olduğuna dair berat.

Sayfa No: 179 / Belge No: 316: İki Kapılı Han'da sakin olan Acem Hasan Çelebi'nin Matus nam zımminin zimmetinde ücyüz otuz gurûş hakkı olduğuna ve Hasan Çelebi'nin vefat etmesiyle terekesinin beytü'l-mala ait olduğuna ve hakkı olan meblağın taleb edilmesine dair ilam.

Sayfa No:180 / Belge No: 317: Şarabdar Hamza Evkafı'nın gallesi vakıf masarifatı çıkarıldıkdan sonra baki kalan vâkıfın evladları arasında eşit bir şekilde dağıtılması gerekirken vakıf mütevellîsi nin başkalarına iltizam ve bir mikdar akçe ile gadr ettiğine dair mektub.

Sayfa No: 180 / Belge No: 318: Edirne 'de bulunan Muradiye Evkafı mülhakatından olan Aişe Sultan Camii'nin tamir ve termimi icin maarifet-i şer'le keşf ve tahmîn edilmesine dair hüccet.

Sayfa No :180/ Belge No 319: Edirne'de bulunan Muradiye Evkafı mülhakatından olan Aişe Sultan Camii üzerindeki kurşunları ve bazı yerleri zamanla harab olduğundan dolayı tamir ve termimine dair mektub suretidir.

Sayfa No:181 / Belge No: 320: Sultan Bayezid Han Evkafı'ndan Edirne'de Buçukdere Bağları'nda Yusuf Efendi Çeşmesi hizasında bulunan mülkün Mehmed tarafından icareteyn ile tasrrufunda iken vefatıyla birlikte mülkün kızı ve oğluna intikaline dair hüccet.

Sayfa No: 181 / Belge No :321: Ata Mukataası mülhakatından Bosna Köyü toprağında Markooğlu bağcesinde sakin iken halike olan Aleksandre'nin verasetinin erkarındaşı oğullarına münhasır olduğuna dair ilam.

Sayfa No: 182 / Belge No: 322: Zincirli Kuyu Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden el-Hac Ömer Ağa'nın oğullarının tesviye-i umurları için kıbel-i şer'den vasi nasb olduğuna dair .

Sayfa No:183 / Belge No: 323: Üsküdar'da bulunan Atik-i Valide Sultan Vakfı'ndan Gündeşli Cemaati'nden Ali'nin İbsala Kazası'na tabi Emirbeğ Köyü ahalileri tarafından öldürüldüğüne dair ferman.

Sayfa No: 183 / Belge No: 324: Edirne'ye bağlı Abdurrahim Köyü ahalisinden Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı reayasından Gündeşli Cemaati'nden Türkman Ali'nin karye-i mezbure ahalileri, köy toprağında bulunan bağlarında bekçi iken öldürdüklerine ve verasetinin oğluna münhasır olduğuna dair hüccet.

Sayfa No: 184 / Belge No: 325: Edirne civarında Zağra-i Atik sakinlerinden Kerime Hatun'un medine-i mezburedeki mülk-ü menzilini vakf ve habs ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 184 / Belge No: 326: Zağra-i Atik'de el-Hac Yunus Mahallesi'nde bulunan arsa ve bağcenin vakf ve habs edilidiğine ve Ümmetullah ve Rahime'nin menzil-i mezburde ber- vech-i meşrutiyyet üzere sakinetan olduğuna dair hüccet.

Sayfa No:185 / Belge No: 327: Daye Hatun Köyü toprağında bulunan tarlanın mukataa-i mezbure zabıtı Mehmed Ağa tarafından resmi tapu ile Selçuk Hatun Mahallesi sükkanından Bazarcı Hasan Çelebi'ye tefviz ve edilmesine rağmen Abdullah Çelebi'nin sebebsiz engel olduğuna dair hüccet.

Sayfa No: 185 / Belge No: 328 :Edirne'de Tahtalı Hamam yakınında sakin İsmail Ağa,Sultan Bayezid Mahallesi'nde bulunan vakf-ı menzili icareteyn ile tasarruf iken hakk-ı tasarrufunu Rukiye'ye ferağ ve tefevvüz ettiğine dair temessük .

Sayfa No :186 / Belge No: 329: Manastır Nahiyesi'ne bağlı Derbend Vakfı Köyü'nde bulunan değirmanın Süleyman Ağa'nın mülkü olub vakf ettiğine ve Süleyman mütevellî olub bundan önce vefat olmağla tevliyetin Fatma'nın üzerinde olduğuna , 1153 senesi icaresini Üstevyan ve Kirko'dan taleb edilmesine dair hüccet.

Sayfa No: 187 / Belge No: 330: Kirişhane yakınlarında Sultan Bayezid Han Vakfı ârâzîsinden Sal diye bilinen sefineler üzerinde merbut değirmenlerin üst tarafında boş olan vakf-ı mezbure arsası, vakıf mütevellîsinin arsayı icareteyn ile Ahmed Beşe'ye icar vemesine rağmen Mehmed Beşe'nin sebebesiz engel olub zabt ettiğine dair hüccet.

Sayfa No: 188 / Belge No: 331: Sultan Murad Han Evkafı katibi el-Hac Mustafa'nın vakıf mütevellîsi Hacı Ahmed'in zimmetinde olan bir senelik maişetinin tahsil edilmesine dair ferman.

Sayfa No: 188 / Belge No: 332: Sultan Murad Han Evkafı katibi el-Hac Mustafa Efendi'nin, vakıf mütevellîsi olan el-Hac Ahmet zimmetindeki bir senelik maişetinin tahsil edilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 188 / Belge No: 333: Bevvab Sinan Mahallesi'nde bulunan menzil Fatma'nın ceddi olan Arslan'ın mülkü olub hayatda iken vakf ve habs ettiğine dair hüccet.

Sayfa No:189 / Belge No: 334: Sultan Selim Han Vakfı taş odaların birinde sakin iken vefat eden Hadice bint-i Abdullah'ın tereke defterine dair hüccet.

Sayfa No: 190 / Belge No: 335: Edirne'de Sultan Selim Han Vakfı musakkafatından camii kurbundaki taş odalarda sakin iken vefat eden Yunus-zade Mehmed Efendi mütekası Hadice bint-i Abdullah'ın kocasından başka varisi olmayub terekesinin yarısı kocasına diğer yarısı da beytü'l-mala aid olduğuna ve fakat terekeden bazı mallarının bazılarının ecr-i misille mezburenin vekiline satıldığına dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 191 / Belge No: 336: Rumili Vilayeti'nin İbsala, Urşa ve Keşan kazalarında sakin reayaların hisselerine isabet eden nüzl, avarız ve tekalif-i saireleri hallerine göre eda edilmesine ve rencide remide olunmamalarına fakat kadı ve naibler tarafından gadr edildiğinden dolayı Haremeyn Şerîfeyn reayasından olanların davalarını Haremeyn müfettiş ve vekilleri tarafından görülmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 191 / Belge No: 337: Üsküdar'da bulunan Atik-i Valide Sultan Vakfı reayasından İbsala, Keşan ve Urşa kazalarında sakin Türkman Aşireti'nden İsmailerin, kaza-i mezburede sakin Pulut Ahmed zimmetinde elli üç gurûş alacağı olduğuna dair mektub suretidir.

Sayfa No: 191 / Belge No: 338: Rumili'nde Yenice Karasu Kazası'na bağlı Öksüzlü Köyü ahalilerinden ve Edirne'de Saniye-i Üç Şerefli Medresesi diye bilinen medresede sakin iken vefat eden Monla Hüseyin bin Ömer'in terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 192 / Belge No: 339: Edirne'de Saniye-i Üç Şerefli Medresesi diye bilinen medresede sakin iken vefat eden Monla Musa bin İbrahim bin Abdullah'ın terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 192 / Belge No: 340: Üsküdar'da Atik-i Valide Sultan Evkafı Yeniil havaslarına bağlı Şarkbat Mukataası aklamından Vilayet-i Rumili'nde sakin Gunduşlu tabi-i Ahyolu ve Karabağlı Cemaatlerinin Kethudası Yusuf'un vefat etmesiyle cemaatlerin işlerini İsmail Halife aldığına ve kethüdalık umurını görmesini ve Haremeyn'in mallarını zamanında toplayarak vakfa teslimine ve mütegallibenin sebebsiz müdahalelerini önlemelerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 193 / Belge No: 341: Edirne'de Şehid Mehmed Paşa Evkafı mukataasından Dimetoka Kazası'na bağlı Cabiköy mukataası mülhakatından Delgu Köyü ahalileriyle davası olanların davaları Edirne Kazası'nda ve nahiyelerinde ve Dimetoka civarında görülmesine ve başka yerde dinlenmemesine ve Edirne'de Haremeyni Şerîfeyn müfettişi huzurunda mürafaa olunmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 193 / Belge No: 342: Edirne Darü'l Hadis Evkafı'nın rûyeti için Yeğen Hasan Ağa'nın vekil tayin edildiğine ve mezburun, cabiler zimmetinde olan bâkiyeyi ahz ve kabz eylemesine dair vekalet temessükü suretidir.

Sayfa No: 193 / Belge No: 343: Edirne'de Fazullah Paşa Evkafı'nda kaim-i makam-ı mütevellîsi Edirne sakinlerinden Küçük Kuzgun diye bilinen Mehmed'in vakıf mukatalarını müdahil eylediğinden başka vakıf mürtezikasının on yedi aylık vazifelerini vermediğine ve mürtezika-ı vakf fukara'larına gadr ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 194 / Belge No: 344: Kebir Mehmed Çelebi Evkafı köylerinden Edirne Kazası'na bağlı Uzgaş Köyünün öşr-i şer'iyyesini ve sair vakfa aid olan mahsulatanın, Edirne sakinlerinden Küçü İsmail Beşe'ye bir senelik iltizam edildiğine dair temessük suretidir.

Sayfa No: 194 / Belge No: 345: Edirne'de Saray-ı Atik Nukudı Vakfı mütevellîsi Ahmed Ağa ibn-i İbrahim Efendi ibn-i Mustafa'nın üzerinden tevliyetin ref' edildiğine ve Ahmed Ağa'nın rızasıyla tevliyeti Edirne Bostaniyani Ocağı'na Sebze Katibi olan Mustafa Efendi'ye tevcih ve ferağ edildiğine hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 194 / Belge No: 346: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı mukataalarından Aynoz mukataasından nefs-i kasabada mütemekkin Mahallice reayalarının serbestiyyet fermanına dair.

Sayfa No: 195-196 / Belge No: 347: Kumlu Bey Evkafı müsakkafatından Edirne Çarşısı'nda Serrac-hâne karşısında bulunan dokuz dükkan, Uzun Çarşı yakınında bulunan vakfı dükkanı, Harab Hamam yakınında bulunan bin na'l-bend, bir fucıcı dükkanı icareteyn ile el-Hac Abdullah Ağa tasarrufunda iken vefat etmesiyle sulbiye kızları ve oğullarına intikaline dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 197 / Belge No: 348: Edirne'de Hevace Bali Mahallesi sakinelerinden Sarayi Handan bint-i Abdullah emvalinden bir kısım mâlı elli gurûşa Ali Ağa ibn-i Mustafa'ya bey' ve teslîm ve temlik ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 197 / Belge No: 349: Edirne'de Ali Kuş Mahallesi ahalisinden iken halik olan Üstevyan adındaki zımmînin verasetinin zevcesi Pestro ile babası Valko ve validesi Hırsaka ve sulbi oğulları Dimitraki ve Yorgaki'ye münhasır olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 198 / Belge No: 350: Edirne'de Mehmed Ağa Mahallesi sakinlerinden Mehmed Efendi Lembiya'nın zevci Dimitriye elli gurûş ifraz ve teslim ve bu borc mukabelesinde Lembiya'nın tasarrufunda bulunan dükkanların hakk-ı tasarrufunu Mehmed Efendi'ye tefevvüz etmesine rağmen mezbûre Lembiya'nın dükkanları mezbure teslim etmeyip haksız zabt ettiğine dair i'lam suretidir.

Sayfa No: 198 / Belge No: 351: Kavakcı Çelebi'nin vakf eylediği nukudun mütevellîsi olan el-Hac Mustafa'nın ilzam-ı ribh olunmak için Sarraf taifesinden Mikail veled-i Tomas'a verdiği yüz altmış gurûşun talebine dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 199 / Belge No: 352: Sultan Murad Han Evkafı'nın musakkafatından Kurşunlu Han'da sakkabe olmak için Kavakçı oğlu Ali Çelebi'nin vakf eylediği yüz altmış gurûşu devr-i şer 'î ve ilzam-ı ribh ile i'lmâl olunduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 199 / Belge No: 353: Vize Kazası'na tabi Yenice diğer adı Uğraş olan köy önceden perişan ve perakende olub ârâzîsi de hali ve muattal kalmağla zirâat olunmayub vakfın mahsuluna zarar olduğuna, ârâzînin bedel-i misl ile tevfiz olunduğuna dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 200 / Belge No: 354: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı ile ilgili umurun görülmesi için es-Seyyid Mehmed Şerîf Efendi'nin vekil ve naib-i menab tayin edildiğine dair mektûb suretidir.

Sayfa No: 200 / Belge No: 355: Edirne Ata Nahiyesi'nde bağlı Düdükcü Mahmud Ağa Evkafı'ndan Düdükçübeği Köyü zımmî ahalisinden bazıları Ömer, Halil, Mahmud, Sülayman, Emin Mehmed ve diğerlerine toplam ikiyüz gurûş deyni olup deyn-i mezkuru edaya kudretleri olmadığından dolayı taksid ile eda edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 201 / Belge No: 356: Edirne'de bulunan Sultan Selim Han Evkafı olan taş odaların birinde sakin iken vefat eden Fatma bint-i Hasan bin Abdullah'ın varisi olmadığından terekesi canib-i beytü'l-mala aid olduğuna ve suk-u sultani'de müzayede ve semen-i misl ile satılan terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 202 / Belge No: 357: Edirne'de Haremeyn-i Muhteremeyn Evkafı ile ilgili umurun ruyeti için es-Seyyid Mehmed Şerîf Efendi'nin vekil nasb olduğuna dair mektub suretidir.

Sayfa No: 202 / Belge No: 358: Sultan Bayezid Han-ı Veli Camii ve İmareti Evkafı mütevellîsi Antakyalı Mustaf Ağa, vakf-ı mezbur mukataalarından Ayıntablı ve Karasinekli ve Peravadi mukataalarını zabt ve taşir etmek üzere Kıblelizade Çırağı diye bilinen Hamza Ağa'ya bedel-i ma'lum ile ilzâm edildiğine ancak, sene-i mezburede

toplam mahsûlâtı bedel-i iltizama yetmeyip eksik olan bin beşyüz gurûşun eda edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 202 / Belge No: 359: Sultan Bayezid Han-ı Veli Camii ve İmareti Evkafı mütevellîsi Antakyalı Mustafa Ağa vakfı mezbur muktaatından Ayıntablı mukataasını zabt ve taşir etmek için bedel-i iltizam ile İstanbul'da Küçük Ayasofya Mahallesi sakinlerinden Halil Ağa ibn-i İsmail'e ilzam ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 203 / Belge No: 360: Edirne'de Sultan Murad Han Evkafı mülhakatından olan mevlevihane zaviyesinin bazı mahallesi ve dervişan odaları mürür-u eyyam ile harab olduğundan dolayı tamiri için keşf ve tahmîn olunmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 203 / Belge No: 361: Atikât-ı Sultaniye'den olub Edirne'de Yakub Kilari Mahallesi'nde sakine iken bundan önce vefat eden Sarayî Aişe bint-i Abdullah'ın veraseti dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 203 / Belge No: 362: Atikât-ı Sultaniye'den olub Edirne'de Yakub Kilari Mahallesi'nde sakine iken vefat eden Sarayî Aişe Hatun ibnet-i Abdullah'ın veraseti ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 204 / Belge No: 363: Atik-i Sultaniyye'de Edirne'de Yakub Kilari Mahallesi'nde sakin iken vefat eden Sarayi Aişe Hatun ibnete Abdullah'ın verasetine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 205 / Belge No: 364: Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı ile ilgili umuru ruyete vekil ve naib-i menab nasb ve tayin olunmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 205 / Belge No: 365: Hatice Hatun ile validesi Fatma bint-i Abdullah Edirne'de Hızır Ağa Mahallesi'nde bulunan vakf-ı menzile temessük ile iştiraken mutasarrıfları iken mezbure Fatma vefat itmesiyle menzil-i mezkurun nısfı kızı mezbure Hadice'ye intikal ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 206 / Belge No: 366: Edirne'de Kıncı Firuz Mahallesi'nde sakine ashab-ı hayratdan Aişe bint-i Yusuf bin yüz otuz senesinde mahalle-i mezburede bulunan mülk menzili vakf ve habs ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 206 / Belge No: 367: Edirne'de Sultan Bayezid-i Veli Han'ın bina eylediği medresede misafir olarak sakin iken vefat eden Aydınlı diye bilinen Monla Halil bin Abdullah'ın varisi olmayup terekesi canib-i beytü'l-mala aid olduğuna ve suk-u sultani'de satılmak üzere tahrîr olunan terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 207 / Belge No: 368: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Han Evkafı ve Çelebi Sultan Mehmed Han Evkafı'nın sair mahallerde olan hane ve dekakinlerinde bila-varis vefat edenlerin beytü'l-malları taraf-ı vakfa zabtı lazım gelirken Gümrük Emini ve sair eminleri bazı beytü'l-malları tarafı vakf için zabt etmeyip beytü'l-malı gümrük tarafından zabt ettiğini ve vakfa gadr ve tasaddi ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 207 / Belge No: 369: Sultan Bayezid Han Vakfı mülhakatından Camii-i Atik Vakfı olan Bezzaz-istan sahibi Mehmed Efendi'nin bir seneden beri zayi olmasından dolayı dolabının açılıp tahrîr-i defterine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 208 / Belge No: 370: Sultan Bayezid Evkafı mülhakatından Camii-i Atik Vakfı olan Bezzaz-istanda Saçlı Mehmed Efendi'nin yirmi seneden beri zayi olmakla dolabının açılıp gereği gibi tahrîr ve defter olmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 208 / Belge No: 371: Sultan Bayezid Han Evkafı mülhakatından Kızıl Kul Baba mukataası toprağında zirâat eden defterli reaya ve defterli reayası yerlerinde zirâat edenler haric reayanın zirâatları ile hasıl eyledikleri terekeleri öşürlerini satıb bazara nakl ettirilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 209 / Belge No: 372: Edirne'de müfettiş-i Evkaf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn vekaletliğinin tefviz edilip evkaf ile ilgili işlerin vech-i şer'i üzere ruyette ihtimamına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 209 / Belge No: 373: Edirne'de Evkaf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn teftişi vekaletinin es-seyyid Mehmed Efendi'nin uhdesine tefvîz edildiğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 209/ Belge No: 374: Edirne'de Mir-miran Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Yeğen İbrahim Ağa ibn-i Salih bin İbrahim'in verasetinin, boşanmış karısı Rukiye bint-i Mehmed bin Mürşagıb ile li-ebeveyn kızkarındaşı Derya ibnetü'l-mezbûr Salih'e münhasır olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 210 / Belge No: 375: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı kaim-i makam-ı mütevellîsi el-Hac Ali Ağa vakf-ı mezbure müsakkafatından medrese-i Ali Beğ Mahallesi'nde bulunan vakf-ı menzili icareteyn ile Emine bint-i Ahmed ile zevci Kartopu Mustafa Ağa bila veled ölmesiyle menzilin nısf-ı şayi'i taraf-ı vakfa aid olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 210 / Belge No: 376: Edirne'de merhum Cafer ve Emin Çelebi Vakfı'nın tevliyet beratına dair.

Sayfa No: 210 / Belge No: 377: Edirne'de Karaca el-Hac Halil Mahallesi'nde arsa ve bina Şah Melik Paşa Vakfına aid olan menzil icareteyn ile el-Hac İbrahim ibn-i Kara Mustafa'nın tasarrufunda iken mezburun vefat etmesiyle birlikte menzilin evladlarına intikal ettiğine dair temessük suretidir.

Sayfa No: 211 / Belge No: 378: Üsküdar Nahiyesi'nde bulunan Sultan Bayezid Han Vakfı'na aid arza üzerinde üc dönüm bağın mukataa ile Sinan Beğ Mahallesi'nde sakine Angela'nın tasarrufuna verildikten sonra halik olup varisi olmadığnıdan terekesi beytü'l-mala aid olduğuna ancak Kasandra bint-i Tanaş'ın bağı haksız zabt ve teslimden imtina etmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 212 / Belge No: 379: Edirne'de Camii-i Atik müsakkafatından olub Bez-istan-ı Mirî'de üc bab dolabın nısf-ı şayi'i icareteyn ile el-Hac Bedreddin Mahallesi ahalisinden France Balyoz Simsarı Yavaşçe Arslan'ın tasarrufunda olduğuna ve hakkı tasarrufu rıza ile vakfa teberru ve kasr-ı yed ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 212 / Belge No: 380: Edirne'de Gevrev Mahallesi sakinlerinden Bakkal Halil Çelebi vefat eden oğlu İsmail'in el-Hac Alameddin Vakfı'na olan borcundan dolayı kefil olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 212 / Belge No: 381: Edirne'de Sarrafhane'nin ibtaline ve kıst-ı kadimesinin kesr ve noksanından dolayı Kuzgun Han'ın sonradan ihdas olunan kapusı ma'rifet-i şer'le sedde ve bend ve mezburenin müdahalesinin men edilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 213 / Belge No: 382: Edirne'de Sultan Bayezid Evkafı ârâzîsinde el-Hac Kulaguz Mahallesi sâkinlerinden iken vefat eden Aişe bint-i Abdullah'ın zevci Mustafa'dan başka varisi olmadığından terekesinin yarısı zevci Mustafa'ya diğeri de beytü'l-mala aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 213 / Belge No: 383: El-Hac İslam Mahallesinde bulunan menzilin daha önce vefa teden Tacir Mustafa Çelebi'nin taht-ı tasarrufunda iken zevcesi Emine bey ve temlik ettiğine ve ancak müteveffanın terekesinde bulunan vakfiyye gereğince menz-i mezkurun Medine-i Münevvere Vakfı mütevellîsi yediyle icar edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 213 / Belge No: 384: Edirne'de Bayezid Han-ı Veli Mahallesi sakinelerinden iken vefat eden Kabile Aişe Hatun ibnete Abdullah'ın varisi olmadığından terekesi beytü'l-mala aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 213 / Belge No: 385: Edirne'de bulunan Ali Beğ Evkafı'nın tevliyet umurunu ruyet için Mustafa Çelebi ibn-i İbrahim vekil ve naib-i menab nasb ve tayin edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 214 / Belge No: 386: Edirne'de teftiş Evkafı Haremeyn-i Muhteremeyn vekaletinin Receb Efendi uhdesine ihale olunduğuna dair belge sureti

Sayfa No: 214 / Belge No: 387: Edirne'de bulunan müteveffa Ali Beğ Vakfı mütevellîyyesi olan Fatun Hatun'un vefatıyla birlikte mahlul olan tevliyete Havva ve Ummetullah Hatunlar müştereken tevcih edildiğine dair berat suretidir.

Sayfa No: 214-215 / Belge No: 388: Attar el-Hac Halil Mahallesi'nde sakin Muhammed Çelebi ibn-i Yusuf'un andan önce zevcesi Fatma'nın mütevellîyesi olduğu Ali Beğ Vakfı'na tamirat için verdiği yüz on gurûşa mukabil vakf-ı mezbûre ait değirmeni isticar etmesine ancak mezbure Fatma vefat etmesiyle şimdiki mütevellîyye vekili Mustafa Çelebi'nin engel olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 216 / Belge No: 389: Sultan Selim Han Evkafı mukataasından Uruscuk Kazası'na tabi Aşıklı köyü zımmi ahalileri, eskiden beri vakfa verdikleri adet-i ağnam vergilerini bazıları edadan imtina eylediklerine ancak ittifak eda ve teslim edeceklerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 216 / Belge No: 390: Sultan Bayezid Han Evkafı musakkafatından Karasuyenicesi Kazası'nda Surgu Beğ, Ayayorgi, Aba Ulaş, Nafşari, Metrepelid ve Memako Mahalleleri zımmi ahalilerinin karye-i mezbure müslim ahalilerinden bazılarının kendilerin şekavet üzere oldukları, kiliselerine, menzillerine ailelerine taarruz ettiklerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 217 / Belge No: 391: Edirne'de dört kepenk bazarcı dükkanını Sultan Beyazid Han Evkafı mütevellîsi Ahmed Ağa mühriyle memhur olan temessük ile, isticar eden Mehmed Ağa kızkarındaşlarının temessük peyda ettiğine ve mezburelerin muarızlarının men ve def' edilmesine dair tümessük suretidir.

Sayfa No: 218 / Belge No: 392: İstanbul'da Bağce Kapısı yakınında Valide Sultan Evkafı mülhakatından Edirne'de Üç Şerefeli Camii yakınında Sarraf Hanı'n cevarındaki Kuzgun Han'ın kapısı kadimi Fuciciler Suku'nda ike han sahibi olan Kuzgun Kızı eski kapıyı sedd ve bend ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 219 / Belge No: 393: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı ârâzîsinde olan Meskinler Mahallesi'nde halik olan Taviko veled-i Niko'nun varis

olmayub terekesi canib-i beytü'l-mala aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 219 / Belge No: 394: Edirne'de Camii-i Atik Kurbunda Saîler Hanı bitişiğinde üç kepenk dükkanı harab olduğunuzdan dolayı icareteyn ile ahara mutasarrıf olunmasına dair.

Sayfa No: 219 / Belge No: 395: Edirne Sultan Bayezid Han-ı Veli Mahallesi sakinlerinden iken vefat eden Ümmügülsüm bint-i Abdullah'ın varisi olmayub terekesi canib-i beytü'l-mala aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 220 / Belge No: 396: Edirne'de bulunan İbrahim Paşa Mahallesi'nde müteveffa Sergi Emini Mustafa Efendi Hanesi diye bilinen menzile istiğlal yoluyla tasarruf olan zımmî mürd olunca menzil Edirne gümrüğü mülhakatından olan beytü'l-mala ait iken mahalle- merkume imamı menzilin kendise meşruta olduğunu iddia etmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 221 / Belge No: 397: Edirne'de mülk-i menzile mutasarrıf olan Haksalı Ahmed diye bilinen mütegallibenin vakıf dükkanının zabt kendi mülküne izinsiz ilhak ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 221 / Belge No: 398: Edirne'de Medine-i Münevvere Evkafı'ndan Çakır Ağa Mahallesinde bulunan vakf-ı menzil icareteyn ile mutasarrıf olan Fatma bint-i Ali Çelebi'nin bilâ-varis vefat etmesiyle menzil-i vakfın ahara icareteyn ile tasarruf için müşahede ve muayene edilmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 222 / Belge No: 399: Edirne'de İbrahim Paşa Mahallesi sakinlerinden olub İstanbul'da misafir olarak sakin iken halik olan Dimitri ve Niko'nun bila-varis olduğundan terekesi Niko'nun bila-varis olduğundan terekesi beytü'l-mala aid olduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 222 / Belge No: 400: Edirne'de bulunan Sultan Murad Han Evkafı'ndan Paşa Sancağı'ndan Gümülcine Nahiyesi'ne bağlı Averlu, Çelaperde Tayiri

Dere, Uzundere, Sarmaşık ve İlice Köyü ahalileri'ne mültezimlerin mugayir-i kadim ziyade talebiyle rencide ve remide, zulm ve teaddi eylediğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 223 / Belge No: 401: Edirne'de Paşa Mahallesi sakinlerinden Kahveci el-Hac Süleyman Ağa'nın tasarurfunda olan menzile es-Seyyid Ahmed Ağa'nın vazü'l-yed etmesine dair i'lam suretidir.

Sayfa No: 223 / Belge No: 402: Edirne'de Hazine-dar Sinan Beğ Mahallesi'nde bulunan vakf menziline Tahtani el-Hac Muhammed bila-veled fevt olup menzil-i mezkurun ahara icar olunmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 224 / Belge No: 403: Edirne'de Sultan Bayezid Veli Evkafı kurâlarından Manastır Nahiyesi'ne bağlı Kuzluca Köyü zimmî ahalisinin zimmetlerinde olan hakkı sekiz sene-i kamilede eda olunmak üzere taksit ile sulh eylediklerine ve zimmetlerinde olan hakkı sekiz sene-i kamilede eda olunmak üzere taksit ile sulh eylediklerine ve zimmetlerinde kalan deynlerini de eda etmek üzere kefil olduklarına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 224 / Belge No: 404: Edirne'de Bezzâz-istan sakinlerinden olub gaib olan Taşçı Mehmed Efendi'nin dolabında on eşyanın satılması ve icarat-ı vakfına ve satılacak eşyanın mevcudesine dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 224 / Belge No: 405: Gülşenî-hâne Vakfı arsası mukataalar kirası icare-i muaccele ve müeccele ile mevkufe olub yangında muhterik olan köy taraf-ı şerden muayene olunmasına dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 225 / Belge No: 406: Edirne'de Sultan Beyazid Veli Evkafı'ndan Manastır Nahiyesi'ne bağlı Kuzluca ve Kavaklı köylerinin defterde kayıtlı raiyyet ve raiyyeti oğullarından olub Edirne'de sakin reaya vakfın asl-ı karz oldukları akçeler üzerlerine murabahacı tahmil ederek birkaç kat reayadan akçe alıb firar eden reayaların deynlerini dahi mevcudlarından taleb ederek reayaya eziyyet ve tarruz edildiğine dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 225 / Belge No: 407: Edirne'de Sultan Bayezid-i Veli Evkafı'ndan Manastır Nahiyesi'ne bağlı Kuzluca ve Kavaklı köylerin defterde kayıtlı raiyyet ve raiyyeti oğullarından olub Edirne'de sakin reayayı vakfdan asl-ı karz akçelerinin üzerlerine murabahacı taifesi akçe tahmil ve deynlerinden birkaç kat akçe ziyade olub fukarada alacakları yok iken bu sebeple rencide edilmelerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 226 / Belge No: 408: Edirne'de Sultan Selim Han Evkafı'nın musakkafatı yangında muhterik olub vakıf tarafından tamire müsaade olunmamağla tamir ve termim maksadıyla İbrahim Ağa'ya tevcih olunduğuna dair mektup suretidir.

Sayfa No: 226 / Belge No: 409: Günbuze'de bulunan Gazi Mustafa Paşa Evkafı'ndan Edirne'de İki Kapılı Han ve dört tarafında olan dükkanlar ve ahur, otalar yangında muhterik olmasıyla mahallerin üzerinde olan kurşunların keşf edilmesine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 226 / Belge No: 410: Edirne'de Sultan Bayezid Veli Han Evkafı'nın zuhur eden ihraktan muhterik olan mahaller ma'rifet-i şer'le tahmîn olunmasına dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 227 / Belge No: 411: Atik Valide Sultan Evkafı olan Yeniil ve Türkman-ı Türkman-ı Haleb hassları aklamından Rumili'nden Uruş Kazası'nda sakin Ahcı Cemaati'nden Ahmed, ayan-ı vilayetden Halenioğlu Mehmed zimmetinde bulunan hakkını eda etmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 227 / Belge No: 412: Yenlil ve Türkman-ı Haleb Hassları aklamından Rumili'nde Uruş Kazası'nda sakin Ahcı Cemaati reayasından Ahmed'in hakkı tahsil ve ihkak olunmasına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 228 / Belge No: 413: Edirne'de Darü'l-Hadis Vakfı Çifte Hamamı derununda hamam tamiratının keşf olunan tamirat müfredatına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 228 / Belge No: 414: Edirne'de bulunan Evkafı-ı Haremeyn-i Muhteremeyn umurını ruyete dair mektup suretidir.

Sayfa No: 228 / Belge No: 415: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Han Evkafı müsakkafatından olan Muradiye Küçük Bazarı'nda iki kat fırın vakıf musakkafatından olub müstecirlerinden biri vefat edip vereseleri vakfa edildiğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 229 / Belge No: 416: Edirne'de bulunan müteveffa Uzun-zade Mehmed Ağa Evkafı'nın evlâd-ı vakıfdan Fatma Hutan bint-i Mustafa'nın ref' olınan Ali Halife ibn-i Mehmed yerine evkaf-ı mezkure mütevellîyyesi olduğuna dair berat suretidir.

Sayfa No: 229 / Belge No: 417: Cisri- Ergene'de Sultan Murad Han-ı Sani Evkafı musakkafatından Edirne'de bulunan Kurşunlu Han'ın vaki olan yangında üstünün kurşunları şiddetli ateşten eriyip bazı mahallerin yıkılmasından dolayı tamir ve termim maksadıyla ma'rifet-i şer 'le keşf ve tahmîn olunmasında dair mektub suretidir.

Sayfa No: 229 / Belge No: 418: Edirne'de Muradiye Küçük Bazar'nda bulunan iki kepenk bir bab çörekci fırını vakf-ı mezbur musakkafatından olub müstecirleri yedinden her sene on iki gurûş icaresi olunıb ellerine eda'-ı tezkeresi verilir iken fırın-ı mezkurun müsteciri el-Hac Musa bin Ahmed nam kimesne hayatta fırının vakf arsası olduğunu ikrar edip zabt ve tasarruf ettikten sonra el-Hac Musa bila-veled fevt olmağla veresesi icareyi inkar edip vakfa gadr ettiğine dair i 'lam suretidir.

Sayfa No: 230 / Belge No: 419: Cisr-i Ergene'de Sultan Murad Han-ı Sani Evkafı müsakkafatından Edirne'de Kurşunlu Hanı çıkan yangında şiddetli ateşten kurşunlarının erimesi ve bazı mahalleri yıkılmasından dolayı tamire muhtaç mahalleri ma'rifet-i şer 'le tahrîr neticesinde icma ve ittifak olunan defteri ihtiva eden hüccet suretidir.

Sayfa No: 231 / Belge No: 420: Edirne Kazası'na bağlı Şarab-dar Karyesi'nde bulunan Aişe Hatun Evkafı'nın tevliyetliğine yeniden Mehmed Bey'in umur-u vakfı ruyete kadir olduğuna dair mektup suretidir

Sayfa No: 232 / Belge No: 421: Günbuze'de bulunan Gazi Mustafa Evkafı müsakkafatından Edirne'de Tahmis civarında hamama mutasarrıf olan kimesne; bir seneden beri zimmetinde bulunan icare akçesini edâ' da muhalefet ettiğine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 232 / Belge No: 422: Fatma Sultan Evkafı müsakkafatından Edirne'de Boyacılar esnaflarının Kethüdaları olan Mustafa'nın kendi halinde olmadığına esnafa gadr ve zulm ettiğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 232 / Belge No: 423: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı mukataasından Azgaz Halil Mukataası ve Tevabii toprağında vaki beytü'l-mal yave beytü'l-malası tarafından hilaf-ı kanun-u kadim müdahale olunduğuna ve reayadan ziyade gurûş alıp gadr ve taaddi ettiklerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 232 / Belge No: 424: Edirne'de bulunan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı kuralarında Uzuncaabad ayanları harc-ı vilayet ve sair bahane ile vakıf reayalarını rencide ve cebren tahsilden gayri vakıf reayasının davaları zuhur eylediği zaman ahar mahalle ihzâr-ı teklif ile taciz ettiğine zulm ve taadilerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 233 / Belge no: 425: Edirne'de vefat eden Rahimi bint-i Abdullah'ın zevc-i metruku Mehmed Ağa'dan başka varisi olmayup terekesinin yarısı Mehmed Ağa'ya diğer yarısı vakf-ı beytü'l-mâla aid olmuş iken Mehmed Ağa menzili ve eşyaların tamamını zabt ettiğine ve tereke-i mezburenin yarısından el çekmesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 233 / Belge No: 426: Edirne'de bulunan Uzunzade Mehmed Ağa Vakfı'nda mütevellîyye olan Fatma bint-i Mustafa berat ile tevliyete mutasarrıf iken Monla Ali tevliyeti mezbure üzerinde ref edib gadr ettiğine ve Monla Ali'nin tevliyet umuruna müdahale etmemesine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 234 / Belge No: 427: Edirne'de İbrahim Paşa Mahallesi'nde müteveffa Sergi Emini Mustafa Efendi Hanesi diye bilinen menzile istiğlal yoluyla mutasarrıf olan Galata sakinlerinden Dimitri mürd olub menzil-i mezbur Edirne

Gümrüğü mülhakatından beytü'l-mala aid olmuşiken mahallenin İmamı Salih menzilin kendisine meşruta olduğunu ve Salih'in sebebsiz müdahalesinin engellenmesine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 234 / Belge No: 428: Edirne Kazası'nda müteveffa Tütünsüz Ahmed Beğ Vakfı olan Ece Sultan Köyü ahalileri karye-i mezkûre toprağında bulunan meralarda öteden beru zabt ve otundan, suyundan intifa ile gelmişiken mütevellîyenin damadı Derviş Mehmed mera yerlerinin vakfa ait olduğunu ve karye ahalilerinin hayvantlarını intifadan men ve def ettiğine ve dışarıdan bazı çobanlara sattığına dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 234 / Belge No: 429: Edirne'de Şarad-dâr Hamza Bey Vakfı'ndan Cisr-i Ergene Kazası'na bağlı Aslıhan karyesinin mütevellîsi olan Mehmed Bey reayay-ı vakf fukarasına cevr u eziyet ettiğine ve reayanın taaddilerden himayet olunmak için Orun-ı Kebir mütevellîsi olan el-Hac Mehmed Ağa'nın Nâzır tayin olunmasına dair mektub suretidir.

Sayfa No: 235 / Belge No: 430: Edirne'de Yanıkcı Şahin Mahallesi sakinlerinde iken vefat eden el-Hac Pir Mehmed Efendi hayattayken mahalle-i mezburede bulunan mülk-i menzili vakf ve habs edip ve tasarruf hakkı olan Şerîfe Rukiye bint-i Ramazan'ın da menzil-mezbur harab olduğundan rıza ile kasr-ı yed edip vakfa teberru ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 335 / Belge No: 431: İstanbul'da CAğal-zade Sarayı yakınında Fatma Sultan Camii Vakfı'ndan Edirne'de Topkapusu Yakınında İshak Efendi arsasında boyahanede bulunan Boyacı Taifesi'nin Mustafa'nın kethüdalıktan ref' Hüseyin Usta'nın esnaf-ı mezkure kethüda nasb ve tayin olunduğuna dair berat suretidir.

Sayfa No: 236 / Belge No: 432: İstanbul'da CAğal-zade Sarayı yakınında Fatma Sultan Camii Vakfı'ndan Edirne'de Topkapusu yakınında Boya-hane'de Boyacı taifesinin Kethüdayeri olan Atalı Mustafa'nın azl, Hüseyin Usta'nın kethüda nasb ve tayin edildiğine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 236 / Belge No: 433: Edirne'de zuhur eden yangında muhterik olan Camii-i Atik-i mesarifi ve sairlerin defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 236 / Belge No: 434: Edirne'de bulunan Hamam vaki olan yangında muhterik olduğuna ve tamir ve termimim için keşfine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 236-237 / Belge No: 435: Edirne'de bulunan Mezid Bey Vakfı müsakkafatından olan Mezdi Hamamı vaki' olan yangınla muhterik olmağla tamir ve termimi için keşf neticesinde icma ve ittifak olunan defteri ihtiva eden hüccet suretidir.

Sayfa No: 237 / Belge No: 436: Edirne'de bulanan Darü'l-Hadis Sultan Murad Han Evkafı'na mütevellî olan Hasan'ın vakf mürtezikalarının beş aylık vazifelerini eda ve teslimine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 237 / Belge No: 437: Sultan Bayezid Cammi ve İmareti Vakfı mukataasında Edirne'ye tabi' İsmailce mukataası kurasından Ahi Karye'sinde sakin iken vefat eden Fatma bint-i Abdullah'ın varisi olmayub terekesi canibi beytü'l mala aid olduğuna ve terekesi defterine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 238 / Belge No: 438: Sultan Murad Han Vakfının şartı üzere hidamın vazifeleri tamamen eda olındıkdan sonra ihdas olunan vezayifler ibra ve vakfa nem ve rutubet gelinceğe değin rakabe üzere virilub müdahale edenler men ve def edilmesine dair mektub suretidir.

Sayfa No: 238 / Belge No: 439: Edirne'de bulunan Evliya Kasım Paşa'nın mezburede bina eylediği camii zamanla tamir ve termime muhtac olduğuna tamire muhtac yerlerin keşf edilmesine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 238 / Belge No: 440: Şah Sultan Evkafı müsakkafatından olub Edirne'de Lari Camii kurbunda vaki Cingane Hanı'nda vaki olan yangından dolayı tamiri için masarifinin icma ve ittifak neticesinde saptanan deferine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 239 / Belge No: 441: Edirne'de Harameyn-i Şerîfeyn Evkafı mülhakatından Tahte'l-Kal'a Hamamı müsteciri olan Hacı Mustafa'nın vakfa verilegelen icareyi eda da muhalefet ettiğine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 240 / Belge No: 442: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Evkafı kuralarından Manastır Nahiyesi'ne bağlı Kuzluca Köyü ahalisinden Kota veled-i Yorgi'yi, Memiş Beşe ibn-i el-Hac Osman'ın bir re's kara öküzü tarafından halik edildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 240 / Belge No: 443: İstanbul'da bulunan Sultan Bayezid Han'ın bina eylediği camii ve imaret evkafı mukataatından Rumili'nde Şümni Kazası'nda bulunan Çobandere mukataası reayasından Valko'nun Yani veled-i Niko ve Kerki veled-i Malko tarafından haksız yere habs etdiğine ve deyni mukabelesinde kürklerini teslim ettiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 240 / Belge No: 444: Edirne'de Sultan Murad Han Evkafı bağlarından Ruzbağlar'ında bulunan beşer dönüm bir kıt 'a boş arsayı Tanaş veled-i Üstevyan ve Peraşkeve'nin müştereken tasarrufundan sonra Pereşkeve'nin halik olmasıyla birlikte tasarruf hakkı oğlu Manul'a geçmesine rağmen Tanaş'ın bağı zabt ve vaz 'ü'l-yed ettiğine mezburun kasr-ı yedine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 241 / Belge No: 445: Edirne'de bulunan Tule-zade diye bilinen müteveffa Hacı Mustafa Vakfı'nın mülhakatından menzil-hane yakınında vakf-ı menazil'in müstecirleri yedinde olan senelik icaratı taraf-ı vakfdan taleb olundukda edâ'da muhalefet ve bu sebeble vakfa gadr-ı külli ettiklerine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 241 / Belge No: 446: Edirne'de bulunan Fazullah Paşa Vakfı mütevellîsi Hatice Hatun bint-i Abdurrahman'dan sonra mezburun tevliyetine Şerîfe Aişe Hatun'da başka müstahakk olmadığına dair hüccet kaydıdır.

Sayfa No: 242 / Belge No: 447: Edirne'de bulunan Sultan Bayezid Evkafı olan Mekeri Mukataası reayalarının ferman ile varid olan tekalifleri edâ'ya razıları verilen

âyân ve mütegallibeden bazıları kadimi üzerine imdadlarına kanaat etmeyup iki kat ziyade tahmil ve fukaraya cebr ettiklerine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 243 / Belge No: -- : Bu sayfada herhangi bir belge mevcut değildir.

Sayfa No: 244 / Belge No: 448: Edirne'de Kiriş-hane yakınında Tunca nehri kenarında Evliya Kasım Paşa Camii Evkafı camii mürâr-u eyyam ile harab olduğundan dolayı tamir ve termim için ma'rifet-i şer'le keşf ve tahrîr-i defter olunduğuna dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 244 / Belge No: 449: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murda Han Evkafı müsakkafatından Edirne'de vaki dekakin, kar-hane ve mahzen tasarrufunda bulunduran Hacı Veli'nin edâ'da takayyüd ve muhalefet ettiğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 245 / Belge No: 450: Cisr-i Ergene'de bulunan Sultan Murad Han Evkafı olan Edirne'de vaki sabun-hane, mum-hane, revgan-hane müstecirlerin vakfa gadr ettiklerine dair mektup suretidir.

Sayfa No:245 / Belge No: 451: Edirne'de Sultan Bayezid Han Evkafı'ndan Manastır Nahiyesi'ne bağlı Beşayaklı adandaki Yeniköy Derbendi Köyü'nde vakf-ı ârâzî reayası karye-i mezbureden ahar karyeye nakl edilirken karye-i mezbure sükkanı zimmileri mezkur yere gelib tavattun ettiklerine, müslim ahaliyi haksız yere iskan ettirmeyip bu hareketlerinin men olunmasına dair ferman suretidir.

Sayfa No: 246 / Belge No: 452: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkafı'nın ruyet-i teftişi hususunda müfettişlik tevfizini ihtiva eden mürasele suretidir.

Sayfa No: 246 / Belge No: 453: Edirne'de Sultan Süleyman Evkafı mukataalarından Keşan Kazası'na tabi Karlı Karyesi'nin yine kaza-i mezbure sakinlerden el-Hac Mustafa ve Osman ile aralarında cereyan eden tarla ve ârâzî ve kolcı ücreti hınta bahası ve sair nizalaları olduğuna ve vakıf ile ilgili davaların Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi ve vekili tarafından görülmesine dair mektup suretidir.

Sayfa No: 247 / Belge No: 454: Edirne'de Keşan Kazası'na bağlı Karlı Karyesi'nin kaza-i mezbure sakinlerinden el-Hac Mustafa, Osman ile aralarında ceryan eden tarla, ârâzî, kolcu ücreti, hınta bahası ve saire nizaları hususunda aralarında faysal verilmesine rağmen Osman'ın fuzulî olarak tarlaları kabz eylediğine dair ferman suretidir.

Sayfa No: 248 / Belge No: 455: Camii-i Atik yakınında bulunan dükkanın muhterik olmasıyla dükkanın arsası icareteyn ile ahara tefviz ve tasarrufuna izn verildiğine dair hüccet suretidir.

Sayfa No: 248 / Belge No: 456: Edirne'de Sultan Bayezid Evkafı mülhakatından Çelebi Mehmed Han diye bilinen Camii-i Atik Evkafı'nın müsakkafatından Yağlıkayan, Kaftanciyan, Gazzazan ve Taciran esnafları, vaki olan yangında bazıları ahar mahallere nakl olduğuna ve vakf-ı şerîfe zarar terettüb ettiğine dair hüccet suretidir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
METİN TRANSKRİPSİYONU
1119–1161 H. / 1707 – 1748 M. TARİHLİ EDİRNE ŞER‘İYYE SİCİLLİ

Sayfa No:1 / Belge No:1

Kuzluca Karyesi’nde Manu bölüği Femeni Efendi damadı yekûn neferat 214

Valbu oğlu bölüği neferât 52

Soskuh bölüği neferât 39

Tahrîren yekun 165 Yorgo’yateslîm

(Sayfanın geri kalanı mevcut değildir)

Sayfa No:2 / Belge No:2

Sultan Murad Evkaf’ından Daye Hatun Mukâta‘asiçun sûret-i emirdir

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inayeti’l melikü’l-mü‘in bi’l-fi‘l Edirne Bostancıbaşı’sı olan – dâme mecduhu – ve kıdvetü’l – ‘ulemâ’i’l-muhakkikîn tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘adet’im Ağası olan Süleymen Ağa – dâme ‘uluvvuhu- Der-Sa‘âdet’ime ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağrûrün-leh Sultan Murad Han Evkâfı’ndan yine Edirne Kazâsı’na tâbi‘ Daye Hatun Mukâta‘ası âklâmından Rûz-ı Bâğlar dimekle ma‘rûf olan ârâzîde bilâ-izn-i mütevellî bâğlar gars olınub defter-i vakfa mürâca‘at idub temessük olmadıkların defter-i vakf muhtell ve müşevveş evkaf-ı şerîf mahallesinde küllî gadr olduğı âmilden zikr olınan bâğlar müceddeden mesâhâ olınub temessükü almayanlar mütevellî-i vakıftan temessük olmak defter-i vakfa kayd olınmak bâbında bundan âkdem sâdır olan emr-i ‘âlî-şân mûcebince mesâha olınub ve temessükü olmayanlar vakıf tarafından temessük olmak üzere tenbîh olınmışiken mütenebbih olmayub mütevellî-i vakıfdan temessük marâca‘at olmadıkları ecilden vakfın nizâmı muhtell ve müşevveş olmağın mukaddemâ sâdır olan fermân-ı ‘âlîşân mucebince mesâha olınan bâğât âshâbî vâkıf ve vakıfdan temessüke mürâca‘at eylemedikleri hâlde hilâf-ı şer‘ ve kânûn bir ferde zabt itdirilmemek bâbında emr-i şerîfim virilmek recâ’sına i‘lâm eylemeğin imdi vech-i meşrûh üzre ‘amel olınmak fermânım olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan fermân-ı ‘âlî-şânım mûcebince mesâha olınan bâğât âshâbları taraf-ı vakıfdan

temessüke mürâca‘t eylemedikleri hâlde hilâf-ı şer‘ ve kânûn bir ferde zabt itdirmeyub mukâddemâ ve hâliyâ sâdır olan fermân-ı ‘âlîşânımın mâzmûn-u münîfi ile ‘âmil olasız şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî’l-yevmi’s-sânî Saferü’l-hayr lî-sene tis‘a mi’e ve elf vasl fî 27 Rebî‘ü’l-evvel sene 1119 (1707)

Be-makâm-ı kazâ-i Edirne devr-i şer‘î

Sayfa No:2 / Belge No:3

Mahmiyye-i Edirne mahallâtından Muradiye Mahallesi âhâlîsinden Dede Efendi bin Şeyh Ali Efendi İbn-i Ebi Bekir ve Ahmed Efendi ibn-i Ebi Bekir Vermedik Ağa Mahallesi âhâlîsinden Mustafa Efendi bin Abdullah ve İmam Ali Efendi bin Mustafa ve Mehmed Çelebi bin Mustafa ve Çelebi bin Mustafa ve İmam Ahmed Ağa bin Hasan ve Osman bin Ali ve Çokalca Mahallesi âhâlîsinden İmam Hüseyin bin Abdülmennan ve Mehmed bin Receb ve Mustafa bin Mahmud nâm kimesneler ve sâ’irleri meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde Dâr-ü’s-Sâ‘adeü’s-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i İstanbul’da Selvi Kapusı dâhilinde merhûm Sinan Paşa binâ eylediği câmi‘-i şerîf musakkafâtından dârü’n-nasr ve’l-meymene mahrûse-i Edirne’de Yeniçeri Meydânı kurbından Ağa Hamâmı demekle ma‘rûf vakf-ı hamâmın hâlâ müste’ciri olan işbu râfi‘ü’l-kitâb el- Hac Mehmed bin el-Hac Seyyid nâm kimesne mahzarında herbiri takrîr-i kelâm idub zikr olınan mahallerin ve etrâfında vâki‘ sâ’ir mahallâtın hamâm-ı mezbûrın çeşmelerinin su yolları mürûr-u eyyâm ile harâb-ı müşrife olmağla bundan âkdem kıbel-i şer‘den ba‘de’l-keşf müceddeden binâ’ ve ta‘mîr iktizâ’ iden mahalleri ma‘rifet-i şer‘le ta‘mîr olındıkda yedimizde yedimizde olan hüccet-i şer′iyye mucebince kırk masûre suyun dörder gurûş isâbet itmekle hamâm-ı mezbûrın dahî altı masûre suyı olmağla yiğirmi dört gurûş isâbet itmeğin meblağ-ı mezkûrı müste’cir-i mezbûrdan cânib-i vakfa rücû‘ eylemek üzere ma‘rifet-i şer‘ ile temâmen alub ta‘yîn-i emr leküm ve min leküm tâ‘mir olınmış hamâm-ı mezkûr yiğirmi birgün hâlî kalmışdır deyu her biri ihbâr itmeleri mâ-vaka‘ hıfz olındı bi’t’taleb ketb olındı hurire fî gurre-i Cemâziye’l-evvel sene 1119 (1707)

Şuhûdü’l-hâl

İsmail Efendi bin (kesik)

Ali Efendi bin Ahmed

Abdullah bin Ömer

Ömer bin Ali
Mehmed bin Abdullah bin Halil Çelebi

Sayfa No:3 / Belge No: 4

Dârü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de merhûm ve mağfûrun leh Sultan Murad Han Câmi'-i Şerîf ve 'İmâret-i 'Amireleri Evkâfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan sâbık-ı Dârü's-Sa'âde'tü's-Seniyye Ağası hazretleri kâtibi olan sâhib-i haze'l-kitâb iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i İvaz Ağa meclis-i şer'-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub sultân-ı müşârün-ileyh mahrûse-i mezbûrede binâ' buyurdıkları câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmire ve sâdırvânına ceryân iden su yolları mürûr-ı eyyâm ile harâb-ı müşrif olmağla bundan âkdem kıbel-i şer'-i enverden me'zûnen mikdârını müceddeden binâ' ve bir mikdârını su yollarını ve su mevâzî'ini dahî ta'mîr itmişidim hâlâ üzerine varılub bu ve'l-mu'âyene ve'l-müşâhede masrûfum keşf ve tahmîn olınması bi't-tevliye matlûbımdır didikde bu fikîr Hâssa-i Mi'mârân'dan İbrahim Halîfe ibn-i Abdullah ve Su Yolcı Mehmed Çelebi ibn-i Receb ile üzerine varılub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bî-garaz cemâ'at-ı müslimîn huzûrında mu'âyene ve müşâhede olınub mi'mâr mezbûr binâ' zirâ'sıyla mesâha itdikde câmi'-i mezkûr kurbunda Karanfiloğlu ve Cedli Hasan oğulları menzilleri beyninde vâki' su yollarından 'imâret kurbunda ta'mîr olınan terâzûya gelince müceddeden ibnâ' olınan altıyüz seksen 'aded küngün üstâdiyye ve harc sâ'iresiyle herbiri otuz beşer âkceden yiğirmi üç bin sekizyüz âkçe ve mahalle-i mezkûrdan 'imâret-i mezbûr kurbundan kapuya muttasıl çeşmeye gelince ta'mîr olınan yetmiş beş 'aded kürgün herbiri yiğirmişer âkçeden bin beşyüz âkçe ve kadden beş zirâ'-ı terâzû üçyüzaltmış zirâ' ve zikr olınan çeşme içun tûlen iki zirâ' ve kadden bir bucık zirâ' bir mermer re'k tası üstâdiyye ve harc sâ'iresiyle dörtyüzseksan âkçe ve önüne bir mermer

kefgîr üstâdiyyesiyle ikiyüz kırk âkçe ve çeşmenin kıble tarafına vaz ‘ olınan dört ‘aded taşın beher zirâ‘ı sekiz âkçeden üçyüzyiğirmi âkçe ve çeşme-i mezkûrenin iç kalayı üstâdiyyesiyle lögün bin dokuz yüz seksen âkçe ve ‘imâret-i mezkûre fırınının tûlen ve ‘arzen elli altı zirâ‘ sakfının beher zirâ‘ı altmış âkçeden üçbinüçyüz altmış âkçe ve kaldırım döşömesi üstâdiyesiyle bin yüz on âkçe tûlen ve ‘arzen altı zirâ‘ mekteb saçağı ikiyüz kırk âkçe ve büyük çeşme üzerine vaz‘ olınan iki kebîr Ağaç nerd-bân ve yüz elli âkçe ‘imâret-i mezbûr içinde müceddeden binâ’ olınan etmek tezgâhı bin sekizyüz âkçe ki cem ‘ân otuzbeş bin kırk âkçe ile ancak binâ’ ve ta ‘mîr olınmışdır bundan evvel ile husûli mümkün değildir deyu mi‘mâr-ı mezbûr ile suyolcu-u merkûm ihbâr itdiklerinde ebniyye ve sukûf ahvâline vukûf-ı tâmmı olan bî-garaz cemâ‘at-ı müslimîn dahî bu minvâl üzere icmâ‘ ve ittifak itmeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’yevmi’r-râbi‘ min şehr-i Rebî’ül-âhir li-sene tis‘a ‘aşere ve mi’ete ve elf (1120/1708)

Şuhûdü’l-hâl
Fahrü’l-kitâb İbrahim Efendi
İmam es-Seyyid Mehmed Efendi
İsmail Efendi ibn-i Hüseyin
Abdullah Ağa ibn-i Abdurrahman
el-hac Halil bin Derviş Ali
Derviş Ahmed ibn-i Ali
Ahmed Çelebi ibn-i Hüseyin
İsmail Çelebi ibn-i Mustafa
Mehmed Çelebi ibn-i Receb
İbrahim Çelebi ibn-i Abdullah
Ahmed Çelebi ibn-i Mehmed
Hasan Çelebi ibn-i Avis

Sayfa No : 3 / Belge No: 5

Kıdvedü’l- ‘ulemâ’i’l-muhakkikîn ‘umdetü’l fuzâlâ’ü’l-mudekkikîn el-muhtass bî-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mugnî Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli

Mevlâna-zîde ‘ilmuhu-tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm olaki Sara nâm-nasrâniyye Südde-i Sa‘âdet’ime ‘arz u hâl idub bunun vasiyyesi oldığım ebnâ’ma babalarından müntakil binbeşyüz gurûşluk mâlımı sekizyüz on yedişer Edirne sâkinelerinden Defne nâm nasrâniyye fuzûlî zabt u kabz itmekle vesâyete taleb eylediği muhkem huddâmından ba‘zı müsbitler olmağla icrâ’-yı âhâkk külli olmayub ebnâ’ma küllî gadr olındığını bildirub ol-bâbda hükm-ü hümâyûnum recâ eylemeğin sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin şer‘le vâkı‘a icrâ’-yı hakk idub ta‘allük iderse mahremiyle Âsitâne-i Sa‘âdet’ime ihzâr olınmak emrim olmışdır buyurdum ki Dergâh-ı Mu‘allâm Çavuş’larından kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân es-Seyyid Murtaza Çavuş vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzerine ‘amel dahî ihzâr-ı husemâ’ kılınub mukaddemâ biz şer‘le görilüb fasl olanın husûsların temâm-ı hakk üzere fasl olınan husûsların temâm-ı hakk üzere fasl idub gideresin i‘lâm olındığı üzere emre ol-bâbda muktezâ-yı şer‘-i kavîmle ‘amel idub dahî ebnâm mezbûre babalarından intikâl idub Efendi’nin fuzûlî zabt eylediği emvâli ba‘de’s-sübut hükm idub vesâyete mesfûre alıviresin şöyle ki edâ’da ta‘allül iderse mesfûreyi mahremiyle Âsitâne-i Sa‘âdet’ime ihzâr eyleyesin ki âhvâlleri Dîvân-u Hümâyûnum’da vezîr-i ‘azâm ve kâdî-‘asker’lerin huzûrına şer‘le görile şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâ’il şehrü’l-Rebî-ü’l-âhir sene 1119 (1707)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 4 / Belge No: 6

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-ekârim bi’l-fi‘l Bostancıbaşısı–dame mecduhu–kıdvetü’l- ‘ulemâ’ü’l-muhakkikîn Edirne müfettiş-i evkâf vekîli (boşluk) – zîde ‘ilmihu-tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olacak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’l-mütemekkîn bi’l-fi‘l Dârü’Sa‘âdet’im Ağası olub Evkâf-ı Selâtîn Nâzırı olan Süleyman Ağa – dâme ‘uluvvuhu – Dîvân-ı Hümâyûn’uma‘arz (u) hâl gönderub Edirne’de vâki‘ merkûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli-tâbe serâhu-Evkâfı olan kurâ’-ı Sineklu Mukâta‘ası mülhakâtından Kulfakcı nâm karyenin mukâta‘a-ı mezbûre tâbi‘ ba‘zı karyelerin hudûd nâme-i hümâyûnumda musarrah olan ba‘zı karyelerin hudûd nâme-i hümâyûnumda musarrah olan ba‘zı ârâzîlerin civârında vâki‘leri fuzûlî zabt ve muhsûsen vaki‘i âhz ve vakf-ı şerîfe külli gadr itmeleriyle Edirne Bostancıbaşısı ve mahrûse-i mezbûrede Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli cemm-i gafîr ve cem

‘-i kesîr mahll-i nizâ ‘ın üzerine varub etrâf-ı kurâ’da bî-garaz müslimînden iştikâ’ ve ma‘rifet-i şer‘le ve keşf ve tahrîr ve vakfiyye-i ma‘mûl-.ahâ’ mûcebince vakf-ı şerîf vürûdunda ârâzîye Cömlek Karyesi ve âhâr kurâ’ âhâlîleri hilâf-ı vakfiyye-i ma‘mûl-bahâ’ dahl ve ta‘arruz eylemamek ve kemâ fi’l-evvel taraf-ı vakf-ı mezbûrdan zabt olınmak bâbında emr-i şerîf virilmek ricâ’sına i‘lâm itmeğin imdi mûcebince ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olınmışdır buyurdım ki hükm-ü şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzre ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzre ma‘rifet-i şer‘le keşf ve tahrîr ve vakfiyye-i ma‘mûl-bâhâ’ mûcebince vakf-ı şerîf hudûdunda dâhil ârâzîye zikr olınan Cömlek Karyesi ve sâ’ir kurâ’ âhâlîlerin hilâf-ı vakfiyye-i ma’mûl-bahâ’ ve dahi ve ta‘arruz itdirmeyub kemâ-fi’l-evvel taraf-ı vakf-ı mezbûrdan zabt itdirdub cânib-i vakf-ı şerîfe gadr ve ta‘addî itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-‘işrîn min Zi’l-hicceti’ş-Şerîfe li-sene semâne ‘aşer ve mi’e ve elf (1120/1709)

Be-makâm-ı Konstantiniyye

Sayfa No: 4 / Belge No: 7

Dârü’n-nasr ve’l-meymene mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Hadîka-ı Hâssa’da bi’l-fi‘l Bostancıbaşı olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi ‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim ‘izzetlu Ahmed Ağa’ya ve bu fakîre hitâben husûs-u âtîyyü’l beyân hakkında sâdır olan fermân-ı ‘âlî mûcebince zikri âtî-i menâzi‘ün-fih olan ârâzî üzerine varılub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garaz cemâ‘ât-i müslimîn huzurlarında ‘akd-ı meclis-i şer‘-i hatîr alındıkda Dârü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan Evkâf-ı Şerîfe’den mahrûse-i mezbûrede vâki‘ merhûm ve mağrûrun-leh Sultan Bayezid Han’in binâ’ buyurduğu Câmi ‘-i Şerîf ve ‘İmâret-i ‘Amireleri Evkâfı’na bi’l-fi‘ mütevellî olan işbu sâhibü’l-kitâb fahrü’l-eşbâh Ahmed Ağa ibn-i Şaban ‘akd olınan meclis-i şer‘de nevâhî Yanbolı Kazâsı’na tâbi ‘ Çömlek nâm karyede vâki‘ merhûm Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa Vakfı’na bi’l-fi‘ mütevellî olub zikri âtî ârâzîye vaz ‘-ı yedi sâbit olan diğer Ahmed Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesne mahzarında bi’t-tevliye üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfının mukâta‘âtından mahrûse-i Edirne’ye tâbi ‘ Karasineklu Mukâta‘ası tevâbi‘inden Kubellu Mezra‘ası’nın kıble cânibinde olan hudûd sınurı işbu yedinde olan vakfiyye-i ma‘mûl-ü bahâ’da şerh ve ‘ayân ve tasrîh ve beyân kılındığı üzre işbu Yerkesegi dimekle ma‘rûf yerden Çavuş Öreni dimekle

ma‘rûf yere varınca ondan güne toğısındanYanağuacık dimekle meşhûr yere varır ondan Gürgenli Depe dimekle ma‘rûf depeye andan Gideryalak Kayası dimekle meşhûr Taş’a andan Akçealan dimekle ma‘rûf yeri ihâta idub geçer andan Hisarlıkpeykarı nâm mahallede nihâyet bulup hudûd-u mezkûr dâhilinden olan ârâzî mütevellîsi oldığım Sultan müşârün-ileyh hazretleri vakf eylediği arazı oldığı meşhur ve mütevâtir iken mârü’z-zikr Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa vakfı mütevellîsi Ahmed Ağa üçyüz dönüm mikdârı ârâzîyi bir seneden beri bi-gayr-i hakk fuzûlen zabt ve tasarruf ider sû’al olınub takrîri tahrîr ve kasr-ı yedine tenbîh olınması bi’t-tevliye matlûbumdır deyu yedinde olan vakfiyye-i ma ‘lûm-u bahâ-yı ibrâz idub gıbbe’n-nazar mazmûni min külli’l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mevâki‘ bulunmağın isrü’l-istihtâk mütevellîî-i mezbûr Ahmed Ağa cevâbında mârü’z-zirk ârâzî mütevellîsi oldığım mârü’z-zikr Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa vakfı olan Çömlek Köyi ârâzîsinden olmak üzere vaz ‘ü’l-yed iderim deyu vaz ‘-u yedini ikrâr lakin ber-vech-i muharrer sultan müşârün-ileyhin vakfı oldığını inkâr itmeğin müdde ‘î-i mezbûrden müdde‘âsına mutâbık taleb olındıkda ‘udûl-u ahrâr-ı ricâ’l-i müslimînden olub ol-havâlîde vâki‘ kura’da sâkin hüsn ve ihtiyâr bî-garaz sikat-ı muvahhidînden Abdurrezzak Bekir İbn-i Receb ve Mustafa Biğ ibn-i Sefer ve İbrahim Biğ ibn-i Abdi ve Mustafa Biğ ibn-i Abdurrezzak ve Ali Biğ ibn-i Bali Ahmed Ağa Bekir ibn-i Nasuh ve Ömer Çavuş ibn-i Salih ve Mehmed bin Halil ve Veli bin Bali ve İsmail bin Şaban ve Hüseyin bin İsmail ve Ahmed Biğ ibn-i Süleyman ve Ali bin Mehmed ve Mehmed bin Receb ve Osman bin Hasan ve Ahmed bin Ali ve Mehmed bin Hüseyin nâm kimesneler ve sâ’irleri li-ecli’ş-şehâde meclis-i mezkûre me’zûn olub iştihâd olındıklarında fî’l-vâki‘ sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin mahrûsi mezbûrede binâ buyurdukları câmi ‘-i şerîf ve ‘imâret-i ‘âmireleri evkâfından yine mahrûse-i mezbûreye tâbi ‘ Karasineklu Mukâta‘ası tevâbi‘inden Kubelli Mezra‘ası’nın hudûd-ı sınurı işbu üzerinde mürûr u ‘ubûr eylediğimiz minvâl üzre Yerkesegli dimekle ma‘rûfyerden Çavuş Öreni dimekle ma‘rûf yere varınca andan güne toğusından Yanağuacık dimekle meşhûr yere varır andan Gürgenli Depe dimekle ma‘rûf yeri ihâta idub geçer ondan Hisârlıkpeyarı nâm mahallde nihâyet bulub hudûd-ı mezkûre işbu müşâhede olınan mahallere mârü’z-zikr Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa Vakfı mütevellîsi mezbûr Ahmed Ağa bir sene mukaddem fuzûlen bi-gayr-i hakk âhz eylediği ârâzî ber-muceb-i vakfiyye ma‘mûl-u bahâ’ sultan-ı müşârün ileyh mârü’z-zikr Karasineklu mukâta‘ası tevâbi‘inden Kubelu Mezra‘ası hudûd dâhilinde olan vakf ârâzîsidir deyu husûsa bu vech üzre şâhidleriz şehâdet dahî ideruz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i

şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmadığın mûcebiyle mârü’z-zikr Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa vakfı mütevellîsi mezbûr Ahmed Ağa’nın ârâzî-i mezkûreden kasr-ı yedine tenbih-i şer‘î olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı

Sayfa No: 5 / Belge No: 7….

fî gurre-i Cemâziyye’l-evvel li-sene tis‘a ‘aşere ve mi‘ete ve elf (1120/1708)

Şuhûdü’l-hâl

İsmail Efendi ibn-i Hüseyin Efendi

Ali Ağa ibn-i Ahmed Efendi

Ömer Usta ibn-i İbrahim

Hacı Halil Usta

Köse el-Hac Halil

el-Hac Hasan Ağa İbn-i Abdullah

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Ömer Çelebi Sucu-zâde

Mustafa Ağa

Abdullah Çelebi ibn-i Abdullah

Suleyman Çelebi ibn-i Abdullah

es-Seyyid Hasan-zâde Mehmed Çelebi

Sayfa No: 5 / Belge No: 8

Mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Hadîka-i Hâssa’da bi’l-fi‘l Bostâncıbaşı olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim ‘izzetli Ahmed Ağa’ya bu fakîre hitâben husûs-u âtîyyü’l-mûcebince zikr-i âtî menâzi‘ün-fîh olan ârâzîye virilub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garaz cemâ‘at-ı müslimîn huzûrlarında ‘akd-i meclis-i şer‘-i hatîr olındıkda dârü’n-nasr ve’l-meymene mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han ‘aleyhi’r-rahmete ve’l-gufrân bînâ’ eylediği Câmi‘-i Şerîf ve ‘İmâret-i ‘Amireleri Evkâfı’na bi‘l-fi‘-l mütevellî olan sâhib-i haze’l-kitâb fahrü’l-eşbâh Ahmed Ağa ibn-i Şaban ‘akd olınan meclis-i şer‘i hatîrde zikrî âti ârazîye vaz‘ü’l-yed olan hilâfiyye-i kânûn vakfa evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere ‘ale’l iştirâk ve’l-mütesevîbi’l-fi‘l mütevellî olan Mustafa Dede ibn-i Nuraniye ve diğer Mustafa ibn-i Sefer ve Salih ve İbrahim ibn-i Osman nâm kimesneler vusafâ-ı

Giray Sultan bin Gazi Giray Sultan mahzarlarına bi't-tevliye üzerlerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub mütevellî oldığım vakf-ı mezbûr mukâta'asından mahrûse-i mezbûreye tâbi ' Karasineklu Mukâta'ası tevâbi'inden Hasköy ve Pörülge ve Demirciler Köyi ârâzîsinin işbu yedinde olan vakfiyye-i ma'mûl-u bahâ'da şerh ve hudûd-u sınuri Seyyidoğlu Deresi'nden çıkılur Beş Taş'a varır andan gene şimâl haddına meyl idub yüksek yer üzere olan bir taşa varır ol-taş İbrahimlu Köyi'nin karşusundan ondan taş altından iner Derecik dimekle meşhûr dereye gider andan o taşdan geçer gün toğısından yürür Turnevi Yolı'nda dikilmiş taşa varır andan çıkılır Yeregiden Köyü'nden Biga İskender Fakîh Bınarı dimekle meşhûr bınara yetişür andan dahî Kabaklı Bınarı nâm mahalle varır andan Yerkesegi nâm mahalle varır andan kıble-i cânibden Yanbolı yoluna gider dahî yol üzerinden Sevketlice dimekle ma'rûf bınara varır andan in dinlen üzerinde Turnevi Yolı'na varır andan yine İskender Fakîh Bıranı nâm mahalle varır ondan Turnevi Yolı'na dikilmiş taşa varır andan kıble-i cânibde İskender Fakîh Köyi'nin ardından Ahmedce Köyi'nin makberelerine varır andan dahî Büyük Oyuk dimekle meşhûr depeye varır andan dâhi gider Seyyidoğlu Depesi'ne varır andan dahî gün toğısından bana olan sınurı Demirciler Köyi'nden Giritli Köyi'nin yanında olan depeye dikilen taşdan Beyliğ Bınarı dimekle ma'rûf bınara varır andan geçer altında taş dikilmiş belut Ağacına andan gider Bezr Deresi'nde olan Seyyid Gazi Geçidi nâm mahallde nihâyet bulub hudûd-ı mezkûr dâlihinde olan ârâzî mütevellîsi oldığım Sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri vakfı ârâzîsi oldığı meşhûr ve mütevâtür iken mezbûrden Mustafa Dede ve diğer Mustafa ve Salih ve İbrahim mârü'z-zikr İskender Fakîh Bınarı ve Kabaklı Bınar ve Turnevi Yolı'na vaz' olınmış taş tarafların vâki' iki bin dönüm mikdârı ve mûmâ-ileyh Saka Giray Sultan beş bin dönüm mikdârı vakf-ı ârazîmi fuzûlen zabt ve tasarruf iderler sû'âl olınub takrîrleri tahrîr ve kasr-ı yedlerine tenbih olınması matlûbımdır deyu yedinde olan mumzî ve mahtûm vakfiyye ma'mûl-bahâ' ibrâz iderek gıbbe'n-nazar mazmûn min külli'l-vücûh mütevellî-i mezbûrın takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk mezbûrdan Mustafa Dede ve diğer Mustafa ve Salih ve İbrahim cevâblarında ârâzî-i mezkûre evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi oldığımız vakf-ı mezbûr ârâzîsinden olmak üzere vaz '-ı yed ideriz ve mûmâ-ileyh Saka Giray Sultan cevâbında dahî zikr olınan ârâziyi ber-vech-i mâlikâne mutasarrıf oldığım Güçlioğlu Mukâta'ası ârâzisinden olmak üzere vaz '-ı yed iderim deyu herbiri vaz '-ı yed eylediklerini ve yedlerinde kat'ân mesned-i şer'îleri olmadığını ikrâr ve lakin müdde 'îün fîhâ olan ârâzi sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri vakfı oldığını

inkâr itmeleriyle mütevellî-i mûmâ-ileyh Ahmed Ağa'dan müdde'âsına mutabıka yine taleb olındıkda 'udûl-ı âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub ol-havâlîde vaki' kurâ'da hüsn ve ihtiyâr bi-garaz sikat muvahhidînden Koyun Bınarı nâm karye âhalisinden Hatîb Abdülbaki Efendi ibn-i Ahmed ve İmam Ahmed Halîfe ibn-i İnel ve Mehmed Biğ-ibn-i Ahmed ve Ali FBiğ ibn-i Ahmed ve Mehmed Biğ ibn-i Avis ve Receb Biğ ibn-i ivaz ve Halil Biğ ibn-i İslam ve İvaz Dede ibn-i Hasan ve Mansuroğlu Mehmed ve Mehmed bin Abdullah ve Musa bin Mehmed ve Ahmed bin Mehmed ve Ali bin Mehmed ve İbrahim Biğ ibn-i Abdullah ve Bazarcık Karyesi Ahâlîsinden Halil Ağa ibn-i Hasan ve İbrahim Biğ ibn-i Hasan ve Mustafa Biğ ibn-i Abdurrahman ve diğer Mustafa Biğ ibn-i Abdulbaki ve Ömer Çorbacı ibn-i Şükrüllah ve Abbas Dede ibn-i İvaz ve İvaz Dede ibn-i Ali ve Ahmed Dede ibn-i Abdullah ve Salih ibn-i Veli ve İbrahim bin Abdurrahman ve Subaşı Karyesi'nden Mahmud Ağa ibn-i Derviş ve Göbel Karyesi âhalîsinden Abdulkadir Çavuş ibn-i Şükrullah ve Ali Biğ ibn-i Abdurrahman ve İsmail Dede ibn-i Şaban ve Ali Dede ibn-i İsmail ve Mehmed bin Musa ve Karakör nâm karye âhâlisinden İsmail Biğ ibn-i Hasan ve İbrahim Çelebi ibn-i Derviş ve Ebu Bekir Biğ ibn-i Hüseyin ve Ömer Çorbacı ibn-i Abbas ve Musa bin Receb ve Mustafa bin Abdurrahman ve Mahmud Biğ ibn-i el-Hac Receb ve Osman Dede ibn-i İbrahim ve Süleyman bin Osman bin Hüseyin ve Hüseyin bin Mustafa ve Mehmed bin Musa Himmet bin Musa Mü'ezzin oğlu Mehmed bin Muslihiddin ve Mehmed Ağa ibn-i Abdullah ve Osman Hevâce ibn-i Ömer nâm kimesneler ve sâ'irler li-ecli'ş-şehâde 'akd olınan meclis-i şer'e hâzırûn olub iştihâd olındıklarına fî'l-vâki' mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han Evkâfı mukâta'âtından Karasineklu Mukâta'ası tevâbi'inden Hasköy ve Pörülge ve Demircilerköyü ârâzîsinin işbu üzerinde mürûr u 'ubûr eylediğimiz minvâl üzere meşhûr ve mütevâtir olan hudûdu ve sınırı Seyyidoğlu Deresi'nden çıkılur Beş Taş'a varır ondan gider şimâl haddına meylidub yüksek yer üzre olan bir taşa varır ol-taş İbrahimköyü'nün karşısındadır andan taş altında iner Derecik dimekle meşhûh dereye giden andan on taşdan geçen İskender Fakîh Bınarı dimekle meşhûr bınara yetişur andan Kabaklı Bınarı nâm mahalle varır andan Yerkesegi nâm mahalle varır andan iner kıble cânibinde Yanbolu Yolı'na gider dahî yol üzerinden Sevketlice Bınarı dimekle ma'rûf bınara varır andan in dinlen yer üzerinde Turnevi Yolu'na varır andan yine İskender Fakîh Bınarı nâm mahalle varır andan Turnevi Yolı'nda dikilmiş taşa varır andan kıble cânibinde İskender Fakîh Köyü'nün üzerinde Ahmedce Köyü'nün makberelerine varır andan dahî gider

Seyyidoğlu Depesi'ne varır andan gün toğısından bana olan sınırı Demirciler Köyü'nden Giritli Köyü'nün yanında olan depede dikilmiş taşdan Beğlik Pınarı dimekle ma'rûf pınara varır andan geçer altında taş dikilmiş pelud ağıcına andan gider Bezr Deresi'nde olan Seyyid Gazi Geçidi nâm mahalde nihâyet bulub ber-mûceb-i vakfiyye ma'mûl-u bahâ mu'âyene ve müşâhede eylediğimiz üzere hudûd-u mezkûr dâlihinde olub mezbûrdan Mustafa Dede ve diğer Mustafaa ve Salih ve İbrahim ve mûmâ-ileyh Saka Giray Sultan bi-gayr-i hakk zabt eyledikleri ol-mikdâr ârâzi sultan-ı müşârün ileyh hazretlerinin vakf eyledüği mârü'z-zikr Karasineklu Mukâta'ası tevâbi'inden Hasköy ve Pörülge ve Demirciler köyü ârâzisidir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerine gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehadetleri makbûle oldukdan sonra mûcebince zikr olınan ârâziden mezbûrden Mustafa Dede diğer Mustafa ve Salih ve İbrahim ve mûmâ-ileyh Saka Giray Sultan'ın kasr-ı yedlerine tenbîh-i şer' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî gurre-i Cemâziyye'l-evvel li-sene tis'a ve 'aşere ve mi'ete ve elf (1120/1708)

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Efendi ibn-i Hüseyin Efendi

Yahya Ağa ibn-i Ahmed Efendi

Ömer Usta ibn-i İbrahim

el-Hac Halil Usta ibn-i

Köse el-Hac Halil

el-Hac Hasan Ağa ibn-i Abdullah

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Ömer Çelebi Sucu-zâde

Mustafa Ağa ibn-i

Abdullah bin Abdullah

Sayfa No: 6 / Belge No: 9

Bâbü's-Sa'âde'tü's-Seniyye Ağası hazretleri nezâreti 'aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm Balaban Paşa Vakfı olan otalarda sâkin bâ'-isü's-sefer Kuyumcu Agob veled-i Mağdic nâm Ermeni meclis-i şer'de takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub zikr olınan Balaban Paşa musakkafâtından olub bir tarafdan vakf-ı mezbûrdan Hayyât Hızır hânesi ve bir tarafdan yine vakf-ı mezbûrdan Dedo nâm Ermeni menzili ve bir tarafdan 'imâret havlîsi ve taraf râbi'i tarîk-i hâss ile mahdûd iki

bâb tahtânî ve bir bâb fevkânî ve bir sofa ve bir kağıd-hâne ve kenîf ve bir mikdâr havluyı müştemil vakf-ı menzil icâretyen-i ma ‘lûmeteyn ile taht-ı tasarrufında olub lakin mürûr-ı eyyâm ile harâb-ı müşrif olub kâbil-i süknâ olmamağla vakf-ı mezbûrın bi’l-fi‘l mütevellîsi olan hâzır-ı bi’l-meclis Hüseyin Çelebi ibn-i Mustafa nâm kimesne ma‘rifetiyle menzil-i mahdûd-ı mezkûrı müceddeden mâlım ile icâre-i mu’accelesine mahsûb olmak üzere binâ’ ve ta‘mîr murâd iderim taraf-ı şer‘den üzerine varılub ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede vaz‘-ı kadîmi üzere kadden yedi bucık zirâ mürfefi‘-i binâ’ itmek üzere taraf-ı şer‘den mütevellî-i mezbûre tenbîh olınması matlûbumdır didikde bu fakîr Mi‘mârbaşı İbrahim Ağa ibn-i Abdullah ile üzerine varub mütevellî-i mezbûr ve zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garaz cemâ‘at-ı müslîmin huzûrlarına mu‘âyene ve müşâhede olındıkda fi’l-vâki‘ zikr olınan vakf-ı menzil harâb olub ber-vechile kâbil-i süknâ olmaduğı müte‘ayyin oldıkdan sonra minvâl-ı muharrer üzere binâ’ ve ta‘mîr olınmak cânib-i vakfa vücûh ile enfa‘ oldığını ihbâr itmeleriyle menzil-i mahdûd-u mezkûrı vaz‘-ı kadimi üzere ve etrâfında vâki‘ menâzile havâle zarar-ı şer‘îsi olmamak üzere ve masrûfı icâre-i mu‘acelesine mahsûb olmak üzere taraf-ı şer‘den mutasarrıfı mezbûr Agob izn virmek üzere mütevellî-i mezbûre tenbîh oldıkdan sonra mütevellî-i mezbûr dahî minvâl-i muharrer üzere binâ’ya izn virmeğin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı ve gurre-i Cemâziyye’l-evvel li-sene 1119 (1707)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Ali bin Abdullah

Salih Çelebi ibn-i Abdullah

Halil Çelebi ibn-i Abdullah

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Mehmed Efendi ibn-i Ahmed

Kâtib Mustafa Efendi ibn-i Mehmed

el-Hac Ali bin Şaban

Ahmed Çelebi ibn-i Mehmed

Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Ahmed

Sayfa No: 6 / Belge No: 10

Bâbü’s-Sa‘âde’tü’s-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâreti ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şer‘iyyeden merhûm ve mağfûrun-leh Ulya Sinan Paşa Vakfı’na bi’l-fi‘l

mütevellî olan iş bu sâhibü'l-kitâb Dami el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Mustafa meclis-i şer'de takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'ye tâbi ' nefs-i Üsküdâr nâm karyede binâ' eylediği câmi'-i şerîf ve hamâm ve hân ve yağ-hâne ve fırın ve sâ'ir dekâkîn ve su yollarının ba'zı mevâzi'i ve câmi'-i mezkûre muttasıl Ağacdan mebnî cisr mürûr-ı eyyâm ve kürûr-u â'vâm ile harâb-i müşrif oldığından mâ'dâ câmi '-i mezkûrın kapu temelinden mihrâb temeline varınca kubbesi şakk olub ta'mîr ve termîm-i eşedd ihtiyâc ile muhtâc olmağla bundan âkdem Bâbü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağası olub nâzır-ı vakf olan 'umdetü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Mustafa Ağa hazretleri tarafından me'zûnen ma'rifet-i şer'le ta'mîr ve termîm olınacak mahallerini bi-garaz cemâ'at-i müslimîn huzûrında işbu yedimde olan izn-i kıt 'a keşf hücceti nâtıka oldığı üzere taraf-ı şer'den üzerine varılub ba'de'l-mu'âyene ve müşâhede masrûfum keşf ve tahmîn olub sûreti yedime i'tâ' olınması matlûbumdır didikde bu fakîr hassa mi'mârlarından Ser-Mi'mâr olan İbrahim Halîfe ibn-i Abdullah ile karye-i mezbûrede vâki' mârü'z-zikr câmi'-i şerîfe vesâ'ir 'imâret ve termîm olınan mevâzi'e varub zeyl-i vesîkada mektûbü'l-esâmî bi-garaz cemâ'at-i müslimîn huzûrlarından ba'de'l-mu'âyene ve müşâhede mütevellî-i mezbûr dâ'imi el-Hac Mehmed Ağa'nın ta'mîr ve termîm ve mücedded ibnâ' eylediği mevâzi' zikr-i âtî mahaller oldığı zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bi-garaz sikat-ı muvahhidîn ihbârıyla lede'ş-şer' mu'ayyen oldıkdan sonra mi'mâr-ı mezbûr zirâ' ile mesâha eylediği zikr olınan câmi'-i şerîfin kapusu üstünden kubbesinin vasatında mihrâb temeline değin şakk olub ta'mîr olınan tûlen ve 'arzen ve kadden be-hisâb-ı terbî'i elli altı zirâ' kârgîr dîvârî beher zirâ'ı ikişer yüz âkçeden onbirbin ikiyüz âkçe ve yiğirmi zirâ'keta sıvası meremmâtı beher zirâ'ı on ikişer âkçeden ikiyüz kırk âkça ve kubbe bâdenesi içun tokuzyüz âkçe ve mihrâb ve minber ve mahfîl ve pencereler ve kapu boyası ve bin üçyüz kırk âkçe ve kubbe üzerinde kurşun örtmesi binsekizyüz âkçe ve yine câmi'-i mezbûr kapusunun üzerinde üzerinde olan onbir zirâ' divârın beher zirâ'ı yüz akçeden bin yüz akçe ve sofa kubbelerin bâdenesi beşyüz elli âkçe ve sofalar önünde vâki' toksan iki zirâ' parmaklığın beher zirâ'ı yirmişer âkçeden bin sekizyüz kır âkçe zikr olınan kubbenin ve sıvının ve bâdenesinin iskele ve üstâdiyesi yedibin sekiz yüz âkçe ve sofaların önünde olan kebir sütûnların altında olan kiriş taşları ve mancılık üstâdiyesi binbeşyüz âkçe ve zikr olınan sütûnların arasında olan tûlen kırk altı ve kadden âkçeden ikibin yediyüz altmış âkçe ve kemer kapu çarçevesiyle sâ'ire altıyüz âkçe ve câmi'-i mezbûrun taşra hizmetin etrâf-ı

erba‘asının tûlen yüz on zirâ‘ ve kadden üç zirâ‘ be-hisâb-ı mezbûr üçyüz kırk iki zirâ‘ taşdan mebnî kireç ile derz olmuş arşun divârının beher zirâ‘ı otuz beşer âkçeden onbirbin dokuzyüz yetmiş âkçe ve tûlen üçyüz elli tokuz ve kadden bir zirâ‘ tuğla ve kireç ve horasan ile mebnî divâr der-püşte beher zirâ‘ı yiğirmi beşer âkçeden sekiz bin dokuzyüz âkçe ve tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr toksanaltı zirâ‘ mu‘allim-hâne sakafının kiremît aktarmasının beher zirâ‘ı dörder âkçeden üçyüz seksendört âkçe ve şâdırvân ayağının tûlen kırk sekiz zirâ‘ üstü kapaklama etrâfı taş divâr kârîzin beher zirâ‘ı altmışar âkçeden ikibin sekizyüz seksen âkçe ve şâdırvân meremmeti içun bin ikiyüz âkçe ve ba‘zı meremmât beşyüz seksen âkçe ve câmi‘ mezkûr musakkafatından kurbunda vâki‘ bir bâb dükkânın tûlen ve ‘arzen yiğirmi zirâ‘ dolma divârının beher zirâ‘ı otuzar âkçeden altıyüz âkçe ve tûlen ve ‘arzen yiğirmi beş zirâ‘ ve kepenk ve tahta bolmanın beher zirâ‘ı otuzar âkçeden yediyüz elli âkçe ve bir kapu ve sıva ve keleviri bin akçe ve bir bâb derzi dükkânı bin dörtyüz toksan âkçe ve tûlen ve ‘arzen elli beş zirâ‘ divarın beher zirâ‘ı otuz beşer âkçeden bin tokuz yüz yiğirmi beş âkçe ve bir bâb berber dükkânının etrâfının tûlen ve ‘arzan otuz altı zirâ‘ dolma divârının beher zirâ‘ı yiğirmibeşer âkçeden tokuzyüz âkçe ve tûlen ve ‘arzen yiğirmi zirâ‘ tavânın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden sekizyüz âkçe ve oturak tahtaları ikiyüz âkçe ve bir kazgan yerine vaz ‘ etmesiyle yüz elli âkçe ve boyası üçyüz âkçe ve bir bâb yağ-hânenin müceddeden ibnâ’ olınan mermer döşemeli fevki üçbin altıyüz âkçe

Sayfa No: 7 / Belge No: 10 …

ve bir mengene sekiz yüz âkçe ve yağ-hâne değirmeninin kebir taşları ve nısbî üçbin iyiküz âkçe ve bir kebir kapu ve kepenk ve sıva bin beşyüz âkçe dört fevki altıyüz âkçe ve tûlen ve ‘arzen kırk zirâ‘ arşun taş divârın makasından mâ‘adâ beher zirâ‘ yiğirmi beşer âkçeden bin âkçe ve bir bâb ‘attâr dükkânı bin ikiyüz âkçe ve bir bâb ekmekçi fırınının döşemesi vukiyyesi ve kıyyeden ağzı üçbin âkçe ve hamur teknesi ikiyüz âkçe pişhun ve kepenk ve kapu dörtyüz âkçe ve elli bir zirâ‘ divârın beher zirâ‘ı otuz âkçeden binbeşyüz otuz âkçe ve bir bâb Na‘l-bend dükkânı bin ikiyüz âkçe ve bir bâb sagîr oda kapusıyla tavânıyla divârlarının ile bin üçyüz âkçe ve dekâkîn-i mezbûrenin dörtyüz toksan zirâ‘ı kiremit aktarmasının beher zirâ‘ı dörder âkçeden bin dokuzyüz altmış âkçe ve kiremit derzleri bin ikiyüz âkçe ve bir bâb kebîr hânın tûlen ve ‘arzen bin üçyüz toksan üç zirâ‘ kiremit aktarması ve ba‘zı sakaf meremmâtının beher zirâ‘ istâdiyesiyle altışar âkçeden sekizbin üçyüz altmış âkçe ve kapu üzeri merkatı bin âkçe ve hâne-i

mezbûre muttasıl mücedded ibnâ' olınan tûlen kırk ve kadden altı zirâ' be-hisâb mezbûr ikiyüz kırk zirâ' arşun taş divârın beher zirâ'ı ellişer âkçeden on iki bin âkçe ve tûlen ve 'arzen üçyüz seksen dört zirâ' sakfın beher zirâ'ı almışar âkçeden yiğirmi üç bin kırk âkçe ve iki şîre-hâne altıyüz âkçe ve bir bâb kapu ve bir kepenk ve kürsi taşları olan sütûnlar bin beşyüz âkçe ve tûlen on ve kadden yedi zirâ' bi-hisâb mezbûr yetmiş zirâ' arşun taş divârın beher zirâ'ı otuz beşer âkçeden iki bin üçyüz elli ayru ve şâdırvân etrâfının ve su yolunun meremmâtı bin âkçe ve hamâm-ı mezbûrun (iki halvet: üzeri çizik) iç divârının meremmâtı ve badenesi bin üçyüz âkçe ve hamâm-ı mezbûrun içinde olan mermerlerin meremmâtı ve depe camları üçbin âkçe ve hamâm-ı mezbûrun iki halvet ve iki sofa ve kenîf üzerinin kalem ta'mîr olınur ve dört yüz zirâ' horasan ve kirec ve keşân ve yağ ve yumurta ile mahlût sıvasının beher zirâ'ı sekiz âkçeden otuz iki bin âkçe ve hamâm-ı mezbur gül-heninin tûlen ve 'arzen yüz toksan iki zirâ' sakfın kiremit aktarması yediyüz altmış sekiz âkçe ve hamâm-ı mezbûr câme-kânının bütün kiremit aktarması bin ikiyüz toksan altı âkçe dikilmiş taşları meremmâtı beşyüz âkçe câmi'-i şerîf kurbunda vâki' tûlen yiğirmi sekiz ve 'arzen iki zirâ' bi-hisâb-ı mezbûr elli altı zirâ' Ağaç beher zirâ'ı yüzyiğirmi âkçeden altı bin yediyüz yiğirmi âkçe ve iki tarafının korkuluk ta 'mîr olınur Ağaçları ve yayaları bin beşyüz âkçe mezbûrın altında binâ' olınan seksen dört zirâ' pâyelerin beher zirâ'ı otuz beşer âkçeden iki bin dokuz yüz kırk âkçe câmi'-i mezbûr haremin etrâf-ı erba'asında olan on üç taş divâr ayağının meremmâtı ve harpuşteları ve derzleri üçbin âkçe ve su yolları ta'mîrât tokuzbin ikiyüz âkçe ve ta'mîrât-ı sa'ire iki bin beşyüz âkçe ki cem'ân iki yük altı bin beşyüz üç âkçe ile ancak 'imâret ve termîm olınmışdır bundan noksan ile husuliye mümkün değildir sahîh ile ba'de't-tahmîn sâ'ir ebniye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmm olub zeyl-i vesîka da mestûrü'l-esâmî bi-garaz cemâ'at-ı müslimîn dahî bu minvâl üzere icmâ' ve ittifâk itmeleriyle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî ve'l-'ışrîn min cemâziyye'l evvel sene 1119 (1707)

Emîrü'l-ümerâ'i'l-kirâm Mehmed Paşa vâlî-i Özi sâbık

Fahrü's-sâdâtü'l-kirâm Abdullah Efendi Kâ'im-i Makâm-ı Nakîbü'l-Eşrâf

Fahrü'l-âkrân Ali Ağa ibn-i Yusuf sânî-i Yıldırım Han

Fahrü'l-küttâb Ali Ağa ibn-i İlyas kâtib-i vakf

Mehmet Efendi ibn-i İslam İmâm-ı Câmi '-i mezbûr

Osman Ağa ibn-i Ahmed

Halil Ağa ibn-i Mehmed

Mustafa bin Abdulbaki

Mehmed Ağa ibn-i Mehmed

Ömer Ağa ibn-i el-Hac Mehmed

İbrahim Efendi ibn-i Halil İmâm-ı Mahalle-i Hisar

Subaşı Hüseyin Ağa ibn-i Mehmed

Mustafa Efendi ibn-i Ali

Ahmed Çelebi ibn-i el-Hac İbrahim

Ali Biğ ibn-i Ahmed

İbrahim Çelebi ibn-i Mehmed

Ahmed Çelebi ibn-i Eyub

Mustafa bin Bektaş

Abdi Biğ

Halil bin Mehmed

Mustafa bin Salahaddi

Sayfa No: 7 / Belge No: 11

Kıdvetü'l 'ulemâ'i'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzelâ'i'l müdekkikîn. el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l mu'în Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Müftîsi vekîli olan Mevlânâ (boşluk) kıdvetü'n-nüvvâb el-müteşerr'în Çirmen Kazâsı'nda nâ'ibü'ş-şer' olan Mevlâna (boşluk) – zîde 'ilmuhuma - tevkî '-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki İstanbul'da vâki' Kızıl Maslak kurbunda merhûmÇirmen Kazâsı'na tâbi ' Beşdebe nâm karyenin zımmî re'âyâsı Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub bunlar onbeş sene mukaddem Edirne'de vâki' Bağçe-i Hassa Bostancılarının vereselerine mevkûf mâldan üçyüz elli gurûş ve Yonca Çeşmesi'nin mütevellîsi Mehmed Usta dimekle ma'ruf kimesneden dahî mâl-ı vakıfdan dörtyüz elli gurûşı almalarıyla bin yüz onsekiz seneye değin devr-i şer'î olınan senelerde mu'âmelesin edâ' eylediklerinden sonra mezbûr kani′ olmayub devr-ı şer'î olunmayan senelerde dahî murabaha nâmıyla küllî âkçelerin aldıklarından mâ'adâ hâliyâ vâsıl mâl talebiyle zulm ve ta′addi etmeleriyle ekseri perâkende olub karye-i mezbûrede ancak otuz mikdârı re'âya kaldığun bildurub zimmetlerine âsl-ı deynlerini beş seneye değin tedrîc ile edâ' idub ve bila devr-i şer′ i murabaha talebiyle rencîde olınmamak bâbında istid'a-yı 'inâyet etmeleriyle vech-i meşrûh üzere bilâ-devr-i şer'î murabaha taleb olunmayub ve deynlerini tedrîc ile edâ' etmeleri emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl

buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî bila-devr-i şer‘î murabaha taleb itdirmeyub ve deynlerini tedrîc ile edâ’ etdirdub emr-i şerîfimin mazmûn-u münîfi ile ‘âmil olasın şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâsıt-ı Cemâziyye’l-evvel li-sene tis‘a ‘aşere ve mi’ete ve elf (1120/1708)

Sayfa No: 8 / Belge No: 12

Kıdvetü’n-nüvvâb ve’l-müteşerrîn Edirne’de müfettiş-i Haremeyn vekîli Efendi kâm-bîn da′vat-ı layıka ithafıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretemizde olub İstanbul’da vâki‘ Kızıl Maslak kurbunda vâki‘ merkûm Hanım Sultan Câmi‘-i Şerîfi Evkâfı karyelerinden Çirmen Kazâsı’na tâbi‘ Dervişdebe nâm karye zımmî re‘âyâsı Südde-i Sa‘âdet’e ‘arz-u hâl idub bunlar onbeş sene mukadden Edirne’de vâki‘ Bağçe-i Hâssa Bostancılarının üzerlerine mevkûf mâlından üçyüz elli gurûş ve Yonca Çeşmesi’nin mütevellîsi Mehmed Usta dimekle ma‘rûf kimesneden dahi mâl-ı vakıfdan dörtyüz elli gurûş almalarıyla bin yüz on sekiz senesine değin dûr-u şer‘î olan senelerde mu‘âmelesi edâ’ eylediklerinden sonra mezbûrlar kani′ olmayub devr-u şer‘î (olmağın: üzeri çizik) olmayan senelerde dahî murabaha nâmıyla küllî âkçelerin aldıklarından mâ‘adâ hâlâ murabaha vâsıl mâl-ı talebiyle zulm ve ta‘addî itmeleriyle ekseri perâkende olub karye-i mezbûrede ancak otuz mikdâr re‘âyâ kalduğını bildirub zimmetlerinde asl-ı deynlerin beş seneye değin derîc ile edâ’ idub ve bilâ-devr-u şer‘î murabaha talebiyle rencîde olunmamak bâbında emr-i ‘âlîşân sâdır olmağın mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki sudûr iden emr-i ‘âlî-şânım mûceb-i Haremeyn husûsunda ziyâde vakt ve ihtimam eylesin bâkî ‘ilmu-u fazilet

Sayfa No: 8 / Belge No: 13

Mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Bâğçe-i Hâssa Bestancıları’nın ta′amiyelerine mevkûfe-i nukudın hâlâ mütevellîsi olan Mehmed Ağa ibn-i Sefer ve Yonca Çeşmesi mütevellîsi diğer Mehmed Ağa ibn-i İbrahim nâm kimesne meclis-i şer‘de Dârü’s-Sa‘âde’tü’s-Seniyye Ağası hazretleri nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Mahmiyye-i İstanbul’da vâki‘ merhûm ve mağfurun-lehümâ Hanım Sultan – tâbet serâhümâ- Câmi ‘-i Şerîfe Evkâfı karyelerinden Çirmen Kazâsı’na tâbi ‘ Beşdebe nâm karye âhâlisinden âshâb Keryali veled-i Papa Futi veled-i Nikola ve Dimitri veled-i Avresto ve Yani veled-i Avresto ve Yorgo veled-i Velanve Obru veled-i Balat ve Zafiri veled-i Manul ve Astemo velediyan-i zımmiler Meto veled-i Benaki veled-i Anderye

ve Yorgi veled-i Manul ve Şederi nam zımmî muvacehelerinde herbiri bi't-tevliye ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığımız mâru'z-zikr Bestâncılar ta'âmiyyelerine mevkûfe nükûddan üç yüz elli gurûş Yonca Çeşmesi içun mevkûfe nükûddan üçyüz elli gurûş ve zikr olınan Yonca Çeşmesi içun mevkûfe nükûdden dörtyüz elli gurûş mesfûrdan zımmîler zimmetlerinde alacağım olub ve meblağ-ı mecmûʿ mezkûrden herbiri âharın zimmetine lâzım gelene bi'l-emr ve'l-kabûl kefâlet-i sahîha ile kefîl oldıklarından sonra mezbûrdan zımmîler min-ba'd bilâ-devr-ı şer'î murâbaha talebiyle rencîde olınmayub ve deynleri tedrîc ile edâ' itdirile deyu fermân-ı 'âlî ısdâr itmeleriyle biz dahî beher re's senede mârü'z-zikr Bestâniyân ta'âmiyyeleri vakfına yetmiş gurûş Yonca Çeşmesi Vakfı'na toksak gurûş virmek üzere tarîhi kitâb senesi Muharremü'l-harâmı gurresinden beş sene temâmına değin zımmîler herbirimiz te'cîl ve taksît eylediğimizde onlar dahî minvâl-i muharrer üzere meblâğ-ı nakît mezkûrı ber-vech-i muharrer edâ'ya herbiri hakk etmekin mâ-vaka' bi't-taleb ketb olundı fî'l-yevmi'l-gurre Cemâziyye'l-evvel sene 1119(1707)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Çelebi bin Abdulllah

Ömer Çelebi Kuyumcu-zâde

Halîl Çel

Ebi Bekir es-sânî

ve gayrihim

Sayfa No: 8 / Belge No: 14

Nezâret-i 'aliyyede olan evkâf-ı şerr'iyyeden mahrûse-i Edirne dâhilinde el-Hac Fahreddin Mahallesi'nde vâki' merhûm Cafer (A)ğa Vakfı'ndan olub bir tarafında Ermenî kenîsesi ve bir tarafdan Yasaf veled-i Manhas nâm yehûdî menzili ve tarafdan Yuşva nâm yehûdî menzili ve taraf-ı râbi'i târîk-i 'âmm ile mahdûd Ermenî odası ve Simon veled-i Yasaf nâm yehûdî otası tahtında vâki' iki bâb fevkânî oda ve kenîf ve tahtında mahzen ve bir mikdâr havlu müştemil vakf-ı menzil icâreteyn-i ma 'lûmeteyn ile Medika ve Ester Benetti Asaf nâm yehûdîyyeleri anaları olub bundan âkdem hâlike olan Rahil bint-i İsak nâm yahûdîyyenin mütevellî temessükü ile taht-ı tasarrufunda iken mezbûre Rahil hâlike olmağla menzil-i mahdûd-u mezkûr sadriyye kızları mezbûrtân Kadife ve Esten nâm yahûdîyyelere intikâl-ı 'âdî ile intikâl etmekle mezbûre Ester meclis-i şer'de işbu râfi'ü's-sefer İsak veled-i nâm Yako nâm yehûdî

muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub zikr olınan menzil-i mahdûd-u mezkûrı nısf-ı şâyi‘i ber vech-i muharrer benim tasarrufumla olmağla kız karındâşım mezbûre Kadife’nin rızâsıyla beynimizde ba‘de’l-ikrâz ve vaz ‘ ‘alâmetü’l-vasıla tarîk-i ‘âmm tarafında vâki‘ bir bâb ata ve nısf-ı kenîf ve mahzen ve tûlen ve ‘arzen bi-hisâb terbîʿ altmış zirâ‘ arsa beher mâh otuz sekiz âkçe icâre-i mü’eccelesiyle nakid elli gurûş bedel mukâbelesinde mezbûr İsak bâ-ma‘rifet mütevellî ferâf ve tefvîz eylediğimde oldahî minvâl-i muharrer üzere ‘ivâz ve kabûl itdikden sonra bedel-i ferâğ mezkûrı mezbûr İsak yedinden tamâmen alub kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olınan bir bâb ota ve nısf-ı kenîf mahzen ve altmı zirâ‘‘arsa mezbûr İsâk’ın hakk-ı müfevvezdir keyfe mâyeşâ’ ve hasbî âʿyâr emsâli tasarrufı gibi mutasarrıf olsun didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-muʿteber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı hurire fî’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-‘ışrîn min Recebü’l-ferd sene 1119(1707)

Şuhûdü’l-hâl

Mehmed Efendi ibn-i Ahmed

Ömer Çelebi ibn-i Ahmed

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Salih bin Ahmed

Ali bin Abdullah

el-Hass men hüm ve ‘izz

Sayfa No: 9 / Belge No: 15

İftihârü’l-havvâs ve’l-mukarrebîn mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’s-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâretlerinin ʿaliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü’l-hilâfete’l-ʿaliyye mahmiyye-i İstanbul’ın Selveri Kapusı vâki‘ merhûm İbrahim Paşa Evkâfı musakkâfâtından dârü’n-nasr ve’l-meymene mahrûse-i Edirne’de Yeniçeri Meydânı kurbunda vâki‘ Ağa Hamâmı dimekle ma‘rûf hamâmın müste’ciri olan el-Hac Mehmed Efendi ibn-i el-Hac Ahmed nâm kimesne meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde sâbıkân hamâm-ı mezbûrun müste‘ciri olan râfiʿü’l-kitâb Ali Çelebi ibn-i mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm idub hamâm-ı mezbûru vakf-ı mezbûre bi’l-fi‘l kâ‘im-i makâm-ı mütevellî olan Mustafa Ağa üç sene bir tahvîl ile kabz itmek üzere bin yüz on sekiz senesi şehr-i Rebî‘ü’l-evveli gurresinden üç sene temâmına değin beher senede yiğirmi ikişer bin dörder yüz âkçeye olmak üzere icâr ve teslîm idub ben dahî ber-vech-i

muharrer istîcâr ve kabûl ve bir bucuk sene kabz ve tasarruf itmişdim lakin ben hamâm-ı mezbûrun ‘uhdesinden ber-vechile gelemeyub bi’l-âhara kapamak iktizâ’ itdikde âhâlî-i mahalle bize lüzûmu vardır deyu râfi‘ olmadıklarına binâ’en keyfiyyet-i âhvâlî mütevellî-i mezbûre i‘lâm eyledikde ol dâhî ol tarafda hamâm-ı mezbûru isticâra taleb bir kimesne bulunur ise siz tarafımızdan icâr ile bulunmaz ise bu tarafda bir kimesneye icâr olunur deyi bu vechile âhara icâresini emr ve tevkîl eylediğini nâtık-ı mütevellî-i mezbûr hatt ve hatemini hâvî bana mektûb irsâl itmek sen dahî hamâm-ı mezbûru karabet eyledikde yine senede yiğirmi ikişer bin dörder yüz âkçe ücret ile mezbûr Ali Çelebi üzerine karâr idub ziyâde idub ile tâlib dâhî zuhûr itmeyub ve mezbûr Ali Çelebi bundan âkden müddet-i medîde hamâm-ı mezbûrde müste’cir olmağla ol-havâlîde sâkin bî-garaz sikât-ı muvahhidîn mezbûr Ali Çelebi’nin hüsn-i hâlini virub hamâm-i mezbûr kenduye icâr olunmasını iltimâs itmeleriyle ben dahî mütevellî-i mezbûr tarafından me’zûnen bi’l-vekâle hamâm-ı mezbûru zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî hamâmcılar ma‘rifetiyle işbu bin yüz on tokuz senesi şehr-i Ramazânü’l-Mübârek gurresinden bir buçuk sene temâmına değin zabt itmek üzere senevî yiğirmi ikişer bin dörder yüz âkçe ücret ile hamâm-ı mezbûru mezbûr Ali Çelebi’ye icâr ve teslîm eyledikde ol- dahî minvâl-i muharrer üzere istîcâr ve kabûl eyledi didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-muʿteber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâbi‘ min Ṣa‘bânü’l-mu‘azzam li-sene tis‘a ‘aşere ve mi’ete ve elf(1119/1707)

Şuhûdü’l-hâl

Kethüdâ-yı hamâmcıyân el-Hac Ali Ağa

el-Hac Hüseyin Ağa Hamâmî

Diğer el-Hac Hüseyin Hamâmî

el-Hac Ahmed Efendi Hamâmî

el-Hac Mehmed Efendi Hamâmî

İsmail Efendi Hamâmî

Sayfa No: 9 / Belge No: 16

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn ‘umdetü’l-fuzelâ’ü’l-müdekkikîn el-muhtass-ı bî-mezid-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu‘în Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) –zîde ‘ilmihu-tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki Emine nâm hatun Südde-i Sa‘âdet’ime ʿarz u hâl idub mahrûse-i Edirne mahallesinden Hacı Hoşkadem dimekle merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Veli Mahallesi’nde

mülkiyyet üzere mutasarrfı oldığı ‘arza üzerine mâlıyla üç bâb hâne binâ’ idub mutasarrıf iden mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Sultan Bayezid Câmi ‘-i Şerîfi mütevellîsi olan Ahmed nâm kimesne vakf-ı mezbûr ‘arsasındadır deyu iddi‘â ve murâfaʿa-ı şer‘-i şerîf olduklarında ‘arsa-ı merkûm mezbûr hatun yedine hüccet-i şer‘iyye virilmişiken mezbûr Ahmed mâni‘ olmayub ol-hüccet-i şer‘iyyeye mugâyir bin yüz on (boşluk) senesinde fuzûlî zabt idub mezbûr hatun dâhî gelub emr-i şerîfim ısdâr ve Ağâ mektûbı olub vardıkda mezbûr mütegallibeden itâʿat-ı fermân etmeyub bu sene tâbiʿ-i kâdîya ve baʿzı kimesneler rüşvet virmekle icrâ’-yı hakk olınmayub küllî ta‘addî ve gadr eylediğini bu bâbda da ‘vâsına muvâfık fetvâ-yı şerîfesi olduğını bildirub fetvâ’-yı şerîfe ve hüccet-i şer‘iyye mûcebince ‘amel olınub icrâ’-yı hakk olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ’ etemğin şer‘le görilüb ne vechile ‘arz virulur ise i‘lâm olınmak emrim olmuşdır buyudum ki (boşluk) hükm-i şerîfim vusûl buldukta bu bâbda sâdır olan emrim üzere ihzâr-ı husemâ kılub mukâddema bir def‘a şerʿle görilüb fasl olınmayan husûsların temâm-ı hakk ve ‘adl üzere mukayyed ve fetvâ’-yı şerîfe ve hüccet-i şer‘iyyesine nazar idub göresin iʿlâm oldığı üzere ise ol-bâbda muktezâ’-yı şer‘-i kavîm ve da ‘vâsına mutâbık fetvâ’-yı şerîfe-i mazmûnî muvâfık-ı şer‘ olub olub ʿalâ vechü’l-hasm sâbit ve zâhir olan hüccet-i şer‘iyyesi mûcebince ‘amel dâhî idub husûs-u merkûme ne vechile faysal virilur ise vukû‘ üzere Âsitâne-i Sa‘âdet’ime ‘arz ve i‘lâm eyleyesin min ba‘d şer‘-i şerîfe fetvâ’-yı münîfe ve hüccet-i şer‘iyyeye ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâhir-i şehr-i Receb li sene tis‘a ‘aşere ve mi’ete ve elf(1119/1707)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 10 / Belge No: 17

Def‘-i da ‘vâ ‘ani’l-kuzzâtü’n-nüvvâb ve’l-mevâlî ya fettâh yevmi’l-isneynü’r-râbi‘‘aşer min Muharremü’l-Harâm li-sene ‘ışrîn ve mi’ete ve elf(1120) men hicrete men lehü’l-ʿizz ve’ş-şeref efdalü’t-tahiyye ve kemelü’t-teslîm âkzâ-ı kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘-i i‘lâmü’ş-şerîfe ve’d-dîn vârisü’l-‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass-ı bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu‘în mevlânâ Edirne kâdîsı –zîdet fezâ’iluhu- ve iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim Edirne Bostancıbaşısı olan (boşluk) – dâme mecduhu- ve kıdvetü’l-‘ulemâ’ü’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli mevlâna –zîde ‘ilmihu-tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vasıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havvâs ve’l- mu

‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı nâzırı olan Süleyman Ağa-dame ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyün’uma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olub İstanbul ve Anadolu ve Rumili ve gayri yerde vâki‘ Selâtîn-i ‘azâm-ı vüzerâ-yı kirâm ve sâ‘ir evkâfın gerek mukâta‘ât ve müsakkafât ve gerek ârâzî ve gayr-i müte‘allik da ‘vâ ve nizâ ‘ları vâki‘ oldıkda bîz‘zât Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müftîleri ve nâzırlarından vekîlleri huzûrunda istimâ‘ olınub min-ba‘d şehirlerde oldığı hâlde havâli ve kurâ’larda vâki‘ oldıkda kuzzât ve nüvvâbı nâ’ibleri istimâ‘ eylemamek bâbında bundan âkdem mülûk-u maziyyeden sâdır olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn mûcebince müte‘âddid-i evâmir-i şerîfe sâdır ve bundan âkdem binbeşyüz onbeş senesinde vâki‘ olan culûs-u hümâyûn-u şevket-mâkrun mûcebince müte‘addid-i evâmir-i şerîfê sâdır ve bundan âkdem şevket-makrûnum içun tecdîd olınmışiken yine taht-ı nezâretinde olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Bayezid Han-ı Velî ve merhûm Sultan Murad Han-ı Sânî ve Dârü’l-Hâdis ve Üç Şerefeli ve Câmi ‘-i ‘Âtîk ve merhûm Sultan Selim Han ve Şah Sultan ve Balaban Paşa ve sâ‘ir nezâretlerinde olan evkâfa müte‘allik de‘âvî vâki‘ oldıkda ber-mûceb-i hatt-ı hümâyûn mahrûse-i mezbûrede olan müfettiş vekîlleri istimâ‘ eylemek lâzım ve şikâyetden ber- tarîkiyle alınan emr ile evkâfa müte‘allık de‘âvî kâdîlar istimâ‘ eylemek sahîh değil iken işrâ’dan ba‘zıları mutlak vakfü’l-ileyh gadr içun mukaddemâ faysal ve taraf-ı vakfa hükm-i birle hüccet-i şer‘iyye virilen ba‘zı de‘âvîyi tekrâr Edirne kâdîları istimâ‘ eylemek üzere yedlerine şikâyetden ber-tarîkle emr olub mahalline vardıkda kâdîlar dahî emr vârid olmışdır ben bu da ‘vâyı tekrâr istimâ‘ iderum deyu ‘illet ve hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnı mugâyir hareket etmeleriyle emr-i vakfın nizâmı muhtell olmağın ba‘de’l-yevm mahrûse-i mezbûrede vâki‘ nezâretlerine müte‘allik olan evkâf-ı da ‘vâların müfettiş vekîlleri istimâ‘ eyleyub ‘arzları ile mâliyye tarafından emr-i ‘âlî-şân vârid olmadıkca şikâyetden evkâfa müte‘allik virilan evâmire ‘amel olınmayub kâdîların ba‘d umûr-u evkâfa karışmamak ve işbu emr-i ‘âlîşân düstûrü’l-‘amel olmak şartıyla mahrûse-i mezbûre mahallesinde sicillâta kayd ve merhûm Sultan Bayezid Han Velî Evkâfı mütevellîsi yedinde ibkâ’ olınub sâ’ir evkâfa müfettiş vekîli mühri ve imzâ’sıyla mumzî ve mahtûm bir sûret virilmek ve hilâf-ı emr-i ‘âlişân kâdîlara ve nâ’iblere evkâf-ı umûrına dahl ve ta‘arruz itdirmamek bâbında emr-i şerîfim ricâ’sına i‘lâm eylemeğin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere şeref-yâne sudûr olan emr-i celîlü’ş-şân vâcibü’l imtisâlimin

mazmûn-u itâ‘at-makrûnıyla ‘âmil olub hilâfıyla bir ferde vaz ‘ ve hareket itdirmeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî’l-yevmü’s-sâmin (ül’-‘aşer: üzeri çizik) min Muharremü’l-harâm lî-sene ‘ışrîn ve mi’ete ve elf(1120/1708)

Be-makâm-ı Konstantiniyye

Sayfa No: 11 / Belge No: 18

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerrîn Edirne’de müfettiş Haremeyn-i Şerîf vekîli olan Efendi kâm-bîn da ‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretemizde olub İstanbul ve Anadolu ve Rumili ve gayride vâki‘ selâtîn-i ‘azâm ve vüzerâ-yı kirâm ve sâ’ir evkâfın gerek mukâta‘ât ve musakkafât ve gerek ârâzî ve gayre müte‘allik da ‘vâ ve vâki‘ oldıkda bi’z-zât Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişleri ve taraflarından (evkâfın gerek: üzeri çizik) vekîlleri huzûrunda istimâ‘ olınub min-ba‘d ‘uhdelerde oldığı mâlda mevâlî ve kurâ’larda vâki‘ oldıkda kasabât ve nevâhî nâ‘ibleri istimâ‘ itmamek bâbında bundan âkdem mülûk-u mâziyyeden sâdır olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn mûcebince müte‘addid-i evâmir-i ‘âli-şân sâdır ve bundan binyüz onbeş senesinde vâki‘ olan cülûs-u hümâyûn-u ‘inâyet-makrûn içun tecdîd olınmışiken yine taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Bayezid Han-ı Velî ve merhûm Sultan Murad Han-ı Sânî ve Dârü’l-Hâdis ve Üç Şerîfeli ve Câmi ‘-ı ʿÂtik ve merhûm Sultan Selim Han ve Şah Sultan ve Balaban Paşa ve sâ’ir nezâretimizde olan evkâf umûrında müte‘allik de‘âvî vâki‘ oldıkda ber-mûceb-i hatt-ı hümâyûn tarafınızdan görilüb istimâ‘ olunmak lâzım ve şikâyetden bir tarîkle alınan emir ile evkâfa müte‘allik da ‘vâ-yı kâdîlar istimâ‘-ı sahîh değil iken işrâ’dan ba‘zıları mutlak vakf-ı ileyhe gadr içun mukaddemâ faysal ve taraf-ı vakfa hükm-i birle hüccet-i şer‘iyye vilan ba‘zı de‘âvî tekrâr Edirne kâdîsı Efendi tarafından istimâ‘ olunmak üzere yedlerine şikâyetden bir tarîk ile emr olub mahalline vardıkda kâdîlar dahî emr vârid olmışdır deyu dâʿvâyı tekrâr istimâ‘ olınmağa muhtâcdır deyu mugâyir-i hatt-ı hümâyûn hareket olunmağla evkâfın nizâmı müşevveş olmağın evkâf-ı mezbûre müte‘allık olan da ‘vâları tarafınızdan istimâ‘ olınub ‘arzımızla mâliyye tarafından emr vârid olmadıkça şikâyetden evkâfa müte‘allık virilan emre ‘amel olınmayub kâdîlar min-ba‘d evkâf-ı umûrına karışmamak ve işbu emr-i ‘âlî-şan düstûrü’l-ʿamel olmak şartıyla mahrûse-i mezbûre mahkemesinde sicille kayd ve merhûm sultan yedinde ibkâ‘ ve sâir evkâfa cenâbınızın mühri ve imzâsıyla mumzî ve mahtûm birer sûret virilmek bâbında emr-i ‘âlî-şân sâdır olmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki

vech-i meşrûh üzere sudûr iden emr-i ‘âlî-şân mahrûse-i mezbûre mahallesinde kayd ve sâ’ir evkâf-ı şerîfenizin mühriniz ile birer sûreti virdikden sonra işbu emr-i ‘âlî vakf-ı merkûm mütevellîsi yedinde ibkâ‘ olınub kemâl-i ecr hususûnda bizi mağdûr eylemeniz me’mûldır bâkî ‘ilm-i fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fakîr Süleyman Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye hâlâ

Sayfa No: 11 / Belge No: 19

Bâbü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub sâbıkâ Bâbü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye Ağası olan merhûm Cafer Ağa Evkâfı mülhakâtından mahrûse-i Edirne Kazâ’ dâhilinde Bedreddin Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan Kehr( ) nâm nasrâniyye menzili ve bir tarafdan tarîk-i ‘amm tarîk-i hâss ile mahdûd menzir ‘arsasına icâreteyn ile mutasarrıf olan bâʿisü’s-sefer Nikofos veled-i Murad nâm Ermenî meclis-i şer‘de takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm ‘arsa-i mahdûddan mezkûre işbu yedinde olan temessük ve hüccet-i şer‘iyye mantûkınca icâreteyn-i ma ‘lûmeteyn ile taht-ı tasarrufumda iken zikr olınan tarîk-i hâss tarafından vâki‘ harem olan beyt Musa nâm yehûdîye vakfı mezbûrden tasarrufunda olan menzil ile benim tasarrufumda olan ‘arsa beyninde tarîk-i hâss (silik) tûlen altı buçuk zirâ‘ ve ‘arsa beş zirâ‘ altı barmak ‘arsa benim menzilim havlîsinden dersin bi-gayr-i hakk zabt idersin deyu bî-vech nizâ‘ ider taraf-ı şervden üzerine varılub ba‘de’l-keşf ve’l-mu‘âyene bî-vech-i nizâ‘ ve tasarrufumda olan ‘arsaya müdâhele itmameniz üzere tenbîh olınması matlûbumdır didikde taraf-ı şer‘den Mevlânâ Abdülbaki Efendi ibn-i Mehmed ta‘yîn ve irsâl olınub ol-dahî ‘arsa-i mahdûde-i mezkûre üzerine varub vakf-ı mezbûrun Câbîsi ve hâlâ Kâ’im-i Makâm-ı mütevellîsi olan Mahmud Efendi hâzır oldığı hâlde ba‘de’l-keşf ve’l-mu‘âyene ‘arsa-i mahdûde-i mezkûre ile mezbûre Sol Yehûdî Biği yehûdînin tarîk-i hâss oldığından mâ‘adâ ‘arsa-i mezkûrenin huhûd-u mezbûr Nikofos’un yedinde olan temessüküne muvâfık olmağla mezbûr istintâk olındıkda fî’l-vâki‘ hudûd-u mezkûr ile mahdûd olub işbu müşhâdehe ve ma‘âyene olan ‘arsa-i mezkûr Nikofos’un yedinde olan temessük ve hüccet-i şer‘iyye mûcebince icâreteyn ile taht-ı tasarrufunda olub benim kat‘ân ‘alâka ve medhalim yokdır deyu bi-tav‘ihi ikrâr ve i‘tirâf itmeğin vâki‘ cânib-i mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr idub ba‘dehu maʿân baʿs olınan Ömer bin Hasan ve Mehmed bin Abdullah ile meclis-i şer‘e gelub mezbûrân Nikofos ve Sol yehûdî müvâcehelerinde ʿalâ vukû ‘â inhâ’ ve tahrîr itmeğin mûcebince ‘arsa-i mahdûde-i mezkûreye bî-vech dahl ve ta‘arruz

itmamek üzere mezbûre Sol yehûdiye tenbîh-i şer‘î olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sânî min Saferü’l-hayr li-sene ‘ışrîn mi’ete ve elf(1120/1708)

Şuhûdü’l-hâl

Ahmed bin Mehmed

İbrahim bin Sefer

Ömer bin Ahmed

Mehmed bin Abdullah

Ve gayrihim

Sayfa No: 12 / Belge No: 20

İftihârü’l-havvâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’s- Seniyye Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı devletlu Süleyman Ağa – dâme ‘uluvvuhu- hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Bayezid Çelebi Şarab-dâr Hamza İbrahim Biğ Evkâfı’na evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bi’l-fi‘l mütevellîsi olan Ali Biğ bin Mehmed meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub ceddim vâkıf-ı mebûr mahrûse civârında Hayrabolı Kazâsı’na tâbi Öce İsmail nâm karyede binâ’-ı vakf eylediği Câmi‘-i şerîfle ba‘zı mevâzi‘i harâbe-i müşerref olmağla kıbel-i şer‘den üzerine varılub ne mikdâr âkçe ile ‘imâret ve termîm olınur ba‘de’l-mu‘âyene keşf-i tahrîr ve sûreti yedine virilmesi matlûbumdır didikde cânib-i şerʿden olan Mustafa Efendi bin el-Hac Mehmed kayd ve irsâl olınub ol-dahî Hassa-i Mi‘mâr’larından üstâd İbrahim Halife bin Sefer ile mezbûrede vâkiʿ câmi‘-i mezbûrın ba‘zı mevâzi‘i harâb olub ta‘mîre muhtâc iduğı münhasıra oldıkdan sonra mi‘mâr-ı mezbûr mesâha ve tahmîn eyledikde câmi‘-i mezbûrın tâ‘mire muhtâç olan mevâzi‘i içun iki bin âkçe ile ta‘mîr ve termîm olınur bundan âkall ile fuzûlî mümkün değildir deyu haber virub sâ’ire ebniye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmmı olan bî-garaz müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk eylediklerini mevlânâ-yı mezbûr ketb ve tahrîr idub baʿdehu maʿân baʿs olınan Ömer bin Mehmed ve Mehmed bin Abdullah ile meclis-i şer‘e gelub ‘alâ vukû‘a inhâ’ ve takrîr etmekin mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-‘ışrîn min Saferü’l-hayr sene 1120(1708)

Şuhûdü’l-hâl

Mehmed bin Abdullah

Murad bin Abdullah

Mehmed bin Ahmed
Mehmed bin Osman
İbrahim bin Mehmed
Mehmed bin Osman
Osman bin Halil
İvaz bin Abdullah
İbrahim bin Abdurrahman
Mustafa Salih bin
Şahbaz bin Abdullah
Kundak (Osman:üzeri çizik) Mehmed bin Abdullah
Mehmed bin
ve gayrihim

Sayfa No: 12 / Belge No: 21

İftihârü'l-havvâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l- mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Ağası Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı devletlu Sa'âdetlu Süleyman Ağa –dâme 'uluvvuhu- hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahrûse-i Edirne'de vâki' âshâb-ı cirândan merhûm Bayezid Çelebi bin Şarab-dar Hamza Biğ binâ' eylediği zâviyede yevmî on âkçe vazîfe ile bâ-berât-ı 'âlî-şân şeyh ve zâviye-dâr olan el-Hac Mesud Efendi bin Mehmed Efendi meclis-i şer'e vakf-ı mezbûre evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bi'l-fi'l mütevellîsi olan sâhib-i haze'l-kitâb Ali Biğ bin Mehmed Biğ mahzarında takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub vakf-ı mezbûr mahsûlünden olmak üzere işbu yedinde olan berât-ı 'âlî-şân mûcebince mutasarrıf oldığım yevmî on âkçe maslahat ve vazîfemi mütevellî-i mezbûrdan taleb eyledikde ol-dahî yedimde olan vakfiyye-i maʿmûl-bâhâda vazîfe-i maslahat zikr olunmayub vâkıf-ı mezbûr mahrûse-i mezbûrede Çalık Mahallesi'nde binâ' eyledik zâviyede yevmî on âkçelik ta'âm tabh olan deyu zikr tasrîh olındığından maʿmûl vakfın irâdı ve hazırân itmez deyu vazîfemi virmeyub semerde münâza'ât-ı kesire ceryân itmişdi el-haleti hazihi mütevvelli mezbûr Ali Biğ vakf-ı mezbûr mahsûlünden olmak üzere yalnız beher yevm beşer bucuk âkçe virmeğe ta'ahhüd etmeğe ben dahî minvâl-ı muharrer üzere bi't-taleb ketb olındı hurire fî'l-yevmi'l- 'ışrîn min Safer (ü'l)-hayr sene 1120(1708)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-müderrisü'l-kirâm Zekeriya Efendi
Şeyh Ahmed Efendi el- İmâm
Ali Efendi el-Hatîb
Fahri-zâde İsmail Efendi
el-Hac Meri Efendi el-İmâm

Sayfa No: 12 / Belge No: 22

'İzzetlu rif'atlu Süleyman Baba hazretlerine derûn üzere selâmlar iblâğından sonra inhâ'-ı muhâtaba olınur ki evlerin mahrûse-i Edirne'de Babavekîli olan Abdurrahman 'azl olınub sizi vekîl itmişdir ma 'lûmunuz oldukda ba'de'l-yevm Baba vekîli olub rûşen-sarâylı metrûkâtlarının izn-i şer'le müfettiş vekîli Ahmed Biğ defteriyle kabz idub tarafımıza i'lâm idesiz ihmâl etmeyesiz gerek cüz'î gerek küllî isterse bir metrûkâtdan elli âkçe olsun bunda ne var deyub tarafımıza i'lâm etmeğe tekâsül itmeyesiz sonra ruhsat çekersiniz ile ma'lûm olub merkûme bâsiret üzere olasız

el-Halisü'l-'idâd Süleyman Ağa-yı Sarayı ʿÂtîk hâlâ

Sayfa No: 12 / Belge No: 23

İftihârü'l-havvâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü's- Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han – tâbe serâhu- Evkâf-ı Şerîfesi mühlakâtından mahrûse-i Edirne'de merhûm Vakkas Ali Biğ binâ' eylediği mescid-i şerîfin mü'ezzîni olan işbu bâ'isü'l-kitâb es-Seyyid Abdullah Çelebi bin Zeynelabidin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde vakf-ı mezbûrun bi'l-fi'l mütevellîsi olan Hızır Biğ bin Ali hâzır oldığı takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub vâkıf-ı mûma-ileyhin mescid-i mezbûr mü'ezzînine vakf ve şart ve beyʿ eylediği menzîl mürûr-u eyyâm ile harâbe olub vakıfda ta'mîr müsâ'ade olmadığından mâ 'adâ kâbil-i süknâ olmamağla bundan âkdem kendi mâlım ile me'zûnen ve ta'mîr itmişdim kıbel-i şer'den üzerine varılub masrufım keşf ve tahmîn olınub yedine hüccet-i şer'iyye virilmesi matlûbumdur didikde savb-i şer'-i enverden Mevlânâ Mustafa Efendi bin el-Hac Mehmed irsâl olınub ol-dahî Hassa-i Mi'mârlarından Üstâd İbrahim Halife bin Sefer zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bi-garaz-ı müslimîn ile menzil-i mezkûr varub mezbûr es-Seyyid Abdullah Çelebi'nin binâ' ve ta'mîr eylediği mahallelere mu'âyene ve müşâhede itdikten sonra menzil-i mezkûrı mezbûr es-Seyyid Abdullah Çelebi kendi

binâ' ve ta'mîr eylediği zeyl-i kitâbda tahrîr'l- esâmî bî-garaz müslimîn ihbârıyla müstehakk oldıkdan sonra mî'mâr-ı mezbûr binâ' zirâ'la mesâha itdikde menzil-i mezbûrın iki bâb tahtânî ota olanlar tûlen onbeş zirâ' ve 'arzen onbir zirâ' bi-hisâb-ı terb'i yüz altmışbeş zirâ' sakafın beher zirâ'ı kırk âkçeden on altı bin dört yüz âkçe ve tûlen onüç zirâ' ve kadden dört zirâ' bi-hisâb-ı terb'i elli iki zirâ' tahtânî otaların tolma divâr iki beher dâhî ikişer âkçeden altıyüz yiğirmi dört âkçe ve mârü'z-zikr tahtâni otanın tûlen altı zirâ' ve 'arzen altı zirâ' bi-hisâb-ı terbi' otuz altı zirâ' tavânın beher zirâ'

Sayfa No: 13 / Belge No: 23 …

otuzar âkçeden ben seksen âkçe ve yine bir bâb tahtânî otanın tûlen beş zirâ'ı ve 'arzen dört zirâ' bi-hisâb terbi' yiğirmi zirâ' tavânın beher zirâ'ı otuzar âkçeden alınur âkçe iki bâb otaların kapuları ve iki pencere ve üst câm ve iki dolab ve bir ber-vech-i tahmîn bin ikiyüz seksan âkçe bir bâb otanın ve dolabı ve gusl-hânesi ber-vech-i tahmîn bin âkçe zokâk tarafında vâkî' tûlen yiğirmi yedi ve zirâ' ve kadden dört zirâ' bi-hisab terbi' yüz sekiz zirâ' divârının beher zirâ'ı kırkar âkçeden dört bin üçyüz yiğirmi âkçe ve ocak tarafında vâki' tûlen altı zirâ' ve kadden zirâ' bi-hisâb-ı terbi' yiğirmi dört zirâ' divârın beher zirâ'ı kırkar âkçeden tokuzyüz altmış âkçe ve tûlen beş zirâ' 'arzen dört zirâ' bi-hesâb terbi' yiğirmi zirâ' sundurmanın beher zirâ'ı yiğirmişer âkçeden dörtyüz âkçedir kenîf ber-vech-i tahmîn beşyüz âkçeki nıfdan ma'adâ onyedi bin beşyüz altmış âkçe ile ancak binâ' deyni olınmışdır deyu mi'mâr-ı mezbûr haber virub ve sâ'ir ebniye ve sukûf-u âhvâline vukûf-u tamm olan bi-garaz-i cemâ'at-i müslimîn dahî bu vech üzere icmâ' ve ittifâk ve âhyâr eyledikleri Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr idub ba'dehu ma'ân ba's (boşluk) ile meclis-i şer'e gelub inhâ' ve takrîri itmeğin mâ-hüve'l-vakî ' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sânî min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li – sene 'ışrîn ve mi'ete ve elf (1120/1708)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-âkrân Ağa bin Mehmed

Receb Ağa bin Mustafa

Halil Ağa bin el-Hac Ali

el-Hac Ali Ağa bin Mehmed

Osman Ağa bin İbrahim

Abdullah Efendi bin Mustafa

Osman Efendi bin Mustafa
Süleyman Efendi bin Ali
Mehmed Efendi bin Hasan
Hasan Çelebi bin Hüseyin
el-Hac Mustafa bin Hasan
Ali Biğ bin Ahmed
Hasan bin Abdullah
Mehmed bin Eyub
E-Hac Mehmed bin Süleyman
Mehmed bin Ahmed
Himmet bin Mustafa
es-Seyyid Veli bin
el-Hac Mehmed bin Haydar
Ali bin Abdurrahim
Abdurrahman bin

Sayfa No: 13 / Belge No: 24

Dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de sâbıkân Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi olan el-Hac Abdurrahman Ağa bin Abdullah meclis-i şer'de hâlâ Haremeyn-i Şerîfi Evkâfı mütevellîsi işbu râfi'ü'l-kitâb fahrü'l-eşbâh babası Ali Ağa bin Hüseyin mahzarında ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm işbu sene-i mübârekede evkâf-ı mezbûre tevtîr bana tevcîh ve ihsân olındıkda câ'iz ve kalemiyle nâmıyla bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağası olub Haremeyn-i Şerîf Evkâfı nâzırı olan iftihârü'l-havvâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Sa'âdetlu Süleyman Ağa-dâme 'uluvvuhu- hazretleri taraf-ı bâhirü's-şereflerinde yediyüz elli gurûşı def' ve tesellüm itmişidim hâlâ tevliyet-i mezbûr merkûm baba Süleyman Ağa'ya tevcîh ve ihsân buyurılmağla meblağ-ı mezkûr yüz elli gurûşa Ağa-yı müşârün-ileyh hazretleri tâb-ı şereflerinde olmak üzere merkûm Baba Süleyman Ağa bana def' ve tesellüm idub ben dahî yedinden alub kabz eyledim ba'de'l-yevm selh-i mezkûrdan Baba Süleyman Ağa destinde bir âkce ve bir habbe bâkî kalmadı didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer' mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı hurire fî 25 min Rebî'ü'l-evvel

Şühûdü'l-hâl
Abdullah bin Osman

Ali Efendi bin Receb
Bahaeddin Efendi bin Ahmed
Mehmed Çelebi bin Samed

Sayfa No: 13 / Belge No: 25

Husûs-u âtîyyü'z-zikrin mahallinde istimâ' ve faslı içun zikri âtî-i münâzi'ün-fih olan mahalle varub zeyl-i vesikâda mektûbü'l-esâmî bî-garaz cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer'-i hatîr eyledikde mahrûse-i Edirne'de ikrâr-ı şerî'at-ı 'izz olan Sa'âdetlu Efendi hazretleri nezâret-i şerîfelerinmde olan evkâfdan mahrûse-i mezbûrede Alem-dârân Mahallesi'nde vâkî' ashâb-ı hayrâtdan merhûm el-Hac Dilaver binâ' eylediği çeşme ve muslukların Mustafa bil'l-fi'l mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Mehmed Efendi bin Süleyman nâm kimesne tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyân da 'vâya vekîl oldığı Mustafa Ağa bin Ali ve Ali Ağa bin Mahmud nâm kimesneler 'ibâdetleriyle şer'ân sâbit olan el-Hac Yusuf bin Abdullah nâm kimesne meclis-i ma'kûd-u mezkûrde ve's-selâtîn bi'l-fi'l Bâbü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağası hazretleri ma'rifetleri nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i mezbûrede vâki' Balabân Paşa Vakfı olan otaların müste'cirlerin ve hâlâ mutasarrıfları olan Avadik veled-i Kasbar ve Tatus veled-i Kasbar ve Agob veled-i Makruc( ) ve Asami( ) veled-i Serkîs ve diğer veled-i Filyos( ) ve Bahadır veled-i Kızır( ) nâm zımmîler muvâcehelerinde mârü'z-zikr Balaban Paşa Vakfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan Hüseyin Ağa bin Mustafa tarafından vekîl sâbitü'l-vekâlesi olan İmam Seyyid Ali Efendi bin Veliyyüddin hâzır oldığı hâlde üzerlerine bi't-tevliye takrîr-i da 'vâ idub mezbûrun-u zımmîler vakf-ı mezbûrun tasarruflarında olan menâzilin kadîmden cârî gelir bizleri yoğiken târih-i kitâbdan dört sene mukaddem müceddeden kâriz binâ' ve ihdâs ve zikr olınan Beleban Paşa otaları kapusu önünde tarîk-i 'âmmdan mütevellîsi oldığım çeşme ve musluklara ceryân mâ'-i lezîz mecrâsı eden altından Taş Olık içinde ve mahalle-i mezbûrede vâki' babası Zâde Ali Efendi Vakfı olan Tahte'l-Kal'a haml-i kârîz yine ma'rifet-i mütevellî ile ilhâk itmişler imdi lakîn yağ-hâne-i mezkûreye varmadan mukaddem mârü'z-zikr Beleban Paşa Vakfı otaları kapu önünde zikr olınan kârîzin râyiha-i kerihe mârü'z-zikr çeşme ve musluklara ceryân iden mâ'-i lezîzden te'şîr itmekle ta'mîni tağyîr idub ol-vechile şer'îsi olmağla ve'l-mu'âyene ve'l-müşâhede-i şer'îsi def' kârîz-i mezbûr kal' olınmak matlûbumdır didikde mahrûse-i mezbûrede bi'l-fi'l mi'mâr-ı hassa olan

Sayfa No: 14 / Belge No: 25 …

İbrahim Ağa bin Abdullah ve Hassa-ı Suyolcıları Kethüdâsı Üstâd Hüseyin bin Abdullah ve Süleyman bin Mehmed ve Mehmed bin Ahmed nâm kimesneler ol-havâlide vâk‘ mahallât âhâlîsinden Mustafa Ağa bin Ali ve Seyyid Mustafa bin Veli ve el-Hac Ali bin Mustafa ve Ali bin Mehmed ve Ahmed bin Mehmed ve Mustafa ve Hasan bin Hüseyin ve Ahmed bin Abdullah ve Murtaza bin Hüseyin Avisi bin Ali ve Mehmed bin Abdullah ve Muslubin Ahmed ve el-Hac Hammâl Abdullah ve Veli bin Hasan ve Ahmed ve Mehmed ve Mustafa bin Mustafa nâm kimesneler cemm-i gafir ve cem‘-i kesîr mu‘âyene ve müşâhede itdiklerinde fî’l-vâki‘ mâru’z-zikr çeşme ve musluklara ceryân iden mâ’-i lezîzin altında Taş Olık önünden işbu merkûmun zimmîlerin vech-i muharrer üzre müceddeden binâ’ ve ihdâs ve icrâ’ itdiklerikârîzin önü sedd olub ve yüksek olmağla işlemek ihtimâli olmadğından mâ‘adâ üzerinden ceryân iden kadîmi su yoluna ziyâde kârîb olmağla râyiha-i kerihesi mâ’-i lezîzde ta‘mini tağyîr idub zarar-ı şer‘îsi vardın men ‘ ve def‘ olınmak lâzımdır hal‘ olınmadıkça zarâr-ı şer‘îsi mündefi‘ olmaz deyu herbiri mezbûrun-i zimmîler müvâcehelerinde ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virdiklerinde husûs-u mezkûre vakf olub zeyl-i vesîka dahî bu minvâl üzere icmâ‘ ve ittifâk ve âhyâr itmeleriyle mûcebince zikr olınan def‘ ve kal‘ itmek üzere mezbûrûn-u zimmîlere tenbîh-i şer‘î olınub mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâdis ve’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel sene 1120 (1708)

Şuhûdü’l-hâl
Ali Biğ bin Mahmud
el-Hac Ömer bin Mustafa
Ahmet bin Abdullah
Selim bin İskender
Mustafa Biğ bin Hüseyin
Mehmed bin Mustafa
Mehmed bin Ahmed
Ali bin Mehmed
Mehmed Efendi bin Lütfullah
Mehmed bin Abdurrahman
Ahmed bin el-Hac Mehmed

Mustafa bin Hasan
Ömer bin Hasan
Ali Biğ bin Abdullah
Ahmed bin Mustafa
Mehmed bin Mustafa

Der-kenâr kaydı: Yağ-hâne içinde mütevellîsi izniyle icrâ' ve mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Dârü'l-Hâdis Câmi‘-i Şerîfi vakfı olan

Sayfa No: 14 / Belge No: 26

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu ‘temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-‘izz ve't-temkîn bi'l-fi‘l Dârü's-Sa‘âdetü's-Seniyye Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan devletlu Sa‘âdetlu Süleyman Ağa hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han Câmi‘-i Şerîfi ve ‘İmâret-i ‘Âmireleri Evkâfı'na bi'l-fi‘l mütevellî olan sâhib-i haze'l-kitâb fahrü'l-emâsil ve'l-âkrân el-Hac Hüseyin bin Receb meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde bi't-tevliye takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâf-ı şerîfeleri mülhakâtında mahrûse-i Edirne'de tâbiʿ Çölmek nâm karyede vâki‘ câmi‘-i şerîf mürûr-u eyyâm ve kürûr-u âʿvâm ile harâbe-i müşrife olub ta‘mîr ve termîm ziyâde muhtâc olmağla nâzır-ı mûmâ-ileyh hazretleri taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinde mâ ‘rifet-i şer‘le keşf ve nazar ve hüccet olınub i‘lâm olına deyu mektûb o uslûb vârid olmağla imtisâlen ile üzerlerine varılub keşf ve tahmîn olınmasını bi‘t-tevliye matlûbumdır didikde bu fakîr Hassa-ı Mi‘mârlarından İbrahim Halîfe ibn-i Abdullah ile karye-i mezbûrede vâki‘ câmi‘i mezkûre varub baʿde'n-nazar fî'l-vâki‘ câmi‘-i mezkûr ve mürûr-u eyyâm ile harâbe-i müşrif olub ta‘mîr ve termîm eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc oldığı lede'ş-şer‘ü'l-enverde müstehaklık oldıkdan sonra mi‘mâr-ı mezbûr binâ‘-ı zirâ‘ıyla mesâha eyledikde tûlen ve ‘arzen ve kadden bi-hisâb- terbiʿ dörtyüz yiğirmi zirâ‘ sakfının mevcûd olan noksanından ma‘adâ beher zirâ‘ı otuzar âkçeden on iki bin altıyüz âkçe ve kapunun sağ tarafında vâki‘ tûlen ve kadden yiğirmi beşer zirâ‘ arşun taş divârın beher zirâ‘ı yiğirmi beşer âkçeden altıyüz yiğirmi belş akçe ve tûlen on sekiz ve ‘arzen iki zirâ‘ bi-hisâb-ı terbiʿ otuz altı zirâ‘ yarma şîşe tavânın beher zirâ‘ yiğirmi beşer âkçeden tokuzar âkçe ve tûlen ve ‘arzen kır dört zirâ‘ tahtanî ve kara sıvanın beher zirâ‘ı beşer âkçeden bin üçyüz yiğirmi

âkçe ve sekiz âded pencerenin herbiri sekiz âkçeden altıyüz kırk âkçe ve tahtânî sofa ve trabzun ve bir zirâ‘ taş divârının âkçe ve taşra sofanın tahta perdeleri altıyüz âkçe ve minâre ve mihrâbı bin beşyüz âkçe ve iki kapu üçyüz âkçe ve bit minber cem‘-i mehm’abiyle ta‘mîr ve termîm bin âkçe masraf mektebin sakf ve tavânı bin altıyüz otuz âkçe ve sıvası üçyüz âkçe ve divâr ta ‘mîrâtları altıyüz âkçe ki cem ‘ân yiğirmi dört bin on beşer âkçe ile ancak ta‘mîr ve termîm olınur deyu mi‘mâr-ı mezbûr ve sâ’ir ebniye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmm olub zeyl-i vesîka muharrerü’l-esâmî bî-garaz müslimîn bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk itmeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı hurure fî’l-yevmi’l-hâmis ve şehr-i Rebî‘ü’l-âhır li-sene ‘ışrîn ve mi’ete ve elf(1120/1708)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Ahmed Efendi bin İbrahim

el-Hac Ahmed Ağa bin el-Hac Mehmed

İsmail Efendi bin Ömer

Hatîb Ali Efendi bin Ali

Mahmud Efendi bin Ali

Hüseyin Efendi bin Yusuf

Mustafa Usta bin Ahmed

Hasan Hevace el- İmam

Mehmed Hevace el-Hatîb

Mü’ezzin Ali Halîfe

Mehmed Biğ bin Abdullah

Yunus Biğ bin Abdullah

Ali Çelebi bin Hüseyin

Ramazan bin Ahmed

Mustafa bin Murad

Ahmed bin Mehmed

Mustafa Çelebi bin Yunus

Ömer bin Hüseyin Tuci

Ömer bin Abdullah

Osman bin Abdullah

Seyyid Halil bin Abdullah

ve gayrihim

Sayfa 15 / Belge No: 27

Kıdvetü'l- 'ulemâ'ü'l-muhakkikîn Edirne'de müfettiş-i Evkâfı vekîli olan (boşluk) –zide 'ilmihu- kıdvetü'l-emâcid ve'l â'yân Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han –tâbe serâhu- Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk)-zîde mecduhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası evkâf-ı selâtîn nâzırı olan Süleyman Ağa –dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'uma 'arz gönderub evkâf-ı mezbûreden Süzebolu Kazâsı'na tâbi' Süzebolu ve tevâbi'i mukâta'asının mümtâz ve mu'ayyen hudûd ve sınurı dâhilinde vâki' vakf-ı ârâzîye âhardan ba'zı kimesneler fuzûlî müdâhele ve zabt-ı murâd itmeleriyle vakf-ı şerîfe gadr olmağla mukâta'a-ı mezbûre ârâzîsini tahdîd olınmak her vechile vakfa evlâ' ve enfâ' olmağın vakf-ı mezbûr mütevellîsi ve Edirne'de müfettiş evkâf vekîli ile ma'ân mukâta'a-ı mezbûre ârâzîsinin üzerine varılub hüsn ve ihtiyâr ve bî-garaz müslimînden isti'câr ve müceddeden tahdîd ve vaz'-ı 'alyım ve vakfa ve sâ'ire gadr olmak üzere gereği gibi mukayyed ve ihtimâm olunmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm itmeğin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'alî-şânım vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim 'amel idub dahi siz ki müfettiş-i evkâf vekîli ve vakf-ı mezbûr mütevellîsi mûmâ-ileyhûmâsız mukâta'a-i mezbûr ârâzîsinin üzerine varub hüsn ü ahyrâr ve bî-garaz müslimînden sû'âl ve müceddeden tahdîd ve vaz '-ı 'alayım ve vakfa ve gayriye gadr olmamak üzere gereği gibi mukayyed ve ihtimâmda dakîka-ı müddet eyleyesiz şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi's-sâlis 'aşer şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene 'ışrin ve mi'e ve elf(1120/1708)

Sayfa No: 15 / Belge No: 28

El-hamdü'lillah rabbü'l- 'âlemîn ve's-salavat ve's-selâm 'alâ seyyidinâ Muhammed ve ala sahhibe ecmâ'în imâ-ba'd işbu kitâb-ı sıhhat-ı nisânın tahrîrine ba'is ve bâdî olduğı dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de Sulta(n) Bayezid Han Mahallesi'nde sâkin sâbıkân mahrûse-i mezbûrede hadîka-i hâssa Bestâncıbaşısı olan sâhibü'l-hayrât ve'l-hasenât ve rağıbü's-sadakât ve'l-meberrât iftihârü'l-emâcid ve'l-ekâbir Hüseyin Ağa ibn-i Abdulmennan bin Abdurrahman vakten 'ömrün zevâlde ve kârbân-ı vücûdun irtihâline mühimm itmekle tedâ'rik-i yevm-i 'ukbâ-yı cümleden evlâ' ve âhrâ bilub dâr-ı âhirete idhâr içun vücûh-u hayrâtdan vakfı ihtiyâr idub binâ' 'alâ

zalik meclis'-i şer'-i şerîf-i enverde vakf-ı âtîyyü'z-zikre li-ecli't-tescîl mütevellî nasb ve ta'yîn eylediği fahrü'l e'imme Mustafa Efendi bin-i Ahmed mahzarında ikâr-ı sahîh-i şer'î ve i'tirâf-ı sarîh-i mer'î idub mahrûse-i mezbûrede vâki' Sarây-ı Cedîd-i Sultânî tevâbi'inden Süleyman Paşa tobrağında vâki' bir tarafdan kendi bağçem ve bir tarafdan yine kendi boya-hânem ve bir tarafdan yine kendi na'l-bend dükkânım ve taraf-ı erba'-ı tarîk-i 'âmm ile mahdûd mum-hâne ta 'bîr olınur bir bâb mülk-i mumcu dükkânım hasbetü'llahi te'âlâ vakf ve habs idub şöyle şart eyledim ki dükkân-ı mahdûd-ı mezkûrun gallesine huyûtta oldıkça ben mutasarrıf olub ve vefâtımdan sonra hâlâ zevce-i menkûham Saliha bint-i merhûm Mehmed Ağa huyûtda oldıkça mutasarrıf ola ve zemân-ı tasarrufumuzda hâsıl olan galleden yevmî birer âkçesi mahrûse-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli hazretleri binâ' ve vakf buyurdıkları Dârü'ş-Şifâ'da olan ikâd olınan şem'a harc ve sarf olına ve zevcem mezbûre Saliha Hatun bi-emri'llahi te'âlâ vefât itdikde zikr olınan dükkân taraf-ı vakfdan zabt ve âhara icâr olınub hâsıl olan gallesi sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri vakfına mütevellî olanlar re'y ve istisvâb eyledikleri mahalle harc u sarf eyleye ve vakf-ı mezbûre sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri vakfına mütevellî olanlar ber-vechi hîn-i mütevellî olalar ve vakfı mezbûr ifthirârü'l havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü's-Seniyye Ağaları hazerâtı sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olub hîn-i nezâret buyuralar ve mürûr-u eyyâm ve â'vâm ile şurût-u mezkûreye mürâ'ât-ı münâ'zere olursa dükkân-ı mezbûr mutlakâ vakf-ı fukâra-ı müslimîn ola deyu ta'yîn-i şürût ve tebeyyün-ü kuyûd idub fâriğâ 'ani'ş-şevâgil dükkân mahdûd-u mezkûru mütevellî-i mezbûre teslîm idub ol–dahî tesellüm ve evkâf-ı sâ'ire mütevellîleri gibi zabt ve tasarruf eyledi didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î vâkıf-ı Osman kelâmını semt ve vifâkdan cânib-i şikâka 'atıfü'l-mütevellî mezbûr müvâcehesinde takrîr-i da 'vâ idub vakf-ı 'akâr imâm muhtâr e'imme-i âhyâr olan imâm-ı â'zam ve hümâm-ı efhâm serrâcü'l-âmme ve kâşif Ebu Hanîfe Numan bin sâbitü'l-kûfî cevziyy'l-hayr ve hayr hazretleri mezheb hatîrlerinde sahîh-i gayr-i lâzım oldıgından ma'adâ vâkıf-ı menfa'at-ı vakfı nefsine şartı dahî İmam Mehmed bin Hamdullah hazretleri katında câ'iz olmamağın mu'ayyen vakf-ı mezbûrden rücû' idub ke'l-evvel Murad iderim didikde isrü'l-istintâk mütevellî-i mezbûr cevâb-ı bâ-savâba mutasaddî olub eğerce vakf-ı 'akâr-i İmâm-ı müşârün-ileyh hazretleri katında sahîh-i gayr-i lâzımdır lakin İmam Ebu Yusuf katında vâkıf menfa'at-i vakfı nefsine şartı sahîh olduğundan ma'adâ vakıf-ı mücerred vakfiyyet deyub ve İmam Muhammediyye Hasan eş-Şeyyani

katında teslîm ilâ'l-mütevellî itmekle sıhhât-ı lüzûmu müstelzîm olmağın İmâmeyn-i mûmâ-ileyhümâ kavl-i şerîfleri üzere sıhhat ve lüzûmuna

Sayfa No: 16 / Belge No: 28 …

Hükm taleb iderim deyu redd ve teslîmden imtinâ' idub hâkim-i mevkî' ısdâr-i kitâb tûbâ lehu ve hüsn-ü me'âb Efendi huzûrunda müterâfiʿân ve fasl ve hasma tâlibân ve râğbân oldıklarında hâkim-i mûmâ-ileyh cânib-i vakfa nâzır ve metâ' li'l-hayr olmakdan hazer idub taraf-ı vakfı evveli ve âharı görmeğin imâm müşârün-ileyh hazretleri kavl-i şerîfleri üzere vakf-ı mezbûrun sıhhatine ve İmâmeyn-i mûmâ-ileyhümâ kavl-i şerîfleri üzere sıhhat ve lüzûmuna hükm-ü sahîh-i şer'-i idub vakf-ı mezbûr sahîh ve lâzım olub min-ba'd nakz ve nakîzına mecâl-ı 'adîmü'l-ihtimâl oldı birle baʿd-mâ şem'a ve 'ale'z-zeyn yebdelune ina'llahu semîʿ-i ʿalîm ve ecrü'l-vâkıf 'ale'l-hayyü'l-cevâdü'l-kerîm-i cerî ve hurire fî'l-yevmi'l-'âşir min şehr-i Rebî'ü'l-âhir li sene 'ışrîn ve mi'ete ve elf (1120/1708) min hicret min lehü'l-'izz ve'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekâbir es-Seyyid Mehmed Efendi mütevellî-i Bayezid Han

Fahrü'l-eşbâh Baba Süleyman Ağa ibn-i Hüseyin mütevellî-i Haremeyn

Yahya Çelebi ibn-i Ahmed Efendi Câm'-i 'Atîk

İsmail Efendi ibn-i Hüseyin Efendi Kâtib-i kîlâr-ı Murâdiyye

Osman Çelebi ibn-i Abdusselam-ı hâmî

İbrahim Çelebi ibn-i Abdullah

Monlâ Mehmed tâbiʿYazıcı Efendi

Ömer bin Ahmed 'avarızdan

Osman bin Abdullah

Sayfa No: 16 / Belge No: 29

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü's- Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfe (kesik) dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve maffûrun-leh Sultan Bayezid Han-i Velî -tâbe serâhu – binâ' buyurdukları câmi'-i şerîf ve 'İmâret ʿÂmireler Evkâfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan iftihârü'l-emâcid ve'l-ekâbir ʿizzetlu es-Seyyid Mehmed Efendi bin İvaz Ağa meclsi-i şer'-i şerîf-i enverde mahrûse-

i mezbûrede Gazzâz Salim Mahallesi sükkânından işbu bâ‘isü’l-kitâb Hüseyin Dede ibn-i Ahmed nâm kimesne müvâcehesinde bi’t-tevliye ikrâr ve takrîr-i kelâm idub sultan-ı müşârün-ileyhin ârâzî-i mevkûfasında mahrûse-i mezbûre zeylinde Kiriş-hâne kurbunda vâki‘ bir tarafdan Bakırcı el-Hac Ömer bağçesi ve bir tarafdan makâbir ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ve bir tarafdan nehr-i Tunca ile mahdûd on üç dönüm vakf ârâzîsinin ancak dört dönümü Beleban nâm zımmînin taht-ı tasarrufunda olmağla zikr olınan dört dönüm ‘arsayı bundan âkdem izn-i mütevellî ile merkûm Hüseyin Dede’ye bedel-i ma ‘lûm mukâbelesinde ferâğ ve tevfîz idub ol –dahî ba‘de’l-tefevvüz ve’l-kabûl zirk olınan dört dönüm ‘arsadan ma‘adâ tokuz dönüm vakf-ı ârâzîyi dahi bi-gayr-i hakk zabt ve tasarruf itmekle bundan âkdem vakfa senede ‘öşr-ü bedel ikiyüz kırk âkçe icâre virmek üzere mütevellî-i sâbık Ahmed Ağa izniyle icâre-i mu‘accelesine mahsûb olmak üzere ebniye ihdâs ve isticâr itdikden gars sonra vakf-ı mezbûre ben mütevellî ile tefevvüz eylediği dört dönüm ârâzîden ma‘âdâ dokuz dönüm ârâzîyi dahî vech-i muharrer üzere bi-gayr-i hakk zabt ve tasarruf eylediğine vâkıf oldığımda mezbûr Hüseyin Dede ile hâkim-i mevki‘-i sadr kitâb efendi hazretleri ba‘de’l-mürafa ‘a-i hâl minvâl-ı muharrer üzere oldığını mezbûr Hüseyin Dede ikrâr ve i’tiraf itmekle zikr olınan tokuz dönüm ârâzî icâreteyn ile ahâra icâr olunmak lâzım gelmekle taraf-ı vakfdan Sûk-ı Sultânî’de ba‘de’l-müzâyede ve inkıtâ‘ü’r-rağbe senede yüz seksen âkce icâr-ı mü’eccele ve yiğirmi gurûş icâre-i mu‘accele ile mezbûr Hüseyin Dede üzerinde kârar idub ziyâde ile tâlib-i âhara zuhûr itmeyub ve icâre-i mezkûreteyn zikr olınan tokuz dönem ârâzînin el-yevm ecr-i mislî olmağla hâkim-i müşârün-ileyh ma‘rifetiyle zikr olınan tokuz dönem ârâzîyi merkûm Hüseyin Dede’ye yiğirmi gurûş icâre-i mu‘accele ile ve senede yüz seksen âkçe icâre-i mü‘ccele ile icâre eylediğimde ol-dahî minvâl-ı muharrer üzere istîcâr ve kabûl itdikden sonra icâre-i mu‘accele-i mezkûr yiğirmi gurûşu vakf içun mezbûr Hüseyin Dede yedinden temâmen alub kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olınan dert içun senede ikişer yüz kırkar âkçe ve mârü’z-zikr tokuz dönüm içun dahî yüz seksen âkçe ki cem ‘ân dörtyüz yiğirmi âkçe icâresini cânib-i vakfa edâ’ idub emsâli tasarrufı gibi zabt ve tasarruf eyleyesin didikde merkûm Hüseyin Dede dahî mütevellî-i müşârün ileyhi cemî‘-i külli-me’âb (kesik) bi’l-müvâcehe tasdîk ve bi’l-müş’afehe tahkîk itmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevm gurre-i Cemâziyye’l-âhir sene 1120(1708)

Şuhûdü’l-hâl

İmam el-Hac Mustafa Efendi

Yahya ibn-i Ahmed Efendi
Abdullah Çelebi
Ömer Çelebi ibn-i Ahmed

Sayfa No: 17 / Belge No: ----
Sayfa 17'de belge yok mevcûd değildir (boş sayfa)

Sayfa No: 18 / Belge No: 30

Yahudî tâ'ifesinden olub mahmiyye-i Edirne'de İki Kapulı Hân'da sâkin işbu bâʿisü'n-nasr Bude veled-i Samariye nâm Yahudi meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahmiyye-i mezbûrede Cisr-i Cedîd kurbında İbrahim Ağa bağçesinde ticâret vechi üzere sâkin iken bundan âkdem hâlik olan Ayan veled-i Murat nâm Ermenî'nin vâsî –i muhtârı olmağla tereke-i hâlik-i mesfûr bi'l-vesâye vazʿü'l-yed olan Hıdır veled-i Timur nâm Ermeni müvacehesinde üzerine daʿvâ ve tâkrîr-i kelâm idub hâlik-i mesfûr Ayan veled-i Murat veled-i Dimitri zimmetinde beher kantârı onar gurûşa olmak hâl-i huyûtında yedinden iştirâ' ve kabz eylediği yiğirmi tokuz kantâr oniki vukiyye merdesinin bâhâsından altıyüz toksan üç gurûş hakkım olub hâlik-i mezbûr hâl-i hayâtda ve kemâl-ı sıhhatinde helâkından üç ay mukaddem cihet-i mezkûredan meblağ mezkûr zimmetinde bana deyni huzûr-u müslimînde ikrâr ve iştihâd dahî itmişidi kable'l-edâ' hâlik olmağla meblağ-ı mezkûr zimmetinde kalmışdır meblağ-ı mezkûrı tereke-i vâfiyysinden itdim vasî-imesfûrdan sû'âl olınub meblağ-ı mezkûrı alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl vâsî-i mesfûr cevâbında tereke-i hâlik-i mezbûr bi'l-vesâye katʿ-ı yedini ikrâr lakin müdde-i mesfûrın ber-vech-i takrîr müddeʿâsını inkâr idicek müdde 'î mesfûrdan ber-minvâl-i muharrer müddeʿâsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr rical-i müslimînden Mihal Biğ Mahallesi sükkânından Ahmed Beşe ibn-i Ali ve Muhammed Çelebi ibn-i Mustafa nâm kimesneler lî-ecli'ş-şehâde meclis-i şerʿe hazırân olub isrü'l-iştihad ve'ş-şerʿi fî'l-vâkiʿ hâlik-i mezbûr Ayan veled-i Murat veled-i Dimitri hâl-ı hayadda ve kemâl-i sıhhatinde helâkında üç ay mukaddem beher kantârı onar gurûşa olmak üzere işbu müddeʿî-i mezbûr yedinden iştirâ' ve kabz eylediği yiğirmi tokuz kantâr ve on bir vukiyye merdesinin bâhâsının ikiyüz toksan üç gurûş zimmetinde müddeʿî-i mezbûre deyni oldığını bizim huzûrımızda ikrâr idub ve bizi iştihâd olındı biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz

şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-i şehâdet-işerʿiyye itdikde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye makbûle olmağın gıbbe't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebiyle ba'de'l- hükm ve't-tebîh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l- hâmis 'aşer min şehr-i Rebî'ü'l- âhir li-sene erba'în ve mi'e ve elf (1140/1727)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Efendi ibn-i Ahmed

Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed

Şaban Biğ ibn-i Hasan

İsmail Çelebi ibn-i Mahmud

Sayfa No: 18 / Belge No: 31

Mahrûse-i Edirne'de Kassâb Abdülaziz Mahallesi'nde sâkin Solak Hüseyin Biğ bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde yedine mütevellîye-salla'llahu ʿalâ hayr-ı münevverhâ-evkâfı mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Süleyman Ağa ibn-i Hüseyin mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub âshâb-ı hayrâtdan sâbıkâ-ı Yeniçeribaşı hassası olub bundan âkdem fevt olan Abdi Efendi ibn-i Hasan işbu yedimde olan vakfiyye-i maʿmûl-bâhâda tasrîh olındığı üzere silk-i mülkünde müstelik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Haremeyn Vakfı'ndan Ebu Bekir Ağa tasarrufunda olan menzil ve iki tarîk-i 'âmm ile mahdûd dâhiliyyesinde iki bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir kîlâr ve havlu hâriciyyesinde iki bâb fevkânî atalara bir matbah ve tahtında ahuru ve kenîfi müştemil mülk-i mezilini vakf ve habs idub süknâsını hâvide oldıkca kendi nefsine vefâtından sonra hizmet-kârı olmağla bana olmadığı ve benden sonra evlâdım evlâd-ı evlâdım evlâd-ı evlâd-ı evlâdıma neslen ba'd neslen ba'de'l-inkirâz mahrûse-i mezbûrede medîne-i müteveliyye evkâf-ı mütevellîsi yediyle ile icâr olınub hâsıl olan icâresi ecr-i misl irsâl olına deyu şart ve bin yüz bir senesi Şevvâlü'l-Mükerrem'in altıncı güni tescîl-i şer'î ve teslîm ilâ'l-mütevellî eyledikden sonra vâkıf-ı mezbûr Abdi Efendi fevt olub şart-ı vâkıf üzere nevbet-i tasarruf benim olmağla menzil-i mezkûre mutasarrıf olub lakin ben pîr ve ihbâr olmağla evlâdım ve evlâd-ı evlâdım dahî olmayub ve menzil-i mezkûr harâb olub ta'mîr ve termîme kudretim olmamağla menzil-i mezkûrde olan hakk-ı tasarrufumuzdır hüsn ü rızâm ile vakf-ı mezbûre şer' eyledim taraf-ı vakıfdan âhar ecr-i mislî ile icâr olınsun didikde gıbbe't-tasdîkü'l-mu 'teber mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-hâdî 'aşer min şehr-i Rebî'ü'l-âhir li sene erba'în ve mi'e ve elf(1140/1727)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed Efendi kâtib-i Haremeyn
Şeyh Mehmed Efendi Câbî
Monlâ Yusuf Münâdî
Hüseyin Çelebi bin Ali
Çukâ-dâr İbrahim Beşe

Sayfa No: 18 / Belge No: 32

Mahrûse-i Edirne'de Ali Paşa-yı Atîk Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden İbrahim bin Hüseyin'in verâseti zevce-i menkûhası terekesi Havva bint-i Hasan nâm Hatun ile li-ümm ve kârındaşı Ömer Beşe ibn-i Halil'e münhasıra oldığı lede'ş-şer'ü'l-enverde ve mukarrer oldıkdan sonra mezbûr Ömer Beşe meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu bâ'isü'l-kitâb mezbûre Havva Hatun mahzarında üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan müteveffâ-yı mezbûrun âhar mülki ve iki tarafdan Kuyumcu Mehmed Ağa mülki ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd ve bir bâb tahtâni otayı ve bir sofayı ve bir havluyu müştemil mülk-i menzil ile mahrûse-i mezbûreye tâbi' Sabuncı nâm karye tarafında vâki' bir tarafdan Kalaycı İbrahim Çelebi bâğı ve bir tarafdan Kalaycı Hüseyin Çelebi bâğı ve bir tarafdan Canbaz İbrahim Beşe bâğı ve bir tarafdan Çömlekçi Harâbesi ile mahdûd tahmînen mülk-i bâğı müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olub kürûmı mülk-ı bâğı müteveffâ-yı mezburun mülkü olub ba'd vefâta bana ve mezbûre Havva Hatun'a mevrûs olmuşiken zikr olınan menzil ile bâğ-ı mezbûrın mecmû 'una mezbûre Havva bi-gayr-i hakk vâz'-ı yed ider sû'âl olınmayub selâse-i irbâ'sından bağında kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûre Havva Hatun cevâbında zevcim müteveffâ-yı mezbûr İbrahim hâl-i hayâtında târih-i kitâbdan on beş sene mukaddem menzil mahdûd-u mezkûr ile bâğ-ı mahdûd-u mezbûrın ve emvâlinden iki güğüm ve bekmez tâbesi safka-i vâhide ile elli gurûşa bana bey' ve teslîm ben dahî ber-vech-i muharrer üzere iştirâ' ve teslîm idub ol-vechile mülk-i müşterâm olmışdır deyu da 'vâtı def'le mukâbelede bir kıt'a hüccet-i şer'iyye ibrâz idub ba'de'n-nazar-ı mazmûn min küllü'l-vücûh mezbûre Havva Hatun'un takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk ben dahî mezbûr Ömer Beşe mazmûnî hüccet-i şer'iyyeyi bi-tav'ihi ikrâr ve i'tirâf itmeğin mûcebiyle müdde'î mezbûr Ömer Beşe bî-vech

muʿarazadan olınub mâ-vakaʻ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-hâmis ve'l-ʻışrîn mîn şehr-i Rebîʻü'l-âhir li-sene erbâʻîn ve mi'e ve elf(1140/1727)

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed Biğ ibn-i İbrahim

İbrahim ibn-i Murad

Mehmed bin İbrahim

Sayfa No: 19 / Belge No: 33

Hâlik-i âtîyyü'l-ismin ber-vech-i âtî vâsî-i muhtâr taʻyîn iddiʻâ iden işbu bâʻisü'n-nasr Hazar veled-i Bemur nâm Ermenî meclis-i şerʻ-i hatîr-i lâzım (üt-tev)kîrde Ahmed Çelebi ibn-i Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da ʻvâ ve takrîr-i kelâm idub fî'l-âsl vilâyet-i Anadolu'da Kayseriye Kasabası âhâliden olub mahmiyye-i Edirne'de Cîsr-i Cedîd'lerinde İbrahim Ağa bâğçesinde ticâret vechi üzere sâkin iken bundan âkdem hâlik olan Ayan veled-i Murad veled-i Dimitri hâl-i huyûtda ve kemâl-i sıhhatinde ben bi-emri'llahi teʻâlâ hâlik oldığım mecmûʻ-ı terekesi zimem-i nâsda olan hukûkım âhz u kabz olub muʻtâd-ı kâdim üzere tahrîr ve terkîm görilub deyûn müsbetem baʻde'l-ibkâʻ fazla kalan terekemi kasaba-i mezbûre sükkânından zevce-i metrûkem Nazlı bint-i Yani vâsîsi pîroğlım Murad ve sulbiyye sagîre kızım Maluse'ye irsâl ve isâl olına deyu vasiyyet-i tenfîzine beni ve mahzar-ı şuhûd ve vasî-i muhtâr nasb ve ihtiyâr ben dahî bi'l-müvâcehe baʻde'l-kabûl musırran alâ isâne hâlik olmağile hâlik-i mesfûrın mezbûr Ahmed Çelebi zimmetinde hâl-i hayatda yedinden iştirâ' ve kabz (silik)bahâ'sından üç gurûş hakkı olub meblağ-ı mezkûrı kable'l-âhz ve istîfâ' mezbûr Ayan hâlik olub mezkûrı verese-i merkûmesine isâl içun mezbûr Ahmed Çelebi'den taleb eylediğimde bana edâ'dan imtinâ' ider sû'âl olınub alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Ahmed Çelebi cevâbında hâlik-i mesfûr cihert-i mezkûrede mezkûr üç gurûşu zimmetinde ve deyni oldığını ikrâr lakin müddeʻî-i mezbûrun ber-vech-i muharrer vesâyetini inkâr etmeğin müddeʻî-i mezbûrdan müddeʻâsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ʻudûl-u âhrâr-ı ricâ'lden Tavık Kapusı sükkânından Manul veled-i Avadik ve Balık Bâzârı sükkânından Yıvan veled-i Yorgi nâm zımmîler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şerʻe hazırân olub isr-i iştihâd ve'ş-şerʻî fî'l-vâkiʻ hâlik-i mesfûr Ayan veled-i Murad veled-i Dimitri hâl-i hayadda ve kemâl-i sıhhatinde ben bi-emri'llahi teʻâla hâlik oldığımda mecmûʻ-u terekem ve zimem-i nâsda olan hukûkum âhz ve kabz olınub muʻtâd-ı kadîm üzere tahzîr ve tedkîm görilub deyûn-

u müsbetem ba‘de’l-ibkâ’ fazla kalan terekem vilâyet-i Anadolı’da Kayseriye Kasabası sükkânından zevce-i menkûham Nazlı bint-i Yani ile sulbî kebîr oğlu Murad ve sulbiyye sagîre kızım bi’l-vesâye irsâl ve isâl olına deyu vasiyyet ve tenfîzine işbu müdde‘î-i mesfûrı bizim huzûrımızda vasî-i muhtâr nasb ve ihtiyâr ol-dahî bi’l-müvacehe ba‘de’l-kabûl musırran âlâ isâ’e hâlîk oldı biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri olmağın mûcebiyle müdde‘î-i mezbûrın vesâyetine ba‘de’l-hükm meblağ-ı mezkûr üç gurûşu müdde‘î-i mezbûr edâ’ ve teslîme mezbûr Ahmed Çelebi be-beyyine-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olınub fî’l-yevmü’l-hâmis ‘aşer ve min şehr-i Rebî‘ü’l-âhir li-sene erbâ‘în ve mi’e ve elf(1140/1727)

Şuhûdü’l-hâl
Mehmed Efendi ibn-i Ahmed Efendi
Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed
Şaban Biğ ibn-i Hasan
İsmail Çelebi ibn-i Mahmud
Hasan Çelebi
ve gayrihim mine’l-huzzâr

Sayfa No: 19 / Belge No: 34

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan Edirne’de Sultan Bayezid Velî Evkâfı mukâta‘âtından İsmailice Mukâta‘ası’na tâbi‘ Hasköy nâm karye sâkinelerinden Hadice bint-i (boşluk) nâm hatun tarafından zikri âtî tarlayı da‘vâya vekîl-i müsecceli olan işbu bâ‘isü’l- kitâb Mehmed Beşe ibn-i Abdullah ile karye-i mezbûrede sâkine iken bundan âkdem fevt olan Hasan bin Abdullah’ın sulbî sagîr oğlu Süleyman’ın tesviye-i emrine kıbel-i şer‘den mansûb-u vasîsi Mustafa bin Abdullah meclis-i şer‘-i şerîfü’l-enverde mukâta‘a-ı mezbûre zâbıtı Mustafa Ağa bin-i Musa hâzır oldığı hâlde zikr cay tarlaya vaz‘-yedi şer‘ân sâbit olan Hamza Ağa ibn-i İbrahim Ağa mahzarında herbiri bi’l-vekâle ve bi‘l-vesâye üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde cevz tarlası dimekle ‘arîf bir tarafdan mezbûr Hamza Ağa tarlasını ve iki tarafdan ‘arza-i hâliya ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd tahmînen otuz keyl tohum istî‘âb ideriz tarlaya bundan âkdem

hâlik olan Kiro veled-i Mihal veled-i Demur nâm zımmî izn-i sâhib-i ârz ile mutasarrıf olub hâlik oldıkda sulbî oğulları Asanaki ve Mihal'e intikâl-i 'âdî ile intikâl eyledikden sonra mezbûrân Asanaki ve Mihal'dan her biri şeref-i İslâm ile müşerref olub mezbûr Asanaki Cesr ve mezbûr Mihal'e Hüseyin isimleriyle tesmiye olınub tarlaya 'ale'l-iştirâk mutasarrıf iken mezbûr Hasan veft oldıkda sagîr oğlu Süleyman ve mezbûr fevt oldukda evlâd-ı zukûrı kalmamakla mü'vekkilem mezbûre Hadice Hatun'a yüz otuz tokuz Receb-i şerîfin on ikinci güni mukâta'a-ı mezbûre zâbıtı olan Mehmed Ağa resm-i tabusını alub müvekkilem-i mezbûre Hadice'ye tevfiz ve sagîr-i mezbur ile 'ale'l-iştirâk mutasarrıf olmak üzere iken mezbûrân Hasan ve Hüseyin'in vâlideleri olub bundan âkdem fevt olan Fatma Hatun'un tasarrufunda olmak zu'mıyla zâbıt merkum Mehmed Ağa'dan temessük olub bi-gayr-i hakk tarlayı zabt ider sû'âl olınub kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbımdır deyu bin toksan yedi târihiyle müverrah ve Yusuf Ağa hatemiyle mahtûm babaların bir kıt'a temessükünü ve mahlûlden bir kıt'a Mehmed Ağa'nın temessüküni ibrâz itmeleriyle ba'de'n-nazar mazmûnları min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhlarına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk zikr olınan tarlanın mutasarrıfası mezbûre Fatma Hatun bilâ-veled fevt olmalğa zâbıt-ı mezbûr bana temessük virmekle zabt iderim deyu vaz 'ı yedini ikrâr lakin mezbûr Cesr ve Hüseyin'in babaları Kiro'dan intikâl-ı 'âdî ile intikâl eylediğini inkâr itmekle müdde 'îyân-ı mezbûrândan ber-vech-i muharrer müdde'âlarını mübeyyen beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden Hacı Murad Mahallesi sükkânından Mustafa bin Abdullah ve İvaz bin Ali nâm kimesneler li-celi'ş-şehâde meclis-i şer'e hazırân olub iştihâd olındıklarında (fî ibn-i Ali nâm kimesneler li-cel: üzeri çizik) fî'l-hakîka karye-i mezbûre tobrağında vâki' bir tarafdan Hamza Ağa tarlası ve iki tarafdan 'arsa-i hâliya ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile tahmînen otuz kîle tohum istî'âb ider bundan âkdem hâlik olan Kesber veled-i Mihal veled-i Hamo nâm zımmînin Yusuf Ağa'nın işbu virdiği temessük nâtık oldığı üzere tasarrufunda olub hâlik oldıkda sulbî oğulları Asanaki ve Mihal'e intikâl-i 'âdî ile intikâl eyledikden sonra şeref ile İslâm ile müşerref olub işbu sagîr-i mezbûrın babası Asanaki Hasan ve mezbûr Mihal'e Hüseyin isimleriyle tesmîh olınub mezbûr Hasan fevt oldıkda sagîr oğlu Süleyman'a hissesini intikâl-i 'âdî ile intikâl idub ve mezbûr Hüseyin dâhî fevt oldıkda evlâdı olmamağla vakfa intikâl eyledikde yüz otuz tokuz senesinde zâbıt olan Mehmed Ağa zikr olınan nısfı-ı tarlanın tasarrufunı mü'vekkile-i mezbûre Hadice Hatun'a tefvîz ol-dâhî teveffüz ve kabûl ve sagîr mezbûr ile 'ale'l-iştirâkü's-seviyy tasarruflarındadır biz bu husûsa bu

vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledik ve gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmamağın mûcebiyle tarlanın mahdûd-u mezkûrdan kasr-ı yedine mezbûr Hamza Ağa'ya tenbîh olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâbi' 'ışrîn şehr-i Rebî'ü'l-âhir(vav lam)li-sene erb'în ve mi'e ve elf(1140/1727)

Şuhûdü'l-hâl
Halîl Biğ ibn-i Mahmud
Hasan Biğ ibn-i Hüseyin
Mustafa Biğ ibn-i Abdullah
Kel Velî Biğ ibn-i(silik)
Ve gayrihim

Sayfa No: 20 / Belge No: 35

Mahmiyye-i Ali Kuşisi Mahallesi sükkânından Kara Mustafa bin İbrahim kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde nezâret-i 'aliyyeden olan evkâf-ı şerîfeden Mahmiyye-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han–tâbe serâhu-Evkâfı'ndan Daye Hatun tobrağında Düzbağlar nâm mahallde vâki' zikr-i âtî tarlaya vaz '-ı yedi şer'ân sâbit olan işbu bâ'isü't-termîm Valko veled-i Yivan nâm ve bir tarafından ikrâr âtîyyü'z-zikr tasdîk-i vekîl-i şer'îsi olan oğlu Esterban nâm zımmî müvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idub zikr alınan mahallde vâki' bir tarafı benim tasarrufumda olan tarla tasarrufumda olan tarla bir tarafı Mustafa tarlası bir tarafı dere ve bir tarafı tarîk-i 'âmm ile mahdûd on beş dönüm tarla bundan âkdem boz ve hâlî kalmağla bin yüz otuz üç senesinde Daye Hatun zâbıtı olan Mustafa mü'vekkil-i mezbûr Valko'ya tevfîz ve yedine zabtiçun temessük virmekle zikr olınan tarla mü'vekkil-i mezbûrun hakk-ı havzîdir 'alakam yokdır didikde gıbbe't-tasdîkü'l-muʿteber mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâbi' min şehr-i Rebî'ü'l-âhir li-sene erba'în ve mi'e ve elf(1140/1727)

Şuhûdü'l-hâl
Çavuş Mehmed bin İbrahim
Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah
Boşnak İsmail bin Ahmed

Mehmed Çelebi bin Ahmed

Sayfa No: 20 / Belge No: 36

Mahrûse-i Edirne civârında Hamzalulu Kazâsı'na tâbi' Kasım Paşa nâm karye âhâlîsinden Vasıl veled-i Yorgo ve Hamo veled-i Dimitri ve Kosta veled-i Anastaş ve Kalahtu veled-i Estani ve Vasıl veled-i Tobal ve Tarandifko veled-i Niko ve Mavros veled-i Korneş ve Aznaş veled-i Todori nâm zımmîler ve sâ'irleri meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahrûse-i mezbûrede vâki' merhûm Sinan Paşa Evkâfı'nın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyyesi olan ba'isetü'l-kitâb Rabia Hanım tarafından ikrâr-ı âtîyyü'z-zikri tasdîk-i vekîl-i şer'îsi olan el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Hasan Ağa mahzarında her biri ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm idub mütevellîyye-i mezbûre Rabia Hanım bize işbu sene-i mübarekede vâkiʿ cizye ve sâ'ir tekâlîfimiz husûsiçun âsl-ı mâl-ı vakf-ı mezbûrdan üçyüz altı gurûş idâne ve teslîm biz dâhî ber-vech-i muharrer istidâne ve yedinden âhz u kabz eylediğimizden sonra semeni târîh-i kitâbdan bir sene temâmına değin mevʿûd ve mü'eccel olmak üzere mütevellîyye-i mezbûre Rabia Hanım yedinden iştirâ' ve kabz eydediğimiz bir nâfe kürk bahâ'sından dâhî kırk altı gurûşun min halasü'l-mecmû' üçyüz elli iki gurûş zimmetimizde vakf-ı mezbûre 'ale's-seviyye vâcibü'l-edâ' deynimizdir ve meblağ-ı mezbûrdan herbirimiz âharın zimmetinde lâzım gelen mâla bi'l-emr ve'l-kabûl kefâlet-nâme ile kefîl oldık didiklerinde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bit-taleb ketb olındı fî'l-yevmî'l-hâdî 'aşer min Cemâziyye'l-evvelî li-sene erbâ'în ve mi'e ve elf(1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl
İsmail bin İsmail
Mehmed bin Halil
Yörük Mehmed mektebî
Halil Efendi
ve gayrihim

Sayfa No: 20 / Belge No: 37

Mahrûse-i İstanbul'da Kırman'da sâkin iken bundan âkdem vefât iden Ahmed Ağa ibn-i İbrahim bin Abdullah'ın verâseti zevce-i metrûkesi Hace Aişe Hatun ile sulbiyye kızları Fatma ve Aişe'ye münhasır baʿdehu Aişe dahî fevt olub verâsete

nisbet mezbûre kebîr oğlu Mehmed ile kebîr kızı Hadice'ye münhasıra oldığı lede'ş-şer'ü'l-enver zâhir olındıkdan sonra âshâb-ı haze'l-kitâb mezbûr Mehmed ve mezbûre Fatma Hatun tarafından menzil-i âtîyyü'z-zikri hüccet-i da'vâya vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi'l-maʿrifet-i şerʿiyye ʿârifân olan Mustafa Ağa ibn-i Veli ve diğer Mustafa bin İvaz nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı hısm câhide vekâlet-i hük-ü şer'î lâhik olan Hüseyin Biğ bin Mustafa nâm kimesne vekâlet-i meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahrûse-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı mütevellîsi Süleyman Ağa ibn-i Ali nâm kimesnenin husûs-u âtîyyü'z-zikirde vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi vakf-ı mezbûrın câbisi Mehmed Efendi bin Mustafa mahzarıyla da biri bi'l-âsâlete bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahrûse-i mezbûrede Köstenc Simyan Mahallesi'nde vâki' bir tarafı imâm vakfı menzili bir tarafa Sek Ali Ağa menzli ve bir tarafı mahalle çavuşu menzili ve bir tarafı tarîk-i 'âmm ile hâricen iki bâb fevkânî otaları ve iki tahtında ahur ve samanlık bir mikdâr dahî havluyı dâhilen iki bâb fevkânî otaları ve iki sofa ve bir matbah ve bir kîlâr ve bir sagîr gusl-hâne ve bir mikdâr havlusı müştemil olub icâr-ı mu'accele ve Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı'na bahâ' on sekiz âkçe icâre-i mü'eccelesi olan vakf-ı menzile izn-i mütevellî ile müteveffâ-yı evvel mezbûr Naʿlbûr Ahmed Ağa mutasarrıf olub ba'd vefâta kızları müvekkile-i mezbûre Fatma ile vâlide-i mezbûre Aişe intikâl-ı 'âdî ile müntakil olub baʿdehu mezbûre Aişe dahî fevt oldıkda menzil-i mezbûrede olan nısf-ı hisse-ı sâbıkası bize müntakil olunmuş iken menzil mevkûf-u mezbûr-ı mütevellî mezbûr taraf-ı vakfa 'â'id olmuşdır deyu bizi tasarrufundan men' ider vekîl-i mezbûre sû'âl olınub takrîri tahrîr ve menzili mezbûrı bize teslîme tenbih olınmak matlûbumdır didikde gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr cevâbında fî'l-hakîka menzil-i mahdûd-u mezkûr mezbûr Ahmed Ağa'nın tasarrufunda olub ba'd vefât kızları mezbûrtân Fatma ve Aişe'ye müntakil oldıkdan sonra mezbûrtân Fatma ve Aişe menzil-i mezbûrı Köstenc Simyan vâlidesi zevce-i mezbûre Aişe bin Hasan rızâlarıyla bâ-izn-i mütevellî ferâğ ve kasr-ı yed idub menzil-i mezbûre zevce-i mezbûre Aişe mutasarrıfa oldıkdan sonra bilâ–veled fevt idub menzil-i mezbûr vakfa 'â'id olmağın mü'vekkilem mezbûr Süleyman bi't-tevliyye zabt ider deyu da'vâtı def'le mukâbele idecek isrü'l-istinkâk ʿakbîbü'l-inkâr vekîl-i mezbûrden def'-i mezkûrine mutâbıka beyyine taleb olındıkda ber-vechile isbâta beyyine kâdir olmadığından mâ'adâ defter-i vakfa nazar olındıkda menzil mahdûd-u mezkûr müteveffâ-yı evvel mezbûr Ahmed Ağa'nın üzerinde oldığı mestûr ve mukayyed olınub âhar-ı kimesneye üzerinde âslâ intikâl ve ferâğ bulumamağın mûcebiyle müdde'îyûn-u mezbûrenin menzil-i

mezbûre tasarruflarında mümâna‘at itmamek üzere vekîl-i mütevellî mezbûr Mehmed Efendi tenbîh olınub mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâlis ‘âşer min Cemâziyye’l-âhir li-sene erbâ‘în ve mi’e ve elf(1140/1728)

Şuhûdü’l-hâl

Hüseyin Efendi bin Ali el-imam-ı mahalle

Fincani İbrahim Çelebi bin Osman

Bezzâzcı İbrahim Çelebi ibn-i Mustafa

Ahmed Çelebi bin Mehmed

Mahmud Çelebi bin Mehmed

Sayfa No: 20 / Belge No: 38

Mahrûse-i Edirne’ye tâbi ‘ Havas nâm karyede sâkin iken bundan âkdem bundan âkdem hâlik olan Yani veled-i Eflak zımmînin sulbî kebîr Tanaş nâm zımmî meclis-i şer‘-i enverde nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûs-i mezbûrede merhûm Gazi Mihal Biğ Evkâfı’nın karye-i mezbûre tobrağında vâki‘ zikri âtî tarlaya vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan hâlik-i mezbûrun zevcesi işbu bâ‘isetü’r-rakîm Nedo bint-i Dobre nâm nasrâniyye mücâcehesinde karye-i mezbûre zâbıtı Mehmed Biğ hâzır oldığım hâlde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub karye-i mezbûre tobrağından vâki‘ bir taraf İbrahim Ağa tarlası ve bir tarafı Eğerci Hüseyin tarlası ve bir tarafı Valko zımmî tarları ve bir tarafı tarîk-i ‘âmm ile mahdûd tahmînen on keyl tohum alur bir kıt‘a tarla babam mezbûr Yani’nin ilâ’l-helâk tasarrufında olub hâlikinden sonra kânûn üzere bana intikâl itmişiken mezbûre Nedo tarlayı mezbûre gayr-i hakk vaz ‘-ı yed ider sû’âl olınub kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûre Nedo cevâbında zikr olınan tarla zevcim mezbûr Yani’nin tasarrufunda iken mezbûr Yani tarlayı mezkûrı bin yüz otuz yedi senesinde zâbıt-ı karye-i mezbûre olan Mehmed Ağa ma‘rifetiyle bana hakk-ı tasarrufunı on güç gurûş bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz idub ben dahî ba‘de’l-tefvîz ve’l-kabûl zâbit-i mezbûr dahî tasarrufuma izn ile yedime bir kıt ‘a temessük i‘tâ’ itmekle ibrâz idicek tarla-yı mezkûr hakk ve hukûkım olmağla vaz‘-ı yed iderim deyu ve da‘vâ-yı def‘le mukâbele ve bir kıt‘a temessük ibrâz idicek gıbben’n-nazar-ı mazmûnî mezbûre Nedo’nun takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü’l-istintâk ve ‘akîbü’l-inkâr mezbûre Nedo’nun def‘le vâki‘ mezkûrini mübeyyene beyyine taleb olundıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l müslimînden Hasan Çelebi ibn-i el-Hac Ahmed ve Mehmed bin Abdullah nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hazırân olan

isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka müdde'i-i mezbûrun babası merkûm Yani veled-i Eflak hâl-i huyûtda bin yüz otuz yedi senesinde tasarrufunda olub karye-i mezbûre tobrâğında vâki' bir tarafı İbrahim Ağa tarlası ve bir tarafı Eğerci Hüseyin tarlası ve bir tarafı Valko zımmî tarlası ve bir tarafı tarîk-i 'âmm ile mahdûd ve tahmînen (belge nihayet bulmadan başka bir sayfaya ve belgeye geçilmiştir.)

Sayfa No: 21 / Belge No: 39

Mahmiyye'i Edirne'de hassı dahilinde Aya Nikola Mahallesi'nde sâkin iken bundan âkdem hâlik olan Bakkal Manul veled-i Aliya nâm zımmînin verâseti sulbî kebîr oğlu Yorgaki ve sulbî sagîr oğlu Kuti ve sulbiyye sagîre kızı Aleksandre ve kebîre kızı Kalunse ye münhasıra oldığı şer'ân zâhir oldıkdan sonra mesfûr Yorgaki zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde sagîrân-ı mezbûrenin tesviye-i emrlerine kıbel-i şer'den mensûb vasîleri olan bâ'isiyyü's-sefer veled-i Yorgi ve mezbûre Kalunse müvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Veli Evkâfı'ndan olub Arnavud Karyesi tobrağında Turna Depesi kurbunda vâki' bir tarafdan Na'l-bend Ali Çelebi bâğı ve bir tarafdan Ustura Haspa nâm kimesne bâğı ve bir tarafdan tarlalık ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd tahmînen tokuz dönüm kürûmı ve 'arsası vakf-ı bâğ babam hâlik mesfûrun ketb-i tasarrufunda oldığı hâlde hâl-i hayatında binyüz altı gurûşa bedel-i mukâbele mütevellî-i vakf-ı mezbûr zimmetinde ferâğ ve tefvîz idub ben dahî tefevvüz ve kabûl itmekle bâğ-ı mahdûd-ı mezkûr benim hakk-ı tefevvüzüm olmuş iken mezbûrân Andon ve Kaluse bâğ-ı mahdûd-u mezkûrun altı dönüm ve üç evlek bâğ-ı sagîran-ı mezbûran ile mezbûre Kalunse intikâl-i 'âdî ile intikâl eyledi deyu bi-gayr-i hakk vaz'-yed iderler mezbûrândan sû'âl olınub vaz'-yed ile eyledikde altı dönüm ve üç evlek bâğdan kasr-ı yed ve bana teslîm-i tenbîh olınması matlûbumdır didikde bu sûretde bedel-i mesfûrun takrîr-i meşrûhu üzere zikr olınan bağ-ı mahdûd-u mezkûrun 'arsa ve kürûmı vakf olub izn-i mütevellî-i vakf olmaması ve ferâğ ve tefevvüzı şer'ân sahîh olmamağın mûcebiyle mesfûr Yorgaki hissesini kabzdan sonra bî-vech mu'ârazadan ba'de'l-men' mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l- 'âşir min Zi'l-ka'deü'ş-Şerîfe li- sene erba'în ve mi'e ve elf(1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl

el-Hac Mehmed bin Ahmed

Mehmed Çelebi bin Ali
Halil Çelebi bin Abdullah
Tahtacı el-Hac Mehmed
Şaban ibn-i Hasan

Sayfa No: 21 / Belge No: 40

Mahrûse-i Edirne'de Muradiye Mahallesi'nde sâkin iken bundan âkdem vefât iden Karanfil-zâde dimekle 'arîf Ahmed Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesnenin verâset-i zevce-i menkûha-i metrûkesi Emine bint-i Hadice nâm hatun ile min hüccet-i ʿasûbeti'n-nesebiyye li-ebevyn Ömer Karanfil-zâde Mustafa Ağa ibn-i Hasan'a münhâsıra oldıkdan sonra mezbûre Emine Hatun tarafından ikrâr-ı âtîyyü'z-zikre vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'rifet-i şer'iyye 'ârifân olan Hasan Çelebi ibn-i Ali ve Mehmed Çelebi ibn-i Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit olan Mustafa Çelebi ibn-i el-Hac Hasan meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mezbûre Emine Hatun'un hâlâ zevci işbu bâ'isü'l-kitâb merkûm Karanfil-zâde Mustafa Ağa ile Mahmud Ağa vakfı mütevellîsi İsa Çelebi bin Mehmed mahzarlarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilen mezbûre Emine Hatun zevcim müteveffâ-yı merkûm Ahmed Ağa'nın vakf-ı mezbûrdan Yenice nâm karyenin yüz otuz sekiz senesi üçyüz gurûş bedel ile 'uhdesinde iken bi-emri'llahi te'âlâ fevt oldıkda ikiyüz elli gurûşını zevcim merkûm Mustafa Ağa karye-i mezbûre mahsûlünden âhz idub mütevellî-i mezbûr İsa Çelebi zimmetinde kalmağla benim meblağ-ı mezbûr üçyüz gurûşdan rub'-ı hisse-i şer'iyyem olan seksan beş gurûşdan otuz beş gurûşını zevcem mezbûr Mustafa Ağa'dan ve elli gurûşunı mütevellî-i mezbûr İsa Çelebi yedlerinden temâmen âhz u kabz idub meblağ-ı mezbûrdan bir âkçe ve bir dirhem hakkım kalmadı didikde gıbba't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmî'l- 'aşir min Zî'l-ka'deü'ş-Şerîfe li-sene erbâ'în ve mi'e ve elf (1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed Beşe bin Ahmed
Halil Beşe bin Hüseyin
es-Seyyid Çelebi bin Mehmed
Mustafa bin Abdullah
Süleyman Çelebi bin Mehmed

Hasan Çelebi bin Ali

Sayfa No: 21 / Belge No: 41

Mahmiyye-i Edirne'de Gülbahar Hatun Mahallesi sükkânından Mustafa bin el-Hac Hasan ve Muradiye Mahallesi sükkânından Karanfil-zâde Mustafa Beşe bin Hüseyin meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûreye tâbiʿ Düdükci nâm karyede âshâb-ı hayrâtdan merhûm Düdükci Mahmud Ağa binâ' buyurdığı câmi'-i şerîfin meşrûtiyyet üzere mütevellî olan işbu bâ'isü'l- kitâb İsâ Çelebi bin Mehmed mahzarında takrîri ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mezbûr İsa Çelebi'nin mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr karyesi Biğiköy dimekle 'arîf karyenin bin yüzotuz tokuz senesi Martı ibtidâ'sından bir sene temâmına değin zabtını üçyüz gurûş bedel-i mukâbelesinde biz 'ale'l-iştirâkü't-tesviy-i der-ʿuhde ve iltizâm biz dâhi ber-vech-i muharrer iltizâm ve bedel-i iltizâmı temâmen mütevellî-i mezbûre def' ve teslîm eylediğimizden sonra sene-i mezbûrede mezbûrenin â'şârandan beşyüz toksan keyl buğday ve yüz otuz keyş şa'îr ve yetmiş keyl cavdarve otuzbeş keyl dârı ve yiğirmi üç keyl kaplıca ve otuz dört keyl 'alaf ve otlak ve sisam bâğat ve ispence ve 'öşr-i kavândan sekiz bin yüz yiğirmi iki âkçe ile hâsıl ve zikr olınan tereke-i bahâ'sı yüz beş gurûşa bâliğ olub meblâğ ikiyüz otuz gurûş makbûzûm oldığı husûs-u mezbûr içun taraf-ı şer'den taraf-ı şer'den tayîn olınan Mevlânâ Mustafa Efendi ibn-i el-Hac İbrahim ma'rifetiyle mütevellî-i mezbûre ve re'âyâ müvacehesinde ba'de'l-hisâb yetmiş gurûş zararımız oldığı zâhir ve nümâyân oldıkdan sonra mütevellî-i merkûm meblağ-ı mezbûr yetmiş gurûşu işbu meclis-i şer' de bize def' ve teslîm ve ben dâhî yedinden temâmen âhz u kabz eyledik ba'de'l-yevm bedel-i iltizâma müte'allik mütevellî-i mezbûr ile da'vâ ve nizâ ' didiklerinde gıbbet't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâbi' min Zî'l-ka'deü'ş-şerîfe li- sene erbâ'în ve mi'e ve elf (1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed Beşe bin Ahmed
Halil Beşe bin Hüseyin
es-Seyyid Musa bin Mehmed
Mustafa Çelebi bin Abdullah
Süleyman Çelebi bin Mehmed
Hasan Çelebi bin Ali

Ömer Şebe bin Halil
Hasan Çelebi bin Ahmed
el-Hac Mehmed bin İbrahim
Ve garrihim mine'l-huzzâr

Sayfa No: 22 / Belge No: 42

Mahrûse-i Edirne'de Baba Timurtaş Evkâfı'na evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyyeleri olan Aişe bint-i el-Mustafa ve Fatma bint-i Mehmed Ağa nâm hatunlar taraflarından da'vâ-yı âtîyyü'z-zikre vekîl-i müseccelleri olan es-Seyyid el-Hac Abdullatif bin el-Hac Hüseyin meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahrûse-i mezbûrede Hızır Ağa Mahallesi'nde sâkin iken bundan âkdem fevt olan Hüseyin Ağa ibn-i Mehmed'in sulbî kebir oğulları işbu bâ'isü'l-kitâb Hasan Ağa ve Mustafa-Ağa mahzarlarında bi'l-vekâle üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilelerimin mütevellîyesi oldıkları vâkıfa ipşema ile Timurtaş dimekle 'arîf karye toprağında vâki' bir tarafdan Şeyh Bâğçesi ve üç tarafdan Nehr-i Arda ile mahdûd tahmînen yetmiş dönüm tarlaya mezbûrân Hasan Ağa ve Mustafa Ağa bî-gayr-i hakk zabt ve tasarruf iderler mezbûrândan cevablarında tarla-yı mahdûd-u mezkûr Murad Paşa-yı 'Atik Vakfı olan KaraAğaç nâm karye toprağından olub babamız altmış sene mikdârı taht-ı tasarrufunda ve 'aşîret –i cânib-i vakfa edâ' ideriken fevt oldığında intikâti 'âdî ile bize intikâl idub biz dahî on seneden mütecâviz bilâ-nizâ' zabt idub i'şâr-ı şer'iyyesini mezbûr Paşa-yı 'Atîk Vakfı'na viririz deyu vaz'-ı yedleri ikrâr yetmiş seneden beru zikr olınan tarları bilâ-nizâ' mutasarrıf ideriz deyu yedlerinde Murad Paşa-ı 'Atîk Vakfı'ndan bir kıt'a temessük ibrâz eylediklerinde husûs-u merkûme vukûf-u tâmmı olan bî-gayr-i hakk Cemâ'at-i müslimînden Abdullah Ağa ibn-i Abdulah ve Halil Ağa ibn-i İbrahim ve Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Ahmed ve Süleyman Ağa ibn-i Ali ve İbrahim Ağa ibn-i el-Hac Ali ve el-Hac Ahmed bin Mustafa ve Mehmed Ağa bin Hüseyin ve Monlâ İsmail bin Süleyman ve el-Hac İbrahim bin Abdullah nâm kimesnelerden istihbâr olındıkda fî'l-hakîka Karaağaç toprağında vâki' bir tarafdan Şeyh Bâğçesi ve iki tarafdan Nehr-i Arda ile mahdûd ve ikiyüz dönüm mikdârı tarla altmış seneden beri mezbûrânın babaları müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin Ağa'nın ilâ'l-vefât tasarrufunda olub fevt oldıkda mezbûrâna intikâl-i 'âdî ile intikâl ve bilâ-nizâ' yetmiş seneden beru tasarruflarında olub 'aşiret-i Murad Paşa-yı 'Atîk Vakfı'na edâ' ile gelmişlerdir deyu herbiri 'alâ tarîkü'ş-şehâde haber virmeleriyle vekîl-i mezmûr Murad

Paşa-yı ‘Atîk Vakfı mütevellîsi ile murâfa‘a olmadıkça mezbûrânın tasarruflarına mâni‘ olmamak üzere vekîl-i mezbûre ba‘de’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevm gurre-i Muharremü’l-harâm li-sene âhdî ve erba‘în ve mi’e ve elf(1141/1728)

Şuhûdü’l-hâl
Fahrü’l-müderrisîn el-kirâm Şeyh-zâde Abdullah Efendi
Fahrü’l-müderrisîn el-kirâm Ahmed Efendi İmâm-zâde
Fahrü’l-müderrisîn el-kirâm Mustafa Efendi
Fahrü’l-müderrisîn el-kirâm Abdullah Efendi İmâm-zâde

Sayfa No: 22 / Belge No: 43

İşbu orta boylu açık kaşlu gök ala gözlü kevz-i harü’l-âsl müslimü’l-mille hâmil-i hazihi hazihü’l-kitâb Yusuf bin Abdullah meclis-i şer‘-i enverde Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Velî Vakfı’nın bi’l-fi‘l mütevellîsi olan fahrü’l-emâsil ve’l-âkrân el-Hac Mehmed Ağa tarafından vekîl-i müsecceli olan Mahmud Ağa ibn-i Ali mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub beni vilâyet-i Rumili’nde sâkin iken bundan âkdem fevt olan Mumcı oğlu dimekle ‘arîf Canbaz Mehmed Beşe bin Mehter İbrâhim’in ‘abd-memlûkî olub târih-i kitâbdan yedi sene mukaddem hâl-i huyûtında beni cem‘-i mâlından ı‘tâk ve zümre-i âhrâr aslanpaş mülküne idhâl idub beni harâ olmuş iken vekîl-i mezbûr olmak üzere bana vaz‘-ı yedi ikrâr lakin mevsûf-u mezbûrun ‘ıtkını mübeyyenne beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden olub kasaba-i mezbûre sükkânından Mahmud Ağa ibn-i Halil ve Monlâ Hasan ibn-i Mehmed Efendi nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hazırân olub isrü’l-iştihâd fî’l-vâki‘ işbu mevsûf-u mezbûr Yusuf kasaba-i mezbûre sükkânından olub bundan âkdem fevt olan Mumcuoğlu dimekle ‘arîf Canbaz Mehmed Beşe ibn-i Mehter İbrahim’in ‘akd–ı memlûkı iken mevsûf-u mezbûru bizim huzûrumuzda cem‘-i mâlından â‘tâk ve zümre-i âhrâr-ı idhâl ve idrâc itmekle mezbûr Yusuf sâ’ir âhrâr-ı aslanpaş gibi olmışdır biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle mûcebiyle olmağın mevsûf-u mezbûr Yusuf’dan vekîl-i mezbûrun kasr-ı yedine tenbîh olınub seyli hekepe olınmağın mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb

olındı fî'l-yevmi'l- 'ışrîn min Muharremü'l-harâm li-sene âhdî ve erba'în ve mi'e ve elf (1141/1728)

Şuhûdü'l-hâl
el-Hac Mehmed ibn-i İbrahim
Boşnak Mehmed
Ahmed Efendi Biğ-zâde
Mehmed bin Abdullah
BaltacıAhmed Çelebi bin İbrahim

Sayfa No: 22 / Belge No: 44

Nezâret-i 'aliyyeden olub mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han Velî –tabe serâhu-hazretleri evkâfı kurâ'larından mahmiyye-i mezbûreye tâbi' Korıcı Kel Baba nâm karyede sâkin iken bundan âkdem vefât iden Şaban bin Bayram bin Mehmed'in verâseti zevce-i menkûha-i metrûkesi Rabia bint-i İbrahim nâm hatun ile li-ebeveyn kız karındaşı olub vilâyet-i Rumili'nde Kasabası'nda Ahmed Biğ Mahallesi'nde sâkine Fatma nâm hatun münhasıra oldığı şer'ân zâhir ve muhakkak oldıkdan sonra mezkûre Fatma tarafından tereke-i müteveffâ-yı mezbûrun kenduye isâbet iden selase-i irbâʿ hisse-i şer'iyyesini vaz'ü'l-yed olanlardan taleb ve da 'vâ ve âhz ve kabz kenduye isâle ve bunlar mütevakıf oldığı umûrın küllîsine vekîl oldığım zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'rifet-i şe'iyye 'ârifân olan Hasan bin Hüseyin ve Osman bin Mehmed şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'ân sâbît ve sübût vekâletinde hükm-ü şer'î lahik olan zevci Ali Biğ ibn-i Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde işbu bâ'isü'l- kitâb zevce-i mezbûre Raiba mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mezbûre Rabia müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde mütekarrir ve maʿkûd-u 'aliyye olan iki bin iki yüz yiğirmi âkçe hakkım vardır deyu müteveffâ-yı mezbûrun beynimizde maʿlûm eşyâ'-ı maʿlûmesini âhz u âhz-u kabz idub keyl-i tohum alur ve bir kıt 'a tarlasını zabıt-ı karye-i mezbûre ma'rifetiyle zevcesi işbu mezbûre bizim huzûrumuzda onüç gurûş bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz itmekle oldahî tefvîz ve kabûl eyledim biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech-i tasarrufunda men'-

i birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî gurre-i Recebü’l-ferd li-sene erb‘în ve mi’e ve elf (1140/1729)

Şuhûdü’l-hâl
el-Hac Mehmed bin İbrahim
Yusuf bin Abdullah
Mehmed bin İbrahim
Baltacı Ahmed bin İbrahim
Hasan Çelebi ibn-i el-Hac Ahmed

Sayfa No: 23 / Belge No: 45

Mahmiyye-i Edirne’ye tâbi ‘ İskender nâm karye âhâlisinden Yorgo veled-i Kirko ve Sada veled-i Meto ve Penayut veled-i Tanut ve Estavpan veled-i Yivan ve Angeli veled-i Harbeto ve Metru veled-i Şepuri ve Pereşkeve veled-i Todori ve Esper veled-i Yani nâm zımmîler meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i mezbûrede Muradiye Câmi‘-i Şerîfi Evkâfı ârâzîsinden karye-i mezbûre kurbundan Nasırlı dimekle ma‘rûf ârâzîde vâki‘ bâğât-ı âshâsından iş bu bâ‘isü’l-kitâb Mehmed Beşe bin Abdullah mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idub zikr olınan Nasırlı tobrağında bizim karyemizden ârâzîye mutasarrıf olan re‘âyâmız perâkende ve perîşân olmağla mezbûr Mehmed Beşe ve sâ‘ir ma‘lûmü’l- esâmî ve’l-iştihâs kimesneler bağlar garsı idub karye-i mezbûrenin ‘avarız ve celeb-keşân ve sâ’ir tekâlife bize ibdâd eylemediklerinden nâşî âhvâlimizi der–devlete i‘lâm eylediğimizde karye-i mezbûre tobrağın da emlâk ve ârâzîye mutasarrıf olanlar ile ma‘ân tekâlifi edâ’ eyleyeler der-yedimize fermân-ı ‘âlî i‘tâ’ olınub ber-mûceb-i fermân-ı ‘âlî onbeş nefer kimesneleri meclis-i şer‘e ihzâr ve tekâlîfden hisselerine düşeni bize edâ’ya tenbîh-i şer‘î lâhik olmışidi el-haletü hazihi meşbûr Mehmed Beşe kendi tarafından âsâleten ve sâ ‘ir bâğat ashâbı taraflarından vekâleten bizlere otuz beş gurûş üzerine sulh olub ve bedel-i salahı bize temâmen def‘ ve teslîm biz dahî bundan âhz u kabz eyledikden sonra zikr olınan Nasırlı tobrağında vâki‘ bâğât-ı âshâbından ba‘de’l-yevm tekâlîf taleb itmamek üzere herbirimiz ta‘ahhüd ve ittifâk eyledik didiklerinde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu ‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’t-tâsi‘ ‘aşer min Recebü’l-ferd li-sene erba‘în ve mi’e ve elf(1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl
el-Hac Mustafa ibn-i Ömer
el-Hac Halil ibn-i Mehmed
Hancı Mehmed Ağa ibn-i Süleyman
Buğdaycıoğlu el-Hac Mehmed
Berber Mehmed Çelebi ibn-i Hamza
(karalanmış)

Sayfa No: 23 / Belge No: 46

Nezâret-i hazret-i sadr-ı ʿazam olan evkâfdan mahrûse-i Edirne'de vâkiʿ merhûm Çadırcı Hayreddin nâm sâhibü'l-hayrın mahrûse-i mezbûrede Firuz Ağa Mescid-i Şerîfi'nde kırâ'at olınmak üzere vazʿ eylediği icrâ'-i şerîfesi vakfına bâ-fermân-ı kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan işbu bâ'isü'l-kitâb el- Hac Ali Efendi ibn-i el-Hac Halil ile zikri âtî menzilin izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ve bâ-temessük mutasarrıf Ümmetülaziz bint-i el-Hac Mehmed Efendi tarafından husûs-u âtiyyü'z-zikirde vekîl-i sâbitü'l-vükelâsı olan es-Seyyid Hasan Ağa ibn-i Ahmed Ağa meclis-i şerʿ-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahrûse-i mezbûrede merhûm Şeyh Çelebi Evkâfı mütevellîsi olmağla zikri âtî-i menzile bi't-tevliye vâzʿü'l-yed olan el-Hac Süleyman Efendi ibn-i el-Hac Mahmud ve Fransız müste'menlerinden Feraşeşkani veled-i Fereşeşkan tarafından husûmet ve bir cevâba vekîl bâʿisü'l-vekâlesi ve zikri âtî menzilin bi'l-vekâle mutasarrıfı Avil veled-i Antoni müvâcehelerinde üzerlerine daʿvâ ve takrîr-i kelâm idub kâ'im-i makâm mütevellî-i müseccele oldığım merhûm mezbûr Çadırcı Hayreddin'in vakfına maʿmûl bahâ'sı mûcebince icâre-i muʿaccele ve beher mâh izn-i âkçe-i ücret-i müʿecceleyi vakfı olub zikr olınan Firuz Ağa Mahallesi'nde vâkiʿ bir tarafı baʿzen Çadırcı Hayreddin Vakfı'nda değirmenci veresesi tasarruflarında olan menzil ve baʿzen Cevheriye nâm nasrâniyye menzili ve bir tarafı zımmî menzîli baʿzen Şeyh Çelebi Vakfı'ndan câ'izesi tasarrufunda olan menzil bir tarafı mezbûr Şeyh Çelebi Vakfı'ndan merkûm câ'izesi tasarrufunda olan menzil bir tarafı baʿzen Çadırcı Hayreddin Vakfı'ndan Avannes Ermenî tasarrufunda olan menzil (bir tarafı mezbûr Şeyh Çelebi Vakfı'ndan câ'izesi: üzeri çizik) ve baʿzen tarîk-i 'âmm ile mahdûd dört bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otalar ve bir matbah ve bir kîlâr ve bir mikdâr havluyı müştemil bundan âkdem on izn-i misli vakf-ı mezkûr ile İzmirli Mihalaki veled-i Kostantin nâm zımmînin tasarrufunda iken mezbûr İzmir Mihalaki bilâ-veled hâlik

olmağla menzil-i mezkûr merhûm mezbûr Çadırcı Hayreddin Vakfına intikâl itmekle bin yüz otuzüç senesinde vakf-ı mezbûre mütevellî olan Şehri Mehmed Ağa menzil-i mezkûrı icâre-i mu‘accele ve mü‘eccele-i mezkûre ile mü’vekkilem mezbûre Ümmetülaziz Hatun’a taraf-ı vakıfdan bi’t-tevliye icâr ve teslîm idub tasarrufiçun izn ve yedine mu‘anven temessük virub mü’vekkile-i mezbûre dahî ba‘de’l-istîcâr ve’l-kâbûl tasarrufunda iken bin yüz otuz altı senesinde iş bu Karakaşoğlu Santoni veled-i Yorgo zımmî hâlik-i merkûm İzmirli Minçalaki hâl-i huyûtunda merkûm mezbûr Şeyh Çelebi Vakfı’ndan tasarrufunda olan âhar-ı menzil ile menzil-i mahdûd-u mezkûru vakfa bana mütevellî-i mezbûr el-Hac Süleyman Efendi ma‘rifetiyle bedel-i ma‘lûme ferâğ ve tefviz idub ben dahî tefevvüz itmişidim deyu bî-gayr-i hakk mü’vekkil-i mezbûr (silik)tarafından tefevvüz ve zabt-ı vekîli olan mezbûr Avile yüz altmış gurûş bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz idub mezbûr dahî müvekkilî merkûm Feresteşkan içun tarafından tefevvüz ve kabûl itmekle mütevellî-i mezbûr el-Hac Süleyman Efendi dahî Şeyh Çelebi vakfı olmak zu‘miyle mü’vekkil-i mezbûrın yedine temessük virmişdir mütevellî-i mezbûrdan sû’âl olınub takrîri tahrîr ve kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbumdur didikde gıbbe’s-sû’âl mütevellî-i mezbûr el-Hac Süleyman Efendi cevâbında menzil-i mahdûd-u mezkûr merhûm mezbûr Şeyh Çelebi vakfı olmak üzere merkûm Karakaş oğlu Santoni’nin târih-i mezkûrde ber vech-i muharrer mü’vekkil-i mezbûr Feresteşkan ferâğını mezbûrân Santoni ve târih-i mezkûrde yüz altmış gurûş bedel-i mukâbelesinde izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile beynlerinde ceryâniden tefvîz ve tefevvüzi herbiri ikrâr lakin ber-vech-i muharrer menzil-i mahdûd-u mezkûr merhûmu mezbûr Çadırcı Hayreddin Vakfı olub icâreteyn ile tasarruf olındığını inkâr itmeleriyle husûs

Sayfa No: 24 / Belge No: 46 ...

mezkûr mahallinde işâret ve temyîz ve keşf olınmak içun savb-ı şer‘-i enverden Mevlâna Ahmed Efendi irsâl olındı ol-dahî zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî-i müslimîn ile menzîl-i mezkûre varub ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevîde eyledikde menzil-i mezkûr mezbûrun müvâcelehelerinde ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mezbûr el-Hac Ali Efendi’den ben minvâl-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhâr-ı ricâ’l-ı müslimînden el-Hac Abdurrahim ibn-i el-Hac Mehmed Efendi ve İmam Hasan Efendi ibn-i Ebi Bekir ve Ahmed Efendi ibn-i Feyzullah Efendi ve Halil Ağa ibn-i İbrahim el-Hac Mehmed bin Mahmud ve es-Seyyid Mahmud bin Mustafa ve

Behzâd bin Abdullah ve es-Seyyid el-Hac Mustafa Efendi ibn-i es-Seyyid el-Hac Mehmed ve es-Seyyid Abdulfettah Efendi ibn-i es-Seyyid Abdurrahman ve el-Hac Ahmed Ağa ibn-i el-Hac Halil ve Ömer Ağa ibn-i Osman ve Mehmed bin Veli ve Halil Beşe ibn-i el-Hac Mehmed ve Dellâl Osman Çelebi ibn-i Mehmed ve Mehmed bin Mustafa ve Osman Ağa ibn-i Mehmed ve el-Hac Mustafa bin Abdullah ve İsmail bin Ali nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde mecvlis-i ma'kûd-u mezkûre hâzırûn olub isrü'l-iştihâd-ı şer' fî'l-hakîka işbu mu'âyene ve müşâhede olınan bir tarafı ba'zen Şeyh Çelebi Çadırcı Hayreddin Vakfı'ndan Değirmenci veresesi tasarruflarında olan menzil ve ba'zen Cevheriye nâm nasrâniyye menzili ve bir tarafı ba'zen Panapuş zımmî menzili ve ba'zen Şeyh Çelebi Vakfı'ndan Camsuz tasarrufunda olan menzil ve bir tarafı mezbûr Şeyh Çelebi Vakfı'ndan merkûm Camsuz tasarrufunda olan menzil ve bir tarafı ba'zen Çadırcı Hayreddin Vakfı'ndan Avannes Ermenî tasarrufunda olan menzil ve ba'zen tarîk-i hâss ile mahdûd dört bâb fevkâni tarafından icâr tasarruf olına gelmekle menzil-i mezkûre bundan âkdem izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile mutasarrıf olan İzmirli Minçalaki veled-i Konstantin nâm zımmî bilâ-veled-i hâlik oldıkda menzil-i mezkûr mârü'z-zikr Çadırcı Hayreddin Vakfı tarafına intikâl itmeğin bin yüz otuz üç senesinde vakf-ı mezbûre mütevellî olan Şehri Mehmed Ağa menzil-i mezkûrı mü'vekkile-i mezbûre Ümmetülaziz bint-i el-Hac Mehmed Efendi'ye icâre-i mu'accele-ı ma 'lûme ve ücret-i mü'eccele merkûme ile icâr ve teslîm idub zabt ve tasarrufuna izn ve yedine mu'anven ve mersûm istîcâr ve tasaarruf eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbbe't-ta 'dîl bi't-tezkiye şehâdetleri makbûle oldıkdan sonra vâki' hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr idub ba'dehu ma'ân ba's olınan Çuka-dâr Ömer Ağa ibn-i Habib ve mezbûrûn el-Hac Ali Efendi ve el-Hac Süleyman Efendi ve es-Seyyid Hasan Ağa ve Avil ve Santoni muvâcehelerinde 'alâ vukû'a inhâ' ve takrîr ve itmeğin mûcebiyle menzil-i mahdûd mezkûr merhûm-u mezbûr Çadırcı Hayreddin Vakfı'na ba'de'l-hükm menzil-i mezkûrdan kasr-ı yed ve mezbûr es-Seyyid Hasan Ağa'ya teslîme ve merkûm Santoni'nin bedel deyu makbûzu olan meblağ-ı mezkûr yüz altmış gurûşu merkûm Avile redd ve teslîm mezbûrân Avil ve Santoni'den herbirine mübeyyene birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-hâmis min Şa'bânü'l-mu'azzam li-sene erbâ'în ve mi'e ve elf (1140/1728)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-kuzzât es-Seyyid Abdurrahman Efendi

Hasan Efendi İmâm-ı mahalle-i mezbûre

Fahrü'l-müderrisîn ve'l-kirâm Ahmed Efendi

es-Seyyid Abdülfettah Efendi

Halil Ağa ibn-i İbrahim

Mehmed Çelebi ibn-i Receb

el-Hac Mehmed bin İbrahim

Ve gayrihim

Sayfa No: 24 / Belge No: 47

Mahmiyye-i Edirne'de Umur Biğ Mahallesi'nde sâkin iken bundan âkdem vefât iden ve Bostani Ahmed bin İbrahim bin Mehmed'in verâseti vilâyet-i Rumili'nde Avlonya Kasabası'nda sâkine li-ebb karındâşları İbrahim ve Halil nâm kimesnelere münhasıra oldığı şer'ân zâhir oldıkdan sona tereke-i müteveffâ-yı mezbûrı âhz-u kabz ve mezbûrâna isâle min kable'l-müteveffâ bâ-hüccet-i şer'iyye vasî-i muhtârı olan Hüseyin Ağa ibn-i Mehmed itlimâsıyla tahrîr olınan terekesidir ki ber-vech-i âtîyyü'z-zikr olınur fî'l-yevmi's-sânî min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene erbâ'în ve mi'e ve elf (1140/1728)

Koyun içun mâl-ı şirketten Zağralı Sarı ve Dimitri zimmetinde olub tahsil olınan 8920

Der-zimmet-i Beylik Kayun Kethüdâsı Mehmed 400

Der zimmet-i Çolak Astanko( ) 120

Der-zimmet-i Kürekci Konstantin 240

Der-zimmet-i İsmail 240

Der-zimmet-i Harem Bekcisi İbrahim 7200

Der-zimmet-i Monlâ Mustafa 60

Yekûn _____16990

Minhâ el-ihracât

Tecvîz ve tekfîn _____ 1200

İskât ve halvet 1200

Harc-ı defter 800

Harc-ı hüccet-i vasî-i muhtâr ve mesârif-i lâzıme 970

Yekûn _____4170

Sahhü'l-bâkî _____ 12820

Sayfa No: 25 / Belge No: 48

Mahmiyye-i Hevace Bali Mahallesi sükkânından Belyeli Ali Ağa ibn-i Mustafa nâm kimesne ma'rifet-i şer'le Medîne-i Münevvere –salla'llahu ʿalâ hayr-ı münevverhâ- Evkâf-ı mütevellîsi tarafından kâtib-i vakf Mehmed Efendi bin-i (boşluk) hâzır oldığı hâlde vakf-ı mezbûrdan zikr-i âtî-i menzile vâzʿ-ı yedi yine nümâyân olan işbu bâ'isü'l-kitâb Abdülkadir Çelebi ibn-i Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Kavaklı Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden ceddim el-Hac Mehmed bin (boşluk) hâl-i sıhhatinde mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan mezbûr Abdulkadir Çelebi menzili ve bir tarafdan Musa Ağa tasarrufunda olan mahalle-i mezbûre 'avârızına menkûfa menzili ve bir tarafdan Mehmed Çelebi menzili ve bir tarafdan tarîk-i hâss ile mahdûd üç bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir bâb fevkânî ota ve bir bâğ ve bâğçe ve bir kenîf ve bir mikdâr kuyu yerini ümştemil mülk-i menzîl hasbetenli'llahi te'âlâ vakf vasîsi idub süknâsı evvelâ kendu nefsine ba'd vefâta evlâdına evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz evlâdlarına ve evlâd-ı evlâdlarına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarına ve ba'de'l-inkirâz ʿutekâ ve ʿutekâtına baʿde'l-vefât evlâdlarına ve evlâd-ı evlâdlarına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarına ve ba'de'l-inkirâzü'l-külli mahalle-i mezbûrede mütevellîsi yedine icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-ı Münevvere irsâl olına deyu şart ve taʿyîn idub ve ben vâkıf mezbûrun oğlu Mustafa'nın oğlu olub nevbet-i tasarruf benim iki mezbûr Abdülkadir Çelebi menzili mezkûrı bi-gayr-i hakk zabt idub beni tasarrufdan menʿ ider mezbûrden sû'âl olınub takrîri tahrîr ve ber-mûceb-i şart-ı vâkıf mezbûr-u menzili mezkûrın bana teslimîne tenbîh olınması matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Abdülkadir Çelebi cevâbında fî'l-hakîka menzil-i mezkûr Ma'cûnî el-Hac Mehmed nâm kimesnenin ber-vech-i muharrer-ı evlâdına evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ba'de'l-inkirâzü'l ʿuteka ve ʿutekâtına ve baʿde'l-vefât evlâdlarına evlâd-ı evlâdlarına evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarına ve baʿd inkırâzü'l-külli Medîne Münevvere fukarâ'sına meşrût vakf olub lakin vâkıf-ı mezbûrın evlâdı bi'l-külliye münkâriz olmağla ve muvaffak şart-ı vâkıf nevbet-i tasarruf ʿutekâtından işbu hâzırân-ı bi'l-meclis Yusuf ibn-i Abdullah ve zevcesi Gülistan bint-i Abdullah'ın olmağla mezbûrân dâhî menzil-i mezkûre kırk sekiz sene meşrûtiyyet ve beher üzere mutasarrıf oldıkdan sonra menzil-i mezkûr harâb-ı mezbûrânın ta'mîre iktidârları olmayub ve kenduleri âhar pîr ve ihtiyâr olub evlâdları

dahî olmadığından mâ‘adâ kendulerden veled-i zükûrı dâhî muhtemel olmamağın işbu yedimizde olan hüccet-i şer‘iyye nâtık olmadığı üzere bin yüz kırk iki senesi mezbûrân menzil-i mezkûrde olan hakk-ı tasarruflarını rızâlarıyla cânib-i vakf-ı mezbûre ferâğ ve kasr-ı yed itmeleriyle târih- mezkûrde vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan el-Hac Süleymen Ağa dahî menzil-i mezkûrı icâre-i mu‘accele ve mü‘eccele-i mu‘ayyenelerinde bana işbu temessük nâtık oldığı üzere icâr ve teslîm ben dahî iştîcâr ve teslîm itmekle ol-vechile menzil-i mahdûd-u mezkûr dâhil havza-i tasarrufum olmağla vaz‘-ı yed iderim deyu ikrâr ve müdde‘i-i mezbûr Ali Ağa’nın vâkıf-ı mezbûr oldığım bi’l-külliye inkâr itmeğin müdde‘î-i mezbûr Ali Ağa’dan ber-vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb (olındıkda:üzeri çizik)ve bi’d-def‘ât mehl-i şer‘î birle ümm-ü mâl olındıkda ityân-ı tenbîhden izhâr-ı ‘acz eyledikden mâ‘adâ kırk sekiz senesi mezbûrın Yusuf ve Keleş Biğ menzil-i mezkûre meşrûtiyyet ve beher üzere tasarruflarını dahî masraf olmağın mûcebince müdde‘î-i mezbûr Ali Ağa bî-vech mu‘ârazadan men‘ olınub mâ-vaka‘ ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâdis Zi’l-hicceü’ş-Şerîfe sene 1147(1735)

Şuhûdü’l-hâl

Koyun-zâde el-Hac Ahmed Efendi

Mustafa Çavuş ibn-i Mehmed

İsmail Çelebi ibn-i Mehmed

Mahmud Çelebi ibn-i Mehmed

Ali Beşe ibn-i el-Hac Abdullah

Sayfa No: 25 / Belge No: 49

Mahmiyye-i Edirne’de Arabacı Ahmed Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden İbrahim Beşe ibn-i Ali bin Abdullah’ın hasren vârisi olan li-ebeveyn erkarındâşı Ahmed nâm kimesne vilayet-i Anatolı’da Kasabası’nda sâkin olmağla tereke-i müteveffâ-yı mezbûrı âhz ve kabz ve şiddetini vücûh yere harc ve sarf ve selasesini mezbûr Ahmed’de isâle ve kable’l-müteveffâ vasî-i muhtârı olan Mehmed Beşe ibn-i İbrahim nâm kimesne ma‘rifetiyle tahrîr ve bey‘olınan müteveffâ-yı mezbûrın tereke-i defteridir ber-vech-i âtî-i zikr olınub hurire fî’l-yevmü’s-sâmin ve’l-‘ışrîn min Muharremü’l-harâm li-sene semân ve erba‘în ve mi’e ve elf (1148/1735)

Köhne yorgan 30

Köhne kuzı kürki 30

Mermeri( )Fes 15

Beyaz zıbûn18

Köhne kuşak 9

Nakd der-kîse cem ‘ân yekûn 11277

Mıhhâ el-ihrâcât

Resm-i kısmet 222

Kalemiyye ve Hüddamiyye 200

Müjde-gân 200

Yekun _____ 722

Sahhü’l-bâkî _____meblâğ 10555

Sâbitü’l-külli berâ-yı vasiyyet be-talebü’l-vâsî bâ- hüccet 3517 Hisseü’l-zevc 7034

Sayfa No: 25 / Belge No: 50

Mahmiyye-i Edirne’de Karaca Bevvab Mahallesi sükkânından Halil Çelebi ibn-i Turgud nâm kimesne meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûrede hâlâ Medîne-i Münevvere mütevellî fahrü’l-emâcid ve’l- â‘yân işbu bâ‘isü’l-kitâb Ahmed Efendi ibn-i Mehmed Ağa tarafından vekîl-i şer‘î vakf-ı mezbûr kâtibi olan ‘umdet-i erbâbü’t-tahrîr ve’t-terkîm Ahmed Efendi ibn-i Mustafa mahzarında ikrâr-ı tâmm ve takrîr–i kelâm idub mahmiye-yi mezbûrede Hâfız Ahmed Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefat iden sâhibü’l-hayrât el-Hac Mustafa bin Ahmed hâl-i huyûtunda bin seksen dört senesin mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan es-Seyyid İbrahim Çelebi menzilini ve bir tarafdan Kaşıkcı(boşluk) mülkleri ve bir tarafdan İbrahim mülkü ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk menzilini hasbeteni’llahi te‘âlâ vakf ve habs idub süknâsını evvelâ kendu nefsine ba‘dehu evlâdına evlâd-ı evlâdına evlâd-ı evlâdına batnen ba‘de batîn ve ba‘de’l-inkırâz biz Ahmed bin Ebi Bekir nâm kimesneye ve ba‘d vefâta mezbûr Ahmed’in evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâdına batnen ba‘de batîn ve ba‘de’l-inkırâzım gallesi Medîne-i Münevvere fukarâ’sına irsâl olına ve vakf-ı mezbûrın tebdîl ve tağyîri merreten ba‘dehu uhrâ yedimde ola deyu şart ve ta‘yîn işbu yedimde olan vakfiyye-i ma‘mûl-u bahâ’da tasrîh olındığı üzere vakf-ı mezbûrın tebdîl ve tağyîri vâkıf-ı mezbûr el-Hac Mustafa Biğ yüz on bir senesi Zi’l-

hicceü'ş-Şerîfesi'nin yiğirmi dördüncü gününde şart-ı mezkûrdan rücûʿ idub menzil-i merkûme mezkûrın süknâsını evvelâ kendu nefsine ba'dehu bana deynim vefâtımdan sonra evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ba'de'l-inkırâz

Sayfa No: 26 / Belge No: 50…

mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere mütevellî yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi medîne-i mezbûre kurâ'sına irsâl olına deyu şart ve taʿyîn idub menzil-i mezkûrın mecmû'ına ber-vech-i meşrûtiyyet mutasarrıf olub lakin ben dahî hüsn-ü ihtiyâr olub benden evlâd olub menzil-i mezkûre dahî şürût harâb ve mâ'il-i türâb vakıfda ta'mîre müşâhede olmayub benim dahî kudretim olmamakla menzil mahdûd-u mezkûrde olan tasarrufum ile vakfa teberruʿ kasr-ı yed eyledim didikde mâ-vakaʿ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sâdis 'aşer li-sene Saferü'l-hayr sene 1148(1735)

Sayfa No: 26 / Belge No: 51

Mahmiyye-i Edirne'de Bezzâz-istâncı olan âshâb-ı haze'l-kitâb İsmail Çelebi ibn-i Mehmed ve Ali Çelebi ibn-i Hüseyin ve Muslu Çelebi ibn-i Abdullah ve Kudret Çelebi Çelebi ibn-i İbrahim ve Mustafa Çelebi ibn-i el-Hac Ahmed ve Ali Çelebi ibn-i Arslan nâm kimesneler meclis-i şer'-i şerîf-i enverde Bâb-ı Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfede mahmiyye-i mezbûrede vâkî' Uzun-zâde dimekle ma'rûf el-Hac Mehmed Ağa ibn-i Mustafa nâm sâhihü'l-hayrın müsakkafâtı mütevellîsi olan Ali Çelebi ibn-i Mehmed nâm kimesne mahzarından her biri üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub vakf-ı mezbûr el-Hac Mehmed Ağa bin üçyüz dört senesi Cemâzıyye'l-âhire'si evâsıtı târihiyle müverrah ve vakfiyyesinde tahrîr itdirdiği şürût ve taʿyîn tebdîl ve tağyîri taklîl ve teksîr merreten baʿde uhrâ yedinde olmak şürût ve ta'yîn itdikde binâ'en bin yetmiş altı senesi (kesik)ü'l-mükerremîn dördünci güni tarîhiyle müverrah işbu yedimizde olan vakfiyye-i ma'mûl bahâ'sı nâtık oldığı vech üzere vâkıf-ı mezbûr vakfiyye-i evlâda olan şürût ve kuyûdının ba'zı tebdîl ve tağyir idub musakkafât-ı mezkûrun hâsılı olan icâresinde yevmî bir âkçe vazîfe ile Bezâristân-ı mezbûrede Bezâristâncı olanlar Bezzâz-setan merkûm içinde vâzʿ olınan halkafda su doldurub ücret-i sakâya olmak üzere yevm bir âkçe vazifeye mutasarrıfalar ve şühûr rûmiyân-ı ibtidâ'sından Ağıstos gâyetine gelince dört ayda yevmî birer pârelik yüz iştirâ' olınub vaz' olınub mâ'-baru ile ʿatşân irdâ' olına deyu şart ve ta'yîn idub ve bu ana gelince vakf-ı mezbûre mütevellîsi olanlar vech-i meşrûh üzere buz iştirâ' idüb

diyâr-ı bestâncılara ücret-i sakkâya yevmî birer âkçe vazîfe virub vakfîyye-i sânîye ile ‘amel gelmiş iken mütevellî-i mezbûr Ali Çelebi vech-i meşrûh üzere buz iştirâ’ itmeyub vazîfe-i merkûmemizi bize teslîmden bî-vech imtinâʿ ider sû’âl olınub takîri tahrîr ve vazîfe-ı sânîye mûcebince buz iştirâ’sında ve yedinde olan ʿalâ vakıfdan vâkıf-ı merkûmın taʿyîn eylediği yevmî bir âkçe vazîfemizi teslîme mütevellî-i merkûme tenbîh olmak matlûbımdır deyu târih-i mezbûr ile müverrah mumzî ve mahtûm bir kıt‘a vakfiyye ibrâz idicek ba‘de’n-nazar ma‘mûnî müdde ‘îyûn-u mezbûrenin takrîr-i meşrûhlarına mufâvık olınmağın isrü’l-istintâk mütevillî-i mezbûr cevâbında ‘amel-i vakfiyyeden evvelî ile olagelub vazîfe-i sânîye vâkıf-ı mezbûrın oldığını ve ‘âmel vazîfe-i vazîfe-i sânîye ile olageldiği bi’l-külliye inkâr itmekin müdde‘îyûn-u mezbûrûndan ber-vech-i muharrer sıdk-ı makâllerini mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-ı müslimînden el-Hac Mustafa bin Mehmed ve el-Hac Halil bin Mehmed ve İbrahim Efendi ibn-i Mustafa ve el-Hac Mustafa bin el-Hac İbrahim nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub isrü’l-istincâd ve fî’l-hakîka Uzun-zâde dimekle ma‘rûf vâkıf-ı mezbûr el-Hac Mehmed Ağa ibn-i Mustafa mahmiyye mezbûrede olan vakfın şurût ve kuyûdının tebdîl ve tağyîr ve taklîd ve teksîri merreten baʿde uhrâ yedinde olmasını bin otuz dört senesi Cemâzîyye’l-âhiresi evâsıtı târîhiyle müverrah vakfiyye-i evlâsında şart ve ta‘yîn itduğına binâ’en bin yetmiş altı senesi Şevvâlü’l-Mükerrem’in dördünci güni târîhiyle müverrah işbu vakfiyye-i sânîye nâtık oldığı vech üzere şürûtının ba‘zı tebdîl ve tağyîr idub Bezâristân vukûfda Bezzâz-ı setâncı olanlar Bezâristânî içinde vaz‘ olınan tagare su doldırub ücret-i sakkâya olmak üzere musakkâtı icâresinden hâsıl olan gallede yevmî bir âkçe vazîfeye mutasarrıf olalar ve şühûr-ı rûmiyyeden âyâr-ı ibtidâ’sından Ağıstos gâyetine gelince dört ayda beher yevm bir pârelik buz iştirâ’ olınub tagar-ı mezkûre vaz‘ ve ile ʿatşân-ı irdâ’ olına deyu şart ve ta‘yîn idub ve bu ana gelince vakf-ı mezbûr mütevellîsi olanlar vech-i meşrûh üzere boz-ı iştirâ’ idub Bezâristâncılara ücret-i sakkâya yevmî birer âkçe vazîfe virub vakfiyye-isânîye ile ‘amel olına gelmişdir biz bu husûsa bu vech üzere sâhidleriz şehâdet dahi ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükmve’s-seniyye mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l-hâmis hurire min şehr-i Rebîʿü’l-evvel li-sene semân ve erba‘în ve mi’e ve elf(1148/1735)

Şühûdü’l-hâl

es-Seyyid Ali Ağa ibn-i Mehmed Ağa

İbrahim Efendi ibn-i Mustafa
el-Hac Mustafa ibn-i Mehmed
el-Hac Halil ibn-i Mehmed
El-Mustafa ibn-i İbrahim
Halid Ağa ibn-i Mustafa

Sayfa No: 27 / Belge No: 52

Zevcem mü'vekkile-i mezbûrenin selase-i irbâʿ hisse-i şer'iyyesini bana edâ'dan imtinâ' itmekle ben dahî ol mikdâr hisse-i mezkûresi mezbûre Rabia taleb ve da'vâ oldığımda beynimize münâza'ât-ı kesîre ceryân itmişdi el-hâleti hazihi beynimizde muslihûn-u tavassut idub beni da 'vâ-ı mezkûreden mezbûre Rabia ile on gurûş üzerine inşâ'-ı 'akd-ı sulh eylediklerinde ben dahî bi'l-vekâlet-i sulh-u mezbûrı ba'de'l-kabûl bedel-i sulh-u mezkûr onaltı gurûşı mezbûre Rabia yedinden temâmen âhz u kabz eyledim ba'de'l-yevm müteveffâ-yı mezbûrın mecmû'-ı muhallefâtına ve sâ'ire müte'allıka cem'-i da'vâ ve mutelebât ve imân-ı vefî hamâ-şûn-u mezbûre Rabia'nın ve babası İbrahim ibn-i Abdullah nâm kimesnenin ve karye-i mezbûre zâbıtı Hüseyin Ağa'nın zimmetleri bi'l-ve kâle ibrâ'-ı âmm kât'ü'n-nizâ 'ıyla ibra' ve ıskât eyledim bin ba'd müteveffâ-yı mezbûrın muhallefâtına müte'allika mezbûrûn ile kat'ân da 'vâ ve nizâ'ım kalmadı didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer' mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî ve'l-'ışrîn min Saferü'l-hayr li-sene ihdâ ve erbâ'în ve mi'e ve elf(1141/1728)

Şuhûdü'l-hâl
İmâm Ahmed Efendi ibn-i Süleyman
İbrahim Çelebi ibn-i el-Hac Mahmud
Halil Beşe ibn-i el-Hac Mahmud
Mustafa Beşe ibn-i Ahmed
Mehmed Çorbacı ibn-i Torak

Sayfa No: 27 / Belge No: 53

Nezâret-i 'aliyyeden olub Mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Şaban Bayezid Han Veli –tâbe serâhu – hazretleri evkâfından Beşayaklı nâm karye zâbıtı Mehmed Biğ ibn-i Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde Papas nâm karye âhâlîsinden âshâb-ı haze's-sefer ve Ragob veled-i Petro ve Tiko veled-i Niko ve

Pançu veled-i Nedelko ve Halbesko veled-i Nedo veled-i Nedoverad veled-i Üstevyo nâm zımmîler müvacehelerinde üzerlerine da‘vâ ve takrîr-i kelam idub zikr olınan Beşayaklı karyesi işbu sene-i mübârekede taht-ı iltizâmında olmağla mezbûrun-u zımmîler karye-i mezbûre civârında vâki kır beş gurûş kıymetli vakf-ı mezbûrun iltizâmına dâhil olan Davud Biğli Mezra‘ası’na hayvânâtı sevk itmeleriyle mezbûrûnın hayvânât-ı mezra‘a-ı mezbûreye gidub hâsıl olan otını çiğneyub itlâf ve helâk itmekle mezrû‘a-i mezbûreden intifâ‘ kâbil olmamağla mezbûrundan sû’âl olınub takrîrleri tahrîr ve sevklerine binâ’en mezra‘-ı merkûmenin kıymet-i mezkûresi alıvirilmek matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl ve ‘akîbü’l-inkâr müdde‘î-i mezbûrûn ber-minvâl-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda âşiyân-ı beyyineden izhâr-ı ‘acz idub istimlâk itmeğin fî’l-hakîka müdde‘î-i mezbûrın taht-ı iltizâmında olub kırk beş gurûş kıymetli mezra‘a-ı mezbûreye hayvânâtını sevk ve hâsıl olan otını çiğneyub telef ve helâk itmediklerine mezbûrun-u zımmîlerden her birine yemîn-i teklîf olındıkda onlar dahî yemin ileyhü’l-ʿizzi inzâl-ı incîl ’alâ ‘İsâ ‘aleyhi’sselâm itmeleriyle mûcebiyle müdde‘î-i mezbûr bilâ-vech-i mu‘ârazadan men‘ birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâdî ‘aşer min Saferü’l-hayr li-sene ihdâ ve erba‘în ve mi’e ve elf(1141/1728)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Hasan Ağa Kethüdâyeri

Mehmed Ağa damadı Hacı Hüseyin

Ahmed Efendi bin Osman

el-Hac Mehmed bin İbrahim

Mehmed Beşe Abdullah

Sayfa No: 27 / Belge No: 54

Nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Yıldırım Bayezid Han – tâbe serâhu –Hazretleri Evkâfı’na mütevellî iken bundan âkdem fevt olan Ali Ağa ibn-i Yusuf bin Abdullah’ın verâset-i zevce-i menkûha-ı metrûkesi Hadice Hatun bint-i el-Hac Abdülkadir ile li-ebevyn erkarındâşları Ebu Bekir Ağa ve Mustafa Ağa münhasıra oldığı şer‘ân zâhir ve muhakkak oldıkdan sonra âshâb-ı haze’l-kitâbü’l-kitâb mezbûrâna Ebu Bekir Ağa ve Mustafa Ağa âsâlete ve mezbûre Hadice Hatun tarafından dahî meblağ-ı âtîyyü’l-beyânı taleb ve da‘vâ ve âhz u kabza vekîl oldığı zât-ı mezbûresi bi’l maʿrifetü’ş-şer‘iyye ‘ârifân olan Mehmed Çelebi bin

Mustafa Ebu Bekir Çelebi ibn-i Ahmed şehâdetleriyle şer‘ân sâbit olan Yusuf Biğ ibn-i Mehmed vekâlete meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahrûse-i mezbûreye tâbi ‘ Maraş nâm karye âhâlisinden Polençeron veled-i Pamatar ve Korteş veled-i Arşin ve Todorı veled-i Kiryazı ve Yaki veled-i Eşterlo ve Niko veled-i Kuyev ve Abustol veled-i Sada ve Esterati veled-i Garuz ve Hero veled-i Kavannes ve Dimitri veled-i Dimo ve Todori veled-i Paruş ve Esterati veled-i Kiryazı ve Konstantin veled-i Yorgo ve Üstevyan veled-i Niko ve Dimitri veled-i Papa Penayut ve Benaki veled-i Andon nâm zımmîler müvâcehelerinde her biri bi’l-âslihi ve bi’l-vekâle üzerlerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrın merkûmûn zimmîler zimmetlerinde(silik) karz-ı şer‘îden ikiyüz otuz gurûş hakkı olub meblağ-ı mezkûrı merkûmûn zımmîlerden kable’l-âhz ve’l-istifâ’ fevt olub meblağ-ı mezkûrı ve mevrûs olmağla meblağ-ı mezkûrı merkûmûn zımmîlerden taleb eylediğimizde bize edâ’dan imtiha ‘iderler sû’âl olınub takrîrleri tahrîr ve meblağ-ı mezkûrın bize alıverilmesi bi’l-bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle matlûbımızdır didiklerinde gıbbe’s-sû’âl merkûmûn-u zımmîler cevâblarında fî’l-hakîka müdde‘îyûn-u mezbûrûnın müteveffâ-yı mezbûr Ali Ağa’ya cihet-i mezkûreden meblağ-ı mezkûr ikiyüz otuz gurûş zimmetimizde lâzımü’l-edâ’ ve vâcibü’l-muktezâ’ deynimizdir deyu her biri bi’t-tav‘ihi ikrâr ve i‘tirâf itmek mûcebiyle meblağ-ı mezkûrı müdde ‘îyûn-u mezbûrûna edâ’ ve teslîme merkûmûn-u zimmîlere tenbîh birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâlis ‘aşer min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel lî-sene ihdâ ve erba‘în ve mi’e ve elf(1141/1728)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Mehmed bin İbrahim

Musa Biğ ibn-i Ebu Bekir

Ömer Ağa ibn-i Mustafa

el-Hac Ali Efendi ibn-i Mustafa

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Sayfa No: 28 / Belge No: 55

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bî’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Yıldırım Bayezid Han – tâbe serâhu- hazretlerinin Evkâfın’da hâlâ mütevellî olan işbu sâhibü’l-kitâb Ebu Bekir Ağa ibn-i Ali meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde vakf-ı mezbûre sâbıkân mütevellî iken

bundan âkdam fevt olan Ali Ağa ibn-i Yusuf bin Abdullah'ın verâsetini zevce-i menkûha-i metrûkesi Hadice Hatun ibnete el-Hac el-Hac Abdulkadir ile lî-ebevyn erkarındâşları Ebu Bekir Ağa ve Mustafa Ağa'ya münhasıra oldığı şer'ân zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra mezbûre Hadice Hatun tarafından husûs-ı âtîyyü'z-zikrde vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi b'il-maʿrifetü'ş-şer'iyye 'ârifân olan Mehmed Çelebi ibn-i Mustafa ve Ebu Bekir ibn-i Ahmed nâm kimesneler şehâdetleri şer'ân sâbit olan Yusuf Biğ ibn-i Mehmed ile mezbûrân Ebu Bekir Ağa ve Mustafa Ağa mazharlarında bi't-tevliye üzerlerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idib mezbûr Ali Ağa vakf-ı mezbûre bundan âkdem mütevellî olmağla bin yüz otuz tokuz senesine mahsûb olmak üzere nâzır-ı vakf hazretleri ma'rifetiyle vakf-ı mezbûrın muhâsebelerini görub yedinde memhûr-u muhâsebe defteri oldıkdan sonra bin yüz kırk senesi Mart'ı ibtidâ'sından sene-i mezbûre Zi'l-hicce'si gâyetine değin vakf-ı mezbûre yine mütevellî olmağla sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûrın mukâta'âtından İlice mukâta'asını üçyüz elli gurûşa ve Maraş mukâta'asını bedel-i ma 'lûme âhara iltizâm itmekle meblağ-ı mezkûr üçyüz elli gurûşı ve Maraş mukâta'ası mâlından dahî iltizâm eylediği İbrahim Ağa yüz elli gurûş ve Ali Efendi yedinden dahî bi'd-def'ât yüz seksen üç gurûş ve Ömer Ağa yedinden dahî yüz gurûş vakf-ı mezbûrın mahlûlenden dahî yüz toksan gurûşuna cem ân tokuzyüz yetmiş üç gurûş olmağla meblağ-ı mecmû'-u mezkûrûn üçyüz yetmiş beş gurûşın vakf-ı mezbûrın beş aylık vezâ'ifine ve yüz kırk beş gurûşı dahî vakf-ı mezbûr 'imâretine ve elli gurûşı dahî vakf-ı mezbûr câmi'-i şerîfinin mum ve yağ mesârifine ve ikiyüz gurûşı dahî rikâb-ı hümâyûna ve yiğirmi gurûşı dahî muhâsebe mesârifine ve elli gurûşı mezbûr Ali Ağa'nın altı aylık 'avâ'idi mesârifine ki cem 'ân sekizyüz kırk gurûşı harc ve sarf olınub meblağ-ı masrûf-u mezkûr mezbûr Ali Ağa'nın hâl-ı huyûtında makbûz olan meblağ-ı mezkûr tokuz yüz yetmiş üc gurûşdan tenzîl olındıkda zimmetinde vakf-ı mezbûre yüz otuz üç gurûş deyn kalmağla meblağ-ı bâkî mezkûrı tereke-i müteveffâ-yı mezbûrûn olmak üzere verese-i merkûmeden vakf içun bi't-tevliye taleb iderim sû'âl olınub alıvirilmek matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûrûn cevâblarında fî'l-hakîk mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr Ali Ağa'ya sene-i mezbûre Zî'l-hicce'si gâyetine değin zemân-ı tevliyyetinde bâlâde mufassal ve beyân oldığı vech üzere meblağ-ı mecmû '-u mezkûr tokuz yüz yetmiş üç gurûşı bi't-tevliye kabz idub mütevellî-i mezbûrın takrîr-i meşrûh üzere bin yüz kırk gurûşı mesârif-i vakf-ı mezbûre harc ve sarf olınmağla mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde mâl-ı vakf-ı mezbûrûn yüz otuz üç gurûş deyn-i bâkî kalmışdır deyu herbiri bi'l-verâse ve bi'l-vekâle ikrâr ve i'tirâf itmeleriyle

mûcebiyle meblağ-ı bâkî-i mezkûrı vakf içun müteveffâ-yı mezbûrın tereke-i vâfiyyesinden mütevellî-i mezbûre edâ'ya mezbûrûna tenbîh olınub mâ-vaka‘ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sânî min şehr-i Rebî‘ül-evvel li sene ihdâ ve erba‘în ve mi'e ve elf(1141/1728)

Şuhûdü'l-hâl

İbrahîm Ağa ibn-i Ali Ağa

el-Hac Ali Efendi Kâtib-i vakf

Musa Biğ ibn-i Ebu Bekir

el-Hac Mehmed bin İbrahim

Mehmed Çelebi ibn-i Mustafa

Ebu Bekir ibn-i Ahmed

Yemmü'l-kelâm

Mühür

Sayfa No: 28 / Belge No: 56

Akzâ-ı kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma‘denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi‘-i i‘lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i ‘ulûm'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bî-mezîd-i ‘inâyeti'l-meliki'l-mu‘în Mevlânâ Edirne kâdîsı- zîdet fezâ'iluhu- tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki Edirne'de vâkî‘ merhûm ve mağfûrun-leh Yıldırım Bayezid Han-tâbe serâhu-Evkâfı Bâbü's-Sa‘âde Ağası olmağla rû'us ve ‘avârızlarını Haremeyn müfettişi vekîli olanlar görmekle sen dâhî evveli geldiği minvâl üzere umûr-u nafaka müte‘allık olan ve da‘vâları ol-tarafdan olan müfettiş vekîline irsâl eyleyüb kendinin hilâf-ı kânûn da ‘vâlarını istimâ‘ tasdîk eylemiyesin deyu ‘ilmü'l-‘ulemâ' ve'l-mütebahhirîn efdalü'l-fuzalâ' ve'l müteverri‘în bi'l-fî‘l Şeyhü'l-İslâm ve müftîyyü'l-enâm olan Mevlânâ Abdullah – edâ'ma'llahu te‘âlâ-fazâ'iluhu tarafından mumzî ve mektûb virilmek vech-i meşrûh olmak üzere ‘amel eylemek emrim olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boşluk) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim ve Mevlânâ-yı müşârün-ileyh tarafından virilan mumzî ve mektûb mucebince ‘amel eyleyub mezbûr hilâfına ricâ' ve cevaz göstermeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâ'il-i Cemâziyye'l-evvelî li-sene ihdâ ve erbâ‘în ve mi'e ve elf (1141/1729)

Be-makâm-ı Konstantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 29 / Belge No: 57

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin bâb-ı nezâret-i 'aliyyelerinde âsûd olan evkâfdan merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu- hazretlerinin mahrûse-i Edirne'de binâ' buyurduk da câmi'i şerîf ve medrese –i münîfleri evkâfına bin yüz kırk dört ve bin yüz kırk beş ve bin yüz kırk altı senelerinde mütevellî olan Ali ibn-i Abdullah vakf-ı mezbûre mukâtâ'atından Yene ve Üskübcük mukâta'aların mezbûrede cânib-i vakıfdan bedel-i ma'lûme iltizâm iden Mehmed Ağa ibn-i İbrahim zimmetinde bin yüz kırk beş senesi iltizâmından beşyüz gurûş ve kırk altı bedel-i iltizâmından üç bin beşyüz gurûş bâkî kalmakla mültezim-i mezbûr ile Edirne'de şer'le mürâfa'a ve mâl-ı vakf-ı mültezim-i mezbûrdan şer'le tahsîl olınmak bâbında bu 'abd-ı dâ'îlerine ve Edirne Bastâncıbaşısı Ağa'ya hitâben iktidâr eylediği fermân-ı 'âlî Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin mektûb-ı üslûblarına imtisâlen mütevellî-i mezbûr Ali Efendi işbu bâ'isü'l-kitâb mütlezim-i mezbûr Mehmed Ağa ile terâfu' olındıkda mütevellî-i mezbûr Ali Efendi zikr olınan iki mukâta'ayı bin yüz kırk dört senesinde mezbûr Mehmed Ağa'ya beşer bin gurûş bedel-i iltizâm ile bi't-tevliye iltizâm oldığı ber-vech-i muharrereline emr koyub ve sene-i mezbûre tamâmına değin zabt ve mahsûlâtını cem' ve tahsîl ve âhz u kabz eyledikden sonra bedel-i iltizâm mezbûr beş bin gurûş ve yüz otuz gurûşı hâric ez-iltizâm kayd-ı harc nâmıyla mültezim-i mezbûr bundan âhz-u kabz eyledim deyu ikrâr ve i'tirâf ve yüz kırk beş dahî zikr olınan mukâta'aları mezbûr Mehmed Ağa'ya beşer yüz gurûş bedel iltizam ve yüz otuz gurûşı hâric-i ez-iltizâm men'e mûcebiyle iltizâm oldıkda ber-vech-i muharrer iltizâm ve zabt ve tahsîl itmekle sînîn-i mezbûrinden mültezim-i mezbûrın bana medfû'ını nâtık-ı yedine sened olmak üzere mumzî ve mahtûm i'tâ' eylediğim tahvîlât-ı hisâb olınsun didikde fî'l-vâki' mültezim-i mezbûr sinîn-i merkûmeteynde zikr olınan mukâta'ası taraf-ı vakfdan beşer bin gurûş iltizâmını ikrâr ve bende olan mumzî ve mahtûm tahvîl-i tezkiresi ma'rifet-i şer'le hisâb olındıkda sekiz bin beşyüz kırk üç buçuk gurûşa bâliğ olub ve bilâ-tahvîl iki senede vazîfe ve beşîn ve hân ta'mîri vesâ'ir cihetile mültezim-i mezbûrın medfü'l iltizâma mahsûb oldığını meclis-i şer'e mukırr oldığı bin dört yüz kırk yedi gurûşından habs bi'l-mecmû' tokuz bin tokuz yüz toksan buçuk gurûşa bâliğ olub sinîn-i merkumeteynin bedel-i iltizâmı olan on bin gurûşdan mültezim-i mezbûre zimmetinde ancak tokuz buçuk gurûşını vakfa bâkî deyni kaldığı

şer‘ân zâhir ve müstebîn oldıkdan sonra mütevellî-i mezbûr Ali Efendi kendi mühriyle memhûr iki kıt‘a tahvîl-i tezkiresini inkâra tasaddî idub lakin tezkerelerinin mühri kendi mühri iduğın ıkrâr itmekle tezkereleri inkâr şer‘ân mukayyed ve mu ‘teber olmamağın bedel-i iltizâmdan mültezim-i mezbûre zımmetinde zuhûr iden tokuz buçuk gurûş mütevellî-i mezbûre edâ’ ve teslîme mültezim-i mezbûre ba‘de’t-tenbîh iki senede hârici-iiltizâm ve ez-temessük kaydı-ı harc nâmıyla mütevellî-i mezbûrın matlûbı olan ikiyüz altmış gurûşı rüşvet olub mültezim-i mezbûrdan şer‘ân lâzım gelmediğine binâ’en mütevellî-i mezbûr haric ez-iltizâm ve ez –temessük kaydı-ı harc nâmıyla ikiyüzaltmış gurûş mukâbelesinden men‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevm sâdis min Zî’l-ka‘deü’ş-Şerîfe li-sene seb‘ ve erba‘în ve mi’e ve elf (1147/1735)

Şuhûdü’l-hâl

Mehmed Ağa Kethüdâ-yı Sibâhiyân

el-Hac Abdullah Ağa Kethüdâ-yı Silah-dârân

el-Hac Hüseyin Ağa İbn-i Mustafa

Ali Çavuş ibn-i Mustafa

Osman Efendi bin Mehmed

İbrahim Efendi ibn-i Ahmed

Mehmed Biğ bin el-Hac Mustafa

es-Seyyid Mehmed bin Ahmed

İbrahim Çelebi ibn-i tâbi‘ Mehmed Ağa

Ali Ağa ibn-i Ahmed Ağa

Ali Çelebi ibn-i Hüseyin

Mehmed Çelebi ibn-i Hüseyin

Mehmed Çelebi ibn-i Abdulmennân

Ve gayrihim

Sayfa No: 29 / Belge No: 58

Mahmiyye-i Edirne’de el-Hac Bedreddin Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden İbrahim bin Mehmed ibn-i Abdullah’ın sulbiyye sagîre kızları Meryem ve Ümmühan’ın tesviyye-i emirlerine kıbel-i şer‘-i enverden mansûbe-i vasîsi olan vâlideleri Aişe bint-i Receb nâm hatun meclis-i şer‘-i enverde katrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin ve sâye-i nezâretlerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i

mezbûrede vâki‘ merkum Şah Melik Paşa Vakfı’ndan olub Üçşartlı kurbundan vâki‘ bir tarafdan Hacı Hasan dükkânı ve bir tarafdan hakim oğlu dükkanı ve zahiri hân ve öni tarîk-i ‘âmm ile mahdûd üç kepenk vakf-ı dükkânın altı hisseden bir hisse-ı nısf kepenkine beher mâh beşer âkçe icâre-i mü’eccele ile mezbûr İbrahim mutasarrıf iken fevt olub hisse-i mezkûre kızları meşbûrtan Meryem ve Ümmühani’ye intikâl-i‘âdî ile intikâl itmişidi lakin sagîrtân-ı mezbûrtânın nafakanın ziyâde ihtiyâcları olub hisse-i mezkûreden gayri nafakalarına nâfî-i nukûd ve ‘arûzdan nesneleri olmadığından mâ‘adâ hisse-i mezkûreyi müstakil-i tasarruf mümkün olmayub hâsıl hâricine vefâ’ itmekle hisse-i mezkûre izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile âhara ferâğ ve bedeli hıfz ve yetîmân-ı merkûmân içun istiğlâl ve istirbâh olunmak her vechile sagîrtân-ı mezbûrtân huzûrında enfa‘ ve evlâ’ olmadığın keyfiyyet-i âhvâl-i vukûf olan bî-garaz müslimînden ba‘de’l-isti‘bâr âhara ferâğ-ı izn virilmek matlûbımdır didikde hissemi mezkûre vukûf-u tâmmı olub mahalle-i mezbûrede sâkin İmam Mehmed Efendi ibn-i Mustafa ve Hasan Ağa ibn-i Abdullah ve Osman bin Mehmed ve Derviş bin İbrahim ibn-i Süleyman ve Kilisa câmi‘-i mü’ezzin el-Hac Mehmed bin Mustafa nâm kimesnelerden istihbâr olındıkda fî’l-hakîka sagîrtân-ı mezbûrtân nafakaya ziyâde ihtiyâcları olub dükkân-ı mezkûrede olan hisseden gayri nafakalarına vâfî-i nükûd ve ‘arûzından nesneleri olmadığından mâ‘adâ hisse-i mezkûreyi müstakil-i tasarruf mümkün olmayub hâsılı harcına vefâ’ itmemekle hisse-i mezkûre izn-i mütevellî-imezbûr âhara ferâğ ve bedeli hıfz ve yetîmân-ı merkûmân içun istiğlâl ve istirhâm olınmak her vechile sagîrtân-ı mezbûrtan hakklarında evlâ’ ve enfa‘dır deyu her biri ‘alâ tarîkü’ş-şer‘de haber virdiklerinde mûcebiyle hisse-i mezkûreyi izn-i mütevellî ile bedel-i mislî mukâbelesinde âhara ferâğ (silik) sagîrtân-ı mezbûrtân içun istiğlâl ve istirhâm(silik) izn virmeyub mâ-vaka‘ sene 1127 (1715)

Sayfa No: 30 / Belge No: 59

‘Umdetü’l- müderrisînü’l-kirâm es-Seyyid Mehmed Şerîf Efendi–dâme mu‘azzezen ve muvakkaran- ba‘de’t-tahiyye el-vâfiyye inhâ’ olınur ki işbu sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf Muharremü’l-harâmı gurresinden zabt itmek üzere medîne-i Edirne’de vâki‘ Harameyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte‘allik umûrı rû’yete tarafımızdan seniyyi-i vekîl ve nâ’ib-i menâb nasb ve ta‘yîn itmişizdir gerekdir ki medîne-i mezbûrede vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte‘allik umûrı vech-i şer‘î üzere görüb şer‘-i Muhammediyyeden sırrımu inhirâf etmeyesiz ve’s-selâm

Ed-dâ‘îyyü’l-fakîr Derviş Mustafa el-müfettiş

Be- Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

M.

Sayfa No: 31 / Belge No: ---

31 nolu sayfada belge mevcût değildir. (sayfa boştur)

Sayfa No: 32 / Belge No: 60

Mûcebiyle ‘amel olına

Mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma‘denü’l-fazâ’il ve’l hükkâm ve kâdîları –zide fazlıhum- tevkî‘-i refî‘i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘adet’in Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzrı olan el-Hac Beşir Ağa – dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretimde olan evkâf-ı Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han Velî Evkâf-ı Şerîfeyn’in vakfıyye-i ma‘mûl bahâsında ta‘yîn olınan mümtâz ve mu‘ayyen hudûd ve sınırı dâhilinde olan kazâ’larda vâki‘ kasabât ve kurâ’lar içinde rencîde ve taşra tobrağında ve şehr-i Edirne dâhilinde hâricinde bâğlarda ve bâğçelerde ve sâ’ir ârâzisinde ve mukaffâtı içinde ve câmi‘-i şerîf havlîsinde tâncenelerinde ve medrese ve dârü’ş-şifâ-hâne ma‘mûresinde ve câmi‘-i şerîf kurbunda vâki‘ onbeş kıt‘a mahallelerde ‘askerî ve gayr-i ‘askerî kâ’inen min kân bilâ-vâris fevt olanların beytü’l-mâlları taraf-ı vakfdan zabt olınmak lâzım geldikde sâdır olan hatt-ı hümâyûn mûcebince evkâf-ı umûrını rû’yete me’mûr olan Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud taraflarına vekîlleri tarafından nâ’ib ta‘yîn ve tahrîr ve vakf içun zabt olınmak lâzımiken ‘askerî ve beledî kâdîları ve kasabât ve nevâhî nâ’ibleri mücerred celb-i imâl sevdâsıyla vâki‘ olan muhallefâtı tahrîre mübâşeret idub evkâf-ı mütevellîlerine ve müfettiş ve vekîlleri tarafından ta‘yîn olınan vaz‘-ı yed itdirmemalarıyla husûs-u merkûm içun mukaddemâ sadr olan emr-i ‘âlî-şân mûcebince ‘amel olasız nefs-i Edirne ve kazâ’sında ve gümrük-ü karz kazâ’da olub vakfın hudûdı dâhilinde bilâ-vâris ve ma‘rûf fevt olanların terekeleri taraf-ı vakfda zabt olınmak lâzım geldikde müfettiş vekîlleri tarafından tahrîr ve alındı ‘askerî ve beledî kassâmları ve mevâlî ve kuzzât ve nevâhî nâ’ibleri mücerred bizler tahrîr ideriz deyu bir dürlü müdâhele ve mu‘âraza eylememek ve şeref-sudûr iden emr-i ali-i temesükâtımın mazmûn-ı münîfi icrâ’sında takayyüd-ü tâmm olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek

ricâ'sına i'lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel idub dahî husûs-u merkûm içun mukaddemâ sudûr olan emr-i 'âlîşân mûcebince 'amel olındı nefs-i Edirne ve kazâ'sında ve gümrük-i âhar kazâ'da olub vakfın sudûrı dâhilinde bilâ-vâris ve ma'rûf fevt olanların terekeleri taraf-ı vakfdan zabt olınmak lâzım geldikde müfettiş vekîlleri tarafından tahrîr olınub 'askerî ve beledî ve mevâli ve kuzzât ve nevâhî nâ'ibleri mücerred bizler tahrîr ideruz deyu bir dürlü müdâhele mu'ârazâ itdirilmemem ve şeref-sudûr iden emr-i cihân-mutâ'mın mazmûn-ı münîfi icrâ'sında takayyüd-ü tâmm ve sa'y-ı ihtimâm eyleyesiz söyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi's-sâmin 'aşer ve min Cemâzîyye'l-evvel li-sene erbâ' ve erba'în ve mi'e ve elf (1147/1734)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 33 / Belge No: 61

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bî'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü's-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'l-'izz ve'l-mahmiyye-i mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han Velî-tâbe serâhu- Evkâfı'nın bi'l-fi'l mütevellîsi olan işbu sâhibü'l-kitâb 'umdetü'l-emâcid ve'l-ekârim es-Seyyid Mehmed Efendi bin İvaz Ağa meclis-i şer'-i şerîf-i enverde bi't-tevliye takrîr-i kelâm idub mütevellî oldığım sultan-ı müşârün-ileyh evkâfı mukâta'âtından Süzebolu Mukâta'âsı civârında vâki' tîmâra mutasarrıf olan Mehmed Biğ ve Mustafa Biğ ibn-i Ahmed nâm kimesneler mukâta'â-ı mezbûre ârâzisinden ma'lûmü'l-mikdâr vakf-ı ârâzîye müdâhele itmeleriyle işbu yedinde olan hüccet-i şer'iyye nâtıka oldığı üzere mezbûrânın müdâhele itdikleri ârâzî vakf-ı mezbûr hudûdı dâhilinde oldığı vech-i şer'-i üzere müvâcehelerinde sâbit ve zâhir olmağla taraf-ı vakfa ba'de'l-hükm hatt-ı hümâyûn-u sa'âdet-makrûn ile mazmûn yedinde olan fermân-ı 'âlî mûcebince bundan âkdem taraf-ı vakf-ı şerîfden zabt olınub lakin mezbûrân Mehmed Biğ ve Mustafa Biğ ârâzî-i mezkûrede mâ'adâ mukâta'â-ı mezbûrenin cenûb ve garb taraflarında vakf-ı mezbûrın meşhûr ve mütevâtür hudûdı ve sınurı dâhilinde vâki' ma 'lûmü'l-mikdâr ârâzî vakf-ı mezbûr ârazîsinden olub 'aşr ve resm kadîmü'l-eyyâmda biri vakf-ı mezbûre tarafından âhz u kabz olunurken birkaç seneden beru mezbûrân-ı sibâhîler tîmârımız ârâzîsindendir deyu bîr-vech vakf mezbûr ârâzîsine müdâhele itmeleriyle der-devlete i'lâm olındıkda mukâta'â-ı mezbûre ârâzîsinin üzerine varub hüsn ü ihtiyâr ve

bî-garaz müslimînden sû'âl ve müceddeden tecdîd ve vazʿ-ı ʿalayım ve vakfa gayri be-gadr olmamak üzere gereği gibi ihtimâm olınmak bâbında yedime fermân-ı 'âlî i'tâ' buyurılmağla ber-vech-i emr-i 'âlî mahall-i nizâ'ın üzerine varılıb vakf-ı mezbûrın hudûdı ve sınurı hüsn ü ihtiyâr ve bî-garaz müslimînden sû'âl ve müceddeden tecdîd ve vaz '-ı ʿalayım olınmak bi't-tevliye matlûbımdır(didikde: üzeri çizik)deyu yedinde olan fermân-ı 'âlî ibrâz idilmek gıbbe'n-nazar mazmûn-u münîfi mütevellî-i mûmâ-ileyhin takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın imtisâlen li'l-emri'l-'âlî bu fakire mütevellî-i mûmâ-ileyh ile zikr-i âtî ârâzî üzerine varub 'akd-i meclis-i şer'-i hatîr olındıkda vakf-ı mezbûr mukâta'âsının mümtâz ve mu'ayyen ve meşhûr ve mütevâtür olan hudûd ve sınurı sâdır olan fermân-ı 'âlî mûcebince ol-havâlîde vâkiʿ kurâ'da sâkin hüsn ü ihtiyâr bî-garaz cemâ'at-ı müslimînden sû'âl olındıkda Ahyolu Kazâsı nevâhîsınden Süzebolı Nâhiyesi'ne tâbiʿ Firak nam karye âhâlisinden Hüseyin Çorbacı bin Receb ve İbrahim Hevace ibn-i Hüseyin ve İbrahim Beşe ibn-i Ali ve Mehmedce Karye'sinden Seyyid Salih Halîfe ibn-i Halil ve Ömer ibn-i Şaban ve Halil ibn-i Ramazan ve Hasan Halîfe ibn-i İbrahim ve Seyyid Mehmed Halîfe bin Hızır ve Seyyid İsmail Çelebi bin Abdullah ve Musa ibn-i İsa ve Hasan bin Mustafa İmreli Karyes'inden Seyyid Halîfe bin Mustafa ve Hatîb Seyyid Abdullah Halîfe bin Ahmed ve Seyyid Mehmed bin Murtaza ve Üsküfe Karyesi'nden Osman bin Hüseyin ve Receb Çorbacı bin Musa ve Ali ibn-i Bayram ve Sarımumışı nâm karyeden Hüseyin Çorbacı bin Hüseyin ve Abdulbaki Çelebi bin Abdullah ve Osmanlı Karyesi'nden Salin bin İbrahim ve Mustafa Dede bin Mehmed ve Salihler Karyesi'nden İmâm Receb Halîfe bin İslam ve Mehmed Çorbacı ibn-i Avannes ve Bedros Karyesi âhâlîsinden Dalgalar sibâhi ve Abdullah ve Seyyid İsmail ve Abdullah ve Cenger Karyesi'nden Hüseyin Mehmed ve Ali Halîfe bin İsmail ve Kaynarca nâm karyeden İbrahim Çorbacı bin Hasan ve Ahmed Çorbacı bin Mustafa ve Seyyid Mustafa ve Seyyid Mehmed bin İlyas ve Mehmed bin Abdullah ve Hüseyin bin Ahmed ve İbrahim bin Mahmud ve Rıdvan bin Halil ve Yusuf bin Abdullah ve Muslubin Mustafa ve Şaban bin Abdurrahman bin İlyas bin Hüseyin ve İbrahim bin Veli ve Ahmed bin Ali nâm kimesneler ve sâ'ir cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr istihbâr olındıklarına fî'l-vâkiʿ sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin evkâf-ı şerîfesinden Süze Mukâta'âsı ârâzîsinin cenûb ve garb taraflarında vâkiʿ işbu mu'âyene ve müşâhede ve üzerinden mürûr-u 'ubûr eylediği vech üzere mümtâz ve mu'ayyen ve meşhûr ve mütevâtür olan hudûd ve sınurı Avanyolı'ndan Eski Kilîsâ kurbunda Üç Taş'a ondan Dülgerli Karye'sinde vazʿ olınan sınur taşına andan Perastu Bayırı'na ondan Hakuz(

)Kaya'ya andan Küçük Kışla'ya andan Beni Harmanı'na andan İvan yolına andan İmsarlığa andan diğer aşağı Sarıb Asarlığa andan bir dere gecub yokuş yukarı gidub Çavdar Eleği nâm mahalle andan yurdi Kara Makbere'sine andan yol sıra gidub Yurdi Kara Yurdina Ayvalığ'a andan diğer aşağı Kokarca Pınar'a ondan Kapucı Yurdı'na andan Cemme Öreni mezârlığı altında toğan derede kadîmden vaz' olınan sınur taşına andan Yörük'den gelen bağce yolına andan Üsküf Hisârı'na andan Kızılcık Hisârı'na dikilmiş mermer sınur taşına andan bayır altında dikili kaya burnında yolı kayaya andan düzlükde vâki' kebîr belût ağacına andan kadîmden vaz' olınan Delgölek İni nâm mahalle ondan Fakih Deresi'ne andan Üsküf Karyesi altında emrûd ağacının kurbında Kebîr Meylete'ye andan yol sıra Karagözlu karşusında Kociler Sırtı bayırına andan yol sıra Karagözlü karşusunda Kociler Sırtı bayırında andan yol çatığı üzerinde Döşemelik ta'bîr olınan mahallde olan kadîmi sınur taşına andan Alayım altında vaz' olınan taşa andan Palanlıca nâm mahalle andan Sınurdere dimekle ma'rûf dere ağzinda vaz' olınan yer taşına müntehî olur hudûd-u mezkûre dâhilinde olan ârâzî vakf-ı mezbûr ârâzîdir ve kadîmden 'öşr ve resmî taraf-ı nakfdan zabt ve ahz

Sayfa No: 34 / Belge No: 61 ...

olındığı meşhûr ve mütevâtür diğer birkaç seneden beru mezbûrân Mehmed Biğ ve Mustafa Biğ bî-vech 'öşr ve resmine müdâhale eylediler biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri 'alâ tarîkü'ş-şehâde haber virmeleriyle mûcebince mâ-vakâ' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l hâdî min Cemâzîyye'l-evvelî li-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf (1120/1708)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa Mütevellî-i Haremeyn

el-Hac Mustafa Efendi İmâm Bayezid

Ali bin Ahmed Efendi

İsmail Efendi ibn-i Hüseyin

Ömer bin Ahmed Çelebi

Abdullah Ağa

Hasan Çelebi bin Ahmed

Ali Biğ bin Abdullah

Receb bin Abdullah

İbrahim bin Abdullah

Ahmed Çelebi ibn-i Şaban
Mehmed Çelebi bin Bekir
Ali bin Abdullah
Ömer Çelebi bin Ahmed
Mustafa Çelebi bin Mehmed
Yusuf Biğ ibn-i Ali

Sayfa No: 34- / Belge No: 62

Husâs-u âtîyyü'l-beyânın mahallinde ketb ve tahrîri içun zikri âtî-i münâza'ün-fîhâ olan mahalle bu fakîr varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bî-garaz cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer' olındıkda mahmiyye-i Edirne'de Mihal Biğ Mahallesi sükkânından olub bundan âkdem fevt olan Hevaca ibn-i Mustafa bin Abdullah'ın verâseti zevce-i menkûha-ı metrûkesi Aişe bint-i (boşluk) nâm hatun ile sulbî kebîr oğulları el-Hac Mustafa ve Abdurrahman'a ve kızı nâm hatuna münhasıra olub kıbel-i kassama mezbûre Ümmühani dâhî vefât idub verâseti vâlidesi mezbûre Aişe ile li-ebeveyn erkarındâşı mezbûr Abdurrahman münhasıra olub kıbel-i kassama mezbûr Abdurrahman dâhî fevt olub verâseti vâlidesi mezbûre Aişe Hatun ile li-ebb erkarındâşı mezbûr el-Hac Mustafa'ya ve li-ümm kızkarındaşı Fatma bint-i (boşluk) nâm hatun münhasıra ve taksîm mes'ele mîrâsları üçyüz altmış sehemden i'tibâr olınub sehem-i mezbûreden ikiyüz otuz sekiz sehem-i mezbûr el-Hac Mustafa'ya toksan dört sehemi mezbûr Aişe'ye yiğirmi sekiz sehemi merkûme Fatma'ya isabet ve intikâl eylediği lede'ş-şer'ü'l enver zâhir ve mübeyyen oldıkdan sonra sâhib-i haze'l-kitâb mezbûr el-Hac Mustafa âsâlete ve mezbûre Aişe kendi tarafından âsâlete ve kızı mezbûre Fatma tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyânı da'vâ ve âhz u kabza vekîl sâbitü'l-vekâlesi olmağla vekâlete meclis-i ma'kûd mezkûrede mahmiyye-i mezbûreye tâbi' Kayı nâm karyede sâkine bundan âkdem fevt olan Mustafa Usta ibn-i Mehmed bin Yusuf'un verâsetini zevce-i menkûha-ı metrûkesi diğer Aişe bint-i Hasan bin Abdullah nâm hatun ile sulbiyye sagîre kızı Fatma'ya ve li-ümm erkarındâşı Yusuf ve Nasuh ve li-ümm kızkarındâşları İsmihan ve Süleyman ve ebnâ' Avise ve li-ebevyn 'ammî oğlu Avis bin Ali nâm kimesneye münhasıra aldığı lede'ş-şer'ü'l-enver zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra zevce-i mezbûre Aişe bint-i Hasan bin Abdullah tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyâ(n) husûmet ve redd-i cevâba vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'e 'ârifân olan Mehmed bin Abdullah ve Ali bin Receb nâm kimesneler şehâdetleri

şer‘ân sâbit olan sagîre-i mezbûrenin tesviye-i emrine kıbel-i şer‘-i enverden mansûb bâ-hüccet-i şer‘iyye vasî-i büyükvâlidesi Fadime bint-i Mustafa nâm hatun müvâcehesinde zikri âtî vakfın mütevellîsi olan el-Hac Mehmed Ağa hâzır oldığı hâlde her biri bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle üzerinde da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’s-Seniyye Ağası hazretleri nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden medîne-i Geliboli’de vâki‘ merhûm Sinan Paşa Evkâfı’ndan mahmiyye-i mezbûreye tâbi‘ Nusretli nâm karye tobrağında vâki‘ Hevace Emrudlığı dimekle ma‘rûf iki tarafdan vakf-ı bâğçe ve bir tarafdan Avcılar yolı ve bir tarafdan Halil Beşe bâğçe ile mahdûd yüz on sekiz ‘aded emrûd Ağacı ve yine vakf-ı mezbûr tobrağında vâki bir tarafdan yine vakf-ı bâğçe ve bir tarafdan değirmen yolı ve bir tarafdan ârsâ hâliye ve taraf-ı râbi‘ müteveffâ-yı sânî mezbûr Mustafa Usta kiraslığı ile mahdûd yiğirmi dört ‘aded emrûd ağacı ve yine vakf-ı mezbûr tobrağında vâki‘ ve bir tarafdan Kara Ali Bâğçesi ve bir tarafdan Tancane Ali bâğçesi ve bir tarafdan ârsâ-i hâliya ve taraf-ı râbi‘ tarîk-i ‘âmm ile mahdûd yedi ‘aded emrûd Ağacı ve yine vakf-ı mezbûr tobrağında vâki‘ ma‘lümü’l-hudûd dörd ‘aded emrûd Ağacı ki cem‘ân yüz elli üç ‘aded emrûd Ağacı bî-tarîkü’l-ü’ş-şer‘iyye mülk-ü mevrûsımız iken müteveffâ-yı sânî mezbûr Mustafa Usta zikr olınan yiğirmi dört dönüm emrûd Ağacının ‘arsasını cânib-i vakfdan tefevvüz eyledim deyu hâl-i sıhhatinde zikr olınan yiğirmi dört ‘aded emrûd Ağacını bi-gayr-i hakk fuzûlen zabt idub ba‘d vefâta terekesinden olmak üzere mezbûre Fatma’ya ve bi’l-vekâle zabt itmişdir sû’âl olınub takrîri tahrîr ve kasr-ı yedine tenbîh olınması bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle matlûbımdır didiklerinde gıbbe’s-sû’âl mezbûre Fatma muvâcehesinde ve bi’l-vâki‘ zikr olınan yigirme dört ‘aded emrûd Ağaclarına mezbûr Mustafa Usta’nın muhallefâtında olmak zuʿmıyla ve vekâlete vâzʿ-ı yed eyledim deyu vâzʿ-ı yed eyledim deyu ikrâr lakin müdde ‘îyân-u mezbûrânın mülk-ü mevrûsları oldığı ma ‘lûm değildir deyu inkâr itmekin müddeʿîyân-ı mezbûrândan müddeʿâlarına muzayaka beyyine taleb oldıkda ‘udûl-u âhrâr-i ricâ’l-ı müslimînden Sivasî-zâde Şeyh Mehmed Efendi ibn-i Ahmed ve Ahmed Efendi ibn-i Mustafa ve el-Hac Ahmed bin Yusuf ve Abdi Zeynelabidin nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub iştihâd olındıklarında fî’l-vâki‘ vakf-ı mezbûr ârâzîsi üzere işbu mu‘ayene ve müşâhede eylediği hudûd-ı mezkûre dâhilinde vâki‘ yüz elli üç ‘aded emrûd Ağacı müddeʿiyân-ı mezbûrânın mûrisleri

Sayfa No: 35 / Belge No: 62...

müteveffâ-yı evvel merkûm Hevâce ibn-i Mustafa bin Abdullah'ın vefâta mülki olmağla vefâtından sonra be-tarîk münasahaü'ş-şer'iyye mezbûr el-Hac Mustafa ve mezbûrtân Aişe ve Fatma'ya mevrûs olmuşiken zikr olınan yüz elli üç ağaçdan işbu yiğirmi dört Ağac emrûd Ağacını merkûm Mustafa Usta hâl-i sıhhatinde 'arsasını cânib-i vakfdan tefevvüz itmişidim deyu bi-gayr-i hakk fuzûlen zabt eyledim mârü'z-zikr yiğirmi dört 'aded emrûd ağacı müdde 'îyân-ı mezbûrtânın mülk-ü mevrûslarıdır biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle zikr olınan yiğirmi dört ağac emrûdlukdan mezbûre Fatma'nın kasr-ı yedine tenbîh olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı hurire fî'l-yevm gurre-i Cemâziyye'l-evvel li-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf(1120/1708)

Şühûdü'l-hâl

'Umdetü'l-mevâlîyyü'l-ʿazâm Mehmed Efenid Cukadâr-zâde

Fahrü'l-meşâyihi'l-kirâm

Şeyh Hızır Efendi

Seyyid Ali Efendi el-İmâm

Ömer bin Abdi

Ahmed bin Abdullah

Çukadar Hasan Beşe

Monlâ Mehmed Çelebi

Sayfa No: 35/ Belge No: 63

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmiʿü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass-ı bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd-dâ'im bi'l-fiʿl Bostâncı (boşluk)–dâme mecduhu-ve kıdvetü'l-ʿulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne'de müfettiş-i evkâf vekîli olan Mevlânâ(boşluk) tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havas ve'-mukârrebîn mu'temedü'l-mülûk ve selâtîn-i muhtâri'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fiʿl Dârü's-Sâʿadet'im olub evkâf-ı şerîfe nâzırı olan Süleyman Ağa–dâme 'uluvvuhu – Dîvân-ı hümâyûna 'arz gönderub Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Bayezid Han-ı Velî–tabe serâhu–Evkâfı'ndan Edirne Kazâsı'nda Aynsanlu Mukâtaʿası'nın ârâzisine kurâdan bin kîlelik mikdârı ârâzi vakfı civârında vâkiʿ Bınar ve Hali ve Saltıklı ve Hakimlu nâm karyeler ve baʿzı zeʿâmet ve timâr kurâ'sı âhâlîleri

fuzûlî zabt idub kâdîmden redd-i taraf vakfından ʿöşri alınırken bir iki seneden beru virilmeyub muhâlefet üzere olmalarıyla mahsûl-u vakfa gadr olmağın hakime ile mahall-i nizâʿın üzerine varilub vakfiyye-i maʿmûl-bâhâda taʿyîn ve tasrîh olındığı üzere cümlenin müvacehesında hudûd ve sınorı müteaʿllık ve vâzʿ-ı ʿalayı ve kurâ'-ı mezbûr âhakk-ı meyleri bî-vech teʿaddî muʿarazadan menʿ ve refʿ olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına iʿlâm eyleduğı ecilden imdi vech-i meşrûh üzere ʿamel olınmak bâbında fermân-ı ʿâlî-şânım sâdır olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ʿamel idub husemâ ile mahall-i nizâʿın üzerine varub vakfiyy-i maʿmûl-bâhâda taʿyîn ve tasrîh olındığı üzere vakf-ı mezbûr ârâzînin cümle müvâcehesinde hudûd ve sınorını ta'yîn ve 'alayım fâsıla vaz' idub vakfiyye-i ma'mûl-bahâya mugâyir fuzûlî müdâhele idub kurâ'-ı mezbûr âhâlîsini ve sâ'irleri bî-vech te'addî itdirmeyub mu'arazadan menʿ ve defʿ eyleyesiz şöyle bilesiz ʿalâmet-i şerîfe iʿtimâd kılasız fî 13 min Rebîʿü'l-âhir sene 1140(1727)

Sayfa No :35 / Belge No:64

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmiʿü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ʿinâyeti'l-meliki'd-dâ'im Edirne Bostancıbaşısı olan–dâme mecduhuı-kıdvetü'l-ʿulemâ' el–muhtass ʿumdetü'l-fuzelâ'ü'l-müdekkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan ebed-i 'aleme tevkiʿ-i refiʿ-i hümâyûn vâsıl olıcak maʿlûm ola ki mahrûse-i Edirne'de sâkinelerinden Saraylı Aişe Südde-i Sâʿdet'ime ʿarz u hâl idub bundan âkdem (boşluk)nâm hatun bunun(boşluk)nâm memlûke-i câriyesini beyʿ eylemek içun gönderub ber-müddet gaybet ve firâr idub baʿdehu bu câriyesi bir kimsenin yedinde olub baʿde'l-isbât hâr-ı yekdil eylediği Akbınari Hacı İbrahim nâm kimesne ol câriye benim idi deyu dâ'imâ mezbûreyi hilâf-ı şerʿ-i şerîfe be-ʿacz ve rencîdeden hâlî olmadığı bildirub sen ki müfettiş-i evkâf vekîli mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin husûs-u mezbûre mevâlî olub âhvâlleri şerʿle hilâf-ı şerʿe teʿaddîsi menʿ ve defʿ olınmak bâbında hükm-i hümâyûnım ricâ' eylediği ecilden müvellâ olub şerʿle görülmek emrim olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sadr olan emrim üzere ʿamel temâm-ı hakk üzere mukayyed olub göresin iʿlâm olındığı üzere muktezâ-yı şerʿ-i kavîmle ʿamel idub dâhî madamki müddeʿası vech-i şerʿî üzere isbâta kâdir olmağa mezkûr el-Hac İbrahim bunun memlûke-i câriyesine bî-vech-i şerʿ dahl ve taʿarruz ve kendumı be-ʿacz rencîde muhâlif itdirmeyub defʿ olımayasın min-baʿd şerʿ-i şerîfe ve emr-i hümâyûnıma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub husûs-u

mezbûr içun tekrâr emrim varımlu eyleyesin şöyle bilesin ʿalâmet-i şerîfe iʿtimâd kılasın tahrîren fî evâhir-i şehr-i Rebîʿü'l-âhir li-sene tisʿa ʿışrîn ve mi'e ve elf

Be-makâm-ı Konstantiyye el-mahrûse

Sayfa No: 36 / Belge No: 65

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü's-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfe defter-dâr-ı sâbık Ebulfazl Mehmed Efendi'nin mahruse-i Edirne hassı dâhilinde Kuruçeşme Mahallesi'nde vâki' musakkâfâtı Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin taraf-ı bâhirü'ş-şereflerine sâdır olan mektûb-ı emr-i üslûblarına imtisâlen tahrîr olınan defteridir ki ber-vech-i 'ala'l-esâmî zikr olınur hurire fî'l-yevmi's-sâbi' ve'l-'ışrîn min Cemâziyye'l âhara li-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf (1120/1708)

Ota bâb de-tasarruf-ı ebnâ' icâre beher mâh 15 bâ-temessük Ebu Bekir el-mütevellî-i vakf

Ota bâb der-tasarruf-ı binâ' icâre beher mâh 15 bâ-temessük Mustafa Kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb der-tasarruf Dimitri icâre beher mâh 15 bâ-temessük mütevellî Salih Kâ(im-i) makâm

Ota bab 1 der-tasarruf-ı Tudorı icâre beher mâh 15 bâ-temessük kâ'im-i makâm-ı mütevellî Hüseyin

Ota bab 1 der-tasarruf-ı cibâye beher mâh 15 bâ-temessük Hüseyin Kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bab 1 der tasarruf-ı sulbiyye nasraniyye icâre beher mah 15 bâ-temessük Yusuf Kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Taş Mustafa icâre 15 bâ-temüssük Kâîm-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb1 der- tasarruf-ı Benaki beher mâh 15 bâ-temüssük Hüseyin Kâ-im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb1 der-tasarruf-ı Adik sulbiyye icâre beher mâh 15 bâ-temessük Mehmed mütevellî-i vakf

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Hırsako icâre beher mâh 15 bâ-temessük Mehmed mütevellî-i vakf

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Derako icâre-i beher mâh 15 bâ-temessük Mehmed mütevellî-i vakf

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Nedalko icâre-i beher mâh 15 bâ-temessük Mustafa kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Azdeli beher mâh 15 bâ-temessük Mehmed mütevellî-i vakf

Ota bâb der-tasarruf-ı Dimitri mâʿ Havadori beher mâh 15 bâ-temessük Mustafa kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Vaniklı icâre 15 bâ-temüssük-ü Mehmed el-İmâm kâ'im-i mâkâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der-tasarruf-ı Mesendor icâre 15 bâ-temessük Mehmed el-İmâm kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der-tasarrufı Debeşki icâre 15 bâ-temessük taʿyîn kâ'im-i makâm-ımütevellî

Ota bab 1 der-tasarruf-ı Tudori icâre 15 bâ-temessük Mehmed kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 1 der tasarruf-ı Kasandra beher mâh 15 bâ-temüssük Mehmed kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Ota bâb 15 sâhibleri ve temessükleri yedinde mevcûd değildir

Dükkân der- tasaruf Simon ve Asture icâre 15 bâ-temessük Mustafa kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Dükkân bâb 1 der tasarruf-ı Simo ve Asture beher mâh 20 bâ-temessük Mustafa kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Dükkân bab 1 Kesrab ve Meladliba beher mâh 10 bâ-temessük Mehmed kâ'im-i makâm-ı mütevellî Ayziye der tasarruf-ı Dimitri icâre beher mâh 5 bâ-temessük Mehmed el-Haşim mütevellî-i vakf

Diğer Ayziye der-tasarruf-ı mezbûr Dimitri bâ-temessük Yusuf kâ'im-i makâm-ı mütevellî

Sayfa No: 36 / Belge No: 66

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtînü'l-muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü's Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden defter-dâr-ı sâbık Ebulfazl Mehmed Efendi'nin

mahrûse-i Edirne hassı dâhilinde Kurıçeşme Mahallesi'nde binâ' ve vakf eylediği otuz bâb otalar müste'cirlerinden olub ve vilâyet-i Rumili'nden Avlonya Sancâğı'nda nefs-i Bereme sâkinelerinden Kemraste veled-i Velta Bağat veled-i (boşluk) nâm nasrâniyyeler taraflarından husûs-u âtîyyü'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâlelerinde olan Kemni veled-i Hanko nâm zımmî meclis-i şer'-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub zikr olınan otalardan bir tarafdan Kassab Yani tasarrufında olan vakf-ı ota ve bir tarafdan otalar havlusı ve bir tarafdan otalar kapusı ve bir tarafdan tarîk-i 'amm ile mahdûd bir bakkal dükkânı mü'vekkilelerim benim buranın icâreteyni ile ketb-i tasarruflarında iken âhardan Ahmed bin Ali ve Ömer bin Osman nâm kimesneler zikr olınan otalarının mütevellî kurbunda bir bâb kenîf ihdâs itmekle cânib-i vakfa devr-i şer'îsi oldığından ma'adâ içinde sâkine olanlar râyiha-i müntenesinden münâdî olmalarıyla taraf-ı şer'den üzerine varılub ba'de'l-mu'âyene bî-garaz cemâ'at-ı müslimînden be-garaz olınub zarar-ı şer'îsi müte'ayyin oldıkdan sonra hedm ve kal' olınması matlûbımdır didikde savb-ı şer'den olınub ol-dâhî mahall-i merkûme varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-ba'de'l-mu'ayene ve'l-müşâhede zikr olınan muhdes kenîfin vakf-ı mezbûr divârına zarâr-ı şer'îsi oldığını ve içinde sâkine olanlar râyiha-i müntenesinden zeyl-i vesîkada muharrere'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn 'alâ tarîkü'ş-şehâde münâdî olur deyu zeyl-i vesikada muharrerü'l-sâmî cemâ'at-i müslimîn 'alâ tarîk'ü'ş-şehâde haber virmeleriyle mûcebince kal'ına tenbîh itmediğini mevlânâ-ı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr idub ba'dehu mümanâ'at Ömer bin Ahmed ve Ebu Bekir Çelebi bin Alî ile meclis-i şer'e şer'e gelubvukû'a inhâ' ve tahrîr itmekin mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı 23 fî min Receb Sene 1120(1708)

Şuhûdü'l-hâl
Mustafa ibn-i Mehmed
Halil Beşe ibn-i Abdullah
MollaYusuf bin Abdullah
Mehmed bin İbrahim
Ahmed bin Mehmed
ve gayrîhim

Sayfa No: 37 / Belge No: 67

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerr'în Edirne'de Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn vekîli Efendi-i kâtibeyn nezâretimizde olub Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh

Sultan Murad Han Evkâfı mukâta'alarından Daye Hatun ve tevâbi'i mukâta'ası âklâmından Edirne Kazâ'sında Tatarlar ve İskender nâm karyeler mültezimi olan Kâtib İbrahim nâm kimesne re'âyâya hîn-i ârgune cevr ve âr niyyet almadığından mâ'adâ izdiyâd mâlların olub bence bunun misillu zulm ve te'addîsinin nihayeti olmadığını re'âyâ tarafımıza gelub ızhâr-ı zulm itmeleriyle mukâta'a-ı mezbûr merkûmın âhzından ref' olınmağın mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki kâtib-i mezbûr İbrahim ile re'âyâ vakfı mürâfa'a şer' idub izdiyâd mâlların aldığı vâki' ise icrâ'-yı hakk itmeğin ziyâde takayyüd ve ihtimâm eylemek me'mûldır

El-fakîr Süleyman Ağa-yı Dârü'l-Sa'âde hâlâ

Sayfa No: 37 / Belge No: 68

Kıdvetü'l-'ulemâ'ü'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzalâ'ü'l-müdekkîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettiş vekîli olan–zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han – tâbe serâhu - Câmi'-i Şerîf Evkâfı mukâta'âtından Hatunili Mukâta'ası karyelerinden Tatarlar ve İskender ve tevâbî'i mukâta'ası karyeleri re'âyâsını Südde-i Sa'âdet'ime 'arz idub Edirne sükkânından vakf-ı merkûmın kâtibi olan İbrahim nâm kimesnenin yüz on senesinde birkaç seneden beru karyeleri subâşılığını taraf-ı vakfdan der-'uhde idub müd ve hamr olmağın bunların hukûk ve rüsûmların kânûn ve defter almayub cebren ve bi-gayr-i hakk ziyâde âkçelerin olub ve kimini hilâf-ı inhâ' ile kal'a-bend itdirub ve kimini dahî değnek ile döğub ecr idub bundan âkdem bir def'a ihzâr-ı şer' olub karyeleri subaşılığını iltizâm etmamek üzere taraf-ı şer'den tenbîh olınmışiken tenebbüh olmayub ba'zı metegallibe himâyesiyle yine kâryeleri mezbûre zâbıtı mütevellîden der-'uhde itmemekle ahz-ı intikâm sevdasına düşüb tavarların kendîmi mer'aları men' ve ücretle âharların tavarların götürub mer'î itdirub hilâf-ı kânûn ve defter ve bî-gayr-i hakk haber aldığı âkçeleri olıvirilub ve hilâf-ı şer' te'addîye men' ve ref' olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ' eylediği ercilden vech-i meşrûh üzere şer'le görilmek emrim olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim 'amel dahî ihzâr-i husemâ kılub mukaddemâ bir def'a şer'le görilub fasl olınmayan husûsların tamm-ı hakk ve 'adl üzere 'amel idub göresin i'lâm olındığı üzere ol-bâbda muktezâ'-yı şer'–i kavîmle 'amel idub dahî hilâf-ı kânûn ve defter ve bi-gayr-i hakk cebren olduğı âkçelerin ba'de's-sübût hükm idub isâbet-i hakkdan alıvirub ve hilâf-ı şer' te'addîsini şer'le men ve ref' idub

min mukayyed-i şer‘i- şerîfe ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub muhâlefet üzere olanları ism ve resmleriyle vukû‘ üzere yazub Âsitane-ı Sa‘âdet’ine bildurub bu husûs içun tekrâr emr-i şerîfim varınca muhtâc eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâhir-i Şevvâl li-sene ‘ışrîn ve mi’e ve elf(1120/1709)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 38 / Belge No: 69

Husûs-u âtîyyü’z-zikrin mahalline ketb ve tahrîri içun bu fakir zikr-i âtî mahalline varub zey-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bi-gayr-i hakk müslimîn huzûrlarında ‘akd-i meclsi-i şer‘-i hatîr olındıkda mahrûse-i Edirne hassı dâhilinde Tobkapusı kurbında vâki‘ âshâb-ı hayrâtdan merhûm Mehmed Çelebi Zaviyesi’ne meşrûta zikr-i âtî vakf-ı eşcârın bi’l-fi‘l mütevellîsi ve zâviye-i mezkûrenin zâviye-dârı olan işbu râfi‘ü’l-kitâb Sivasî-zâde Şeyh Mehmed Efendi ibn-i Ahmed Efendi meclis-i ma‘kûd-u mezkûrede mahrûse-i mezbûreye tâbi‘ Kayı nâm karye sükkânından olub bundan âkdem vefâd iden Mustafa Usta ibn-i Mehmed bin Yusuf nâm kimesnenin verâseti zevce-i menkûha-ı metrûkesi Aişe bint-i Hasan bin Abdullah nâm hatunların sulbiyye sagîre kızı Fatma’ya ve li-ümm ve karındâşı Yusuf ve Nasuh nâm kimesnelere ve li-ümm kızkarındâşları İsmihan ve Neslihan bint-i Avis nâm hatunlara ve li-ebeveyn Ömer oğlu Avis bin oğlı nâm kimesne münhâsıra oldığı lede’ş-şer‘ zâhir ve mütehakkik oldıkdan sonra sagîre-i mezbûrenin tesviye-i emrine kıbel-i şer‘-i şer‘-i enverden mansûb bâ-hüccet-i şer‘iyye vasîsi ve sadriyye kebîre kızı zevce-i mezbûre Aişe tarafından husûs-u ‘âtîyyü’z-zikrde husûmet redd u cevâba vekil oldığı zât-ı mezbûreyi bi’l-maʿrifetü’ş-şer‘iyye ‘ârifân olan el-Hac Mustafa bin Mehmed ve Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed nâm kimesneler şehâdetleriyle şer‘ân sâbit ve sübût vekâletine mazhar-ı hasm-câhidde hükm-i şer‘î lâhik olan Fatma bint-i Mustafa nâm hatun müvâcehesinde üzerine bi’t-tevliye da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub iftihârü’l-havâs ve mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’s-Seniyye Ağası nezâret-i şer‘iyyelerine evkâfdan Geliboli’de medfûn merhûm Sinan Paşa Evkâfı’ndan Üsküdâr ve tevâbi‘i mukâta‘asından Nusretli nâm karye toprağında vâki‘ bir tarafdan Paşa Efendi emrûdlığı ve bir tarafdan Hevaceler Emrûdlığı ve bir tarafdan Çukacı-zâde Efendi emrûdlığı ve bir tarafdan müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Usta Kirâslığı ile mahdûd ve mümtâz sudûr dâhilinde vâki işbu mu‘ayene ve müşâhede olınan emrûd

eşcârı mütevellîsi oldığım merhûm mezbûr Mehmed Çelebi vakfı olub otuz beş seneden mütevâviz vakfiyyet üzere zabt ve tasarruf iderken vasî-i merkûm hudûd-u mezkûr dâhilinde olan eşcârdan yetmiş sekiz ‘aded emrûd Ağacını müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Usta’nın olmak üzere bi-gayr-i hakk zabt ider sû’âl olınub takrîri tahrîr ve kasr-ı yedine tenbih olınması bi’t-tevliye matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’al vasî-i mezbûr cevâbında fî-vâki‘ zikr olınan yetmiş sekiz ‘aded emrûd Ağacını damadım müteveffâ-ıy mezbûrın mülk olmak üzere bi’l-veâyet ve bi’l-vekâlete vaz ‘-ı yed eyledim deyü vaz ‘-ı yedine ikrâr lakin ber-vech-i muharrer Mehmed Çelebi Vakfı oldığını inkâr itmekin mütevellî-i mezbûrdan müdde’asına mutâbıka beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u ‘âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden mahrûse-i Edirne’de Fazlullah Paşa İmam el-Hac Ahmed Efendi ibn-i Mustafa ve Üsküfcü Hızır Mahallesi sekenesinden Ömer Beşe ibn-i Ali ve Hüseyin bin Şaban nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i mâkûd-u mezkûrede hâzırûn olub iştihâd olındıklarında fî’l-vâki‘ zikr olınan Sinan Paşa Evkâfı’ndan Nusretli nâm karye tobrağında vâki‘ bir tarafdan Paşa Efendi Emrûdlığı ve bir tarafdan Hevaceler Emrûdlığı ve bir tarafdan Çukacı-zâde Efendi Emrûdlığı ve bir tarafdan mütevellî Mustafa Kiraslığı ile mahdûd ve mümtâz işbu mu‘âyene ve müşâhede olınan yetmiş sekiz ‘aded emrûd ağacını müteveffâ-yı mezbûr bi- gayr-i hakk hâl-i sıhhatinde fuzûlen zabt eyledim biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm zikr olınan Ağaçlardan vasî-i mezbûrın ve kasr-ı yedine tenbîh-i birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l-‘âşir min şehr-i Reb‘ü’l-âhir li-sene ‘ışrîn ve mi’e ve lef(1120/1708)

Şuhûdü’l-hâl
‘Umdetü’l-müvellâü’l-ʿazâm İbrahim Efendi
Şeyh Hızır Efendi ibn-i Ali
Nakib Abdullah Efendi ibn-i Mîr Ali
Mehmed Dede ibn-i Veli
Ömer Çelebi ibn-i Ahmed
Ahmed Çelebi ibn-i Eyub
Ömer Beşe ibn-i Halil
Hacı-zâde
Seyyid Mü’ezzin Halil ibn-i Abdurrahman

Sayfa No: 38 / Belge No: 70

Kıdvetü'l- 'ulemâ'ü'l-muhâkkikîn Edirne'de müfettiş evkâf vekîli olan Mevlânâ (boşluk)–zide 'ilmihu-tevî'-i ref'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki Ali nâm kimesne Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub mezbûrın Edirne'de (boşluk) evkâfından Kırkkavakatası nâm mahallde bin üçyüz âkçe icâre-i mü'eccele mutasarrıf oldığı ma 'lûmü'l-hudûd bâğçesini bir mikdârını su götürub hâlâ mahsûl-u icâresine vefâ' itmamekle sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyh bâğçe-i mezkûrı ma'rifet-i şer'le hüsn ü ihtiyâr ve ma'lûmı üstlerden sû'âl ve keşf idub mahsûl bin üçyüz âkçe icâresine vefâ' itmez ise sıhhati ve hakîkati üzere 'arz ve i'lâm eyledikde deyu iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim bi'l-fi'l hâssa-ı Bostâncılar'ım Paşa olub vakf-ı mezbûr nâzırı olan el-Hac Ahmed –dâme mecduhu- tarafından mühürlü mektûb virildukde bildirub mûcebince hükm-ü hümâyûnım ricâ' itmekîn vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak emrim olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boşluk) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin bâğçe-i mezbûrı ma'rifet-i şer'le hüsn-ü ihtiyâr ve ma 'lûmı olanlardan sû'âl ve keşf idub mahsûl bin üçyüz âkçe icâre vefâ' itmez ise sıhhati ve hakîkati üzere der-devlet-i medârıma 'arz ve i'lâm idub emr-i şerîfimin mazmûn-u münîfi ile 'âmil olasın şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfime i'timâd kılasın tahrîren fî evâsıt-ı Şevvâl li-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf(1120/1709)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 39 / Belge No: 71

Tahakkuk gadr-i şer'îye husûs-u âtîyyü'z-zikrin mahalline ve istimâ' ve fasl içun bu fakir varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bi-garaz cemâ'at-i müslîmîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer'-i hatîr olındıkda ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-sâ'âdetü's-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm Sultan Bayezid Han Evkâfı Mukâta'atı'ndan Kel Baba Mukâta'ası tevâbi'inden İnese nâm vakf-ı karye âhâlîsinden Murad Beşe bin Süleyman ve Mehmed bin Arslan ve Receb ibn-i Mehmed ve Mehmed bin Ali ve Mustafa bin Hasan Ağa bin Murad ve Mehmed bin Abdullah ve Hüseyin bin İbrahim ve Veli bin Yusuf ve Ali bin Mustafa nâm kimesneler meclis-i ma'kûd-u mezkûrde karye-i mezbûre sâkinlerinde işbu sâhibü'l-kitâb 'umdetü'l-

müderrisîn ve'l-kirâm Ahmed Efendi bin Mehmed mahzarında vakf-ı mezbûre kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan Ahmed Ağa tarafından vekîl-i şer'îsi olan Ömer bin Ahmed hâzır oldığı hâlde her biri üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu mu'ayene müşâhede olınan bir tarafdan Biğ-zâde Mustafa Ağaçları ve bir tarafdan Murad Beşe tarlası ve iki tarafdan nehr-i Tunca ile hudûd otuz dönüm mikdârı ârâzî kadîmi buzağı mer'amız iken mezbûr Ahmed Efendi kendusı zabt idub zirâ'at murâd ider sû'âl olınub takrîr tahrîr ve kasr-ı yedinde olınması matlûbumdır didiklerinde gıbbe's-sû'âl merkûm Ahmed Efendi cevâbında zikr olınan otuz dönüm ârâzî-i kadîmden nehr-i Tunca mecrâsı olub mürûr-u eyyâm ile su terk idub hâlî kalmamağla vakf-ı mezbûre sâbıkân mütevellî olan Hadim Ahmed Ağa ibn-i Şaban nâm kimesne ârâzî-i mezkûre kimesnenin tasarrufuyla olmayub hâlî olmağla taraf-ı vakfdan otuz gurûşa bedel mukâbelesinden bana bi't-tevliye ferâğ ve tefvîz idub ben dahî tefevvüz ve kabûl itdikden sonra bedel mukâbelesinde ferâğ-ı mezkûrı kenduye def' ve teslîm idub ol-vechile zabt ve tasarruf iderum deyu vaz'-ı yed eylediğini ikrâr lakin ârâzî-i mezkûre karye-i mezbûre âhâlîsinin mahsûs müstakil buzağı mer'âları oldığını inkâr itmekin müdde 'îyûn-u mezbûrûndan müdde'âlarına mutâbıka beyyine taleb olındıkda ityân-i beyyineden izhâr nice idub istimlâk itmameleriyle zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bî-garaz müslimîn zikr olınan ârâzî fî'l- vâki' kadîmden su mecrâsı olub mürûr-u eyyâm ile su terk idub hâlî kalmışdır deyu 'alâ tarîkü'ş-şehâde haber virmeleriyle mûcebince müdde 'îyûn-u mezbûrdan bî-vech-i mu'ârazâdan men ' olınub mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-'ışrîn min Zi'l-hiccetü'ş-şerîfe li-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf(1120/1709)

Şuhûdü'l-hâl
Hasan Hevace bin Abdullah
Mehmed Efendi bin Ali
Su kethüdâsı Ali Beşe
Ömer bin Ahmed
Süleyman Çelebi bin Abdullah
Ahmed bin Mustafa
Ahmed bin Mustafa
Abdullah bin Abdullah
Ali Çelebi bin Ahmed

Sayfa No: 39 / Belge No: 72

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü's-Seniyye Ağası hazretleri nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nazar ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi fahrü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa ibn-i Hüseyin meclis-i şer'-i şerîf-i enverde zikr-i âtî menzile vâz'ü'l-yed olan işbu bâ'isü'l-kitâb Aişe bint-i Abbas nâm hatun tarafından husûsu'l-âtîyyü'l-beyânda husûmet ve redd-ı cevâba vekîl-i şer'îsi olan babası mezbûr Abbas müvâcehesinde bi't-tevliye üzerine da'vâ ve tahrîr-i kelâm idub mahmiyye-i Edirne'de Şeyhcuk Mahallesi sâkinelerinden bundan âkdem vefât iden Rahime bint-i Allahvirdi Abbas nâm hatun bin toksan tokuz senesi Saferü'l-hayr'ının yiğirmi sekizinci güni mahrûse-i Edirne'de Bâb-ı Nâ'ibi olan Mehmed Efendi bin el-Hac Abdurrahmam huzûrunda mahalle-i mezbûrede vâkiʿ bir tarafdan Naʿl-bend Halil bin Abdülkadir mülki ve bir tarafdan Fatma Hatun ve bir tarafdan kendi âhar mülki ve taraf-ı râbi' tarîk-i 'âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî otaları ve iki sofayı ve kuyuyı ve bâğçeyi müştemil mülk-i menzil hasbeten-li'llahi te'âlâ vakf u habs idub süknâsı huyûtda oldıkça kendi nefsine baʿd ve vefâthâ muʿtekası Aişe bint-i Abdullah nâm hatuna ba'd vefâthâ evlâdına evlâd-ı evlâdına evlâd-ı mahrûse-i mezkûrde yedine mütevellîsi yediyle icâr olınub beher sene hâsıl olan icâresi Medîne-i Münevvere nuru'llah ʿalâ münevverhâ fukârasına irsâl olına ve vakf-ı mezbûrın tebdîl ve tağyîri merreten baʿd uhrâ yedimde ola deyu şart ve ta'yîn ve teslîm ilâ'l –mütevvelî ve tescîl-i şer' itdikden sonra sene-i mübârekei Cemâziyye'l-evvelî'sinde ikinci gününde şart olandan rücû' idub menzil-i mezkûrda huyûtda oldıkça kendi sâkine olub vefâtından sonra mezbûr Abbas'ın kızı mü'ekkile-i mezûre Aişe sâkine olub ba'd vefât-hâ mezbûre Aişe'nin evlâdı ve evlâd-ı evlâdı evlâdı evlâd-ı evlâdı sâkin olub ba'de'l-inkirâz menzil-i mezkûrına Medîne-i Münevver mütevellîsi yediyle icâr olınub beher sene icâresi karye-i mezbûre fukarâ'sına irsâl olına deyu tekrâr şart ve ta'yîn idub teslîm ilâ'l-lütevellî ve mahmiyye-i mezbûrede bi'l-fi'l- bâb-ı nâ'ibi olan fahrü'l-müderrisin Mehmed Efendi huzûrında tescîl-i şer'itdirub kıbel-i şer'den mezbûre Aişe yedine hüccet-i şer'iyye i'tâ olındıkdan sonra vâkıf-ı mezbûre Rahime Hatun şart-i sânîden dahî rücû' idub menzil-i mezkûrde huyûtda oldıkça kendi sâkine olub ba'd vefât-hâ Medine-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olına deyu tekrâr şart ve ta'yîn idub lakin şart-ı salisanı ma'rifet-ı şe'le olmayub tescîl-i şer'î bulunmamağla mütevellî-i mezbûrın da'vâsı sahîh olmamağla vekîl-i mezbûre sû'al dahî teveccüh etmamekin mütevellî-i

mezbûr bî-vech-i mu‘arazadan men‘ olınub ma‘-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l-hâmis ve’l-‘ışrîn min Zî’l-hicceü’ş-şerîfe li-sene ‘ışrîn ve mi’e ve elf(1120/1709)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Süleyman Efendi ibn-i el-Hac Mahmud el-İmâm

Bektaş Çelebi ibn-i Hüseyin

es-Seyyid İbrahim ibn-i es-Seyyid Himmet

İbrahim Çelebi ibn-i Mehmed

Mehmed Çelebi ibn-i Hasan

Sayfa No: 40 / Belge No: 73

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdetü’l Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan medîne-i Gelibolı’da medfûn merkûm ve mağfûrun-leh Ulya Sinan Paşa Evkâfı’na mütevellî olan el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Mustafa bin el-Hac Ahmed meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde işbu bâ‘isü’l-kitâb Osman Ağa ibn-i Ahmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub vakf-ı mezbûrın dârü’n-nasr ve’l-meymene mahrûse-i Edirne Kazâ’sına ve sâ’ir kazâ’da vâki‘ mukâta‘ât ve müsakkafât zabt ve medîne-i Kiliseyolı’nda ve mahrûse-i mezbûreye tâbi‘ nefs-i Üsküdar’da vâki‘ câmi‘-i şerîf mürtezikasının ve sâ‘ir vakfın vazîfe-i mu‘ayyenelerini virub umûr-ı vakfı gereği gibi ikâmet etmek üzere tarafımdan yevmî on âkçe ücret ile mezbûr Osman Ağa’yı vekîl ve nâ’ib-i menâb nasb ve ta‘yîn eyledikde ol-dahî vekâlet-i mezbûre-yi kabûl ve mirâsını edâ’ya ta‘ahhüd eyledi didikde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘î mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı hurire fî gurre-i Muharremü’l-harâm sene 1121(1709)

Şuhûdü’l-hâl

‘Umdetü’l-emâcîd ve’l-ekâbir Haydar Ağa

Fahrü’l-eşbâh Ali Ağa bin Ahmed Efendi

Fahrü’l-âkrân el-Hac Süleyman bin mütevellî-i Haremeyn

Fahrü’l e’imme el-Hac Mustafa Efendi bin Ahmed

Fahrü’l-eşbâh Ali ibn-i Süleyman Paşa-zade

Hüseyin bin Hakkı Mustafa

Abdülfettah Ağa ibn-i Ahmed

Abdullah Ağa bin Ahmed

Musa Ağa

Ve gayrihim

Sayfa No: 40 / Belge No: 74

İftihârü'l- emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melikid-dâ'îm Edirne Bestancıbaşısı olan–dâme mecduhu-ve kıdvetü'l-'ulemâ el-muhakkikîn Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) – zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukârrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub hâlâ Haremeyn-i Muhteremeyn Nâzırı olan Süleyman Ağa – dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'uma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-lehümâ Şâh Sultan Evkâfı'ndan Cisr-i Ergene Kazâ'sında vâki' altı Ağaçlar dikub nâm vakf-ı karyeler hudûd-ı tobrağında hâricden gelub kışlayub otından ve suyından intifâ' idub vakf-i cânibine resm virmeyenlerden taleb olındıkda kurâ'-ı mezbûre âhâlîleri resm-i kışlâk ve otlağı alurız ve ancak vakfa on âkçede bir âkçe viririz deyu nizâ' ve vakf-ı şerîfe gadr itmeleriyle hâricden gelub vakfın tobrağında otından ve suyundan intifâ' idenlerde tahammülerine göre resm-i otlak ve kışlakları vakf içun tahsîline mümâna'at idenler Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli mûmâ-ileyh müvâcehesinde mürâfa'a ve ihkâk-ı hakk olınmak bâbında emr-i şerîf virilmek ricâ'sına i'lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlîşânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî kazâ'-i mezbûrda hâricden vakf-ı mezbûrın topbarığında otundan ve suyından intifâ' idenlerden tahammüllerine göre resm-i otlak ve kışlakların vakf içun tahsîl itdirdub ol-vechile mümâna'at idenler Edirne'de müfettiş vekîli mûmâ-ileyh müvâcehesinde mürâfa'a ve ihkâk-ı hâkk itdirdub hilâf-ı şer' ve mugâyir-i emr-i hümâyûn kimesneye ta'allül ve nizâ' itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfime i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi'l-hâmis 'ışrîn min Şevvâlü'l-mükerrem lî-sene 'ışrîn ve mi'e ve elf (1120/1709)

Be makâm-ı Kostantiniye

El- Mahrûse

Sayfa No: 41 / Belge No: 75

Kıdvetü'n-nüvvâb ve'l-müteşerr'în Edirne müfettiş'i Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn vekîli Efendi hazretleri kâm-yâb da 'vât-ı layıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretemizde olub Edirne'de vâki' merhûm Sultan Murad Han Evkâfı'ndan Gümilcine Kazâ'sına Tarı Deresi mukâta'ası kurâ'larından Ardicli ve Cedid Ardicli ve Sarıbila ve Elmalı nâm karyeler re'âyâlarının kadîmü'l-eyyâmdan tasarruflarında olan mümtâz ve mu'ayyen hudûd sınurlarına dahi olınmak icâb itmez iken civârlarında vâki' Söğüdcük ve Fenercik ve Topuklı ve Balas nâm kurâ' re'âyâları müdâhele ve zabt ve tasarruflarına mümâna'at eylediklerinde re'âyâ gelub tarafımıza 'arz (u) hal ile inhâ' itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olındı vusûlünde gerekdir ki kıbel-i şer'den âdem ta'yîn ve mahll-i nizâ'ın üzerine varılub mukâta'â-ı mezbûre re'âyâlarının bedellerinde olan sınur-nâme-i mantûkî üzere kurâ'-ı mezbûr re'âyâlarının olmağla müdâhaleleri vârise şer'le men' ve def' ve fî mâ – ba'd dahl ve ta'arruz itdirmeniz me'mûldır (boşluk) bâkî 'izz u fazilet-bâd

El-fakîr Süleyman Ağa-yı Dârü's-Sa'âde hâlâ

Sayfa No: 41 / Belge No: 76

Kıdvetü'l- 'ulemâ'ü'l-muhakkıkîn Edirne'de Haremeyn müfettişi vekîli Mevlâna (boşluk)-zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han–tâbe serâhu-Evkâfı'ndan Gümilcine Kazâ'sında vâki' Tari Deresi Mukâta'âsı karyelerinden Ardicili ve Cedid-i Ardicli ve Sarıbila ve Elmalu nâm karye re'âyâları Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub karyeleri sınurı dâhilinde vâki' mutasarrıf oldıklarına dahl olınmak icâb eylemez iken civârlarında vâki' Söğüdcük ve Fenercik ve Topuklı ve Palas nâm karye re'âyâların fuzûlî müdâhele ve zabt ve tasarruflarına mümâna'at etmeleriyle sen ki mevlânâ-yı mûmâileyhsin kıbel-i şer'den âdem ta'yîn ve mahll-i nizâ 'ın üzerine varılub mukâta'â-ı merkûme re'âyâlarının yedlerinde olan sınır-nâme-i mantûkî üzere kurâ'-ı mezbûrdan re'âyâlarının ol-makûle müdâhelelerin varıb şer'le men' ve def' ve fî mâ-bâ'd dahl ve ta'arruz itdirmeyesin deyu vakf-ı merkûmın nâzırı olub bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası tarafından mühürlü mektûb virilmekin mûcebince hükm-ü hümâyûnım ricâ' eyledikleri ecilden vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak emrim olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî mahall-i nizâ'ın üzerine kıbel-i şer'den âdem gönderub husûs-u mezbûrı husemâ

muvâcehesinde temâm-ı hakk üzere tefahhus ve müşârün-ileyhin tarafından virilan mühürlü mektûba nazar idub göresin ol-yerler bunların karyelerinin mümtâz ve mu‘ayyen sınur dâhilinde olub zirâ‘ât ve hırâset olınur iken üç sene ‘ale’t-tevâlî bilâ-mâni‘ boz ve hâlî kalub kânûn üzere tapuya mülhak oldıkda kurâ’-ı mezbûrdan âhâlîleri ol-vechile sâhib-i ârzdan resm-i tapu ile almalarıyla dahl iderler olmayub fî’l-vâki‘ bunların karyelerinden sınurı dâhilinde sınur-nâmede mestûr vakfın yerleri olmağla zabt ve zirâ‘at ve ‘öşr ve resmin cânib-i vakfa edâ’ iderler iken karye-i mezbûrûn âhâlîleri fuzûlî dahl idub ta‘addî eyledikleri vâki‘ ise vech-i meşrûh üzere olan yerlerin bunda zabt ve tasarruf idub min ba‘d kânûn-u kadîmden ve müşârün-ileyhin tarafından virilan mektûba ve emr-i hümâyûnıma muhâlif kurâ’-ı mezbûrûn re‘âyâlarına karyeleri sınurı dâhilinde mutasarrıf oldıkları yerlerine fuzûlî dahl ve ta‘arruz itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd ve tahrîren fî evâhir Safer sene 1121(1709)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 47 / Belge No: 77

Kıdvetü’l-‘ulemâ’ü’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan Mevlânâ Abdullah–zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki Südde-i Sa‘âdet’ime mektûb gönderub Ali nâm kimesne meclis-i şer‘e varub müteveffâ-yı İbrahim Paşa Evkâfı’ndan mahmiyye-i Edirne’de Kırkkavak nâm mahallde senede bin üçyüz âkçe icâre-i mü‘eccele ile mutasarrıf oldığı ma ‘lûmü’l-hudûd bâğçesinin bir mikdârını su götürub hâsıl olan mahsûlatı icâresine vefâ itmamekle bâğçe-i mezbûr ma‘rifet-i şer‘le hüsn ve ma lûm olanlardan sû’âl ve ba‘de’l-keşf mahsûl bin üçyüz âkçe icâresine vefâ’ itmez ise vâki‘ hâl-i ‘arz ve i‘lâm olınmak üzere bundan âkdem sâdır olan emr-i şerîfim mûcebince ba‘de’l-keşf ve’n-nazar tefahhus olındıkda mürûr-u eyyâm bâğçe-i mezbûrenin nısfı mikdârını su götürub hâlâ hâsıl olan mahsûl icâresine vefâ‘ itmeyub senede sekizyüz âkçeden ziyâde yokdır deyu Şeyh Safer ve Şeyh Hamid ve Ahmed ve İmam Ali Efendi ve Ahmed Ağa dimekle ma‘rûf kimesneler ile el-Hac Ahmed ve el-Hac Hasan ve Mehmed ve Ahmed ve Sinan nâm kimesneler ve sâ’ir bî-garazı müslîmîn mütevellî-i vakf-ı mezbûr müvâcehesinde her biri ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virmeleriyle vâki‘ hâl-i ‘arz eyleduğı ecilden vech-i meşrûh üzere sekiz yüz âkçeden ziyâde icâre taleb olınmamak emrim olmışdır buyurdum ki hükm -i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrüm üzere ‘amel dahî mezbûr Ali vakf-ı merkûmdan mutasarrıf oldığı sâlifü’z-zikr bâğçe içun senede

sekiz yüz âkçe icâresin viridkden sonra ziyâde talebiyle ta‘addî ve rencîde itdirmeyub emr-i şerîfimin mazmûn-u münîfi ile ‘âmil olasız şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfede i‘timâd kılasın tahrîren fî ‘alâmet-i şerîfede i‘timâd kılasın tahrîren fî evâhir-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene ihdâ ve ‘ışrîn ve mi’e ve elf(1121/1709)

Sayfa No: 42 / Belge No: 78

‘İzzetlu fazîletlu efendim hazretlerinin huzûr-u ʿizzet-mevfûrları savbına tahiyyât-füzûn iblâğıyla zamîr-i münîriniz mürâ‘ât kılınur hemîşe-i mesned-rif‘at-ı mukîm oldır ki bâ‘is-i nemîka vârid oldır ki hâlâ zîr-i nezâretimizde olub müteveffâ İbrahim Paşa Evkâfı’ndan mahmiyye-i Edirne’de Kırkkavak nâm mahallde senede bin üçyüz âkçe icâre bâğçeye mutasarrıf olan Ali nâm kimesnenin ma‘lûmü’l-hudûd bâğçesinin su göturüb bin üçyüz âkçe icâreye tahammül kalmaduğda ber-mûceb-i emr-i ‘âlî keşf-i birle ve sekizyüz âkçe icâreye tahammüli oldığı tarafından der-ma‘delet-nişânım i‘lâm eyledikde ecilden i‘lâmımız mazmûnınca senede sekiz yüz âkçe icâresin cânib-i vakfa edâ’ eyledikde ziyâde mutâlelebesiyle merkûme rencîde olınmamak bâbında bu def‘a dahî emr-i şerîf-i ‘âli-şân sâdır olmağın taraf-ı muhibblerinden dahî mektûb-ı meveddet vusûlünde merkûm Ali Biğ Bağçesi icâresini vech-i meşrûh üzere senede sekiz yüz âkçeye kayd ve bâliğ oldıkda hilâf-ı şer‘le âhardan ta‘arruz itdirilmamek vücûd bulan takayyüd ve ihtimâmınızdan küllî menûn ve mahfûz oldığı (boşluk) bâkî hemîşe ʿizz u fazîlet-bâd

Muhibb-i muhlis el-Hac Ahmed Ser-Bestâniyân-ı Hassa hâlâ

Sayfa No: 43 / Belge No: 79

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfe dârü’n-nasr ve’l-meymene mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han Gazi binâ’ buyurdıkları Dârü’l-Hadîs Câmi‘-i Şerîf dimekle ma‘rûf câmi‘-i şerîf evkâfına bi’l-fi‘l mütevellî olan işbu bâ’isü’l-kitâb ‘umdeü’l-emâcid ve’l-ekârim Ali Ağa ibn-i Süleyman Ağa meclis-i şer‘-i şerîfe bi’t-tevliye takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub vakf-ı mezbûr müsakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede Cisr-i Mihal kurbında Şah Melik Mahallesi’nde vâki hâzır bi’l-meclis Bakkal Benaki nâm zimmînin icâretyn ile taht-ı tasarrufunda olan vakf-ı dükkân önünde vâki‘ tûlen iki zirâ‘ ve ‘arzen iki zirâ‘ ‘arsa-i hâliya vakf-ı mezbûrdan olub

kadîmi dükkân yeri olmağla vukûf olanlarda sû'âl olınub takrîrleri tahrîr olınub hüccet olınmaz bi't-tevliye matlûbımdır didikde mahmiyye-i mezbûrede Mihal Biğ Mahallesi'nde Mustafa Biğ ibn-i Ahmed ve Seyyid Mustafa Çelebi ibn-i Mehmed ve el-Hac Musa bin Mustafa nâm kimesneler li-ecli'l-ihbâr meclis-i şer'e hâzırûn olub isticâr olındıklarında fî'l-vâki' vakf-ı mezbûr musakkafâtından zikr olınan Bakkal Benaki'nin icâreteyn ile mutasarrıf oldığı bakkâl dükkânı önünde vâki' tûlen iki zirâ' ve 'arzen iki zirâ' vakf-ı 'arsa vâkıf-ı müşârün-ileyh Sultan Murad Han Gazi Vakfı'dır kadîmî dükkânı yeridir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri 'alâ tarîkü'ş-şehâde haber virmeleriyle mâ-vaka' bi't-taleb ketb hıfzen li'l-makâl ketb olındı hurîre fî güre-i Cemâziyye'l-evvel li-sene ihdâ ve 'ışrîn ve mi'e ve elf(1121/1709)

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed bin Mehmed

Halil Çelebi ibn-i Hüseyin

Ömer bin Ahmed

Ali Beşe ibn-i

Ahmed Çelebi (bin) Mehmed

Sayfa No: 43 / Belge No: 80

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtâss bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd-dâ'im üzere Bastoncıbaşısı–dâme mecduhu-kıdvetü'l-'ulemâ'i'l-muhâkkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Mevlânâ (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vasıl olıcak ma'lüm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Evkâf-ı Selâtîn Nâzırı olan Süleyman –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'a 'arz gönderub Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultan Selim Han –tâbe serâhu- Evkâfı kurâ'larından yine Edirne Kazası'na tâbi' Kavranlık Karyesi der-bend olub vakfın ra'iyyet ve ra'iyyeti oğulları kadîmden vakf-ı şerîfe yüz kırk âkçe bedel-i 'öşr ve yiğirmi yedi âkçe ispence edâ' ile gelub karye-i mezbûre re'âyâları bundan âkdem perâkende ve perîşân oldıkda civârında vâki' ze'âmet karyelerinde Kıneze Deresi ve Cedid-i Fidanlık nâm karyelerde tavattun idub bin yüz on üç senesine gelince kadîmi üzere bedel-i 'öşr ve ispencelerin edâ' iderler iken karye-i mezkûrın zâ'îmi fevt olan Osman sene-i merkûmede vakf-ı mütevellî-i oldukda ze'âmeti re'âyâsı olmak zu'miyle

edâ' itdirmeyub vakfa gadr itmekle vakfın ra'iyyet ve ra'iyyeti oğulları her hangi mahallde bulunurlar ise kadîmi üzere bedel-i 'öşr ve ispencelerin vakf içun tahsîl itdirilub fevt olan Osman'ın oğlı tarafından ve taraf-ı âhardan müdâhele olınmamak bâbında emr-i 'âli-şân sâdır ve bin yüz on tokuz senesine mahsûb olmak üzere Edirne Bostancıbaşısı tarafından tağyîr olınan mübâşir ma'rifetiyle ve ma'rifet-i şer'le vakf içun bedel-i 'öşr ve ispencelerin tahsîl ve vakf-ı re'âyâsı oldıkları mukırr ve mu 'teref olmışlar iken bundan âkdem emr-i şerîfim mûcebince müdâheleden men' olınan mezbûr Osman'ın oğlı tarafından Musa nâm kimesneyi vekîl nasb itmekle merkûme şirrete sâlik ve re'âyâyı tahrîk ve vakf re'âyâsı oldıkların bi'l-külliye inkâr itdirub vakf-ı şerîfe küllî gadr ve Haremeyn-i Şerîfeyn ve 'avâ'id-i hümâyûn âkçelerinin kesr ve noksâna bâ'is olmağla ba'de'l-yevm vakfın ra'iyyet ve ra'iyyeti oğulları her hangi mahallde bulunur ise yine kadîmi üzere yüz kırk âkçe bedel-i 'öşr ve yiğirmi yedi âkçe ispencelerin vakf içun tahsîl itdirilub biz vakf re'âyâsı değiliz ze'âmet re'âyâsıyuz didiklerinde istimâ' eyleyub mezbûr Musa'ya ve âhardan bir ferde müdâhele itdirilub ve husûs-u mezbûrde 'inâd ve muhâlefet idenler ism ve resmleriyle der-devlet-i medâra 'arz ve i'lâm olmak emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm eylediği ecilden imdi mûcebince 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî ba'de'l-yevm defterde ve vakfın ra'iyyet ve ra'iyyet oğulları her hangi mahallde bulunurlar ise yine kadîmî üzere yüz kırk âkçe bedel-i 'öşr ve yiğirmi yedi bedel-i âkçe ispencelerin vakf-ı şerîf içun tahsîl itdirdub hilâf-ı defter ve mugâyir-i emr-i hümâyûn biz vakf re'âyâsı değiliz ze'âmet re'âyâsıyuz didikleri istimâ' olınub mezbûr Musa'ya ve âhardan ferde müdâhele itdirilmeyub 'inâd ve muhâlefet üzere olanları isimleriyle yazub der – devlet-i medâ'rıma'arz ve i'lâm eyleyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi'l-hâmis Cemâziyye'l evveli li-sene ihdâ ve 'ışrîn ve mi'e ve elf(1121/1709)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Minare 73 Cedid-i Fidanlık 8 Ermeni Mahallesi 2 Dudlu Ağac 4 Şeyhler 9 Süze 31 Koca Tarla 18

Der-kenâr kaydı: Sultan Selim Mukâta'âları'ndan Karanlık Karyesi'nin ze'âmeti

Sayfa No: 44 / Belge No: 81

Kıdvetü'l- 'ulemâ'ü'l-muhakkikîn 'umdetü'l-fuzalâ'ü'l-müdekkikîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în Edirne'de sâkin Müderrisîn Selim-zâde Mevlânâ Abdullah –zîde 'ilmihu- tevkî '-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Latife nâm hatun Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub sâbıkân Maraş kâdîsı olub bin yüz yiğirmi beş senesinde fevt olan zevci Canbaz-zâde Seyyid Ahmed'in muhallefâtı ve medîne-i Edirne'de vâki' karındâşı kızı Aişe nâm hatun ile ber-vech-i iştirâk mutasarrıf oldıkları menzilden hissesi ırs-i şer' ile buna ve vasiyeleri olduğı eytâm-ı sigârına intikâl itmişiken mezbûre Aişe yedine merkûmeden sâkin sâbıkâ Belgrad kâdîsı olan Mevlânâ Osman ızrâr kasdıyla tarafından vekîl itmekle mücerred menzil-i mezbûr mukaddemâ ma'rifet-i mi'mâr ile keşf ve taksîm olındıkda hüccet olınmamış idi deyu hevâlarına tâbi' kâdîya istinâd ile tağliyan cümlesini zabt idub gadr eylediklerini bildirub mevlânâ-yı mezbûr min ba'd da 'vâlarına karışmayub ve sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin husûs-u mezbûre müstakil müvellâ olub şer'le görub icrâ'-yı hakk eylemek bâbında hükm-ü hümâyûnım ricâ' itmekin vech-i meşrûh üzere müvellâ olub ihkâk-ı hakk eylemek emrim olmışdır buyurdım ki Dergâh-ı Mu'allam çavuşlarından kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Mehmed Çavuş –zîde kadruhu- hükm-ü şerîfimle vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ihzâr-ı hüsemâ' kılub mukâddemâ bir def'a şer'le görilub fasl olınmayan husûslarını temâm-ı hakk üzere tefahhus idub göresin i'lâm olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ-yı şer'-i kavîmle 'amel idub dahî zikr olınan menzilden eytâm-ı merkûmenin babalarından müntakil hiss-i şâyi'alarına ba'de's-sübût hükm idub vesâyeti hasebiyle buna alıvirub hilâf-ı şer'-i şerîf-i mezbûreye ol-vechile nizâ' ve mevlânâ-yı merkûme dahî fî mâ ba'd müdâhele itdirmeyesin min ba'd şer'-i şerîfe ve emr-i hümâyûnıma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub islemiyânı yazub bildirub bu husûs içun ben dâhî emrim varımlu eyleyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî evâhîr-i şehr-i Rebî'ü'l-âhir li-sene sitt ve 'ışrîn ve mi'e ve elf(1126/1714)

Be-mâkâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 45 / Belge No: -

45 No'lu Sayfada belge mevcûd değildir.

Sayfa No: 46 / Belge No: 82

Ser-şeyhi hazret-i nazm-ı kerîm Bismi'llahi'r-rahmani'r-rahîm

Hazihi cerîde'l-hakâyık ve harîdeü'd-dakâyık el-hiddetü'l-hıfzü'l-vekâyiʿü'ş-şerʿiyye ve'd-defâtir ve's-sâ'ik kemâ hüve'l-lâyık ve enâ'l-fakîr ilâ'llahü'l-melîkü'l-hâlik ve'r-râzık Mustafa el-maʿrûf Bali Efendi-zade el-me'mûr rû'yete umûr-u Evkâfü'l-Haremeynü'ş-Şerîfeyn be-medîne-i Edirne elleti lem yuhlik mislihe megârib ve'l-meşârik bi- deʿâviyen tabîb-i hâzık ve ellezine'ş-şerʿa el-fâ'ik-i hamiyyet ʿani's-sebeb be-cümle't-tevâbiʿ ve'l-levâhık ileyhim sehl umûrına ve kem ve kurunâ ve râ'isinâ ʿan-mekrü'l-halâ'ik-i bed'et ilâ tahrîre fî gurre Rebîʿü'l-âhir li-sene hamsîn ve selâsîn ve mi'ete ve elf min be-hicret men lehü'l-ʿizz ve'ş-şeref

Sayfa No: 46 / Belge No: 83

Fahrü'l-müderrisînü'l-kirâm Ali Efendi-zâde Mustafa Efendi –dâme muʿazzezen-gıbbetü'l-tahiyyetü'l-behiyye minhâ-yı münhâsır oldır ki taraf-ı devlet-i ʻaliyyeden bu fakîre Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi ʿinâyet buyurılmağın işbu sene hams ve selâsîn ve mi'e ve elf şehr-i Rebîʻü'l-âharı gurresinden mahrûse-i Edirne'de vâkiʻ umûr-ı Evkâf-ı Haremeyn irâ'itine sizi taʻyîn ve tevkîl itmişizdir gerekdir ki gurre-i şehr-i merkûmdan mutasarrıf olub sıyânet-i evkâf-ı şerîfe ider ki icrâ'-yı âhkâm-ı şerʻiyye eyleyesiz (boşluk) fî târîhü'l-mezbûr sene-i merkûm

El-fâkir Muhammed Raşid el-müfettiş be-Evkâfü'l-Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No: 46 / Belge No: 84

Mahmiyye-i Edirne'de Medîne-i Münevvere salla'llahu teʿâlâ ʿalâ mahall-i münevver-hâ evkâfı mütevellîsi olan işbu bâʻisü'l-kitâb Süleyman Ağa ibn-i Ali tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Şeyh Mehmed Efendi ibn-i Mustafa meclis-i şerʻ-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub âshâb-ı hayrâtdan merhûm el-Hac İbrahim bin Abdullah nâm kimesne işbu yedinde olan vakfiyye-i maʻmûl-u bahâ'da tasrîh olındığı üzere bin yüz senesi şehr-i Recebü'l-ferdi'in yiğirmi üçünci güni mahmiyye-i mezbûrede Zerrefirden Mahallesi'nde ʻarsasının senede Zerrefirden Mescid-i Şerîf'ine altmış âkçe mukâtaʻâ-ı kadîmesi olan binâ'sı mülk bir kebîr ve bir sagîr berber dükkânlarını ve bir bâb sagîr derzî dükkânını vakf ve habs idub evvelâ kayd-ı huyût ile mukayyed oldıkça kendi nefsine baʻd vefâthâ zevcesi Fatma bint-i Süleyman nâm hatun ile muʿtakı Mustafa nâm kimesneye ve baʿd

vefâthâ mezbûr Mustafa'nın evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba'd batın ve karnen ba'de karn mutasarrıf olalar ve ba'de'l-inkırâz mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan gallesi Medîne-i Münevvere fukarâ'sına irsâl olına deyu şart olındıkdan sonra meşrûtünlehümden mezbûr mârü'z-zikr dükkânlara mutasarrıf iken bi-emri'llahi –te'âlâ bilâveled fevt olub vakfa 'â'id olmağla kıbel-i şer 'den üzerine varılub ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede tahdîd ve icâre-i şer'iyye ile âhâra icâre-i izn virilmek bi'l-vekâle matlûbımdır didikde kıbel-i şer'den Mevlânâ es-Seyyid Mehmed Efendi ta'yîn ve irsâl olınub ol-dâhî zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî fî mâ ba'd müslimîn ile mahalle-i mezbûreye varub dükkân-ı mezkûrelere nazar eylediklerine bir tarafdan Pacacı dükkânı ve bir tarafdan (boşluk) mahdûd oldığına ba'de'l-mu'ânata ve'l-müşâhhede mevlânâ-yı mezbûr vâki' hâl mahallinde ketb ve tahrîr ve ba'dehu ma'ân ba'is olınan Beşir Beşe ibn-i Mustafa ile meclis-i şer'e gelub 'alâ vukû'a inhâ' ve takrîr itmekin dükkân-ı mezkûrlar icâre-i şer'iyye ile âhara icâr olınmAğa vekîl mezbûre kıbel-i şer'den ba'de'l-izn mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 21 min Rebî'ü'l-âhar li-sene 1135(1723)

Şuhûdü'l-hâl

Sayfa No: 47 / Belge No: 85

Akzâ kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmi'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bimezîd-i 'inâyete'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ Edirne kâdîsı –zidet fezâ'ilihi- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki ve kıdvetü'l- 'ulemâ'î'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli ve 'askeri gassâmı –zîde 'ilmihümâ- ve iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melikü'd-dâ'im bi'l-fi'l Edirne Bostancıbaşısı –dâme mecduhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'ıma 'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Cisr-i Ergene'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Murad Han Gazi – tâbe serâhu- evkâf ârâzîsinden ve müsakkafâtından vâki' olan beytü'l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olındığı defter-hâne-i 'âmirede mukayyed olmağla vâk'a olan beytü'l-mâl Eşraf-ı vakfdan zabt olınmak bâbında hatt-ı hümâyûn ile mazmûn-ı münife ve evâmir-i 'aliyye sâdır olmağın

Sayfa No: 47 / Belge No: 85…

vakf-ı mezbûr musakkafâtından mahrûse-i Edirne'de Kurşunî-hane dimekle ma'rûf hânda vâki' iken bilâ-varis fevt olan el-Hac Hasan'ın hânda olan terekesi cânib-i vakfa 'â'id olmağla Edirne'de müfettişi vekîli tahrîr ve mütevellî-i vakf yedinde olan sûret-i defter-i hâkânî mûcebince vakf içun âhz u kabz murâd eyledikde müşârün-ileyhin nezâretinde olan evkâf-ı de'âvî kâdîlar men' ve hatt-ı hümâyûn ile ma'zûller iken henuz 'azli müretteb olan kâdî hilâf defter-i hâkânî beytü'l-mâlı âhara zabt ve mahsûl-u vakfa küllî gadr eyleduğı i'lâm olınmağla müteveffâ-yı mezbûr Hacı Hasan'ın Kurşunlı Hân'da olan terekesini üzerine müfettiş vekîli tahrîr ve taraf-ı vakfdan zabt ve hilâf defter-i hâkânî müdâhele idenler men ' ve def' olındıkdan sonra fî-mâ-ba'd gerek vakf-ı mezbûrdan ve gerek mahrûse-i Edirne'de müşârün-ileyhin nezâretinde olan evkâfdan bu misillû vakfa hâsıl kayd olınan beytü'l-mâl vâk'a (oldıkça: üzeri çizik) ve taraf-ı vakfa 'â'id oldıkda sâdır olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnım mûcebince Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîlleri tarafından tahrîr ve mütevellîler tarafından zabt ve vakfa ibrâ' ve kayd olınub Edirne beytü'l-mâlcıları tarafından ve taraf-ı âhardan müdâhele olınmayub vakf tarafından serbestiyyet üzere zabt ve evkâfa müte'allik de'âvî müfettiş vekîli müvâcehesinde istimâ' olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm eylemekîn imdi mûcebince 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sadır olan emrim üzere 'amelidub dahî vech-i meşrûh üzere mahrûse-i Edirne'de müşârün-ileyhin nezâretinde olan evkâfın bu misillû vakfa hâsıl kayd olınub vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayan beytü'l-mâl taraf-ı vakfa 'â'id oldıkda sâdır olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnım mûcebince Haremeyn müfettişi vekîli tarafından tahrîr ve mütevellîlerine zabt itdirub beytü'l-mâl emîni tarafından ve taraf-ı âharda müdâhele itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi'r-râbi' 'aşer mîn Zîl-ka 'de li-sene hams ve selasin ve mi'ete ve elf(1135/1723)

Be- makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 47 / Belge No: 86

Yıldırım Bayezid Han Evkâfı'nın (silik)müfettiş vekîlleri da'vâ ve istimâ' olınmamak içun sadr olan emr suretidir

Âkzâ-yı kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun-leh Yıldırım Bayezid Han -tâbe serâhu – Evkâfı Bâbü's-Sa'âde Ağası nezâretinde olmağla düşen da'vâların Haremeyn müfettişi vekîli olanlar görmeğesin dahî evvelî geldığı minvâl üzer umûr-u vakfa müte'allık olan da 'vâları ol-tarafda olan müfettiş vekîline irsâl eyleyub kendi hilâf-ı kânûn da'vâlarını istimâ' tasaddî eylemeyesin deyu â'lemü'l 'ulemâ'ül-müteşerr'în efdalü'l-fuzalâ' el-müteverr'în bi'l-fi'l Şeyhü'l-İslâm ve müftîyyü'l-enâm olan mevlânâ Abdullah – edâma'llahu te'âlâ fezâ'iluhu- tarafından mumzî mektûb virilmekle vech-i meşrûh üzere 'amel eylemek emrim olmışdır buyurdum ki hükm -i şerîfimle vusûl buldıkda bu bâbda sadr olan emrim ve mevlânâ-yı müşûrün-ileyh tarafından virilân mumzî mektûbı mûcebince 'amel eyleyub min ba'd hilâfına rızâ' ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî evâ'il-i Cemâziyye'l-evveli li-sene ve erbâ'în ve mi'ete ve elf (1140/1728)

Be-mâkâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 48 / Belge No: 87

Kıdvetü'l- 'ulemâ' el-muhakkikîn üzere Haremeyn-i Şerîfeyn müfettiş i vekîli (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî '-i ref'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki sâbıkâ hâssa-i Mi'mârı olınan Hac Hasan nâm kimesne Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub Edirne mahallâtından Fındık Fakih Mahallesi'nde vâki' Hancı Ahmed Beşe nâm kimesnenin menzili 'an-âsl ikisi bir çapı tahtında binâ' olınmağla otaları ve ana divârı müşterek iken mezbûr Ahmed Beşe şirrete sâlik ve ana divârı müstakilen benimdir sen menzilin başka menzilin başka divâr binâ' ile deyu te'addî ve hevâsına tâbi' hâssa mi'mârı olan İbrahim nâm kimesne ile yek-dil ve ba'zı kimesneler keffine husûsiçun buna hitâben emr-i şerîf ısdâr eylediklerinde buna garaz ve 'adavet ve mezbûr ki tarafına himâye ve hilâfına keffine ile gadr sevdâsında oldığını bu bâbda da 'vâsına muvâfık fetvâ'-yı şerîfesi oldığın bildirub mi'mâr halîfelerinden Mustafa Halîfe ma'rifetiyle ve ma'rifet-i şer'le keşf olınub hilâf-ı şer'-i şerîf ta'addisi men' ve ref' olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ' itduğı ecilden sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin şer'le görilüb inkâk-ı hakk olınmak emrim emrim olmuşdır buyurdum ki vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî ihzâr-ı husemâ' kılub mukaddemâ bir def'a şer'le görilub fasl olınmayan husûsların tamâm-ı hakk ve 'adl üzere mukayyed ve fetvâ-

yı şerîfe nazar idub göresiz i‘lâm olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ’-yı şer‘-i kavîm ve fetvâ’-yı şerîfe nazar idub göresiz i‘lâm olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ’-yı şer‘-i kavîm ve fetvâ-yı şerîfesi mûcebince ‘amel idub dahî ba‘de’s-sübût ber-mûceb-i fetvâ’-yı şerîfe ve fetva-yı şerîfe icrâ’-yı hakk ve ihkâk-ı hakk eyleyesin min ba‘d şer‘-i şerîfe ve fetvâ’-yı münîfe ve emr-i hümâyûnıma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub husûs-u mezbûr içun bir dâhî emrim varımlu eylemeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâhir-i şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene hams ve selâsîn ve mi’e ve elf(1135/1723)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 48 / Belge No: 88

‘Umdetü’l-müderrisînü’l-kirâm Mustafa Efendi–dâme mekremâ- ba‘de’t-tahiyye ve’t-teslîm inhâ’ ve takdîm olınur ki işbu sene hams ve selâsîn ve mi’e ve elf Şevvâlü’l-mükerrem gurresinden Mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte‘allıka umûrı rû’yetine tarafımızdan Cenna Bekir’i vekîl ve nâ’ib-i menâb nasb ve ta‘yîn itmişizdir gerekdir ki ber-vech-i şer‘î umûrı evkâfı mürâ‘î olasız ve’s-selâm

Mine’l-fakîr Mehmed salihü’l-müfettiş

Sayfa No: 48 / Belge No: 89

‘Umdetü’l- ‘ulemâ’ el-muhakkıkîn Edirne’de müfettiş-i evkâf vekîli olan Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-Selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Hazret-i Ebu Eyub Ensârî kurbında vâki‘ müteveffâ karyeden Paşa Evkâfı müsakkafâtından mahrûse-i Edirne derûn-ı hisârda İsa Fakih Mahallesi’nde ma‘lûmü’l-hudûd ve bir bâb menzile mutasarrıfa olan Abraham zımmî hâlik olmağla menzil-i mezkûr sagîr oğlı Ohannes ile sagîre kızı Meranbuna’ya intikâl idub cedde-i mezbûr Ohannes vâsî bilâ-veled hâlik oldıkda nısf-ı hisse vakfa ‘â’id olub lakin Arvatin nâm zımmî şirrete sâlik ve hisse-i mezkûreyi bana mütevellî sâbık hâssı ‘illiyetinin vekîli Cavırcı Mustafa beher mâh onar âkçe mü‘eccele yüz altmış gurûş mu‘accele ile icâr itmiş ider deyu iddi‘â itmekle sen ki müfettiş vekîli mûmâ-ileyhsin müvâcehesinde hâlâ mütevellî ile mürâfa‘a oldıklarında virilân temessük-ü merkûm hâss-ı ‘illiyetinin

tevliyet-i mezkûreden toksan üç gün ‘azlinden sonra olmağla icâr-ı mezkûr sahîh evi olmamağla menzîl mezkûrde olan nısf-ı hisseden kasr-ı yedine ve hâlâ mütevellî vakfa teslîme mesfûr Arvatin zımmîye tenbîh olındığı hüccet-birle i‘lâm olınmağla zikr olınan nısf-ı hisse taraf-ı vakfdan zabt ve ecr-i misl ile tâlebiyyete icâr olınur mesfûr zımmîyi ve âharı vechen mine’l-vücûh müdâhele ve mu‘âraza itdirmeyub hilâf-ı şer‘ ve kânûna müdâhele

Sayfa No: 47 / Belge No: 89…

idenler men ‘ ve def‘ olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere cânib-i vakfa ‘â’id olan mârü’z-zikr menzilin nısf-ı hissesini ma‘rifet-i şer‘le taraf-ı vakfa zabt vâfir meblağ ile tâlebiyye icâr itdirdub mesfûr-u zımmî ve âharı vechen mine’l-vücûh müdâhele ve mu‘araza itdirmeyub men‘ ve def‘ eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i ‘ışrin min şehr-i Zî’l-ka‘de li-sene hams ve selasin mi’ete ve elf(1135/ 1723)

Be-makâm-ı Kostantiniyye

Sayfa No: 49 / Belge No: 90

Edirne Kayak Mahallesi’nde Şarab-dar Hamza Biğ dimekle maʿrûf Beyazid Çelebi Evkâfı emridir

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în Hayrabolı Kazâsı’nda nâ’ibü’ş-şer‘ olan Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sâ‘adet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Der- Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Der- Sa‘âdet’ime ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan gerek müsakkafât ve gerek toprak ve gayrihi müte’allık vâki‘ olan da‘âvâ bi’z-zât Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyâhud taraflarından vekîlleri müvâcehesinde istimâ‘ olınub min ba‘d şehirlerde vâki‘ oldıkda mevâlî ve kuzzât ve kurâ‘da vâki‘ oldıkda kuzzât ve nüvvâb istimâ‘ eylemamek bâbında hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnım sâdır oldığı Haremeyn-i Şerîfeyn mukâta‘ası defterlerinde mestûr ve mukayyed olmağla taht-ı nezâretinde olub Edirne’de vâki‘ Kayak Mahallesi’nde Şarab-dâr Hamza Biğ dimekle ma‘rûf müteveffâ Bayezid Çelebi Evkâfı’ndan Hayrabolı

Kazâsı'na tâbi‘ Toğancalı nâm karye tevâbi‘ mezra‘aları re‘âyâlarına âhârdan dahl olınmak lâzım gelmez iken iştirâ‘ ve telbîsâtıyla ‘arîf ba‘zı kimesneler Hayrabolı nâ'ibleriyle müttefik olub mücerred celb-i mâl içun vakfın re‘âyâsına hilâf râfi‘-i mevâdd istinâdıyla tecrîm ve vakfın harâbına bâ‘is ve re‘âyâsının perâkende ve perîşân olmalarına bâdî oldıklarına mahsûl-ü vakfa kesr ve noksân terettüb ve umûr-u vakfın ibtâline sebep olmalarıyla ba‘de'l-yevm gerek umûr-u vakfda ve gerek re‘âyâsının vâki‘ olan de‘âvîde Hayrabolı civârında vâki‘ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde istimâ‘ olınmak bâbında emr-i meşrûh üzere ‘amel olnmak bâbında fermân-ı ‘alî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere evkâf-ı mezbûre müte‘allik olan da‘vâyı sen ki nâ'ib-i mûmâ-ileyhsin istimâ‘ eyleyub Edirne'de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde şer‘le görilmek içun havâle eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî'y-yevmî'l-hâmis ve'l-‘ışrîn min Zî'l-ka‘de li-sene hams ve selasin ve mi'ete ve elf(1135/1723)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 49 / Belge No: 91

Kıdvetü'l-‘ulemâ' el-muhakkikîn mahmiyye-i Edirne'de hâlâ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekili olan Mevlânâ –zîde ‘ilmihu- ve kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân yine mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Selim Han –tâbe serâhu- Evkâfı mütevellîsi olan –zîde kadruhu- - tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki nişân-ı hümâyûnım virilan defter-i hâkânî katîbleri şâkirdlerine kıdvet-i erbâbü't-tahrîr ve'r-rakam şâkirdler –zîde kadruhu- Südde-i Sa‘âdet'ime ‘arz idub mûmâ-ileyhin berâtı şerîfimle mutasarrıf oldığı ze‘âmet karyelerinde Berguş Kazâsı'na tâbi‘ Karışdıran-i sagîr nâm karyesinin civârında vâki‘ vakf-ı karyenin mültezimleri (boşluk) nâm kimesneler ile mûmâ-ileyhin zikr olınan karyesi tobrağında müte‘allik nizâ ‘larının faslı içun za‘îm-i mûmâ-ileyhin inhâ'sıyla mukaddemâ emr-i şerîf-i ‘âlî-şânım şeref-sudûr bulmuşiken hilâf-ı emr-i şerîf-i ‘âlî-şânım şeref-sudûr bulmuşiken hilâf-ı emr-i şerîf hareket-birle faysal virilmeyub ihkâk-hâkk olınmağla kemâl-i müsâmaha ihbâr olınmağın hâlâ husûs-u merkûme –zide kadruhu- olub ve sen ki müfettiş vekîli mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin tarafınızdan bir kâtib ve mütevellî-i mezkûr dahî bir vekîl nasb ve ta‘yîn idub mahalline kâtib mezbûr ve vekîl-i merkûme huzûr-u şer‘le zâ‘îm-i mûmâ-ileyh ve gerek mültezim vakf-ı müvâcehelerine

bâ-ma‘rifet-i şer‘ ve mübâşir-i merkûm ma‘rifetiyle taraf-ı vakfda mahfûz olan sınırtân-ı vakf mûcebince husûs-u mezbûre bi-eyy-i hâl gereği gibi mukayyed ve tarafeyne gadr ve himâye olınmayub ihkâk olınmak üzere dikkat ve ihtimâm eyleyesin deyu bi’l-fi‘l nâzır-ı vakf olub hâlâ Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olan iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn el-Hac Beşir Ağa–dâme ‘uluvvuhu- tarafından memhûr mektûb virildüğı bildirub mûcebince ‘amel olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ’ itmekin Ağa-yı müşârün-ileyh tarafından virilan mektûb mûcebince ‘amel olınmak emrim olmışdır

Sayfa No: 50 / Belge No: 91…

buyurdum ki hükm-i şerîfim vusûl buldıkda bu bâbda mukaddemâ ve hâlâ şeref-sudûr iden evâmir-i şerîfem Ağa-yı müşârün-ileyh tarafından virilan mektûb mûcebince ‘amel idub dahî siz ki müfettiş-i vekîl ve vakf-ı merkûm mütevellîsi mûmâ-ileyhsiz husûs-u merkûme ber-minvâl-i meşrûh ta‘yîn olınan kâtib ve vekîl huzûr-u şer‘iyye za‘îm-i mûmâ-ileyh ile mültezim-i merkûm vakf-ı mübâşir-i merkûm ma‘rifet ve ma‘rifet-i şer‘le gönderdilub ba de’n-nazar husûs-u merkûme ber- mûceb-i sened ze‘âmet-i vakf bi-eyy-ihâl gereği gibi mukayyed ve tarafeyne ber-vechile gadr ve himâye olınub ihkâk ve faysal virilub mu‘anven-i emr-i şerîfimle ‘âmil ve hilâfından dürlu rızâ’ ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî evâ’il-i Saferü’l-hayr li-sene sitte-isneyn ve mi’ete ve elf(1136/1723)

Sayfa No: 50 / Belge No: 92

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müşeterr‘în Edirne’de müfettiş Evkâf-ı Haremeyn vekîli olan Efendi kâm-yâb ve kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Selim Han Evkâfı mütevellîsi –zîde kadruhu-dürer-i da‘vât-ı lâyıka ithâmıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretemizde olub vakf-ı merkûm karyelerinden Örenseki nâm vakf-ı karye mültezimi ile karye-i mezbûr civârında ze‘âmetle tasarruf olan Mehmed Şakir ve defter-i hâkân ze‘âmeti evvelâ kaydı Karışdıran-i sagîr nâm karye toprağında müte‘allık nizâ ‘larına faysal virilmeyub ihkâk-ı hakk olınmak bâbında kemâl-ı müsâmahanız ihbâr olmağla mektûb tahrîr ve mübâşir ta‘yîn ve irsâl olınmışdır vusûlüne gerekdir ki müfettiş vekîli Efendi tarafından bir kâtib ve mütevellî vakf tarafından vekil nasb olınub mahalline ma‘rifet-i şer‘ ve mübâşir-i merkûm ma‘rifetleriyle mütevellî vekîli ve mültezim ve za‘îm muvâcehelerinde taraf-ı vakıfda mahfûz olan sınur-nâme mûcebince

husûs-u mezkûre gereği gibi takayyüd ve tarafına gadr ve himâye olınmayub hakk ve ‘adl üzere faysal ve icrâ’-yı şer‘ ve ihkâk-ı hakk olmak bâbında dikkat ve ihtimâm eyleyesiz

el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âde eş-Şerîfe hâlâ
Mühr

Sayfa No: 50 / Belge No: 93

Kıdvetü’l-‘ulemâ’ el-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekili (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Evkâf-ı Selâtîn Nâzırı olan el-Hac Beşîr Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Selim Han –tâbe serâhu- Evkâfı’ndan Örenseki Karyesi’yle Karışdıran-ı sagîr Karyesi beyninde Karışdıran-ı Sagîr za‘îm-i defter-i hâ (kâ)nî kâtiblerinden Şakird Mehmed’in (ârâzîsî: üzeri çizik) bir mikdâr ârâzîde nizâ ‘ı olub bundan âkdem sâdır olan fermân-ı ‘âlî-şânım mûcebince mahall-i nizâ‘ın üzerinde ‘akd-i meclis-i şer‘-i nebevide vakf-ı mezbûr mütevellîsi ile za‘îm-i mezkûrın vekîli mürâfa‘a ve vakfiyye-i ma‘mûl-ı bahâ’ya nazar olındıkda Aynacık Deresi yanında mansûb olan sınur taşından garb (tarafeynden: üzeri çizik) tarafına müteveccih oldığı hâlde Tahtalı Dere’siyle Aynacık deresi birbirleriyle mülâkî olan mevzi‘e ve andan â‘lâya sağa oldığı hâlde Akçeköy tarîği üzere görub Tahtalı Deresi’yle Akçeköy Deresi ayruldığı mahalle ve andan vâdî-i mezkûrın Karşdıran tarafından gelan tarîk-i ‘âmm ile müctemi‘ olındığı mahalle gelur deyu tasrîh olınub şöhret-i şâyi‘a vakf tarafından olmağla vakfa hükm-i birle hüccet olub za‘îm-i mezkûr hüccetinde musarrah olan hudûd dâhilinde olan ârâzî vakfıdır benim ‘alâkam yokdır deyu ancak tahrîr-i defterinde bir sınurı beynini dönüm ibiyle kaç ip olduğı musarrah olmağla defter mûcebince mesâha olınub kenduye gadr olmamak üzere icrâ’-yı hakk olınmak iltimâs eyleduğını Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ Mustafa –zîde ‘ilmihu- i‘lâm itmekin mukaddemâ (boşluk) mübâşir ta‘yîn olınub ve ma‘ân li’n-nizâ‘ yine mukavvil ve müfettiş vekîli taraflarından mu ‘temed-i ‘aliyye âdemler ta‘yîn olınub mahall-i nizâ‘ın üzerine varılub za‘îm-i mezbûrın vekîl hâzır oldığı hâlde ‘akd-i meclis ve her sınurın beynini dönüm ibiyle kaç ip oldığı mesâha ve defter mûcebince ihtimâm ve bu def‘a kat‘-ı nizâ‘ ve fasl-ı husûmet olmak üzere icrâ’-yı

hakk olınub tahrîr-i defteri mantûkî üzere faysal virilub vukû‘-ı sıhhati üzere mübâşir-i merkûm üzere Der-Sa‘âdet’ime i‘lâm olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlîşânım sâdır olmışdır buyurdum ki

Sayfa No: 50 / Belge No: 93…

hükm-i şerîfim vârid sâdır olan emrim üzere ‘amel dahî vech-ü meşrûh üzere za‘îm-i mezkûrın vekîl ‘akd-i meclis ve her sınorın beyni hâzine-i ‘âmiremden ihrâc ve mühürlu urgânıyla hakk ve ‘adl üzere mesâha ve mikdârını ma‘lûm kat‘-ı nizâ‘ ve fasl-ı hüsûmet olmak içun kemâl-i ihtimâm ve icrâ’-yı hakk idub(kesik)mantûkınca şer‘lerine faysal-i sıhhati ve hakîkati üzerime Der-Sa‘âdet’ime ‘arz-ı i‘lâm eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet (-i şerîfe) i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’s- sâmin min ve’l-‘ışrîn şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene sitte ve selasîn ve mi‘ete ve elf(1136/1723)

Sayfa No: 51 / Belge No: 94

Kıdvetü’l-‘ulemâ’ el-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekili (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki nişân-ı hümâyûn virilan defter-i hâkâni kâtibleri şakirdlerinden kıdvet-i erbâbü’t-tahrîr Şakird Mehmed –zîde kadruhu- Südde-i Sa‘âdet’ime ‘arz (u) hâl sunub berât-ı şerîfimle mutasarrıf oldığı ze‘âmeti karyelerinden Berguş Kazâsı’na tâbi‘ Karışdıran nâm karyesinin mümtâz ve ta‘yîn dâhilinde ‘öşr virilmek kadîmden ze‘âmet-i merkûm tarafından olınagelan bir mikdâr yerlerine civârında Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Selim Han –tâbe serâh-un Câmi-i Şerîf Vakfı karyelerinde Örenseki nâm karye mültezimleri vakfın sâlifü’z-zikr karyesi ârâzîsinin taraf-ı vakfda mahfûz olan hatt-ı hümâyûn ile mu‘anven-i ma‘mûl be-sınur-nâmesinde mukayyed olan huhûdını tecâvüz ve mûmâ-ileyhin ze‘âmeti karyesi ‘ârâzîsinin ‘öşr ve resmini mugâyir sınur-nâme fuzûlî âhz u kabz itmeleriyle mezbûrlar mütegallibe ve cibâyet oldıklarına binâ‘en mukâvemete ‘adem-i kudretinde mukaddemâ sâdır olan emr-i şerîfim mûcebince sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin mahall-i nizâ‘ın üzerine ‘akdi-i meclis ve mütevellî-i vakf ile mûma-ileyhin vekîlini mürâfa‘a ve vakfiyye-i ma‘mûl-bahâ’ya nazar olındıkda Aynacık Deresi yanında mensûb olan sınur taşından garb tarafına müteveccih oldığı hâlde Tahtalı Deresi ile Aynacık Deresi birbirleriyle mülâkî olan mevzî ‘e ve andan â‘lâsı sâ‘id oldığı hâlde Akçeköy tarafı üzere gidub Tahtalı Deresi ile

Akçeköy Deresi ayrıldığı mahalle ve andan vâdî-i mezbûrın Karışdıran tarafından gelan tarîk-i ‘âmm ile müctemi‘ olan mahalle gelur deyu musarrah ve ol-vechile hüccet olınub mûmâ-ileyh dahî ikâmetinin olmayub ancak tahrîr defterinde her sınurın beyni ve mikdârı ma ‘lûm olmamağla tahkîk ve ta‘yîn olmak üzere icrâ’-yı hakk olınması bi’l-iltimâs ‘akz eylediğin ecilden mübâşir ta‘yîn olınan Mustafa –zîde kadruhu- ma‘rifetiyle def‘-i nizâ‘ ve ihkâk içun mu ‘temed-i ‘aliyye âdemler ta‘yîn ve mahall-i nizâ‘ın üzerine varulub ‘akd-ı meclis ve za‘îm-i mezbûrın vekîli müvâcehesinde ber-mûceb-i vakfiyye ma‘mûl-bahâ’ ihtimâm olınarak icrâ’-yı hakk ve tahrîr-i defterî mantûkınca faysal virilub vukû‘ ve sıhhati mübâşir-i merkûm ile der-devlet-i medâra i‘lâm olmak bâbında evkâf-ı mezbûre nâzırı olub bi’l-fi‘l Dârü’s-Sâ‘âdet’im Ağası olan iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- tarafından ‘arz mûcebince ‘amel olmak bâbında sen ki müfettiş vekîli mûmâ-ileyhsin sana hitâben bi-emr-i şerîfim sâdır olub lâkin mütevellî-i merkûm ber-minvâl-i meşrûh sâdır olan emr-i şerîfle ‘adem-i itâ‘at ve gadr-sevdâsıyla za‘îm-i merkûmın hakkında envâ‘-ı tezvîrâta sülûk vârid emr-i şerîf fesh içun bir tarîk ile ısdâr itdirdiği emr-i şerîfimle ibtâl-ı hakka sâ‘i olduğı bildirub nâzır-ı müşârün-ileyhin ‘arziyle mukaddemâ sâdır olan emr-i şerîfim mûcebince ‘amel olınub mütevellî-î mezbûrın ona mugâyir ta‘addîsi men‘ ve def‘ olınmak bâbında hükm-ü hümâyûnım ricâ’ eyleduğı ecilden mukaddemâ nâzır-ı vakf ‘arzıyla emr-i şerîfim mûcebince ‘amel olınmak emrim olmışdır buyurdım ki (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda ber-minvâl-i şer‘ nâzır-ı vakf Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzıyla mukaddemâ ve hâlâ şeref-yâfte-i sudûr olan evâmir-i şerîfen mûcebince ‘amel idub dahî imin ba‘d mütevellî-i mezkûrı mugâyir-i evâmir-i şerîfen yedinde olan emr-i şerîf ile müdâhale ve ta‘addî itdirmeyub hilâfına rızâ‘ ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâsıt-ı şehr-i Rebî‘ü’l-ahir li-sene sitte ve selasîn ve mi’ete ve elf(1136/1724)

Be- makâm-ı Konstantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:52 Belge No:95

İftihârü’l-havâs ve’l mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bil’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘adeti’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm Çelebi Sultan Mehmed Han-tâbe serâhu hazretlerinin mahmiyye-i Edirne’de binâ’ buyurdıkları Câmi‘-i ‘Atîk dimekle ma‘rûf Câmi‘-i Şerîf’in işbu sene-i mübârekede şiddet-i rüzgardan üzerinde olan kurşunlarının

ba‘zı mevâzi‘i açılub ta‘mîre muhtâcı olmağla nâzır-ı mûma-ileyh hazretleri tarafından varid olan mektûb emr-i üslûblarına imtisâlen husûs-u mezbûr içun irsâl olınan Teber-dâr Mehmed Biğ talebiyle mahmiyye-i mezbûrede Kurşunîbaşı ve Hâssa Mi‘mârlarıyla üzerine varılub ba‘de’n-nazar mi‘mâra muhtâc olan mevâzi‘i defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren fî 27 Rebî‘ü’l-âhir li-sene 1135(1723)

Câmi‘-i Şerîf’in tokuz kıyyesi rüzgardan açılan kurşun üzerinde

Tahta 735 beher tahtası on yedişer vukiyyeden kıyye 12495 beher vukiyyesine birer buçuk âkçe ücret-i zevb

Câmi ‘-i mezkûrın taşrasında beşer ‘aded kubbeler üzerlerinde rüzgardan açılan kurşun

Tahta 115 kıyye 1955 ücret-i zevb 2938

Mahfil-i hümâyûn üzerinde açılan kurşunî kıyye 646 tahta ücret 969

Kebîr câm pencere fî 500 ‘aded 7 gurûş 4000

Noksan olan kurşun tahta 25 gurûş 12750 kıyye 425 fî 30

Minâre şerefesinden düşen tas üstâdiyyesiyle ber-vech-i tahmîn gurûş 1500

Kurşun tahtına iktizâ’ iden sıva zirâ‘ 248 gurûş 992 fî 4

Kubbelerin etrâfına mâne

‘Aded 104 gurûş 7700 fî 500

Otuz karış ‘aded 100 gurûş 3000 fî 30

Kubbe mismâri kıyye 20 gurûş 660 fî 33

Mimmâr-ı sagîr ‘aded 5000 gurûş 1500 beher sekî kıyye 300

Meremmât-ı cam tahta ‘aded 100 gurûş 1200 fî 12

Yekûn _____55951

Yalnız elli beş bin tokuz yüz elli bir âkçedir

Câmi‘-i mezkûrın mürûr-u eyyâm ve kürûr-u a‘vâm ile üzerinde olan kurşûnlarının ve ba‘zı mevâzi‘-i âhar esnek rüzgar açdığından mâ‘dâ ta‘mîre ziyâde muhtâc olan mevâzi‘dir ki zikr olınur câmi‘-i şerîf üzerinde sakat olub tecdîd ve ta‘mîri iktizâ’ iden kurşun Tahta gurûş 804 kıyye 13668 ücret 20502

Taşra kubbeler üzerinde ta ‘mîri lâzım olan kurşun tahta 124 kıyye 2105 Ücret 3162

Kubbede sagîr tel bencere cedîd ‘aded 4 fî 200 gurûş 800

Meremmât-ı tel bencere ‘aded 5 fî 150 gurûş 750

Kebîr tel bencere ‘aded 6 fî 600 gurûş 3600

Kubbe mismârı ‘aded 20 fî 33 gurûş 660

Mismâr-ı Sagîr ‘aded ‘5000 fî 300 gurûş 1500

Yekûn _____30972

Câmi‘-i mezkûr müsakkafâtından Bazâristân üzerinde rüzgardan açılub ta ‘mîre muhtâc olan mahallerdir ki zikr olınur

Bazâristân’da ondört kubbe üzerlerinde rüzgardan açılan gurşun kıyye 7650 Tahta 450 Ücret 11457

Kubbeler etrâfına iktizâ’ iden kırk karış ‘aded 20 fî 40 gurûş 800

Otuz karış ‘aded 25 fî 30 gurûş 750

Kubbe mismârı kıyye 10 fî 33 gurûş 330

Mismâr-ı sagîr ‘aded 2000 kıyye 6000 gurûş 300

Bezâristan etrâfında sakaf aktarması

Tûlen 160 ‘Arzen 7 1120 fî 4 gurûş 4480

Dört kapu üzerinde sakf aktarması

Tûlen 40 ‘Arzen 24 960 fî 4 gurûş 3840

Kiremitin divâre ittisâli olan mahallere sıva

Zirâ‘ 160 fî 4 gurûş 640

Yekûn 22915

Rüzgardan açılan mahallerden ma‘âdâ Bezâristân’ın ta‘mîre muhtâc olan mevâzi‘leridir ki zikr olınur

Kubbeler üzerinde olan sakat kurşun Tahta 700 Kıyye 11900 Ücret 17850

Kırk karış ‘aded 20 fî 40 gurûş 800

Otuz karış ‘aded 25 fî 30 gurûş 750

Kubbe mismârı kıyye 10 fî 33 gurûş 330

Mismâr-ı sagîr ‘aded 2000 gurûş 600

Su yolları deresine kanavât ‘aded 12 fî 12 gurûş 144

Yekûn 20 474

Cem‘ân yekûn meblağ 130312

Yalnız bir yük otuz bin üçyüz on iki âkçedir

Sayfa No: 53 / Belge No: 96

Kıdvetü'l-'ulemâ' ve'l-muhakkikîn Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekili olan Mevlânâ (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Haman Emîni-zâde Mehmed bin el-Hac Yusuf –zîde kadrûhumâ- Südde-i Sa'âdet'ime 'arz (u) hâl idub Edirne'de vâki' Oğlanlar Hamamı dimekle ma'rûf hamâm-ı icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile ber-vech-i mâlikâne iştirâk-ı 'uhdelerinde olub lakin hamâm-ı mezbûre mürûr-u eyyâm ile harâb-ı müşrîf olduğına bildirub sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin hamâm-ı mezbûr ta'mîr olınmak içun ma'rifetinle şer'le keşf ve sıhhati üzere der-devleti- medârıma 'arz ve i'lâm olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ' eyledikleri ecilden sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin şer'le görilub i'lâm eylemek emrim olmışdır buyurdım ki (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin vech-i meşrûh üzere hamâm-ı mezbûrı şer'le keşf ve sıhhati üzere der-devlet-i medâ'rıma 'arz ve i'lâm eyleyub mazmûn-ı emr-i şerîfimle 'âmil olasın şöyle bilesin 'âlâmet-i şerîfe i'tîmâd kılasın tahrîren fî evâ'il-i Zîl-hicce li-sene hams ve selâsin ve mi'e ve elf(1135/1723)

Sayfa No: 53 / Belge No: 97

Mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Ahırcılar Vakfı'ndan Oğlanlı Hamâmı dimekle ma'rûf hamâma icâreteyn-i mâ'lûmeteyn ile mutasarrıf olan işbu bâ'isü'l-kitâb Haman Emîn-zâde Mehmed Ağa ibn-i Mustafa ve Yusuf Ağa ibn-i Abdurrahman Mahmiyye-i mezbûrede meclis-i şerîf-i enverde tahrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub hamâm-ı mezkûr icâretyen-i ma'lûmeteyn ile taht-ı tasarrufımızda olub lakin üzerlerinde olan kalem sıvaları ve âhar mahallesi bozılup ta'mîre muhtâc olmağla işbu sene-i mübârekede ta'mîre muhtâc olan mahalleri kendi mâlımız ile ta'mîr ve termîm itmekle masrûfımız mütemeyyin olmağiçun kıbel-i şer'den üzerine varılub keşf ve tahmîn-i sahîh ile tahmîn ve hüccet olmak matlûbımızdır didiklerinde hamâm-ı mezbûrın keşfi içun bu fakîre hitâben sâdır olan fermân-ı 'âliye imtisâlen bu fakîre be-nefsihi mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi'mârân-ı Hâssa olan Üstâd İbrahim Halîfe ibn-i Mustafa ve Mustafa Halîfe ibn-i Abdullah ile hamâm-ı mezkûrın üzerine varub ta'mîr olınan mahallere nazar olındıkda fî'l-hakîka gereği gibi metîn vü vü müstâhkem ta'mîr ve termîm olındığını ba'del-mu'âyenete ve'l-müşâhede mi'mârân-ı mezbûrân mesâha ve tahmîn eylediklerinde tokuz 'aded kubbe ile kapu araları üzerelerine olan üç 'aded

tekne kubbe ve bir matbah ve kenîfler üzerinde olan musakkaf ve su hâzinesi üzerinde olan sakfa ve kubbeler aralarından olan dereleri divâr sıvaları tûlen ve ‘arzen bi-hisâbü’t-terbi‘ cem‘ân tokuz yüz seksan üç zirâ‘ kalem sıvasının beher zirâ‘ on ikişer âkçeden onbir bin yediyüz toksan altı kiriş saçak meremmâtının beher zirâ‘ otuzar âkçeden tokuz yüz otuz âkçe ve gül-hâne beş ‘aded dûr taşa ve bir taban taş yerine vaz ‘ ve Üstadiyyesiyle iki bin âkçesi dörtyüz âkçe ve hark su hazînesi üzerine olan tûlen ve ‘arzen bi-hisâbü’l- mezbûr elli dört zirâ‘ kiremit pûşîde sakf aktarmasının beher zirâ’ ı dörder âkçeden ikiyüz on altı âkçe ve toksan ‘aded depe câmının beher dânesi yerine vaz ‘ ve üstâdiyyesiyle beher dânesi on sekiz âkçeden bin altıyüz yiğirmi âkçe ki cem ‘ân on altı bin tokuz yüz altmış iki âkçe ancak ta‘mîr ve termîm olınmışdır ve hamâm-ı mezbûrın kârîzi dahî düzülub münsedd olmağla tathîre ziyâde muhtâc olmağın tûlen seksân iki zirâ‘ ve kadden üç bucuk zirâ‘ ‘amakı olub on altı mahallde baca açmak muktezâ olmağla her baca tathîri ve kâzûrâtını ‘arabalara tahmîl ve âhar mahalle ilkâ’ itmekle ‘araba ücret ile beher bacası beşer yüz âkçeden yüz âkçeden kesiz bin âkçe ile ancak mutahhar olınur ki min haysü’l-mecmû‘ yiğirmi dört bin tokuz yüz altmış iki âkçe ile ancak ta‘mîr ve termîm olınur bundan evvel ile husûlu mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniyyye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmm olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘ât-i müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk etmeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sânî ve’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-âhir li-sene sitte ve selâsîn ve elf(1136/1724)

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Biğ bin Veli

Süleyman Beşe ibn-i Hüseyin

Ali ibn-i Mehmed

Ahmed Ağa ibn-i Abdulkerim

Hamâmî Usta Mehmed bin Abdullah

Mehmed Ağa ibn-i Ömer

Ahmed Ağa ibn-i Mahmud

Mehmed Ağa ibn-i Abdurrahman

İbrahim Çelebi ibn-i Mehmed

Ali Çelebi ibn-i Hüseyin

Setâni Ahmed Biğ ibn-i Mehmed

Ömer Beşe ibn-i Ali

Sayfa No: 53 / Belge No: 98

İftihârü'l-kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmü'ş-şerî'a ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyetü'l-melikû'l-mu'în mevlâna Edirne kâdısı –zîdet fezâ'iluhu- ve iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd-dâ'im üzere Bostâncıbaşısı (boşluk) –dâme mecduhu- kıdvetül-'ulemâ' el-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn müfettiş vekîli mevlânâ –zîde 'ilmihu-tevki'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârüs-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'ıma 'arz Rumili ve Anatoli'de vâki' selâtîn-i 'azâm ve vüzerâ-yı kirâm ve sâ'ir sagîr ve kebîr evkâfa müte'allik kalîl ve kesîr vâki' olan da'vâsı Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi ve taraflarından vekîlleri müvâcehelerinde istîmâ' olınub şeherdâ oldıkça mevâlî ve kasabât ve kurâ'lar kâdîsı ve nâ'ibler min ba'd evkâfa müte'allık da 'vâları istimâ' eylememek bâbında bundan âkdem

Sayfa No: 54 / Belge No: 98...

selatîn-i maziyyeden hatt-ı hümâyûn ile mu'anven-i evâmir-i 'aliyyem sâdır ve yüz on beş senesinde vaki' olan cülûs-u hümâyûnım meymenet-i makrûnımda tecdîd olınub mevâlî- kuzzât ve nüvvâb evkâfa müte'allık da'vâsı istimâ' (boşluk) memnû' iken nezâretinde olan evkâfdan Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han Gazi Evkâfı'ndan Tatarlar nâm karyede sâkin Ali nâm kimesnenin tarla ve ârâzîye müte'allık da'vâsı vâki' oldıkda karye-i mezbûre zâbıtı mücerred tam'-ı hâmından nâşî Edirne kâdîsı müvâcehesinde görürum deyu hilâf-ı emr-i 'âlî-şânım mûcebince evkâfa müte'allik de'âvî mahrûse-i mezbûrede müfettiş vekîli müvâcehesinde istimâ' olınub gerek zikr olınan da'vâ ve gerek sâ'ir da 'vâ fî mâ ba'd Edirne kâdîlarının ve âharının müvâcehesinde istimâ' olınmamak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm itmekin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-ü şerîfim vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere şeref-yâfte-sudûr olan emr-i şerîf-i 'âlîşânımın mazmûn-u itâ'at- makrûnıyla 'amil olasın şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi't-tâsi' 'aşer fî'l-Rebî'ü'l-âhir li-sene sitte ve selâsîn ve mi'e ve elf(1136/1724)

Be-mahrûse-i Kostantiniyye

Sayfa No: 54 / Belge: 99

Meclis-i şerîf-i ‘izzet-i elîf ve mahfîl-i münîf-i Sa‘âdet-i redîfleri savbına varır ed‘iye ve gurer-i esniye-i seniyye ittihâk-ı siyâkında muhlis-âne inhâ olınur ki evvel tarafda Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâf-ı umûrına müdâhele ve da‘vâlarına istima‘eylediklerinden Dârü’s-Sâ‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri tarafına teşekkîolınmağın mektûb tahrîr olında Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı umurî müfettiş evkâfı vekîli olanlar görüb mevâlî fermân-ı hâl ile menbû‘ itmişler siz dahî mazmûn-u emr-i hâl imtisâlen husûs-u mezbûre müdâheleden keff-i yed eyleyub âslâ fikr-i efendilerin isrlerinden ayrılmayasız ve’s-selâm

Abdullah el-fakîr ‘afa ‘anhu

Tenbihâ benim ile ‘âmil olasız ‘akibet-endîş olub sonra nâdim olmakdır ihtidâr idesiz ve’s-selâm

Sayfa No: 54 / Belge No: 100

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn ve’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Efendi kâm-bîn dürer-i da‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne Kazâsı’nda vâki‘ merhûm Şarab-dâr Hamza Biğ Evkâfı’ndan hâsıl olan gailesi mûceb-i vakfiyye ma‘mûl bahâ’ ‘ale’l-iştirâk evlâd-ı zükûr ve inâsına mürtezika-ı vakfa meşrût olub hilâf-ı şart-ı vâkıf hareket olınmak icâb etmez iken hâlâ evlâddan vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan Mehmed nâm kimesne mürûriden olmağla bi’l-cümle galle-i vakfı âhz u kabz idub evlâd-ı vâkıfa ve mürtezîka-ı vakfa ber-mûceb-i şart-ı vâkıf edâ’sı lâzım gelân hisselerin virmeyub kendi hevâ u hevesine sarf ve istihlâk ile evlâd ve mürtezika fukârâ’larına gadr-ı küllî eylediğinden gayrî vâkıf-ı mezbûrın binâ’ eyledi câmi‘-i şerîfin kâliçe ve hasîrlerin kendi hânesinde isti‘mâl ve câmi‘-i şerîfi kapamayub nice şurûtı ibtâl ve mâl-ı vakfı izâ‘at ile hıyânet-i nümâyân olmağla mütevellî oldığı târihden muhâsebesi görilüb şart-ı vâkıf icrâ’ olınmak ricâ’sına evlâd-ı vâkıf mütrezikâ-i vakf tarafımıza ‘arz u hâl ve istirhâm itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki vakf-ı mezbûrın mütevellîsi olan olan mezbûr Mehmed’in mezbûre mütevellî oldığı târihden bu ana değin mürûr iden senelerin muhâsebesi mahallinde ma‘rifet ma‘rifet-i şer‘le ve evlâd-ı vâkıf ve mürtezika-ı vakf ma‘rifetleriyle görilub zimmetinde zuhûr iden mâl-ı vakfdan evlâd-ı vâkıfa ve mürtezika ve fukarâ’larının virilmeyan hisselerinin tahsîl ve kendilere

ve ber-mûceb-i vakfiyye ma‘mûl –bahâ’ şart-ı vâkıfa kemâ-hüve hisse icrâ’ ve (i)hkâk-ı hakk olınmak husûsında ziyâde ihtimâm ve dikkat eylemek me’mûldır bâkî ‘izz-u fazîlet-i dâ’im-bâd

el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âde eş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 55/ Belge No: 101

Sadr-ı â‘zâm

Ebu Rakım hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i Edirne’de (Haremeyn: üzeri karalanmış) vâki‘ İbrahim Paşa ‘Atîk Vakfı’na müte‘allık vâki‘ olan da ‘vâları mahmiyye-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli istimâ‘ eyleyeler deyu sâdır olan fermân-ı ‘alî-şâna imtisâlen vakf-ı mezbûrın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi olan işbu bâ‘isetü’l-kitâb Fatma bint-i Murat nâm hatun meclis-i şer‘-i enverde mahmiyye-i mezbûrede Selçuk Hatun Mahalleri’nde sâkin iken bundan âkdem vefât iden Mollâ Mehmed bin Halil ibn-i İbrahim Efendi’nin verâseti zevce-i menkûha-ı metrûkesi Rabia bint-i Ahmed nâm hatun ile sulbiyye sagîre kızı Ümmü Gülsüm’e münhasıra oldığı lede’ş-şer‘ü’l-enverde zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra sagîre mezbûrenin vâlidem ve kimesneye umûrına kıbel-i şer‘-i enverden mahsûbe vâsîsi olmağla menzil-i âtîyyü’l-beyâna mütevellîsi mezbûrın terekesinden olmak üzere bi‘l-âsâlete ve bi’l-vesâye vâz‘ü’l-yed olan mezbûre Rabia Hatun tarafından da‘vâ-yı âtiyyü’z-zikrde husûmet ve redd-i cevâba vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi’l-ma‘rifetü’ş-şer‘iyye ‘ârifan olan Abdulkerim Efendi ibn-i Ömer ve Ali Çelebi ibn-i Mehmed nâm kimesneler şehâdeti ile hasm-i câhid-i şer‘î mahzarında şer‘ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-ü şer‘î lâhik olan Derviş Ali Efendi ibn-i Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine bi’t-tevliye da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu yedimde olan vakfiyye ma‘mûl-u bahâ‘da tayîn ve tasrîh olındığı üzere mahmiyye-i mezbûrede mârü’z-zikr Selçuk Hatun Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan İmâma meşrût olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan Teftin Ağa Vakfı olan otalar ve bir tarafdan Sâ‘âtî Ebu Bekir menzili ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve bir matbah ve iki sundırma ve bâğçe ve bir mikdâr havluyı müştemil menzilin ‘arsa ve binâ’sı mütevellîsi oldığım merhûm ve mezbur İbrahim Paşâ-yı ‘Atîk Vakfı olub icâre-i mu‘accel ve beher şehr yiğirmişer âkçe icâre-i mü’eccele ile müteveffâ-yı evvel merkûm Halil Efendi’nin tasarrufunda olub ba‘d vefâta sulî oğlu müteveffâ-yı mezbûr Mollâ Mehmed hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘akl ve sıhhatinde vefâtından bir sene mukaddem menzil-i

mezbûrın ‘arsa ve binâ’ma mütevellî oldığı İbrahim Paşa-yı ‘Atîk Vakfı’ndan olub beher şehr yiğirmişer âkçe icâre-i mü’eccele ile bâ-temessük ve zîn-i mütevellî tarafında oldığına ikrâr ve eşhâd-ı velîyyü’l-vefât beher şehr yiğirmişer âkçe icâreyi cânib-i vakfa edâ’ itmişiken fevt olub menzil-i mezkûr sulbiyye sagîre kızı Ümmü Gülsüm’e intikâl-i ‘âdî ile intikâl itmekle hâlâ menzil-i mezbûrın icâre-i kadîmesi olan beher şehr yiğirmişer âkçeye sagîre-i mezbûrenin mâlından vasîsi olan mü’vekkilem mezbûra Rabia’dan taleb eylediğimde ban edâ’dan imtinâ‘ ider vekîl-i mezbûrdan sû’âl olınub takrîr-i tahrîr ve icâre-i mezkûrenin kadîmi üzere alıvirilmesi matlûbımdır didikde vakfiyye-i ma‘mûl-u bahâ’ya dahî nazar olındıkda menzil-i mezkûrın ‘arsa ve binâ’sı vakf oldığı musarrah bulınmağla gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr Derviş Ali Efendi cevâbında menzil-i mezkûrın ‘arsası müdde‘iyye-i mezbûrenin mütevellîsi oldığı İbrahim Paşa-yı ‘Atîk Vakfı’ndan olub ‘arsa-ı mezkûrenin senede ancak kırk âkçe mukâta‘a-ı kadîmesi olub binâ’sı müteveffâ-yı mezbûr Mollâ Mehmed’in mülki olmağla terekesinden olmak üzere mü’vekkile-i mezbûrenin vaz‘-ı yedini bi’l-vekâle ikrâr lakin ebniye-i mezkûrenin vakf olub ve beher şehr yiğirmişer âkçe icâre-i kadîmesi oldığını inkâr itmekin müdde‘iyye-i mezbûreden ber-vech-i muharrer müdde ‘asını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhRâr-ı ricâ’l-ı müslimînden olub mahmiyye-i mezbûrede İbrahim Paşa Mahallesi sükkânından Halil Çelebi ibn-i İbrahim ve İsmail Çelebi ibn-i Ali nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hazırân olub isrü’l-iştihâd fî’l-vâki‘ mü’vekkile-i mezbûre Rabîa Hatun’un mûrisi olub mahmiyye-i mezbûrede Selçuk Hatun Mahallesi’nde sâkin iken bundan âkdem vefât iden Mollâ Mehmed bin Halil ibn-i İbrahim hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘akl-i sıhhatinde vefâtından bir sene mukaddem mârü’z-zikr Selçuk hatun Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan İmâme-i meşrûta olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan Teftin Ağa Vakfı olan otalar ve bir tarafdan Saatî Ebu Bekir Çelebi menzili ve taraf-ı râbi‘-i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd ve iki bâb tahtânî ota ve bir matbah ve iki sundırma ve bâğçe ve bir mikdâr havluyı müştemil menzilin ‘arsa ve binâ’sı müdde ‘îyye-i mezbûrenin evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi oldığı İbrahim Paşa-yı ‘Atîk Vakfı’ndan oldığı ve beher şehr yiğirmişer âkçe icâre-i kadîme ile bâ-temessük izn-i mütevellî tasarrufında oldığı bizim huzûrımızda ikrâr ve iştihâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyi her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eyledikde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle menzil-i mezkûrın ‘arsa ve binâ’sının vakfiyye-i ba‘de’l-hükm icâre-i kadîmesi olan beher şehr yiğirmişer âkçeyi sagîre-i mezbûrenîn mâlından

vakf-ı merkûm içun mütevellîyye-i mezbûre Fatma Hatun'a edâ' ve teslîme vekîl-i mezbûre tenbih olınub mâ-vakâ' bi't-taleb ketb olındı

Sayfa No: 56 / Belge No: 101…

fî gurre-i Cemâziyye'l-âhar li-sene sitte ve selâsîn ve mi'ete bade'l-elf min men lehü'l-'izz ve'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl
Fahrü'l-kuzzât Hasan Efendi Salîh-zâde
Mehmed Ağa Kâtib-i vakf
Mehmed Çelebi el-Müezzin
Ali Biğ ibn-i Abdullah
Ahmed Ağa bin Halil
İbrahim Efendi el-İmâm
Mollâ İbrahim bin Abdullah
Hakem Mollâ Mehmed bin Hasan
Şarab-dâr Mustafa
Mollâ Ali Câbî-i vakf

Sayfa No: 56 / Belge No: 102

Mahmiyye-i Edirne'de Ali Paşa Tekyesi kurbında sâkine Hadice bint-i Mehmed Efendi nâm hatun meclis-i şer'-i enverde Sultân Bayezid Han-ı Velî Evkâfı mütevellîsi tarafından cânib-i vakf Mustafa Çelebi hâzırân oldığı hâlde işbu bâ'isü'l-kitâb Ali bin Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub sultân-ı mûşârün-ilyh hazretleri evkâfı kurâ'larından Karakasım nâm karyede vâki' etrâf-ı erba'ası 'arsa-i hâliya ve tarîk-i 'amm ile mahdûd tahmînen yiğirmi beş dönüm mikdâr yurd yeri ve bâğ yeri ve bâğçe yeri babamız müteveffâ-yı mezbûrın icâreteyn ile ila'l-vefât tasarrufında ba'de vefât bana ve karındâşları 'ammîsi ve Zekeriya ve Süleyman ile kızkarındâşım Ümmü Gülsüm'e intikâl-i 'âdî ile intikâl etmiş iken mezbûr Ali ârâzî-i mezkûrenin mecmû 'ını bi-gayr-i hakk zabt idub beni tasarrufdan men' ider sû'âl olınub takrîri tahrîr ve ârâzî-i mezkûrede benim hisseme isâbet iden hams-i hisseden kasr-ı yedine tenebbüh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Ali cevâbında fî'l-hakîka ârâzî-i mezbûre müdde'iyye-i mezbûrenin babaları müteveffâ-yı mezbûr

Mehmed Efendi'nin icâreteyn-i ile tasarrufında olub ba'de vefâta kızı müdde'iyye-i mezbûreye ve oğulları gâ'ibûn 'anîl-meclis Ali ve Zekeriya ve Süleyman nâm kimesneler ile âhâr kızı Ümmü Gülsüm'e intikâl-ı 'âdî ile intikâl idub lakin mezbûrûn Ali ve Zekeriya ve Süleyman âsâlete ve mezbûre Ümmü Gülsüm tarafından zevc-i Mehmed vekâlete ve müdde'iyyîne-i mezbûre Hadice dahî ârâzî-i mezbûrede olan hams-i hissesini ferâğa tarafından zevc-i Hızır Efendi'yi tevkîl etmekle ol-dâhî (işbu vekâlete hâzır: üzeri çizik) bin yiğirmi tokuz senesinde karye-i mezbûre zâbıtı ve mütevellî-i vekîl olan işbu hâzır bi'l-meclis Siyavûş Ağa ma'rifetiyle bana iki bin yüz altmış âkçe bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz idub ben dahî tefevvüz ve kabûl etmekle karye-i merkûme zâbıtı hatt ve hatemi hâvî yedime işbu temessükü yedime i'tâ' etmişdir deyu da'vâ-yı def'le mukâbele ve bir kıt'a temessük ibrâz idicek ba'de'n-nazar mazmûnî min külli'l-vücûh mezbûr 'illetin takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk ve 'akîbetü'l-inkâr mezbûr Ali'den def'-i mezkûrîni mübeyyene beyine taleb olındıkda ityân-ı beyyineden izhâr-ı 'acz idub istimlâk etmekle fî'l-hakîka tarîh-i mezbûrede zevci mezbûr Hızır Efendi'yi ârâzî-i mezkûrde olan hissesini ferâğa tarafından tevkîl idub ferâğ-ı mezkûr izniyle olmadığına mezbûre Hadice'ye 'alâ teklîf olındıkda ol-dâhî yeminden nükûl ve i'râz etmekle mûcebince müdde'îyye-i mezbûre Hadice be-yevmî mu'ârazadan men' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 28 min Zî'l-kâ 'de li-sene 1135(1723)

Şuhûdü'l-hâl

es-Seyyid Mehmed Efendi Kâtib-i Dârü'l-hâdis

Halil Efendi Mü'ezzinü'l-Câmi '-i Şeyh-i Semâ 'î

es-Seyyid Ali Efendi

es-Seyyid Feyzullah Efendi

es-Seyyid Mustafa

Sayfa No: 56 / Belge No: 103

Mahmiyye-i Edirne'de Muradiye mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Ali Ağa ibn-i el-Hac Süleyman meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dâr's-Sâ'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinni sâye-i nezâreti-'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Çelebi Sultân Mehmed Han Gazi'nin mahmiyye-i Edirne'de binâ' buyurdıkları Câmi'-i Atîk dimekle ma'rûf

câmi‘-i şerîfin üzerinde pûşîde olan kurşunlarının ba‘zı mevâzi’ şiddet-i rüzgardan acılub ve pencerelerinin camları kırılıb ve âhar mevâzi‘lerinin dahî ba‘zı mevâzi’ şiddet-i rüzgardan acılub ve pencerelerinin camları kırılıb ve âhar mevâzi‘lerinin dahî ba‘zı mahalleri müşrîf-i harâb olub ta‘mîre muhtâc olmağla câmi‘-i mezkûrın rüzgardan açılan mahaller ile ziyâde ta‘mîre muhtâc olan mahallerimizi ta‘mîr ve termîm eyleyesin deyu nâzır nâzır-ı vakf olan devletlu ‘inâyetlu merhametlu Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin taraf-ı bâhirü’ş-şereflerinden bu ‘amd-ı dâ‘îlerine fermân vârid olan işbu mektûb emr-i üslûplarına imtisâlen ben dâhî câmi‘-i mezkûrın ve musakkafâtından olan Bezâristân’ın üzerinde buzilan kurşunlarını tecdîd ve ferş itdirub ve kezalik ta ‘mîre muhtâc olan mahalleri dahî ta‘mîr ve termîm itdirmekle kıbel-i şer‘den üzerine varılub masrûfım mütebeyyin olmak içun keşf ve tahmîn olınmak matlûbımdır didikde bu fakîr nefs-i mahmiyye- mezbûrede Hassa Mi‘mârı olan Üstâd İbrahim Halîfe ibn- Mustafa ve Mustafa Halîfe ibn-i Abdullah ve Kurşuncıbaşı Mehmed Çelebi ve Kurşûni Mustafa Çelebi ile Câmi‘-i mezkûrın üzerine varub nazar olındıkda fî’l-hakîka ta‘mîre muhtâc olan mahaller gereği gibi metîn ve müstahkem ta‘mîr ve termîm olındığın ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mi‘mârân-ı mezbûrân ile kursıyân-ı mezbûrân ‘add ve tahmîn eylediklerine câmi‘-i mezkûrın tokuz kubbeleri ve beşer ‘aded harem kubbeleri üzerlerine bin üçyüz yetmiş tahta ve mahfil-i hümâyûn ve iki kapu Sabuncılar tarafında sakf üzerine açılan üçyüz tahte ve mahzen üzerine on tahteden debanlı kapu üzerine pervâzlık beş tahteler cem‘ân bin altıyüz seksen beş tahte kurşunın beher tahtesi on yedişer vukiyye olmak üzere yiğirmi sekiz bin altıyüz kırk beş vukiyye kurşunın mahalline ferşi ile ücret-i zevci beher vukîyyesi

(belgenin devamı mevcut değildir)

Sayfa No: 57 / Belge No: 104

İftihârü’l-emacid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-dâ‘im bi’l-fi‘l Edirne Bostancısı (boşluk) –dâme mecdûhu-ve mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma‘dînü’l-fezâ’il ve’l-kelâm vü vü vü kâdâlar –zîde fazluhım tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’sselâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyni Evkâfı Nâzırı el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâret-i Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâreti olan selâtîn-i ‘azâm ve vüzerâ-yı kirâm evkâflarından

gerek taproğa ve gayrî de‘âvî ve nizâ‘ vakî‘ oldıkda biz-zât Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi ve nizâ‘ vakî‘ oldıkda hâlde kasabât ve nevâhî nâ’ibleri istimâ‘ olunub min ba‘d şehirlerde oldığı hâlde mevâlî ve kurâ’da oldığı halde kasabat ve nevâhî nâ’ibleri istimâ‘ eylemamek bâbında bundan âkdem mülûk-u mâziyyeden hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn ile mu‘anven sâdır olan emr-i ‘âlîşân cülûs-u hümâyûn-u meymenet-makrûnda tahdid olınub hilâfına tasaddî olınmak icâb itmez iken taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ müteveffâ Sultan Murad Han ve gayr-i evkâfı mukâta‘alarından Baba-yı Atîk Kazâ’sı’na tâbi‘ Oruclu ve tevâbi‘ mukâta‘ası kurâ’larından Nefs-i Orıclu ve Kara Mesudlu Karyeleri’nde bey‘ u şirâ’ olınan âğnâm ve sâ’ir hayvânâtından rüsûmları ve mukâta‘a-ı mezbûrenin bâc ve bâzarı ber-mûceb-i defter-i vakıf-ı şerîfe hâsıl kayd olınub âhardan müdâhele olınmak icâb itmez iken kazâ’-i mezbûrede vâki‘ Ser-dâroğlı Mehmed ser-haddı ve der-haddı mukâta‘ası ben zabt iderim deyu rüsûm-u mezkûreyi fuzûlî âhz u kabz idub taleb olındıkda edâ’dan ve mürâfa‘adan ibâ’ ve imtinâ‘ ve vakf-ı mezbûrın âhar kazâ’lardaki vâki‘ mukâta‘ât ve kurâ’sından rü’ûs-u beytü’l-mâl-ı vakf tarafından tahrîr ve kabz olınmak lâzım iken kâdîlar nâ’ibler ta‘arruz ve cânib-i vakf-ı şerîfe gadr ve zarar terettübüne bâ‘is olmalarıyla mezbûr ve zarar terettübüne bâ‘is olmalarıyla mezbûr Ser-dâroğlı Mehmed Edirne Bostâncıbaşısı mûmâ-ileyh –dâme mecduhu- ma‘rifetiyle Edirne’ye ihzâr ve müfettiş-i evkâf vekîli müvâcehesinde mürâfa’ ve şer‘le görülub zimmetinde zuhûr iden mâl-ı vakf ber-muktezâ-yı şer‘ ve kânûn istirdâd ve icrâ’-yı hakk olındıkdan sonra vakf-ı mezbûrın mukâta‘ât ve kurâ’larına rü’ûs-u beytü’l-mâl min ba‘d kâdiler ve nâibler ve kasr-ı yed ve tahrîr ve bir tarîk ile ta‘arruz ve müdâhele eylemeyub müfettiş vekîline navâle ve merkûm tarafından tahrîr ve vakf içun zabt olınmak ve hilâf-ı mer-i hümâyûn bir ferde ta‘allül ve muhâlefet ve mümâna‘at itdirilmemak ve ol-makûleler def‘a Edirne Bostancıbaşısı ma‘rifetiyle Edirne’ye ihzâr ve müfettiş vekîli müvâcehesinde şer‘le istimâ ve ihkâk ve icrâ’-yı şer‘ olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek recâ’sına i‘lâm etmeğin imdi mûcebince ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere Ser-dâroğlı mezbûr Mehmed sen ki Bostancıbaşı mûmâ-ileyhsin Edirne’de ihzâr ve evkâf müfettişi vekîli mûmâ-ileyhsin mürâfa‘a-ı şer‘ eyledikden sonra zimmetinde her ne zuhûr iderse ba‘de’s-sübût ma‘rifet-i şer‘le tahsîl ve vakf-ı mezbûr mukâta‘ât ve kurâ’larında rü’us-u beytü’l-mâl min ba‘d kâdîlar ve nâ’ibler ve vaz‘-ı yed itdirmeyub ta‘arruz ve müdâlelelerin men‘ ve def‘ ve iktizâ’ iden umûr ve

husûsların müfettiş vekîli tarafından tahrîr ve vakf içun zabt olınub hilâf-ı emr-i hümâyûn bir ferde ta‘allül ve muhâlefet itdirmeyesin şöyle ki bu makûle da‘vâya tasaddî ider olur ise Edirne’ye ihzâr ve müfettiş vekîli müvâcehesinde şer‘le gördürüb icrâ’-yı şer‘ ve ihkâk eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i icrâ’-yî şer‘ ve ihkâk eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd olasın tahrîren fî’l-yevmî’s-sâlis ve’l-ışrîn min şehr-i Muharrem li-sene selâse ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1143/1730)

Be-yurdı sahrâ-yı Üsküdar

Sayfa No: 58 / Belge No: 105

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne’de merhûm ve mağfûrun-leh Sultân Murad Hân –tâbe serâhu- hazretinin binâ’ eylediği Cami‘i- Şerîf ve ‘İmâret-i ‘Amireleri Evkâfı’nda mahrûse-i mezbûre civârında İpsala Kazâ’sında Çavuş Mukâta‘ası’nı dört seneden beru taraf-ı vakfdan iltizâm iden el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Mehmed Efendi şer‘-i şerîf-i enverde mukâta‘a-ı mezbûre mülhakâtından Hisarlı nâm karye âhâlîsinden kendi taraflarından âsîl Ahmed Beşe ibn-i Mustafa ve Salih ibn-i Abdullah ve Hüseyin ibn-i Mirza ve Halasin ibn-i Mustafa Abdullah ibn-i Ali nâm kimesneler taraflarından husûs-u âtîyyü’z-zikrde vekîl-i şer‘îleri olan âshâb-ı haza’l-kitâb Süleyman Beşe ibn-i Mirza ve Ali Beşe ibn-i Hüseyin ve Mehmed bin Yusuf nâm kimesneler mahzarlarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub karye-i mezbûre toprağında vâki‘ vakf-ı mezbûrın lede’l-âhâlî ma ‘lûmü’l-hudûd mu‘ayyen ve mümtâz kışlağından otından ve suyından intifâ‘ itmek içun çoban tâ‘ifesine beher sene yiğirmi beşer gurûş virub dört senede yüz gurûş âhz u kabz itmeleriyle defter-i hâkânîde resm-i kışlak vakfa hâsıl kayd olmağla meblağ-ı mezbûrı âhâlî-i karyeden taleb eylediğimde onlar dahî vakfın mu‘ayyen mümtâz kışlağını inkâr lakin kendi tasarrufımızda olub değerlendirmek içun alıkoydığımız tarlalarımızın otından ve suyından intifâ‘ itmek üzere vakfın zikr olınan kışlağın dört sene çoban ta’ifesine virub bir mikdâr âkçelerin aldık deyu ikrâr ikrâr itmeleriyle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ceryân itmişidi el-hâlet-ü hazihi beynimize muslihûn-u tavassut idub mezbûrûn ile beni elli gurûş üzerine inşâ’-ı ‘akd-ı sulh eylediklerinde ben dahî sulh-u mezbûr kabûl ve bedel-i sulhu mezbûrı yedlerinde temâmen âhz u kabz eylediğimden sonra husûs-u mezkûre müte‘allika ‘âmme-i da‘vâdan âhâlî-i karye-i mezbûrenin ibrâ’ ve ıskât eylediğimde onlar dahî benim zimmetim ber-vech-i muharrer ibrâ’ ve ıskât eylediler

didikde gıbbe't-tasdîk mâ-vaka‘ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî min Rebcebü'l-mürecceb li-sene sitte ve selasîn ve mi'e ve elf(1136/1724)

Şuhûdü'l-hâl

Oturak-zâde Hüseyin Çelebi

Mü'ezzin-zâde Abdullah Çelebi

Ahmed Ağa ibn-i el-Hac Abdullah

Mehmed Efendi

Ahmed çelebi tâbi ‘-i Ali Ağa

es-Seyyid Halil Çelebi

el-Hac Hamza

Ve gayrihim mine'l-huzzâr

Mühür

Sayfa No: 59 / Belge No: 106

(Belgenin üst kısmı mevcut değildir)

Mehmed Hazîne-dâr Sinan Biğ

Fevt

Fevt Hamâmcı Süleyman bin Mehmed

Fevt

Zevce Cemile bin Abdullah

İbn-i Sagîr Süleyman

Bint-i Sagîr Nefise

Müşterî Abdi Ağa ibn-i el-Hac Mehmed Tahir

Sayfa No: 60 / Belge No: 107

Fahrü'l-müderrisînü'l-kirâm ‘izzetlu Salih Efendi –dâme mükerremâ- (boşluk) mahrûse-i Edirne'de vâki‘ ba‘de't-tahiyyete ve't-teslîm inhâ' ve takdîm olınur ki işbu sene seb‘ ve erbâ‘în ve mi'ete ve elf Muharremü'l-harâm gurresinden Haremeyn-i Şerîfeyn-i Evkâfı'na müte‘allıka umûrı rû'yete tarafımızdan cenâbınızı vekîli ve nâ'ib-i münâsib nasb ve ta‘yîn etmişisdir me'mûldır ki umûr-ı evkâfı ber-vech-i şer‘î murâ‘î olasız bâkiyyü'd-du‘â'

Mine'l-fakîr Mehmed el-müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No: 60 / Belge No: 108

‘İzzetlu fazîletlu Salih Efendi

Hazretleri ba‘de’t-tahiyye ve’t-teslîm inhâ’-ı muhabbâne budır ki mahmiyye-i Edirne’de devletlu ‘âmme-i enâme merhametlu sâhib-i devlet ve kesîrü’l-mürüvvet efendimiz hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfenin umûr ve husûslarının rû’yeti tarafımzdan cenâb-ı şerîflerine tefvîz ve sipâriş olınmışdır gerekdir ki ol-tarafda olan evkâf-ı şerîfe hasbe’ş-şer‘ü’l-kavîm himâyet ve siyânet eyleyesiz ve’s-selâm fî gurre-i Muharremü’l-harâm li-sene seb‘ ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1147/1734)

Mine’l hâlis el-fakîr şeyh Ahmed el-me’mûr rûy’yete umûrü’l-evkâf

Sayfa No: 60 / Belge No: 109

Mucebiyle ‘amel olına deyu

Akzâ-ı kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘deni’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘-i i‘lâm ve’s-şerîfe ve’d-dîn vâris-i ‘ulûm ve’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtâss bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melik ve’l-mu‘în Mevlâna Edirne kâdîsı–zîde fezâ‘iluhu- ve kıdvetü’l- ‘ulemâ‘ü’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettiş vekîli Mevlânâ –zîde ‘ilmuhu- tevkî ‘-i refîʿ-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sâ‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvan-ı Hümâyûn’uma‘arz gönderüb taht-ı nezâretinde olmuş İstanbul ve Anatolı ve Rumili ve gayride vâki‘ selâtîn-i ‘azâm ve vüzerâ’-yı kirâm ve sâ‘ir evkâfın gerek müsakkafât ve gerek mukâta‘ât ve gerek ârâzî ve gayre müte‘allik da‘vâ ve nizâ ‘ları oldıkda bi’z-zât Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişleri ve taraflarında vekîlleri müvâcehesinde istimâ‘ olınub min ba‘d şehirlerde oldığı hâlde havli ve kurâ’larda vâki‘ oldıkda kuzzât ve nevâhî nâ’ibleri istîmâ‘ eylememek bâbında bundan âkdem mülûk-u hâkimi dâhî sadr olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnlarıyla muʿanven müteʿaddîd evâmir-i şerîfe sadr olmuşiken mahrûse-i Edirne’de vâkiʿ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Velî ve Sultan Murad Han ve Dârü’l-Hadis merhûm Sultan Murad Han ve Üç Şerîfelü ve Câmiʿ-i Atîk ve Sultan Selim Han ve Şah Sultan ve müteveffâ Bünyan Paşa ve sâ’ir nezâretlerinde olan evkâfa müteʿalik

de'âvî zuhûr ve vâki' oldıkda ber-mûceb-i hatt-ı hümâyûn mahrûse-i merkûmede olan müfettiş vekîlleri istimâ' iylemek lâzim iken sükkânîden bir tarîkle ısdâr olınan emrleriyle evkâfa dâ'imâ da'vâları kâdîlar istimâ' eylemek lâzım iken isrâ'dan ba'zıları mutlaka vakfü'n-nehibe gadr olan mukaddema kadîlâr ve taraf-ı vakfa hükm-i birle hüccet-i şer'iyye virilan ba'zı da'vâmı tekrâr Edirne kâdîları istimâ' eylemek üzere yedlerine şikâyetden bir târikîyle emr olub mahalle vârid vakt-ı kâdîlar dahî emr vârid olmışdır deyu bu da'vâ'yı tekrâr istimâ' eylerim deyu bu da 'vâ'yı tekrâr istimâ' eylerim deyu muhâlefet ve mugâyir-i emr-i 'âlî-şân hereket ve evkâfın nizâmı muhtell ve müşevveş olmağla ba'de'l-yevm mahrûse-i mezbûrede vâki' olan evkâflar da 'vâ'ların müfettiş vekîlleri istimâ' idub 'arz ile mâliyye tarafından emr-i 'âlî-şânım sâdrı olmadıkça şikâyetden evkâfa müte'allik virilan evâmire 'amel ve i'timâd olınub kâdîlar min ba'd umûr-u evkâfa karışılmamak ve işbu emr-i 'âlî-şân düstûrü'l- 'amel olmak üzere sicillâta kayd ve merhûm Sultân Bayezid Hân-ı Veli Evkâfı mütevellîsi yedinde isâl olınub sâ 'ir evkâfa müfettiş vekîli imzâ'sıyla mumzî ve mahtûm sûret virilmek ve hilâf-ı emr-i 'âlî-şân kâdilar ve nâ'ibler evkâf-ı umûrına hâsıl ve ta'arruz itdirilmamek bâbında bundan âkdem Hüdavendigar-ı sâbık zemânında hattı- hümâyûn-u sevket-makrûn ile mu'anven-i mer-i 'âlî-şân sadr olmağın isbu bin yüz kırk üç senesi Rebî'

Der-kenar kaydı: Evkâf Ağası içun hatt ile mu'anven emirdir bir târikle şikâyetden emr virirler ise üzerine kâdîları emr vârid olmışdır deyu istimâ' eylemek memnû'dır senesi Şa'bân-ı Şerîfi'nin on sekizi tarîhiyle müverrah Hüdavendigar merhûm Sultan Mahmud Han hazretlerinin hatt-ı şerîfidir

Sayfa No: 61 / Belge No: 109…

ü'l-evveli'nin on tokuzıncı güninde vâki' olan hümâyûn meymenet-i makrûnım içun tecdîd olınmak ricâ'sını i'lâm eylemekin imdi mûcebince 'amel olınmak bâbında emr-i âlî-şânım sadr olmağın buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere mukaddemâ hâlâ şeref-sûdur iken işbu emr-i şerîf celîlü'l-kadrü'ş-şân vâcibü'l-ittibâ' lâzım mazmûn-u münîf-i birle 'amel olub hilâfına kat'ân rızâ' ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın (boşluk) tahrîrin fî'l-yevmü's-sâmin 'aşer Şa'bân li-sene seb' ve erbâ'în mi'ete ve elf(1147/1735)

Sayfa No: 61 / Belge No: 110

Mahmiyye-i Edirne'de Muradiye Mahallesi sâkinlenelerinden Rukiyye bint-i Mehmed bin Abdullah nâm hatun tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikri da'vâya vekîl-i şer'îsi olan zevci fahrü'l-âkzât Mehmed Efendi bin İbrahim meclis-i şer'î enverde zikri âtî vakflarının mütevellîleri hâzır oldıkları halde mü'vekkile-i mezbûrenin li-ümm erkarındâşı işbu ba'îsü'l-kitâb Feyzullah Çelebi Mehmed mahzarında üzeren bi'l-vekâle da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetüş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'âliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfede mahmiyye-i mezbûrede vâki' merhûm ve mafûrün-leh Sultân Selim Hân aleyhi'r-rahmete vel-gufrân hazretlerinin câmi'-i şerîf ve medresi-i munîfleri evkâfı müsakkafâtından Kayan Hânı tahtında olan vakf-ı dükkânlardan bir tarafdan el-Hac Yusuf bin Mehmed'in Çörekçi Fırını ve bir tarafdan (boşluk) dükkânı ve bir tarafdan Hân-ı mezkûr civârı ve bir tarafdan tarîk-i 'amm ile mahdûd otuz iki sehm olınan i'tibâr olınan bir bâb iki kepenk ketâncı dükkânı on sehmi zevcem mü'vekkile-i mezbûrenin vâlidesi olub bundan vefât iden Rabia bint-i el-Hac Mustafa nâm hatunun icâreteyn-i malûmeteyn ile dâhil-i havza tasaddukunda olub ve el-Hac Alemeddin Vakfı'nda Ağa Cami'-i Atîk kurbında Sofî Hasan odalarına muttasıl bir bâb iki kepenk ici dükkânının nısf-ı hissesi dahî kezalik dâhil-i havza-i tasarrufumda iken maraz-ı mevtinde dükkânin-i merkûmeteynde olan hisse-i mu'ayyene-i (ma 'lûmların: üzeri çizik) ma 'lûmelelerin bâ-izn-i mütevellî oğlı mezbûr Feyzullah Çelebi bin ferâğ ve tefvîz idub lakin ferâğ-ı mezkûr maraz-ı mevtinde olub mu 'tebere olmamağa mezbûr Feyzullah'dan sû'âl olınub sultân-ı müşârün-ileyh vakfından olan dükkân-ı mezkûrın beş sehemden el-Hac Alemmeddin Vakfı'nda olan dükkân-ı mezkûrın rub' hissesinde rub' hissesinden rub 'ı kasr-ı yedine tenebbüh olınmamak bi'l-vekâle matlûbımdır didikde gıbba's-sû'âl mezbûr Feyzullah Çelebi cevâbında vâlidem müteveffât-ı mezbûre Rabia Hatun dükkanîn-i mezbûreteynde olan hisse-i mu'ayyene-i ma'lumelerin hâl-ı huyûtında ve kemâl-i 'akl-i sıhhatinde vefâtından altı ay mukaddem vakfeyn-i merkûmeteyn mütevellîleri izniyle ferâğ ve tefvîz ve kabûl etmişidim deyu da'vâyı (vaka' ile: üzeri çizik) vakfla mukâbele idecek isrü'l-istintâk vekîl-i mezbûr Mehmed Efendi cevâbında müteveffât-ı mezbûre izn-i mütevellî ile dükkânîn-i merkûmeteyn de olan hisse-i mu'ayyene-i ma'lûme-i mezkûresi ferâğ itdikden sonra altı ay sıhhat üzere olub hayatda oldığını bi'l-vekâle ikrâr ve i'tirâf itmekle mûcebince

vekîl-i mezbûre bî-vech mu‘ârâzadan men‘ olındı mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb (ketb) olındı fî’l-yevmîs-sâmih ve’l-‘ışrîn min Muharremü’l-harâm li-sene seb‘ ve erbâ‘în ve mi’ete ve elf(1147/1734)

Şuhûdü’l-hâl

Ahmed Efendi bin Fethullah

Abdulbaki Efendi ibn-i el-Hac Mahmud

Mollâ Mustafa ibn-i Salih

es-Seyyid Mustafa Efendi bin es-Seyyid Mehmed Efendi

Hasan Çelebi ibn-i Mehmed

Ve gayrihim

Sahh sahh sahh sahh sahh sahh

Sayfa No: 62 / Belge No: 111

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinden olan evkâf-ı şerîfeden Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm Sultân Murad Hân Câmi‘-i Şerîfi Evkâfı’ndan mahrûse-i Edirne’de Küçükbâzar kurbında Yeniçerî Hâmamı dimekle ma‘rûf hamâmın nısf-ı hissesine icâreteyn-i ma‘lûmeteyn ile el-Hac Mehmed Ağa bin el-Hac İbrahim mutasarrıfı ve nısf-ı hisse-i icrâ’sına kezalik icâreteyn-i ma‘lûmeteyn ile âshâb-ı haze’l-kitâb Mustafa ve Ahmed ve Niv İbrahim mutasarrıflar oldığı lede’ş-şer‘ü’l-enver zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra mezbûr el-Hac Mehmed Ağa tarafından husûs-u âtîyyü’l-beyâna vekîl-i şer‘îsi olan Mehmed Ağa ibn-i Hüseyin vekâlete ve mezbûr Mustafa kendi tarafından âsalete ve ve karındâşları mezbûrân Ahmed ve Mahmud taraflarından vekîl-i sâbitül-vekâle vekâleten meclis-i şer‘-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub hamâm-ı mezkûrın ba‘zı mevâzi‘i mürûr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr â‘vâm ile müşrif-i harâb olmağla nâzır-ı vakf devletlu ‘inâyetlu merhâmetlu nâzır-ı müşârün-ileyh Ağa hazretlerinin mektûb-u emri üslûbları mûcebince hamâm-ı mezbûre mutasarrıf olanlar vakf-ı mezbûre şer‘ân kendi mâllarından ta‘mîre muhtâc olan mevâzi‘i ta‘mîr murâd etmeleriyle kıbel-i şer‘den üzerine varılub ne mikdâr şey’ ile ta‘mîr olınur keşf ve hüccet olınmak bi’l-âsâleten ve vekâleten matlûbımız didiklerinde bu fakîre nef-i mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi‘mârân-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Halîfe ibn-i Mustafa ve Mehmed Halîfe ibn-i Abdullah ile üzerine varub nazar oldıkda fî’l-hakîka hamâm-ı mezkûrın mevâzi‘-i

müte‘addidesi müşrif-i harâb olub ta‘mîre muhtâc oldığı ba‘de’l-ma‘âyene ve’l-müşâhede ta‘mîr iktizâ’ iden mahalleri mi‘mârân-ı mezbûr(â)n mesâha ve tahmîn eylediklerinde hamâm-ı mezkûrın su derûnında iktizâ’ iden tögün ve horasan ve kirec ve yağ ile olacak sıva tûlen on altı ve ‘arzen buçuk ve kadden iki terbî‘-i yüz on iki zirâ‘ mahallin beher zirâ‘ı kırk beşer âkçeden beş bin kırk âkçe ve hamâm-ı mezkûrın derûnında sükûfları altında lulelere lekecik suya tûlen ve ‘arzen bi-hisâb mezbûr elli altı zirâ‘ kanâvâtın beher zirâ‘ı yiğirmi beş râkçeden yiğirmişer âkçened dörtyüz yiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın derûnında kubbelerde ve halevatlarda ve dehlîzlerde iktizâ’ iden tûlen ve ‘arzen bi-hisâb mezbûr beşyüz zirâ‘ kırmızı boya ve badenenin beher zirâ‘ı onar âkçeden beş bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın derûnında altı ‘âded kuyularına iktizâ’ iden kebcelerin beher dânesi kırkar âkçeden ikiyüz kırk âkçe ve hamâm-ı mezkûrın taşrada sûk halevâtında iktizâ’ iden tûlen ve ‘arzen bi-hisâb mezbûr dörtyüz zirâ‘ kırmızı boya ve badenenin beher zirâ‘ı (âkçe: üzeri çizik) onar âkçeden dört bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın taşrasında olan su yolı kanâvâtlarının ba‘zı mahallerine ta ‘mîr ve ba‘zı mahallerinde müceddeden iktizâ’ iden tulen ve ‘arzen bi-hisâb mezbûr yüz zirâ‘ mahallin beher zirâ‘ ellişer âkçeden beşbin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın taşrasında ki tarafının tûlen altmış altı ve kadden beş be-hisâb mezbûr üçyüz otuz zirâ‘ kırmızı boyanın beher zirâ‘ı onbeşer âkçeden dörtbin tokuz yüz elli âkçe ve hamâm-ı mezkûrın ortakubbesi üzerine iktîza’ iden tûlen otuz iki ve kadden dört be-hisâb-ı terbî‘ mezbûr yüz yiğirmi sekiz zirâ‘ kalem sıvasının beher zirâ‘ı yiğirmi birer âkçeden on üç bin ikiyüz otuz âkçe ve hamâm-ı mezkûrın halvetlerinde ve kubbelerinde iktizâ’ iden tulên otuz ve kadden iki bi-hisâb-ı mezbûr altmış zirâ‘ kalem sıvasının beher zirâ‘ı yiğirmi birer âkçeden bin ikiyüz altmış âkçe ve hamâm-ı mezkûrın külhânında su dolabı üzerinde müceddeden iktizâ’ iden tûlen on sekiz ve ‘arzen on iki zirâ‘ sakfın kiremit ve üstadiyyesiyle beher zirâ-ı otuz üçer âkçeden yedi bin yüz yiğirmi sekiz âkçe ki min haysü’l-mecmû ‘ elli bir bin yediyüz elli altı âkçe ile ancak ta‘mîr olınur bundan ‘akall ile husûli mümkün değildir deyu mi’mârân-ı mezbûrâna haber vidiklerinden sonra ebniye ve sukûfa vukûf-u tâmm olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk etmekin mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâmin ‘aşer fî 16 min Muharrem sene 1147 (1734)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac İsmail Ağa bin Mehmed

Mehmed Ağa bin Ali

Abdullah Çelebi ibn-i Mehmde
Na‘l-bend Mustafa Çelebi bin Ali
Mollâ İbrahim Ağa bin Ahmed Ağa
İbrahim bin Halil
Mehmed Efendi bin Ömer
Ali Çelebi bin Musa
ve hasan Çelebi bin Mehmed
Ve gayrihim

Sayfa No: 63 / Belge No: 112

Mahmiyye-i Edirne’de Debbâğ el-Hac Halil Mahallesi sükkânından işbu bâ‘isü’l-kitâb Mollâ Ali bin Halil Efendi meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezûrede vâki‘ Sinan Paşa Vakfı’na evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bi’l-fi‘l mütevellîsi olan Rayıka Hanım ibne’l-mezbûr Sinan Paşa tarafından vekîl-i şer‘îsi olan el-Hac Yusuf ibn-i Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub babam mezbûr Halil Efendi vakf-ı mezbûrdan olmak üzere yevmî beş âkçe vazîfe ile vakf-ı mezbûre bâ-berât-ı ‘âli-şân yiğirmi beş sene hâlî olub dört sene mukaddem fevt oldıkda cibâyet-i merkûme işbu yedimde olan berât-ı ‘âlî-şân nâtık oldığı üzere bin yüz kırk üç senesi şehr-i Rebi‘ü’l-evveli’nin ikinci güni bana teveccüh ve ihsân olınub müddet-i mezbûrede edâ’-yı hizmet olınmışiken târîh-i kitâbâ gelinceye kırk yedi aya müctemi‘ olan yedi bin elli âkçe vâzifemi mü’vekkile-i merkûmeden taleb eylediğimde bana edâ’dan imtinâ‘ ider vekîl-i mezbûr el-Hac Yusuf celbinden sû’âl olınub takrîr ve tahrîr ve meblağ-ı mezkûrın alıvirilmesi matlûbımdır deyu târîh-i mezbûr ile müverreh bir kıt‘a berât-ı ‘âlî-şân ikrâz idilmek ba‘de’n-nasr-ı mazmûn-ı münîf min külli’l-vücûh müdde‘î-i mezbûrın takrîr-i meşrûhına muvâfık bulınmağın isrü’l-istintâk vekîl-i mezbûr el-Hac Yusuf cevâbında fî’l-hakîka hâl-ı müdde‘î- mezbûrın bi’l-eda tafsîl eylediği minvâl-i muharrer üzere oldığını mazmûn-u berât-ı ‘âlî-şânî bi’l-vekâle ikrâr ve i‘tirâf etmekle mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâdis ve’l-‘ışrîn fî Muharremü’l-harâm

Şuhûdü’l-hâl
Mehmed Emin Efendi bin Mustafa
Mustafa Efendi ibn-i Salih

es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i Ali
Hasan Çelebi ibn-i Mehmed
el-Hac Abdullah
Ve gayrihim

Sayfa No: 63 / Belge No: 113

Mahmiyye-i Edirne'de Cisr-i Cedîd Karyesi'nde sâkin Ohan veled-i Murad nâm Ermenî meclis-i şer'i-şerîf-i enverde zikr-i âtî-i vakfın kâ'im-i makâm mütevellîsı hâzır oldığı hâlde işbu bâ'isü'l-kitâb Halil Efendi ibn-i Avis mahzarında üzerine da'vâ' ve takrîr-i kelâm iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede Cisr-i Cedîd mezbûr kurbında Balaban Paşa Vakfı olan ârazî otalarında vâki' bir tarafdan makâbir-i müslimîn Askader nâm Ermenî tasarrufında olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan Anna nâm nasrâniyye tasarrufında olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otaları ve bir mikdâr havluyı müştemil vakf-ı menzil icâreteyn-i ma'lûmeteyn ile benim taht-ı tasarrufumda iken mezbûr Halil Efendi menzil-i mezkûrı bi-gayr-i hakk zabt idub beni tasarrufdan men' ider sû'âl olınub takrîri tahrîr ve menzil-i mezkûrden kasr-ı yed ve bana teslîme tenebbüh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Halil Efendi cevâbında fî'l-hakîka menzil-i mahdûd mezkûr müdde'î-i mesfûrın icâreteyn ile taht-ı tasarrufında olub lakin işbu yedimde olan temessük nâtık oldığı üzere târîhü'l-kitâbdan kırk üç ay mukaddem bin yüz kırk üç senesi Recebü'l-Müreccebin sekizinci güni menzil-i mezkûrde olan hakk-ı tasarrufunı yüz yiğirmi gurûş bedel makbûz mukâbelesinde târîh-i mezkûrede vakf-ı mezbûre kâ'im-i makam-ı mütevellî olan müteveffâ es-Seyyid Ali Efendi'nin izn-i ma'rifetiyle bana kemâ-kân ferâğ ve tefvîz ve kabûl etmekle dâhil havza-i tasarrufum olub hatta mesfûr olan (mezkûrede: üzeri çizik) târîh-i mezkûrede vech-i meşrûh üzere menzil-i mezkûrı izn-i mütevellî ile bana ferâğ ve tefviz eylediğini huzûr-u müslimînde ikrâr ve ikrâr-ı kayd eşhâd dahî etmişdir deyu menzil-i mezkûre vech-i meşrûh üzere vaz'-ı yedini ikrâr ve kâ'im-i makâm-ı mezbûrın imzâ'sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm bir kıt'a temessük ibrâz idub da'vâ'-yı def'le ve mukâbele idilmek ba'de'n-nazar mazmûnî min külli'l-vücûh mezbûr Halil Efendi'nin takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk ve 'akîbü'l-inkâr mezbûr Halil Efendi'den ber-vech-i muharrer def'-i

mezkûreyni mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ricâ’l-i müslimînden ve mahmiyye-i mezbûreden Çokalca Mahallesi sükkânından el-Hac Ahmed bin el-Hac Mehmed ve Hüseyin Beşe ibn-i Mustafa ve Kıncı Firuz Mahallesi sükkânından Mehmed Efendi ibn-i Abdullah ve İbrahim Beşe ibn-i Ahmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘-i hâzırûn olub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîka işbu mesfûr Ohan vakf-ı mezbûrdan hâlâ iddi‘â eylediği menzil mahdûd-u mezkûrede olan hakk-ı tasarrufı târîh-i mezbûrede vakf-ı merkûme kâ’im-i makâm-ı mütevellî olan müteveffâ es-Seyyid Ali Efendi’nin izn ve ma‘rifetiyle mezbûr Halil Efendi’ye yüz yigirim gurûş bedel-i tefvîz mukâbelesinde ferâğ-ı kat‘ı ile ferâğ ve tefvîz mukâbelesinde ferâğ-ı kat‘ı ile ferağ ve tefvîz eylediği ben huzûrımızda kirâren ve mirâren ikrâr ve ikrârına bizi eşhâd eyledi biz bu husûsa bu vech ber-vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu takrîri ikrâr-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince müdde ‘î-i mesfûr Ohan Ermenî bî-vech-i mu‘ârazadan men‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâlis min Saferü’l-hayr lî-sene seb‘ ve erbâ‘în ve mi’ete ve elf(1147/1734)

Şuhûdü’l-hâl
Fahrü’l-küttâb Ahmed Efendi Abdülbaki Efendi
Mustafa Efendi ibn-i Salih
Mollâ Mehmed bin Abdülbaki Efendi
es-Seyyid Mehmed Efendi
Mehmed Efendi Kâtib-i vakf
es-Seyyid Mehmed el-Müderrisîn-i medrese-i Üç Şerefeli
Alî-zâde Mustafa Efendi el-Müderris be-medrese-i Taşlık
Bezâristân Kethüdâsı Ali Ağa
Ve Gayrihim

Sayfa No: 64 / Belge No: 114

Mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Medîne-i Münevvere–sallâ’llahu ‘alâ hayr münevverehâ- Evkâfı Mütevellîsi fahrü’l- emâcid ve’l-ekârim bâ‘isü’l-haze’l-kitâb Ahmed Efendi ibn-i el-Hac Mehmed meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı ‘ani’l-merâm idub bin yiğirmi dört senesi Zî’l-ka‘deü’ş-Şerîfe’sinin evâ‘ili

târîhiyle müverrah işbu yedimde olan vakfiyye-i ma‘mûl-ı bahâ’ nâtık oldığı üzere mahmiyye-i mezbûrede Karacabevvâb Mahallesi sâkinelerinde sâhibü’l-hayrât Emine bint-i Abdullah nâm hatun Mahalle-i mezbûrede vâki‘ mülk-i menzilini vakf-ı sahîh-i şer‘î ve habs-i sarîh mer‘î ibub süknâsı hayatda oldıkça ibtidâ’-ı nefsine ve ba‘d vefât-hâ ‘utekâsı Kamile ve Bemane ve Zanebi ve zevci müteveffâ Ali Ağa’nın ‘utekâsı el-Hac Kabil ve el-Hac Handan ve İktab ve Nazerin ve Hedaye menzil-i mezbûrede ‘ale‘s-seviye sâkin olub içlerinden birisi vefât itdikde hakk-ı süknâsı evlâdiyye ba‘de’l-inkırâzü’l-mezbûrîn evlâdlarına ve evlâd-ı evlâ(d)-ı evlâdlarına ve ba‘de’l-inkırâz mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medine-i Münevvere fukarâ’sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta‘yîn eyledikden sonra menzil-i mezbûrede Halil Ağa nâm kimesne meşrûtiyyet üzere mutasarrıf iken fevt olub meşrûtün-leh bi’l-külliyye mutasarrıf olub menzîl-i mezkûr cânib-i vakfa ‘â’ide olub bir kimesneye icârı lâzım gelmeyen kıbel-i şer‘den üzerine varılub ba‘de’l-mu‘âyene tahdîd-i vukûf-u olan cemâ’at-ı müslimînden ba‘de’l-istifsâr âhara icâre-i izn virilmek matlûbımdır didikde cânib-i şer‘-i enverden Mevlânâ es-Seyyid Mustafa Efendi ta‘yîn ve irsâl olınub ol-dahî zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmi-i müslimîn ile menzil-i mezkûrın üzerine varılub nazar eylediklerinde bir tarafdan el-Hac Memi-zâde Zâviyesi ve bir tarafdan Fatma nâm hatun mülki ve bir tarafdan Sergi Halîfesi Ahmed Efendi mülki ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd ve hâriciyyesinde bir bâb fevkâni ota ve bir bâb tahtânî ota ve dâhiliyyesinde bir bâb fevkânî ota ve bir sofa ve üç bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir bınar ve zîr u zemîn ve kenîf ve bir mikdâr havlu ve eşcâr-ı müsmireli bâğçeyi ve iki zokâk kuyusunı müştemil oldığı ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede hâzırûn bi’l-meclis olub zeyl-i vesîkada fahrü’l-esâmî olan cemâ‘at-ı müslîmînden istifsâr eyledikde fî’l-hakîka mezkûre meşrûtiyyet üzere müteveffâ-yı mezbûr Halil Ağa mutasarrıf iken fevt olub meşrûtün-eh bi’l-külliye mutasarrıf olmağla menzil-i mahdûd mezkûr-u cânib-i vakfa ‘â’id ve râcî‘ olmışdır deyu her biri ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virdiklerini mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve ba‘de ma‘ân mürsil-i rızâ’-yı şer‘iyle meclîs-i şer‘e gelub ‘alâ vukû’a inhâ’ ve takrîr etmeğin mütevellî-i mûmâ-ileyhin menzil-i mahdûd-u mezkûrı icâre müte‘allik âhara icâre kıbel-i şer‘den izn virilub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâlis min Saferü’l-hayr sene 1147(1734)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Mustafa Efendi ibn-i el-Hac Mehmed İmâm-ı mahalle-i mezbûre
Mehmed Beşe Damad Arab-zâde
Ketâncı el-Hac Hasan ibn-i Abdullah
Mollâ Mehmed bin el-Hac Hasan
Mollâ Ahmed bin el-Hac Hasan
Ve gayrihim

Sayfa No: 64 / Belge No: 115

Mahmiyye-i Edirne'de Mihal Biğ Mahallesi sükkânından eş-Şeyh el-Hac Mehmed Efendi ibn-i (boşluk) nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûrde Medîne-i Münevvere –sallâ'llahu 'alâ hayr münevverehâ- Evkâfı'na bi'l-fi'l mütevellîsi mefahirü'l-emâcid ve'l-ekârim bâ'is-i haze'l-kitâb Ahmed Efendi ibn-i el-Hac Mehmed Ağa hâzır oldığı hâlde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub mahmiyye-i mezbûrede Kassâb Abdülaziz Mahallesi sâkinelerinde iken bundan âkdem fevt iden el-Hace Rabia bint-i el-Hac Osman nâm hatun mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan etrâfı Mehmed Ağa mülki ve tarafdan Müniranî Ali Ağa mülki ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve iki sofa ve iki zîr-i zemîn ve bir matbah tûlen ve 'arzen bi-hisâb-ı terbî' ikiyüz zirâ' havluyı müştemil mülk-ü menzilini bin seksan sekiz senesinde vakf-ı sahîh-i şer'i ile vakf ve habs idub süknâsı hayâtda oldıkça ibtidâ'-yı nefsine ve ba'd vefâthâ zevci el-Hac Osman bin Süleyman ve ba'd vefâta bana ve karındâşım Ömer'e ve ba'd vefâtına bizim evlâdımıza evlâd-ı evlâdımıza ve evlâd-ı evlâdımıza ve ba'de'l-inkırâz Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i Münevvere fukârâ'sına irsâl ve isâl olına eyu şart ve ta'yîn itdikden sonra meşrûtün lehden bundan gayri kimesne kalmayub ve vakfiyyesi dahî zâyi' olmağla vech-i meşrûh üzere vakfiyyesi zabt ve hüccet olınsun didikde hıfz-ı li'l-makâl mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevm's-salîs min Muharremü'l-harâm sene 1147 (1734)

Şuhûdü'l-hâl
Fahrü'l-küttâb Ahmed Efendi
Fahrü'l-kâtib Abdulbaki Efendi
Mustafa Efendi bin Salih
el-Hac Abdullah
Ve gayrihim

Sayfa No: 64 / Belge No: 116

Mahmiyye-i Edirne'de Karaca Bevvâb Mahallesi sükkânından Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Abdurrahman meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere-sallâ'llahu 'alâ hayr münevverehâ- Evkâfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan işbu bâ'isü'l-kitâb fahrü'l- emâcid ve'l-ekârim Efendi ibn-i el-Hac Mehmed Ağa mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede vâki' ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât mülk-ü menzilini vakf ve habs idub süknâsı evvelâ huyûtda oldıkça ibtidâ' nefsine ba'de vefâthâ 'utekâsı Kâmile ve Simone ve Remase'ye ve zevci müteveffâ Ali Ağa'nın 'utekâsı el-Hac Habil ve el-Hac Handan ve Aktab ve Nazenin ve Heda'ye menzil-i mezkûrede

Sayfa No:65/ Belge No: 116…

'ale's-seviye sâkin olub içlerinde birisi itdirdikde hakk-ı süknâsı evlâdına ba'de'l-inkırâzü'l-mezbûrîn evlâdlarına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarına ve ba'de'l-inkırâz mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâ'sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta'yîn eyledikden sonra menzil-i mezkûre Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Handan nâm kimesne şürûtûn-lehden olub ber-vech-i meşrûtiyyet mutasarrıf iken fevt oldıkda mezbûr Mehmed Ağa'nın sulbî oğlı Halil Ağa kezalik meşrûtiyyet üzere mutasarrıf iken fevt olub ben dahî mezbûr Halil Ağa'nın vâlidesi müteveffânın tek hâlî oğlı zî-rahm cihetden hasren vârisi olub hatta müteveffâ-yı mezbûr Halil Ağa hâl-i huyûtında ben vech-i meşrûh üzere zî-rahm cihetden hasren vârisi oldığımı ikrâr dahî itmiş iken mütevellî-i mûmâ-ileyh Ahmed Efendi meşrûtün-leh bi'l-külliye mutasarrıf olub menzil-i mezkûr taraf-ı vakfa 'â'ide olmışdır deyu zabt ve âhara icâre murâd ider sû'âl olınub kasr-ı yedinde tenebbüh olınmak matlûbımdır di-dikde müdde'î-i mezbûrın takrîr-i meşrûhu üzere müteveffâ-yı mezbûr Halil Ağa'nın babası meşrûtün-lehden olub vâlidesi müteveffât-ı mezbûre (boşluk) evlâddan olmayub ve müdde'î-i mezbûrın verâset da'vası tetmîm olub kendusı meşrûtün-leh'den olmamağla da'vâsı meşrûha olmayub mütevellî-i mûmâ-ileyh sû'âl dahî teveccüh etmamekin müdde'î-i mezbûr be-vech-i mu'ârazadan men' olınub mâ-hüvel-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmî's-sâlis min Saferü'l-hayr sene 1147(1734)

Şuhûdü'l-hâl

Halil Ağa ibn-i el-Hac İbrahim

Berber Hüseyin Çelebi ibn-i Osman
el-Hac Halil ibn-i el-Hac Abdullah
el-Hac Abdullah bin Ahmed
es-Seyyid Ali Çelebi
Ve gayrihim

Sayfa No: 65 / Belge No: 117

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâreti 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Cisr-i Ergene'de vâki' merhûm Sultân Murad Hân Câmî'-i Şerîfi Evkâfı'ndan mahrûse-i Edirne'de Muradiye Küçükbâzârı kurbında Yeniçerî Hamâmı dimekle ma'rûf hamâmın nısf-ı hissesine icâreteyn-i ma 'lûmeteyn el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mutasarrıf hisse-i icrâ'sına kezalik icâreteyn-i ma 'lûmeteyn ile işbu âshâbü'l-haze'l-kitâb Mustafa ve Ahmed ve Mahmud Benû İbrahim mutasarrıflar oldığı lede'ş-şer'ü'l-enver zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra mezbûr el-Hac Mehmed Ağa tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyân taleb ve da 'vâ ve âhz u kabza ve lede'l-iktizâ' sulh ve ibrâ'ya vekîl oldığı Ali Çelebi ibn-i el-Hac Murtaza ve Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı câhidi şer'î mahzarında şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-ü şer'î lâhik olan Mehmed Ağa ibn-i Hüseyin meclis-i şer'-i enverde kendi tarafından âsîl ve karındâşları mezbûrân Ahmed ve Mahmud taraflarından vekîl olan mezbûr Mustafa mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilem mûmâ-ileyh el-Hac Mehmed Ağa hamâm-ı mezkûrde olan nısf-ı hissesini mezbûrûna senede onbeşer gurûş olmak üzere üç sene mukaddem icâr ve teslîm anlar dahî ber-vech-i muharrer istîcâr ve tesellüm ve kabûl ve üc sene hamâm-ı mezkûrı müstakilen zabt ve tasarruf etmeleriyle sinîn-i merkûmede hamâm-ı mezkûr icâresinden zimmetlerinde müctemi'a olan kırkbeş gurûş bi'l-vekâle taleb ve da 'vâ eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ceryan etmişidi el-hâletü hazihî beynimize muslihûn-u tavassut idub da'vâ-yı mezkûrımdan beni mezbûr Mustafa ile yüz kubbe kurşun ile nakd sekiz gurûş üzerine inşâ' 'akd-ı sulh itdiklerinde ben dahi bi'l-vekâle sulh-u mezbûrı ba'de'l-kabûl ve bedel-i sulh olan yüz kubbe kurşun ile meblağ-ı mezkûr sekiz gurûş mezbûr Mustafa yedinden bi't-temâm ve'l-kelâm âhz u kabz eyledim ba'de'l-yevm husûs-u mezkûre müte'allıka 'âmme-i da'vâ-yı mutelebât ve kâffe-i imân ve muhasamâtları mezbûr Mustafa ile karındâşları mü'vekkilân-ı

merkûmân Ahmed ve Mahmud'un zimmetlerini ibrâ'-ı 'âmm kat'ü'n-nizâ' ile ibrâ' ve ıskât eyledim ol-dahî bana bedel-i sulh deyu merfû' olan yüz kubbe kurşun ile meblağ-ı mezkûr sekiz gurûşa müte'allıka da'vâdan mü'vekkile-i mûmâ-iyelin el-Hac Mehmed Ağa ile benim zimmeti ibrâ'-ı 'âmm ve kâtı'ü'n-nizâ ' ile ibrâ' ve ıskât eyledi didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sânî min Saferü'l-hayr sene 1147(1734)

Şuhûdü'l-hâl
Monlâ Hasan ibn-i Mahmud
Ahmed ibn-i İsmail
Mehmed ibn-i Aslan
Mehmed ibn-i Hasan
Ali bin Musa
İbrahim bin Hüseyin
İbrahim bin Salih

Sayfa No: 66 / Belge No: 118

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultân Murad Hân Câmi'-i Şerîfi ve İmâret-i 'Amiresi Evkâfı mukâta'âtından nefs-i İslemiye âhâlîleri olub kendi taraflarından âsîl ve âhâlî-i medîne-i mezbûreden Sabuncu Üstevyân ve Kurd ve Dülger Sutüko Dimitri ve Duka ve Kurdoğlı Yorgo Çalesko ve Derzî Niko ve Arkil ve Benaki ve Aleksandri ve Kondi ve Dimo ve Manço ve (kesik) ve Arvatin ve Bemandi ve Dıragan ve Yivan ve Hıristo ve Çabuyan Petro ve Maverdi ve Velkon ve Kirki ve Mihal ve Devit ve Nedelko ve Genco ve Saru ve Berato ve Avestuni ve Martin ve (kesik) ve Estamo nâm zımmîler ile sâ'ir ma 'lûmü'l-esâmî ve mahsûru'l-eşhâs âhâlîleri taraflarına nehc-i şer'î ve tarîk-i mer'î üzere sâbitü'l-vekâle vekîlleri olan âshâb-ı haze's-sefer Tudori veled-i Tanaş ve Eci Eslaf veled-i Neşo ve Vasil veled-i Nikoli ve Niko veled-i Neşo ve Uslupan veled-i Yivan ve Eci Malvet veled-i Mencal ve Yamenko veled-i Mencal ve Eci Abraham veled-i Manuk ve Netev veled-i Nikola ve Aleksandri veled-i Menho ve Dimitri veled-i Tudori ve Aleksi veled-i Ahi Kurd ve Baskal veled-i Nikola ve Nikola veled-i Siva ve Kurd veled-i Kirki nâm zımmîler

husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre ve mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim Ağa hazretlerine sâdır olan fermân hâlî ve nâzır mûmâileyh tarafından vârid olan mektûb emr-i uslûblarına imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede sarây-ı hümâyûnda Bostancıbaşılara mahsûs olan Sepetçiler Kasrı'nda ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde Ağa-yı mûmâ-ileyh mübâşeretleriyle meclis-i mezkûre ihzâr itdirdikleri Menpo veled-i Maverdi nâm (zımmîler: üzeri çizik) zımmî müvâcehesinde baldızı bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub biz medîne-i mezbûrede sâkin ehl-i zimmet-i re'âyâdan olub bin yüz kırk dört senesinde bâ-fermân-ı 'âlî üzerimize edâ'sı lâzım gelen tekâlîfimizden â'lâ ve evsat ve ednâ' i'tibârıyla husûsına lâzım gelen meblağı ba'de'l-âhz ve'l-cem' kabza me'mûr olan teslîme tarafımızdan Eci Menyo'yı tevkîl eylediğimizde ol-dahî ba'de'l-kabûl hidmet-i merkûmeyi edâ' oldıkdan sonra sene-i mezbûre gâyetinde bi'l-cümle makbûzât ve masdûkâtının hesâb ve kitâbı gördiği beşyüz gurûş ziyâde makbûz olub meğlağ-ı mezbûrı kendi mesârifine istihlâk idub ol-vechile meblağ-ı mezbûreteyn zimmetinde deyni olmağla bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle taleb ideriz sû'âl olınub takrîri tahrîr ve meblağ-ı mezbûrın alıvirilmesi matlûbımızdır didiklerinde gıbbe's-sû'âl mesfûr Menyo cevâbında fî'l-hakîka medîne-i mezbûrede sâkin ehl-i zimmet re'âyâ olan müdde 'îyûn-u mesfûrdan ile mü'vekkilûn-u merkûmûnın sene-i mezbûrede bâ-fermân-ı 'âlî üzerlerine edâ'sı lâzım gelen tekâliflerinden â'lâ ve evsat ve ednâ i'tibâren ki herbirinin hissesine lâzım gelen meblâğ-ı âhz ve ba'de'l-cem' kabza me'mûr olan teslîme taraflarından beni vekîl eylediklerinde ben dahî ba'd kabûlü'l-vekâle hizmet-i merkûme edâ' eylediğimden sonra sene-i mezbûre gâyetinde bi'l-cümle makbûzât ve masdûkâtının hesâb ve kifâyeti gördiklerinde beşyüz gurûş ziyâde makbûzım olub meblağ-ı mezbûrı kendi mesârifime sarfla istihlâk idub ol-vechile müdde'îyûn-u mesfûrûn ile mü'vekkilûn-u merkûmûna meblağ-ı mezbûr beşyüz gurûş zimmetinde deynim va (r)dır deyu ikrâr ve i'tirâf itmekle ikrârı mûcebince meblağ-ı mezbûr beşyüz gurûş müdde'îyûn-u mesfûrûn ile mü'vekkilûn-u merkûmûna edâ' ve teslîm ba'de'l-hükm ve's-seniyye mâ vakâ' bi't-taleb ketb olndı fî'l-yevmi's-sânî min şehr-i Rebî'ü'l-evvel sene 1147(1734)

Şuhûdü'l-hâl

el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa

Kabz Ağa ibn-i Mustafa Ağa

el-Hac Mehmed Efendi Kâtib-i Bostanîyân

el-Hac Mustafa Efendi İbn-i Mehmed Efendi
Mustafa Efendi ibn-i Derviş
Mehmed (bin) Mustafa Efendi ibn-i Mehmed
Ali Ağa ibn-i Hüseyin
Ahmed Ağa ibn-i Mehmed
İbrahim bin Abdullah
Ahmed Biğ ibn-i Mehmed
Hasan Biğ
Mustafa Ağa ibn-i Veli
Mehmed bin Osman
Halil bin Mustafa
es-Seyyid Ahmed ibn-i es-Seyyid İbrahim

Sayfa No: 67 / Belge No: 119

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' merhûm Sultân Murad Hân Câmi '-i Şerîfi ve 'İmâret-i 'Âmiresi Evkâfı mukâta'âtından medîne-i nefs-i İslemiye âhâlîlerinden olub kendi taraflarından âsîl ve âhâlî-i medîne-i mezbûreden Sabuncu Üstübuyan ve Kurd ve Dülger Sutüko ve Eci Dimitri ve Eci Rufa ve Kurdoğlı Yorgo ve Derzî Çalesko ve Derzî Niko ve Arakil ve Benaki ve Aleksandri ve Kondi ve Dimo ve Baku ve Kosta ve Arutin ve Yemandi ve Dıragan İvan ve Hıristo ve Çoban Niro ve Maverdi ve Valko ve Kirki ve Mencal ve Devit ve Nedelko ve Ganco ve Saru ve Berato ve Ostuni ve Martin ve Andon ve Astamu nâm zımmîler ile sâ'ir ma'lûmü'l-esâmî ve mahsûru'l-eşhâs âhâlîleri taraflarından sehm-i mer'î ve tarîk-i mer'î üzere sâbitü'l-vekâle vekîlleri olan ashâb-haze's-sefer Tudori veled-i Tanaş ve Eci Eslafir veled-i Nişo ve Vasil veled-i Nikola ve Menka veled-i Nişa ve Ostuyan veled-i Yivan ve Kalvet veled-i Mihâl ve Yamenko veled-i Mihal ve Ahi Abraham veled-i Manuk ve Nişo veled-i Nikola ve Aleksandri veled-i Menmu ve Dimitri ve Tudori ve Aleksi veled-i Ahi Kurd ve Baskal veled-i Nikola ve menko veled-i Şiva ve Kurd veled-i Kirki nâm zımmîler husus-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostâncıbaşısı iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim Ağa hazretlerine hitâben sâdır olan fermân-ı 'âlî ve nâzır-ı mûmâ-ileyh tarafından vârid olan mektûb emr-i

üslûblarına imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede sarây-ı hümâyûnda Bostâncıbaşılara mahsûs olan Sepetçiler Kasrı'nda ma'kûd-u meslis-i şer'-i enverde Ağa-yı mûmâ-ileyh mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr itdirdikleri Tudoraki veled-i Maverdi nâm zımmî müvâcehesinde her biri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub biz medîne-i mezbûrede sâkin ve ehl-i zimmet-i re'âyâdan olub bin yüz kırk iki senesinde bâ-fermân-ı 'âlî üzerimize edâ'sı lâzım gelen bana tekâlîfimizden â'lâ ve evsat ve ednâ' i'tibâriyle her birimizin hissesine gelen meblağ ba'de'l-âhz ve'l-cem' kabza me'mûr olan teslîme tarafımızdan mezbûr Tudoraki'yi tevkîl eylediğimizde ol-dahî ba'de'l-kabûl hidmet-i merkûmeyi edâ' eyledikden sonra sene-i mezbûre gâyetinde bi'l-cümle makbûzât-ı masdûkâtının hesâb ve kifâyeti gördiğimizde yük seksan üç buçuk gurûş ziyâde makbûz olub meblağ-ı mezbûr kendi mesârifine sarfla istihlâk idub hattâ târîh-i merkûmede meblağ-ı mezkûrı kendi mesârifine sarfla istihlâk idub ol-vechile meblağ-ı mezbûreteyn zimmetinde deyni oldığını huzûr-u müslimînde ikrâr ve ikrârına eşhâd dahî itmiş iken meblağ-ı mezbûr Tudoraki'den taleb eylediğimizde bize edâ'dan imtinâ' ider sû'âl olınub takrîri tahrîr ve meblağ-ı mezbûrın alıvirilmesi bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle matlûbımızdır didiklerinde gıbbe's-sû'âl mezbûr Tudoraki cevâbında vekâlet-i merkûmeyi ve hizmet-i (merkûmeyi: üzeri çizik) mezbûreyi ikrâr lakin müdde'îyûn-u mesfûrûnın müdde'âlarını bi'l-külliyye inkâr itmekin müdde 'îyûn-u mesfûrûndan ber-vech-i muharrer müdde'âlarına mübeyyene beyyine taleb oldıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub sene-i mezbûrede medîne-i mezbûre Voyvoda'sı tevâbi'inden olan Abdullah Çelebi ibn-i Abdullah ve Osman Çelebi ibn-i Receb nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i mezkûre hâzırân olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka müdde'îyûn-u mesfûrûnın bin yüz kırk iki senesinde üzerlerine edâ'sı lâzım gelen tekâlîflerini âhz ve cem' idub kabza me'mûr olan teslîme taraflarından tevkîl eyledikleri işbu mezbûr Tudoraki ile bi'l-cümle makbûzât-ı masdûkâtının hesâb ve kifâyeti gördiklerinde yüz seksan üç buçuk gurûş ziyâde makbûz zuhûr itmekin meblağ-ı mezbûrı mesârifine hademde istihlâk idub ol-vechile meblağ-ı mezbûr müdde'îyûn-u mesfûrûn ile mü'vekkilûn-u merkûme zimmetinde deyni oldığı bizim huzûrımızda ikrâr ve ikrârına bizi eşhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de'l-kabûl ve't-tezkiye şehâdetleri

Sayfa No: 68 / Belge No: 119…

makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tezkiye ve’t-tenbîh mâ -vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevm (ü’s-sânî) min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene seb‘ ve erbâ‘în ve mi’e ve elf(1147/1734)

Şühûdü’l-hâl

el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa

el-Hac Mehmed Efendi ibn-i Mustafa

el-Hac Mustafa Efendi ibn-i el-Hac Mehmed Efendi

Hüseyin (kesik)

Sinîn Kâtibi Mustafa Efendi ibn-i Mehmed

Mustafa Ağa ibn-i Veli Mehmed bin Osman

Çuka-dâr el-Hac Ahmed

Ve gayrihim

Sayfa No: 68 / Belge No: 120

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i (mezbûre: üzeri çizik) Edirne’de vâki‘ merhûm Sultân Murad Hân Câmi ‘-i Şerîfi ve ‘İmâret-i ‘Amiresi Evkâfı mukâta‘ası medîne-i nefs-i İslemiye ahâlîleri olub kendi taraflarından âsîl ve ahâlî-i medîne-i mezbûreden Sabuncu Ostuyan ve Kurd ve Dülger ve Dimitri ve Eci Rufa ve Kurdoğlı Yorgo ve Derzî Çalesko ve Derzî Menko ve Arakil ve Benakî ve Aleksandri ve Kondi ve Dimo ve ve Manco ve Kosta ve Arvatin ve Behandi ve Dıragan ve Yivan ve Hıristo ve Çoban Niro ve Maverdi ve Valko ve Kerki ve Mihal ve Devit ve Nedelko ve Gancev ve Saru ve Berato ve Östuni ve Martin ve Andun ve Estafo nâm zımmîler ile sâ‘ir ma ‘lûmü’l-esâmî ve mahsûrü’l-eşhâs âhâlîleri taraflarından herbiri şer‘î ve tarîk-i mer‘î üzere sâbitü’l-vekâle vekîlleri olan âshâb-ı haze’s-sefer Tudor veled-i Tanaş ve a Eslaf ve Ahi ve Vasil veled-i Nikola ve Miko veled-i Netev ve Ustevyan veled-i Yıvan ve Ahi Kalvet veled-i Mihal ve Banku veled-i Nihal ve Eci Abraham veled-i Manuka ve Nişo veled-i Niko ve Aleksandri veled-i Mançev ve Dimitri veled-i Tudori ve Aleksi veled-i Eci Kurd ve Baskal veled-i Niko ve Tiko veled-i Mesive ve Kurd veled-i Kerki nâm zımmîler husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkında bu fakîre ve mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim Ağa hazretlerine hitâben olan

fermân-ı ‘âlî ve nâzır-ı mûmâ-ileyh tarafından vârid olan mektûb emr-i uslûblarına imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede sarây-ı hümâyûnda Bostancıbaşılara mahsûs olan Sebetciler Kasr’ında mâ‘kûd-u meclis-i şer‘-i enverde âğa-yı mûmâ-ileyh mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr itdirdikleri Maverdi veled-i Kerki nâm zımmî müvâcehesinde her biri bi’l-âsâle ve be’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub biz medîne-i mezbûrede sâkin ehl-i zimmet re‘âyâdan olub min yüz kırk dört senesi ibtidâ’sından bin yüz kırk altı senesi gâyetine gelince bâ-fermân-ı ‘alî üzerimize edâ’sı lâzım gelen tekâlîfimizden ‘alâ evsat ve ednâ i‘tibâriyle herbirimizin hissesine lâzım gelen meblağı ba‘de’l-âhz ve’l-cem‘ kabza me’mûr olan tarafımızdan mezbûr Maverdi’yi tevkîl eylediğimizde ol-dahî ba‘de’l-kabûl hizmet-i merkûmeyi edâ’ itmek lakin tekâlîf ve sâ’ir mesârifimiz içun medfû‘ olan meblağ-ı ma ‘lûmdan mâ‘dâ üç bin beş yüz gurûş ziyâde makbûzı olmağla ziyâde taleb ideriz sû’âl olınub takrîri tahrîr ve ziyâde-i mezkûrenin alıvirilmesi bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle matlûbımızdır didiklerinde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Maverdi cevâbında fî’l-hakîka sinîn-i mezkûrede taraflarından husûs-u mezkûrı rû’yete vekîl olub ümerâ’ hidmet-i mezkûre eylediğimde ancak ikibin beşyüz gurûş ziyâde makbûzım olmağla meblağ-ı (mezbûrı: üzeri çizik) mezbûr müdde‘iyûn-û mezbûrûn ile mü’vekkilûn-u merkûmûn zimmetimde deynimdir deyu ikrâr ve i‘tirâf etmekle ikrârı mûcebince meblağ-ı mezkûr iki bin beşyüz gurûş müdde‘îyûn-u mezbûrûn ile mü’vekkilûn-u merkûmûne edâ’ ve teslîm ba‘de’l-hükm ve’l-seniyye mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sânî min Rebî‘ü’l-evvel sene 1147(1734)

Şuhûdü’l-hâl
el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa
el-Hac Mehmed Efendi
Feyzullah Ağa ibn-i Mustafa Ağa
el-Hac Mustafa Efendi
el-Hac Mehmed Efendi
Mustafa Efendi ibn-i Derviş Efendi
Mustafa Efendi bin Mehmed
Ali Ağa ibn-i Hüseyin
Ahmed Ağa bin Mehmed
Ali Ağa ibn-i Hüseyin
Ahmed Ağa bin Mehmed

İbrahim bin Abdullah
Ahmed Biğ ibn-i Mehmed
Hüseyin Biğ bin Ali Ağa
Mustafa Ağa ibn-i Veli
Mehmed bin Osman
Halil bin Mustafa
es-Seyyid Ahmed Ağa ibn-i es-Seyyid İbrahim
Ve gayrihim

Sayfa No: 69 / Belge No: 121

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultân Murad Hân Câmi'-i Şerîfi ve 'İmâret-i 'Âmiresi Evkâfı mukâta'âtından medîne-i nefs-i İslemiye âhâlîleri olub kendi taraflarından âsîl ve âhâlî-i medîne-i mezbûreden Sabuncı Avesnuyan ve Kurd ve Dulger Estevfo ve Eci Dimitri ve Eci Roka ve Kurdoğlu Yorgo ve Derzî Çalesko ve Derzî Niko ve Arakil ve Benaki ve Aleksandri ve Kondı ve Dimo ve Manço ve Kosta ve Arvatin ve Yemandi ve Dıragan ve Yivan ve Hıristo ve Çoban Betro ve Maverdi ve Valko ve Kerki ve Nihal ve Devit ve Nedelko ve Gançev ve Saru ve Berato ve Avesnuti ve Martin ve Andun ve Estamu nâm zımmîler ile sâ'ir ma 'lûmü'l-esâmî ve mahsûrü'l-eşhâs âhâlîleri taralarından nehc-i şer' ve tarîk-i mer'î üzere sâbitü'l-vekâle vekîlleri olan âshâb-ı haze's-sefer Tudori veled-i Tonaş ve Ahi Eslaf veled-i Nişo ve Vasil veled-i Nikolo ve Niko veled-i Nişo ve Üstüyan veled-i Yivan ve Eci Kalvet veled-i Mihal ve Yamenge veled-i Mihal ve Eci Abraham veled-i Manok ve Nişa veled-i Nikola ve Niko veled-i Siva ve Aleksandri veled-i Mançev ve Dimitri veled-i Tudori ve Aleksi veled-i Eci Kurd ve Baskal veled-i Nikola ve Kurd veled-i Kerki nâm zımmîler husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre ve mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bastoncıbaşısı iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim Ağa hazretlerine hitâben sâdır olan fermân-ı 'âlî ve nâzır-ı mûmâ-ileyh tarafından vârid olan mektûb emr-i üslûblarına imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede sarây-ı hümâyûnda Bostancıbaşılara mahsûs olan Sebetciler Kasrı'nda ma'kûd-u meclis-i enverde Ağa-yı mûmâ-ileyh mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr itdirdikleri Simyon veled-i Dimitri veled-i Setur nâm zımmî müvacehesinde herbiri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle üzerlerine

da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub biz medîne-i mezbûrede sâkin ehl-i zimmet-i re‘âyâdan olub bin yüz kırk üç senesinde bâ-fermân-ı ‘âlî üzerimize edâ’sı lâzım gelen tekâlifimizden â‘lâ ve evsat ve ednâ’ i‘tibâriyle herbirimizin hissesine lâzım gelen meblağı ba‘de’l-âhz ve’l-cem‘ kabza me’mûr olan mütesellîme tarafımızdan işbu mezbûr Simyon ile karındaşı olub bundan âkdem hâlik olan Dimitri nâm zımmîyi tevkîl eylediklerimizden onlar dahî ba‘d kabûlü’l-vekâle hidmet-i mezbûreyi edâ’ ve esnâ’sında taleb üçbin beş yüz gurûş ziyâde makbûzları olub sene-i mezbûre gâyetinde ziyâde-i mezkûreyi mezbûr Avannes taleb eylediğimizde her biri mukırr ve ziyâde-i mezkûreyi kendi mesâriflerine hademle istihlâklarına mu‘terif ve her biri meblağ-ı istihlâk-ı mezbûrdan âharın zimmetinde lâzım gelen mâla bi’l-emr ve’l-kabûl kifâyet-i tâmm ile kefîl olmalarıyla âsâle ve kefâletine binâ’en meblağ-ı istihlâk-ı mezbûrı mezbûr Simyon’dan bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle taleb ideriz sû’âl olınub takrîri tahrîr ve meblağ-ı mezkûrın alıvirilmesi matlûbımızdır didiklerinde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Simyon cevâbında müdde‘îyûn-u mezbûrûn ile mü’vekkilûn-u merkûmûn sene-i mezbûrede husûs-u mezkûrı rû’yete taraflarından benim ile karındâşım hâlik-i mesfûrı tevkîl idub zevci ba‘d kabûlü’l-vekale hidmet-i mezkûreyi edâ’ idub lakin ziyâde-i makbûza ancak iki bin gurûş olub ziyâde-i mezkûreyi kendi mesârifimize hademle istihlâk eylediğimizden sonra meblağ-ı mezbûrdan her birimiz âharın zimmetine lâzım gelen mâla ve bi’l-emr ve’l-kabûl kefâlet-i tâmm ile kefîl olmış idik deyu ikrâr ve i‘tiraf itmekle ikrârı mûcebince âsâlet ve kefâletine binâ’en meblağ-ı mezbûr iki bin gurûş müdde‘îyûn-u mezbûrûn ile mü’vekkilûn-u merkûmûn edâ’ ve teslîme bade’l-hükm ve’t-tenbih mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sânî min Rebî‘ü’l-evvel sene 1147(1734)

Şuhûdü’s-sâbikûn

Sayfa No: 70 / Belge No: 122

Fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm faziletlu Abdulbaki Efendi–dâme mükerremâ-ba‘de’t-tahiyye ve’t-teslîm inhâ’ olınur ki işbu sene-i seb‘ ve erba‘în ve mi’ete ve elf Rebî‘ü’l- âhiri gurresinden dârü’n-nasr ve’l-meymene Edirne ol-mahmiyyede vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte‘allık umûrı rûyet-i tarafımızdan cenâbınızı vekîl nasb ve ta‘yîn itmişizdir me‘mûldır ki ber-vech-i şer‘î umûr-u evkâfı mer‘î olasız bâkîyyü’d-du‘â

Mine’l-fakîr Mehmed el-Müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No: 70 / Belge No: 123

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan Evkâf-ı Şerîfe'den mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Bayezid Hân Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem fevt olan Mehmed Ağa bin Salih'in zâhirde zevce-i menkûha-ı metrukesi Fatma bint-i Şahin nâm hatundan gayrı vâris-i ma'rûf ve ma'rûfiyyesi olmayub terekesinin deyni zevce-i mezbûre Fatma'ya ve selâse-i irbâ'ı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr mahallâtında vâki' olan beytü'l-mâl vakfa hâsıl kayd olmağın halâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan fahrü'l-emâsil ve'l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa Ağa tarafından vekîl-i şer'îleri olan Mühür-dâr Ahmed Ağa ile zevce-i mezbûre Fatma Hatun talebiyle kıbel-i şer' den tahrîr ve Sûk-ı Sultânî'de ba'de'l-müzâyede semen-i misilleriyle bey' olınan terekeler müteveffâ-yı mezbûrın defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur hurîre fî 25 min Şa'bân li-sene seb' ve erbâ'în ve mi'e ve elf(1147/1735)

Kır kısrâr re's aded1 gurûş 1410

Haşe aded 1 kece aded 1 gurûş 355

Köhne eğer aded 1 gurûş 210

Def'a eğer aded 2 ve semer aded 1 gurûş 220

Köhne çerke aded 1 gurûş 25

Köhne kebe aded 1 gurûş 55

Köhne minder aded1 gurûş 165

Mangaz aded1 gurûş 75

Çuval aded 1 gurûş 25

Derpu aded 1 gurûş 4

Hırdavât gurûş 15

Koğa aded 2 gurûş 72

El tâbesi aded 1 gurûş 110

Fuci aded 1 gurûş 120

Tencere aded 1 ma'a Kapak aded 1 gurûş 158

Ocak güğümi aded 1 gurûş 300

Sagîr bakrac aded 1 ve lenger aded 1 gurûş 115

Nısf Çuvak ve kapak gurûş 120

Kalbur aded 1 gurûş 15

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 3579

Minhâ el-ihrâcât_____

Resm-i kısmet 77

Resm-i mütevellî 357

Kalemiyye 60

Hüddamiyye 75

Dellâliyye 71

Müjde-gâne 72

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 723

Sahhü’l-bâkî _____meblağ 2856

Hisse ez-zevcetü’l-mezbûre 714

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî 2142

Sayfa No: 70 / Belge No : 124

İftihârü’l-havâs ve’l-mukârrebîn mu ‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan Evkâf-ı Şerîfe’den mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Abdullah bin Ali meclis-i şer‘î-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve ta‘bîr-i ‘ani’l-merâm idub mütevellî oldığı vakf-ı mezbûrın mahmiyye-i mezbûrede Mehmed Ağa Mahallesi’nde vâki‘ câmi‘-i şerîfeler ba‘zı mevâzi‘i mürûr-u eyyâm ve dühûr-u â‘vâm ile müsrif-i harâb ve mâ‘il-i türâb olub ta ‘mîre muhtâc olmağla kıbel-i şer‘den üzerine varılub harâb olan mevâzi‘i ba‘de’l-mu‘âyene şecere ile (keşf ve : üzeri çizik) ta ‘mîr olınur keşf ve hüccet olınmak bi’t-tevliye matlûbımdır didikde kıbel-i şer‘den Mevlânâ Seyyid Mustafa imdi ta‘yîn ve irsâl olınub ol-dahî mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi‘mârân-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Halîfe bin Mustafa ve Mehmed Halîfe bin Abdullah ile câmi ‘-i mezkûrın üzerine varub nazar olındıkda fî’l-hakîka câmi‘-i mezkûrın mevâzi‘i müte‘addidesi müsrif-i harâb olub ta‘mîr muhtâc oldığı ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mi‘mârân-ı mezkûrân ta‘mîr iktizâ’ iden mahalleri mesâha ve tahmîn eylediklerinde câmi‘-i mezkûrın taşra kapusı tarafında tûlen dört ‘arzen altı bi-hisâb termîmi yiğirmidört zirâ‘ müceddeden üc ‘aded tavîli timur bencere ma‘ kanat ber-vech-i muharrer üçbin dörtyüz seksan âkçe ve dîvâr-ı mezkûrın cam yerlerine müceddeden timur tavili üç ‘aded pencere ve cam ma‘ atül bin

beşyüz yiğirmi âkçe ve câmi‘-i mezkûrın taşrasında müceddeden iktizâ’ iden kapu ma‘ çarçube dörtyüz âkçe ve taşra ve içeru ve kapu beyninde sofaya müceddeden iktizâ’ iden bin yüz seksân âkçe ve câmi‘-i mezkûrın içeru kabusı kırılıb müceddeden bir kanat yüz âkçe ve câmi‘-i mezkûrın derûnında sol tarafeynde münhedim olub müceddeden iktizâ’ iden arşun taş dîvâr tûlen üç kadden üç bi-hisâb-ı terbî‘i tokuz zirâ‘ın beher zirâ‘ı kırk âkçeden üçyüz altmış âkçe ve dîvâr-ı mezkûre müceddeden iktizâ’ iden iki ‘aded cam bencere tülleri ve dört cam ta ‘mîri ber-vech-i tahmîn üçyüz altmış âkçe ve câmi‘-i mezkûrın mihrâb tarafında olan iki ‘aded bencerelere müceddeden iktizâ’ iden câmve carçupe ve dörtyüz âkçe ve câmi‘-i mezkûrın sağ tarafında ta‘mîr iktizâ’ iden tavan tûlen ve ‘arzen bi-hisâb terbî-i yüz zirâ’ musakkafa ber-vech-i tahmîn bin kırk âkçe ve câmi‘-i mezkûrın üzerinde

Sayfa No: 71 / Belge No: 124…

iktizâ’ iden tûlen yiğirmi ve ‘arzen on dört bi-hisâb terbî‘i ikiyüz seksen zirâ‘ kiremit aktarmasıyla ve noksanıyla ber-vech-i tahmîn bin beşyüz âkçe ve câmi‘-i mezkûrın derûnında müceddeden iktizâ’ iden tûlen tokuz ve‘arzen dört bi-hisâb terbî‘i otuz altı zirâ‘ tavânın beher darafı kırk beş âkçeden bin altıyüz yiğirmi âkçe ve derûnında vâki‘ olan mezkûr altıyüz yiğirmi âkçe ve derûnında vâki‘ olan mezkûr altıyüz yiğirmi âkçe ve derûnında vâki‘ olan mezkûr altıyüz yiğirmi âkçe ve derûnında vâki‘ olan mezkûr tavan ve taşra sofada olan tavâna kırmızı boya ber-vech-i tahmîn bin âkçe ve câmi‘-i mezkûrın derûnında ve taşra sofasında müceddeden iktizâ iden Mısır hasrı ve kaya haşr dörd ‘aded kilim dört bin sekizyüz âkçe ki min haysü’l-mecmû‘ on tokuz bin sekizyüz seksen âkçe ile ancak ta‘mîr olınur bundan evvel ile husûlı mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniye ve sukûf âhvâlinde vukûf-ı tâmmı olub zeyl-i vesîka ve muharrerü’l-esâmî cemâ ‘at-ı müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ fi’l-hakîka ve ittifâk itdiklerinde Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ve ba‘dehu ma‘ân ba‘is olınan Hüseyin Çelebi bin Abdullah ve Mehmed bin Ali ile meclis-i şer‘e gelub ‘alâ vukû‘a inhâ’ ve takrîr etmek mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî min şehr-i Ramazânü’l-mübârek sene 1147(1735)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-müderrisîn ibn-i Mustafa Efendi bin İbrahim Efendi

Ahmed Ağa bin İbrahim Efendi

Ahmed Ağa bin Mehmed

Ali bin Ahmed
İbrahim bin Çelebi
Ve gayrihim

Sayfa No: 71 / Belge No: 125

Kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân hâlâ Edirne de vâki‘ merhûm Sultân Bayezid Hân-ı Veli Evkâfı mütevellîsi olan –zîde kadruhu- inhâ' olınur ki mütevellîsi olduğın vakf-ı mezbûr mülhakâtından Edirne'de vâki‘ Câmi‘-i ‘Atîk müsakkafâtı olan Bezîztân-ı Cedîd'in Yağlıkcılar Kapusı üzerinde olan kemerleri ve ba‘zı mahalleri harâb-ı müşrif ve ta‘mîr ve termîme işbu ihtiyâc ile muhtâc olub bundan âkden ma‘rifet-i şer‘le bi'l-mu‘âyene keşf ve tahmîn ve hesâb ve defter olındıkda beni haksü'l-mecmû‘ dörtyüz gurûş ile alacak kâbil ta‘mîr olınacağı tarafımıza i‘lâm olınub lakin vakfın müsâ ‘adesi olmadığından bu ana değir te‘hîr olınmışidi bu def‘a vakf-ı mezbûre dörtyüz gurûş mikdârı mu‘accelât isâbet idub taraf-ı vakfdan âhz u kabz olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer zikr olınan mahalleri gereği gibi ta‘mîr ve termîm ve hesâb ve defter ve ba‘de't-tekmîl tekrâr keşf ve tahmîn ve tarafımıza vukû‘ı üzere i‘lâm ve rûşen-i mu‘accelâtdan hesâbın mahsûb eyleyub muceb-i mektûb ile ‘âmil olasın ve's-selâm

El-hakîr el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa‘âde eş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 71 / Belge No: 126

Edirne'de mütevellî Feyzullah Paşa-yı ‘Atîk Mescid-i Şerîf ve ‘İmâreti Evkâfı'nın vazîfe-i mu‘ayyene ile evlâd-ı vâkıfdan ber-vech-i meşrût mütevellîsi olan Seyyid İbrahim fevt olub tevliyye-ti mezbûre mahlûl olmağla yerine evlâd-ı vâkıfdan olun tevliyyet-i tasarruf işbu râfi‘-i tevkî‘-i refî‘ü'ş-şân-ı hâkânî Hadice Hatun'ın olmağla tevliyyet-i merkûm müteveffâ-yı mezbûrın mahlûlünden ber-vech-i meşrût mezkûreye tevcîh ve yedine berât-ı şerîf-i ‘âlî-şânım virilmek ricâ'sına nâzır-ı vakf iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn bi'l-fi‘l Dârü's-Sâ‘adet'im Ağası olan Ahmed Ağa – dâme ‘uluvvuhu- ‘arz itmekle mûcebince tevcîh olınmak fermânım olmağın hakkında mezîd-i ‘inâyet-i bâdişâhhâneme zuhûra gönderub Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzı ve bin yüz kırk yedi senesi Ramazân-ı şerîf'inin on beşinci güni târîhiyle müverrah virilan rû's-u hümâyûnım mûcebince bu berât-ı hümâyûn-u ‘izzet-makrûnı virdim ve

buyurdum ki mezbûre Hadice Hatun varub vech-i meşrûh üzere Evkâf-ı mezbûrın metüveffâ-yı merkûm yerine evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyyesi olub hidmet-i lâzımesin merʿî kıldıkdan sonra vakf-ı mezbûre mütevellî olanlar ne minvâl üzere bazt ve mutasarrıf olagelmişler ise mezbûre Hadice Hatun dahî ol-minvâl üzere vazîfe-i mu‘ayyenesi evkâf-ı mezbûre mahsûlünden alub mutasarrıf ola al-bâbda taraf-ı âhardan hiç ferd mâni‘ ve râfi‘ ve ferâğım olmayub dahl ve ta‘arruz kılmayalar şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfede i‘timâd kılalar tahrîren fî’l-yevmi’s-sânî ‘aşer şehr-i Şevval li-sene seb‘ ve erbâ ‘în ve mi’ete ve elf1147(1735)

Be makâm-ı Edirne

Sayfa No: 71 / Belge No: 127

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âde eş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan Evkâf-ı Şerîfe’den mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Sultan Bayezid Hân Velî Medresesi’nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Molla Ahmed bin Mehmed’in zâhirde ma‘rûf ve ma‘rufesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id vakf-ı mezbûr ârâzîden vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan fahrü’l-emâsil ve’l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa zimmetlerinde beytü’l-umûrını rû’yete vekîl-i şer‘îsi olan Mühür-dâr Ahmed Ağa talebiyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve sûk-u sultânîde ba‘de’l-müzâyede semen-i misilleriyle bey‘ olınan tereke-i müteveffâ-yı mezbûr verese ber-vech-i âtî zikr olındı fî 24 min Şevvâlü’l-Mükerrem sene 1147(1735)

Köhne yorgan aded 1 gurûş 30

Aba Yağmurlık aded 2 gurûş 83

Beyaz ihrâm aded 22

Köhne çakşır aded1 gurûş 17

Köhne helâlî aded 1 ma‘ ʿanteri aded 1 gurûş 15

Köhne kebe aded 2 gurûş 46

Def‘a kebe aded 2 gurûş 66

Köhne kuzı kürki gurûş 31

Sayfa No: 72 / Belge No: 127…

Köhne hırka aded 1 gurûş 18

Köhne oba cübbe aded 10 gurûş 39

Köhne helâlî aded 1 gurûş 31

Köhne cuka niş aded 1 gurûş 30

Köhne yasdık adefc 2 gurûş 71

Alaca hâşe aded 1 gurûş 30

Köhne beyaz kebe aded 3 gurûş 104

Def‘a beyaz kebe aded1 gurûş 24

Köhne gömlek aded 1 gurûş 10

Kavuk aded 1 mâ ‘ destar aded 1 gurûş 43

Alaca helâlî aded 1 gurûş 15

Siyâh kabama aded 1 gurûş 153

Müsta‘mel peşgîr nîş aded 1 gurûş 400

Abdest-i makreme aded 4 gurûş 42

Boğca (silik) gurûş 30

Timur üzengi çift 1 gurûş 160

Tencere mâ ‘ kabak aded 1 gurûş 110

Balta aded 1 ve kaykur aded 1 ve keser aded 1 gurûş 48

Sagîr lenger aded 3 81

Timur üzengi çifti 1 gurûş 100

Tencere aded 1 ma‘ kabak aded 1 gurûş195

El ibriği 1 gurûş 100

Risâle-i Üskübi aded1 gurûş 195

El tâbesi aded 1 ve sahan aded 1 gurûş 185

Kahve ibriği aded 2 gurûş 71

Mekari matur( ) aded 1 ve körük( ) aded 1 gurûş 16

Pirinc david ade 1 gurûş 35

Sagîr çekmece aded 1 gurûş 42

Köhne sanduk aded 1 gurûş 60

Evrak-ı perişân aded 9

Gözlük 5 gurûş 12

Boylı yasdık aded 1 gurûş 220

El tâbesi 1 ve sagîresi 1 gurûş 120

Makd gurûş 1200

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 4784

Minhâ _____

Techiz ve tekfîn 1140

Iskât –ı halvet berâ-yı vâcib 300

Mushaf-ı şerîf berâ-yı vâcib es-Seyyid Hüseyin 900

Mushaf-ı mezbûre teslîm olınur

Beyaz kebe berâ-yı vâcib mezbûr es-Seyyid Hüseyin 76 kebe-i merkûm teslîm olınmışdır

Resm-i mütevellî 238

Resm-i kısmet 90

Kalemiyye 48

Hüddâmiyye 45

Müjde-gâne 79

Ücret-i ihzâriyye ve ‘araba 180

Dellâliyye 30

Cem ‘ân _____3106

Sahhü’l-bâkî _____

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî meblağ 1678

Sayfa No: 72 / Belge No: 128

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi ‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-dâ’im bi’l-fi‘l Edirne Bostancıbaşısı (boşluk) –dâme mecduhu- kıdvetü’l- ‘ulemâ’ el-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ-zîde ‘ilmihu –tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm olaki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ Dârü’l-hidmet merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Murad Hân –tâbe serâhu- Câmi‘-i Şerîfi Şerîfi Evkâfı mukâta‘alarından Yanya Üskub Mukâta‘ası’nı bin yüz kırk beş senesinde ve kırk altı senesinde taraf-ı vakfdan Mehmed –zîde kadruhu- der- ‘uhde ve iltizâmına tâlib olub iki seneden beru mukâta‘a-ı merkûm mezbûrın ‘uhde ve iltizâmında olub hâsıl olan mahsûlât ve rüsûmâtını dahî âhz u kabz idub taraf-ı vakfa edâ’sı lâzımgelan mâlını edâ’da ‘illet ve bedel iltizâmını virmamek içun şirrete sâlik olub mâl-ı vakfdan kırk beş senesine mahsûben beşyüz

gurûş mâl-ı vakfa hâlâ mültezim merkûmun zimmetinde bâkî olmağla vakf-ı mezbûrın irâdı mesârif-i mu‘ayyenesine vefâ’ eylemeyub ancak mâl-ı mukâta’a-ı merkûme münhasır olmağla mürtezika-ı vakf fukarâ’larının mallarına sebeb ve birkaç def‘a taleb olındıkda merkûm Mehmed Kenduyı ihfâ’ ve edâ’dan imtinâ’ idub mâl-ı vakfın kesrine ve mürtezika-i vakf fukarâ’larının müzayakalarına bâdî olub mütevellî-i vakf tarafından i‘lâm ve istidâ-yı hüccet olmağla merkûm Mehmed’in zimmetinde kalub henüz edâ’ eylemediği meblağ-ı mezbûr ber-muktezâ-yı şer‘-i kavîm kenduden temâmen tahsîl ve mütevellî-i vakfa edâ’ itdirilub edâ’da ‘illet ve muhâlefet itdirilmamek ve ‘arzlarıyla sâdır olan emr-i ‘âlî mûcebince icrâ’ ve mugâyir-i fermân harekete tasaddî olınmamak ve eğer yine ‘inâd ve muhâlefet ve edâ’dan nükûl ile vakf-ı şerîfin mâlına kesr ve gadr sûretde olur ise Edirne’ye ihzâr ve zimmetinde kalan ol-mikdâr mâl-ı vakf ma‘rifet-i şer‘le tahsîl olınub mütevellî-i vakfa edâ’ ve teslîm ve vakfı gadrdan mücânebet olınmak bâbında emr-i şerîf virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vârid (oldu)kda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere mezbûr Mehmed’in zimmetinde kalıb henuz edâ’ eylemediği meblağ-ı mezbûrı ma‘rifet-i şer‘le kendusından tahsîl ve mütevellî-i vakfa edâ’ itdirdub bir dürlu ta‘allül ve muhâlefet itdirmeyesin şöyle ki yine ‘inâd ve muhâlefet ve edâ’dan nükûl ile vakf-ı şerîfin mâlına kesr ve gadr sadrında olur ise Edirne’ye ihzâr ve zimmetinde kalan ol-mikdar mâl-ı vakfı ma‘rifet-i şer‘le tahsîl ve olınub mütevellî-i vakfa edâ’ ve teslîm ve vakfı gadrdan mücânebet olınmak bâbında emr-i şerîf virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekîn imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdumki hükm-i şerîfim vârid (oldu)kda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere mezbûr Mehmed’in zimmetinde kalıb henuz edâ’ eylemediği meblağ-ı mezbûrı ma‘rifeti şer‘le kendusından tahsîl ve mütevellî-i vakfa edâ’ itdirdub bir dürlu ta‘allül ve muhâlefet itdirmeyesin şöyle ki yine ‘inâd ve muhâlefet ve edâ’dan nükûl ile vakf-ı şerîfin mâlına kesr ve gadr sadrında olur ise Edirne’ye ihzâr ve zimmetinde kalan ol-mikdâr mal-ı vakfı ma‘rifet-i şer‘le tahsîl ve mütevellî-i vakfa edâ’ ve teslîm itdirdub Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzı mûcebince vech-i meşrûh üzere sâdır olan işbu emr-i ‘âlî-şânımın mûcebince icrâ’ ve mugâyir-i fermân harekete tasaddî ve vakf-i şerîfe gadr itdirmekde ictinâb eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmi’s-sâlis min Cemâziye’l-evvel li- sene seb‘ ve erba‘în mi’e ve elf1147(1734)

Be makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 72 / Belge No: 129

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âde-i Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' Sultân Murad Hân Câmi '-i Şerîf ve 'İmâret-i 'Âmiresi Evkâfı mukâta'asından Gümülcine Kazâs'sına tâbi ' Bori Mukâta'ası ve Dari Mukâta'ası ve Çatak Mukâta'ası ve kurâ'larından Karabaş Karyesi (âhâlîlerinden: üzeri çizik) âhâlîsinden Kara İbrahim bin Abdullah ve Sucuk Karyesi'nden Mollâ Hüseyin bin Mustafa ve Sebetkova Karyesi'nden Mollâ Süleyman bin Hüseyin ve Şahin Karyesi'nden Mollâ Hüseyin bin Mustafa ve Hasan Beşe ibn-i Mustafa ve Elmalı Karyesi'nden Hüseyin Çelebi ibn-i Mehmed ve Mehmed Beşe ibn-i Ramazan Eyleme Karyesi'nden ve Murad Corbacı ve Kankova Karyesi'nden Mustafa bin Süleyman ve Sarıyar Karyesi'nden Ahmed bin Murad ve Celbvirdi Karyesi'nden Mollâ Hüseyin bin Ramazan ve Ohvali Karyesi'nden Hatîb Hüseyin Efendi ibn-i Mehmed ve Kurucadere Karyesi'nden Mustafa Beşe ibn-i Ramazan ve Bölücek Ağaç Karyesi'nden Halil Beşe ibn-i Ramazan Orundere Karyesi'nden Mustafa Beşe ibn-i Ömer Hevâce ve Ali Kethüdâ ibn-i Hasan ve İlyas Karyesi'nden Avis Çorbacı ibn-i Mehmed ve Ma'den Karyesi'nden el-Hac Salih ibn-i Kaya ve Mustafa Beşe ibn-i Murad ve Cedid Karyesi'nden İbrahim Kethüdâ ibn-i Yusuf ve Kebenek Karyesi'nden Mustafa bin Ali ve Ahmed Çorbacı ve Köyviran Karyesi'nden İbrahim Kethüdâ ibn-i Ali ve Makmel Karyesi'nden Süleyman Hevâce ibn-i Ahmed ve Kara Mustafa Beşe ve el-Hac Hasan ve Aknigar Karyesi'nden İslam Kethüdâ ve Hatîb Yusuf Efendi ve Eğridere Karyesi'nden Mehmed Çelebi ibn-i İsmail ve İsmail Çelebi ibn-i Musa ve Veli Big ibn-i Ömer Hevace ve Kuzcalı Karyesi'nden Ali Beşe ibn-i Mustafa

Sayfa No: 73 / Belge No: 129…

bin Ali bin Mehmed ve Yakub ve Çatak Karyesi'nden Mustafa Beşe ibn-i İbrahim ve el-Hac Ali bin Îsmail ve Musa ve Veli ve Köseler Karyesi'nden Yusuf bin Himmet ve el-Hac Mustafa bin Hüseyin ve Osman bin Minnet ve Sarıca Biğ Karyesi'nden Sarı Mustafa Beşe ibn-i Veli ve Cafer Beşe ibn-i Hasan Hevace ve Küçükviran Karyesi'nden Ömer bin Veli ve Mustafa ibn-i Mehmed nâm kimesneler kendi taraflarından âsâlete ve kurâ'-ı mezkûrenin sâ'ir ma'lûmü'l-esâmi ve mahsûrü'l-eşhâs âhâlîleri taraflarından

vekâlete meclis-i şer‘i şerîf-i enverde işbu bâ‘isü’l-kitâb ‘inde’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa ve es-Seyyid Yakub Çelebi ibn-i es-Seyyid Ahmed taraflarında her biri bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle ve karâr ve takrîr-i kelâm idub mârü’z-zikr karyeler Istabl-ı ‘Âmire’ye ocaklık kayd olmayub arba ve saman hânesine mukayyed olmağla Devlet-i ‘Aliyye’ye sarf-ı mâl ve karyeler ʿazeb arba ve saban hânesinden ref‘ itdirub maktû‘ kayd itdirilmekle tarafımızdan mezbûrân el-Hac Süleyman Ağa ve es-Seyyid Yakub Çelebi bin tevkîl itmişizdir husûs-u mezkûr husûl-pezîr olmasına beş bin gurûş dahî ziyâde kendi mâllarından sarf itmeğe emr etmişizidir ve bi’l-cümle masrûfları makbûlümüz olub kendulere edâ’ya cümlemiz kefîl ve zâmin olmadık didiklerinde mezbûrân dahî vech-i meşrûh üzere temşiyyet-i husûslarında müte‘ahhid ve kefâletlerin kuyûd itmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb ketb olındı fî 10 Zî’l-ka‘de eş-Şerîfe sene 1147(1735)

Şuhûdü’l-hâl
Mahuzer-zâde Abdurrahman Efendi
Mehter Paşa Mustafa Ağa bin Veli
el-Hac Hüseyin ibn-i Bostânî Mustafa Biğ
Mollâ Mehmed bin Hasan Efendi
Na ‘l-bend Mehmed bin Hüseyin
Hasan Bölükbaşı bin Mehmed
el-Hac Ahmed (bin) Mehmed
Ve gayrihim

Sayfa No: 73 / Belge No: 130

Mahmiyye-i Edirne’de Gazi Mihal Biğ Mahallesi sâkinlerinden iken bundan âkdem vefât iden el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac Mustafa nâm kimesneler verâseti zevce-i menkûha-i metrukesi Aişe ibne-i eş-Şeyh el-Hac Mehmed Efendi nâm hatun ile vilâyet-i Anatoli’de medîne-i Mesre Mahallât’ından Kulakver Mahallesi’nde sâkin li-ebeyn erkarındâşı Emine nâm kimesnelere münhasıra oldığı şer‘ân zahir ve ta‘yîn oldıkdan sonra mezbûrûn İbharim ve Mehmed ve Emine’nin hisse-i ırsiyye-i şer‘iyyelerini âhz u kabz isâl ve irsâle min kable’l-müteveffâ vasî-i muhtâr olan İbrahim Çelebi ibn-i Halil nâm kimesne ile zevce-i mezbûre Aişe (nin: üzeri çizik) Hatun tarafından sâbitü’l-vekâle vekîli olan babası mezbûr eş-Şeyh el-Hac Mehmed Efendi taleb ve ma‘rifetleyirye tahrîr ve Sûk-u Sultânî’de ba‘de’l-müzâyede semen-i

misilleriyle bey‘ olınan müteveffâ-yı mezbûrın mahmiyye-i mezbûrede Kurşunlıhâne mevcûd olan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmi’s-sânî min Zîl-ka‘de eş- Şerîfe li-sene seb‘ ve erba‘în ve mi ‘ete ve elf(1147/1735)

Altun bilazik miskâl 12

Çift 1 fî 316 3792

Sîm ‘akreb Sa‘ât aded 1 gurûş 760

Altun barca miskâl 1 gurûş 632

Sîm kılıc aded 1 gurûş 400

Sîm bendli yünli tiftik aded 1 gurûş 910

Lahûrî işleme kuşak aded 1 gurûş 900

Zağra astârı ‘aded 900 fî 50 gurûş 45000

Sim kebe aded 1 gurûş 30 Tiftik kebe aded 1 gurûş 126 Kırmızı kilim 1 gurûş 71

Def’a kırmızı kilim aded 1 gurûş 165 Köhne cakşır aded 1 gurûş 100

Tencere ma‘ kapak aded 1 gurûş 200 El tâbesi aded 1 gurûş 140

Tencere ma‘kapak aded 1 gurûş 160 Def‘a tencere ma‘kapak aded 1 gurûş 130

Kahve ibriği aded 2 gurûş 54 Sagîr leğen ve sahan ve lenger aded 11 gurûş 230

Tencere ma‘ kapak $\frac{1}{260}$ Kırmızı kilim $\frac{1}{150}$ Def‘a köhne kilim $\frac{1}{130}$

Siyâh ve kırmızı boğasi $\frac{9}{1035}$ Beyaz boğasi $\frac{4}{425}$ Beyaz donlık $\frac{2}{146}$

Mâ’î beşkîr $\frac{1}{360}$ Def‘a mâ’i beşkîr $\frac{1}{130}$ Kamere Yasdık $\frac{3}{200}$

Beledî döşek $\frac{1}{490}$ Def‘a beledî barce 205 Beledî yasdık $\frac{1}{170}$

Beyaz beşkîr $\frac{1}{200}$ Lengeni havlu $\frac{1}{140}$ Lengeni makreme çift $\frac{1}{47}$

Berber makremesi çift $\frac{1}{17}$ Köhne cakşır $\frac{1}{10}$ Berber makremesi çift $\frac{2}{30}$

Havlu makreme çift $\frac{1}{60}$ Yağ makremesi $\frac{8}{70}$ Berber makremesi $\frac{4}{35}$

Selanîk peştamal $\frac{2}{505}$ Âstâr tob $\frac{4}{300}$ Def‘a astâr tob $\frac{7}{165}$

Köhne silecek $\frac{1}{120}$ Kırmızı Boğasi $\frac{2}{400}$ Köhne sincab-ı kürk $\frac{1}{190}$

Âstâr tob $\frac{1}{75}$ Tere peştamal $\frac{2}{200}$ Derzî ibliği deste $\frac{8}{200}$ Alaca $\frac{1}{173}$

Cedîd cizme çift $\frac{1}{200}$ Astâr tob $\frac{2}{120}$ Def‘a astâr tob $\frac{1}{105}$

Köhne astâr tab $\frac{1}{60}$ Astâr barca 100 Köhne siyâh helâlî $\frac{1}{29}$ Astâr tob $\frac{2}{135}$

Kırmızı iblik kıyye $\frac{4}{400}$ Müsta‘mel cakşır $\frac{1}{300}$ Köhne alaca barca 70

Mâ ‘î peştemâl $\frac{2}{150}$ Mâ ‘î peştemâl $\frac{3}{126}$ Hırdavât 15

Rumilî nâfe-i kürk $\frac{1}{410}$ Barce pace kürk $\frac{1}{310}$ Yünli tiftik $\frac{1}{240}$

Def‘a yünli tiftik $\frac{1}{655}$ Def‘a yünli tiftik $\frac{1}{110}$ Def‘a yünli tiftik $\frac{1}{165}$

Sagîr bakrac $\frac{1}{120}$ Kahve ibriki $\frac{2}{30}$ Filinta tiftik $\frac{1}{450}$

Kilit $\frac{1}{130}$ Destâr keviri cedîd $\frac{1}{190}$ Gömlek $\frac{1}{50}$ İşleme mak ‘ad $\frac{1}{120}$

Alaca peştamal $\frac{1}{11}$ Yeşil cuka caba $\frac{1}{365}$ Şerbet makremesi $\frac{3}{80}$

Bursa kuşak $\frac{1}{200}$ Şerbet makremesi $\frac{1}{40}$ Hırdavât $\frac{1}{80}$ Yasdık barca $\frac{}{20}$

Mertebanî tabak $\frac{1}{120}$ Balmumı kıyye $\frac{2}{140}$ Tencere ma‘ kapak $\frac{1}{200}$

Barca kürk $\frac{}{2}$ Abdest leğeni $\frac{1}{200}$ Kırmızı ihrâm $\frac{1}{60}$ Sagîr kebe $\frac{1}{120}$

Köhne kebe $\frac{1}{30}$ Duhân kıyye $\frac{2}{160}$ Tahta sanduk $\frac{1}{40}$

Köhne yasdık aded 1 ve kırmızı ihrâm aded 1 gurûş 200

Sim barce $\frac{20}{200}$ Pişto ‘aded $\frac{1}{1200}$

Kırık zolota 120 Kırmızı kilim $\frac{1}{120}$ Beyaz boğasi $\frac{1}{104}$

Nakd-i fındık ve yaldız $\frac{25}{10500}$ fî 420

Nakdi zincir asılı altun $\frac{19}{6555}$ fî 345

Nakd-i zer-i mahsûb $\frac{1}{2640}$ fî 330

Der-kîse-i âkçe 2640

Cem ‘ân yekun _____meblağ 93855

Minhâ el-ihrâcât _____

Resm-i kısmet 1780

Kalemiyye 445

Çuka-dâriyye 400

Dellâliyye 1428

Kaydiyye ve _____ 100

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 4153

Sahhü’l-bakî _____

Haremeynü’l-verese meblağ 89602

Hisseü’l-zevce 22400

Hisseü’l-âhü’l-mezbûr İbrahim 26880

Hisseü’l-uhü’l-mezbûr Mehmed 26880

Hisse’ül-uht kesr 2

‘Askerî sicîlline kayd olınmışdır ʿukilet olınmaya

Sayfa No: 74 / Belge No: 131

‘İzzet-me’âb şerî‘at-nisâb hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) Efendi (boşluk) huzûrlarına ba‘de’t-tahiyyeü’l-vâfiyye zîr-i nezâretimizde olan evkâfdan mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm Fazlullah Paşa Câmi‘-i Şerîf Evkâfı’nın ber-vech-i meşrût mütevellîyesi Hadice Hatun bundan âkdem Âsitâne-i Sa‘âdet’ime geldikde hüsn-i rızâ’sıyla vakf-ı mezbûre kâ’im-i makâm-ı mütevellî nasb ve ta‘yîn olınub lakin Hadice Hatun rû’yete iktidârım vardır tevliyyet-i mezbûrı kendim zabt iderim deyu ‘inâyet-i ricâ’ itmekîn mü’ezzin tahrîr ve irsâl te‘âlâ ve salavata tevliye-i mezbûrı mütevellîyye-i merkûmeye zabt u rabt itdirub ma‘mûr-u vakfı himâyet ve siyânet üzere olub mûceb-i mektûb ile ‘âmil olasız ve’s-selâm

Sayfa No: 74 / Belge No: 132

Âkzâ kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘-i i‘lâmü’ş-şerî‘at ve’d-dîn ‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu‘în mevlânâ (boşluk) kâdîsı –zidet fezâ’iluhu- ve mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma‘denü’l-fazâ’il ve’l-kelâm ve ve kâdîlari –zîdet fezâ‘iluhum-tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘ade Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu-Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm ve magfûrün leh Sultân Murad Hân –tâbe serâhu- Evkâfı ârâzîsinde vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olındığı Defter-hâne-i ‘Amire’mde mukayyed olmala vâki‘ olan beytü’l-mâl tarafında vakfdan zabt olınmak bâbında hatt-ı hümâyûn ile mu‘anven ve evâmir-i ‘aliyye sâdır olmağın vakf-ı mezbûr mahrûse-i Edirne’de Kurşunlıhân dimekle ma‘rûf hânda sâkine iken bilâ-vâris fevt olanların terekesi vakfa ‘â’id olmağla Edirne müfettiş vekîli ve mütevellî-i vakf yedinde olan sûret-i defter mûcebince vakf içun âhz u kabz ve vakfa ibrâ’ ve kayd olub Edirne beytü’l-mâlcıları tarafından ve taraf-ı âhardan müdâhele olınmayub evkâfa müte‘allık da‘vâ müfettiş vekîlleri müvâcehesinde istimâ‘ olınmak üzere emr-i şerîf virilmekin bu sene-i mübârekede hân-ı merkûmede Kavakçı Ali nâm kimesne bilâ-vâris fevt olub hâne-i mezbûr otabaşısı ve vakf câbîsi(kesik) otasin memhûr itmeleriyle hân-ı mezbûr müste‘cirlerinden Hacı Abdullah nâm kimesne fevt olan içun bilâ-vâris deyu vakfdan zabt olınmak (içun: üzeri çizik) ecli içun

mütevellîi vakfa haber virub ba‘dehu müste’cirinden hevâsına (kesik) olanlar ile yek-dil ve şâhid zûr-u peydâ ve velâyetinde vârisi vardır deyu vasî-i muhtâr olınub müfettiş vekîli ile yek-dil ve kice ile hesâbı ve otabaşısının mührlerin ref‘ ve ma‘lûmü’l-mikdâr nükûd ve eşyâ’sını gâret vakf-ı şerîfe gadr-i küllî eylediklerin mütevellî-i vakf tarafından ‘arz-u hâl ve istid‘â-yı merhamet itmeleriyle merkûm Hacı Abdullah huzûr-u şer‘e ihzâr ve hakk-ı ‘adl üzere mütevellî-i vakfın vekîli ile mürâfa‘a ve bilâ-vâris oldığı sübût bulub gasb ve mührleri ref‘ ve zabt eyleduğı emvâl ve eşyâ’ kenduden temâmen vakf içun tahsîl ve edâ’ ba‘de’s-sübût muhâlefet eyleduğı sûretde Âsitâne-i Sa‘âdet’ime ihzâr olınmak ve vakf-ı merkûme gadr olınmamak içun dikkat ve tahrîr olınarak şer‘ân faysal virilmek ve bundan ârâzî ve müsakkafâtından bilâ-varîs fevt olanların emvâl ve eşyâ’ları vakf-ı tarafından zabt ve beytü’l-mâl emînlerine ve taraf-ı âhardan bir ferde muhâlefet itdirilmeyub surût-u vâkıfa mürâ‘at olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî merkûme Hacı Abdullah huzûr-u şer‘e ihzâr ve hakk-ı ‘adl üzere mütevellî-i vakfın vekîli ile mürâfa‘a ve bilâ-vâris olduğı sübût bulub gasb ve mührlerin ref‘ ve zabt eyleduğı emvâl ve eşyâ’ kenduden temâmen vakfiçun tahsîl ve edâ’da ba‘dehu sübût muhâlefet eyleduğı sûretde Âsitâne-i Sa‘âdet’ime ihzâr vakf-ı merkûme gadr olınmamak içun dikkat ve tahrîr olınarak şer‘ân faysal virilmek ve bundan sonra vakfın ârâzî ve müsakkafâtında bilâ-vâris (olanların: üzeki çizik) fevt olanların emvâl ve eşyâ’ları vakf-ı tarafdan zabt ve beytü’l-mâl emînlerine ve taraf âhardan bir ferde muhâlefet itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmi’s-sâmin min şehr-i Ramazân li-sene seb‘ ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1147/1735)

Be makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 74 / Belge No: 133

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi olan (boşluk) Efendi kâm-yâb da ‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm Sultân Murad Hân Evkâfı ârâzîsine ve musakkafâtından vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınan beytü’l-mâl husûs içun emr-i ‘âlî-şân sâdrı olmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki şeref-sudûr iden

emr-i ‘âlî-şânın mazmûn ve münîfi icrâ’sına takayyüd-ü tâmm ve ihtimâm eyleyesin bâkî hemîşe ‘ilm (u) fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fahîr el-Hac Beşir Ağa-yı Darü’s-Sa‘âde eş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 74 / Belge No: 134

Mahmiyye-i Edirne’de Sultân Bayezid Mahallesi mahallâtından Kulakuz Mahallesi sükkânından olub ber-vech-i âtî verâset iddi‘â iden işbu bâ‘isü’l-kitâb Ahmed Beşe bin Salih nâm kimesne meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âde eş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâreti ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm Sultân Bayezid Han mütevellîsi olub zikri âtî müteveffânın terekesine beytü’l-mâl olmak üzere bi’l-emâne vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan fahrü’l-emâcid ve’l-ikbâl el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikrde husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i şer‘îsi olan Hüseyin Efendi ibn-i (boşluk) mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan âkdem vefât iden hidâmiyyet Mahmud bin Mustafa’nın ben li-ebeveyn kızkarındâşı oğlı ve hasren vârisi olub yedinden

Sayfa No: 75 / Belge No :134...

vâris ve terekesine müstemi‘a ecr olmayub hattâ müteveffât-ı mezbûre sıhhatinde benim içun li-ebeveyn kızkarındâşım oğlı ve hasren vârisim olduğımı huzûr-u müslimînde kirâren ve mirâren ikrâr ben dahî ba‘de’t-tasdîk musirren ‘alâ ikrârı fevt olmuş iken mütevellî mûmâ-ileyh müteveffât-ı mezbûrenin terekesine beytü’l-mâl olmak üzere be-gayr-i hakk vaz‘ı yed ider vekîl-i mezbûrun sû’al olınub terekesi müteveffât-ı mezbûreden kasr-ı yed ve bana teslîmine tenbîh olınması bi’l-vâris matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûreye beytü’l-mâl olmak üzere mü’vekkil-i mûmâ-ileyhin bi’l-emâne vaz‘-ı yedi bi’l-vekâle ikrâr lakin müdde‘î-i mezbûrın ber-vech-i muharrer müdde‘âsını bi’l-külliyye ikrâr itmek müdde ‘î-i müzbûrûn ber-vech-i muharrer müdde‘âsını bi’l-külliyye ikrâr itmek müdde‘î-i mezbûrûn ber-vech-i muhararrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine talep olındıkda ‘udûl-u âhrâr ricâ’l-i müslimînden Avis Ağa bin Mustafa ve Hasan bin Abdullah nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub isrü’l-iştihâd icrâ’ fî’l-vâki‘ mahmiyye-i mezbûrede sâkine iken bundan âkdem vefât iden mezbûra Havva

bint-i Mahmud bin Mustafa hâl-i sıhhatinde işbu müdde'î-i mezbûr Ahmed içun li-ebeveyn kız karındâşım oğlı ve hasren vârisdir deyu bizim huzûrımızda kirâren ve mirâren ikrâr ol-dahî ba'det-tasdîk musirren 'alâ ikrâr fevt ol-dahî biz bu husûsa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûl olmağın mûcebince ba'de'l-hükm ve't-tenebbüh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 3 min Zî'l-hicce eş-Şerîfe sene 1147(1735)

Şuhûdü'l-hâl

Mahmad Çelebi bin Hanbar

Muslu Ali Ağa

İbrahim Usta

Aviş Ağa bin Mustafa

Hasan Beşe bin Abdullah

Ali Beşe bin İvaz

Sayfa No: 75 / Belge No: 135

Nişân-ı şerîf-i 'âlî-şân sâmî-i mekân sultân-ı tuğra-yı ârâ-yı sitân hâkân-ı garrâ-yı hükm oldır ki işbu râfî' tevkî '-i refî'ü'ş-şân-ı hâkânî kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Ahmed-zîde kadruhu- Dîvân-ı Hümâyûn'ıma 'arz-u hâl idub Edirne'de vâki' Sarây-ı 'Atîk Evkâfı'nda yevmî seksân âkçe vazife ile mütevellîsi olan Hac Mehmed bin Süleyman fevt olmağla mahlûlünden kenduye tevcîh olınub berât-ı şerîfim virilmek babında istid'â-yı 'inâyet itmekle mûcebince tevcîh olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmağın hakkında mezîd-i 'inâyet-i pâdişâh-ânem zuhûra geturub kendu 'arz u hâlim ve bin kırk yedi senesi Receb-i Şerîfi'nin onbeşinci güni târîhiyle müverrah virilan rû's-u hümâyûnım mûcebince bu berât-ı hümâyûn-u sa'âdet-makrûnı viririm ve buyurdım ki mûmâ-ileyh Ahmed –zide kadruhu- varub vech-i meşrûh üzere müteveffâ-yı merkûm yerine evkâf-ı mezbûrın mütevellîsi olub hidmet-i lâzımesin mer'î ve mü'eddî kaldıkdan sonra ta'yîn olınan yevmî seksan âkçe vazîfesin evkâf-ı mezbûre mahsûlünden olub mutasarrıf ola ol-bâbda tevliyyeti umûrına taraf-ı âhardan hiç ferz vaz ' ve râfi' mezâhim olmayub dahl ve ta'arruz kılmayalar şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî'l-yevmi'l-'ışrîn şehr-i Zî'l-ka'de li-sene seb' ve erba'în ve mi'e ve elf(1147/1735)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 75 / Belge No: 136

İfthârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş- Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün leh Sultân Bayezid Hân Velî Evkâfı mütevellîsi olan fahrü'l-emâsil ve'l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa ibn-e Mustafa Efendi husûs-u âtîyyü'z-zikr da'vâ ve husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i şer'îsi olan İsa Efendi'yi meclis-i şer i şerîf-i enverde menzil-i âtîyyü'z-zikr de vâz'ü'l-yed olduğı lede'ş-şer'ü'l-enver müstahakk olan işbu bâ'isü'l-kitâb Ahmed Beşe bin Salih nâm kimesne mahzarından bi'l-vekâle üzere da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Sultân Bayezid Mahallesi mülhakâtından (silk)Bulahor Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan Ali Çelebi bin Mehmed mülki ve bir tarafdan Mü'ezzin Abdullah bin Ahmed Biğ ve bir tarafdan Delilsüz Mehmed Ağa bin (boşluk) mülki ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd ve üc bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir pınar ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzil bundan âkdem fevt olan Hüseyin Beşe bin Ali bin Abdullah'ın mülki olub zâhirde ber-vech-i meşrûhası Havva bint-i ibn-i Mustafa nâm hatundan gadr-ı vâris olmamağla rub'ı mezbûre Havva Hatun'a ve selâse-i irbâ'ı cânibqi vakfa 'â'id olub ba'dehu mezbûre Havva Hatun dahi fevt olub mezbûr Ahmed Beşe müteveffât-ı mezbûre hasren vârisi olmağla menzil-i mahdû (d)-ı mezkûrın mecmû'ı hala mülki olmak zu'miyle vaz'-ı yed ider mezbûrûn sû'âl olınub selâse-i irbâ'ından kasr-ı yed olınması bi'l-vekâletim matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Ahmed Beşe cevâbında menzil-i mahdûd-u mezkûr Hüseyin Beşe bin Ali bin Abdullah'ın mülki oldığı hâlde hâl-i sıhhatinde târih-i mevtinden iki sene mukaddem zevcesi mûrisem mezbûre Havva bint-i Mahmud bin Mustafa hatun hayâtında huzûr-u müslimînde bey'i bât ile toksan gurûşa bey' ve teslîm

Sayfa No: 76 / Belge No: 136…

ol-dahî ber-minvâl-i muharrer ba'de'l-iştirâ ve't-tesellüm sümn olınan meblağ-ı mezkûrı mezbûrenin yedinden temâmen âhz u kabz idub mezbûrenin mülk-i müşterâ'sı olmağla menzil-i mahdûd-u mezkûrun mecmû 'ına bi'l-verâse vaz'-ı yedi ikrâr ve def'le mukâbil idicek gıbbe'l-istîntâk ve 'akîbü'l-inkâr müdde 'î-i mezbûrûn def' –i mezkûrını mübeyyene beyyeni taleb olındıkda 'udul-u âhrâr-ı ricâ'l-ı müslimînden Avis Ağa bin Mustafa ve Hasan Beşe bin Abdullah oğlı Beşe bin İvaz nâm kimesne li-ecli'ş-

şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub isrü’l-eşhâd ve şer‘î fî’l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Hüseyin bin Ali bin Abdullah hayâtında târih-i mevtinden iki sene mukaddem mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Ali Çelebi bin Mehmed mülki ve bir tarafdan Abdullah bin Ahmed Biğ ve bir tafdan Delilsöz Mehmed Ağa (boşluk) Biğ ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd üç bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir bınar ve bir kenîf ve mikdâr havluyı müştemil mülk-ü menzili zevcesi müteveffât-ı mezbûre Havva bint-i Mahmud bin Mustafa’ya hayâtında bizim huzûrımızda toksan gurûş bey‘-i bât ile bey‘ ve teslîm ol-dahî minvâl-i muharrer üzere işrâ’ ve tesellüm ve kabûl ve kabz eyledikden sonra sümün olan meblağ-ı mezkûrı mezbûrenin yedinden temâmen âhz u kabz idub biz bu husûs bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince vekîl-i mezbûr bi-vech-i mu‘ârazadan men‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 3 (boşluk) min Zî’l-hicceü’ş-Şerîfe sen (1147/1735)

Şuhûdü’l-hâl

Mahmud Çelebi Cânbâz

Bıyıklı Ali Ağa

İbrahim Usta

Avis Ağa bin Mustafa

Hasan Beşe bin Abdullah

Ali Beşe bin Musa

Ve gayrihim

Sayfa No: 76 / Belge No: 137

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne ve Bursa’da vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettîşi vekîlleri –zîde ‘ilmuhumâ- ve kıdvetü’l-emâsil ve’l âkrân Geliboli’da vâki‘ müteveffâ Sarıca Paşa Evkâfı mütevellîsi –zide kadruhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki Gelibolı’da vâki Sarıca Paşa müsakkafâtından nef-i Gelibolı ve Edirne ve Bırusa’da vâki‘ icâri-e mü’eccele ve mu‘accele ile dekâkînler ve otalar ve yehudî-hâne ve bezâristân ve sâ’irlerinin mutasarrıf olınan müste’cirleri mürûr-u eyyâm ile ferâğ ve intikâl ve zuhûr eyledikde rağbet etmeyub mâbeynlerinde birbirlerine ferâğ ve intikâl defter-i vakfa kayd olındığından müşâhede câbîleri dahi mâl-ı vakfı tahsîl etmede ‘işret çekub mâl-ı vakf zay‘ ve telef olub ibrâ’ ve vakfa gadr-ı küllî olduğı i‘lâm olınmağla ber-minvâl-i meşrûh zikr olınan mahallerde olan müsakkafât ma‘rifet-i şer‘le

müceddeden tahrîr ve müste'cirlerinin herbirlerine olan temessükâtlarına nazar yoklandıkda yedlerinde temessük olanları ibkâ' ve olmayanlara taraf-ı vakfdan müceddeden temessük virub mûcebince ma'mûl be-defter-i Haremeyn-i Şerîfeyn muhâsebesine kayd olınmakda takayyüd-ü tâmm ve ihtimâm olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub vakf-ı mezbûr nâzırı olan Tebşîr Ağa –dâme 'uluvvuhu- memhûr mektûb virmekin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim ve Ağa-yı müşârün-ileyh tarafından virilan mühürlü mektûb mûcebince 'amel idub hilâfına rızâ' ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmi's-sâmin ve 'ışrîn min Zî'l-hicce sene seb' ve erba'în ve mi'e ve elf(1147/1735)

El-mahrûse-i Kostantiniyye

Sayfa No: 76 / Belge No: 138

Kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Geliboli'de vâki' merhûm Sarıca Paşa Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ' olınur ki mütevellî olduğın vakf-ı mezbûr musakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede ve Edirne'de Bırusa'da vâki' icâre-i mü'eccele ve mu'accele ile dekâkînler ve otalar ve Yehudî-hâne ve bezâristân ve sâ 'irlerinin mutasarrıf olan müste'cirleri mürûr-u eyyâm ile ferâğ ve intikâl zuhûr eyledikde rağbet etmeyub mâbeynlerinde birbirlerine ferâğ ve intikâl ve defter-i vakfa kayd olınmadığından müşâhede câbîleri dahî mâl-ı vakfı tahsîl itmede 'işret çekub mâl-ı vakf zây' ve telef idub ibrâ' ve vakfa gadr-ı küllî oldığı tarafımıza i'lâm olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i meşrûh üzere zikr olınan mahallere musakkafât ma'rifet-i şer'le müceddeden tahrîr ve müste'cirlerinin herbirlerinin yedlerinde olan temessükâtlarına nazar ve yoklandıkda yedlerine temessükü olanlar yine yedlerine ibkâ' ve olmayanlara taraf-ı vakıfdan müceddeden temessük verub mûcebince ma'mûl-u defter-i Haremeyn-i şerîfeyn muhâsebesine kayd olınmakda takayyüd-ü tâmm ve ihtimâm olınub mûceb-i mektûb ile 'âmil olasın ve's-selâm

el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 76 / Belge No: 139

İfthârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultân Bayezid Hân Veli mütevellîsi olan fahrü'l-emâcid ve'l-â'yân el-Hac İbrahim Ağa ibn-i Mustafa tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikri taleb ve (r)edd-i cevâba vekîl oldığı İbrahim Efendi Mehmed ve Yakub Çelebi bin Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı câhidde şer'ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-i şer'î râhde olan Mühürdâr Ahmed Ağa bin Abdurrahman'ın meclis-i şer'-i şerîf-i enverde müteveffâ-yı i'lâ'l-ismin terekesine vâz'ü'l-yed olınan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Beşe ibn-i İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilem mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa'nın mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr mülhakâtından mahmiyye-i mezbûrede Arbacı Mehmed Mahallesi'nde bilâ-vâris ma'rûf fevt olanların terekeleri vakf-ı mezbûre hâsıl kayd olınub cânib-i vakfdan zabt olınagelmekle mahalle-i mezbûre sükkânından iken bundan âkdem fevt olan Hamâl İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah nâm kimesnenin zâhirde vâris-i ma'rûf fevt olanların terekeleri vakf-ı mezbûre hâsıl kayd olınub cânib-i vakfdan zabt olınagelmekle mahalle-i mezbûre sükkânından iken bundan âkdem fevt olan Hamâl İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah nâm kimesnenin zâhirde vâris-i ma'rûf (ve) ma'rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü'l-mâla 'â'id olmışiken mezbûr Mehmed Çelebi be-gayr-i hakk terekesi müteveffâ-yı mezbûre

Sayfa No: 77 / Belge No: 139…

vaz 'ü'l-yed ider sû'âl olınub tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan kasr-ı yed ve beytü'l-mâl olmak üzere mü'vekkil-i mezbûre teslîm olınması bi'l-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mehmed Çelebi cevâbında müteveffâ-yı mezbûr Hamâl İbrahim Beşe ibn-i Ali bin Abdullah hâl-i sıhhatinde tasarrufât-ı şer'iyyesi sahîha ve teberrû'ât-ı mer'iyyesi nâfiz oldığı hâlde vefâtından on iki gün mukaddem huzûr-u müslimîne ben bi-emrî'llahi te'âlâ fevt oldığına mecmû' terekem ma'rifet-i şer'le âhz u kabz ve ifrâz olınub on gurûş techîz ve tekfîn ve mesârif-i vakfa on gurûş ıskat salavat-ı kâ'idem içun tasadduk fukarâ'-ı müslimîn olına ve on gurûş her iki hatem-i şerîf tilâvet itdirilub tevâlî ruhma ihdâ' ve bâki sülüs ve cedde beru ve harc ve sarf olınub sülüsânı Vilâyet-i Anatoli'da Eğin Kasabası'nda sâkine li-ebeveyn erkarındâşım Ahmed vârisim isâle

olına deyu vasiyyet nafakasında beni vasî-i muhtâr nasb ve ihtiyâr idub ben dahî bi'l-müvâcehe ba'de'l-kabûl musırren fevt olmağla ol vechile tereke-yi müteveffâ-yı mezbûre vaz'-ı yed iderim deyu ikrâr ve da'vâ-ı def'de mukâbele idicek gıbbe't-istintâk ve 'akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan def'-i mezkûrını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr ricâ'l-ı müslimînden mahalle-i mezbûre sükkânından Ömer Beşe bin Osman ve Hasan Beşe bin Mehmed ve Ahmed Beşe bin Mehmed ve Mehmed Çelebi bin Mustafa nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâdeü'ş-şer'iyye hâzırûn olub isrü'l-iştihâdü'ş-şer'î fî'l-vâki' müteveffâ-yı müzbûr Hammâl İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah hâl-i 'arzında tasarrufât-ı şer'iyyesi sahîha ve teberu'ât-ı mer'iyyesi râfize oldığı hâlde vefâtından on iki gün mukaddem ben bi-emri'llahi te'âlâ fevt oldığımda mecmû' terekem ma'rifet-i şer'le âhz u kabz ve sülüsî ifrâz olınmayub on gurûş techîz ve tekfîn ve mesârif ve zamm ve on gurûş ıskât içun tasadduk fukarâ'-ı müslimîn olına ve on gurûş dahî iki zamm-ı şerîf tilâvet itdirilub tevâlî-i ruhma ihdâ' ve bâkî kalan sülüs cedde beru sarf ve sülüsânı Vilâyet-i Anatoli'da Eğin Kasabı'sında sâkine li-ebeveyn er karındâşım Ahmed nâm kimesneye irsal ve isâl olına deyu vasiyyet ve işbu mezbûr Mehmed Beşe'yi bizim huzûrımıza vasî-i muhtâr nasb ve ihtiyâr idub ol-dahî bi'l-müvâcehe kabûl musırren fevt olub biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince vekîl-i mezbûr bî vech-i mu'ârazadan men ' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 28 (boşluk) min Muharrem sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed Efendi el-İmâm
el-Hac Receb
İbrahim Efendi el- İmam
Osman Beşe bin Muharrem
Hüseyin Beşe
Mehmed bin Ali
Ve gayrihim

Sayfa No: 77 / Belge No: 140

Mahmiyye-i Edirne'de Arabacı Ahmed Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem fevât iden İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah'ın hasren vârisi olan li-ebevyn

erkarındâşı Ahmed nâm kimesne vilâyet-i Anatoli'da Eğin Kasabası'nda saki olmağla tereke-i müteveffâ-yı mezbûrı âhz u kabz cedde beru harc ve sarf ve sülüsânı mezbûr Ahmed'e isâle min kable'l-müteveffâ vasî-i muhtârı olan Mehmed Beşe bin İbrahim nâm kimesne ma'rifetle tahrîr ve bey olınan müteveffâ-yı mezbûrın terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur hur (ire) fî 28 Muharremü'l-harâm sene 1148(1735)

Köhne yorgan $\frac{1}{30}$

Köhne kuzukürk $\frac{1}{30}$

Kırmızı fes $\frac{1}{15}$ Beyaz zıbun $\frac{1}{18}$

Köhne kuşâk $\frac{1}{9}$

Nakd-i der-kîse 11175

Cem 'ân yekûn _____meblağ 11277

Resm-i kısmet 233

Kalemiyye ve hüddâmiyye 200

Cem 'ân yekûn _____meblağ 222

Sahhü'l-bâkî _____meblağ 10555

Müsbetü'l-külli berâ-yı vasiyet sitâyetü'l-vâsî bâ-hüccet 3517

Hisseü'l-âh 7034

Sayfa No: 77 / Belge No: 141

Mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrun leh Sultân Bayezid Hân Veli Evkâfı mütevellîsi olan fahrü'l-emâsil-ve'l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından vakf-ı mezbûr toprağında vâkı'a olan beytü'l-mâl umûrına vekîl-i şer'îsi olan mühür-dâr Ahmed Ağa bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb (silik) Abdullah nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Kelali Süleyman Çelebi mülki ve bir tarafdan Saka Mehmed mülki ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir sofa ve bir bâb tahtânî ota ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyı müştemil mülki menzili mahalle-i mezbûre sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Aişe bint-i Derviş Mehmed bin Abdullah nâm hatunın mülki olub ba'd vefât-hâ zâhir ve

vâris-i ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûr mahallâtından olan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağın bizler hudûd-u mezkûrı vakf-ı mezbûr mu‘âvini olan Mustafa Çelebi yediyle Sûk-u Sultâni’de ve mecmû ‘ sâ’ir mahallerde olan ba‘de’n-nüzl ve’l-müzâyede mezbûr sıra üzerinde kırk gurûş hakk-ı karâr ile karâr idub ziyâde ile tâlib olındı hakk-ı zuhûr etmiyor ve meblağ-ı mezkûr menzil-i mezkûrın el-yevm semen-mislî olmağla mü’vekkilim mûmâ-iyelh el-Hac İbrahim Ağa dahî menzil-i mahdûd-u mezkûrı semen-i müzâyedesi olınan meblağ-ı mezkûr kırk gurûşa bey‘ ve teslîm

Sayfa No:77 /Belge No: 141 ...

tarafdan irsâl ve kabûl ‘âdet ve meşrût-u vakfa in-ʿarî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile mezbûr Hasan Çelebi’ye bey‘ ve teslîm idub ol-dahî vech-i muharrer üzere iştirâ’ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra sümün olan meblağ-ı mezkûr kırk gurûş vakf içun bi’l-emâne yedinden temâmen âhz u kabz eyleyub ba‘de’l-yevm zikr olınan menzil-i mezbûr Hasan’ın mülk-i müşterâ’sıdır keyfe mâ-yeşâ’ ve yuhattar mutasarrıf olub didikde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘ mâ-hüve’l-vâka‘ bi’t-tâleb ketb olındı fî 25 min Muharremü’l-harâm sene 1148(1735)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid İbrahim Efendi

Harac Mustafa Efendi

es-Seyyid İbrahim Ağa

Hüseyin Biğ

el-Hac Süleyman Ağa

el-Hac Mehmed

el-Hac Ahmed

Şatır Hasan

Kalayca Hasan Beşe

Ve gayrihim

Sayfa No: 78 / Belge No: 142

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm Sultân

Bayezid Hân ‘aleyhi‘r-rahmete ve’l-gufrân hazretleri mahallâtından nefs-i Sultan Beyezid Mahallesi sâkıhelerinden iken bundan âkdem fevt olan Aişe bint-i Derviş Mehmed bin Abdullah nâm hatûnın zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûr mahallâtından vâkı‘a olınan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan ‘umdetü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa Mustafa tarafından beytü’l-mâl-ı umûrı rû’yete vekîl-i şer‘îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa taleb ve ma‘rifetiyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve bey‘ olınan tereke-i müteveffât-ı mezbûredir ki vech-i âtî üzere zikr ve beyân olındı hurire fî ‘s-sâmin ve’l- ‘ışrîn min Muharremü’l-harâm li-sene semân ve erbâ‘în ve mi’e ve elf

Alaca kilim $\frac{1}{45}$ Köhne siyâh kebe $\frac{1}{45}$ Köhne yorgan $\frac{1}{15}$

Alaca yasdık $\frac{2}{81}$ Def‘a yasdık $\frac{3}{85}$ Beyaz minder $\frac{1}{85}$

Alaca minder $\frac{1}{45}$ Def‘a beyaz minder $\frac{1}{48}$ Alaca minder $\frac{1}{156}$

Def‘a köhne minder $\frac{1}{90}$ Yorgan $\frac{2}{77}$ Mâ’î zıbun $\frac{1}{6}$

Çuval ma‘ $\frac{7}{50}$ Köhne tahta dolâb $\frac{1}{50}$ Ketan tarağı $\frac{2}{30}$

Def‘a Alaca zıbun $\frac{2}{48}$ Def‘a siyâh zıbun $\frac{1}{70}$ Ton 1 ve ser-pûşî $\frac{1}{18}$

Def‘a ton $\frac{1}{9}$ $\frac{3}{15}$ Balta $\frac{1}{6}$

Tencere ma‘ kapak $\frac{1}{75}$ El tabesi $\frac{1}{58}$ Sahan tuc $\frac{1}{84}$

Yeşil başak ferâce $\frac{2}{20}$ Köhne kevemek $\frac{1}{23}$ Köhne mâ’ î zıbûn $\frac{1}{15}$

Menzil der-mahalle-i mezbûr 4800

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 6195

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve Tekfîn 720

Resm-i kısmet 150

Resm-i mütevellî 600

Dellâliyye 120

Kalemiyye 90

Ücret-i dükkân 15

Ücret-i ‘araba 15

Müjde-gâne 150

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 1960

Sahhü’l-bâkî _____

Meblağ-ı be-yedü’l-mütevellî meblağ 4335

Sayfa No: 78 / Belge No: 143

Özenceabad ve Hasköy Kazâ’sına tâbi‘ Yunus Cili Karyesi sâkinelerinden olub ber-vech-i âtî verâset iddi‘â iden işbu bâ‘isü’l-kitâb Fatma bint-i Mustafa nâm hatun mahmiyye-i (mezbûrede: üzeri çizik) Edirne’de ma‘kûd-u meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm ve mağfûrün leh Sultân Bayezid Hân ‘aleyhi’r-rahmete ve’l-gufrân vakfı mütevellîsi olub zikrî âtî-i müteveffânın terekesine beytü’l-mâl olmak üzere bi’l-emâne vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan ‘umdetü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikrde husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i şer‘îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa ibn-i Abdullah mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Sultân Bayezid Mahallesi’nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Aişe müteveffâ babam mezbûre Mustafa ile li-ebeyn karındâşlar olub babaları ismi Derviş Mehmed ve dedeleri ismi İbrahim ve vâlideleri ismi Fatma bint-i Abdullah ve karındaşları karye-i mezbûre (de) olub benden gayri vâris ve terekesi müstahikk âhar yoğiken mütevellî-i mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa müteveffât-ı mezbûrenin vârisi olmamak zu‘miyle be-gayr-i hakk vaz‘-ı yed iden vekîl-i mezbûrdan sû’âl olınub mü‘vekkil-i mezbûrın tereke-i müteveffât-ı mezbûreden kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh olınması bi’l-verâse matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû‘âl vekîl-i mezbûr cevâbında müteveffât-ı mezbûrenin vârisi olmamak zu‘miyla terekesine beytü’l-mâl olmak üzere mü’vekkil-i mûmâ-ileyhin bi’l-emâne vaz‘-ı yedi ikrâr lakin müdde‘iyye-i mezbûrenin ber-vech-i muharrer müdde‘âsını inkâr etmek müdde‘iyye-i mezbûreden ber-vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr ricâ’l-ı müslimînden ve karye-i mezbûre sükkânından olub mahmiyye-i

mezbûrede müsâferet ve cihet üzere sâkin Mustafa bin Musa ve Hasan Beşe bin Ahmed nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub isrü'l-iştihâdü'ş-şer'î fî'l-vâki' müteveffât-ı mezbûre Aişe Hatun müdde'îyye-i mezbûre Fatma'nın müteveffâ babası mezbûr Mustafa ile li-ebeyn karındâşı olub babaları ismi Derviş Mehmed ve ceddleri ismi İbrahim ve vâlideleri Fatma bint-i Abdullah ve karındaşları karye-i mezbûre (de) olub mezbûreden gayr-i vâris ve terekesine müstehâkk ücret olduğı ma 'lûmı değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'îyye-i mezbûre Fatma'nın verâsete ba'de'l-hükm ve't-tenbîh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 8 min Saferü'l-Hayr sene 1146 (1733)

Şuhûdü'l-hâl

Mustafa Efendi

Ali Efendi

es-Seyyid Hüseyin Çelebin bin Ahmed

es-Seyyid Mehmed Çelebi bin Selim

es-Seyyid Mustafa

Ve gayrihim

Sayfa No: 79 / Belge No: 144

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-S'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâreti-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultan Bayezid Hân aleyhi'r-rahmete ve'l-gufrân hazretlerinin vakfı mülhakâtından mahmiyye-i mezbûrede Arabacı Ahmed Mahallesi âhâlîsinden iken bundan âkdem hâlik olan Üstevyanveled-i Niko nâm zımmînin zâhirde vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr ârâzisînden vâkı'a olan beytü'l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan 'umdetü'l-emâcid ve'l-âyân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından beytü'l-mâl umûrını rû'yete vekîl-i şer'îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa bin Abdullah ma'rifetiyle kıbel-i şer'den tahrîr ve bey' olınan hâlik-i mesfûrın terekesi defteridir ki vech-i âtî üzere zikr ve beyân olınur hurire fî'l-yevmi'l- 'ışrin min Saferü'l-hayr li-sene semân ve erba'în ve mi'e ve elf(1148/1735)

Şalvar 1 ve nehif aba $\frac{1}{39}$ Alaca yasdık $\frac{40}{96}$ Torba aded 4 ve minder gılafı aded 1 gurûş 35

Aba kuşak $\frac{1}{11}$ Köhne gömlek $\frac{1}{10}$ Beyaz velence $\frac{1}{100}$

beyaz kice $\frac{1}{31}$ Köhne hırka $\frac{1}{100}$ Makrâs ve Hırdavât $\frac{1}{45}$

Beyaz yapağı $\frac{4}{460}$ Def‘a yapağı $\frac{10}{50}$ Tencere ma‘ kapak $\frac{1}{431}$

Tas aded 1 ve koç sahan aded 2 gurûş 65 Maşe aded 1 ve kürek aded1 ve sürbeye aded 1 gurûş 21

Tekne $\frac{2}{55}$ Elek aded 1 ve sini ağac aded1 gurûş 7

Şa ‘îr keyl 1,5 gurûş 24 Dekîk keyl 1,5 gurûş 54 Nakd der-kise gurûş 1200

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 2534

Minhâ el-ihrâcat _____

Tedfîn ve tahfîr 490

Resm-i mütevellî 200

Resm-i kısmet 50

Dellâliyye 40

Kalemiyye 30

Ücret-i ‘araba 30

Ücret-i dükkân 18

Müjde-gâne 45

İhzâriyye ve Kaydiyye 24

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 917

Sahhü’l-bâkî _____

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî meblağ 1617

Sayfa No: 79 / Belge No: 145

Âkzâ kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mü'în Mevlânâ Edirne kâdîsı–zîde fezâ'iluhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki müteveffâ Davud Paşa Evkâfı'nın mütevellî-i kâ'im-i makâmı olan kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Monlâ Hasan ve Mustafa –zîde kadruhumâ- Südde-i Sa'âdet'ime 'arz u hâl idub vakf-ı mezbûr karyelerinden Edirne Kazâ'sına tâbi ' Sabuncı ve (boşluk) nâm karyeler tobrağında ârâzî tasarruf idenlerden ba'zıları tasarruflarında olan yerlerin birbirlerine ferâğ ve tefvîz eylediklerinde bilâ-izn sâhib-i ârz idub ol-vechile mahsûl-ü vakfa küllî kesr u noksân terettüb eyleduğı bildirub kurâ'-ı merkûme tobrâğında ârâzîyi tasarruf idenler fî mâ-ba'd tasarruflarında olan yerlerin birbirlerine ferâğ ve tefvîz eylediklerinde bilâ-izn sâhib-i ârz idub ol-vechile mahsûl-ü vakfa küllî kesr u noksân terettüb eyleduğı bildirub kurâ'-ı merkûme tobrâğında ârâzîyi tasarruf idenler fî mâ-bâ'd tasarruflarında olan yerlerin birbirlerine ferâğ ve tevfîz eylediklerinde bilâ-izn sâhib-i ârz itmâmları nâmıyla kanûn üzere emr-i şerîfim ricâ' eyleduğı ecilden kânûn üzere 'amel olınmak üzere emrim olmışdır buyurdım ki (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî husûs-u mezbûre temâm-ı mukayyed olub göresin i'lâm olınduğı üzere ise ol-makûle ârâzîyi tasarruf idenlere muhkem-i tenbîh ve te'kîd eyleyesin ki fî mâ-ba'd tasarruflarında olan yerlerin birbirlerine ferâğ ve tevfîzi eylediklerinde bilâ-izn sâhib-i ârz eylemeye ve itdirmeyub men' ve def' eyleyub min-ba'd kânûn ve emr-i hümâyûnıma muhâlif kimesne iş itdirmeyub husûs-u mezbûr içun biz dahî emr-i şerîfim varımlu eylemeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî evâhir şehr-i Saferü'l-Hayr li-sene semân ve erba'în ve mi'ete ve elf(1148/1735)

Kastontiniyye le-mahrûse

Sayfa No: 79 / Belge No: 146

Vehc-i tahrîr-i hurûf budır ki İstanbul'da medfûn ve merhûm ve mağfûrün leh Davud Paşa Gazi Evkâfı mukâta'âtından Edirne Kazâ'sına tâbi' karye-i Sabunî ve tevâbi'i mukâta'ası işbu bin yüz kırk yedi Mart'ı ibtidâ'sından sene-i mezbûre Şubat'ı gâyetine dek bir senelik zabtına bâ'is-i temessük 'izzetlu Hasan Efendi ve Mustafa Ağa tâlib olub bedel-i iltizâmı olan toksan beş gurûş temâmen ve peşînen vakf-ı şerîfe tesellüm idub ben dahî tevliyetim hasebiyle alub kabz eylediğimden sonra mukâta'a-ı

merkûmeyi Ağa-yı mûmâyleyhümâya iltizâm eyledim onlar dahî iltizâm ve kabûl etmeyle mukâta'a-ı merkûme serbest olmağla gerekdir ki mezkûrîn dahi serbestiyyet üzere zabt idub hâsıl olan â'şâr-ı şer'iyye ve rüsûmât-ı 'örfiyye ve resm-i bâğ ve bestân ve otlak ve kışlak ve yave ve bâd-ı hevâ sâ 'iresini sinîn-i sâbıkada zâbıt olanlar minvâl üzere etmişler ise mûmâ-ileyh dahî ol-minvâl üzere âhz idub virdiği meblağ sarf ile ba'de'l-istihlâk meblağ-ı merkûm müstehliki vakfa şer' ve zarar da'vâsından vakf ve zimmet-i mütevellîyi ibrâ' idub böylece kabûl-u temessük eyleduğına binâ'en zabtınan kimesne mâni' olmasun içun işbu zabt temessüki virub fî 5 S sene 1147 (1734)

El-hâkir Abdulbaki Mütevellî-i Vakf

Sayfa No: 80 / Belge No: 147

Mahrûse-i Edirne'de Fındık Fakih Mahallesi sâkinelerinden Sehrâb bint-i Abdullah ve Şehsüvar Hadice bint-i Abdullah nâm hatun meclis-i şer'-i enverde mahmiyye-i mezbûrede hâlâ Medîne-i Münevvere–sala'llahu 'alâ hayr münevverhâ-Evkâfı mütevellîsi olan işbu sâhibü'l-kitâb 'umdetü'l-emâcid ve'l-'â'yân Ahmed Efendi ibn-i Mehmed Ağa tarafından vekîl-i şer'îsi olan kâtib-ı vakf-ı mezbûre Mehmed Efendi ibn-i Mustafa mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Fuccacılar Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem fevt olan sâhibeü'l-hayrât mu'tekamız Fatma Hatun ibnete Abdullatif bin Mustafa mahmiyye-i mezbûrede Fatma Hatun Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan el-Hac Ali Ağa mülki ve bir tarafdan İmam vakfı menzili ve bir tarafdan el-Hac Halil değirmeni ve bir tarafdan tarîk-ı 'âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî ota ve iki sofa ve bir bâb tahtânî ota ve bir kenîf ve bir mikdâr havlusı müştemil mülk-i menzili ve tahtında vâki' bir bâb iki menzil mülk dükkânı hasbeteni'llahi te'âlâ vakf ve habs idub süknâsını mu'tekamız Berşide bint-i Abdullah ve Gülbus bint-i Abdullah ve Emine bint-i Abdullah nâm hatunlar ile bize ve bizim ve vefâtlarımızdan sonra evlâdlarımıza evlâd-ı evlâdlarımıza ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarımıza ve ba'de'l-inkırâz etmek Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olınan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâ'sına isâl ve irsâl olına deyu şart ve ta'yîn itdikden sonra meşnût-u sehmde mezbûrân Berşide ve Gülbus ve Emine Hatun dahî fevt olmağla menzil-i mezkûrın mecmû 'ına biz ber vech-i meşrûteyn mutasarrıf olub lakin biz dahî hüsn ü ihtiyâre olub bizden evlâd-ı tevellüdi mütekası ve menzil-i mahdûd-u mezûr müşrif-i harâb ve mâ'il-i türâb olub vakfda mukırra müsâ'âde olmayub bizim dahî kudretimiz olmamakla menzil-i mevkûf-u mezkûrede olan nevbet-i

tasarrufımızı kendi rızâ'mız ile vakfa teberru' ve kasr-ı yed eyledik didiklerinde mâ-huve'l-vaka' bi't-taleb ketb ketb olındı fî hurire (boşluk) min şehr-i Rebî'ü'l-evvel sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl

es-Seyyid Halil Çelebi bin es-Seyyid Ali

Mehmed bin Hasan

Ali Beşe bin Abdullah

Ahmed Çelebi bin Ömer

Halil Beşe bin Osman

el-Hac Hüseyin bin el-Hac Mehmed

Mehmed Çelebi

Ve gayrihim

Sayfa No: 80 / Belge No: 148

Mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Selim Hân 'aleyhi'r-rahmete ve'l-gufrân hazretlerinin binâ' buyurdıkları medresesinde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Molla Hasan bin Abdullah'ın hasren vârisi olan li-ebeyn erkarındâşı Abdullah nâm kimesne Tekfur Tağı'nda sâkine olmağla tereke-i müteveffâ-yı mezbûrı âhz u kabz ve mezbûre isâle min kable'l-müteveffâ vasî-i muhtârı olan es-Seyyid Ali Çelebi bin Hüseyin nâm kimesne itlimâsıyla kıbel-i şer'den tahrîr ve bey' olınan tereke-i müteveffâ-yı mezbûr ve zikr-i vech-i âtî üzere zikr ve beyân olınur hurire fî'l-yevmi'r-râbi' min şehr-i Rebî'ü'l-âhir sene 1148(1735)

Kelâm-ı kadîm $\frac{1}{720}$ Harf $\frac{1}{40}$ Mecmû 'a $\frac{1}{48}$ Evrâk-ı perîşân $\frac{}{33}$ Köhne Çakşır $\frac{1}{105}$ Alaca dîvân $\frac{1}{40}$ Külah aded1 ve kırmızı kuşak aded 1 gurûş 15

Siyâh kapama $\frac{1}{40}$ Köhne yeşil cuka $\frac{1}{18}$ Beyaz hırka aded 1 ve yasdık $\frac{1}{99}$

Pirinc divit $\frac{1}{40}$ Bıcak $\frac{1}{8}$ Alaca heybe $\frac{1}{30}$

Cem 'ân yekûn _____1238

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn ve ıskât-ı halevât berâ-yı vasiyyet 802

Besm-i kısmet 30

Kalemiyye ve ihzâriyye 47

Ücret-i dükkân 15

Dellâliyye 24

Cem ‘ân yekûn _____818

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-vasîyyü’l-mezbûr meblağ 420

Sayfa No: 80 / Belge No: 149

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan Evkâf-ı Şerîfeden Yenişehr’de vâki‘ merhûmân Gazi el-Hac Turhan Biğ ve Ömer Biğ Evkâfı mütevellîyyeleri tarafından Cisr-i Ergene Kazâ’sında vâki‘ merhûmân-ı müşârün-ileyhümâ evkâfına vekîlleri olan kazâ’-i mezbûrede vâki‘ merhûm Sultân Murad Hân Vakfı mütevellîsi olan mefahirü’l-emâcid ve’l-â‘yân bâ‘isü’l-kitâb el-Hac Mehmed Ağa bin el-Hac İbrahim Ağa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub gâziyân-ı merkûmân el-Hac Turhan Biğ ve Ömer Biğ kazâ’-i mezbûre tâbi‘ Kırkkavak nâm karyede vâki‘ câmi‘-i şerîf ve türbesi etrâfında vakı‘a der-dîvârı (‘imâret-i: üzeri çizik) ve ‘imâreti ve kilârı ve dakik müşrif-i harâb olub taş ve kireç ile mütebeyyin ve müstahkem mukaddem ta ‘mîr iktizâ’ iden mahalli ta‘mîr iktizâ’ iden mahalli ta‘mîr idermiş idim kıbel-i şer‘den üzerine varılub masrûfım mütebeyyîn olmak içun keşf ve tahmîn olınmak matlûbımdır didikde savb-ı şer‘-i enverde Mevlâna es-Seyyid Mustafa Efendi ta‘yîn ve irsâl olınub ol-dahî mahall-i mezbûrın üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bi-garaz muhâlefet müslimîn ve hâssa-ı mi‘mârı tarafından nasb olınan Ahmed Halîfe ve kurşûnî ile ta‘mîr olınan mahallere nazar eylediklerinde fî’l-hakîka metîn ve müstahkem ta‘mîr ve termîm olınduğı ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşahede müzbûrânı mesâha ve tahmîl eylediklerinde câmi‘-i mezbûrânı mesâha ve tahmîl eylediklerinde câmi‘-i mezkûrın ve türbenin üzerlerinden düşub ba‘de’z-zevb câmi‘-i mezkûre üzerine ferş olınan yüz yetmiş iki tahtanın beher kıyyesi on beşer vukiyyeden ikibin yediyüz elli iki ve kubbe-i kurşunın ücret-i zevbi mahalline ferş üstâdiyyesiyle beher ve kabusı ikişer âkçeden beşbin yüz dört âkçe

Sayfa No: 81 / Belge No: 149 …

ve câmi‘-i şerîf üzerinde noksân olub zamm olınan on tokuz tahta üçyüz dört ve kubbe mücedded kurşunın beher vukiyyesi yiğirmi dörder âkçeden yedi bin ikiyüz toksan altı âkçe ve türbe-i mezkûr üzerine yiğirmi beş tahta mücedded ferş olınan dörtyüz vukıyye kurşunın beher vukiyyesi yiğirmi dörder âkçeden tokuzbin altıyüz âkçe ve câmi‘-i şerîfin ve türbenin derûnlarına mücedded olınan sıvası üstâdiyyesiyle yedi bin yüz elli iki âkçe ve câmi‘-i şerîfin derûnına dört ‘aded cam ve dört ‘aded tel pencerenin beher dânesi ikişer yüz yetmiş âkçeden ikibin yüz altım âkçe ve câmi‘-i şerîfe ve türbeye elvân oya üstâdiyyesiyle iki bin âkçe ki cem‘ân min haysü’l-mecmû‘ otuz üç bin yediyüz on iki âkçe ile ancak ta‘mîr olınmışdır bundan âkll ile husûlı mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmmı olub zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî bî-garâz cemâ‘at-i müslimînler dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk itdikleri mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve münâna‘at olınan Mehmed bin Ali ve Hasan bin Mehmed ile meclis-i şer‘e gelub ‘alâ vukû‘a inhâ’ ve takrîr etmekin mâ-huve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 25 min şehr-i Rebî‘ü’l-âhir sene 1148(1735)

Şuhûdü’l-hâl
el-Hac Hüseyin Efendi ibn-i Mehmed Hatîb-i Câmi‘-i Mezkûr
Salih Efendi ibn-i İbrahim İmâm-ı câmi ‘-i mezkûr
Süleyman Çelebi ibn-i İbrahim el-Mü’ezzin-i câmi‘-i mezkûr
Mehmed bin Süleyman
Mustafa bin Halil
Hüseyin bin Süleyman
Ali bin Turali
Mustafa bin İbrahim
Ve gayrihim

Sayfa No: 81 / Belge No: 150

Husûs-u âtîyyü’l-beyânın mahallinde istimâ‘ ve faslı içun savb-ı şer‘-i enverden ta‘yîn ve irsâl olınan Mevlânâ Mustafa Efendi bin İsmail Efendi mahmiyye-i Edirne’de Kassâb Abdülaziz Mahallesi’nde sâkine fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm es-Seyyid Mehmed Efendi’nin mahalle-i mezbûrede vâki‘ sadr-ı â‘zâm-ı sâbık merhûm Kara

Mustafa Paşa Evkâfı'ndan icâreteyn ile taht-ı tarassufunda olan değirmân 'arsası üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn huzûrında 'akd-ı meclis-i nebevî eyledikde bâ'is-i haze'l-kitâb mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi meclis-i ma'kûd-u mezkûrda vakf-ı mezbûre bâ-berât-ı 'âlî-şân kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan Hüseyin Ağa mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu mu'âyene ve müşâhede olınan 'arsa üzerinde vezîr-i müşârün- ileyh hazretlerinin zeman-ı vezâretinde bahâ' eylediği Çörekçi Fırunını ve fırın-ı mezbûrın tarîk-i 'âmm tarafında vâki' civârına vaz ' eylediği musluk vakf idub sarây-ı 'âlîlerine cârî olan sudan nısf-ı masûre suyı binâ' eyledikleri mukassemden ifrâz ve rızâ'en li'llahu te'âlâ fırın-ı mebûr 'arsasına (olınan: üzeri çizik) ferş eylediği kanavât ile musluk-u mezbûre icrâ' idub zikr olan sudan gerek fırın-u mezkûr içinde sâkine olanlar ve gerek taşrasından mürûr-u 'ubûr idenler müddet-i medîd istimtâ' ve intifâ' idegelmişler iken mürûr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr ve a'vâm ile fırın-ı mezkûr bi'l-külliyye harâb oldıkda yerine bir harcât değirmeni binâ' olınub ol-dahî harâb olmağla 'arsası hâlâ bi'l-izn-i mütevellî icâreteyn-i ma 'lûmeteyn ile benim tasarrufumda olmağın ben dahî mahalli-mezbûre bir menzil binâ' idub tarîk-i 'âmm tarafında vâki' cidâra kendi mâlım ile hasbeten li'llahi te'âlâ bir musluk vaz' ve kanâvât-ı mezkûrenin harâb olan mevâzi'si dahî kezalik kendi mâlım ile ta'mîr Murad idib vâkıf-ı müşârün-ileyh hazretleri tarafından ifrâz ve ta'yîn olınan nısf–ı masûre suyın kadîmi üzere musluk-u mezbûre icrâ' olınmasını murâd eylediğimde mezbûr Hüseyin Ağa be-gayr-ı hakk muhâlefet ider vezîr-i müşârün-ileyh zemânında ferş olınan kanâvat ve ifrâz olınan mahall ba'de'l-keşf ve mezbûr Hüseyin Ağa'ya sû'âl olınub takrîr-i tahrîr ve müdde'î üzere icrâ'ya muhâlefet itmamek üzere tenbîh-i şer'î olınmak matlûbımdır didikde fî'l-akîka vezîr-i müşârün-ileyh zemânında ferş olınan kanâvâta nazar olındıkda sarây-ı 'âlîleri cidârından ifrâz olınub ve 'arsa-i mezbûre üzerine meşrûf tarîk-i 'âmm cânibine müntehî oldığı cümle ile mu'âyene ve müşâhede olındıkdan sonar gıbbe's-sû'âl mezbûr Hüseyin Ağa cevâbında kanâvât-ı mezkûrenin vech-i meşrûh üzere ferş olınduğın ifrâz lakin ber-minvâl-i muharrer kadîmden olageldiği ma'lûmum değildir deyu ba'd inkâr etmekin mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi'den ber vech-i muharrer sıdk-ı makâllını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr ricâ'l-i müslimînden İbrahim Çelebi ibn-i Abdullah ve zâbıt Veli Çelebi ibn-i Mehmed nâm kimesne li-ecli'ş-şehâde meclis-i mezkûre hâzırân olub isrü'l-iştihâd fi'l-hakîka vezîr-i müşârün-ileyh merhûm Kara Mustafa Paşa zemân-ı vezâretinde işbu 'arsa üzerine bıhâ' eyledikleri Çörekçi fırunı ve fırın-ı mezbûrın tarîk-i

‘âmm tarafında vâki‘ cidârına vaz‘ eylediği muslukı vakf idub sarây-ı ‘âlîlerine cârî olınan sudan nısf masûre suyını sarây-ı mezbûre cidârında işbu mu‘âyene olınan mukassem-i ifrâz ve işbu ‘arsa-ı mezbûr üzerine müşâhid ferş itdirdiği kanâvât ile fırın-ı mezkûre ile ve fırın-ı mezkûrden tarîk-i ‘âmm cânibinde cidâre vaz‘ eylediği musluka rızâ’en li’llahu te‘âlâ icrâ’ idub fırın-ı mezkûrde sâkine olanlar ve tarîk-i ‘âmmdan mürûr-u ‘ubûr idenler kâdîmü’l-eyyâmdan zemân-ı kurbına gelince zikr olınan suda intifâ’ ve enfâ’ ile gelmişdir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye iyledikde gıbb-ı ri‘âyet şerâ ‘itü’l-kabûl şehâdetleri makbûle ve mûcebince müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi’nin tarîk-i ‘âmm tarafında vâki‘ cidârına vaz‘ ideceği musluka Paşa-yı mûmâ-ileyh hazretlerinin ifrâz ve mukassem eylediği nısf–ı masûre suyı kadimi üzere icrâ’ya mümâna‘at itmamek üzere mezbûr Hüseyin Ağa’ya tenbîh eylediğini mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve kayd ma‘ân mürsil Cuka-dâr İsmali Biğ bin Sinan ve Muhzır Mehmed Çelebi bin Ahmed ile meclis-i şer‘e gelub gelub ‘alâ vukû‘a mezbûrân müvacehelerinde inhâ’ ve takrîr etmek mevlânâ-yı mezbûrın hükm olub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 17 min Zî’l-hicceü’ş-Şerîfe

Şuhûdü’l-hâl

Mefahirü’l-mevâlîyyü’l-kirâm Sinan-zâde Ahmed Efendi

es-Seyyid Ali Ağa Kethüdâ-yı bezâr-istân

el-Hac Mîr-zâde Abdulkadir Cizye-dâr-ı sâbıka Ahmed bin Ali Ağa

Sayfa No: 82 / Belge No: 150…

Mefâhiü’l-müderrisînü’l-kirâm Ali-zâde Mustafa Efendi

Suyolcı el-Hac Ali

Suyolcı Ali Çelebi

Kırıkcı Ahmed Ağa

Hasan Çelebi

Su yolcı es-Seyyid Musa Beşe

İbn-i Abdullah

Mü’ezzin es-Seyyid Mustafa el-Mü’ezzin

es-Seyyid Mustafa Çelebi

Eş-Şeyh Mustafa Efendi Koyun yaya-zâde

Ahmed Efendi Koyunyaya-zâde

Mehmed bin Ahmed
Ve gayrihi mine'l-ihzâr
Mühür

Sayfa No: 82 / Belge No: 151

Fahrü'l-müderrisîn Mehmed Efendi–dâme mu'azzezen- Ba'de't-tehiyye ve't-teslîm inhâ' ve teslîm olınur ki işbu sene-i semân ve erba'în ve mi'te ve elf Cemâziyye'l-evvelisi gurresinden mahrûse-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'na müte'allık ûmûrı rû'yete tarafımızdan cenâbınızı vekîl ve nâ'ib-i münâsil nasb ve ta'yîn itmişizdir gerekdir ki umûr-ı evkâfı ber-vech-i şer'-i murâ'î olub câdde-i şer'den inhirâfa cevâz göstermeyesin

Mine'l-fakîr Mehmed el-müfettîş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No: 82 / Belge No: 152

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' ve merhûm ve mağfûrün leh Sultân Murad Hân 'aleyhi'-rahmete ve'l-gufrân hazretlerinin evkâfı mütevellîsi (olan: üzeri çizik) olub edâ' ba'd zabtına me'mûr olan işbu bâ'isü'l- kitâb fahrü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa bin el-merhûm el-Hac Ali Ağa meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub târîh-i kitâbdan on beş gün mukaddem mütevellîsi oldığım sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin evkâfı mukâ'atından Baba-yı 'Atîk Kazâ'sına tâbi' Oruclu Karyesi'nde bir re's gulâm-ı 'abd-ı âbık olmak üzere âhz olınub mâlikine redd itmek içun hâlâ bi'l-emâne yedimde mahfûz olub lakin nafakaya muhtâc olmağla gulâm-ı mezbûr içun mâliki üzerine kıbel-i şer'den kadr-ı ma'rûf nafaka karz ve takdîr olınmak bi'l-emâne matlûbımdır didikde hâl-i minvâl-i meşrûh üzere olub ve zikrî âtî nafaka kadr-ı ma'rûf iduğı zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslîmîn ihbâr ile sâbit olmağın hâkim-i mevkî' sadr-ı kitâb tûlî leh vahide nâ'ib hazretleri dahî gulâm-ı mezbûr içun (mülki: üzeri çizik) mâliki üzerine târih-i kitâbdan beher yevm dörder bâre nafaka-ı bahâ'karz ve takdîr idub meblağ-ı mefrûz-u mezkûrı gulâm-ı mezbûrın nafakasına harc ve sarfa ve vakt-i zarûretde istidâneye gulâm-ı mezbûrın mâliki üzerene rücû'a mütevellî-i mûmâ-ileyh el-Hac Süleyman

Ağa'ya izn-i birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 7 min Cemâzîyye'l-evvel sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl
Fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah mütevellî-i vakf-ı Sultan Selim hâlâ
el-Hac Hasan Efendi vakf-ı Kâtib-i mezbûr
el-Hac Mustafa Efendi Kâtib-i vakf-ı mezbûr Murad Hân
Mehmed Efendi Kâtib-i Haremeyn-i Şerîfeyn
Mustafa Biğ bin Süleyman
Ali Biğ bin
Mehmed bin Ali
Ahmed bin Abdullah
Ve gayrihim

Sayfa No: 82 / Belge No: 153

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l- mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezaret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün leh Sultân Murad Hân 'aleyhi'r-rahmete ve'l-gufrân hazretlerinin evkâf-ı mütevellîsi olub yâve zabtına me'mûr olınan işbu bâ'isü'l-kitâb (fahrü'l-emâcid: üzeri çizik) fahrü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa ibne'l-merhûm el-Hac Ali Ağa meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub târih-i kitâbdan on gün mukaddem mütevellîsi oldığı sultân-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfı mukâta'asından Baba-yı 'Atîk Kazâ'sı'na tâbi' Orıclu Karyesi'nde bir 'araba ile dört re's kara sığır ökuzi yâve olmak üzere âhz olınub mâlike redd itmek içun hâlâ bi'l-emâne yedimde mahfûz olub lakin 'alaf-bahâ' karz ve takdîr olınmak bi'l-emâne matlûbımdır didikde hâl-i minvâl-i meşrûh üzere olub ve zikri âtî nâfaka kadr-ı ma'rûf iduğı zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-ı müslîmi ihbârlarıyla sâbit olacağı hâkim-i mevkî' sadr-ı kitâb tûli leh vâhide nâ'ib efendi hazretleri dahî mârü'z-zikr öküzlerin herbiri içun mâliki üzerine târîh-i kitâbdan beher yevm birer bâreden cem 'ân dört bâre nafaka ve 'alaf-bahâ karz ve takdîr idub meblağ-ı mefrûz-u mezkûrı mârü'z-zikr öküzlerin nafaka ve 'alaf-bahâ'-sına harc ve sarfa ve vakt-i zarûretde istidâneye taraf-ı mâlikleri üzerine rücû'a

mütevellî-i (mezbûre: üzeri çizik) mûmâ-ileyh el-Hac Süleyman Ağa'ya birle mâ-vaka' bi't-taleb ket olındı fî 8 min Cemâziyye'l evvel sene 1148(1735)
Heminü's-sabikûn Heminü's-sabikûn

Sayfa No: 82 / Belge No: 154

Husûs-u âtîyyü'l-beyânın ketb ve tahrîr-i iltimâs olınmağın savb-ı şer'-i enverden Mevlâna es-Seyyid Mustafa Eendi ta'yîn ve irsâl olınub ol-dahî mahmiyye-i Edirne'de Fazullah Paşa Mahallesi'nde vâki' zikrî âtî menzile varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslîm huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer'î sübût eyledikde mahmiyye-i mezbûrede Timur Biga Mahallesi sükkânından es-Seyyid Mehmed nâm Safer'in babası ve vasîsi olan Dolabî Ali Beşe bin Mehmed nâm kimesne meclis-i ma'kûd-u mezkûrde mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere- salâ'llahu 'alâ hayr münevverhâ-Evkâfı'na bi'l-fi'l mütevellî olan işbu bâ'isü'l-kitâb Ahmed Efendi bin Mehmed Ağa tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikrde vekîl-i şer'îsi olan kâtib-i vakf Mehmed Efendi bin Mustafa mahzarında bi'l-velâye

Sayfa No: 83 / Belge No: 154…

ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede vâki' işbu mu'âyene ve müşâhede olınan menzil-i Kerîme nâm hatunın evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz Medîne-i Münevvere fukârâ'sına mevkufâ vakf olub menzil-i mezkûrın nevbet-i tasarrufı evlâd-ı vâkıfdan oğlım işbu sagîr es-Seyyid Mehmed ile gâ'ib-i 'ani'l-meclis es-Seyyid Osman'ın olub menzil-i mezkûrın hâriciyyesinde mezbûr es-Seyyid Osman sâkine ve dâhiliyyesinde oğlım mezbûr es-Seyyid Mehmed sâkine olub lakin mürûr-u eyyâm ve kürûr-ı dühûr ve â'vâm ile menzil-i mezkûr müşrif-i harâb ve mâ'il-i türâb olub içinde süknâsı ve mu'teber ve mülkiyye müte'azzir olmağla ta'mîr ve termîmi meşrûta sehm üzerine olub mezbûrların dahî ta'mîre ber-vechile kudreti olmamakda menzil-i mezkûr bi'l-külliyye münhedim ve ber-vechile kâbil-i intifâ' olmayacağı mütehakkık olmağla âhvâllerin nâzır-ı vakf devletlu 'inâyetlu merhametlu Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerine 'arz u hâl birle i'lâm eylediklerinde nevbet-i tasarruflarını âhara ferâğa muhâlefet olınmaya deyu yedlerine bir kıt'a mektûb ihsân itmek mezbûr es-Seyyid Osman dahî bundan âkdem kendi tasarrufını cânib-i vakfa kasr-ı yed idub ve oğlım sagîr mezbûr es-Seyyid Mehmed dahî marazı olub mu'âlece ve tedâ'vîye kendi mâlı olub benim dahî iktidârım olmamağla menzil-i mezkûrde olan

hakk-ı tasarrufı bi'l-velâye bedel-i ma 'lûm mukâbelesinde cânib-i vakfa kasr-ı yedidub tabı olan cânib-i vakfdan icâr olındı didikde menzil-i mezkûre Nâzır olındıkda fî'l-hakîka müşrif-i harâb ve mâ'il-i türâb oldığını ba'de'l-mu'âyene zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'ât-i müslimîn dahî menzil-i mezkûrın bi'l-âde mufassal olınduğı vech üzere vakf olduğını ihbâr itdiklerinden sonra tahdîd olındıkda taraf-ı hâriciyye-i mezkûre ve bir tarafı el-Hac Halîl-zâde ve bir tarafdan Kara İbrahim ahur menzilleri ve bir tarafı tarîk-i 'âmm ilem ahdûd iki bâb tahtânî otaları ve bir mikdâr havluyı müştemil olduğını ba'de'l-müşâhede ve'l-mu'âyene mevlânâ-yı mezbûr vâki' hâlî mahallinde ketb ve tahrîr ve ba'dehu ma'ân ba's olınan Mehmed bin Ali ile meclis-i şer'e gelub 'alâ vukû'a inhâ' ve takrîr iken mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî 15 min Cemâziyye'l-evvel sene 1148(1735)

Şühûdü'l-hâl
Hüseyin Biğ
Mustafa Beşe Serrâc
Mehmed bin Ali
el-Hac İsmail Ağa Münâdî
Ahmed bin Mehmed
Ve gayrihîm

Sayfa No: 83 / Belge No: 155

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âde'üş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han–tâbe serâhu- Evkâfı mukâta'asından mahmiyye-i mezbûreye tâbi' İnesi Karyesi'nde Mehmed nâm kimesne bâğçesinde Bâğ-ce-vân olan Hıristo nâm zımmî gıybet-i münkâtı' ile gâ'ib olub zâbıt olanlar mâl-ı gâ'ib ve mâl-ı mefkûd zabtına me'mûr olmağın hâlâ karye-i mezbûre zâbıtı el-Hac Mustafa Ağa kıbel-i şer'de dahî gâ'ib-i mezbûrın mevcûd olan eşyâ'sını kabza kim nasb olındıkdan sonra telef-i ihtimâl olması gâ'ib olmağla kıbel-i şer'den tahrîr ve semen-i mislî ile âhara bey' olınan gâ'ib-i mezbûrın eşyâ'sı defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren evâsıt-ı Cemâzîyye'l-evveli lî-sene semân ve erbâ'în ve mi'ete ve elf(1148/1735)

Hınta Keyl $\frac{25}{1125}$ fî 45 Şâ ‘îr keyl $\frac{10}{200}$ fî 20

Soğân âkçesi 300

Dörtbin soğan ve sarımsak 180

Yekûn _____1905

Minhâ el-ihrâcât _____

Harac-ı defter 150

Sahhü’l-bâkî _____meblağ 1755

Meblağ-ı mezbûr binyediyüz elli beş âkçeyi zâbıt-ı mezbûr kabz itmişdir bâğ-ce sâhibi olan mezbûr Mehmed’in yedinde yiğirmi beş keyl ve on keyl şa‘îr ve beş keyl çavdar ve üçyüz âkçe soğan âkçesi emânet olmağla yedinde terk olınub müdâhele olınduğı bu mahalle şerh virilmişdir

Sayfa No: 83 / Belge No: 156

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âde’üş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Hân hazretlerinin vakfı olub câmi‘-i şerîfde mahfûz olan ketb-i mevkûfenin hâfız-ı ketbi olub i‘âre ve taleb-i me’zûn olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Mehmed Efendi bin Musa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûrede el-Hac (Silik) Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden el-Hac Ali Efenid bin Abdülmennan bin Abdullah’ın terekesini kabz ve deyûnı ifâ’sı min kable’l-müteveffâ vasî-i muhtâr olub terekesine bi’l-vesâye vâz‘ü’l-yed olan es-Seyyid Halil Efendi bin İsmail Efendi mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Ali Efendi hâl-i huyûtında vefâtından bir buçuk mukaddem yedimde mahfûzen olan ketb-i mevkûfeden bir cild dürer-i gurer kitâbı isti‘âre (itmek: üzeri çizik) ben dâhî ketb-i mevkûfe-i mezbûreden yiğirmi gurûş kıymetli bir cild vakf-ı Dürer-i Gurer kenduye icâre idub ol-dahî ba‘de’l-kabz bir sene isti‘mâl itdikden sonra Âsitâne-i Sa‘âdet’e râhî oldıkda taleb idub teslîmi mümkün iken virmeyub zimmetinde kalmakla vasî-i mezbûrdan sû’âl olınub kitâb-ı mezbûrın ‘aynî kâ’im ise gayret müstehlek ise ba‘de’s-sübût mislî iştirâ’ ve vakf olmak üzere mahalline teslîm içun hüccet-i şer‘iyyesi alıvirilmek matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû‘âl vasî-i mezbûr es-Seyyid Halil cevâbında

tereke-i mezbûre bi'l-vesâye vaz'-ı yedleri ile ve kitâb-ı mezbûr husûsa mezbûr el-Hac Ali Efendi mücehhelen fevt oldığı ifrâz ve i'âre ve isti'âre ma'lûmım değildir deyu inkâr itmek müdde 'î-i mezbûrdan ber-vech-i muharrer müdde'âsız mübeyyen beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-ı müslimînden ve (boşluk) ve (boşluk) ve (boşluk) ve nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde ve meclis-i şer'e hâzırân olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka müdde'î-i mezbûr

Sayfa No: 84 / Belge No: 156…

Mehmed Efendi hâfazân hâfız-ı ketb oldığı merhûm Sultân Selim Hân Vakfı'ndan yiğirmi gurûş kıymetli bir cild mükemmel Dürer-i Gurer müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Ali Efendi bin Abdulmenan bin Abdullah vefâtından bir buçuk sene mukâddem bizim huzûrımızda i'âre ve teslîm ol-dahî isti'âre ve yedinden âhz u kabz eyleyub bir sene isti'mâl itdikden sonra müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Ali Efendi Âsitâne-i Sa'âdet tarafına râhî oldıkda müdde 'î-i mezbûr Mehmed Efendi kitâb-ı merkûmı taleb itdikde teslîm mümkün iken virmeyub müteveffâ-yı mezbûrın zimmetinde kalmışdır biz bu husûsa bu vech üzere müşâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde ba'de't-tâ'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın müdde 'î-i mezbûr ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince ba'de'l-hükm ve't-tenbîh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-hâmis 'ışrîn min Cemâzîyye'l-evvel li-sene semân ve erbâ'în ve mi'ete ve elf(1148/1735)

Sayfa No: 84 / Belge No: 157

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd-dâ'îm bi'l-fi'l Edirne Bostâncıbaşısı olan–dâme mecduhu- ve kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkıkîn Edirne'de müfettîş-i evkâf vekîli olan Mevlânâ (boşluk)–zîde 'ilmihu-kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Sultan Bayezid Hân Vakfı mütevellîsi (boşluk) –zîde kadruhu- tevkî-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm olaki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'ıma 'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün leh Sultân Bayezid Hân Velî Evkâf-ı Şerîf mukâta'âtının irâdi mesârif-i vakf-ı şerîfe münhâsıra olub tahsîlinde ihtimâm-ı tâmm lâzım iken vakf-ı mezbûr mukâta'alarının mültezimlerinden bâ'zılarının

zimmetlerinde mâl-ı mukâta‘atdan bakâya kalub taraf-ı vakfdan mutâlebe olındıkda dürlu dürlu tezvîrâta sâlık ve mutlaka mâl-ı vakfı virmâmek için her birleri birer kimesneye sened tahsîlinde su‘ûbet ve cânib-i vakf-ı şerîfe gadr ve mâl-ı hizmetin ve surre-i şerîfe âkçelerinin kesr ve noksâna ve nizâm-ı vakfın ihtilâlına bâ‘is ve bâdî oldıkları numâyân loduğı mütevellî-i vakf ‘arz ve inhâ’ (itmek: üzeri çizik) mâl-ı mukâta‘ât vakf-ı şerîfin zimem-i mültezîminde kalan bakâya ma‘rifet-i şer‘le ve mütevellî-i vakf ma‘rifetiyle mütevellî-i vakfın yedinde (olan: üzeri çizik) mevcûd olan deyn-i temessükâtı mûceblerince her birlerinden tahsîl ve vakf-ı şerîfe teslîm ve gadrdan mücânebet olınub ibrâ’ ve vakfın noksânına bâdî olmakdan ihtirâz ve edâ’da ber-muktezâ-yı şer‘-i şerîf bir ferde muhâlefet ve ‘inâd itdirilmeyub vakf içun tahsîl ve ‘arzlarıyla sâdır olan emr-i ‘âlî-şânımın mûceb-icrâ’ ve hilâfına tasaddî olınmamak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm eyelemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âli-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır evcûd olan deyn-i temessükâtı mûceblerince herbirlerinden tahsîl ve vakf-ı şerîfe teslim ve gadrdan mücânebet olınub irâd-ı vakfın noksânına bâdî olmakdan ihtirâz ve edâ’daolan emrim üzere ‘amel idub dahî mâl-ı mukâta‘ât vakf-ı şerîfden zimem-i mültezimiden bakâya ma‘rifet-i şer‘le ve mütevellî-i vakf ma‘rifetiyle mütevellî-i vakfın yedinde ber-muktezâ-yı şer‘-i şerîf bir ferde muhâlefet ve ‘inâd itdirmeyub vakf içun tahassul ve ‘arzlarıyla sâdır olan emr-i ‘âlî-şânımın mûcebi icrâ’ ve hilâfına tasaddi itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fi’l-yevmi’-râbi‘ ve’l-‘ışrîn min şehr-i Saferü’l-hayr sitte seb‘ ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1147/1734)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 84 / Belge No: 158

Kıdvetü’n-nüvvabü’l-müteşerr‘în hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettîşi vekîli olan (boşluk) –zîde fazluhu- da‘vât-ı lâyıka ilhâkıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne’de vâki merhûm Sultân Bayezid Hân Velî Evkâfı mukâta‘atının irâd ve mesârifi vakf-ı şerîfe münhâsıra olub tahsîlinde ihtimâm olınmak lâzım iken vakf-ı mezbûr mukâta‘âtı mültezimleri zimmetlerinde mâl-ı mukâta‘âtdan bakâya kalub taraf-ı vakfdan mutâlebe olındıkda dürlü dürlü tezvîrâta sâlik ve mutlaka mâl-ı vakf virmemek içun herbirleri birer kimesneye istinâdıyla tahsîlinde su‘ûbet çekilub vakf-ı şerîfe gadr-i küllî ve surre âkçelerinin kesr ve noksânına ve nizâm-ı

vakfın ihlâline bâ‘is oldıklarında mâl-ı mukâta‘ât-ı vakfdan mültezimler zimmetlerinde kalan bakâya ma‘rifet-i şer‘le ve mütevellî-ı vakf ma‘rifetiyle yedinde olan deyn-i temessükâtı mûceblerince herbirilerinden tahsîl ve vakfa teslîm ve ber-muktezâ-yı şer‘-i kavîm edâ’da bir ferde ‘illet itdirilmeyub vakf içun tahsîl olınmak bâbında bundan âkdem emr-i ‘âli sâdır olmışiken bu def‘â yine itâ‘at-ı emr-i ‘âlî olınmayub mâl-ı mukâta‘âtı edâ’da ‘illet ve muhâlefet ve gadr-ı küllî eyledikleri tekrâr tarafımıza i‘lâm olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdr vusûlünde gerekdir ki mukaddemâ sâdır olan emr-i ‘âlî-şânın mûceb-i icrâ’ olınub mâl-ı mukâta‘ât-ı vakfdan mültezimeyn zimmetlerinde kalan bakâya ma‘rifet-i şer‘le temâmen tahsîl ve taraf-ı vakf-ı şerîfe edâ’ ve teslîm itdirilmekde gereği gibi takayyüd-ü tâmm ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘ilm ve fazîlet-i dâ’im-bâd

El-hakîr el-Hac Beşir Ağa-yı Nâzır-ı Vakf hâlâ

Sayfa No: 85 / Belge No: 159

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremyn-i Şerîfeyn müfettîşi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-yâb ve kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân mahrûse-i merkûmede vâki‘a merhûm ve Sultân Bayezid Hân-ı Velî Evkâfı mütevellîsi –zîde kadruhu- davât-ı lâyıka ilhâkıyla inha’ olınur ki mütevellîsi olduğın vakf-ı mezbûrın câmi‘-i şerîf ve ‘imâret-i ‘âmireleri evkâfı mukâta‘âtından Gaytamlı Mukâta‘ası mültezimi olan Mehmed ve Yavız

Sayfa No: 85 / Belge No: 159…

ve Yavızdere Mukâta‘ası mültezimi Hasan ve Lulu Mukâta‘ası mültezîmi Ahmed ve sâ‘ir ba‘zı mukâta‘ât mültezimleri zimmetlerinde bedel-i iltizâmlarından ma ‘lûmü’l-mikdâr âkçe bakâya kalıb bi’d-def‘ât taraf-ı vakfdan taleb olındıkda gûnâ-gûn tezvîrât ve şirrete sâlik ve mücerred-i mâl-ı vakf-ı şerîfi ekl içun bir dürlü zararları yoğiken zarar iddi‘âsıyla mâl-ı mukâta‘âtı kesr ile noksânına ve surre-i şerîf âkçelerinin küllî kesrine ba‘îs ve bâdî oldıkları tarafımıza i‘lâm olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl (olındı: üzeri çizik) vusûlünde gerekdir ki bu mâkûle zarar iddi‘âsıyla vakf-ı şerîfe gadr sevdâsında olan mültezîmeynin zararları taraf-ı şer‘den keşf ve mu‘âyene olınmadıkça zararları tutılub iltizâma mahsûb olınmayub zimmetlerinde kalan mâl-ı bakâya ‘alâ olınmayub zimmetlerinde kalan mâl-ı bakâya ‘alâ eyyi hâl tahsîl olınmakda takayyüd-ü tâmm ve ithimâm eyleyesin

El-hakîr el-Hac Beşir Ağa-yı Nâzır-ı Vakf hâlâ

Sayfa No: 85 / Belge No: 160

Mahmiyye-i Edirne'de el-Hac Mercimek Mahallesi sükkânından Süleyman Çelebi bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i mezbûreye tâbi' Kara Kasım nâm vakf-ı karye zâbıtı hâzır oldığı hâlde zikr-i âtî tarlaya vaz'ü'l-yed olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Ağa bin el-Hac Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub karye-i mezbûre hudûdı dâhilinde vâki' bir tarafdan benim kendi bâğ-çem ve bir tarafdan dere ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd otuz dönüm ta(r)la bâ-temessük benim dâhil-i havza-i tasarrufımda iken mezbûr Mehmed Ağa üç seneden beru tarla-yı mezkûrı bi-gayr-i hakk zabt idub bizi tasarrufdan men'i den mezbûr Mehmed Ağa'dan sû'âl olınub takrîri tahrîr ve tarla-yı mezbûrede kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mehmed Ağa cevâbında mezbûr Süleyman Çelebi tarla-yı mezbûrı yiğirmi beş senesinde karye-i mezbûre zâbıtı olan Mehmed Ağa'dan (Talibü: üzeri çizik) tabulayıb kırk altı senesine gelince yiğirmi bir sene kat'ân vaz'-ı yed etmeyub poz ve hâlî koyub mu'attal itmekle tapuya müseccele olmağın sene-i mezbûrede ber-vech-i iştirâk karye-i mezbûrede zâbite olan gâ'ibân-ı 'ani'l-meclis Ali Ağa ile Mehmed Ağa dahî taları mezkûrı tapuyı misliyle bana tefvîz etmeleriyle vaz'-ı yed iderim deyu mezbûrların hatt ve hatemlerini hâvî bir kıt'a temessük ibrâz (idilmek: üzeri çizik) idub da'vâ-yı def'le mukâbele idilmek ba'de'n-nazar mazmûnı min küllîyyü'l-vücûh mezbûr Mehmed Ağa'nın takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk mezbûr Süleyman Çelebi cevâbında fî'l-hakîka mârü'z-zikr taları yiğirmi bir sene poz ve hâlî koyub ma'ân zirâ'at ve hırâset etmeyub beni gadr-ı şer'î ta'tîl eylediğini ikrâr ve i'tirâf etmekle mûcebince mezbûr Süleyman Çelebi bî-vech-i mu'ârrâzadan men' eyleyub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 28 (boşluk) min Cemâzîyye'l-evveli sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed Biğ bin Abdullah
Süleyman Çelebi bin Ali
Ali Çelebi bin Süleyman

es-Seyyid Ahmed bin Mehmed
Ve gayrihim

Sayfa No: 85 / Belge No: 161

Mahmiyye-i Edirne'de olan Yehûd Tâ'ifesi'nin Kutlan Cemâ'atinden olub bundan âkdem hâlik olan bakim veled-i avrâm nâm Yahudî'nin sulbî sagîr oğulları Menaham ve Yuda ve sagîre kızı Meryem'in tesviye-i umerlerine kıbel-i şer'den mansûbe ve vasîleri ve vâlideleri olan bâ'isü'l-kitâb Saltana bint-i Avran nâm yahudîye meclis-i şer'-i şerîf-i enverde zikr-i âtî vakfın mütevellîsi tarafından câbî-i vakf es-Seyyid İbrahim Çelebi hâzır oldığı hâlde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub mahmiyye-i mezbûrede Câmi'-i 'Atîk Vakfı'ndan olub Kazzâzlar Sûku'nda vâkiʿ bir tarafdan el-Hac Velî-zâde Mehmed Ağa dükkânı ve bir tarafdan el-Hac Mehmed Ağa dükkânı ve zahrî derzî dükkânı ve öni tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb mahzer ile iki kepenk Kazzâz dükkânında zevcim olub bundan âkdem hâlik olan mezbûr Bakim icâreteyn-i (ile: üzeri çizik) ma 'lûmeteyn ile mutasarrıf olub ba'd helâk işbu yedimde olan müvevellî-i temessüki nâtık oldığı üzere sulbî sagîr oğullarım Menaham ve Yuda sagîr kızı Meryem intikâl-i 'âdî ile intîkal idub lakin mezbûrların nafakalarında vafî babalarından müntakil nükûd ve 'urûz makûlesinden zarûretleri olmağla dükkân-ı mezbûr bedel-i mislî ile âhara ferâg olınub bedel-i mezbûr sagîrûn-u müzbûrunın nafakaları içun harc ve sarf olınmağa kıbel-i şer'den izn virilmek bi'l-vesâye matlûbımdır mâl-ı vasîye-i mezbûrenin bi'l-âde mufassal eylediği minvâl üzere oldığı tâ'ife-i mezbûreden ve cemâ'at başılarından Tamid veled-i Kevi ve Salmun veled-i Musa ve Musa veled-i Yaki nâm yahûdiler haber virmeleriyle mûcebince dükkân-ı mezbûrı bedel-i mislî ile âhara ferâğ ve tefvîze vasiye-i mezbûreye izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî (boşluk) sene 1147

Şuhûdü'l-hâl
Tamid veled-i Kevi
Salmun veled-i Musa
Musa veled-i Yaki

Sayfa No: 85 / Belge No: 162

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinden olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultân Bayezid Hân-ı Velî Evkâfı tobrağında kirîş-hâne kurbında Yeni Mahalle sâkinelerinden iken bundan âkdem hâlike olan Havite bint-i Yorgo nâm nasrâniyyenin zâhirde vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesi cânibü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr ârâzîsinden vâki'a olan beytü'l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi el-Hac İbrahim Ağa tarafından beytü'l-mâl umûrını rû'yete vekîl-i müseccel olan Mühr-dâr Ahmed Ağa talebiyle kıbel-i şer'den tahrîr ve Sûk-ı Sultânî'de ba'de'l-müzâyede semen-i mislîleriyle bey' olınan tereki- hâlike mezbûredir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî 22 min Cemâziyye'l-âhir sene 1148(1735)

Köhne döşek $\frac{1}{100}$ Köhne yasdık $\frac{1}{90}$

Kebîr barcalı $\frac{1}{5}$ Sagîr barkaç $\frac{1}{126}$

Hırdavât ma' fucı ve cam merke 400

Cem 'ân yekûn _____721

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tedfîn 233

Harc-ı defter 25

Müjde-gâne 30

Cem 'ân yekûn _____288

Sahhü'l-bâkî _____

Be-yed-ü'l-mütevellî meblağ 433

Sayfa No: 86 / Belge No: 163

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultân Bayezid Hân-ı Velî Evkâfı mütevellîsi olan mefahirü'l-emâsil ve'l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından da'vâ âtîyyüz-zikre sâbitü'l-vekâle vekîl olan mühr-dâr Ahmed Ağa bin Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde zikri âtî

menzile vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan işbu bâ’isü’l-kitâb Zeynelabidin Beşe ibn-i Sinan nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü‘vekkilem-i mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa’nın mütevellîsi oldığı merhûm müşârün-ileyh Sultân Bayezid Hân mahallâtından Emir Mescidi Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Hadice bint-i Murtaza bin Mehmed’in zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesin olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûr tobrağında vâki‘a olan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağla müteveffâ-yı mezbûrenin dahî terekesi beytü’l-mâl olmak üzere cânib-i vakfa ‘â’id ve râci‘ olmuşiken mezbûr Zeynelabidin Beşe müteveffât-ı mezbûre terekesinden olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan es-Seyyid Hüseyin Çelebi veresesi mülkleri ve bir tarafdan Bostânî Ömer Biğ mülki ve bir tarafdan târik-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtâni ota ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ota ve bir sundırma ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menziline bi-gayr-i hakk vaz‘-ı yed itmek sû‘âl olınub takrîr-i tahrîr kasr-ı yedine tenbîh ve beytü’l-mâl olmak üzere cânib-i vâkıfdan zabt içun bana teslîm olınmak matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû‘âl Zeynelabidin Beşe cevâbında fî’l-hakîka menzil-i mahdûd-u mezkûr müteveffât-ı mezbûre Hadice’nin mülki olub lakin hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘akl ve sıhhatinde vefâtından kırk beş gün mukaddem menzil-i mahdûd mezkûrı yiğirmi beş gurûş semen-i medfû‘a bana bey‘ ve teslîm ve temlîk bendahî ber-vech-i iştirâ’ ve tesellüm ve temellük ve kabûl itmekle menzil-i mezkûr ol-vechile mülk-i müşterâm olmağın vaz‘-ı yed iderim deyu da‘vâ-yı def‘le mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve ‘akîbü’l-inkâr mezbûr Zeynelabidin Beşe’den def‘-i mezkûrîn mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr ricâ’l müslîmînden ve mahalle-i mezbûre sükkânından Mehmed Çelebi ibn-i Hasan ve Ali Beşe bin Abdullah ve Mollâ Mustafa bin Mehmed kimesneler li-ecli‘ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâdü’ş-şer‘î fi‘l-hakîka mahalle-i mezbûre sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden mezbûre Hadice bint-i Murtaza bin Mehmed hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘akl-i sıhhatinde vefâtından kırkbeş gün mukaddem vekil-i mezbûrın iddi‘â eylediği mezbûrede vâki‘ bir tarafdan es-Seyyid Hüseyin Çelebi veresesi mülkleri ve iki tarafdan Ömer Biğ mülki ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ota ve bir sundırma ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzili işbu mezbûr Zeynelabidin Beşe’ye bizim huzûrımızda yiğirmi beş gurûşa bey‘ ve teslîm ve temlîk idub ol-dahî ber-vech-i muharrer iştirâ’ ve tesellüm ve temlîk ve kabûl eyledikden sonra meblağ-ı mezbûrı müteveffâ-mezbûre Hadice Hatun’a def‘ ve teslîm ol-dahî yedinden âhz u kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz

şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince vekil mezbûr bî-vech-i mu'ârazadan men' olub mâ-vakâ' bi't-taleb ketb olındı fî 28 min Cemâziyye'l-âhara sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl

Mustafa Beşe bin Ahmed

Mustafa Ağa câbî-i vakf

Mehmed Beşe Ali

Ali bin Hüseyin

Mustafa Biğ tâbi '-i Kâtib Efendi

Ve gayrihim

Sayfa No: 86 / Belge No: 164

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn (mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz: üzeri çizik) bi'l-fi'l (Darü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağ(a): Üzeri çizik) Bâbü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâretlerinde olan evkâfdan mahmiyye-i Edirne'de Fazullah Paşa Evkâfı'na (bi'l-fi'l: üzeri çizik) evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bi'l-fi'l mütevellîsi olan işbu bâ'isül'l-kitâb Hadice Hatun ibne-i Abdurrahman tarafından vekîl-i şer'îsi olan Hüseyin Çelebi bin Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bi-gayr-i 'ani'l-merâm idub mü'vekkile-i mezbûre Hadice mütevellî oldığı vakf-ı mezbûrın mahmiyye-i Edirne'de Dârü'l-bâde Mahallesi'nde vâki' câmi'-i şerîfin ve 'imâret-i 'âmiresinin ba'zı mevâzi'leri mürûr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr ve â'vâm ile müşrif-i harâb olub ve mâ'il-i türâb olub ta'mîre muhtâc olmağla kıbel-i şer'den me'zûn harâb olan mevâzi'leri bundan âkdem ta'mîr itdirilmişidi mü'vekkilem mezbûrenin ma'rûf ve mütebeyyin olmak içun kıbel-i şer'den üzerine varılub ta'mîr olan mevâzi'leri ba'de'l-mu'âyene ne mikdâr şey ile ta'mîr olmışdır gereği gibi keşf ve tahmîn ve hüccet olınmak bi'l-vekâle matlûbımdır didikde kıbel-i şer'den Mevlâna es-Seyyid Mustafa Efendi ta'yîn ve irsâl olınub ol-dahî mahmiyye-i Edirne'de mi'mârân-ı hâssa Üstâd ve es-Seyyid Ahmed Halîfe ibn-i Mustafa ve Mehmed Halîfe ibn-i Abdullah ile câmi'-i mezkûr ile 'imâret-i merkûmenin üzerine varub ta'mîr olınan mevâzi'leri ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede Mi'mârân-ı mezburân ta'mîr olınan mevâzi'leri mesâha ve tahmîn eylediklerinde câmi'-i mezkûrın taşra havluda makâbir-i müslimîn önünde olub nısfa değin münhedim ve nısfından yukarı tûlen yetmiş dört kadden bir bucık bi-hisâb terbî' yüz on bir zirâ' kirec ile

müceddeden binâ' olınan dîvârın beher zirâ'ı otuzar âkçeden üçbin üç yüz otuz âkçe ve dîvâr-ı mezkûrın kapu tarafında bi'l-külliyye müteheddim olan tûlen on dört kadden iki bi-hisâb terbî' yiğirmi bin zirâ' müceddeden binâ' olınan taş ve kirec dîvârın beher zirâ'ı kırk âkden bin yüz yiğirmi âkçe ve divâr-ı mezkûrın üzerinde tûlen toksan ve 'arzen iki bi-hisâb terbî' yüz seksen zirâ' ta'mîr olınan sakf ve kiremit aktarması ve üstâdiye ve noksânıyla beher zirâ'ı otuz beşer âkçeden altıbin ücyüz âkçe ve câmi'-i mezkûrın içeru havlusında tûlen dört kadden iki bi-hisâb terbî' sekiz zirâ' taş ve kireç ile müceddeden ibnâ' olınmış bevvâb otasının beher zirâ'ı otuzar âkçeden ikiyüz kırk âkçe ve ota-ı mezkûr tûlen dört kadden iki buçuk bi-hisâb-ı terbî' on zirâ'mücedded dolma dîvârının beher zirâ'ı on sekizer âkçeden yüz seksen âkçe ve câmi '-i mezkûrın cânib-i şarkîsinde tûlen yedi kadden iki bi-hisâb-i terbî' ondört zirâ' mücedded kireç ârşûn dîvârın beher zirâ'ı otuzar âkçeden dörtyüz yiğirmi âkçe ve câmi'-î mezkûrın (taşra havlu: üzeri çizik) içeru havlusında bevvâb otası ve 'imâret-i ve saye seki tulên yiğirmi dört ve 'arzen on altı bî-hisâb-i terbî' üçyüz seksen zirâ' ta'mîr olınan sukf ve üzerinde kiremit aktarması ve üstâdiyye ve noksânıyla beher zirâ' onbeşer âkçeden beşbin yediyüz altmış âkçe ve câmi'-i mezkûrın cânib-i şarkîsinde tûlen otuz ve 'arzen oniki bi-hîsâb-ı terbî' dörtyüz seksen zirâ' matbah otası üzerinde ta'mîr olınan sukf ve kiremit aktarması ve üstâdiyye ve noksânıyla beher zirâ'ı onbeş âkçeden yedibin ikiyüz âkçe ve câmi'-i mezkûrın tûlen yiğirmi ve 'ârzen altı be-hisâb-ı terbî' yüz yiğirmi zirâ' ahurı üzerinde ta 'mîr olınan sakf ve kiremit akta(r)ması ve üstâdiyye ve noksânıyla her zirâ' onbeşer âkçeden bin sekizyüz âkçe ve câmi '-i mezkûrın kadden yedi ve 'arzen yedi bi-hîsâb-ı terbî' kırk tokuz zirâ' ta'mîr olınan tahta şerefe bir külâhı ve kireç ve horasân ile minâresinin beher zirâ'ı sekiz âkçeden üçbin tokuz yüz yiğirmi âkçe ve câmi'-i mezkûrın sakfı üzerinde ta'mîr iktizâ' iden kiremit aktarması ve üstâdiyye ve noksânıyla ve ba'zı kurâ'larda ta'mîr olınan arşun kireç dîvârlarıyla ber-vech-i tahmîn bin sekiz yüz toksan âkçe ki min haysü'l-mecmû' otuz iki bin yüz altmış âkçe ile ancak ta'mîr olınmışdır bundan âkll ile husûlu mümkün değildir deyu mi'mârân mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniye sukûf âhvâline vukûf bâkî olub zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî bi-garaz cemâ'at-ı müslimîn

Sayfa No: 87 / Belge No: 164…

dahî bu vech üzere icmâ' ve ittifâk eylediklerinde mevlânâ-ıy mezbûr malallinde ketb ve tahrîr ve ba'd ve ma'ân ba's olınan işhbâr-ı şer'le meclis-i şer'e gelub 'alâ vukû'a

inhâ’ ve takrîr eylemek mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 25 (boşluk) min Cemâzîyye’l-evvelî sene 1148 (1735)

Şuhûdü’l-hâl

İbrahim Efendi Kâtib-i vakf

İbrahim Efendi Kâtib-i vakf

el-Hac Mehmed Efendi Kazgan

Mehmed ibn-i Ali

Ahmed Çelebi bin Hasan

Mehmed bin Hüseyin

Ve gayrihim

Sayfa No: 87 / Belge No: 165

Merhûm ve mağfürün-leh Sultan Bayezid Han ‘aleyhi’r-râhmete ve’l-gufrân hazretlerinin darü’n-nasr ve’l-meymene mahmiyye-i Edirne’de binâ’ buyurdıkları Dârü’ş-şifâ’ları hüddâmından olub zikri âtî vakfa kıbel-i şer‘den mütevellî nasb olınan işbu bâ‘isü’l-kitâb İmâm el-Hac Ahmed Efendi (ibn-i el-Hac Yusuf bin Abdullah: üzerinde) ibn-i el-Hac Mustafa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub âshâb-ı hayrâtdan el-Hac Yusuf bin Abdullah nâm kimesne hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘akl-i sıhhatinde tasarrufât- şer‘iyyesi câ’iz ve teferru‘ât-ı mer‘iyyesi nâfize oldığı hâlde işbu yedimde olan vakfiyye-i ma‘mûl-u bahâ’ nâtıka oldığı üzere bin yüz yiğirmi iki senesi şehr-i Rebî‘ü’l-âhiri’nin ikinci güni mahmiyye-i mezbûrede Sultân Bayezid Hân Mahallesi’nde vâki‘ mülk-i menzili hasbeten’lillâhi te‘âlâ vakf ve habs idub süknâsını evvelâ kendi nefsine ve ba‘d vefâta zevcesi olan Meryem bint-i Abdullah nâm hatun ve ba‘d vefâthâ mezbûre Meryem’in sadriyye kebîre kızı Aişe bint-i Hüseyin nâm hatun ve ba‘d vefâthâ mezbûre Meryem’in evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına neslen ba‘d neslîn ve batnen ba‘de batnın sâkine ve mutasarrıf olalar deyu şart ve ba‘d inkırâzü’l-külli menzil-i mezbûr sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin mahmiyye-i mezbûrede binâ’ buyurdıkları Dârü’s-Sa‘âde ma‘mûreleri hüddâmiyye-i meşrûta olub menzil-i mezkûrın gallesine hüddâm-ı mezkûre ‘ale’s-seviye mutasarrıf olan deyu ta‘yîn idub menzil-i mezkûre ber-vech-i meşrûtiyyet mezbûre Aişe mutasarrıfa iken bilâ-veled fevt olub ve bi-emri’llahi te‘âlâ süknâsı meşrûta olan meşrûtün-lehüm bi’l-külliye mutasarrıf olub hâlâ menzil-i mezkûr müşrif-i harâb ve mâ’il-i türâb olub şühûr-u eyyâm ile istîcâre kimesne tâlib olmayub ve ta‘mîre müsâ

‘ade olmamağla menzil-i mezkûr icâreteyn ile icâr olınmaz ise eşyâ’sına değin münhedim ve bir vechle kâbil-i intifâ‘ olmayub telef ve zâyî‘ ve vakf-ı mezbûr ibtâl olması mukarrer olmamağla kâbil-i şer‘den üzerine tahdîd ve ba‘de’l-mu‘âyene bi-garaz cemâ‘at-ı müslîmînden istisfâr ve icâreteyn ile icâre kıbel-i şer‘den izn virilmek bi’t-tevliye matlûbımdır didikde deyu târîh-i mezbûr ile müverrah ve mahmiyye-i mezbûre ve mahalle-i sofrada nâ’ibü’ş-şer‘-i şerîf olan es-Seyyid Halil Efendi imza’sıyla mumzî ve mahtûm bir kıt‘a vakfiyye ibrâz idicek ba‘de’n-nazar mazmûnı min külli’l-vücuh mütevellî-i mezbûrı takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın bu fakîr bi-nefsihi menzil-i mezkûrın üzerine varub nazar eyledikde fî’l-hakîka müşrif-i harâb ve mâ’il-i türâb olub tahdîd olındıkda bir tarafdan Derzi Süleyman menzili ve tarafeyni Canbaz Avis Beşe menzili ve taraf-ı râb‘i târîk-i ‘âmm ile mahdûd olub bir bâb tahtânî ota ve bir sâye-bân ve bir mikdâr havluyı müştemil oldığı ba‘de’l-mu‘âyene ve müşâhede zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmi cemâ‘at-ı müslimînden dahî istifsâr olındıkda fî’l-hakîka menzil-i mezkûr zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘atı müslimînden dahî istifsâr olındıkda fî’l-hakîka menzil-i mezkûr el-Hac Yusuf bin Abdullah’ın bil’l-âde tafsîl olınduğı vech üzere vakfı olub meşrût-ı sehmden Aişe bint-i Hüseyin nâm hatun zevc-i meşrûtiyyet mutasarrıf iken bilâ-veled fevt ve bi-emri’llahi te‘âlâ süknâsı meşrûta olan meşrût-ı sehm bi’l-külliyye mutasarrıf olub menzil-i mezkûr harâb olub kâbil-i süknâ olmadığından şühûr-u eyyâm ile isticâre kemisne tâlib olmayub icâreteyn ile icâr olınmaz ise menzil-i mezkûr eşyâ’sını münhedim olan ve vakf-ı mezbûr bi’l-külliyye ibtâl olur deyu herbiri ‘alâ tarîk-i eşhâd haber viru virmeleriyle mûcebince nef‘ânli’l-vakf menzil-i mezkûr icâreteyn ile icâr olmak mezbûre kıbel-i şer‘den izn virilub mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb olındı furre min Şa‘bânü’l- Mu‘azzam sene 1148(1736)

Şuhûdü’l-hâl

Mefahirü’l-müderrisinü’l-kirâm Ahmed Efendi

El-Mustafa Ağa bin Musa

Mehmed Biğ bin Hasan

Ali bin Abdullah

Mustafa Biğ (silik) tâbi ‘-i Kâtib Efendi

Mühr-dâr Ahmed Ağa mütevellî-i Ağa tâbi ‘

Mollâ Ahmed Beşe tâbi ‘-i Ser-

Ve gayrihim

Sayfa No: 87 / Belge No: 166

İftihârü'l-havâs ve'l-mukârrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâkî' Balaban Paşa Evkâfı mütevellîsi olan Masraf-zâde Mustafa Ağa tarafeynden umûr-ı vakfı rû'yete vekîl-i şer'isi olan bâ'is-i haze'l-kitâb el-Hac Mehmed Efendi ibne'l-merhûm Mustafa Efendi meclis-i şer'i şerîf-i enverde bi'l-vekâle takrîr-i kelâm ve bast-ı 'anî'l-merâm idub mü'vekkilem mûmâ-ileyh Mustafa Ağa'nın mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûrın Cisr-i Cedîd kurbında vâki' 'imârete mürûr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr ve âvâm ile müşrif-i harâb ve mâ'il-i turâb olub ta 'mîre muhtâc olmağla harâb olan mevâzi'leri me'zûnen mu'accelât-ı vakfdan hâsıl olan nemâ' ile bi'l-vekâle bundan âkdem ta'mîr itdirmiş idim masrûfım mütebeyyin olmasiçun kıbel-i şer'den üzerine varılub ta'mîr olınan mevâzî'lerini ba'de'l-mu'âyene ne mikdârını ile ta 'mîr ve tahdîd olmışdır gereği keşf ve tahmîn ve hüccet olınmak bi'l-vekâle matlûbımdır didikde bu fakîr bi'n-nefs mahmiyye-i mezbûrede Ser-mi'mârân-ı Hassâ Üstâd es-Seyyid es-Seyyid Ahmed Halîfe ibn-i Mustafa ve Mehmed Halîfe ibn-i Abdullah (kesik) merkûmenin üzerine varub ta'mîr ve tecdîd olınan mevâzi'e nazar olındıkda fî'l-hakîka metîn ve müstahkem binâ' olınub inkâs mevcûdesinden kiremitden gayri kâbil-i isti'mâl kerâstesi olmadığı ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede mi'mârân-ı mezbûrân ta'mîr olınan mevâzi'leri mesâha ve tahmîn eylediklerinde 'imâret-i

Sayfa No: 88 / Belge No: 166…

mezkûrenin kapusı ve sofası ve matbahı ve sâ'ir mecmû ' mahallerinin üzerlerinde olan sakfı müceddeden binâ' olınub bir mikdâr 'atîk kiremitten mâ'dâ kâbil-i istî'mâl muktezâ olmamâkla tûlen ve 'arzen bi-hisâb-ı terbî' üçyüz toksan sekiz buçık zirâ' müceddeden binâ' olınan sakafın 'atîk-i kiremitden mâ'dâ müceddeden iktizâ' iden kiremit ve mismâr ve üstâdiyyesiyle beher zirâ'ı kırk âkçeden onbeşbin tokuz yüz kırk âkçe ve 'imâret-i müzkûre önünde olan sofanın tûlen beş ve 'arzen üç bi-hisâb-ı terbî' onbeş zirâ' mücedded tahta döşemesinin beher zirâ'ı otuzar âkçeden dörtyüz elli âkçe ve 'imâret-i mezkûre kapusı taşrasının tûlen beş 'arzen üç bi-hisâbü'l- mezbûr onbeş zirâ' mücedded tahta tavânın beher zirâ'ı altmışar âkçeden tokuzar âkçe ve 'imâret-i mezkûrenin her biri sagîr ve biri kebîr iki 'aded kapu kilidleriyle ber-vech-i tahmîn bin beşyüz âkçe ve 'imâret-i mezkûre derûnında vâki' otanın iki tarafında müceddeden

binâ' olınan tûlen onbeş kadden dört bi-hisâbü'l-mezbûr altmış zirâ‘ mücedded dolma dîvârın beher zirâ‘ı on ikişer âkçeden yediyüz yiğirmi âkçe ve ota-ı mezkûre derûnında ve taşrasında ve ‘imâret derûnında olan cüdrân-ı erbâ‘nın siyâh sıvası ber-vech-i tahmîn beşyüz yiğirmi sekiz âkçe üzerlerine örülan beyaz sıra bin ikiyüz âkçe ve ota-ı mezbûrenin ocağı ber-vech-i tahmîn yediyüz âkçe ve ota-ı mezkûrenin beş ‘aded câm bencereleri carcubeleriyle beşyüz âkçe ota-ı mezkûrenin dolabları ve tavân meremmâtı elvân boyasıyla ber-vech-i tahmîn bin âkçe ve ‘imâret-i mezkûrenin ziyâ içun iki ‘aded bacesi ber-vech-i tahmîn yediyüz yiğirmi âkçe ve ve ‘imâret-i mezkûrenin kebîr bacesi üzerine binâ' olınan sakf ber-vech-i tahmîn bin üçyüz altmış âkçe ve ocağ-ı mezkûrı dördi yüz yiğirmi ve iki ‘aded kenîf biner âkçeden ikibin âkçe ve ‘imâret-i mezkûrenin havlusı hâricinde vâki‘ kebîr kapusının mücedded zencîr ve kilid ve kol timûrı ber-vech-i tahmîn yiğirmisekiz bin ikiyüz otuz sekiz âkçe ile ancak tâ‘mîr olınmışdır bundan âkall iken husûlı mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniyye ve sakf ahvâline vukûf-u tâmm olub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî bî-garaz-ı cemâ‘at-i müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk etmekin mâ-vaka‘ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-hâmîs min Şa‘bânü'l- Mu‘azzam li-sene semân ve erbâ‘în ve mi'ete ve elf(1148/1736) min hicret men lehü'l-ʿizz ve'ş-şeref men lehü'l-ferdü'ş-şeref

Şuhûdü'l-hâl

‘Umdetü'l-müvellâü'l- ‘azâm Sinan-zâde Efendi

Fahrü'l-kuzzât Mehmed Efendi ibn-i Mehmed Efendi

Mefahirü'l-müderrisînü'l-kirâm es-Seyyid Ali Efendi ibn-i es-Seyyid Yusuf Efendi

es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i es-Seyyid Ali Efendi

Mustafa Efendi ibn-i İsmail Efendi

Ahmed Efendi el-mukayyed

Abdullah Efendi ibn-i Efendi

Câbî-i vakf Halil Çelebi

Mustafa Beşe ibn-i Mehmed el-Bakkâl

Mollâ Ali bin Mehmed

Mehmed bin Ali

es-Seyyid İbrahim Efendi ibn-i Halil

Mollâ Mustafa bin Mustafa Efendi

Ali bin Hüseyin
Ve gayrihim

Sayfa No: 88 / Belge No: 167

Dârü'l-hilâfetü'l-'aliyye Kostantîniyyetü'l-mahmiyyede Aksaray'da Huzur Çeşmesi kurbında sakîne bâ'isetü'l-kitâb Zeyneb bint-i Süleyman bin Abdurrahman nâm hatun'ın zevci ve tarafından da 'vâ-ı 'atîyyü'z-zikre sâbitü'l-vekâle vekîli olan es-Seyyid Ömer Ağa bin Abdülhalim ve mezbûre Zeyneb'in li-ümm kızkarındaşı olub mahmiyye-i mezbûrede Hevace Paşa kurbında Elvan-zâde Mahallesi'nde sâkine Fatma bint-i Halil bin Abdullah nâm hatun zevci ve tarafından kezalik da'vâ-ı âtiyyü'z-zikre vekîli olan Mehmed Ağa bin Muslu nâm kimesneler dârü'n-nasr ve'l-meymene Edirne el-mahrûse ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfede mahrûse-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrün leh Sultân Bayezid Hân 'aleyhi'r-rahmete ve'lgufrân hazretlerinin evkâf-ı mütevellîsi olan mefahirü'l-emâcid ve'l-â'yân el-Hac İbrahim Ağa (kesik) Mühr-dâr Ahmed Ağa ibn-i Hüseyin hâzır oldığı hâlde zikr-i âtî iki kıt'â vâz'ü'l-yed olan ve Yakub Biğ bin Ali ve İmâm Osman Efendi ibn-i Hasan nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine bi'l-vekâle da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub sultân müşârün-ileyh hazretleri evkâfından mahrûse-i mezbûre kurbında Maldepe nâm mahallde vâki' bir tarafdan Hallâc Mollâ Mehmed bâğı ve bir tarafdan Onaramcı Süleyman Ağa bâğı ve bir tarafdan Kelmiye ve bir tarafdan tarîk-i 'amm ile mahdûd (üç dönüm: üzeri çizik) 'arsa ve kürûm ile isti'cârı vakf üc dönüm bâğ talibân-ı mezbûrtân Zeyneb ve Fatma'nın vâlideleri Aişe'nin babası Kazzâz Mehmed'in icâreteyn-i mâ'lûmeteyn ile taht-ı tasarrufunda olub mezbûr Kazzâz Mehmed fevt oldıkda bâğ mahdûd-u mezkûr sulbiyye kızı mezbûre Aişe ile sulbî oğlu İsa Çelebi'ye intikâl-i 'âdî ile intikâl idub ba'd mezbûre Aişe fevt oldıkda bâğ-ı mahdûd mezkûrde olan nısf-ı hissesi sadriyye kebîre kızları mü'vekkiltân-ı mezbûrtâna intikâl-ı 'âdî ile intikâl idub ba'd mezbûre Aişe fevt oldıkda bâğ-ı mahdûd mezkûrde olan nısf-ı hissesi sadriyye kebîre kızları mü'vekkiltân-ı mezbûrtâna intikâl-ı 'âdî ile intikâl eyledikden sonra mezbûrtân Zeyneb (ve Fatıma: üzeri çizik) Aişe bâğı mahdûd bâğ-ı mezkûrde olan mezbûr İsa Çelebi'yi taraflarından vekîl nasb etmek ol-dahî ber-vech-i muharrer dükkâna zabt ve tasarruf ve her sene icâre-i mû'accelesini cânib-i vakfdan kabza

me‘mûr olan edâ’ ve teslîm ider iken ve yine mahall-i mezkûre karîb bir tarafdan Mollâ Ahmed bâğı ve bir tarafdan Mahmud Efendi bâğı ve bir tarafdan Mehmed Beşe bâğı ile mahdûd (bir dönüm: üzeri çizik) kezâlik ‘arsa ve kürûmı vakf bir dönüm vakf-ı bâğ müstâkilen bâ-izn-i mütevellî müteveffât-ı mezbûre Aişe’nin otuz seneden mütecâviz dâhil-i havza-i tasarrufında olub ba‘de’l-vefât kızları Muassab mezbûre intikâl-i ‘âdî ile intikâl iden kezalik bâğ mahdûd-ı mezkûrı dahî zabt ve tasarrufa zahirleri mezbûr İsa Çelebi’yi taraflarından tevkîl itmekle ol-dahî bi’l-vekâle zabt ve icâre-i mû’accelesi kezalik cânib-i vakfa edâ’ ideriken mezbûr İsa Çelebi bilâ-veled fevt oldıkdan zikr olınan üc dönüm bâğın ancak nısfı cânib-i vakfa ‘â’id olmuş iken bâğîn-i mahdû (d)în-i mezkûreynin mecmû‘ı müstakilen müteveffâ-yı mezbûr İsâ Çelebi’nin icareteyn ile taht-ı tasarrufunda olmak zu‘mıyla ve bilâ-veled fevt olmakla mecmû ‘ı cânib-i vakfa ‘â’id olmak mülâhazasıyla mütevellî-i vakf-ı mezbûr el-Hac İbrahim Ağa’dan mârü’z-zikr üç dönüm bağı işbu mezbûr Yakub Biğ ve bir dönüm bâğ-ı mezbûr İmâm Osman Efendi isticâr idub bi-gayr-i hakk zabt iderler mezbûrândan sû’âl olınub (takrirlerler: üzeri çizik) takrîrleri tahrîr ve mezbûr Yakub Biğ mârü’z-zikr üc dönüm bağın nısfından ve mezbûr Osman Efendi dahî mârü’z-zikr bir dönüm bağdan kasr-ı yedlerine ve bize tesellüme tenbîh olmasını bi’l-vekâle matlûbımdır didiklerinde gıbbe’s-sû’âl mezbûrân Yakub Biğ ve Osman Efendi cevâblarında bâğin-i mezkûrine ber-vech-i tahrîr vaz‘-ı yedlerine ifrâz lakîn müdde ‘îyân-ı müzbûrânın medhallerini bi’l-külliyye inkâr etmeleriyle müdde‘îyân-ı mezbûrândan vech-i muharrer medhallerini mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr ricâ’l-i müslimînden Veli Abdullah Çelebi bin Musa ve el-Hac Hasan bin Ali ve İsmail Beşe bin Halil nâm kimesneler li-eclî’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub iştihâd olındıkda fî’l-hakîka mahrûse-i mezbûre zeylinde Madune nâm mahallde vâki‘ sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin vakf-ı ârâzisi üzerinde mefrûse bir tarafdan Hallac Mollâ Mehmed bâğı ve bir tarafdan Onaramcı Süleyman Ağa bâğı ve bir tarafdan Kelmiye tarîk-i ‘âmm ile mahdûd ‘arsa ve kürûm ve isticârı vakf üç dönüm bağ

Sayfa No: 89 / Belge No: 167…

mü’vekkiltân-ı mezbûrtân Fatma ve Zeyneb’in vâlideleri Aişe’nin babası Kazzâz Mehmed kirâ-ı icâreteyn ile bâ-izn-i mütevellî-i taht-ı tasarrufında olub fevt oldıkda sulbiyye kızı mezbûre Aişe ile sulbî oğlı İsa Çelebi’yi intikâl-ı ‘âdî iken intikâl idub ba‘dehu mezbûre Aişe dahî fevt oldıkda nısf-ı hissesi Sadriyye kebîre kızları

mü'vekkiltân-ı mezbûrtân Zeyneb ve Fatma'ya intikâl idub ve yine mahall-i mezkûre kârib bir tarafdan Mollâ Ahmed bâğı ve bir tarafdan Mahmud Efendi bâğı ve bir tarafdan Mehmed Çelebi bâğı ve bir tarafdan Mehmed Beşe bâğı ile mahdûd kezalik 'arsa ve kürûmı vakf-ı mezbûrdan olan bir dönüm bâğ bâ-izn-i mütevellî otuz seneden mütecâviz müteveffâ-yı mezbûre Aişe'nin huyûtında yedinde ve taht-ı tasarrufında olub fevt oldıkda sadriyye kızları mezbûrtâna intikâl etmekin mezbûrtân Zeyneb ve Fatma dahî bâğîn-i mahdûdin-i mezkûrîni zabt ve tasarrufa hâlleri olub işbu sene-i mübârekede vefât iden İsa Çelebi'yi taraflarından tevkîl etmekle mezbûr İsa Çelebi dahî bi'l-vekâle zabt idub her sene (icâresi: üzeri çizik) icâre-i mü'eccelesi cânib-i vakfdan kabza me'mûr olanlara edâ' ve tesellüm ider imdi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'd icâre-i şerâ'itü'l-kuyûd şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince mârü'z-zikr üç dönüm bâğın nısfından mezbûr-Yakub Biğ ve mârü'z-zikr bir dönüm bâğdan İmâm mezbûr Osman Efendi'nin kasr-ı yedlerine ve izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile vekîllât-ı mezbûrânın zabt ve tasarruflarına tenbih olınub mâ-vakâ' bi't-taleb ketb olındı fî 27 min Receb sene 1147(1734)

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Çelebi bin İbrahim

Mustafa Ağa bin el-Hac Mehmed

Mustafa Biğ Ser-dâr

İsmail Çelebi bin Mehmed

Mehmed Çelebi bin el-Hac Mustafa

el-Hac Hasan bin Ali

Ve gayrihim

Sayfa No: 89 / Belge No: 168

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Bayezid Hân-ı Velî Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Şerîfe Rahime bint-i es-Seyyid Mehmed nâm hatunun zâhirde zevc-i metrûkı es-Seyyid Hasan ibn-i es-Seyyid Ramazan'dan gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin nısf-ı zevc-i mezbûre ve nısf-ı ecri cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı

mezbûr ârâzîsinde vâki‘a olan beytü’l-mâla vakfa hâsıl kayd olmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan mefahirü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîl-i şer‘îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa bin Hüseyin ile zevc-i mezbûr es-Seyyid Hasan vekîlleriyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve Sûk-ı Sultânî’de ba‘de’l-müzâyede semen-i mislîleriyle bey‘ ve olınan tereke-i müteveffât-ı mezbûredir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmi’s-sânî ve’l-‘ışrîn min Şa‘bânü’l-Mu‘azzâm li-sene semân ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1148/1736)

Köhne yasdık $\frac{5}{51}$ Yorgan $\frac{2}{47}$ Yorgan ferâce $\frac{1}{24}$ Döşek $\frac{1}{166}$

Köhne kırmızı kilim $\frac{3}{100}$ Köhne kuzı kürki $\frac{1}{50}$ Uckur aded 1 mâ‘ don aded 1 gurûş 35 Köhne cukka bağca $\frac{1}{60}$ Ser puş $\frac{1}{42}$ Köhne carşeb $\frac{1}{33}$

Beyaz çarşeb $\frac{1}{60}$ Anteri siyah $\frac{1}{116}$ Sanduk $\frac{1}{30}$

Tencere aded 1 ma‘ kapak aded 1 gurûş 110 El tabesi $\frac{1}{99}$ Sagîr lenger aded 1 ve tas aded 1 gurûş 51

Balta $\frac{1}{28}$ Sîm Osmânî kuşak-ı sagîr $\frac{1}{51}$ Cuka ferâce $\frac{1}{300}$ Sagîr bakrac $\frac{1}{93}$

Sagîr legen $\frac{1}{62}$ Sagîr sini $\frac{1}{90}$ Ağac tebsi $\frac{1}{15}$ Bez tarağı $\frac{1}{66}$ El ve mahremali $\frac{1}{36}$

Menzil-i der-mahalle 1680

Mehr-i der-dest-i zevc 480

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 3975

Minhâ el-ihrâcât _____

Resm-i mütevellî 398

Resm-i ‘âdî 99

Dellâliyye 89

Kalemiyye 60

Hüddâmiyye 60

Harâc-gâne 171

Ücret-i dükkân 15

Cem ‘ân yekun _____meblağ 881

Sahhü’l-bâkî _____ meblağ 3094

Hisse ez-zevc 1548

El-bâkî ba‘de’l mütevellî 1547

Sayfa No: 89 / Belge No: 169

Mahmiyye-i Edirne’de Mürsele Çelebi binâ’ eylediği câmi‘-i şerîf evkâfının bi’l-fi‘l mütevellîsi olan ahmed Efendi ibn-i Ramazan nâm kimesne meclis-i şer‘ husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkında sâdır olan fermân-ı ‘âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede ma‘kûd-u meclis-i şer‘-î şerîf-i enverde medîne-i Ebi Eyub Ensarî’ye tâbi‘ Kasaba-i Hasköy ‘de Burcak Kapu kurbında sâkine olub Darb-hâne-i ‘Âmire’de hâlâ Kalcıbaşı olan işbu bâ‘isü’s-sefer David veled-i Bünyamin veled-i Sitteay nâm yehûdî tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikre vekîl oldığı mahmiyye-i mezbûre mahallâtından el-Hac İslam Mahallesi sükkânından Mehmed bin Ahmed ve Katır Hânı’nda Ser-mekârî İbrahim Beşe bin Ahmed nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Avram veled-i Bessami nâm yehûdi müvâcehesinde bi’t-tevlîye ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Katırcıbaşı olub bundan âkdam hâlik olan Bestamî veled-i Bünyamin nâm yehûdî bin yüz kırk senesinde vakf-ı mezkûr müstakîlâtından mahmiyye-i Mirzoğlu oğlı Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan Hallâc değirmeni Abram zımmî menzili ve bir tarafdan Ulya nâm yehûdî menzili ve bir tarafdan yehûd kilîsâsı bâg-cesi ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd tabaka-i ‘ulyâsında iki bâb otayı ve bir köşki ve tabak ve sükkânında iki bâb tahtânî ota ve bir sofa ve tabaka-i süflâsında iki bâb oa ve bir matbah ve tahtında bir ahurı müştemil vakf-ı menzili mutasarrıf (silik) nâm yehûdîden bedel-i ma ‘lûm-ı mukâbelesinde tefevvüz ider oldıkda temessüki David veled-i Bünyamin üzerine tahrîr itdirub mezbûr Sitteay hâlik oldıkda hâlik-i mezbûrın lakabı Sitteay ve ismi David ve mutasarrıfı kendi olmak mülâhazasıyla bilâ-veled hâlik olmakla vakfa ‘â’id olmışdır deyu ben menzil-i mezbûrı vakf içun zabt murâd eylediğimde mezbûr Avram dahî merkûm Sitteayi’nin olub hîn-i ferâğda hâlik-i mezbûr li-ebeveyn erkarındâşım olub Darb-hâne-i ‘Âmire’de Kalcıbaşı olan David veled-i Bünyamin yehûdî içun alivirilmişdir deyu bi’l-vekâle tefevvüz ve icâre-i mû’accele kadîmesiyle tasarrufına izn virildikde hâlik-i mezbûr ‘akd-i icâreyi mü’vekkiline muzâf kılınub vech-i meşrûh üzere

izn verilmekle mezbûr mü'vekkil-i merkûmın dâhil-i havza-i tasarrufında olmışdır deyu ben def' ve müdde'âsını isbât sadrında olub yine ikâmet ve iştihâd sadrında iken vesâyet-i muslihîn ile nef'ân li'l-vakf yüz yiğirmi gurûş şer'ân cânib-i vakfa def' idub ben dahî bi't-tevliye ba'de'l-âhz ve menzil-i mezbûr icâre-i mu'accele kadîmesiyle icâr idub tasarrufına izn virilmekle mezbûr Avram dahî meblağ-ı mezkûr yüz yiğirmi gurûşı vakfa şer' idub benim zimmetimi bi'l-vekâle ibrâ' ve ıskat eyledi didikde vekîl-i mezkûr Avram dahî mütevellî mütevellî-i merkûmı cümle kelimât-ı meşrûhasıyla vicâhen tahsîs ve tasdîk itmikin mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 12 Ramazan sene 1148(1735)

Şuhûdü'l-hâl
Es-Seyh Ahmed Efendi
es-Seyyid Ahmed Efendi
es-Seyyid Mustafa Çelebi
Mehmed bin Hasan
Ali bin Hüseyin
Kürkci el-Hac Ahmed
Kürkci Emir Çelebi
Musa bin Salih
Ve gayrihim

Sayfa No: 90 / Belge No: 170

Mahmiyye-i Edirne'de Dârü's-Sa'âde Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Ümmühan bint-i Halil nâm hâtûnın sadri sagîr oğlı Mehmed bin Hüseyin'in 'ammîsi ve kıbel-i şer'den mansûb-u vâsî olan Ahmed Ağa ibn-i el-Hac Ali ve âhar sagîr oğlı Mustafa bin Ahmed'in kezâlik 'ammîsi ve kıbel-i şer'den mansûb-u vâsi olan Halil Çelebi ibn-i İbrahim meclis-i şer'-i şerîf-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i mezbûrede vâki' Sarıca Paşa Evkâfı mütevellîsi el-Hac Veli Ağa tarafından câbî-i vakf es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i Mustafa hâzır oldığı hâlde herbiri takrîr-i kelâm idub ve bast-ı merâm idub vakf-ı mezbûr müsakkafatından mahmiyye-i Edirne'de Orman otaları dimekle ma'rûf otalarda vâki' beher mâh yiğirmişer âkçe icâre-

i mü‘eccelesi olan bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otaları ve önünde bir bâb yazıcı dükkâni bir kıt‘a temessük ile ve kezalik mârü’z-zikr otalarda vâki‘ beher mâh yiğirmişer âkçe icâre-i mü’eccelesi olan bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtâni otaları âhar bir kıt‘a temessük ile ve yine mârü’z-zikr otalarda vâkî‘ kesr-i fes ta‘bîr olınur gülhan havlusı tarafında beher mâh yiğirmi ikişer âkçe icâre-i me’eccelesi olan beş bâb ota ve yine bir kıt‘a temessük ile müteveffât-ı mezbûre Ümmhân’ın taht-ı tasarrufında olub ba‘de’l-vefât sadrî sagîr oğulları mezbûrân Mehmed ve Mustafa’ya intikâl-i ‘âdî ile intikâl etmekin lakin müddet-i medîde mârü’z-zikr otalar ve dükkânlara kimesneler rağbet etmeyub hâsılı harcına vefâ’ (etmekle: üzeri çizik) etmamekle on gurûşdan ziyâde icâre-i mü’eccele müstemi‘a olub edâ’ etmekle sagîrân mezbûrânın âhar mâlları dahî olmamağla mârü’z-zikr Kevr-i fes ta ‘bîr olınur gülhan havlusı tarafında vâki‘ beşer bâb ota inhidâme dahî meyil etmekin bi’l-vesâye zikr olınan beşer bâb otanın tasarrufunı vakf-ı şer‘ itmişiz der- vukûfı olan cemâ‘at-ı müslimînden ba‘de’l-istifsâr bâkî kalan otalar ve dükkânlar dahî bedel-i mislî ve izn-i mütevellî ile âhar ferâğa izn virilmek bi’l-vesâye matlûbımızdır didiklerinde husûs-u mezkûre vukûf-u bâkî olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘at-ı müslimînden istifsâr olındıkda fî’l-hakîka mârü’z-zikr otalar müşrif-i harâb olub kimesne rağmet etmediğinden hâsılı haracına vefâ’etmeyub on gurûşdan ziyâde icâre-i mü’eccele müctemi‘a olub sagîrân-ı mezbûrânın edâ’ya âhar mâlları dahî olmamağla bedel-i mislî ile âhara ferâğ olınmak sagîrân-ı mezbûrân hakklarında enfa‘ ve evlâ’dır deyu haber virmeleriyle mûcebince ba‘de’l-müzâyede bedel-i misilleriyle âhar ferâğa ve tefvîze vasîyân-ı (mezkûre: üzeri çizik) merkûmân Ahmed Ağa ve Halil Ağa’ya izn virilub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olınub fî 18 min şehr-i Ramazânü’l-mübârek li-sene semâne ve erbâ‘în ve mi’e ve elf(1148/1736)

Şuhûdü’l-hâl
Mollâ Mehmed bin Abdurrahman
es-Seyyid Mustafa Çelebi
es-Seyyid Ahmed Çelebi
Mehmed bin Ali
Ali bin Hüseyin
Mollâ İbrahim bin Mehmed
İmâm Ahmed Efendi

es-Seyyid Mustafa el-Mü'ezzin
Mehmed bin Hasan
Ahmed bin Mahmud
Ve gayrihim

Sayfa No: 90 / Belge No: 171

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü'l-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultân Murad Hân Evkâfı mukâta'âtından Daye Hatun mukâta'ası mültezimi olan Mehmed Ağa bin Mahmud tarafından da 'vâ-yı ilâ ez-zikr vekîl oldığı Ahmed Çelebi bin Mehmed ve Mehmed bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-i şerîf lâhik olan Yarıcı Mehmed Çelebi ibn-i Yahya Biğ nâm kimesne meclis-i şer'i- şerîf-i enverde zikr-i âtî bâğ-ce vaz'-ı yedi şer'ân sâbit olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Beşe bin Abdullah nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilem mezbûr Mehmed Ağa'nın zâbıtı oldığı mukâta'a-ı mezbûre muhallafâtından mahmiyye-i mezbûre kurbında Karabayır nâm mahallde vâki' bir tarafdan Dimo nâm zımmî bağı ve bir tarafdan Vasil nâm zımmî bâğı ve bir tarafdan tarîk-i 'amm ile mahdûd olub 'arsasının beher dönümünün senede vürûd bâre mukâta'ası olan üç dönüm bâğın kürûmı mahmiyye-i mezbûrede Ali Kuşî Mahallesi âhâlisinden iken bundan âkdem hâlik olan Bağdani veled-i Yivan veled-i Dimo'nun mülki olub yedinde ve taht-ı tasarrufunda iken hâlik oldıkda zâhirde zevce-i metrûkesi işbu hâzır-ı bi'l-meclis mütemekkineden gayr-i vâris ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub bâğ-ı mezkûrın rub'ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ'ı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve Sultân-ı müşârûn-ileyh tobrâğında vâkı'a olan beytü'l-mâl vakfa hâsıl kayd olmağın bâğ mahdûd-ı mezkûrın selâse-i irbâ'ı beytü'l-mâl olmak üzere cânib-i vakfa râci' olmışiken mezbûr Mehmed Beşe bâğ-ı mahdûd-u mezkûrı be-gayr-i hakk zabt ider mezbûrdan sû'âl olınub takrîr-i tahrîr ve bâğ-ı mahdûd-u mezkûrın selâse-i irbâ'ından kasr-ı yedine ve beytü'l-mâl olmak üzere bize teslîme tesellüme tenbîh olınmak bi'-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mehmed Beşe cevâbında fî'l-hakîka bâğ-ı mahdûd-u mezkûrın kürumı hâlik mesfûr Bağdan'ın mülki olub lakin hâl-ı hayâtında ve kemâl-i 'akl ve sıhhatinde helâkından berâ-yı mukaddem on üç gurûş semen-ı mevkûfe bana bey' ve teslim ben dahî ber-vech-i muharrer iştirâ ve tesellüm vüsûl etmekle bâğ-ı

mahdûd-ı mezkûrın kürûmı ol-vechile mülk-i müşterâm olmağın vaz‘-ı yed iderim deyu da‘vâtı-ı def‘le mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve ‘akîbü’l-inkâr mezbûr Mehmed Beşe’den def‘-i mezkûrini mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden Hasan bin Mustafa ve Hasan bin Hüseyin nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub isrü’l-iştihâd ve’l-icrâ’ fî’l-vâki‘ işbu mezbûre-i mütemekkinenin zevci olub mahalle-i mezbûrede mütemekkîn iken bundan âkdem hâlik olan Boğdan veled-i İvan veled-i Dimo hâl-ı huyûtında ve kemâl-i ‘akl-i ve sıhhatinde helâkından berâ-yı mukaddem vekîl-i mezbûrın iddi‘â eylediği ve mukâta‘a-ı mezbûre tarafında Karabayır nâm mahalle vâki‘ taraffdan Yağlıca Basmaz Ataş ve Mertahi ve bir tarafdan Dimo zımmî bâğı ve bir tarafdan Vasil zımmî bâğı ve bir tarafdan tarîk-i ‘âmm ile mahdûd olub ‘arsasının beher dönümünün senede vürûd bâre mukâta‘ası olan üç dönüm bağın mülki kürûmı işbu mezbûre Mehmed Beşe’ye bizim huzûrımızda onüç gurûş semen-i medfû‘a bey‘ ve iştirâ’ idub olındı ber-vech-i muharrer iştirâ ve tesellüm

Sayfa No: 91 / Belge No: 171…

ve kabûl eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde ‘î-i mezbûr bî-vech mu‘ârazadan men‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 18 min şehr-i Ramâzânü’l-mübarek 1147(1735)

Şuhûdü’l-hâl

Hüseyin Beşe bin Mustafa

Hasan bin Hüseyin

Mehmed bin Ali

Ali bin Hüseyin

es-Seyyid Mustafa Çelebi

es-Seyyid Ahmed Çelebi

Ve gayrihim

Sayfa No: 91 / Belge No: 172

Vilâyet-i Rumili’nden Özenceabad ve Hasköy Kazâ’sına tâbî‘ Yahyalı nâm karye sükkânından olub ber-vech-i âtî verâset iddi‘â iden işbu bâ‘isü’l-kitâb es-Seyyid İbrahim ibn-i es-Seyyid Mehmed ibn-i es-Seyyid Ali kendi tarafından asâlete ve karındâşları es-Seyyid Hasan ve es-Seyyid Hüseyin nâm sagîrânın tesviye-i emirlerine

kıbel-i şer‘den mansûb vasî olmağla vesâyete meclis-i şer‘-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyyeden Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Hân-ı Veli Evkâfı mütevellîsi olub zikri âti müteveffânın terekesine beytü’l-mâl olmak üzere bi’l-emâne vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan ‘umdetü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikrde husûmet redd-i cevâba vekîl-i şer‘îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa ibn-i Hüseyin mahzârında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Sultân Bayezid mahallesinde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Şerîfe Rahim bundan esbak vefât iden babamız mezbûr es-Seyyid Mehmed’in validesi ve bizim ceddimiz olub bizim ile zevci işbu mezbûr es-Seyyid Hasan’dan gayri vâris ve terekesine müstehâk âhar yoğiken mütevellî-i mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa müteveffâ-ı mezbûrenin zevci mezbûrdan gayri vârisi olmamak zu‘miyle terekesinin nısfına beytü’l-mâl olınmak üzere be-gayr-i hakk vaz‘-ı yed ider vekîl-i mezbûrdan sû’âl olınub takrîr-i tahrîr ve mü’vekkil-i mezbûrın tereke-i müteveffât-ı mezbûrenin makbûzından kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh olması bi’l-verâse ve bi’l-vesâye matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr cevâbında müteveffât-ı mezbûrenin zevcinden gayri vârisi olmamak zu‘miyle terekesinin nısfa beytü’l-mâl olmak üzere mü’vekkil-i mûmâ-ileyhin bi’l-emâne vaz ‘-ı yedsiz ikrâr lakîn müdde ‘î-i mezbûrın ber-veh-i muharrer müdde‘asız bi’l-külliye inkâr etmekîn müdde‘î-i mezbûrdan ber-vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden ve karye-i mezbûre sükkânından es-Seyyid Ali ibn-i es-Seyyid Mustafa ve es-Seyyid Mahmud ibn-i es-Seyyid Ramazan nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub isrü’l-iştihâd ve’l-icrâ’ fî’l-hakîka müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Rahim ibne-i es-Seyyid Abdurrahman bin Mehmed işbu müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid İbrahim ile kıbel-i şer‘den mansûb vasîleri oldığı li-ebeveyn erkarındâşları sagîrân-ı mezbûrân es-Seyyid Hasan ve es-Seyyid Hüseyin’in babaları müteveffâ es-Seyyid Mehmed’in ve es-Seyyid’den ve mezbûrûnın cedde-i sahîhasıdır ve müteveffât-ı mezbûrenin verâseti zevci işbu mezbûr es-Seyyid Hasan ile müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid İbrahim ve karındâşları sagîrân-ı mezbûrâna münhasıradır bunlardan gayri vâris ve terekesine münhasır âharı oldığı ma ‘lûmı değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-

tenbîh mezbûr es-Seyyid İbrahim meclis-i mezkûrde i‘âde-i kelâm idub mûrisemiz mezbûrenin nüzl-i semen ile bi’l-cümle terekeü’l-vücûdesi semenlerinden mütevellî-i mûmâ-ileyhin makbûzı olan min habsü’l- mecmû‘ bin beşyüz kırk yedi âkçesi bi’l-âsâle ve bi’l-vesâye mütevellî-i mûmâ-ileyh tarafından medfû‘ vekîl-i mezbûr yedinden temâmen âhz u kabz eyledim didikde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 23 min şehr-i Ramâzân sene 1148(1736)

Şuhûdü’l-hâl
es-Seyyid Ali ibn- el-Hac Veli
Mehmed Çelebi bin Ali
Ali Çelebi bin Hüseyin
es-Seyyid Mustafa Çelebi
es-Seyyid Ahmed Çelebi
Ve gayrihim

Sayfa No: 91 / Belge No: 173

Fî’l-âsl (vilâyet: üzeri çizik) medîne-i Filibe Nevâhîsi’nden Karlıoğlı Nâhiyesi’nde tâbi‘ Kakufer nâm karye mütemekkin sâkinlerinden olub hâlâ mahmiyye-i Edirne’de Zindan kurbında Uzun Hıristo Hânı’nda misâfiren sâkine ber-vech-i âtî verâset-i iddi‘â iden işbu bâ‘isü’l rakîm Abacı Kirki veled-i Tebiri nâm zımmî meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm Sultan Bayezid Hân-ı Veli Evkâfı mütevellîsi olan mefâhirü’l-emâcid ve’l-âkrân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından vakf-ı mezbûrın umûrını rû’yete vekîl-i müsecceli olub zikri âtî hâlikin terekesine beytü’l-mâl olmak üzere müteveffâ-ı mûmâ-ileyh tarafından vekâlete bi’l-emâne vâz‘ü’l-yed olan Mühr-dâr Ahmed Ağa bin Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub (târîh-i kitâbdan: üzeri çizik) li-ebeveyn erkarındâşım olan Yivan veled-i (silik) ile Âsitâne-i Sa‘âdet tarafından orta cânibine hareket idub târih-i kitâbdan üç gün mukaddem mahmiyye-i mezbûre kurbundı Sulak Çeşmesi dimekle ma‘rûf çeşmenin orta cânibinde sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin ârâzi-i mevkûfesinden olan Du‘âyeri didikleri mahallde olan bınar yanına geldiğimizde karındâşım mezbûr Yivan şiddet-i bürûdden müncemid hâlik olmağla yanında mevcûd olan yüz elli beş gurûş nakd âkçe ile bir yünlü yasdık ve iki derzî

mikrâsı ve bir kırmızı kuşa(k) gayr-i vârisi olmamak zu‘miyle beytü’l-mâl olmak üzere mütevellî-i mûmâ-ileyh tarafından işbu mezbûr Ahmed Ağa be-gayr-i hakk zabt idmişdir hâlik-i mezbûr li-ebeveyn erkarındâşım olub babamız ismi Teberi ve dedemiz ismi Vico ve vâlidemiz ismi Seltana ve maskat-ı re’simiz karye-i mezbûre olub yeniden gayri vâris terekesine müstahikk âhar yoğiken mezbûr Ahmed Ağa makbûzını bi’l-verâse taleb eylediğine bana teslîmden imtinâ‘ ider mezbûr Ahmed Ağa’dan sû’âl olınub takrîri tahrîr ve makbûz-u merkûmın alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû‘âl olınub takrîri tahrîr ve makbûz-u merkûmın alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr Ahmed Ağa cevâbında fî’l-hakîka târîh-i merkûmde Yivân nâm zımmî mahall-i mezbûrde şiddet-i bürdûddan müncemid hâlik olub vâris ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla râci‘ ve hâlik oldığı mahall mü’vekkil-i mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa’nın mütevellîsi oldığı sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin ârâzî-i mevkûfesinden olub vakfın ârâzisinden olan beytü’l-mâl vakfa hâsıl kayd olmağın beytü’l-mâl olmak

Sayfa No: 92 / Belge No: 173…

üzere âkçe-i merkûme ile eşyâ’-ı muharrere-i mezbûreyi bi’l-emâne kabz eylediğini ikrâr lakîn müdde‘î-i mezbûrın müdde‘âsını bi’l-külliye inkâr etmek müdde‘î-i mezbûrın müdde‘âsını bi’l-külliye inkâr etmek müdde‘î-i mezbûrûn ber-vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’lden ve fî’l-âsl mârü’z-zikr Kakufer Karyesi âhâlîsinden olub mahmiyye-i mezbûrede Zindan kurbunda vâki‘ hânde misâfiren sâkine Milo veled-i Marko ve Valko veled-i Yivan ve Kirki veled-i Kıdman nâm zımmîler li-ecli’ş-şehâde ve meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâdü’ş-şer‘ fî’l-hâkîka târîh-i kitâbdan üçgün mukaddem mahmiyye-i mezbûre zeylinde vâki‘ Solak Çeşmesi’nin Edirne cânibinden Sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin ârâzi-i mevkûfesinden olan mer‘â yeri didikleri mahallde olan bina(r) yanında şiddet-i bürûddan hâlik olan Yivan veled-i Tebiri veled-i Vico’nun işbu müdde ‘î-i mezbûr Kirki li-ebeveyn erkarındâşı ve hazırân vârisi olub babaları ismi Tebiri ve dedeleri ismi Vico ve vâlideleri ismi Seltâna ve muskıt-daşları mârü’z-zikr Kakufer Karyesi derununda gayr-i vâris ve terekesine müstahikk âhar oldığı ma‘lûmım değildir biz bu husûsa bu vech üzere şahidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehadetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh müzbûr Kirki meclis-i mezkûrde i‘âm-ı

kelâm idub teslimine tenbih-e şer‘î lâhık olan meblağ-ı mezbr yüzelli beş gurûş ile eşyâ’-ı muharrere merkûmesi vekîl-i mezbûr Ahmed Ağa yedinden (temâmen: üzeri çizik) bi’l-verâse temâmen âhz u kabz eyledim mü’vekkil-i mûmâ-ileyh vekîl-i mezbûr Ahmed Ağa yedlerinde bir âkçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı didikde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 23 min Şa‘bânü’l-mu‘azzam 1148 (1736)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-müderrisü’l-kirâm es-Seyyid Ali Efendi

Fahrü’l-müderrisü’l-kirâm Ahmed Efendi

es-Seyyid Ali Ağa

Bostâni el-Hac Ahmed

İbrahim Beşe

Yunus Çelebi

Mehmed bin Ali

Ve Hüddâmî

Ve gayrihim

Sayfa No: 92 / Belge No: 174

Mahmiyye-i Edirne’de el-Hac Kulaguz Mahallesi sükkânından işbu bâ‘isü’l-kitâb Ali bin Abdullah nâm Bostâni meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtarü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi’l-Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han ‘aleyhi’r-râhmete ve’l-gufrân hazretlerinin binâ’ buyurdıkları câmi‘-i şerîf ve ‘imâret-i ‘amireleri evkâfı mütevellîsi olub zikrî âtî müteveffânın terekesine beytü’l-mâl olmak üzere vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan mefahîrü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa (nın mütevellîsi: üzeri çizik) tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikrde husûmet ve redd-i cevâba vekîl oldığı Ahmed Ağa bin Hüseyin ve Mollâ Yunus bin (boşluk) nâm kimesneler şehâdetleriyle şer‘ân sâbit olan Ahmed Efendi ibn-i (boşluk) mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü’vekkil-i mûmâ-ileyh el-Hac İbrahim Ağa’nın mütevellîsi oldığı Sultan Bayezid Han Mahallesi mülhâkâtından olan mârü’z-zikr el-Hac Kulaguz Mahallesi’nde sâkine iken işbu sene-i mübârekede vâki‘ mâh-ı Şevvâl-i Mükerrem’in gurresi gicesi vefât iden Sakâ Mehmed dimekle ma‘rûf Mehmed bin Abdullah bin Abdullah hâl-i marazında şehr-i Ramâzânü’l-Mübârek’in beşinci gününde

‘âkli kâmil oldığı hâlde işbu yedimde olan hüccet-i şer‘iyye nâtıka oldığı üzere bana sen sulbi oğlımsin ve hasren vârisisin deyu ve ben dahî ba‘de’t-tasdîk zevcesinden gayri âhâr vârisi olmamağla fevt oldığı zevcenin hissesinden mâ‘dâ bâkiyye terekem bana virile deyu vasiyyet idub ben dâhi ba‘de’l-kabûl musırren ‘alâ isâle-i fevt olmağla terekesinin rub‘ı ber-vech-i menkûha metrûkesi işbu hâzıra bi’l-meclis Hadice bint-i Abdulah ve selâse-i irbâ‘ı ber-muceb-i vasiyyet bana ‘a’id olmuş iken mahalle-i mezbûre Sultan-ı (Bayezid: üzeri çizik) müşârün ileyh vakfı olan ârâzîden olmağla vakf-ı mezbûr tobrağında vâki‘adan beytü’l-mâl cânib-i vakfa hâsıl kayd olmağın müteveffâ-yı mezbûrın terekesinin sülâse-i irbâ‘ı dahî (canib: üzeri çizik) beytü’l-mâl olmak üzere cânib-i vakfa râci‘ olmak zu‘miyle mü’vekkil-i mûmâ-ileyh zabt etmekin hâlâ taleb eylediğimle bana teslîmden imtinâ‘ ider vekîl-i mezbûrden sû’âl olınub takrîr-i tahrîr ve tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû‘âl vekîl-i mezbûr Ahmed Efendi cevâbında müteveffâ-yı mezbûrın zahirde zevce-i menkûha-ı metrûkesi işbu mezbûre Hadice’den gayri vâris ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terkesinin rub‘ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ‘ı cânib-i beytü’l-mâla râci‘ olmışdır deyu tereke-i müteveffâ-yı mezbûre beytü’l-mâl olmak üzere mü’vekkil-i mûmâ-ileyhin vaz‘-ı yedini ikrâr lakin müdde‘î-i mezbûrın müdde‘âsını bil-küllîyye inkâr etmekin müdde‘î-i mezbûrden ber vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden Mollâ Ali bin Muslu ve Ahmed Çelebi ibn-i Abdullah ve Mustafa Biğ bin Osman ve Avis Ağa bin Mustafa ve Mollâ İbrahim bin Mehmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn idub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîka mahalle-i mezbûre sükkânından iken işbu sene-i mübârekede vâki‘ mâh-ı Şevvâlü’l-Mükerrem’in gurresi gicesi vefât iden Sakâ Mehmed Biğ dimekle ma‘rûf Mehmed bin Abdullah huzurunda Ramâzân-ı Şerîf-in beşinci gününde müdde ‘î-i Mezbûr Ali’ye sen benim sulbî oğlum ve zevcemden sonra hazıran vârisimsin deyu bizim huzûrımızda ‘akl-ı kâmil oldığı hâlde ikrâr ve müdde‘î-i mezbûr Ali dahî ba‘de’t-tasdîk fevt oldığımda zevcemin hissesinden mâ‘dâ bâkiye terekem mezbûr Ali’ye virile deyu vâsiyyet idub ol-dahî ba‘de’l-kabûl mukırr-ı mezbûr Mehmed musirren ‘ale’l-ikrâr ve’l-isâ’ veft oldığı biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı

Şuhûdü'l-hâl

Berber Mustafa Çelebi

Canbaz Hasan Beşe bin Abdullah

Mahmud Beşe bin Na'lçacı Hasan

Abdullah bin Ali Beşe bin Abdullah

Hüseyin Efendi bin Abdullah

Şatır Hasan bin Hüseyin

Mehmed bin Hüseyin

Gürci Ali bin Abdullah

Mehmed Ağa bin Osman

Ali Ağa bin Osman

Yusuf bin Abdullah

Ahmed bin Abdullah

Ve gayrihim

Sayfa No: 92 / Belge No: 175

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' Darül-Hadîs Vakfı mukâta'âsından Yene nâm karye mütemekkînlerinden iken bundan âkdem hâlik olan Üstevyan veled-i Niko nâm zımmînin zâhirde beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr ârâzîsinde vâki'a olan beytü'l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn hâsıl-ı kayd olmağın Ağa-yı müşârün-ileyh nezâretlerinde olan evkâf ârazîsinde vâki'a olan beytü'l-mâl evkâf müfettişi tarafından tahrîr olınmak bâbında sâdır olan fermân-ı 'âlî-şâna imtisâlen hâlik-i mezbûrın tereke-i mezbûrede zimem-i nâsda olub kıbel-i şer'den tahrîr ve ba'de't-tahsîl karye-i mezbûre zâbıtı olan Mehmed Ağa'nın kabz eylediği terekesi defteridir ki tereke ber-vech-i âtî zikr olındı hurire fî 14 min Şevvâlü'l-Mükerrem li-sene semân ve erbâ'în ve mi'e ve elf (1148/1736)

Der-zimmet-i Sakâ Eyub Dahlaz oğlı

Minhâ el-ihrâcât _____ meblağ 3480

Resmi âdi gurûş 87 Kalemiyye ve gurûş 30 Kaydiyye ve hüddâmiyye gurûş 24

Cem 'âm yekûn _____141

Sahhü'l-bâkî _____meblağ 3339

Sayfa No: 93 / Belge No: 176

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sâ'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' Dârü'l-Hadîs Vakfı mukâta'âsından Yene nâm karye mütemekkinlerinden iken bundan âkdem hâlik olan Üstevyan veled-i Teberi nâm zımmînin zâhirde vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü'l-mâla bâ-hatt-ı hümâyûn-ı şevket-makrûn hâsıl kayd olmağın Ağa-yı müşârûn-ileyh nezâretlerinde olan evkâf ârâzîsinde vâkı'a olan beytü'l-mâl olan müfettiş tarafından tahrîr olınmak bâbında sâdır olan fermân-ı 'âlî-şân imtisâlen hâlik-ı mezbûrın karye-i mezbûrede zimem-i nâsında olub kıbel-i şer'den tahrîr ve ba'de't-tahsîl karye-i mezbûre zâbıtı olan Mehmed Ağa'nın kabz eylediği terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî 14 Şevvâl

Der-zimmet-i Dimitri gurûş 1680

Der-zimmet-i Tambanu gurûş 1350

Der-zimmet-i Valko gurûş 1020

Der-zimmet-i Burulga( ) Astanmero( ) gurûş 1440

Der-zimmet-i Mihal gurûş 1380

Der-zimmet-i Sakallıoğlı Rayiko( ) ve Yani gurûş 3480

Der zimmet-i Riyo oğlı Menayut ve Kaluyan gurûş 3600

Cem 'ân yekûn _____meblağ 13950

Minhâ el-ihrâcât _____

Tedfîn ve techîz gurûş 300

Deyn-i müsbetü'd-Dimitri gurûş 600

Resm-i 'âdî gurûş 348

Kalemiyye gurûş 140

Kaydiyye ve hüddâmiyye gurûş 60

Cem 'ân yekûn _____1428

Sahhü'l-bâkî _____12522

Yalnız on iki bin beşyüz yiğirmi ikidir

Sayfa No: 93 / Belge No: 177

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Bayezid Han Evkâfı mütevellîsi olan mefahirü'l-mecâcid ve'l-ekârim el-Hac İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyânda vekîl oldığı Mühr-dâr Ahmed Ağa bin Hüseyin ve Molla Yunus bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit olan Ahmed Efendi ibn-i (boşluk) meclis-i şer'-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb Hadice bint-i Abdullah nâm hatun mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Sultan Bayezid Han Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden Mehter Mustafa Beşe bin Ömer'in zevce-i menkûha-i metrûkesi işbu mezbûre Hadice'den gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ'ı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan el-Hac İbrahim Efendi mülki ve bir tarafdan Dârü'ş-Şifâ'ya vakf-ı menzil ve iki tarafdan tarîk ile mahdûd ve üç bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otaları ve bir ahûri ve bir pınarı ve bir mikdâr havlusı ve zokâk kapusını müştemil mülk menzil-i vakf menâzili olan Mustafa Çelebi yediyle müddet-i medîd müzâyede olındıkda ragâbat-ı nâs bi'l-külliyye münkâtı'â olub zevce-i mezbûre üzerine sekiz bin yedi yüz altmış âkçede hakk-ı karâr ile karâr idub ziyâde ile tâlib-i âhar dahî zuhûr etmeyub ve meblağ-ı mezbûr menzil-i mezkûrın el-yevm semen-i mislî eyleduğı zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'ât-i müslimîn ihbârıyla sâbit oldıkdan sonra ben dahî menzil-i mahdûd-ı mezbkûrdan cânib-i vakfa beytü'l-mâl olmak üzere 'â'id olan selâse-i ibrâ'ı hisse-i şâyi'ası semen-i müzâyedesinden hissesine isabet iden altı bin beşyüz yetmiş âkçeye zevce-i mezbûre Hadice'ye bi'l-vekâle bey' ve teslîm ve temlîk eylediğimde ol dahî ber-vech-i muharrer iştirâ' ve tesellüm ve temellük ve kabûl eyledikden sonra semen olan meblağ-ı mezkûr altı bin beşyüz yetmiş âkçesi mezbûre Hadice yedinden vakf içun vekâlet-i mahkemeden hasbiyle temâmen âhz u kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûrın mecmû'ı mezbûre Hadice'nin ırsen ve müşterâ'-ı mülk-ü mahfî ve hakk-ı sarfıdır keyfe mâ-yeşâ' ve hasbî muhtâr-ı mutasarrıfa olsun didikde hasbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî 15 1148 Şevvâl(1736)

Şuhûdü'l-hâl
Mehterbaşı Mustafa Ağa bin Abdullatif
Abdullah Ağa bin Mehmed Çelebi

el-Hac İbrahim bin Hüseyin
Molla Mustafa bin Abdullah
Ahmed Otabaşı bin Yusuf
el-Hac İsmail Ağa bin el-Hac Ahmed
Mehmed Beşe bin Abdullah
Ali Çelebi ibn-i Mehmed
Mehmed bin Ali
Ve gayrihim

Sayfa No: 93 / Belge No: 178

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Bayezid Han-ı Veli Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden Mehter Mustafa Beşe bin Ömer'in zâhirde zevce-i menkûha-ı metrûkesi Hadice bint-i Abdullah'dan gayri vâsie ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ'ı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr mahallatından vâkı'a olan beytü'l-mâl vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan mefahirü'l-emâcid ve'l-ekârim İbrahim Ağa bin Mustafa tarafından beytü'l-mâl umûrını rû'yete vekîl-i şer'îsi olan Mühr-dâr Ahmed Ağa bin Hüseyinbin Ali zevce-i mezbûre Hadice'nin talebiyle kıbel-i şer'den tahrîr ve Sûk-ı Sultânî'de ba'de'l-müzâyedeyle misilleriyle bey' olınan tereke-i müteveffâ-yı mezbûr ve tereke-i ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî'y-yevmî's-sâmin Şevvâlü'l-Mükerrem li-sene semân ve erbâ'în ve mi'e ve elf

Siyah kebe aded1 gurûş (silik)	Köhne kice aded 1 gurûş 12
Mâ'î minder aded1 gurûş (silik)	Hırdavât (silik) gurûş 60
Beyaz kice aded 1 gurûş 60	Köhne yorgan aded 1 gurûş 60
Köhne kapu perdesi aded 1 gurûş 70	Sagîr yasdık aded 2 gurûş 27
Beyaz yasdık aded 2 gurûş 61	Köhne meşîne aded 1 gurûş 70
Köhne kuzı kürki aded1 gurûş 400	Cuval aded 1 gurûş 20
Def'a (karalanmış) aded1 gurûş 100	Köhne seccâde aded 1 gurûş 80
Mâ'î döşek aded 1 gurûş 230	Alaca yasdık aded 2 gurûş 70

Def‘a cuval aded 2 gurûş 5
Siyâh celâli aded 1 gurûş 81
Kemer aded1 kuşak aded1 gurûş 100
Duhân kisesi aded 12 gurûş 200
Köhne külünk aded 1 gurûş 24
Beyaz kuzı kürki aded 1 gurûş 80
Çarşeb aded 3 gurûş 20
Çarşeb aded 1 gurûş 33
Çakmaktaşı (silik)
Cuvâl ma‘ kûfe gurûş 24
Timur mürtebid aded 1 gurûş 90
Pîş-tahta aded 2 gurûş 15
Köhne cakşır aded 1 gurûş 200
Ocak berdesi aded 1 gurûş 30
Abdest makremesi aded 5 gurûş 12
Def‘a 1 gurûş 300
Sagîr sini aded 1 gurûş 251
Ocak güğümi aded 1 gurûş 201
Bakır meşrebe aded 1 gurûş 120
(Silik)aded 1 gurûş 109
Tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 231
El tâbesi aded 1 gurûş 70
Sagîr sini aded 1 gurûş 100
Def‘a kahve ibrik aded 1 gurûş 100
Sagîr tencere aded 1 gurûş 71

Duhân tabaka aded 6 gurûş 70
Köhne cakşır aded1 gurûş 62
Heybe aded 1 gurûş 80
Eğer aded1mâ‘ tekaliaded1gurûş110
Köhne heybe aded1 gurûş 40
Timur halka aded 3 gurûş 20
(karalanmış)aded 1 gurûş 20
İb aded 1 gurûş 10
Kantar aded 1 gurûş 61
Def‘a kantâr aded1 gurûş 160
Tabancalı aded 1 gurûş 52
Def‘a tabancalı 10 gurûş 110
Def‘a seccâde 1 gurûş 21
Köhne mâ’î Celâli 1 gurûş 37
Lokma tabesi aded1 gurûş 100
Abdest leğeni aded 1 gurûş 151
Bakır Satıl aded1 gurûş 200
Sagîr güğüm aded1 gurûş 180
(Silik) mâ ‘ (silik) aded1 gurûş 120
Mâ’î niş aded 1 gurûş 550
Bakrac aded 1 gurûş 101
Kenarlı sini aded1 gurûş 200
Kahve ibrik aded1 gurûş 60
Def‘a kahve ibrik aded1 gurûş 100

Sayfa No: 94 / Belge No: 178…

Kuç Sahan aded 5 gurûş 100
Lenger aded 6 gurûş 170
Kebce aded 1 gurûş 40
Şamdân aded 1 gurûş 21
Tüfenk aded 1 gurûş 245
Def‘a tüfenk 1 gurûş 1000

Sahan aded 3 ma‘ kabak aded 3 gurûş 235
Sagîr tas aded 2 gurûş 80
Hurda bakır gurûş 80
Köhne kılıc aded 1 gurûş 120
Kılıç aded 1 gurûş 325
Zil aded 1 gurûş 21

Terâzû aded 1 gurûş 120 Sandûk aded 1 gurûş 41

Fincan aded 5 gurûş 170 Duhân satırı 1 gurûş 145

Nakd 1396

Menzil-i der-mahalle-i gurûş 8760

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 19548

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn gurûş 1900

Resm-i mütevellî gurûş 1800

Resm-i ‘âdî gurûş 488

Kalemiyye gurûş 240

Kaydiyye ve hüddâmiyye gurûş 120

Harc-ı kâffe gurûş 325

Dellâliyye gurûş 330

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 5230

Sahhü’l-bâkî _____meblağ 14318

Tereke-i mezbûre ba‘de’t-tahrîr ve’l-bey‘-ı nâsa deyûn-ı müteferrikası zuhûr etmeğe tereke-i deyûna vefâ’ etmeyub gurâmâ iktizâ’ itmekin sühûd-u ‘udûl ile müvâcehe-i hasmda müteveffâ-yı mezbûrın sâbit olan deyûnı ve terekesi ber-vech-i âtî-i zikr olınur hurire fî’t-târîhü’l-mezbûr

300 deyn-i müsbet Abdullah Ağa

1578 hisse-i ‘anî’l-guramâ’

1800 deyn-i müsbet Mustafa Ağa

946 hisse- ‘anî’l-gurâmâ’

16400 deyni’l-müsbet li-zevce el-mezbûre mine’l-mehr ve’t-tasarruf

8626 hisse-i ‘anî’l-guramâ’

6000 deyn-i müsbet li-ta‘âmiyye mehterân- hâssa

3156 hisse-i ‘ani’l-gurâmâ’

Kesr 12

Sayfa No: 94 / Belge No: 179

Hamd-ı nâ-mahdûd ve şükr-i nâ-ma‘dûd evvel-i vâcibü’l-vücûd zu’l- ‘inâyete ve’l-cûd hazretlerine ki hilkât-ı izn-i ketm-i ‘ademden vücûde geturub sâhib-i ‘akl-ı selîm ve mekteb-i tekvînde esmâ-yı mukîm kılub câmi‘-i fezâ’il-i cemîle ve mecmâ‘-ı

hasâ'il-i hamîde idub mollâ-i tekke-i 'azâm-ı semûdi ile â'zâm ve envâ'-ı kerâmet ile ikrâm-ı ihdâ ve dürûd-u salavat ve selâm tahte-i nizâm-ı evvel merkez-i dâ'ire-i risâlet ve matla'-i seyyâre vilâyet-i Pişvar âsâ'ib-i ulyâ' ve muktedâ'-yı cemâ'ât-ı âsfiyâ' Ebu'l-kasım Mehmed el-Mustafa hazretlerinin ravza-i münevver ve kabr-ı mu'attarlarına ki makâm-ı Mahmûd'ın sâhibidir sala'llahu te'âlâ 'aleyh ve sellem ve tahîyyât-ı firâvân ve teslîmât bî-yabab cümlet'l-kirâm kirâm ve ashâb-ı fihâm üzerine herbiri zümretü'l-ca'l islâma sâbık-ı hayrât-ı ihsan bürd-ü hakmâ-yı ravza-i rıdvân olub sarâ-yı 'ukbâ-yı câvidânide mânend-vakf mü'eyyed ve riyâz-ı heşt-i behiştde na'îm-i mukîm ile hâlid ve muhalledlerdir rıdvânu'llahu te'âlâ 'aleyküm mu'in aba ba'd işbu kitâb-ı hüccet-ı kazânın tahrîrine bâ'is ve bâdî budır ki dârü'n-nasr ve'l-meymene Edirne'ü'l-mahmiyyede el-Hac Kulaguz Mahallesi sâkinelerinden bâ'isetü'l-kitâb sâhibü'l-hayrât Abe Hatun dimekle 'arîfe Perihan bint-i Sefer nâm hatûn zâtî-i medîne-i münevvere vakfı mütevellîsi Ahmed Efendi ibn-i Mehmed ve Cizye-dâr-ı sâbık Mustafa Ağa ibn-i Yahya tarîfleriyle ba'de'l-ma'rife mahmiyye-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Attâr Ahmed Çelebi ve ba'zen Feride Hatun mülkleri ve bir tarafdan İmâm meşrûtası vakf-ı menzil ve bir tarafdan Musa Ağa mülki ve taraf-ı rub'ı tarîk-i 'âmm ile mahdûd iki bâb tahtâni ota ve iki sofa ve bir kîlâr ve bir köşk ve mezbûre Feride ile müşterek pınarı ve bir mikdâr havlusı müştemil mülk-i menzili işbu bin yüz otuz yedi senesi şehr-i Rebî'ü'l-âhîr bin yiğirmi beşinci güni târîhiyle müverrah takrîr itdirdiğim vakfiyye nâtıka oldığı üzere vakf ve habs idub süknâsın huyûtda oldıkça kendi taksîme vefâtımdan sonra zevcim Abdurrahman Efendi'ye mirâsın vefâtından sonra Aişe ibnet-i el-Hac Süleyman nâm hatuna ve anın vefâtından sonra mezbûrenin zevci Salih Çelebi ibn-i el-Hac Osman ve mezbûrın dahî vefâtından sonra mezbûrânın evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına neslen ba'd neslin sâkin olındı ve ba'd menzil mezkûr mahmiyye-i mezbûrede medîne-i münevvere sala'llahu âlâ hayr münevverhâ evkâfı mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi medîne-i mezbûre fukarâ'sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta'yîn itmişidim lakin şerâ'it-i mezkûrenin tedbîl ve tağyîri merreten ba'd uhrâ yedimde olına deyu tebeyyün ve ta'yîn etdiği binâ' şerâ'iti mezkûreden rücû' idub hâlâ şöyle şart eylediği menzil-i mezkûrde hayâtda oldıkça yine kendim sâkine ve mutasarrıfa olam ve benim vefâtımdan sonra li-ebeveyn kızkarındaşım Aişe ibnete-i sefer sâkine ve mutasarrıfa ola ve ba'd vefâtha mezbûre Aişe'nin sadrî oğlı Mustafa sâkin ve mutasarrıf ola ve ba'd vefâta mezbûr Mustafa'nın batnen ba'd batin ve neslen ba'd neslin evlâdı batnen ba'd batîn ve neslen ba'd neslin

dilerse sâkin ve dilerlerse âhar icâr idub icâresini mutasarrıf olalar ve ba‘d inkırâzü’l-külli medîne-i münevvere fukarâ’sına irsâl ve isâl olına deyu tebyîn-i şürût ve ta‘yîn-i kuyûd eyledim didikde hıfze’l-makâl mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî-gurre-i Zîl-hicceü’ş-Şerîfe li-sene semân ve erbâ ‘în ve mi’e ve elf (1148/1736)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Hasan Ağa ibn-i Mehmed M.

Hasan Ağa ibn-i Abdurrahman Cizye-dâr

Mustafa Çelebi ibn-i Mehmed

İsmail bin Süleyman

Avis Ağa ibn-i Mehmed

Ali Efendi ibn-i Halil

Mustafa Biğ ibn-i Hasan

Molla İbrahim ibn-i Feyzullah

Süleyman bin Abdullah

Molla Ali bin Mehmed Efendi

Mehmed bin Ali

İbrahim Efendi ibn-i Ahmed

Küçük Ahmed bin Abdullah

Mehmed Biğ ibn-i Abdullah

Ve gayrihim mine’l-huzzâr

Sayfa No: 94 / Belge No: 180

Husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkında işbu sene-i mübâreke Zî’l-ka‘deü’ş-Şerîfe evâsıtı târîhiyle müverrah işârete hazret-i şeyhü’l-islâm bu fakire hitâben sâdır olan fermân-ı ‘âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i Edirne’de ‘akd-i meclis-i şer‘ nebevî olındıkda mahmiyye-i mezbûre Kurıçeşme Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem hâlik olan Basdırmacı Meto veled-i Marko veled-i Zafiri nâm zımmînin verâseti-i ber-vech-i metrûkesi Afandre bint-i Nepayut nâm nasrâniyye ile sulbî kebîr oğulları Zafir ve Asperu ve kebîre kızı Malu ve sagîre kızı Mariye’ye münhasıra oldığı lede’ş-şer‘ü’n-enver zâhir ve mütehâkkık oldıkdan sonra mahmiyye-i mezbûrede Hızır Ağa Mahalle’sinde sâkin ebnâ’-ı sipâhiyândan işbu bâ‘isü’l-kitâb el-Hac Mustafa Biğ ibn-i el-Hac Yusuf nâm kimesne meclis-i ma‘kûd ve mezkûrde sagîre-i mezbûrenin tesviye-i umûrına kıbel-i şer‘den mansûbe ve vasîsi olan vâlidesi zevce-i mezbûre Afandre ile

mezbûre Malu ve mezbûrân Zafîr ve Asperu taraflarından husûs-u âtîyyü'z-zikrde da'vâ ve husûmet ve redd-i cev^ba vekîl oldığı Ebu Bekir Çelebi ibn-i Ali ve Hasan Beşe bin Ahmed Mustafa Biğ ibn-i Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyleh hasm-ı câhide şer'î mahzarında şer'ân sâbit ve sübût vekâletine

Sayfa No: 95 / Belge No: 180…

hükm-i şer'î lâhik olan Anastaş veled-i Şahin nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilûn-u mezbûrûnın mûrisleri hâlik-i mezbûr Basdırmacı Meto zimmetinde cihet-i deyn-i şer'înden ikiyüz gurûş hakkım olub ben meblağ-ı mezbûrı kable'l-âhz ve'l-istifâ' mezbûr Meto bin yüz kırk yedi senesinde hâlik ve meblağ-ı mezbûr zimmetinde kalub mü'vekkilûn-u mezbûrûn terekesine vaz'-ı yed itmeleriyle meblağ-ı mezbûrı tereke-i hâlik-i mezbûrdan olmak üzere mü'vekkil-i mezbûr Zafir yedinden temâmen âhz-u istifâ' eylediğimden sonra mârü'z-zikr Hızır Ağa Mahallesi'nde hâne-i 'avârızına mevkûfe-i nukûddan mütevellî-i vakfdan istikrâz eylediğim dörtyüz yiğirmi gurûşı mezbûr Zafiri ikrâz ve teslîm ol-dâhî ikrâz ve tesellüm ve mesârifine sarfla istihlâk idub hatta sene-i mezbûre Receb-i Şerîfi gurresinde cânib-i cihâne râhî oldığımda mü'vekkil-i mezbûr Zafir'i ber-vech-i muharrer yedinden dörtyüz yiğirmi gurûş istikrâz ve kabz mesârifine sarfla istihlâk eylediğimde huzûr-u müslimînde ikrâr ve eşhâd dahî itdikden sonra ben meblağ-ı mezbûrı hâlâ mahmiyye-i mezbûrede seccâde-nişîn şerî'at-garrâ olan fazîletlu Hüseyin Efendi huzûrında da'vâ ol-dâhî münkir olmağla ben dahî müdde'â-yı şuhûd-u 'udûl ile müvâcehesinde ba'de'l-isbâtü'ş-şer'î ve'l-hükmü'l-mer'î meblağ-ı mezbûrın yüz otuz üç gurûşı mukâbelesinde mü'vekkil-i mezbûr Zafiri yedinden beher dânesi birer pâreye olmak üzere beşer bin ücyüz yiğirmi 'aded süpürge iştira' ve ol-vechile yüz otuz üç gurûşını istîfâ' idub hâlâ bâkî kalan ikiyüz seksan yedi gurûşı mü'vekkil-i mezbûr Zafiri'den taleb iderim sû'âl olınub takrîri tahrîr ve meblağ-ı bâkî-ı mezkûrın alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe'sû'âl vekîl-i mezbûr müvâcehesinde mü'vekkil-i mezbûr Zafiri'nin müdde 'î-i mezbûr mezbûr yedinden ber-vech-i muharrer dörtyüz yiğirmi gurûş ve mûrisleri hâlik-i mezbûrın kezâlik ikiyüz gurûş istikrâz ve kabzlarını bi'l-vekâle münkir oldığından mâ'dâ müdde'î-i mezbûrın süpürge bahâ'sından istifâ'sını iddi'â eylediği yüz otuz üç gurûş ile 'an-nakd kabzını mu 'terif oldığı ikiyüz gurûş ribâ'-ı mahz olub ve bunlardan mâ'dâ hâlik-i mezbûrın müteveffânın müdde'-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ babası müteveffâ el-Hac Yusuf ile hâyâtlarında mu'âmelât-ı şifâ'ları olmağla devr-i şer'î ve

iltizâm-ı rub‘ itmiş ben müteveffâ-yı mezbûr hâlik-i mezbûr yedinden sinîn-i müteferrika ve mecâlis-i müte‘addîde dörtyüz gurûş müteveffâ-yı mezbûrın terekesinden kendinin makbûzı olan ikiyüz gurûş ile süpürge bahâ’sı olan yüz otuz üç gurûşı kendi mâlından mâla taleb iderim didekde isrü’l-istintâk mezbûr el-Hac Mustafa cevâbında hâlik-i mezbûr babam müteveffâ-yı mezbûrdan hayâtında bin beşyüz gurûş mudârebe âhz ve Basdırmacılık işleyub hatta babam müteveffâ-yı mezbûr el-hac Yusuf’ın vefâtından bir sene mukaddem hâlik-i mezbûr Meto babam müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Yusuf ile hesâb ve kitâbını görüb vekîl-i mezbûrın iddi‘â eylediği dörtyüz gurûş mâl-ı mudârebeden şer‘leri üzere babam müteveffâ-yı mezbûrın ber-vech-i sene her nemâ’dan hissesine isâbet iden dörtyüz gurûş oldığını huzûr-ı müslimînden hâlik-i mezbûr Meto ikrâr itdiğinden mâ‘dâ tarîh-i merkûme gelince beynlerinde ceryân iden âhz u i‘tâ’ ve mu‘âmelat şettâ ve hukûk-u ma‘lûme ve mechûleye müte‘allika ‘âmme-i da ‘vâdan babam müteveffâ-yı mezbûrın zimmetini ibrâ’-ı ‘âmm ile ibrâ’ ve kezalik hâlik-i merkûm târîh-i merkûmle benim yedimden ikiyüz gurûş iktirâz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediğini dahî kirâren ve mirârâ mecâlis-i müte‘addide ikrâr ve iştihâd itmişdir deyu ve fasıl mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve’l-inkâr mezbûr el-Hac Mustafa Biğ’den ber-vech-i muharrer def-‘i mezkûrı ile dâ‘vâ-yı merkûmesini mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden olub mahmiyye-i mezbûrede Taşlık Câmi‘ hatibi olan Ahmed Efendi ibn-i İbrahim ve mahmiyye-i mezbûrede ârâstede hakaf olan Hüseyin Çelebi bin Abdurrahman ve el-Hac İsmail bin İbrahim nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîka mü’vekkilûn-u mezbûrûnın mûrisleri olub mârü’z-zikr Kurıçeşme Mahallesi’nde sâkin iken bundan âkdem hâlik olan mezbûr Basdırmacı Meto veled-i Marko veled-i zafiri işbu mezbûr el-Hac Mustafa Biğ babası müteveffâ-yı mezbûr(silik) vefatından bir sene mukaddem Mezbûr el-Hac Yusuf ile yedinden mudârebe âhz eylediği bin beşyüz gurûşlarının hesâb ve kitâbları görub mecâlis-i müte‘addide müteferrike-ı teslîm eylediği dörtyüz şartları olan mezbûr el-Hac Yusuf’un semân-ı hissesine isâbet iden dörtyüz gurûp oldığını bizim huzûrımızda ikrâr eyledikden sonra târîh-i mezbûre gelince beynlerinde ceryân iden âhz mechûleye müte‘allike ‘âmme-i da‘vâdan dahi mezbûr el-Hac Yusuf’un zımmetini ibrâ’ ve ıskât idub işbu müdde‘î mezbûr el-Hac Mustafa Biğ’den ikiyüz gurûş istikrâz ve yedinden âhz ve kabz ve kendi mesârifine sarfla istihlâk eylediğini dahî bizim huzûrımızda ikrâr ve bizi iştihâd itdikden sonra bin yüz kırkyedi Receb-i Şerîf gurresinde müdde‘î-i

mezbûr el-Hac Mustafa cânib-i cihâna râhî oldıkda mü'vekkil-i mezbûr Zafiri dahî işbu müdde'î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ yedinden dörtyüz yigirme gurûş istikrâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediğini kezalik bizim huzûrımızda ikrâr ve ikrârına bizi işhâd eyledi biz bu husûse bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ideriz deyu her biri şehâdet-i şer'iyye eyledikde (gıbbe't-ta'dîl: üzeri çizik) şâhidûn-u mezbûrûnın keyfiyet-i âhvâlleri muhâliflerinden ve sûk-u mezbûr âhâlîsinden hâzırûn-u bi'l-meclis es-Seyyid Lütfullah Efendi bin Ali ve Mustafa Ağa bin Hüseyin ve Ali Biğ bin Abdullah ve Mustafa ve Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Hüseyin'den istifsâr olındıkda şâhidûn-u mezbûrûn her biri 'adl ve makbûlü'ş-şehâde oldığını haber virmeleriyle şehâdetleri makbûle olmağın mûcebine müdde'î-i mezbûr kabzını mu'terif olduğu meblağ-ı mezbûrdan mâ'ada bâkî kalan ikiyüz seksan yedi gurûş müdde'î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ'le mü'vekkil-i mezbûr edâ' ve teslim etmek üzere vekîl-i mezbûr

Sayfa No: 96 / Belge No: 180…

vekîl-i mezbûre ba'de't-tenbîh ribâ' olmak üzere iddi'â eylediği meblağ-ı mezbûr mutâlebesinden men' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâbi' ve'l-'ışrîn min Zî'l-ka 'de ü'ş-Şerîfe li-sene semân ve erba'în ve mi'e ve elf(1148/1736)

Şuhûdü'l-hâl
el-Hac İsmail bin İbrahim
Berber İbrahim Çelebi.
Şeyh Ahmed Efendi
Ahmed Efendi bin eş-Şeyh Mesud Efendi
Mehmed Beşe bin Ali
Ali bin Hüseyin
İmam es-Seyyid Lütfullah Efendi
Hüseyin Ağa bin Mustaa Ağa
Ali Biğ bin Abdullah
Mustafa Beyg bin Halil
Ve gayrihim

Sayfa No: 96 / Belge No: 181

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârım câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass be-mezîd-i 'ihâyeti'l- mülkü'd-dâ'im Edirne Bostancı olan (Boşluk)- dâme mecduhu – kıdvetü'l-'ulemâ'ü'l- muhakkikîn Edirne'de müfettiş-i evkâf-ı vekîli olan- zîde 'ilmihu-kıdvetü'l-emâcid ve'l-â'yân Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han – tâbe serâhu-nun binâ' eylediği dârü'l-hadês evkâfının mütevellîsi olan (boşluk) – zîde mecduhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l- havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olan el-Hac Beşir Ağa - dâme 'uluvvuhu- Südde-i Sa'âdet'ime 'arz gönderub müşârün-ileyhın taht-ı nezâretlerinde olub vakf-ı mezbûr mukâta'âlarından Bınarhisar hassâsına tâbi' Yene nâm karye re'âyâsı fukarâ'ları üzerlerine edâ'sı lâzım gelen rüsûm-u ra'iyyetlerin ve tekâlîf-i sâ'irlerini edâ'ya râzîlar olub âhardan ve mütegalibe taraflarından rencîde ve remîde olınmak icâb itmez iken karye-i merkûme Kocabaşı olan Kuyumcu Yenaki zımmî bin yüz kırk (boşluk) senesinde tekâlîf umûrına karışub ehl-i 'ârîf tâ'ifesiyle yek-dil ve yek-cihet ve her tekâlîf vârid oldıkça yüz ve yüz seksan gurûş ziyâde zamm ve fukarâ'ların ma 'lûmü'l-mikdâr âkçelerin aldıkdan sonra kanâ'ant eylemeyub kavl-i havûb ile defter-i peydâ ve be-gayr-i hakk vech-i fukarâ'dan sizlerde olacağım vardır deyu bın dörtyüz gurûş taleb ve fukarâ'nın üzerlerine musallat ve âhvâl-i fukarâ' diğer gün oldığı vâzıh ve âhâlî-i karye muhzır-birle istîd'â-yı merhamet itmeleriyle mesfûr Yenaki'yi sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin huzûr ki ihzâr ve mütevellî-i vakf müvâcehesinde iddi'â-yı hukûk iden karye-i merkûme âhâlîsi ile şer'ân mürâfa'a ve ber-muktezâ-yı şer'-i şerîf fukarâ'nın da 'vâlarına faysal ve be-gayr-i hakk oldığı âkçeler ba'de's-sübût mesfûrlardan âshâbına istirdâd ve hakk-ı fukarâ' ihkâk-ı hakk olınub da 'vâlarına ve şer'ân iktizâ'sı üzere hareket ve tarafeyne gadr ve himâye olınmakdan ihtirâz ılınub mûceb-i şer'îsi icrâ' ve ihkâk-ı hakk oldıkdan sonra kıbel-i şer'i-i enverden mesfûre muhkem tenbih ve ekîd ve fî mâ-bâ'd umûr-u tekâlîfe ve re'âyâya karışmamak üzere kendi hâlinde olub memnû' olmadığı hâlde hakkından gelineceği tefehhum ve re'âyâ fukarâ'sının da'vâları şer'ân faysal virildikden sonra vukû'ı ve hakîkati üzere Der-Sa'âdet'ime i'lâm olınmak bâbında siz ki mûmâ-ileyhsiz size hitâben emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına 'arz itmekin vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak emrim olmışdır buyurdum ki (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki Edirne Bostancıbaşısı mûmâ-ileyhsin ma'rifetinle ve mütvellî-i vakf ma'rifetiyle Edirne'ye ihzâr ve sen ki Mevlânâ-yı mûmâ-ileyhisin huzûrinde da'vâ-yı hakk ve ta'yîn-i den

husemâ'sıyla terâfu' ve mukaddemâ bir def'a şer'le görilub fasl olınmayan husûslarına temâm-ı hakk ve 'adl üzere mukayyed olub göresin i'lâm olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ-yı şer'-i kavîmle 'amel idub dahî ba'de's-sübût hukûk-u fukarâ'giru âshâbına istirdâd ve da'vâları ihkâk-ı hakk olındıkdan sonra mesfûre hükm-i tenbîh ve te'kîd eylesin ki tekâlîfleri mederine kendu mâlnda ola memnû' olmadığı hâlde hakkında gelineceği tefehhüm ve re'âyâ fukarâ'sının da'vâları şer'ân faysal viril(dik)den sonra hakîkati vukû' 'arz u hâl üzere yazub ârz ider mazmûn-u emr-i şerîfimle 'âmil olasız şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfimle 'âmil olasız şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren evâ'il-i Zî'l-hicce sene 1148 (1736)

Be-makâm-ı Kostaniyye el-mahrûse

Sayfa No: 97 / Belge No: 182

Husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında işbu sene-i mükâreke Zî'l-ka'deü'ş-Şerîfe'sinin evâsıtı târihiyle müverrah bâ-işâret hazret-i şeyhü'l-islâm bu fakîre hitâben sâdır olan fermân-ı 'âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i Edirne'de 'akd-i meclis-i şer'-i münevvere olındıkda mahmiyye-i mezkûrede Hızır Ağa Mahalles'nde sâkın eknâ'-ı Silah-dârân'dan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Mustafa Biğ bin el-Hac Yusuf nâm kimesne meclis-i ma'kûd-u mezkûrde mahmiyye-i merkûmede Kurıçeşme Mahallesi'nde sâkin Zafiri veled-i Meto veled-i Makro nâm zımmî tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre vekîl oldığı Ebu Bekir Çelebi in-i Ali ve Hüseyin Beşe ibn-i Ahmed ve Mustafa Biğ bin Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı câhid şer'î mahzarında şer'ân sâbit ve sübût-ı vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan Anastas veled-i veled-i Şahin nâm zımmî müvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu yedinde olan mumzî ve mahtûm deyn-i temessüki nâtık oldığı üzere bin yüz kırk yedi senesi Rceb-i Şerîfe gurresinde mahalle-i mezbûrenin hâne-i 'avârızına mevkûfe-i nukûdın mütevellîsinden istikrâz eylediğim dörtyüz yiğirmi gurûş mezbûr Zafiri'ye ikrâz ve teslîm ol-dâhî iktirâz ve tesellüm ve kabz mesârifine sarfla istihlâk idub hattâ târîh-i mezbûrda mü'vekkil-i mezbûr Zafiri ber-vech-i muharrer yedinden dörtyüz yigirdmi gurûşı istikrâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediğini huzûr-u müslimîne ikrâr ve eşhâd dahî itdikden sonra mütevellî-i vakf meblağ-ı mezbûrı bana tazmîn itdirmekle ben dahî meblâğ-ı mezbûrı hâlâ mahmiyye-i mezbûrede seccâde-nişîn-i şerî'at-garrâ' olan fazîletlu Hüseyin Efendi huzûrında mü'vekkil-i mezbûrden da'vâ itdiğimde ol-dâhî münkir olmağla ben dahî müdde'â-yı şuhûd-u 'udûl ile mü'vekkil-i mezbûr müvâcehesinde

ba‘de’l-isbâtü’ş-şer‘î ve’l-hükmü’l-mer‘î meblağ-ı mezbûrın yüz tuz gurûşı mukâbelesinde mü’vekkil-i mezbûr Zafiri yedinden beher dânesi bir bâreye olmak üzere beşer bin üçyüz yiğirmi ‘aded süpürge istirdâd ve ol-vechile yüz otuz üç gurûşını istîfâ’ idub hâlâl kâkî kalan ikiyüz seksan yedi gurûşı mü’vekkil-i mezbûr Zafiri’den taleb iderim sû’âl olınub takrîri tahrîr ve meblağ-ı bâkî-i mezbûrın alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbba’s-sû’âl vekîl-i merkûm cenâbında mü’vekkil-i mezbûr Zafiri’nin müdde‘î-i mezbûr yedinden ber-vech-i muharrer dörtyüz yiğirmi gurûş istikrâz ve kabzını bi’l-vekâle mürkir oldığından ma‘dâ müdde‘î-i mezbûrın süpürge bahâ’sından istîfâ’sını edâ’ eylediği yüz otuz üç gurûş ribâ’ ve mahz olub ve bundan mâ‘dâ müdde‘î-i mezbûr el-Haç Mustafa’nın babası olub bundan âkdem vefât iden el-Hac Yusuf’un mü’vekkil-i mezbûrın babası olub mârü’z-zikr Kurıçeşme Mahallesi’nde sâkin iken mezbûr el-Hac Yusuf’un vefâtından sonra hâlik olan Basdırmacı Meto veled-i Makro veled-i Zafiri ile hayâtlarına âhz ve i‘tâ’ ve mu‘âmelât-ı şettâ olmağla devr-i şer‘î ve ilzâm-ı rub ‘ itmeksizin mütevaffâ-yı mezbûr hâlik-i mesfûr yedinden sinîn müteferrike ve mecâlis-i müte‘addide dörtyüz gurûşı ribâ‘ olub fevt oldıkdan sonra mezbûr Meto dahî hâlik oldıkda verâset-i zevch-i metrûkesi Afandre bint-i Nepayut ile sulbî oğulları mezbûr Zafiri ve Asperu ve ve Sulbiyye kızları Malupe ve Mariye münhasıra olmağla babası mütevaffâ-yı mezbûrın ribâ‘ olmak üzere makbûzı olan dörtyüz gurûşdan mü’vekkil-i mezbûr Zafiri’nin hissesine isâbet iden on dört bin âkçeyi müteveffâ-yı mezbûrın terekesinden ve süpürge bahâ’sından olan yüz otuz üç gurûş ile mezbûr mütevellînin helâkından sonra mezbûr el-Hac Mustafa Biğ biz hâlik-i mezbûr zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘iyyeden ikiyüz gurûş hakkım vardır deyu tereke-i hâlik mezbûrdan ve mü’vekkil-i mezbûr yedinden makbûzı olan ikiyüz gurûşı kendi mâlından istirdâd ve bi’l-vekâle talebi derim didikde isrü’l-istintâk mezbûr el-Hac Mustafa Biğ cenâbında hâlik-i mezbûr Meto zimmetinde cihet-i karz-ı şer‘îden ikiyüz gurûş hakkım olub ben meblağ-ı mezbûrı kable’l-âhz ve’l-istîfâ’ mezbûr Meto hâlik ve oğlu mü’vekkil-i mezbûr Zafiri terekesine vaz‘-ı yed itmekle tereke-i hâlik-i mezbûrdan meblağ-ı merkûm bana edâ’ ve teslîm ben dahî âhz u kabz idub ve hâlik-i mezbûr babam müteveffâ-yı mezbûrdan hâl-i hayâtında iken beşyüz gurûş mudârebe-i âhz ve Basdırmacılık işleyub hatta babam müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Yusuf’un vefâtından bir sene mukaddem hisâb ve kitâblarını gördiklerinden vekîl-i mezkûrın iddi‘â eylediği dörtyüz gurûş(silik) şartları üzere babam müteveffâ-yı mezbûrın üç seneden nemâdan hissesine isâbet ider dörtyüz gurûş oldığını huzûr-ı müslimînden hâlik-i mezbûr Meto

ikrâr eylediğinden mâ‘dâ târîh-i merkûme gelince beynlerinde ceryân iden âhz ve i‘tâ’ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukûk-u ma ‘lûme ve mechûliye müte‘allıka ‘âmme-i da‘vâdan babam müteveffâ-yı mezbûrın zimmet-i ibrâ’-ı ‘âmm ile ibrâ’ ve kezalik hâlik-i mezbûr(silik) mezbûrda yine yedinden ikiyüz gurûş iktirâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediğini dahî kirâren ve mirâren mecâlis-i müte‘addide ikrâr ve ve eşhaâd itmişdir deyu def‘le mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve’l-inkâr mezbûr el-Hac Mustafa Biğ’den ber-vech-i muharrer sıdk-ı mekâli mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-ı müslimînden olub mahmiyye-i mezbûrede Taşlık Cami‘-i Şerîfi hatibi olan Ahmed Efendi ibn-i İbrahim ve mahmiyye-i mezbûrda vâki‘ ârâstede olan Hüseyin Çelebi bin Abdurrahman ve el-Hac İsmail bin İbrahim nâm kimesne li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîka mü’vekkil-i mezbûrın babası olub mârü’z-zikr Kurıçeşme Mahallesi’nde sâkin iken bundan âkdem hâlik olan mezbûr Basdırmacı Meto veled-i Marka veled-i Zafiri işbu müdde‘î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ babası olub vefâtından el-Hac Yusuf’un vefâtından bir sene mukaddem yedinden mudârebe-i âhz eylediği bin beşyüz gurûş ve işbu mâlının ve mâllarının hesâb ve kitâblarını görüb sinîn-i müteferrika ve mecâlis-i müte‘addide teslîm eylediğini dörtyüz gurûşı şartları üzere

Sayfa No: 98 / Belge No: 182….

mezbûr el-Hac Yusuf’un nemâdan hissesine isâbet iden dörtyüz gurûş oldığını bizim huzûrımızda mezbûr Meto ikrâr eyledikden sonra târîh-i mezbûr gelince beynlerinden ceryân iden âhz ve i‘tâ’ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukûk-u ma‘lûme ve mechûliye müte‘allike ‘âmme-i da‘vâdan dahî mezbûr el-Hac Yusuf’un zimmetini ibrâ’ ve ıskât idub ve işbu müdde‘î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ yedinden ikiyüz gurûş istikrâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediğini dahî hâlik-i mezbûr Meto mecâlis-i mezkûrde bizim huzûrımızda ikrâr ve eşhâd itdikden sonra bin yüz kırk yedi senesi Receb-i Şerîf gurresinden mü’vekkil-i mezbûr Zafiri dahî işbu müdde‘î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ yedinden dörtyüz yiğirmi gurûş istikrâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk itdiğini ol-dâhî kezalik bizim huzûrımızda ikrâr ve ikrârlarına bizi eşhâd eyledi biz bu husûsa ber-vech-i şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri şehâdet-i şer‘iyye eyledikde şâhidûn-u mezbûrûnın keyfiyet-i âhvâlleri muhâlatlarından ve sûk-u mezbûr âhâlîsinden hâzırûn-u bi’l-meclis olan es-Seyyid Lütfullah Efendi bin Ali ve Mustafa Ağa Hüseyin ve Ali Biğ bin Abdullah ve Mustafa Çelebi bin Halil ve Mehmed Ağa bin

el-Hac Hüseyin'den istifsâr olındıkda şâhidûn-u mezbûrûnın 'adl ve makbûlü'ş-şâhid oldığını haber virmeleriyle şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince vekîl-i mezbûr ribâ' olmak üzere iddi'â eylediği meblağ-ı mezbûr mutâlebesinden ba'de'l-men' müdde 'î-i mezbûr kabzını mu'terif oldığı meblağ-ı mezbûrden mâ'dâ bâkî kalan ikiyüz seksan yedi gurûşa müdde'î-i mezbûr el-Hac Mustafa Biğ'e mü'vekkil-i mezbûr edâ' ve teslîm itmek üzere vekîl-i mezbûre tenbîh olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'r-râbi'aşer min Zî'l-hicceü'ş-Şerîfe li-sene semân ve erba'în ve mi'ete ve elf(1148(1736)

Şuhûdü'l-hâl
İmam es-Seyyid Lütfullah Efendi
Ahmed Efendi el-merhûm Şeyh Mesud Efendi
Berber İbrahim bin Mustafa
Şeyh Ahmed Efendi Uzun Kaldırım'dan
Mehmed Beşe bin Ali
Ali bin Hüseyin
Hüseyin Ağa-zâde Mustafa Ağa
Ali Biğ bin Abdullah
Mustafa Çelebi (bin) Halil
Mehmed bin Ahmed

Sayfa No: 98 / Belge No: 183

Mahmiyye-i Edirne'de Sultan beyezid Han medrese müderrisi olan 'umdetü'l-müderrisînü'l-kirâm es-Seyyid Abdullah ibn-i es-Seyyid Ali'nin mahmiyye-i mezkûrede Hamid Biğ Mahallesi'nde vâki' menziline varub zeyl-i vesîka da muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer' tebeddül olındıkda mahmiyye-i mezbûrede Medine-i Münevvere -sala'llahu 'alâ hayr-ı münevverhâ- evkâfına bi'l-fi'l mütevellî olan işbu bâ'is ü'l-kitâb mefahırü'l-emâcid ve'l-â'yân Ahmed Efendi bin Mehmed meclis-i ma'kûd-u mezkûrde zikri âtî menzile vaz'-i yedi şer'ân sâbit olan mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi mahzarında bi't-tevliye üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi'nin menzili tahtesinde olub bir tarafdan kâyınpederleri es-Seyyid Mustafa Efendi'nin Câmi'-i 'Atîk'inde tilâvet olınmak için vaz' eylediği icrâ'-i şerîfe vezâ'ifine mevkûfe tahtesinde vakf-ı bakkâl dükkânı ve üzerinde mekanî ota bir tarafı ba'zen vakf-ı mezbûrdan

mahzen ve ba‘zen mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi’nin irsen şirâ’ mâlın oldığı menzilinin bağ-çesi ve bir tarafdan yine mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi’nin mülki ve taraf-ı râbi‘ tarîk-i ‘âmm mahdûd mukaddemâ Pazarcı dükkân olan ikişer kepenk dört bâb Hurdeci dükkânı üzerinde mekınî üç bâb fevkânî ve zahirinde vâki’ iki bâb tahtânî otaları ve kenîfi ve bir mikdâr halusı ve zokâk kabusını müştemil olub tûlen yiğirmi ve ‘arzen on sekiz be-hisâb terbî‘i üçyüz altmış zirâ‘ binâ’lı ve binâ’sız ‘arsası olan dekâkîn ve menzil ile ittisâlinde olan dâhiliye ve hâriciyede büyût-u ‘adîdesi hâvî olan mahaller ile cümlesi mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi’nin kayınpederleri olub bundan âkdem vefât iden es-Seyyid Mustafa Efendi’nin mülki olub ba‘de’l-vefât zevc-i menkûha-ı metrûkesi olub mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi’nin kayınvâlidesi Ümmühani Hatun ibnete Ahmed Efendi bin Mustafa ile sulbiyye kebîre kızı ve mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi’nin zevcesi olub karîben vefât iden Şerîfe Fatma Hatun mevrûs oldıkdan sonra bi’t-terâzî beynlerinde taksîm eylediklerinde mârü’z-zikr dört bâb Hurdeci dükkânı ile üzerinde mebnî üç bâb fevkânî otaları ve dükkânlar zahirinde vâki‘ iki bâb tahtânî otaları ve bir mikdâr havlusı olub binâ’lı ve binâ’sız üçyüz alkmış zirâ‘ ‘arsası olan işbu mu‘âyene müşâhede olınan mahaller zevce-i mezbûre Ümmühani Hatun’un hissesine ta‘yîn ve tahsîs olınub (olda: üzeri çizik) müstakilen mülk-i mahzı ve hakk-ı sarfı oldıkdan sonra müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Fatma Hatun’un yedine mahfûz ba‘de’l-vefât terekesinde zuhûr iden bin yüz on bir senesi Şevvâl-i Mükerrem’ının onuncı güni târihiyle müverrah ve sene mezbûrede mahmiyye-i merkûme mahallesinde bâb nâ’ibi olan Lecdî-zâde Ahmed Efendi’nin imzâ’sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm işbu vakfiye nâtıka oldığı üzere dekâkîn-i merkûme ile menzil-i müfriz-i mezbûrı mezbûre Ümmühani ve habs idub menzil-i mezkûrın sekenâsını evvelen kendi nefsine ba‘d vefâthâ evlâdına evlâd-ı evlâdına evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba‘d batnin şart ve ta‘yîn ve dekâkîn-i mezbûre dahî icâre-i mu‘tâde ile ba‘de’l-i icâd hâsıl olan ücretinden mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ Câmi‘-i ‘Attîk’de ba‘de’z-zahir tilâvet olanın altı ‘aded eczâ’–ı şerîfe tilâvet iden kimesnelerin her birine beher yevm ikişer âkçe ve(r) ilub fazla kalanına kendi mutasarrıfa ola ba‘d vefâthâ evlâdı ve evlâd-ı evlâ(d)ı ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdı batnen ba‘d batîn mutasarrıf olalar ve şürût-u mezbûreye mürâ‘ât-ı şürût olursa mârü’z-zikr menzil ile (dört kepenk üzeri çizik) dört bâb dükkân mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i mezbûre fukarâ’sına irsâl olına deyu ta‘yîn-i şürût ve tebeyyün-i kuyûd idub tesbîl-i şer‘î ve tesellüm ilâ’l-mütevellî itdirub meşrûtiyyet üzere

Sayfa No: 99 / Belge No: 183…

vâkıfe-i mezbûrenin sadriyye kızı ve işbu mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi'nin zevcesi olan mezbûre Şerîfe Fatma menzil-i mezbûra mutasarrıfa ve eczâ'-ı şerîfe tilâvet iden kimesne dahi olmamağla mürâ'ât-ı şürût olınmayub dekâkîn-i mezbûrenin galesine dahî mutasarrıfa iken bilâ-veled fevt olmağla menzil-i mezbûr ile dekâkîn-i merkûme Medîne-i münevvere vakfına 'â'id ve râci' olmışken mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi cümlesine mülkiyet üzere be-gayr-i hakk vaz'–ı yed ider sû'âl olınub takrîri tahrîr ve menzil-i mezbûr ile dekâkîn-i mezbûreden kasr-ı yedine tenbîh olınmak bi't-tevliye matlûbımdır deyn târîh-i mezbûr ile müverrah ve nâ'ib-i mûmâr-ileyhin imzâ'sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm bir kıt 'a vakfiye ibrâz idicek ba'de'n-nazar mazmûn mıh külli'vücûh mütevellî mûmâ-ileyh Ahmed Efendi'in takrîr-i meşrûhna muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk mezbûr es-Seyyid Abd(ullah) Efendi cevâbında dekâkîn-i merkûmenin eczâ-i şerîfe tilâvetine meşrût oldığını münkir olub lakin cümlesi ba'de'l-inkırâz Medine-i Münevvere fukarâ'sına meşrûte müteveffât-ı mezbûre Ümmühani Hatun'ın vakfı olub ve zevcesi ve zevcesi mezbûre Şerîfe Fatma evlâdiyyet ve meşrûtiyet üzere mutasarrıfa iken bilâ-veled fevt olub cümlesi cânib-i ve i'tirâf etmekin mûcebince menzil-i mezbûr ile dekâkîn-i mezbûreden mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi'nin kasr-ı yedine ve vakfiyyet üzere mütevellî-i (mezbûr: üzeri çizik) mûmâ-ileyh Ahmed Efendi'ye teslîme mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi'ye tenbîh olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî's-sâlis 'aşer min Zî'l-ka'deü'ş-Şerîfe li-sene semân ve erba'în ve mi'ete ve elf (1148/1736)

Şuhûdü'l-hâl

Mefâhirü'l-müderrisînü'l-kirâm Ahmed Efendi ibn-i Feyzullah Efendi

Bezâr-istân Kethüdâsı es-Seyyid Ali Ağa

Fahrü'l-mülk Mehmed Efendi bin Mustafa

es-Seyyid Osman Çavuş ibn-i Mehmed

İsmail Çelebi ibn-i Hüseyin

Hasan Çelebi bin Abdullah

Ahmed Çelebi ibn-i Abdullan

Osman Çelebi ibn-i Abdullah

Mustafa Çelebi ibn-i Hasan

Mustafa Çelebi bin bin Abdullah

Mehmed bin Ahmed

Sayfa No: 99 / Belge No: 184

Mahmiyye-i Edirne'de Sultan Bayezid Han-ı Velî Mahallesi sükkânından olub ber-vech-i âtî vesâyet iddi'â iden işbu ba'îsü'l-kitâb Molla İbrahim nâm kimesne mahmiyye-i mezbûrede maksûd-u meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü-s-Sa'âdetü-ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sây-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden müşârün-ileyh hazretlerinin mahmiyye-i mezbûrede binâ' buyurdıkları câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâfına bi'l-fi'l mütevellî olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibne'l-merhûm İbrahim Ağa tarafından umûr-ı vakfı rû'yete ve zikri âtî-i husûsa husûmetdir ve cevâba vekîl-i şer'îsi olan Mühr-dâr İsmail Çelebi ibn-i Hüseyin mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan âkdem vefât iden Cebeci Ali dimekle mârûf Ali Beşe ibn-i İvaz bin Bahtiyer'ın verâseti zevce-i menkûha-i metrûkesi Salihe bint-i Abdullah nâm hatun ile Vilâyet-i Anatolı'da Afyonkarahisar'ında sâkin li-ebeveyn erkarındâşı oğlı İbrahim ibn-i Şehsuvar'a münhasıra olmağla müteveffâ-yı mezbûra hânından on gün mukaddem ben be–emri'llahi te'âlâ fevt oldığımda sünnet-i seniyye üzere techîz ve tekfînim görilub deyûn-u müsbeten ba'de'l-ikâ bâkî kalan mecmû'-ı mâlın sülüsi senin olsun zevcem mezbûre Saliha'nın hasr-ı ırsiyye-i şer'iyyesi virildiğini virildikden sonra bâkîsi mârü'z-zikr Karahisar'da sâkin olub 'asûbet-i nesebiyyet cihetinden hasren vârisim ve li-ebeveyn erkarindâşım oğlı olan İbrahim isâl olına deyu vasiyyet ve tenfîzine beni vasî-i muhtâr nasb ve ihtiyâr idub ben dahi bi'l-müvâcehe ba'de'l-kabûl mezbûr Ali Paşa musırren 'alâ isâne fevt olub ol-vechile müteveffâ-yı mezbûrın be-tarîkü'l-vasiyye sülüs-i mâlı bana 'â'id olmış iken mezbûr İsmail Çelebi müteveffâ-yı mezbûrın terekesinin selâse-i irbâ' beytü'l-mâla 'â'id olmak zu'miyle be-gayr-i hakk vaz'-ı yed ider sû'âl olınub takdîr-i tahrîr ve makbûzından kasr-ı yed ve bana kasr-ı yed tenhîb olınmak bi'l-vesâye matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr İsmail Çelebi cevâbında müteveffâ-yı mezbûrun zâhirde zevce-i mekrûha-i metrûkesi mezbûre Saliha Hatun'dan gayrili vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye ve sülüse-i irbâ'ı cânib-i beytü'l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olmağla müteveffâ-yı mezbûrın mahalle-i mezbûrede vâki' terekesinin sülüse-i irbâ'ına vakfa 'â'id beytü'l-mâl olmak üzere vaz'-ı yed iderim deyu ikrâr ve

müdde ‘î-i mezbûrın müdde‘âsını bi’l-külliye inkâr itmekin müdde‘î-i mezbûrdan ber-vech-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr ricâ’l-ı müslimînden ve mahalle-i mezbûra sükkânından Ahmed Beşe ibn-i Mehmed ve Emir Şah Mahallesi sükkânından Hüseyin Efendi bin Abdurrahman Çelebi ibn-i Abdurrahman ve Hacı Murad Mahallesi sükkânından Hüseyin beşe ibn-i Mustafa nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i mezbûr hâzırûn olub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîke sultân-ı müşârün-ileyh mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden Cebeci Ali dimekle marûf Ali Paşa ibn-i İvaz bin Bahtiyar vefâtından on gün mukaddem ben be-emri’llahi te‘âlâ fevt oldığımda sünnet-i seniyye üzere techîz ve tekfînim görilme deyûnım ba‘de’l-ifâ’ işbu müdde‘î-i mezbûr Molla İbrahim bâki kalan mecmû‘-ı mâlın sülüsi senin olsun ve zevcem mezbûra Saliha’nın hisse-i ırsiyye-i şer‘iyyesi virildikden sonra bâkî kalan terekem ‘asubet-i nesebiyye cihetinden hasren vârisim ve li-ebeveyn er karındâşım oğlu olub vilâyet-i Anatolı’da Afyonkarahisâr’ında sâkin İbrahim bin Şehsuvara isâl olına deyu vasiyet ve tefvîzine işbu müdde ‘î-i mezbûr Molla İbrahim bizim huzûrımızda vasî-i muhtâr nâsb ve ihtiyâr idub ol dahî bi’l-müdâcehe ba‘de’l-kabûl mezbûr Ali Beşe musrıren ʿalâ isâne fevt olan biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eyledikde gıbba’t-ta ‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûla olmağın mûcebince ba‘del-hükm ve’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olında fî 29 min Zî’l-hicce sene 1148(1736)

Şuhûdü’l-hâl

‘Umdetü’l-â‘yân Mustafa Ağa

Haremeyn Kâtibi Mehmed Efendi

Hâfız Mehmed Efendi

Göztebe Zâbıtı Hüseyin Ağa

Necur- zâde Monla Ali

Orıc Şerefeli Mü’ezzin Hacı İbrahim

Yakub Ağa ibn-i Osman

İbrahim Beşe ibn-i Kasım

Sayfa No: 100 / Belge No: 185

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebin mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âde’tü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-

leh Sultân Bayezid Hân-ı Velî Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden Cebeci Ali Beşe ibn-i İvaz bin Bahtiyar'ın zâhirde zevce-i menkûha-ı metrûkesi Saliha bint-i Abdullah'dan gayrî vâris-ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin rub' zevce-i mezbûreye ve selase-i irbâ'ı cânib-i keytül-mâla 'â'id ve mahalle-i mezbûrede vâkı'a olan beytü'l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütvellîsi olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa tarafından vekîl-i şer'îleri olan Mühr-dâr İsmail Çelebi ve zevce-i mezbûra talebleriyle kıbel-i şer'den tahrîr ve ba'de'l-müzâyede semen-i misleriyle bey' olınan müteveffâ-yı mezbûrın terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur tahrîren fî'l-yevmi's-sâbi' ve'l-'ışrîn men Zî'l-hicceü'ş-Şerîfe li-sene 1149(1737)

Cuka niş aded1 gurûş 400
Köhne Çakşır aded1 gurûş 200
Def'a köhne çakşır aded1 gurûş 60
Köhne zıbûn aded1 gurûş 60
Yağmurlık aded1 gurûş 400
Yeşil çukaya kâbili kürki aded 1 gurûş 1000
Nîm fes aded 1 gurûş 60
Kuşak aded1 gurûş 65
Zıbûn aded1 gurûş 80
Gömlek aded1 gurûş 55
Kavuk aded1 gurûş 45
Köhne destâr aded1 gurûş 55
Cebe kurek aded1 gurûş 200
Kahve ibriki aded 5 gurûş 200
Sagîr lenger aded 2 gurûş 30
Kavuk aded1 gurûş 45
Balta aded 1 gurûş 25
Tancere aded 1 gurûş 105
Santl aded 2 gurûş 240
Bakrac aded 1 gurûş 120
Def'a bakrac aded 1 gurûş 65
Kebce aded 1 gurûş 15
Sagîr sahan aded 2 gurûş 95
Def'a bakrac aded 1 gurûş 180
Def'a bakrac aded 1 gurûş 225
Def' bakrac aded 1 gurûş 160
Kazgân aded 1 gurûş 1800
Rikâb aded 1 gurûş 25
Sagîr tüfenk aded 1 gurûş 80
Menzil-i der-mahalle-i mezbûre ber-vech-i takdîm gurûş 6000
Nısf-ı menzil der-mahalle-i mezbûre ber-vech-i takdîm gurûş 3000
Der-zimmet-i Ali Ağa bin Hamza el-Kavvas gurûş 12000
Der-zimmet-i Gevher Hatun gurûş 480
Yekûn_____27993
Minhâ el-ihrâcât_____
Techîz ve tekfîn gurûş 4000

Deyne'l-mehr li-zevceü'l-mezbûre gurûş 4800

Deyn-i müsbet el-Hac Mustafa Ağa gurûş 540

Deyn-i müteveffâ gurûş 1040

Müjde-gân gurûş 360

Resm-i 'âdî gurûş 700

Kalemiyye gurûş 120

Cuka-dâriyye gurûş 100

Hüdâmiyye gurûş 60

Dellâliyye ma' ücret-i dükkân gurûş 150

Yekûn_____11870

Sahhü'l-bâkî_____meblağ 16122

Hesseü'z-zevcetü'l-mezbûre gurûş 4030

Be-yed-i vekîl-i mütvellî gurûş 12092

Mütevaffâ-yı mezbûrın terekesi ba'de'-tahrîr sülüs-i mâlını Molla İbrahim bin Mehmed'e vasiyet eyleduğı ve Vilâyet-i Anatolı'da Afyonkarahisarı'nda li-ebeveyn erkarındâşı oğlı İbrahim bin Şehsüvar nâm vârisi olub sülüs-i mâlından ve zevcesi hissesinden fazlasını mezbûr İbrahim bin Şehsuvar'a isâle harclar bi's-sülüs olan mezbûr Molla İbrahim vasî-i muhtâr nesb ve ihtiyâr eyleduğı mühtevid-i 'udûl ile sâbit olmağın vekîl-i mütevellî mezbûr İsmail Çelebi'nin makbûzını yedinden redd olınub vech-i meşrûh üzere taksîm olınmışdır fî 29 Zî'l-hicce li-sene 1148(1736)

Hisse ü's-sülüs gurûş 5374

Hisse ü'z-zevce ü'l-mezbûr gurûş 2687

Hisse-i ibne'l-âhü'l-mezbûr gurûş 8016

Sayfa No: 100 / Belge No: 186

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Bayezid Hân – tâbe serâhu-hazretleri evkâfı mülhakâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki' el-Hac Sinan Biğ Mahallesi sâkinlerinden iken bundan âkdem vefâtiden Fatma bint-i Abdullah nâm mühtediye'nin zâhirde zevc-i metrûkı Ahmed bin Abdullah'dan gayrî vâris-i ma'rûf ve mrûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûr Ahmed'e ve nısfı âharı beytü'l-mâl olmak üzere cânib-i vakfa 'â'id ve râci' olmağın

hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûre tobrağında vâkı‘a olan beytü’l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn kabza me’mûr el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim tarafından beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîl-i müseccel olan İsmail Ağa ibn-i Mehmed ile zevc-i mezbûr Ahmed talebiyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve Sûk-u Sultânîde ba‘de’l-müzâyede semen-i misllerdiyle bey‘ olınan tereke-i müteveffât-ı müzbûredır ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur hurire fî’l-yevmi’s-sânî min Saferü’l-hayr li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1736)

Köhne yasdik aded 3 gurş 115
Def‘a yasdik aded 2 gurûş 100
Köhne minder aded 2 gurûş 150
Alaca döşek aded 1 gurûş 115
Def‘a Sagîr minder aded 2 gurûş 40
Köhne yorgan aded 2 gurûş 20
Köhne orta ve yen kicesi aded 2 gurûş 405
Köhne Mısır çakırı aded 1gurûş 55
Don aded 1 gurûş 61
Abdest makremesi aded 1 gurûş 15
Hatâyî anterilik barca aded 1 gurûş 300
Alaca tob aded 1 gurûş 30
Koyun makremesi aded 1 gurûş 15
Abdest makremesi aded 3 gurûş 90
Mâ‘ cukka cübbe gurûş 24
Ağac tabak aded 1 gurûş 10
Köhne ferâce aded 1 gurûş 51
Gılâf minder aded 3 gurûş 40
Don aded 1 gurûş 10
Legen aded 1 gurûş 300
Güğüm aded 1 gurûş 300
Tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 4010
Sahan tuc aded 1 gurûş 136
Sagîr tas 2 gurûş 61
El tâbesi aded 2 gurûş 87
Kıt ‘a hurdevât 15
Köhne baş(kesik)aded 1 gurûş 12

Sayfa No: 101 Belge No: 186…

Kafgîr aded 1 gurûş 10
Kebce aded 1 gurûş 30
Lenger sagîr aded 3 gurûş 60
Şam‘dân aded 1 gurûş 30
Tahta sanduk aded 1 gurûş 25
Satır-ı lahm aded 1 gurûş 15
Gılaf minder aded 1 gurûş 15
Köhne döşeme aded 1 gurûş 48
Köhne cuka ferâce aded 1 gurûş 180
Boğca aded 1 gurûş 20
Mâi çarşeb aded 1 gurûş 70
Alaca çarşeb aded 1 gurûş 70
Şalvar köhne aded 1 gurûş 21
Mâ’î peştemâl aded 1 gurûş 45
Hurdevât 10
Piş-gîr aded 2 gurûş 50
Don müst‘mel aded 1 gurûş 30
Köhne hamâm gömleği aded 1 gurûş 41
Beyaz çarşeb aded 1 gurûş 60
Uckur aded 1 gurûş 9

Sebet sandığı — Sagîr kutu aded 1 gurûş 15

Yan kicesi aded 1 gurûş 210 — Kadîfe yasdık aded 4 gurûş 600

Beyaz çarşab aded 1 gurûş 50 — Sagir debsi aded 1 gurûş 180

Lenger aded 1 gurûş 14 — Sahan aded 1 gurûş 45

Cevşel aded 1 gurûş 21 — Kil kutusı aded 1 gurûş 20

Kebîr hamam tası gurûş 45 — Kahre ibriği aded 1 gurûş 9

Sîm kuşak 1 gurûş 842 — Mehre gurûş1300

Cem ‘ân yekûn_____meblağ 7590

Minhâ el-ihrâcât_____

Resm-i mütevellî gurûş 759

Resm-i kısmet gurûş 189

Dellâliyye 131 gurûş

Kelamiyye 90 gurûş

Müjde-gâne 1 gurûş 150

Hüddâmiyye ve mesârif gurûş 90

Cem ‘ân yekûn_____meblağ 1429

Sahhü’l-bâki_____meblağ 6161

Hisseü’z-zevc gurûş 3080

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî 3080

Kesr 1

Sayfa No: 101 / Belge No: 187

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în Kırkkilisa ve Pınarhisar kazâ’ları nâ’ibleri-zîde ‘ilmihumâ-tevkî‘- refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki kıdretü’l-emâsil ve’l-âkrân Abdullah-zîde kadruhu – ordu-yu hûmâyûnıma ‘arz u hâl idub nezâret-i sadr-ı ‘azamda olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ mûmâ-ileyhin kâ’im-i makâm mütevellîsi oldığı müteveffâ-yı Gazi Mihal Biğ Evkâfı mukâta‘âsı işbu sene-i mübârekede der-‘uhde ve iltizâm iden Tabar-dâr Mehmed dimekle ma‘rûf kimesne vakfın hüddâmlarının vezâ’îfini virmeyunve ‘imâret-i ‘âmiresinin dahi mesârifin görmeyub tekâsül ve ol-vechile vakf-ı şerîfe gadr-ı küllî murâd (eylediği: üzeri çizik) eyleduğı ve merkûm Mehmed Kırkkilisa ve Pınarhisarcık kazâ’larında vakf-ı şerîfin mukâta‘âsı görüb her vechile ihtilâs-ı bâ‘is olduğı bildirub mezbûr Teber-dâr Mehmed Çavuş mübâşeretiyle bulunduğı mahalden Edirne’ye ihzâr ve muktebis vekîli huzûrından mürâfa‘adan

zimmetinde sâbit-i bedel iltizâm-ı bi't-temâm tahsîl olınmak bâbında istid'â-yı 'inâyetü'l-mekîn vech-i meşrûh üzere ihzâr olınmAğa emrim olmışdır buyurdım ki Dergâh-ı Mu'allam çavuşlarından kıdretü'l-emâsil ve'l-âkrân Mustafa Çavuş –zîde kadruhu- vusûl buldıkda bu bâbda sadır olan emrim üzere 'amel idesin deyu sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhimsin merkûm Teber-dâr Mehmed taht ve hükûmetimizde bulunduğı mahalde âhz ve Edirne'de muktebis vekîli huzûrında mürâfa'a içun mezkûrı ta'yîn olınan Çavuş-u merkûm mübâşeretiyle Ederne'ye ihzâr eyleyus mazmûn-u emr-i şerîfimle 'âmil olasız şöylebilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kıbsız kılasın tahrîren fî evâsıt-ı şehr-i Saferü'l-hayr il-sene seb' erba'în ve me'ete ve elf(1147/1734)

Be-sahrâ-yi Edirne

Sayfa No: 101 / Belge No: 188

Mahmiyye-i Edirne'de Fındık-ı Kasaba Mahallesi sükkânından Teber-dâr-ı sâbık Mehmed Ağa ibn-i Abdülbali nâm kimesne husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre hitâben sâdır olan fermân-ı 'âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde sadr-i â'zîm ve sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde âsûde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' Hacı Mihal Biğ Evkâfı'na bâ-berât-ı 'âlî-şân kâ'im-i makâm-ı mütevellî-i evkâf bâ'isü'l-kitâb Abdullah Ağa ibn-i Ömer mahzarında be-tav'ihi ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mezbûr Abdullah Ağa vakf-ı mezbûr mukâta'asını binyüz kırk sekiz senesinde vâki' Mart ibtidâ'sında iki sene temâmına değin zabt etmek üzere mütevellî-i vakf tarafına iki seneden 'â'id olan hams-ı mahsûl içun bin yedi yüz gurûş(silik)ve mürtezika-i vakfın vezâ'ifini ve 'imâretin mesârifini görmek üzere bana iltizâm ben dahî iltizâm ve kabûl ve tesellüm hams-ı merkûm etmişidim lakin mürtezika-ı vakfın beşer aylık vezâ'ifini viremediğinden rızâ'm ile mukâta'a-ı mezbûreden kasr-ı yed ve kassam-ı 'akd-ı iltizâm itdiğimden sonra mezbûr Abdullah mukâta'â-ı mezbûreyi işbu hâzır-ı bi'l-meclis Akbınar-zâde el-Hac Abdullah Ağa'ya iltizâm ve mûcebince zabıtına fermân-ı 'âlî-şân dahî sâdır olub ben dahî itdiğim hams-ı merkûmı yedimde olan mumzî ve mahtûm deyn-i temessüki nâtık oldığı üzere zımmetinde olan üç yüz elli gurûş hakkım ve kırk yedi senesinde dahî mutâta'a-ı mezbûrde iltizâm Mehmed'e olub lakin mahsûlât-ı bedel-i iltizâma vefâ' etmeyub üç yüz gurûş zararım olmağla meblağ-ı mezbûr üç yüz gurûşına kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan mezbûr el-Hac Abdullah Ağa'dan taleb ve da 'vâ eylediği hams deyu matbûzı olan

meblağ-ı mezbûr bin yedi yüz gurûşın bin altıyüz gurûşını bana ‘an-nakd def‘ ve tesellüm ben dahî yedinde tamâmen âhzu kabz eylediğimden sonra

Sayfa No: 102 / Belge No: 188…

beynimize muslihûn-u tavassut idub min haysü’l-mecmû ‘ bâkî kalan yedi yüz elli gurûş da ‘vâsından bizi mezbûr Abdullah Ağa ile üçyüz gurûş üzerine inşâ ‘akd-i sulh eylediklerinde ben dahî sulh-u mezbûrı kabul ve bedel-i sulhdan sonra bâkî kalan dörtyüzelli gurûşa iltizâm eylediğim senelerde itdiğim zarar da‘vâsına ve el-Hac İbrahim kızı fevtinden vakfa intikâl idub taraf-ı vakfdan ve mezbûr Abdullah Ağa’dan dörtyüz gurûş icâre-i mu‘accele ile istîcâr eylediğim dekâr künk icâre-i mu‘accelesine hamâm ta‘mîrine sarf eylediğim meblâ-ı ma ‘lûme Sarraf Daregan Ermeni’den mezbûr Abdullah Ağa istikrâz idub emriyle olan kefâletime binâ’ edâ’ idub hükmü’l-kefâle istirdâdını (murâd eylediğim meblağ-ı ma ‘lûme ve mecühheleye müte‘allıka ‘âmme-i: üzeri çizik) murâd eylediğim meslâğ-ı ma‘lûme ve mesârif-i vakfa ve bi’l-cümle târihü’l-kitâba gelince beynimizde ceryân iden âhz ve i‘tâ’ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukûk-u ma ‘lûme ve mücehheleye müte‘allike ‘âmme-i da‘vâ ve mutâlebât ve kâffe-i imân ve muhâsamâtından mezbûr Abdullah Ağa’nın zimmeti ibrâ’-ı ‘âmm kât‘ü’ş-şer‘le ibrâ’ ve ıskât eyledim ba‘de’l-yevm mezbûr Abdullah Ağa ile gerek vakfa ve gerek (karalanmış) sâye-i müte‘allika ber-vech-i mine’l-vücûh ve sebeben mine’l-esbâb kat‘ân da ‘vâ ve nizâ ‘ım yokdır didikde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘î mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî selh Saferü’l-hayrd lî-sene tis‘a ve (erba‘în: üzeri çizik) ve erba‘în ve mi’ete ve elf (1149/1736)

Şuhûdü’l-hâl

Kulaguz Mustafa Çavuş Ağa el-Mübâşîr

Süleyman Çavuş Şişman-zâde

Sultân Bayezid Hân Mütevellîsi el-Hac Abdullah Ağa

Ömer Efendi ibn-i İsmail

Mehmed Efendi ibn-i Mustafa Kâtib-i Haremeyn

Mehmed Efendi ibn-i el-Hac Mustafa

Ebu Bekir Efendi Kâtib-i Vakf

Ahmed Efendi imâm-ı mahalle

Abdullah Ağa bin Mehmed

Solak Mehmed Ağa ibn-i Mustafa

Ömer Biğ ibn-i Mehmed tâbi ‘-i Abdullah Efendi
Şeyh Mustafa Efendi Mesud-zâde
Ahmed Efendi Mesud-zâde
İbrahim Biğ Ahmed
İbrahim bin Abdullah
Ve gayrihim mine’l-huzzâr

Sayfa No: 102 / Belge No: 189

Akzâ kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn me‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘-i i‘lâm-ı şerîfe ve’d-dîn vâris-i ‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass-ı be-mezîd-i ‘ihâyeti’l-mülki’l- mu‘în Mevlânâ Edirne kâdîsı –zîdet fezâ’ilihi- ve kıdvetü’l-emâcid ve’l-â‘yân sâbıkâ-ı Matbah-ı ‘Âmirem emîni olub hâlâ Edirne’de meks ve ikâmet el Hac Halil –zîde mecduhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iş bu sene-i mübârekede Meskov keferesi üzerine muhakkak olan sefer-i hümâyûnıma me’mûr olan ‘asâkir-i islâmın Edirne menzil-i meksinde ta‘yîbât-ı rûz-ı karalarına virilmek içun etrâf kazâ’lardan mübâya‘a ve Edirne’ye nakli fermânım olan ecnâs-ı zehâ’ir sıhîn-i sâbıkada olıgeldiği üzere Nefz-i Ederne’de vâki‘ Aişe Hatun dimekle ma‘rûf kâr-gîr hâne vaz‘ olınmak muhtâc olub lakin hân-ı mezkûrın kurşun pûşîdesi harâb olmağla ta‘bîr ılanmadıkça zahîre vaz‘ı mümkün oldığını mevlânâ-yı mûmâ-ileyh ile Edirne Haremeyn müfettişi Seyyid mehmed –zîde fazlıhu- başka başka Der-Sa‘âdet’ime ‘arz ve i‘lâm etmeleriyle lâzım gelen mesârifi zahîre vaz‘ından sonra taraf-ı mîrîden virilmesi iktizâ’ iden icâresine mahsûb olub şartıyla hâne-i mezkûrın muhtâc ta ‘mîr olan kurşun pûşîdeleri sen ki (Mevlânâ-yı: üzeri çizik) ileyh (sin: üzeri çizik) el-Hac Hüseyin –zîde mecduhm-sun ma‘rifetiyle ta‘mîr ve termîm olınmak fermânım olmağın imdi işbu emr-i şerîf-i ‘âlî-şânım vüsûlünde vech-i muharrer üzere lâzım mesârifi derûnına ve zahîre vaz ‘ından sonra taraf-ı mîrîden virilmesi iktizâ’ iden icâresinden mahsûb olınmak şartıyla hân-ı mezkûrın muhtâc ta‘mîr ve meremmet olan kurşun pûşîdelerin mesâri-i kesîreye mü’eddî olmayacak ve derûnında zahîre vaz‘ olındıkda tekâtür-ü bârândan sâlim olıcak vechile bir gün âkdem ve bir sâ‘at mukaddem ta‘mîr ve tekmîl eylemekin ihtimâm ve dikkat ve inşâ’allahu te‘âlâ ta‘mîr ve tekmîl olındıkdan sonra icâb iden mesârifini hüccet üzere ‘ale’l-infirâd ma‘rûf-u şer‘le zimmeti idub cânib-i mîrîden tarafına virilmek idub memhûr ve mumzî defterin Der-Se‘âdet’ime irsâl eylesin ve sen ki Mevlânâ-ıyı mûmâ-ileyhsin fermânım oldığı üzere hân-ı

mezkûrın muhtâc ta‘mîr olan kurşun puşîdelerini mu‘accelen ta‘mîr ve tekmîl itdirmekde sen dahî ihtimâm ve dikkat inşe’allahu te‘âlâ ba‘de’t-temlîk etrâf-ı kazâ’larda nakl olınacak zahîre derûnına vaz‘ ve gereği gibi hıfz u hırâset itdirmek bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sudûr olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere şeref-yâfte-i sudûr olan işbu emr-i celîlü’ş-şân vâcibü’l-ittibâ‘ ve’l-lâzımü’l-imtisâlimin mezmûn-u itâ‘at-makrûnıyla ‘âmil olub hilâfıyla vaz ‘ ve hereketde be-gâyet ihtirâz ve ictinâb eyleysin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın

Sayfa No: 103 / Belge No: 190

der-devlet-i mekîne ‘arz-ı dâ‘î kemîne budur ki işbu sene-i mübârekede Meskov keferesi üzerine müstehakk olan sefer-i hümâyûna me’mûr olan ‘asâkir-i islâmın orta menzili meksinde ta‘yîbât-ı rûz-ı karalarına virilmek içun etrâf-ı kazâ’lardan mübâya‘a ve Edirne’ye nakli fermân buyurılan ecnâs-ı zahâ’ir sinîn-i sâbıka da olageldiği üzere Nefs-i Edirne’de vâki‘ Aişe Hatun Hânı dimekle ma‘rûf kebîr kâr-gîr hâne vaz‘ olınmAğa muhtâc olub lakin hân-ı mezkûrın üzerine pûşîde kurşunlarının ba‘zı mevâzî‘i harâb olmağla ta ‘mîr olınmadıkça derûnına zahîre vaz‘ı mümkün olmamağın lâzım gelen mesârifi zahîri vaz‘ından sonra taraf-ı mîrîden virilmesi iktizâ’ iden icâresine mahsûb olmak şartıyla hân-ı mezkûrın kurşunlarının ta‘mîr iktizâ’ iden mahalleri tekâtür-ü bârândan sâlım olıcak vechile ta‘mîr olınması bâbında bu ‘abd-ı dâ‘îlerine mahmiyye-i mezbûrede meks üzere olub sâbıkâ Matbah Emîni olan kıdvetü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac Halil Efendi’ye hitâben vârid olan fermân-ı ‘âlî-şâna imtisâlen hân-ı mezkûrın yemîn-u yesârında bütün ve nısf tahtalardan kaldırılub ma‘rifet-i şer‘le bu mûmâ-ileyh el-Hac Halil Efendi ma‘rifetiyle vezn ve zevb ve mahalline ferş olınan min haysü’l-mecmû‘ beşbin sekizyüz seksan dört vukiyye kurşının mahalline ferş ve üstâdiyyesiyle beher vukiyyesi ikişer âkçeden cem ‘ân onbir bin yedi ba‘de’l-kesb sekiz âkçe ücret zevbi hâlâ mübâya‘aya me’mûr olan mîr-i vesîka Mehmed Ağa icâr ve be-mahsûb olmak üzere virub bin yüz kırk tokuz senesi Muharremü’l-harâm’ının yiğirmi beşinci güni hân-ı mezkûr mezbûr Mehmed Ağa’a teslim ve gurre-i ^Saferü’l-hayr’da hân-ı mezkûr derûnına zehâ’ır vaz ‘ına mübâşeret olındığı bi’l-iltimâs der-devlet-i medâra ‘arz u hâl ve i‘lâm olındı bâkî emr u fermân hazret-i velîyyü’l-emrindir hurire fî gurre-i Saferü’l-Hayr li-sene seb‘ ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1147/1734)

el-‘Âbdü’d-dâ‘î li’d-Devletü’l-‘Aliyye Hüseyin el-kâdî be-medîne-i Edirne

Sayfa No: 103 / Belge No: 191

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve magfûrün-leh Sultân Bayezid Hân–tâbe serâhu-Evkâfı müsakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede Sinan Biğ Mahallesi zeylinda vâki' Sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerinin ârâzî-i mevkûfesi üzerine binâ' olınan vakf-ı menzilde sâkin iken bundan âdken hâlik olan Değirmancı Dimitri veled-i Yivan nâm zımmînin sulbiyye sagîre kızlara Falya ve Zafire'nin tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûbe vasîleri ve vâlideleri olan bâ'isü's-sefer Bevana bint-i Seko nâm nasrâniyye meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm (idub: üzeri çizik) ve bast-ı merâm idub vakf-ı mezbûr musakkafâtenden olub mârüz'z-ziler Sinan Biğ Mahallesi zeylinde vâki' bir tarafdan Tüccer Üstevyan bir tarafdan Tüccâr Hıristo ve bir tarfdan Çoban Dimo menzilleri ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd ve bir bâb tahtânî ota ve bir mikdâr havluyı müştemil vakf-ı menzil icâre-i mu'accele ve bahar sene altışar âkçe icâre-i mü'eccele ile zevcim mezbûr Dimitri'nin tasarrufun da iken hâlik olub menzil-i mezbûr intikâl-i 'âdî ile kızlarım işbu mezbûretân Falya'na ve Zafir'e intikâl-i 'âdî ile intikâl idub lakin menzil-i mezbûr harâb olub ta'mîr vefâ' ider nesnemiz olmadığından mâ'dâ sagîretân-ı mezbûratânı infâk ve iksâ idecek mâlı torunları dahî olmayub nafakaya ihtiyâcları olmağla hâzırûn-u bi'l-meclis olan cemâ'at-i müslimînden ba'de'l-istîfsâr ve bedel-i mislî ile âhara ferâğıma izn virilmek bi'l-vesâye matlûbımdır didikde zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimînden istifsâr olındıkda fî'l-hakîka menzil-i merkûm müşrif-i harâb ve sagîretân-ı mezbûretân nafaka ve kisveye eşedd-i ihtiyâc ile muhtâclar olınub ve menzil-i mezbûrden gayrî nafaka ve kisvelerine ider mâl mevrûsları olmayub ta 'mîre dahî kudretleri olmağla âhara ferâğ olınmadığı sadrında bi'l-külliye esâsından münhedim olub sagîretân-ı mezbûretâna zarar mürettebi der bedel-i mislî ile âhare ferâğ ve sagîretân-ı mezbûretân hakkında evlâ' ve enfa'dır deyu her biri âlâ tarîkü'ş-şehâde haber virmeleriyle mûcebince menzil-i mezbûr-ı izn-i vakf-ı mezbûr ile bedel-i meslî mukâbelesinde âhara ferâğ ve bedel-i ferâğ be'de'l-kabz sagîretân-ı mezbûretâna infâk ve iksâ'ya vasîye-i mezbûre Yivana' ye izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sânî fî 'aşer min şehr-i Rebî'ü'l- evvel li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf (1149/1736)

Şuhûdü'l-hâl
Ahmed bin Abdullah
Mehmed bin Ali
el-Hac Mustafa ibn-i Musa
Mustafa ibn-i Abdurrahman
Mehmed bin Mustafa

Sayfa No: 103 / Belge No: 192

Âsitâne-i Sa'âdet'ime Çatalçeşme kurbında sâkin olub hâlâ mahmiyye-i Edirne'de müsaferet ve cihet üzere sâkin olan işbu bâ'isü'l-kitâb Behlevan Ahmed Biğ ibn-i Abdullah nâm kimesne kendi tarafından âsâlete ve le-ebeyn erkarındâşları Mehmed ve İsmail tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikri taleb ve da 'vâ âhz u kabza vekîl oldığı Süleyman Efendi ibn-i Mehmed ve Hasan Çelebi ibn-i Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'î lâhık olmala vekâlete mahmiyye-i mezbûrede ma'ku(d)-u meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-tekmkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âd(e)ü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâretlerinde

Sayfa No: 104 / Belge No: 192…

olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' Sultân Bayezid Hân Vakfı mütvellîsi olub müteveffât-ı âtîyyü'l-ismin terekesine beytü'-mâl olmak üzere vâz'ü'l-yed olan 'umdetü'l-emâcid ve'l-â'yân Akbınarî-zâde el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac İbrahim tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i şer'îsi olan Yusuf bin Abdullah mahzarında üzerine bi'l-âsâle ve be'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm idub Sultân-ı müşârün-ileyh hazretlerin ârâzî-i mevkûfesinden mahmiyye-i mezbûrde Sinan Biğ Mahallesi zeylinde olan menâzil-i mevkûfenin yerinde sâkine olub bundan âkdem vefât idub hâl-i küfründen Sinbele ismi ile müsemmât ve ba'de'l-islâm Fatma tesmiye olınan hatun bizim vâlidemiz Peyke nâm nasrâniyye ile li-ebeveyn karındaşları olub babaları ismi kuyûd dedeleri ismi Üstevyan ve vâlideleri ismi Seltana ve maskat-ı re'sleri mahmiyye-i mezbûr kazâ'sına tâbi' Derbend Vakfı nâm karye olub müteveffât-ı mezbûre Fatma'nın biz li-ebeveyn kız karındaşı olğulları ve zî-rahm cihetden vârisleri olmağla terekesinin nısfı zevc-i metrûkı Ahmed bin Abdullah'a ve nısf-ı âharı bize mevrûs olmuşiken mütevellî-i mûmâ-ileyh müteveffât-ı mezbûrenin zâhiri her vârisi

olmamak zu‘miyle terekesinin nısfına beytü’l-mâl olmak üzere vaz‘-ı yed ider vekîl-i mezbûrden sû’âl olınub takrîr tahrîr ve mü’vekkil-i mûmâ-ileyhin tereke-i müteveffât-ı mezbûreden ber-mûceb-i defter eşyâ-ı mebî‘a semeninden makbûzı olan üçbin seksan âkçeden kasr-ı yed ve bize teslîme tenbih olması bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr cevâbında mü’vekkil-i mütevellî-i mûmâ-ileyh el-Hac Abdullah Ağa’nın tereke-i müteveffât-ı mezbûreden ber-mûceb-i defter üç bin seksan âkçeye beytü’l-mâl olmak üzere bi’l-emâne vaz‘-ı yed beni bi’l-vekâle ikrâr lakin müdde‘î-i mezbûrın müdde‘âsını bi’l-külliyye inkâr etmekin müdde ‘î-i mezbûr Pevlivan Ahmed’den ber-vech-i muharrer müdde âsına mutâbık beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-ı müslimînden Mehmed Ağa bin Mustafa ve Emîr Mescidi Mahallesi sükkânından Mehmed Beşe ibn-i Yusuf nâm kimesneler li-ecli’ş-Şehâde meclis-i şer‘-i hâzırân olub isrü’l-iştihâd ve’ş-şer‘î fî’l-vâki‘ mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan âkdem vefât iden hâl-i küfründe Sinbele ve ba‘de’l-islâm Fatma ismiyle müsemmât olan hatun işbu müdde‘î-i mezbûr Pehlivan Ahmed ve mü’vekkil-i mezbûrdan Mehmed ve İsmail vâlideleri Biğer nasrâniyye ile li-ebeveyn karındâşlar olub babaları ismi Karpu ve dedeleri ismi Üstevyan ve vâlideleri ismi Seltan’a ve mesfûr eşleri mahmiyye-i mezbûre kazâsına tâbi‘ Derbend-i vakf Karyesi olub işbu müdde‘î-i mezbûr Pevlivan ile li-ebeveyn erkarındaşları mü’vekkilân-ı mezbûrân Mehmed ve İsmail zî-rahm-ı cihetinden mukaddemât-ı mezbûrenin vârisleri olub terekesinin nısfı zevc-i mezbûr Ahmed’e ve nısf-ı âharı müdde ‘îyûn-u mezbûrûna mevrûsdır bunlardan gayri vâris ve terekesine müstahak-i icrâ’ olduğı ma ‘lûmımız değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh mezbûre Pehlivan Ahmed meclis-i âharda i‘âde-i kelâm idub enfâ’-ı edâ’sına bin seksan âkçeyi bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle mü’vekkil-i mûmâ-ileyh el-Hac Abdullah Ağa yedindeh temâmen âhz u kabz eyledim didikde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâmin ‘aşer min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’e ve elf(1149/1736)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid Mustafa Efendi ibn-i es-Seyyid Mehmed Efendi

es-Seyyid Ahmed Efendi el-mukayyed

Mehmed bin Ali

Ali bin Hüseyin

İsmail el-Mühr-dâr

Sayfa No: 104 / Belge No: 193

Devletlu ‘inâyetlu mürüvvetlu merhametlu (boşluk) sultânım hazretlerinin hatbâ-yı devletlerine ma‘rûz-ı ‘abd-ı dâ‘îleri budur ki nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne civârında Medîne-i Zağra-i Atîk’de vâki‘ Kösli Biğ Evkâfı’nın evlâdiyyet ve meşrûtiyet üzere bâ-berât-ı ‘âlî-şân mütevellîsi olan bâ‘is-i ref‘ ‘ukûdiyyet ‘alâ bendeleri mahmiyye-i mezbûrede meclis-i şer‘e gelub sekizyüz toksan beş senesi târîhiyle müverrah yedimde olan işbu vakfiye mâ‘mûl-u bahâ’ nâtıka oldığı üzere mârü’z-zikr Zağra-i ‘Atîk Kazâ’sında vâki‘ karye Karye-i Bahadır Lâlâ ve Karye-i Halilce nâm diğer Kulfalıca ve Karye-i Delu Çobanlu nâm diğer Taviran karye-i Filelu ve karye-i Beygence nâm diğer Karacaköy Kebeçilu nâm diğer Bubalık nâm kurâ’lar mütevellîsi oldığım Köseli Biğ Vakfı oldığı meşhûr ve mütevâtür olub bin elli beş târîhiyle müverrah bir kıt ‘a bu bin toksan yedi târîhiyle müverrah bir kıt ‘a ki iki kıt ‘a hücec-i şer‘iyyeler dahî nâtıka oldığı üzere hudûr-u sinorları mümtâz ve mu‘ayyen olub bu ana gelince hâsıl olan â‘şâr-ı şer‘iyye ve rüsûm-u ‘örfiyyeleri cânib-i vakfdan zabt ve rabt olınagelmiş iken kurâ’-mezkûrînin ittisâlinde olan Kübeloğlı Karyesi’ne ber-vech-i mâlik-âne mutasarrıf olan ‘azamet-i kirâ-yı sultân kâdimden cânib-i vakfa ‘öşr ve resm virilegelen mârü’z-zikrr Halilce nâm diğer Kolkalıca ile Kebeçilu nâm diğer Bubalık karyeleri benim mâlikânem olan Kübelioğlı Mukâta‘ası mülhakâtındandır deyu meşhûr ve mütevâtirin galâtlı iddi‘â ve zabt murâd idub mahsûl-u vakfa kesr ve noksân mürettebine bâdî olub bî-vech-i müdâheleden hâlî olmadığın i‘lâm ve yedinde olan vakfiye-ima‘mûl-u bahâ’ ve sûret-i defter-i hâkânî ve hüccet-i şer‘iyyeler mûceblerince kadîmden ola geldiği vech üzere vakf-ı mezbûr tarafından zabt ve rabt olınub eğer mezbûr bî-vech-i ta‘arruz iderse

Sayfa No: 105 / Belge No: 193…

kable’l-mürâfa‘a vechile ta‘aruz ve müdâhele itdirilmeyub Edirne Bostancıbaşı ‘İzzetlu Ağa mübâşeretiyle ihzâr ve üzerine varılub hüsn ü ihtiyâr bî-garaz-ı cemâ‘at-ı müslümînden ba‘de’l-i istîfsâr ve yedinde olan fetvâ-yı şerîfe ve vakfiye-i ma‘mûl-u bahâ’ sûret-i defter-i hâkânî ve hüccet-i şer‘iyyeler mûceblerince ba‘de’s-sübût taraf-ı vakfdan zabt ve rabt olınmak bâbında mü’ekked emr-i ‘âlî-şân sudûrı içun ‘arz-ı ‘âlîlerin istid‘â eyleduğı bi’l-iltimâs huzûr-u ‘âlîlerine i‘lâm olındı ol-bâbda emr u

fermân devletlu sultânım hazretleridir hurire fî'l-yevmi's-sâbi‘ şehr-i Rebî‘ü'l-âhir sene 1149(1736)

Sayfa No: 105 / Belge No: 194

Mahmiyye-i Edirne hassı dâhili mahallâtından Ayastefanos Mahallesi sâkinelerinden Harsafu bint-i Angele ile kızkarındâşı olınub yine hass-ı mezbûr dâhilinde Menzilhane Mahallesi sâkinlerinden Azmaragon bintü'l-mezbûr inkâr nâm nasrâniyyeler meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde işbu bâ‘isü'l-kitâb Haffâf el-Hac Veli Ağa bin Mustafa nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve tekrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede Muradiye kurbında vâki‘ ‘arsası Sultân Murad Hân Vakfı olub binâ'sı Şeyhü'l-islâm selemü's-selâm hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerine âsûde olan evkâf-ı şerîfeden Hâss-ı Otabaşı merhûm Hasan Ağa'nın mahrûse-i İstanbul'da binâ' ve vakf eyleduğı medrese-i şerîfe ve mekteb-i müstakilleri evkâfından olub tokuz hassa ihtiyâr ve mecmû ‘ının birer yevm sekiz âkçeden beher mâh ikişer yüz kırkar akçe ki sene de iki bin sekiz yüz seksan âkçe icâre-i mü'eccelesi olan bir bâb sâbûn-hâne ve bir bâb Yağ-hâne ve bir kassâb dükkânı ve bir kassâb dükkânı ve bir Arbacı dükkânının sülüs-ü hissesine vâlidemiz Asure bint-i Niko mutasarrıfa iken hâlike oldıkda tasarrufında olan sülüs-ü hissesi beher ve âhar kızkarındâşım Malkube intikâl-ı ‘âdî ile intikâl itdikden sonra müzbûre Marko vâlidesinden intikâl iden bir tisa‘ hissesiyle âharadan ferâgat ile tefevvüz eylediği el-tâsi‘-i hisse ki cem ‘ân yedi hissesini bir yüz otuz altı senesinde işbu mezbûrlar el-Hac Veli'ye bâ-izn-i mütevellî ferâğ ve kasr-ı yed idub hâlâ iki tis‘a hisse-i vâlidemizden bize intikâl itmekle mutasarrıfa olub el-hâleti hazihi mecmû‘ında olan iki tis‘a hissesi müntakile yeri ikiyüz gurûş bedel-i mukâbelesinde vakf-ı mezbûr mütvellîsi izniyle mezbûr el-Hac Veli'ye ferâğ ve kasr-ı yed eyledi ba‘de'l-yevm mârü'z-zikr Sabun-hâne ve Yağ-hâne ve kassâb dükkânı ve kassâb dükkânı ve arbacı dükkânı'nın mecmû‘ı müntakilen mezbûr el-Hac Veli'nin dâhil-i havza mutasarrıfı olub bizim kat‘ân ‘alaka ve medhalimiz kalmamışdır didiklerinde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer‘î mâ-hüe'l-vâki‘ bi't-taleb ketb olındı fî 18 mind şehr-i Rebî‘ü'l-evvel sene 1149(1736)

Şuhûdü'l-hâl

İbrahim Çelebi bin Abdullah sâkin der-kurb-ı Kabanmeyve

es-Seyyid Mustafa bin es-Seyyid Mehmed efendi

es-Seyyid Ahmed Efendi

Mehmed bin Ali
Ve gayrihim

Sayfa No: 105 / Belge No: 195

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve'temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âde ü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelesinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i İstanbul'da Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı müsakkafâtından olub mahmiyye-i Edirne'de Debbâg el-Hac Halil Mahallesi'nde mebnî Kiçeciler Hamâmı dimekle ma'rûf serâ hisse i'tibâr olan vakf-ı hamâmın yedi hissesine icâreteyn-i ma'lûmeteyn ile mutasarrıf olan işbu bâ'isü'l-kitâb muharrerü'l-eşbâh Mustafa Ağa bin Mehmed meclis-i şer'i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı 'ani'l-merâm idub hamâm-ı mezkûr mürûr-u ezmine ile harâb olub ekser mevâzi'i ta'mîre muhtâc ve suçekilen kapusına kâriz sirâyet bi'-külliye mu'attal ve birkaç seneden beru kabanup kat'ân isti'mâle olmamağla kendu mâlım ile hâm-ı mezkûrı ta'mîr ve kanâvât-ı müceddede ferş ve müceddeden su isrâ' idub icrâ' etmekle nâzır-ı vakf devletlu 'inâyetlu merhametlu Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası efendimiz hazretlerinin yedime i'tâ' eyledugı işbu mektûb-u emr üslûbları mûcebince makrûnım mütebeyyin olmak içun kıbel-i şer'den üzerine varılub keşf ve tahmîn ve hüccet olınmak matlûbımdar didikde bu fakîr bi-nefsihi mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi'mârân-ı Hâssa Emîni ve es-Seyyid Mustafa Halîfe bin Ahmed ve Mehmed Halîfe bin Abdullah hamâm-ı mezkûrın üzerine varub zeyl-i vesîka da muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn ile hamâm-ı mezkûrın ta'mîr olınan mahallerine nazar olındıkda fî'l-fakîka âhsen-i vech üzere ta'mîr olındığın ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhid mi'mârân-ı mezbûrân hamâm-ı mezkûrı Erler Hamâmı dimekle marûf olan cânibinin derûnında vaki' üç 'aded halvet ve ortasAğa ve üç kapu aralığı ve kademlerde ve ıstar-hâne üzerlerinde min haysü'l-mecmû' onbir kıyye ve kurşunları ve kemerleri ve cüdrân-ı erba'aları üzerlerine bağlı yımırtalı tahdîd olınan ketân sıvasını mesâha ve tahmîn eylediklerinde tûlen ve kadden be-hisâb-ı terbî'-i binbeşyüz yetmiş üç zirâ' gelmektle beher zirâ'ı sekizer âkçeden oniki bin beşyüz seksan dört âkçe hamâm-ı mezkûrı taşra kapu kurbında ve İkinci Kapu kurbında ve üçüncü kapu kurbında ve kurnalarında mecmû 'ı olan(silik)ve bir zirâ' mücedded olan kaygan döşemesinin beher zirâ'ı kırkar akçeden dört bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın kurnalarına oniki 'aded kebir mücedded havlularının beher dâ'iresi altmışar âkçeden yediyüz yiğirmi âkçe ve (silik)

lerinin beher dâ'iresi otuzar âkçeden dörtyüz yiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın kurnalarına sevk-i su akub yetmiş dört zirâ' ve sevk-i su için kazalik yetmişdört zirâ‘ mahalline ferş olan ve haysü'l-mecmû‘ı üçyüz yetmiş ‘aded kanâvâtın beher dânesi yiğirmişer âkçeden yedi bin dört yüz âkçe ve hamâm-ı mezkûrın sevk-i su hazînesinden beher hazîneye mücedded olan elli ‘aded kanâvâtın beher dânesi yiğirmişer âkçeden bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrde mücerdded sal tahtasından on ‘aded kapularının beher dânesi yüzyiğirmişer âkçeden bir ikiyüz âkçe ve hamâm-ı mezkûrın kadem-gâhlarını varınca mücedded olan on altı zirâ‘ kurşun puzanın beher zirâ‘ı yüzyiğirmişer âkçeden bin tokuz yiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın üçünci kapu kurbında vâki‘ olan kurnaya iki zirâ‘ koltık taının beher zirâ‘ı yüzer âkçeden ikiyüzer âkçeden kapu-yı mezkûrın taşrasında mücedded bir âbdest-hâne ber-vech-i tahmîn yüzyiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın câme-kânında cüdrân-ı erba‘ası ve kubbesi taşra kapusı üzerlerinde haysü'l-mecmû ‘ bin dörtyüz elli iki zirâ‘ mahlûta su ve badenenin zirâ‘ı beşer âkçeden yedi bin ikiyüz altmış âkçe ve câme-kân-ı mezkûrde sal tahtasından müceddeden olan tûlen ve ‘arzan be-hesâb-ı terbî‘ yiğirmi dört zirâ‘ iki ‘aded sofanın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden tokuz yüz altmış âkçe mezkûreteyn tûlen ve kadden be-hisâb-ı terbî‘ yiğirmi yedi zirâ‘ müceddeden olan iki yüzli tahta perdenin beher zirâ‘ı otuzar âkçeden yüz seksen âkçe

Sayfa No: 106 / Belge No: 195…

ve câmekân-ı mezkûrde mücedded bir kahve ocağı ber-vech-i tahmîn yüzyiğirmi âkçe ve câmekân-ı mezkûrın üzerinde tûlen yiğirmi beşer ve ‘arzen yiğirmi beşer be-hisâb-ı bedel altıyüz yiğirmi beşer zirâ‘ sakf ta‘mîri kiremit aktarmanın beher zirâ‘ı beşer âkçeden üçbin yüzyiğirmi beşer akçe ve sakf-ı mezkûrun üzerinde fener ve kiremit bâce ve câmlar ber-vech-i tahmîn bin beşyüz âkçe ve câme-kân-ı mezkûrın taşra kapusı kurbında fırın ve şerbet-hâne üzerlerinde tûlen yiğirmi altı ve ‘arzen o beş be-hisâb-ı terbî‘ üçyüz tokuz yüzâkçe ve hamâm-ı mezkûrın gül-heni üzerinde tûlen yiğirmi üc ‘arzen on tokuz be-hisâbü'l-mezbûr dörtyüz otuz yedi zirâ‘ sakfın ta‘mîri ve kiremit âktarması ve üstâdiyyesiyle beher zirâı onar âkçeden dört bin üç yüz yetmiş âkçe ve su hazîneden üzerinde tûlen on iki ve ‘arzen sekiz be-hüsâbü'l-mezbûr toksan altı zirâ‘ sakfın ta‘mîri ve kiremit aktarması ve derzi ve arasında debesiyle beher zirâ‘ı onar âkçeden tokuz yüz yetmiş âkçe ve gül-hen-i mezkûr havlusı derûnda mücedded bir kapu ve palazın ve iki tulumba ve dolab inkâs-ı mevcûdesinde mâ‘dâ ber-vech-i tahmîn altı

bin âkçe ve dolab-ı mezkûrın iki tarafında sarılmasından tûlen ve kadden be-hisâbü'l-mezbûr yüz kırk zirâ‘ inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ mücedded olan perdenin beher zirâ‘ı otuzar âkçeden beş bin altıyüzâkçe ve dolab-ı mezkûrın üzerinde tûlen on ve ‘arzen tokuz be-hisâbü'l-mezbûr toksan zirâ‘ mücedded olan sakfın inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ beher zirâ‘ı ellibeşer âkçeden dörtbin beşyüz âkçe ve gül-hen-i mezkûrın kârîz tarafında inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ tûlen yiğirmi beşer ve kadden yedi be-hisâbü'l-mezbûr yüz yetmiş beş zirâ‘ taşda mebnî mücedded divârın beher zirâ‘r kırkar âkçeden yerdi bin âkçe ve dîvâr-ı mezkûr kurbında sal tahtasından tûlen altı ve kadden üç be-hisâbü'l-mezbûr olan sekiz zirâ‘ mücedded perdenin beher zirâ‘ı otuzar âkçeden beşyüz kırk âkçe ve gül-hen-ı mezkûrın ve yağ-hâne tarafından tûlen otuzbir ve kadden beş be-hisâbü'l-mezbûr yüz elli beş zirâ‘ taşdan mebnî mücedded divârın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden altı bin ikiyüz âkçe ve divârı mezkûrın üzerinde tûlen altı ve ‘arzen iki be-hesâbü'l-mezbûr yüz on iki zirâ‘ mücedded sakfın inkâs-ı mevcûdesinden ma‘dâ beher zirâ‘ı kırk âkçeden dört bin dörtyüz seksen âkçe gül-hen-i mezkûr taşrasında bir kebîr sal-tahtasından cedîd kapu ber-vech-i tahmîn bin âkçe ve kapu-yı mezkûrın üzerinde tûlen yedi ve ‘arzen dört be-hisâbü'l-mezbûr yiğirmi sekiz zirâ‘ mücedded sakfın inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ beher zirâ‘ı ellişer âkçeden bin dörtyüz âkçe gül-hen-i mezkûrın içerusundan mücedded bir sagîr kapu ber-vech-i tahmîn yüz yiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın gül-heninde mücedde olan tokuz ‘aded dor ve bir köpri ve iki kemerisi ve altına iki pehle taşları ber-vech-i tahmîn dört bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın sevk-i su hazînesi derûnında tûlen ve kadden be-hesâbü'l-mezbûr altmış dört zirâ‘ mücedded olan lögün kalaybeher zirâ‘ı kırkar âkçeden iki bin beşyüş altmış âkçe ve hamâm-ı mezkûrın su hazîneinden tûlen ve kadden be-hisâbü'l-mezbûr elli altı zirâ‘ mücedden olan çöpleme ve lögün kalay ve sıvanın beher zirâ‘ı ellibeşer âkçeden ikibin sekiz yüz âkçe ve hazîne-i mezkûrede vâki‘ kazgane on iki zirâ‘ lokmanın beher zirâ‘ı yüzyiğirmi beşer âkçeden bin dörtyüz kırk âkçe ve hazîne-i mezkûrde mevâzi‘-i mütferrikada ta‘mîr olanan on beş zirâ‘ lügün kalay ve kurnanın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden altıyüz âkçe ve hamâm-ı mezkûre gelan su içun derûn-u hisârda vâki‘ Firuz Ağa Çeşmesi'nde olan terâzûya tahta perde ve kerâste ve musluk içun horasan ve kirec ve üstâdiyyesiyle ber-vech-i tahmîn bin âkçe ve terâzû-yı mezkûrden hamâm-ı merkûme kurb-ı Sadık Efendi Zâviyesi dimekle ma‘rûf Kebeci el-Hac Ahmed'in Çeşmesi'nde olan su terâzûsından yere itub hamâm-ı mezkûre gelecek suya mücedded altı zirâ‘ üç ‘aded kurşun porunun beher zirâ‘ı yüz yiğirmişer âkçeden yediyüz yiğirmi

âkçe ve poru-yı mezkûrden hamâm-ı merkûm divârına gelince toksan zirâ‘ mahalle ferş olınan ikiyüz altmış ‘aded mücedded kanâvâtın beher dânesi otuzar âkçeden yedi bin sekizyüz âkçe ve divâr-ı mezkûrden hazîneye dökülecek mahalle altı zirâ‘ üc ‘aded kurşun porunun beher zirâ‘ı yüzyiğirmişer âkçeden yediyüz yiğirmi âkçe ve ‘avretler hamâmının taşrasında kapu üzerinde tûlen yedi ve ‘arzen altı be-hisâbü’l-mezbûr kırk iki zirâ‘ mücedded sakfın beher-inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ beher zirâ‘ı ellişer âkçeden iki bin yüz âkçe ve kapu-yı mezkûrın iki tarafına tûlen sekiz ve kadden dört be-hisâbü’l-mezbûr otuz iki zirâ‘ mücedded arşûn divârın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden binikiyüz seksen ve divâr-ı mezkûre bir kapu ve çarçube ve divâr-ı mezkûre taşı kesme sıva ber-vech-i tahmîn yüz altmış âkçe ve kapu-yı mezkûrın karşusında sal tahtasından tûlen altı ve kadden üç be-hisâbü’l-mezbûr on sekiz zirâ‘ tahtabir mertek beher zirâ‘ı otuzar âkçeden beşyüzkırk âkçe ve hamâm-ı mezkûrın came-kân kapusı önünde tûlen yiğirmi ‘arzen yedi be-hisâbü’l-mezbûr elli altı zirâ‘ mücedded.ellibeş âkçeden iki bin sekiz yüz âkçe kapu-yı mezkûre muttasıl tûlen ve ‘arzen kırk zirâ‘ divâra taş kesme kireç sıvanın beher zirâ‘ı beşer âkçeden ikiyüz âkçe ve hamâm-ı mezkûrın camekânında tûlen sekiz ve ‘arzen sekiz be-hesâbü’l-mezbûr altmış dört zirâ‘ kaygan döşemesinin beher zirâ‘ı yiğirmişer âkçeden ikiyüz âkçe ve câme-kân mezkûrde vâki‘ sofasın yiğirmi zirâ‘ yedi âded cedîd tarapuzonun beher zirâ‘ı otuzar âkçeden altıyüz âkçe ve hamâm-ı mezkûrın iki ‘aded halvetinde ve orta sofasında ve kapu arasında vâki‘ cüdrân-ı erba‘aları ve beş ‘aded(silik) ve kemerleri ve koltukları üzerlerinde yağlı ve yımırtalı tahdîd olınan tokuz yüz on dört zirâ‘ horosan sıvasının beher zirâ‘ı sekizer âkçeden yedi bin yüz on iki âkçe ve hamâm-ı mezkûrın kurnâlarına mücedded kebîr sekiz ‘aded lûlerinin beher dânesi altmışar âkçeden dörtyüz seksen âkçe ve mâ-i bârid içun sagîr dört âded mücedded lûlelerinin beher dânesini otuzar âkçeden yüz yiğirmi âkçe ve hamâm-ı mezkûrın sadr tahtasından dört âded mücedded kapularının çarçubeleriyle beher dânesi yüz yiğirmişer âkçeden dörtyüz seksen ‘âkçe ve hamâm-ı mezkûrın câme-kân kapusı kurbında kadem-gâlı derûnında tûlen ve ‘arzen yiğirmi zirâ‘ ketân sıvasının beher zirâ‘ı sekiz âkçeden yüz altmış âkçe ve kadem-gâh-ı mezkûre on zirâ‘ sadr-ı tahtasından mücedded döşemenin bir zirâ‘ı kırkar âkçeden dörtyüz âkçe ve kademgâh-ı mezkûr üzerinde tûlen beş ve ‘arzen üç be-hisâbü’l-mezbûr on beş zirâ‘ sakfın ihkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ beher zirâ‘ı ellişer âkçeden yediyüz elli âkçe ve hamâm-ı mezkûrın kârîz tarafında vâki‘ divârı üzerinde tûlen ve ‘arzen yüz zirâ‘ horasan sıvası ber-vech-i tahmîn dörtyüz seksen âkçe ve hamâm-ı mezkûrın üzerinde ve erler hamâmı

üzerinde ve kubbelerinde ve derelerinde tûlen ve ‘arzen yediyüz elli tokuz zirâ‘ mücedded kaygan döşemesi ve kırmızı boyası üstâdiyyesiyle beher zirâ‘ı kırk âkçeden otuz bin

Sayfa No: 106 / Belge No: 195….

üçyüz altmış âkçe ve hamâmeyn-i mezkûrîn üzerlerinde yüz seksen ‘aded mücedded debe çamlarının beher dânesi on beş âkçeden iki bin yediyüz âkçe ve ‘avretler hamâmı câme-kânı üzerinde olan sakfın ba‘zı mahallerinde ta‘mîr ber-vech-i tahmîn bir beşyüz âkçe ve iki ‘aded hamâmın derûnında sarf olınmış harc-ı iskele ve kûfe ber-vech-i tahmîn dört bin âkçe ve hamâm-ı mezkûrın tathîr gül-hen yollar içûn ber-vech-i tahmîn iki bin âkçe hamâm-ı mezkûrın kârîz tathîri içun ber-vech-i tahmîn bir altıyüz âkçe ve cerâ-yyü’l-kaz zebîllerinin alma ve hamâm-ı mezkûr içun iştirâ’ olınan dört masûre suyun semeni altmış bin âkçe ki ve haysü’l-mecmû ‘ iki yüz otuz üç bin dörtyüz seksen bir âkçe ile ancak ta‘mîr olınmışdır bundan âkıl ile husûlı ekser değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniye ve sukûf ihdâsına vukûf-u tâmı olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garaz cemâ‘at-ı müslimîn dahî ber-vech üzere icmâ‘ ve ittifâk etmeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 22 min Cemâziyye’l-evvel 1149(1736)

Şuhûdü’l-hâl

Mefahirü’l-Müderrisü’l-kirâm İmam-zâde Ahmed Efendi

Fahrü’l-müderris es-Seyyid Ali Efendi

Fahdü’l-müderris Ahmed Efendi Ser-âhbâr

Fahrî-zâde İsmail Efendi

es-Seyyid Abdullah Efendi

Hamamî el-Hac Mustafa

Topuzlı-zâde Ali Efendi

Hamamî el-Hac Hasan bin Muharrem

Suyolcu Ömer Beşe

Ve İsmail Beşe

Mefahinü’l-müderrisü’l-kirâm Ali-zâde Efendi

Mefahırü’l-müderrisü’l-kîrâm Şeyh-zâde Abdullah Efendi

Hasan Ağa bin

es-Seyyid Mustafa Çelebi

Molla Mustafa Çelebi
Mehmed Çelebi
Ali bin Hüseyin
Ve gayrihim

Sayfa No: 107 / Belge No: 196

Vilâyet-i Anatolı'da Afyonkarahisarı'nda Karahan Mahallesi âhâlîsinden olunub mahmiyye-i Edirne'de Sultân Bayezid Hân Mahallesi'nde misâfiren sâkin İbrahim Ağa ibn-i Nühannas Sinan tarafından ikrâr-ı âtîyyü'z-zikre vekîl oldığı İbrahim Beşe ibn-i Ali ve Hasan Çelebi ibn-i Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan sadrı kebîr oğlı Mahmud Çelebi nâm kimesne meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' Sultân Bayezid Hân mütevellîsi el-Hac Abdullah Ağa tarafından beytü'l-mâl umûrını rû'yete me'mûr olan İsmail Çelebi ibn-i Abdullah ile bâ'isü'l-kitâb Molla İbrahim bin Mehmed nâm kimesne mahzarlarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Sultan Bayezid Han mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden Cebeci Ali Beşe bin İvaz zevce-i menkûha-ı mefkûresi Saliha bint-i Abdullah bin Abdi zâhirde vâris-i ma'rûf (ve) ma'rûfesi olmayub terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye selas-i irbâ' cânib-i beytü'l-mâla ki 'â'id olmak zu'miyle müteveffâ-yı mezbûrın mahalle-i mezbûrede vâki terekesinin sülüse-i irbâ'ına işbu mezbûr İsmail Çelebi mütevellî vakf tarafından beytü'l-mâl olmak üzere kabz eyledikden sonra müteveffâ-yı mezbûr hâl-i zimmetinde mecmû' mâlının sülüsünü işbu mezbûr Molla İbrahim (vasî-i muhtâr ve nasb ve ihtiyâr etmekle ol dahî vesâyet-i mezbûresi ba'de't-kabûl: üzeri çizik) vasiyet ve bâkîsini li-ebeveyn 'ammîsi oğlı ve hasren vârisi olan babam mü'vekkil-i mezbûr isâle işbu mezbûr Molla İbrahim vasî-i muhtâr ve nasb ve ihtiyâr etmekle ol dahî vesâyet-i mezbûreyi ba'de'l-kabûl mezbûr İsmail Çelebi müvâcehesinde 'illet-i mezkûrı ve vesâyet-i merkûmeyi huzûr-u şer'de da'vâ ve müdde'âsını şühûd-u 'udûl ile isbât etmekle tereke-i müteveffâ-yı mezbûrun mezbûr İsmail Çelebi'nin kasr-ı yedine ve mezbûr Molla İbrahim tesellüm kıbel-işer'den tenbih oldığına binâ'en mezbûr İsmail Çelebi makbûzı vasî-merkûme tesellüm itdikden sonra vasî-i mezbûr dahî mezbûr İsmail Çelebi'nin makbûzâtından mâ'dâ müteveffâ-yı mezbûrın mahmiyye-i

mezbûrede vâki‘ iki ‘aded mülkinzili ve zimem-i nâsda olan hukûkını vefâ’-ı deyn karyesinde vâki‘ çiftlik dâhilinde mevcûd hubûbât ve hayvânât ve âlât-ı cift ve sâ’ir eşyâ’sı ve İbrahim Paşa tobrağında vâki‘ kürûmı mülk iki kıt‘a bâğını ber-vech-i muharrer âhz u kabz idub on iki sehmden zevcesinin hissesi olan üç sehmi mezbûre Saliha’ya ba‘de’l-tesellüm bâkîsi yedinden kalmış idi el-hâleti hazihi babam mü’vekkil-i mezbûr İbrahim Ağa müteveffâ-yı mezbûr Cebeci Ali Beşe’nin babası İvaz ‘ın li-ebeveyn ‘ammisi oğlı ‘asûbet-i nezebiyye cihetinden hasren vârasî olmağla ber-mûceb-i vasiyet on iki sehmden ve dört sehmi işbu mezbûr Molla İbrahim’e ‘â’id ve bâkî kalan beş sehmi babam mü’vekkil-i mezbûre mevrûs olmağla vasî-i mezbûr ile babam mü’vekkil-i mezbûr ‘alâ tarîkü’t-tehârüc yediyüz gurûşa mesâliha olub meblâğ-ı mezbûrı ba‘de’l-kabz müteveffâ-yı mezbûrın nükûd ve ‘arûz ve ‘akâr bi’l-külliye ism-i mâl ıtlâk olındı kîl u kesîr talebiyle hazır-ı terekesinden kenduye mevrûs beş sehm hisse-ı ırsiyye-i şer‘iyyesine müte‘allıka ‘âmme-i da ‘vâ-yı mutâlebât ve kâffe-i imân ve muhâsamâtdan vasî-i mezbûr Molla İbrahim Molla İbrahim İbrahim’in zimmetini ibrâ’-ı âmm kât‘ü’n-nizâ‘ ile ibrâ’ ve ıskât eyledi didikde gıbb’t-tasdîkü’ş-şer‘ mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 7 min Cemâziyye’l-âhır 1149(1736)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Mustafa Ağa

el-Hac Kasım-zâde İbrahim Ağa

Berber Hasan Çelebi

Yakub Ağa bin Osman

el-Hac ahmed Karahisarî oğlu Mahmud Çelebi

İbrahim Ağa dâmâd-ı el-Hac Mustafa Ağa

Molla Ebu Bekir bin Mehmed

Ve gayrihim

Sayfa No: 108 / Belge No: 197

İftihârü’l-havâs va’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı Şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrünleh Sultân Bayezid Hân-ı Velî Evkâfı mütvellisi olan el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim meclis-i şer‘-i enverde zikr-i âtî menzilin nısfına ırsen mâlik olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Osman Çelebi ibn-i Ömer nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i

kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede sâkine iken buradan âkdem fevt olan Saliha Hatun ibnete Abdullah nâm hatunın zâhirde zevc-i metrûkı mezbûr Osman Çelebi'den gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve râci' ve mahalle-i mezbûrede vâkı'a olan beytü'l-mâl-ı vakfa hâsıl kaydı olmağın mütveffât-ı mezbûrenin mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafden vâki' tasarrufında olan Medîne-i Münevvere Vakfı menzil ve bir tarafdan yine vakf-ı mezbûrdan olan bakkâl dükkânı ve bir tarafdan Ali Çelebi nâm kimesne menzili ve bir tarafdan tarîk-i âmm ile mahdûd mülk ve binâ'sı yüz on altı zirâ' ârsası olan bir bâb ota ve bir yaz ocağı ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzili mütveffât-ı mezbûrenin ilâ'l-vefât mülki olub ba'de'l-vefâthâ ber-minvâl-ı muharrer nısfı zevv-i mezbûre ve nısf-ı âharı mütevellî oldığım vakf-ı cânibe 'â'id olmağın menzil-i mahdûd-u mezkûre sûk-u Sultânî'de mecma'-ı nâs olan mahallerde varıla ba'd istidâdü'l-müzâyede gıbbe'l-kutlâ'ü'z-za'ime seksan gurûşa mezbûr Osman Çelebi üzerinde hakk-ı karâr ile karâr idub ziyâde ile tâlib-i âharı dahî zuhûr etmemekle ben dahî menzil mahdûd-u mezkûrın nısfı kırk gurûşa tarafından tâlib ve kabûlü hâvî ve meşrût-u müfsideden 'ârî bey'-i bât-ı sahîh-işer'î ile mezbûr Osman Beşe'ye bi'l-emâne bey' ve teslîm ve temellük idub ol dahî ber-vech-i muharrer üzere iştirâ' ve teslîm ve temlîk ve eyledikden sonra deynim olan meblağ-ı mezkûr kırk gurûşı mezbûr Osman Çelebi yedinden bi'l-emâne temâmen âhz u kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûr-u mezkûrın mecmû'ı mezbûr Osman Çelebi'nin şirâ' mülk-i mahzı ve hakk-ı sarfıdır keyfe mâ-yeşâ' ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbba't-tasdîkü'ş-şer' mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî 21 min sene 1149

Şuhûdü'l-hâl

Mustafa Efendi (bin) İbrahim

Süleymen Beşe bin Haan

es-Seyyid Mustafa (bin) el-Hac Abdullah

Halil Beşe (bin) İbrahim

Mahmud Çelebi bin Ali

Mehmed Çelebi bin Ali

Mehmed bin Ali

Ali Beşe Mütevellî

Hasan Beşe vekîli

Ve gayrihim

Temmü'l-kelâm fî hazâ'l-makâm

Mühür

Sayfa No: 108 / Belge No: 198

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarebbîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'adeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâkî' merhûm Sultân Bayezid Hân-ı Velî Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Saliha Hatun ibnete Abdullah'ın (verâsetti: üzeri çizik) zâhirde zevc-i metrûkı Osman Çelebi ibn-i Ömer nâm kimesneden gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevci Osman'a nısf-ı âharı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve râci' ve vakf-ı mezbûr ârâzisinde vâkı'a olan beytü'l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakfı mezbûr mütevellîsi olan el-Hac Abdullah Ağa bin el-Hac İbrahim ile zevc-i kezbûr Osman Çelebi talebleriyle kıbel-i şer'den tahrîr ve Sûk-u Sultânî'de ba'de'l-müzâyedeyle semen-i mislîleriyle bey' olınan tereke-i müteveffâ-yı mezbûre ve zikr-i ber-vech-i âtî zikr olınır hurire fî'l-yevmü's-sâbi''aşer min Cemâziyye'l-âhir li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1736)

Beledî döşek aded 1 gurûş 220
Minder aded 1 gurûş 185
Kebe aded 1 gurûş 180
Alaca kilim aded 1 gurûş 175
Orta kicesi aded 1 gurûş 600
Köhne perde aded 1 gurûş 40
Sagîr sanduk aded 1 gurûş 160
Beyaz kice aded 1 gurûş 80
Yasdık gılâfı aded 30 gurûş 105
Def'a orta kicesi aded 1 gurûş 1015
Köhne kice aded 1 gurûş 80
Beyaz velence aded 1 gurûş 38
Yan kicesi aded 1 gurûş 125
Beledî yasdık aded 2 gurûş 175
Köhne perde aded 1 gurûş 20
Katîfe yasdık yüzi aded 4 gurûş 1010
Köhne sanduk aded 1 gurûş 31
Pasma mak'ad aded 1 gurûş 105
Beyaz ihrâm aded 1 gurûş 30
Alaca carşeb 1 gurûş 30
Beyaz çarşeb aded 1 gurûş 10
Köhne gömlek 1 gurûş 3
Meşin makreme ve kaşık gurûş 60
Tabak 1 gurûş 12
Alaca mak'ad 1 gurûş 100
Tarak ve ayna 1 gurûş 50
Hırdevât gurûş 30
Meşin ve hırdevat aded 2 gurûş 60
Tuc Sahan aded 3 gurûş 30
Köhne kapak aded 1 gurûş 30

Sanduk aded 1 gurûş 80
Pamuk ibligi aded 1 gurûş 41
‘Anterî aded 1 gurûş 175
Bez tob aded 1 gurûş 410
Bez tob aded 2 gurûş 280
Gömlek aded 1 gurûş 100
Çarşeb aded 1 gurûş 190
Cedîd uçkur aded 5 gurûş 100
Bogca aded 2 gurûş 40
Yağmurlık başlık aded 1 gurûş 100
Destâr aded 1 gurûş 455
Hırdevât gurûş 10
Alaca peş-gîr aded 1 gurûş 170
Makreme aded 2 gurûş 70
Don aded 1 gurûş 50
Sanduk aded 1 gurûş 179
Beyaz çarşeb 1 gurûş 300
Gömlek 1 gurûş 55
Yeşil çuka ferâce 1 gurûş 1200
Köhne şalvar aded 1 gurûş 130
Kırmızı makreme aded 1 gurûş 30
Beyaz centiyan aded 41 gurûş 60
Mâ’i centiyan aded 1 gurûş 45
Kırmızı boğca aded 41
Kırmızı boğca aded 1 gurûş 75
Köhne havlu aded 1 gurûş 25
Beyaz ‘aşerb aded 1 gurûş 100
Ketân ibliği gurûş 200
Bez tob aded 1 gurûş 270
Don ve aşerb aded 1 gurûş 85
Gömlek aded 1 gurûş 100
Beştemâl aded 1 gurûş 100
Köhne peşkuni aded 1 gurûş 51

Sagîr tas aded 1 gurûş 20
Vezne ma‘ terâzû aded 1 gurûş 95
Alaca çarşeb aded 1 gurûş 290
Parca kutnî aded 1 gurûş 290
Abdest makremesi aded 1 gurûş 75
Bez tob aded 5 gurûş 1500
Yeşil dolama aded 1 gurûş 1000
Makreme aded 5 gurûş 100
Gömlek aded 3 gurûş 475
Gömlek aded 1 gurûş 60
Bez tob aded 2 gurûş 1500
Beyaç çarşeb aded 1 gurûş 100
Mâ’i peş-gîr aded 1 gurûş 200
Hamam havlusı aded 1 gurûş 15
Yakalıklık bez aded 1 gurûş 21
Sade hatâyî aded 1 gurûş 5310
Don aded 1 gurûş 55
Gömlek aded 1 gurûş 100
Tesbîh dânesi aded 75 gurûş 25
Cedîd üstlük aded 1 gruş 215
Hırdevât aded 1 gurûş 60
Don 1 gurûş 50
Boğca aded 1 gurûş 55
Makreme gurûş 27
Alaca fistan aded 1 gurûş 190
Sanduk aded 1 gurûş 110
Uçkur aded 1 gurûş 35
Kırmızı iblik gurûş 30
Köhn gömlek aded1 gurûş 60
Alaca makreme aded 2 gurûş 30
Makreme (silik) gurûş 40
Bez tob aded 3 gurûş 420
Gömlek aded 1 gurûş 69

Siyâh maşak gurûş 40 Alaca minder aded 1 gurûş 200
Sincab kürk aded 1 gurûş 530 Bez tob aded 1 gurûş 140
Alaca çarşeb aded 1 gurûş 100 Sâde hatâyî ‘anteri aded 1 gurûş 390
(kesik) ferâce aded 1 gurûş 53 Don aded 1 gurûş 40
Alaca çarşeb aded 1 gurûş 215 Don aded 1 gurûş 55
Beyaz çarşeb aded 1 gurûş 100 Kırmızı ihrâm aded 1 gurûş 35
Boğâsî kapâme aded 1 gurûş 170 Alaca peş-gîr aded 1 gurûş 130
Havlu makreme aded 1 gurûş 25 Köhne yemenî aded 1 gurûş 30
Don aded 1 gurûş 30 Hırdavât aded 1 gurûş 51
Köhne peştemâl aded 1 gurûş 60 Beledî yasdık yüzi aded 1 gurûş 60
Parce bez aded 1 gurûş 30 Sahan 3 gurûş 175
Sahan ma‘ kabak aded 1 gurûş 270 Fener 1 gurûş 120
Timur hırdevât aded 1 gurûş 90 Köhne (kesik)

Sayfa No: 109 / Belge No: 198…

İbrik ve tas aded 1 gurûş 42 Sahan aded 3 gurûş 200
Köhne kurd kürki aded 1 gurûş 15 Kalay meşrebe 60
Alaca çarşeb aded 1 gurûş 75 Köhne ‘aşerb aded 1 gurûş 60
Def‘a köhne fener aded 1 gurûş 50 Derzî mikrâsı aded 2 gurûş 49
Köhne peşte-mâl aded 1 gurûş 32 Ser-pâre ve haşe aded 1 gurûş 46
Sagîr güğüm aded 2 gurûş 340 Sini aded 1 gurûş 255
Sâtıl aded 1 gurûş 475 Sagîr sini aded 1 gurûş 60
Sagîr tencere aded 1 gurûş 185 Def‘a tencere 1 gurûş 153
Tas aded 1 kahve ibriği aded 1 gurûş 100 Sini aded 2 gurûş 390
Çamarşur leğeni aded 1 uruş 445 Sagîr kuzgan aded 1 gurûş 700
Tencere aded 3 gurûş 380 El ibriği aded 1 gurûş 130
Tas ma‘ kabak aded 1 gurûş 100 Tebsi aded 1 gurûş 150
Kebîr bakrac aded 1 gurûş 100 Tabe-i dest aded 1 gurûş 60
Sahan aded 2 gurûş 280 Leğen ibrik aded 1 gurûş 300
Kürk aded 1 gurûş 130 Katîfe yasdık aded 1 gurûş 100
Alaca döşek aded 1 gurûş 100 Beledî yasdık aded 4 gurûş 520
Yasdık gılâfı aded 1 gurûş 60 Beyaz mihder aded 2 gurûş 270
Orta kicesi aded 1 gurûş 240 Perde aded 1 gurûş 255

Köhne ocak basmağı aded 1 gurûş 80
Meşin yasdık aded 1 gurûş 35
Tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 215
Def‘ tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 375
Harranî aded 1 gurûş 505
Sagîr harranî aded 1 gurûş 560
Bakraç aded 1 gurûş 185
Tencere aded 1 gurûş 240
Haven aded 1 gurûş 155
Lenger aded 1 gurûş 20
Def‘a lenger aded 9 gurûş 295
Tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 150
Bakrac aded 1 gurûş 160
Tâbe-i dest aded 1 gurûş 100
Tas ma‘ kabak aded 1 gurûş 140
İbrik aded 1 gurûş 67
Sagîr tas aded 1 gurûş 75
Sagîr tas aded 1 gurûş 39
Çameşur legeni köhne aded 1 gurûş 51
Sagîr sini aded 1 gurûş 90
Kapak aded 2 gurûş 115
Lenger aded 2 gurûş 40
Şam‘dân aded 1 gurûş 40
Tas aded 1 gurûş 30
Kahve tebsi ve ibrik aded 1 gurûş 51
Et satırı aded 1 gurûş 10
Timur kürk aded 1 gurûş 5
Kiçe aded 1 gurûş 40
Sablı ayak aded 1 gurûş 126
Seccâde aded1 gurûş 660
Yan kicesi 1 gurûş 210
Alaca çarşeb 1 gurûş 80
Pasma mak‘ad 1 gurûş 105
Minder gılâfı 3 gurûş 111
Şam‘dân 1 gurûş 30
Tekne 1 gurûş 27
Bakrac 1 gurûş 100
Sagîr güğüm 1 gurûş 100
Gömlek 2 gurûş 250
Mâ’i barca boğâsî 1 gurûş 100
Çarşeb aded 1 gurûş 60
Don aded 1 gurûş 40
Bez tob aded 1 gurûş 400
Tencere aded 1 gurûş 180
Pekmez tâbes aded 1 gurûş 1200
Hurdevât menzil aded 1 gurûş 1000
Sagîr sîm kuşak aded 1 gurûş 120
Sîm kuşak aded 1 gurûş 500
Def‘a sîm kuşak aded 1 gurûş 500
İnculi kuşak aded 1 gurûş 1100
Sîm sacak aded 1 gurûş 200
İnculi kübe aded1 gurûş 270
Sîm yüzük aded 1 gurûş 200
Altun bilazik çift 1 miskâl 11 gurûş 5830 fî 530
Altun bilazik çift 1 miskal 10 gurûş 3000 fî 300
Menzil-i der-mahalle-i mezbûr gurûş 9600
Mehr-i der-zimmet-i zevc gurûş 2000
Nakd-i der-kîse 1280

Cem ‘ân yekûr_____meblağ 64687

Minhâ el-ihrâcât_____

Resm-i mütevellî gurûş 6468

Harc-ı defter gurûş 1657

Dellâliyye ve Müzâdiyye gurûş 1336

Müjde-gâne gurûş 360

Ücret-i ‘araba 60

Kalemiyye gurûş 600

Hüddâmiyye ve Kaydiye gurûş 360

Cem ‘ân yekûn_____meblağ 10841

Sahhü’l-bâkî_____meblağ 53846

Hisseü’z-zevc 26923

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî 26923

Hurire hazâ’l-defter be-ma‘rifet mine’l- ‘âleyh nemakahu el-fakr es-Seyyid Mehmed el-me’mûr rû’yet-i umûr-u Evkâf-ı Haremeyn be-medîne-i Edirne ‘afâ-‘anhu

Sayfa No: 109 / Belge No: 199

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Murad Hân Hazretleri Evkâfı mülhakâtından mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Kurşunlu Hân’da bilâ-vâris ma‘rûf fevt olanların beytü’l-mâlı vakf-ı mezbûre hâsıl kayd olınmağla mülhakâtları cânib-i vakf-ı şerîfe ‘â’id ve râci‘ olub hân-ı mezbûrde sâkin iken bilâ-vâris ma‘rûf fevt olan Şerbetçi Hızır Dayı ibn-i (boşluk) nâm kimesnenin muhallefâtı evkâf-ı mezbûre bi’l-fi‘l mütevellî ve beytü’l-mâlını vakf içun âhz u kabza ma’mûr olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa tarafından kabzına vekîl-i şer‘îsi Mehmed Biğ ibn-i Hüseyin talebiyle tahrîr ve semen-i mislî ile ba‘de’l-müzâyede bey‘ olındığı defteridir ki ber vevch-i âtî zikr olındı fî’s-sâmin Recebü’l-ferd li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete elf(1149/1736)

Beledî yasdık aded 2 gurûş 75

Köhne yorgan aded 1 gurûş 100

Köhne kapama aded 1 gurûş 66

Köhne nimten aded 1 gurûş 15

Köhne kebe aded 1 gurûş 92

Köhne kebe gurûş 38

Köhne kapama gurûş20

Köhne cuka nimten aded 1 gurûş 1

Köhne mâ'i cuka nimten aded1 gurûş 50 Köhne boğâsî helâlî aded 1 gurûş 100
Köhne alaca 'abâ aded 1 gurûş 30
Köhne yorgân ma' çarşeb aded 1 gurûş 100
Köhne şalvar aded gurûş 50
Khne alaüca Mısır çarşebiaded 1 gurûş 9
Köhne peştemâl aded 1 gurûş 18 Köhne vezir-i ihrâm aded 1 gurûş 3
Köhne kîse aded 1 gurûş 15 Köhne çerke aded 1 gurûş 15
Kehne çerke aded 1 gurûş 150 Köhne kebe aded 10 gurûş 30
Köhne zibûn aded 1 gurûş 40 Köhne ciltbân aded 1 gurûş 14
Köhne alaca kilim aded 1 gurûş 30 Köhne alaca zıbun aded 1 gurûş 15
Köhne gömlek aded 1 gurûş 30 Köhne don aded 1 gurûş 51
Köhne beştemal aded 1 gurûş 6 Köhne dizlik aded 1 gurûş 30
Meşîn safre aded 1 gurûş 45 Köhne kice parcası aded 1 gurûş 17
Köhne piş-gîr aded 2 gurûş 130 Timur iskemle aded 1 gurûş 45
Köhne sagîr fenar aded 1 gurûş 86 Sagîr kahve ibriği aded 2 gfuruş 295
Kahve ve el ibriği aded 4 gurûş 190 Köhne sebet sanduğı aded 1 gurûş 51
Köhne babuc ve mest aded 3 gurûş 120 Sâ'ir ve balta 2 gurûş 17
Köhne sarık gurûş 90 Köhne merdan 1 gruş 8
Meksûr fincan aded 2 gurûş 9 Fuğfûr fincan aded 4 gurûş 240
Helâlî gülebdân aded 1 gurûş 30 Çakşîr aded 1 gurûş 600
Köhne kapama aded 1 gurûş 365 Tencere ma' kapak aded 1 gurûş 235
Tabe aded 2 gurûş 165 Sagîre peş-gîri aded 8 gurûş 200
Tencere ma' kabak aded 1 gurûş 240 Sahan aded 2 gurûş 250
Leğen aded 1 gurûş 161 Köhne yegene aded 1 gurûş 90
Sac ayak aded 1 gurûş 15 Sini aded 1 gurûş 200

Sayfa No: 110 / Belge No: 199…

Cuval aded 4 gurûş 50 Kılıc kın aded 1 gurûş 390
Sebet ve süpürge aded 3 gurûş 12 Kutu ve terâzû aded 3 gurûş 24
Köhne kice aded 2 gurûş 12 Köhne makreme 1 gurûş 100
Hurdevat gurûş 100
Alaca cevher boyası kıyye 100 fî 88 gurûş 8800

Cem ‘ân yekûn_____14245

Minhâ el-ihrâcât_____

Techîz ve tekfîn 780

Resm-i mütevellî 1500

Hadc-ı defter 500

Kâtibiyye 240

Hüddâmiyye ve kaydiye 200

Dellâliyye gurûş 382

Ücret-i ota gurûş 200

Yekûn_____4162

Sahhü’l-bâkî be-yedü’l-mütevellî 1048

Sayfa No: 110 / Belge No: 200

Mahrûse-i Edirne’de Satı Hatun Mahallesi’nde sâkine işbu bâ‘isü’-sefer Respine bınt-i Astemad nâm nasrâniyye meclis-i şer‘-i enverde zikri vakfımız ki vâz‘ü’l-yed olan Tuedora bint-i Yorgo nâm nasrâniyye müvâcehesinde zikri hâlî vakfın mütvellîsi vekîli İsmail Çelebi ibn-i Hüseyin hâzır oldığı hâlde üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub devletlu Sa‘âdetlu Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrünleh Sultân Bayezîd Velî-i Hân Hazretleri Evkâfı’ndan Kirişhâne kurbında Vizeli Çelebi Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan Kiryak ve bir taraftan Andon ve bir tarafdan Kiryako ve bir tarfdan sâbıkân tarla ve hâlâ Dimo zımmî tasarrufında olan menzil ile mahdûd icâde-i mu‘accele-i ma‘lûme ve beher sene on beşa âkçe icâre-i mu‘accele-i ma ‘lûme ve beher sene on beş âkçe icâre-i mû’accele ile bir bâb vakf-ı mezbûre mutasarrıf olan mezbûr Tuedora mezil-i mezkûrı bundan âkdem hâlik olan babam mezbûr Astemad veled-i Admi‘ye bin yüz kırk beş senesi Ramazan-ı Şerîf’in ondördüncü güni otuz gurûş bedel mukâbelesinde ma‘irefet-i mütevellî-i vakf ile ferâgat ve kasr-ı yede tarafından işbu hâzır işbu bi’l-meclis Yani veled-i Yorgo zımmîye vekîl ve nâ’ib-i münâsib nasb ve ta‘yîn idub ol dahî vekâlet-i mezbûreyi ba‘de’l-kabûl menzil-i mezkûrı bi’l-vekâle babam hâlik-i mezbûre hâl-i huyûtında vakf-ı mezbûre kâ’im-i makâm-ı mütevellî olan Ali Efendi huzûrında ber-vech-i muharrer feragat ve kasr-ı yed idub ol dahî ba‘de’l-kabûl mezbûr Ali Efendi dahî babam mezbûrın tasarrufına izn ve işbu memûr temessüki yedine i‘tâ itdikden sonra mezbûre Todule bedel-i mezbûr otuz gurûşı cihet-i kefâletden

zimmetinde babam mezbûre deyni olan yüzyiğirmi gurûşın otuz gurûşına takâss ol dahî ba‘de’l-mukassa ve’l-kabûl babam mezbûr Astemad hâlik olub menzil-i mahdûd-u mezkûr intikâl-i ‘âdî ile hâlike intikâl etmekin mezbûre Tuedora menzil-i mezkûre be-gayr-i hakk vaz‘-ı yed ider sû’âl olınıb kasr-ı yedine ve bana teslime tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûre Tuedora cevâbında menzil-i mevkûf-ı mezkûre vaz‘ı- yediri ikrâr lakin ber-vech-i muharrer (silik) ve ferâgat ve takâss-ı mezkûrurını itmekin müdde‘î-i mezbûreden müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l mahalle-i mezbûre âhâlîsinden Dimitri veled-i Estorati ve Velko veled-i Üstevyan nâm zimmîler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hazırân olub istihâd olındıklarında fî’l-hakîka mezbûre Tuedora merhûm ve magfûrün-leh Sultan Beyazid-i Velî Evkâfı’ndan mahrûse-i Edirne’de Kiriş-hâne kurbında Vizeli Halebî Mahallesinde vâki‘ bir tarafdan Kiryak ve bir tarafdan Andan ve bir tarafdan Kiryako ve bir tarafdan sâbıkâ takla ve hâlâ Dimo tasarrufında olan vakfı menzil ile mahdûd icâre-i mu‘accele-i ma‘lûme ve beher sene on beş âkçe icâre-i mü‘eccele ile mutasarrıfa oldığı vakf-ı menzilihi müdde‘îyye-i mezbûrenin babası olub bundan âkdem hâlik olan Astemad veled-i Ademi’ye bin yüz kırk beş senesi Ramazân-ı Şerîf’in yiğirmi dördünci güni otuz gurûş bedel mukâbelesinde ferâğ ve tefvîze tarafından işbu hâzır-ı bi’l-meclis bâkî veled-i Yorgo zımmîyi bizim huzûrûmuzda vekîl ve nâ’ib-i münâsib nasb ve ta‘yîn idub ol dahî vekâlet-i mezbûreyi ba‘de’l-kabûl vakf-ı mezbûre kâ’im-i makâm-ı mütvellî olan Ali Efendi huzûrına varub ber-minvâl-i muharrer menzil-i mezkûrı bi’l-vekâle hâlik-i mezbûr Astemad hâl-ı huyûtında otuz gurûş bedel mukâbelesinde ferâğat ve tefvîz ol dahî ba‘de’t-tefevvüz ve’l-kabûl tasarrufa mezbûr Ali Efendi dahî ikrâr ve yedine işbu memhûr temessüki i‘tâ eylediğinden sonra bedel-i mezkûr otuz gurûşı mezbûre Tuedora cihet-i kefâletden mezbûr Astemad deyni olan yüz yiğirmi gurûşın otuz gurûşına takâss ol dahî mukassa ve kabûl eyledi biz bu husûsa bu veh üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eyledikde gıbbe’t-ta‘dîl ve‘t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle menzil-i mevkûf-u mezbûrdan mezbûre Tuedora’nın kasr-ı yedine ve müdde‘iyye-i mezbûre teslîme mezbûre Tuedora’ye hükm ve ternbîh-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-vâki‘ min Şa‘bânü’l-mu‘azzam li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf (1149/1737)

Şuhûdü’l-hâl

Çuku-dâr Ali Ağa ibn-i Mustafa

İsmail Çelebi ibn-i Hüseyin
İsmail bin Abdullah
Hüseyin bin Ali
es-Seyyid Mehmed (kesik)

Sayfa No: 111 / Belge No: 201

Mahrûse-i mezbûrede sâkin bâ‘is-i hazâ’l-kitâb el-Hac Hasan bin Abdullah bin Ahmed nâm kimesne tarafından husûs-u âtîyyü’l-beyânı taleb ve da ‘vâ ve âhz u kabza ve kenduye isâle vekîl oldığı Mehmed Çelebi ibn-i Abdülaziz ve el-Hac Mehmed bin Abdülkerim nâm kimneler şehâdetleriyle şer‘ân sâbit ve sübût-u vekâletine mahzar-ı hasm-ı câhide hükm-i şer‘î lâhık olan el-Hac Abdullah bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘-i enverde hâssa-i Hazîne-dâriyân nezâretinde olan evkâf-ı şerîfeden Cirmen Kazâsı’nda vâki‘ merhûm Sarıca Paşa Vakfı’nın yüz kırk altı senesinde bâ-berât-ı ‘âlî-şân kâ’im-i makâm-ı mütevellîsi es-Seyyid Mustafa bin Ali mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mezbûr es-Seyyid Mustafa sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûrın kâ’im-i makâm-ı mütvellîsi iken vakf-ı mezbûrdan olub Beruse Biğşehri Kazâsı’nda tâbi‘ Kara Asili Mezra‘ası’nı altmış üç gurûşa mü’vekkilim mezbûr el-Hasan’a iltizâm ve ol dâhî ba‘de’l-iltizâm bedel-i mezkûrı altmış altı gurûşı yedinden bi’t-temâm âhz u kabz itdikden sonra mü’vekill-i mezbûr mezra‘a-i mezrû‘ayı sene-i mezbûrede zabt itmedin vakf-ı mezkûre âhar kimesne mezbûr es-Seyyid Mustafa yerine kâ’im-i mekâm-ı mütevellî nasb ve ta‘yîn olınub mü’vekkilem mezbûre mezra‘a-ı mezbûreyi zabti itdirmeyub âhara iltizâm itmekle bedel-i mezkûr mezbûr es-Seyyid Mustafa zimmetinde kalmağla bi’l-vekâle taleb iderim sû’âl olınub ahvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûr es-Seyyid Mustafa cevâbında fî’l-hakîke husûs-u mezkûr minvâl-i meşrûh üzere olub mezbûr mezra‘ayı mü’vekkil-i mezbûr mezra‘ayı mü’vekkil-i mezbûre sene-i mezbûrede bedel-i mezkûre iltizâm bedelini kabz itdiğimden sonra mezra‘a-ı mezbûreyi eylemeyub âhar kimesneye zabt itdiğimi bi-tav‘ihi ikrâr ve i‘tirâf eylemekin mûcebiyle meblâğ-ı mezbûr altmış yüz gurûşa vekîl-i mezbûre edâ’ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mustafa üzerine hükm ve tenbîh-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’s-sâmin min Recebü’l-müreccb li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1736)

Şuhûdü’l-hâl
Mehmed Beşe

es-Seyyid Mehmed

Mehmed Çelebi ibn-i Abdülaziz

el-Hac Mehmed bin Abdülkerim

Sayfa No: 111 / Belge No: 202

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerini nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrünleh Sultan Bayezid Velî Hân Hazretleri Evkâfı mülhakâtından Sefer Şah Mahallesi'nde sâkine iken fevt olan zâhirde zecv-i metrûkı Halil bin Abdullah'dan gayri vâris-i ma'rûfı olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı taraf-ı mezbûre mütevellî olan fahrü'l-eşbâh Abdullah Ağa talebeleriyle müteveffâ-tı mezûrenin ma'rifet-i şer'le tahrîr ve semen-i mislîleriyle âhara bey' olındığı defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınır fî'l-yevmü's-sâmin min Recebü'l-ferd li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1736)

Köhne kapu perdesi aded 1 gurûş 60

Köhne ocak peştemâl aded 1 gurûş 15

Köhne yasdık aded 2 gurûş 80

Köhne minder aded 3 gurûş 140

Köhne orta kice aded 1 gurûş 315

Sahan aded 2 gurûş 145

Kebce aded 1 gurûş 6

Köhne yorgan aded 1 gurûş 120

Köhne ihrâm aded 1 gurûş 50

Köhne ferâce ve hurdevât aded 1 gurûş 80

Köhne beştemal ve silecek aded 2 gurûş 15

Köhne serpuş aded 1 ve hurdevât gurûş 15

Şam'dân aded 1 gurûş 30

Kutılar gurûş 30

Menzil-i der-mahalle-i mezbûre gurûş 3040

Mehr-i mü'eccel 500

Hurdevât 545

Cem 'ân yekûn_____5424

Minhâ el-mesârifât_____

Resm-i mütevellî gurûş 500

Harc-ı defter gurûş 241

Kâtibiyye gurûş 120

Kaydiyye ve Hüddâmiyye gurûş 120

Ücret-i ‘araba gurûş 21

Müjde-ğân gurûş 40

Cem ‘ân_____1149

Sahhü’l-bâkî_____

Hissü’z-zevc gurûş 2137

El-bâki be-yedü’l-mütevellî gurûş 2137

Sayfa No: 111 / Belge No: 203

İftihânü’l-havâs ve’l-mukarebbîn mu‘tenedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağa hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultân Beyazid-i Velî Han Evkâfı mülhakâtından olub beytü’l-mâlı vakfı şerîfe hâsıl kayd olınan mahallâtdan Serfeşah Mahallesi’nden sâkine iken bundan âkdem fevt olan Aişe bint-i Abdullah’ın zâhirde zevc-i metrûkesi ki Halil bin Abdullah’dan gayride vâris-i ma‘rûfı olmayub terekesinin nısf-ı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı taraf-ı vakf-ı şerîfe ‘â’id oldıkdan sonra vakf-ı şerîfe bi’l-fi‘l mütevellî olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa ve zevc-i mezbûr Halil meclis-i şer‘-i enverde işbu bâ‘isü’l-kitâb Mustafa Çelebi bin Hasan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub müteveffâ-ı mezbûrenin terekesinden olub mahalle-ı mezbûrede vâki‘ bir tarafdan İmam Vakfı menzili ve bir tarafdan Berber Yusuf menzili ve bir tarafdan (silik) müşterî-i mezbûr(silik)menzili ve taraf-ı erba‘ı terîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ota ve bir kîlâr mikdâr havluyı müştemil terk-i menzilin nısfı mezbûr Halil’e ve nısfı âharı taraf-ı vakf-ı şerîfe ‘â’id olmağla menzil-i mezkûrı yed-i münâdî ile ba‘de’l-müzâyedü’ş-şer‘iyye ve inkıtâ‘ü’r-rağbet mezbûr Mustafa üzerinde yiğirmi yedi gurûşda hakk-ı karâr ile karâr idub ziyâde ile tâlib-i âhar zuhûr itmeyub ve meblağ-ı mezbûr et yevm menzil-i mezbûrın semen-i mislî iduğı zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî müslümîn ihbârıyla mütehakkık olmağla menzil-i mahdûd-ı mezkûrı semen-i müzâyedesi olan yiğirmi yedi gurûşa tarafeynden icâb ve kabûlı hâvî şürût-u müfside deyn-i ‘ârî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile mezbûr Mustafa Çelebi’ye bey‘ ve teslîm ve temlîk eylediğimizde

oldâhî minvâl-i muharrer üzere iştirâ' ve tesellüm ve temellük ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yiğirmi yedi gurûşı merkûm Mustafa Çelebi yedinden bi't-temâm âhz u kabz eyledik ba'de'l-yevm menzil-i mahdûr-u mezkûr Mustafa Çelebi'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ-yeşâ ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikçe gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-'âşîr min Recebü'l-ferd li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1736)

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Çelebi bin Hüseyin

Mehmed Efendi bin Mustafa

Hüseyin bin Abdullah

Ahmed bin Mehmed

Abdullah

Sayfa No: 112 / Belge No: 204

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarebbîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l ve's-Sa'âdetü'ş-şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olen evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrü'n-leh Sultan Bayezid-i Veli Hân Evkâfı mülhakâtından olub beytü'l-mâl vakf-ı mezbûre hâsıl kaydolunan Sefer Şah Mahallesi'nde sâkine iken fevt olan Aişe bint-i Abdullah nâm hatunun zâhirde vâris-i mâ'rûf olmayub terekesi taraf-ı vakf-ı mezbûre 'â'id olmağın lâkin mütveffât-ı mezbûre hâl-ı huyûtunda mahell-i mezbûrede vâki' mülk-i menzil-i ve eşyâ-ı ma 'lûmesini âhara bey' ve kabz-ı semen idub ancak mahalle-i mezbûrede sâkin es-Seyyid Mehmed bin Salih zimmetinde yiğirmi gurûş müteveffât-ı mezbûreye hakk-ı zuhûr itmekle ba'de'l-tahsîl mesârifi deftedir ki mütevellî vakf fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa talebiyle tahrîr olınub fî'l-yevmü'r-râbi''aşer min Şa'bânü'l-mu'azzam li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Gurûş 2400

Minhâ el mesârif_____

Techîz ve tekfîn gurûş 600

Resm-i mütevellî gurûş 240

Harc-ı defter gurûş 180

Kâtibiyye ve hüddâmiyye ve kaydiyye gurûş 120

Resm-i tahsîl-dâr gurûş 270

Sahhü'l-bâkî be-yedü'l-mütevellî el-mezbûr gurûş 990

Cem 'ân_____1410

Sayfa No: 112 / Belge No: 205

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âde't-şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-ı Veli Han hazretlerinin evkâfı mülhatâtından olub vâki' olan beytü'l-mâl 'âmme ve hâsası tarîk-i şerîfe hâsıl kayd olınan mahallâtından Sinan Biğ Mahallesinde sâkine iken hâlik olan Nazlı bint-i Nedun nâm nasrâniyyenin verâseti zâhirde zevc-i metrûkı Yivan veled-i Üstevyan nâm zimmîden gayri vâris-i mârûfı olmayub terekesinin nısfı zevci mezbûre ve nısf-ı âharı beytü'l-mâl olmak üzere taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağın evkâf-ı mezbûre mütevellîsi fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa ve zevc-i mezbûr Yivan talebleriyle ma'rifet-i şer'le hâdika-i mezbûranin ba'de't-tahrîr Sûk-u Sultânî'de müzâyede ve semen-i misilleriyle âhara bey' olındığı terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî'l-yevmü'l-hâdî 'aşer min Şa'bânü'l-mu'azzam li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Köhne kilim aded 1 gurûş 104 — Minderaded 1 gurûş 215

Sagîr minder aded 1 gurûş 60

Köhne hırdavât gurûş 46 (üzeri çizik) — Köhne döşek aded 1 gurûş 90

Köhne bogâsî yasdık aded 4 gurûş 500 — Köhne sagîr yasdık aded 3gurûş 145

Köhne yorgan aded 1 gurûş 90 — Köhne hırdavât gurûş 70

Don aded 1 gurûş 100 — Köhne don aded 1 gurûş 100

Ayîne aded 1 gurûş 30 — Köhne gömlek aded 2 gurûş 30

Nakışlı köhne don aded 1 gurûş 15 — Köhne zıbun aded 1 gurûş 50

Köhne haytan aded 1 gurûş 75 — Köhne alaca dernesti aded 1 gurûş 120

Köhne beyaz şade aded 1 gurûş 20 — Sîm ön kuşak aded 1 gurûş 330

Köhne mum aded 1 gurûş 30 — Köhne gömlek aded 1 gurûş 30

Köhne ferâce aded 1 gurûş 120 — Köhne peştemâl 1 gurûş 90

Köhne serpuş 1 gunuş 21 — Köhne kuzı kürki 1 gurûş 150

Köhne entârî 1 gurûş 40 — Köhne boğca 1 gurûş 12

Köhne alaca boğca aded 1 gurûş 200 Köhne boğca aded 1 gurûş 200

Köhne boğca aded 2 gurûş 8 Tabak aded 10 gurûş 20

Bervak aded 1 gurûş 22 Kilinder aded 2 gurûş 65

Tas ve kîl kutusı aded 2 gurûş 30 Sahan aded 3 ve üskûri aded 1 gurûş 155

Tencere aded 2 ve kapak 2 gurûş 360 Köhne ibrik aded 1 gurûş 18

Hırdavât gurûş 20 Köhne hasir aded 1 gurûş 120

Mehr-i mü'eccel-i der-dest-i zevc

Cem'ân_____(4419: üzeri çizik) 4400

Minhâ mesârif_____

Resm-i mütevellî gurûş 450 Harc-ı defter gurûş 240

Kâtibiyye gurûş 120

Huddamiyye ve kaydiyye gurûş 120

Münâdî gurûş 90

Ücret-i 'araba gurûş 36

Müjde-gâne gurûş 40

Cel'ân_____1096

Sahhü'l-bâkî_____3304

Hisseü'l-zevcü'l-mezbûr gurûş 1652

Be-yedü'l-mütevellî gurûş 1652

Sayfa No: 112 / Belge No: 206

Mahmiyye-i Edirne'de Umur Biğ Mahallesi'nde sâkine işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa ibn-i İsmail nâm kimesne meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i Şerîfelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayazid-ı Velî Han Evkâfı mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede ve mülhakâtında vâki' olan beytü'l-mâl-ı 'amme ve hâssayı vakf içun kabza bâ-hatt-ı hümâyûn me'mûr olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub evkâf-ı mezbûre mülhâkâtından olub vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınan mahallâtdan Sefer Şâh Mahallesi'nde sâkine iken fevt olan Ümmühani bint-i Ahmed bin Ali nâm hatunın ben babısı mezbûr Ahmed'in li-ebeveyn karındaşı İsmail'in sulbî oğlı ve hasren vârisi olub hattâ müteveffât-ı mezbûre Ümmühani hâl-ı sıhhatinde benim babası

mezbûre Ahmed'in li-ebeveyn karındaşıoğlı oldığımı kirâren ve mirâren huzûr-u müslîminde ikrâr ve ben dehî tesdîk idub musirrete fevt olmağla ben mukırr-leh bi'n-neseb cihetinden müteveffât-ı mezbûreye vâris olub benden gayri vâris ve terekesine müstehak âhar yağ iken mütevellî tereke-i müteveffât-ı mezbûreye be-gayr-i hakk vaz'-ı yed ider sû'âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr el-Hac Abdullah Ağa cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûr el-Hac Abdullah Ağa cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûreye beytü'l-mâl olmak üzere bi't-tevliye vaz 'ü'l-yedini ikrâr lakin ber-vech-i muharrer müdde'î-i mezbûrın verâseti inkâr itmekin mezbûrdan müdde'âsına mürâfa'a beyyine taleb olındıkda 'udûl-ı âhcâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub Hacı Hoşkadem Mahallesi sükkânından Halil bin Mustafa ve Umur Biğ Mahallesi sükkânından Ahmed bin Salih

Sayfa No: 113/ Belge No: 206…

nâm kimesne li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka müteveffât-ı mezbûre Ümmühani bint-i Ahmed bin Ali hâl-i sıhhatinde mezbûr Mustafa benem babam mezbûr Ahmed bin Ali'nin li-eveveyn karındaşı mezbûr İsmail'in oğlı ve hasren vârisimdir bundan gayri vârisim ve terekeme müstehak âhar yokdır deyu mezbûr Mustafa müvâcehesinde bizim huzûrımızda ikrâr ve bizi iştihâd 'eyledi: üzeri çizik) ve mezbûr Mustafa vasî tesdîk idub mezbûre Ümmühani Muşirrete fevt olub biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dâhi ideruz deyu her biri edâ'-i şehâdet-i şer'iyye eyledik gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcesiyle mezbûr Mustafa'nın mukırr-leh cihetinden verâsetine ba'de'l-hükm tereke-i müteveffât-ı mezbûreden kasr-ı yed ve mezbûr Mustafa'ya teslîme mütevellî mezbûre ba'de'l-hükm ve't-tenbîh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî 'aşer min Şa'bânü'l-mu'azzam li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Ağa bin Hüseyin

Seyyid Molla el-bevvâb

İsmail bin Abdullah tâbi ' Mustafa Efendi

Hüseyin bin Ali

Sayfa No: 113 / Belge No: 207

Mahmuyye-i Edirne'de Mihal Biğ Mahallesi'nde sâkin iken vefât iden Mehmed Çelebi ibn-i Ali'nin sulbî sagîr oğlı ve sulbiyye Ahmed'in ve sulbiyye sagîre kızı Rukiye'nin tesviye-i um(ûr)lar içun kıbel-i şer'den mansûbe-i vasîleri ve vâlideleri işbu bâ'isü'l-kitâb Fatma bint-i Mustafa nâm hatun meclis-i şer'i enverde bi'l-vesâye takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idum vasîleri oldığım sagîrân-ı mezbûrânın babaları müteveffâ-yı mezbûrdan kendulara intikâl idub mahmiyye-i mezbûre hissesini dâhilinde el-Hac Toğan Mahallesi'nde vâki' medine-i mezbûre evkâfından olub icâreteyn ile mutasarrıf oldıkları bir tarafdan Fatma Hatun menzili ve bir tarafdan Serdengecdi Otaları ve iki tarafdan tarîk-i 'amm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir kâğıd-hâne ve kenîfi müştemil vakf-ı menzilden gayd-i sagîrân mezbûrânın nukûd ve gurûş ve 'akârı olmayub nafakaya eşedd-i zarûretleri olmağla keyfiyet-i âhvâl-i istifsâr ve menzil-i mezkûr bedel-i misli ile âhara ferâğat ve tefvîze kıbel-i şer'den izn-i virilmek bi'l-vezâye matlûbımdır didikde mezbûr Mihal Biğ Mahalle-i âhâlîsinden olub bî-garaz cemâ'at-i müslimînden Mehmed Çelebi ibn-i Sadık ve Mustafa Biğ ibn-i İbrahim ve Abdullah Çelebi ibn-i Mehmed ve Hasan Çelebi ibn-i Mehmed nâm kimeszneler li-ecli'l-ihbâr meclis-i şer'e hâzırûn olub istihbâr olındıklarında fî'l-hakîka sagîrân mezbûrânın nafakaya eşedd-i zarûretleri olmağla menzil-i mezkûrden gayri nukûd ve gurûş ve 'akârları olmayub menzil-i mevkûf mezbûr bedel-i misl ile âhara ferâgat ve tefvîz ve bedeli sagîrân mezbûrânın nafakalarına sarf olınmak sagîrân-ı mezbûrân hakkında her vechile enfa' ve evlâ'dır deyu haber virmeleriyle mûrebiyle zarûret-i nef'a içun menzil-i mevkûf mezbûr mütevellîsi ma'rifetiyle âhara bedel-i misli ile ferâğ ve tefvîze vech-i mezbûre ba'de'l-izn mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâlis 'aşer ve şehr-i Ramazanü'l- mübâdet li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1736)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Çelebi ibn-i Sâdık

İsmail bin Abdullah

Hüseyin bin Ali

Mustafa bin İbrahim

Abdullah Çelebi

Sayfa No: 113 / Belge No: 208

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve'temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde

olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki‘ merhûm ve mağfûrûn-leh Sultan Murad Han mütevellîsi olan işbu bu bâ‘isü'l-kitâb fahrü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa meclis-i şer‘-i enverde bi't-tevliye takrîr-i kelâm ve kast-ı merâm idub evkâf-ı mezbûreden mezbûr kurbında Cömlekci Mezr‘ası'nda yâve olmak üzere âhz olınan orta boyda acık kaşlı sarı gözlü kara bıyıklı Abdullah nâm âbd-ı âbıkın mâliki zuhûr idince kıbel-i şer‘den nafaka-bahâ karzı ve takdîr olınmak bi't-tevliye matlûbımdır didikde merkûm Abdullah istintâk olındıkda kendinin rıkk-ı intifâd olub ‘abd-ı âbık oldığını ba‘de'l-i‘tirâf hükm mevk‘-i sadr-ı kitâb tubâ-leh ve hüsn-i kitâbdan behr yeduşer pâre kadar ma‘rûf nafaka karz ve takdîr idub meblağ-ı mefrûz mezkûrı (merkûme harc ve sarf: üzeri çizik) nef‘asına ve sâ'ir levâzım-i zarûriyyesine harc ve sarfa ve vakt-i zarûretde istidâneye lede'l-küfr mâliki zuhûr eylediğine rücû‘a mütevellî-i mûmâ-ileyh el-Hac Süleyman Ağa'ya izn-i binle mâ-vaka‘ bi't-taleb ketb olandı fî'l-yevmi's-samıh min şehr-i Ramazanü'l-mübârek li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Çuka-dâr Ali Beşe bin Mustafa

Ahmed Biğ bin İbrahim

Mustafa Çelebi bin Halil

Mehmed Biğ

İsmail bin Ali

Sayfa No: 113 / Belge No: 209

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu‘temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-‘izz ve'temkîn bi'l-fi‘l Dârü's-Sa‘âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki‘ merhûm ve mağfûrûn-leh Sultan Selim Han Hazretleri Evkâfı'ndan icâreteyn ile olan menâzilden bir menzilde sâkine iken fevt olan Fatma bint-i Abdullah nâm kimesnenin zâhirde zevc-i metrûkı Kayyum Molla Mehmed bin Halil nâm kimesneden gayri vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre vakf-ı âharı beytü'l-mâl olmak üzere taraf-ı vakf-ı şerîfe ‘â'id olmağla işbu bâ‘isü'l-kitâb zevc-i mezbûr Kayyum Mollâ Mehmed meclis-i şer‘-i enverde evkâf-ı mezbûreye kâ'im-i makâm-ı mütevellî olub evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü'l-mâlı vakf içun âhz ve kabza me'mûr olan ve tereke-i müteveffât-ı mezbûrenin nısfına vaz ‘ü'l-yed olan Hüseyin Ağa ibn-i Osman mahzarında üzerine

da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub zevcem altmış gurûş istidâne ve kabz idub ber-vech-i muharrer altmış gurûş kabzını târih-i kitâb on sekiz gün mukaddem menzil-i mezkûrde lede’ş- şühûd ikrâr ve i‘tirâf altmışyedi meblâğ-ı mezbûrı zevcem müteveffât-ı mezbûrenin tereke-i vâfiyyesinden olmak üzere taleb iderim sû’âl olunub alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Hüseyin Ağa cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûrenin nısfına beytü’l-mâl olmak üzere vaz ‘-ı yed eylediniz ikrâr lakîn deyn-i mezkûrı inkâr etmekin müdde‘î-i mezbûr Mollâ Mehmed’den müdde‘âsı mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udû’l-âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden Sultân Selim Han Câmi‘-i Şerîfi Mü’ezzini Mehmed Efendi ibn-i Musa ve diğer Mehmed Efendi ibn-i el-Hac Mustafa nâm kimesne li-ecli’şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî’l-hakîka

Sayfa No: 114 / Belge No: 209…

müteveffât-ı mezbûre Fatma bint-i Abdullah bin Abdullah târih-i kitâbdan on sekiz gün mukaddem menzil-i mevkûfe-i mezkûrde zevcem mezbûr Kayyum Mollâ Mehmed’den altmış gurûş istidâne ve kabz eyledim hâlâ ummetimde zevcem mezbûre meblağ-ı mezbûr altmış gurûş vâcibü’l-edâ’ deynimdir deyu hâlâ sıhhatinde bizim huzûrımızda ikrâr ve bizi iştihâd eyledi bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dâhî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdei şer‘iyye eylediklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve t-tezkiye şehâdetlerdi makbûle oldıkdan sonra meblağ-ı mezbûrı halen veya ba‘zen âhz ve istîfâ’ eylediğine merkûm Hüseyin Ağa istihlâf itmekin müdde ‘î-i mezbûr Mollâ Mehmed tahlîf-i şer‘-i birle ba‘de’t-tahlîf mûcebiyle ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâdî ve’l-‘ışrîn min şehr-i Ramazanü’l-mübârek li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Mustafa bin Ömer

Süleyman bin Abdullah

Ömer bin Hüseyin

Ahmed Biğ bin Mehmed

es-Seyyid Ali Efendi bin Ramazan

Sayfa No: 114 / Belge No: 210

Zu‘emâdan olub mahmiyye-i İstanbul’da Vezneciler Sûkı’nda sâkine iken bundan âkdem vefât iden Serrâc Mehmed Ağa ibn-i Süleyman’ın zimmetinde mahrûse-i Edirne’de Baba Timurtaş Mahallesi Vakfı’na Na‘l-bend Ahmed Çelebi yediyle âhz eylediği yetmiş beş gurûş ve Na‘l-bend Hüseyin nâm kimesneye on üç gurûş deyn içun yedlerinde mezmûn olan eşyâ’ mahrûse- Edirne’de Muradiye mütevellîsi fahrü’l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa talebiyle ma‘rifetiyle şer‘le Sûk-u Sultanî’de ba‘de’l-müzâyedeü’ş-şer‘iyye semen misleriyle bey‘ olındığı eşyâ’sı defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmü’s-sâdis min Şevvâlü’l-mükerrem li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’e ve elf(1149/1737)

Cadır ma‘ takım aded 1 gurûş 10450

Rikâb cift aded 1 gurûş 1210

Helâlî raht aded 1 gurûş 1320

Helâlî garâre ma‘ debbus aded 2 gurûş 560

Köhne Bağdâd kesime aded 1 gurûş 600

Köhne eğer haşe başı aded 1 gurûş 260

Sini aded 1 gurûş 240

Tencere ma‘ kapak aded 2 gurûş 800

Leğen aded 1 gurûş 360

Garâr aded 2 gurûş 126

Cem ‘ân yekûn_____15900

Minhâ el-ihrâcât_____

Deyn-i müsbet li-vakf-ı mahalle-i Baba Timurtaş gurûş 9000

Deyn-i müsbet li-Na‘-bend Hüseyin gurûş 1560

Deyn-i müsbetü’l-Üsküdâr mütevellîsi gurûş 840

Deyn-i müsbet li-medrese metevellîsi gurûş 600

Harc-ı defter gurûş 960

Dellâliyye ve ücret-i dükkân gurûş 460

Cuka-dâr ve harc-ı râh içun gurûş 600

Cem ‘ân yekûn_____14020

Sahhü’l-bâkî_____1880

Sayfa No: 114 / Belge No: 211

Mahrûse-i Edirne'de Sinan Bîg Mahallesi âhâlisinden işbu bâ'isü's-sefer Dimitri veled-i Üstevyan nâm zımmî meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn mühtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-ı Velî Han Hazretleri Evkâfı mütevellîsi fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i şer'îsi İsmail Çelebi ibn-i Hüseyin mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub sultân-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfına beytü'l-mâl 'âmme ve hâssası hâsıl olınan mahallâttan mezkûr Sinan Biğ Mahallesi'nde sâkin iken bundan âkdem hâlik olan Bozmacı Yivan nâm zımmî benim li-ebeveyn kızkarındaşım olub babamız ismi Üstevyan ve dedimiz ismi Asterid ve vâlidemiz ismi Mariyene bint-i Valko ve maskat-ı re'simiz mahalle-i merkûme olub hâlik merkûm Yivan zımmînin bundan gayri vârisi ve terekesi müstehakk âharı olmayub ben hasren vârisi iken mütevellî-i mezbûr terekesine bi't-tevliye vaz'-ı yed idub bana teslîmeden imtinâ' ider sû'âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr İsmail Çelebi(kesik)tereke-i hâlik-i mezbûre beytü'l-mâl olmak zu'mıyla vaz'-ı yedini ikrârı lakin ber-vech-i muharrer merkûm Dimitri hasren vârisi oldığını müdde'î-i mezbûr Dimitri'den müdde'âsına muvâfık beyine taleb olındıkda 'udûl-i âhrâr-ı ricâ'lden olub mahalle-i mezbûre âhâlisinden(kesik)veled-i Asteryo ve Kürkcü İstanko veled-i Üstevyan ve Alîsya veled-i Kesber ve Vatoricko veled-i Meryo ve Üstevyan veled-i Manu ve(kesik)veled-i Velco nâm zımmîler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-hakîka mahalle-i mezbûrede sâkin bundan âkdem fevt olan Bozmacı Yivan müdde'i-i mezbûr Dimitri ile li-ebeveyn karıdaşlar olub babaları ismi Üstevyan ve dedeleri ismi Asterid ve vâlideleri ismi Mariyene bint-i Velka ve maskat-ı re'sleci mahalle-i mezbûredir müdde'î-i mezbûr Dimitri iden gayri hâlik-i mezbûr oldığı ma'lumumuz değildir bis bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-i şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbba't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde'î-i mezbûr Dimitri'nin verâsetine ba'de'l-hükm hâlik-i mezbûr Bozmacı Yivan'ın terekesinden kasr-ı yed ve müdde'î-i mezbûre teslîme vekîl-i mezbûre İsmail Çelebi'ye tenbîh-i birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-ylevmi'l- 'aşir min Şehr-i Ramazanü'l-mübârek li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-elf

Mustafa Ağa bin Hüseyin Ağa
Mehmed Çelebi bin Hüseyin
İsmail bin Abdullah
Hüseyin bin Ali
Mehmed Biğ Sipâhi

Sayfa No: 115 / Belge No: 212

ʻUtekât-ıSultânı'den olub bundan âkdem fevt olan sarây-ı Hadice'nin câriye-i mu'tekası olmağla mahrûse-i Edirne'de Hacı Murad Mahallesi'nde sâkine iken vefât iden Fatma bint-i Abdullah'ın verâseti husûmet-i sebebiyye cihetinden şevketlu 'azimetlu mehâmmetlu padişâh halleda'allahu hilâfete ilâ yevmi'd-dîn hakk-ı yedine ve zevci Ahmed Beşe ibn-i Abdullah'a münhasıra oldığı lede'ş-şer' zâhir ve nümâyân oldıkdan sonra mahrûse-i Edirne'de bilâ-veled fevt olan Serâyâ'ların muhallefetını bi-nefsihi vekîl olan es-Seyyid Mustafa bin Abdurrahman Ağa ma'rifetiyle ve ma'rifetiyle müteveffât-ı mezbûrenin mülhakâtı tahrîr-i defter ve i'lâm olındıkda bey'i ve hisse-i hümâyûnın irsâli içun vârid olan mektûb üslûbları mûcebince müteveffât-ı mezbûrenin vekîl-i merkûm ma'rifeti ve ma'rifet-i şer'le Sûk-ı Sultânî'de ba'de'l-müzâyedeü'ş-şer'iyye âhara bey' olındığı mülhakâtı defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınır takrîren fî'l-yevmü'l-hâmis 'aşer min şehr-i Ramazânü'l mübârek li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Minder aded 1 gurûş 140
Minder aded 1 gurûş 213
Döşek aded 1 gurûş 200
Döşek aded 1 gurûş 300
Minder bir gurûş 300
Köhne orta kiçesi aded 1 gurûş 15
Köhne orta kicesi aded 1 gurûş 135
Köhne orta kicesi aded 1 gurûş 161
Sagîr minder aded 1 gurûş 15
Bir vukiyye penbe gurûş 50
Köhne Ocak perdesi aded 1 gurûş 15
Köhne yüz yasdığı aded 1 gurûş 19
Köhne katîfe yasdık aded 4 gurûş 700
Köhne katife yasdık aded 2 gurûş 140
Köhne beledî yasdık aded 3 gurûş 100
Köhne gömlek aded 1 gurûş 70
Köhne gömlek aded 2 gurûş 70
Alaca bez mak'ad aded 2 gurûş 100
Köhne yüz yasdığı aded 3 gurûş 32
Köhne sâde Hatâyî kaftân 1 gurûş 1
Köhne şalvar ve 'anterî 2 gurûş 123
Köhne alaca ton 1 gurûş (10 üzeri çizik) 30
Köhne hamâm gömleği 1 gurûş 35
Köhne gömlek 2 gurûş 75

Köhne Hâtâyî sincâb kürk aded 1 gurûş500 Yeşil köhne hırka ferâce1 gurûş 405

Köhne peş-gîr ve sofra aded 2 gurûş 123 Köhne ton aded 1 gurûş 15

Köhne sandık gurûş 30 Köhne yorgan aded 1 gurûş 215

Köhne yorgan aded 1 gurûş 225 Köhne yorgan aded 1 gurûş 155

Köhne yorgan aded 1 gurûş 235 Köhne çarşeb aded 1 gurûş 90

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 110 Köhne çarşeb aded 1 gurûş 105

Köhne makreme aded 1 ve silecek 1 gurûş 30

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 125

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 98

Hırdavat gurûş 42

Bir torba ketan aded 1 gurûş 95

Köhne ton aded 1 gurûş 9

Bir torba iblik gurûş 220

Köhne bir mak‘ad aded 1 gurûş 120

Köhne sandık aded1 gurûş 45

Köhne kutnî ‘anterî aded1 gurûş 280

Köhne telli ‘anterî 1 gurûş 300

Köhne sâde Hatâyî kaftân 1 gurûş 155

Köhne çarşeb mak‘adı 1 gurûş 50

Ber tob bez gurûş 170

Bir tob bez 1 gurûş 195

Bir tob bez gurûş 120

Bir tob bez gurûş 215

Bir tob bez gurûş 160

Bürüncük bir tob bez gurûş 240

Bürüncük bir tob bez gurûş 220

Bürüncük bir tob biz gurûş 240

Bürüncük bir tob bez gurûş 330

Köhne sarı mere mak‘adı aded 3 gurûş 640

Köhne zıbun ve bîce aded 2 gurûş 120

Köhne sandık aded 1 gurûş 55

Ayine aded 1 gurûş 24

Bakrac aded 1 gurûş 130

Tas aded 1 gurûş 70

Sahan ma‘kapak aded 1 gurûş 500

Leğen ma‘ ibrik aded 2 gurûş 300

Sahan aded 2 gurûş 50

Sahan ma‘ kabak aded 2 gurûş 240

Sagîr bakrâc aded 1 gurûş 65

Tencere ma‘ kabakaded 1 gurûş 120

Tas aded 1 gurûş 125

Sahan aded 2 gurûş 92

Su tası aded 1 gurûş 20

Leğen aded 1 gurûş 150

Hamâm tası aded 1 gurûş 45

Köhne Şam’dân aded 1 gurûş 30

Kahve tebsisi aded 1 gurûş 24

El tâbesi aded 1 gurûş 150

Tencere ma‘ kabak aded 1 gurûş 125

Ocak güğümi aded 1 gurûş 215

Güğüm aded 1 gurûş 360

Sini aded 1 gurûş 295

Sini aded 1 gurûş 225

Tencere aded 1 gurûş 340

Bekmez tâbesi aded 1 gurûş 510

Harrani gurûş 490

Ketân tarak aded 2 gurûş 50

Sagîr sîm bıcak aded 1gurûş 60

Sîm buhûr-dânlve güleb-dân aded 1 gurûş 5014

Sîm ön kuşak 1gurûş 734

Altun küpe çift 1 gurûş 1000

Altun bilazik çift 1 gurûş 8226

Mehr-i mü’eccel gurûş 800

Cem ‘ân yekûn _____31110

Minhâ el ihrâcât _____

Dellâliyye ve Münâdiye ve Müjde-gâne gurûş 900

Vasiyet-i ıskât –i halvet gurûş 2742

Harc-ı defter gurûş 800

Kâtib gurûş 200

Kaydiye ve ihzâriye gurûş 180

Cem ‘ân yekûn _____ 4827

Sabhü’l-bâkî _____

Li’t-taksîm 26288

Hisse-i hümâyûn gurû 13140

Hisse-i zevc-i mezbûr gurûş 13140

Sayfa No: 115 / Belge No: 213

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's- Sa'âdeü'ş-şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han hazretleri Evkâfı icâreteyn ile olan câmi'-i şerîfe kurbunda vâki' bir menzilde sâkin iken vefât iden Hasan bin Abdullah'ın zâhirde zevc-i menkûhası Sürubedi bıht-i Abdullah nâm hatundan gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayup terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye ve salise-i ibrâ' evkâf-ı mezbûrede bilâ-vâris fevt olanları beytü'l-mâlları taraf-ı vakıfdan zabt ve kabza me'mûr olmağla vakf-ı şerîfe intikâl idub hâlâ on evkâf-ı mezbûreye kâ'im-i makâm mütevellîsi olan Hüseyin Ağa ibn-i Osman ve zevce-i mezbûre talebleriyle müteveffâ-yı mezbûrın ma'rifet-i şer'le tahrîr ba'de'l-müzâyede âhara bey' olındığı mülhakêtı defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî'l-yevmil'l-hâmis 'aşer min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

(kesik) ma' Kıvıracak 1 gurûş 720

Gurebena aded 1 gurûş 360

Kara kılıç aded 1 gurûş 360

Palaska aded 1 gurûş 60

Cakal postı aded 1 gurûş 30

Köhne yeşil cukaya kablı nâm kürk gurûş 600

Köhne kuzı kürki ve tiftik kuşa ve kavuk kalpak gurûş 80

Köhne cakşîr aded 1 gurûş 60

Duhân kîsesi aded 1 gurûş 30

Boyalı sâde aded 2 gurûş 100

Köhne yeşil dolama aded 1 gurûş 200

Köhne kırmızı niş cuka 1 gurûş 300

Kırmızı niş cuka 1 gurûş 800

Köhne don gurûş 20

Sayfa No: 116 / Belge No: 213…

Köhne sagîr 'anterî aded 1 ve cukka caba aded 1 gurûş 60

Sandık aded 1 gurûş 100

Köhne kilim gurûş 100

Köhne kebe aded 1 gurûş 100

Köhne döşek aded 1 gurûş 150

Köhne yorgan aded 1 gurûş 200

Legen aded 1 ve ibrik aded 1 gurûş 150

Turnu pâre kîsesi ade 1 gurûş 1920

Kaltak aded 1 ve başlık aded 1 gurûş 20

Nakd gurûş 2220

Cem ‘ân yekûn _____ 8870

Mıhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn gurûş 1338

Resm-i mütevellî gurûş 1200

Harc-ı defter ve kâtibiyye gurûş 600

Mehr-i mu‘accel-i müsbet gurûş 6000 5642

Beşbin altıyüz kırk iki âkçe bâki kalmışdır üçyüz elli iki âkçe çıkmadı

Menzil-i mezkûrde sâkîn Eştedib muvakkatı ‘umdetü’l-kuzzât Yahya Efendi bin Abdullah mütevaffâ-ı mezbûrın terekesinden bâkî kalun ise vilâyeti olan Bosna Sarayı mesârifâtından ve Yasuka’da sâkin li-ebeveyn karındâşı oğulları İsmail ve Ömer İbn-i Mehmed hisselerini isâle vasî-i muhtârı oldığı şuhûd-u ‘udûldan Mehmed Çelebi İbn-i Abdülaziz ve Mustafa İbn-i Hasan şehâdetleriyle kâ’im-i makâm mütevellî olan merkûm Hüseyin Ağa müvâcehesinde ola nehcü’ş-şer‘i zâhir ve nûmâyân olmağla işbu mahalle kayd olındı hunire fî’t-târihü’l- mezbûr

Sayfa No: 116 / Belge No: 214

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Mahmud Paşa Evkâfı’ndan olub mahrûse-i Edime’de vâki‘ Taşlık dimekle ma‘rûf câmi‘-i şerîfin kubbeleri üzerinde mefrûs ba‘zı kurşunlar münûr-u eyyâm ile curiyub akub harâb olub ve taşra sofaları tavanları ve parmaklıkları ve kenîf ve ba‘zı divârları ve sukûfı harâb ve ta‘mîre muhtâc olmağla evkâf-ı mezkûre mütenellîsi vekîli el-Hac Abdullah. Ağa ibn-i Mehmed Ağa talebiyle Ser–Kurşuncıyân Ahmed Çelebi ve Şer-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ibn-i Mustafa ile câmi‘-i mezbûre vasıla harâb ve ta‘mîre (muhtâc:

üzeri çizik) eşeddi-i ihtiyâc ile muhtâc olan mevâzi‘i keşf ve tahmîn-i sahîh ile keşf ve tahmîn alındıkda otuz altı bin beşyüz altmış âkçe ile ancak ta‘mîr ile termîm olunur bundan evvel ile husûlı mümkün değildir deyu mezûrân haber virdiklerinden sonra ebniye ve sukûfa vukûf-u tâmmı olan bî-garaz cemâ‘at-ı müslîmîn ve mevcûd olan mütrezika-ı vakf dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk ve ihbâr etmekle keşf itdir kî ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmi’t-tâsi‘ ‘aşer min Şevvâlü’l-mükerrem lî-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’e ve elf(1149/1737)

Kubbelerin kurşunî tahta gurûş 650

Beher tahtası kıyye 11050

Kıyye 17 gurûş 22100

Ücret-i tecdîdiyye Fî 2

Kubbelerin bervâzı içun kırk karış 30 1200 Fî 40

Bend- içun kuşak yiğirmi karış 20 300 Fî 15

Kurşunî 3000 gurûş fî 15

Gurûş 1080 300

Kubbe mismâri kiyye 10 gurûş 300 fî 30

Sofalar üzerinde tavan meremmâtı gurûş 1500

Kömürlük ve hasîr otas kapusı üzerine meremmâtı gurûş 100

Kurşun etrâfı derzi (kesik) tûlen ve ‘arzan zirâ‘ 200 gurûş1400

Barmaklık ve cam meremmâtı ber-vech-i tahmîn 2000

Ayak çeşmesi üzerlerinde meremmât sakf tûlen ve ‘arzan zirâ‘ 66 gurûş 1320 fî 20

Kenîf dîvârı üzerinde ârşûn zokâk divârı tûlen ve ‘arzan 48 gurûş 1440 fî 30

Kenîf ve kârin tathîri ve tefrîki meremmâtı gurûş 3000

Mezarlık divarı tûlen ve ‘arzan zirâ‘ 2 gurûş 180 fî 30

Mezarlık kapusı üzerinde olan divâr sakfı tûlen ve ‘arzan zirâ‘ 48 gurûş 720 fî 15

Pınar tarafında olan kemer kapu meremmâtı tûlen ve ‘arzan ve kadden 50 gurûş 500 fi 10

Pınar üzerinde sakf kiremit aktarması tûlen ve ‘arzan zirâ‘ 70 gurûş 420 fî 6

Cem ‘ân yekûn _____ 36560

Sayfa No: 116 / Belge No: 215

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâkî' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezîd-i Veli Han hazretleri Evkâfı mülhakâtından Seferşah Mahallesi'nde sâkine iken fevt olan Aişe bint-i mecmû'ı terekesi taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağla evkâf-ı mezbûre (kesik) olub evkâf-ı mezbûrede sâkin iken bilâ-veled fevt olanların terekesi vakf içun âhz u kabza me'mûr fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa talebiyle müteveffât-ı mezbûrenin terekesi tahrîr ve Sûk-ı Sultânî'de âhara bey' olundığı defteridir ki ber–vech-i âtî zikr olınur fî'l-yevmü'l-hâmis 'aşer min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene tis'a ve erba'în ve mî'e ve elf(1149/1737)

Köhne kabe aded 1 gurûş 38 Kebîr tekne aded 1 gurûş 36

Sagîr tekne aded 1 gurûş 6 Köhne 'anterî aded 1 gurûş 15

Köhne 'anterî 1 gurûş 8 Köhne gömlek aded 1 ve carşeb aded 1 gurûş 81

Köhne döşek aded 1 gurûş 151 Köhne yasdık aded 2 gurûş 80

Ayaklı sahan aded 1 gurûş 41 Sagîr tencere aded 2 gurûş 80

Ayaklı sahan aded 1 gurûş 41 Sagîr tencere aded 2 gurûş 51

Su tasıl ve kahve ibriki aded 1 gurûş 33 Tencere ma' kapak aded 1 gurûş 170

Tâbe aded 1 gurûş 21 Sebet aded 1 gurûş 6

Küb aded 3 gurûş 67 (kesik ve silik)

Yekûn _____ 1104

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter ve kâtibiyye gurûş 90

Huddâmiyye gurûş 15

Resm-i mütevellî gurûş 90

Müjde-gâne ve ücret-i 'araba gurûş 45

Yekûn _____ 405

Sahhü'l-bâkî be-yedü'l-mütevellî gurûş 864

Sayfa No: 117 / Belge No: 216

Kıdvetü'l 'ulemâ'ü'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn evkâfı müfettişi vekîli olan Mevlânâ (boşluk)-zîde 'ilmihu-tevkî'-i refî'-i hümâyûn nâsıl olıcak ma 'lûm ola ki vezîr-i â'zâm sâbık müteveffâ Şehid Mehmed Paşa Evkâfı'nın ber-vech-i

meşrûta mütevellîsi olan iftihârü'l-emâcid ve'l ekârim İbrahim Hâne-zâde İsmail-dâme mecduhu – rikâb-ı humâyunûma 'arz-u hâl idub evkâf-ı mezbûre karyelerinden Cirmen Kazâ'sı'nda tâbi' Kuzlıca nâm karye re'âyâsı bundan âkdem mesâlihleriçun Cirmen Kasabası sâkinlerinden mu'âmeleci tâ'ifesi'nden es-Seyyid Mustafa nâm kimesneden tokuz sene mukaddeme beşyüz gurûş istikrâz itmeleriyle mezkûr es-Seyyid Mustafa âkçesini tahsîl içun tarafından 'adem ta'yîn idub tokuz sene âdemîsi karye-i mezbûre fukarâ'sından müft ve meccânen dimek kırbeşer gurûşdan dörtyüz gurûş Kolcı âkçesi nâmıyla âkçelerin olub ve karz virdiği âkçesi tahsîl eyledikden sonra şimdi tekrâr mezbûr re'âyâsından tokuz yüz gurûş âkçe mutâlebesiyle ta'addî ve vakf-ı mezbûr karyesi perâkende ve perîşân olub ve mezkûr Mustafa'nın Çirmen Kasabası'nda mu'ayyen kesîri olduğı bildirub zâbıtı ma'rifetiyle mezkûr Seyyed Mustafa Edirne'ye ihzâr ve sen ki müfettiş-i mûmâ-ileyhsin huzurına o şer'le mürâfa'a ve hisâbları görilub hilâf-ı şer'-i şerîf zâhir olan (silik) ve te'addisi men' ve hilâf-ı şer' ve be-gayr-i hakk oldıgı âkçe tahsîl ve ihkâk-ı hakk ile olmak bâbında emr-i şerîfim ricâ' eylediği ecilden vech-i meşrûhüzere şer'le görülmek emrim olmuşdır buyurdum ki (boşluk) usûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahi sâbıkı ma'rifetiyle mezbûr Seyyid Mustafa Edirne'ye huzûrına imâr ve re'âyâ-yı nakf ile mürâfa'a ve mukaddema bir def'a şer'le görilub fasl olmayan husûsların temâm-ı mukayyed olub göresin meblağ-ı mezkûr bir sene re'âyâ-yı merkûmenin üzerlerine devr-ı şer'i ve ilzâm ribh olınmış değil ise min ba'd murâbaha itdirmiyesin eğer devr-ı şer'î ve ilzâm-i ribh olunmış ise dahî senede ona on bir bucukdur ziyâde mu'âmeleye ruhsat vırilmamışdır devr-ı şer'i ve ilzâm-ı ribh olınan senelerde onı on bir buçukdan ziyâde devr-ı şer'î olınmayan senelerde dahî murâbaha nâmıyla ne mikdâr âkçeleri alınmış ise âslına takâs ve ziyâdesin ba'de's-sübût hükm idub giru re'âyâya alıvirub min ba'd şer'-i şerîfe dâ'ir hümâyûnıma muhâlif kimesneye iş itdirmeyub eslemiyanları yazub 'arz idub husûs-u mezbûr içun tekrâr emrim verımlu eylemiyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî yevm evâhir-i Ramazânü'l-mübârek li sene tis'a ve erbâ'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Be-makâm-ı Edirne

Sayfa No: 117 / Belge No: 217

Mahrûse-i Edirne'de Mümin Hevace Mahallesi sükkânından işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Hüseyin nâm kimesne âsâleten ve li-ebeveyn kızkarıdaşı Aişe bint-i Osman nâm

hatun tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyânı taleb ve da 'vâya lede'l-iktizâ' ve sulh ve ibrâ-yı zimmete ve bedel-i sulhı vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'rifeteü'ş-şer'iyye 'ârifân olan Mehmed bin Hasan ve Mehmed bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit ve sübût vekâlete mahzar-ı hasm-ı câhidde hükm-ü şer'i lâhık olmağla üzeri çizik meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-leh Sultan Bayezid-î Veli Han Hazretleri Evkâf-ı mütevellî olub evkâf-ı mezbûrede vâki' olan beytü'l-mâl 'âmme ve hassası vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olmağla evkâf-ı mezbûrede bilâ-vâris ma'rûf fevt olanların terekelerin vakf içun âhz u kabza me'mûr ve zikr-i âtî terekeye bi't-tevliye vaz'ü'l-yed olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mahzarında (bi'l-asâle ve bi'l-vekâle: üzeri çizik) üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub mârü'z-zikr Sultan Bayezid-ı Veli Mahallesi'ndde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Saliha bint-i Abdullah nâm hatunun babası mezbûr Abdullah (bizim: üzeri çizik) babamız merkûm Mehmed li-ebeveyn karındaşlar olub babaları ismi ve dedeleri ismi Yani ve vâlideleri ismi Kerande bint-i Dima ve maskat-ı re'sleri Derbend-i Vakf Karyesi olub müteveffât-ı mezbûre verâseteni 'asubet-i nesebiyye cihetinde (silik)bana münhasıradır bundan gayrî vâris ve terekesine müstahikk âhar olmayub mecmû'-u terekesi bana 'â'id olmışiken mütevellî-i mezbûr terekesine beytü'l-mâl olmaz zu'mıyla vaz'-ı yed ider sû'âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle matlûbımdır dîdîkde gıbbe's-sû'ôl mütevellî-i mezbûr cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûre ve yedimde olan defter mûcebince beytü'l-mâl zimmeti üzere alınuk vaz'-ıyed ikrâr lâkin ber-cevh-i muharrerdir müdde'î-i mezbûrın hasren varisi iduğını inkâr itmekin müdde'-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyene beyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub mahrûse-i mezbûrede Sultan Yıldırım Bayezid Han Mahallesi sükkânından Mehmed bin Hasan ve Mehmed bin Abdullah li-celi'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-hakîka müteveffât-ı mezbûre Saliha'nın babası mezbûr Abdullah Ağa (Silik) Hüseyin'in babası(Hüseyin ve kızkarındaşı mezbûrenin babaları: üzeri çizik) mezbûr Mehmed li-ebevyn kızkarındaşlar olub babalırı ismi Dimo ve Dedeleri ismi Yâki ve vâlideleri ismi Kerande bint-i Dimo maskat-ı re'sleri olan Derbend Vakfı Karyesi'dir müteveffâ-yı mezbûre Salihâ'nn mezbûr el-Hac Hüseyin min cihetü'l-'asûbete'l-nesebiyye hasren vârîsîdir bundan gayri vârisi ve terekesine müstehak aldığı ma'lûmumız değildir biz bu husûsa bu vech üzere müşâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri şehâdet-i şer'iyye-itdikde gıbbe't-ta'dîl

ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle mezbûr el- Hac Hüseyin'in verâsetine ba'de'l-hükm tereke-i müteveffât-ı mezbûreye ber-mûceb-i defter mezbur el-Hac Hüseyin'e teslîme mezbuûr el-Hac Abdullah Ağa'ya tenbîh olundukdan sonra mezbûr el-Hac Hüseyin mutasarrıfı mütevellî-i merkûm el-Hac Abdullah Ağa müvâcehesinde ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm idub murisem müteveffât-ı mezbûrenin terekesinden merkûm el-Hac Abdullah Ağa'nın mûceb-i defter-i makbûzı olan ikiyüz onbeş gurûşdan yetmiş beş gurûşı yedinden âhz u kabz idub bâkî kalan yüz kırk gurûş vakf-ı mezbûre teberru' idub meblağ-ı bâkî mezbûre müte'allıka 'âmme-i da'vâdan merkûm el-Hac Abdullah Ağa'nın zimmetin ibrâ'-ı 'âmm kat'ü'n-nizâ'yla ibrâ' ve ıskât eyledim didikde gıbbet-tasdîkü'ş-şer'î-mâ-vaka' bi't-taleb ketb alındı fî'l-yevmi'l-hâmis 'aşer min şehr-i Ramazânü'l-Mübârek li-sene tis'a ve ve erbâ'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

İsmail Çelebi bin Hasan

Ahmed bin Abdullah

İsmail ibn-i Ömer

Mehmet bin Şahin

Sayfa No: 118 / Belge No: 218

Edirne Kazâ'sı'na tâbi' Düdükci nâm karyede vâki' müteveffâ Mahmud Ağa Câmi'-i Şerîfi Evkâfı'nın yevmi sekizer akçe vazîfe ile tevliyetine bundan âkdem evlâd-ı inâsdan ber-vech-i meşrûte mutasarrıf olan İsa bin Mehmet fevt oldıkda evlâd-ı zükûr mutasarrıf olmağla tevliyet-i mezbûre müteveffâ İsa'nın kızkarındaşı Aişe Hatun'un sadriyeleri olan evlâd-ı inâsdan işbu râfi'-i refî'-i refî'ü'ş-şân-ı hâkânî Fatma-zîdet iffethâ- ve Zeyneb mevcûd olub merhamet-i tasarruf-ı tevliyet onların iken mezbûrtân diyâr-ı âharda bulunmalarıyla icâbından Mehmed bin Ahmed nâm kimesne bin evlâd-ı zukûrdanım deyu Edirne'de Haremeyn müfettişi vekîlinin i'lâmıyla tevliyet-i mezbûrı hîle ve tezvîrât ile üzerine tevcîh ve berât itdirub mahalline vardıkda mezbûrtân Fatma ve Zeyneb zuhûra gelub tevliyet-i mezbûr hakk-ı tasarrufumızdır deyu iddi'â ve Mehmed bin Ahmed ile mürâfa'a içun fermân-ı 'âlî-şan ile üç dört def'a taraf-ı şer'den ihzâriçun da'vet-i şer' olındıkda imtinâ' ve vâkıfın evlâd-ı zukûrı münkarız ve inkırâzı mütevâtür ber vechle tasarrufı hilâf vâki' olub tevliyet-i mezbûrde kat'ân 'alâka ve medhali olmayub tasarrufına evlâd-ı inâsdan mezbûrtân Fatma ve Zeyneb nâm

hatunların olmaduğını mürtezika-i vakfdan hüsn ve ihtiyâr(kesik)kimesneler Umur Biğ Karyesi (imâmı: üzeri çizîk) hatibi Yusuf ve vakf-ı mezbûr câbîsi Hüseyin ve Mollâ Veli ve vakf-ı (kesik) ve Abdullah ve el-Hac Hasan nâm kimesneler meclis-i şer‘de ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virdiklerin ve mezbûrtân Fatma ve Zeyneb evlâd-ı hâsdan olmağla şer‘ân hakk-ı tasarruf mezbûrtânın olub ve vakf-ı mezbûr enfa‘ olduğını Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Abdulbaki-zîde ‘ilmihu-i‘lâm itmekin tevliyet-i mezbûre mezbûr Mehmed bin Ahmed’in ref‘inden evlâd-ı inâsdan merhamete mezbûrtân Fatma ve Zeyneb hatunlara ber-vech-i iştirâk-ı meşrûtiyet üzere tevcîh ve yedlerine başka başka berâtları virilmek ricâ’sına iftihârü’l (emâcid: üzeri çizik) havâs ve’l-mukarrebîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub vakf-ı mezbûr nâzırı olan Ahmed Ağa – dâme ‘uluvvuhu ‘arz itmekle mûcebince mezbûre Fatma Hatun’un hissesi tekrâr berât alınmak fermânım olmağın hakkında mezîd-i ‘inâyet pâdişâh-ânem zuhûra getürub bin yüz kırk tokuz senesi Şa‘bân’ın yiğirmi dördünci târihiyle müverrah virilan rü’ûs-u hümâyûnum bu berât-ı hümâyunı virdim ve buyurdum ki mezbûre Fatma-zîdet-i ‘iffethâ-varub evkâf-ı mezkûr müşteriki Zeyneb Hatun ile meşrûtiyet üzere mütevellîye olub edâ’-ı hidmet ile ta‘yîn alınan yevmi sekiz âkçe vazîfesin evkâf-ı mezbûre mahsûlünden iştirâken alub mutasarruf olalar ol-bâbda ref‘ olınan mezbûr Mehmed bin Ahmed ve taraf-ı âhardan hic ferd mâni‘ ve mezâhim olmayub dahl ve ta‘arruz kalemiyyeler şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar tahrîren fî’l-yevmi’l-hâmis min Şa‘bân li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1737)

Be-makâm-ı Kostantiniye el-mahrûse

Der-kenâr kaydı: Mutâbıkü’l-âsl mine’l-mutâ‘ hurire el-fakûru’llahu sübhânehu te‘âlâ Hüseyin Şakir en-nâ’ib-i be-mahkeme-i Mahmud Paşa be-medîne-i Kostantiniyye el-mahrûse ‘afâ ‘anhu

Sayfa No: 118/ Belge No: 219

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i İstanbul’da sâkine Deret târicü’l-mestûrâtü’l-keliletü’l-muhakkik safiyyetü’z-zât-ı ‘aleyhü’s-sıfât Fatma Sultan – dâmet ‘ismetuhâ-Hazretleri Evkâfı’ndan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ müşârün-ileyh hazretleri evkâfına intimâ’ ile tecdîd ve tevsîfden müstağnî Boya-hâne kâr-hâne-sindeler

Boyacılar Kethüdâsı olan İbrahim Beşe ibn-i Hüseyin meclis-i şer‘-i enverden takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub kâr-hâne-i mezkûrenin ba-‘zı mevâzi‘i harâb ve binâ’ ve ta‘mîre eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olmağla bundan âkdem evkâf-ı mezbure mütevellîsi el-Hac Osman Ağa’ya i-lâm eylediğimde harâb olan mevâzi‘i bana ta‘mîre izn virmekle ben dahî me’zûnen kâbil-i ta‘mîr olmayan mevazî‘i mâlım ile müceddeden binâ‘ ve kâbil-i ta‘mîr olan mevâzi‘i ta‘mîr ve termîm itdirmişidim hâlâ masrûfım olmak içun üzerine varılub ma‘rifet-i şer‘le ba‘del’l-keşf tahmîn ve tahrîr ve defter olınmak mentlûbımdır bu fakîre bi-nefsihi Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed bıh Mustafa ile kâr-hâne-i mezkûre üzerine varub ba‘de’n-nazar mücedded ve ta‘mîr olınan mevâzi‘ini ba‘de’l-keşf (tahmîn ve tahrîr: üzeri çizik) ve’t-tahrîr-i inkâz mevcûdesinden mâ‘adâ yiğirmi beşbin dört âkçeye bâliğ olub meblağ-ı mezbûr ile ancak binâ’ ve ta‘mîr olınmışdır bundan evvel ile husûh mümkün deyu mi‘mâr-ı mezbûr haber virub ve ebniyye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmmı olan bî-garez cemâ‘at-i müslimînden bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk ve ihbâr itmeleriyle keşf-i defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî’y-yevm min Zî’l-ka‘detü’ş-şerîfe lî sene tis’a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1737)

Müceddeden kanat tahtasından döşeme malzemesiyle tûlen ve ‘arzan be-hisâb terbî‘ zirâ‘ 145 gurûş 4350 fî 30

Müceddeden tahte turâb tûlen ve kaddan zirâ‘ 132 gurûş 1590 fî 12

Müceddeden kanat tahtesinden oturak tahtesi tûlen zirâ‘ 3 gurûş 120 fî 40

Mezkûr oturak tahtası üzerinde sacak tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ‘ 3 gurûş 90 fî 3

Cevânib-i erbâ‘ası saıl tahtasından mebnî müceddeden döşemesiyle tûlen ve kaddan be-hisâb-ı mezbûr zirâ‘ 56 gurûş 1121 fî 20

Def‘a müceddeden tahta turâba tûlen ve kaddan be-hisâb-ı mezbûr zirâ‘ 27,5 gurûş 330 fî 2

Sayfa No: 119 / Belge No: 219…

Kanat tahtasından mebnî sofa tûlen ve ‘arzen be-hisâb mezbûr zirâ‘ 12 gurûş 600 fî 50

Def‘a kanat tahtasından mebnî mahlût döşeme meremmâtı tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 65 gurûş 975 fî 15

Müceddeden kırk karışdan mebnî döşeme tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 125 gurûş 750 fî 60

Mezkûr döşemeye muttasıl mahlût kanat tahtasından döşeme tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ‘ 8 gurûş 240 fî 30

Sofa altında iki kanat tahtasından mebnî kabak gurûş 80

Def‘a mahlût turâba meremmâtı tûlen ve ‘arzan ve zirâ‘ 58,5 gurûş 351 fî 6

İki ‘aded pınarın müceddeden etrâf taşları ve mukarrine sandık vaz ‘ı kulac 10 gurûş 2400 fî 240

Kâr-hâne-i mezkûrenin sakfının kiremid aktarması ve muhyiyesi kirec ve horâsânî ve iktizâ iden cedîd kiremidleri tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr fî 3 2174

4348

Zeyl-i tathîri ve ilkâ’sı gurûş 250

Cem ‘ân yekûn _____ 25094

Sayfa No: 119/ Belge No: 220

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü‘l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş- Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i İstanbul’da olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i İstanbul’da nâki‘ merhûm Mahmud Paşa-yı Veli (evkâfı: üzeri çizik) Câmi‘-i Şerîf Medrese-i Münîfeleri Evkâfı’nın mukâta‘â-tından Havâs Mahmud Paşa Mukâta‘ası mültezimi olan işbu bâ‘isü’l-kitâb el-Hac Ali Ağa bin Mehmed meclis-i şer‘-i enverde Mehmed Biğ bin Mustafa mahzarında üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mezbûr Mehmed Biğ’in mukâta‘a-yı mezbûreye tâbi‘ (kesik)nâm karyede vâki‘ mutasarrıf olduğı çiftlik içun işbu yedimde olan mühürlü ve nişânlu sûret-i defter-i ‘atîkde on tokuz çift ve beher çift yiğirmişer âkçeden sene de dörtyüz on sekiz âkçe resm çift tahrîr olınub mukâta‘a-i mezbûre on beş seneden beru benim ‘uhde ve iştirâ’mda olmağla sinîn-i mezbûrede rüsûm-u mezkûreden altı bin iki yüz âkçe ve on dönüm bâğının beher dörder âkçe mukâta‘asından müctemi‘ olan altıyüz âkçe ki cem ‘ân altıbin sekizyüz yetmiş âkçe mâl-ı vakf zimmetinde olmağla mezbûr Mehmed Biğ’den talebi derim sû’âl olınub alıvirilmesi matlûbımdır didikde kat‘a mühürlü ve nişânlu sûret-i defter-i ‘atîk ibrâz eylediğine ba‘de’n-nazar fî’l-hakîka sûret-i defter-i mezkûrede minvâl-i meşrûh üzere mukayyed ve murarrah olmağla gıbbe’s-sû’âl mezbûr Mehmed Biğ cevâbında fî’l-vâki‘ sûret-i defter-i ‘atîkde minvâl-i muharrer üzere mukayyed olındığını ikrâr lakin mezbûr el-Hac Ali Ağa ciftlik-i mezûrde sâkini olanlar yedinden on beş seneden beru rüsûm-ı çift ve rüsûm-ı bâgât-ı mezkûreyi temâmen âhz u

istîfâ' eyledi deyu da'vâ-yı def'le mukâbele idicek isrü'l-istintâk ve 'akîbü'l-inkâr mezbûr Mehmed Biğ'den def'-i mezkûrını mübeyyene taleb olındıkkda ityân-ı beyyineden izhâr-ı 'acz ile istimlâk eylemeniz fî'l-hakîka ber-vech-i muharrer rüsûmât-ı mezkûrunı mezbûr Mehmed Biğ ve ciftlik-i mezbûr yedlerinde âhz istîfâ' itmediğine mezbûr Ali Ağa'ya yemîn ve teklîf olındıkda oldahî gıbbe's-sû'âl zi'lyemîn bi'llah'ül-'ale'l-e'alâ mûcebiyle meblağ mezbûr altı yedi sekiz yüz yetmiş âkçe rüsûmâtı ber-mûceb-i sûret-i defter-i 'atîk müdde'i-i mezbûre edâ' ve teslîme mezbûr Mehmed Biğ'e tenbîh-i birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâdis Zi'l-ka'deü'ş-Şerîfe li – sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Biğ bin Mustafa

İsmail bin Abdullah

Hüseyin es-Seyyid Mehmed bin

Der-kenâr kaydı: Tıbk-ı âslihi'l- 'âlî nemakahu el-fakûru'llahu te'âlâ Mehmed el-me'mûr müfettiş-i evkâfü'l-Haremeyni'ş-Şerîfeyn 'afâ 'anhu

Sayfa No: 119 / Belge No: 221

Mûcebince 'amel olına deyu hattı hümâyûn-ı şevket makrûndır şevket-mâkrûn keşîde buyurılmağın emr-i 'âlî ve hatt-ı hümâyûn kıdvetü'l-'ulemâ'ü'l- muhakkikîn 'umdetü'l-fuzelâ'ü'l- müdekikin Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi mevlâna tevkî'-i refî'-i humâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Bâbü's-Sa'âdet'im Ağası el-Hac Hasan Ağa-dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'uma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan İstanbul'da ve gayride vâki' evkâfları 'akârat ve musakkafâtlarının ba'zıları muhterik müste'cirleri icârâtı tenzîl-i murâd idub ve ba'zıları 'akârât muhterik oldıkda 'arsaları gayre fürûht murâd üzerlerine ihdâs olınacak bahâ'-ı mülk olmak üzere bâ'zı kimesnelere istinâd hasebiyle redd idub evkâf-ı şerîfe bu takdîrce sakfları harâblarına bâ'is olmağla husûs-u mezbûriçun şeref-yâfte-i sudûr bulan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn Haremeyn-i Şerîfeyn muhasebesinde mukayyed olmağla fî mâ-ba'd Ağa-yı müşârün-ileyh nezâretinde olan evkâfların ihrâk-ı sebebiyle ve bir takrîb ile icârât-ı tenzil olmayub vechen mine'l vücûh be-mülkiyyet üzere izn vırilmeyub ve müste'cirleri zimmetlerinde bâkî kalan icârât temâmen tahsîl iderler muhâlefet-itdirmeyub ve binâ'-ı mülkiyyet olmak üzere mütevellîlerin tama'-ı hâmı ile izn dahi virmişler ve yedlerine

olan senedâtlarına ‘amel olınmayub bu husûs-u mezbûre müsâ‘âde iden mütevellîlerin dahî şey’leri âhara virilmek ve sicillâta kayd olınmak bâbında i‘lâm eylemekin Hazîne-i ‘Âmirem’de mahfûz olındıkda Dârü’s-Sa‘âde Ağası–dâme ‘uluvvuhu-nun nezâretinde olan evkâfdan icârât tenzîl olınmaya ve bahâ’-ı mülk (olınmaya: üzeri çizik) deyu bundan âkdem binyüzonbeş senesinde hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn sâdır oldığı der-kênar olınub i‘lâm olındıkda imdi der-kenârı mûcebince ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır

Sayfa No: 120 / Belge No: 221 …

buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i merşûh üzere huzûr-u mezbûr içun şeref-yâfte-i sudûr olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnıma mugâyir ve sâdır olan emr-i ‘âlî-şânımın hilâfı kimesneye vaz‘ ve hareket itdirmekden be-gâyet ihtizâr ve ictinâb eylesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren ve ictinâb eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’l ‘âşîr min şehr-i Şevvâl li-sene seb‘a ve selâsin ve mi’ete ve elf(1137/1725)

Be-makâm-ı Kostantiniyye

Sayfa No: 120 / Belge No: 222

Mahmiyye-i Edirne’de Timur Biga Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem hâlik olan Tuedora bint-i Bedeco nâm nasraniyyenin Sadrî sagîr oğlı Anestaş veled-i Anderye’nin etsviye-i um(û)rı içun kıbel-i şer‘den mansûb vasî işbu bâ‘isü’s-sefer Üstevil veled-i Desto nâm ummî meclis-i şer‘-i enverde bi’l-vesâye takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub nezâret-i ‘aliyyede olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağrûrün-leh Sultan Bayezid-i Velî Han Hazretleri Evkâfı’ndan olub mahalle-i mezbûrede At Bâzârı’nda vâki‘ icâreteyn ile ile olan menâzilden bir tarafdan bâğ-çe ve bir tarafdan Boyacı Yorgo ve bir tarafdan Kürkci Bahadır ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâm fevkânîn bir bâb tahtânî otaları ve kenîfi ve bir mikdâr havluyı müştemil vafk-ı menzil hâlike mezbûre Tuedora’nın ilâ’l-helâk icâreteyn ile taht-ı tasarrufunda olub ba‘d helâke Sadrî oğlu sagîr-i mezbûre ihtikâl-i ‘âdî ile intikâl idub lakin menzil-i mezkûr harâb olduğından sagîr-i mezbûrın nafakaya eşedd-i zarûreti olub ta‘mîri mezkûrı ta‘mîre ve nafakasına kafî nükûd ve gurûş ve ‘akârı olmayub keyfiyet-i âhvâl istifsâr ve menzil-i mezkûr zarûret-i nafakasiçun bedel-i misli ile âhara

firâğa ve bedeli sagîre mezbûrın nafakasına sarf olınmak bî'l-vesâye bana izn virilmek matlûbımdır didikde husûs-u mezkûr mahalle-i mezbûre âhâlîsinden vukûf-ı tâmmı olub bî garez kimesnelerden Anastas veled-i Yorgi ve Yivan veled-i Bayu ve Yorgi veled-i Melco nâm zımmîlerden istifsâr olındıkda fî'l-hakîka minvâl-i muharrer üzere sagîr-i mezbûrın menzil-i mahdûd-ı mezkûrdan gayri nükûd ve gurûş ve 'akârı olmayub menzil-i mezkûr harâb olğamla ta'mîre kudreti olmayub ve nafakaya dahî eşedd-i zarûreti olmağla menzil-i mezkûr bedel-i misli ile âhara ferâğ ve bedeli sagîr-i mezbûrın nafakasına harc ve sarf olınmak sagîr-i mezbûr hakkında her vechile enfa' ve evlâ'dır deyu haber virmeleriyle mûcebince nef'ân li's-sagîr menzil-i mahdûd-u mezkûr bedel-i misli ile bâ-izn-i mütevellî âhara ferâğa vasî-i mezbûre ba'de'l-izn mâ-vakâ' bi't-taleb ketb olınur fî'l-yevmi'l-'âşir min Zî'l-ka'deü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Ömer Çelebi bin Mustafa Câbi-i Yıldırım

İsmail bin Abdullah

Hüseyin bin Ali

Mehmed Biğ bin Ali

Sayfa No: 120 / Belge No: 223

Nezâret-i 'aliyyeden olan evkâf-ı şerîfeden olub mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri mütevellîsi fahrü'l-eşbâh el-Hac İbrahim Ağa meclis-i şer'-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb Salih Çelebi ibn-i el-Hac Osman nâm kimesne mazharında bi't-tevliye ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mârü'z-zikr Sultan Bayezid-i Veli Han Mahallesi'nde sâkine iken buradan âkdem fevt olan Saliha bint-i Abdullah nâm hatunun zâhirde vâris-i ma'rûfu ve ma'rûfesi olmayub mecmû'-ı terekesi taraf-ı vakf-ı şerîfe beytü'l-mâl olmak üzere 'â'id ve râci' olmağla müteveffât-ı mezbûrenin terekesinden olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Veli Biğ menzili ve bir tarafdan Fatma Usta menzili ve bir tarafdan Sakâ Mehmed hânesi ve taraf-ı râbi'i tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkâni ota ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i memili sûk-u sultânî'de mecma'-ı nâs olan mahallerde ba'de'l-müzâyedetü'ş-şer'iyye ve inkitâ'ü'r-rağbe yiğirmi beş gurûşda mezbûr Salih Çelebi üzerinde hakk-ı karâr ile kârar idub ziyâde ile tâlib-i âhar zuhûr etmeyub ve'l-yevm meblağ-ı mezbûr menzil-i mezbûrın semen-i misli iduğı zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî

müslimîn ihbâriyla mestehakık olmağla menzil-i mahdûd mezkûrı semen-i müzâyedesi olan yiğirmi beş gurûşa mezbûr Salih Çelebi'ye tarafeynden icâb ve kabûlı hâvî şürût-u müfsideden 'ârî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'i ile bey ve teslîm ve temlîk idub ol dahî minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve tesellüm ve temellük ve kabz ve kâbûl eyledikden sonra semeni olan meblâğ-ı mezbûre yiğirmi beş gurûşa mezbûr Salih yedinden bi't-tevliye âhz-u kabz eyledim ba'de'l menzîl-i mahdûd-u mezkûr mezbûr Salih Çelebi'nin mülk-i müşterâ'sıdır keyfe mâ-yeşâ' ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-hâdî 'aşer min Zî'l-ka 'detü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hal

Fahrü'l-eşbâh el- Hac Abdullah Ağa

Fahrü'l-eşbâh el- Hac Süleyman Ağa mütevellî-i Süleyman Selim Han

'Umdetü'l-kitâb Hasan Efendi Kâtib-i Sultan Bayezid

Zübdetü'l-kitâb Hasan Efendi Kâtib-i Sultan Selim

Mehmed Efendi bin Mustafa

Sayfa No: 121 / Belge No: 224

Mahrûse-i Edirne muzâfâtından Üsküdar Nâhiye'sine tâbi' Kudüs nâm karye âhalîsinden işbu bâ'isü's-sefer Dimitraki veled-i Menayut nâm zımmî meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ves-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Evkâfı mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede vâki' olan beytü'l-mâl 'âmme ve hâssa vakf-ı mezbûrde hâsıl kayd olınmağla biâ-vâris-i ma'rûf fevt olanların muhallefâtlarını vakfiçun kabza me'mûr ve zikri âtî terekeye beytü'l-mâl olmak üzere vaz'ü'l-yed olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa tarafından husûs-ı âtîyyü'l-beyâna vekîl müseccil olan Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve tahrîr-i kelâm idub evkâf-ı mezbûreden mahrûse-i mezbûrede Sinan Biğ Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem hâlike olan Sultan bint-i Ragu nâm nasrâniyyenin ben li-ebeveyn kızkarında mezbûr Penapu'nın sulbîoğlu olub babaları ismi Ragu ve dedelerdi ismi Dimo ve vâlideleri ismi Pavene bint-i Yiran maskat-ı re'sleri Dimetoka Kazâ'sı'na tâbi' Sahra Nâhiyesi'nde Beki nâm karye olub ben hâlike mezbûre Sultan'ın 'asûbet-i nesebiyye cihetinden hasren vârisî olub benden

gayrı vâris ve terekesine müstehâk âhar olmayub mecmû ‘-u terekesi bana ‘â’id olmışiken mütevellî-i mezbûr tereke-i hâlike-i mezbûreye beytü’l-mâl olmak zu‘mıyla be-gayr-i hakk vaz‘-ı yed ider sû ‘âl olınub kasr-ı yedine tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr Mehmed Çelebi cevâbnda mü’vekkilim mezbûr tereke-i hâlike-i mezbûreye beytü’l-mâl üzere vaz‘-ı yed ider deyu ikrâr lakin ber-vech-i muharrer merkûm Dimitraki’nin hassen vârisi iduğını inkâr itmekin müdde‘î-i mezbûrdan müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’lden olub Nâib Çelebi Mahallesi âhâlîsinden Öskuli veled-i Şahin ve mezkûr Sinan Biğ Mahallesi sükkânından Velko veled-i Dimo nâm zımmîler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî’l-hakîka hâlike-i mezbûre Sultan müdde‘î-i mezbûr Dimitrâki hâlike-i mezbûre Sultan’ın min cihetü’l- ‘asûbet-i nesebiyye hasren vârisidir bundan gayri vâris ve terekesine müstehâk âharı oldığı ma‘lûmumız değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdikde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkîye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle müdde‘i-i mezbûr Dimitraki’nin verâseti ba‘del’l-hükm tereke-i hâlike-i mezbûreden kasr-ı yed ve müdde‘î-i mezbûre teslîme vekîl-i mezbûre ba‘de’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l- ‘âşir min Zi’lka ‘detü’ş-Şerîfe li sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1737)

Şuhûdü’l-hâl

Nimetullah Efendi bin Mustafa İmâm-ı Mahalle-i Sinan Biğ

Ömer Çelebi bin Mustafa

Molla Yusuf bin Ahmed

Fahrü’l-müderrisîn Mustafa-zâde Mustafa Efendi

Sayfa No: 121 / Belge No: 225

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü‘l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş- Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i İstanbul’da olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı mütevellîsi (fahrü’l-eşbâh: üzeri çizik) işbu sahibü’l-kitâb fahrü’l-eşbâh Ahmed Efendi ibn-i (boşluk) meclis-i şer‘-i enverde bi’t-tevliye takrîr-i kelâm ve ta‘bîr-i ani‘l-merâm idub bin yüz yiğirmi üç senesi Zi’l-hicce’ş-Şerîfe’sinin yiğirmi ikinci güni târihi ile müverrah işbu yedimde olan vakfiyye-i ma‘mûl bahâ’ mûcebince Canfeda bint-i Abdullah nâm sâhibü’l-hayr

mahrûse-i Edirne'de el-Hac Mercimek Mahallesi'nde vâki' mülk-i menzil hasbeteni'llahi te'âlâ vakf ve habs idub huyûtunda oldukça menzil-i mezbûrde kendi sâkine ve mutasarrıfa ola ve ba'de vefat-hâ zevci Handan bin Abdullah sâkine ve mutasarrıf ola ve ba'de vefât-ha zevci Handan bin Abdullah sakîne ve mutasarrıf ola ve ba'd vefâta menzil-i mezkûr medine-i münevvere nûru'llah 'alâ münevver-hâ efdalü't-tahiyye mütevellîsi yediyle icâreteyn ile âhara icâr ve hâsıl olan icâresi medîne-i münevvere fukarâ'sına isâl olına deyu şart ve ta'yîn itdikden sonra fevt olub nevbet-i tasarruf-u mezbûr Handan'ın iken oldâhî vefât itmekle menzil-i mezkûr taraf-ı vakf-ı şerîfe intikâl idub kıbel-i şer'den üzerine varılub ba'de'l-keşf ve't-tahdîd mu'âyene ve müşâhede ve icâreteyn ile ba'de'l-müzâyede âhara icâre-i izn virilmek bi't-tevliye matlûbımdır didikde bu fakîr zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî müslimîn ile menzil-i mevkûf-u mezbûr üzerine varub ba'de'l-keşf ve'n-nazar işbu mu'âyene ve müşâhede olınan bir tarafdan li-ümm vakf-ı menzili ve iki tarafdan Hasan Efendi menzili ve taraf-ı râbi'i tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota biraz beru bir kenîf ve bir mikdâr havlûyı müştemil menzil müteveffât-ı mezbûre Canfeda Hatun'un işbi vakfiyye-i ma'mûl bahâ'sı mûcebince süknâsını kendiye ba'd vefât-hâ zevc-i mezbûr Handan bin Abdullah gallesi medîne-i münevere fukarâ'sına ber-vech-i muharrer vakf ve şarta ta'yîn idub mevbet-i tasarruf mezbûr Handan'ın iken fevt olub menzil-i mahdûd-u mezkûr taraf-ı vakf-ı şerîfe intikâl eylediği menzil iduğı zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî-i müslimîn ihbâr etmeleriyle mûcebiyle menzil-i mahdûd-u mezkûrı vakfiyye-i ma'mûl bahâ'sı mûcebince ba'de'l-müzâyedetü'ş-şer'iyye âhara icâreteyn ile icâre mütevellî-i mezbûre izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sâdis 'aşer min Zî'l-ka'de'tü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Kâtibü'l-vakf Mehmed Efendi

İmâm Hasan Efendi bin el-Hac Mehmed

Hüseyin Çelebi bin Veli Câbî

Ahmed Çelebi bin Abdullah

Hüseyin bin Ali

Sayfa No: 122/ Belge No: 226

Vezîr-i â'zâm sâbık-şehîd Mehmed Paşa Evkâfı'ndan Cirmen Kazâsı'na tâbi' Kuzlıca nâm karye âhâlisinden Niko veled-i Yaki ve Beraska veled-i Yaki ve Beraska

veled-i Üstevyan ve Buşka veled-i Niko ve Niko veled-i Yaki ve Nikola veled-i Askerlet ve Tudora veled-i Berasko ve Fîtoki veled-i Tudori ve İstefan veled-i Kosta ve Berasko veled-i Tudori ve Dimitri veled-i Velco nâm zımmîler âsâlete ve karye-i mezbûre âhâlîsinden olub gâ'ibûn 'anî'l-meclis Yakî veled-i Astemu ve Askerlet veled-i Kosta ve Berasko veled-i Tudori ve Dimitri veled-i Velco nâm zımmîler âsâlete ve karye-i mezbûre âhâlîsinden olub gâ'ibûn 'ani'l-meclis Yaki veled-i Astemu ve Askerlet veled-i Kosta ve Üstüyân veled-i Malgirit ve Dimo veled-i Yaki ve Anderya veled-i Komena ve Yabancı veled-i Östevid veled-i Yaki ve Dimo veled-i Üstevyan ve Mihal veled-i Dimo ve Anderya veled-i Östevyan ve Yaki veled-i Tarandakil ve Niko veled-i Torandakil ve Üstevyân ve Tudori ve Yaki veled-i Niko ve Basko veled-i Astamed ve Tudori veled-i Kosta ve Dimo veled-i Niko ve Dimo veled-i Barasko ve Tudora veled-i Kürgo ve Dimo veled-i Niko ve Asterid veled-i Dimitre ve Yoki veled-i Mecici oğlu ve Barasko veled-i Astamed ve Yaki veled-i Niko ve Dimitri veled-i Kürgo veled-i Yoki veled-i Kosta ve Arkebri veled-i Dimo ve Zance veled-i Yaki ve Nevecek veled-i Neve nâm zımmîler taraflarından husûs-u âtîyyü'z-zikri ikrâra ve ibrâ'-yı zimmete vekîl oldıkları Ahmed bin Mehmed ve Hasan bin Süleyman nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit olmalarıyla vekâlete meclis-i şer'-i enverde kasaba-i mezbûre sükkânından olub zâbıtı ma'rifetiyle bâ-fermân-ı 'âli mahrûse-i Edirne'ye ihzâr olınan işbu bâ'isü'l-kitâb es-Seyyid Mustafa Ağa ibn-i el-Hac İbrahim nâm kimesne mahzarında herbiri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub bizim mezbûr-es-Seyyid Mustafa Ağa da 'vâmız olmağla mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa-yı zâbıtı ma'rifetiyle Edirne'ye ihzâr ve Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli efendiye hitâben şer'le da'vâlarımızı ve hisâb ve kitâblarımız görilüb ihkâk-ı hakk olınmak bâbında ısdâr eylediğimiz fermân-ı 'âlî-şân mûcebince müfettiş vekîli efendi huzûrında bizler mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa ile ba'de'l-mürâfa'a hisâb ve kitâbımızı görüb mezbûr Mustafa Ağa yedinden istidâne ve kabz eylediğimiz âkçeden ba'd külli'l-hisâb mukaddemâ zimmetimizde yediyüz toksan altı gurûş deynimiz kalmış idi meblağ-ı mezbûrdan bi'd-def'ât beşyüz otuz iki buçuk gurûşını bundan âkdem kenduye def' ve teslîm idub bâki zimmetimizde ikiyüz altmış dört gurûş deynimiz kalmış iken mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa medfûnımız olan beşyüz otuz iki buçuk gurûş kabzını inkâr ve bizden ba'd külli'l-hisâb yediyüz elli altı gurûş zimmetinde hakkım bâkî kalmışdır deyu taleb ve da 'vâ idub biz dahî def'-i mezkûrımızı isbâtdan 'âciz olub istihlâf sadrında iken beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde

ceryân itmişidi el-haleti hazihi beynimize muslihûn-u tavassut idub da‘vâ-yı mezkûresinden mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa’yı bizim ile üçyüz yetmiş gurûş üzerine inşâ’-ı ‘akd-ı sulh itdiklerinde oldâhî sulh-u mezbûrı kabûl ve bedel-i sulh-u mezbûr üçyüz yetmiş gurûş yedimizden bi’t-temâm âhz u kabz itdikden sonra meblağ-ı mezbûr yediyüz elli altı gurûşa ve mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa karye-i mezbûreye geldikce bizden be-gayr-i hakk müft ve meccânen âhz eyledi deyu müdde’âmız olan toksan altı buçuk keyl şa‘îr ve bin dörtyüz dört vukiyye hamr ve yüz altı vukiyye ‘arâk ve ikiyüz altmış beş tavık ve otuz beş vukiyye revgân-ı sâde ve bir koyun ve onbir ‘araba otun ve dört ‘araba kömüre ve târih-i kitâb gününe gelince beynimizde ceryân iden âhz ve i‘tâ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukûk-u ma ‘lûm ve mechûleye mu‘allaka ‘âmme-i da ‘vâdan ve kâffe-i imân ve muhâsamâtdan mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa’nın zimmetini Kolcı’sı Ali bin Mehmed ve Hasan bin Mehmed ve kayınanası Ali bin Yakub’un zimmetlerini ibrâ’-ı ‘âmm ve kat‘ü’n-nizâ‘ ile ibrâ’ ve ıskât eyledik ba‘de’l-yevm mezbûr es-Seyyid Mustafa ve mezbûrdan Ali ve Hasan ve Ali ile vechen mine’l-vücûh âslâ ve kat‘ân da‘vâ ve nizâ ‘mız bâkî kalmadı didiklerinde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘î mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâmis ‘aşer min Zî’l-ka ‘de’tü’ş-şerîfe li sene tis‘â ve erba‘în ve mi’ete ve elf (1149/1737)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid Osman Çavuş bin Mehmed el-Mübâşir

Ahmed Ağa bin Süleyman Müderris

Ömer Çelebi bin Mustafa

Seyyid Ömer Ağa ibn-i Mehmed

İbrahim Beşe bin Mehmed

el-Hac Ali bin Mustafa

Mehmed Beşe bin Mustafa

Ali Ağa bin Mustafa

Mustafa Çelebi bin Osman

Abdurrahman Çelebi bin Yusuf

Sayfa No: 122 / Belge No: 227

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü‘l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan

Murad Han Hazretleri Evkâfı mülhakâtından Ali Kuşi Mahallesi'nde vakf-ı mezbûr hudûdı dâhilinde olan menzilde sâkine iken fevt olan Meykhan Hatun ibnet-i Abdullah'ın zâhir vâris-i ma'rûfı ve ma'rûfesi olmayub mecmû'-ı terekesi taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağla evkâf-ı mezbûr mütevellî olub evkâf-ı mezbûrede bilâ-vâris-i ma'rûf fevt olan olanların terekesini vakf-ı âhz u kabza me'mûr olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac İbrahim Ağa talebiyle müteveffât-ı mezbûrenin tahrîr ve Sûk-ı Sultanîde müzâyede ve âhara bey' olındığı eşyâ'sı defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınır fî'l-yevmü'l-hâdî 'aşer min Zî'l-ka 'deü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf (1149/1737)

Köhne kîse aded 1 gurûş 155

Köhne minder aded 1 gurûş 72

Köhne minder aded 1 gurûş 22

Köhne minder aded 1 gurûş 80

Köhne yasdık gılâfı aded 3 gurûş 20

Köhne yasdık gılâfı aded 2 gurûş 20

Köhne minder gurûş 60

Köhne cıkrık ve torak ve tekne gurûş 35

Tâbe aded 1 gurûş 46

Sahan aded 2 gurûş 66

Sagîr Tancere aded 2 gurûş 130

Kebîr tancere ma' kabak 1 gurûş 300

Sınî aded 1 gurûş 120

Şam 'dân 1 gurûş 40 köhne Sandık ve hırdavât 1 gurûş 19

Cem 'ân _____1448

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn gurûş 360

Harc-ı defter gurûş 40

Kâtibiyye gurûş 80

Huddâmiyye gurûş 40

Resm-i mütevellî gurûş 140

Müjde-gân gurûş 61

Ücret-i 'araba dellâliyye gurûş 81

Hisseü'l-bâkî be-yedü'l-mütevellî gurûş 627

Sayfa No: 123 / Belge No: 228

İftihârü'l-havâs ve'l-mukârrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri Evkâfı hudûdı dâhilinde Ali Kuş Mahallesi'nde sâkin iken hâlik olan Niko veled-i (boşluk) nâm zımmînin zâhirde zevce-i menkûhası Desbo bint-i (boşluk) nâm nasrâniyyeden gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin rub'ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ'ı beytü'l-mâl olmak üzere taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede sâkin iken bilâ-vâris fevt olanların terekesi vakf içun beytü'l-mâl olmak üzere âhz ve kabza me'mûr olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa talebiyle hâlik mezbûrın terekesi tahrîr ve Sûk-ı Sultâni'de âhara bey' olındığı terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî'l-yevmi'l-'ışrîn Zî'l-ka'detü'ş-şerîfe li-sene tis'a ve erbâ'în ve mi'ete ve elf(1149/1737)

Köhne yasdık aded 2 gurûş 50

Köhne kuzı kürki aded 1 gurûş 20

Köhne kebe aded 1 gurûş 20

Köhne kebe aded 1 gurûş 60

Köhne kice aded 1 gurûş 160

Hırdavat gurûş 13

Bakır aded 1 gurûş 16

Tâbe aded 1 gurûş 51

Balta aded 1 gurûş 15

Tâbe aded 1 gurûş 18

Zencir aded 1 gurûş 33

Destere aded 1 gurûş 20

Hırdavat gurûş 20

Sandık aded 1 gurûş 61

Tarak aded 2 gurûş 30

Cem 'ân _____700

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter ve kâtib gurûş 60

Huddâmiyye 30

Resm-i mütevellî gurûş 80

Müjde-gân gurûs 12

Cem ‘ân _____228

Sahhü’l-bâkî _____572

Hisseü’z-zevcül-mezbûr gurûş 143

Be-yedü’l-mütevellî gurûş 429

Sayfa No: 123 / Belge No: 229

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâretlerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Yıldırım Bayezid Han Evkâfı mütevellîsi olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Ebu Bekir Ağa ibn-i Ali nâm kimesne meclis-i şer‘-i enverde Kazgani-zâde Ali Efendi ibn-i el-Hac Hüseyin nâm kimesne mahzarında üzerine bi’t-tevliye da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mezbûr Ali Efendi evkâf-ı mezbûreden olub mahrûse-i Edirne’ye tabî‘ Maraş nâm karye hudûdı dâhilinde mu‘terif oldığı ma‘lûmü’l-hudûd bağ-cesi mukaddemâ Şaban ile sürilub zirâ‘at olınan ârâzî-i münbit üzerine izn-i mütevellî kendi eşcâr-ı gars ve bir mikdârı dahî ber-vech-i muharrer izn-i mütevellî eşcâr-ı gars ve vakfa nâfi‘ ve ‘â’id ‘aşere mu‘âdil beher dönümüne senede bâ-hüccet-i şer‘iyye yedişer pâre resm-i hükm olınan ârâzîden olub tedâ’vül iden ile mezbûr Ali Efendi’nin tasarrufunda olub hâlâ mutasarrıf oldığı elli dönüm bâğ-çesinin meyvesinden intifâ‘ eylemekle beher dönümünden senede yedişer pâre ‘öşr-i bedel resmini vakf içun taleb eylediğimde teslîmden imtinâ‘ ider sû’âl olınub alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Ali Efendi cevâbında evkâfından olub karye-i mezbûre hudûdı dâhilinde vâki‘ senede dönümüne dörder pâre mukâta‘a ile otuz dönüm bâğ-çeye mutasarrıf oldığını ikrâr lâkin ber-vech-i muharrer şaban ile sürilub zirâ‘at olınan ârâzîden olub beher dönümüne öşr-i bedeli senede yedişer pâre resmini ve ziyâde yiğirmi dönümüni inkâr etmekin mezbûr Ali Efendi yedinde ihticâca sâlih ma‘mûl be-sened-i kavlî olmamağla mütevellî-i mezbûrden müdde‘âsını mübeyyene beyyine talep olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-ı müslimînden olub hüsn ve ihtiyârlardır Hüseyin bin Abdullah ve Ömer Çelebi ibn-i Mehmed ve Mustafa Çelebi ibn-i Süleyman ve Yusuf bin Mehmed ve Mehmed Biğ bin Yakub nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub iştihâd olındıklarında fî’l-hakîka mezbûr Ali

Efendi karye-i mezbûre hudûdı dâhilinde mutasarrıf oldığı ma‘lûmü’l-hudûd bâğ-cesi mukaddemâ şaban sürilüb zirâ‘ât olınan ârâzî-i münbit üzerine mütevellî izninin eşcâr-ı gars ve bir mikdârı dahî ber-vech-i muharrer mütevellî eşcâr-ı gars ve vakfa nâfi‘ ve ‘a‘id ‘aşere mu‘âdil beher dönümüne senede bâ-hüccet-i şer‘iyye yedişer pâre resm-i hükm olınan ârâzîdendir tedâ’vül ayları ile mezkûr Ali Efendi tasarrufunda olub her sene dönümüne yedişer pâre resm virile gelmişdir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın bağ-ce-i mezkûreyi ba‘de’l-mesâha beher dönümü içun ‘aşere mu‘âdil senede yedişer pâre resmini mütevellî-i mezbûre teslîme mezbûr Ali Efendi’ye ba‘de’l-hükm ve’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l-‘ışrîn min Şevvâlü’l-mükerrem li-sene tis‘a ve erbâ‘în ve mi’ete ve elf (1149/1737)

Şuhûdü’l-hâl

Hasan bin Abdullah

Ömer Çelebi bin Mehmed

Mustafa bin Süleyman

İsmail bin Ali

Sayfa No: 123 / Belge No: 230

Nezâreti-i Ağa-yı hazret-i Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne Kazâsı’na tâbi‘ merhûm Murad Evkâfından Curek nâm karye torağında yâve olmak üzere bundan âkdem âhz olınan bir re’s hımar ve onbir re’s koyun ma‘rifet-i şer‘le ba‘de’l-müzâyede âhara bey‘ olınmağla karye-i mezbûre zâbıtı olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa talebiyle tahrîr olınan defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî’l-yevmî’t-tâsi‘ ve’l-‘ışrin min Zî’l-ka‘detü’ş-Şerîfe li-sene tis‘â ve erbâ‘în ve mi’ete ve elf(1149/1737)

Hımar re’s 1 gurûş 480

Koyun re’s 11 gurûş 880 fî 80

Yekûn _____1360

Minhâ el-mesârifât _____

Orta kemer kecine gurûş 600

Müjde-gân gurûş 360

Cem ‘ân yekûn _____960

Sahhü'l-bâkî_____ 400

Sayfa No: 124 / Belge No: 231

Mahrûse-i Edirne'de Kadı Bedreddin Mahallesi sükkânından Eskici-zâde Hasan Ağa ibn-i el-Hac Lütfullah nâm kimesne meclis-i şer'-î enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han Hazretleri Evkâfı'nın bundan âkdem mütevellîsi olan işbu sâhibü'l-kitâb 'umdetü'l-eşbâh el-Hac Süleyman Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mezbûr el-Hac Süleyman Ağa Evkâf-ı mezbûre mukâta'alarından Dâye Hatun mukâta'asını bana bin beşyüz gurûşa iltizâm ve ben dahî ber-vech-i muharrer-i ilzâm ve der-'uhde idub mukâta'a-ı mezbûreyi ben sene-i mezbûrede zabt ve â'şâr ve rüsûmâtını kabz ve bedel-i iltizâmdan bin gurûşunu bundan esbak gurûş bâkî kalmış idi el-hâleti hazihi meblağ-ı bâkî mezkûr beşyüz gurûşu mezbûr el-Hac Süleyman Ağa ile hisâblaşub zimmetimde mezbûr el-Hac Süleyman Ağa'ya mukâta'a-i mezbûre mâlından bir âkçe ve bir habbe dönüm kalmayub husûs-u mezkûre müddet-i tevliyetinde iltizâm eylediğim mukâta'a husûslarına ve beynimizde ceryân iden âhz ve i'ta'ya ve bundan âkdem vefât iden babası mezbûr el-Hac Ali Ağa'dan Muradiye mütevellîsi iken huyûtında iltizâm eylediğim Dalyan Barı mukâta'asına ve sâ'ire müte'allike 'âmme-i da'vâdan mezbûr el-Hac Süleyman Ağa'nın ve babası müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Ali Ağa'nın vereselerinin zimmetlerini ibrâ'-ı 'âmm katrü'n-nizâ' ibrâ' ve ıskât eyledim ba'de'l-yevm târih-i kitâb gününe gelince gerek mezbûr el-Hac Süleyman Ağa ve gerek babası müteveffâ-yı mezbûr ile âsla ve kat'ân vechen mine'l-vücûh da'vâ ve nizâ'ım bâkî kalmadı didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olundı fî'l-yevmü's-sâmin min Zîl-ka'detü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'e ve elf(1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

'Umdetü'l-emcâcid ve'l-ekârim Mustafa Ağa Ağa-yı Bâbü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe-i sâbık

Mehmed Ağa ibn-i Ahmed Kâtib-i İbrahim Paşa

Hasan Efendi Tabib-i sâlis-i Dârü'ş-Şifâ'

es-Seyyid Mollâ Hasan bin Ahmed

İmâm-zâde el-Hac Ahmed bin Mustafa Efendi

Molla Mustafa bin Halil

Ahmed Çelebi bin Mehmed

Sayfa No: 124 / Belge No: 232

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Velî Han Muhallesi'nde sâkine iken vefât iden Fatma bint-i ivaz nâm hatunun zâhirde vâris-i ma'rûfu ve ma'rûfesi olmayub terekesi cânibinde beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr mezbûr ârâzîsinde vâkı'a olan beytü'l-mâl-i vakfa hâsıl kayd olınmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olub vakfın beytü'l-mâllarını vakf içun kabza me'mûr olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim talebiyle taraf-ı şer'den tahrîr ve Sûk-u Sultânî'de ba'del-müzâyedeü'ş-şer'iyye bey' olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî'l-yevmi'l-hâdî 'aşer min Zî'l-ka'detü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'in ve mi'ete ve elf(1149/1737)

Köhne yorgan aded 1 gurûş 120

Köhne yorgan aded 1 gurûş 290

Köhne yorgan aded 1 gurûş 73

Köhne sagîr minder aded 1 gurûş 80

Köhne yorgan aded 1 gurûş 335

Köhne sagîr seccâde aded 1 gurûş 30

Hırdavat gurûş 37

Köhne ocak perdesi aded 1 gurûş 51

Köhne yüz yasdığı aded 1 gurûş 21

Köhne minder aded 1 gurûş 160

Köhne minder aded 1 gurûş 171

Köhne orta kicesi aded 1 ve yan 2 gurûş 620

Köhne küllî katîfe yasdık aded 6 gurûş 1800

Köhne beled-i yasdık aded 4 gurûş 155

Ketân tarağı aded 2 gurûş 35

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 105

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 24

Köhne sagîr minder gurûş 30

Köhne çıkrık aded 1 ve tekne aded 1 ve kub aded 1 ve sandık gurûş 56

Köhne mısrî hasrı aded 1 gurûş 120

Yassı Ağac aded 1ve kapu ade 2 gurûş 50

İskemle aded 1 ve şink aded 1 gurûş 25

Köhne kapu perdesi aded 1 gurûş 48

Bir sandık hırdavat gurûş 35

Hırdavat ve şîşe gurûş 60

Köhne döşek aded 1 gurûş 170

Köhne makreme aded 3 gurûş 40

Köhne zıbun aded 1 gurûş 33

Köhne peş-kîr aded 1 ve sagîre 1 gurûş 77

Köhne bağca ve beştemâl aded 1 gurûş 90

Köhne berber peşkîri aded 1 gurûş 21

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 50

Köhne sandık aded 1 gurûş 100

Köhne mâ'î ʿanterî boğasî aded n1 gurûş 51

Uckur aded 1 ve makreme aded 1 gurûş 75

Köhne ton aded 2 gurûş 91

Hırdavat gurûş 36

Hırdavat gurûş 15

Köhne ocak paşmağı gurûş 115

Köhne cuka seccâde aded 1 gurûş 231

Legen mâ ʿ ibrik aded 2 gurûş 210

Tas 1 ve iskemle aded 1 gurûş 211

Sini aded 1 gurûş 285

Güğüm aded 1 gurûş 68

Sagîr sahan aded 6 ve kabak 6 gurûş 340

Sagîr sahan aded 4 ve kabak 4 gurûş 270

Sagîr lengerî aded 9 guruş 100

Sagîr legen aded 1 gurûş 100

Tâbe aded 1 gurûş 76

Sagîr tas aded 2 gurûş 50

Sagîr tas aded 1 gurûş 71

Sagîr kahve ibriği ve tebsisi aded 1 ve bakraç aded 1 gurûş 68

Sahan ma‘ kabak aded 1 gurûş 122

Sagîr tencere aded 2 gurûş 180

Sagîr sini aded 1 ve kahve ibriği aded 1 gurûş 99

Kefgîr aded 1 gurûş 42

Sac ayak ve maşa ve kürek ve ocak tîmurı aded 1 gurûş 70

Köhne şam‘dân aded 2 gurûş 61

Ayyine aded 1 ve hırdavat gurûş 32

Kaşık aded 11 gurûş 35

Köhne sandık aded 1 gurûş 120

Menzil-i der-mahalle-i mezbûr gurûş 7810

Cem ‘ân yekûn_____16399

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter gurûş 465

Kâtibiyye ve kaydiyye gurûş 360

Huddâmiyye gurûş 200

Resm-i mütevellî gurûş 1600

Ücret-i müdânî ve ‘araba gurûş 383

Müjde-gâr gurûş 165

Yekûn _____3173

Sahhûl-bakî_____

Be-yedû’l-mütevellî gurûş 13226

Sayfa No: 125 / Belge No: 233

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi‘l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri Mahallesi’nde sâkine iken vefât iden Fatma bint-i Hasan nâm hatunun zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve mahalle-i mezbûrede vakf-ı mezbûr ârâzîsinde vâkı‘a olan beytü’l-mâl ‘âmme ve hâssa vakf-ı mezbûre hâsıl kayd olınmağla hâlâ evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub vakfın beytü’l-mâllarını âhz u kabza me’mûr olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa talebiyle taraf-ı şer‘den tahrîr ve sûk-u

sultânîde ba‘de’l-müzâyedetü’ş-şer‘iyye bey‘ olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmi’l-hâdî ve’l-‘ışrîn min Zî’l-ka‘detü’ş-Şerîfe li-sene tis‘a ve erba‘în ve mi’ete ve elf(1149/1737)

Minder aded 1 gurûş 100

Döşek aded 1 gurûş 100

Minder aded 2 gurûş 120

Minder aded 1 gurûş 205

Minder aded 1 gurûş 45

Köhne beledî yasdık aded 8 gurûş 550

Köhne kâlîce barcası gurûş 51

Köhne sagîr kaliçe aded 1 gurûş 105

Köhne sagîr minder aded 1 ve hırdavât gurûş 35

Köhne kebe aded 1 gurûş 109

Köhne kırmızı ihrâm aded 1 gurûş 71

Köhne kapama aded 1 ve ‘anterî ve kürk aded 1 gurûş 81

Bir mikdâr iblik gurûş 120

İblik ve nakışlı bez gurûş 121

Mest ve babuc cift aded 1 gurûş 106

Bez barcaları gurûş 40

Köhne havlı aded 1 gurûş 76

Köhne beştemal aded 3 gurûş 51

Köhne don aded 1 gurûş 90

Alaca Makreme aded 1 gurûş 56

Köhne Beştemal aded 1 gurûş 73

Köhne kürk aded 1 gurûş 340

Köhne gömlek aded 1 gurûş 121

Köhne cukka ve ferâce aded 1 gurûş 501

Köhne bağca aded 3 gurûş 45

Köhne kutnî ‘anterî aded 1 gurûş 320

Köhne Biğlik ferâce aded 1 gurûş 50

Köhne peş-kîr aded 1 gurûş 81

Makreme aded 4 gurûş 45

Çarşeb aded 1 gurûş 122

Köhne minder çarşebi aded 1 gurûş 40

Bez barcesi aded 1 gurûş

Köhne çarşeb aded 1 gurûş 53

Yağlık ve köhne serbusi aded 1 gurûş 21

Köhne uckur aded 2 gurûş 9

Bir mikdâr ketân gurûş 85

Leğen aded 1 ma‘ ibrik aded 1 gurûş 227

Köhne sandık aded 1 gurûş 50

Köhne Şam‘dân aded 1 gurûş 48

Köhne sandık aded 1 gurûş 12

Sagîr tencere aded 1 gurûş 103

Timur kandil aded 1 gurûş 10

Kapaksız tencere aded 1 gurûş 200

Sagîr sahan aded 3 gurûş 112

Tancere aded 1 gurûş 100

Sagîr sahan aded 1 gurûş 18

Tancere aded 1 gurûş 150

Taş gurûş 80

Sahan aded 3 gurûş 91

Tâbe aded 1 gurûş 198

Baklavani aded 2 gurûş 483

Sac ayak aded 2 gurûş 15

Köhne tan aded 2 ve gömlek aded 2 gurûş 205

Hırdavât gurûş aded 19

Sagîr sîm ön kuşak aded 1 gurûş 75

Sîm ön kuşak aded 1 gurûş 1000

Köhne yorgan aded 1 gurûş 124

Köhne yorgan aded 1 gurûş 111

Köhne yorgan aded 1 gurûş 125

Hırdavat gurûş 22

Timur maşa ve kürek gurûş 11

Tennûr ve sebet ve tokmak ve satır gurûş 15

Ketan tarağı aded 2 gurûş 43

Yassı Ağaç ve hırdavat aded 1 gurûş 55

Tezgâh aded 1 gurûş 90

Mermer harane aded 1 gurûş 33

Kavanos ve hırdavat aded 1 gurûş 40

Balta aded 1 gurûş 21

Köhne mısrî hasırı aded 1 gurûş 53

Menzil-i der-mahalle-i mezbûr 1 gurûş 4800

Nükûd gurûş 1650

Yekûn _____14985

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn gurûş 930

Harc-ı defter gurûş 515

Kâtibiyye ve kaydiyye gurûş 300

Huddâmiyye gurûş 150

Resm-i mütevellî gurûş 1500

Dellâliyye gurûş 300

Müjde-gân gurûş 300

Ücret-i ‘araba gurûş 60

Yekûn _____ 4055

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-mütevellî el-mezbûr gurûş 10930

Sayfa No: 125 / Belge No: 234

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden (mahrûse-i Edirne’de: üzeri çizik) merhûm ve mağfûrün-leh Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı’ndan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ câmi‘-i şerîfinin kubbeleri üzerinde mefrûş kurşunları ve sâ’ir mevâzi‘-i müte‘addidesi mürûr-u eyyâm ile hârab ve ta‘mîre muhtâc olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi tarafından vekîli el-Hac Ali Ağa ibn-i el-Hac Mehmed Ağa talebiyle Kurşuncıbaşı Ahmed Çelebi ve Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahme Ağa ile câmi‘-i mezbûre varılub harâb ta‘mîre muhtâc olan mevâzi‘i ma‘rifet-i şer‘le keşf ve tahmîn olınmışdır hâlâ ta ‘mîr ve termîm

ve tekmîl olınmağla vekîl-i mezbûr talebiyle mezkûrân Kurşuncıbaşı Ahmed Çelebi ve Ser- Mi‘mâr-ı hâssa ile câmi‘-i mezkûre varılub ba‘de’n-nazar ta‘mîr ve tekmîl olındığını ba‘de’l-mu‘âyene ve müşâhede tekrâr keşf ve tahrîr olındıkda inkâsından(silik) sekiz bin altıyüz tokuz âkçeye bâliğ olub meblağ-ı mezbûr ile ancak ta‘mîr olınmışdır bundan evvel ile husûlı mümkün değildir deyu mezbûrân Kurşıncıbaşı ve Mi‘mâr-ı Hâssa haber virub ve ebniyye ve sukûfa vukûf-u tâmmı olan bî-garaz cemâ‘at-ı müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk etmeleriyle müfredât defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren fî’l-yevmü’s-sânî Zî’l-hicceü’ş-şerîfe li-sene tis‘a ve erbâ ‘în ve mi’ete ve elf (1149/1737)

Kubbeler üzerinde kurşun

Tahta 210 beher tahta 7 fî 1 kıyye 8670 fî 2 ücret-i ’adediyye gurûş 17340 kubbelerin bervâzlar içun kırk karış 50 fî 40 gurûş 2000

Bend arşun kuşak yiğirmi karış 3000 beherinin gurûş 1070 fî 360

Kubbe mismârı kıyye 10 gurûş 300 fi 30

Sofa üzerlerinde tavan meremmâtı malzemesiyle gurûş 1500

Kemerin ve hasren ota kapusı üzeri meremmâtı gurûşı 100

Kurşun (silik) derzî kalem tûlen ve ‘arzen zirâ‘ fî 7 200 gurûş 1400

Sayfa No: 126 / Belge No: 235…

Kurşun altına sol tahtası gurûş 225 fî 6 1350

Tahta altına kuşama içun otuz karış kıyye 65 gurûş 1170 fî 18

Mismâr sâl kıyye 11 gurûş 297 fî 27

Lokma mismâri kıyye 8 gurûş 192 fî 24

Ustadiyye ve ‘araba kirâsı gurûş 1000

Barmak ve cam meremmâtı ber-vech-i tahmîn gurûş 2000

Kenîfler üzerinde sakf meremmâtı tûlen ‘arzen zirâ‘ gurûş 66 1320 fî 20

Kenîf divârı üzerinde taşlık arşun zokâk divârı tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 48 kuruş 1440 fî 30

Kenîf ve kârîz tathîr ve meremmâtı gurûş 2000

Mezarlık ve divârı ve sakfı tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 48 gurûş 720 fî 15

Mezarlık divârı tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 6 gurûş 180 fî 30

Divârlar derzi gurûş 1000

Pınar tarafında olan kapı meremmâtı tûlen ve ‘arzen ve kadden zirâ‘ 50 gurûş 500 fî 10

Minâre külâhı kurşunî ve ‘alemi meremmâtı gurûş 1000

Yekûn _____37609

Sayfa No: 126 / Belge No: 235

Mahmiyye-i İstanbul’da Mercimek Mahallesi’nde sâkine bâ‘is-ü’l-kitâb Aişe bint-i İvaz bin Ali nâm hatun tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikri da ‘vâ ve taleb ve âhz ve kabza ve kenduye isâle vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi’l-ma‘rifet-i şer‘iyye ‘ârifân olan el-Hac Mehmed bin Hasan ve el-Hac Yusuf bin Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle şer‘ân sabit ve sübût ve kâletine mahzar hısm-ı câhidde hükm-i şer‘î lâhık olan zevci Ali Beşe ibn-i Mustafa nâm kimesne meclis-i şer‘-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi ‘l-fî‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri Evkâfı’nın mütevellîsi olub zikri âtî terekesi beytü’l-mâl olmak üzere âhz u kabz iden fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mahzarında bi’l-vekâle üzerlerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü’vekkile-i mezbûre Aişe Hatun mahrûse-i mezbûrede Sultan-ı müşârün-ileyh mahallesinde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Fatma nâm hatun ile li-ebevyn kızkarındaşlar olub babaları ismi İvaz ve dedeleri ismi Ali ve vâlideleri ismi rahime bint-i Abdulah ve maskat-ı re’sleri Mahalle-i mezbûre olub mü’vekkilem mezbûre Aişe’den gayri müteveffât-ı mezbûre Fatma’ya vâris ve terekesine müstehak âhar olmayub müteveffât-ı mezbûrenin mecmû‘ı terekesi mü’vekkilem mezbûreye ‘â’id olmış iken mütevellî-i mezbûr beytü’l-mâl olmak zu‘mıyla be-gayr-i hakk terekesini âhz u kabz idub teslîmden imtinâ‘ ider sû’âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak bi’l-vekâle matlûbumdır didikde gıbbes-sû’âl mütevellî-i mezbûr cevâbından mahalle-i mezbûrede vâki‘a olan beytü’l-mâlı vakf içun kabza me‘mûr olmağla tereke-i müteveffât-ı mezbûreyi beytü’l-mâl olmak üzere işbu taraf-ı şer‘den yedine virilan defter mûcebince âhz u kabzını ikrâr lakin ber vech-i muharrerü’l-hisâr verâset-i mezkûreyi inkâr etmekin vekîl-i mezbûrdan müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l müslimînden olub mahalle-i mezbûre sükkânından Ahmed Çelebi ibn-i Ali ve Salih Çelebi ibn-i el-Hac Osman nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub iştihâd

olındıklarında fî'l-hakîka mü'vekkile-i mezbûre Aişe müteveffât-ı mezbûre Fatma ile li-ebeveyn kızkarındaşlar olub babaları ismi İvaz ve dedeleri ismi Ali ve vâlideleri Rahime bint-i Abdullah ve maskat-ı re'sleri mahalle-i Sultan Bayezid'de olub müvekkile-i mezbûre Aişe müteveffât-ı mezbûre Fatma'nın hasren vârisesidir bundan gayri vâris ve terekesine müstehak âhar oldığı ma'lûmumız değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz (şâhid: üzeri çizik) şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediğine gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle mü'vekkile-i mezbûre Aişe'nin verâseti ba'de'l-hükm tereke-i müteveffât-ı mezbûreden ber-mûceb-i defter-i mütevellî-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa'nın makbûzını vekîl-i mezbûre edâ' ve teslîme tenbîh olındıkda vekîl-i mezbûr Ali Beşe meclis-i âharda mütevellî-i merkûm el-Hac Abdullah Ağa müvâcehesinde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub müteveffât-ı mezbûre Fatma Hatun'un muhallefâtından ber-mûceb-i defter mütevellî-i merkûm el-Hac Abdullah Ağa'nın makbûzı olan on üç bin ikiyüz yiğirmi altı âkçeyi merkûm el-Hac Abdullah Ağa yedinden bi't-temâm bi'l-vekâle âhz u kabz eyledim didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vâka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-hâdî 'aşer min Zi'l-hicceü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf (1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Ebu Bekir Efendi ibne'l-merhûm Genç Ali Efendi Bâzârbaşı Mehmed Ağa

es-Seyyid Mehmed Kürd

İsmail Çelebi bin Hüseyin

İsmail bin Abdullah

Sayfa No: 127 / Belge No: 236

Medîne-i Dimetoka Kazâsı'na tâbi' Mahmudlı nâm karye sâkinelerinden işbu bâ'isetü'l-kitâb Hadice bint-i Hasan nâm hatun meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri Evkâfı'nın mütevellîsi olub Sultan Bayezid-i Velî Mahallesi'nde ve sâ'ir ârâzî ve efkâf-ı mezbûrede vâki'a olan beytü'l-mâl 'âmme ve hâssayı vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınmağla âhz u kabza me'mûr olmağın zikri âtî terekeyi kabz iden fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i

kelâm idub ben mahrûse-i mezbûrede mezkûr Sultan Bayezid-i Veli Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem Sultan Bayezid-i Veli Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Fatma bint-i Hasan ile li-eb kızkarındaşlar olub babamız ismi Hasan dedemiz ismi Beni Hevace ve maskât-ı re'simiz Cirmen Kazâsı'na tâbi' Eren Karyesi'nde Özen Receb Mahallesi olub benden gayri müteveffât-ı mezbûreye vâris ve terekesine müstehakk âhar olmayub mecmû' terekesi bana 'â'id olmuş iken mütevellî-i mezbûr beytü'l-mâl olmak zu'mıyla terekesini be-gayri-hakk zabt ve kabz idub taleb eylediğimde bana teslîmden imtinâ' ider sû'âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mütevell-i mezbûr cevâbında tereke-i müteveffât-ı mezbûreyi beytü'l-mâl olmak üzere yedinde olan mumzî defter mûcebince kabzını ikrâr lakin ber-vech-i muharrerü'l-hisâr verâset-i mezkûreyi inkâr itmekin müdde'iyye-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub mezkûr Mahmudlı Karyesi âhâlîsinden es-Seyyid Musa ibn-i es-Seyyid Mahmud Sultan-ı müşârün-ileyh mahallesinden Mustafa ibn-i Eşrâf nâm kimesne li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'-hakîka müdde'iyye-i mezbûre Hadice mezkûr Sultan Bayezid-i Veli Han Mahallesi'nde sâkine iken vefât iden mezbûre Fatma Hatun'un li-eb kızkarındaşı olub babaları ismi Hasan ve dedeleri ismi Beni Hevâce maskat-i re'sleri Cirmen Kâzası'na tâbi' Eren Karyesi'nde Özen Receb Mahallesi'dir mezbûre Hadice müteveffât-ı mezbûre Fatma'nn hasren vârisesidir bundan gayri vâris ve terekesine müstahikk âhara oldığı ma 'lûmumız değildir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediğine gıbbet't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbule olmağın mûcebiyle müdde'iyye-i mezbûre Hadice'nin verâsetine ba'de'l-hükm ber-mûceb-i defter-i tereke müteveffât-ı mezbûreden makbûzını mezbûre Hadice'ye edâ' ve teslîme mütevellî-i merkûm el-Hac Abdullah Ağa'ya tenbîh-i şer'î olındıkdan sonra mezbûre Hadice meclis-i âharda mütevellî-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa müvâcehesinde takrîr-i kelâm idub mütevellî-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa kız karındaşım müteveffât-ı mezbûre Fatma'nın terekesinden ber-mûceb-i defter-i makbûzı olan onbin tokuz yüz otuz âkçe hakkımı bana def' ve teslîm ve ben dâhi yedinde bi't-temâm âhz u kabz eyledim min ba'd mütevellî-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa yedinde ve zimmetinde bir âkçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-hâdî 'aşer min Zî'l-hicceü'ş-Şerîfe li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf (1149/1737)

Şuhûdü'l-hâl
es-Seyyid Ahmed bin es-Seyyid Ali
es-Seyyid Ali ibn-i es-Seyyid Hasan
es-Seyyid Mehmed bin Ali Bevvâb
es-Seyyid Mehmed bin es-Seyyid Hasan Mukayyid İsmail çelebi bin Hüseyin

Sayfa No: 127 / Belge No: 237

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass-ı bi-mezîd-i 'inâyetü'l-melikü'd-dâ'im Edirne Bostancıbaşısı olan (boşluk)- dâme mecduhu-kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Mevlânâ (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ola ki İstanbul'da vâki' Kapudân-ı sâbık müteveffâ Hasan Paşa Evkâfı'nın Baba-yı Atîk Kazâsı'nda vâki' mandıra derûnunda mevcûd ikiyüz elli bir 'aded bakır ve binbir 'aded ganemi olub yaylak ve kışlakıyla senede beşyüz yiğirmişer gurûşa taraf-ı vakfdan hâlâ Bergus sâkinlerinden Ahmed ve Halil nâm kimesnelere 'uhde ve 'ilzâm olınub lâkin merkûmân-ı mandıra-ı mezbûrede mevcûd olan bakırdan ve ganemden ma 'lûmü'l-mikdâr hayvanât zâyi' eylediklerinden gayri kışlakları dahî muhafazaya 'adem-i kudretlerinden eşcârını kat'a izn virub vakf-ı şerîfe gadr eyledikleri inhâ' olınmağla merkûmân merkûman-ı Edirne'ye ihzâr ve Haremeyn müfettişi vekîli mevlânâ-yı merkûmun huzûrında mütevellî-i vakf ile mürâfa'a ve yedinde olan hüccet-i şer'iyye ve temessûkât mûcebince vakf-ı mezbûrın noksân olan hayvanâtı tekmîl ve teksîr taraf-ı vakfa edâ' ve teslîm itdirilmekde takayyüd ve ihtimâm olınmak içun iftihârü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn evkâf-ı mezbûre nâzırı olub bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- tarafından mühürlü mektûb verilmek mûcebiyle 'amel olunmak emrim olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel ve Ağa-yı müşârün-ileyhin tarafından virilan mühürlü mektûb mûcebince 'amel idub min ba'd hilâfına rızâ' ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî evâhir-i Zî'l-hicce li-sene tis'a ve erba'în ve mi'ete ve elf (1149/1737)

Be-makâm-ı Kostantiniyye

Sayfa No: 128 / Belge No: 238

Mahrûse-i Edirne'de el-Hac Hoşkadem Mahallesi sükkânından işbu bâ'isü's-sefer Dimo veled-i Avestevid nâm zımmî meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfdene mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri evkâfı mütevellîsi olub mahalle-i mezbûrede vâki' olan beytü'l-mâl taraf-ı vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınmağla zikr-i âtî hâlikenin terekesinin nısfına beytü'l-mâl olmak üzere vaz'ü'l-yed olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre vekîl müsecceli olan İsmail Ağa ibn-i Hüseyin mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede sâkine iken hâlike olan Marburi bint-i Tebere veled-i Rade'nin ben vâlidesi Üstevyan nâm nasrâniyyenin li-ebeveyn erkarındaşı Avestevid'in sulbî oğlu ve hasren vârisi olub hâlike mezbûrenin verâseti benim ile zevci işbu hâzır-ı bi'l-meclis Yorgi veled-i Kosta mahzarında olub bizlerden gayri vâris ve terekesine müstahikk âhar olmayub hattâ hâlike-i mezbûre Marburi hâl-i sıhhatinde helâkından bir ay mukaddem ber-vech-i muharrer benim vârisi oldığım lede'ş-şühûd müvâcehesinde ikrâr ve iştihâd ve ben dahî tasdîk idub musirret 'alâ ikrâr-hâ hâlike olmağla mütevellî-i mezbûr tereke-i hâlike-i mezbûrenin nısfına beytü'l-mâl olmak zu'mıyla be-gayr-i hakk vaz'-ı yed ider vekîl-i mezbûrdan sû'âl olınub kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr İsmail Ağa cevâbında müvekkil-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa cevâbında tereke-i hâlike-i mezbûrenin nısfına beytü'l-mâl olmak üzere vaz'-ı yedini ikrâr lakin ber-vech-i muharrer müdde 'î-i mezbûr mukırr-leh cihetinden vârisi oldığını inkâr itmekin müdde'î-i mezbûrden müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub mahalle-i mezbûre sükkânından Mehmed beşe ibn-i Ahmed ve Mustafa Beşe ibn-i Abdullah nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-hakîka mahalle-i mezbûrede sâkine iken hâlike olan Marburi bint-i Tebere veled-i Rade hâlâ sıhhatinde helâkından bir ay mukaddem müdde 'î-i mezbûr Dimo benim benim vâlidem mezbûre Üstevyan'ın lî-ebeveyn karındaşı Avestevid'in sagîr oğlı ve hasren vârisimdir müvacehesende ikrâr ve bizi iştihâd idub mezbûr Dimo dahî tasdîk itdikden sonra mezbûre Marduri musirret 'alâ ikrâr-ı hâ hâlike oldı biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbbe't-

ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetlheri makbûle olmağın mûceb-i mezbûr Dimo mukırr-leh cihetinden hâlike-i mezbûrenin vârisi iduğına ba‘de’l-hükm tereke-i hâlike-i mezbûreden kasr-ı yedine vekîl-i mezbûre ba‘de’t-tenbîh mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l- ‘ışrîn min Muharremü’l-harâm li-sene hamsîn ve mi’ete ve elf (1150/1737)

Şuhûdü’-hâl

İsmail bin Abdullah

Mehmed Beşe bin Ahmed

Mustafa Beşe bin Abdullah

Hüseyin bin Mehmed

es-Seyyid Mehmed el-Mukayyed

Sayfa No: 128 / Belge No: 239

Zu‘amâdan olub mahrûse-i Edirnede Külahduz Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vedâ’-ı ‘âlem mâni‘ iden Şiş Ağa ibn-i Yakub’un sulbî kebir oğlu işbu bâ‘isü’l-kitâb Mehmed Ağa meclis-i şer‘-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub babam müteveffâ-yı mezbûrın mahrûse-i Edirne’de vâki‘ nezaret-i ‘aliyyede olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han Hazretleri Evkâfı’ndan Kassâb Çeşmesi nâm mevzî‘de vâki‘ gars eylediği ve âhardan tefevvüz eylediği icâreteyn ile bâ-temessük mutasarrıf oldığı bâğlar ba‘d-vefâta bana ve sulbiyye kebîre kızı Emine’ye ve sagîre kızları Fatma ve Hadice’ye ve ferrâşından hâsıl mahalle intikâl-i‘âdi ile ba‘de’l-intikâl ma‘rifet-i şer‘le mezkûr bağlar mesâha ve benim hissem ifrâz ve ta‘yîn olınmak matlûbımdır didikde bu fakîr zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî-i müslimîn ile mezkûr ma‘lûmü’l-hudûd bağlara varub mezbûre Emine’nin tarafından vekîl-i şer‘îsi Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah ve sagîrtân-ı mezbûrtân Fatma ve Hadice taraflarından kıbel-i şer‘den mansûb vasîleri es-Seyyid el-Hac Ahmed Ağa ibn-i Mehmed müvâcehelerinde müteveffâ-yı mezbûrın yeniden gars itdiği karye bâğları dönüm ib ile mesâha olındıkda otuz beş dönüm olub ve Pursen Ali’den tefevvüz itdiği beş bucuk dönüm ve ona muttasıl üç dönüm gelmeye ki cem ‘ân kırk üç dönüm bağdan Kassâb Çeşmesi Kurbunda vâki‘ kefere mezârlığında dere tarafından tarîk-i ‘âmm ‘ammdan ceşme-i mezkûreye andan yolı sıra tarîk-i hâssa varınca sekiz dönüm karye bâğı ifrâz ve mezbûr Mehmed Ağa’nın hissesine ta‘yîn ve tahsîs olınub lakin hissesi noksân olmağla on üç gurûş ile tekmîl olmağla evlâd-ı mezkûre on üç gurûş mezbûr Mehmed Ağa’ya virmek üzere vasî-i mezbûre vekîl-i mezbûre ba‘de’t-tenbîh onlar dahî minvâl-i meşrûh

üzere her biri râzı oldıklarından sonra mezbûr Mehmed Ağa zikr olınan karye bağlarından ve mezbûr Pursen Ali'den tefevvüz olınan bâğdan ve gelmiyeden istifâ'yı hakk ider ve besma hevası olan otuzbeş dönüm bağlar evlâd-ı mezkûrenen müteveffâ-yı mezbûrun mirâsından hâsıl Hamid mezkûrın olub mezbûr Mehmed Ağa'nın 'alakası kalmayub her biri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle kat'ü'n-nizâ' ve fasl-ı husûmet eyledik didiklerinde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sânî ve'l-'ışrîn min Muharremü'l-harâm li-sene hamsîn ve mi'ete ve elf (1150/1737)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-eşbâh Kethüdâ-yeri Hasan Ağa bin Abdüllatif

Osman Ağa ibn-i Ebu Bekir

Seyyid Hasan bin Hüseyin

el-Hac Salih bin Yusuf

İsmail bin Mehmed

Ali Çelebi bin Abdülbaki Kollukçu

Ahmed Beşe bin Mustafa Kazzâz

Hüseyin Beşe bin Ali Berber

Sayfa No: 129 / Belge No: 240

Ve mütevellî-i vakfa edâ' itdirilmek bâbında tarafımıza 'arz ve muhzır-birle inhâ' ve istid'a-yı 'inâyet itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer vakf-ı şerîfin ber-mûceb-i temessük mutasarrıf olanlar ta'mîr ve termîm eyleyub bir sâ'at âkdem tekmîline ihtimâm eyleyesiz ve's-selâm bâkî 'ilm u fazîlet-bâd

El-fakîr-i Beşir Ağa Ağa-yı Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 129 / Belge No: 241

Taht-ı nezâretimizde olmağla mahrûse-i Edirne'de vâki' Rakkas Ali Biğ Mahallesi'nde merhûm Sultan Bayezih Han Evkâfı'nın irâd-ı mesârifine vefâ' itmediğinden tevliyyet-i mezbûre i'tibâr olınmayub vakf-ı şerîfe bâ-berât-ı 'âlî-şân kâtib olan Süleyman Halîfe mütevellî-misillû vakf-ı şerîfi rû'yet eylemek içun mektûb tahrîr olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer müteveffâ misillû olub vâki'

olan mu‘accelât ve rüsûmâtı vazîfesine naks eyleyub mûceb-i mektûb ile ‘amel olına ve’s-selâm

El-fakîr el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 129 / Belge No: 242

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası nezâret-i ‘aliyyelerinde âsûde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi kâ’im-i makâmı ve Hadîka-ı Hâssa Bostancıbaşısı kıdvetü’l-emâsil ve’l-ekâbir bâ‘is-i hezâ’l-kitâb Sa‘âdetlu İsmail Ağa meclis-i şer‘-i şerîf-i nebevîde takrîr-i kelâm ve ta‘bîr-i ‘ani’l-merâm idub mahmiyye-i mezbûrede Gülbahar Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan Molla Hüseyin mülki ve etrâf-i selâsesi tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve üç bâb tahtâni ota ve bir matbah ve bir fırın ve bir meberr-i mâ ve sundırma ve bir mikdâr havlu ve eşcâr-ı müsmiresi hâvî bir mikdâr bâğceyi müştemil vakf-ı menzile icâre-i mu‘accele ve beher mâh beşer âkçe icâre-i mü’eccele ile bâ-temessük mütevellî mutasarrıfa olan Abide bint-i el-Hac Hüseyin bilâ-veled fevt olub menzil-i mahdûd ve mezkûr taraf vakfa ‘â’id olmağla cânib-i şer‘den dahî üzerine varılub zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî-i müslimîn ile mu‘âyene ve müşâhede olunmağla hâlâ icâre-i mu‘accele ve icâre-i mü’eccele-i kadîmesi ile ba‘de’l-müzâyede âhara icâre-i izn virilmek matlûbımdır didikde hâkim-i mevki‘-i sadr-ı kitâb tûbâ-leh ve hüsn-i me’âb efendi hazretleri dahî kâ’im-i makâm-ı mûmâ-ileyh sa‘âdetlu İsmail Ağa hazretlerine menzil-i hudûd-u mezkûru Sûk-u Sultanî’de ba‘de’l-müzâyede icâre-i mu‘accele ve icâre-i mü’eccele-i kadîmesiyle âhara ferâğ ve tefvîz ve icâre-i mü’eccele-i kadîmesiyle âhara ferâğ ve tefviz ve icâre-i mü’eccele-i kadîmesiyle âhara ferâğ ve tefvîz izn virilmekin mâ-hüve’l-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmî’l-‘âşir min Saferü’l-hayr li-sene ihdâ ve sittîn ve mi’ete ve elf (1161/1748)

Şuhûdü’l-hâl

Abdullah Câbî-i Müşârün ileyh

es-Seyyid Abdurrahman Efendi

İmâm-ı mahalle İbrahim Efendi

Mustafa ibn-i Hasan

Kâtib-i vakf Mehmed Efendi

Sayfa No: 130 / Belge No: 243

Akzâ kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi i'lâmü'ş-şerî'ât ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ Edirne kâdîsı-zîdet fezâ'iluhu-

(Belgenin devamı mevcud değildir)

Sayfa No: 130 / Belge No: 244

Mahmiyye-i Edirne'de el-Hac Kulaguz Mahallesi sâkinelerinden Sultan Mustafa –tâbe serâhu- hazretlerinin zemân-ı Sa'âdetlerinde ihrâc buyurılan cevârîden olub bundan âkdem fevt olan Hadice bint-i Abdullah'ın zâhirde vâris-i ma'rûfı olmayub terekesi cânib-i şehriyârî ibdâ'ullahu te'âlâ vayyide hazretlerine 'â'id ve râci' olub mahmiyye-i mezbûrede Ağa babası vekîli bulunan fahrü'l-âkrân es-Seyyid Mustafa Ağa ma'rifete ve iltimâsıyla tahrîr ve Sûk-u Sultâni'de ba'de'l-müzâyede bey' olınan terekesidir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî'l-yevmi'l-hâmis ve'l-'ışrîn min Saferü'l-hayr li-sene ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Köhne minder aded 4 ve yasdık aded 4 gurûş 712

Köhne evân-ı nühâsiye kıyye aded 3 gurûş 360

Köhne ferâce aded 1 ve entârî aded 2 ve gömlek aded 2 don aded 2 gurûş 720

Sagîr sîm kuşak direm aded 4 gurûş 530

İncu kebe aded 1 gurûş 720

Orta kicesi aded 1 ve yan aded 1 gurûş 120

Hırdavat menzil gurûş 200

Cem 'ân yekûn _____3802

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve Tekfîn gurûş 1000

Harc-ı defter gurûş 200

Huddâmiyye Dellâliyye Müjde-gân gurûş 200

Sahhü'l-bâkî _____

Be-yedü'l-mûmâ-ileyh meblağ 2402

Sayfa No: 130 / Belge No: 245

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Sultan Bayezid-i

Veli Evkâfı ârâzîsinden mahmiyye-i Edirne'de Buçukdepe kurbunda ma'lûmü'l-hudûd ve'l-mikdâr ârâzîye mutasarrıf olan bâ'iste-i haze'l-vesîka Fatma bint-i Süleyman meclis-i şer'-i lâzımü't-tevkîrde fahrü'l-emsâl Hasan Ağa ibn-i el-Hac Lütfullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr idub bâ-temessük mütevellî-i vakf taht-ı tasarrufumda olan ârazî-i mezkûreden dört dönümünü mezbûr Hasan Ağa hilâf-ı şer' ve kânûn gasben âhz ve mülk ve kürûmunı gars itmekle sû'âl olınub yedimde olan fetvâ-yı şerîfe mûcebince fâriğen 'anî'l-şevâgil hakk-ı tefevvüzüm olan dört dönüm ârâzî bana teslîm iltimâsı matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Hasan Ağa cevâbında ârâzî-i mezkûre müdde 'îyye-i mezbûreye babasından hakk-ı tapu ile intikâl eylediğinden hakk- tapusını edâ' içun dört dönümünü ifrâz ve bana otuz gurûş bedel-i mukâbelesinde Hasan rızâ'sıyla ferâğat idub bedel-i merkûmı dahî evvel-i vakt mütevellî-i vakf olan el-Hac Abdullah Ağa'ya hakkı tapusı içun edâ'ya emr itmekle ben dahî meblağ-ı mezkûrı mezbûrenin emriyle mütevellî-i vakfa teslîm itmekle (itmekle)vaz'-ı yed ve gars kürûmını ifrâz ve def'le mukabele idicek gıbbe'l-istinâk müdde 'îyye-i mezbûre zikr olınan dört dönüm tarlasını hüsn-ü rızâsıyla ferâğını ve bedel-i merkûmı mütevellîye teslîme emrini bi'l-külliyye inkâr eylediğinde mezbûr Hasan Ağa'dan müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ityân-ı tenbîhden izhâr-ı 'acz ile istihlâf dâhi itmamekin vech-i şer'î ve kanûn-u mer'î ve müdde'iyye-i mezbûrenin yedinde olan fetvâ-yı şerîfeleri nâtık oldığı üzere bedel-i ferâğ teslîm olınmadıkça ârâzînin tasarrufı sahîha olmayub şer'ân ve kânûnen fârigân 'ani'l-şevâgil zikr olınan dört dönüm ârz-ı mezbûreye teslîm olınmak lâzım gelmeğin mâ-hüve'l-vâka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmîl-'ışrîn min şehri Rebî'ü'l-evvel li-sene ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Şuhûdü'l-hâl
es-Seyyid Ali Çelebi ibn-i Mehmed
es-Seyyid Mahmud bin es-Seyyid Ali
Mustafa Ağa ibn-i Mehmed
el-Hac Ahmed bin Hasan
Hasan Çeleb-i ibn-i Ahmed
Ve gayrihim

Sayfa No: 131 / Belge No: 246

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd-dâ'im Orta Bostancıbaşısı (boşluk) –dame mecduhu- ve kıdvetü'l-'ulemâü'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlâna (boşluk) zîde 'ilmihu-kıdvetü'l-kuzzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-kelâm Mevlâna Kavvâs Mahmud Paşa kâdısı –zîde fazluhu- tevkî'-î refî'-i hümâyûn vâsıl olacık ma'lûm ola ki Dârü's-Sa'âdet'im Ağası nezâretinde olan evkâfdan İstanbul'da vâki' müteveffâ Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı mülhakâtından orta civârında Havâs Mahmud Paşa Kasabası mahallâtından Kefere Mahallesi'nde sâkin Panço nâm zımmî menzilinde orta sâkinlerde Seyyid Mehmed nâm kimesne misâfiret tarîkiyle varub katl olınmağla mesfûr Panço ve re'âyâ-yı sâ'ireden zevcesi Amine nâm hatun iddi'â ve mûceb-i şer'îsi icrâ' olınmasın taleb eyledikde katl-i merkûm zümre-i eşkiyâdan olub mest-i müdâm âlet-i harb ile mesfûr zımmînin menziline duhûl ve bulunan re'âyâyı perâkende ve perîşân idub Ser-dâr tarafından ta'yîn olınan Yasakçı Hamid Beşe dimekle ma'rûf kimesnenin dahî şütûm-u galîze ile şetm ve katı kasdiyle âlet-i harb ile üzerine hucûm eyledikde ber-vechile nefsini tahlîse kâdir olamayub bıçak eyledikde ber-vechile nefsini tahlîse kâdir olamayub bıçak ile darb itmekle müte'essiren fevt ve âlet-i harbı yanında bulundığı hâlde ber-minvâl-i muharrer ma'rifet-i şer'le keşf ve tahrîr ve taraf-ı şer'den i'tâ' olınan hüccet-i şer'iyyeyi ibrâz ve takrîrlerine mutâbık olub mazmûn-u hüccet mezkûreye mübeyyene taleb olındıkda kasaba-i mezbûre sükkânından 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden hüccet-i şer'iyyede mestûrü'l-esâmî kimesnelerin şehâdet-i şer'iyyeleri ba'de't-tezkiye makbûl olub re'âyâ-yı vakfa şer'ân ve kânûnen vechen mine'l-vücûh sû'âl dahî terettüb itmeyub müdde'îyye-i mezbûre bî-vech-i şer'î mu'ârâzadan men ' oldığı sen ki müfettiş vekîli Mevlânâ mu'ârazadan men' oldığı sen ki müfettiş vekîli Mevlânâ Receb-zîde 'ilmihu-sun tarafından tekrâr imzâ' gele mumzî ve mahtûm hüccet-i şer'iyye olınmağla cûcebince 'amel olınub re'âyâ-yı vakf bu bahâne ile rencîde olınmamak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm ve fukarâ-yı râ'iyyet istirhâm itmeleriyle hüccet-i şer'iyye mûcebince 'amel olınub hilâf-ı şer' ve be-gayr-i hakk fukarâ'-yı ra'iyyet tekrâr katîl-i merkûmun vârisleri ve gerek âharın te 'addîsi ile rencîde ve remîde olınmayub müte 'addid hücec-i şer'iyyesi gerek mazmûnî üzere 'amel olınub bî-vech-i şer'î müdâhele ve ta'arruzdan mücânebet olınmak içun iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- 'arz itmekin vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır

buyurdım ki hükm-i şerîfim vusûl buldukda bu bâbda Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzıyla sâdır olan emr-i celîlü’l-kadrim mûcebince ‘amel idub dahî hilâfına cevâz göstermeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâsıt-ı Rebî‘ü’l-evvel li-sene ihdâ ve sittîn ve mi’ete ve elf (1161/1748)

Der-kenar kaydı: Kavvâs Mahmud Paşa fermânıdır.

Kostantiniyye el-Mahrûse

Sayfa No: 132/ Belge No: 247

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l- mülûk ve’s-selâtîn Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağaları nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîden mahmiyye-i Edirne’de Sultan Bayezid-i Velî Evkâfı mahallatından el-Hac Kulaguz Mahallesi sükkânından olub bundan esbâk fevt olan Mustafa’nın ibn-i Ali bin Abdullah’ın zahîrde zevce-i metrûkesi Rabia bint-i Yusuf’dan gayri vâris-i ma‘rûfu olmayub terekesinin rub ‘ı zevce-i mezbûreye selâse-i irbâ ‘ına cânib-i vakf-ı şerîfe ‘â’id olmak üzere vâz‘ü’l-yed olan vakf-ı mezbûr mütevellîsi fahrü’l-âkrân Mehmed Efendi’nin vekîl-i müseccili Mühr-dâr Ömer Ağa mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub zevcem müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Biğ ibn-i Ali bin Abdullah hâl-ı huyût ve kemâl-i sıhhatinde târih-i fevtinden iki ay mukaddem huzûr-u müslimînde zimmetinde mütekarrir ve ma‘kûd-ileyh olan sekiz bin âkçe mehr-i mü’eccel istimâm üzere iki bin âkçe dahî zamm idub on bin âkçe zimmetinde mührüm oldığını ikrâr ve iştihâd eylediğinden sonra emlâkından bir kazgân ve bir bekmez tâbesi ve iki tencere ve sekiz sahan ma‘ kapak ve bir el tâbesi ve iki minder ve üç yasdık ve bir leğen ibrik ve bir cild kafa ve bir sincab kürki ve bin kırk gurûşa bey‘ ve teslîm ve temlîk idub cihet-i karz-ı şer‘îden zimmetinde bana deyni olan kırk gurûşa tass ve ben dahî mukassa ve kabûl eylediğimden sonra yine emlâkından bir sa‘ât ve bir cild kaf kürk ve bir hançerin safka-i vâhide ile yiğirmi gurûşa bana bey‘ ve semenini be-emri’llahi te‘âlâ vefâte eylediğimde techîz ve tekfînime sarf eyleye deyu vasiyyet ve tenfîzine beni vasî nasb ve ta‘yîn idub ben dahî bi’l-müvâcehe ba‘de’l-kabûl zimem-i nâsda ma‘lûmü’l-esâmî kimesneler zimmetlerinde ber-mûceb-i defter otuz sekiz gurûş dahî benim mâl-ı mevrûsum olub kendunun kat‘ân ‘alâka ve medhali olmadığını ikrâr ve i‘tirâf ve işhâd dahî itmişiken mezbûr Ömer Ağa külli terekesinin selâse-i irbâ ‘ına canib-i vakf-ı şerîfe ‘â’id olmak üzere vaz‘-ı yed ider sû ‘âl olınub eşyâ’yı mezbûreden kasr-ı yed ve bana

teslîm olınub ve on sekiz âkçe mehr-i mü'eccelim dahî alıvirilub zimem-i mezkûrden dahî keff-ı yedine kıbel-i şer'den tenbîh olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Ömer Ağa minvâl-i meşrûh üzere tereke-i müteveffâ-yı mezbûrın selâse-i irbâ'ına vakf-ı şerîfe 'â'id ve râci' olmak üzere vaz'-ı yedini ikrâr ve müdde'iyye-i mezbûrenin müdde'âlarını bi'l-külliyye inkâr idicek müdde'iyye-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhâr-ı ricâ'l-i müslimînden mahalle-i mezbûre sükkânından Necuri-zâde Abdurrahman Efendi ibn-i el-Hac İbrahim Efendi ve es-Seyyid Ali Efendi ibn-i es-Seyyid Mehmed bin Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah ve Osman Ağa ibn-i Abdullah nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'i nebevîyye hâzırûn olub isrü'l-iştihâd'ş-şer'î fî'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Biğ ibn-i Ali ibn-i Abdullah hâlâ hûyût ve kemâl-i 'akl ve sıhhatinden târîh-i fevtinden iki ay mukaddem bizim huzûrumuzda işbu müdde'îyye-i mezbûreye zimmetinde mütekarrir ve ma'kûd-'ileyh olan sekiz bin âkçe mehri üzerine iki bin âkçe dahî zamm idub cem 'ân on bin âkçe mehri zimmetinde deyni oldığını ikrâr ve bizi iştihâd idub emlâkından bir kazgan ve bir bekmez tâbesi ve iki tencere ve sekiz sahan ma' kabak ve bir el tâbesi ve iki minden üç yasdık bir leğen ibrik ve bir cild kaf kürk ve bir sincab kürkünü dahî müdde'îyye-i mezbûreye kırk gurûşa safka-i vâhide ile bey' ve semenini zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden deyni olan kırk gurûşa takass ve müdde'îyye-i mezbûre dahî mukassa ve kabûl itdiğinden sonra yine emlâkından bir cild kaf kürk ve bir sâ 'at ve bir hancerini dahî kezâlik safka-i vâhide ile yiğirmi gurûşa mezbûreye bey' ve semenini be-kazâ'u'llahu te'âlâ fevt oldığımda techîz ve tekfînime sarf eyleye deyu vasiyyet ve tenfîzine zevcesi mezbûreyi vasî nasb ve ta'yîn idub ol dahî bi'l-müvâcehe kabûl eylediğinden sonra ma'lûmü'l-esâmî kimesneler zimmetlerinde ber-mûceb-i defter otuz sekiz gurûş zimem dahî müdde 'îyye-i mezbûrenin mâl-ı mevrûsı ve hakk-ı sarfıdır deyu bizim huzûrımızda herbirini ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsda bu minvâl üzere şâhidleriz ve şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'dehu ri 'âyete şerâ'îtü'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle eşyâ'-ı muharrere-i mezkûre ve zimem-i merkûmeden kasr-ı yed ve onbin âkçe mehrini dahî müdde'îyye-i mezbûreye edâ' ve teslîme mezbûr Ömer Ağa'ya ba'de't-tenbîh mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-'ışrîn min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Şuhûdü'l-hâl

el-Hac Ahmed bin Hasan

es-Seyyid Ali Çelebi ibn-i es-Seyyid Muhammed
Bostâni el-Hac Ahmed Mustafa Ağa ibn-i Muhammed
Ali Çelebi ibn-i Hasan
Hasan Çelebi ibn-i Ahmed
Berber Halil Biğ
el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Abdullah
es-Seyyid Mustafa Hevâce-zâde
İbrahim Efendi ibn-i el-Hac Mustafa

Sayfa No: 133 / Belge No: 248

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli –tâbe serâhu- Mahallesi sâkinelerinde iken bundan âkdem vefât iden Aişe bint-i Bali nâm hatunın zâhirde zevc-i metrûkı es-Seyyid Halil bin Ahmed'den gayri vâris-i ma'rûf ve ma'rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve vakf-ı mezbûr ârâzisinden vâki'a olan beytü'l-mâl vakfa hâsıl kayd kayd olmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan mefahirü'l-emâcid ve'l-â'yân el-Hac Muhammed Ağa tarafından beytü'l-mâl umûrını rû'yete vekîl-i şer'îsi olan Ömer Ağa ibn-i Abdullah ile zevc-i mezbûr es-Seyyid talebleriyle kıbel-i şer'den tahrîr ve Sûk-u Sultânî'de ba'de'l-müzâyede semen-i misilleriyle bey' olınan tereke-i müteveffât-ı mezbûredir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî'l-yevmü'l-hâmis 'aşer min Cemâzîyye'l-evvel li-sene-i ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Köhne döşek gurûş 100
Köhne minder gurûş 30
Köhne yasdık gurûş 100
Yasdık aded 3 gurûş 602
Köhne minder gurûş 60
Minder gurûş 160
Köhne yorgan gurûş 60
Köhne yorgan gurûş 160

Köhne yorgan gurûş 100

Yan kecesi gurûş 90

Kilim gurûş 350

Köhne kilim 3 gurûş 40

Tekne gurûş 40

Yassı Ağaç gurûş 10

Ketân tarağı gurûş 30

Tabak ve hırdavat gurûş 15

Hamam rahtı gurûş 220

Boğca gurûş 22

Makreme aded 1 gurûş 15

Kutular gurûş 30

Çarşeb gurûş 15

Dikel çapa gurûş 80

Küçük çapa gurûş 15

Çıkrık gurûş 20

Köhne gurûş 20

Sac aded 2 gurûş 15

Tarak 2 gurûş 15

Bakırlar gurûş 430

Def‘a bakırlar gurûş 320

Mısr-ı hasîr gurûş 90

Hırdavât gurûş 15

Hırdavat-ı menzil gurûş 400

Bakır harrani gurûş 300

Tuc sahan 2 gurûş 100

Menzil der-mahalle-i mezbûre gurûş 4200

Cem ‘ân yekûn _____8526

Minhâ el-ihrâcât _____

Sülüs külli berâ-yı vasiyyet gurûş 2600

Harcı defter gurûş 480

Cuka-dâriyye Huddâmiyye gurûş 200

Müjde-gâne gurûş 120

Dellâliyye münâdiyye gurûş 200

Resm-i mütevellî gurûş 875

Yekûnü'l-ihrâcât _____ 4475

Sahhü'l-bâki _____4052

Hissetü'z-zevceü'l-mezbûr gurûş 2026

Be-yedü'l-mütevellî gurûş 2026

Sayfa No: 133 / Belge No: 249

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerrîn hâlâ Edirne'de Haremeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi zîde fazluhu-da 'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne'de merhûm Çelebi Sultan Muhammed Han Evkâfı olan Câmi'-i 'Atîk kurbunda merhûm Hevâce Rüstem mu'allim-hânesi içun Câmi'-i 'Atîk Vakfı'na senede üçyüz (silik) mukâta'a-ı zemîn mukâta'a ta'yîn ve mahsûb olınub ve muhâsebelerde edâ' olınugeldiği mestûr ve mukayyed olub kırk sekiz senesinden beru vakf-ı şerîfe edâ' olınmayub 'illet ve bahâne ve bu vechile vakf-ı şerîfe gadr-ı küllî olındı 'arz u hâl-i birle tarafımıza inhâ' ve istirhâm olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer sene-i mezkûreden bu ana gelince edâ' olınmayub bâki kalan mukâta'a zemin-i mütevellîsi yedinden ma'rifet-i şer'le tahsîl ve vakf-ı şerîfe edâ' ve teslîm itdirilmekde ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî 'ilm u fazîlet-i ziyâde- bâd

El-halis Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 134 / Belge No: 250

Kıdvetü'l-emâsil ve'l-â'yân hâlâ İstanbul'da bâğ-ce kapusı kurbunda merhûm Valide Sultan Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk) –zîde mecduhu- inhâ' olınur ki hâla hâlâ mütevellîsi olduğın vakf-ı mezbûr mülhakâtından mahrûse-i Edirne'de Sarrâf Hânı dimekle 'ârîf hâlâ eşedd-i ihtiyâcı ile suya muhtâc olduğundan gayri bundan âkdem hân-ı mezkûrın ba'zı mahallesi ta'mîr ve yarım mâsûre imlâk su iştirâ' ve icrâ' olınmışiken bu def'a be-emri'llahi te'âlâ vâki' olan ihrâkda bi'l-külliyye muhrîk olmağın hân-ı mezkûr tekrâr müceddeden binâ' olındıkda su bâhâ'sı ve mukaddem ve mu'ahhar ebniyye içun sarf olınan masrûfât min haysü'l-mecmû' yalnız üçbin yüz elli altı bucuk gurûşa bâki olub olmikdâr ile âkçe mukâbili tâlibine icâretyn-i ma'lûmeteyn ile icâr olınması vakf-ı şerîfe dahî vücûhla evlâ' ve enfa'dır deyu tarafımıza inhâ'

olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki hân-ı mezkûr bi'l-edâ' tahrîr ve tasrîh olındığı üzere ol mikdâr âkçe mukâbili tâlibine icâretyn-i ma'lûmeteyn ile icâr ve Haremeyn-i Şerîfeyn muhâsebesine kayd itdiresiz ve's-selâm

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 134 / Belge No: 251

Nezâret-i hazret-i sadr-ı â'zamda olan evkâf-ı şerîfeden olub mahmiyye-i Edirne'de Süleyman Paşa nâm sâhibü'l-hayrın câmi'-i şerîfi evkâfından yevmi bir âkçe ferş-i bisât câmi' vazîfesine hüccet-i şer'iyye ile mutasarrıf olan Muhammed bin İsmail fevt olub vazîfe-i mezkûre kânûn üzere oğlu Feyzullah'a intikâl idub ol dahî hüsn rızâ'sıyla Ahmed Halîfe'ye ferâgat eyleyub ol dahî işbu bâ'isü'l-kitâb Ali Halîfe ibn-i el-Hac Mustafa'ya kendu hüsn-ü rızâ'sıyla fâriğ olub hâlâ hizmet malzemesini mezbûr Ali Halîfe edâ' üzere oldığını zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî-i müslimîn ihbâr ve yedine hüccet-i şer'iyye virilmesini iltimâs itmeleriyle hâkim-i mevki' sadr-ı kitâb tubâ-leh ve hüsn-me'âb efendi hazretleri dahî vazîfe-i mezkûreyi mezbûr Ali Halife'ye tevcîh eylediğinde ol dahî kabûl ve hidmet-i lâzımesiyle edâ'ya ta'ahhüd ve iltizâm itmekin inâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundı min gurre-i Saferü'l-hayr li-sene-i ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Suhûdü'l-hâl

Mustafa bin Muhammed

es-Seyyid Ali Celîl ibn-i Musa

Mehmed Celîl bin Musa

Hüseyin Celîl ibn-i İsmail

Hüseyin Celîl ibn-i Hasan

Ve gayrihim

Sayfa No: 134 / Belge No: 252

Nezâret-i 'aliyye-i hazret-i sadr-ı â'zamda olan evkâf-ı şerîfeden olub dârü'n-nasr ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de Süleyman Paşa nâm sâhibü'l-hayrın câmi'-i şerîfi evkâfından yevmî bir âkçe ile vazîfe cüz'-hân vazîfesine hüccet-i şer'iyye ile mutasarrıf olan Muhammed bin İsmail fevt olup vazîfe-i mezkûresi kânûn üzere oğlu Feyzullah'a intikâl idub ol dahî hüsn-i rızâsıyla Ahmed nâm kimesneye ferâğat idub

mezbûr Ahmed dahî işbu bâ‘isü’l-kitâb Ali Halîfe ibn-i el-Hac Mustafa’ya kendu hüsn ü rızâsıyla fârig olub hâlâ mezbûr Ali Halîfe hizmet-i lâzımesini kemâyenbagî edâ’ üzere oldığını zeyl-i kitâbda mestûrü’l-esâmî müslimîn ihbâr itmeleriyle hâkim-i mevkî‘ sadr-ı kitâb tubâ-leh hüsn-me’âb

Sayfa No: 135 / Belge No: 252…

Efendi hazretleri dahî zikr olınan cüz’-hânlık vazîfesini mezbûr Ali Halife’ye tevcîh eylediklerinde ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzımesini kemâ fî evvel edâ’ya ta‘ahhüd ve iltizâm itmekin mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb fî gurre-i ve mi’ete ve elf

Şuhûdü’l-hâl

Hüseyin Celîl ibn-i Hasan

İsmail Celîl ibn-i Hüseyin

Mehmed Celîl ibn-i Musa

es-Seyyid Ali Celîl ibn-i Ahmed

Mustafa Ağa

Ve gayrihim

Sayfa No: 135/ Belge No: 253

‘İzzet-me’âb şeri‘at-nisâb hâlâ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan efendi hazretlerinin nâdî-i ‘izzetlerine da‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki zîr-i nezâretimizde olan evkâfdan mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm Alemeddîn Câmi‘-i Şerîfi bundan âkdem be-kazâ’u’llahi te‘âla vâki‘ olan ihrâk-ı kebîrde muhterik olub cidâr-ı erba‘ası bi’l-külliyye tecdîde muhtâc olub vakf-ı mezbûrın kurâ’ ve mezâri‘i olmayub irâd-ı mu‘ayyenesi içun icârâta münhasır olub mürtezika-i vakfın vazîfeleri dahî rakabe üzere virilegelub bu takdîrce vakfın bir dürlu müsâ‘âde olmayub istidâne ile ta‘mîr olunsa ba‘d zemân edâ’ya vakfın bir vechile iktidârı olmayub mahmiyye-i mezbûrede Mi‘mârân ve Kurşuncıbaşı ve vakf-ı mezbûr mütevellîsi el-Hac Mustafa Ağa ile câmi‘-i şerîfin üzerine varılub ma‘rifet-i şer‘le keşf ve tahmîn olındıkda üzerinde mevcûd olan kurşunları beş bin vukiyye tahmîn olınub kurşun-u mezbûr muktezâ-yı şer‘ üzere vezn ve tâlibine fürûht olınub semeniyle kiremid-i pûşîde ile âhşâbdan binâ’ olınur ise bin yüz on beş gurûş ile kemâ fî evvel binâ’ olınmak içun bi’l-külliyye icmâ‘ ve ittifâk olınmışdır deyu bu vechile binâ’ ve ihyâ’ olınmasın vech-i âhsen olındığı müş‘ir tarafınızdan i‘lâm ve inhâ’ olınmağın tarafımızdan vech-i meşrûh

üzere izn-i birle işbu mektûb tahrîr ve irsâl olındu vusûlünde vakf-ı mezbûr mütevellîsi el-Hac Mustafa Ağa –zîde kadruhu-nun bi'n-nefs yed ve ma'rifetiyle ma'rifet-i şer'le kurşun-u mezbûr vezn ve tâlibine bey' olındukdan sonra kıymetle âhşâbdan binâ' ve ta'mîr itdirilmek için tarafımızdan izn-i birle cânib-i şer'den mütevellî-i merkûme tenbîh ve te'kîd eyleyub ba'de't-tekmîl keşf ve hüccet-i şer'iyye eyleyub ve ba'de'n-nazar işbu mektûbumız yed-i mütevellîde sened olmak üzere âbık ve vakf-ı şerîfi her vechile himâye ve sıyânet eylemeniz me 'mûl ve sû'âldir bâkî 'izzet-bâd

El-fakîr Ahmed Ağa-yı Bâbü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 136 / Belge No: 254

İftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass-ı bi-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'd dâ'im Edirne Bostancıbaşısı ve kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîl-i Mevlânâ (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm olaki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'uma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli –tâbe serâhu- Evkâfı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn mefrûzü'l-kalem ve maktû'ü'l-kadem min külli'l-vücûh Yengiköyün Derbend nâm karye âhâlîlerinden (karalanmış) ve Niko ve Mihal ve Betro ve Astani ve sâ'ir ma'lûmü'l-esâmî re'âyâ-yı vakf meclis-i şer'-i nebevîde takrîr-i kelâm idub vakf-ı şerîf mültezimlerine isbence sâ'ir rüsûm-u â'şâr-ı şer'iyyelerin edâ' idub âharını bir dürlu dahl ve ta'arruz itmeleri iktizâ' itmez iken Hatunili Nâhiyesi'nde ze'âmet ve timâr karyelerine nakl ve iskân itdiririz deyu rencide ve remîdeden hâlî olmamalıryla te'addîleri men' ve def' olınmak bâbında bundan âkdem emr-i 'âlî-şânım sâdır olub taraf-ı şer'den da'vet olındıkda itâ'at-ı emr-i 'âlî-şân eyleyub eveelkiden ziyâde vakf-ı şerîf re'âyâlarından isbence ve sâ'ir nesne talebiyle ve ze'âmet karyelerine nakl ve iskân itdirmek sevdâsıyla re'âyâ-yı vakfın bi'l-külliyye perâkende ve perîşânlıklarına bâ'is ve bâdî oldıklarında Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Mevlânâ Receb-zîde 'ilmihu- i'lâm ve vakf-ı şerîf re'âyâsı fukarâları 'arz u hâl-ı birle istirhâm eylemeleriyle hilâf-ı şer' ve mugâyir-i vakf-ı hâkânî ze'âmet ve timâr taraflarından bir dürlu müdâhele ve te'addî itdirilmeyub re'âyâ-yı vakf himâye ve siyânet olınub mukaddemâ ve hâlâ Ağa-yı müşârün-ileyhin 'arzı ile sâdır

olan işbu emr-i ‘âlî-şân-ı mûceb-i icrâ’ ve hilâf-ı emr-i ‘âlî-şân bir ferde vaz‘ ve hareket itdirilmemek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânî sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emr üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere vakf-ı mezbûr mütevellîsinde Südde-i Sa‘âdet’imden ihrâc olınmış mühürlu nişânlu sahîh-i sûret-i defter-i hâkânî taleb idub göresin vakf-ı mezbûrın defterî hâkânîde mukayyed ra‘iyyet ve ra‘iyyeti oğullarından olan re‘âyâ-yı vakfı isbence ve sâ’ir nesne talebiyle ve ze‘êmet ve timâr karyelerine nakl ve iskân teklîfi ile hilâf-ı şer‘ ve kânûn bir durlu müdâhele ve te‘addî itdirmeyub re‘âyâ-yı vakf himâye ve siyânet ve mukaddemâ ve hâlâ Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzıyla sâdır olan evâmir-i ‘âlî-şânımın mûcebince icrâ’ ve hilâf-ı emr-i ‘âlî-şân bir ferde vaz‘ ve hareket itdirmeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfime i‘timâdkılasız tahrîren fî’l-yevmi’s-sâbî ‘nin Cemâzîyye’l-âhire li-sene ihdâ ve sittin ve mi’ete ve elf (1161/1748)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 136 / Belge No: 255

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass-ı bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’d-dâ’im Edirne Bostancıbaşısı (boşluk) –dâme mecduhu- ve kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdet’im Ağası olan Ahmed Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Südde-i Sa‘âdet’ime ‘arz gönderub nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Yıldırım Sultan Bayezid Han –tâbe serâhu- Evkâfı’ndan mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ Yıldırım Etrâfı dimekle ma‘rûf mahallde Nâ’ib Çelebi Mahallesi’nde vakf-ı şerîfe mukâta‘a ve yeri ârâzî-i vakfın ekseri bâğlar ve küllî bâğ-celeri olub mürür-u eyyâm ile âshâbı kürûm ve eşcârların kal‘ ve bilâ-izn-i mütevellî menâzil ihdâs idub kâdimden olan mukâta‘aların cânib-i vakfa edâ’ ider iken menâzil âshâbından ba‘zıları mebniyyen mâliki ve ba‘zıları mevrûs olub mukâta‘a-ı müdde‘âların dahî edâ’da muhâtele itmeleriyle sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin ma‘rifetin ve Mi‘mâr-ı Hassa ma‘rifetiyle mahll-i nizâ‘ın üzerine varılub vakf-ı şerîfin kadîmi mukâta‘âtı tahsîli içun emr-i şerîfim sâdır olmağla mahll-i nizâ‘ın üzerine varıldıkda Hassa-ı Mi‘mârân ve ma‘rifet-i şer‘le keşf ve mu‘âyene

olındıkda zikr olınan ârâzî vâkıf-ı müşârün-ileyhin vakfiyye-i ma‘mûl-bahâ’sında mukayyed ve hudûdı dâhilinde olub kadîmden mukâta‘âtı

Der-kenâr kaydı: Ebu Bekir Ağa’nın Yıldırım fermânıdır

Sayfa No: 137 / Belge No: 255…

cânib-i vakfdan alına gelan yerlerden oldığı lede’ş-şer‘ zâhir ve mütebeyyin oldıkdan sonra menâzil-i mezbûrenin her biri mi‘mârân ve ma‘rifet-i şer‘le mesâha olınub herbirlerinin mikdâr-ı mu‘ayyen mumzî ve mahtûm defter olınub ve mukâta‘a-ı misliyyeleri dahî her on zirâ‘a senede bir âkçe mukâta‘a iktizâ’ itmekin vech-i şer‘î ve cümle ittifâk ve ittihâdlarıyla edâ’ya ta‘ahhüd eylediklerinden sonra yine ba‘zıları edâ’da muhâflefet üzere olmalarıyla tekrâr ma‘rifet-i şer‘le üzerine varılub mukâta‘a-ı kadîmeyi edâ’da muhâlefet idenler müvâcehelerinde ârâzî-i menâzil-i müzkûre kâdimden vakfa mukâta‘a-ı mezbûr bâğlar ve küllî bâğ-celeri ve harmen yerleri oldığı vech-i şer‘i üzere yine zâhir ve mu‘ayyen bi’l-cümle i‘tirâf itmeleriyle tekrâr vech-i şer‘î üzere mukaddemâ tahsîs ve ta‘yîn olınan her on zirâ‘a senede bir âkçe mukâta‘a-ı misliyyeleri tahsîliçun cânib-i şer‘den hükm sahîh-i şer‘î birle hükm ve taraf-ı vakf-ı şerîfe hüccet-i şer‘iyye virilmekle menâzil-i mezkûre âshâbından dört beş nefer kefere re‘âyâsı üzerlerinde onar on beş senelik mukâta‘a-i zemîn-i müctemi‘ olub taraf-ı vakfdan taleb olındıkda mücerred virmâmek içun hîleye sülûk ve vakf-ı şerîfe gadr-ı murâd itmeleriyle bundan âkdem hükm ve hüccet-i şer‘iyye olınan menâzil-i âshâbından sinîn-i vâfireden beru zimmetlerinde müctemi‘ olub taraf-ı vakfdan taleb olındıkda mücerred virmâmek içun hîleye sülûk ve vakf-ı şerîfe gadrı murâd itmeleriyle bundan âkdem hükme ve hüccet-i şer‘iyye olınan menâzil-i âshâbından sinîn-i vâfireden beru zimmetlerinde müctemi‘ olan mâl-ı vakfı sen ki Bostancıbaşı-ı mûmâ-ileyhsin ma‘rifetin ve ma‘rifet-i şer‘le tahsîliçun emr-i şerîfim sudûrı bâbında mütevellî-i vakf istid‘â ve senki Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Receb –zîde ‘ilmihu-sun i‘lâm ve i‘lâmın mûcebince hükm-ü hümâyûnım virilmek ricâ’sına Ağa-yı mûmâ-ileyh ‘arz itmekin defter-i evkâfa nazar olındıkda merhûm ve mağfûrün-leh Yıldırım Sultan Bayezid Han’dır Edirne deyu yazıldığı mahallde mahalle-i etrâf Yıldırım ve Sinan Biğ ve Ak Mescid ve Nâ’ib Çelebi hâne-i Hıristo zımmî mukâta‘a-ı zemîn fî sene ellibeş ve hâne-i der-‘uhde-i Yivân zımmî mukâta‘a-ı zemîn fî sene yiğirmibeş ve hâne-i Basdırmacı zımmî mukâta‘a-ı zemîn fî sene on yedi ve hâne-i Alatağlı Nikola veled-i Dimitri zımmî fî sene yiğirmi altı ve hâne-i Dimitraki veled-i Niko mukâta‘a-ı zemîn fî

sene on dört ve hâne-i Malu veled-i Tudori zımmî mukâta‘a-i zemîn elli dört ve hâne-i Zenceber Rosa veled-i Valko zımmî mukâta‘a-i zemîn fî sene on dört ve hâne-i Malu veled-i Tudori zımmî mukâta‘a-i zemîn elli dört ve hâne-i Tenceber Rosa veled-i Valko zımmî mukâta‘a-i zemîn fî sene on sekiz hân-hâ-ı sâ’ire deyu defterim vakfda tahrîr olındığı mukayyed bulunmağın defter-i vakf mûcebince şer‘le görilub zimmetlerinde sâbit olan icârât-ı vakf tahsîl olınmak emrim olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel dahî siz ki Bostancıbaşı ve müfettiş vekîli mûmâ-ileyhümâsız defter-i vakfdan mukayyed menâzil-i mezkûre ber-mûceb-i defter-i evkâf mahallinde ma‘rifetiniz ve ma‘rifet-i şer‘le görilub ber-minvâl-i muharrer âshâb-ı menâzil zimmetlerinde icâre-i vakf kalmış ise şer‘ân sâbit ve zâhir olan icârat-ı vakf tahsîl eyleyub hilâf-ı şer‘-i şerîf-i âshâbını ta‘allül ve muhâlefet itdirmeyub mazbûn-u emr-i şerîfimle ‘amel olasız şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî evâ’il-i Şa‘bânü’l-mu‘azzam li-sene ihdâ ve sittîn ve mi’e ve elf (1161/1748)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 138 / Belge No: 256

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-mütehakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettiş vekîli Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- ve kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Edirne Sultan Bayezid Han-ı Veli ve Fatma Sevlihan Evkâfı mütevellîleri –zîde kadruhumâ-tevkî‘-i refî –i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukârrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı hümâyûnuma‘arz gönderüb taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli –tâbe serâhu- Evkâfı müsakkâfâtından Boya-hâne’de sâkin Boyaca Esnâfı’na kadîmden makbûz olan eşyâ’ya merhûm Fatma Sultan Vakfı olan Kâr-hâne müste cirleri müdâhile ve birbirleriyle nizâ‘ dan hâlî olmalarıyla nizâm-ı kadîmleri ile ‘amel olınub hilâfına tarafeynden muhâlefet itdirilmamek bâbında istid‘â-yı ‘inâyet itmeleriyle mahmiyye-i mezbûrede Gendum Gub Mahallesi’nde merhûm Sultan Bayezid Han Veli –tâbe serâhu- Vakfı olan Boya-hâne’de yiğirmi altı nefer müste‘cirleri şehirlinin ve ehl-i kurâ’nın çukka ve çenber ve avizi ve serpûş ve çataklık ve dizlik ve dikilmiş keremsud ve müşabak ve kaftân ve dîmî ve iblik ve ketân ibliği ve yüz dirhem mikdârı yapağı ve on dirhem mikdârı ipek ve

bunun emsâli cüz‘üyyât mâkulesi eşyâ’yı boyayub Edirne’ye dört sâ ‘at karîb-i mahllde olan Boyacı Tâ‘ifesi ta‘arruz eylemamek ve merhûme Fatma Sultan Evkâfı olan mahmiyye-i mezbûrede Topkapusu kurbunda vâki‘ Boya-hâne’de sâkin kırk iki nefer ustalar dahî kadîmü’l-enâmdan tüccâra mahsûs boğasi ve yapağı ve elvân iplik ve ihrâm ve kuşak ve sâ’ir top ile boyanacak ‘abâ ve penbe ipliği ve mumî yemenî ve gaytân ve boya yolı mahmiyye-i mezbûreye dört sa‘ât karîb mahallde bulunan Boyacı Tâ’ifesi ta‘arruz eylemamek ve her biri âhara mahsûs olan eşyâ’ya kat‘ân karışmayub müdâhele eylemamek üzere şurûtı mahallinde mu ‘teber olmağla vakfeyn-i mezkûreyn Boya-hânelerine ber-minvâl-i meşrûh mahsûs kılınan eşyâ’ kadimi ve şürût-u muharrere-i mezkûre ile boyayub mugâyir-i kadîm ve hilâf-ı hüccet-i şer‘iyye kimesneye vaz ‘ ve te‘addî itdirilmeyub hilâf-ı emr-i ‘âlî-şân hareketden be-gâyet mücânebet ve ihtirâz olınmak bâbındah hükm-ü hümâyûnım virilmek ricâ’sına i‘lâm itmekin imdi mûcebince ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım olmışdır buyurdum ki hükm-ü şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere vakfeyn-i mezkûreyn Boya-hânelerine ber-minvâl-i meşrûh kılınan eşyâ’ya kadîmi ve şurût-u muharrere-i mezkûreleriyle boyandırub mugâyir-i kadîmi ve hilâf-ı hüccet-i şer‘iyye kimesneye vaz‘ ve te‘addî itdirmeyub hilâf-ı emr-i ‘âlî-şân hareketden be-gâyet ihtirâz ve mücânebet eyleyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî’l-yevmü’l-‘âşir min Şa‘bân sene ihdâ ve sittîn ve mi’ete ve elf (1161/1748)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 139 / Belge No: 257

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ (boşluk) –zide ‘ilmuhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası olan Ahmed Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Südde-i Sa‘âdet’ime ‘arz gönderub zîr-i nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ müteveffâ Mezîd Biğ Evkâfı Şerîfesi’nin mütevellîsi olan Hasan Halîfe umûr-u vakf-ı şerîfi muhtell ve emvâl-i vakfı umûrına sarf ve istihlâk ve mesârifat-ı vakfı görmediğinden tevliyyet-i mezkûre mezbûrın üzerinden ref‘ ve erbâb-ı istihkâkdan kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Seyyid Ali bu kudreyebin yüz altmış bir senesi Receb’inin on yedinci gününde tevcîh ve hâlâ berât-ı şerîfimle üzerinde olub vakf-ı mezbûrun irâdından Edirne’de vâki‘ kurâ’ ve mezâri‘ ve hamâm ve musakkafât-ı sâ’iresinden işbu bin yüz

altmış bir senesinde hâsıl olan mahsûlât ve icârat sene-i mezkûre vezâyifi ve mesârifi içun mütevellî-i mûmâ-ileyhin tarafından âhz u kabz itdirilmek bâbında sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin sana hitâben emr-i hümâyûnım virilmek ricâ'sına 'arz ve defter-hâne-i 'âmiremde mahfûz olan defter-i evkâfa mürâca'at olındıkda Paşa Sancağı'nda Edirne Nâhiyyesi'nde vakf-ı 'imâret Mezîd Biğ Edirne yazıldığı mahallde Cöke Nâhiyyesi'ne tâbi' on dört ciftlik ve iki nefer re'âyâ ile hâsıl resm-i çift ve bennâm ve mücerred ve ispence-ı gebrân ve hınta yekûn ma' gayrhâ üçbin altıyüz yetmiş dört âkçe yazar karye-i Halvacı Fakîh defter-i evkâfda muharrer kalemi ile tahrîr Mezid Biğ Evkâfı'ndan oldığı mestûr ve hazîne-i 'âmiremde mahfûz olan Haremeyn-i Şerîfeyn muhâsebesi defterlerine nazar olındıkda tevliyyet-i mezbûre vech-i meşrûh üzere târih-i mezbûrde mezkûr Hasan Halîfe ref'inden mûmâ-ileyh Seyyid Ali zîr-i şerefeye te'bîden tevcîh ve bâ-berât-ı şerîfimle üzerinde oldığı mukayyed bulunmağın kaydı ve berâtı 'arzı mûcebince şer'le görülmek emrim olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin mütevellî-i sâbık-ı mezbûrı meclis-i şer'e ihzâr ve mukaddemâ bir def'a şer'le görilub şübhelu olan mevâdı ibtidâ'-ı mübâşeretinde müfredât-ı defterelri mûcebince temâm-ı hakk üzere mukayyed olub göresin garaz olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ-yı şer'-ı kavîmle 'amel idub dahî vech-i meşrûh üzere mütevellî-i sâbık-ı mezbûrın şer'le muhâsebesin görub zimmetinde müteveccih ve sâbit olan mâl-ı vakfı zuhûra götürub hâlâ mütevellî-i mûmâ-ileyhsin temâmen redd ve teslîm ve sadakat üzere hıft itdiresin min ba'd şer'-i şerîfe ve emr-i hümâyûnuma muhâlif mütevellî-i sâbık ve âhara iş itdirmeyub mazmûn emr-i şerîfimle 'amel olasın şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî evâ'il-i şehr-i Şa'bânü'l-mu'azzam li-sene ihdâ ve sittîn ve mi'ete ve elf (1161/1748)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 140 / Belge No: 258

Âkzâ kuzzatü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidin ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ (ve'l-mürselîn: üzeri çizik) el-muhtass bi-mezîd-i 'inayete'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ edirne kâdîsı –zîdet fezâ'iluhu- ve kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettiş vekîli olan (boşluk)–zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Bâbü's-

Sa‘âtedü’ş-Şerîfe Ağası olan Ahmed Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Südde-i Sa‘âdet’ime mektûb gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de müteveffâ Mezîd Biğ Câmî ‘-i Şerîfi Evkâfı’nın bundan âkdem mütevellîsi olan Edirne’de sâkin Hasan nâm kimesne musakkafât-ı vakfdan mahmiyye-i mezbûrede Mezid Hamâmı dimekle ma‘rûf hamâmı ta‘mîr ve ba‘de’t-ta‘mîr ve bilduğı gibi keşf ve hüccet itdirub masrûfâtını zı‘f muzâ‘af vakf-ı mezbûr bin yüz altmış ve altmış bir seneleri musakkafât ve mukâta‘ât mâlından oldıkdan âshâb-ı vezâyifin vazîfelerin edâ’ etmeyub mürtezikâ-ı vakf fukarâları müstahikk oldıkların vazîfelerin taleb eylediklerinde hamâm-ı mezbûre ta‘mîrine vâki‘ olan masrûfumı makbûzım henuz edâ’ itmedi deyu gû-nâ-gûn cevr u te‘addîden hâlî olmayub vakf-ı şerîfe ve âshâb-ı vezâ‘ife gadrı zâhir ve nümâyân olmağla mütevellî-i sâbık mezkûr Hüseyin’in zemân-ı tevliyyetinde temâm-ı vakfa vâki‘ olan masrûfâtı bi’l-cümle mürtezika-i vakf müvâcehesinde sen ki Haremeyn-i Şerîfeyn müfettiş vekîli Mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin ma‘rifetin ve sen ki Edirne kâdîsı mûmâ-ileyhsin nezâretin ile keşf ve ta‘mîrâtı defter olınub ma‘rifet-i şer‘le zimmetînde zuhûr iden mâl-ı vakf ile mürtezika-ı vakfın vazîfeleri redd ve teslîm itdirilmek bâbında hükm-ü hümâyûnım virilmek ricâ’sına ‘arz itmekin vech-i meşrûh üzere şer‘le görülmek emrim olmuşdır buyurdım ki hükm-i şerîfimle vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel dahî ihzâr-ı hüsemâ’ kılub mukaddemâ bir def‘a şer‘le görülüb fazl olınmayan husûsları temâm-ı hakk ve ‘adl üzere mukayyed olub göresin i‘lâm olındığı üzere ise ol bâbda muktezâ-yı şer‘-i kavîmle ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere mütevellî-i sâbık mezkûr Hasan’ın zemân-ı tevliyyetinde hamâm-ı vakfa vâki‘ olan ta‘mîrât-ı şer‘le keşf ve defter ve zimmetinde zuhûr iden mâl-ı vakf ile âshâb-ı vezâ’îfin müstehak oldıkları vazîfelerini ba‘de’s-sübût hükmidub icrâ’-yı şer‘e ve ihkâk-ı hakk eyleyesin min ba‘d şer‘-i şerîfe emr-i hümâyûnuma mugâyir bir seneye iş itdirmeyub husûs-u mezbûr içun bir dahî emrim varımlu eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî evâsıt-ı Şa‘bân sene ihdâ ve sittîn ve mi’ete ve elf (1161/1748)

Kostantiniyye el-Mahrûse

Sayfa No: 141 / Belge No: 259

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ mahrûse-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan efendi –zîde fazlıhu- da 'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i mezbûrede Câmi'-i 'Atîk mülhakâtından Unkapanı kurbunda şehrî Halil câmi'i ittisâlinde vâki' bir bâb dükkân ve câmi'-i şerîf muhterîf oldıkda bu def'a câmi'-i şerîf binâ' olınub ve dükkân-ı mezbûre mutasarrıf olan dârende-i mektûb Hacı Yusuf nâm kimesne binâ' itmek murâd eyledikde câmi'-i şerîf mütevellîsi mugâyir-i kadîm penceresine mazarratı vardır deyu eyleyesine muhâlefet ve bu vechile merkûme ve vakf-ı şerîfe gadr-ı küllî eylediği 'arz u hâl-i birle tarafımıza inhâ' ve istid'â-yı 'inâyet ve merhâmet itmekle mektûbı tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde ber-minvâl-i muharrer merkûmânı şar'ân mürâfi'de ve dükkân-ı kadîmisi üzere ebniyye bilub mugâyir-i kadîm mütevellî-i mezbûrın bî-vech-i te'âddîsini men' ve def' olınmak ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesiz bâkî 'ilm ve fazîlet-i dâ'im

El- Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 141/ Belge No: 260

Şerî'at-şî 'âr hâla Aynoz kâdîsı olan (boşluk) –zîde fazluhu- inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm Sultan Bayezid Han-ı Veli ile evkâfı mukâta'alarından Aynoz ve tevâbi'i mukâta'ası re'âyâları bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn serbest olub umûr-u şer'iyyeleri mukâta'a-ı mezbûr voyvadası ma'rîfetiyle Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde rû'yet olına gelub âhardan dahl ve ta'arruz olınmak iktizâ' itmez iken hilâf-ı şer' ser-dâr ve gümrükci ve â'yân-ı vilâyet taraflarından birer bahâne ile re'âyâ fukarâları gâh habs ve gâh tecrîm ve tekâlîf tahmîli ile rencîde ve remîde eyledikleri 'arz u hâl-ı birle tarafımıza inhâ' ve istid'â-yı merhâmet itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki re'âyâ-yı mezbûrın umûr ve husûsları voyvodaları ma'rifetiyle rû'yet ve şer'ân de'âvî dahî zuhûr eylediğimde mahrûse-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde görülmek üzere havâle olınub mezkûrunın ol vechile olan müdâhele ve ta'addîleri men' ve def' olınmakdan ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesiz bâkî 'ilm u fazîlet-i dâ'im-bâd

El-hâkir Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 142 / Belge No: 261

Kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm Sultan Selim Han Evkâfı mütevellîsi (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ' olınur ki hâlâ mütevellî oldığın vakf-ı şerîfin bundan âkdem be-kazâ'ullahu te'âlâ zuhûr iden ihrâmda muhterik olan mahalleri gereği gibi ta'mîr ve termîm olınmasiçun bundan âkdem mektûb tahrîr olınub muhterîk olan mahaller bi'l-cümle ta'mîr ve termîm ve hünez keşf defteri gelub ne mikdâr âkçeye bâliğ oldığı tarafımıza inhâ' olınmamağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki vakf-ı şerîfin ta'mîr ve termîm olınan mahalleri ma'rifet-i şer'le ve ebniyye husûsuna mahâreti olanlar ma'rifetleriyle gereği gibi keşf ve defter ve ne mikdar meblağ ile makbûl-pezîr olacağını vukû' ve sıhhati üzere hüccet-i şer'iyye birle tarafımıza i'lâm olınmağla ziyâde takayyüd eyleyub mûceb-i mektûble 'âmil olasız

Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âde

Sayfa No: 143 / Belge No: ---

Bu sayfada herhangi bir belge mevcûd değildir.

Sayfa No: 144 / Belge No: 262

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l mülûk ve's-selâtîn hâlâ Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası devletlu 'inâyetlu Sa'âdetlu Ağa hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahmiyye-i Edirne'de Câmi '-i Şerîfi Evkâfı musakkafâtından olub bundan esbak muhterik olan mevâzi'i mütevellî-i vakf-ı müşârün ileyh el-Hac İbrahim ma'rifetiyle ba'de'l-binâ' Mi'mâr-ı Hâssa ve Kurşuncıbaşı ve sâ'ir ebniye âhvâline vukûf-u tâmm olan müslimîn ile yerlerine varılub ba'de'l-mu'âyene ve'l-keşf ve'l-mesâha tahmîn-i sahîh ile tahmîn eyledikleri müfredâ't-ı defteridir ki zikr olınur fi 26 min şehr-i Ramazân li-sene 1161 (1748)

Mahall-i cânibe binâ' olınan ota fî 14 14000 gurûş 145600

Hân-ı mezkûr ba'de'l-keşf ota sâhiblerinden on bir ota vakfa musarrah olmağla binâ'ları mesârifi gurûş 114400

Ârâsta kapuları üzerleri ve kapusı sekiller masârifi gurûş 6320

Ârâstanın tarafı saçağı zirâ' 374 gurûş 19880 fî 70

Cifte kemerler üzerlerine sacak zirâ' 31 gurûş 8100 fî 60

Zevâdî 'aded 20 fî (kesik)çift meblağ 3600

Han kapusı karşısında tara sacak zirâ' 360 fî 70 gurûş 18200

Ketâncılar dükkânları sacağı zirâ‘ 732 gurûş 51340 fî 70

Ketâncı dükkânları sakafları zirâ‘ 616 gurûş 36940 fî 60

Saman Hânı vâz’ olınan har tabası zirâ’ 110 gurûş 2500 fî 10

Saman Hânı ahûrı kapusı isâlinde tuğla yaya bir senesi mesârifi gurûş 4500

Cem ‘ân yekûn _____413540

Vakf-ı müşârün-ileyhin saçakları ve sâ’ir mevâzi’ne vaz ‘olınan kurşun müfredât

Ârâste tarafını sacağı 384 pûşîde kurşun tahte 220 kıyye 3960

Araste dükkânları sakfı zirâ‘ 576 pûşîde tahte 325 kıyye 5922

Saman Hânı karşusunda (kesik) mücedded tara saçak zirâ‘ 260 pûşîde tahte 145 kıyye 2664

Kitâbcılar dükkânları saçağı zirâ‘ 732 pûşîde tahta 418 kıyye 7524

Kitâbcılar dükkânları sakafı zirâ‘ 616 pûşîde tahta 352 kıyye 6336

Cifte kemerler saçağı zirâ‘ 36 pûşide tahta 18 kıyye 324

Saman Hânı isâlinde vâki‘ dükkânlar arası pûşîdesi zirâ‘ 250 Tahta 143 kıyye 2574

Cem ‘ân yekûn _____29682

11058 ecr-i âtî vakfın mevcûd kurşunları ma‘

16824 üstâdiyye fî 40 744960

Onbir bin elli sekizer kubbe üstâdiyyesi 22116

Ma‘den keşf olındıkdan sonra eşedd-i şedîd rüzgâr esub câmi ‘-i şerîfin etrâfı kurşunlarını atub ba‘dehu tekrâr yerlerine vaz ‘ olındıkda âsl-ı rüzgar idiği bin dörtyüz kırk dört vukiyye kurşun kifâyet etmeyub dörtyüz toksan sekiz vukiyye kurşun ziyâde vaz ‘ olınmışdır vukiyye 498 fî 40 19920

Bindörtyüz kırk dört vukiyye üstadiyyesi 2888

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 1203424

Sayfa No: 144 / Belge No: 263

Husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkında bu fakîre hitâben sâdır olan zemân-ı ‘alayâ imtisâlen zikr-i âtî mahalle varub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garez cema‘ât-ı müslimîn huzûrında ‘akd-ı meclis-i şer‘-i hatîr olındıkda iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’s-Seniyye Ağası devletlu Sa‘âdetlu Süleyman Ağa hazretlerinin sâye-i

nezâret-i ‘aliyyelerinde olan âfâk-ı şerîfeden dârü’n-nâs ve’l-meymeye mahrûse-i Edirne (de) vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han –tâbe serâhu- Câmi ‘i Şerîf ve ‘imâret-i ‘âmirelerinden evkâfına bi’l-fi‘l mütevellî olan işbu râfi‘ü’l-kitâb ‘umdetü’l-emâcid ve’l-ekâbir es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i İvaz Ağa meclis-i ma‘kûd-u mezbûrde zikri âtî bâğ-ceye vaz‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan mahrûse-i mezbûrede Sefer Şah Mescid-i Şerîf imâmı ve mütevellîsi olan ibn-i Mehmed Efendi ibn-i Yahya nâm kimesne mahzarında üzerinde bi’t-tevliye da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfından mahrûse-i mezbûrdan Kırk Kavak Bâğ-celeri dimekle ma‘rûf mahalled vâki‘ iki tarafdan Sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfından Sinan-zâde Mustafa Efendi kızları tasarruflarında olan vakf-ı bâğ-ce ve bir tarafdan yine yine vakf-ı mezbûrdan Tanuz zevcesi Tude bint-i Dimo nâm nasrâniyye tarafından olan vakf-ı bâğ-ce ve taraf-ı râbi‘i sâbıkâ su mecrâsı olub hâlâ Kumlık tâ ‘bir olınur tarîk-i ‘âmm ile mahdûd ve bir kebîr tolabı ve bir bağçıvân otası ve zât-ı eşcâr müsmire ve gayr-i müsmire on yedi dönüm vakf-ı bâğ-ce işbu yedimde olan ma‘mûl be-tahrîr-i defteri nâtık oldığı üzere sultan-ı müşârün-ileyh vakfından icâre-i mu‘accele-i ma‘lûme ve senevî bin üçyüz âkçe icâre-i mü’eccele ile mezbûr Mehmed Efendi’nin babası merkûm Yahya Efendi ibn-i Osman ibn-i Abdullah nâm merkûm Yahya Efendi ibn-i Osman ibn-i Abdullah nâm kimesnenin ilâ’l-vefât taht ve icâresinden olub ba‘d vefâta sulbî oğulları merkûm Mehmed Efendi ile işbu Hüseyin Çelebi’ye intikâl-i ‘âdî ile intikâl idub hattâ bin seksen beş senesinde vakf-ı mezbûr mütevellî olan İsmail Efendi ibn-i Mehmed nâm kimesne zikr olınan bâğ-cenin ebniyye ve eşcârı ve ‘arsası Sultan müşârün-ileyh vakfıdır deyu müteveffâ-yı merkûm Yahya Efendi’den hâl-i sıhhatinde ‘asrında Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi olub bundan âkdem Rumili kâdîları iken vefât iden merhûm Seyyid Ali Efendi huzûrında da ‘vâ idub mezbûr Yahya Efendi münkir olmağla mütevellî-i mezbûre müdde‘âsını şühûd-u ‘udûl ile vech-i şer‘î üzere mezbûr Yahya Efendi müvâcehesinde isbât itmekle hâkim-i müşârün-ileyh dahî zikr olınan bâğ-cenin Sultan müşârün ileyh (dahî zikr olınan bâğ-ce: üzeri çizik) vakfı oldığına hükm-i birle mütevellî-i vakf-ı mezbûr yedine hüccet-i şer‘iyye i‘tâ’ itdikden sonra mezbûr Yahya Efendi zikr olınan bâğ-cenin icâresi sultan-ı müşârün-ileyh vakfına edâ’ idub iki sene mukaddem fevt olmağla sulbî oğulları mezbûrân Mehmed Efendi ve Hasan Çelebi’ye intikâl itmişiken mezbûr Mehmed Efendi zikr olınan bâğ-ceyi zabt ve tasarruf idub hâlâ icâresini bi’t-tevliye taleb eylediğimde bana edâ’dan imtinâ‘ ider sû’âl olınub takrîr tahrîr ve alıverse bi’t-tevliye

matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mehmed Efendi cevâbında zikr olınan bâğ-cesi hâlâ imâm oldığım Seferşâh nâm sâhibü'l-hayr vakf ve 'aliyyesi mahrûse-i mezbûrede binâ' eylediği mescid-i şerîfde imâm ve mütevellî olına şart ve ta'yîn itmekle mârü'z-zikr Seferşâh vakf olub ber-vech-i muharrer meşrûtım olmağla zabt ve tasarruf iderum deyu bi't-tevliye vaz 'yedini ikrâr mülk-i bâğ-ce-i mezkûre sultan-ı müşârün-ileyh vakfından olub ve târih-i mezkûrde mütevellî-i mezbûr ba'de'd-da'vâ ve'l-isbâtü'ş-şer'î sultan-ı müşârün-ileyh vakfı tarafından hâkim-i mûmâ-ileyh hükm-ü şer'î eylediği ma'lûmum değildir deyu inkâr itmekin mütevellî-i mûmâ-ileyhden müdde'âsına muzâyaka beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub mahrûse-i mezbûrede Sultan Bayezid Mahallesi'nde sâkin İmâm el-Hac Mustafa Efendi ibn-i Ahmed ve Emîr Mescidi İmâmı Ahmed ibn-i Veli ve el-Hac Kulaguz Mahallesi sükkânından Osman Çelebi ibn-i Abdullah nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'iyye hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-vâki' bin yüz seksen beş senesinde sultan-ı müşârün ileyh hazretleri vakfına mütevellî olan mezbûr İsmail Efendi ibn-i Mehmed işbu mu'âyene ve müşâhede olınan iki tarafdan sultan-ı müşârün-ileyh vakfından Sinan-zâde Mustafa Efendi kızları tasarruflarında olan vakf-ı bâğ-ce ve bir tarafdan yine vakf-ı mezbûrdan Tud bint-i Dimo nâm nasrâniyye tasarrufunda olan vakf bâğ-cesi ve bir tarafdan sâbıka su mecrâsı olub hâlâ Kumlık ta'bîr olınur tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir kebîr su dolabı ve bir ve bir bahçıvan otası ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmirre on yedi dönüm vakf-ı bâğ-cenin aynete-i eşcâr ve arsası sultan-ı müşârün-ileyh vakfı olmak üzere târih-i mezkûrde bâğ-ce-i merkûme mutasarrıf olan müteveffâ-yı mezbûre Yahya Efendi ibn-i Osman bin Abdullah'dan Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi olub bundan âkdem Rumili kâdîları iken vefât iden merkûm (kesik) Ali Efendi huzûrında da'vâ itdikde mezbûr Yahya Efendi bâğ-ce-i mezkûre sultan-ı müşârün-ileyh vakfı oldını münkir olmağla mütevellî-i merkûm İsmail Efendi zikr olınan bağçenin ebniyye ve eşcârı ve 'arsası sultan-ı müşârün-ileyh vakfı oldığını şuhûdü'l-'udûl ile vech-i şer'î üzere isbât itmekle hâkim-i müşârün-ileyh dahî zikr olınan bağçenin sultanı müşarün ileyh vakfı oldığına oldığına huzurımızda hükm-i bedeli mütevellî-i vakf-ı mezbûr yedinde hatt ve hattımız hâvî hüccet-i şer'iyye i'tâ itmişidi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahi ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle oldıkdan sonra mahrûse-i mezbûrde el-Hac Sarrâf Mahallesi sâkinlerinden İmâm Veli Efendi ibn-i Abbas ve Mustafa Çelebi ibn-i Zülfikar ve Mehmed ibn-i Ahmed ve Şahin ibn-i

Abdullah ve Ali ibn-i İsmail ve el-Hac Kulagız sâkinlerinden Ömer Biğ ibn-i Osman ve Ömer ibn-i Osman ve Hasan Çelebi ibn-i Mehmed ve el-Hac Hoşkadem Mahallesi sâkinlerinden Ali İsta ibn-i İbrahim ve Mihal Koç Mahallesi sâkinlerinden Ahmed ibn-i Hüseyin ve el-Hac Mahmud ibn-i Mahmud ve Ahmed Çelebi ibn-i Mustafa ve Mümin Hevace Mahallesi sâkinlerinden İbrahim Ağa ibn-i Ali ve Seferşâh Mahallesi sâkinlerinde Ahmed bin Hüseyin ve Emir Mescid Mahallesi sâkinlerinden Mehmed ibn-i Halil Alaca Mescid Mahallesi sâkinlerinde Ömer Çelebi ibn-i Receb ve Çakır Ağa Mahallesi Mehmed Efendi ibn-i Mustafa ve Sultan Bayezid Mahallesi sâkinlerinden Himmet ibn-i İbrahim ve Seyyid Ahmed Çelebi ibn-i Şaban ve Mehmed Çelebi ibn-i Hasan

Sayfa No: 146 / Belge No: 263…

ve Hüseyin Çelebi ibn-i İbrahim ve Mar(u)f Hevâce Mahallesi sâkinlerinden Ahmed ibn-i Ali ve Emir Şah Mahallesi sâkinlerinden Ali Çelebi ibn-i Mustafa ve hâlâ Yıldırım Han Bayezid Mahallesi sâkinlerinden Ali Ağa ibn-i Yusuf nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-vâki' işbu mu'âyene ve müşâhede olınan mârü'z-zikr on yedi dönüm vakf-ı bâğçenin ebniyye ve eşcâr ve ârsası sultan-ı müşârün-ileyh vakfından müteveffâ-yı mezbûr Yahya Efendi dahî icâre-i mu'accele ve beher sene bin üçyüz âkçe icâre ile sultan-ı müşârün-ileyh vakfından olmak üzere zabt ve tasarruf iderim idi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri merkûm Mehmed Efnedi müvâcehesinde edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye itdiklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle oldıkdan sonra mezbûr Mehmed Efendi zikr olınan bağçe mûcebince zikr olınan bâğçe (cümlenin devamına aît kaydı kenâr mârü'z-zikr Sefer Şah Vakfı'ndan olub âsl-ı vakf ve tescîline i 'lân-ı beyyineden tede'ş-şer' ve (Kesik) olmağla zikr olınan bâğce sultân-ı müşârün-ileyh vakfı oldığına ba'de'l-hükm icâre-i mezkûresine sultan müşârün-ileyh vakfına edâ' ve teslime mezbûr Mehmed Efendi'ye tenbih-i birle mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmî'l-hâmis ve'l-'ışrin min Recebü'l-mürecceb li-sene 'ışrîn ve mi'ete ve elf (1120/1708)

Şuhudü'l-hâl

el-Hac Hüseyin Beşe ibn-i Hüseyin mütevellî-i Haremeyn

Mehmed Efendi Kâtib-i Câmi'-i 'Atîk

el-Hac Ahmed Kethüdâ-ı Bağ-cevân

Ömer Çelebi ibn-i Ahmed Çelebi
Hasan ibn-i Abdullah
Yusuf Biğ ibn-i Şahin
Ali Biğ ibn-i Abdullah
Ebu bekir Çelebi ibn-i Ali
Mehmed Çelebi ibn-i İbrahim
Ve gayrihim
Der-kenâr kaydı: Sefer Şah Vakfı'ndan olub

Sayfa No: 146 / Belge No: 264

Husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre hitâben fermân-ı 'alî sâdır olmağla imtisâlen li'l-emri'llahi teâ'âl mahrûse-i Edirne'de Mehmed Ağa Mahallesi sükkânından işbu râfi'ü'l-kitâb Hasay Biğ ibn-i Abdulah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde Manav Ahmed Beşe bin Receb nâm kimesne müvâcehesinde üzerine takrîr-i da 'vâ idub Dârü's-Sa'âdeü's-Seniyye Ağası hazretleri nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de vâki' ve merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han 'aleyhi'-rahmete ve'n-neferân binâ' eylediği câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâfından mahrûse-i mezbûre hâricinde Kiriş-hâne kurbunda vâki' bir tarafdan Hüseyin Dede bâğçesi ve bir tarafdan kefere mezarlığı ve bir tarafdan İslamoğlu tarlası (ile mahdûd: üzeri çizik) mugâyir-i müslimîn ve nehr-i Tunca ile mahdûd 'aynen üc dönüm mikdârı vakf-ı 'arsa hâliyenin nısf-ı mikdârı mütevellî-i vakf-ı mezbûr temessükü ile mezbûr Manav Ahmed Beşe'nin tasarrufunda olub ve mezbûr İslamoğlu tarafından vâki' nısf-ı âharını dahî hâlâ vakf-ı mezbûre mütevellî olan 'umdetü'l-emâcid ve'l-ekâbir es-Seyyid Mehmed Efendi hatt ve sıhhati hâvî yedine i'tâ' eylediği mu'anven ve mersûm işbu temessük nâtık oldığı üzere mukâbelesinde nehr-i Tunca üzerinde tunbaz üzerinde sâl değirmeni ta'bîr olınur değirmenin kazıklarını vaz' ve değirmeni rabt eylemek üzere icâre-i mu'accele-i ma 'lûme ve cânib-i vakf-ı mezbûre senede sekiz âkçe icâre-i mü'eccele ile bana icâr ve ben dahî istîcâr ve kabûl idub ber-mûceb-i temessük zikr olınan İslamoğlu tarafından vâki' 'arsa-ı mezkûreye (kazıkları: üzeri çizik) zikr olınan değirmanın kazıklarını vaz' ve değirmeni rabt idub müdâhele icâb itmez iken mezbûr Manav Ahmed Beşe be-gayri vech müdâhele ider sû'âl olınub takrîri tahrîr ve hilâf-ı şer' dahl itmamek üzere tenbîh olınması matlûbımdır deyu bende olan mütevellî-i temessükünü ibrâz itmek gıbbe'n-

nazar mazmûnî min külli'l-vücûh müdde'i-i mezbûr Hasan Biğ takrîr-i meşrûhına muvâfık olmağın isrü'l-istintâk mezbûrManav Ahmed Beşe cevâbında fî'l-vâki' müdde'î-i mezbûrın bi'l-edâ' tafsîl eylediği minvâl üzere olub mütevellî-i mûmâ-ileyh 'arsa mahdûde-i nısfını bana ve mezbûr İslamoğlu tarafına vâki' nısf-ı aharını ber-mûceb-i temessük mezbûr Hasan Biğ'e ber-vech-i muharrer icâr eyledi deyu be-tav 'ihi ikrâr ve i'tirâf itmeğin mûcebince mezbûr Hasan Biğ yedinde olan temessük mantûkınca tasarrufunda olan 'arsaya kazık vaz' ve değirmeninin rabta hilâf-ı şer' müdâhele üzere mezbûr Manav Ahmed Beşe'ye tenbîh-birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı hurire fî's-sânî min şehr-i Ramazân-ı mübârek sene 1120 (1708)

Şuhûdü'l-hâl

Ahmed Beşe bin Ali

Mehmed Çelebî bin Ali Çavuş-zâde

Ömer Çelebi bin Ahmed

Halil Çelebi bin Ali

Mehmed bin Ahmed

Debbâğ Ramazan

Ve gayrihim el-ihzâr

Sayfa No: 147 / Belge No: 265

Dârü'n-nasr ve'l-meymene mahrûse-i Edirne'de Baba Timurtaş Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem bilâ-veled vefât iden Serayi Rabia bint-i Abdullah nâm hatunun zevci Sâ'âtî Ali Çeleb ibn-i Abdullah ile mahrûse-i mezbûrede Ağa babamın vekîli Süleyman Ağa talebiyle tahrîr olınan muhallefâtı defteridir ki ber-vech-i âtî 'ale'l-infirâz zikr olınur hurrire fî'l-yevmi's-sâlis Şevvâlü'l-mükerrem li-sene 'ışrîn ve mi'ete ve elf (1120/1709)

Menzil-i der-mahalle-i mezbûre

Köhne büründük aded 1 cibinlik aded 1

Cıngırak divâr perdesi1

Müsta'mel peştemâl aded 1

Müsta'mel hamam gömleği aded 1

Havlu makreme aded 2

Münakkaş kumaş ba 'ce aded 1

Ören Şahî kaftân aded 1

Çiçekli dülbend kaftân aded 1

Kırmızı kaftân hatâyî

Alaca handal ‘anterî aded 1

Münakkaş köhne boğca aded 1

Müsta‘mel tavşan kürki aded 1

Köhne şal cuka ferâce aded 1

Telli üslük aded 1

Makreme aded 1 Kice 1 cuka ferâce aded 1

Def‘a köhne boğca aded 1

Müsta‘mel gömlek aded 2

Köhne handal centiyan aded 1

Don aded 2

Münakkaş makreme aded 2

Alaca carşeb aded 3

Şeritli aded 3

Cuka serpûş aded 2

Köhne kırmızı cuka seccâde aded 1

Ocak perdesi aded 1

Kapu perdesi aded 1

Münakkaş yüz yasdığı

Sarı hatâyî yorgan ma‘ carşeb aded 1

Handal yorgan ma‘ carşeb aded 1

Basma yorgan ma‘ carşeb aded 1

Kırmızı eyilmiş sagîr yorgan ma‘ carşeb aded 1

Müsta‘mel Burusa yasdığı gılâflarıyla ‘aded 3

Minder aded 2

Müsta‘mel ‘acemî kice aded 2

İnculı ön kuşak aded 1

İncu ayaklı âbdest kübesi 1

Sahan ma‘ kapak aded 4

Sagîr sahan ma‘ kapak aded 1

El sate aded 8

Sahan kapak aded 5

Kebîr tebsi aded 1

Leğen ma‘ ibrik aded 1

Hoşab tası aded 2 köhne tas aded 1 hamam tası aded 1

Sagîr lengerî aded 1 Köhne orta kicesi 1 Nahhâs meşrebe aded 1

Kahve ibriği aded 2 Köhne el tâbesi aded 1 Kahve tebsisi aded 2

Padzehin tahmînen nısf dirhem

Boz sivri düğme aded 30

Cevz-i taallik cift 1

Mehr-i der-dest-i Ali Çelebi ez-zevcü'l-mezbûr câriye şam gelenbevi mezbûre iddi‘â ider şâhidleri dahî var

Sayfa No: 147 / Belge No: 266

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu‘temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- ‘izz ve't-temkîn bi'l-fi‘l Dârü's-Sa‘âdetü's-Seniyye Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han –tâbe serâhu- evkâfına bi'l-fi‘l mütevellî olan sâhib-i hazâ'l-kitâb iftihârü'l-emâcid ve'l-ekâbir el-Hac Ali Efendi tarafından meblağ-ı âtîyyü'l-beyânı taleb ve da‘vâ ve âhz u kabza vekîl oldığı nehc-i şer‘î üzere nâ'ib olan el-Hac Hasan ibn-i Abdullah nâm kimesne meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde Abbas Ağa bin Süleyman nâm kimesne müvâcehesinde bi'l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub vakf-ı mezbûr mukâta‘âtından kolluk ve tevâbî‘i mukâta‘âsını bin yüz on tokuz senesi Martı ibtidâ'sından zabt ve mahsul-ü şer‘isini âhz u kabz itmek üzere taraf-ı (taraf-ı) vakfdan dörtyüz on gurûş der-‘uhde ve iltizâm ve kabul idub bedel-i âkdem mütevellî-i merhûm hayr mekel vekîl Ahmed nâm kimesneye teslîm idub bâkî zimmetinde işbu yedinde olan hatt ve hatemi hâvî mu‘anven ve mersûm deyn-i temessükü nâtık oldığı üzere ikiyüz gurûş kalub mukâta‘â-ı mezkûrenin mahsûl-ü şer‘îsini âhz ü kabz itmekle meblağ-ı mezkûrı mezbûr Abbas Ağa'dan bi'l-vekâle vakf-ı mezbûr içun taleb eylediğimde bana edâ'dan imtinâ‘ ider sû ‘âl olınub takrîr-i kelâm idub bi'l-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Abbas Ağa cevâbında fî'l-vâki‘ sene-i mezkûreye mahsûb olmak üzere mukata‘â-ı mezbureden ber-vech-i muharrer dörtyüz on gurûş taraf-ı vakfdan der-‘uhde ve iltizâm ve kabûl idub ber-vech-i peşîn ikiyüz on gurûşını mezbûr Ahmed Çelebi'ye def‘ ve teslîm itdiğimden sonra bir def‘a dahî mezbûr Ahmed Çelebi'ye elli gurûş def‘ ve teslîm idub bâkî zimmetimde mukâta‘â-ı mezbûre mâlından yüz elli gurûş

deynim vardır deyu ikrâr lakin meblağ-ı mezkûr elli gurûşu def‘ ve teslîm itmişidim deyu def‘le mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve ‘akîbü’l-inkâr mezbûr Abbas Ağa meblağ-ı mezkûr elli gurûşu vakfa mübeyyene beyyine taleb olındıkda ityân-ı beyyine içun istimhâl itmekin mehl-i şer‘î birle ba‘de’l-istimhâl ikrârı mertebesi olan meblağ-ı mezkûr yüz elli gurûş müdde‘î-i mezbûre edâ’ ve teslîme mezbûr Abbas Ağa’ya tenbîh-birle mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı hurrire fî’l-yevmi’l-hâmis min Şevvâlü’l-mükerrem sene 1120 (1709)

Şuhûdü’l-hâl

‘Umdetü’l-müderrisü’l-kirâm İbrahim Efendi Müderris-i Sultan Selim

Mefahirü’l-müderrisü’l-kirâm Müslim Efendi Müderris-i Dârü’l-Hadîs

İmâm el-Hac Mehmed Efendi

Ahmed Biğ Elbistâni

Ve gayrihim

Sayfa No: 148 / Belge No: 267

Mahmiyye-i Edirne’de Bevvâb Sinan Mahallesi sükkânından Yakub Efendi bin İbrahim nâm kimesne meclis-i şer‘-î şerîf-i enverde li-ebeveyn karındaşı işbu bâ‘isü’l-kitâb Emine bint-i İsmail nâm bikr-i bâliğa müvâcehesinde mahmiyye-i mezbûrede hâlâ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi olan fahrü’l-eşbâh Baba Süleyman hâzır oldığı hâlde ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm idub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’ndan olub mahrûse-i mezbûrede mârü’z-zikr Bevvâb Sinan Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan el-Hac Hasan menzili ve bir tarafdan ba‘zen el-Hac Yusuf ve ba‘zen Ali Çelebi menzilleri ve bir tarafdan ba‘zen Fedri ve ba‘zen Seranil kızı Havva Hatun menzilleri (kesik) tarîk-i hâss ile mahdûd üç bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir mikdâr havlu ve kenîf ve zokâk kapusı müştemil vakf-ı menzil-i icâreteyn-i ma‘lûmeteyn ile babam müteveffâ İbrahim bin (kesik) vefât taht-ı icâresinde olub ba‘d vefâta menzil-i mezkûr intikâl-i ‘âdî ile bana ve mezbûre Emine’nin babası karındaşım mezbûr İsmail’e intikâl idub ba‘dehu mezbûr İsmail dahî fevt olub nısf-ı şâyi‘i kızı mezbûre Emine’ye intikâl itdikten sonra mezmûr Emine’nin nafaka ve kisveye ihtiyâcı olmağla bundan âkdem ma‘rifet-i şer‘le menzil-i mezkûrde olan nısf-ı hissesini hâl-ı huyutında vasîsi ve validesi olan işbu Ümmetullah bint-i Receb nâm hatun bi’l-vesâye ma‘rifet-i mütevellî ile vâlidem Müslihan bint-i Abdullah nâm hatun seksen gurûş bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz idub ben dahî nısf-ı hisse-i şâyi‘amı kendi hüsn-ü ihtiyârım ile vâlidem

mezbûre müslihan izn-i mütevellî ile bedel-i ma‘lûm mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz eylediğimden sonra vâlidem mezbûre Süleyman hatun dahî vefât idub menzil-i mezbûrun mecmu‘ı bana intikâl-i ‘âdî ile intikâl itmekle ben dâhî zabt ve tasarruf üzere mezbûre Emine hâlâ ‘akla ve bâliğa olmağla menzil-i mezkûrın nısf-ı şâyi‘i babam müteveffâ-yı mezbûr İsmail’den bana intikâl itmişdim deyu da‘vâ sadrında olmağla beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ceryân itmişidi el-hâletihi hazihi menzil-i mahdûd-u mezkûrın nısf-ı şâyi‘i mezbûre Emine’ye ma‘rifet-i mütevellî-i mezbûrile meccânen ferâğ ve tefvîz eylediğimde ol dahî minhâl-i muharrer üzere makbûz-ı vusûl itdikden sonra menzil-i mezkûre âharından ve hukûk-u mirâsa ve sâ’ir beynimizde ceryân iden âhz ve i‘tâ’ müte‘allıka ‘âmme-i da ‘vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ’-ı ‘âmm ve kat‘ü’n-nizâ‘ ile ibrâ’ ve iskât eyledik didikde mezbûre Emine dahî mukırr-ı mezbûrı Yakub Efendi cemî‘ kelimât meşrûhasında bi’l-müvâcehe tasdîk ve bi’l-müşâfehe tahsîl idilmek ma‘vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı hurrire fî 12 Şevvâl sene 1120 (1709)

Şuhûdü’l-hâl

Abdurrahman Ağa ibn-i Abdullah mütevellî-i Çirmen-i Sâbıka

Mehmed Çelebi bin İsmail

İbrahim Çelebi bin Mehmed

Mehmed Çelebi bin Mehmed

Ahmed Beşe bin Hamza

Tonbıl Mehmed Çelebi

Ali Biğ bin Musa

Ali Çelebi bin Bali

Hasan Çelebi bin Mehmed

Mehmed Çelebi bin Abdullah

Ömer Ağa bin Mustafa

Berber Yusuf bin Abdullah

Ve gayrihim mine’l-ihzâr

Sayfa No: 148 / Belge No: 268

Müteveffât-ı âtiyyü’z-zikre rıkk-ı sâbıkını mu ‘terife olan orta boylu açuk kaslı gök yüzlü Çerkesiyyeü’l-âsl müslimeü’l-millete bâ‘ise haze’l-kitâb Gülboyı bint-i Abdullah meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde mahrûse-i Edirne’de Baba Timurtaş Mahallesi’nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Serâyî Rabia bint-i Abdullah nâm

hatunun verâseti zevc-i metrûkı Sâ‘ati Ali Biğ ibn-i Hüseyin nâm kimesne ile ‘asubet-i sebebiyye cihetinde şevketlu ‘azimetlu mahâbbetlu pâdişâh-i ‘âlem-penâh halvet-i hilâfetetehu’llahu te‘âlâ hazretlerine isâbet ve intikâl eylediği lede’ş-şer‘ zâhir ve mütebeyyin oldıkdan sonra mezbûr Sâ‘atî Ali Biğ mahzârında üzerine takrîr ve da‘vâ idub bin müteveffât-ı mezbûre Serâyî Rabia Hatun’un câriye-i memlûkesi olub mülkünde iken hasbeteni’llahi te‘âlâ vefâtından beş ay mukaddem hâl-i sıhatinde beni i‘tâk ve tahrîr ve zümre-i harâ’ir âsliyyâte ilhâk ve idrâc idub ol vechile ben mu ‘teka olmuşiken mezbûr Sâ‘atî Ali Biğ bana (kesik) olmak zere vaz ‘-ı yed iden sû’âl mezbûr Sâ‘ati Ali Biğ cevâbında mevsûfe-i mezbûre zevcim müteveffât-ı mezbûrenin câriye-i memlûkesi olmağla bi’l-verâse vaz‘-ı yed iderum deyu mevsûf mezbûreye vaz‘-ı yedini ikrâr lâkin mevsûfe-i mezbûreyi zevcesi müteveffât-ı mezbûre ber-vech-i muharrer i‘tâk eylediğini inkâr itmekin mevsûf-u mezbûreden müdde‘âsına mutâbıka beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden olub mahalle-i mezbûre sâkinlerinden İmam Mehmed Efendi ibn-i Hasan ve Mehmed Çelebi ibn-i Davud ve Feyzullah Çelebi ibn-i Ahmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub iştihâd oldıklarında fî’l-hakîka mezbûr Sâ‘atî Ali Biğ zevcesi müteveffât-ı mezbûre Serayî Rabia Hatun ibnet-i Abdullah vefâtından beş ay mukaddem hâl-i sıhhatinde işbu mevsûf-u mezbûr Gülboyı huzûrımızda hasbeteni’llahi te‘âlâ i‘tâk ve tahrîr ve zümre-i harâ’ir âsliyyâte ilhâk ve idrâc idub biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideruz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye itdiklerinde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince mevsûfe-i mezbûre Gülboyı’nin ba‘de’l-hükm mezbûr Ali Biğ kasr-ı yedine tenbîh ve sebîl-i tahliye olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâdî min Şevvâlü’l-mükerrem li-sene ‘ışrîn ve mi’ete ve elf (1120/1709)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-eşbâh Baba Süleyman Ağa

Mehmed Ağa ibn-i Şaban Ser-Muhzırân

Ahmed Çelebi ibn-i Şaban

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah

Ömer Çelebi ibn-i Mehmed

Sayfa No: 149 / Belge No: 269

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyeler (inde)n olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı mütevellîsi bâ'is-i haze'l-kitâb fahrü'l-eşbâh Ahmed Efendi ibn-i tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikri taleb ve da'vâya vekîl-i müseccili ve evkâf-ı mezbûre kâtibi Muhammed Efendi ibn-i Mustafa meclis-i şer'-i enverde Ağa-yı müşârün-ileyh hazretleri evkâfından olmak üzere vaz'ü'l-yed olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa mahzarında bi'l-vekâle üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub mahrûse-i Edirne'de el-Hac Kulaguz Mahalle'sinde vâki' bu tarafdan Nâzır Ömer Efendi menzili ve bir tarafdan Hüseyin Efendi ibn-i İsmail menzili ve ba'zen tarîk-i 'âmm ve bir tarafdan Zeyneb Hatun menzili ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir tahtabend ve bir bâb tâhtânî ota ve bir magasil ve bir sofa ve bir ahur ve bir matbah ve bir bınar ve bir mikdâr bâğçeyi müştemel menzil bundan âkdem fevt olan Ali Çelebi ibn-i Muhammed bin Abdullah'ın mülki olub mezbûr Ali Çelebi menzil-i mezkûrı hâl-ı huyûtında hayâtda oldıkça kenduye ve ba'd vefâta evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz zevcesi Emine bint-i Ahmed'e ve ba'd vefâthâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz mu'tekası Rabia bint-i Abdullah 'a ba'da vefâthâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz li-külli menzil-i mahdûd-u mezkûr Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle 'alâ vechü'l-mu'tâd-i icâretyn ile icâr ve hâsıla olan icâresi Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle 'alâ vechü'l-mu'tâd-i icâretyn ile icâr ve hâsıla oman icâresi Medîne-i Münevvere fukarâsına irsâl olına deyu vakf ve habs idub menzil-i mezkûr mezbûr Ali Çelebi'nin minvâl-i muharrer üzere vakfı olub hâlâ meşrûtün-lehûm münkârız olmağla menzil mahdûd-ı mezkûr Medîne-i Münevvere Vakfı tarafına 'â'id olmuş iken mezbûr el-Hac Abdullah Ağa menzil-i mezkûre Sultân-ı müşârün- ileyh hazretleri vakfı olmak zu'ımıyla be-gayr-i hakk vaz'-ı yed ider sû'âl olınub kasr-ı yedine tenbîh olınmak bi'l-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr el-Hac Abdullah Ağa cevâbında menzil-i mahdûd-u mezkûr sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri evkâfından olmak üzer vaz'-ı yed iderim deyu vaz'-ı yedini ikrâr lakin ber-vech-i muharrer Medîne-i Münevvere Vakfı iduğın inkâr itmekin vekîl-i mezbûr Muhammed Efendi'den müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub mahalle-i mezbûre âhâlîsinden Ömer Efendi ibn-i Mustafa ve Hüseyin Efendi ibn-i İsmail nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hazırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-hakîka mahrûse-i mezbûrede el-Hac

Kulaguz Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan Nâzır Ömer Efendi menzili ve bir tarafdan ba'zen Hüseyin Efendi ibn-i İsmail menzili ve ba'zen tarîk-i 'âmm ve bir tarafdan Zeyneb Hatun menzili ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir tahta bend ve bir bâb tahtânî ota ve bir magasil ve bir sofa ve bir ahur ve bir matbah ve bir bınar ve bir mikdâr bağceyi müştemil menzil-i mezkûr Ali Çelebi ibn-i Muhammed bin Abdullah'ın mülki olub mezbûr Ali Çelebi menzili mahdûd-u mezkûrı huyûtında oldıkça kenduye ve ba'd vefâta evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkırâz zevcesi Emine bint-i Ahmed'e ve ba'd vefâthâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba'del-inkırâz mu'tekası Rabia bint-i Abdullah'a ve ba'de'l-inkırâz li-külli menzil-i mahdûd-u mezkûr Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle 'ala vechü'l-mu'tâd –ı icâreteyn ile âhara icâr ve hâsıla olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâsına irsâl olına deyu hâl-i sıhhatinde vakf ve habs idub menzil-i mahdûd-u mezkûr mezbûr Ali Çelebi'nin minvâl-i muharrer üzere vakfı olub hâla meşrûtün-lehümûn bir kimesne kalmayub külliyye inkırâz olub menzil-i mezkûr Medîne-i Münevvere Vakfı tarafına intikâl eyledi bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu herbiri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediğine gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle menzil-i mahdûd-u mezkûr Medîne-i Münevvere Vakfı iduğına ba'de'l-hükm mütevelî-i mezbûr el-Hac Abdullah Ağa'nın kasr-ı yedine ba'de't-tenbîh menzil-i mahdûd-u mezkûrı icâreteyn ile âhara icâre vekîl-i mezbûre izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî min Saferü'l-hayr li-sene hamsin ve mi'e ve elf (1150/1737)

Şuhûdü'l-hâl
İsmail Ağa ibn-i Hüseyin
Hüseyin Efendi ibn-i İsmail
Es-seyyid İbrahim Ağa ibn-i Hızır
Hasan Çelebi ibn-i Abdullah
Ali Halîfe bin Muslu
Salih Çelebi ibn-i el-Hac Osman
İsa Efendi ibn-i İsmail

Sayfa No: 150 / Belge No: 270

Mahrûse-i Edirne'de Mehmed Ağa Mahallesi'nde sâkin sinn-i cüssesinin hadd-i bülûğa tekemmüli olub meclis-i şer'de bülûğını mu'terif olan Mehmed Ağa ibn-i el-Hac

Ahmed Ağa meclis-i şer‘-i enverde zikri âtî vakfın mütevellîsi tarafından vekîli şer‘îsi olan Câbî-i vakf İbrahim Efendi hâzır oldığı hâlde işbu bâ‘isü’l-kitâb Mustafa Ağa ibne’l-merhûm Yahya Ağa mahzarında ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm idub iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî’l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağa hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Kiceciler Hamamı dimikle ma‘rûf Mahmud Paşa-yı Velî Vakfı olan Çifte Hamâm ile ittisâlinde vâki‘ bir bâb Çörekçi Fırını ve Hoşabcı ve Keresteci ve Gül-hen havlusı hâricinde mıhtab icâre-i mu‘accele ve beher sene otuz altışar gurûş icâre-i mü’eccele ile Halil bin Hüseyin ve babam mezbûr el-Hac Ahmed Ağa ibn-i el-Hac Mustafa iştirâk-ı sıra üzere mutasarrıflar iken babam mezbûr el-Hac Ahmed Ağa fevt oldıkda tasarrufunda olan hissesi bana ve karındaşlarım Mustafa Ağa ve Hasan Ağa ve Emine Hatun’a intikâl-i ‘âdî ile intikâl idub lakîn hamâm-ı mezkûr mürür-u eyyâm ile müşrif-i harâb ve su çekilan dolabı kesb-i nüfuz itmekle dört seneden mütecaviz kapanub ve kimesne eşcâr etmeyub ve kat‘ân intifâ mümkün olmadığından mâ‘dâ ta‘mîre iktidârımız olmadığından meccânen vakfa ferâğ ve kasr-ı yed ve teberru‘ itmek üzere iken karındaşım mezbûr Hasan Ağa fevt olub kenduye intikâl iden semen-i hissesini cânib-i vakfa ‘â’id oldıkda hisse-i merkûmeyi mûmâ-ileyh Mustafa Ağa taraf-ı vakfdan istîcâr ve karındaşım mezbûrân Mustafa Ağa ve Emine Hatun ile mezbûr Hüseyin’in hisselerin dahî ferâğlarından tefevvüz itdikden sonra mûmâ-ileyh Mustafa Ağa hamâm-ı mezkûrı nâzır-ı mûmâ-ileyh Ağa hazretlerinin izinleriyleri ta‘mîr ve altmış bin âkçeye kanâvatıyla cârî müceddeden su iştirâ’ ve keşf hücceti nâtıka oldığı üzere yüz yetmiş üç bin dört yüz seksan bir âkçe ile ta‘mîr ve kendu mâlından harc ve sarf ve su semeni ile mesârif-i mezkûresi ve haysü’l-mecmû‘ ikiyüz otuz üç bin dörtyüz seksen bir âkçeye bâlig olmağla mesârif-i mezkûreden benim hisseme yiğirmi tokuz bin yüz seksan beş âkçe isâbet idub benim tarafımdan virilmesi yahud semen-i hissem bedel-i misli ile ferâğ olınması bâbında nâzır-ı mûmâ-ileyh hazretlerinin değirmeni bâhirü’ş-şereflerinden mumzî ve mahtûm-u mu‘anven ve mersûm mektûb-u emr-i üslûbları vârid olub meblağ-ı mezbûr mutâlebesinden mûmâ-ileyh Mustafa Ağa benim zimmetimi ba‘de’l-ibrâ’ ben dahî âvân-ı bulûğa vâsıl ve hükm ile ‘ivâd-ı ricâ’le dâhil olmağla mârü’z-zikr Çifte hamâm ve fırın ve dekâkin ve mıhtab semen hisse-i şâyi ‘amı bedel-i misli olan seksan gurûş mukâbelesinde bâ-izn mütevellî-i mûmâ-ileyh Mustafa Ağa’ya ferâğ ve tefvîz oldâhî tefevvüz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i ferâğ-ı mezkûr seksan gurûşa mûmâ-ileyh

Mustafa Ağa yedinden temâmen âhz u kabz yedinden eyledim ba‘de’l-yevm mecmû‘ında olan semen-i hisse-i şâyi‘am mûmâ-iley Mustafa Ağa’nın dâhil tasarrufu olmuşdır keyfe mâ-yeşâ’ ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâmis ‘aşer min Saferü’l-hayr li-sene hamsîn ve mi’ete ve elf (1150/1737)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm es-Seyyid Mehmed Efendi

Hafız-zâde el-Hac Ahmed Ağa ibn-i Mehmed

Mehmed Ağa mütevellî-i Dârü’l-Hadîs

Ali Efendi ibn-i eş-Şeyh Mehmed

Halil Efendi ibn-i

Mehmed Beşe ibn-i Ali

Sayfa No: 150 / Belge No: 271

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebin mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfdee mahmiyye-i İstanbul’da vâki‘ Kücük Ayasofya Vakfı’nın mütevellîsi işbu bâ‘isü’l kitâb Halil Ağa ibn-i (boşluk) meclis-i şer‘-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub vakf-ı mezbûr musakkafâtından olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Halil Paşa Hanı dimekle ma‘rûf hânın ba‘zı mahalli münhedim ve ba‘zı mahalli mürûr-u eyyâm ile müşrif-i harâb olub ta‘mîr ve termîm içun nâzır-ı vakf hazretlerinden mektûb-u emr-i üslûbları vârid olmağla ne mikdâr ile tâ‘mîr olınur mübeyyen ve zâhir olmak içun kıbel-i şer‘den hân-ı mezkûr üzerine varılub ba‘de’n-nazar keşf ve tahmîn ve mesâha olınmak bi’t-tevliye matlûbımdır didikde bu fakîre Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ibn-i Mustafa ile hân-ı mezkûre varub zeyl-i vesîkada mestûrü’l-şer‘-i nebevî eyledikde hân-ı mezkûre ba‘de’n-nazar fî’l-hakîka ba‘zı mahll-i münhedim ve ba‘zı mahalli mürûr-u eyyâm ile müşrîf-i harâb ve ta‘mîre muhtâc oldığına ba‘de’l-mu‘âyene ve müşâhede mi‘mâr-ı mezbûr hân-ı mezkûrın münhedim olan sakfını binâ’ zirâ‘ıyla mesâfa eyledikde tûlen kırk ve ‘arzen on tokuz zirâ‘ olub be-hisâb-ı tasrîhi yediyüz altmış zirâ‘ sakfın ve altında olan ve iktizâ’ iden direk ve tabân içun mane-i kebîr ve dehlîz altına tobacların ve sakf üzerine kiremid ve sâ’ir mâlzemesiyle beher zirâ‘ı toksanar âkçeden altmış sekiz bin dörtyüz âkçe ve harâb olan on beş ‘aded kubbe ayağı ve kemerin beher dânesi ber-vech-i tahmîn beşeryüz

âkçeden yedi bin beşyüz âkçe ve münhedîm olan tahta tehlîz döşemesi tûlen yedi ve ‘arzen altı zirâ‘ olub be-hisâb-ı mezbûr kırkiki zirâ‘ın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden bin altı yüz seksen âkçe ve dehlîz-i mezkûrın tuğla döşemesi tûlen kırk ve ‘arzen altı zirâ‘ be-hisâb-ı mezbûr ikiyüz zirâ‘ olub beher zirâ‘ı altışar âkçeden bin ikiyüz âkçe ve ihrâc-ı zilâl içun üçbin âkçe ki cem‘ân yekûn seksen bir bin yediyüz seksen âkçe ile ancak ta‘mîr ve termîm olınur bundan akall ile husûlu mümkün olmaz deyu i‘mâr-ı mezbûr haber virub ve ebniyye ve sukûf ihdâsına vukûf-u tâmmı olan zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî bî-garaz müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk ve ihbâr timeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’r-râbi‘ ‘aşer min Saferü’l-hayr li-sene hamsin ve mi’ete ve elf (1150/1737)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid Mehmed Efendi el-câbi

İsmail bin Ali

Mehmed Çelebi bin Hasan

Ali Çelebi bin Abdullah

Sayfa No: 151 / Belge No: 272

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm Fazlullah Paşa Evkâfı’ndan olan evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyyesi olan Hadice bint-i Abdurrahman nâm hatun meclis-i şer‘-i enverde işbu bâ‘isü’l-kitâb Yusuf Çelebi ibn-i Abdurrahman ve Süleyman Ağa bin Ali nâm kimesne mahzarlarında bi’t-tevliye üzerlerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub evkâf-ı mezbûreden olub mahrûse-i mezbûreye tâbi ‘ Yahya Fakîh nâm karye hudûdu dâhilinde vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd ve’l-kat‘ tarla ve cayıra mutasarrıf olan es-Seyyid İbrahim bundan âkdem bilâ-veled fevt olub tarla ve cayırları taraf-ı vakfa intikâl idub tapuya müstehak olmağla bendahî zikr olınan tarla ve cayırı bin yüz kırk altı senesinde mezbûrâna yüz toksan gurûşa tabu ile ilzâm ve tefvîz anlar dahî ber-vech-i iştirâk iltizâm ve tefevvüz ve kabûl eylediklerinde sonra meblağ-ı mezkûrdan bana ancak seksen beş (gurûş) def‘ ve teslîm idub bâkî zimmetlerinde yüz on beş gurûş alacağım kalmağla meblağ-ı bâki mezkûrı mezbûrândan taleb eylediğimde bana edâ’sından imtinâ iderler sû’âl olınub alıvirilmesi bi’t-tevliye matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûrân Yusuf Çelebi ve Süleyman Ağa cevâblarında metüvellîyye-i mezbûre karye-i

mezbûrede mahsûle olan tarla ve cayırı vech-i iştirâ' sene-i mezbûrede bize yüz yiğirmi gurûş tabû-yı misli ile tefvîz ve biz dahî ber-vech-i muharrer tefevvüz ve kabûl idub meblağ-ı mezbûrdan toksan gurûşını yedimizde âhz bâkî kalan otuz gurûşını mültezim-i evvel olan işbu hâzır-ı bi'l-meclis Mustafa Biğ ibn-i Halil'e emr u ricâ'sıyla def' ve teslîm idub ol dahî yedimizden âhz eyledi ve yediyüz toksan gurûşa tefevvüzlerini inkâr ve mazmûnî takrîr meşrûhlarına muvâfık mu'anven ve mersûm bir kıt 'a temessük ibrâz itmeleriyle gıbbe'l-istintâk mütevellîyye-i mezbûr cevâbında fî'l-hakîka husûs-u mezkûr minvâl-i muharrer üzere iduğını ve mazmûn-ı temessükü be-tav'ihâ ikrâr ve i'tiraf itmekin mûcebiyle mütevellîyye-i mezbûre bî-vech mu'ârazadan men'-i birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sâlis ve'l-'ışrîn min şehr-i Rebî'ü'l-âhir li-sene hamsîn ve mi'ete ve elf (1150/1737)

Şuhûdü'l-hâl

İbrahim Efendi el-Katîb

es-Seyyid Mehmed bin Hüseyin

İsmail bin Ali

Mehmed Çelebi bin

Sayfa No: 151 / Belge No: 273

Mahrûse-i Edirne'de Sultan Bayezid-i Velî Han Mahallesi'nde sâkine Hace Gevher Hatun ibnete el-Hac Muhammed nâm hatun meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezârte-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi kâ'im-i makâmı işbu bâ'isü'l-kitâb fahrü'l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim mmahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub emlâkımdan olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Tereklekci kızı Fatma menzili ve bir tarafdan Hasırcıoğlu Süleyman Ağa menzili ve bir tarafı Sadeyan oğlu Muhammed menzili ve tarafı râbi'i tarîk-i 'âmm ile mahdûd hâricen iki bâb fevkânî ota ve bir mâbeyn otası ve bir ve bir mikdâr dehlîz ve bir âhur ve dâhilen iki bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir kuyu ve bir matbah ve bir mikdâr havlu ve kenîfi müştemel mülk-i menzilimi hasbeteni'llahi te'âlâ bundan âkdem vakf ve habs idub sekenâsı huyûtunda oldıkda kendume vefâtımdan sonra mu 'tekam Zeyneb'in oğlu Muhammed'e ve ba'd vefâta evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ba'de'l-inkîrâz menzil-i mezkûrın sekenâsını li-ebeveyn erkarındaşım

el-Hac Ahmed'in kızı Rukiyye'ye ba'd vefâthâ evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına ba'de'l-inkırâz menzil-i mezkûr medîne-i münevvere mütevellîsi yediyle âhara icâreteyn ile icâr ve hâsıla ola deyu şart ve ta'yîn eylediğime binâ'en şart-ı evvelde rücû' idersen size oldıkça menzil-i mezkûrde sâkine ve mutasarrıfa olan vefâtımdan sonra mahrûse-i Edirne'de Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâreteyn ile 'alâ mâ-hüve'l- 'âde âhara icâr olınub hâsıla olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâsına irsâl olına deyu şart ve ta'yîn itdiğimden sonra hâlî menzil-i mahdûd-u mezkûrı kendi hüsn-ü rızâm ile ikiyüz gurûş mukâbelesinde hakk-ı tasarrufı nevbetimi Medîne-i Münevvere Vakfı tarafından ferâgat ve kasr-ı yed eylediğimden sonra meblağ-ı mezkûr ikiyüz gurûşa merkûm el-Hac Abdullah Ağa yedinden bi't-temâm olub kabz eylediğimden sonra meblağ-ı mezkûr ikiyüz gurûşa merkûm el-Hac Abdullah Ağa yedinden bi't-temâm olub kabz eyledim ba'de'l-yevm Medîne-i Münevvere mütevellîsi menzil-i mahdûd-u mezkûrı icâreteyn ile taraf-ı vakfdan âhara icâr eyleyesun didikden gıbbe't-tasdîkü'l-mu'teber merkûm el-Hac Abdullah Ağa meclis-i âharda takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub kıbel-i şer'den menzil-i mahdûd-u mezkûr üzerine varılub ba'de'l-keşf ve'n-nazar icâreteyn ile icâre izn virilmek matlûbımdır didikde

Der-kenâr kaydı: olan icâresi Medine-i Münevvere fukarâsına irsâl olına ve vakf-ı mezbûrın tebdîl ve tağyîri merreten ba'd uhrâ yedimde

Sayfa No: 152 / Belge No: 273...

bu fakîr zeyl-i vesîkada menzîl-i mahdûd-u mezkûre varub ba'de'l-keşf ve'n-nazar mezbûre Hace (âhara icâre merkûm el-Hac Abdullah Ağa'ya izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb merkûm el-Hac Abdullah Ağa'ya izn virilub mâ-vâka' bi't-taleb ketb olındı: üzeri çizik) Gevher Hatun'un minvâl-ı muharrer üzere vakfı olan menzil iduğına ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede icâreteyn ile âhar icâre merkûm el-Hac Abdullah Ağa'ya izn virilub mâ-vâka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-'âşir min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene hamsîn ve mi'ete ve elf (1150/1738)

Şuhûdü'l-hâl

es-Seyyid İbrahim bin Hızır 'an-mahalle-i Emir Şah

Ali Biğ bin Ramazan Sultan Bayezid'den

Halil Biğ bin Yusuf Kapubekçisi

Muhammed Efendi Kâtib-i Haremeyn

Sayfa No: 152 / Belge No: 274

Devletlu merhametlu sultânım hazretleri sağolsun

Bu câriye kulları Edirne sâkinlerinden olub bundan âkdem fevt Kurı Ahmed dimekle ma‘rûf olmağla bu câriyesini taltîf idub hânemi virmeyub gadr eylemekle merâhim-i ‘aliyyelerinden mercûdır ki yedimde olan hüccet-i şer‘iyye mûcebince Erdul kâdîsı fazîletlu efendi huzûrında şer‘le murâfa‘a olınmak bâbında fermân devletle ve merhametlu sultânım hazretlerindir

Bende-i Hadice

Sayfa No: 152 / Belge No: 275

Erudi Kâdîsı ‘izzetlu fazîletlu efendi hazretleri şer‘le görüb i‘lâm eyleyesin sâhibe-i Hadice Hatun zevc-i sâbıkı olub ‘arz-u hâlde ismi mezkûr Canbaz Ahmed Beşe ile ba‘de’l-mürâfa‘a derûn-u ‘arz u hâlde mestûr vakf-ı menzilîn nısfı mezbûr Hadice’nin ve nısf-ı âharı merkûm Ahmed Beşe’nin hakk-ı tasarrufı oldığını nâtıka-ımazmunî mezbûr Ahmed’in i‘tirâfıyla sâbit-i evkâf müfettişi efendinin hüccet-i şer‘iyyesi mûcebiyle menzil-i mezbûrun nısfından merkûm Ahmed Beşe’nin kasr-ı yedine tenbîh olındığı huzûr-u ‘âlîlerine i‘lâm olındı fermân men lehü’l-emrindir fî 24 min Zî’l-hicce sene 1150 (1738)

Sayfa No: 152 / Belge No: 276

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han –tâbe serâhu- Evkâfı’nda vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa taraf-ı vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınmağla evkâf-ı mezbûreden mahrûse-i mezbûreye tâbi‘ Karıcı nâm karyede bilâ-vâris-i ma‘rûf fevt olan Hadice binti- (boşluk) nâm hatunun yanında mevcûd beytü’l-mâl olmak üzere terekesi evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa kazâ’da olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa talebiyle ma‘rifet-i şer‘le tahrîr ve âhara bey‘ olındığı terekesi defteridir ber-vech-i âtî zikr olınur fî’l-yevmîs-sâmin Saferü’l-hayr li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1150/1737)

Köhne yeşil ferâce aded 1 gurûş 190

Köhne yorgan aded 1 gurûş 45

Köhne yorgan aded 1 gurûş 180

Köhne kebe aded 1 gurûş 120

Köhne kebe aded 1 gurûş 76

Köhne minder aded 1 gurûş 160

Köhne beledî yasdık aded 1 gurûş 15

Köhne seccâde aded 1 gurûş 100

Tancere aded 2 ma‘ kabak ve tâbe aded 1 gurûş 270

Köhne hasîr aded aded 1 gurûş 100

Köhne yasdık gılâfı aded 2 gurûş 71

Ağac iskemle aded 1 gurûş 18

Tennûr aded 1 gurûş 12

Hamâm tası ve kîl kutusı ve tas aded 2 gurûş 130

Köhne gömlek aded 1 gurûş 15

Köhte ton aded 1 ve gömlek aded 1 gurûş 151

Alaca çarşeb aded 1 ve beyaz çarşeb aded 1 gurûş 115

Yemenî aded 2 gurûş 130

İki barca yemenî gurûş 12

Üc barca bez gurûş 45

Köhne boğca aded l ve alaca bez aded 1 gurûş 30

Yeşil boğasi aded 1 gurûş 18

Tob bez aded 1 gurûş 183

Sîm iç kuşak aded 1 gurûş 40

Balta aded 1 ve maşa aded 1 ve kisr aded 1 gurûş 20

Kilid ma‘ sandık aded 2 gurûş 24

Sandık aded 1 gurûş 15

Sac ayak aded 2 gurûş 6

Carşeb aded 1 gurûş 50

Cem ‘ân yekûn _____2661

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter gurûş 500

Kâtibiyye gurûş 90

Huddâmiyye 30

Resm-i mütevellî gurûş 250

‘Araba kirâsı gurûş 60

Müjde-gâne gurûş 40

Dellâliyye gurûş 25

Cem ‘ân yekûn _____85

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-mütevellî el-mezbûr gurûş 2176

Sayfa No: 153 / Belge No: 277

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han –tâbe serâhu- Evkâfı’nda vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa taraf-ı vakf-ı şerîfe hasıl kayd olınmağla evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssası kabzına me‘mûr olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa talebiyle ma‘rifet-i şer‘le tahrîr ve âhara bey‘ olındığı terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî’l-yevmi’s-sâlis min Saferü’l-hayr li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1150/1737)

Köhne kebe aded gurûş 104

Köhne alaca minder aded 1 gurûş 26

Sagir köhne yasdık aded 1 gurûş 25

Köhne alaca yasdık aded 1 gurûş 41

Köhne yüklük aded 1 gurûş 52

Bost aded 4 gurûş 10

Köhne beledî yasdık aded 1 gurûş 58

Köhne kilim aded 1 gurûş 14

Köhne mintan aded 1 gurûş 22

Köhne yorgan aded 1 gurûş 70

Köhne bere aded 1 gurûş 13

Köhne yorgan aded 1 gurûş 55

Köhne bâre aded 1 gurûş 15

Bir torba yabağı gurûş 45

Köhne beden kürki aded 1 gurûş 45

Köhne beden kürki aded 1 gurûş 15

Köhne kuzı kürki aded 1 gurûş 129

Köhne beş cukka aded 1 gurûş 75

Köhne yorgan aded 1 gurûş 111

Köhne minder aded 1 gurûş 80

Beyaz velence 1 gurûş 136

Hırdavat gurûş 3

Köhne ihram ve kebe aded 1 gurûş 21

Hırdavât gurûş 20

Köhne sarık aded gurûş 21

Köhne gömlek aded gurûş 19

Köhne şalvar aded 1 gurûş 60

Köhne kapak aded 1 gurûş 15

Köhne kapama aded 1 gurûş 45

Köhne zıbûn aded 1 gurûş 60

Köhne zıbûn aded 1 gurûş 50

Köhne sagîr-i ihrâm aded 1 gurûş 30

Köhne gömlek aded 1 gurûş 2

Köhne beyaz ihrâm aded 1 gurûş 25

Köhne kavuk aded 1 gurûş 31

Köhne beyaz velence aded 1 gurûş 37

Köhne mest cift 1 gurûş 3

Köhne kapama aded 1 gurûş 6

Hırdavat gurûş 16

Köhne alaca carşeb aded 1 ve hırdavat gurûş 50

Köhne gömlek aded 1 gurûş 70

Hırdavat gurûş 22

Köhne gömlek 7 gurûş 47

Köhne sarık aded 1 gurûş 5

Penbe bezi tob aded 1 gurûş 75

Köhne dolama aded 2 gurûş 20

Penbe bezi tob aded 1 gurûş 115

Köhne centiyan aded 2 gurûş 8

Köhne don aded 1 gurûş 70

Ayyineaded 2 gurûş 160

Sac ayak aded 2 gurûş 8

Sagîr lengeri aded 1 ve cam tas aded 1 gurûş 51

Zenbîl köhne aded 1 gurûş 3

Timur halka aded 1 ve maşa aded 1 gurûş 11

Sagîr balta aded 1 gurûş 15

Kurt postı aded 1 gurûş 18

Tencere ma‘ kapak aded 2 gurûş 240

Tâbe aded 1 gurûş 100

İbrik aded 1 gurûş 65

Köhne ibrîk aded 1 gurûş 135

Tâbe ade 1 gurûş 74

Köhne şam‘dân aded 1 gurûş 9

Su tası aded 1 gurûş 30

Sablı ayak aded 1 gurûş 16

Sagîr legen aded 1 gurûş 90

Leğen ve sitil aded 1 gurûş 300

Sahan ma‘ kapak aded 1 gurûş 100

Sini aded gurûş 125

Kahve ibriği aded1 gurûş 22

Kahve tebsisi aded 1 gurûş 30

Sahan aded 1 ve peş-gîri aded 1 gurûş 31

Dersac aded 1 ve kefgîr aded 1 gurûş 21

Meşrebe aded 1 gurûş 33

Ağac sini aded 1 gurûş 6

Üsküre aded 34 gurûş 121

Pîş-tahte aded 1 gurûş 157

Makreme aded 11 gurûş 81

Köhne cakşır aded 1 gurûş 30

Ustıra aded 10 gurûş 14

Ustıra aded 5 ma‘ kayış aded 1 gurûş 60

Makreme aded 6 gurûş 45

Yağlık aded 5 sene 20

Berber makremesiaded 2 ve Mısrî makreme adedf 1 gurûş 70

Yağlık aded 6 gurûş 62

Köhne sarık aded 1 gurûş 60

Köhne makreme aded 2 gurûş 9

Uckur 1 gurûş 30

Kırmızı makreme aded 1 ve yemenî aded 1 gurûş 55

Köhne makreme aded 4 gurûş 80

Babuc cift 1 gurûş 30

Fota aded 1 gurûş 140

Haleb alacası don aded 1 gurûş 225

Beyaz köhne sâde aded 1 gurûş 140

Baş makremesi aded 3 gurûş 15

Köhne sarık aded 1 gurûş 45

Köhne cakşır aded 1 gurûş 30

Sandık aded 1 gurûş 61

Bileği aded 1 ve mikrâs aded 2 gurûş 165

İbrahim Çelebi cild aded 1 gurûş 840

Kudurî cild aded 1 gurûş 32

Misbâh aded 1 ve mu‘arreb-i ‘avâmil aded 1 gurûş 85

Tarîkat-ı Mehmediyye cild aded 1 gurûş 150

Mu‘arreb aded 1 ve Nahv ve(silik) aded 1 gurûş 80

Kelâm-ı kadîm aded 1 gurûş 865

Dilgel çift1 gurûş 30 (10: üzeri çizik)

Kelâm-ı kadîm aded 1 gurûş 150

Devât aded 1 gurûş 21

Köhne kuşak aded 1 ve makreme aded 1 gurûş 41

Cedîd-i bâre be-hisâb-ı âkçe 2070

Macar altunî ve zencir aded 1 gurûş

‘Atîk bâre be-hisâb-ı âkçe 12150 fî 13.5

Harc-ı âkce gurûş 1162

Menzil-i der-mahalle-i Sultan Bayezid 1 gurûş 10920

Cem ‘ân yekûn _____35087

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter gurûş 1200

Kâtibiyye gurûş 360

Kaydiyye ve huddâmiyye gurûş 240

Techîz ve tekfîn gurûş 1020

Resm-i mütevellî gurûş 3500

Müjde-gâne gurûş 300

Dellâliyye gurûş 380

Ücret-i ‘araba gurûş 130

Yekûn _____7120

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-mütevellî gurûş 27967

Sayfa No: 154 / Belge No: 278

İftihârü’l-havâs-ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Darü’l-Hadîs merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu- Hazretleri Evkâfı’ndan mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Tahte’l-Kal‘a Hamâmı dimekle ma‘rûf Çifte Hamâm’ın gül-heni ve üzerleri sıvası ve divârları sıvası ve mevâzi‘i müte‘addidesi harâb ve termîm ve ta‘mîre muhtâc olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi tarafından vekîli olub mahrûse-i Edirne Bostancıbaşısı olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câm‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-Hac Süleyman Ağa taraflarında ta‘mîr ve termîm ve tekmîl olınmağla ne mikdâr ile ta‘mîr olınmışdır deyu keşf ve tahmîn olınması iltimâs olınmağın bu fakîr Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed ve Mehmed Halîfe ile hamâm-ı mezkûre varub nazar olındıkda fî’l-hakîka harâb ve ta‘mîre muhtâc olan mevâzi‘i ta‘mîr ve tekmîl olındığını ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede keşf ve tahmîn olındığı defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fî’l-yevmî’l-hâmis min Recebü’l-ferd li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi’ete ve elf hamâm-ı mezkûr gül-henîderûnında vâki‘ divârın tûlen ve kadden be-hisâb-ı terbî‘i on zirâ‘ sıvâsı ve kalemi ve gül-hen tarafında hamâm divârı tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr ikiyüz zirâ‘sına ve kalemi ve su hâzinesi tarafında derenin tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr elli altı zirâ‘ sıva ve kalemi ve havâtîn hamâmı kenîfinin üzeri ve sakâf tâ‘bîr olınur havz üzeri tûlen ve ‘arzen be hisâb-ı mezbûr kırk iki zirâ‘ sıva ve kalemî ve hamâm-ı mezkûrın câme-kân divârı üzeri tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr altı zirâ‘

sıva ve kalemi ve ricâ'l ve havâtîn hamâmlarının iki kebîr kubbeleri üzerleri tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr üçyüz yetmiş zirâ' sıra ve kalemi ve havâtîn hamâmının yedi kubbesinin tûlen ve 'arzen be-hîsab-ı mezbûr üçyüz elli zirâ' sıva ve kalemi ve ricâ'l-i hamâmının onüç kubbesinin tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr altıyüz elli zirâ' sıva ve kalemi ve zürlerined ba'zı mahallerin tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr elli zirâ' sıva ve kalemi ki min habsü'l-mecmû 'zirâ' 1934 gurûş 14672 fî 8

Üstadîyye ve boyasıyla gül-hene behle-i kebîr 1 mahalline vaz' ve üstâdiyyesiyle gurûş 100

Gül-hene dûr taş 9 gurûş 1980 fî 220

Hamâm kazganı ta 'mîri ve iktizâ' iden bakır ve sâ'ir mâlzemesi gurûş 6000

Kirce kuyusı ve mesârifi ve tahtası gurûş 500

Hamâm-ı mezkûr kazganı etrâfına lokma tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ' 9 gurûş 1440 fî 160

Ricâ'l hamâmı câme-kânı etrâfının kemerli divârı ta'mîri tûlen ve 'arzen zirâ' 60 gurûş 2400 fî 40

İki hamâm depe câmları kıyye 17,5 gurûş 1312 fî 75

Dört câm cerceve müceddeden câmlarıyla câm 4 gurûş 900 fî 225

Gül-hende su hazînesi tarafıda arşun divâr müceddeden tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ' 16 gurûş 1280 fî 80

Ricâ'l hamâmının câme-kânı döşemesi sofası tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ' 24 gurûş 720 fî 30

Hamâmın taşra kapusı 1 gurûş 500

Ricâ'l-i hamâmın derûnında kapu 2 gurûş 240 fî 120

Hatunlar hamâmının derûnında kapu 4 gurûş 480 fî 120

Hatunlar hamâmında dâ'iren-mâdâr tahta sofa tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ' 50 gurûş 150 fî 30

Ricâ'l hamâmının sofalarna tahta perde tûlen ve 'arzen be-hisâb-ı mezbûr zirâ' 15 gurûş 450 fî 30

Cem 'ân yekûn _____35374

Sayfa No: 155 / Belge No: 279

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i

‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrüleh Sultan Bayezid-i Veli Hân –tâbe serâhu- Evkâfı’nda ve mülhakâkıtnda vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa taraf-ı vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınmağla evkâf-ı mezbûre mülhakâtından Emir Mescidi Mahallesi’nde sâkin iken fevt olan el-Hac Mehmed bin Abdullah’ın zâhirde zevce-i menkûhası Aişe bint-i Ali’den (gayri) vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesinin rub‘ı zevce-i mezbûreye ve selâse-i irbâ‘ı beytü’l-mâl olınmak üzere taraf-ı vakf-ı şerîfe ‘â’id ve râci‘ olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssayı vakf-ı mezbûr içun kabza me‘mûr olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa ibn-i el-Hac İbrahim talebiyle müteveffâ-yı mezbûrın ma‘rifet-i şer‘le tecdîd ve semen-i misli ile âhâra bey‘ olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî’l-yevmü’r-râbi‘ ve’l-‘ışrîn li-sene ihdâ ve hamis ve mi’ete ve elf (1151)

Sîm kuşak aded 1 gurûş 600
Köhne sîm kebesi aded 1 gurûş 150
Köhne döşek aded 1 gurûş 154
Köhne minder aded 1 gurûş 33
Köhne yasdık aded 2 gurûş 165
Köhne yorgan aded 2 gurûş 43
Köhne minder aded 1 gurûş 18
Köhne kilim aded 1 gurûş 36
Köhne kebe aded 1 gurûş 95
Tennûr kebesi aded 1 gurûş 161
Köhne yol kürki aded 1 gurûş 82
Kebîr el-tâbesi aded 1 gurûş 100
Sagîr tencere aded 1 gurûş 170
El ibriği aded 1 gurûş 66
Köhne üzengi cift 1 gurûş 20
El ibriği aded 1 gurûş 305
Hoşab tası aded 1 gurûş 15
Kebîr tancere aded 1 gurûş 400
Tıngır tancere aded 1 gurûş 161
Kebîr sahan aded 5 gurûş 520
Cuval aded 2 gurûş 15

Hırdavât gurûş 15

Menzil-i der-mahalle-i mezbûr gurûş 2400

Yekû cem ‘ân _____5763

Minhâ el-ihrâcât _____

Techîz ve tekfîn gurûş 960

Harc-ı defter gurûş 240

Kâtibiyye gurûş 120

Huddâmiyye gurûş 80

Resm-i mütevellî gurûş 600

Dellâliyye gurûş 120

Müjde-gâne gurûş 180

Ücret-i ‘araba gurûş 45

Sahhü’l-bâkî _____2618

Hisseü’z-zevce gurûş 654

Be-yedü’l-mütevellî el-mezbûr gurûş 1962

Sayfa No: 155 / Belge No: 280

İftihârü’l-havâs-ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han –tâbe serâhu- Evkâfı’nda vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa taraf-ı vakf-ı şerîfe hâsıl ve kayd olınmağla sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri Mahallesi’nde be-tarîkü’l-misâfire sâkin iken fevt olan Mehmed Ağa ibn-i Abdullah’ın zâhirde vâris-i ma‘rûfu olmayub babında mevcûd beytü’l-mâl olmak üzere terekesi evkâf-ı mezbûre olub evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘amme ve hâssayı kabza me’mûr olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa talebiyle ve ma‘rifet-i şer‘le tahrîr ve âhara bey‘ olındığı terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren fî’l-yevmi’l-hâmis ve’l- ‘ışrîn min Şa‘bânü’l-mu‘azzam li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1151/1738)

İstanbulî kemer-bendli sîm kılıc aded 1 gurûş 8400

Sîm gülnek aded 1 gurûş 620

Haydarî sim aded başlık aded1 ma‘ sünbe bend döşeme aded 1 gurûş 2470

Mâ’i cukaya kablı nâfe montuş kürk aded 1 gurûş 2300

Sarı cukkaya kablı nâfe köhne kürk aded 1 gurûş 1080

Sare cuka köhne yağmurluk ma‘ başlık aded 1 gurûş 1410

Tan aded 1 mâ ‘ uckur aded 1 ve tarak kutusı aded 1 gurûş 53

Daşika pişto müteaddide ile gurûş 1710

Sîm vezne aded 1 ma‘ palaska aded 1 gurûş 400

Makaslı kutısı ‘anterî aded 1 gurûş 440

Sarık aded 1 ma‘ kavuk aded 1 gurûş 180

(silik)bağca aded 1 gurûş 61

Haşe aded 1 gurûş 225

Meşîn hekbe aded 1 gurûş 180

Nâ-bakır kullani aded 1gurûş 40

Sibah aded 1 bârgîr aded 1 ma‘ eğer ve rikâb aded 1 gurûş 2520

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 26598

Minhâ el-ihrâcât _____

Kâtibiyye gurûş 360

Resm-i mütevellî gurûş 2566

Techîz ve tekfîn ma‘ıskât salavat bâ-vasiyyet gurûş 4520

Müjde-gâne gurûş 400

Dellâliyye gurûş 540

Ücret-i ‘araba gurûş 60

İsmail vasîyyet gurûş 6050

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 14492

Sahhü’l-bâkî _____meblağ (20138: üzeri çizik) 12100

Be-yedü’l-mütevellî el-mezbûr

Hisseü’l-uht gurûş 6050

Hisseü’l-‘asabiyyeü’s-sebebiyye gurûş 6050

Sayfa No: 156 / Belge No: 281

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası Ağası hazretlerinin nezâretlernide olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Kasım Paşa Evkâfı mütevellîsi işbu bâ’isü’l-kitâb Mustafa Ağa ibn-i Mehmed meclis-i şer‘-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub evkâf-ı mezbûreden mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Kasım

Paşa Hamâmı dimekle şehir hamâmının üzerleri saman ve ba‘zı mevâzi‘i ve ittisâlinde olan ve yine vakf-ı mezbûrdan mescid-i şerîfin ba‘zı mevâzi‘i harâb ve ta‘mîre muhtâc olmağla kıbel-i şer‘den üzerlerine varılub ba‘de’n-nazâr harâb ve ta‘mîre muhtâc olan mevâzi‘i ne mikdâr ile ta‘mîr olınur ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede keşf ve tahrîr olınmak bi’t-tevliye matlûbumdır didikde bu fakîr Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed bin Mustafa ve Mehmed Halîfe ibn-i Abdullah ile hamâm-ı mezkûre ve mescid-i merkûme varub zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî müslimîn mahzarlarında ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevî eylediğine hamâm-ı mezkûre ve mescid-i şer‘-i nebevî eylediğine hamâm-ı mezbûre ve mescid-i merkûme ba‘de’n-nazar fî’l-hakîka mevâzi‘-i müte‘addidesi harâb ve ta‘mîre muhtâc oldığını ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mi‘mâr-ı mezbûr olan hamâm-ı mezkûrın üzerlerinde kapu arasını mesâhe eylediğine tûlen yiğirmi dört ve ‘arzen beş zirâ‘ be-hisâb-ı terbî‘i yüz yiğirmi zirâ‘ sıvası ve kapusı üsti tûlen altı ve ‘arzen iki zîrâ‘ be-hisâb-ı mezbûr on iki zirâ‘ sıvâsı ve tûlen yiğirmi dört ve ‘arzen yedi zirâ‘ kenîf üzeri sıvası be-hisâb-ı mezbûr yüz altmış sekiz zirâ‘ ve tûlen elli iki ve ‘arzen bir zirâ‘ iki orta sofalarınn cevânib-i erbâ‘ası be-hisâb-ı mezbûr elli iki zirâ‘ sıvâsı ve tûlen sekiz ve ‘arzen bir zirâ‘ derenin be-hisâb-ı mezbûr sekiz zirâ‘ sıvası ve tûlen elli iki ve ‘arzen beş zirâ‘ orta sofaya muttasıl kubbenin be-hisâb-ı mezbûr ikiyüz altmışar zirâ‘ sıvası ve iki saçak-ı halvet ve bir sofanın tûlan ve ‘arzen ber-vech-i tahmîn elli zirâ‘ sıvası ve câme-kân hâricinde tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr yüz toksan iki zirâ‘ divâr sıvası dâhilinde divârın tûlen ve kadden otuz zirâ‘ sıvası ki cem ‘ân yekûn sekizyüz toksan iki zirâ‘ sıvanın kirec ve horasanî ve boya ve üstâdiyye ve sâ’ir mâlzemesiyle beher zirâ‘ı yiğirmişer âkçeden bin sekizyüz kırk âkçe ve câme-kân kubbesi süpürmesi ve badenesi ve dâ’iren-mâdâr divâr badenesi ber-vech-i tahmîn dört bin âkçe ve kırk de/e câmının beher dânesi yiğirmişer âkçeden sekizyüz âkçe ve cihet-i mülkde müctemi‘ olan suyı fazlatı icrâ’ ve zeyli tathîr içun divârı iki zirâ‘ delmeğe ber-vech-i tahmîn bin dörtyüz âkçe ve câme-kânda iki câm altıyüz âkçe ve mescid-i mezkûrın divârı ta ‘mîri ve üzerinen kiremid âktarması ber-vech-i tahmîn bin ve mescid-i mezkûrın tûlen ve ‘arzen kırk zirâ‘ tavan tâ‘mîri beher zirâ‘ı kırkar âkçeden altıyüz âkçe ve sıvası ber-vech-i tahmîn dörtyüz âkçe ve câmları dörtyüz âkçe ve müceddeden bir oyma kapu yüz yiğirmi âkçe ki min haysü’l-mecmû ‘ yiğirmiyedibin yüz altmış âkçe ile ancak ta‘mîr ve termîm olınur bundan akall ile husûlı mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber verdiklerinden mâ‘dâ zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî ebniyye ve sukûfâhvâline vukûf ve mestûrı olan müslimîn dahî bu vech

üzere icmâ‘ ve ittifâk ve ihbâr eylemeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî selh-i şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1151/1738)

Şuhûdü’l-hâl

Bezâristan Kethüdâsı es-Seyyid Ali Ağa

Mahmud Ağa ibn-i el-Hac Ali Ağa

es-Seyyid Mehmed bin el-Hac Mustafa Kâtib-i vakf

Dervîş İbrahim bin Mehmed

Mehmed Ağa bin Ahmed

Abdullah Ağa bin Mehmed

es-Seyyid Mehmed bin Mustafa

Mehmed Çelebi ibn-i Abdullah tâbi ‘-i Mi‘mâr

Halil Çelebi ibn-i el-Hac Ahmed

Mehmed bin Abdullah

Sayfa No: 156 / Belge No: 282

Vech-i tahrîr-i hurûf-u budurki Merhûme ve mağfûrün-lehümâ Valide Sultan – tabet serâhumâ- efendimiz Galata’da vâki‘ câmi‘-i şerîfleri evkâfından olub Edirne Kazâsı’na tâbi‘ Ahur Karyesi’nde vâki‘ çiftlikleri ve Cisr-i Ergene Kazâsı’nda ve Beragûş dimekle ma‘rûf yaylak ve kışlak ve yedine virilan memhûr-u defter mûcebince çiftik-i mezbûrede mevcûd olan koyun ve mevâşî ve âlât ve sâ’irenise kesr ve noksân getürmemek vâki‘ olan cüz‘î ta‘mîratını kendi mâlından eylemek şartıyla işbu bin yüz elli bir senesi rûz-u Kâsımı ibtidâ’ısndan bu sene temâmına değin zabt eylemek işbu hâfızü’t-temessük kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Kethüdâ-yeri İbrahim Ağa–zîde kadruhu-ya yalnız altmış bin âkçe icâre ile tarafımızdan der- ‘uhde olınub mezbûr dahî minvâl-i meşrûh üzere taraf-ı vakfdan istîcân ve kabûl eylemekle tevliyyetimiz hasebiyle zabtiçun yedine işbu temessük virildi gerekdir ki vech-i meşrûh üzere çiftlik-i mezbûrı ve içinde mevcûd olan mevâşîyi ve bâğce ve cayırlarını ve yaylak ve kışlağını zabt ve tasarruf idub hâsıl olan mahsûlâtı âhz u kabz eyleye selâtîn-i ‘azâm evkâfları hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn ile mefrûzü’l- kilem ve maktû‘ü’l-kadem min külli’l-vücûh serbest olmağla serbestiyyet üzere zabt ve rabt idub ehl-i ‘arif tâ‘ifesinde ve taraf-ı âhardan bir ferd dahl ve ta‘arruz eylemeye tahrîren fî’l-yevmü’t-târîhü’l-mezbûr

Mine’l-muhlîs el-Hac Mehmed mütevellî-i evkâf-ı şerîf-i mezbûr hâlâ

Sayfa No: 157 / Belge No: 283

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han –tâbe serâhu- Evkâfı'nda vâki' olan beytü'l-mâl-ı 'âmme ve hâssa taraf-ı vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınmakla Sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin dâr-ı kurâ'sında bilâ-vâris-i ma'rûf fevt olan Mollâ Ebu Bekir 'în bânında mevcûde beytü'l-mâl olmak üzere terekesi taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede vâki' olan beytü'l-mâl-ı 'âmme ve hâssayı kabza me 'mûr olan 'umdetü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim sa'âdetlu el-Hac Süleyman Ağa talebiyle ve ma'rifet-i şer'le tahrîr ve âhara bey' olındığı tererekes defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren fî'l-yevmü'l-'âşir min Ramazânü'l-mübârek li-sene ihdâ ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1151/1739)

Mushâf-ı şerîf aded 2 gurûş 1011
Kuduri ve Dîbâce Şerhi gurûş 120
Molla Cami gurûş 120
Kuduri ma' Mültekâ gurûş 105
Sadrü'l-seyyid kefe gurûş 240
Na't-ı merhamet gurûş 45
Türki kavaiz gurûş 25
Mecmu'ü'l-hadîs gurûş 80
Muhtârü's-sıhâh gurûş 70
Tavassut ve Kâfiye müşerrahı gurûş 85
Dîbâce Şerhî gurûş 35
Ebu'l-müntehâ gurûş 75
Hakmuni ma' metiyye gurûş 50
Kâfiye gurûş 25
Abd Haşîyesi gurûş 16
Mütelkâ gurûş 81
Hakîkü'l-hakîkat gurûş 10
Dekâyık-ı İhbâr gurûş 52
Sarf cümlesi gurûş 45
Bina şerhi gurûş 70

Bend-i ‘attâr gurûş 30

Kavâ‘id-i i ‘râb gurûş 15

Şahîdi gurûşu 70

Kâfiye ma‘ avâmil gurûş 50

Gülistan gurûş 150

Muhamma‘a gurûş 16

Kitâbe-i tıbbâ gurûş 20

Hikâye-i Âshâb-ı Keyf gurûş 26

İbhâü!l-veled gurûş 15

İnşâ’ gurûş 4

Kul Ahmed gurûş 60

Na ‘t-ı müntahab gurûş 85

Haşiye-i sagîre gurûş 30

Merâh ma‘ şerh-i Telhîs gurûş 70

Evrâk-ı berîşân gurûş 105

Kebîr beştemâl Köhne kebe gurûş 61

Köhne cuka semeni gurûş 21

Gelven ma‘ gömlek gurûş 59

Köhne çamaşur gurûş 80

Köhne zıbûn gurûş 6

İblik alacası ‘antarî gurûş 120

Köhne haşa gurûş 21

Köhne ‘abâ yağmurılık gurûş 89

Mâ‘i cuka kablı köhne kürk gurûş 300

Köhne gömlek gurûş 80

Köhne kapâme gurûş 81

Köhne boğâsî kürk gurûş 120

Köhne ihrâm gurûş 6

Köhne yorgan gurûş 150

Tennur kebesi gurûş 105

Siyah sarık gurûş 49

İşleme tasarrufa gurûş 8

Köhne ihrâm gurûş 22

Köhne sarık kavuk gurûş 80

Def‘a kavuk fes gurûş 30

Köhne kavuk gurûş 12

Köhne kaşe gurûş 30

Eldivan gurûş 6

Köhne alkam kisesi gurûş 21

Köhne kırmızı cizme gurûş 44

Sebete bend gurûş 51

Köhne minder aded 1 gurûş 135

Köhne alaca kilim gurûş 81

Kutnî helâli gurûş 300

Mâ’î cukka şalvâr gurûş 225

Köhne ton gurûş 34

Köhne boğca gurûş 9

Alaca kemer gurûş 21

Bedenim ön kuşak gurûş 6

Sebet sandık gurûş 95

Kehribar tesbîh gurûş 220

Kurşun lengeri gurûş 46

Kutu fincânıyla gurûş 6

Kahve ibriği gurûş 60

El tâbesi gurûş 51

Sagîr tas gurûş 31

Sîm celtik gurûş 260

Abunuz divîd gurûş 320

Melembek tesbîh gurûş 34

Takımı gurûş 20

Selayik timurî kılıc gurûş 185

Pişto koyurıla gurûş 1010

Boylı tüfenk gurûş 360

Palaska gurûş 52

Köhne yasdık gurûş 180

Bandoltaklîdi Sa‘ât gurûş 1510

Torba ile piric gurûş 81

Çömlek ile yağ gurûş 41

Kutu ile hırdavat gurûş 85

Nakd âkçe gurûş 425

Cem ‘ân yekûn _____10696

Minhâ-el-ihrâcât_____

Techîz ve tedfîn gurûş 363

Harc-ı defter gurûş 330

Kâtibiyye ve kaydiyye gurûş 150

Hüddâmiyye gurûş 120

Resm-i mütevellî gurûş 210

Müjde-gâne gurûş 120

Cem ‘ân yekûn _____2393

Sahhü’l-bâkî _____meblağ 8223

Sayfa No: 158 / Belge No: 284

Âkzâ kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidin ma‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘-i i‘lâmü’ş-şerîfe ve’d-dîn vâris-i ‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass-ı bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu‘în Mevlânâ Edirne kâdîsı-zîde fezâ’ iluhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki Dârü’s-Sa‘âde Ağası nezâretinde olan evkâfdan mahrûse-i edirne’de merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han –tabe serâhu- Medresesi’nin hâlâ Musıla-ı Süleymaniyye i‘tibâriyle müderrisi olan kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn mevlâna Abdülbâkî –zîde ‘ilmihu- Ordu-yu Hümâyûn’ıma ‘arz u hâl idub kadîmü’le eyyâmdan beru medrese-i mezkûreye müderris olanlar mâh-be-mâh vazîfelerin mütevellîleri yedinde âhz idub bir mikdârını mu‘îd ve daniş-mend ve bevvâblarına vazîfe virub bâkîsini evlâd-ı ‘iyâleri mesârifine sarf ve eyyâm-ı mu‘tâdda mu‘îd ve daniş-mendâne tedrîs idegelub İstanbul ve Edirne medreselerinin nizâmı bu vech üzere câri olagelub medrese-i mezkûrede sâkin sûhte tâ’ifesi bir târikiyle müdâhele idegelmiş değil iken eşkîyâ ve nâ-ehl okumak ve yazmakda kat‘ân ‘alâkaları olmayan bu kaç nefer eşkiyâ her biri bir töhmet ile âhar yerden ikrâr ve medrese-i mezkûreye bir târikiyle girub tahakkuk ve zemân-ı karîbde ruhsat bulurbir vechile ehliyyet ve istihkâkları yoğiken hilâf-ı mu‘tâd-ı kadîm medrese vazîfesinin tasaffini be-gayr-i hakk olub ‘ulemâ’nın kadîmi (vazîfelerini: üzeri çizik) tarîklerini tağyîr ve dâ’imâ eşkiyâ

hey'etinde silâh ve yesat ile hâric şuhûde gezub bir ferdi kat'ân vazîfelerini dahî fuzûlî âhz ve küllî gadr murâd ve olvechile ihtiâl-ı nizâma bâdî oldıklarını bildirub kâdim-i mugâyir medrese-i mezkûre müderrisi vazîfesini fuzûlî müdâheleleri men' ve def'olınmak bâbında hükm-ü hümâyûnım ricâ' ve sâdır olan fermân-ı 'alîye imtisâlen medrese-i mezkûrenin vâzifesi husûsı sikât-ı sahîhatü'l-kelimât bî-garaz müslimînden cemm-i gafîr cem'-i kesîr kimesnelerden istihbâr olındıkda medrese-i mezbûrede kadîmü'l-eyyâmdan beru müderris olanların vazîfeleri mütevellî vakıfdan mâh-be-mâh müderrisleri olub oldâhî medresesinde sâkin olub eyyâm-ı tedrîsde dersine hâzır olan mu'id ve mesârifi bevvâbına ve bir mikdâr vazîfe virdiğinden sonra mâ'dâsını müderris olanlar nafaka-ı 'iyâline sarfla evkât güzâr olub medresede sâkin sûhte tâ'ifesine bir âkçe virilegelmeyub onlar dahî müderrislik umûrına kat'ân müdâhele eyledikleri ma 'lûmumuz değildir deyu haber virdiklerin sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyh Mehmed Salih –zîdet fezâ'iluhu-sun sen ki kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlâna Abdulbakî –zîde 'ilmihu i'lâm ve Vâkıf-ı Hudâvendigâr-ı sâbık Sultan Selim Han –tâbe serâhu-n vakfiyye-i ma'mûl-u bahâ'sında şart eyledikleri medrese-i mezbûrede sâkin olub tahsîl-i 'ulûme tâlib mütâla'a ve tevafful ve nefs ve hevâsının muktezâsından ihtirâz ve kabâ'îl ve fazâ'il ve yaramazlıkdan ictinâb idici on beş nefer tâlebe yevmîyye dörder âkçe virile deyu tasrîf ve evsâf-ı mezbûre ile muttasıf olamayan kimesnelere ber-mûceb-i şart-ı vâkfı vazîfe lâzım gelmez deyu vâkıf-ı müşârün-ileyh vakfiyyesinde mukâyyed bulunmağın şart-ı vâkıfı mûcebince 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânmı sâdır olmışdır buyurdum ki (boşluk) vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî sen ki mevlânâ-yı mûma-ileyhsin vech-i meşrûh üzere vâkıf-ı müşârün-ileyhin vakfiyyesinde tasrîh olındığı minvâl üzere virilub mugâyir-i şart-ı vâkıf sûhte tâ'ifesinin zâhir olan ta'addîlerini ma'rifet-i şer'le men' ve def' eyleyub mazmûn-u emr-i şerîfimle 'amel olasın şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevm şehr-i Muharremü'l-li-sene isneyn ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1153/1740)

Be-yurdı sahrâ-yı Edirne

Mühr

Sayfa No: 159 / Belge No: 285

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i

‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfdeen Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu- evkâfı mülhakâtından mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Kurşunlı Han dimekle ma‘rûf hânda sâkin el-Hac Davud ibn-i el-Hac Mehmed bundan âkdem gıybet-i münkatı‘a ile gâ’ib olub bu seneden beru huyût-u memâtı ma ‘lûm olmayub hân-ı mezkûrde otası mukaffel olmağla içinde olan eşyâsının zârî‘ ve telef olmak ihtimâli gâlib olmağla ota-ı mezkûre ma‘rifet-i şer‘le açılub içinde mevcûd olan eşyâsı semen-i mislî ile âhara bey‘ ve esmânî hıfz olınmak her vechile enfa‘ ve evlâ’ olmağla evkâf-ı mezbûre mütevellîsi olub evkâf-ı mezbûrede vâki‘ olan beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa mâl-ı gâ’ib ve mâl-ı mefkûdı kabza me’mûr olan mefahirü’l-eşbâh el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac İbrahim tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikirde vekîl-i şer‘îsi Mehmed Ağa ibn-i Hüseyin talebiyle gâ’ib-i mezbûr hân-ı mezkûrde vâki‘ otasında mevcûd olan eşyâ’sı ma‘rifet-i şer‘le tahrîr ve âhara semen-i misli ile bey‘ olındığı defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî’l-yevmü’t-tâsi‘ ‘ışrîn Saferü’l-hayr li-sene isneyn ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1153/1740)

Köhne kırmızı cuka semen aded 1 gurûş 46

Köhne sarı büftek kuşak gurûş 52

Köhne kara kuzı kürki aded 2 gurûş 120

Mâ’î peştemâ adedf 1 gurûş 60

Def‘â mâ’î peştemâl aded 1 gurûş 61

Def‘â mâ’î peştemâl aded 1 gurûş 60

Mâ’î peştemâl gurûş 60

Mâ’î peştemâl aded 1 gurûş 50

Köhne alaca carşeb aded 1 gurûş 75

Köhne garâr aded 1 gurûş 60

Kebîr yorgan aded 1 gurûş 450

Yasdık aded 2 ma‘ minder 1 gurûş 78

Köhne velence aded 1 gurûş 24

Köhne tennûr kebes aded 2 gurûş 25

Köhne beyâz ihrâm aded 1 gurûş 86

Köhne ihrâm aded 1 ma‘ nimten aded 1 gurûş 6

Köhne beyaz şâl aded 1 gurûş 81

Sîm nimtenî siyâh aded 1 gurûş 30

Tüfenk yeşil kuşak aded 1 gurûş 30

Sahan aded 1 ma‘ lengerî aded 1 gurûş 111

Bakır ocak aded 1 gurûş 235

Telmisan kemeri aded 1 gurûş 360

Tancere aded 1 ma‘ el tâbesi aded 1 gurûş 333

Kemer kuşak aded 2 gurûş 145

Mâ’î cukka dalama aded 1 gurûş 455

Kırmızı cukka dolama gurûş 755

Kırmızı cukka yemenî aded 1 gurûş 240

Kırmızı cukka nîş aded 1 gurûş 705

Makreme ma‘ nimten aded 1 gurûş 66

Mâ’î beştemâl aded 1 gurûş 60

Def‘â mâ’î peştemâl aded 1 gurûş 60

Bel baltası aded 1 gurûş 6

Kebîr leğen aded 1 gurûş 300

Tahta sandık aded 1 gurûş 30

Köhne bendî sarık ade 1 gurûş 60

Fincân aded 1 gurûş 10

Hırdavât gurûş 24

Bahâ’ kitâb gurûş 9195

Cem ‘ân yekûn _____14603

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter gurûş 600

Kâtibiyye ve kaydiye gurûş 180

Huddâmiyye 120

Dellâliyye gurûş 300

Cem ‘ân yekûn _____1200

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-mütevellî el-mezbûr meblağ 13403

Sayfa No: 159 / Belge No: 286

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Muhteremeyn

Evkâfı mütevellîsi işbu bâ‘isü’l-kitâb fahrü’l-eşbâh el-Hac Veli Ağa ibn-i Mehmed Ağa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde zikri âtî dekâkîn vukûfunda otalara ve vaz ‘ü’l-yed olan Berber Ali Çelebi ibn-i Osman ve es-Seyyid Hüseyin ibn-i es-Seyyid Halil ve Velî Beşe ibn-i Hasan ve Hüseyin Beşe ibn-i Hasan nâm kimesneler mahzarlarında üzerlerine bi’t-tevliye da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahrûse-i Edirne’de Hamid Biğ Mahallesi’nde sâkine iken târîh-i kitâbdan beş sene mukaddem fevt olan Şerîfe Fatma bint-i es-Seyyid Mustafa Efendi ibn-i es-Seyyid Nimetullah Efendi nâm hatun emlâkından olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan vâlidesi Ümmühanî Hatun’un Medîne-i Münevvere’ye vakf eylediği dekâkîni ve bir tarafdan merhûm Ali Ağa mülki ve bir tarafdan kendi menzili ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd üç bâb kepenk timûrcı dükkânı vakûfunda üc bâb otalar ve yine mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan mezbûre Şerîf Fatma Hatun’un kendi menzilinin vukûfunun kapusu ve bir tarafdan âhar mülki ve bir tarafdan târîk-i ‘âmm ile mahdûd iki kebenk mülk berber dükkânı bin yüz yiğirmisekiz senesi Şevvâlü’l-mükerrem’in on ikinci guni hâl-ı huyûtında hasbeteni’llahi –te‘âlâ vakf ve habs idub evlâ’ huyûtda oldıkça kendi mutasarrıfa ola vefâtından sonra evlâdları evlâd-ı evlâdları batnın ba‘d batın mutasarrıflar ola ve ba‘de’l-inkirâz dekâkîn-i mezkûre ve mahzen-i mezbûr Medîne-i Münevvere -şerefhâ’llahu te‘âlâ ‘alâ sâkinhâ- Evkâfı mütevellîsi olanlar yediyle icâreteyn ile âhara icâr ve galle ve nemâsı Medîne-i Müneveere fukarâsına irsâl olınub kimesne mâni‘ olmaya deyu şart-ı dekâkîn-i mezkûre ile mahzen-i merkûmı teslîm ilâ’l-mütevellî ve tescîl-i şer‘î itdirub hattâ mezbûre Şerîfe Fatma Hatun’un hâla-ı huyûtında ve kemâl-i sıhhatinde ve dekâkîn-i mezkûre ve mahzen-i merkûmı ber-vech-i muharrer vakf ve şart eylediğini lede’ş-şuhûd kirâren ve mirâren ikrâr ve şihâd itdikden sonra mezbûre Şerîfe Fatma fevt olub evlâd-ı evlâd-ı evlâdı kalmayub de(kâ)kîn-i mezkûre ve mahzen-i merkûm şart-ı vâkıfa-i mezkûre üzere Medîne-i Münevere-i vakf tarafına ‘â’id olmışiken mezbûrdn Berber Ali ve es-Seyyid Hüseyin ve Veli Beşe ve Hüseyin Beşe ve dekâkîn-i mezkûreye gâ’ib-i ‘ani’l-meclis Akbınarî-zâde el-Hac Abdullah Ağa bn-i el-Hac İbrahim mahzen-i mezbûrı be-gayr-i hakk mülkiyyet üzere zabt iderler sû‘âl olınub kasr-ı yedlerine ve bana teslîme tenbîh olınmak bi’t-tevliye matlûbımdır deyu târîh-i mezkûrde mahrûse-i

Sayfa No: 160 / Belge No: 286…

(mahrûse-i) Edirne’de şer‘iyyâtçı olan fazîletlu Mehmed Efendi imzâsıyla mumzâh ve hatemiyle mahtûme bir kıt‘a vakfiyye ma‘mûl-bahâ’ ibrâz idub gıbbe’n-nazar min

külli'l-vücûh mütevellî-i merkûmûn takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın gıbbe's-sû'âl mezbûrân Veli Beşe ve Hüseyin Beşe cevâblarında dekâkîn-i mezkûre ve mahzen-i merkûm müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Fatma Hatun'un ila'l-vefât tasarrufunda olub ba'd vefâthâ verâseti zevci es-Seyyid Abdullah Efendi ibn-i Ali ile zî-rahm cihetinden Haci Hatun ibnet-i Ahmed'e mühnâsıra olmağla mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi merkûme Hadice ile tereke-i müteveffât-ı mezbûreden hisse-i şer'iyyesi mukâbelesinde tehârüc-şer'î tarîk üzere merkûm Ali Ağa tarafından olan mülk-i mevrûsı olmak üzere mezkûr iki bâb üzerleri otalı timurcı dükkânı üzerine sulh olub zikr olınan dükkânları mezbure Hadice Hatun ba'de't-teslîm ol dahî kabz ve herbirin yüze yüz otuz beher gurûş semen-i makbûzına bey' ve mezbûr es-Seyyid Hüseyin cevâbında mezbûr es-Seyyid Abdullah Efendi dahî vefât eyledikde verâseti zevcesi Fatma Hatun ile 'ammî-zâdesi es-Seyyid Mustafa bin es-Seyyid Mehmed'e münhasıra olmağla mezbûre Fatma ve merkûm es-Seyyid Mustafa zikr olınan ücünci timurcı dükkânı fevkinde otasıyla müteveffâ-yı menkûhası müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Fatma'da müntakil mülki olmak üzere bana iki yüz yiğirmi iki gurûş semenî makbûzına bey' ve mezkûr Berber Ali Çelebi dahî cevâbında mezbûr berber dükkânı merkûm es-Seyyid Abdullah Efendi'nin zevce-i menkûhası müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Fatma'dan müntakil mülki olmak üzere yüz gurûş semen-i makbûza bana bey' ve mahzen-i mezbûrı gâ'ib 'âni'l-meclis Akbınarî-zâde el-Hac Abdullah Ağa'ya ikiyüz yiğirmi gurûş semen-i makmûza kezâlik mülk-i mevrûsları olmak üzere bey' eylediler olvechile müşterâ'mızdır deyu dekâkîn-i mezbûre mülkiyyet üzere vaz'-ı yedlerini ikrâr lakin ber-minvâl-i muharrer vakfiyyeti bi'l-inkâr itmeleriyle mütevellî-i mezbûr el-Hac Veli Ağa'dan müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-ı müslimînden olub mahrûse-i mezbûrede vâki' Mîr-mîrân Şeyh İsmail Efendi ibn-i Mustafa es-Seyyid Ali ibn-i Abdulbekir ve Şeyh çelebi Mahallesi'nde Hüseyin çelebi ibn-i el-Hac İbrahim ve Mihal Biğ Mahallesi'nden Mehmed bin Mehmed nâm kimesne li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırûn olub iştihâd olındıklarında fî'l-hakîka müteveffât-ı mezbûre Şerîfe Fatma bint-i es-Seyyid Mustafa Efendi ibn-i es-Seyyid Nimetullah emlâkından olub mahrûse-i mezbûrede Hamid Biğ Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan vâlidesi Ümmühanî Hatun'un Medine-i Münevvere'ye vakf eylediği dekâkîn ve tarafdan merhûm el-Hac Ali Ağa mülki ve bir tarafdan kendi menzili ve taraf-ı râbi'i tarîk-i 'âmm ile mahdûd üc bâb altı kepenk fevkinde otalarıyla timurcı dükkânları ve yine mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan el-Hac İbrahim mutasarrıfı oldığı bakkâl dükkânı ve iki tarafdan mezbûre

Şerîfe Fatma Hatun'un âhar mülki ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd bir bâb bakkâl mahzeni ve yine mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafdan Şerîfe Fatma Hatun'un kendi menzilinin dukâk kapusı ve bir tarafdan âhar mülkî ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd iki kepenk mülk berber dükkânımı bin yüz yiğirmi sekiz senesi Şevâlü'l-mükerrem'in onikinci güni hasbetenillahi te'âlâ habs ve vafk idub ben huyûtda oldıkça kendim mutasarrıfa olam vefâtımdan sonra evlâdlarım evlâd-ı evlâdlarım batnen ba'd batnın mutasarrıflar ola ve ba'de'l-inkırâz dekâkin-i mezkûre ve mahzen-i merkûm medîne-i münevere şerefhâ'llahu te'âlâ 'alâ sâkinhâ-ı evkâfı mütevellîsi yediyle icâreteyn ile âhara icâr ve galle ve nemâsı Medîne-i Münevvere fukarâsına irsâl olına kimesne mâni' olmaya deyu şart ve teslîm ilâ'l-mütevellî ve tescîli şer'î itdirmişdim hâlâ dekâkîn-i mezkûre fevklerinde olan otalarıyla ve mahzen-i merkûm ber-vech-i meşrûh yedinde olan vakfiyye-i ma'mûl-bahâ'm üzere vakf-ı müseccilldir deyu hâl-i huyûtunda ve kemâl-i sıhhatinde bizim huzûrımızda ikrâr ve bizi ishâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehât-i şer'iyye eyledikde gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle dekâkîn-i mezbûrenin ber-vech-i tahrîr vakfiyyete ba'de'l-hükm-ü mezbûrden Berber Ali Çelebi ve es-Seyyid Hüseyin ve Veli Beşe ve Hüseyin Beşe (boşluk) mezbûrdan Berber Ali Çelebi ve es-Seyyid Hüseyin ve Velî Beşe müvâcehelerinde bi't-tevliye takrîr udub inkâ' ve vakfiyyeye hükm-ü şer'î lâhık olan dekâkîn-i mezkûreyi mezbûrun bana teslîm ben dahî bi't-tevliye vakf-ı mezbûr içun kabz eyledim didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi's-sâlîs ve'l-'ışrîn min Cemâziyye'l-evveli li-sene isneyn ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1153 / 1740)

Şuhûdü'l-hâl

Yıldırım Bayezid Han Mütevellîsi Ebu Bekir Ağa

Abdurrahman Efendi ibn-i Ali Efendi

Abdi Beşe ibn-i Süleyman

Mâlı vekîli Abdi Çelebi ibn-i Süleyman

Mehmed Beşe ibn-i Abdullah

es-Seyyid Hasan bin es-Seyyid Ali

Mefâhirü'l-müderrisînü'l-kirâm şeyh-zâde Abdullah Efendi

Cukka-dâr İbrahim tâbi '-i Şeyh-zâde

Sayfa No: 161 / Belge No: 287

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's- Sâ'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'ıma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne'de vâki' merhûm Ali Biğ Evkâfı'nın yevmi dört âkçe vazîfe ile evlâd-ı 'utekâ-ı vâkfıdan ber-vech-i meşrût mütevellîsi olan Seyyid Mehmed fevt olmağla mahlûlünde işbu râfi'-i tevkî '-i refî'ü'ş-şân-ı hâkânî Fatma Hutan evlâd-ı 'utekâ' vâkıfdan oldığın Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi i'lâm itmekle müteveffâ-yı mezbûr Seyyid Mehmed'in mahlûlünden mezbûre Fatma Hatun'a tevliyyet-i mezbûre zabt ve vezâ'if ve mesârifin görüb beher sene kaleminden hesâbın görmek şartıyla berât-ı şerîf-i 'âlî-şânım virilmek ricâ'sı'na i'lâm (eylemek şartıyla: üzeri çizik) itmekin hakkında mezîd-i 'inâyet-i pâdîşâh-ânem zuhûra geturub âğa-yı müşârün-ileyhin 'arz mûcebince tevcîh idub bin yüz elli üç Muharrem'in onbeşinci gününden bu berât-ı hümâyûn-u 'izzet-makrûnî virdim ve buyurdum ki mezbûre Fatma Hatun 'an-evlâd-ı 'uteka' vâkıf varub vech-i meşrûh üzere vakf-ı mezbûrun ber-vech-i meşrûta olub edâ'-yı hizmet eyledikden sonra ta'yîn olınan yevmî dört âkçe vazifesin evkâf-ı mezbûre mahlûlünden alub mutasarrıfa olub taraf-ı âhardan hiç ferd dahl ve ta'arruz kılmayanlar şeylö bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar (boşluk) tahrîren fi'l-yevmü's-tâsi' 'ışrîn fî 2 sene 1152

Sayfa No: 161 / Belge No: 288

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Bâbü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan Bırusa'da medfûn merhûm ve mağfûrun-leh İsa Biğ binâ' buyurdıkları Câmi '-i şerîf ve medrese-i munîfe ve 'imâret-i 'âmiresinin bi'l-fi'l mütevellîsi olan Mustafa Ağa ibn-i Veli tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre vekîl-i şer'îsi işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Mehmed bin Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'-î şerîf-i enverde bi'l-vekâle takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm merâm idub evkâf-ı mezbûre musakkafâtından olub mahrûse-i Edirne'de Cadırcılar Sûku'nda vâki' tahdîd-i tavsîfden müstağnî Çöplüce Hânı dimekle evkâf-ı hânın otaları ve ahurı ve sukûfu ve ba'zı mahalleri ve ba'zı divârları harâb-ı müşrif olub ta'mîr ve termîme eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olmağla taraf-ı vakf-ı şerîfe rücû' şartıyla

mütevellî-i mezbûrın mâlıyla ta‘mîr ve termîm eylemişidim hâlâ masrûfum mütebeyyin ve zâhir olmak içun kıbel-i şer‘den keşf ve tahmîn olınub yedime sûret virilmek bi’l-vekâle matlûbımdır didikde bu fakîr bi-nefsihi Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed bin Mustafa ve Süleyman Halîfe bin Halil ile hân-ı mezkûr üzerine varub zeyl-i vesîkada mestûrü’lesâmî müslimîn mahzarlarında ‘akd-i meclis-i şer‘-i nebevî eyledikde ba‘de’n-nazar hân-ı mezkûrın mevâzi‘-i müte‘addidesi ta‘mîr ve termîm olındığı ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede Mi‘mâr-ı mezkûr binâ zirâ’ıyla evvelâ fevkânî kenîfler üzerinde tûlen ve kadden be-hisâb-ı terbî‘i toksan zirâ‘ taş ve kerbicden mebnî mücedded arşun divârın beher zirâ‘ı kırkar âkçeden üç bin altıyüz âkçe divâr-ı mezkûrın tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr kırk dört zirâ‘ müceddeden sakfı kiremidi ve sâ’ir mâlzemeyi otuzbeşer âkçeden bin beşyüz kırk âkçe ve hân-ı mezkûrın şark tarafında otalar ve kenîflerin tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr ikiyüzdört zirâ‘ müceddeden kiremid altında tahta ve mertek ve kiremid ile beher zirâ‘ı on ikişer âkçeden ikibin dörtyüz kırk sekiz âkçe ve hân-ı mezkûrın karşu karşuya otalar ve dehlîz sakfının altlarına iktizâ’ iden ba‘zı cedîd tahta ve mertek ve kiremid aktarmaları hevâsıyla tûlen ve ‘arzen be-hisâb-i mezbûr ikibin yediyüz zirâ‘ sakfının beher zirâ‘ı tokuzar âkçeden yiğirmi dörtbin üçyüz âkçe ve garb tarafında fevkânî otalar sakfının kiremid altlarına iktizâ’iden ba‘zı cedîd tahta ve merket ve kiremid aktarması hevâsıyla tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr ikiyüzdört zirâ‘ sakfın beher zirâ‘ı tokuzar âkçeden ikibin yüz otuz altı âkçe ve şark tarafında olan fevkânî otaların tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr yetmiş iki zirâ‘ sakfın kiremid aktarması beher zirâ‘ı altışar âkçeden dörtyüz otuz iki âkçe ve hân-ı mezkûrın yiğirmi altı ‘aded otalar kapusı ve pervâzları ve ba‘zı derzeleri ve şişleri yağlı işi boyasıyla beher kabusı otuzar âkçeden yediyüz seksan âkçe mezkûr otaların yiğirmi ‘aded müceddeden ocak çerceveleri mâlzemesiyle onbeşer âkçeden üçyüz toksan âkçe ve hân-ı mezkûrın yiğirmi altı ‘aded ocak bacalarının beher bacası yüz yiğirmişer âkçe üçbin yüzyiğirmi âkçe onüç ‘aded otaların müceddeden pencere çercebeleri ve kabakları mâlzemesiyle altışar âkçeden yediyüz seksân âkçe on ‘aded otanın balger bencere kabakları otuzar âkçeden üçyüz toksan âkçe ve fevkânî otalar önünde dâ’iren-mâdâr elli iki zirâ‘ bel tahtası meremmâtı ve üzerlerinde olan sırıklarıyla beher zirâ‘ı onar âkçeden yediyüz seksan âkçe ve iki ber-vech-i tahmîn ikiyüz kırk âkçe ve yedi ‘aded otanın kara sıvası ve badaneleri ve sâ’ir mahallerinin badâneleri ber-vech-i tahmîn beşbin âkçe ve Ahî Çelebi gelinci tarafında olan otanın tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr yiğirmi iki zirâ‘ mücedded tavanın beher zirâ‘ı kırkar

âkçeden kesizyüz seksan âkçe ve nerd-bân tarafından olan altı ‘aded fevkânî otaların ba‘zı tavân meremmâtı ve ba‘zı tahta döşemesi meremmâtı bin beşyüz âkçe ve üç ‘aded fevkânî keniflerin tahta döşemesi ve kuyuların meremmâtı ber-vech-i tahmîn üçyüz âkçe ve hân-ı mezkûrun nerd-bân altında tahtânî otanın tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı mezbûr yiğirmi zirâ‘ müceddeden tavânın beher zirâ‘ı kırkar akçeden sekizyüz âkçe ve ota-ı mezkûrenin tûlen ve kadden be-hisâb-ı mezbûr yetmiş zirâ‘ üç tarafında müceddeden dolma divârının beher zirâ‘ yiğirmişer âkçeden bin dörtyüz âkçe ve ota-ı mezkûrenin müceddeden kapusı ve çercevesi ber-vech-i tahmîn yüz yiğirmi âkçe ve ota-ı mezkûrenin müceddeden iki ‘aded pencere kabakları ikiyüz yiğirmi âkçe ve ota-yı mezkûreye muttasıl samanlık kabusı ve üzerinde olan barmaklık meremmâtı işi boyasıyla yüz yiğirmi âkçe tûlen ve kadden be-hisâb-ı mezbûr yiğirmi beşer zirâ‘ müceddeden kebîr parmaklık ve ahur kabusının yağlı işi boyasıyla beher zirâ‘ı onbeşer âkçeden üçyüz yetmiş beş âkçe ve ahur içinde yemlik tahta döşemesi ve dörd ‘aded cedîd derk vaz ‘ı beşyüz âkçe ve hân-ı mezkûrın kemer kapusı ve taşrasında olan taş kesme ta‘bir olınan tûlen ve ‘arzen elli altı zirâ‘ divârın kirec sıvası işi boyasıyla beher zirâ‘ı ve onar âkçeden beşyüz altmış âkçe ve hân-ı mezkûr kapusının iç tarafında otalar önünde kesme ta ‘bîr olınur tûlen ve kadden altmış beş zirâ‘ kirec sıvası yağlı boyasıyla beher zirâ‘ı onar âkçeden altıyüz elli âkçe ve kapu dibinde olan otanın tûlen ve kadden onbeş zirâ‘

Sayfa No: 162/ Belge No: 288…

dolma divârının beher zirâ‘ı yiğirmişer âkçeden üçyüz âkçe ve hân-ı mezkûr kapusının boyası altlarına iki ‘aded timur somdan ve ba‘zı meremmâtı ikiyüz elli âkçe ve tûlen ve ârzen elli zirâ‘ kaldırım ta‘mîri beher zirâ‘ı altışar âkçeden üçyüz âkçe ve hân-ı mezkûrın zibilini tathîr ve ‘araba ile ihrâc ber-vech-i tahmîn bin ikiyüz âkçe ve vakf-ı mezkûrın câbîsi Ali Çelebi’nin bin yüz elli senesinde hân-ı mezkûrın gül-hen ve dâr-hân otaları taraflarında olan otalar sakfının kiremidlerini akdarub ve ba‘zı meremmâtına yedi bin ikiyüz âkçe masrûf olub ba‘dehu kurbunda olan muhkem-i muhterik oldıkça sakf-ı mezbûr üzerine telâş çıkub kiremidleri çiğneyub zarar itmeleriyle meblağ-ımezbûr yedibin ikiyüz âkçe ki min habsü’l-mecmû ‘ altmış ikibin üçyüz altmış bir âkçe ile ancak ta‘mîr ve termîm olınmışdır bundan âkall husûlu mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezkûrân haber virdikden sonra ebniyye ve sukûf âhvâline vukûf-u tâmmı olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘at-i müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve

ittifâk ve âhyân itmeleriyle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî gurre-i Rebî‘ü’l-âhîr sene 1153 (1740)

Şuhûdü’l-hâl

Ser-Mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed ibn-i Mustafa

Süleyman Halîfe ibn-i Halil

el-Hac Ali ibn-i Ahmed Câbî-i Vakfı

Mehmed Biğ ibn-i Ahmed

Mehmed Çelebi ibn-i Mehmed

Mehmed Çelebi (bin) Mustafa

el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Süleyman Efendi

Mehmed Ağa ibn-i Mehmed

İbrahim Ağa el-Hac Hüseyin

Mehmed Çelebi ibn-i Hüseyin

Sayfa No: 162 / Belge No: 289

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn’uma‘arz gönderub taht nezâretinde olmağla İstanbul’da Çağal-zâde kurbunda Fatma Sultan –tâbet serâhumâ- Evkâfı ‘akâratından mahmiyye-i Edirne’de Gazi Hevâce ve Gendum Kub Mahalleleri’nde vâki‘ Boyacıyân Kâr-hâne’lerinde mevcûd ondört nefer müslîmânân ve kırkbeş nefer zimmîyân tâ‘ifeleri sâkin olub taraf-ı vakf-ı şerîfe edâ’sı lâzım gelan icârelerin vakt ve zemânıyla edâ’da kusurları yoğiken bundan âkdem kethûdâları olan İbrahim nâm kimesne fevt oldıkda esnâf-ı merkûmun kethûdâlığı cümlenin muhtârı olan kimesne tevcîh olınmak babında emr-i ‘âlî-şânım sâdır ve hareket-i mezkûreden işbu râfî tevkî‘-i refî‘ü’ş-şân-ı hâkânî Mustafa zîde kadruhu-nun kethüdâ olınmasını bi’l-cümle esnâf istid‘â itmişler iken içlerinden İbrahim nâm kimesne Âsîtâne-i Sa‘âdet’ime gelub mugâyir-i mer-i ‘âlî hareket ve mütevellîden ‘ırzü’l-müfsidiîn onbeş âkçe hâzine –mânde mukabele kethûdalığı üzerine berât ve Baş Muhasebe’ye kayd ve nizâmlarının ihtilâline sebeb ve icârât-ı vakfın ‘âdem tahsîline bâdî olmağla esnâf-ı mezkûrın kethüdâlığı İbrahim’in üzerinden ref‘ ve cümlenin merkûmı olan merkûm Mustafa-zîde kadruhu –esnâf-ı mezkûre kethâdü nasb ve ta‘yîn olınmak içun mütevellî-i vakf inhâ itmekle vech-i muharrer üzere mezbûr İbrahim’in kethüdâlıkdan ref‘ ve merkûm

Mustafa –zîde kadruhu-ya tevcîh olınub Haremeyn-i Şerîfeyn Muhasebesi'ne kayd ve Başmuhâsebe'ye 'ilm(u) haber kâ'imesi virilmek ricâ'sına i'lâm itmekle mûcebince tevcîholınmak fermânım olmağın hakkında mezîd ve 'inâyet-i padişâhânem zuhûra geturub Ağa-yı müşârün-ileyhin 'arz mûcebince bin yüz elli üç senesi Rebî'ü'l-âhiri'nin yiğirmi üçünci gününden bu berât-ı hümâyûn-u 'izzet-makrûnı virdim ve buyurdum ki mezbûr Mustafa –zîde kadruhu- varub vech-i meşrûh üzere ref' olınan merkûm yerine esnâf-ı mezbûrın kethüdâsı olub edâ'-yı hidmet eyledikden sonra bundan evvel esnâf-ı mezbûre kethüdâ olanlar ne minvâl üzere zabt ve mutasarrıf olagelmişler ise mezbûr dahî ol minvâl üzere mutasarrıf olub kethüdâlığı umırına ref' olınan merkûm ve taraf-ı âhardan hiç ferd mâni' ve mezâhim olmayub dahl ve ta'arruz kılmayalar (boşluk) şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî'l-yevmü's-sâbi' ve'l-'ışrîn min Şehr-i Rebî'ü'l-âhir li sene selase ve hamsin ve mi'ete ve elf (1153/1740)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 163 / Belge No: 290

Husûs-u âtîyyü'l-beyânın mahallinde istîmâ' ve fasl ve hasîmi iltimâs olınmağın bu fakîr bi-nefsihi iftihârü'l havâss ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde âsûde olan evkâf-ı şerîfede mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Hân-tâbe serâhu- Evkâfı ârâzîsinden mahmiyye-i mezbûre zeylinde Kirîş-hâne fevkinde zikri âtî münâzi' kayd olan mahallin üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslîmîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer'-i nebevî eyledikde mahmiyye-i mezbûrede Dârü'l-Hadîs medresesi müderrisi olan işbu ba'isü'l-kitâb es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i es-Seyyid Yusuf Efendi meclis-i ma'kûd-u mezkûrde vakf-ı mezkûr mütevellîsi el-Hac Abdullah Ağa hâzır oldığı hâlde Kassâb Dimo veled-i (boşluk) nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mezbûr Dimo işbu mu'âyene ve müşâhedeolınan Sadr-ı â'zâm-ı sâbık merhûm Hüseyin Paşa'nın sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri 'arsası merkûmesi üzerine binâ' eylediği Selh-hâne Delu nâm zımmînin sâl değirmânı vaz ' eylediği mahalle müntehî olan olan 'arsayı sâl sâl değirmânı rabt itmek içun taraf-ı vakfdan istîcâr idub merhûm müşârün-ileyh Hüseyin Paşa'nın binâ' eylediği selh-hâne esâsından bi'l-külliyye münhedim 'arsa sarfa kalub otuz seneden mütecâviz Sultan Bayezid Han Vakfı tarafına 'arsa-i mezbûrenin mukâta'a ve icâresi virilmeyub 'arsa

hâliye olmağla hâlâ mütevellî-i vakf el-Hac Abdullah Ağa kezâlik sâl değirmânı rabt itmek içun Selh-hâne-i merkûme ‘arsasını icâreteyn ile târîh-i kitâb senesi bana icâr bendahî istîcâr idub vech-i meşrûh üzere değirmân rabtını murâd eylediğimde mezbûr Dimo yedinde temessükü mûcebince kendi tasarrufunda olan ârâziye kanâ‘ât itmeyub hudûdını tecâvuz ve benim tasarrufımda olan ‘arsaya be-gayr-i hakk değirmânı rabt ve beni tasarrufdan men‘ ider sû’âl olınub takrîri tahrîr ve sel-hâne-i merkûme ‘arsasından kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır deyu mütevellî-i vakf el-Hac Abdullah Ağa’nın rızâsıyla mumzâ ve hatemiyle mahtûm ibrâz eylediği temessüke nazar olındıkda fî’l-hakîka müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi’nin takrîr meşrûhuna muvâfık olub gıbbe’l-istintâk mezbûr Dimo cevâbında işbu selh-hâne-i mezkûre ‘arsası üzerine değirmânı bend ve rabt eylemek içun taraf-ı vakfdan ‘arsa-ı mezbûreyi bir yüz kırk dört senesinde vakf-ı mezbûre kâ’im-i makâm-ı mütevellî olan Ali Efendi’den istîcâr ve yedime bir kıt ‘a temessük virmişidi deyu iddi‘â ve ibrâz eylediği temessüküne nazar olındıkda bu tarafdan (Delu zımmî tasarrufunda olan sâl değirmânı: üzeri çizik) Hüseyin Paşa Selh-hânesi ve bir tarafdan Delu Zımmî tasarrufunda olan sâl değîrmanı ta‘bîr ve tasrîh olınub hudûd-u mezkûr Selh-hâne-i mezkûrenin üst tarafında Delu Zımmî değirmanına müntehî ‘arsa olub temessükünde mezkûr olan hudûd müdde‘âsına mugâyir olmağla mezbûr Dimo’nun ihticâca sâlih senedi olmayub Selh-hâne ‘arsasında bir vechile ‘alâka ve medhali olmadığı zâhir olub ve müdde‘âsını beyâna kâdir olmadığından mâ‘dâ merhûm es-Seyyid Mehmed Efendi’nin yedinde olan temessük-ü mezkûrın mazmûnını mu‘terif olmağla mûcebiyle değirmân-ı mezkûr mahall-i mezkûrdan ref‘ ve temessükü mûcebince kendi tasarrufunda olan mahalle nakl ve ‘arsa-i merkûmeden kasr-ı yedine ve müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi’ye teslîme mezbûr Dimo’ya tenbîh-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 9 min Cemâziyye’l-evvel li-sene 1153 (1740)

Sayfa No: 163 / Belge No: 291

Kıdvetü’l ‘ulemâ’i’l-muhakkikîn mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettiş vekîli Mevlâna (boşluk) zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki Dârü’l-Sa‘âdet’im Ağası nezâretinde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ müteveffâ Ali Biğ Evkâfı’nın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi es-Seyyid Mehmed fevt ve tevliyet-i merkûm evlâd-ı ‘utekadan Fatma nâm hatuna tevcîh ve hâlâ berât-ı şerîfimle üzerinde olmağla vakf-ı mezbûrden olub mahrûse-i mezbûrede Câmi‘-i

‘atîk kurbunda süknâsı meşrûtün-ileyh ve Dimetoka Kazâsı’na tâbi‘ Çobanlı nâm karye hudûdı dâhilinde Kızıl Veli nehri üzerinde dört göz âsiyâbı vech-i şer‘î üzere taraf-ı vakfdan zabt ve ol vakitden beru gallesi dahî her ne ise teveccüh idenlerden giru istirdâd olunub bî-vech-i şer‘î ve hilâf-ı şart-ı vâkıf ta‘allül itdirmeye deyu bundan âkdem nâzır-ı vakf tarafından metûb virilub menzil-i mezkûre icâreteyn ile âsiyâb-ı merkûme mülkiyyet üzere mutasarrıf olan es-Seyyid Mehmed’in zevcesi kazâ-i mezbûrede sâkine Rahime nâm hatun meclis-i şer‘e ihzâr ve ba‘de’t-terâfu‘ menzil-i mezkûrın ber-muceb-i vakfiyye ma‘mûl-bahâ’ süknâsı evlâd-ı evlâd-ı ‘utekadan batnen ba‘d batnın meşrûte ve mazmûn ve vakfiyyeyi ve nevbet-i tasarruf mezbûre Fatmâ’nın olmadığını ba‘de’l-i‘tirâf âsiyâb-ı mezkûr üzerine varılub mütevellî-i sâbık âsiyâb-ı mezkûrı ve bir bâb âhur ve bir catma anbârı ma‘mûr ve âbâdân iken hedm ve kal‘ ve âhşâb ve âhcâr ve kiremid ve sâ’ir âlâtını alet tarafında kârib olan mahlle akındılı oldığına binâ‘en nakl ve nehr-i mezkûr üzerine mâl-ı vakf ile binâ’ idub ol vechile âsiyâb ve âhurımı ânbâr vakf-ı mezbûrdan iduğın

Sayfa No: 164 / Belge No: 291…

etrâf ve eknâfda olan kurâhâ âhâlîsinden şuhûd-u ‘udûl ile otuz neferden mütecâviz cemâ ‘at-i müslimîn tevâtüren mezbûren rahime Hatun müvâcehesinde vech-i şer‘î üzere isbât itmekle menzil-i mezkûr ve âsiyâb ve ânbâr ve ahûrın minvâl-i muharrer üzere vakfiyyetine ba‘de’l-hükm mütevellîyye-i mezbûre Fatma Hatun’a teslîm olınmak içun merkûme Rahime Hatun ‘a tenbîh olındıkda teslîm eylemeyub ‘inâd ve muhâlefet ve gadr-ı küllî eyleduğı inhâ’ olınmağla ber-mûceb-i vakfiyye-i ma‘mûl-bahâ’ vech-i şer‘î üzere tevâtüren müsbet olan menzil ve âsiyâb ve ânbâr ve ahûr mütevellîyye-i merkûme Fatma Hatun’a ma‘rifet-i şer‘le teslîm ve taraf-ı vakfdan zabt itdirilub bî-vech ve hilâf-ı şart-ı vâkıf ‘inâd ve muhâlefet ve mu‘âraza itdirilmamekde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin deyu iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- tarafından mühürlu mektûb virilmekle vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki (boşluk) vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü’l-kadr ve ağa-yı müşârün-ileyhin tarafından virilan mektûb mûcebince ‘amel idub min ba‘d hilâfına rızâ’ ve cevâz gösteremeyisin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren evâhir-i şehr-i Receb li-sene selâse ve hamsîn ve mi’e ve elf (1153/1740)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 164 / Belge No: 292

Kıdvetü'l-kuzzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fezâ'il ve'l-kelâm Mevlânâ Havas Mahmud Paşa kâdısı –zîde fazlıhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vasıl olıcak ma'lûm ola ki Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı'ndan Havas Mahmud Paşa Kasabası'nın mahallâtı ve kasaba-i mezbûre tâbi' Osmanlı ve Arpaç ve Musace nâm karyeler mukaddemâ beher sene maktû'ân taraf-ı mîrîye ikiyüz gurûş virmek üzere 'avârız-ı divâniyye ve tekâlif-i 'örfiyyede mu'âf ve müsellemler iken kırk dört senesinde kazâ'ları müceddeden tahvîl olındıkda muharrerin tama'-ı hâma tabi'iyyetinden nâşî zikr olınan ikiyüz gurûş mâl-ı maktû'adan mâ'dâ açıkdan üzerlerine on dört bucuk hâne 'avârız dahî vaz ve tahrîr idub 'aded itmekle hâllerine merhamete yine sene-i mezbûrede altı bucuk bucuk hânesini külliyyen ref' ve bâkî kalan hânesi dahî kırk beş târîhinde kazâ'larının imâl-hânesine zamm olınub sarfü'l-hâl olmuşlar iken elli bir târihinde zikr olınan sekiz hâne elli iki senesi Muharremi ibtidâ'sından i'tibâr ile kazâ'-i mezbûrun icmâl-hânesinden ifrâz ve yine bunların üzerlerine tahmîl olındığına binâ'en âhvâlleri diğer gün ve ekserî müteferrik ve perişân olub bu tağrîb ile vakf-ı şerîfin harâbına sebeb olmağla hâllerine merhamete mârü'z-zikr sekiz hâne üzerlerinden ref' ve yine kazâ'larının icmâl-hânesine zamm olınmasiçun istid'â-yı 'inâyet eyledikleri ecilden hâzine-i 'âmiremde mahfûz olan mevkûfât defterlerine nazar olındıkda kazâ'-ı mezbûre tâbi' Nefs-i Havâs Mahmud Paşa ve kurâ'-ı sâ'irenin gayr-i ez-terennün sekiz 'avârız-hânesiyle senevî ikiyuz gurûşı maktû' mâlları oldığı mestûr ve mukayyed olınmağın fî'l-hakîka kırk dört târihinde vâki' tahrîr-i cedîde üzerlerine vaz' olınan ondört buçuk hânenin gayr-i ez-ref' sekiz hânesinin kazâ'-i merkûmın icmâl-hânesine zamm ve ifrâzı husûsı vech-i meşrûh üzere olub ve bunlar Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı re'âyâsı olanlardan her vechile şâyeste-i merhâmet olmalarıyla hâllerine merhâmeten zikr olınan sekiz hâne elli üç senesi Muharremi ibtidâsından üzerlerinden ref' ve kemâ fî'l-evvel kazâ'-i merkûmun icmâl-hânesine zamm olunmak üzere mevkûfâta kayd ve sûret ve emr-i şerîfim virilmek 'arz ve telhîs olındıkda telhîsi mûcebince mevkûfâta kayd olındığını bin yüz elli iki senesi Zî'l-hicce'sinin dördünci güni Hazîne-i Âmire'mden mühürlü ve nişânlu mevkûfat defteri sûreti virilmek imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şân sâdır olmışdır buyurdım ki hükm şerîfim vardıkda bu bâbda Hazîne-i 'Amire'mden ihrâc olınub virilan mühürlü ve nişânlu mevkûfât defteri sûreti mûcebince 'amel idub

evkâf-ı mezbûre re‘âyâsının hâllerine şerhma zikr olınan sekiz hâne elli üç senesi Muharrem’i ‘ibtidâsından i‘tibâriyle üzerlerinden ref‘ ve kemâ fî’l-evvel kazâ’-i merkûmun icmâl-hânesine zamm olınmağla defter-i mezbûrları rencîde ve remîdi ittirmeyesin şöyle bilesin ve ba‘de’n-nazar bu hükm-ü hümâyûnum yedlerinde ibkâ’ idub ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren el-yevmü’t-tâsi‘ ‘ışrin Muharrem sene selâse hamsîn ve mi’e ve elf (1153/1740)

Kostantiniyye

Sayfa No: 165 / Belge No: 293

Kıdvetü’l- ‘ulemâ’i’l-muhakkikîn hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli mevlâna (boşluk) –zîde ‘ilmihu-tevkî‘-i refî‘-i vâsıl olıcak (ma ‘lûm) ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa – dâme ‘uluvvuhu-nun taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Mahmiyye-i Edirne civârında Havâs Mahmud Paşa Kasabası’yla üç ‘aded karye re‘âyâları senede ikiyüz gurûş maktû‘ virmek üzere ‘avârız-i divâniyye ve tekâlîf-i sâ’irden mu‘âf ve müsellem olub yedlerine hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn ile mu‘anven-i mer-i ‘âlî-şân virilmiş iken mazâ’-ı merkûmde â‘yânlık iddi‘âsında olan Kurd Bekir ve Çavdaroğlu Mehmed ve Abdullah Beşe ve sâ’ire kazâ’larıyla yek-dil ve yek cihet ve re‘âyâ-yı vakf fukârâlarından hilâf-ı şer‘ ve mugâyir-i serbest-nâme bir def‘a yüz otuz gurûş ve bir def‘a dahî ‘araba ücretlerinden ikiyüz elli gurûşların olub bu makûle hükm ve ta‘addî eylediklerin Ağa-yı müşârün-ileyhin tarafına inhâ’ ve istid‘â-yı ‘inâyet itmeleriyle merkûmûn mahallinde şer‘le mürâfa‘ ve ba‘de’s-sübût mezbûrın hilâf-ı şer‘ ve mugâyir-i serbest-nâme-i hümâyûn âkçe her ne ise ma‘rifet-i şer‘le teveccüh idenlerden tahsîl ve âshâb-ı hukûka istirdâd olınub bu misillu zulm ve ta‘addîleri men‘ ve def‘ olınmağın takayyüd ve ihtimâm eyleyesin ve bu ağa-yı müşârün-ileyhin tarafından memhûr mektûb virilmekle imdi mûcebince ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda ağa-yı müşârün-ileyh tarafından virilan memhûr-u mektûb mûcebince ‘amel idub hilâfına bir dürlu rızâ’ ve cevâz göstermeyisin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’s-sâdî ‘ışrîn Şa‘bân sene selase ve hamsîn ve mi’e ve elf (1153/1740)

Kostantiniyye

Sayfa No: 165 / Belge No: 294

Kıdvetü'n-nüvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) efendi –zîde fezâ'iluhu-da'vât-ı lâyıka inha' olınur ki taht-i nezâretimizde olub mahmiyye-i mezbûre-civârında Havas Mahmud Paşa Kasabası'yla üç 'aded karye re'âyâları senede ikiyüz gurûş maktû' virmek üzere 'avârız-ı divâniyye ve tekâlîf-i sâ'ireden mu'âf ve müsellem olub yedlerine hatt-ı hümâyûn ile mu'anven-i emr-i 'âlî virilmişiken kazâ'-i merkûmede â'yânlık iddi'âsında olan Kurd Bekir ve Cavdaroğlu Mehmed ve Abdullah Beşe ve sâ'ir refikâları ile yek-dil ve yek-cihet ve re'âyâ-yı vakf fukâralarından hilâf-ı şer' ve mugâyir-i serbest-nâme bir def'a yüz otuz gurûş ve bir def'a dahî 'araba ücretlerinden ikiyüz elli gurûşların alub bu makûle zulm ve ta'addî' eyledikleri 'arz u hâl-ı birle tarafımıza 'inhâ' ve istid'â-yı 'inâyet olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl (olundı: üzeri çizik) olınmışdır vusûlünde gerekdir ki merkûmûni mahallinde şer'le mürâfa'a ve ba'de's-sübût mezbûrların hilâf-ı şer' ve mugâyir-i serbest-nâme-i hümâyûn re'âyâ fukâralarından aldıkların ma'lûmü'l-mikdâr âkçe her ne ise ma'rifet-i şer'le teveccüh idenlerden tahsîl olınub hukûka istirdâd olınub bu misillû zulm ve ta'addîleri men' ve def' (olınmağın: üzeri çizik) olınmakda takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî 'ilm-i fazîlet-bâd

Sayfa No: 165 / Belge No: 295

Âkzâ kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn râfi'-i i'lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyeti'l-melikü'l-mu'in Mevlânâ Edirne Kâdîsı –zîdet fezâ'iluhu- iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârîm câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i 'inâyetü'l-melikü'd-dâ'im bi'l-fi'l Edirne Bostancıbaşısı (boşluk) –dâme mecduhu- ve kıdvetü'l-'ulemâ'i'l muhakkikîn müfettiş vekîli Mevlânâ (boşluk) -zide 'ilmihu- tevkî '-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'uma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfından İstanbulda vâki' merhum Mahmud Paşa-yı Veli Evkâfı'ndan Havas Mahmud Paşa Kasabası kurâ'larından ve Arbac Osmanlı ve Musace âhâlîleri meclis-i şer'e varub izhâr-ı

tazallûm ve kasaba-i mezbûre mahallâtıyla kurâ'-ı merkûme kadîm-i eyyâmdah hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnumla mefrûzü'l-kalem ve maktû'ü'l-kadem min külli'l-vücûh serbest olub yedlerinde olan serbest nâme-i hümâyûnum mantûkunca hâne ve 'avârız ve bedel-i nüzl mukâbili vire geldikleri mâllarından ziyâde 'avârız-ı divâniyye ve tekâlif-i sâ'ire ile vechen mine'l-vücûh rencide ve remîde olınmaları icâb itmez iken kâzâ'-ı merkûmede sâkin â'yânlık iddi'âsında olan Kurd Bekir ve Abdullah Beşe ve Ser-dâr el-Hac Mehmed kazâ'-i mezbûre nâ'ib-i ile yek-dil ve yek-cihet ve hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn tekâlîf-i şakka ve 'örfiyye ve iştirâ' talebi ve sâ'ir bahâne ile rencide ve ziyâde âkçe tahmîl ve re'âyâ-yı vakf-ı şerîf fukarâlarından râzı olmayanları âhz u habs ve nefy sevdâsında oldıklarından

Sayfa No : 166/Belge No: 295

re'âyâ-yı vakf vakfın 'adem-i âmen ve istirâhatlerine bâ'is-i bâdî olub merkûmın şedd-i muzırratından bi'l-kulliyye perâkende ve perîşân olacakların hâlâ mahrûse-i Edirne kâdîsı Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli i'lâm ve fukarâ' taraflarından istid'â-yı merhamet olınmağla fî-mâ-bâd re'âyâ-yı vakf-ı şerîf fukarâ'larının yedlerinde olan serbest-nâme-i hümâyûnları mûcebince kâdimü'l-eyyâmdan ilâ hâze'l-ân hâne-i 'avârız ve bedel-i nüzül mukâbili viregeldikleri mâlları her ne ise zâbıt-ı vakıf ma'rifetiyle edâ' ve teslîm eylediklerinden sonra tekâlîf-i sa'îre ile bir ve dürlu rencîde ve remîde olınmayub nâ'ib-i merkûmun ve â'yanlık iddi'âsında olan merkûmun ol vechile olan zulm ve ta'addileri men' ve def' ve re'âyâ-yı vakfın iktizâ' iden de'âvîleri Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud taraflarında vekîlleri huzûrunda istimâ' olına gelmekle zuhûr iden da'vâları Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli muvâcehesinde görilub âhar mahallde istimâ' olınmamak ve arzlarıyla sâdır olan emr-i 'âlî-şânım mûcebince icrâ' ve hilâfından tevakkî ve ihtirâz olınub hilâf-ı şer' ve mugâyir-i serbest-nâme-i hümâyûn bir ferde vaz' ve hakreket itdirilmamek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm alınması imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî fî mâ ba'd re'âyâ-yı vakf-ı şerîf fukarâ'larının yedlerinde olan serbest nâme-i hümâyûnları mûcebince kadîmü'l-eyyâmdan ilâ haze'l-ân hâne ve 'avârız ve bedel-i nüzl mukâbili viregeldikleri mâlları her ne ise zâbıt-ı vakf-ı ma'rifetiyle edâ' ve teslîm eylediklerinden sonra tekâlîf-i sâ'ire ile bir dürlu rencîde ve remîde olınmayub nâ'ib-i merkûmun ve â'yânlık iddi'âsında olan merkûmım ol vechile

olan zulm ve ta‘addilerin men‘ ve def‘ ve re‘âyây-yı vakf iktizâ’ iden de‘âvîleri Haremeyn-i Şerîfeyn ve müfettiş veyahud taraflarından vekîller müvâcehesinde gördürub sâdır olan emr-i ‘âlî-şânımın mûcebi ile ‘âmil olub hilâfnıdan tevakkî ve ihtirâz ve hilâf-ı şer‘-i şerîf ve mugâyir-i serbest-nâme-i hümâyûn bir ferde vaz‘-ı hareket itdirmiyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren el-yevmü’t-tâsi‘ ‘aşer Şevvâl sene selase ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1153/1741)

Kostantiniyye

Sayfa No: 166 / Belge No: 296

Mefahîrü’l-müderrisînü’l-kirâm İmâm-zâde es-Seyyid Mehmed Efendi –dâme mükerremâ- ba‘de’t-tahiyye ve’l-vâfiyye inhâ’ olınur ki işbu bin yüz elli dört senesi Muharremü’l-harâmi gurresinden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfına müte‘allıka umûr-u rû’yete tarafımızdan sizi vekîl ve nâ’ib-i münâsib nasb ve ta‘yîn timişizdir gerekdir ki umûr-u evkâfı ber-vech-i şer‘î mürâ‘î olasız bâkîyyü’d-du‘â’

Mine’l-fakîr Derviş Mustafa el-Müfettiş-i vakf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

Mühr

Sayfa No: 166/ Belge No: 297

Mahrûse-i Edirne’de el-Hac Sarrâf Mahallesi sâkinelerinde Kalisnu bint-i Yani nâm nasrâniyye zâtî ba‘d şerîf-i meclis-i şer‘-i enverde iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfı şerîfeden mahrûse-i mezbûrede vâki‘ Sultan Bayezid Han-tâbe serâhû- Evkâfı mütevellîsi el-Hac Abdullah Ağa tarafından hâzır oldığı hâlde işbu bâ‘isü’s-sefer Kassâb Yorgo veled-i Kosta nâm zımmî mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahrûse-i mezbûrede Ak Mescid kurbunda sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin vakfı olan Uzun Mustafa tarlasından zimmete şer‘ân müceddeden binâ’ olınan menâzilden bir tarafdan Mehmed Beşe menzili ve bir tarafdan Haddar zımmî menzili ve bir tarafdan Panduzi menzili ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve bir kenif ve bir mikdâr havluyı müştemel vakf-ı menzil icâreteyn-i ma‘lûmeteyn ile babam Yani nâm zımmînin bâ-temessük mütevellîsi

tasarrufunda iken on altı sene mukaddem hâlik oldıkda menzil-i mezbûr intikâl-i ‘âdî ile bana intikâl timşi iken vâlidem olub beş sene mukaddem hâlike olan Sofya binti- Kosta nâm nasrâniyye menzil-i mezbûrdan bin bâb ota ile bir mikdâr huvlu ifrâz idub kendinin taht-ı tasarrufunda olmak üzer on altı sene mukaddem izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile bedel-i misillû mukâbelesinde işbu mezbûr Yorgo ile zevcesi işbu hâzıra bi’l-emcilis Kostantina nasrâniyyeye ferâğ ve tefvîz itmiş idi menzil-i mezbûr benim babamdan intikâl idub mecmû‘ı müstakîlen benim dâhil-i havza-i tasarrufum olmışdır deyu mezbûr Serhodun da‘vâ sudurını olmuşidim el-hâleti hazihi da‘vât-ı mezkûremden biz bi’l-külliyye fâriğe olub vâlidemin ferâğ ve tefvîzin tecvîz itdiğimden sonra menzil-i mezbûrdan mefrûz bir bâb sagîr ota ile bir mikdâr havlu bedel-i ma‘lûm mukâbelesinde izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile dört sene mukaddem bendahî işbu hâzır-ı bi’l-meclis Çolak Yivan veled-i Üstevyan’a ferâgât itmişidim mezbûr Yivan dahî hüsn u rızâsıyla yine mezbûr Kassâb Yorgo ile zevcesi işbu mezbûre Kostantina’ya bâ-izn-i mütevellî ferâğ ve kasr-ı yed etmekin ba‘de’l-yevm menzil-i mezkûrın mecmû‘ı mezbûrân Yorgo ve Kostantina‘nın hakk-ı tefevvüzi olub benim kat‘ân ‘alâka ve medhalim yokder hissemi mezbûre müte‘allıka ‘âmme-i da‘vâdan mezbûr Yorgo ve Kostantina dahî her birinin zimmetini ibrâ’-ı ‘âmm ve kat‘ü’n-nizâ ile ibrâ’ ve ıskât eyledim didikde mezbûrûn Kosta ve Yivan ve Kostantina dahî her biri mukarrere-i mezbûru cem ‘î-kelimât-ı meşrûhasından vicâhen ve şifâhen cem tahkîk etmekin mâ-vâka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî gurre-i Muharremü’l-harâm li-sene erbâ‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1741)

Şuhûdü’l-hâl

Mahalle-i Ak Mescid-i İmâm Efendi Nimetullah

Mehmed Ağa ibn-i Yusuf sâkine Mahalle-i Hacı Sarraf

el-Hac Yusuf ibn-i Abdullah Kerasteci

Es-Şeyh Ahmed Efendi

Mehmed Beşe bin Ali

Mehmed Biğ

Ve gayrihim

Sayfa No: 167 / Belge No: 298

Mahmiyye-i Edirne’de Medine-i Münevvere- salla’llahu ‘alâ-hayr müneverhâ-Vakfı mütevellîsi bâ‘isü’l-kitâb el-Hac Veli Ağa ibn-i (boşluk) meclis-i şer‘-i şerîf-i

enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı ‘anî’l-merâm idub vakf-ı mezbûr musakkafâtından olub mahmiyye-i mezbûrede Kavuk Osman Mahellesi’nde vâki‘ bir bâb vakf-ı menzile icâre-i mu‘accele ve beher şehr icâre-i mü’eccele ile el-Hac Mustafa ve Monla Mehmed ibnisi Mehmed Efendi ibn-i el-Hac Yusuf nâm kimesneler iştirâk-i seviyy üzere mutasarrıfân iken mezbûr Monla Mehmed bilâ-veled fevt olub menzil-i mezbûrın nısf-ı şâyi ‘i taraf-ı vakf ‘â’id olmağla kıbel-i şer‘den üzerine varılub ba‘de’l-mu‘âyene tahdîd ve müştemîlâtı zabt ve tahrîr ve hüccet olınmak bi’t-tevliye matlûbımdır didikde bu fakîr bi-nefsihi mütevellî mezbûr ile menzil-i merkûmun derûnuna varub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ’at-i müslimîn ile nazar olındıkda bir tarafdan Serrâc el-Hac Mustafa menzilin ve bir tarafdan târik-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir sofa ve iki bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir mahattab üzerinde sundırma birma dabürbaz ocağı ve bir mikdâr havluyı müştemel bulunduğı ba‘de’l-mu‘âyene mezbûr el-Hac Mustafa’nın yedinde olan temessüke nazar olındıkda icâre-i mu‘accele ve beher şehriyye beşer âçe icâre-i mü’ecele ile oldığı musarraf olub ve istnât olındıkda bâlâde olındığı vech üzere karındaşı mezbûr Monla Mehmed ile ber-vech-i iştirâk musatarrıf olub ba‘d vefâta nısf-ı şâyi‘i taraf-ı vakfa ‘â’id ve râci‘ oldığını ikrâr ve i‘tirâf itmekin mûcebince menzil-i mezbûrun nıfs-ı şâyi‘i ba‘de’l-müzâyede bedel-i mislî ile tâlibine icâre mütevellî-i mezbûre taraf-ı şer‘den izn ve tenbîh olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı olındı fî’l-yevmü’s-sâbi‘ min Muharremü’l-harâm li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1741)

Şuhûhü’l-hâl

Mustafa Ağa bin

Mehmed Beşe ibn-i Ali

es-Seyyid Abdurrahman Çelebi

Monlâ Abdullah

Monla Ahmed bin Mehmed

Sayfa No: 167 / Belge No: 299

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l-Bâbü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü’n-nâsr ve’l-meymene mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Mezid Biğ Evkâfı mütevellîsi olan bâ‘isü’l-kitâb Mustafa Ağa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı ‘anî’l-merâm idub mütevellîsi oldığım vâkıf-ı mezbûrun medîne-i merkûmede

vâki‘ binâ’ ve vakf eylediği hamâmın mürâr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr ve â‘vâm ile ba‘zı mevâzi‘i müşrîf-i harâb olub ta‘mîre muhtâc olmağla bâ-izn-i nâzır-ı mûmâ-ileyh hamâm-ı merkûmım ta‘mîr iktizâ’ iden mahallerini bundan âkdem def‘a rücû‘ şartıyla kendi mâlımdan binâ’ ve ta‘mîr itdirmişidim masrûfum mübeyyen olmak içun nâzır-ı mûmâ-ileyhin yedime i‘tâ’ eylediği mektûb emr-i üslûbları mûcebince kıbel-i şer‘den üzerine varılub keşf ve tahmîn ve hüccet olınmak bi’t-tevliye matlûbımdır deyub nâzır-ı mûmâ-ileyhin mühriyle memhûr ısdâr eyleduğı mektûb emr-i üslûblarına imtisâlen bu fakîr bi-nefsihi mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi‘mârân-ı Hâssa Üstâd es-Seyyid Mustafa Halîfe ve Hâssa Mi‘mârlarından Abdullah Halîfe ve zeyl-i vesîkada fahrü’l-eşbâh be-garez cemâ‘at-ı müslimîn ile hamâm-ı mezbûrın üzerine varub binâ’ ve ta‘mîr olınan mahallere nazar olındıkda metânet ve rasânet üzere binâ’ ve ta‘mîr olınduğğn ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mi‘mârân-ı mezbûr dahî mesâha ve tahmîn eylediklerinde su hazînes üzerinde tûlen oniki ve ‘arzen be-hisâb-ı terbî‘i yetmişiki ve câme-kâna gelince halvet üzerlerinde be-hisâbü’l-mezbûr iki yüz dört ve kiremit üzerinde be-hisâbü’l-mezbûr kırk altı ve iki halvet etrâfında otuz sekiz ve mârü’z-zikr iki halvet kenârları onbeş kenîf üzerinen cevânib-i erba‘asında yiğirmi dört masûka su hazînesi divârı üzerinde on iki ki min haysü’l-mecmû ‘ dörtyüz on bir zirâ kalem sıvasının her zirâ‘ı on sekizer akçeden yedibin üçyüz toksan sekiz ve müteferun (silik) altmış yedi zirâ‘ ketân sofası ta‘mîrinin beher zirâ’ ı onar âkçeden altıyüz yetmiş âkçe hamâm-ı mezkûrın câme-kânında tecdîd olınan tûlen ondört ‘arzen on üç be-hisâbü’l-mezbûr seksan kii zirâ‘ tahta tavânın kerâste ve mismâr ve üstadiyye ve elvân boyasıyla beher zirâ‘ı sekiz âkçeden on dört bir beşyüz altmış âkçe ve câme-kân-ı merkûmun üzerinde kiremid pûşîde sakafı meremmât olınub inkâs-ı mevcûdesinden mâ‘dâ ‘alâ tarîkü’t-tenessüf tecdîd olınan yüz toksan tokuz zirâ‘ sakfın kerâste ve üstâdiyye ve kiremit noksânı tekmîli ile beher zirâ‘ı ellişer âkçeden tokuz bin tokuz yüz elli âkçe ve câme-kân-ı merkûmun kebîr kapusı etrâfı sıralarıyla üçbin dörtyüz âkçe ve câme-kân derûnunda divâr kenârına tahta-zâr altıyüz altmış âkçe ve câme-kân merkûmun derununda üç ‘aded dolab iki bin âkçe ve câme-kân-ı merkûmun tûlen otuzyedi ve ‘arzen iki be-hisâb-ı mezbûr yetmiş iki zirâ‘ kapan tahtasından ferş olınan tahta döşemenin beher zirâ‘ı ve otuzar âkçeden iki bin yüz altmış âkçe ve beş ‘aded cam pencerinin beher dânesi yüz ellişer âkçeden yediyüz elli âkçe ve onbir ‘aded tarabuzanın beher dânesi altmışar âkçeden altıyüz altmış âkçe

Sayfa No: 168 / Belge No: 299…

ve câme-kân-ı merkûmm gülhen tarafnıdan sagîr kapu seksan âkçe hamâmı merkûmun derûnunda dört ‘aded çarcubesi mücedded kapunun beher dânesi yüz yiğirmişer âkçeden dörtyüz seksan âkçe ve kezâlik derûn-u hamâmda carcubesi dört ‘aded kapunın beher dânesi sekiz bin âkçeden üçyüz yiğirmi âkçe ve hamâmın derûnunda kapu arasında mücedded tahta döşeme yüz seksân âkçe ve hamâm üzerinde depe camları altıyüz altmış âkçe ve ücret-i mu‘temediyen ve berâ-yı tathîr ikibin dörtyüz âkçeki min habsü’l-mecmû‘ kırk altı bin üçyüz on sekiz âkçe ile ancak binâ’ ve ta‘mîr olınmışdır bundan âkll ile husûlı mümkün değildir deyu mi’mârân-ı mezbûrân virdiklerinden sonra ebniye ve sukûf ihdâsına vukûf-ı tâmmı olub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘at-ı müslimîn dahî bu vech üzere icmâ‘ ve ittifâk itmeleriyle mâ-hüve’l-va(ka‘) bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâlis min Muharremü’l-harâm li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl

‘Umdetü’l-mesâhibü’l-kirâm eş-Şeyh İsmail Efendi Mefahirü’l-kitâb Ahmed Efendi Koyun Baba-zâde

Mefahirü’l-vâ‘izîn Şeyh Mustafa Efendi Koyunbaba-zâde

Mefahirü’l-müderrisîn es-Seyyid Ali Efendi İmâm-zâde

Eş-Şeyh Mehmed Efendi

İsmail Ağa bin el-Hac Yakub

Mehmed Beşe ibn-i Ali

Ahmed Ağa ibn-i Mustafa

Ali Çelebi ibn-i Mehmed tâbi ‘-i Efendi

Ve gayrihim

Sayfa No: 168 / Belge No: 300

Fî’l-âsl vilâyet-i Rumili’nde Sarıgül cânibinde Filorina Kazâ’sı’na tâbi ‘ Karyesi âhâlisinden olub Âsitâne-i Sa‘âdet’e hâss bâğcede Sebetciler Kasrı Ocağı’na Bostanî olan Kücük Ali Biğ ibn-i Nuh Bezparem Dede nâm müteveffâtının terekesini âhz u kabza deyûn-u müsbetesini edâ’ya vasî-i muhtâr oldığı İstanbul Ocağı Bostanî’lerinden Mehmed Biğ ibn-i Ahmed ve Mustafa Biğ ibn-i Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle şer‘ân sâbit olan sarây-ı hümâyûna Sûk-u Çeşme’de Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası Ustası Osman Biğ ibn-i Abdullah bin Abdurrahman tarafından müteveffâ-yı mezbûrın mahmiyye-i Edirne’de Sultan Bayezid Han Vakfı ârâzisinden

Kirîş-hâne kurbunda icâreteyn ile taht-ı tasarrufunda olan Soğanlık Bâğces'inde mevcûd eşyâ'sını ve zimem-i nâsda olan hukûkını âhz u kabza Edirne Kazâ'sı'nda te'sîs olan deyûn-u müsbetesini edâ'ya vekîl oldığı şâhidîn-i mezbûrîn şehâdetleriyle sâbit üzerine İstanbul Ocağı Bostanîleri'nden mârü'z-zikr Sebetciler Kasrı Ocağı'ndan diğer Osman Biğ ibn-i Ali nâm kimesne mahmiyye- mezbûrede ma'kûd meclis-i şer'-i enverde müteveffâ-yı merkûmm bâce-i merkûmede şerîki olan işbu bâ'isü's-sefer Tanaş veled-i Üstevyan nâm zımmî müvacehesinde bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub târih-i kitâbdan beş ay mukaddem Âsitâne-i Sa'âdet tarafına 'âzim oldıkda bâğce-i mezbûr ittisâlinde âhâr kimesne ile ber-vech-i iştirâk taht-ı icâresinde olan bâğcede iki cift kara sığır öküzi ve otuz kiyl hında ve on keyl cavdâr ve otuz üç keyl erzen ve attıyüz elli vukiyye arpacık soğanı ve ma 'lûmü'l-mikdâr mülk ve burcak ve ma 'lûmü'l- (kesik) şem'-ı revgan terk idub ve mezbûr Tanaş'a zabt ve hıfza ve içinden kadr-ı kifâye bâğcede olan 'ırgâdların ve öküzlerin mesârifine sarf ile deyu mezbûr Tanaş'a emr ve tevkîl ve taslît idub oldahî ba'de'l-kabz kadr-ı kifâye masrûfâtı ma 'lûm ve makbûlün olub el-hâleti hazihi öküzlerin i'yânını ve soğan ve hında ve cavdarun ve cevgan ve samân ve 'arba ve âlâf ve fîğ ve burçak ve kınder yasdık ve tencere ve kolçuk ve â'yânlarını bi'l-vekâlelerin mezbûr Tanaş'dan kabz ve semen-i mislî ile âhara bey'idub ve mevcûd olan altmış üç vukiyye bamya tohumunun otuzbir buçuk vukiyyesinin 'aynı dahî biz ba'de'l-kabz bâkî kalan otuz bir buçuk vukiyye bamya tohumunu ikibin yüz âkçeye ve on altı keyl hıntayı bin tokuz yüz yiğirmi ve on keyl cavdârı yedi yüz yiğirmi ve bir nimmedriği altmış ve şem'-i revganı dört bin ikiyüz seksan ve mezbûr Tanaş ile müşterek oldıkları bâğce-i uhrâda olan bir cift öküz ve âlât-ı ma 'lûme ve eşyâ'-ı mevcûdeyi iki bin dörtyüz âkçe ki cem'ân onbir bin dörtyüz seksân âkçe ile mezbûr Tanaş müteveffâ-yı mezbûrın hayâtında bundan iştirâ ve kabz eylediği bir re's-kara sığır ineği bahâ'sından zimmetinde müteveffâ-yı mezbûre deyni olan bin sekiz âkçe

Sayfa No: 169 / Belge No: 300…

min habsü'l-mecmû' on iki bin beşyüz altmış âkçesi mezbûr Tanaş yedinde biz ba'd isbatü'l-vesâye ve'l-vekâle hükm-ü hâkim ile âhz ve kabz eylediğimden sonra mezbûr Tanaş kezalik müteveffâ-yı mezbûrun hayâtında yedinden istikrâz ve kabz ve mesârifine sarf ile istihlâk ve iştirâ' ve kabz eyleduğı eşyâ' mütenevvi'a semenlerinden zimmetinde müctemi' ve bâkî kalan otuz beş gurûşu dahî bi'l-vekâle taleb eylediğimde

bana edâ' ve teslîmden imtinâ' ider mezbûr Tanaş'dan sû'âl olunub takrîri tahrîr ve meblağ-ı bâkî-i mezbûr otuz beş gurûşın alıvirilmesini matlûbumdır didikde gıbbe's-sû'âl ve'l-inkâr vekîl-i mezbûrdan ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ityân-ı beyyîneden izhâr-ı 'acz idub istihlâf etmeniz mezbûr Tanaş tahlîf-i şer'î birle ba'de't-tahîf vekîl-i mezbûr bilâ-tenbîh bî-vech-i münâra 'azadın men' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 13 min Muharremü'l-harâm li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

'Umdetü'l-emâcid ve'l-â'yân Mehmed Efendi Kâtib-i Vakıf-ı Sultan Bayezid Han

Mefahirü'l-emâcid ve'l-â'yân el-Hac Abdullah Ağa Mütevellî-i vakf-ı Sultan-ı Bayezid

Mustafa Çelebi Câbî-i Vakf-ı Sultan-ı Müşrârün-ileyh

Mehmed Beşe Ali

Eş-Şeyh Ahmed Efendi Mehmed Biğ tâbi '-i Kâtib Efendi

Ali Biğ tâbi '-i Efendi

Ve gayrihim

Sayfa No: 169 / Belge No: 301

Dârü'l-hilâfetü'l-'aliyye Kostantiniyye el-mahmiyyede Parmak Kapu kurbında vâki' Yolgeçen otalarında Cizmeci olan Hirosto veled-i Safur veled-i Tanaş nâm zımmî tarafından zikrî âtî ferâğ ve kabz-ı bedele vekîl oldığı Kürkci Azlat veled-i Netud ve Cizme(ci) Yorgo veled-i Manul nâm zımmîler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm şer'î lâhık olan Yorgaki veled-i Nikola nâm zımmî eclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's- Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâreti 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nasr ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli Vakfı mütevellîsi el-Hac Abdullah Ağa tarafından Korıcı Osman Beşe hâzır oldığı hâlde mü'vekkil-i mezbûrın babası işbu bâ'isü's-sefer mesfûr sofur müvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub sultân-ı müşârün-ileyh evkâfı müsakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede Karaca Ahmed Mahellesi'nde vâki' bir tarafdan kassâb Pavli nâm zîmmî tarafından olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan Cizmeci

Yorgo tasarrufunda olan vakf-ı menzil ve bir tarafdan Pasdırması İstantu tasarrufında olan vakf- menzil ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir mikdâr havluyı müştemil vakf-ı menzil icâre-i mu‘accele ve beher şehr (icâre-i mü’eccele ile: üzeri çizik) on ikişer âkçe icâre-i mü’eccele ile mü’vekkil-i mezbûrın bâ-temessük tasarrufunda olub âhâra ferâğ ve kabz bedeli biz temkîl etmekle ben dahî menzil-i mahdûd-u mezkûrı izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile müvekkil-i mezbûrun babası işbu mezbûr Sofur’a otuz gurûş bedel mukâbelesinde ferâğ kat‘ı ile bi’l-vekâle ferâğ ve tevfîz eyidned vekâlet-i muhkemiyyem hüsebiyle temâmen âhz u kabz eyledim ba‘de’l-yevm menzil-i mahdûd-u mezkûr cümle müştemîlatıyla işbu mezbûr Safur’un hakkı- makbûzıdır keyfe mâ-yeşâ’ ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu ‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 15 min Saferü’l-hayr li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl

Eş-Şeyh Ahmed Efendi ibn-i Abdulkerim

Eş-Şeyh Ali Efendi Bay’ı-zâde

Bayıla-zâde Mustafa Çelebi

Mehmed bin Ali

Ali bin Hüseyin

Ve gayrihim

Sayfa No: 169 / Belge No: 302

Mahmiyye-i Edirne’de Hızır Dahili Mahallâtı’ndan Karaca el-Hac Halil Mahallesi sükkânından ashâb haze’l-kitâb Derviş İbrahim ve kız karındâşları Aişe ve Rukiyye benû’l-merhûm Mehmed bin Mustafa meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı ‘anî’l-merâm idub âshâb-ı hayrâtdan el-Hac Kurd Ali ve Mustafa bin Abdullah nâm kimesne mahalle-i mezbûrede vâki‘ etrâf-ı erba‘sı Babasoğlu ve Kara (silik) tarîk-i hâss ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî ota ve bir sofa ve iki bâb tahtânî otaları ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzilini işbu yedimizde olan vakfiyye-i ma‘mûl-bahâ’ nâtık oldığı üzere tokuz yüz yetmiş altı senesinde vakf ve habs idub süknâsını evvâla hayâtda oldıkca kendi kimesne ve ba‘d vefâta zevcesine ve ba‘dehâ kendi evlâdına ve evlâd-ı evlâdına neslen ba‘d neslîn ve karnen isr-i karn ve ba‘dehum ‘askerî Süleyman bin İbrahim ve ba‘dehu olan evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâdına neslen ba‘d neslîn ve karnen isr-i karn ve ba‘de’l-inkırâzü’l-küllî Medîne-i Münevere-sala’llahu ‘alâ hayr

müneverhâ-fukarâsına şart ve ta‘yîn etmekle biz vâkıfın kızı müteveffâ-yı Fatma’nın müteveffâ oğlu mezbûr Mehmed’in sulbî evlâdları ve gâ’ib-i ‘ani’l-meclis Fatma Hatun dahî mezbûre Fatma’nın âharoğlu müteveffâ Bektâş’ın kızı olub

Sayfa No: 170 / Belge No: 302…

nevbet-i tasarruf bizim ile mezbûr Fatma’nın olub lakin menzil-i mevkûf-u mezbûr mürûr-u eyyâm ile harâb olûb ta‘mîre muhtâc olmağın bundan âkdem kıbel-i şer‘den mevzûnen biz kendi mâlımız ile bâ‘zı mevâzi‘i ta‘mîr itdirmişidik el-hâleti hâzîhi masrûfumız mütebeyyin olmak içun kıbel-i şer‘den üzerine varılub keşf ve hüccet olınmak matlûbımızdır didikde târih-i mezbûr ile müverrah ibrâz eyledikleri vakfiyye-i ma‘mûl-bahâya nazar olındıkda fî’l-hakîka şürût ve kuyûdu mezbûrunun bi’l-âde tafsîl eyledikleri minvâl üzere olmağın kıbel-i şer‘den mevzûnen Mevlânâ es-Seyyid Mustafa Efendi mevzûnen ve irsâl olınub oldahî mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi‘mârân-ı Hâssa Üstâd es-Seyyid Ahmed Halîfe ibn-i Mustafa ve İsmail Halîfe ibn-i Abdullah ve zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî bî-garez müslimîn-i cemâ‘at-ı müslimîn ile menzil-i mezkûrun üzerine varub ta‘mîr olınan mevâzi‘ini Mi‘mârân-ı mezbûrân mesâha ve tahmîn eylediklerinde menzil-i mevkûf-u mezkûrın bir bâb otanın etrâf-ı erba‘asına tûlen ve kadden bi-hisâb-ı terbî‘i seksan yedi zirâ‘ divârın kerpic ve kerâste mismâr ve üzeri siyah ve beyaz sıvaları üstâdiyyesiyle beher zirâ‘ı otuzar âkçeden ikibin altı yüz on akçe ve ota-ı mezkûrenin üzeri sakfı inkâz mevcûdesinden mâ‘dâ tûlen ve ‘arzen olınmış yedi zirâ‘ sakfın mismâr ve kerâste ve üstadiyyesiyle beher zirâ‘ı olınmış âkçeden dört bin yiğirmi âkçe ve ota-ı mezkûrenin derûnunda tûlen beşer bucuk ve ‘arzen beşer be-hîsab-ı terbî‘i yiğirmi yedi bucuk zirâ‘ı mücedded binâ’ olınan tahta tavânın tahta ve mismâr ve üstâdiyyesiyle beher zirâ‘ı seksenâr âkçeden iki bin iki yüz âkçe ve ota-i mezkûrenin derûnunda müceded bir yüklük ve bir dolab kapaklarıyla ber-vech-i tahmîn beşyüz âkçe ve mücedded bir ocak ve dolunpaz ve ici döşemesi ber-vech-i tahmîn ikiyüz âkçe ve kiremitden yukarı bacesi ber-vech-i tahmîn dörtyüz âkçe ve ota mezkûrenin müceddeden dört ‘aded bencere ve carcurbeleri ve kanatlarımla beher dânesi ikişer yüz otuz âkçeden tokuz yüz kırk âkçe ve ota mezkûrenin civârında mücedded olan üc ‘aded hânın beher dânesi yüzyirmişer âkçe üc yüz altmış âkçe ve ota mezkûrenin cevânib-i erba‘asına araf içun gelenevi ber-vech-i tahmîn ile yüz âkçe ve ota mezkûreye mülâhık olub mücedded olan mugasile berhûd kapu ber-vech-i altmış âkçe ve def‘a ile ‘aded kabu ve bir bahariye kabusı ber-vech-i tahmîn üçyüz altmış âkçe

ve herd-bân dibinde mücedded koyılan iki ‘aded dehlîz deregi ve bir ‘aded taban deregi yerine vaz‘ ve üstâdiyyesiyle ber-vech-i tahmîn dörtyüz âkçe ve menzil-i mezkûr derûnunda mücedded olan kenîf ukrubnad bir kömürlük ve üzeri sakfı ve kiremit noksânı ve üstâdiyyesiyle ber-vech-i tahmîn beşyüz âkçesi habsü’l-mecmû‘ oniki bin yediyüz âkçe ile olınmak ta ‘mîr olınub bundan âkll ile husûlı mümkün değildir deyu mi‘mârân-ı mezbûrân haber virdiklerinden sonra ebniye ve sukûf-u âhvâle vukûf-u tâmmı olub zeyl-ı vesîkada muharrerü’l-esâmî be-garez cemâ‘at-ı müslimîn dahî ber-vech üzere icmâ‘ ve ittifâk ile küllilerini mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve ba‘dehu ma‘ân ba‘s olan ihzâr-ı şer‘le meclis-i şer‘e gelub ‘amel vukû‘a inhâ’ ve takrîr itmek mâ-vakâ‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 27 min Muharremü’l-harâm li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl
es-Seyyid Ahmed Efendi bin Abdulkerim
İmâm Mehmed Efendi bin Mustafa
Mustafa Çelebi ibn-i Mehmed
Monla Mehmed bin Mehmed Efendi
es-Seyyid Ahmed Efendi
Monla Mehmed bin İsmail
es-Seyyid Abdurrahman
Ve gayrihim

Sayfa No: 170 / Belge No: 303

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l-Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Sultan Bayezid Han-ı Veli Mahallesi âhâlîsinden iken bundan âkdem hâlik olan Kosta veled-i Üstüyan nâm zımmînin zâhirde vâris-i ma‘rûf olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id (olmağın: üzeri çizik) ve vakf-ı mezbûr tobrağında vâkı‘a olan beytü’l-mâl-ı vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan fahrü’l-eşbâh el-Hac Abdullah Ağa tarafından beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîli müsecceli olan İsmail Ağa ibn-i Mehmed talebiyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve Sûk-u Sultânî’de gıbbe’l-müzâyede semen-i misilleriyle âhara bey‘ olınan hâlik-i mesfûrun terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr

olınur hurire fî'l-yevmü's-sanî min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene erbâ' ve hamsîn ve mi'e ve elf (1154/1741)

Yasdık aded 1 gurûş 91

Döşek aded 1 gurûş 35

Hırka aded 1 gurûş 20

Def'a hırka aded 1 gurûş 10

Hırka aded 1 gurûş 20

Köhne hırka aded 4 gurûş 190

Köhne gömlek (silik) gurûş 90

Hırdavât menzil gurûş 24

Gelberu aded 1 gurûş 12

Balta aded 1 gurûş 40

Burgu aded 1 gurûş 6

Hırdavat gurûş 15

Tobrak Canak ve tancere gurûş 6

Ağac sini aded 2 gurûş 23

Vezne aded 1 ve palaska 1 gurûş 22

Yatak aded1 gurûş 32

Bayağı kuşak aded 1 gurûş 25

Çokmân aded 1 ma' gömlek aded1 gurûş 91

Kırmızı boğasî (kesik) aded 1 gurûş 61

Sayfa No: 171/Belge No: 303…

Bez ketân zirâ' 3 gurûş 50

Ketân bezi zirâ' 10 gurûş 130

Bakrâc aded 1 gurûş 48

El bakracı aded 1 gurûş 220

Tahta sandık aded 1 gurûş 40

Cuval aded 1 grup 15

Cem 'ân yekûn_____meblağ 1356

Ve'l-ihrâcât_____

Resm-i müterellî gurûş 135

Resm-i kısmet gurub 33

Dellâliyye gurup 27

Kalemiyye gurup 21

Huddâmiyye gurup 12

Ücret-i ‘araba gurup 45

Müjde-gâne gurup 45

Berâ-yı nâkl gurup 21

Cem ‘ân yekûn_____meblağ 348

Sahhü’l-bâkî_____meblağ 1008

el-bâkî be-yedü’l-müterellî

Sayfa No: 171/Belge No: 304

İftihârü’l-emâcid ve’l-mekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-ekârim e-muhtrass bi-mezîd-i ’inâyet’l-meliki’d-dâ’im bi’l-fi’l Edirne Bostancıbaşısı -dâme mecduhu-ve kıdvetü’l-‘ulemâ’ve’l-muhakkikîn hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan Mevlânâ es-Seyyid Mehmed –zîde ‘ilmihu-tevkî‘i’refî ‘-i hûmâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin Dîvân-ı Hümâyûn’uma‘arz gönderub iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârû’l-’izz ve’t-temkîn bi’l-fi’l Dârü’s-Sa‘âdet’in Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu-’nun taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Günbuze’de vâki’ müteveffâ-yı Gazi Mustafa Paşa Evkâfı’ndan mahrûse-i mezbûrede vâki‘ İki Kabulu dimekle ma’rûf hânda bilâ-vâris fevt olan müsellem ve mürd olan zımmî ve ‘Acem tâ’ifesinin beytü’l-mâlı vakfa hâsıl kayd olınub âhardan dahl ve ta’arruz olınmak icâb itmez iken bu esnâda ba’uları müdâhele ve virilan emr-i şerîfim mahallinden der-kenâr ve mûcebince müceddeden emr-i ‘âlî-şân ihsân olınmak bâbında istid’â-yı ‘inâyet etmekle Kelbuze’de vâkî‘ müteveffâ Gazi Mustafa Paşa Vakfı’ndan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ İki Kabulu dimekle şehir-hân evkâf-ı mezhûre müsakkafâtından olub hân-ı mezbûr derûnunda sâkin tüccâr tâ’ifesinden ba’zı kimesneler bilâ-vâris fevt oldukda beytü’l-mâlı taraf-ı vakfdan olunmak üzere vakfiye-i ma’mûl-bahâ’sından musarrah ve mûcebince hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn sâdır ve vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınub âhardan dahil olınmak icâb etmez iken bundan âkdem ‘Acem tüccârın bilâ-vâris mürd oldıkda ‘Acem tarafından müdâhele olınmakla hâlâ ‘Acem tüccârından ve gayrîden hân-ı mezbûr derununda vâki’ otalardan sâkin iken bilâ-vâris fevt ve mürd olanların beytü’l-mâl vakfiye-i ma‘mûl-bahâ’ ve hatt-ı hümâyûn-u

şevket-makrûn mûcebince kadîmi üzere taraf-ı vakfdan zabt olınub hilâf-ı hatt-ı hümâyûn ve nakfiyye-i ma'mûl-u bahâ' kimesneye müdâhele ve mu'araza itdirmamek bâbında bundan mukaddem emr-i şerîf ricâ'olunmakla memâlik-i mahrûsede vâki' 'Acem tüccârın tâ'ifesinden bilâ-vâris fevt olanların metrûkâtı beytü'l-mâl müslimîn tarafından zabit olınmak üzere Anatolu ve Rumili taraflarına evâmir-i 'aliyyeler virilmekle olmakûle 'Acem tâ'ifesinin metrûkâtına Şah vekîli ve sâ'ırleri tarafından dahl ve ta'arruz olunmayula ma'rifet-i şer'le mîrî içun zabt ve rabt olunmak üzere emr-i şerîf vırildiği Başmuhâsebe'de hân-ı mezbûrede bilâ-vâris fevt olanların beytül'l-mâlı taraf-ı vakfdan zabt olınageldiği ve bundan âkdem memâlik-mahrûsede 'Acem tâ'ifesinden bilâ-vâris mürd olanların muhaltefâtı Şah vekîlleri tarafından zabt olındığı esnâda dahî hân-ı mezbûr derûnunda bilâ-vâris mürd olanların yine vakf-ı mezbûr tarafından vakf içun zabt ve ibrâ' ve musarraf olageldiği ve Şah vekîlleri tarafından ve taraf-ı âhardan müdâhele olunmamak üzere müte'addid evâmir-i 'aliyye virildiği Haremeyn-i Şerîfeyn Muhâsebesi'nde der-kenâr olındıkda der-kenârı mûcebine kadîmisi üzere taraf-ı vakfdan zabtına bir dürlu muhâlefet olunmamak içun bıh yüz otuz sekiz senesinde emr-i şerîf virildiği Haremeyn-i Şerîfeyn Muhâsebesi'ne ve bu def'a dahî der-kenâr olunub 'arz olundukda ilmdi der-kenârı mûcebince 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olumuşdur buyurdum ki hükm-ü şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî vech-i meşrûh üzere hân-ı mezbûrede olmakûle bilâ-vâris zuhûr iden beytü'l-mâl kadimisi üzere taraf-ı vakfdan zabtına müdâhele ve muhâlefet olunmamak üzere mukaddeme emr-i şerîfim virildiği hazîne-i 'amirem defterlerinde mukayyed olmağla mukaddemâ vigilan emr-i şerîfime mugâyir âharı müdâhele ve muhâlefet itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmü's-sânî Rebî'ül-evrel li-sene erba' ve hamsin ve mi'ete ve elf

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 171/Belge No: 305

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk)Efendi kâm-yâb da'vât-ı lâyıka inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Günbuze'de vâki' merhûm Gazi Mustafa Paşa Evkâfı'ndan mahrûse-i Edirne'de vâki' İki Kapılı dimekle ma'rûf hânda bilâ-vâris fevt olan müsellem ve mürd olan zımmî ve 'Acem tâ'ifesimin beytü'l-mâlı vakfına hâsıl kayd olınub âhardan dahl ve ta'arruz (icâb: üzeri çizik) olınmak icâb itmez iken bu esnâda ba'zıları hilâf-ı

serbestiyyet âhardan müdâhele ta'addî itmeleriyle bu def'a fevt olan Hasan nâm kimesnenin eşyâ'sı hân-ı mezburdan ve sâir mahallerden ma'rifet-i şer' ve mütevellî-i vakf ma'rifetiyle taraf-ı vakf içun âhz ve kabzolınmak bâbında emr-i 'âlî-şân sâdır olmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde sâdır olan emr-i 'alî-şânın mazmûn-u munîfi icrâ'sına takayyüd ve ihtimâm eyleyesin

El-hakîr el-Hac Beşir Nâzır-ı vakf hâlâ

Sayfa No: 172/Belge No: 306

Mahrûse-i Edirne'de Yahya Biğ Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem fevt olan Fincancı İsmail Çelebi İbn-i Abdullah nâm kimesnenin verâseti zevce-i menkûhâ-ı metrûkesi Fatma Hatun ibnet-i Abdullah ile sulbiyye sagîr kızı Hatice'ye münhasıra olub ba'dehu zevce-i mezbûre Fatma dâhî fevt olub verâseti sadriyye kızı mezbûre Hadice'ye ve zevc-i âhardan mütevellîd âhar evlâdları Ömer ve Süleyman ve Havva ve Aişe bınt-i Hüseyin Efendi nâm kimesnelere münhasır ve mes'ele-i mîrâsları be-hükmü'l-menâb tahtü'ş-şer'iyye elli altı sehmden i'tibâr olınub sihâm-ı mezbûrede elli sehmi sagîre-i mezbûre Hadice'ye ve ikişer sehmi mezbûrân Ömer ve Süleyman'dan her birine ve birer sehmi mezbûrtân Havva ve Aişe'den isâbeti tahakkukundan sonra işbu bâ'isü'l-kitâb mebzûr Süleyman kendi tarafından âsâlete ve li-ebeveyn kız karındaşı mezbûre Aişe tarafından husuîs-u âtîyyü'z-zikre vekîl oldığı zât mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile 'ârifân olan el-Hac Mehmed İbn-i Ahmed ve es-Seyyid Ahmed Efendi ibn-i İsmail nâm kımesneler şehâdetleriyle muhzır hasm-ı câhide şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'î lâhık olmağla ve kabza bâ-hüccet-i şer'iyye kıbel-i şer'den mansûb vâsîleri ve mezbûre Ömer ve diyâr- âharda olmakla hissesini âhz ve kabza bâ-hüccet-i şer'iyye kıbel-i şer'den mansûb vaşîleri ve mezbûre Havva'nın dahî hisseini taleb ve da'vâ âhz ve kabza vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ârifân olan şâhidân-ı mezbûrân el-Hac Mehmed ve es-Seyyid Ahmed Efendi şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan mezbûre Havva'nın zevci Mustafa Çelebi İbn-i Ahmed nâm kimesne dahî vesâyete ve vekâlete mahrûse-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l-Dârü's Sa'âdetü'ş-şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Günbuze'de vâki müteveffâ Gazi Mustafa Paşa Evkâfı mütevellîsi olan fahrü'l-eşbâh el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Abdullah tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre

vekîl-i müseccili olub zikri âtfi eşyâ'ya bi'l-emâne vâz'ül-yed olan Ömer Ağa İbn-i Osman nâm kimesne mahzarında her biri bi'l-âsâle ve bi'l-vesâya ve bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub evkâf-ı mezbûr musakkafâtendan olub mahrûse-i mezbûrede İki Kabusı Han'da sâkine 'Acem tüccârı tâ'ifesinden Hasan Çelebi ibni Abdullah İbn-i Abdurrahman nâm kimesneye mûrisîmiz müteveffâ-yı mezbûr İsmail Çelebi hâl-i sıhhatinde mecmû'ı on üc sekiz yüz âkçe kıymetlu işbu mu'âyene ve müşâhede olınan bir güğüm var bir ibrik ve bir tencere ve bir bâkır sini ve bir filinta ve bir pîş-tahte sa'âti ve bir tob bamuk bezi iki dizlik ve bir zıbûn ve bir don ve beş ve altı gömleğin bez ve bir kefgîr ve bir yeşil dolama ve on üc vukiyye kahve ve iki çift corab ve bir fincan kutusu ve beşyüz fincan ve bir kılıç ve bir inculu kuşak ma' kuvan ve iki tancere kapağı ve siyah barca kürk ve bir bayan kuşak ve hırdavât ve üç çift kalkan ve gın tabancası ve bir çift pişto ve bir sandukını edâ' ve teslîm iden mezbûr Hasan Çelebi dahî ba'de'l-istidâ' ve't-tesellüm hân-ı mezkûrde icâresinde olan mahzende ba'de'l-vaz' mezbûr Hasan Çelebi ile mûrisimiz mezbûr İsmail Çelebi istibâneye ma'ân râhî olub esnâ-yı râhde mute'âkıben fevt olmalarıyla mezbûr Hasan Çelebi'nin vâris-i ma'rûfu olmayub terekesi cânib-i beytü'l-mâla 'â'id ve hân-ı mezbûrde vefât idenlerin beytü'l-mâlı vakfa hâsıl kayd olmakla eşyâ'-ı muharrere-i mezkûre dahî mezbûr Hasan Çelebi'nin olmak zu'mıyla vekîl-i mezbûr Ömer vaz'-ı yed idub bize teslimden imtihâ' ider sû'âl olnub tahrîri tahrîr ve eşyâ'-ı muharrer-i mezkûreyi bize teslîme tenbîh olınmak bi'l-âsâle ve bi'l-vesâye ve bi'l-vekâle matlûbumız didiklerinden gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr Ömer Ağa cevâbında eşyâ'-ı muharrere-i mezkûreye mezbûr Hasan Çelebi'nin olub taraf-ı vakfa 'â'id olan beytü'l-mâl üzere vaz'-ı yedini ikrâr lakin müdde'îyân-ı mezbûrânın müdde'âlarını bi'l-külliyye ıhkâr itmekin müdde'îyân-ı mezbûrândan ber-vech-i muharrer müdde'âları mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-ı müslimînden Sarıca Paşa Mahallesi'nden Mustafa Çelebi ibn-i Mehmed ve Mehmed Çelebi ibn-i Ali nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî'l-vâki' müteveffâ-yı mezbûr Fincancı İsmail Çelebi ibn-i Abdullah hâl-ı huyûtunda mecmû'ı on üc bin sekiz yüz âkçe kıymetlu işbu mu'âyene ve müşâhede olınan güğüm ve bir ibrik ve bir tane tencere ve bir bakır sini ve bir filinta ve bir pîş-tahte sa'âti ve bir tob bamuk bezi ve iki dizlik ve bir zıbûn ve bir don ve beş gömlek ve altı gömlek ve bir kefgîr ve bir yeşil dolama ve on üc vukiyye kahve vukiyye iki çift corab ve bir fincan kutusu ve beşyüz fincan ve bir kılıç ve bir inculi kuşak ma' kuvan ve iki tancere kapağı ve siyah barca kürk ve bir

beyaz kuşak ve hırdavât ve üç çift kalkan ve gın tabancası ve bir çift pişto ve bir sandukını müteveffâ-yı mezbûr Hasan Çelebi ibn-i Abdullah bir Abdurrahman bizim huzûrumuzda edâ' ve tesellüm eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerimiz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i mer'iyye eydediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın ba'de't-tahlîfü'ş-şer-î mücebince eşyâ'-ı muharrere-i mezkûreyi müdd'îyân-ı mezbûrâna def' ve teslîme vekîl-i mezbûr olındı tenbih mâ-vaka'bi't-taleb ketb olındı fî 12 min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü's-sâdât es-Seyyid Ali Ağa

Bezâstân Kâtibi Mustafa Ağa

Ahmed Ağa tâbi ' Ağa-yı mûmâ-ileyh

Şatır-zâde Hüseyin Beşe

Mustafa Beşe İbn-i Hasan

Ali bin Hüseyin

Mehmed Ağa ibn-i Ali

Abdurrahman Efendi

Ve gayrihim

Sayfa No: 173/Belge No: 307

İftihârü'l-havâs vel-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vâki' Medîne-i Münevvere sala'llahu 'alâ hayr-ı münevverhâ evkâfı mütevellîsi olan işbu hâfız haze'l-kitâb fahrü'l-eşbâh el-Hac Veli Ağa meclis-i şer'i şerîf enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı 'ani'l-merâm idub âshâb-ı hayrâtdan Hadice bint-i Abdullah nâm hatun mahrûse-i mezbûrede Hasan Paşa Mahallesi'nde vâki' bir bâb mülk-i menzili hasbeteni'llahi te'âlâ vakf ve habs idub süknâsını evvellâ âsâlete oldıkca kendi nefisne ba'd vefâthâ oğlu Abdulaziz'e ve ba'd vefâta mezbûr Abdülaziz'in evlâdına eclâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâdına neslen ba'd neslîn ba'd inkırâzü'l-küllî Medîne-i Münevvere mütevelîsi icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâ'sına irsâl olına deyu şart ve ta'yîn olındıkdan sonra mezbûr Abdülaziz menzil-i mevkûf-u mezkûre meşrûtiyet üzere mutasarrıf iken bilâ-

veled fevtolub meşrûtün-lehüm bi'l-külliyye mutasarrıf olub menzil-i mevkûf-u mezkûr cânib-i vakfa 'â'id ve râci' olub bir kimesyene icârı lâzım gelmeğin kıbel-i şer'den üzerine varılub ba'de'l-mu'âyene ve müşâhede tahdîd ve mutasarrıf kimesnelerden ba'de'l-istihbâr ihbârları hüccet olınmak bi't-tezkiye matlûbımdır didikde kıbel-i şer'den Mevlânâ es-Seyyid Ahmed Efendi ta'yîn ve irsâl olınub oldahî zeyl-i vesîkada fahrü'l-esâmî ve cemâ'at-i müslimîn ile mahalle-i mezbûrede vâki' menzil-i mevkûf-u mezkûr üzerine varub tecdîd olındıkde etrâf-ı erba'ası Defter-dâr-ı sâbık merhûm ve Damad Mehmed Paşa menzili ve Bıcakcı el-Hac Mustafa ve el-Hac Hüseyin ve Cafer Ağa zevcesi Aişe menzilleri ve tarîk-i 'âmm ile mahdûd iki bâb harâb fevkânî ota ve bir harâb kilâr ve bir ahur ve bir kömürlük ve bir kenîf ve eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireli bir mikdâr bağceyi müştemil oldığı ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede hâzırûn-u bil-meclis olub zeyl-i vesîka muharrerü'l-esâmî hüsn ve ihtiyâr olan kimesnelerin istihbâr olındıkda fî'l-hakîka menzil-i mezkûr Hadice bint-i Abdullah nâm hatunun evlâdı-ı evlâda ba'de'l-inkîrâz Medine-i Münevvere fukarâsına meşrût vakfı olub vâkıfe-i mezbûrenin oğlu Abdülaziz'e meşrûtiyyet üzere mutasarrıf iken bilâ-veled fevt olub meşrûtün-lehim bi'l-külliyye mutasarrıf (oldıktan sonr(a): üzerî çizik) olmağile menzil-i mezkûr cânib-i vakfa 'â'id ve râci' olmuşdur deyu her biri 'alâ tarîkü'ş-şehâde haber virdiklerin Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve ba'dehu ma'ân ba's olan ümerâ'-yı şer'le meclis-i şer'e gelub 'alâ vukû'a inhâ' ve tahrîr itmekin menzil-i mevkûfu mezkûr icâreteyn ile âhara icâre mütevellî-i (mezbûre: üzeri çizik) mezbûr el-Hac Veli Ağa'ya izn virilub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındu fî 10 min şehr-i Rebî'ü'l-evvelî li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

Münâdî Ali Çelebi İbn-i el-Hac Ramazan

Hüseyin Çelebi İbn-i Masuh

el-Hac Mehmed İbn-i Ali

Mustafa Ağa İbn-i Çelebi

Süleyman Ağa bin Mustafa

Ve gayrihum

Sayfa No: 173/Belge No: 308

Husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre mahmiyye-i Edirne'de Hadîka-i Hâssa Bostancı başısı iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi'ü'l-mehâmid ve'l-ekârım Ağa

hazretlerine hitâben vârid olan fermân-ı ‘âlî-şân imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevî olındıkda iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi’l Dârü’s-Sa‘âdeti’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Günbuze’de vâki‘ mütevellî Gazi Mustafa Paşa Evkâfı müterellîsi el-Hac Mustafa Ağa İbn-i Abdullah bin Abdurrahman tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikre vekîl oldığı Abdurrahman Efendi ibn-i el-Hac İbrahim Ahmed Çelebi ibn-i Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı câhid-i şer‘î muhzıradan şer‘ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer‘î lâhık olan işbu sâhibü’l-kitâb Ömer Ağa ibn-i Osman nâm kimesne meclis-i mezkûrde Bostancıbaşısı mûmâ-ileyh tarafından husûs-u mezkûre mübâşır ta’yin olınan Çuka-dâr Ahmed Biğ mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr olınan sarrâf Melkan veled-i Kudız nâm Ermeni müvâcehesinde bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü’vekkilem mûmâ-ileyh mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr musakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ İki Kapulı dimekle ma‘rûf hânın otalarının birinde sâkin olan ‘Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahman işbu sene-i mübâreke Saferü’l-hayr’ının beşinci güni Âsitâne-i Sa‘âdet’ime gider oldukdan mesfûr (Melkon dahî iktirâz ve teslîm: üzeri çizik) Melkon’un Âsitâne-i Sa‘âdet’de olan şerîkinden olmak üzere bolice tarîkiyle mesfûr Melkon’a altıyüz gurûş ikrâz ve teslim ve mesfûr Melkon dahî iktirâz ve teslîm ve kabz ve mezbûr Hasan Çelebi yedine polîçe temessükü virub Âsitâne-i Sa‘âdet’e olan şerîkinden havâle idub ol dahî Âsitâne-i Sa‘âdet’e gider (oldukda: üzeri çizik) iken kıbe’l-kabz esnâ’-ı râhde vefâridub zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve ma‘rûf ve hân-ı mezkûrde bilâ-vâris fevt olanların beytü’l-mâlı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağın müteveffâ-yı mezbûrun bi’l-cümle metrûkâtı taraf-ı vakfdan zabt olınmak bâbında yedime fermân-ı ‘âlî ve nâzır-ı vakf devletlu Sa‘âdetlu Dârü’s-Sa‘âdetlu Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin tarafından kezalik memhûr mektûb-u emr-i üslûbları i’tâ’ olunmağla mesfûr Melkon zimmetinden olub cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id olmağın müteveffâ-yı mezbûrun meblağ-ı mezkûr altı yüz gurûş hakkını bi’l-vekâle taleb iderim deyu işbu bin yüz elli dört senesi şehr-i Rebî‘ü’l-evvelî’nin üçüncü günü târîhiyle müverrâh bir kıt ‘a fermân-ı ‘âlî ve nâzır-ı vakf müşârün-ileyh hazretlerinin tarafından memhûr mektûb emr-i üslûbların ibrâz edilmek ba‘de’n-nazar mazmûnları min külli’l-vücûh vekîl-imezbûr Ömer Ağa’nın takrîr-i meşrûhına (karalanmış) olınmağın

Sayfa No: 174/Belge No: 308…

isrü'l-istihtâk mesfûr Melkon cevâbında müteveffâ-yı mezbûr Hasan Çelebi police tarîkiyle kenduye ancak ikiyüz elli gurûş def‘ ve teslîm eyleyub ve havâle olınan şerîkinden kable'l-kabzını esnâ'-ı râhde vefât ve meblağ-ı mezkûr ikiyüz elli gurûşı müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde olan deyni oldığı ikrâr lakin ziyâde üçyüz elli gurûlı bi'l-külliyye inkâr etmekin vekîl-i mezbûrdan ber-vech-i muharrer ziyâde mezkûre-i mübeyyene beyyine taleb olındıkda isbât-ı mübeyyeneden izhâr-ı ‘acz idub istihlâf etmekin fî'l-hakîka poliçe tarîkiyle müteveffâ-yı mezbûr Hasan Çelebi yedinden kabz-ı mu ‘terif oldığı meblağ-ı mezkûr ikiyüz elli gurûşdan mâ‘dâ ziyâde üçyüz elli gurûş dahî yine tarîk-i merkûm üzere müteveffâ-yı (merkûmdan: üzeri çizik) merkûm bundan âhzu kabz idub olvechile müteveffâ-yı mezbûre ziyâde üçyüz elli gurûş zimmetinde deyni olmadığına mesfûr Melkon yemîni teklîf olındıkda hasbe's-sû'âl ‘alâ bi'llahü'z-zî-inz(â)lü'l-İncîl ‘alâ İsâ ‘aleyhi's-selâm etmekin mûcebince vekîl-i mezbûr Ömer Ağa ziyâde-i merkûme üçyüzelli gurûş da‘vâsından ba‘de'l-men‘ cihet-i merkûmeden cihet-i merkûmeden ikrâr ve i'tirâf eyleduğu ikiyüzelli gurûşını ber-mûceb-i emr-i ‘âli vekîl-i merkûme edâ' ve teslîme mesfûr Melkon Ermeni'ye ba‘de't-tenbîhü'l-şer‘ vekîl-i merkûm meclis-i mezkûrda i'âde-i kelâm idub ânifen edâ'sına tenbîh-i şer‘î lâhık olan meblağ-ı mezkûr ikiyüz elli gurûşı vekâlet-i mahkemiyyem hasebiyle mesfûr Melkon yedinden temâmen âhz u kabzeyledim didikde mâ-vaka‘ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'r-râbi‘ve'l- ‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü'l-evvel li-sene erba‘a ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1154/1741)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-müderrsînü'l-kirâm hükm başı Ahmed Efendi

Fahrü'l-kitâb Tameşvarî Ahmed Efendi

Ahmed Ağa tâbi ‘-i Kethüdâ-yı Bezâr-istân

Ahmed Ağa İbn-i Abdurrezzaak

Abdurrahman Efendi

Fahrü's-sâdât es-Seyyid Ali Ağa

Mehmed Çelebi İbn-i el-Hac Eldar

Cuka-dâr Mehmed Ağa

Cuka-dâr Ahmed Ağa

Ali Biğ bin Hasan

Ve gayrihim

Sayfa No: 174/Belge No: 309

Meclis-i mezkûre ihzâr olınan Harun ve Hayam veld-i Mayez Yedûdîler müvâcehelerinde bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkil-i mûmâ-ileyhin mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr musakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki' İki Kapulu dimekte ma'rûf hânın otalarının birinde sâkın olan 'Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah (ve Abdurrahman: üzeri çizik) biz Abdurrahman'ın mesfûrân Harun ve Hayam zimmetlerinde yedinden iştirâ' ve kabz eyledikleri emti'a-ı mütenevvi' bahâ'sından otuz sekiz bucuk gurûş hakkı olub meblağ-ı mezbûrı merkûm Hasan Çelebi kable'l-âhz ve istîfâ' Âsitâne-i Sa'âdet tarafına râhin oldıkda esnâ-ı râhde vefât idub zâhirde vâris-i ma'rûf (ve) ma'rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü'l-mâla' â'id ve hân-ı mezkûrde bilâ-vâris fevt olanların beytü'l-mâlını bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrün vakfa hâsıl kayd olunmağın müteveffâ-yı mezkûrunn bi'l-cümle metrûkâtı taraf-ı zimmetinden zabt olınmak bâbında yedime fermân-ı 'âlî ve nâzır-ı vakf devletlu Sa'âdetlu Dârü's- Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin tarafından kezalik mektûb-u emr-i üslûbları i'tâ' olınmağla mesfûrân Harun ve Hayyam zimmmetlerinde olub cânib-i beytü'l-mâla 'â'id olınan müteveffâ-yı mezbûrun meblağ mezkûr otuz sekiz bucuk gurûş hakkını bi'l-vekâle taleb iderim deyu işbu bin yüz elli dört senesi Rebî'ü'l-evvelî'nin ücüncü günü târîhiyle müverrah bir kıt'a fermân-ı 'âlî ve nâzır-ı vakf Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin tarafından memhûr mektûb-u emr-i üslûbların ibrâz idilmek ba'de'n-nazar mazmûnları min külli'l-vücûh vekîl-i merkûm Ömer Ağa'nın takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk mesfûrân Harun ve Hayyam i'tirâf cevâblarında fî'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Hasan Çelebi'ye cihet-i merkûmeden alan zimmetlerinde olmikdâr deynleri olmadığını her biri bi-tav'ihi ikrâr ve etmeleriyle ber-mûceb-i emrî 'âlî meblağ-ı mezbûrı vekîl-i merkûme edâ' ve teslîme mesfûrân Harun ve Hayyam Yehûdîlere ba'de't-tenbîhü'ş-şer'î vekîl-i merkûm Ömer Ağa meclis-i mezkûr i'âde-i kelâm idub ânifen edâ'sına tenbîh-i şer'î lâhık olan meblağ-ı mezkûr otuz sekiz bucuk gurûşu vekâlet-i muhakkem hasebiyle mesfûrân Harun ve Hayyam yedûdîler yedinden temâmen âhz u kabz eyledim didikde mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 24 mıh şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Ağa İbn-i Ali

Ali Çelebi İbn-i Hüseyin

Monla Mehmed İbn-i İsmail Ağa
Mehmed Beşe İbn-i Avis
es-Seyyid Mustafa Çelebi
Ve gayrihin

Sayfa No: 174/Belge No: 310

Meclis-i mezkûre ihzâr olınan Yeni-zâde Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve taktîr-i kelâm idub mü'vvekil-i mûmâ-ileyhin mütevellîsi oldığı mezbûr musakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki' İki Kapulu dimekle ma'rûf hânın otalarının birinde sâkin olan 'Acem Hasan Çelebi bin Abdullah bin Abdurrahman Biğ mezbûr Mehmed Ağa zimmetinde yedinde iştirâ' ve kabz eylediği emti'a mütenevvi'a bahâ'sından altı yüz yiğirmi gurûş virdiği gurûş hakkı olub meblağ-ı mezbûr merkûm Hasan Çelebi kable'l-âhz ve'l-istîfâ' Âsitâne-i Sa'âdet tarafına râhi oldıkda esnâ'-ı râhde vefât idub zâhirde vâris-i ma'rûf (ve) ma'rûfesi olmayub tenekesi cânîb-i beytü'l-mâla 'â'id ve hân-ı mezkûrda bilâ-vâris fevt olanların beyü'l-mâlı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olunmağın müteveffâ-yı mezbûrun bi'l-cümle metrûkân taraf-ı vakfdan zabt olunmak bâbında yedime fermân-ı 'alî ve nâzır-ı vakf devletlu Sa'âdetlu Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin tarafından kezalik memhûr mektûb-u emr-i üslûbları i'tâ' olınmağla mezbûr

Sayfa No: 175/Belge No: 310…

Mehmed Ağa zimmetinde olub cânib-i beytü'l-mâl 'â'id olan meblağ-ı mezkûr altı yüz yiğirmi gurûş ile bir rub' gurûş hakkını bi'l-vekâle talebi derim deyu işbu bin yüz elli dört senesi şehr-i Rebî'ü'l-evvelî'nin üçüncü günü târîhiyle müverrah bir kıt'a fermân-ı 'âlîşân ve nâzır-ı vakf Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin tarafından memhûr mektûb-u emr-i üslûbların ibrâz idimek ba'de'n-nazar mazmûnları min küllî'l-vücûh vekîl-i merkûm Ömer Ağa'nın takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın isrü'l-istintâk mezbûr Mehmed Ağa cevâbında fî'l-hakîka mütevellî-i mezkûr Hasan Çelebi'ye cihet-i merkûmede zimmetimde meblağ-ı mezkûr altı yüz yiğirmi gurûş ile bir rub' gurûş deynim olub lakin meblağ-ı mezbûrun dörtyüz toksan dört gurûşunu hâl-ı huyûtunda işbu sene-i mübâreke Saferü'l-hayr'ının altıncı günü merkûm Hasan Çelebi Âsitâne-i Sa'âdet'e gider oldukda gitmezden üç gün mukaddem kenduye def' ve teslîm ideriz

zimmetimde ancak yüz yiğirmi gurûş ile bir rub‘ gurûş deynim bâkî kalmışder deyu yüz yiğirmi gurûş ile bir rub‘ gurûş deyni oldığı ikrâr ve dörtyüz toksan dört gurûş da‘vâsını def‘le mukâbele idicek isrü’l-istinkâk ve’l-inkâr mezbûr Mehmed Ağa ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrûrîn mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden ibn-i Arab Mahallesi’nden Mehmed Çelebi ibn-i Mustafa ve Rüstem Paşa Hânı’nda sâkine Bâzer-gân Ahmed Ağa bin Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî’l- hakîka işbu mezbûr Mehmed Ağa mezkûrde hân-ı mezkûrde sâkine işbu sene-i mübâreke Saferü’l-hayr’ının beşinci günü Âsitâne-i Sa‘âdetê rahî olub esnâ’-ı râhde vefât iden mezbûr ‘Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahman’a cihet-i merkûmeden deynni olan meblağ-ı altı yüz yiğirmi bir gurûş ile bir rub‘ gurûşun dörtyüz toksan dörtyüz toksan dört gurûşunu mezbûr Hasan Çelebi’ye Âsitâne tarafına gitmezden üc günü mukaddem bizim huzûrımızda def‘ ve teslîm idub ol dahî bundan âhz u kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu edâ’-yı şehadet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince meblağ-ı mezkûr dörtyüz toksan dört gurûş mutâlebesinden vekîl-i merkûm Ömer Ağa ba‘de’l-men‘ bâkî kalan yüz yiğirmi gurûş ile bir rub‘ gurûş vekîl-i merkûm Ömer Ağa’ya edâ’ ve teslîm mezbûr Mehmed Ağa’ya ba‘de’t-tenbihü’ş-şer‘î vekîl-i merkûm ömer Ağa meclis-i mezkûrde i’âde-i kelâm idub ânifen edâ’sına tenbîh-i şer‘î hakk olan meblağ-ı mezbûr yediyüz yiğirmi yedi gurûş ile bir rub‘ gurûş vekâlet-i muhkiyyem hasebiyle mezbûr Mehmed Ağa yedinden tamâmen âhz u kabz eyledim didikde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 24 min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene 1154 (1741)

Ahmed Ağa bin Abdurrezzak

Abdurrahman Efendi

Mustafa Çelebi

Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Veli Efendi

Mehmed ibn-i İsmail Ağa

Fahrü’s-sâdât es-Seyyid Ali Ağa

Ahmed Ağa tâbi ‘-i Ağa

Küçük Ahmed tâbi ‘-i Ağa-yı mûmâ-ileyh

Mahmud Çelebi ibn-i Mustafa

es-Seyyid Mehmed Ağa el-Hac Ömer

Hasan Çelebi bin Ömer

Mehmed Çelebi bin el-Hac Mehmed
Ali Beşe bin el-Hac Hüseyin
el-Hac Abdullah bin Abdullah
İsmail Çelebi bin Abdullah

Sayfa No: 175/Belge No: 311

Husûs-u âtiyyü'l-beyânın mahallinde istimâ‘ ve faslı içun bu fakîre ve ihzâr-ı husemâ' içun mahmiyye-i Edirne'de Hadîke-i Hâssa Bostancıbaşısı iftihârü'l-ekârim ve'l-emâcid ve'l-ekârim Ağa hazretlerine hitâben sâdır olan fermân-ı 'âli-şân imtisâlen bu fakîr tenbîh İpsâla Kazâ'sına tâbi‘ zikri âtî münâzi'ün-fîh olan mahallin üzerine varub zeyl-ı vesîkada fahrü'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i nebevî eylediğinde iftihârü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu‘temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Bâbü's-Sa‘âde'tü'i-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde evkâf-ı şerîfeden Gelibolı'da vâki‘ Ulya Sinan Paşa Evkâfı'nın bi'l-fi'l mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Ağa meclis-i ma'kûd-u mezkûrde Bostancıbaşısı mûmâ-ilayh tarafından mübâşir ta‘yîn olınan Çuka-dâr Bostanî Mehmed Biğ mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr olınan ber-vech-i mâlik-âne sürgünan sürme mukâ'ta'ası hâzır-ı mutasarrıfı es-Seyyid Mustafa ibn-i Receb mahzarında bi't-tevliye üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın mutasarrıf oldığı bi't-tevliye sürgünan sürem mukâta'ası mülhakâtından olan Ücev karyesinden benim mütevellîsi oldığım Ulya Sinan Paşa vakfı mülhakâtından olan el-yevm Paşaköyü dimekle ma 'rûf ve vakfiye-i ma'mûl-bahâ' ve sûret-i defter-i hâkânîde gerek Hasan isimleriyle takrîr olına ve sene-i nâsda vech-i meşrûh üzere (meşrûh: üzeri çizik) meşhûr olan mârü'z-zikr Paşa karyesine gider yolun sol cânibinde olub işbu mu'âyene olınan Sazlı Göl mârü'z-zikr üçev karyesi hudûdu dâhilinde Defter-hâne-i 'Âmire'de Purme Gölü deyu tahrîr olınan göl senede tüz âkçe yazu ile mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın mutasarrıf oldığı mukâta'âsı mülhakâtından olub ve yolun sağ cânibinde olub işbu mu'âyene olınan kebîr göl benim mütevellîsi oldığım mârü'z-zikr Şerçe Karyesi hudûdudı dâhilinde ve Şerçe Karyesi mülhakâtından olub kadîmü'l-eyyâmdan mezkûr Şerçe Gölü müstakilen taraf-ı vakfdan zabt taraf-ı vakfdan iltizâm

Sayfa No: 176/Belge No: 311…

olınur iken yiğirmi beş sene mukaddem â'yân-ı vilâyetden ve mütegalibeden el-Hac Ahmed nâm kimesne hâss-ı mezbûrı birkaç sene mütevâliye iltizâm ve Şerce Gölü' nün nısf-ı hâssı mezbûr âklâmından Murme Gölü olmak üzere be-gayr-i hakk zabt idub oldığından beru hâss-ı mezkûr mutasarrıfları göl-ü merkûmun nısf-ı mahsûlüne hilâf-ı defter-i hâkânî müdâhele ve vakfın mahsûlünün kesr ve noksân nesne hâvî olub mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa dahî vech-i meşrûh üzere göl-ü merkûmun nısf-ı mahsûlünü hilâf-ı defter-i hâkânî be-gayr-i hakk kabz ider mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'dan sû'âl olınub takrîri tahrîr ve göl-ü merkûmun nısf-ı âharından dahî kasr-ı yedine tenbîh olınmak bi't-tevliye matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa cevâbında yolun sağ cânibinde olan işbu kebîr gölün nısf-ı şâyi'i Şerce Göli ve nısf-ı şâyi'-i âharı benim muntasarrıf oldığım hâss-ı âklâmından olan Murme Göli olub kadîmü'l-eyyâmdan yine göl-ü merkûmun nısf-ı şâyi'-i mahsûlü vakf-ı mezbûr tarafından ve nısf-ı şâyi'-i âharı benim mutasarrıf oldığım Mukâta'âsı olan hâssı tarafından zabt olınagelmişdir deyu iddi'â ve göl-ü merkûmun nısf-ı şâyi'-i mahsûlüne vech-i meşrûh üzere vaz'ı yedini ikrâr ve mûstakilen vakfın oldığı inkâr etmekîn bu sûretde şöhret-i şâyi'a vakf tarafından olmağla mütevellîsi merkûmdan ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda husûs-u mezkûre vukûf-ı tâmmı olub etrâf-ı kurâ' ve kuzzâtda sâkine hüsn ve ihtiyârlarından Keşan Kasabası'ndan Mustafa Çelebi ibn-i Yahya ve İpsa(la) Kazâs'sı'ndan Köbri Mahallesi sâkininden Mehmed Beşe ibn-i Mustafa ve diğer Mehmed Beşe ibn-i İsmail ve Kasaba-i mezbûrede Müdderis Mahallesi'nden Mustafa bin Osman ve Hüseyin Beşe ibn-i Mahmud ve Kazancı Mahallesi sükkânından Halil bin İbrahim ve Mahmud Beşe ibn-i Mehmed ve Koca Hızır Mahallesi'nden Hüseyin bin Mustafa ve İbrahim Beşe ibn-i Halil ve Türkmanlı Karyesi'nden İslâm bin Ahmed ve Osman bin Abdülbaki ve Mustafa bin Ahmed ve Ali Beşe ibn-i Abdullah ve İlyas Beşe İbn-i Mehmed ve Osman Beşe ibn-i Mehmed ve İbrahim bin (Mehmed: üzeri çizik) Osman ve Ali Beşe ibn-i Şaban isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka mârü'z-zikr Ucev Karyesi'nden el-yevm Paşa Gölü dimekle ma'rûf Gök Hasan ve Seçe didikleri karyeye giden yolun sağ cânibinde işbu mu'âyene olınan göl müstekilen mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın mutasarrıf oldığı hâss-ı mukâta'âsının mülhakâtından Üçev Karyesi hudûdu dâhilinde olan göl olub müstakilen hâss-ı mezbûr tarafından zabt olına gelmişdir ve yolun sağ cânibinde işbu mu'âyene olınan kebîr göl Serçe Göli dimekle ma'rûf ve meşhûr ve mütevâtûr olub kadîmü'l-eyyâmdan mezkûr Şerce Gölü işbu mezbûr Mehmed Ağa'nın mütevellîsi

oldığı Evliya Sıhan Paşa Vakfı'ndan Gök Hasan ve Şerce didikleri Paşa karyesi hudûdı dâhilinde olub sâzı ve mâhîsi müstekilen taraf-ı vâkfdan zabt olına gelmişdir yiğirmi beş sene mukaddem hâss-ı mezkûrı â'yân-ı vilâyetden ve mitegallibeden el-Hac Ahmed nâm kimesne birkaç sene mütevâliyye iltizâm itmekle vakfın gölünün nısfı hâss-ı müzkûre mülhak olan Burme Gölü olmak zu'mıyla hilâf-ı defter-i hâkânî müdâhele ve ol vakitden beru hâss-ı merkûm mutasarrıfları göl-ü merkûmun nısf-ı mahsûlüne be-gayr-i hakk vaz'-u yed iderler işbu kebîr göl Paşa Gölü ve Şerce Gölü dimekle şöhret-i şi'âr ve sûret-i defteri hâkânî de iki bin âkçe yazusı olan göl işbu kükürd ve müstakilen vakfın oldığı meşhûr ve mütevâtürdir biz bu husûsa bu vech-üzere şâhidleriz Şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i (dahî idub deyu her biri edâ': üzeri çizik) şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta 'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle oldıkdan sonra mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın husûs-u mezkûre şâhid olmak üzere ikâmet eylediği İpsala Kasabası'ndan Kuzgancı Mahallesi'nden Hüseyin Biği ibn-i Mustafa ve Serrâc İlyas Mahallesi'nden Musa Beşe ibn-i Ali ve Müderris Mahallesi'nden es-Seyyid Ahmed Çelebi ibn-i Mehmed ve İsmail Beşe ibn-i Yusuf nâm kimesneler dahî istintâk olındıkda yolun sol cânibinde işbu mu'âyene olınan sazlı göl müstakilen mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın hâss-ı âklâmından Üçev Karyesi husûdunda olan göldür müstakilen hâss tarafından zabt oluna gelmişdir ve yolun sağ cânibinde işbu mu'âyene olınan kebîr gölün nısf-ı şâyi'i yiğirmi beş seneden beru hâss-ı merkûm tarafından zabt oluna gelmişdir lakin mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'nın yedinde olan sûret-i defter-i cedîd-i hâkânîde hâss-ı mezbûre senede yüz âkçe yazu ile hâsıl kayd olan Murma Gölü oldığı ma 'lûmumuz olmayub Şerce Gölü dimekle meşhûr ve mütevâtür olan göldür deyu anlar dahî göl-ü mezkûre mütevellîsi merkûmun Gök Hasan ve Şerce Paşa Gölü dimkel şöhret-i şi'âr dan(karalanmış) karyesi gölüdür deyu ihbâr itmeleriyle bu sûretde şöhret-i şâyi'i vakf tarafından olub vakfın beyyinesi evveli ve şâhidlerinin şehâdetleri makbûle olmağın mücebince gölün sağ cânibinde olan kebîr göl müstakilen vakfın olmak üzere hükm ve mezbûr es-Seyyid Mustafa'nın kasr-ı yedine tenbîh-i şer'î olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olınub fî'l-yevmü'l- 'ışrîn min şehr-i Reî'ü'l-evvel li-sene erba've hamsîn ve mi'ete ve elf (1154/1741) men lehü'l-ve'l-mecd Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Biğ İbn-i Ali el-Mübâşir

Abdullah Efendi İbn-i ahmed Efendi el-Vâ'iz

İsmail Ağa İbn-i el-Hac Ahmed
Emrullah Efendi
Ali Beşe İbn-i Hüseyin
Za'îm Mustafa Ağa
Abdulaziz Ağa
Cebeci Ali Beşe İbn-i Musa
Ebu Bekir Biğ İbn-i Ömer Biğ
Mehmed Biğ İbn-i Abdullah
Mehmed Beşe İbn-i Ali
Bostânî Ali Biğ İbn-i Abdullah
Ve gayrihim

Sayfa No: 177 / Belge No: 312

Mahrûse-i Edirne'de Sarıca Paşa Mahallesi sükkânından işbu sâhibü'l-kitâb Abdullah Çelebi ibn-i İbrahim nâm kimesne meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinden olan evkâf-ı şerîfeden Günbuze'de vâki' Safi-i 'ârî Mustafa Paşa Evkâfı mütevellîsi el-Hac Mustafa Ağa İbn-i Abdullah bin Abdurrahman Efendi İbn-i el-Hac İbrahim ve Ahmed Biğ ibn-i Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-ü şer'î lâhık olub zikri âtî müteveffânın terekesine beytü'l-mâl olmak üzere bi'l-emâne vaz'ü'l-yed olan Ömer Ağa İbn-i Osman nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkil-i mûmâ-ileyhin mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr müsakkafâtından mahrûse-i mezbûrerde İki Kapulu dimekle marûf hânın otalarının birinde sâkin 'Acem hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahman zimmetinde cihet-i mûceb-i şer'îden işbu yedimde olan deyn temessükü'nâtık oldığı üzere ikiyüz gurûş hakkım olub hattâ mezbûr Hasan Çelebi cihet mezkûreden bana zimmetinde olmikdâr deynî oldığını işbu sene-i mübâreke Saferü'l- hayr'ının ikinci günü huzûr-u müslimînden ikrâr ve ikrârına iştihâd idub mâh-ı merkûmun beşinci günü Âsitâne-i Sa'âdet tarafına râhî ve meblâğ-ı mezbûr kable'l-âhz ve'l-istîfâ' mezbûr Hasan Çelebi esnâ'-ı râhde vefât idub zâhir işbu vâris-i ma 'rûfu olmamağla terekesi câhib-i beytü'l-mâla 'â'id ve hân-ı mezkûrde bilâ-vâris fevt olanların beytü'l-mâlı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağın müteveffâ-yı mezbûrı bi'l-cümle metrûkâta vekîl-i mezbûr Ömer Ağa bi'l-

emâne vaz‘ü’l-yed olmağın müteveffâ-yı mezbûr zimmetinde olan ikiyüz gurûş hakkı müteveffâ-yı mezbûrın tereke-i vâkfiyyesinden talebi derim mezbûr Ömer Ağa’dan sû’âl olınub tahrîri takrîr meblağ-ı mezkûrın alıvirilmesi matlûbumdur didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr Ömer Ağa cevâbında vech-i muharrer vakfa ‘â’id beytü’l-mâl olmak üzere müteveffâ-yı mezbûrun terekesine bi’l-emâne vaz‘-ı yedi ikrâr lakin cihet-i mezkûreden müteveffâ-yı mezbûrun kenduya o’mikdâr deyn oldığı bi’l-külliye inkâr itmekin müdd‘î-i mezbûr Abdullah Çelebi’den ber-vech-i muharrer müdde’âsını mutâlebe beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden mârü’z-zikr Sarıca Paşa Mahallesi’nden Mustafa Çelebi İbn-i Mehmed ve Yakub Kilari Mahallesi’nden el-Hac Hüseyin Çelebi ibn-i Veli ve Osman Mahallesi’nden Ahmed Çelebi İbn-i el-Hac Mustafa nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâdü’ş-şer‘î fî’l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahman hâl-ı huyûtunda işbu sene-i mübârek Saferü’l-hayr’ının ikinci günü cihet-i karz-ı şer‘den işbu mezbûr Abdullah Çelebi’ye zimmetimde ikiyüz gurûş vâcibü’l-edâ’ ve lâzumü’l-kazâ! Vardır deyu bizim huzûrımızda ikrâr ve ikrârına biri iştihâd eyledi bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta ‘dîl le’t-tezkiye şehâdetleri makbûle oldıkdan sonra mezbûr Abdullah Çelebi ba‘de’t-tasdîkü’ş-şer‘î mûcebince ma ‘lûm-u mezbûr ikiyüz gurûşu müteveffâ-yı mezbûrun tereke-i vâfiyyesinden mezbûr Abdullah Çelebi’ye edâ’ ve teslîme vekîl-i mezbûr Ömer Ağa’ya ba‘de’t-tenbîhü’ş-şer‘î mezbûr Abdullah Çelebi mahal-i mezkûrde i’âde-i kelâm idub ânifen edâ’sına hükm-ü şer‘î lâhık olan meblağ-ı mezkûr ikiyüz gurûşu vekîl-i mezbûr Ömer Ağa yedinden temâmen âhz u kabz eyledim didkde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketbolındı fî 24 min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl

Buhur-zâde Abdurrahman Efendi İbn-i el-Hac İbrahim

es-Seyyid Mustafa İbn-i es-Seyyid Ahmed

Cuka-dâr Yusuf bin Ahmet Biğ bin Salij

Cuka-dâr Mehmed Ağa

Cuka-dâr Ali Biğ

es-Seyyid Mustafa Çelebi es-Seyyid Ahmed Efendi Mehmed İbn-i Avis

Ve gayrihim

Sayfa No: 177/Belge No: 313

Mahmiyye-i Edirne'de el-Hac Hallac Mahallesi sâkinelerinden Fatma ibnet-i Solak-zâde Mustafa Efendi İbn-i Mehmed nâm hatun kendi tarafından âsâle ve li-eb kızkarındaşı Aişe ibnete'l-mezbûr Mustafa Efendi İbn-i Mehmed nâm hatun tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyân ikrâra vekîl aldığı zât-ı mezbûreyi bi'l-ma'rifetü'ş-şer'iyye 'ârifân olan Abdülkadir Biğ İbn-i Mehmed ve Mehmed Beşe ibn-i Yunus nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı câhid-i şer'î mahzarında şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şerî lâhık olmağla vekâlete mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtâr (ü'l-'izz) bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' Gülşeni-hâne dimkel ma 'rûf Şahmelik Paşa Vakfı olan tekyenin seyhi ve bi'l-fi'l mütecellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Sadık Efendi İbne'l-merhûm(silik) Hasan Efendi hazretlerinden bi'l-âsâleve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede Tavık Kapusu hârizihde vâki' etrâf-ı erba'ası Lütfizâde Ahmed Efendi dükkânı ve Haham Salimon bâğcesi fevkinde cüdârı ve tarîk-i 'âmm ile mahdûd beş kepenk bâb Cörekci fırunın 'arsası Sarıca Paşa Vakfı ve binâ'sı işbu mezbûr Mehmed Sadık Efendi'nin Şeyh ve mütecellîsi oldığı mârü'z-zikr Şahmelik Paşa Vakfı olub 'arsa-i mezbûrenin senede Sarıca Paşa Vakfı'na iki gurûşu mukâta'â-kadîmesini ve binâsı icâre-i mu'accele ve beher altmış âkçe icâre-i mü'eccele ile bağın mütevellîsi babamız mezbûr Solak-zâde Mustafa Efendi'nin yedinde ve taht-ı tasarrufunda iken fevt oldıkda fırın-ı mezkûr intikâl-i 'âdi ile bana ve kızkarındaşım mü'vekkil-i mezbûreye ve âhar evlâdları Mehmed ve Ummetullah'a intikâl-i 'âdî ile intikâl itdikden sonra mezbûrân Mehmed ve Ummmetullah müntekasen fevt olub fırın-ı mezkûrun nısf-ı şâyi'i taraf-ı vakfa 'â'id olmağın mütevellîsi mûmâ-ileyh Şeyh Mehmed Sadık Efendi fırın-ı mezkûrun mahlûle olan nısf-ı şâyi'asın dahî icâre-i mu'accele ma'lûme ve beher şehr icâre-i mü'eccele-i kadîmesinden hissesi oan otuz âkçeye bundan âkdem bize icâr idub biz dahî ber-vech-i muharrer istîcâr ve kabûl idub mecmû 'ı iştirâk-ı tesevvî üzere bizim dâhil-i havza-i tasarrufumuz oldıkdan sonra el-hâleti hazihi biz dahî fırın-ı mezkûrun mecmû'ını işbu hâzırân-ı bi'l-meclis Ali Beşe İbn-i Hüseyin ve Mehmed Beşe İbn-i Hızır nâm kimesneler beşyüzelli gurûş bedel-i mukâbelesinde izn-i mütevellî vakf ile ferâğ ve tefvîz eylediğimizde anlar dahî iştirâk-ı senevî üzere tefvîz ve kabul eylediklerinden sonra bedel-i merkûm beş yüz elli gurûş mezbûrân Ali Beşe ve

Mahmud Beşe bize def‘ ve teslîm ve mebağ-ı mezbûr müte’allıka da‘vâdan bizim zimmetlerimiz ibrâ’-ı ‘âmm ile ıskât iden tarafda biz dahî ber-vech-i muharrer temâmen âhz u kabz eyledik ba‘de’l-yevm fırın-ı mezkûrun mecmû‘ı mezbûrân Ali Beşe ve Mehmed Beşe’nin dâhil-i havza-i tasarrufları olmuşdur bizim kat‘ân ‘alâka ve medhalim kalmamışdır didikde müteveffâ-yı mûmâ-ileyh ile mezbûrân Ali Beşe ve Mehmed Beşe’den her biri mukarrere-i mezbûreyi cemî‘ü’l-kelîmât meşrûhasıdır vicâhen ve şifâhen tahakkuk ve tasdîk etmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî gurre-i Saferü’l-hayr li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’s-Sadât es-Seyyid Ali Kethüdâ-yı Bezâristân

Ahmed Ağa tâbi ‘-i Ağa-yı mûmâ-ileyh

Kücük Ahmet tâbi ‘-i Ağa-yı-mumâ-ileyh

Mehmed Biğ bin Hüseyin

Ali Biğ bin Hasan

Molla Mehmed bin İsmail

Ve gayrihim

Sayfa No: 178/Belge No: 314

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin saye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfede Günbuze’de vâkıfı müteveffâ Gazi Mustafa Paşa Evkâfı’ndan mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ İki Kabulu dimekte ma‘rûf hânın otalarının birinde sâkine iken bundan Âsitâne-i Sa‘âdet tarafına gider iken esnâ’-ı râhde fevt olan ‘Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahman’ın zâhirde vâris-i ma‘rûfu olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûrde bilâ-varis fevt olanların beytü’l-mâlı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağın müteveffâ-yı mezbûrun hân-ı merkûmda mevcûd olub Sûk-u Sultânî’de ba‘de’l-müzâyedetü’ş-şer‘iyye semen-i misilleriyle âhara bey‘ olınan terekesi ile zimem-i nâsda olub bâ-fermân-ı ‘âlî mübâşir ta’yîn olınan mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı Ağa hazretleri mübâşeretleriyle tahsîl olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur hurrire fî’l-yevmü’s-sâbi’ ve’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’e ve elf (1741)

Buhûr-dân sîm 1490

gurûş 3874 fî 26

Gömlek aded1 gurûş 120

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 600

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 204

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 220

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 230

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 160

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 160

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 160

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 70

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 97

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 60

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 180

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 140

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 130

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 130

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 130

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 120

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 180

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 135

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 100

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 305

âbdest makremesi aded 3 gurûş 110

Kayun makremesi aded 1 gurûş 29

Kara kınlı kılıç aded 4 gurûş 375

Bağlı tüfenk aded 1 gurûş 1600

Siyah cultar aded 1 gurûş 600

Cuka hâşe aded 1 gurûş 245

Helâlî raht aded 1 gurûş 300

Hâre zirâ'aded 4 gurûş 710

Def 'a hâre barca aded 1 gurûş 675

Basma şabak aded 1 gurûş 1410

Pera ve şette ihrâmı aded 1 gurûş 810

Saye Cukka zirâ' aded 5 gurûş 2450

Def 'a Abdest makreme 1 gurûş 81

Katîfe yasdık yüzi cift 3 gurûş 1200

Sîm kablı bıcak aded 1 gurûş 1200

Sarı lahur şal aded 1 gurûş 750

Bemer ve hadar aded 1 gurûş 1410

Basma yorgan yüzi aded 3 gurûş 74

Beledî yasdık aded 1 gurûş 380

Def 'a döşek aded 1 gurûş 380

Ketân bezi tab aded 1 gurûş 255

Def 'a bez aded 1 gurûş 215

Def 'a bez aded 1 gurûş 260

Def 'a bez aded 1 gurûş 210

Def 'a bez aded 1 gurûş 155

Def 'a bez aded 1 gurûş 150

Def 'a bez aded 1 gurûş 305

Def 'a bez aded 1 gurûş 120

Def 'a bez aded 1 gurûş 105

Def 'a bez aded 1 gurûş 120

Def 'a bez aded 1 gurûş 135

Def 'a bez aded 1 gurûş 125

Def 'a bez aded 1 gurûş 190

Def 'a bez aded 1 gurûş 235

Makremelik bez aded 1 gurûş 70

Bamuk bezi aded 1 gurûş 135

Def 'a bez aded 1 gurûş 160

Def ‘a bez aded 1 gurûş 150

Def ‘a bez aded 1 gurûş 270

Def ‘a bez aded 1 gurûş 360

Münakkaş ton aded 1 gurûş 80

Beyaz kefenlik bez aded 1 gurûş 570

Alaca parcası aded 1 gurûş 300

Boğasi Siyah aded 1 gurûş 205

Def ‘a boğasî aded 1 gurûş 180

Al yemenîsi ‘aded 2 gurûş 325

Def ‘a yemenî aded 12 gurûş 180

Def ‘a yemenî aded 13 gurûş 160

Def ‘a yemenî aded gurûş 80

Def ‘a yemenî aded 6 gurûş 120

Def ‘a yemenî aded 5 gurûş 85

Def ‘a yemenî aded 1 gurûş 39

Def ‘a yemenî 9 gurûş 605

Def ‘a yemenî değirmî 10 gurûş 125

Def ‘a yemenî değirmî 10 gurûş 120

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 515

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 475

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 470

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 525

Def ‘a yemenî değirmî barca gurûş 60

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 380

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 400

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 400

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 600

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 375

Def ‘a yemenî değirmî gurûş 390

Def ‘a yemenî değirmî gurûş 280

Def ‘a yemenî parca 1 gurûş 135

Def ‘a yemenî değirmî 6 gurûş 380

Def ‘a yemenî aded 9 değirmî gurûş 240

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 450

Def ‘a yemenî değirmî 9 gurûş 310

Parca alaca aded 1 gurûş 80

Def ‘a yemenî aded 9 gurûş 125

Dülbend barca aded 2 gurûş 101

Aruc hekbesi sagîr aded 1 gurûş 150

Kutnî yasdık aded 1 gurûş 125

Meşîn sofra aded 1 gurûş 90

Fuğfurî fincan sîm tarak aded 2 gurûş 820

Kavuk ve makreme aded 1 gurûş 15

Mâ’î barca bez aded 1 gurûş 40

Çameşur leğeni aded 1 gurûş 600

Def ‘a sagîr leğen aded 1 gurûş 61

Tancere aded 1 gurûş 185

Biberlik aded 1 gurûş 205

İbrik bakır aded 1 gurûş 120

Def ‘a ibrik aded 1 gurûş 185

Sagîr sini aded 1 gurûş 40

El tâbesi aded 1 gurûş 175

Kahve ibriği aded 1 gurûş 51

Kefgîr lenger aded 1 gurûş 200

Sahan aded 1 gurûş 30

Sagîr kefgîr add 1 gurûş 10

Fener aded 1 gurûş 60

Zincîr pay-bend aded 1 gurûş 15

Sagîr yasdık aded 1 gurûş 40

Yemenî yorgan aded 1 gurûş 305

Peştemâl alaca aded 1 gurûş 70

Matara aded 1 ve palaska 1 gurûş 40

Boğca aded 1 gurûş 30

Kav gurûş 9

Pirinc devat aded 1 gurûş 15

Kırmızı kilim aded 1 gurûş 270

Kahne kebe aded 1 gurûş 105

Def ‘a kilim aded 1 gurûş 150

Def ‘a kilim aded 1 gurûş 62

Ayna aded 1 gurûş 250

Bağ debesi aded 1 gurûş 43

Kırmızı şilte aded 1 gurûş 175

Def ‘a kilim aded 1 gurûş 270

Def ‘a kebe aded 1 gurûş 26

İb aded 1 gurûş 75

Muşamma’ barcası gurûş 105

Köhne şalvar aded 1 gurûş 68

Sagîr tas gurûş 7

Makreme gurûş 15

Lenger aded 4 gurûş 24

Havlu makremesi 1 gurûş 60

Basma alaca barcası 1 gurûş 15

Kahve tebsisi aded 1 gurûş 30

Def ‘a sahanaded 4 gurûş 260

Def ‘a kahve ibriği aded 1 gurûş 40

Pişto cift aded 1 gurûş 700

Cuka parcası aded 1 gurûş 55

Alaca çarşeb gurûş 200

Def ‘a alaca çarşeb gurûş 205

Tahta sandık aded 1 gurûş 40

Uckur aded 1 gurûş 12

Duhân kîsesi aded 1 gurûş 140

‘Araba kicesi aded1 gurûş 200

Cul aded 1 gurûş 185

Hırka aded 1 gurûş 30

Zümrüd kübe cift 1 gurûş 710

Leh cukası zirâ’ 19.5

gurûş 1774 fî 91

Hurdavât gurûş 31

Katır re’s 1 gurûş 6000

Cem ‘ânyekûn_____meblağ 79

52456

Elli iki bin dörtyüz elli altı âkçedir

Biğ-zâde Mehmed Ağa zimmetinde olub Bostancıbaşı Ağa hazretleri mübâşeretiyle tahsîl olınca gurûş 15270

Harun ve Hayam Yehûdîler zimmetlerinde olub kezalik tahsîl olınan gurûş 4620

Mihal yehûdî zimmetinde olub kezâlik tahsîl olınan gurûş 9300

Melkon Ermeni zimmetinde olub kezalik tahsîl olınan gurûş 30000

(Karalanmış) Matus Ermenî zimmetinde olub kezalik tahsîl olınan gurûş 17990

Serkiz Ermenî zimmetinde olun kezâlik tahsîl olınan 26660 (?)

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 89340

Seksan tokuz bin üçyüz kırk âkçedir

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 52456

89340

Semen-i eşyâ’ mübeyyene tahsîl olınandır

Minhâ el-ihrâcât _____

Deyn-i müsbet Abdullah Çelebi bâ-hüccet-i şer‘iyye gurûş 24000

Resm-i ‘âdî gurûş 1311

Resm-i mütevellî gurûş 14169

Resm-i berâ-yı tahsîl gurûş 8880

Dellâliyye gurûş 1049

Münâdiye gurûş 221

Huddâmiyye ve kaydiye gurûş 800

Ücret-i mübâşir-i Bostânî gurûş 1800

Deyn-i müsbetü’l-icâreü’l-ota be-taleb el-Hac Abdurrahman Efendi gurûş 820

Deyn-i müsbet li’l-hâncı berâ-yı ‘alaf-ı katr gurûş 1069

Kalemiyye gurûş 1800

Cem ‘ân yekûn _____meblağ 55829

Sahhü’l-bâkî _____meblağ 85967

El-bâkî be-yedü’l-mütevellî

Yalnız seksan beş bin tokuz yüz altmış yedi âkçedir

Elli beş bin sekiz yüz yiğirmi tokuz âkçedir

Sayfa No: 179/Belge No: 315

Çelebi Mescid-i Şerîf ve ‘İmâreti Evkâfı’ndan vazîfe-i ‘aliyye ile evlâd-ı vâkıfdan ber-vech-i meşrûta mütevellîsi olan Ataullah bin Şeyh Mehmed fevt olub yeri hâlî kalmağla mahlûlünden sulbî oğlu işbu râfi’–i refî‘-i refî‘ü’ş-şân-ı hâkânî Mehmed bin Ataullah zîde kadrıhu-ya evlâdiyyet ve meşrûtiyet üzere tevcîh olınub yedine berât-ı şerîf-i ‘âlî-şânım virilmek ricâ’sına iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-nülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi ‘l Bâbü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub vakf-ı mezbûr nâzırı olan Ahmed-dâme ‘uluvvuhu-‘arz etmekin hakkında mezîd-i ‘înâyet-i pâdişâhânem zuhûra getürub Ağa-yı mûmâ-ileyhin ‘azmî ve bin yüz elli dört senesi Rebî‘ü’l-evveli’nin on yedinci güni târîhiyle müverrah virilan rû’us-u hümâyûnum mûcebince tevcîh olub bu berât-ı hümâyûn-u ‘izzet-makrûn virdim ve buyurdum ki mezbûr buyurdum ki mezbûr Mehmed bin Ataullah –zîde kadruhu- vakf-ı mezkûrun evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere müteveffâ-yı merhûm babası yerine mütevellî olub edâ’-ı hizmet itfikten sonra bundan âkdem vakf-ı mezkûre mütevellî olanlar vazîfe-i mu‘ayyenesiyle be-minvâl üzere mutasarrıf olageldiyse merhûm dahî ol minvâl üzerevazîfe-i mu‘ayyenesiz evkâf-ı mezkûre mâlından olub mutasarrıf olub taraf-ı âhardan ferd dahl ve ta’arruz kılmayalar şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar tahrîren dî’l-yevmü’t-tâsi’ ‘aşer Rebî‘ü’l-evvel li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1741)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 179/Blge No: 316

Husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkın da bu fakîre ve mahmiyye-i Edirne’de Hadîka-ı Hâssa Bostancıbaşı iftihârü’l-emâcid ve’l-e kârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim Ağa hazretlerinine hitâben vârid olan fermân-ı ‘âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevî olındıkda iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn (muhtârü’l-‘izz ve’l: üzeri çizik) bi’l-fi ‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-inezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Günbuze’de vâki‘ müteveffâ Gazi Mustafa Paşa Evkâfı mütevellîsi el-Hac Mustafa Ağa İbn-i Abdullah bin Abdurrahman tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikre vekîl oldığı Abdurrahman Efendi ibn-i el-Hac İbrahim ve Ahmed Çelebi ibn-i Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle şer‘ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-ü şer‘î lâhık olan işbu bâ’isü’l-kitâb Ömer Ağa bin Osman nâm kimesne meclis-i mezkûrde Bostancıbaşı mûmâ-ileyh Ağa

tarafından husûs-u mezkûre mübâşır ta‘yîn olınan Cuka’dâr Ahmed Biğ mübâşeretiyle meclis-i mezkûre ihzâr olınan Matus veled-i Marsine nâm Ermenî müvâcehesinde bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü’vekkilim mûmâ-ileyhin mütevellîsi oldığı vakf-ı mezbûr musakkafatından mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ İki Kauplu dimekle ma‘rûf hânın otalarının birinden sâkin olan ‘Acem Hasan Çelebi İbn-i Abdullah bin Abdurrahamn’ın mesfûr Matus zimmetinde yedinden iştirâ’ ve kabz eylediği emti‘a-ı mütenevvi‘ bahâ’sından ve cihet-i karz-ı şer‘îden üçyüz otuz üç gurûş ile bir rub‘ gurûş hakkı olub meblağ-ı mezbûru merkûm Hasan Çelebi kable’l-âhz ve’l-istîfâ’ Âsitâne-i Sa‘âdet tarafından râhi oldukda esnâ’-ı râhde vefât idub zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâl ’â’id ve hân-ı mezkûrde bilâ-vâris fevt olanların beytü’l-mâlı bâ-hatt-ı kümâyûn-u şevket makrûn vakfa hâsıl kayd olmağın müteveffâ-yı mezbûrun bi’l-cümle metrûkâtı taraf-ı vakfdan zabt olınmak bâbında yedime fermân-ı ‘âli ve nâzırn vakf devletlu Sa‘âdetlu Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretler’i tarafından kezâlik memhûr mektûb-u emr-i üslûblari i‘tâ’ olınmağla mesfûr Matus zimmetinde olub cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id olan müteveffâ-yı mezbûrunb üçyüz otuz üç gurûş ile bir rub‘ gurûş hakkını bi’l-vekâle taleb iderim deyu işbu bin yüz elli dört senesi şehr-i Rebî‘ü’l-evvelî’nin ücüncü günü târîhiyle müverrah (virilan rû’us-u hümâyûn: üzeri çizik) bir kıt‘a fermân-ı ‘âlî ve nâzır-ı vakf Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin tarafından memhûr mektûb emr-i üslûblarını ibrâz idicek ba‘de’n-nazar mazmûnları min külli’l-vûcûb vekîl-i merkûm Ömer Ağa’nın takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın isrü’l-istintâk mesfûr Mastur cevâbında(silik) zimmetinde ancak ikiyüz otuz üç gurûş ile bir rub‘ gurûş deyni oldığı ikrâr ve ziyâde yüz gurûş deyni oldığını inkâr idicek vekîl-i merkûmun ber-vech-i muharrer ziyâde-i mezkûreyi mübeyyene beyine taleb olındıkda ityân-ı beyyineden izhâr-ı ‘acz (itmekin: üzeri çizik) idub istihlâf etmekin fî’l-hakîka müteveffâ-yı mezbûre cihetini merkûmundan i‘tirâf eylediği ikiyüz otuz üç gurûşu ile bir rub‘ gurûşdan mâ‘dâ zimmetinde yüz gurûş deyn dahî olmadığına mesfûr Matus’a ‘alâ teklîf olındıkda ol dahî gıbb’es-sû’âl ‘alâ te’lîdü’z-zi inz(â)lü’l-incîl ‘alâ İsâ ‘aleyhi’s-selâm etmekin mûcebince vekîl-imerkûm ziyâde-i mezkûre yüz gurûş da‘vâsından ba‘de’l-men‘ cihetini merkûmeteynden ikrâr ve i‘tirâf eyleduğu iki yüz otuz üç gurûş ile bir rub‘ gurûş ber-mûceb-i emr-i ‘âlî vekîl-i merkûme edâ’ ve teslîm ider ve Matus ba‘de’t-tenbîhü’ş-şer‘î vekîl-i mezbûr Ömer Ağa meclis-i mezkûrede i’âde-i kelâm idub ânifen edâ’sına tenb-i şer‘î ve hakk olan meblağ-ı mezkûr ikiyüz otuz üç gurûş bir rub‘u gurûşu vekâlet-i muhkemiyyem hasebiyke mesfûr

Matus yedinden temâmen âhz u kabz eyledim didikde mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’r-râbi‘ ve’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene 1154 (1741)

Şudûdü’l-hâl

Sayfa No: 380/ Belge No: 317

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi olan (boşluk) efendi kâm-yâb da‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne’de vâki‘ merhûm Şarâb-dâr Hamza’nın Evkâfı’nın hâsıl olan gâllesi hâlâ meşrûtiyyet üzere mütevellîsi yediyle cem‘ ve tahsîl ve mesârifât-ı vakf ihrâc olındıkdan sonra bâkî kalan evlâd-ı vâkıf beynlerinde ‘alâ’t-tesviye tevzî‘ olınur iken hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi kurâ’i vakf noksânıyla âhara iltizâm ve beher bir mikdâr âkçe teklîfile gadr-ı külli murâd ider deyu evlâd-ı vâkıf tarafımıza inhâ’ ve istid’â itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdur vusûlünde gerekdir ki fî mâ-ba’d vakf-ı mezbûr kurâ’ları âhara noksân ile iltizâm olınmayub taraf-ı vakfdan mütevellî-i vakfa zabt ve mesârifât-ı vakf görüldikden sonra kadîmi üzere evlâd-ı vâkıfa vazîfeleri virilmekde takayyüd eyleyesin bâkî hemîşe ‘ilmu fazîlet dâ’im-bâd

El-hakîr el-Hac Beşir nâzır-ı vakf hâlâ

Sayfa No: 180/Belge No: 318

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) efendi kâm-yâb kudvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Edirne’de vâki‘ Muradiye Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ’olınur ki mütevellîsi olduğın vakf-ı mezbûr mülhakâtenden Edirne’de vâki‘ merkûm Aişe Sultan Câmi‘-i Şerîfi’nin üzerinde olan kurşunları ve ba’zı mevâzi’i mürûr-u ezmine ile harâb-ı müşrif ve ta‘mîr ve termîmine eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olduğu tarafımıza inhâ’ olunmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki zikr olınan câmi‘-i şerîf’inin ta‘mîre muhtâc olan mahalleri ma’rifetiniz ve ma’rifet-i şer‘le mi‘mâr ma’rifetiyle keşf ve tahmîn ve ne mikdâr meblağ ile husûl-u bezîr olacağı vukû’u ve sıhhati üzere tarafımıza i‘lâm eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-bâd

El-hakîr el-Hac Beşir Nâzır-ı vakf hâlâ

Sayfa No: 180/Belge No: 319

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki' Muradiye Vakfı mülhakâtından Aişe Sultan Câmi'-i Şerîfi'nin üzerinde olan kurşunları ve ba'zı mevâzi'i mürûs-u ezmine ile havâb-ı müşrif ve ta'mîr ve termîme eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olan mahalleri ma'rifet-i şer'le ve mi'mâr ma'rifetiyle keşf ve tahmîn ve ne mikdâr ile husûlu pezîr oldığı i'lâm olınmak bâbında nâzır-ı mûmâ-ileyh hazretlerinin taraf-ı bâhirü'ş-şereflerine vârid olan mektûb-u üslûblarına imtisâlen bu fakîr bi-nefsihi mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi'mârân-ı Hâssa üstâd es-Seyyid Ahmed Ağa ve Kurşuncubaşı es-Seyyid Mustafa Çelebi ve Kurşuncu Monla İbrahim ile câmi'-i mezkûrun üzerine varub ta'mîr iktizâ' iden mahalleri mi'mâr-ı mezbûr ile Kurşuncıyân-ı merkûmân mesâha ve tahmîn eylediklerinde iktizâ' iden mesâfiyât defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurrîre fî'l-yevmü's-sâbi' ve'l-'ışrîn min şehr-i Rebî'ü'l-âhir li-sene erba've hamsîn ve mi'e ve elf câmi'-i şerîfin kubbesinin dönt tarafından dirsek köşeleri ve taşra sofası ve sacakları üzerinde tecdîd iktizâ' iden kurşun

Tahta beher tahtası kıyye 16 gurûş 500

Yekûn kıyye 8000

Beher kıyyesîne ücret-i zevb fî 2

Âkçe 16000

Kurşun sacağının önüne kırk karış ta 'bîr olınur kerâsteden vaz' olınacak mahal

Zirâ' 208 gurûş 6240 fî 30

Sofa kurşunun karye ittisâli olan mahalle boyalı derz zirâ' 250 Âkçe 4500 fî 18

Sofa Sacağında tecdîd olınacak tavân şîşe ve elvân boyasıyla

Tûlen 29 'azen 3 gurûş 3480 gurûş 87 gurûş 40

Tavan iktizâ' iden sacağın üzerinde sakf meremmâtı

Tûlen 29 'arzen 20

gurûş 87 gurûş 18

Sofada meremmât iktizâ' iden tavân

Zirâ' 20 fî 20 gurûş 300

Kurşun mîhı olmak icun kebîr mismâr Gurûş 10 fî 40

Mismâr-ı sagîr 'aded 3000

Beher yüzi fî 40 gurûş 1200

Tecdîd olınacak kurşûn vefâ' etmeyub mücedded kurşun alınub zamm iktizâ' iderse Kıyye 400 gurûş 12000 fî 30

Câmi'-i şerîfin derûnunda dört mahallede kubbe muşabbak vâki' olub alcı ile doldırılub ve derûnun a bâdene ber-vech-i tahmîn gurûş 1800

Câmi'-i şerîfin kapusu ve kilid tecdîdidi ve kaldırım ta'mîri ber-vech-i tahmîn gurûş 4000

Kadem-gâhlar ta 'mîri gurûş 3000

gurûş 1200

Cem 'ân yekûn _____55786

Sayfa No: 181/ Belge No: 320

Mahmiyye-i Edirne'de Sultan Bayezid Han Mahallesi sâkinlerinden Ümmühani bint-i Mehmed Dâm hatun zâtî Mustafa Beşe İbn-i Ali ve Halil Beşe İbn-i Mehmed nâm kimesneler ma'rifetleriyle ba'de'l-ma'rifet meclis-i şer'-i şerîfi enverde işbu bâ'isü'l-kitâb es-Seyyid İsmail Ağa ibn-i es-Seyyid Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfede mahmiyye-i mezbûrede Sultan Bayezid Han–tâbe Serâhu- Hazretleri Evkâfı'ndan mahmiyye-i mezbûre zeylinde Bucukdebe Bağları'nda Yusuf Efendi Çeşmesi hizâ'sında vâki' bir taraftan Ahmed Çelebi bâğı ve bir tarafdan Ahmed Çelebi bâğı ve bir tarafdan dere ve bir tarîk-i 'âmm ile mahdûd 'arsa-i menzilim ve eşcârı sultan-ı müşârün-ileyb vakfı olan bir bucuk dönüm bâğ babam müteveffâ-ı mezbûr Mehmed'in icâreteyn-i ma'lûmetyn ile bâ-temessük kendi tasarrufunda iken babam mezbûr Mehmed fevt oldıkda bâğ mahdûd-u mezkûr intikâl-i 'âdî ile bana ve âhar karındaşlarım Mustafa ve Ahmed ve Ali'ye intikâl-i 'âdî ile intikâl itdikden sonra karındaşlarım mezbûrûndan mezbûr Ali Biğ'in yüz kırk sekiz senesinde bilâ-veled fevt olub bâğ mahdûd-u mezkûrde olan rub'ı hissesi taraf-ı vakfa 'â'id oldıkda sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûre mütevellî olan İbrahim Ağa karındaşım müteveffâ-yı mezbûrun rub'u hissesi işbu hâzır-ı bi'l-meclis (karındaşım: üzeri çizik) Kundakcı es-Seyyid Ali Çelebi İbn-i Hasan taraf-ı vakfdan icâreteyn ile icâr-ı rub 'u ve karidaşım mezbûr Mustafa dahî sene-i mezbûredeyine som hâlinde bâğ mahdûd-u mezkûrde olan kendi rub'u hissesi âsâlete benim rub'u hissemi vekîlim deyu benim izn-i zıddım yoğiken tarafdan vekâlete mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi'ye vakf-ı mezbûre mütevellî olan İbrahim Ağa'nın izn-i ma'rifetiyle ferâğ ve tefvîz idub mezbûr es-Seyyid Ali

Çelebi dahî ba‘de’l-istîcâr ve’l-makbûzı ve’l-kabûl bâğ-ı mezkûrun selâse-i irbâ‘ı târîh-ı merkûmdan işbu sene-i mübarekeye gelince zabt ve tasarruf ve mahsûlını kabz idub ve işbu sene-i mübârekede vakf-ı mezbûre mütevellî olan Akbınarî zâde el-Hac Abdullah Ağa’nın izn ve ma‘rifetiyle işbu mezbûr es-Seyyid İsmail Ağa’ya ferâğ ve tefvîz idub oldahî tefevvüz ve kabûl itmiş idi el-hâleti hazihi karındâşım mezbûr Mustafa’nın târîh-i mezbûrede benim hissemi ferâğ ve tefvîz benim haberim yoğiken Fuzûlî olduğundan mâ‘dâ târîh-i mezbûrede ben sagîre olmağla ferâğ-ı merkûm muzırre değildir deyu bâğ mahdûd-u mezkûrde olan rub‘u hissemi vaz‘ü’l-yed olan mezbûr İsmail Ağa’dan ve târîh-i mezbûrdan beru zabt eyleduğu mahsûlu mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi’den da‘vâ-yı zıddında olmuş idim el-hâletü hazihi beynimize muslihûn-u tavassut idub da‘vâ-yı mezkûremden mezbûrân es-Seyyid Ali Çelebi ve es-Seyyid İsmail Ağa ile sekiz gurûş üzerine inşâ’-ı ‘akd-i sulh eylediklerine ben dahî sulh-u mezbûru kabûl ve bedel-i sulh merkûm mezbûrân yedlerinden temâmen ba‘de’l-âhz ve’l-kabz karındaşım mezbûr Mustafa’nın ferâğı tahrîr idub ba‘de’l-yevm bâğ mahdûd-u mezkûre ve mahsûla müte’allika-i ‘âmme da‘vâdan mezbûrân es-Seyyid Ali Çelebi ve es-Seyyid İsmail Ağa’nın zimmetlerini ibrâ’-ı ‘âmm kât’ü’n-nizâ ‘ ile ibrâ’ ve ıskât eyledim didikde gıbbe’t-tasdîkü’i-şer‘î mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olundu fî’l-yevmü’s-sâlis ve’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-âhir li-sene erba‘ ve hamsin ve mi’e ve elf (1154/1741)

Şuhûdü’l-hâl

Mefâhirü’l-müderrisîn es-Seyyid Ali Efendi

Yayla-zâde eş-Şeyh Ali Efendi

Eş-Şeyh Ahmed Efendi

Molla Mehmed İbn-i İsmail

Mehmed Ağa bin Ali

es-Seyyid Ahmed Çelebi

Ve gayrihim

Sayfa No: 181/Belge No:321

Mahmiyye-i Edirne Kazâ’sında vâki‘ Ata Mukâta’âsı mülhakâtından Bosna Karyesi tobrağında vâki‘ Makro oğlu bâğcesinde sâkine iken bundan âkdem hâlike olan Çande nâm diğer Aleksandra bint-i Peta veled (der-kenarda mevcud cümlenin devamı: zevc-i çizik) nâm nasrâniyyenin verâseti (zevci: üzeri çizik) Daltaban Dimo veled-i Kerki nâm zımmî ile li-ebeveyn erkarındâşı oğulları Apustol ve Yorgo (veli-ebeveyn

erkarındaşı kızı Tillo olan: üzeri çizik) Yani veled-i mezbûr Meto'ya münhasıra oldığı led'ş-şer'ü'l-enver zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra işbu bâ'isü's-sefer mezbûr Daltaban Dimo meclis-i şer'î-i şerîf-i enverde mezbûr Yorgo ile (kendi tarafından âsl ve kızkarındaşı mezbûre Tillo tarafından vekîl olldığı Mehmed Beşe İbn-i Ali ve Kenu veled-i Paven şehâdetleriyle hasım-ı câhid-i şer'î mahzarında şer'ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-i şer'î lâhik olan: üzeri çizik) mezbûr Apustol müvâcehelerinde üzerine da vâ ve takrîr-i kelâm idub nezâret-i 'aliyyede olan evkâfdan mahmiyye mezbûrede vâki' Sultan Murad Han Evkâfı mukâta'âtından Daye Hatun Mukâta'âsı mülhakâtından İskender Karyesi hudûdu dâhilinde Nasırlı Deresi'nde vâki' bir tarafdan Şeyh Mehmed Efendi İbn-i Abdurrahman bağı ve bir tarafdan Uzun Sava veled-i Yorgo bâğı ve bir tarafdan Cizmeci Niko veled-i Kosta bâğı ve taraf-ı râbi' tarîk-i 'âmm ile mahdûd'arasının bener dönümüne senede vakf-ı mezbûre ve rûz-ı pâre mukâta'a-ı kadîmesi olan iki dönüm bâğın kürûmı zevcem hâlike mezbûrenin mülkü olub helâkından üç ay mukaddem bâğ-ı mezkûrun kürûmunu on gurûş semen-i makbûza bana bey' ve temlîk idub ben dahî ber-vech-i muharrer iştirâ' ve temellük ve kabûl idub lakin mezkûrın mecmû'ını müstakilen benim mülkim olmuş iken nısfı kendinlere mevrûs olmak zu'mıyla vaz' –ı yed iderler mezbûrândan sû'âl olınub takrîrleri tahrîr ve bâğ-ı mezkûrun nısf-ı âharından kasr-ı yedlerine tenbih olınmak matlûbumdur didikde gıbbe's-sû'âl mezbûrân Yorgo ve Abustol cevâblarında fî'l-hakîka bâğ-ı mahdûdu mezkûrun kürûmu mûrisemiz hâlike-i merkûmanin mülkü olub ba'd helâkhâ nısf-ı zevci işbu müdde'î-i mezbûre ve nısf-ı âharı bize kaydırub olmağla vaz'-u yed ideriz deyu ikrâr lakin müdde'î–i mezbûrun müdde'âsını bi'l-külliyye ınkâr itmekin müdd'î–i mezbûrden ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâl-ı müslimînden mahmiyye-i mezbûrede Debbâğ el-Hac Halil Mahallesi sükkânından olub sâbıkâ Bâğce-vânlar Kethüdâsı olan Mustafa Ağa İbn-i el-Hac Yahya ve Bağcı Şahin Mahallesi sükkânından es-Seyyid Ali İbn-i Hasan nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâdet meclis-i şer'e hâzırân olub isrü'l-iştihâd fî'-hakîke işbu müdd'î –i mezbûr Daltaban Dimo'nun zevcesi olub mârü'zikr Makro oğlu bâğcesinde

Sayfa No: 182/Belge No: 321…

sâkine iken hâlike olan mezbûre Çande nâm diğer Aleksandre (zevcesi olub mârü'z-zikr Makro oğlu bağcesini: üzeri çizik) bint-i meto veled-i Astemod helâkından üç ay mukaddem nezâret-i aliyyede olan evkâfdan mahmiyye-i mezbûrede vâki' Sultan

Murad Han Evkâfı mukâta'asından Daye Hatun Mukâta'ası mülhakâtından İskender Karyesi hudûdu dâhilinde Namerli Deresi'nde vâki' bir tarafdan Şeyh Mehmed Efendi ibn-i Abdurrahman bâğı ve bir tarafdan Uzun Sara veled-i Yorgo bâğı ve bir tarafdan Cizmeci Niko veled-i Kosta bâğı ve taraf-ı râbi' tarîk-i 'âmm ile mahdûd 'arsasının beher dönümüne senede vakf-ı mezbûre dörder pâre mukâta'ası kendimesi olan iki dönüm bâğının mülk-ü kürûmu bizim huzûrumuzda en gurûş semen-i makbûzına zevci işbu müdde'î –i mezbûr Daltaban Dimo'ya bey' ve temlîk idub oldahî ber-vech-i muharrer iştirâ' ve temellük ve kabûl eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbb-ı ri'âyete şerâ'îtü'l- kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcenince ba'de'l-hükm ve't-tenbih mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 29 min Cemâziyye'l-evvel li-sene 1154 (1741)

Şudûd'l-hâl
es-Seyyid Ali Efendi
Ali Biğ
Mehmed Beşe
Hafız Monla Mehmed
Ali Beşe İbn-i İbrahim
Monla Mehmed (bin) İsmail Ağa
Ve gayrihim

Sayfa No: 182/Belge No: 322

Mahmiyye-i Edirne'de Zincirli Kuyu Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefât iden el-Hac Ömer Ağa İbn-i el-Hac Mehmed İbn-i el-Hac Osman'ın Sulbî sagîr oğulları Mehmed ve Mustafa'nın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer'den mansûbe bâ-hüccet-i şer'iyye vasîleri olan büyük vâlideleri Hadice bint-i Ahmed Efendi nâm hatun meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'i-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağf^ûrün-leh Sultan Murad Han-ı Sânî hazretlerinin mahmiyye-i mezbûrede bıhâ' buyurdukları Üç Şerefeli Câmi'–i Şerîfi musakkafâtından olub Sultan Bayezid Han Vakfı'na ilhâk olınan mahmiyye-i mezbûr Tob Kapusu dâhilinde vâki' Alaca Hamam dimekle ma 'rûf çifte hamâmın nısf-ı şâyi'i icâre-i mu'accele ve beher sene beş bin beşyüz âkçe icâre-i mü'eccele ile bâ-temessüle mütevellî oğlum

müteveffâ-yı mezbûr el-Hac Ömer Ağa'nın yedinde ve taht-ı tasarrufunda iken fevt oldukda nısf-ı hisse-i merkûme sulbîyye kebîre kızları Aişe ve Fatma'ya ve vasîleri olduğım sagîr oğulları mezbûrân Mehmed ve Mustafa'ya ihtikâl-i 'âdi ile intikâl idub lakin hamâm-ı merkûmun âhara icâr ile hâsıl olan gâ(lle)si senevî iktizâ' iden icâre-i mü'eccelesi ile ta'mîrâtına vefâ' etmeyub ve her sene ta 'mîrden dahî hâlî olmayub ta 'mîr olmadığı sûretde bi'l-külliyye hamâm-ı merkûmun cevânibine bâ'is ve vakfın ibtâline bâdî olub ve işbu yedimde olan defter-i kassâm nâtık oldığı vech üzere sagîrân-ı mezbûrânın her birlerine babalarından intikâl iden dörder bin ücer yüz kırk sekiz âkçe mâl-ı mevrûsları dahî nafaka-ı mefrûzalarına sarf olınub el-yevm nafaka ve kisvelerine vefâ' idecek bir nesneleri olmayub sagîrân-ı mezbûr nafaka ve kisveye eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc ve hamâm-ı merkûmdan olan hisse-i mu'ayyeneleri ferâğ-ı kat'î ve bâ-izn-i mütevellî bedel-i misli ile âhara ferâğ ve bedel-i misli istirhâm olınub sagîran-ı mezbûrânın nafakalarına sarf olınmak her vechile sagîran-ı mezbûrân haklarında evlâ' ve vakf-ı şerîfe dahî âharı olmağın vukûfı olan cemâ'at-müslimînden istifsâr ve vâki' –i hâl mıhvâl-i meşrûh üzere oldığı zahîr ve nümâyân oldukdan sonra vech-i meşrûh üzere sagîran-ı mezbûrânın hamâm-ı mezbûrede olan olan hisse-i mu 'ayyenelerini bedel-i misli ile âhara ferâğa bana izn virilmek bi'l-vesâye matlûbumdur didikde husûs-u mezkûre vukûf-u tânım olan bî-garez cemâcat-i müslimînden olanların Zincirli Kuyu Mahallesi âhâlîsnden hâzırûn-u bi'l-meclis olan İmâm Hasan Efendi İbn-i Abdurrahman ve sagîrân-ı mezbûrânın babalarının 'ammîleri Hüseyin Ağa İbn-i el-Hac Osman ve Mahmud Ağa İbn-i Ahmed ve Salih Beşe İbn-i İbrahim ve Monla Mehmed İbn-i Ahmed ve Mü'ezzin İbrahim Çelebi ibn-i Mustafa ve Mehmed Beşe ibn-i Mahmud nâm kimesnelerden istifsâr olındıkda fî'l-hakîka işbu mezbûre Hadice'nin vasîleri oldığı oğlınun evlâdlârı sagîrân-ı mezbûrân Mehmed ve Mustafa'ya defter-i kassâm nâtık oldığı üzere babalarından müntakil mâl-ı mevrûsları olan döder bin üçer yüz kırk sekiz âkçe hisse-i ırsiyye-i şer'iyyeleri nafaka hücceci mûcebince nafakayti zevcelerine sarf olınub el-yevm sagîrân-ı mezbûrân nafaka ve kisveye eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc ve nükûd ve 'arûz-u mâl-ı mevrûslarından nafaka ve kisvelerine sarf olınacak nesneleri olmayub hamâm-ı merkûmun âhara icâr ile hâsıl olan icâresi senedi vakf-ı mezbûre virilecek mü'eccele ile ta'mîre vefâ' etmeyub ve her nesne ta'mîri iktizâ' ve ta'mîr olınması hamâm-ı merkûmun harâbına bâ'is-i vakfın ibtâline bâdî olub sagîrân-ı mezbûrânın hamâm-ı merkûmda olan hisse-i mu'ayyeneleri bedel-i mislî ile âhara ferâğ ve bedel-i merkûm istiğlâl ve istirbâh olınmak sagîrân-ı mezbûrân haklarında her

vechile evvelini cânib-i vakf-ı şer‘iyye dahî âhardır deyu her birini vasiye-i merkûme müvâcehesinde ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virmeleriyle mûcebince sagîrân-ı mezbûrânın hamâm-ı merkûmde olan hisse-i mu‘ayyenelerini bedel-i misli ile âhara ferâğ ve vasiye-i mezbûreye izn virilub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l yevmü’t-tâsi’ min Cemâzîyye’l-âhire li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid Ahmed Efendi

Mehmed Beşe İbn-i Ali

Ali İbn-i Abdullah

Monla Mehmed İbn-i İsmail

Mehmed Beşe

Sayfa No: 183/Belge No: 323

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârım câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-ekârim el-muhtass-ı bi-mezîd-i ‘ınâyeti’l-melikü’d-dâ’im Edirne Bostancıbaşısı olan –dâme mecduhu- ve kıdvetü’l-ulemâ’i’l-muhakikîn mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘ –i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’temkîn bi’l-fî’l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Südde-i Sa‘âdet’ime mektûb gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Üsküdar’da vâki‘ merhûme ve mağfûrün-lehümâ ‘atîk Vâlide Sultan –tâbe serâhu-m Vakfı’ndan Gündeşli Cemâ’ati’nden Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı re’âyâlarından Musa nâm kimesnenin Bedr-i Ali nâm kimesneyi ihsala Kazâsı’na tâbi‘ EmirBiğ nâm karye âhâlîleri bundan âkdem bin yüzeli (boşluk) senesinde be-gayr-i hakk katl idub kazâ’-ı mezbûr âhâlîlerinin ‘adem ve itâ’at ve inkıyadlarından baş kâtillerisiz ve merkûm Musa’ya gadr-ı küllî olduğun ‘arz u hâl binle i‘lâm ve istid’â-yı merhâmet etmekle be-muktezâ-yı şer‘i kavîm kâtilleri âhz ve huzûr-u şer‘e ihzâr ve icrâ’-yı şer‘ ve ihkâk-ı hakk olınub â’yân ve mütegallibeden olanların müdâhele ve ta’addîleri men‘ ve def‘ ve sâdır olan emr-i ‘âlî mûcebince icrâ’ ve hilâf-ı şer‘î bir ferde vaz‘ ve hareket itdirmamek bâbında sen ki mûmâ-ilayhümâsız size hitâben emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına ‘arz eylediği ecilden vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak emrim olmuşdur buyurdum ki vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel dahî sen ki Bostancıbaşı mûmâ-ileyesin mezkûrı katl idenlerin ma’ rifetinle âhz ve huzûr-u şer‘e ihzâr ve sen ki

Mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin mezkûr Musa ile terâfü‘-ü şer‘ ve mukaddemâ bir def‘a şer‘le görilub fasl olınmayan âhvâlleri temâm-ı hakk ve ‘adl üzere mukayyed olub göresin i‘lâm olınduğu üzere ise ol bâbda muktezâ-yı şer‘-ı kavîmle ‘amel idub dahî ba‘de’s-sübût icrâ’-yı şer‘ ve ihkâk-ı hakk eyleyesin min ba’d şer‘–i şerîfe ve emr-i hümâyûnma muhâlefet kimesneye iş (itdirmeyesiz: üzeri çizik) itdirmeyub ve kasabada ‘alâka ve medhalim olmayanları bunun da‘vâsına karıştırmayub husûs-u mezbûr içun bir dahî emr-i şerîfim varumlu eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî evâsıt-ı Cemâziyye’l-âhar li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1741)

Be-makâm-ı Kostatiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 183/Belge No: 324

Husûs-u âtîyyü’l-beyân hakkında bu fakîre ve mahrûse-i Edirne’de Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârım Ağa hazretlerine hitâben vârid olan fermân-ı ‘âlî-şâna imtisâlen savb-ı şer‘i enverden Mevlana es-Seyyid Efendi ta’yîn ve irsâl olınub ol dahî vilâyet-i Rumili’nde sâkin Şehr Kethüdâsı Davud Ağa’nın menziline varub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ’at-i müslimîn mahzarlarında ‘akd-ı meclis-i şer‘i nebevî eyledikde Medîne-i mezbûreye tâbi‘ Abdurrahim nâm karye âhâlîsnden Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı re’âyâlarından Gündeşli Cemâ’ati’nde Türkman Ali bin İbrahim bin Ali nâm kimesnenin sulbî sagîr oğlu Musa’nın tesviye-i umûrına kıbel-i şer‘den bâ-hüccet-i şer‘iyye mansûb vasîsi olan li-ebeveyn ‘ammîsi oğlu İsmail Biğ bin Yakub nâm kimesne meclis-i ma’kûd-u mezkûrde husûs-u mezkûre mûbâşir ta‘yîn olınan Hadîka-ı Hâssa ustâlarından Ali usta mübâşeretiyle meclis-i şer‘e ihzâr olınan Medîne-i mezbûre kurâ’larından Umur Biğ nâm karye âhâlîlerinden olub kendi taraflarından âsîl ve karye-i mezbûre âhâlîlerinden Mehmed Beşe bin Nihâbî Mustafa ve Ömer Beşe bin Abdullah nâm kimesneler taraflarından husûs-u âtîyyü’z-zikr tasdîke sâbitü’l-vekâle vekîlleri olan âshâb-ı haze’l-kitâb İbrahim Vali ve Murad Vali ibn-i Halil ve Ali Beşe ibn-i Tiryaki Mustafa ve İbrahim Beşe ibn-i Osman ve İsmail Çelebi İbn-i Muslu nâm kimesneler mahzarlarında bi’l-vesâye ikrâr ve takrîr-i kelâm idub vasî oldığım sagîr-i mezbûrın babası mezbûr Türkmân Ali’yi karye-i mezbûre âhâlîleri târih-i kitâbdan bir sene mukaddem karye-i mezbûre tobrağından vâki‘ bâğlarında Bekci olub oldahî mezbûrunun bâğlarını hıfz ve hırâset üzere iken âhâlî-i karye-i mezbûre mezbûr Ali’yi

târîh-i merkûmde katıl ve cesedini mugayyeb idub mezbûru katl iden âhâlî karye-i mezbûreden oldığı ma'lûm olmayub ve mezbûr Türkman Ali karye-i mezbûreye savt-ı istimâ' olınur karîb mahalde katl olınub ve verâseti vasî oldığım sagîr-i mezbûre münhasır olmağla ben dahî müteveffâ-yı mezbûrun dem ve diyetini mezbûrûndan bi'l-vesâye taleb ve da'vâ sadrında oldığımda anlar dahî husûs-u mezkûrı bi'l-külliyye inkâr itmelerinde mezbûr türkman Ali'nin karye-i mezbûreye savt-ı istimâ' olınur bâğlarda hâricen katîl bulunduğu beyâna kâdir olmayub mezbûruna yemîni virdirmek üzere iken mezbûrunun dahî yemîn itmeleri münhasıra olmağın husûs-u mezbûrde sulh sagîr-i mezbûr hakkında her vechile evlâ' ve enfa' olmağın beynimize müslihûn tavassut idub da 'vâ-yı mezkûremden beni mezbûrun ile üç yüz gurûş üzerine inşâ'–ı'akd-ı sulh itdiklerinde ben dâhî ber-vech-i muharrer sulh-u mezkûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezkûr üçyüz gurûş mezbûrun yedlerinden bi'l-vesâye temâmen âhz u kabz eyleyub husûs-u mezkûre müte'allıka –kat'ân da'vâdan nizâ'ım yerilmedi didikde mevlânâ-yı mezbûr vâki' hâlî mahallinde ketb ve tahrîr ve ma'ân ba's olınan ümenâ-yı şer'le meclis-i şer'e gelub 'alâ vukû'a ıhhâ' ve takrîr etmekin mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 11 min Recebü'l-takrîr li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l- â'yân İsmail Ağa bin el-Hac Mehmed Ağa 'ummdetü'l-müderris'inü'l-kirâm eş-Şeyh Abdullah Efendi bin Ahmed Efendi

Süleyman Ağa bin Mehmed

el-Hac Mehmed Ağa bin Yunus

Ahmed Ağa bin Abdullah

el-Hac İbrahim Ağa bin Ebu Bekir

Ser-dâr Hüeyin Ağa bin Şaban

es-Seyyid Halil Efendi bin Mehmed

Manlâ Emrullah Efendi eş-Şeyh Abdullah Efendi

Ve gayrihim

Sayfa No: 184/Belge No: 325

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) efendi kâm-yâb da'vât-ı lâyıka inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı mülhakâtendan Edirne civârında Medîne-i Zağra-i Atîk sâkinelerinden Kerime nâm hatun Medîne-i merkûmede mülk-i menzilim

kendi nefsine ba‘de evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve ba‘de’l-inkirâz Medîne-i Münevver fukarâ’sına vakf idub evlâd-ı vakfdan meşrûtiyyet üzere Rahime nâm hatun mutasarrıf iken oldahî bilâ-veled müteveffâ olub evlâd-ı bi’l-külliyye mutasarrıf olmağla menzil-i mezbûr vakf-ı şerîfe ‘â’id olmağın menzil-i merkûm vakf içun zabt ve ahara icâr olunmak lâzıme iken mezbûr Rahîme’nin selîmesi Aişe nâm hatun menzil-i mezbûr mülkümdir ve müteveffiyye-i mezbûre Rahime hayâtında bana etmişdir deyu münâza’a eyledikde vakf da‘vâsından vilâyet-ı kâdîları memnû’ iken kazâ-ı mezbûre tâbi‘-i mezbûre Aişe ile yek-di olub vakfiyyeti meşhûr ve mütevâtür iken vakfiyesini infâ’ ve menzil-i mezbûrı hilâf-ı şart-ı vâkıf mülkiyet üzere zabt itdirdub gedi küllî itdiği tarafımıza inhâ olunmağla mektûb tahrîr ve ivsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki menzil-i mezbûr mahallinde istifsârve tarafeyne gadr-ı küllî ve himâye olunmayub kat‘-ı nizâ ‘ vukû-ı üzere tarafımıza i‘lâm eyleyesin (boşluk) bâkî fazîleti-i dâ-îm-bâd

El-fakîr Beşir Nâzır-ı Vakf hâlâ

Sayfa No: 184/Belge No: 326

Husûs-u âtiyyü’l-beyânın mahallinde istimâ ve faslı içun Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedül-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fî’l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin taraf-ı bâhrirü’ş-şereflerinden bu fakîre hitâben vârid olan mektûb emr-i üslûblarına imtisâlen bu fâkir bi-nefsihi mahmiyye-i Edirne civârında Medîne-i Zağra-i Atik’de el-Hac Yunus Mahallesi’nde vâki‘ zikri âtî münâza’ün-fîh olan menzilin üzerine varub zeyl-i vesîkada muharreü’l-esâmî cemâ’at-i müslimîn huzûrlarında ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevî oldındıkda mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere –salla’llahu ‘alâ hayr-ı münevverhâ- Evkâfı mütevellîsi olan işbu bâ’isü’l-kitâb el-Hac Veli Ağa İbn-i Mehmed tarafından da‘vâ-yı âtîyyü’z-zikre vekîl oldığı Ahmed bin Abdullah ve Mehmed bin Ali nâm kimesne şehâdetleriyle hasm-ı câhid-i şer‘î mahzarında şer‘ân sâbit ve sübût vekâlete hükm-ü şer‘î lâhik olan kâtib-i vakf Mehmed Efendi İbn-i Mustafa meclis-i şer‘ –i şerîf-i enverde zikr-i âtî menzile mülkiyet üzere vâz‘ü’l-yed olan Aişe bint-i nâm hatun müvâcehesinde bi’l-vekâle üzerine da ‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mârü’z –zikr el-Hac Yunus Mahallesi’nde vâki‘ etrâf-ı erba‘ası Bostanî Mustafa Biğ ve Ömer Ağa ve el-Hac Abdullah ve Monla İbrahim menzilleri ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd binâ’lı ve binâ’sız tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı terbî’i beşyüz kırk zirâ’ ‘arsası olan bir bâb tâhtânî ota ve bir soba otası ve iki bâb fevkânî otan ve bir kuyu ve bir mikdâr havlu ve soba

otasının pencereleri önünde hudûd-u mezkûr dâhilinde eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireli be-hisâbü'l-mezbûr yüz elli zirâ' 'arsası olan bağceyi müştemil işbu mu'âyene ve müşâhede olan min habsü'l-mecmû' sekiz yüz toksan zirâ' olan menzil Kerime bint-i Abdullah bin Abdurrahman nâm hatunun mülkü olub bir toksan dört senesinde menzil-i mezbûr vakf ve habs idub süknâsı hayatda oldukça kendi nefsine ba'd vefâthâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı ba'de'l-inkırâzü'l-küllî mahmiyye-i Edirne'de Medîne-i Münevvere –salla'llahu 'alâ hayr münevverhâ- Evkâfı müntevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i münevvere fukarâ'sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta'yîn itdikten sonra menzil-i mezbûre kendisi mutasarrıfa olub ba'd vefâthâ sadriyye kebîre kızı Rahîme bint-i Süleyman İbn-i Ahmed ber-vech-i meşrûtiyyet mutasarrıfa ba'd vefâthâ mezbûre Rahime'nin sadriyye kebîre kızı Ümmetullah bint-i Hatîb Mehmed Efendi İbn-i Abdurrahman kezalik mutasarrıfa ve ba'd vefâthâ mezbûre Ümmetullah'ın sadriyye kebîre kızı Rahime İbn-i Şeyh Mehmed Efendi İbn-i Abdurrezzak mutasarrıfa olub hatta müteveffât-ı mezbûre Ümmetullah hayâtında kirâren ve mirâren mecâlis-i müte'adidede ve müteveddât-ı mezbûre Rahime dahî vefâtından on sene mukaddem kezalik kirâren ve mirâren mecâlis-i ma'kûdede huzûr-u müslimînde menzil-i mezbûr habbeleri vâkıfe-i mezbûr kerîmenin ber-vech-i muharrer süknâsını evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkirâz gallesi Medine-i Münevvere fukarâ'sına meşrûta vakfı olduğını ikrâr ve iştihâd itdikden sonra menzil-i mezbûrun ber-vech-i muharrer vakfiyyeti meşhûr ve mütevâtür iken mezbûre Rahime fevt olub menzil-i mezbûr taraf-ı vakfa 'â'id ve râci' olmuş iken mezbûre Aişe menzil-i mezbûre be-gayr-i hakk mülkiyet üzere vaz'-ı yed ider sû'âl olub takrîri tahrîr ve menzil-i mezbûrdan kasr-ı yedine ve baran vakf içun teslîme tenbîh olınmak bi'l-vekâle matlûbumdur didkde gıbbe's-sû'âl mezbûre Aişe cevâbında menzil-i mezbûr mezbûre Rahime'nin vâlidesi olub onbeş sene mukaddem vefât iden Ümmetullah ibnete'l-Hatîb Mehmed Efendi'den müntakil mülk-ü mevrûsu olub mezbûre Rahîme vefâtından tokuz sene mukaddem bana hibe ve temlîk idub mülk-ü menzili olmağla vaz'ü'l-yed iderim deyu ikrâr ve menzil-i mezbûrun ber- vech-i muharrer vakfiyyeti inkâr etmekin vekîl-i mezbûrden ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden olub medîne-i mezbûrede Çarşu mescidi Mahallesi İmâmı Ahmed Efendi İbn-i Mehmed ve el-Hac Mahmud Mahallesi İmamı el-Hac Yusuf Efendi İbn-i Fazullah ve Câmi'-i 'Atîk Mahallesi İmamı el-Hac Mustafa Efendi İbn-i Halil ve Debbâğ-hâne Mahallesi sükkânından Ali Çelebi İbn-i İlyas ve Câmi'-i 'Atîk

Mahallesi sükkânından Hüseyin Biğ İbn-i Hasan ve Monla Mustafa İbn-i Mahmud nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i mezkûre hâzırûn olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka mârü'z-zikr el-Hac Yunus Mahallesi sükkânından olub onbeş sene mukaddem vefâtiden mezbûre Ümmetullah ibnete'l-Hatîb Mehmed Efendi ibn-i Abdurrahman hât-ı huyûtunda mecâlis- müte'addide kirâren ve mirâren ve kezalik mezbûre Ümmetullah'ın kızı müteveffât-ı mezbûr Rahime İbnete Şeyh Mehmed Efendi ibn-i Abdurrezzak dahî vefâtından onsene mukaddem vâlidesinin fevtinden sonra kirâren ve mirâren mecâlis-i müte'addide mârü'z-zikr el-Hac Yunus Mahallesi'nde vâki etrâf-ı erba'ası Bostanî Mustafa Biğ ve Ömer Ağa ve el-Hac Abdullah veresesi ve monla İbrahim menzilleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd binâ'lı ve binâ'sız min haysü'l-mecmû' sekiz yüz toksan

Sayfa No: 185/Belge No: 326 …

zirâ'arsası olan bir bâb tahtânî ota ve bir soba otası ve iki bâb fevkânî ota ve bir kuyu ve bir mikdâr havlu ve soba otasının pencereleri önünde eşçâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireli bâğçeyi müştemel işbu mu'âyene ve müşâhid olınan menzil ceddemiz müteveffât-ı mezbûre kerîme bint-i Abdullah bin Abdurrahman'ın süknâsını evlâd-ı evlâdına ve ba'de'l-inkirâz gallesi Medîne-i münevvere fukarâ'sına ve taraf-ı vakfındır deyu bizim huzûrımızda her bir ikrâr ve ikrârına bizi iştihâd eyleyub mezbûrtân ümmetullah ve Rahime menzil-i mezbûrde ber-vech-i meşrûtiyet sâkinetân olub menzil-i merkûmun ber-vech-i muharrer vakfiyyeti meşhûr ve mütevâtür ve biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbbel't- ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince menzil-i mezbûrun vakfına ba'de'l-hükm menzil-i mezbûrun kasr-ı yed ve vakf içun vekîl-i merkûme teslîme mezbûrun Aişe Hatun'a tenbîh olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânîve'l-'ışrîn min Cemâziyye'l-âhire li-sene erba' ve hamsîn ve mi'e ve elf

Şuhûdü'l-hâl

Fakrü'l-âkrân Mehmed Efendi el-Hatib be-Câmi'-i 'Atîk

Ömer Efendi Kethüdâyeri-i sâbık

Ali Ağa Kethüdâyeri hâlâ

Monla İbrahim İbn-i Mehmed
Ali Biğ İbn-i Hüseyin
Ahmed Biğ bin Abdullah tâbi ‘-i kâtib Efendi
Mustafa Çelebi
Ve gayrihim

Sayfa No: 185/Belge No: 327

Mahmiyye-i Edirne’de Seçuk Hatun Mahallesi- sükkânından işbu bâ’isü’l-kitâb Bâzârcı Hasan Çelebi İbn-i Halil nâm kimesne meclîs-i şer‘-i enverde Abdullah Çelebi İbn-i Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub Dârü’s Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i’aliyylerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ Sultan Murad Han Vakfı Mukâta‘ası’ndan mahmiyye-i mezbûreye tâbi ‘Daye Hatun Karyesi toprağında vâki‘ etrâf-ı erba‘ası Yani ve Kostantin nâm zımmîler tarlaları ve târik-i ‘âmm ile mahdûd otuz dönüm tarla yiğirmi seneden mütecâviz boz ve hâlî kalub mutasarrıfı kalmamağla elli üç senesinde mukâta‘a-ı mezbûre zâbıtı Mehmed Ağa tarla-yı merkûmu resm-i tapusı misli ile bana tefvîz idub ben dahî tefevvüz ve kabûl itmiş iken mezbûr Abdullah Çelebi bi-vech mümâna‘at idub beni tasarrufundan men‘ ider mezbûr Abdullah Çelebi’den sû’âl olınub takrîr-i ahrîr ve mimâna‘at itmamek üzere tenbîh olınmak matlûbumdır deyu bin yüz elli üç senesi Saferü’l-hayr’ının ikinci günü târîhiyle müverrah ve Zâbıt-ı merkûm Mehmed Ağa’nın imzâ’ ve hatemi hâvî bir kıt ‘a temessük ibrâz idicek ba‘de’n-nazar mazmûnî müddeî-i mezbûr Hasan Çelebi’nin takrîr meşrûhuna muvâfık (bulunmağın: üzeri çizik) olmağın isrü’l-istihtâk mezbûr Abdullah Çelebi cevâbında fî’l-hakîka tarla-yı mezbûr müdde ‘î-i merkûm Hasan Çelebi’nin bâ-temessük zâbıt zabt ve tasarrufunda olduğunu ikrâr ve i‘tirâf etmekin mûcebince müdd‘î-i mezbûr Hasan Çelebi’nin zabt ve tasarrufuna mümâna‘at üzere mezbûr Abdullah Çelebi’ye tenbîh Olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâmis min Şa‘bânü’l-mu’azzam li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1741)

Şuhûdü’l-hâl
Mehmed Beşe İbn-i Ali
Ali Biğ İbn-i Hüseyin
Monla Mehmed İbn-i İsmail
Ahmed bin Abdullah

Receb Beşe
Ve gayrihim

Sayfa No: 185/Belge No: 328

Mahmiyye-i Edirne'de Tahtalı Hamâm kurbunda sâkin İsmail Ağa İbn-i Hüseyin nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûre Medîne-i Münevvere –salla'llahu 'alâ hayr münevverhâ- Evkâfı mütevellîsi el-Hac Veli Ağa hâzır olduğu hâlde bâ'isetü'l-kitâb Rukiye ibnete el-Hac Ahmed nâm hatun tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre sâbitü'l-vekâle vekîl olan Mehmed Biğ bin Yusuf nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub el-Hac Gevher Hatun ibnete el-Hac Mehmed'in Medîne-i Münevver Vakfı'na zamm ve'l-hâk eylediği mahmiyye-i mezbûrede Sultan Bayezid Han Mahallesi'nde vâki' etrâfı erba'ası İbrahim Ağa ve Hazîne Kâtibi Süleyman Efendi ve Fatma Hatun ve diğer İbrahim Ağa menzilleri ve tarîk-i 'âmm ile mahdûd dâhlen ilu bâb tahtânî ota ve iki sofa ve bir matbah ve bir hamâm ve bir câme-kân otası ve bir Nigâr kenîf ve bâğce ve havlu ve hâricen üc bâb fevkânî ota ve iki sofa ve bir ahur ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyu müştemel vakf-ı menzil icâre-i mu'accele ve beher mâh beşer âkçe icâre-i mü'eccele ile bâ-temessük mütevellî vakf-ı mezbûr benim tasarrufundan olub el-Hac el-hâleti hazihi menzil-i mezbûrde olan hakk-ı tasarrufu ikiyüz gurûş bedel mukâbelesinde mü'vekkile-i mezbûre Rukiye Hatun (silik) mütevellî-i vakf-ı mezbûr ile ferâğ ve tefvîz eylediğimde oldahî tefevvüz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i merkûm ikiyüz gurûşı mü'vekkil-i mezbûre tarafından medfû'-u vekîl-i merkûm Mehmed Biğ yedinden temâmen âhz u kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i makdûd-u mezkûrde benim kat'ân 'alâka ve medhalim kalmayub mü'vekkile-i mezkûrde Rukiye Hatun'un dâhil-i havza-i tasarrufu olmuşdır keyfe mâ-yeşâ' ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe't-tasdîk olmağın havza-i kayd olındı fî 15 min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene 1154 (1742)

Şuhûdü'l-hâl
İbrahim Ağa ibn-i Halil
Mehmed Ağa ibn-i Nasuf
Mustafa Ağa ibn-i el-Hac Abdullah Ağa
Ahmed bin Abdullah
Mehmed Efendi Tâbib-i Haremeyn
Mustafa bin Mehmed

Hüseyin Çelebi
Mehmed Beşe bin Ali
Receb Beşe
Ve gayrihim

Sayfa No: 186/ Belge No:329

Mahmiyye-i Edirne'de Hamâm-ı Kasım Paşa Mahallesi sâkinelerinden işbu bâ'isü'l-kitâb Fatma bint-i Mustafa Ağa ibn-i Abraham bin Süleyman nâm hatun meclis-i şer'-i Şerîf-i enverde zikri âtî değirmâna vaz'-ı yedi şer'ân sâbit olan Üstevyan veled-i Kalcu veled-i Dimo nâm zımmi ile Gelu bint-i Yufcu veled-i mezbûr Dimo nâm nasrâniyye taraflarından husûs-u âtîyyü'z-zikrde husûmet ve redd-i cevâba vekîl oldığını Mehmed Beşe bin-i Ali Biğ ibn-i Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan Ahmed Biğ ibn-i Musa nâm kimesne mahzarında üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub nezâret-i 'aliyyede olan evkâfdan Ebi Eyub Ensârî-'aleyhi'r-rahmete rabbü'l-bârî- Evkâfı Mukâta'atı'ndan mahmiyye-i mezbûre muzâfâtından Manastır Nâhiyyesi'ne tâbi' Derbend Vakf nâm karye hudûdu dâhilinde karyenin üst tarafında vâki' etrâfı-ı erba'ası 'arsa-i hâliye ile mahdûd Sefer Deresi dimekle ma 'rûf dere üzerinde dâ'ir mezkûr değirmânın 'arsası mârü'z-zikr-i âtî Eyub Ensari Vakfı olub ve bînâ'sı hedm merhûm mezbûr Süleyman Ağa'nıın mülkü olub mezbûr Süleyman Ağa mahzarında mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı iken değimân-ı mezkûrun binâ'sını vakf idub tevliyet ve gallesini evvelen kendi kendi bî-nefsini ba'd vefât evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba'd batnin ve karnen isr-i karn şart ve ta'yîn idub 'arsasının senede Ebi Eyub Ensârî Vakfı'na otuz altı âkçe mukâta'a ve ebniyesi icâre-i mu'accele ve beher sene on keyl hınta ve on keyl cavdar icâre-i mü'eccele ile zabt ve tasarruf olına gelub değirmân-ı mezkûr tedâvül-i idâ ile mü'vekkilân-ı mezbûrân Üstevyan ve Kirko'nun bâ-temessük mütevellî dâhil-i havza-ı tasarrufları olub ve ben vâkıf-ı mezbûr Süleyman Ağa'nıın oğlu İbrahim'in oğlu Mustafa'nın sulbiyye kızı ve işbu hâzır-ı bi'l-meclis Hasan Çelebi ile gâ'ib-i 'ani'l-meclis Ali Çavuş kezalik vâkıf-ı mezbûr Süleyman Ağa'nın oğlu mezbûr İbrahim'in âhar oğlu Mehmed'in sulbî oğulları olub benim ile derecede müsâvî olmalarıyla gallesi bize meşrût ve bundan âkdem vakf-ı mezbûre li-ebb er karındaşım Süleyman mütevellî olub bir sene mukaddam fevt olmağla tevliyet hâlâ benim üzerimde oldığına binâ'en işbu bin yüz elli üç senesi icâresî olan on

keyl hınta ve on keyl cavdarı mü'vekkilân-ı mezbûrânden taleb iderim vekîl-i mezbûrdan sû'âl olınub takrîri tahrîr ve icâre-i mezkûrenin alıvirilmesi matlûbumdır didikde gıbbe's-sû'âl vekîl-i mezbûr Ahmed Biğ cevâbında fî'l-hakîka değirmân-ı mezkûrın 'arsası Ebi Eyub Ensâri Vakfı ve ebniyesi 'asrında mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı olan merhûm mezbûr Süleyman Ağa'nınvakfı olub 'arsasının senede otuz altı âkçe mukâta'a ve ebniyesinin senede on keyl hınta on keyl çavdar ve icâre-i mü'eccelesi olub dört sehu i'tibâriyle üç sehmi icâreteyn ile mü'vekkil-i mezbûr Üstevyan'ın bâ-temessük mütevellî taht-ı tasarrufunda ve bir sehmi mü'vekkilem mezbûre Kirkor nasrâniyyenin kezalik bâ-temessük mütevellî taht-ı tasarrufundadır deyu ikrâr lakin evlâd-ı vâkıfdan mütevellî olan mezbûr Süleyman Ağa icâre-i mezkûreyi işbu hâzır-ı bi'l-meclis Süleyman Çelebi'yi tarafından kabza tevkîl itmekle elli üç senesi icâresini mü'vekkilân-ı mezbûrân işbu mezbûr Bıcakcı Süleyman Çelebi'ye teslîm idub mütevellî-i mezbûr Süleyman'ın vefâtını ve işbu müdde'îyye-i mme Fatma ile mezbûrân Hasan Çelebi ve Ali Cavuş'un evlâd-ı vâkıfdan oldığı ve galle ve tevliyet evlâda meşrût oldığını bi'l-vekâle inkâr etmekin müdde 'îyye-i mezbûreden ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olıdıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâl-ı müslimînden olub mahmiyye-i mezbûrede Cufalıca Mahallesi'nde sâkine İvaz Beşe ibn-i İbrahim ve SultanBayezid Han Mahallesi'nde sâkin Kethüdâ-zâde Ali Ağa ibn-i Mustafa ve Müderris Ali Biğ Mahallesi'nde es-SeyyidMustafa Çelebi ibn-i Hüseyin ve Tahtalı Hamâm kurbunda sâkin Ahmed Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırûn olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka mahmiyye-i mezbûre muzâfâtından Manastır Nâhiyyesi'ne tâbi' Ebi Eyub Ensâri Vakfı olan Derbend-i vakf nâm karye hudûdu dâhilinde karyenin üst tarafında Sefer Deresi dimekle ma'rûf nehr üzerinde dâir mezkûr değirmân-ı mezkûrun 'arsası Ebi Eyub Ensârî vakf ve enbiyesi 'asrında mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı olan merhûm mezbûr Süleyman Ağa'nın galle ve tevliyeti evvelen kendi nefsineve ba'd vefâta evlâdına evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına batnen ba'd batnin ve karnen isr-i karn şart eylediği vakfıdır ver merhûm mezbûr Süleyman Ağa'nın oğlu İbrahim'in oğlu Mustafa'nın işbu müdde'îyye-i mezbûre Fatma sulbiyye kızı ve mezbûr Süleyman Ağa'nın kezalik oğlu mezbûr İbrahim'in âhar oğlu Mehmed'in işbu hâzır-ı bi'l –meclis Hasan Çelebi ile ga'ib-i 'ani'l-meclis Ali Çavuş sulbî oğullarıdır ve değirmân-ı mezkûrun galle ve tevliyeti evlâd-ı vâkıfdan batın-ı evvelde bulunanlar zabt ve tasarruf ile gelmişlerdir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlariz şehâdet dâhî ideriz

deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbb-ı ri'âyete şerâ'itü'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba'de'l-hükm ve't-tenbîh mezbûr Bıcakcı Süleyman Çelebi dahî mü'vekkili mütevellî sâbık mezbûr Süleyman'ın vefât eylediğini ve elli üç senesi icâresi alınan zimmetinde olub 'aynî mâlım oldığını bi-tav'ihi ikrâr ve i'tirâf itmekin ikrârı mücebince makbûzı olan elli üç senesi icâresini mütevellî-i mezbûre Fatma Hatun'a teslîme mezbûr Bıcakcı Süleyman Çelebi'ye tenbih-i şer'î olındıkdan sonra evlâd-ı vâkıfdan mezbûr Hasan Çelebi merkûme Fatma mahzarında takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idub ben hayâtda oldıkça değirmân-ı mezkûrun idâresinden benim hisseme isâbet iden mikdârı kabz ve kendi mesârifine sarf mezbûre Fatma Hatun'a ibace eyledim didikde mâ-hüve'l-vaki' bi't-taleb ketb olındı fî 15 min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene 1154 (1742)

Şuhûdü'l-hâl
es-Seyyid Mustafa Efendi
es-Seyyid Ahmed Efendi
Hazîne-dâr Mehmed Beşe
Ali Biğ
Monla Mehmed
Ve gayrihim

Sayfa No:187/ Belge No: 330

Husûs-u âtiyyü'l-beyânın mahallinde istimâ' ve fasl içun bu fakîre bi-nefsihi iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülük ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazrelerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne'de vâki ' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han 'aleyhi'r-rahmete ve'l-gufrân- hazretleri evkâfından mahmiyye-i mezbûre zeylinde Kiriş-hâne kurbunda zikrî âtî mahall-i nizâ'ın üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında 'akd-i meclis-i şer'-i nebevî eyledikde mahmiyye-i mezbûrede ihtisâb mukâta'asına ta'yîn hademeden Ahmed Beşe ibn-i Mehmed nâm keimesne meclis-i ma'kûd-u mezkûrde Sultan-ı müşârün-ileyh vakfının hâlâ bi'l-fi'l mütevellîsi olan Akbınari-zâde (el-Hac Abdullah:üzeri çizik) fahr'l-eşbâh Abdullah Ağa ibne'l-merhûm el-Hac İbrahim Ağa'nın taraflarından vekîl-i şer'îleri sulbî kebîr oğulları Mustafa Ağa hâzır oldığı halde zikri âtî 'arsaya vaz'ü'l-yed olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Beşe ibn-i İslam nâm kimesne mazharında üzerine da'vâ ve takrîr-i

kelâm idub Kıriş-hâne kurbunda sulta-ı müşârün-ileyh hazretlerinin vakf ârâzisinden sâl ta‘bîr olınur sefîneler üzerlerinde merbût değirmânlarını üst tarafında bir tarafdan mezbûr İslam oğlu Mehmed Beşe tasarrufunda olan vakf-ı tarla ve bir tarafdan ırmak ve bir tarafdan su yolındısı olan mahall ve bir tarafdan Tunca Nehri ile mahdûd işbu mu‘âyene ve müşâhid olınan ‘arsa kimesnenin Yedinde ve tasarrufunda olmayub hâlî olmağla vakf-ı mezbûre hâlâ mütevellî olan el-Hac AbdullahAğa ‘arsa-i mezbûre kenârında cârî Tunca Nehri üzerinde sâl-ı değirmân vaz‘ ve ‘arsa-i mezbûreye rabt etmek üzere ‘arsa-i mezbûreyi işbu sene-i mübâreke Recebü’l-müreccebinde icâreteyn-i ma ‘lûmeteyn ile bana icâr ben dahî ber-vech-i muharrer istîcâr itmiş iken merkûme vech-i meşrûh üzere değirmânbendu rabt murâd eylediğimde mezbûr Mehmed Beşe bana bî-vech mümâra’at idub beni tasarrufdan men‘ ve ‘arsa-i mezbûreyi be-gayr-i hakk zabt ider sû’âl olınub takrîri tahrîr ve ‘arsa-i mezbûreden kasrı-ı yedine tenbîh olınmak matlûbumdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Mehmed Beşe cevâbında ‘arsa-i mezbûre ittisâlinde olub üst cânibinde Uzunoğlı nâm zımmînin bâğcesine müntehî hâlâ zirâ‘at ve hırâset eylediğim tarladen olub bundan âkdem Ali Ağa (tarla-yı merkûmı sene-i mezbûrede:üzeri çizik) nâm kimesnenin bâ-temessük mütevellî tasarrufunda iken bin yüz yedi senesi Saferü’l-hayr’ının evâsıtında mezbûr Ali Ağa tarla-yı merkûmu sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûre mütevellî olan Hâdem Ahmed Ağa’nın zemân-ı tevliyetinde izn ve ma‘rifetiyle üçbin âkçe mukâbelesinde bana ferâğ ve tefuîz ben dahî tefevvüz ve kabûl idub tasarruf ider iken tarla-yı merkûmdan işbu mu‘âyene olınan su yolın dusından aşağı tarafını izn-i mütevellî ile âhara ferâğ ve bâkîsi tasarrufunda iken bir mikdâr mahallini su alub ve bir mikdârını tarîk-i ‘âmme zamm olub aşağı tarafında su bulundusuna ittisâli olan işbu mahalli tâlî bir ‘arsa kalub zirâ’ata kâbil olmamakda bin yüz yiğirmi senesinde vakf-ı mezbûre mütevellî olan es-Seyyid Mehmed Efendi kendi tasarrufunda olan tarlamdan müfrez mahall-i merkûmu senede seksan âkçe icâre ile değirmân rabt itmek içun bana icâr ben dahî istîcâr itmekle tarla-yı merkûmun mecmû ‘u kırk yedi seneden beru benim dâhil-i havza-i tasarrufumda olmağla vaz‘-u yed iderim deyu mukâbele binyüz yedi senesi Saferü’l-hayr’ının evâsıtı târîhiyle müverrah ve mütevellî merkûm Hâdem Ahmed Ağa’nın imzâ’sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm bir kıt ‘a temessük bin yüz yiğirmi senesi Cemâziyye’l-âhire’sinin yiğirmi üçüncü güni târîhiyle müverrâh ve mütevellî-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Efendi’nin imzâ’sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm bir kıt‘a temessük ibrâz idicek ba‘de’n-nazar mazmûnları min külli’l-vücûh mezbûr Mehmed Beşe’nin takrîr-i meşrûhuna muvâfık ve iddi’â

olınan mahall-i temessükde hudûdun dâhilinde bulunmağın isrü'l-istintâk ve 'akîbü'l-inkâr Mezbûr Mehmed Beşe'den ber-vech –i muharrer def'-i mezkûrîn mübeyyene beyyine taleb olındukda 'udûl-u âhrâr-ı ricâl-i müslimînden el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Ahmed Beşe bin Ali ve Şaban Beşe ibn-i İslam ve İbrahim Çelebi ibn-i Ahmed ve el-Hac Süleyman ibn-i Hamza ve Halil Beşe ibn-i Mustafa ve Berber Ahmed Çelebi ibn-i Hüseyin Ve İsmail Beşe ibn-i Mehmed nâm kimesne li-ecli'ş-şehâde meclis-i mezkûre hâzırûn olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka işbu mezbûr Ahmed Beşe'nin bu sene-i mübârekede mütevellî-i vakf el-Hac Abdullah Ağa'dan istîcâr eylediği bir tarafdan su bulunmdusı ve bir tarafdan ırmak ve bir tarafdan mezbûr Mehmed Beşe'nin tarlası ve bir tarafdan Tunca Nehri ile mahdûd olan 'arsa-i mezbûr Mehmed Beşe'nin bâ-temessük mütevellî hâlâ tasarrufunda olub Ederman oğlı nâm zımmînin bâğcesinde müntehî ve zirâ'at eylediği tarlamdan bir mikdâr mahallini su intisâr idub alt cânibi ve zirâ'ata sâlih olmamağla zirâ'ata sâlih olmayan mahall dahi senede seksan âkce icâre ile yine mezbûr Mehmed Beşe'nin bâ-temessük mütevellî yedinde ve taht-ı icâresinde olub kırk yedi seneden beru işbu mu'âyene olınan mahall-i merkûm Mehmed Beşe'nin dâhil-i havza-i tasarrufı olub mecmû'ını vech-i meşr(û)h üzere tasarruf idegelmişdir biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideruz deyu her biri edâ'-şehâdet-i şer'iyye ile ketb gıbb-ı ri'âyete şerâ' itü'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mücebince mezbûr Ahmed Beşe bî-vech-i mu'ârazadan men' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 17 min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene1154 (1742)

Şuhûdü'l-hâl
es-Seyyid Mustafa Efendi
es-Seyyid Ahmed Efendi Efendi
Mehmed Beşe ibn-i Ali
Ali Biğ bin Hüseyin
Monla Mehmed bin İsmail
Ali Beşe bin Kara Mustafa
Ve gayrihim

Sayfa No: 188/ Belge No: 331

Kıdvetü'l-'ulemâ'i'l-muhakkikîn hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) –zîde'ilmihu-tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Dârü's-Sa'âdet'im Ağası nezâretinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm

ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han' –tâbe serâhu-ın Evkâfı kâtibi olan el-Hac Mustafa –zîde kadruhu-nun bin yüz kırk tokuz ve elli ve elli bir senelerinde vakf-ı mezbûre mütevellîsi olan Hacı Ahmed'in zimmetinde bir senelik ma'îşeti kaldığı bu tarafa 'arz u hâl ve istid'â-yı cinâyet itmekle kâtib-i mezbur ile mütevellî-i vakfı mürâfa'a ve zimmetinde zuhûriden bir senelik macişeti tahsîl olınmağla takayyüd ve ihtimâm eyleyesin deyu iftihârül-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izzve't-temkin bi'l-fi 'l Dârü's- Sa'âdet'im Ağası olan el-Hac Beşir Ağa-dâme 'uluvvuhu-tarafından mühürlü mektûb virilmek vech-i meşruh üzere 'amel alınmak bâbında fermân-ı 'âli-şânım sâdır olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfemle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-ı celîlü'l-kadrim ve Ağa-yı müşârün-ileyh tarafından virilen mühürlü mektûb mûcehince 'amel idum hilaf-ı rızâ' ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fi evâ'il-i Cemâziyye'l- âhir li-sene erba' ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1154/1741)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:188/ Belge No:332

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekil olan efendi kâm-yâb da'vât-lâyıka ithâfıyla taht-ı nezâretimizde alub Edirne'de vâki' merhûm Sultan Murad Han Evkâfı kâtibi olan dârende-i mektub el-Hac Mustafa Efendi'nin bin yüz kırk tokuz ve elli ve elli bir senelerinde vakf-ı mezhûre mütevellîsi olan el-Hac Ahmed'in ummetinde bir senelik ma'işeti kaldığı tarafımıza 'arz u hâl ve istid'â-yı cinâyet itmekle mektüb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki kâtib-i vakf ile mütevellî-i vakf mürâfa'a ve zımmetinde zuhûr iden bir senelik ma'işeti tahsîl olınmakda takayyüd ve ihtimâm etmeyesin bâkî 'ilm-u fazilet-bâd

el- Hac Beşir nâzır-ı vakf hâlâ

Sayfa No : 188/ Belge No : 333

Mahmiyye-i Edirne'de Bevvâb Sinan Mahallesi'nde sâkin İbrahim Beşe ibn-i Mustafa nâm kemesne meclis-i şer'-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin Nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede Medine-i Münevvere-salla'llahu 'alâ hayr münevverhâ- evkâfı mütevellîsi

olan el-Hac Veli Ağa hâzır oldığı hâlde iş bu ba'isetü'l-kitâb Fatma bint-i Mehmed nâm bikr-i bâliğa mahzarında bi- tav'ihi ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahmiyye-i mezbûrede mârü'z-zikr Bevvab Sinan Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan Handanoğlu el-Hac Mehmed nâm kimesne menzili ve bir tarafdan imâme meşrût vakf-ı menzil ve bir tarafdan âhar harâb-ı menzil-i etrâf-ı râbi' tarîk-i 'âmm ile mahdûd hâricen bir bâb fevkânî ota ve dâhilen iki bâb fevkânî ota ve iki sofa ve iki bâb tahtâni ota ve bir kîlâr ve bâğce ve kenîf ve bir mikdar havlıyı müştemil menzil işbu mezbûre Fatma'nın ceddi Arslan bin Abdullah nâm kimesnenin mülki olub hâl-ı huyûtunda vakf-ı sahîh-i şer'i ve habs-i sarîh –i mer'î ile vakf ve habs idub süknâsını evvelden kendi nefsine ba'd vefâta oğlu Muhemmedi'ye ba'd vefâtha mezbûr Mehmed Beşe evlâdına ba'de'l-inkirâz mahmiyye-i mezbûrede Medine-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınıb hâsıl olan icâresi Medine-i Münevvere fukarâ'sı irsâl (ve) isâl olına deyu şart ve ta'yîn itdikten sonra meşrûtün-lehumden mezbûr Mehmed mutasarrıf iken fevt olub menzil-i mezbûrun hakk-ı tasarrufı mezbûr Mehmed'in evlâdları işbu mezbûre Fatma ile karındaşları gâ'ib-i 'ani'l-meclis Halil ve Aişe'nin iken biyüz kırk iki senesi Recebü'l-ferde'nin yiğirmi ikinci günü mahmiyye-i mezbûrede Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan fazîletlu Abdulbaki Efendi huzûrunda mezbûr Halil kendi tarafından âsâlette ve karındaşları gâ'ibe-i 'ani'l-meclis merkûme Aişe ile işbu mezbûre mezbûre Fatma tarafından vekîlim deyu vekâlete menzil-i mezbûrde olan hakk-ı tasarruflarında bi'l-âsâle ve bi'l- vekâle teberru' ve kasr-ı yed itmekle sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûre mütevellî olan el-Hac Süleyman Ağa dahi menzil-i mezbûrı seksan beş gurûş icâre-i mu'acele ve senede altmış âkçe icâre-i mü'ecele ile bi't-tevliye bana icâr ve teslîm ben dâhi ber-vech-i muharrer istîcâr ve teslîm ve menzil-i mezbûrde bir sene sâkin olub ba'dehu elli bir senesinde mezbûre Fatma zuhûr idub mûmâ-ileyh Abdülbaki Efendi huzûrına mürâfa'a aldığımızda ferâğ-ı mezkür kırk iki senesinde olub ben sene-i mezbûrede altı yaşında sagire olub veâleten ve tasarrufâtım sahihi olmadığından mâ'dâ karındaşım mezbûr Halil'e ferağ mezkûre-i vekîl dahi itmedim deyu menzil-i mezkûrun süknâsını babam mezbûr evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına meşrûtadır deyu menzil-i mezbûrı meşrûtiyyet üzere benden da'vâ ve sene-i mezbûrede kendinin bildiği ve ferâğ-ı mezkûrı bi'l-külliyye inkâr etmekin ben ve işbu mütevellî-i vakf el-Hac Veli Ağa müdde'îyye-i mezbûre Fatma'nın cânib-i ferâğda bülûğını vekâletini beyândan 'aciz olub mezbûr Halil bedel-i ferâğ mezkûrı bana edâ'ya müte'ahhid oldıkdan sonra menzil-i merkûm benim yedimde iken taht-ı icâre ve tasarrufumdadır deyu menzil-i

mezbûrın harâb olan mevâzi'i ta'mîr ve termîm itdirdiğime binâ'en masrûfum mütebeyyin olmak için müfettiş vekîli mûmâ–ileyh Abdulbaki Efendi ve mahmiyye-i mezbûrede Ser-Mi'mârân-ı Hâssa ile menzil-i mezbûrun üzerine varılıb bi'l-cümle masrûfâtım hesâb olındıkda on ikibin âkçeye bâliğ olmağın altı bin âkçesini menzil-i mezbûrde sâkin oldığım on bir senelik ücrete bi't-terâzu mahsûb ve altı bin âkçesini mezbûre Fatma'an-nakd bana vaz' ve teslîm ben dâhî yedinden temâmen âhzu kabz eylediğimden sonra menzil-i mezbûrı izn-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr ve rızâm ile işbu mezbûre Fatma'ya ferâğ ve kasr-ı yed

Sayfa No:189/ Belge No:333…

eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-u mezkur işbu mezbûre Fatma'nın dâhil-i havza-i tasarufı olmuşdır didikde gıbbe't-tasadikü'ş-şer'i mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fi 25 min Şa'bânü'l –mu'azzam li-sene 1154 (1741)

Şuhûdü'l-hâl

'Umdetül Şeyh Eyub Ensari

Mustafa Ağa ibne'l-merhûm el-Hac Hüseyin Ağa Hüseyin Efendi Kâtib-i beytü'l-mâl-ı sâbık

Monla Ahmed bin Hüsyin Efendi ibne'l-merhum

Mehmed Beşe ibn-i Hüseyin

Ve gayrihim

Sayfa No:189/ Belge No:334

İftihârü'l- havâs ve'l-mukairrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahammiyye-i Edirne'de vâkı merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han Vakfı olan taş otaların birinde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Hadice bint-i Abdullah bin Abdurrahman'ın zâhinde zevc-i metrûku Hüsyin Çelebi İbn-i Ali nâm kimesneden gayri vâris-i ma'rûfu olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı cânib-i beytül-mâla 'â'id ve sultan-ı müşârün-ileyh hazretlernin vakf ârâzisinden vâkı'a olan beytü'l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olmağın hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellî olan iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârım câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârım Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı el-Hac Süleyman Ağa hazretlerinin taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinden beytü'l-mâl-ı umûrını rû'yete

vekîli müseccili olan el-Hac Mustafa Ağa ibn-i İbrahim nâm kimesne ile zevc-i mezbûr Hüseyin talebleriyle kebel-i şer‘den tahrîr ve Sûk-u Sultani’de ba‘de’l-müzâyede semen-i misilleriyle âhara bey‘ olınan tereke-i müteveffât-ı mezbûre defteridir ki ber-vech-i âti zikr olınır hurire fi!l-yevmü’s-sâmin ‘aşer min Zî’l-ka‘deü’ş-Şerîfe li-sene erba‘ ve hamsin ve mi’ete ve elf (1154/1742) min hicret menlehü’l-‘izz ve’ş-şeref

Kelâm-ı kadimgurûş 860

İnculi kuşak gurûş 2770

İncu bilazik miskâl 2,5 fî 811 gurûş 2027

Zümrüd küpe aded 1 gurûş 4900

Altun bilazik miskâl 14 fi 561 gurûş 7938

Altun küpe aded 1 gurûş 1310

Altun yüzük aded 2 gurûş510

Sîm kuşak aded 1 gurûş1038

Vezne aded 1 gurûş 51

Ustura gılâfi 1 gurûş 35

Ayna aded 1 gurûş 60

Tahta sandık 1 gurûş 160

Sîm tarak aded 2 gurûş 255

Fuğfur fincan aded 8 gurûş 255

Fuğfur fincan aded 2 gurûş 36

Deri sofra aded 1 gurûş 130

Yasdık aded 3 gurûş 265

Kırmızı kilim aded 1 gurûş 220

Köhne kilim aded 1 gurûş 30

Urüste kicesi aded 1 gurûş 2305

Beyaz kebe aded 1 gurûş 320

Yasdık aded 6 gurûş 270

Sagîr mindern aded 1 gurûş 115

Yorgan aded 1 gurûş 325

Def ‘a yorgan aded 1 gurûş 290

Yorgan add 1 gurûş 375

Yorgan aded 1 gurûş 270

Yorgan aded 1 gurûş 115

Carşeb aded 1 gurûş 41

Gömlek aded 1 gurûş 110

Gömlek aded 1 gurûş 85

Silecek aded 1 havlu 1 gurûş 175

Gömlek aded 1 gurûş 105

Ton aded 1 gurûş 40

Baş yemenî aded 1 gurûş 180

Beyaz ihrâm aded 1 gurûş 170

Alaca boğca aded 1 gurûş 6

Kırmızı boğası kürk aded 8 gurûş 385

Yeşil Boğası ‘anterî aded 1 gurûş 170

Beyaz ihrâm aded 1 gurûş 85

Barce bez aded 1 gurûş 30

Carşeb aded 1 gurûş 50

Alaca beşkir aded 1 gurûş 250

Kırmızı yan aded 1 gurûş 180

Mıhder aded 1 gurûş 370

Sandık aded 1 gurûş 70

Sagîr minder aded 1 gurûş 180

Minder aded 1 gurûş 185

Yasdık gılâfı aded 1 gurûş 60

Minder aded 1 gurûş 250

Yasdık gılâfı aded 1 gurûş 75

Alaca minder aded 1 gurûş 160

Minder aded 1 gurûş 395

Köne yan kebesi aded 1 gurûş 105

Kalice yan aded 1 gurûş 600

Köhne ihrâm aded 1 gurûş 25

Alaca berde aded 1 gurûş 99

Hırdavât aded 1 gurûş 45

Def ‘a hırdavât gurûş 6

Sagîr timur haven ili aded 1 gurûş 655

Kebîr tencere ve kabak aded 1 gurûş 838

Pekmez tâbesi gurûş 800

Def ‘a pekmez tâbesi 1 gurûş 695

Leğen ibrik aded 1 gurûş 335

Ocak güğümi aded 1 gurûş 455

Kazgan aded 1 gurûş 1655

Kebir ibrik aded 1 gurûş 415

Def ‘a ibrik aded 1 gurûş 300

Sağîr abdest leğeni aded 1 gurûş 330

Tencere ma’ kabak aded 1 gurûş 505

Tencere aded 1 gurûş 365

Tencere kapaksız aded 1 gurûş 390

Tencere kabak aded 1 gurûş 290

Tencere aded 1 gurûş 245

Tencere aded 1 gurûş 235

Tencere aded 1 gurûş 220

Tencere aded 1 gurûş 365150

Sağîr tencere aded 1 gurûş 150

Tencere aded 1 gurûş 110

Sağîr tencere aded 1 gurûş 9

Sağîr tencere aded 1 gurûş 66

Tebsi aded 1 gurûş 168

Def ‘a tebsi aded 1 gurûş 156

El tâbesi aded 1 gurûş (silik)

Sini aded 1 gurûş (silik

Def ‘a sini aded 1 gurûş 190

Def ‘a sini aded 1 gurûş 181

El tâbesi aded 1 gurûş 30

Terâzû ve bakır aded 1 gurûş 100

Def ‘a terâzû aded 1 gurûş 95

Sablı ayak aded 1 gurûş 151

Bakrac aded 1 gurûş 100

Kefgîr aded 1 gurûş 100

Kabak aded1 gurûş 90

Şam‘dan aded 1 gurûş 100

Şam‘dan aded 3 gurûş 78

Kabaklı bakrac aded 1 gurûş 250

Kahve ibriği aded 1 gurûş 258

Yaldızlı taş aded 1 gurûş 75

Bakır meşrebe aded 1 gurûş 30

Kabaklı tas aded 1 gurûş 120

Lengere add 1 gurûş 130

Kabaksız sagîr ve kebîr tas aded 5 gurûş 130

Kefgîr aded 1 kahve tebsisi aded 1 gurûş 120

Sagîr tas aded 1 gurûş 24

Bakır kutu ve bakrac aded 1 gurûş 60

Meşrebe aded 1 gurûş 70

Hamamtası aded 1 gurûş 51

Lenger aded 3 gurûş 200

Sahan aded 4 gurûş 190

(silik)aded 1 gurûş 100

Sahan aded 3 gurûş 325

Kıyma satırı aded 1 ve mapak aded 1 gurûş 61

Bakrac aded 1 gurûş 95

Kabaklı sahan aded 9 gurûş 2610

Kalice seccâde aded 1 gurûş 500

Yüzük taşları aded 6 cer aded 1 gurûş 15

Karanfil sakisi aded 74 fi 14,5 gurûş 1073

Tahta sanduka aded 1 gurûş 70

Sagîr sanduka aded 1 gurûş 18

Aded 4 capa aded 3 kazma aded 1 bel aded 1 balta aded 1 gurûş 240

Hırdavât-ı menzil gurûş 800

Sîm tarak aded 1 ve helâlî tarak 1 gurûş 90

Sîm bıcak aded 1 gurûş 135

Mısır hasırlı aded 1 gurûş 100

Serir aded 1 gurûş 100

Dest-gâh aded 1 gurûş 195

Hırdavat gurûş 20

Sanduka aded 1 gurûş 210

Def ‘a sanduka aded 1 gurûş 20

Cıkrık aded 1 gurûş 21

Tenür aded 1 gurûş 28

Köhne sebet sandığı aded 1 gurûş 12

Köhne yeşil cuka ferâce aded 1 gurûş 105

Kabu aded 1 gurûş 45

Kabu perdesi aded 1 gurûş 100

İblik aded 1 ve kutu 1 gurûş 71

Hırdavat aded 1 gurûş 16

Tabak aded n5 gurûş 80

Cini leğen aded 1 gurûş 35

Kahve tebsi gurûş 15

Mısır hasrı add 1 gurûş 12

Köhne berde aded 1 gurûş 39

Akçe tahtası aded1 gurûş 47

Sadef-kâri pîş-tahte aded 1 gurûş 360

Hikâye kitâbı aded 1 gurûş 205

Mâ’î yan aded 1 gurûş 200

Kırmızı yan aded 1 gurûş 100

Köhne kebe barcaları aded 1 gurûş 77

Kebe ihrâm aded 1 gurûş 30

Sebet aded 3 gurûş 20

Hırdavat gurûş 16

Ok yay aded 4 gurûş 100

Kutu aded1 gurûş 95

Kutu ve ketân ve iblik add 1 gurûş 105

Şişe bardak aded 3 gurûş 60

Bez tarağı aded 6 gurûş 100

Şişe bardak aded 1 gurûş 35

Sayfa No: 190/ Belge No:334...

Tabak aded 1 gurûş 70

Hokka aded 1 gurûş 30

Tabak aded 1 gurûş 51

Tencere gurûş 30

Fuğfur kâse aded 2 gurûş 50

Kum sâ'atî aded 1 gurûş 45

Hırdavat gurûş 32

Cedik ve pabuc gurûş 80

Kutu aded 1 gurûş 90

Makreme ve başmak ve hırdavat gurûş 150

Köhne ferâce aded1 gurûş 265

Turıncı cuka kablı sincab kürk aded1 gurûş 930

Atlas 'anterî aded 1 gurûş 210

Serbuş aded 1 gurûş 42

Kutnî şalvar aded 1 gurûş 285

Yeşil cuka (kesik)gurûş 335

Eldiven aded 2 gurûş 18

Tahta sandıka aded 1 gurûş 120

Dülbent barca gurûş 6

İğ ve kutu aded 1 gurûş 6

Kutu ve hırdavât gurûş 6

Altun veznesi aded 1 gurûş 18

Köhne hamâm beşmâlı 1 gurûş 15

Sagîr sanduka aded 1 gurûş 36

Köhne boğca aded 1 gurûş 50

Kaşıklık aded 1 gurûş 3

Döşek yüzi aded 1 gurûş 81

Alaca carşeb aded 1 gurûş 75

Def 'a carşeb aded 1 gurûş 71

(Def 'a carşeb kırmızı sofra: üzeri çizik)

Kırmızı (karalanmış) aded 1 gurûş 75

Alaca boğca aded 1 gurûş 65

Abdest makremesi aded 1 gurûş 20

Köhne serbuş aded 1 gurûş 16

Gem aded 2 gurûş 18

Şem‘ çığrası aded 1 gurûş 20

Beş-gîr aded 1 gurûş 60

Hırdavat gurûş 22

İbo barcası gurûş 21

Silecek aded 1 gurûş 15

Derpu gurûş 3

Sineklik aded 1 gurûş 6

Fincan örtüsü aded 1 gurûş 21

Şem‘ barcası aded 1 gurûş 21

Don aded 1 ve uçkur aded 1 gurûş 40

Don aded 1 gömlek aded 1 gurûş 95

Gömlek aded 1 gurûş 60

Sanduka aded 1 gurûş 20

Ma’i cuka ferâce aded 1 gurûş 450

Ok gurûş 13

Buhur-dân gılafı aded 1 gurûş 24

Leh bardağı aded 1 gurûş 35

Hırdavat ve kutu aded 1 gurûş 12

Sof ferâce gurûş 125

Beşkunî aded 1 gurûş 125

Sîm zarflı gavur sâ’at aded 1 gurûş 100

Pandul sâ’at adedf 1 gurûş 223

Abdest makreme aded 1 gurûş 59

Güldeli aded 1 gurûş 20

Şerbet pîş-gîri aded 1 gurûş 135

Köhne boğca gurûş 33

Barca bez gurûş 35

Sarı hâre nîş aded aded 1 gurûş 600

Barca bez gurûş 155

Def ‘a barca bez gurûş 25

Sarı hâre ‘anterî gurûş 40

Mâ'i boğca aded 1 gurûş 21

Tesbih döneleri gurûş 60

Sanduka gurûş 190

Ketân tarağı aded 4 gurûş 140

Ağac sini gurûş 55

Köhne kice aded 1 gurûş 175

Kırmızı yan gurûş 165

Beyaz yasdık aded 1 gurûş 145

Beyaz yan aded 1 gurûş 400

Orta kaliçesi aded 1 gurûş 3300 beyaz kice aded 1 gurûş 160

Kabu berdesi aded 1 gurûş 125

Hırdavat gurûş 28

Katîfe yasdık yüzi 40 gurûş 760

Köhne yorgan aded 1 gurûş 1 275

Minder aded 1 gurûş 310

Def 'a mıinder aded 1 gurûş 555

Def 'a minder aded 1 gurûş 225

Mâ'i yan aded 1 gurûş 70

Hırdavât gurûş 22

Beyaz yan aded 1 gurûş 655

Minder gılâfı aded 2 gurûş 105

Kırmızı yan aded 1 gurûş 151

Sarı kebe aded 1 gurûş 315

Müştemil yasdık aded 1 gurûş 85

Minder aded 1 gurûş 165

Yadık yüzi aded 3 gurûş 300

Kebab şişi aded 1 gurûş 30

Kol timuri aded 1 gurûş 180

Beyaz seccâde aded 1 gurûş 90

Hatâyî 'anterî aded 1 gurûş 305 Yüz yasdığı aded 1 gurûş 40

Nakd gurûş 2748

Mehr gurûş 2400

Cem 'ân yekün meblağ 80777

Mıhhâ el ihrâcât

Iskat bedel-i vasiyyet gurûş 900

Resm-i mütevellî gurûş 8077

Resm-i ‘âdî gurûş 2019

Ücret-i tarafeyn gurûş 2019

Dellâliyye gurûş 1512

Münâdiyye gurûş 100

Kalemiyye gurûş 1200

Cuka-dâriyye gurûş 240

Kaydiyye gurûş 300

Huddâmiyye gurûş 300

Ücret-i dükkân gurûş 9

Ücret-i nakl-i eşyâ gurûş 255

Müjde-gâne gurûş 360

Sarrâfe gurûş 120

Cem ‘ân yekûn Meblağ 17492

Sahhü’l-bâkî Meblağ 63285

Hisseü’z-zevc gurûş 31242

Hisseü’l-vakf gurûş 31642

Kesr 1

Sayfa No:190/ Belge No:335

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtin muhtârül-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden Dârü’n-nasr ve’l-meymene Edirne-i mahmiyyede vâki‘ merhum ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han ‘aleyhi’r-rahmetle ve’l-gufrân hazretlerinin evkâfı musakkafâtından câmi‘-i şerîf kurbunda olan taş otaların birinde iken bundan âkdan vefât iden Yunus-zâde MehmeEfendi mu‘tekası Hadice bint-i Abdullah bin Abdurraman nam hatunun zâhirde zevc-i metrûkı Hüseyin Çelebi ibn-i Ali’den gayrî vâris-i ma‘rûfı ve ma‘rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı cânib-i beytü’l mâla ‘â’id ve sultan-ımüşârün-ileyh vakfı musakkafâtında ve ârâzisinde vâkı‘a olan beytü’l-mal bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağla müteveffât-ı mezbûrenin terekesinin bısfı beytü’l-mâl olmak üzere vakf için

kabza Sultan-ı müşârûn-ileyh mütevellîleri me'mûr olalar lede'ş-şer'ü'l-enver zâhir ve müstahakk oldıktan sonra zevc-i mezbûr Hüseyin Çelebi ile hâlâ Sultan-ı müşârün-ileyh vakfı mütevellîsi olub mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-i Hâssa Bostancıbaşısı olan iftihârü'l- enâcid ve'l-ekâdım câmi'ü'l-mehâmid ve'l-mekârım el-Hac Süleyman Ağa ibne'l-merhûm el-Hac Ali Ağa hazretlerinin taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinden da'vâ-yı âtîyyü'z-zikre vekîl-i şer'îleri olan el-Hac Mustafa bin İbrahim nâm kimesne müteveffât-ı mezbûrenin sâkine oldığı menzilde ma'kûd-u -i enverde zikri âtî eşya'ya vaz'ül-yed olan bâ'isetü'l-kitâb Hadice bint-i Abdullah nâm bikr-i bâliğa mahzarında her biri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu meclis-i şer'iyye mevcûd ve müşâhede alınan bir inulı kuşak ve bir sîm ön kuşak ve yedişer kademeli bir cift altun kübe ve on beş ton ve on beş gömlek on beş uckur ve bir havlu ve sekiz abdest makremesi ve elli münakkaş makreme ve bir kebîr kâlice ve dört minder ve iki döşek ve üç yorgan ve altı yasdık ve bir leğen ve bir ibrik ve beş sahan ve üc tencere ve üc lenger ve bir hasabtası ve bir hamâm tası ve bir el tâbesi ve bir şam'dân ve bir tebsi ve bir keyl kutusı ve bir sagîr harrânî müteveffât-ı mezbûre Hadice'nin ilâ'l-vefâthâ bâlâde olub ba'd vefâthâ bi'l-âde faysal olındığı vech üzere nısf-ı mevrûs ve nısf'ı âharı beytü'l-mâla 'â'id olmış iken işbu mezbûre Hadice eşyâ'-ı muharere-i mezkûreyi be-gayr-i hakk zabt ider mezbûreden sû'âlolınıb tahrîri tahrîr ve eşyâ'-ı muharrer-i mezkûreden kasr-ı yedine tenbîh ve bize teslîm olınmak bi'l-verâse ve bi'l-vekâle

Sayfa No:191/ Belge No:335...

matlûbımdır didiklerinde gıbbe's-sû'âl mezbûr Hadice cenâbında fî'l-hakîka eşyâ'-ı muharrere-i mezkûre müteveffât-ı mezbûr Hadice Hatun'un mülki olub lakin ben ücret ile hizmet ider makûlesinden olmağla müteveffât-ı mezbûrenin talebiyle bin yüz otuz altı senesinde müteveffât-ı mezbûre Hadice'nin hizmetine kıyâm ve on sene mütevâliyye ve müte 'âkıbına hizmetinde devâm üzere olub işbu yedimde olan hüccet-i şer'iyye nâtıka oldığı üzere bin yüz kırk yedi senesinde müteveffât-ı mezbûre Hadice eşyâ'-ı muharrere-i mezkûreyi kenduye onbir sene eylediğim hizmetimin ecr-i misli mukâbelesinde bana def' ve teslîm ve temlîk itmekle ben dâhî ber-vech-i muharrer kabz ve teslîm ve temellük ve kabûl etmekle eşyâ'-ı muharrere-i mezkûre mülki olmağın vâz'-ı yed iderim doyu da'vâ-yı vakfa mukâbil idicek isrü'l- istinhâk zevc-i mezbûr Hüseyin Çelebi cevâbında fî'l-hakîka kaziyye-i mezbûre(de) Hadice'nin takrîr-i

meşrûhu üzere olduğını ikrâr ve i‘tirâf idub lakinm vekîl-i mezbûrbi’l-külliye inkâr itmekin mezbûre Hadice’den ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrini müheyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-imüslimînden Monla İbrahim bin Hüseyin ve Kaşıkcı Ali Biğ ibn-i Abdullah nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırân olub iştihâd olındıklarında fî’l-hakîka işbu mezbûre Hadice ücret ile hizmet ider makûlesinden olub Yunus-zâde Mehmet Efendi mu ‘tekası mârü’z-zikr Sultan Selim Vakfı olan taş otaların birinde sâkine iken vefât iden Hadice bint-i Abdullah bin Abdurrahman’ın talebiyle bin yüz otuz altı senesinde hizmet-i kıyâm ve on bir sene mütevelliyye ve müte’âkıbe hizmetinde olmağla işbu mezbûre Hadice’nin yedinde olan hüccet-i şer‘iyye nâtıka oldığı üzere bi yüz kırkyedi senesinde müteveffât-ı mezbûre Hadice işbu meclis-i şer‘iyye mevcûd ve müşâhede olınan incilu kuşak ve bir sîm ön kuşak ve yedişer kademeli bir cift altun küpe ve on beş ton ve on beş gömlek ve on beş uckûr ve bir havlu ve sekiz âbdest makremesi ve elli münakkaş makreme ve bir kebîrkâlice ve dört minder ve iki döşek ve üç yorgan ve altı yasdık ve bir leğen ve bir ibrik ve beş sahan ve üc tencere ve üc lenger ve bir haşab tası ve bir hamâm tası ve bir el tâbesi ve bir şam‘dân ve bir tebsi ve bir keyl kutusu ve bir sagir on bir senelik ecr-i misli mukâbelesinde işbu mezbûre Hadice’ye bizim huzûrımızda def‘ ve teslîm ve tenlîk eyleyub oldahî bervech-î muharrer teselîm ve temellük ve kabûl eyledi biz bu hususa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbb-ı ri‘âyete-i şerâ’itü’l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın ikrâr ve şehâdet mûceblerinde müdde ‘îyân-ı mezbûrân bî-vech mu‘ârazadan men‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fi 18 min Zîl-ka‘deü’ş-Şerîfe li-sene 1154 (1742)

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Efendi bin Hasan

el-Hac Mustafa Efendi ibn-i Ömer

Dellâl Hasan Çelebi bin Abdullah

Cuka-dâr Mehmed Çelebi ibn-i Ali

Ali Biğ bin Hüseyin

Ve gayrihim

Sayfa No:191/ Belge No:336

Mefâhirü’l-kuzzât ve’t-hükkâm ma‘âdinü’l-fezâ’il ve’l-kelâm Edirne’de Harameyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli mevlânâ vü vü vü (boşluk)kâdîları-zîde fazlihum-

tevkî ‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâss ve’l- mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-mukarrebin mu‘temedü’l-mülük ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l –fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa-dâme ‘uluvvuhu-Divân-ı Hümâyûn’uma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Üsküdâr’da vâki‘ merhûme Atîk Vâlide Sultan – tâbet serâhu-Evkâfı olan Yeniili ve Türkmen Haleb Hacı âklâmından vilâyet-i Rumili’nin İbsala Urşa ve Keşan Kazâ’larında sâkin re’âyâ-yı vakf-ı şerîf fukarâ’ları hisselerine isâbet iden bedel-i nüzl ve ‘avârız ve tekâlîf-i sâ’ireleri âhâlî-i kazâ’ ile ma’ân virilen râzîları olub ve herbirleri hâlleri göre iktizâ’ iden tekâlîfi edâ’dan bir vechile kusûrları olmayub hilâf-ı şer‘ ve mugâyir serbest-nâme-i hümâyûn pârekende ve remîde olınmaları iktizâ’ itmezken havâss-ı merkûme re’âyâlarının ondan beru iktizâ’ iden de‘âvî Yeniil kâdîsı muvâcehesinde göreli gelub ancak re’âyâ’yı mezbûrdan Rumili’nde vâki‘ olmakdan nâş’i mesâfe-i ba’îde ve emr-i ‘ali olmağla sâkin oldıkları kazâ’ların kâdîları ve nâ’ibleri fukarâ-yı ra‘iyyeti gûnâ-gûn isnâd ile rencîde iclerinden biri fevt oldıkda resm-i kısmeti on gurûşa bâliğ değil iken resm-i kısmet nâmıyla her birilerinden yüzer gurûşdan mütecâviz âkçe alub gadr-ı külli ve bu gune ta’addîlerinden bi’l-külliye perâkende ve perişân olub mâl’ı vakfın kesrine ve surre-ı şerîfe âkçelerinin ‘adem tahsîline bâis ve bâdi re’âyâtaralarından ‘arz u hâl birle istid’a (silik) bu misillu Haremeyn-i Şerîfeyn re’âyâsından olanların de’âvîleri şehirlerde oldıkça mevâlî ve kasaba ve kurâ’da oldıkca kuzzât ve nüvvâb muvâcehelerinde istimâ‘ olınmayub Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi yahûd taraflarından vekîli müvâcehelerinde istimâ’ olınub âhar mahallelerde istima‘ olınmamak bâbında müte’addid nâşî re’âyâ fukarâ’larının bundan böyle vâki‘ olan de’âvîleri âhar mahalelerde alınub Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli tarafndan rû’yet olınub zikr olınan kâdîların ve nâ’iblerin bî-vech müdâhele ve ta’addîleri men‘ ve ref‘ ve fukarâ’-yı ra‘iyyet hıfz ve himâyet olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm itmekle emdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmuşdur buyurdum kihükm-üşerîfim vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh şeref-sudûr iden işbu emr-i şerîf-i ‘âlî-şânımın mazmûn-u münîfi bir fer(de) ‘âmil olub hilâfına kat‘ân rızâ’ ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’l-hâmis ‘aşer Zî’l-ka‘de li-sene erba‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1154/1742)

Konstantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:191/ Belge No:337

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşlu) Efendi kâm-yâb da'vât-ı lâyıka inhâ' olınır ki taht-ı nezâretimizde olub Üsküdar'da vâki' merhûme Atîk ValideSultan Evkâfı re'ayâlarından İbsala ve Keşan ve Urşa Kazâ'larında sâkin Türkmen 'Aşireti'nden dârend-e mektûb İsmaîler Kazâ'-i mezbûrde sâkin Pulut Ahmed nâm kimesnenin zimmetinde bana elli üç gurûş alacağım vardır deyu 'arz u hâl itmekle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki fi'l-hakîka merkûmun mezbûr Ahmed'in zimmetinde ol mikdar alacağı var ise ba'de's-sübût tahsil olınmakda takayyüd ve ihtimâm eylesiz bâkî 'ilm(u) fazîlet-bâd

el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Sayfa No:192/ Belge No:338

Fî'l-âsl vilâyet-i Rumeli'nde Yenice Karasu Kazâsı'nda tâbi ' Öksüzli nâm karye âhâlîsinden olub nezâret-i 'aliyyede olan evkâf-ı şerîfede mahrûse-i Edirne'de vâki' Sânîye-i Üç Şerefeli Medresesi dimekle ma 'rûf medresenin derûnunda vâki' hücerâtın birinde sâkin iken bundan âkdem fevt olan Monla Hüseyin bin Ömer bin Abdullah'ın techîz ve tekfîni görub bâkîsini karye-i mezburde olan babası mezbur Ömer'e irsâl ve isâle min kable'l-müteveffâ vasî-i muhtâr olduğı takrirü'ş-şer'ü'l-enver sâbitolan Monla Hasan bin Osman'ın medrese-i merkûme a'yânını kabz eylediği müteveffâ-yı mezbûrun terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurrire fi'l-yevmü'l-hamîs ve'l-'ışrin min Muharremü'l-harâm li-sen 1155 (1742)

Kelâm-ı kadîm aded 1
Ahkâm-ı şerî f aded 1
Muhammediyye aded 1
Sâcât nâme aded 1
Cönk ade 1
Tecvîd aded 1
Risâle aded 1
Şürûtü's-salavât aded 1
Risâle (silik ve kesik)aded 1
Arzu ile Kanber aded 1

Evrâk-ı perîşân aded 1

Siyah kebe aded 1

Alaca yasdık aded 2

Tahta çekmece aded 1

Bez hırdavât aded 1

Mıkrâz aded 1

Alaca zıbun aded 1

(silik) aded 1

Astar barcası aded 1

Don aded 1

Siyah destâr aded 1

File hekbe aded 1

Beyâz destâr aded 1

Beyâz destâr aded 1 Siyâh helâlî aded 1

Mâ'i don aded 1

Mâ'i yelek ade 1

Don aded 1

Kuşak aded 1

Beyaz zıbûn aded 1

Gömlek aded 1

Abdest makremesi aded 1

Kabun makremesi aded 1

Boğasî 'anteri aded 1

Mâ'î şalvar aded 1

Mâ'i beştemâl aded 1

Köhne aba aded 1

Müteveffâ-yı mezbûrun techîz ve tekfînine ve ıskat-ı mesârif-i sâ'iresine vasî-i mezbûr Monla Hasan on iki gurûş harc ve sarf eyledikde işbu mahalle şerh verildi

Sayfa No:192/ Belge No 339

Fi'l-âsl vilâyet-i Rumili'nde Karasu Kazâsı'na tâbi' Okcılar nâm karye âhâlîsinden olub nezâret-i 'aliyyede olan evkâf-ı şerîfeden mahrûse-i Edirne'de vaki' Sânîye-i Üç Şerefeli Medresesi dimekle ma'rûf medresenin derûnunda vâki' hücerâtin

birbirinde sâkın iken bundan âkdem fevt olan Monla Musa bin İbrahim bin Abdullah ‘ın techîz ve tekfînini görub bâkîsini karye-i mezbûrede olan babası mezbûr İbrahim’e irsâl ve isâle min kable’l-müteveffâ vâsî-i muhtâr oldığı lede’ş-şer‘ü’l-enver sâbit olan Mona İbrahim bin Hüseyin medres-i merkûmede isâbetini kabz eylediği müteveffâ-yı mezbûrun terekesi defteridir kiber-vech-i âtî zikr olınur hurrire fî 2 min Muharrem li-sene 1155 (1742)

Risâle-i mezkûr aded 1

Mâ’î beştemâl aded 1

Kırmızı fes aded 1

Siyah destâr aded 1

Külah aded 1

‘Anterî aded 2

Emruz kîsesi aded 1

Kelâm-ı kadîm aded 1

Mâ’î şalvar aded 1

Beyaz zıbûn aded 1

Don aded 1

Sarı kuşak aded 1

Zîr-i defterde olan ibkâ’ içun vasî-i mezbûr nısfının kendunun oldığını iddi’â eylediği ecilden işbu mahalle şerh verildi

Siyah kebe aded 1

Yasdık aded 1

Beyaz kebe aded 1

Sağîr tancere ve kabak aded 1

müteveffâ-yı mezbûrun techîz ve tekfnine ve îskat mesârif-i sâ’iresine vasî-i mezbur Monla İbrahim on iki gurûş harc ve defter eylediği ecilden işbu mahalle şerh virilub

Sayfa No:192/ Belge No:340

Mefâhirü’l-kuzzât ve’l–hükkâm ma’âdinü’l-fezâ’il ve’l-kelâm Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli mevlânâ vü vü kâdîları –zide fazlıhum-kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Gunduşlu tâbi‘-i Aliveli ve Karabağlı Cemâ’atleri’nin kethüdâsı

(boşluk) –zide kadruhu- tevki'-i refî' hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm olaki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve 't-temkîn bi'l-fi 'l Dârü's-Sa'âdet 'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa-dâme 'uluvvuhu-Divan-ı Hümâyûn'uma 'arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Üsküdar'da vâki' merhûm ve mağfûrün- lehümâ Atik Valide Sultan- tâbe serâhumâ-Evkâfı olan Yeniil havâsslarına tâbi' Şarkbat Mukâta'ası âklâmından vilâyet-i Rumili'nde sâkin Gunduşlu tâbi'-i Alyoli ve Karabağlı nâm cemâ'atlerinin berât'-ı 'âlî-şânımla kethüdâlığı Yusuf nâm kimesnenin üzerinde iken fevt oldıkda cemâ'at-i merkûmelerin umûrını ilâ haze'l-kitâb rû'yet ve mâl-ı Haremeynlerini vakf ve zemânında cem' ve tahsîl ve taraf-ı vakfa edâ' ve teslîm iden âbân 'an-ceddin kethüdâlarının ğlu İsmail Halîfe zîde kadruhu-alub zikr olınan cema'atlerin umûrını rû'yet için merkûm İsmail'in yedinde hüccet-i şer'iyye olmağla bu def'a merhûm İsmail'in umûrına âharda ba'zıları müdâhale ve ber tağrîb ile fukarâ'yı rencîde ve remîde eyeliklerin 'arz u hâl birle tarafına i'lâm ve istid'âyı ve hüccet olınmağla fî mâ-ba'd zikr olınan cemâ'atlerin (umûrını rû'yet icun merkûm: üzeri çizik) kethüdâlık umûrını merkûm İsmail rû'yet ve vakt(ve) zemânıyla mâl-ı Haremeynlerini cem' ve tahsîl ve taraf-ı vakf-ı şerîfe edâ' ve teslîm idub ber-müceb-i hüccet-i şer'iyye â'yân (ve) mütegallibeden olanların bi-vech müdâhele ve ta'addîsi men' ve def' ve fukarâ'-yı ra'iyyet hıfz ve hırâset olınub Ağa-yı müşârün- ileyhın 'arzı mücebince sâdır olan işbu emr-i şerîf –i 'âlî-şânımın mûceb-i icrâ' ve hilâf-ı şer'-i şerîf bir ferde vaz' ve hareket itdirilmemek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbın da fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmuşdır buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardığımda bu bâbda sâdir olan emrim üzere 'amel idub dahi fi mâ-ba'd zikrolınan cemâ'atlerin kethüdalık umûrını mûmâ-ileyh İsmail –zîde kadruhu-rû'yet ve vakt(ve) zemânıyla mâl-i haremeylerin cem' ve tahsîl ve taraf-ı vakf-ı şerîfe edâ' ve teslîm idub ber-mûceb-i hüccet-i şer'iyye â'yân ve mülegallibeden olanların bî-vech müdâhele ve ta'addîleri men' ve def' ve fukarâ'-yı ra'iyyet hıfz ve hırâsetitdirlub müşârün-ileyhin 'arzı mûcebince sâdırolan işbu emr-i 'âlî-şânımın mûceb-i icrâ' ve hilâf-ı şer'-i şerîf bir ferde vaz' ve hareket itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmü'r-râbi' 'ışrîn Zî'l-ka'de li-sene erba' ve hamsîn ve mi'e ve elf (1154/1742)

Konstantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:193/ Belge No:341

Mahmiyye-i Edirne'de Şeyh Çelebi Mahallesi İmâmı olan Ahmed Çelebi Efendi ibn-i Süleyman Sadr-ı â'zam olan evkâf-ı şerîfeden merhûm Şehid Mehmed Paşa Evkâfı Mukâta'atı'ndan mahmiyye-i mezbûrede civârında Dimetoko Kazâsı'na tâbi' Cabiköyi mukâta'ası mülhakâtından Delgu Köyi Karyesi âhâlîleriyle da 'vâsı olanların da'vâları Edirne Kazâ'sında ve nevâhîsinde Dimetoka'da ve civârında görülmek üzere husemâ'ları ber-takrîb ile emr-i 'âli dâhî ısdâr iderler ise âhar mahallede istîmâ'olınmayub Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn mefettişi vekîlleri huzûrunda mürâfâ'a ve ihkâk-ı hakk olınmak bâbında sâdır olan fermân-ı 'âlî-şâna imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde mârüz-zikr Delgu Karyesi âhâlîsinden kendi tarafından âsîl ve karye-i mezkûrenin sâ'ir ma'lûmül-esâmî ve mestûrü'l-eşhâs âhâlîleri taraflarından nâ'ibül-vekâle vekîlleri olan âshâb-ı haza'l-vesîka Benaki veled-i Papa Tanaş ve Estanbul veled-i Benaki ve Şider veled-i Penayut ve Yani veleed-i Hıristo ve Yorgaki veled-i Penayut ve Konaki veled-i Dimo ve Kostantin veled-i Dimo ve Peraşkef veled-i Anastas ve Kaşduri veled-i Aleks ve diğer Estanbul veled-i Benaki nâm zimmi müvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu mezbûrdan zımmîler ile mü'vekkilûn-u mesfûrun zimmetlerinde cihet-i karz-i şer'îder dörtyüz altmış tokuz gurûş hakkım olub ve meblağ-ı mezbûreden herbiri âharın zimmetinde lâzım gelân mâla emr kabûli hâvî kefâlet-i sahîha iile kefîl olmalarıyla meblağ-ı mezbûrdan ancak yüz gurûşını âsâlet ve kefâletlerine binâ'en mezbûrun âhz ve istîfâ' idub üçyüz altmış tokuz gurûş hakkım zimmetlerinde olan bâkî kalmağla mezbûrdan zımmetlerinden sû'âl olınıb takrîrleri tahrîr ve âsâlet ve kefâletlerine binâ'en meblağ-ı nâkî mezbûrun mesfûr zımmîler alıvirilmesi matlûbûmdırdidikde gıbbe's-sû'âl mezbûrdan vâsîler cevâblarındafî'l-hakîka bizim cihet-i mezbûreden müdde'î-i mezbûre dörtyüz altmış tokuz gurûş dâynimiz olub lakin on sene mütevâliyye senede bilâ-devr seksener gurûş ribâ' kırkâr gurûş kalcı âkçesi

Sayfa No: 193/ Belge No:342

Vech-i tarîr-i hurûf budur ki

Mütevellîsi oldığım Edirne Dârü'l-Hadîs Evkâfı'nın rû'yeti içun tarafımızdan 'izzetlu Yeğen Hasan Ağa'yı vekîl eyledim inşâ'-allhu te'âlâ ol tarafda havâle olınan âkçe ve hamâm icâresin ve müşâhidin iden câbîler zimmetinde olan bin yüz elli üç senesinde bakâya kalam mâl-ı vakfı ve sene-i cedîd müşâhidât-ı mâl cümlesin ve ferâğ ihtikâl olur ise âhz-u kabz eyleyub umûr-u vakfa sarf ile ve mahlûtât vâki' oldıkda

tarafımıza ifâde eyleyub ba‘dehu füruht olına ve ol tarafda âhzu kabz olınacak âkçelerden gayrî bu tarafdan dahî kusûr iktizâ’ iden mesârif ve vezâ’if vakf içun karîben inşâ’allahu te’âlâ irsâl olınmak üzere işbu vekâlet temessükü mûmâ-ileyh Ağaya virilmişdir tahrîren fî gurre-i Mart sene 1155

el-Hac Salih mütevellî-i vakf-ı mezbûr

Sayfa No:193/ Belge No:343

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârım câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârım el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melikü’d-dâ’im hâlâ Edirne Bostancı Başısı (boşluk)-dâme mecduhu- ve kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan Mevlânâ –zide ‘ilmihu-tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olınacak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havass ve’l- mukarrebîn mu ‘temedü’l- mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa‘âdet’im Ağası olan Ahmed Ağa –dâme ‘uluvvuhu –Südde-i -Sa‘âdet’ime ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan olub Edirne’de vâki‘ merhûm Fazullah Paşa Evkâfı’ndan bundan âkdem bin yüz kırk (boşluk) senesinde elli dört senesine gelince kâ’im-i makâm(mütevellî olan :üzeri çizik) mütevellîsi Edirne sâkinlerinden Kücük Kazgan dimekle ma ‘rûf Mehmed nâm kemesne vakf-ı Bâbü’s-Sa‘âdet mukâta‘alarını müdâhil eylediğinden gayrî mürtezika-i vakfın on yedi aylık vazîfelerini virmeyub kendu umûrına sarf ve istihlâk idub vakf-ı şerîfe ve mürtezika-i vakf fukarâ’larına külli gadr itmekle mezburun mahallinde mürtezika-i vakf müvâcehelerinde muhâsebesi görüldükde zimmetinde sekizyüz on gurûş vakf zuhûr itmekin taleb olındıkda virmede muhâlefet ve gadr sevdâsında olmağla sen ki Bostancıbaşı mûmâ ileyhsin ma‘rifetinle mezbûrı melis-i şer‘e izhâr ve sen ki mevlânâyı mûmâ-ileyh(slik) mezbûrın mürtezika-i ma‘rifet ile bi’l-müvâcehe tekrâr muhâsebesi görilub zimmetinde müteveccih olan mâl-vakf ma‘rifet-i şer‘le tahsil ve mürtezika-ı(mürtezika) edâ’ ve teslîm itdirilmek içun siz ki mûmâ-ilyhümâsız size hitâben emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına bi’l-iltimâs ‘arz itmekin vech-i meşrûh üzere şer‘le görülmek emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfinle vusûl buldıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel dahi sen ki Bostancıbaşı mûmâ-ileyhsin mezkûr Mehmed’i ma‘rifetinle meclis-i şer‘e izhâr ve sen ki mevlânâ-yı mûmâ-ileyhsin huzûrında mürâfa’a(boşluk) bir def‘a şer‘le görilub ve görülmeyub şübheli olan mevâdı ibtidâ’-ı mübâşeretinden müfredât defterleri mûcebince yerlu yernden temâm-ı hakk ve ‘adl üzere mukayyed olub göresin ‘arz olındığı üzere ise ol-bâbda muktezâ-yı şer‘-i kavîmle ‘amel idub dahâi vechi meşrûh üzere mütevellî-i

mezbur zimmetinde mürtezika-i vakf huddâmiyyesinde müteveccih olan ol mikdâr gurûş mâl-ı vakf temâmen tahsîl ve mürtezika-i vakfa edâ' itdirub mazmûn-u emr-i şerîfimle 'âmil olasız şöyle bilesiz 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız tahrîren fî evâ'îl-i Muharrem sene hams ve hamsîn ve mi'e ve elf (1155/1742)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:194/ Belge No:344

Vech-i tahrîr-i hurûf budur ki medîne-i Üsküb'de vâki' evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi oldığım Kebir Mehmet Çelebi Evkâfı kurâ'larından medine-i Edirne Kazâsı'na tâbi ' Uzgaş nâm karyenin 'öşr-i şer'iyyesini ve sâ'ir vakfa 'â'id olan mahsûlât işbu bin yüz elli beş senesinin Mart'ı ibtidâ'sından bin yüz elli altı senesinin Mart'ı gurresine varınca ki bir sene olmak üzere işbu sâhibü't-temessük olan yine Medine-i Edirne sâkinler Kücük İsmail Beşe'ye karye-i mezburenin bir senelik mahsûlâtı ikiyüz gûruş mukâbelesinde iltizâm olınub merkûm Süleyman Beşe dahî vech-i meşrûh üzere iltizâm kabil itmekin ve mezkûr ikiyüz gurûş iltizâm taraf-ı vakfa ber-vech-i peşîn edâ' olınub tevliyetim hasebiyle vakf içun âhz u kabz olındı sene-i temâmına değin tapu-yı zeminden mâ'dâ karye-i mezbûrenin mahsûlâtını âhz ve kabz içun merkûm Süleyman Beşe yedinde işbu zabt ve rabt içun temessük virildi ve te'ehhür târîhiyle enessükümüz zuhûr iderse 'amel olınmayub ancak bu temessük ile 'amel olına tarafımızdan ve taraf-ı âhardan bir gadriyle dahl ve ta'arruz olunmayalar hams ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1155)

El-Hakir Mehmed Mütevellî-i vakf-i mezbur hâlâ

Sayfa No:194 / Belge No: 345

Mahummiyye-i Edirne'de Sarây-ı Atîk Nukûdı Vakfı'na sâbık-ı mütevellî olan Ahmed Ağa ibn-i İbrahim Efendi ibn-i Mustafa nâm kimesne tarafından husûs-u âtiyyü'z-zikri ikrâra vekil oldığı Ahmed Ağa ibn-i Hasan ve Hasan Çelebi ibn-i Süleymen nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'an sâbit ve sübût vekâletine hükm-i şer'i lâhik olan el- Hac Hasan ibn-i el-Hac Mehmed nâm kimesne mecli-i şer'-i şerîf-i enverde vakf-ı mezbûre hâlâ bâ-berât-ı 'âlî-şân mütevellî olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa Efendi ibn-i Mehmed Ağa mahzarında bi'l-vekâlate ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilim mezbûr Ahmed Ağa vakf-ı mezbûre bâ-berât-ı âlî-şân mütevellî olub lakin vakf-ı mezbûrun tevliyeti üzere Bostanîyân Ocağı'na meşrûta olub kadîmden mütevellî

olanlar Edirne Bostanîyânı Ocağı tarafından olagelen tevliyet-i mezbûre bundan âkdem mü'vekkilim mezbûr Ahmed Ağa üzerinden ref' ve Edirne Bostanîyânî Ocağı'nda Sebze Kâtibi olan işbu mûmâ-ileyh Mustafa Efendi'ye tevcîh ve yedine berât-ı şerîf-i 'âlî-şân sadaka ve ihsân olınmış idi el-hâleti hazihi mü'vekkilim mezbûr Ahmed Ağa bin sâhib-i evvelim deyu tevliyet-i mezbûreyi da'vâ sadrında olındığında mûmâ-ileyh Mustafa Efendi dahî kendi mâlından mü'vekkilim mezbûr Ahmed Ağa'ya yüz yetmiş gurûş virub ol dahî ba'de'l-âhz ve'l-kabz kendi hüsn(ü) rızâ'sıyla tevliyet-i mezbûreden ferâğât ve mûmâ-ileyh Mestafa Efendi'ye kasr-ı yed idub husûs-u mezkûre müte'allıka 'âmme-i da'vâdan mûmâ-ileyh Mustafa Efendi'nin zimmetini ibrâ'-ı 'âmm ve kat'ü'n-nizâ' ile ibrâ' ve ıskât eyledi didikde gıbbe't-tasdîk ba'de'l-mu'teber mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fi 28 min Saferü'l-hayr sene 1155 (1742)

Şuhûdü'l-hâl

Serrâcbaşı Ahmed Ağa ibn-i Veli

Tabib-i sâlis Ahmed Efendi ibn-i el-Hac Mehmed

Mehmed Beşe ibn-i Abdullah

el-Hac Mustafa ibn-i Yusuf

Hüseyin Çelebi ibn-i Yusuf

Kayd Kethüdâsı Abdullah ibn-i Hüseyin

Mehmed Ağa ibn-i el-Hac Süleyman

Mehmed Çelebi ibn-i Ali

Ve gayrihim

Sayfa No:194/Belge No:346

Mefâhirü'l-kuzzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fezâ'il ve'l-kelâm ve vü vü kâdîları –zîde fazlihum- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âde'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'uma gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Beyazid Han-ı Veli Evkâfı mukâta 'alarında Aynoz Mukâta'ası re'ây'âları kadîmü'l-eyyâmdan ilâ haze'l-ân hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn ile mefrûzü'l-kalem ve maktû'ül-kadem min külli'l-vücûh serbest olub serbestiyyet ve mu'âfiyyetleri mukâbelesinde nefs-i kasaba-i Aymoz âhâlîsi Anoz Mahallesi re'ây'âsı olmağla vakt(u) zemânıyla ocakları tathîr ve seddlerin ta 'mîr idub

ve tozlalar tökdükçe ‘arabalar ile ‘ale’l-ittifâk obalara cıkub her vasî-i mîrîye külli nef’leri oldığından Aynoz ve Kavak Mahallicelerinin yediyüz yiğirmi ocakları olub bir nefer Tuzcı hizmet eylemek üzere yollarında berât-ı ‘âlî-şân ve müte‘ahhid ve evâmir-i şerîfleri olub (kesik)mukâbil ‘avârız-ı dîvâniyye ve nüzlden mu‘af ve müsellemler oldıklarını Defter-hâne-i Defter-hâne-i ‘Âmire olınub re‘ây’â-yı merkûmdan hilâf-ı şürût ve muğâyir serbest-nâme tekâlif-i ‘arsa ve şukka mutâlebesiyle ve âhar bahâne ile vechen mine’l-vücûh rencîde ve remîde olınmaları iktizâ’ etmez iken Burgar Paşaların yedlerinde olan serbest-nâmeye muğâyır imdâd-ı hazerriyye taleb ve nüvvâb dâhî re‘ây’â-yı mesfûrini voyvodaları ma‘rifeti olmaksızın mahellede habs ve ba‘de’t-tahsîl rüsûmât âhz vefâtdan üzere voyvodanın hissesine isâbetiden virmeyub dilediği gibi fukarâ’-yı tecrîm ve bir kimesneden ma‘lûmü’l-mikdâr âkçe veyahud eşyâ’ da‘vâ olındıkda bâ’isde olmadığın hâlde

Sayfa No:195/ Belge No:346…

ba‘de’-tahlîf sekizer âkçe alınur iken kanâ’at etmeyub müdde’â olan âkçe ve eşyâ’nın ‘öşrini resm deyu alub sürileri haddan uzun olmağla re‘âyâ fukarâ’larının âhvâlleri diğer gün ve bi’l-külliye perâkende ve perîşân olacaklarını hâlâ mukâta‘a-ı merkûme voyvodası înhâ’ itmek mukâta‘a–ı merkûme re‘ây’âsı fukarâ’ları hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn ile serbest olub vâlîleri vemîr-mîrân ve mütesalimler ve ümenâ ve ‘imâd-ı nâzır ve âdemleri ve sâ’ır ehl-i ‘ırz tâ’ifeleri taraflarından vechen mine’l-vücûh re‘ây’â fukurâ’larının umûrlarına müdâhele olınmayub serbestiyyet üzere voyvodaları yediyle zabt ve rû’yet ve bi’l-eda ve zikr olınan vech üzere hizmetleri mukâbelesinde ‘avârız-ı divâniyye ve nüzlden ve tekâlîf-i sâ’irden mu‘âf ve müsellemler olmalarıyla serbestiyyeleri sürûtına mürâ’at olınub Burgar Paşaları tarafından imdâd-ı hazeriyye talebiyle ve nüvvâb taraflarından zikr olınan mezâlim ile bir dürlü re‘ây’â fukarâ’ları rencîde ve remîde olmayub nezâretinde olan evkâfın re‘ây’âları bu misullû mezâlimden masûnlar olub şehirlerde oldıkça mevâlî-i kirâm ve kazâ’-ı nâsda oldıkca kuzzât ve nevâhîlerde oldıkca nüvvâb müvâcehelerinde iktizâ’iden de‘âvîleri istimâ’ olınmayub bi’n-nefs Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud vekîlleri müvâcahelerinde istimâ’ olınub zikr olınan mahallerde istimâ’ olınmamak bâbında Hazîne-i ‘Âmire’mde mafhûz Haremeyn-i Şerîfeyn Muhâsebesi defterlerinde şürûtı mukayyed olmağla nüvvâb tâ’ifelerinin ol-vechile olan zulm ve te’add’ileri men‘ ve def ‘den mûceb-i Serbest-nâme ‘amel ve hareket olınub mukâta‘a-ı merkûme re‘ây’âsı fukarâ’larının vâki‘ olan

de'âvîleri fî ma-ba'd Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud taraflarından vekîlleri müvâcehelerinde istimâ' olınub âhar mahallerde istimâ' olınmamak ve hilâf-ı şer‘ ve mugâyır-i serbest-nâme bir ferde vaz‘ ve hareket itdirilmeyub voyvodaları yediyle zabt ve rûyet ve mahsûl-ü vakf-ı şerîfe fadrdan mücânebet olınub ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arz ve mûcebince sâdır olan işbu emr-i ‘âlî-şânımın mûcebi icrâ' olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i‘lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmuşdır. buyurdum ki hükm-i şerîfimle vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dahî vech-i meşrûh üzere mukâta‘a-ı merkûme re'yâsı fukarâ'larının vâki‘ olan de'âvîleri fî mâ-ba'd Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud tarafından vekîlleri müvâcehelerinde istimâ' olınub âhar mahallerde istimâ olınmak ve hilâf-ı şer‘ ve muğâyir-i serbest-nâme-i hümâyûn bir ferde vaz ‘ ve hareket itdirilmeyub voyvodaları yediyle zabt ve rû'yet ve mahsûl-u vakf-ı şerîfden mücânebet olınub Ağa-yı müşârün-ilyhin ‘arzı ve mûcebince sâdır olan işbu emr-i ‘âlî-şânım mûceb-i icrâ' olınub hilâfına kat'an rızâ' ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmü's-sânî ‘ışrîn Rebî‘ü'l-evvelli-sene hams ve hamsîn ve mi'e ve elf (1155/1742)

Der-kenâr kaydı:Aynoz Mukâta‘ası'ndan nefs-i kasaba-da mütemekkin Mahallice re ‘ây'alarının serbestiyyet fermânıdır

Kostantiniyye el- mahrûse

Sayfa No:195/ Belge No: 347

Husûs-u âtîyyü'l-beyân hakkında bu fakîre hitâben vârid olan fermân-ı ‘âlî-şân ile iftihârü'l-havas ve'l-mukerrebîn ve's-selâtîn muhtârü'l-‘izz ve't-temkîn nâzır-ı vakf devletlu sa‘âdetlu Dârü's-Sa‘âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin tarafında vârid olan mektûb emr-i üslûblarına imtisâlen bu fakîr bi-nefsihi mahmiyye-i Edirne civârında Medine-i Zağra-i Atik'de ibn-i İvaz Mahallesi'nde merhûm el-Hac Abdullah Ağa'nın menziline varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-sâmî cemâ'at-i müslimîn huzûrlarında ‘akd-i meclis-i şer‘-i nebevî eyledikde mârü'z-zikr ibn-i İvaz Mahallesi sükkânından fahrü'l-eşbâh Hüseyin Ağa ibn-i el-Hac Abdullah Ağa ibn-i Ali nâm kimesne tarafından husûs-u âtîyyü'l-beyânı ikrâra mezkûr-ı vekîli el-Hac Süleyman el-Hac Mehmed ve Monla Ahmed bin Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı câhid-i şer‘i mahzarında şer‘ân sâbit ve sübût vekâlet hükm-i şer‘-i lâhik olan Osman Ağa ilan-ı el-Hac Mahmud meclis-i ma'kûd-u mezkûrde Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin sâye-i nezâret-i

‘aliyyelerinde olan evkâfdan merhûm Kumlu Biğ Vakfı mütevellîsi Ali Ağa ibn-i Mehmed hâzır oldığı hâlde âshâb haze’l-vesîka İbrahim Çelebi ve Mehmed Çelebi ibn-i Hüsyin bin İbrahim nâm kimesneler ile mezbûrân İbrahim Çelebi ve Mehmed Çelebi’nin li-ebeveyn kızkarındaşları Hadice ve Kerime Han ibne’l-mezbûr Hüseyin tarafından ikrâr-ı âtiyyü’z-zikri tasdike vekil oldığı zâtân-ı mezbûrtânın bi’l-ma‘rifetü’ş-şer‘iyye’ârifân olan İbrahim Çelebi el-Hac Mahmud ve Ahmed Beşe ibn-i Hüsyin Dede şehâdetleriyle sâbit olan Mustafa Ağa ibn-i el-Hac Mehmed ve mezbûr Hüseyin Ağa’nın kızkarındaşları Rabia ve nâm Han ibnete’l-mezbûr el-Hac Abdullah Ağa ibn-i Ali nâm hatunlar taraflarından kezâlik ikrâr-ı âtîyyü’z-zikr tasdîke vekîl oldığı zâtân-ı mezbûrtânı bi’l-ma‘rifetü’ş-şer‘iyye ‘ârifân olan el-Hac İbrahim bin Mehmed ve Mustafa Çelebi ibn-i İvaz nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan mezbûre Rabia’nın zevci Monla Halil ibn-i el-Hac Mahmud nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelam idub

Sayfa No:196/ Belge No:348…

Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden işbu mezbûr Ali Ağa’nın mütevellîsi oldığı merhûm Kumlu Biğ Evkâf-ı musakkâfâtından olub medine-i mezbûre sûkında Serrâc-hâne karşısında vâki ‘ bir tarafdan Elvan-zâde İbrahim Efendi tasarrufunda olan dükkân ve bir tarafdan Bekâr-ı ‘Atika ve bir tarafdan hâne giden tarîk-i ‘âmm ve bir taradan Kuyumcılara giden tarîk-i ‘amm ile mahdût her birinin beher mâ beşer âkçe icâre-i mü’eccelesi olan birbirine mülâhık tokuz bâb dükkân ile yine medine-i mezbûrede Uzun Çarşu kurbunda vâki‘ bir tarafdan Câmi‘-i ‘Atîk kanâdîline mevkûfe vakf dükkân ve bir tarafdanÇalık Mehmed tasarrufunda olan vakf-ı dükkân ve zahrında vakf-ı mezbûrdan ‘arsa-i hâliye ve öni tarîk-i ‘âmm ile mahdûd senede altmış âkce icâre-i mü’eccellesi olan bir bâb vakf hallâc dükkânı ve yine medîne-i mezbûrede Harâb Hamâm kurbında vâki‘ bir tarafdan hamâm-ı mezbûr ve bir tarafdan Hasan Efendi hânesi ve bir tarafdan ‘arsa-i hâliye ve taraf-ı râbi‘ tarîk-i ‘ânım ile mahdûd birbirine mülâhık herbirinin senede altmış âkçe icâresi olan bir bâb Na’l-bend ve birbâb Fucıcı dükkanları icâreteyn-i ma‘lûmeteyn ile mezbûr el-Hac Abdullah Ağa’nın bâ-temessük mütevellî zabt ve tasarrufında iken mezbûr el-Hac Abdullah Ağa fevt oldıkda vekâletini mezbûre Halil oğulları mezbûr Hüseyin Ağa ve Ali Ağa ve Subiyye kızları Aişe ve Rabia ve Namhan ve Zeyneb’e intikâl-i ‘âdî ile intikâl itdikten sonra mezbûrân Ali Ağa ve Zeyneb bilâ-feled fevt olub

tasarrufların da olan iki sehm-i hisse-i şâyi‘aları cânib-i vakfa ’â’id ve râci’oldıkda mütevellî-i mezbûr müteveffâyân-ı mezbûrân hisselerini hayâtda olan evlâdu merkûmuna ba‘de’l-icâr mârü’z-zikr tokuz bâbde kâkin ebniyesi bi’l-külliyye muhterik ve ‘arsa sarfa kaldıkda her birinin icâre-i mü’eccele-i kadîmesi olan beher mâh beşer âkce icâre ile ebniyesi mülk olmak üzere mütevellî-i mezbûr mutasarrıfdan izn ve temessük virub onlar dahî mâl-ı mevrûslarıyla binâ’ eylediklerinden sonra mezbûre Aişe dahî fevt olub tasarrufunda olan rub‘ı hissesi evlâdları işbu mezbûrân İbrahim Çelebi ve Mehmed Çelebi ve Hadice ve Kerimehan’a intikâl-i ‘âdi ve intikâl idub ba‘dehu mezbûrun dekâkîn-i mezkûresi sâ’ir emlâk gibi beynlerinde li’z-zikr misl-i hisseü’l itmişler idi el-hâleti hazihi ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfın müsakkafâtı muhterik olındıkda mülkiyet üzere binâ’ olmak(üzere:üzeri çizik) ve binâ’-ı mülk olmak bâ-hatt-ı hümâyûn–u şevket-makrûn memnû‘atdan olmağla mütevellîlerin mülkiyet üzere virdiği temessüke ‘amel ve i’tibâr olınmayub ihdâs olınan ebniyesi vakfa teberru ‘ ve beynlerinde ‘ale’s-seviye taksîm ve hisse olına deyu işbu sene-i mübâreke şehr-i Rebî‘ü’l-âhire’nin evâhiri târîhiyle müverrah fermân-ı ‘âlî ve Ağa-yı müşârün-ileyh hazretlerinin mektûb-u emri üslûbları vârid olmağın imtisâlen lehümâ mü’vekkilûn-u mezbûrûn ile işbu mezbûrân İbrahim Çelebi ve Mehmed Çelebi cümlesiebniye-i mezkûresi vakfa teberru ‘ ve rızâ’larıyla beynlerinde iktisâm eylediklerinde mârü’z-zikr tokuz ‘aded dükkândan Kuyımcılarına giden tarîk-i ‘âmm tarafında önü kıbleye olan birbirine mülâhık hâlâ Âbacı Dimo ve Âbacı Mako sâkin oldıkları iki bâb Abacı dükkanları ile Kuyumcı Dimitri sâkin oldığı bir bâb Kuyumcı dükkânı mü’vekkilem mezbûr Hüseyin Ağa’nın hissesine ta‘yîn ve tahsîs ve Câmi‘-i ‘Atîk tarafında Âbacı Dimo sâkin oldığı bir bâb Âbacı dükkânı Serrâc-hâne zokâkı’na nâzır Tataroğlu Halil Çelebi sâkin oldığı bir bâb Serrâc dükkânı ve Harâb Hamâm kurbında vâki‘ bir bâb Na’l-bend dükkânı işbu mezbûrân İbrahim Çelebi ve Mahmud Çelebi ile kızkarındaşları mü’vekkiltân-ı mezbûrtân Hadice ve Kerimehan’ın rub‘ı hisseleri mukâbelesinde ta‘yîn ve tahsîs ve Serrâc-hâne tarafında Babasıoğlu Dimitri sâkin oldığı bir bâb Kalaycı dükkânı ve yine mahall-i mezbûre karîb Suhte İbrahim sâkin oldığı bir bab Serrâc dükkân-ı ve Harâb Hamâm kurbında fucıcı dükkâb-ı mü’vekkile-i mezbûr nâm hatunun hissesine ta‘yîn ve tahsîs Kuyumcılar Sûkı’na nâzır Kuyumcı Aleksi zımmî sâkin oldığı bir bab Kuyumcı ve Serrâc-hâne tarafında Serrâc Ahmed Çelebi sâkin oldığı bir bab Serrâc hâne dükkânları ve Uzun Carşılar kurbında bir bâb Hallâc dükkânı mü’vekkile-i mezbûre Rabia Hatun’un

hissesine ta‘yîn ve tahsîs olınub her biri vech-i meşrûh üzere başka başka temessük olub vakf-ı mezbûrede olan dükkânı taksîm eyledik didikde âslân-ı mezbûrân İbrahim Çelebi ve Mehmed Çelebi ile kaplan-ı mezbûrân Mustafa Ağa ve Monla Halil vekil mezbûr Osman Ağa’yı vicâhen ve şifâhen tahakkuk ve tasdîk itmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb Ketb alındı fî’l-yevmü’l-hâdî ‘aşer min Cemâziyye’l-âhire li-sene hams ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1175/1742)

Şuhûdü’l-hâl
Eş-Şeyh Ahmed Efendi Edirnevî
el-Hac İsmail Çelebi
‘Umdetü’l-müderrisîn es-Seyyid Ali Efendi
‘Umdetü’l-â’yân Kethüdâ-yeri Ömer Ağa
Fahrü’l-â’yan Ağacık-zâde Mehmed Ağa
‘Umdetü’z-za‘im Halil Ağa
‘Umdetü’lz-za‘im Mehmed Ağa
‘Umdetü’l-â’yân Za’im Ahmed Ağa ibn
Mustafa Çelebi ibn-i İbrahim
Monla Ahmed bin Mustafa
İvaz Ağa bin Ali
Mehmed ibn-i Mustafa Beşe bin Hüseyin
Mustafa Ağa bin Monla Ahmed ibn-i Ali
Ahmed
Süleyman Çelebi ibn-i Osman
Ömer Efendi ibn Ahmed Beşe ibn-i Hasan
Hüseyin Beşe ibn-i Ali
Mehmed ibn-i Mehmed
Ve gayrihim

Sayfa No:197/ Belge No:348

Mahmiyye-i Edirne’de Havace Bali Mahallesi sâkinelerinden Saray-ı Handan bint-i Abdullah nâm hatun tarafından ikrâr-ı âtiyyü’z-zikre vekîl oldığı zât-ı mezbûreyi bi’l-ma‘rifetü’ş-şer‘iyye ‘ârifân olan İsmail ibn-i Ali ve el-Hac Zeynelabidin ibn-i Ahmed nâm kimesneler şehâdetleriyle hasm-ı câhid-i şer-î mahzarında şer‘an sâbit ve

sübût vekâletine hükm-i şer‘i lâhik olan el-Hac Hasan ibn-i el-Hac Mehmed nâm kimesne mahmiyye-i mezbûrede ma’kûd-u meclis-i şer‘-i enverde işbu bâ’isü’l-kitâb Ali Ağa ibn-i Mustafa nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve tahrîr-i kelâm idub (mü’vekkilem ve Saray: üzeri çizik) mü’vekkilem-i mezbûre Saray Handan Hatun emvâlinden dört yemenî yasdık ve iki köhne katîfe yasdık ve bir köhne hâtâyî yasdık ve iki minder ve bir kırmızı şilte ve iki beyaz şilte ve iki yemeni yorgan ve bir kilim ve bir seccâde ve bir köhne Edirne kâlicesi ve iki tancere ma’ kabak ve iki sahan ma’ kapak ve iki sagîr sini ve iki lenger ve bir sagîr leğen ma’ ibrik ve iki kahve ibriğini ve bir köhne kutnî entâri ve bir entâri ve bir alaca entâri ve bir yeşil cuka ferâce ve bir sim sagîr kuşak ve iki mak’ad ve iki baş yasdığını otuz gurûşa dünürciyyeü’l-âsl müslimetü’l-mille Meyli nâm bir re’s topal cariyesini elli gurûşa mezbûr Ali Ağa’ya bey‘ ve teslîm ve temlîk idub oldahî ber-vech-i muharrer iştirâ’ ve tesellüm ve temellük ve kabûl eyledikdebn sonra mü’vekkile-i mezbûre merkûmeteyn min cihetü’l- mecmû‘ seksan gurûş karz-ı şer‘iden müşterî-i mezbûr Ali Ağa’ya zimmetinde olan seksan gurûşı deynine takâs eylediğinde mezbûr Aliş Ağa dahî makassa ve kabûl itmekin ba‘de’l-yevm eşyâ-ı muharere-i mezkûre ile câriye-i mezbûre müşteî-i merkûm Ali Ağa’nın mülk-i müşterâsıdır mü’vekkilem mezbûre Saray Handan Hatun’un ‘alâka ve medhali kalmamış didiikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî Cemâziyye’l-âhire

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Ağa bin el-Hac İbrahim

Berber Hasan Çelebi ibn-i Mehmed

Abdulkerim Çelebi ibn-i Avis

Monla Ahmed ibn-i el-Hac Mehmed

Mehmed Ağa ibn-i Mehmed

Sayfa No:197/ Belge No:349

Mahmiyye-i Edirne’de Ali Kuş Mahallesi âhâlîsînden iken bundan âkdem hâlik olan Üstüvyann veled-i Valko veled-i Nedelko nâm zımmînin verâseti zevce-i metrûkesi Pesetro bint-i Milo nâm nasrâniyye ile babası mezbûr Valko ve vâlidesi Hırsako bint-i Estanil ve sulhî sagîr oğulları Dimitraki ve Yorgaki’ye münhasıra ba‘dehu sagîr-i mezbûr Yorgaki dahî hâlik olub verâseti mezbûre Pesetro ile ceddî mezbûr Valko’ya münhasıra ve ba‘dehu mezbûr Dimitraki dahî hâlik olub verâseti

vâlidesi mezbûr Pesetro ile ceddî mezbûr Valko'ya münhasıra ba'dehu mezbûr Dimitraki dahî hâlik olub verâseti vâlidesi sekiz sehmini zevce-i mezbûre Pesetro'ya ve kırk sekiz sehmi mezbûre Hırsafo'ya ve yüz elli iki sehmi mezbûr Valko zımmîye isâbet ve intikâl eylediği lede'ş-şer'ü'l-enver zâhir ve mütehakkık oldıkdan sonra mezbûrûn Valko ve Hırşafu Beşetru ve mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde zikrîâtî bâğa vâzü'l-yed olan işbu bâ'isetü'l-vesîka Zedince bint-i mihal nâm nasraniyye müvâcehesinde her biri ikrar ve takrîr-i kelâm idub mûrisimiz mezbûr Üstevyan hâlik ıldıkda bana elli gurûş deyûnu olub iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu'temedü'l-mülûk ve's-selatîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'adetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede vâki' Sultan Murad Han – tâbe serâhu- hazretlerinin binâ'buyurdukları câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâfı mukâta 'atından mahmiyye-i mezbûreye. tâbi' Daye Hatun Mukâta'ası tobrağında Karabayır nâm (mahalde:üzeri çizik) vâki' bir tarafdan Coni zımmî bâğı ve bir tarafdan Kicesi Valko zımmî bâğı ve bir tarafdan bekçi kulübasına giden yol ve bir tarafdan tarîk-i 'âmm ile mahdûd 'arsanın her dönümünün vakt-i mezbûresinde mukâta'a-ı kadîme-i ma'lûmesi olan sekiz dönüm kürûmı mülk-i bâğdan hâlik-i mesfûrın deyûn-u müsbetesi edâ'ya vefâ' ider nûkûd ve sâ'ır 'arûzundan nesnesi olmasıyla hâlik-i mesfûrun deyûn-u müsbetesi edâ' içun bâğı mahdûd-u mezkûrun be–gayr-i lâzım gelmeğin hâlik-i mesfûrun deyûn-u müstebesini edâ' içun kıbel-i şer'den vasî nasb olınan vâlidesi mezbûre Hırisfo mezkûrın Coni zımmî ve Kiceci Valko zımmî taraflarında dört dönümü bin yüz kırkbeş sensinde mezbûrânın hayâtlarında işbu mezbûre Zevmence'ya elli gurûşa bi'l-vesâye bey' ve teslîm ve temlîk idub ol dahî ber-vech-i muharrer iştirâ' ve tesellüm ve temellük ve kabûl eyledikden sonra mezbûre Hırsafo kırk gurûşını târîh-i mezbûrde müşterîye-i mezbûre Zevmence yedinden âhz ve istifâ' ve deyûn-u müstebeye edâ' idub on gurûş mezbûre Zevnence zimmetinde kalmağın el-hâleti hazihi meblağ-ı bâkî mezkûr on gurûş dahî bize def' ve teslîm biz dahî yedinden temâmen âhzu kabz eyleyub semen-i merkûmdan mezbûre Zevmence zimmetinde bir âkce ve bir habbe bâkî kalmayub ve mezbûrenin iştirâ' eylediği dört dönümi dahî mezbûrân Coni ve Kiceci Volka taraflarından mesâfe kenduye def' ve teslîm ider bâğ mahdûd-ı mezkûre müte'allıkla 'âmme-i da'vâdan mezbûre Zevmence zimmetini ibrâ'-ı'âmm kat'ü'n-nizâ' ile ibrâ ve ıskât eyledik didiklerine gıbbe't-tasdîkü'l-mu'teber mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-'ışrîn min Cemâziyye'l-âhir li-sene 1155 (1742)

Şuhûdü'l-hâl
Fahrü'l-müderrisîn es-Seyyid Mustafa Efendi
Fahrü'l-müderrisîn es-Seyyid Ahmed Efendi
Mehmed Beşe ibn-i Veli
Ali Biğbin Hasan
Ve gayrihim

Sayfa No: 198/ Belge No:350

Mahmiyye-i Edirne'de Mehmed Ağa Mahallesi mecli-i şer'-i şerîf-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i mezbûrede Emine ve Efendi vakıflarının ber-vech-i meşrûtiyyet mütevellîsi olan Neslihan Hatun tarafından zevciMusa Biğ hâzır oldığı hâlde işbu bâ'isü'l-vesîka Lembiya bint-i Eşterya nâm nasrâniyye müvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub bin yüz kırk senesinde mezbûre Lembiya'nın zevci gâ'ib-i 'ani'l-meclis Dimitri nâm zımmîye mezbûre Lembiya'nın müvâcehesinde ben kendi mâlımdan mürâfa'a elli gurûş ifrâz ve teslîm idub ba'dehu âhar mahalde dahî bi'l-vefât yüz gurûş idâne ve teslîm eylediğime mezbûr Dimitri meblağ-ı mecmû'-ı mezkûrı yedimden âhzu kabz ve kendi mesârifine def'a istihlâk iylendiğinden sonra sene-i mezbûre medyûn-u iktirâz eylediği meblağ-ı mezkûrı mukâbelesinde mahmiyye-i mezbûre muhtasıl kuyusı dâhilinde mârü'z-zikr Efendi Vakfı'ndan zevcesi işbu mezbûre Lembiya'nın icâre-i mu 'accele ve beher sene yüz 1040 dörder pâre icâre-i icâre-i mü'eccelesine deyn bâ-temessük mütevellîsi yedinde ve taht-ı tasarrufunda olan dört kebenk bir bâb balıkcı dükkânında olan hakk-ı tasarrufu zevcesi mezbûre beni vekîl alınub deyu sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan Hüseyin Ağa müvâcehesinde bana bi'l-vekâle ferâğ ve tefvîz idub ben dahî tefevvüz ve kabûl eylediğimden sonra mütevellî-i mezbur Hüseyin Ağa dahî mezbûr Dimitri'nin kavl-i muharrerine i'timâd idub zevcesi mezbûre Lembiya'nın ferâğ-ı mezkûrı nâtık deynim tasarrufıma iznini müş'ir hatt ve hatemi hâvî yedime bir kıt'a temessük i'tâ' itmiş idi lakin on beş seneden beru dükkân mezkûrın icâresin biz virmeyub ve benim üzerime ferâğı geçmişdir deyu iddi'â itmediğinden mezbûre Lembiya dükkân-ı mezkûrın tasarrufı hâlâ üzerinde olmağa za'îmiyle kendi mâlından on beş seneden beru icâre-i mezkûrîni cânib-i vakfa edâ' itmekle dükkân-ı mezkûrdan mezbûre bana teslîm

etmeyub be-gayr-i hakk zat ider sû'al olınub tarîrleri tahrîr ve dükkân-ı mezkûrdan mezbûre Lembiya'nın kasr-ı yedine ve bana teslîme tenbih olınmak matlûbımdır didikde yüz kırk senesi târîhiyle müverrah ve mütevellî-i mezbûr hatt ve hatemi hâvî bir kıt'a temessük ibrâz idicek gıbbe's-sû'âl ve'l-inkâr müdd'î-i mezbûr Mehmed Efendi'den ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyine taleb olındıkda ityân-ı beyyineden izhâr-ı 'acz idub istiflâh itmekle mezbûre Lembiya ba'de't-tahlîfü'ş-şer'i mûcebınce müdd'î-i mezbûr Mehmed Efendi bî-vech mu 'ârazadan men' olındı mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fi'l-yevmü'l hâmis ve'l-'ışrîn min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene hams ve hamsîn ve mi'e ve elf (1155/1742)

Şuhûdü'l-hâl

es-Seyyid Mehmed Efendi ibn-i es-Seyyid Yusuf Efendi

es-Seyyid Mustafa Efendi

es-Seyyid Ahmed Efendi

Mehmed Beşe bin Ali

Ali Biğ bin Hasan

Ve gayrihim

Sayfa No:198/ Belge No:351

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk vedü's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi 'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu hazretlerinin mahmiyye-i Edirne civârında kasaba-i Cisr-i Ergene'de binâ' buyurdıkları câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâfı müsakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki' Ku(r)şınlı Hân dinmekle ma 'rûf hânda sakkabe olınmak içun Tavıkcı Ali Çelebi vakf eylediği nükûdın bi'l-fi 'l mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Mustafa ibn-i el-Hac Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'i şerîf-i enverde Sarrâf tâ'ifesinden Mikail veled-i Tomas nâm Ermeni müvâcehesinde üzerine bi't-tevliye da'vâ ve takrîr-i kelâm idub işbu mezbûr Mikail'in yedime i'tâ' eylediği mu'anven ve rüsûm-u deyn-i temessüki nâtık oldığı üzere âsl-ı mâl-ı vakf-ı mezbûrdan mezbûr Mikail zimmetinde yüz altmış gurûş olub ve ilzâm-ı ribh olınmak içun semeni bin yüz kırk sekiz senesi Saferü'l-hayr'ı gurresinden bir sene temâmına değin mü'eccel olmak üzere yedimden iştirâ' ve kabz eylediği sâ'at bahâ'sından dahî yiğirmi gurûşına yüz seksan gurûş olub meblağ-ı mezbûrdan ilzâm-ı ribh olınan mablağ-ı merkûm yiğirmi

gurûş mezbûr Mikail yedinden âhz ve istîfâ' idub âsl-ı mâl olub bâkî kalan yüz altmış gurûşı bi't-tevliye taleb eylediğimde bana edâ'dan imtinâ' ider sû'âl olınub alıvirilmesi matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mikail cevâbında fî'l-hakîka kaziyye-i müdd'î-i mezbûrın bi'l-edâ' muttasıl eylediği minyâl üzere olub târîh-i merkûmde ilzâm-ı ribh olınub deyn-i mezkûrı nâtık olan ma'den ve rüsûm temessük virdiği ve âsl-ı mâl-ı vakf-ı mezbûre olan deyn yüz altmış gurûş deynini oldığını bi-tav'ihi ikrâr ve i'tirâf itmekle mûcebince ba'de'l-hükm ve't-tenbih mâ-vaka' bi't'taleb ketb olındı fî 18 min Saferü'l-hayr sene 1155 (1742)

Şuhhûdü'l-hal

Es-Seyid Mustafa Efendi

Es-Seyid Ahmed Efendi

Budin Baba-zâde es- Es-Seyid Çelebi

Mehmed Beşe bin Ali

Ali Biğ bin Hasan

Yusuf bin Biğ-zâde

Ali Biğ Bostanî

İsmail(kesik)

Sayfa No:199/ Belge No:352

Mahmiyye-i Edirne civârında Cisr-i Ergene'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu-Evkâfı mütevellîsi olan mefairü'l-emâcid ve'l-â'yân el-Hac Mehmed Ağa ibne'l-merhûm el-Hac İbrahim Ağa'nın taraf-ı bâhirü'ş-şerefelerinden husûs-u âtiyyü'l-beyâna ikrâra sâbitü'l-vekâle vekîlleri olan Monla Mehmed nâm kimesne mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd–u meclis-i şer'-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Mustafa ibn-i el-Hac Mehmed nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mü'vekkilim mûmâ-ileyh el-Hac Mehmed Ağa'nın mütevellîsi oldığı Sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin evkâf-ı musakkafâtından mahmiyye-i mezbûrede vâki' Kurşunlı Hân dimekle ma'rûf hânda eyyâm-ı sayfda yüzi savâbına sakkâbe olmak içun Kavakcı oğlu Ali Çelebi'nin vakfı Eylediği yüz altmış gurûşdır işbu mezbûr el-Hac Mustafa bundan âkdem mütevellî olub lakîn vakf-ı mezbûr bâ-fermân-ı 'alî nezâret-i 'aliyyeye ilhâk olınub ve mezbûr el-Hac Mustafa rızâ'sıyla tevliyet-i merkûmeden kasr-ı yed ve tevliyet-i merkûme müvekkil-i mûmâ-ileyh el-Hac Mehmed Ağa'nın tevliyete zamm olınmağın el-hâleti hazihi âsl-ı mâl vakf-ı mezbûr

olan yüz altmış gurûşdûr-u şer-i ve ilzâm-ı ribh ile i‘mâl olınmak içun işbu hâzır-ı bi’l-meclis Sarrâf Mikail veled-i Temas Ermeni’nin zimmetinde olmağın mezbûr el-Hac Mustafa meblağ-ı mezbûr yüz altmış gurûş bir mahallde iken bundan âkdem Mikail’den havâle-i sahîha-i şer‘iyye ile bana havâle idub ben dâhî bi’l-vekâle havâle-i merkûmeyi kabûl eyledim ba‘de’l-yevm meblâğ-ı mezbûr yüz altmış gurûşdan mütevellî-i sâbık işbu mezbûr el-Hac Mustafa’nın zımmetinde bir âkce ve bir habbe bâkî kalmadı didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 3 min Şehr-i Rebî’ü’ü-evvel li-sene 1155 (1742)

Şuhûdü’l-hâl

Es-Seyid Fazıl Efendi

Es-Seyid Ahmed Efendi

Es-Seyid Hızır Efendi

Mehmed Beşe ibn-i Ali

Ali Biğ bin Hasan

Yusuf bin Biğ-zâde

Ve gayrihim

Sayfa No: 199/ Belge No: 353

Mahmiyye-i Edirne civarında medine-i Karinabad El-Hızır Mahallesi sâkinelerinden Hadice bint-i Said Efendi ibn-i Ali nâm hatun mahmiyye-i mezbûrede ma‘kûd-u meclis-i şer‘i enverde Ahmed Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtiîn muhtârü’l-‘izz Ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı mezbûrden mahmiyye-i mezbû(re)de vâki‘ merhûm ve mağfûrü’n-leh Sultan Selim Han ‘aleyhi’r-rahmete ve’l-gufrân hazretleri evkâfı mukâta‘asından Vize Kazâsı’na tâbi‘ Yenice nâm diğer Uğraş Karyesi mukeddemâ perîşân ve perâkende olub hudûd ve sınorı dâhilinde olan bi’l-cümle ârâzîyi hâlî ve mu’attal kalmağla zirâ’at ve hırâset olınmayub mahsûl-ü vakfa noksân-kârî olmağa karye-i mezbûre ârâzisi senede bin beşyüz âkce mukâta‘a bedel-i misli ile tefvîz olınub tedâ’vül eyledi bâ-temessük mütevellî benim dâhil-i havza-i tasarrufım olmağla ben dahî ârâzi-yi mezkûreyi ma‘rifet-i ve bedel-i misli ile âhara ferâğ ve tefvîz ve bedel-i ferâğ âhz u kabza ve bana isâle ve âhz ve isâl mütevakkıf oldığı umûrın külliyesine tarafımdan Hafız-zâde işbu mezbûr el-Hac Said Ağa’yı vekîl ve nâ’ib-i menâb nasb ve

ta‘yîn eyledim didikde oldahî vekâlet-i mezbûreyi makbûl ve merâsimi edâ’ya ta’ahhüd etmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî-l-yevmü’l-hâmis ‘aşer mıh Zi’l-hicceü’ş-Şerîfe li-sene 1155 (1743)

Şuhûdü’l-hâl
Feyzullah Ağa ibn-i el-Hac Süleyman Ağa
Sebze Kâtibi Mustafa Efendi
Murad bin Kâtib-zâde Mehmed Ağa
Cıkrıkcı el-Hac Mehmed
Ahmed Ağa bin İbrahim
Mehmed Biğ
Ali Biğ
Ve gayrihim

Temmü’l-kelâm fî haze’l-makâm
Mühür

Sayfa No:200/ Belge No: 354

‘Umdetü’l-müderrisînü’l-kirâm es-Seyyid Mehmed Şerîf Edendi –dâme mu’azzen ve muvakkaran gıbbe’t-tahiyye ve’l-vâfiyye inhâ’ olınur ki işbu sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf Muharremü’l-harâmı gurresinden zabt itmek üzere medîne-i Edirne’de vâki ‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte’allık umûr-ı rû’yete tarafımızdan seni vekîl ve nâ’ib-i menâb nasb ve ta‘yîn itmişizdir gerekdir ki medine-i mezbûrede vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’na müte’allık umûrı vech-i şer‘i üzere görüb şer‘-i Muhammediyyeden serîmu inhirâf itmeyesiz ve’s-selâm

Ed-dâ’îyyü’l-fakîr Derviş Mustafa el-Müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No:200/ Belge No:355

Nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûse-i Edirne nevâhîsinden Ata Nâhiyyesi’ne tâbi‘ Düdükci Mahmud Ağa Evkâfı’ndan DüdükciBiği nâm karye âhâlisinden âshâb-ı haze’r-rakîm Dimo veled-i Maverdi ve Aleksandri veled-i Maverdi ve Çenklu velled-i Kosta ve Nikola veled-i Hiristo ve Deniz veled-i Aleksi ve Karatub veled-i Turandafil ve Hristo veled-i Turandafil ve Kibru veled-i Mekşe ve Kuyu veled-i Musko ve Estanimo

ve veled-i Sezu ve Nikola veled-i Metro nâm zımmîler meclis-i şer‘i şerîf-i enverde Hüsyin Ağa ibn-i Ahmed ve Salih Ağa ibn-i Ali ve es-Seyyid Hüseyin Efendi bin Osman ve Salih Çelebi bin Ebi Bekir ve el-Hac Hasan bin Ali ve Mehmed Ağa bin Mustafa nâm kimesneler ile Serpuşi kızı Hadice bint-i Mehmed Ağa nâm hatun tarafından husûs-u âtîyyü’z-zikrde vekîl-i şer‘îsi olan Mehmed Ağa bin İsmail Ağa mahzarlarında her biri üzerlerine takrîr da‘vâ idub bizim mezbûrun ile gâ’ibûn ‘ani’l-meclis Ömer Sarbân ve Halil ve Mahmud ve Süleyman ve Emin Mehmed ve diğer Mahmud ve Mustafa ve diğer Mustafa nâm kimesnelere cem‘ân binikiyüz gurûş deynimiz olub meblağ-ı mecmû‘-ı mezkûrı mezbûruna def‘aten edâ’ya kudretimiz olmamağla âhvâlimizi Der-devlet’e i‘lâm eylediğimizde def‘aten edâ’ya ‘adem-i kudretlerine binâ’en senesine ziyâde ribh talebiyle âhvâl-i fukarâ’ diğer gün olmağla li’l-fukarâ’on gurûşda bir gurûş taksîd ve tedrîc ile edâ’ itdirilmek bâbında nâzır-ı vakf i‘lâmıyla yedimize fermân-ı ‘âlî i‘tâ’ olınmağın ber-müceb-i fermân-ı ‘âli mezbûrundan sû’al olınub takrîrleri tahrîr ve ber-mûceb-i muharrer taksîd ile edâ’ itdirilmek matlûbumızdır deyu bir kıt‘a fermân-ı ‘âlî ibrâz itmeleriyle gıbbe’n-nazar mazmûn-ı münîfi mezbûrunın takrîr-imeşrûlarına muvâfık bulunmağın isrü’l-istintâk merkûmun mazmûn-u fermân-ı âlîyi bi-tav‘ihim ikrâr ve i ‘tirâf itmeleriyle ber-mûceb-i fermân-ı ‘âlî meblağ-ı mecmû‘ mezkûrdan her on gurûşda senede bir gurûş kabz idub ziyâdeveribh talebleriyle merkûmun zımmîleri rencîde itmamek üzere mezbûrun kimesnelere tenbîh olınmağın mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâmis mine’l-Muharremü’l-harâm li-sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1156/1743)

Şuhûdü’l-hâl

Abdülkerim Efendi

Mustafa Ağa bin Ahmed

Mehmed Çelebi bin Ahmed

Arab-zâde Mehmed bin Öemer

Hüseyin bin Mustafa

Sayfa No:201/ Belge No:356

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han- tâbe serâhu-hazretleri vakfı olan taş otalarının birinde

sâkine iken bundan âkdem fevt olan Fatma bint-i Hasan bin Abdullah nâm hatunun zâhirde vâris-i ma‘rûfı olmamağın terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’ide olmağın Sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerinin Evkâfı ârâzisinde vâki‘ olan beytü’l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd ve vakf-ı mezbûr mütevellîsi kabza me’mûr olmağla hâlâ vakf-ı mezbûre bi’l-fi‘l mütevellî olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim câmi‘ü’l-mehâmide’l-mekârim Hadîka-ı Hâssa Bostancıbaşı’sı ‘izzetlu el-Hac Süleyman Ağa hazretlerinin taraf-ı bâhirü’ş-şereflerinden beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîl-i müsecceli olan al-Hac Mustafa Ağa ibn-i İbrahim talebiyle müteveffât-ı mezbûrenin ma‘rifet-i şer‘le ba‘de’t-tahrîr Sûk-u Sultânî’de müzâyede ve semen-i misilleriyle âhara bey‘ olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî-i zikr olınur fi ‘l-yevmü’s-sânî ‘aşer mine’l-Muharremü’l-harâm li-sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1156/1743

Altun bilazik cift 1 miskâl 22 gurûş 10360

Altun yüzük aded 1 gurûş 600

Tek küpe aded 1 ma’ yüzük aded 1 gurûş 220

Kırmızı köhne cuka ferâce aded 1 gurûş 385

Kutnî şalvar aded 1 gurûş 305

Kutni ’antârî aded n1 gurûş 285

Ton aded 1 gurûş 45

Hırdavât aded 1 gurûş 60

Beyaz entârî aded 1 gurûş 120

Sîm sagîr ön kuşak aded 1 gurûş 300

El yemenîsi aded 7 gurûş 159

Havlı aded 3 ve serpuş aded 2 gurûş 88

Boğca aded 3 gurûş 17

Turıncı makreme niş aded 1 gurûş 465

Hamâm gömleği ve beştemâl aded 1 gurûş 84

Sof ferâce aded 1 gurûş 245

Peçe aded 2 gurûş 215

Beyaz entarî aded 1 ve boğca aded 1 gurûş 120

Köhne gömlek aded 1 ve ton aded 1 gurûş 114

Alaca carşeb ade 5 gurûş 154

Entari aded 4 ve carşeb aded 1 gurûş 254

Ton aded 1 ve hırdavât gurûş 69

Köhne kürk aded 3 ve hırdavât gurûş 149

Beyaz kavuşdırma aded 1 gurûş 110

Hatâyîye kablı sincab kürk aded 1 gurûş 800

Çukaya kablı kedi kürki aded 1 gurûş 1045

Sincab beden kürk aded 1 gurûş 700

Baş yemenîsi aded 1 ve carşeb aded 1 gurûş 153

Köhne gömlek aded 2 ve havlı aded 1 gurûş 135

Beyâz içlik aded 1 ve takma aded 1 gurûş 54

Tavşan kürki aded 1 gurûş 200

Sagîr çuka caba aded 1 gurûş 205

Beşguni aded 1 ve boyama aded 3 gurûş 366

Baş yemenîsi aded 3 ve üstlük aded 2 gurûş 336

Bez gömlek aded 1 ve ton aded 3 gurûş 485

Bir kıt ‘a bez gurûş 100

Örenşahî entari aded 1 gurûş 150

Telli Hatâyî entari aded 1 gurûş 330

‘Acem harâsı aded 1 gurûş 500

İnculi caba aded 1 gurûş 500

Örenşahi kaftan aded 1 gurûş 245

Kutni kaftan aded 1 gurûş 560

Çarh küpe cift 1 gurûş 1290

İncilu kuşak aded 1 gurûş 1320

Sîm sagîr bıcak aded 1 gurûş 180

Sagîr ön kuşak aded 1 gurûş 100

Örenşahi kaftan aded 1 gurûş 305

Atlas kavuşdırma aded 1 gurûş 335

Birincik gömlek aded 1 ve uckur aded 3 gurûş 315

Def ‘a gömlek aded 1 ve ton aded 1 gurûş 145

Bürüncük bez kıt‘a aded 3 gurûş 775

Def ‘a bez kıt ‘a 3 gurûş 775

Alaca kaftan aded 1 gurûş 135

Carşeb aded 1 ve uçkur aded 1 ve bez barcaları gurûş 110

Ayaklı sandık aded 1 gurûş 195

Mâ'i velence aded 2 ve minder aded 1 gurûş 276

Köhne kiçe aded 1 ve garâr aded 1 gurûş 131

Yemenî yorgan aded 1 gurûş 210

Köhne katîfe yasdık aded 3 gurûş 750

Sandal yasdık aded 3 gurûş 505

Beledî döşek aded 1 ve köhne kiçe aded 1 gurûş 415

Kebe aded 1 ve minder aded 1 gurûş 550

Alaca entari aded 1 gurûş 120

Yemenî yorgan aded 2 ve sagîr yasdık aded 2 gurûş 625

Kapu perdesi aded 1 ve ocak başmak aded 1 gurûş 185

Köhne cuka ferâce aded 1 gurûş 100

Yemenî yorgan aded 1 minder aded 1 gurûş 255

Mâ'î velence aded 2 gurûş 200

Kuzı kürki aded 1 ve hırdavat gurûş 137

Köhne katîfe yasdık aded 2 gurûş 270

Köhne entari aded 1 ve kürk aded 1 gurûş 290

Kırmızı şilte aded 1 ve döşek aded 1 gurûş 385

Seccâde aded 1 ve hırdavât gurûş 395

Carşeb aded 1 ve hırdavât gurûş 175

Yorgan aded 1 ve post aded 1 gurûş 160

Beledî yasdık aded 6 gurûş 640

Köhne yasdıkaded 3 ve minder aded 1 gurûş 360

Minder aded 2 ve kebe aded 1 gurûş 436

Def 'a minder aded 3 gurûş 815

Telli Hatâyî entari aded 1 gurûş 625

Bağlık aded 4 ve boğca aded 2 gurûş 305

Turıncı hârâ entari aded 1 gurûş 315

Örenşahi entari aded 1 ve serpuş aded 1 gurûş 150

Yeşil Hatâyî entari aded 1 ve makreme aded 1 gurûş 160

Bürüncük gömlek ade 2 gurûş 335

Def 'a bürüncük gömlek aded 2 gurûş 375

Def 'a bürüncük gömlek aded 2 gurûş 435

Def ‘a büründüncük gömlek aded 2 gurûş 305

Def ‘a büründüncük gömlek 2 gurûş 620

Def ‘a gömlek aded 1 gurûş 180

Def ‘a gömlek aded 2 gurûş 200

Def ‘a gömlek aded 2 gurûş 300

Minder aded 1 gurûş 155

Orta kiçesi aded 1 gurûş 805

Hırdavat ve pabuc aded 1 gurûş 175

Orta sini aded 1 gurûş 440

Tancere ma’ kapak aded 1 gurûş 170

Sagîr tancere aded 2 gurûş 110

Def ‘a tancere aded 2 gurûş 260

Def ‘a sagîr tancere aded 2 gurûş 205

Sagîr ve kebîr tancere gurûş 670

Sahan ve kapak aded 5 gurûş 670

Def ‘a sahan aded 9 gurûş 265

Lengeri aded 5 gurûş 100

Tuc haven aded 1 gurûş 305

Fenâr aded 1 gurûş 160

Kahve ibrik aded 6 gurûş 180

Haşab tası aded 1 gurûş 140

Sagîr tas aded 2 gurûş 76

Sablı tas aded 1 ve ibrik aded 1 gurûş 125

El ibriki aded 2 gurûş 275

Ocak güğümi aded 1 gurûş 330

Sagîr tebsi aded 2 ve kebce aded 1 gurûş 190

El tâbesi 3 gurûş 150

Leğen aded 1 ma’ ibrik aded 1 gurûş 250

Güğüm aded 1 gurûş 408

Def ‘a güğüm aded 1 gurûş 450

Harranî 1 gurûş 775

Sagîr harranî aded 1 gurûş 395

Kum sâ’ati aded 1 gurûş 395

Çengal aded 1 gurûş 50

Şam'dan aded 2 ve hırdavât gurûş 120

Kürk aded 1 ve maşa aded 1 gurûş 55

Kaşık deste aded 1 gurûş 50

Sacayak aded 2 ve çanak aded 1 gurûş 95

Bakır buhûr-dân aded 1 ve hırdavât gurûş 115

Cizme aded 1 gurûş 170

Ebine aded 1 ve kaşık bağı aded 2 gurûş 55

Balta ve timur kapak ve hırdavât gurûş 170

Reçel ve bekmez ve bulgur gurûş 90

Dest-gâh aded 1 gurûş 185

(Silik)aded 1 gurûş 485

Tahta anbâr aded 1 ve tekne aded 1 gurûş 160

Kumkume aded 1 ve bakrac aded 1 gurûş 160

Sagîr sahan aded 3 gurûş 120

Köhne yasdık aded 2 gurûş 180

Tennûr aded 1 ve hırdavât gurûş 115

Mengene aded 1 gurûş 120

Nakd gurûş 2220

Cem'ân yekûn meblâğ 53030

Minhâ el-ihrâcât

Techîz ve tekfîn ve ıskât berâ-yı vassiyyet gurûş 480

Resm-i mütevellî gurûş 5000

Resm-i kısmet gurûş 1300

Münâdiyye gurûş 1000

Kâtibiyye gurûş 12000

Çuka-dâriyye gurûş 600

İhzâriyye ve kaydiyye ve ücret-i mahrez gurûş 1000

Cem'an yekün 14900

Sahhü'l-bâkî

Be-yedü'l-emînü'l-mûmâ-ileyh

Akçe 38130

Yalnız otuz sekiz bin yüz otuz akçedir

Sayfa No: 202/ Belge No:357

‘İzzet-me’âb es-Seyyid Mehmed Şerîf Efendi –dâme mu‘azzezen- ba‘de’t-tahiyyetü’l-behiyye inhâ’ olınur ki işbu sene sabt ve hamsîn ve mi’ete ve elf Saferü’l-hayrı gurresinden mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı’na müte’allıka umûrı rû’yete tarafımızdan sizi vekîl nasb itmişiz ve me’mûldır ki umûr-u evkâf-ı mezbûreyi vech-i şer‘i üzere rû’yete merâ’î ola ki

el-Muhlis el-Hac Hüseyin el-müfettiş-i be-Evkâfü’l- Haremeyn-i Şerîfeyn

Sayfa No:202/ Belge No:358

Mahmiyye-i İstanbul’da Kücük Ayasofya Mahallesi’nde sâkin Kıbleli-zâde Cırağı dimekle ma‘rûf Hamza Ağa ibn-i Mehmed bin Hamza tarafından meblâğı âtîyyü’z-zikri taleb ve de‘âvîye ve âhz u kabz ve lede’l-iktizâ’ sulh ve ibrâ’ya vekîl oldığı Ali Ağa ibn-i Abdullah ve Ahmed Biğ ibn-i Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle ‘ala’l-vechi’ş-şer‘i sâbit olan Halil Ağa ibn-i İsmail meclis-i şer‘i şerîf-i enverde mahrûse-i Edirne’de merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han Veli –tâbe serâhu- câmi‘-i şerîfi ve ‘imâret-i ‘âmiresi evkâfına bi’l-fi ‘l mütevellî olan işbu kitâbın sâhibi ‘umdetü’l-emâcid ve’l-â’yan Antakyalı Mustafa Ağa ibn-i Hasan mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mûmâ-ilyh Mustafa Ağa vakf-ı mezbûr evkâfı mukâta‘alarından Ayıntablı ve Karasinekli ve Peravadi mukâta ‘alarını binyüz elli beş senesi zabt ve ta‘şir itmek üzere mü’vekkilem mûmâ-ilyh Hamza Ağa’ya bedel-i ma’lum ve makbûza ihâm mü’vekkilim dahî ba‘de’l-iltihâm sene-i mezbûrede mukâta‘ât-ı mezkûreyi zabt ve mahsûlâtını âhz u kabz eyledikde mukâta’ât-ı mezkûrenin sene-i mezbûrede mecmû‘ mahsûlâtı bedel’i iltizâma vâki‘ olmayub bin beş yüz gurûş noksan hâsıl olmağla meblâğ boksân merkûm mûmâ-ileyh Mustafa Ağa’dan bi’l-vekâle taleb ve da‘vâ eylediğimde oldahî inkâr itmekle ben dahî müdde‘âmı isbât sudûrında iken beynimize muslihûn-u tavassut idub meblağ-ı noksân-ı merkûm da‘vâsından beni mûmâ-ilyh Mustafa Ağa ile ‘an-inkâr yediyüz gurûş üzerine inşâ’ ‘akd-ı sulh eylediklerinde ben dâhî sulh-u mezbûrı bi’l-vekâle kabûl ve bedel-i sulh-u mezkûrdan ikiyüz gurûşunu mezbûr Mustafa Ağa mü’vekkilem zımmetinde cihet-i şer‘îden ikiyüz gurûş hakkına takâss eyledikde bendahî bi’l-vekâle ba‘de’l ve’l kabûl bâkî beşyüz gurûşını ‘an-nakd bana def‘ ve teslîm ben dahî yedinden bi’l-

vekâle temâmen âhz u kabz eyledim ba‘de’l-yem meblağ-ı bâkî sekiz yüz gurûşa müte‘allıka ‘âmme-i da‘vâdan mûmâ-ilyh Mustafa Ağa’nın zimmetini ibrâ-ı ‘âmm kat’ü’n-nizâ‘ ile bi’l-vekâle ibrâ’ ve ıskât eyledim didikde gıbbe’t—tasdîkü’ş-şer‘î mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fi‘l-yevmü’s-sâmin ‘ışrin Saferü’l-hayr li-sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1156/1743)

Şuhûdü’l-hâl

İsmail Ağa ibn-i Abdullah

Kahveci Süleyman bin Abdullah

Mumcı Hüseyin Ağa ibn-i Mehmed

İbşir Ağa ibn-i Mustafa

Veli Ağa ibn-i Yakub

Sayfa No:202/ Belge No: 359

Mahmiyye-i İstanbul’da Kücük Ayasofya Mahallesi sükkânından olub mahrûse-i Edirne’de misâfiren sâkin Halil Ağa ibn-i İsmail.mecli-i şer‘-i encerde mahrûse-i mezbûree merhûm ve mağfûrün –leh Sultan Beyazid Han-ı Veli-tâbe serâhu Cami’-i Şerîfi ve ‘imâret-i ‘âmîresi evkâfına bi’l-fi‘l mütevellî olan işbu kitâbın hâfızı ‘umdetü’l-emâcid ve’l-âkrân Antakyalı Mustafa Ağa ibn-i Hasan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub vakf-ı mezbûr mukâta’âtından Ayıntablı mukâta‘asını işbu bin yüz elli altı senesi Martı ibtidâ’sından bir sene temâmına değin zabt ve ta’şîr itmek üzere iki bin sekiz yüz on gurûş bedel ile mezbûr Mustafa Ağa bana ilzâm ben dahî ber-vech-i muharrer iltizâm ve kabûl ve bedel-i iltizâmı mâlımdan vakfa teberru ‘ olmak üzere mûmâ-ileyh Mustafa Ağa’ya temâmen def‘ ve teslîm oldahî yedimden bi’t-tevliye vakf içun âhz u kabz eledi fî mâ-ba’d bedel-i iltizâm yüz iki bin sekiz yüz on gurûş vakf-ı mezbûre teberru‘ eylediğim ecilden meblağ-ı mezbûre müte’allıka da ‘vâdan mütevellî-i mûmâ-ilyh Mustafa Ağa’nın zimmetini ibrâ’-ı câmm ve kat’ü’n-nizâ‘ ile ibrâ’ ve ıskât eyledim didikde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘i mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındıfî’l-yevmü’-s-sâmin ‘ışrîn Saferü’l-hayr li-sene sitte ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1156/1743)

Şuhûdü’l-hâl

İsmail Ağa bin Abdullah

Hüseyin Ağa bin Mehmed

Süleyman Çelebi bin Abdullah

İbşir Ağa ibn-i Mustafa

Kara Veli ibn-i Yakub

Sayfa No:203/ Belge No:360

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-yâb kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân hâlâ Edirne'de vâki' merkûm Sultan Murad Han Evkâfı mütevellîsi (boşluk) -zîde kadruhu- da'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahmiyye-i Edirne'de vâki' merhûm Sultan murad Han Evkâfı mülhakâtından olan mevlevî-hâne zâviyesinin ba'zı mahalleri ve devrîşân otaları ve zâviye-dâra mahsûs harem otaları ve mevâzi'leri mürûr-u eyyâm ile harâb-ı müşrif ve eşedd-i ihtiyâc tarafımıza i'lâm olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vüsûlünde gerekdir ki zikr olınan mahaller ma'rifet-ı şer' ve mütevellî-i vakf ve mi'mâr ma'rifetiyle keşf ve tahmîn ve mikdâr meblağ ile vücûde geleceği vukû'ı ve sıhhati üzere tarafımıza i'lâm eyleyesiz bâkî 'izz u fazîlet-bâd

El-fakîr el-Hac Beşir Ağa Ağa-yı Dârü's-Sa'âdet'ş- Şerîfe

Sayfa No: 203/ Belge No: 361

Zikr-i âtî da 'vâya kıbel-i şer'den me'zûn olan uzun boylı açık kaşlu ala gözlü Rusya el-âsı bâ'isete haze'l-vesîka Nazke bint-i Abdullah nâm meclis-i şer'-i şerîf-i enverde 'Atîkât-ı Sultaniyye'den mahrûse-i Edirne'de Yakub Kîlârı Mahallesi'nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Saray Aişe bint-i Abdullah'ın verâsetimin cihetü'l-'asûbetü's-sebebiyye sultan-ı zemân şevketlu 'azimetlu mehabetlu pâdişâh-ı 'âlem-penâh hulleda'llahu hilâfetehu ilâ yevmü's-senâh hazretlerine inhisârı tahakkukundan sonra sultân-ı zemân hazretleri içun vâki' olan mevtâ-yı 'atîka-ı sultâniyyelerin terekelerini kabza Ağa Babası tarafından sâbitü'l-vekâle vekîl ve me'mûr olmağla tereke-i müteveffât-ı mezbûreden olmak üzere mezbûre terekeye vâzü'l-yed olan es-Seyyid Mustafa Ağa ibn-i el-Hac Abdurrahman Ağa mahzarında üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub bundan âkdan ben müteveffât-ı mezbûrenin câriye-i memlûkesi olmağla mezbûre Saray-i Aişe Hatun ibnete Abdullah hâl-ı huyûtında ve kemâl-ı 'akl ve sıhhatinde fevtinden bir sene mukaddem bizim huzûrımızda işbu mevsûfe-i mezbûre Nazeke'yi cemî' mâlından i'tâk ve tahrîr ve zümre-i hara'ir-i âsliyâne ilhâk eyledikden sonra mâlının sülüsünden dahî menzil âkcesi olmak üzere kırk gurûş virile deyu vasiyyet idub musırret 'alâ vefât eyledikden bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i

şer‘iyye eyledikde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle mevsûfe-i mezbûrenin ‘ıtıkına ba‘de’l-hükm meblağ-ı mezkûr kırk gurûş dahî müteveffât-ı mezbûrenin mâlının sülüsünden mezbûre Nazike’ye ifâ’ya mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa’ya tenbih-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmi’l-hâmis ve’l-‘ışrîn min Zi’l-ka‘detü’ş-serîfe li-sene sitte ve hamsin ve mi’ete ve elf (1156/1744)

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Ağa bin Ahmed

Ali Çelebi bin Osman

Salih Efendi El-İmam

Abdurrahman Çelebi bin Mehmed

Mustafa Beşe bin İbrahim

Mustafa Çelebi bin Ahmed

Sayfa No:203/ Belge No: 362

‘Atîkât-ı Sultâniyye’den olub Mahmiyye-i Edirne’de Yakub Kîlârı Mahallesi’nde sâkine iken bundan âkdem vefât iden Serayi Aişe Hatun ibnete Abdullah’ın verâseti min cihetü’l-‘asûbetü’s-sebebiyye Sultan-ı zemân Şevketlu ‘azîmetlu mehâbetlu Padişâh-ı rûyı zemîn hullidet hilâfetuhu ilâ yevmi’d-dîn hazretlerine inhisârı tahakkundan sonra mahmiyye-i mezbûrede ‘Atîkât-ı Sultâniyye’den vefât idenlerin terekelerini kabz ve bey‘e Ağa Babası tarafından me’zûn ve me’mûr olan es-Seyyid Mustafa Ağa ibn-i el-Hac Abdurrahman Ağa ve kapucı ta‘yîn buyırılan Mehmed Biğ talebleriyle müteveffât-ı mezbûrenin Sûk-u Sultânî’de bey‘ olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurrire fî gurre-i Muharremü’l-harâm seb‘ ve hamsîn ve mi’e ve elf (1157/1744)

Elvân hatâyî ve örenşahî kaftân ve entârî ‘aded 5 gurûş 1200

Sagîr altun kübe ve sagîr sîm kuşâk ‘aded 3 gurûş 700

Çuka ferâce ve köhne aba ‘aded 3 gurûş 520

Elvan yemeni yorgan ‘aded 5 gurûş 800

Sagîr ve kebîr minder ‘aded 5 gurûş 1100

Orta kiçesi ve velence ve kilim ve peşkir ‘aded 5 gurûş 670

Elvan yasdık ‘aded 12 gurûş 1240

Köhne sincab ve kedi kürki ve hamâm rıhtı ve perde ‘aded 4 gurûş720

Sebet sandukı ‘aded 3 gurûş 60

Bakır avâni ‘aded 35 gurûş 2260

Timur mangal ve şam’dan ve hırdavât sâ’ire gurûş 120

Menzil-i der-mahalle-i mezbûr gurûş 24000

Cem ‘ân yekûn meblağ 33530

Minhâ el-ihrâcat

Techîz ve tekfîn berâ-yı vasiyyet gurûş 7200

Deyn-i müsbet Nezeke Hatun gurûş 4800

Resm-i ‘adî gurûş 760

Ücret-i Kapucı Mehmed Biğ gurûş 1800

Kâtibiyye gurûş 30

Dellâliyye gurûş 840

Müjde-gâne gurûş 360

Ücret-i mahzen gurûş 120

Huddamiyye ve muhzıriyye gurûş 360

Cem‘ân yekûn meblağ 19600

Sahhü’l bâki meblağ 16930

Yalnız on altı bin tokuz yüz otuz âkçedır

Teslîm-i be-yedi’l-emin

Sayfa No:204/ Belge No: 363

‘Atîk-i Sultâniye’den olub mahmiyye-i Edirne’de Yakub Kîlârı Mahallesi’de sâkine iken buradan âkdem vefât iden Serayı Aişe Hatun ibnete Abdullah’ın verâsetimin cihete’l-‘asûbetü’s-sebebiyye sultan-ı zemân şevketlu ‘azimetlu mehâbetlu kudretli padişâh-ı rû-yı zemîn hullidet hilâfetuhu ilâ yevmi’d-dîn hazretlerine inhisârı tahakkukundan sonra mahmiyye-i mezbûrede ‘Atikât-ı Sultâniye’den vefât idenlerin terekelerini kabz ve bey‘e Ağa Babası tarafından me’zûn ve me’mûr olan es-Seyyid Mustafa Ağa bin el-Hac Abdurrahman Ağa meclis-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde işbu kitâbın hâfızı ‘umdetü’l-sâlikîn vasilîn eş-Şeyh es-Seyyid Mehmed Cemali Efendi ibne-l- merhûm Hasan Ağa tarafından âtiyyü’z-zikre ve def‘-ı semene vekîl-i şer‘îsi olub hâlâ malımmiyye-i mezbûrede Dergâh-ı ‘âlî-dâme mahfûfen bi’l-me’âlî Yeniçerileri Ağası kâ’im-i makâmı olan mefahirü’l-emâcid ve’l-ekârim Sa‘âdetlu Mehmed Ağa hazretleri huzûrında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mütevceffât-ı mezbûre Saray-i Aişe Hatun’un ilâ’l-vefât mülki olub mahalle-i mezkûrede vâki‘ bir tarafdan

Filibe Kâdîsı-zâde es-Seyyid Abdullah Efendi menzili bir tarafdan Helvacı İbrahim Beşe menzili ve bir tarafdan ba‘zen Bekir’zâde Ahmed Efendi menzili ve ba‘zen Cemali Efendi tekyesi ve bir tarafdan tarîk-i’âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtâni ota ve bir sofa ve ahur ve mikdâr havluyı müştemel mülk-i menzil mezbûre Seray Aişe Hatun’ın vefâtından sonra sultan-ı müşârün-ileyh hazretlerine mevrûs olub min vech-i meşrûh üzere kabz ve bey‘e me’mûr olmağla menzil-i mahdûd-u mezkûrı Sûk-u Sultânî’de ve cem‘-i nâs olan mahailerde Münâdî Monla Mehmed lisânında nidâ’ ve müzâyede itdirdiğimde menzil-i mezkûr mûmâ-ileyh eş-Şeyh es-Seyyid Mehmed Cemali Efendi üzerinde ikiyüz gurûşda hakk-ı karâr dub ziyâde ile taleb âharı dahî zuhûr etmeyub ve semen-i merkûm menzil-i mezkûrın el-yevm semen-i misli zeyl-i kitâbda muharrerü’l-esâmî müslimîn ihtiyârıyla müstehakk olmağla menzil-i mezkûrı me’mûriyyetim hasebiyle tarafeyn icâb kabûl hâvî şurût-u müfsideden ‘ârî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile mü’vekkil-i mûmâ-ileyh eş-Şeyh es-Seyyid Mehmed Cemali Efendi’ye semen-i müzâyedesi olan meblâğı mezkûr ikiyüz gurûşa bey‘ ve teslîm ve ağa-yı mûmâ-ileyh teslîm eylediğimde onlar dahî vech-i muharrer üzere iştîrâ’ ve tesellüm ve kabûl eylediklerinden sonra semen-i mezkûr ikiyüz gurûşı ağa-yı mûmâ-ileyh yedlerinden bi’t-temâm ve’l-kemâl âhz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm menzil-i mahdûd-u mezkûr cemî’ müştemilâtıyla mü’vekkil-i mûmâ-ileyh-eş-Şeyh es-Seyyid Mehmed Cemali Efendi’nin mülk-ü müşterâ’sıdır keyfe mâ-yeşâ ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe’t-tasdîkü’ş-şer‘î mâ-vaka‘ bi’t-taleb kıtb olındı fi’l-yevmü’s-sâlis mine’l-Muharremü’l-harâm li-sene seb‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1157/1744)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm Ahmed Efendi İmam-zâde

Fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm es-Seyyid Ali Efendi

Fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm el-Hac Abdullah Efendi

Osman Ağa bin Mehmed

Monla mehmed bin İsmail

İlyas Beşe bin Ali

Süleyman Beşe bin Mustafa

Mustafa Ağa ibn-i Ahured

Mehmed Biğ Kapucı

Hamâmî min dareyn mahallî saidi temâm hurire el-fakîru’llah ‘izze şânehu es-Seyyid Ali bi Şerîf el-Kâdî be-medîne-i Edirne ve’l-me’mûr rû’yete umûrü’l-Evkâfı

Haremeyni'ş-Şerîfeyn fî-hâ 'âmm sene seb' ve hamsîn ve mi'e ve elf min hurire men lehü'l-'izz ve'ş-şeref

Sayfa No: 205/ Belge No: 364

Sa'âdetlu semâhatlu mürüvvetlu Efendim Sultanım hazretlerinin gıbta-ı fermâ-yı behist-berîn olan nâdî-i celîlü'l-iyâdîleri savb-ı Sa'âdet bâ-hezâr-ı i'z ve terkîm-i zamîrâna sitte tayyibü'l-'arif tahiyyât-ı meveddet-i şemîm-i ithâf ve ihdâ' ve hâtır-ı hatîr-i 'adîm emsâlleri kemâ-hüve'l-lâzım tefahhus ve istinbâ kılınub hem-vâre zât-ı mülki's-sıfâtları zîb-efzâ-yı mesned-i 'âfîyet olub tezâ'uf-i eyyâm 'ömr ü Sa'âder ve terâdüf-i mukaddemât mûceb-i i'tilâ-yı mertebeleri da'vâtı be-huûsü'l-bâl edâ' ve itmâm kılındığı siyâkında 'arîfe dâ'î-i hâlis hükûmetleri olan mahmiyye-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'nda müte'allıka umûrı rû'yete taraf-ı dâ'îlerinden Sultânım hazretleri işbu sene seb' ve hamsîn ve mi'ete ve elf Cemâziyye'l-evvelî'nin gurresinden vekîl ve nâ'ib-i menâb nasb ve ta'yîn olınmağla husûs-u mezburı vech-i şer'î üzere rûyet-i husûsında sa'y ve ihtimâm mâlları bâbında lütf ve kerem Sa'âdetlu semâhatlu mürüvvetlu Sultânım hazretlerinindir

ed-Dâ'iyyû'l-'adîm el-Hac Halil el-müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyni'ş-Şerîfeyn

Sayfa No:205/ Belge No: 365

Mahrûse-i İstanbul'da Kâdî Çeşmesi kurbunda Yerhisar Mahallesi'de sâkine olınub zâtî Mustafa Çelebi bin Mahmud ve Mehmed Beşe bin Ahmed nâm kimesneler ta'rîfleriyle ma'rife olan Hadice bint-i Abdullah nâm hatun tarafından ferâğ-ı âtîyü'z-zikre vekîli olan damadı el-Hac Süleyman bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'na kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan Hasan Ağa tarafından câbî-i vakf olmağla umûr-u vakf mezbure me'mûr olan es-Seyyid Abdurrahim Efendi bin Ali mahzarında hâzır oldığı hâlde takrîr-i kelâm idub mü'vekkilem mezbure Hadice Hatun ile vâlidesi Fatma bint-i Abdullah nâm hatun mahmiyye-i mezburede Hızır Ağa Mahallesi'nde vâki' bir tarafı sâbıkâ Matbah Emîni Halil Efendi menzili ve bir tarafı Fucıcı Hasan Beşe menzili ve bir tarafı Berber Şaban menzili ve bir tarafı tarîk-i hâss ile mahdûd icâre-i mu'accele ve beher mâh Haremeyn-i Muhteremeyn Vakfı'na üc âkce icâre-i mü'eccelesi olan bir bâb fevkânî ve üc bâb tahtânî otalar ve bir sofa ve bir kenîf ve bir mikdâr havluyıı müştemil vakf-ı menzile bâ-temessük iştirâk-ı seviyy üzere mutasarrıfları iken m ezbure Fatma fevt olub menzil-i

mezkûrın nıfs-ı hisse-i şâyi‘ası kızı mü’vekkile-i mezbure Hadice’ye intikâl-i ‘âdî ile intikâl idub ol-vechile menzil-i mezkûrın mecmû‘ı mü’vekkilem mezburenin havza tasarrufına dâhil olmağla mezbure Hadice menzil-i mezkûrı bedel-i misli ile âhara ferâğ ve tefvîzi ve kabz-ı bedele tarafından beni vekîl nasb ve ta‘yîn itmekle ben dahî vekâlet-i merkûmeyi ba‘de’l-kabûl hakîkat-i hâl vekûf-u tâmı olan mezburândan istihbâr ve ber vech-i muharrer izn-i mütevellî-i vakf ile ferâğa izn virilmek matlûbımdır didikde mezburân Mustafa Çelebi ve Mehmed Beşe’den husûs-u mezkûr istihbâr olındıkda fî’l-hakîka mü’vekkil-i mezbure Hadice bâ-temessük tasarrufında olan menzil-i mahdûd-u mezkûrı bedel-i misli ile âhara ferâğ ve tefvîz ve bedel-i ferâğı dahî âhz u kabza ve kenduye isâl ve huzûrımızda damadı işbu el-Hac Süleyman vekîl nasb ve ta‘yîn itmekle ol dahî vekâlet-i merkûmeyi kabûl eyledi ve her biri ‘alâ tarîkü’ş-şehâde haber virmeleriyle mezbûr el-Hac Süleyman’ın vekâleti müte‘ayyin olmağın ber-vech-i muharrer menzil-i mezkûrı bedel-i misli ile bâ-izn-i mütevellî Ahmed’e ferâğ ve tefvîz ve bedeli ferâğı dahî kabz ve isâle mezbûr el-Hac Süleyman izn-i birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olıdı fî’l-yevmü’s-sâbi’ min Şa‘bânü’l-mu’azzam li-sene seb ‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1157/1744)

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Çelebi bin Mahmud

Mustafa Ağa bin Ahmed

Mehmed Beşe bin Ahmed

Mehmed Çelebi bin Ahmed

Ali bin Abdullah

Ve gayrihim

Sayfa No:201/ Belge No:366

Nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı’na bi’l-fî’l kâ’im-i makâm-ı mütevellî olan işbu sâhibü’l-kitâb fahrü’l-eşbâh el-Hac Hasan meclis-i şer‘i şerîf-i enverde mahrûse-i mezbûrede Kıncı Firuz Mahallesi’nde sâkine âshâb-ı hayrâtdan Aişe bint-i Yusuf nâm hatun hâl-i huyûtında bin yüz otuz târîhinde mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı ba‘zen İmâm Vakfı menzili ve ba‘zen Cafer Biğ menzili ve bir tarafı yine Haremeyn-i Muhteremeyn Evkâfı’ndan Derviş İsmail tasarrufında olan menzil ve iki tarafı tarîk-i hâss ile mahdûd iki bâb fevkâni ve iki bâb tâhtânî otaları ve bir sofa ve hamâm ve köşk ve bınar ve bâğce ve bir

mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzilini vakf ve habs idub süknâ ve tasarrufını kenduye ba‘d ve fâtvâ sadriyye kızı Rukiyye’nin oğlı Mehmed bin Süleyman ba‘dehu evlâdına evlâd-ı evlâdına ba‘de’l-in kırâz mu‘tekası Gülistane ba‘dehâ uhret-i kızı Fatma bint-i Abdullah’a ba‘d vefâthâ menzil-i mezkûr mahrûre-i mezbûrede Medine-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâreteyn ile icâr olınub bir sene hâsıla olan gallesi Medîne-i Münevvere fukarâ’sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta‘yîn ve ber-vech üzere vakfiyye tahrîr itdirdikden sonra mezbûre Aişe fevt olub nevbet-i tasarruf mezbûr Mehmed’in olmağla menzil-i mezkûrı şart-ı vâkıfa üzere mutasarrıfa iken mezbûrtân Gülistan ve Fatma kable’t-tasarruf fevt olub hâlâ mezbûr Mehmed dahî bilâ-veled vefât itmekle menzil-i mezkûr şart-ı vâkıfa üzere vakf-ı mezbûre intikâl ve icâreteyn ile âhara icâr (izn virilmek:üzeri çizik) lâzım gelmeğin savb-ı şer‘den üzerine varılub keşf (ve) tahrîr ve icâr eteyn ile âhara icâre izn virilmek matlûbimdır deyu târîh-i mezbûr ile müverrah bir kıt‘a vakfiyye-i ma’mûl-bahâ’ ibrâz idicek gıbbe’n-nazar mazmûnî mûmâ-ileyh el-Hac Hasan Ağa’nın takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmağla savb-ı şer‘den Mevlana Ahmed Efendi irsâl olınub ol dahî mahalle-i mezbûrede vâki menzil-i mahdûd-ı mezkûre varub zeyl-i kitâbda muharrerü’l-esâmî müslimîn huzûrında ba‘de’n-nazar fî’l-hakîka menzil-i mezkûr mezbûre Aişe’nin vech-i meşrûh üzere vakf ve şartı olub meşrûtün-lehümden mezbûre Mehmed dahî mutasarrıf iken bilâ-veled fevt olmağla menzil-i mezbûr şart-ı vâkıfa üzere Haremeyn-i Muhteremeyn Vakfı’na intikâl eylediği hazırûn bi’l-meclis olan sikât-ı muvahhidînin ihbârıyla mütehakkık olmağın vâki ‘ hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr idub ba‘dehu ma‘ân ba‘s olan Mehmed bin Abdullah ve İbrahim bin Ahmed ile meclis-i şer‘e gelub ‘alâ vukû’a ba‘de’l-inhâ’ ve’t-takrîr menzil-i mezkûrı ehl-i vukûfın takdir eyledikleri beher şehr iki pâre ücret-i mü’eccele ve icâre-i mu‘accele ile ba‘de’l-müzâyede âhara icâra mûmâ-ileyh el-Hac Hasan Ağa’ya izn-i binle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâmis ve’l-‘ışrîn min Receb’l-müreccb li-sene seb‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1157/1744)

Şuhûdü’l-hâl

Derviş İsmail Efendi

Mehmed Ağa bin Ahmed

el-Hac Ahmed bin Abullah

Münâdî Mehmed Çelebi

es-Seyyid Abdurrahman Efendi

es-Seyyid Mehmd Efendi bin Abdulkadir

Ve gayrihim

Sayfa No: 206/ Belge No: 367

Nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûse-î Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Veli Han–tâbe (velî) serâhu- hazretlerinin binâ’ buyurdıkları medresesinde misâfiren sâkin iken bundan âkdem fevt olan Aydınlı dimekle ma‘rûf Monla Halil bin Abdullah’ın zâhirde vâris-i ma‘rûfı olmayub tezkeresi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id olmağın vakf-ı mezbûr medresesinde bilâ-vâris vefât idenlerin muhallefâtını taraf-ı vâkıfdan mütevellî-i vakf olanlar zabt ide gelmekle hâlâ vakf-ı mezbûrın mütevellîsi fahrü’l-âkrân Ali Biğ taraflarından terekesi müteveffâ-yı mezbûrı kabzına vekîl-i müsecelli olan el-Hac Mustafa Ağa ibn-i İbrahim ma‘rifetiyle tahrîr ve Sûk-Sultânî’de bey‘ olınan eşyâ’sı defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fîl-yewmü’s-sâlis ve’l-‘ışrîn mıh şehr-i Ramazânü’l-mübârek li-sen seb‘ ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1157/1744)

Kitâb-ı harf aded 1 gurûş 95
İpşâ ve evrâk-ı perişân gurûş 26
Köhne kebe aded 1 gurûş 91
Gömlek aded 2 gurûş 91
Boğasî dizlik aded 1 gurûş 71
Köhne Yorgan aded 1 gurûş 45
Aba yağmurlık aded 1 gurûş 65
İhrâm aded 1 gurûş 65
Hekbe aded 1 gurûş 33
İnce zıbun aded 1 gurûş 51
İhrâm aded 1 gurûş 24
Kavuk aded 1 gurûş 130
Kıvrak kuşak aded 1 gurûş 32
Kuzı kürk aded 1 gurûş 200
Külâh ve destâr aded 1 gurûş 65
Penbe kuşak aded 1 gurûş 30
Centiyan aded 1 gurûş 40
Cuka niş aded 1 gurûş 500
Birinc devât aded 1 gurûş 75

Kıt‘a ve evrâk gurûş 50

Mikrâs ve pergel gurûş 21

Barut-u siyah gurûş 8

Cem‘ân yekun 2168

Minhâ el-ihrâcât

Techîz ve tekfîn gurûş 400

Resm-i ‘âdî gurûş 400

Kalemiyye Cuka-dâriyye gurûş 60

Kaydiyye gurûş 12

Dellâliyye gurûş 40

Müjde-gâne gurûş 45

599 gurûş

Sahhü’l-bâkî Meblağ 1568

Be-yedü’l-emîn

Sayfa No:207/ Belge No:368

Âkzâ kuzzâtü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘denü’l-ve’l-yâkîn râfi’ü’l-i‘lâmü’ş-şerîfe’d-dîn vâris-i ‘ulûmü’l-enbiyâ’ el-muhtass bi-menzîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu’în mevlânâ Edirne kâdîsı –zîdet fezâ’illuhu- ve iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melikü’d-dâ’im Edirne Bostancıbaşısı –dâme mecduhu- ve kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l- muhakkikîn Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlâna –zîde ‘ilmihu- ve mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma’âdînü’l-fezâ’il ve’l-hükkâm vü (boşluk) kâdîları –zîde fazlıhum- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak (ma ‘lûm) ola ki iftihârü’l-havâss ve’l-mukarrebîn ma‘denü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâf-dan Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han –tâbe serâhu- Evkâfı mülhakâtından olub Câmi‘-i ‘Atîk dimekle ma ‘rûf merhûm Çelebi Sultan Mehmed Han –tâbe serâhu- Evkâfı’nın sakafâtı hudûdı ve sınurı dâhilinde ve câmi‘-i şerîf etrâfında ve medresesinde sûk-u vâle-fürûşânda ve Sûk-u Kazzâzân’da ve Sûk-u Zer-gerân ve Sûk-u Tüccârân’da ve derûn-u Bezâristân’da vakı’a dolabhâ ve mahâzîn ve Kabbân-ı Dakîk kurbında vâkı’a dekâkîn ve vakf-ı şerîfin sâ’ir mahallerde olan hâne ve dekâkîn lerinde

bilâ-vâris fevt olanların beytü'l-mâlları vakf-ı şerîf merkûm içun taraf-ı vakfdan zabt ve rabt ve âhz u kabz olınub âhardan bir dürlü müdâhele olınmayub lâzım gelmez iken Gümrük Emîri ve sâ'ir ümenâ' taraflarından dahl ve ta'arruz ve vâki' olan beytü'l-mâlı cânib-i vakf-ı şerîf içun zabt itdirmeyub Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkâfı'nda mahfûz olan hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnı tarâf-ı vakfdan ibrâz eylediklerinde bunda Çelebi Sultan Mehmed Han Vakfı tasrîh olınmamış beytü'l-mâlı ben gümrük tarafından zabt iderim deyu tasaddî ve vakfa gadr-i küllî murâd eylediklerin tarafına inhâ' ve istid'â-yı 'inâyet olınmağla vakf-ı mezbûr Sultan Bayezid Vakfı mülhakâtından olmağla gerek müsakkafâtından ve gerek her ne mahallde bâlâde zikr olındığı vech üzere ba'de'l-yevm bilâ-vâris fevt olanların beytü'l-mâlları Sultan Bayezid Velî Evkâfı misillu vakfa irâd ve hâsıl kayd olınub vakf-ı şerîf mezbûr içun zabt ve rabt ve âhz ve kabz itdirilub Gümrük Emîni ve gerek sâ'ire-i ümenâ' taraflarından müdâhele ve ta'addî idenler men' ve ref' olınub Ağa-yı müşârün-ileyhin 'arzıyla sâdır olan emr-i 'âlî-şânın mûcebi icrâ' ve hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn bir ferde vaz' ve hareket itdirilmamek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ'sına i'lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî vech-i meşrûh üzere vakf-ı mezbûr Sultan Bayezid Han Vakfı mülhakâtından olmağla gerek musakkafâtında ve gerek her ne mahallde bâlâde zikr olındığı vech üzere ba'de'l-yevm bilâ-vâris fevt olanların beytü'l-mâlları Sultan Bayezid Veli Evkâfı misillu vakfa irâd ve hâsıl kayd olınub vakf-ı şerîf mezbûr içun zabt ve rabt ve âhz ve kabz itdirilub Gümrük Emîni ve gerek sâ'ir ümenâ' taraflarından müdâhele ve ta'addî idenleri men' ve def' idub Ağa-yı müşârün-ilyhin 'arzı ile sâdır olan işbu emr-i 'âlî-şânımın mûcebi icrâ' olınub hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn bir ferde vaz' ve hareket itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmü's-sâmin 'ışrîn Receb sene seb' ve hamsîn ve mi'e ve elf (1157/1744)

Konstantiniyye el-mahrûse

Sayfa No:207/ Belge No:369

Mûcebince Ağa-ı hazret-i Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe mektûb-u şerîfleri dahî vârid olmışdır kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) Efendi ve kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Edirne'de vâki' merhûm Sultan Beyazid Veli Evkâfı mütevellîsi olan(boşluk) –zîde kaduhu-ihhâ' olınur ki taht-ı

nezâretimizde olub Edirne'de vâki‘ merhûm Sultan Beyazid Han-ı Veli Vakfı mülhakâtından Câmi‘-i ‘Atîk Vakfı olan Bezzâz-istân sahibi Mehmed Efendi dimekle ma‘rûf kimesneler bir seneden beru zâyî' olub dolabî vakt-ı merkûmdan beru kilidli kaldığı tarafımıza inhâ olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerektirdir ki dolab ma‘rifet-i şer‘le acılub gereği gibi tahrîr ve derûnında her ne var ise mumzî defteri tarafımıza irsâl olınmağla takayyüd eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-bâd

Mine'l-muhlis el-Hac Beşir Ağa Dârü's-Sa‘âdeü'ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 208/ Belge No: 370

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarebîn mu‘temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-‘izz ve't-temkîn bi'l-fi‘l Dârü'Sa‘âdeü'ş-Şerîfe Ağası olan devletlu Sa‘âdetlu el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘izzihu ve ‘uluvvuhu- hazretleri taraf-ı bâhirü'ş-şereflerinden vârid olan mektûb-u emr-i üslûblarında taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne'de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli-tâbe serâhu- hazretleri evkâfı mülhakâtından Câmi‘-i ‘Atîk Vakfı olan Bezzâz-istân'da Saçlı Mehmed Efendi dimekle ma‘rûf olan kimesne yiğirmi seneden beru zâyî' olub dolabı kilidli kaldığı înhâ' olınmağla dolab-ı mezbûr ma ‘rifet-i şer‘le açılub gereği gibi tahrîr ve derûnında her ne var ise mumzî defteri tarafımıza irsâl olına deyu buyurılmağın imtisâlen taraf-ı şer‘den irsâl olınan kâtib-i dâ'îleri sultan-ı müşârün-ileyh hazr(etler)i mütevellîsi ve kâtibi ile Bezzâztân-ı mezbûre varub Bezzâz-istân erbâbından ve sâ'ir vukûfları olanlardan ba‘de'l-istîcâr mezbûr Saclı Mehmed Efendi vech-i muharrer üzere gâ'ib olub huyût-u memâtı ma‘lûm olmayub dolab-ı mezbûrı muğfil kaldığı haber virildikden sonra müvâcehesinde fevt ve içinde olan eşyâ'sını tahrîr ve yine dolab-ı mezbûre vaz‘ ve meclis-i şer‘e gelub inhâ' ve takrîr eylediği defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî'l-yevmü's-sâbi' ‘ışrin min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene seb‘ ve hamsîn ve mi'e ve elf (1157/1744)

Köhne kadîfe eğer aded 1

Sagîr tas ma' kapak aded 3

Sagîr tancere ma' kapak aded 1

Sagîr muş-hâne lengeri aded 3

Na'l-Biği sahan aded 5

Kapaksız Sagîr tas aded 1

Su tası aded 1

Sagîr tebsi aded 2

Kahve tebsisi aded 2

El-tâbesi aded 1

Saplı tas aded 1

Hamâm tası aded1

Orta Sahan aded 2

Sahan kapağı aded 1

El ibriği aded 1

Kütahya fincan aded 7

Siyah kabzalı hancer aded 1

Sagîr bıcak aded 1

Berber aynası aded 1

Köhne bîş-tahte aded 1

Kemik baş tarağı aded 2

Sakal tarağı

Bıyık tarağı

Hallâl deste aded 1

Sagîr tarak aded 5

Bağa bıyık tarağı 40

Altun veznesi aded 2

Sagîr timur derbîn aded 1

Mektûb kapağı aded 20

Bir mikdâr boncık

Bir mikdâr sürme

Sahh

Sayfa No:208/ Belge No:371

Kıdvetü'n-nüvvâbü'n-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi-zîde fazlıhu kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Edirne'de merhûm Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkâfı mütevellîsi (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ' olınurki taht-ı nezâretimizde olub Edirne'de vâki' merhûm Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkâfı mukâta'alarından Kızıl Kul Baba Mukâta'ası tobrağında zirâ'at ve hırâset iden defterlu re'ây'â ve defterlu re'ây'âsı yerlerinde zirâ'ât idenler hâric re'ây'â tâ'ifesinin

zirâ‘atları ile hâsıl eyledikleri terekeleri ‘öşrlerin evvelâ karyelerinde ânbâra ba‘dehu her hefte terekesi satılub âkreb bâzâra nakl itdirilub hilâf-ı kânûn ücret talebiyle bir habbe ta‘addî idenler men‘ ve def‘ olınmak bâbında emr-i ‘âlî ısdâr itdirilmekle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki şeref-yâfte-i sudûr iden emr-i celîlü’ş-şânın mazmûn-u münîfi icrâ’ olınmakda takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘ilmu fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fakîr el-Hac Beşir Ağa Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Hâlâ

Mühür

Fermânı dahî vârdır bâb-ı sicilline kayd olınmışdır gaflet olınmaya

Sayfa No: 209 / Belge No: 372

Matalla kerîm Bismi’llahi’r-rahmâni’r-rahîm ‘İzzet-me’âb fazîlet-nisâb (boşluk) Efendi –dâme mu‘azzezen- tahiyyâtı lâyıka takdîmiyle inhâ’ olınur ki mahrûse-i Edirne’de teftîş Evkâf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn vekâletimiz işbu bin yüz elli sekiz senesi Şa‘bânü’l-mu‘azzam’ı gurresinden cenâbınıza tefvîz olınmışdır me’mûldır ki evkâf-ı mezkûreye müte‘allıka mevâddı vech-i şer‘î üzere rû’yetde ihtimâm eyleyeler ve’s-selâm

El-fakîr Mehmed Emin el-Müfettiş be-evkâf-ı merkûme

Sayfa No: 209 / Belge No: 373

Mefâhirü’l-müderrisînü’l-kirâm fazîletlu es-Seyyid Mehmed Efendi Hazretleri –dâme mu‘azzezen- tahiyyât-ı behiyye takdîmiyle münhâ-yı muhlisidir ki mahmiyye-i Edirne’de Evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn teştîfi vekâleti tarafımızdan cenâbları ‘uhdesine ihâle olınmağın işbu binyüz elli tokuz senesi Muharremü’l-harâmı gurresinden mahmiyye-i mezbûrede evkâf-ı merkûme umûrı muktezâ-yı şer‘-i kadîm üzere rû’yete itmeleri me’mûldır ve’s-selâm

El-muhlisü’l-fakîr Mehmed Emîn el-müfettiş be-Evkâf-ı Haremeynü’l-Muhteremeyn

Sayfa No: 209 / Belge No: 374

Mahmiyye-i Edirne’de Mîr-mîrân Mahallesi sükkânından iken bundan âkdem vefat iden Yeğen İbrahim Ağa ibn-i Salih bin İbrahim’in verâseti zevce-i menkûhâ-ı metrûkesi Rukiyye bint-i Mehmed bin Mürşagıb nâm hatûn ile li-ebeveyn kızkarındaşı Derya ibnete’l-mezbûr Salih’e münhasıra oldığı lede’ş-şer‘ü’l-enver zâhir ve

mütehakkık oldıkdan sonra zevce-i mezbûre Rukiye Hatun ibn-i Mehmed Efendi ibn-i Mustafa ve İbrahim Efendi bin Mehmed ta‘rîfleriyle ba‘de’l-ma‘rife mahmiyye-i mezbûrede ma‘kûd-u meclis-i şer‘-i enverde kezalik ma‘ifân-ı mezbûranın ta‘rîfleriyle ma‘rife olan işbu bâ‘isü’l-kitâb mezbûre Derya Hatun mahzarında ikrâr-ı tâmm ve takrîr-i kelâm idub mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr İbrahim Ağa hâl-ı huyûtında ve kemâl-i ‘akl ve sıhhatinde tasarrufât-ı şer‘iyyesi hâ’ize ve teberrû‘ât-ı mer‘iyyesi nâfize oldığı hâlde vefâtında kırk gün mukaddem mahmiyye-i mezbûrede mârü’z-zikr Mîr-mîrân Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafı es-Seyyid Hüseyin Çelebi menzili ve bir tarafdan işbu mezbûre Derya Hatun menzili ve bir tarafdan tarîk-i hâss ve bir tarafı tarîk-i ‘âmm ile mahdûd hâricen iki bâb fevkâni ota ve bir sofa ve bir tahtânî ota ve bir zîr-i zemîn ve bir ahur ve bir kenîf ve bir havlu ve dâhiliyyesinde bir bâb fevkâni ve iki bâb tahtânî otaları ve bir sofa otası ve bir sofa ve tahtında ve bir matbah ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzili ile yine mahmiyye-i mezbûrede Hadem Timurtaş Mahallesi’nde vâki‘ bir tarafdan Ahmed Paşa bir tarafı el-Hac Osman otaları ve bir tarafı el-Hac Mustafa menzili ve bir tarafı tarîk-i ‘âmm ile mahdûd tahtları kilâr ve önleri dehlîz altı bâb fevkânî otaları ve iki ‘aded bir mikdâr havluyı müştemil mülk otaları vakf ve habs iduğu şöyle şart eylediğe mârü’z-zikr menzil ve otalarını süknâ ve gallesi hayâtda oldıkça kenduye ve kendinin vefâtından sonra bana ve benim meşrûha olub evlâdım münkarız olursa mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere –salâ’llahu ‘alâ hayr-ı münevverhâ- evkâfı mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medine-i Münevvere fukarâ’sına irsâl olına ve yine mahmiyye-i mezbûrede Çakır Ağa Mahellesinde vâki‘ etrâf-ı erba‘ası kendinin âhar ile müşterek oldığı dükkân ve fıruni ve bostâniyân otaları imâmıhanesi ve Süleyman Halîfe’nin sâkin oldığı hân ve otalar ve Kiremitci el-Hac Halid Mahallesi’nden olan hâneler ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd üç bâb fevkânî otaları ve bir sofa ve bir samanhâne ve kenîf ve tahtında on üc bârgîr rabt olınur ahur ve ücgöz anbârı müştemil (silik) mezkûr dâhilinde ve hân-ı mezkûr ittisâlinde otalarıyla beşer bâb dükkân ve derûnında (olan: üzeri çizik) on altı bâb ota ve bir ardiyesi ve kenîf ve metrosu on iki ‘aded tut ağacını ve bir mikdâr havluyı müştemil ücret ile Kıbtıyânlar sâkin oldıkları otaları vakf ve habs idub ganlesini evvelâ hayâtda oldıkca kendi nefsine ve ba‘d vefâta mimşübhe işbu hamıza bi’l-meclis mezbûre Derya Hatun’a mezbûre Derya Hatun’un vefâtından sonra mezbûre Deryâ’nın evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ve evlâdı evlâdı evlâdına batnen ba‘d batnin ve fer‘ân-asl-ı mutasarrıfa ola ve derece-i vahide de olanlardan blirisi vefât iderse hissesi derece

(silik) olub hayâtda olanlara virile ve‘l-‘ıyâzen bi’llahi te’âlâ evlâd-ı bi’l-külliyye münkârız olursa hâne-i mezkûr ve Kıbtıyân otaları kezâlik mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevvere –sallâ’llahu ‘alâ hayr münevverhâ evkâfı mütevellîsi yediyle icâr olınub hâslar olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâ’sına irsal olına deyu şart ve ta‘yîn idub lakin henüz teslîm ilâ’l-mütevellî ve tescîl-i şer‘î olınmaksızın fevt olmuş idi el-hâleti hazihi biz herbirimiz müteveffâ-yı mezbûrın mârü’z-zikr menzil ve hânlar ve otaları vech-i meşrûh üzere vakf eylediğin tahrîr eyledik didikde mezmûre Derya Hatun dahî mukırr-ı mezbûre Rukiye’ye cemî‘ kelîmât-ı meşrûhasnda vicâhen ve şifâhen tahkîk ve tasdîk itmekin mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-hâdî ‘aşer min Muharremü’l-harâm li-sene ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1157/1744)

Şuhûdü’l-hâl
Fahrü’l-kuzzât Mehmed Efendi
İmam Ömer Efenid ibn-i Hasan ‘an-mahalle-i mîr-mîrân
Paşa-yı el-Hac Ali Ağa bin Mahmud
Mü ‘ezzin es-Seyyid Ali Efendi ‘on-mahalle-i Baba Timurtaş
Hancerci Hüseyin ibn-i Abdullah
Abdullah Beşe bin mehmed
Hatîb oğlu Mehmed bin Mustafa
el-Hac Osman Ağa Kayan- zâde
Bayrak-dâr İsmail Beşe
Kavaklı Mehmed Beşe
Ahmed Çelebi tâbi‘-i Kâtib-i Haremeyn
Veli Biğ bin Yakub
Mustafa Ağa
Mehmed Ağa
Receb Çelebi
Ve gayrihim

Sayfa No: 210 / Belge No: 375

İftihârü’l-havâs ve’l-mukârrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şer‘iyyesinden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i

Şerîfeyn Evkâfı mütevellîsi olan Salih Efendi ibne'l-merhûm Eyu Efendi tarafından umûr-u vakfı rû'yete kâ'im-i makâm-ı mütevellî olan karındaşı işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Ali Ağa meclis-i şer'-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve ta'bîr-i 'ani 'l-merâm idub kâ'im-i makâm mütevellîsi oldığım vakf-ı mezbûr müsakkafâtinden mahmiyye-i mezbûrede Medrese-i Ali Biğ Mahallesi'nde vâki' bir bâb vakf-ı menzile icâre-i mu'accele ve beher şehr beşer âkce icâre-i mü'eccele ile ile Emine bint-i Ahmed nâm hatun ile zevci Kartopı Mustafa Ağa ibn-i Mehmed nâm kimesne 'ani'l-iştirâkü's-seviyy mutasarrıflar iken zevc-i mezbûr Mustafa Ağa bilâ-veled fevt olub menzil-i mezkûrın nısf-ı şâyi'i taraf-ı vakfa ve 'â'id ve râci' ve bir kimesneye icârı lâzım gelmekin kıbel-i şer'den üzerine varılıb ve'l-mu 'âyene ve'l-müşâhede keşf ve tahdîd ve müştemilâtı zabt ve tahrîr olınmada bi'l-vekâlete matlûbımdır didikde kıbel-i şer' Enderun-u Mevlânâ es-Seyyid Ahmed Efendi ta'yîn ve irsâl olınub ol dahî mahmiyye-i mezbûrede mârü'z-zikr Medrese-i Ali Biğ Mahallesi'nde vâki' menzil-i mezkûrın üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî cemâ'at-i müslimînden istîcâr ve nazar eylediklerinde bir tarafdan İmam-zâde Mehmed Ağa menzili ve bir tarafdan Suhte el-Hac Mehmed Çelebi menzili ve tarafeyn-i tarîk-i 'âmm ile mahdûd dâhilen bir bâb tahtânî ota ve bir soba otası ve iki sofa ve bir batbah ve bir kîlâr ve bir sundırma ve bir bınar ve bir kenîf ve bir mikdâr bağce ve hâricen bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otaları ve bir saman-hâne ve bir ahur ve bir mikdâr havluyı müştemil bulundığını ba'de'l-mu'âyene mezbûre Emine'nin yedinde olan temessüküne nazar olındıkda icâre-i mu'accele ve beher şehr beşer âkce icâre-i mü'eccele ile icâr oldığı musarrah olub ve istintâk olındıkda bâlâda tevkîl olındığı vech üzere zevci mezkûr Mustafa Ağa ile 'ale'l-iştîrâk mutasarrıflar olub ba'd vefâta nısf-ı şâyi'i taraf-ı vakfa 'â'id ve râci' oldığını ikrâr ve i'tirâf eylediğini mevlânâ-ı mezbûr mahallinde ketb ve tahrîr ve ba'd ma'ân ba's olınan ümerâ'-yı şer'le meclis-i şer'e gelub 'alâ da'vâ inhâ' ve takrîr itmekin mûcebince menzil-i mevkûf-ı mezkûrın nısf-ı şâyi'ini ba'de'l-müzâyede bedel-i bey' ile tâlibine icâre mütevellî-i mezbûre taraf-ı şer'den ba'de'l-izn mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî 'aşer min Muharremü'l-harâm lî-sene tis'a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

Abdullah Yazıcı

es-Seyyid Abdurrahim Efendi

Baba Yusuf bin Abdullah

Mehmed Çelebi bin
Ali Biğ
Ve gayrihim

Sayfa No: 210/ Belge No: 376

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l- 'izz ve't-temkîn bi'l-fi 'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûnu'ma'arz u hâl gönderub Edirne'de vâki' merhûm Cafer Çelebi ve Emîn Mehmed Çelebi Evkâfı'na bâ-hams-i mahsûlı evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyye-i vakf olan Neslihan Hatun müteveffiyye ve tevliyet-i mezbûre mahlûl olmağın bundan âkdem vakf-ı mezbûre evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellî-i olan müteveffâ Hüseyin Ağa'nın sulbî kebîr oğlı işbu râfi'-i tevkî'-i refî'ü'ş-şân-ı hâkânî nâkid berliği bâlîğ-i mekremet-i haddan kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Mustafa –zide kadruhu- ile yine vakf-ı mezbûr tevliyetine müdâhele ve evlâdiyyet iddi'â iden Kazgancı –zâde Ali Mahellesi'nde terâfu' olındıkda mezbûr Ali evlâd-ı vâkıfdan oldığını beyâna bir vechile kâdari olmadığından mâ'dâ âbâ' ve ecdâdından ve ümmehât-ı sâ'ireden vakf-ı mezbûre kimesne mütevellî gelmediğini kendusı dahî ikrâr ve i'tirâf idub ve mezbûr Mustafa –zîde kadruhu- nun evlâd tarafından oldığı meşhûr ve mütevâtür ve hâlâ evlâd-ı vâkıfdan batın evvelde olan evlâdın eslahı ve erşedi oldığnı dahî cemm-i gafîr ve cem'-i kesîr kimesnelerin ihbârlarıyla mütehakkık oldığını âkzâ kuzzâtü'l-müslimîn Edirne Kâdîsı Mevlânâ-ı 'ârif Mustafa –zîdet fezâ'iluhu- i'lâm itmekle tevliyet-i mezkûr evlâd-ı vâkıfdan olan merkûm Mustafa –zîde kadruhu-ya müteveffâ-ı mezkûrenin mahlûlünden tevcîh olınub yedine berât-ı şerîf-i 'âlî-şânım virilmek ricâ'sına i'lâm i'lâm itmekin mûcebince tevcîh olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmağın hakkında mezîd-i 'inâyet-i padişâhânem zuhûra geturub Ağa-yı müşârün-ileyhin 'arzı mûcebince bin yüz elli tokuz senesi Muharremü'l-harâm'ınn ikinci gününden bu berât-ı hümâyûn-u sa'âdet-makrûnı virdim ve buyurdum ki merkûm Mustafa –zîde kadruhu- varub müteveffa-i mezbûre yedine evkâf-ı mezbûrın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi olub edâ'-yı hidmet eyledikden sonra bundan evvel bâ-hams-ı mahsûlı mütevellî olanlar ne minvâl üzere olıgelmişler ise mûmâ-ileyh dahî ol-minvâl üzere mutasarrıf olub efrâd-ı âferîdeden hic ferd mâni' ve râfi' ve mezâhim olmayub bir dürlü dahl ve ta'arruz

kılmayalar şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar tahrîren fî‘l-yevmü’s-sânî Muharrem li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Der kenâr kaydı: Merhûm Cafer ve Emin Çelebi Vakfı’nın tevliyet berâtıdır.

Be makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 210 / Belge No: 377

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Bâbü’s-Sa ‘adetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki merhûm ve mağfûrün-leh Şah Melek Paşa Vakfı’nın ber-vech-i meşrûtiyyet mütevellîsi olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Süleyman Ağa ibne’l-merhûm Mehmed Ağa husûs-u ‘atîyyü’l-beyân bâ-işâret-i hazret-i Şeyhü’l-İslâm bu fakîre hitâben ısdâr oldığı emr ‘âî-şâna imtisâlen mahmiyye-i mezbûrede mâ ‘kud-u meclis-i şer‘-i enverde zikr-i âtî menzile vaz ‘-ı yedi şer‘ân sâbit olan Ahmed Beşe ibn-i el-Hac İbrahim nâm kimesne mahzarından olan bi’t-tevliye üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım vakf-ı mezbûr musakkafâtından olub mahmiyye-i mezbûrede Karaca el-Hac Halil Mahallesi’nde vâki‘ etrâf-ı erba‘ası mahalle-i mezbûre imâmına meşrûta vakf-ı menzîl ve Babasoğlı kızı Eline nâm nâsraniyye menzili ve kal‘a cidârı ve tarik-i ‘âmm ile mahdûd iki bâb tahtâni ota ve bir sofa ve bir ahur ve bir kenîf ve bir bınar ve bir bir mikdâr havluyı müştemil menzilin ‘arşa ve binâ’sı mütevellîsi oldığım Şah Melek Paşa Vakfı’ndan olub icâre-i mu‘accele ve beher mâh on beşer âkçe icâre-i mü’eccele ile işbu mezbûr Ahmed Beşe’nin babası el-Hac İbrahim ibn-i Kara Mustafa’nın bâ-temessük mütevellî-i vakıfda iken mezbûr el-Hac İbrahim fevt oldıkda menzil-i mezbûr intikâl-i ‘âdî ile sulbî kebîr oğulları işbu mezbûr Ahmed Beşe ile el-Hac Mahmud ve sulbî sagîr oğlı Mehmed ve sulbiyye kebîre kızları Rukiyye ve Zeyneb ve Fatma’ya intikâl eyledikden sonra sagîr-i mezbûr Mehmed Biğ yüz kırk dört senesinde fevt oldıkda babasından kenduye intikâl iden yedişer hissesi cânib-i vakfa ‘â’id oldıkda mezbûr el-Hac Mehmed’in terekesinden veresesi yedlerinde zuhûr iden işbu mumzî ve Mahtûm temessük nâtık oldığı üzere sene-i mezbûrede vakf-ı mezbûre mütevellî olan Fatma Hatun mezbûr el-Hac Mahmud’a hisse-i merkûmeyi yedi gurûş icâre-i mu‘accele ile ve mü’eccelesinden hissesine isâbet iden mikdâra icâr eyledikde oldahî ba‘de’l-kabûl kırk beş senesi Muharremü’l-harâm’ının beşinci güni işbu mezbûr Ahmed Beşe dahî tasarrufında olan hissesini vakf-ı mezbûre mütevellî olan mezbûre

Fatma'nın izn ve ma'rifetiyle on gurûş bedel mukâbelesinde mezbûr el-Hac Mahmud'a mürâ'at itmekle altı sehmi i'tibâr olınan menzil-i merkûmun üç sehmi hisse-i şâyi'ası mezbûr el-Hac Mahmud'un tasarrufında olub hattâ mezbûr el-Hac Mahmud kırk dört senesinde

Sayfa No: 211 / Belge No: 377…

vefâtı gününe gelince hâl-ı huyûtında ve kemâl-ı 'akl ve sıhhatinde kirâren ve mirâren mecâlis-i ma'kûdede menzil-i merkûmun 'arsa ve binâ'sı mütevellîsi oldığım Şah Melek Paşa Vakfı'ndan oldığını ikrâr ve i'tirâf dahî itmiş iken menzil-i merkûmde vicâhen mine'l-vücûh sebeben mine'l-esbâb işbu mezbûr Ahmed Beşe'nin kat'ân 'alaka ve medhali yoğiken menzil-i mezbûrın mecmû 'ına be-gayr-i hakk vaz'-u yed ider sû 'âl olınub takrîr-i tahrîr ve kasr-ı yedine tenbîh olınmaya bi't-tevliye matlûbımdır deyn sene-i mezbûrede vakf-ı merkûme mütevellî olan mezbûre Fatma Hatun'ın imzâ'sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm ve târih-i merkûm ile müverrah ve istîcâr-ı merkûmı nâtık bir kıt'a temessük ibrâz idicek ba'de'n-nazar mazmûnî min külli'l-vücûh mütevellî-i merkûmın takrîr-i meşrûhına muvâfık bulunmayub isrü'l-istintâk mezbûr Ahmed Beşe cevâbında işbu yedimde olan hüccet natıka oldığı üzere menzil-i mezbûrın 'arsası mütevellî-i merkûmun mütevellîsi oldığı Şah Melek Paşa Vakfı'ndan olub lakin ebniyyesi mülk olmağla babam müteveffâ el-Hac İbrahim menzil-i mezkûrın binâ'sına mülk olmak üzere Derviş Mehmed nâm kimesneden iştîra idub ba'de'l-vefât veresesine mevrûs olmağla karındaşım mezbûr el-Hac Mahmad sâ 'ir veresenin hisselerine şirâ'-ı şer' ile mâlik olub elli sekiz senesinde fevt oldıkda biz li-ebeveyn erkarındâşı olmağla ebniye-i merkûmenin mevrûs olmağın vaz'-ı yed iderim deyu ikrâr lakin mütevellî-i merkûmın müdde'âsını bi'l-külliye inkâr itmekin mütevellî-i merkûmdan ber-vech-i muharrer müdde'âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-i müslimînden İmam İbrahim Efendi ibn-i Mustafa ve Molla Süleyman bin İsmail ve Mehmed Ağa ibn-i Mustafa ve Yusuf Beşe ibn-i Abdullah ve Osman Ağa ibn-i Abdulbaki nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırûn olub isrü'l-iştihâd fî'l-hakîka mezbûr Ahmed Beşe'nin li-ebeveyn erkarındâşı olub elli sekiz senesinde vefât iden mezbûr el-Hac Mahmud ibn-i el-Hac İbrahim ibn-i Kara Mustafa hâl-ı huyûtında ve kemâl-i sıhhatinde vakf-ı mezbûre mütevellî olan Fatma Hatun'dan istîcâr eylediği temessük târîhi olan kırk dört senesinden elli sekiz senesinde vefât-ı gününe gelince mahmiyye-i mezbûrede mârü'z-zikr Karaca el-Hac Halil Mahallesi'nde vâki' etrâf-ı

erbâ‘ası mahalle-i mezbûre İmâmına meşrût vakf-ı menzil ve babasoğlı kızı Eline nasrâniyye menzili ve kal‘a cidârı ve târîk-i ‘amm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir ahur ve kenîf ve bınar ve bir mikdâr havluyı müştemil mütevellî-i merkûmın iddi‘âsı ve mezbûr Ahmed Beşe’nın karındâşı müteveffâyı mezbûrdan ebniyesinin mülk ve denduye mevrûs olmak zu‘miyle zabt eylediği menzilin ‘arsa ve binâ’sı mezbûr Süleyman Ağa’nın mütevellîsi oldığı Şah Melik Paşa Vakfı’nda olub icâreteyn ile tasarrufda oldığı mecâlis-i ma‘kûdede kirâren ve mirâren bizim huzûrımızda ikrâr ve i‘tirâf eyledi biz bu hususâ bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eyledikde gıbb-ı ri‘âyete şerâyitü’l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince ba‘de’l-hükm ve’t-tenbih mezbûr Ahmed Beşe meclis-i âharda mütevellî-i merkûm Süleyman Ağa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mütevellî-i merkûm Süleyman Ağa menzil-i mezkûrın altı sehmden taraf-ı vakfa ‘â’id olan üc sehm hisse-i şâyi ‘ası kırk gurûş icâre-i mu ‘accele ve beher mâh on beşer âkçe icâre-i mü ‘eccele ile bi’t-tevliye bana icâr eyledikde ben dahî ber-vech-i muharrer istîcâr ve kabûl eyledim didikde gıbbet-tasîdü’l-mu‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 28 min Muharremü’l-harâm lî-sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l-hâl

Mehmed Efendi ibn-i Abdulbaki

Ahmed Yazıcı ibn-i Mehmed

el-Hac Mehmed Ağa ibn-i Abdurrahman

Bestâncı Ağa ibn-i Abdurrahman

Mahmed dede ibn-i Ahmed

Kassâblar Kethûdâsı Memşo Ağa

Monla Mehmed ibn-i el-Hac Mehmed

Ali Biğ ibn-i Hüseyin

Mehmed Ağa

Ve gayrihim

Sayfa No: 211 / Belge No: 378

İftihârü’l-havâs ve’l-mukârrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han Vakfı mütevellîsi olan Ali Biğ ibn-i el-Hac Süleyman Paşa

mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ Sa‘âdet-hânelerinde ve meclis-i şer‘i enverde zikri âtî bâğ vâz‘ü’l-yed olan bâ‘isü’l-vesîka Kasandıra bint-i Tanaş veled-i Kosta nâm nasrâniyye tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i Şer‘îsi olan Tudori veled-i Kostantin nâm zımmî müvâcehesinde üzerine bi’t-tevliye da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım Sultan-ı müşârün-ileyh vakfı mukâta‘âtından mahmiyye-i mezbûre muzaffâtından Üsküdar Nâhiyyesi’nde vâki‘ İsmailce ve tevâbi‘ âhkâmından mahmiyye-i mezbûre zeylinde Kuzgan Köprüsü işbu bir tarafdan dere ve bir tarafdan Kalenderoğlı veresesi bâğları ve biri tarafdan Babasoğlı bâğı ve bir tarafdan Tudori zımmî bâğı (ve bir tar-: üzeri çizik) ile mahdûd ve vakfı mezbûr ‘arsası üzerinde mağrûs üc dönüm bâğın ‘arsası mukâta ‘a ile mahmiyye-i mezbûrede Sinan Biğ Mahellesi’nde sâkine Angela bint-i Hıristo veled-i Yivan nâm nasrâniyyenin tasarrufın kücûmına mülkiyyet üzere mutasarrıf iken işbu sene-i mübârekede hâlik olub zâhirde vâris-i ma ‘rûf (ve) ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla râci‘ ve vakf-ı mezbûr ‘arsasında vakı‘a olan beytü’l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olmağın ben dahî bâğ-ı mahdûd-u mezkûrı hâlike mezbûrenin terekesinden (olmak: üzeri çizik) vakfa ‘â’id olmuş beytü’l-mâl olmak üzere zabd murâd eylediğimde mü’vekkile-i mezbûre Kasandıra bana kürûmı bağ-ı mahdûd-u mezkûrı be-gayr-i hakk zabt ve teslîmden imtina‘ itdirdikte mezbûrdan sû’âl olınub takrîri tahrîr ve bâğ-ı mahdûd-ı mezkûrımı mü’vekkile-i mezbûrenin kasr-ı yedine tenbîh ve beytü’l-mâla zabt itdirilmek bi’t-tevliye matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl vekîl-i mezbûr Tudori cevâbında fî’l-hakîka bâğ-ı hudûd-u mezkûrı hâlike-i mezkûre Angela’nın mülki olub lakin hâl-i huyûtında ve kemâl-i ‘âkl sıhhatinde işbu mu‘ayyen hüccet nâtık oldığı vech üzere bin yüz elli dört senesi Saferü’l-hayrı’nın sekizinci güni bâğ-ı mahdûd-u mezkûrı iki bin âkçe semen-i makbûza ve eşyâ’-ı ma ‘lûmesini üç âkçeye mü’vekkile-i mezbûre Kasandıra’ya bey‘ ve teslîm ve vaz‘ü’l-yedinde ol dahî ber- vech-i muharrer iştirâ’ ve tesellüm ve temellük ve kabûl eyledikden sonra bâliye-i mezbûre Angela bey‘-i mezbûrı ve kabz-ı semen-i merkûmı ikrâra tarafeynden hazır-ı bi’l- meclis Ahmed Çelebi dahî sene-i mezbûrede mahmiyye-i mezbûrede Bâb Nâ’ibi olan fazîletlu Ömer- zâde Ali Efendi huzûrında merkûme Kasandıra münâcehesinde bey ‘ i mezkûrı ve kabz- ı semeni merkûmı bi’l- vekâle ikrar eyledikde mûmâ- ileyh dahî bey‘-i mezbûrı ve kabz- ı semeni merkûmı nâtık işbu hüccet- i şer‘iyyeyi ihta’ eyledi ol vechile bâğ- ı mahdûd- u mezkûrın mü’vekkile-i mezbûrenin mülk-i müşterâsı olmağla vâz‘-yed ider deyu da‘vâ-yı def‘le mukâbele ve târih-i mezbûraya müverrah nâ’ib-i mûmâ- ileyhin imza’sıyla

mumzi ve hatemiyle mahûm bir kıt‘a hüccet-i şer‘iyye ibraz idicek (silik) min külli'l vücûh vekîl-i mezbûr Tudori’nin takrîr-i meşrûhuna muvâfık bulunmağın isrü’ül istintak ve ‘akibü’l – inkâr vekîl- i mezbûre Tudori’den ber- vech-i muharrer def‘-i mezkûrunı mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-ıu âhrâr-ı ricâ’l-i müslıhinden es- seyyid Ahmed Çelebi İbn-i Hüseyin ve Molla mustafa bin Nimetullah nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i hâzırân olub isrü’l iştihâd ve fi‘l-hakîka mârü’z-zikr Sinan Biğ mahallesi sâkinelerinden olub işbu sene-i mübârekede hâlike mezbûre Angela bint- i Hristo veled-i Yivan sultan-ı müşarün-ileyh hazretlerinin evkâfı mukâta‘âtından mahmiyye-i mezbûre kasâbasından Üsküdar Kasabası’nda vâki‘ İsmailce ve tevâbi âklâmından mahmiyye-i mezbûre zeylında Kuzgan Köprüsü kurbında bir tarafından dere ve bir tarafdan Kalenderoğlı veresesi bâğları ve bir tarafdan Babasoğlı bâğı ve bir tarafdan Tudori zımmî bâğı ile mahdûd ve vâkıf-ı mezbûr ‘arsası mukâta‘alar kurum-ı mülkî olan bâğın kürûmını hâl-ı huyûtında ve kemâl-ı ‘akl ve sıhhatinde bin yüz elli dört senesi Saferü’ül-hayr’ın sekizinci günü mü’vekkile-i Kasandıra’ya iki bin âkçe semen-i makbûza ve eşyâ’- ma‘lûmesi üç bin âkçeye huzûrımızda bey‘ ve teslim ve temlîk iduk ol dahî ber-vech-i muharrer iştırâ’ ve tesellüm ve temellük ve kabûl eyledükten sonra hâlike-i mezbûre angela mezbûrı ve kabz-ı semen-i mezkûmı ikrâra tarafından işbu hâzır-ı bi’l- meclis Ahmed Çelebi ibn-i el-Hac Ali’yi tevkîl idüp mezbûr Ahmed Çelebi dahî mezbûrda mahmiyye-i mezbûrede bâb na’ibi olan fazîletlu Ömer-zâde Ali Efendi huzûrında mü’vekkile-i mezbûre Kasandra

Sayfa No: 212 / Belge No:378…

müvâcehesinde bey‘-i mezbûrı kabz bi’l- vekale ikrâr itmek nâ’ib-i mûmâ- ileyh dahî hatt ve hatemi hâvi mü’vekkile-i mezbûre yedine işbu hüccet-i şer‘iyyesi i‘ta’ eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideruz deyu her biri mazmûn-u hüccet-i şer‘iyyeye muvâfık edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbb-ı ri‘âyete şerâyitü’l kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince mütevellî merkûm Ali Biğ bî-vech-i mu‘ârazadan men‘ olunub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî selh-i Muharremü’l-harâm li-sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l hâl

Mehmed Beşe

Ali Beşe

Mahmud Beşe

Receb Beşe
Mehmed Beşe bin Ali
Ali Biğ bin Hüseyin
Es- Seyyid Abdullah bin es- Seyyid Mehmed
İstanbullı Mehmed Beşe
Ve gayrihim

Sayfa No:212 / Belge No:379

Mahmiyye-i Edirene'de el-Hac Bedreddin Mahallesi âhâlisinden France Balyozı Simsârı Yavaşce Arslan veled-i Abreham nâm Yehûdî meclis-i şer'i enverde mahmiyye-i mezbûrede Câmi'-i 'Atîk mütevellîsi işbu bâ'isü'l- kitâb mefâhirü'l-emâcid ve'l-ekarim Ali Biğ ibn-i el-Hac Süleyman Paşa tarafından vekîl-i şer'îsi ve vakf-ı mezbûr kâtibi olan Süleyman Efendi ibn-i İsmail mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüp vakf-ı mezbûr musakkafâtından olub mahmiyye-i mezbûrede vâki' Bezistân-ı Mîrî'de Kuyumcılar kapusunın ic tarafında sağ cânibinde birbirine mülâhık üc bâb dolabın nısf-ı şâyi'i icâreteyn ile taht-ı tasarrufında olmağın hâla ben mârü'z- zikr üc dolabda nısf-ı hisse-i şâyi 'amda olan hakk-ı tasarrufını rızâm ile vakfa teberru' ve kasr-ı yed eyledim ba'de'l- yevm mârü'z- zikr dolabınızda benim 'alâka ve medhalim kalmamışdır mütevellî-i mûmâ-ileyh hazretleri dilediği kimesne icâr eylesün didikde gıbbe't-tasdikü'l- mu'teber mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 10 min S li-sene 1159 (1746)

Şuhûdü'l-hâl
İbrahim Ağa Kâ'im-i makâm- mütevellî-i Vakf-ı Harameyn
Kuşcı İbrahim Ağa
İsmail Çelebi Bâzârbaşı
Bostani Mehmed Biğ Çukadâr bin Bostanî Ahmed
Mehmed Beşe bin Ali
Ve gayrihim

Sayfa No:212 / Belge No:380

Mahmiyye-i Edirne'de Gevrev Hevace Mahallesi sükkânından Bakkâl Halil Çelebi ibn-i Abdullah nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülük ve's-selatin bi'l-fi'l Bâbü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfeden

mahmiyye-i mezbûrede vâki‘ el-Hac Alammeddin vakfı mütevellîsi olan işbu bâisü’ül-kitâb el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Musa mahzarında ikrâr ve takrîri kelâm idüb Sulbî oğlu olub bundan âkdem vefâtiden İsmail Ağa’nın âsl-ı mâl vakf-ı mezbûre zimmetinde on sekiz bin tokuz âkçe deyni olub biz oğlum mezbûrun emriylehayâtında meblâğ-ı mezbûre kefâlet-i mutlaka-i nâme ile kefîl-i bi’l- mâl olub oğlım mezbûr İsmail Ağa’nın Çirmen Kazâ’sında Kulaklı nâm karyede vâki‘ bir çiftlikden gayrî ism-i mâl ıtlâk olan nesnesi olmadığından mütevellî-i merkûm kefâlet-i merkûmeye binâen meblâğ-ı mezbûrı benden taleb ve da‘vâ sadrında olub benim dahî def‘aten edâ’ya iktidârım olmadığından te’cîl taleb eyledikde mütevellî-i merkûm dahî bilâ-murâbaha târih-i kitâbdan her sene temâmına dörder bin yedişer yüz yiğirmi beşer âkçe virilmek üzere târîh-i kitâbdan dört sene temâmına degin te’cîl ve ma‘rit eyledikde ben dahî ber-vech-i muharrer kabûl itmekle meblağ-ı mü’eccel merkûm kefâlet-i merkûmeye binâ’en vakf-ı mezbûre zimmetinde vâcibü’ül edâ’ ve lâzımü’t-teza deynimdır didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vaka ‘ bi’t-taleb olındı fî 15 min S sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l-hâl

‘Umdetü’l-Vâiz eş-Şeyh Mustafa Efendi

el-Hac Abdullah Efendi tahsîl-i ‘avârız-ı Edirne

Mustafa Çelebi Balaban-zâde

Mustafa Efendi imâm-ı mahalle

el-Hac Mehmed bin İsmail

es-Seyyid el-Hac Ahmed bin Mehmed

Hükkâmı Monla Mehmed bin Abdulbaki

Selim Çelebi ma ‘rifet Câmi‘-i Gazi Mihal Biğ

Mehmed Beşe ibn-i Ali

İstanbullı Mehmed Beşe ibn-i İbrahim

Ve gayrihim

Sayfa No: 212 / Belge No:381

Kıdvetü’l- ‘ulemâ’il- muhakkikîn hâlâ Edirne’de Harameyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşlık) Efendi kâm-yâb da‘vâtü’l-lâyıka inhâ olınır ki taht-ı nezâretimizde olub İstanbul’da Bağce Kapusı kurbında merhûm Valide Sultan Evkâfı mülhakâtından mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Sarraf-hâne hânın etrâfında olan müsakkafâtı âshâbı taraflarından bir dürlü müdâhele icâb itmez iken civârında vâki‘ hânın sâhibesi derûn-u

emr-i ‘âlîde tahrîr ve tasrîh olındığı vech üzere nakf-ı şerîf hânın ibtâline ve kıst-ı kadîmesinin kesr ve noksanına bâ‘is ve bâdî olınmağla zikr olınan Kazgan Han’ın sonradan ihdâs olınan kapusı ma‘rifet-i şer‘le sedd ve bend ve mezbûrenin ol vechile olan müdâhele ve ta‘addîsi men‘ ve def ‘olınmak bâbında emr-i âlî sâdır olmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde şeref-yâfte-sudûr iden emr-i ‘âlî-şânın mazmûn-u münîfi icrâ’sına takayyüd ve ihtimâm eyleyesin ve bâkî ‘ilm u fazilet-bâd

Mine’l-muhlis el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 212 / Belge No: 382

Mahmiyye-i Edirne’de Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkâfı ârâzisinde el-Hac Kulaguz Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Aişe binti Abdullah nâm hatunun zevci Baba Mustafa bin Abdullah’dan gayri zâhirde vâris-i ma‘rûfı ve ma ‘rûfesi olmayub terekesinin nısfı zevc-i mezbûre ve nısf-ı âharı cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id olub ve vakf-ı mezbûr ârâzîsinde bilâ-vâris fevt olanların beytü’l-mâlı bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağın müteveffât-ı mezbûrenin terekesinin nısfı zevc-i mezbûre mevrûs ve nısf-ı âharı beytü’l-mâl olmak üzere taraf-ı vakf-ı mezbûre ‘â’id olmağın zevc-i mezbûr ve mütevellî-i vakf talebleriyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve ba‘del’l-müzâyede ‘öşr-i misilleriyle âhara bey ‘ olınan müteveffât-ı mezbûrenin terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur tahrîren fî’l-yevmi’s-sânî ve’l-‘ışrîn min Saferü’l-hayr li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Yeşil çukkaya kablı sincab kürk gurûş 600

Kutnî ‘anterî gurûş 450

Hatâyî köhne ‘anterî gurûş 310

Çukka ferâce gurûş 800

Cukka gurûş 400

Mâ’i çukka köhne ferâce gurûş 370

Köhne (kesik) gurûş 30

Köhne şalvar aded 2 gurûş 300

Köhne ton gömlek gurûş 200

Köhne gömlek aded 2 gurûş 120

Köhne çarşeb aded 2 gurûş 180

Köhne hamam gurûş 200

Sagîr köhne ton gurûş 60

Yemek makremesi aded 3 gurûş 180

Baş (kesik) aded 1 gurûş 250

Köhne ‘anterî gurûş 65

Köhne boğca aded 2 gurûş 150

Başmak makreme gurûş 120

Çarık babuç gurûş 125

Sîm kuşak gurûş 530

Sanduka gurûş 120

Yorgan aded 1 gurûş 240

Yorgan aded 1 gurûş 240

Yorgan aded 1 gurûş 150

Köhne kırmızı (kesik) gurûş 60

Köhne orta kicesi gurûş 480

Minder aded 2 gurûş 260

Köhne yasdık 5 gurûş 650

Köhne kebe aded 1 gurûş 120

Leğen aded 1 ma‘ ibrik 1 gurûş 400

Güğüm aded 1 gurûş 250

Bakır sini aded 1 gurûş 200

Harrani kuzgan aded 1 gurûş 430

Sagîr sahan aded 2 ma‘ kapak gurûş 240

Bakır gurûş 180

Lenger gurûş 155

Hamam tası aded 1 ve kil kutusı gurûş 120

Tâbe ma‘ sac ayak gurûş 180

Köhne seccâde gurûş 20

Mehr-i mü’eccel der-dest-i zevc gurûş 1200

Cem‘ân yekûn _____1515

Minhâ el-mesârif _____

Resm-i ‘âdî gurûş 315

Dellâliyye gurûş 240

Kalemiyye gurûş 60

Hüddâmiyye gurûş 60

Müjde-gâne gurûş 360

Iskat-ı halvet berâ-yı vasiyyet gurûş 840

Cem ‘ân yekûn _____1875

Sahhü’l-bâkî _____9640

Hisse-i zevc gurûş 4820

Resm-i mütevellî mâ ‘ kâtib-i vakf gurûş 594

Be-yedü’l-mütevellî gurûş 4226

Sayfa No: 213 / Belge No: 383

Mahmiyye-i Edirne’de el-Hac İslam Mahallesi sâkinelerinde Emine bint-i Ahmed nâm hatun zâtî ba‘de’t-ta‘rîfü’ş-şer‘î meclis-i şer‘-i enverde mahmiyye-i mezbûrede Medîne-i Münevere -salla’lahu ‘alâ hayr münevverhâ-Evkâfı mütevellîsi olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Salih Efendi ibn-i Eyub tarafından mahmiyye-i mezbûrede Edirne tevliyet-i mezkûreyi rû’yete vekîl olan karındaşı el-Hac Ali Ağa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûred vâki‘ etrâf-ı erba‘ası Şeyh Abdurrahman Efendi tasarrufında olan menzil ve Karamumcı Hasan Beşe ve Ali Ağa menzilleri ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd iki bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir bınar ve bir mikdâr havluyı müştemil menzil zevcim olub bundan âkdem vefât iden Tâcir Mustafa Çelebi’nin yedinde ve taht-ı tasarrufında iken hâl-ı huyûtında ve kemâl-i ‘akl ve sıhhatında menzil-i mezkûrun ‘arsa ve binâ’sı mülkimdir deyu semen-i ma‘lûm makbûza bana bey‘ ve temlîk ben dahî ber-vech-i muharrer iştirâ ve temellük ve kabûl itmişidim el-hâleti hazihi zevcim müteveff’â mezbûrın terekesinde bin toksan altı senesi şehr-i Rebî‘ü’l-âhiri’nin ikinci güni târîhiyle müverrah ve â‘lâsı sene-i mezbûrede Edirne kâdâları olan Fazlı Efendi imzâ’sıyla mumzî ve hatemiyle mahtûm zuhûr iden vakfiyye mûcebince menzil-i mezkûr el-Hac Mustafa nâm kimesnenin kendi nefsine ve kendinin vefâtından sonra zevc-i menkûhası Kadire Hatun ibnete el-Hac Ahmed Efendi ve ba‘d vefâthâ mezbûrenin rebiyyesi Ümmühân Hatun’a ve ba‘d vefâtha mezbûre Ümmühân’ın evlâdına evlâd-ı evlâdına ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdına meşrûta ve ba‘de’l-inkârız Medîne-i Münevvere Vakfı mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsıl olan icâresi Medîne-i Münevvere fukarâsına mütevellî-i mezbûr yediyle irsâl ve isâl olına deyu ta‘yîn şurût ve tebeyyün-ü kuyûd eylediği vakf-ı menzil oldığı benim müvâcehemde sâbit ve meşrûtün-lehüm münkâriz olub zevcim mezbûr dahî icâretyn ile mutasarrıf oldığı mütehakkik olmağın vekîl-i mütevellî mezbûr el-Hac Ali Ağa dahî menzil-i

mezbûrı icâre-i mu‘accele-i ma‘lûm ve beher sene on ikişer pâre icâre-i mü’eccele ile bana icâr iyledikde ben dahî ber-vech-i muharrer istîcâr ve kabûl eyledim didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vâka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 15 min S sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l-hâl

Receb Efendi ibn-i Şaban el-müderris-i be-medrese-i Bayezid Han

es-Seyyid Ali Efendi el-Müderris-be-medrsee-i Câmi‘-i Şerîf

Eş-Şeyh Mustafa Efendi Kayunbaba-zâde be-mahalle-i Balçıkcı Şahin

es-Seyyid el-Hac Ahmed bin Mehmed

Molla Mehmed bin Abdulbaki

el-Hac Mustafa bin Mehmed

Kara el-Hac Mustafa Ağa ibn-i Musa

Eş-Şeyh Ali Efendi Bayılı-zâde

İstanbullı Mehmed Beşe

Ve gayrihim

Sayfa No: 213 / Belge No: 384

İftiharü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli Mahallesi sâkinelerinden iken bundan âkdem vefât iden Kâbile Aişe Hatun ibnete Abdullah’ın zâhirde vâris-i ma‘rûf ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûr ârâzîsinde vâki‘a olan beytü’l-mâl bâ-hattı-hümâyûn-u şevket-makrûn vakfa hâsıl kayd olmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan fahrü’l-emâsil ve’l-âkrân Ali Biğ ibn-i Süleyman Paşa taraflarından beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîl-i şer‘îsi olan Ali Çelebi ibn-i Hasan talebiyle kıbel-i şer‘den tahrîr ve ba‘del’l-müzâyede misilleriyle âhara bey‘ olınan mütevffât-ı mezbûrenin terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olındı fî selh-i Saferü’l-Hayr sene 1159 (1746)

El tâbesi gurûş 30

Tuc Sahan gurûş 18

Tencere gurûş 130

Penbe ipliği gurûş 45

Çarık babuc gurûş 30

Köhne ferâce gurûş 100

Silecek peştemâl gurûş 30

Havlu makreme gurûş 30

Alaca boğca gurûş 40

Köhne ‘anterî gurûş 31

Köhne zıbûn 16

Carşeb gurûş 82

Beyaz zıbun gurûş 34

Köhne yemenî gurûş 43

Babuc gurûş 24

Ton gurûş 56

Def ‘a ton gurûş 18

Beyaz ‘anterî gurûş 67

Bez parçası gurûş 10

Tahta sandık gurûş 22

İskemle gurûş 24

Sade Yağ gurûş 30

Post gurûş 11

Köhne kice gurûş 11

Bez tarağı gurûş 17

Bulgur gurûş 10

Sermâye hırdavât gurûş 20

Cem‘an yekûn _____1078

Minhâ el-mesârif _____

Resm-i ‘âdî gurûş 30

Kalemiyye gurûş 25

Huddâmiyye gurûş 25

Dellâliyye gurûş 20

Müjde-gâne gurûş 45

Techîz ve tekfîn gurûş 30

Cem‘ân yekûn _____445

Sahhü’l-bâkî _____633

Be-yedü’l-mütevellî

Sayfa No: 213 / Belge No: 385

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temekkün bi'l-fi 'l Dârü's- Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne de vâki' merhûm Ali Biğ Evkâfı'nın meşrûtiyyet üzere ber-vech-i iştirâk mütevellîleri olan Ummetullah bint-i Abdülcebbar bin Halil ve Havva bint-i İbrahim ibne'l-mezbûr Halil meclis-i şer'-i şerîf-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa Çelebi ibn-i İbrahim nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idub tevliyet-i merkûme umûrını rûyete ve iktizâ' iden icârâtı müste'cir tahsîle ve lede'l-iktizâ' da'vâya tarafımzdan işbu mezbûr Mustafa Çelebi'yi vekîl ve nâ'ib-i menâb nasb ve ta'yîn eyledik didiklerinde oldahî bi'l-müvâcehe vekâlet-i mezbûreye kabûl ve merâsimi (silik) mâ-vaka ' bi't-taleb ketb olındı fî selh-i Saferü'l-hayr sene 1159 (1746)

Şuhûdü'l-hâl
es-Seyyid Ahmed Efendi el-İmam
Şeyh Mustafa Efendi Kayunbaba-zâde
Ahmed Ağa ibn-i el-Hac İsmail
Yamla-zâde Şeyh ali
Mehmed Beşe bin Ali
Abdullah ibn-i es-Seyyid Mehmed
Ve gayrihim
Temmü'l-kelâm fî haze'l-makâm
Mühür

Sayfa No: 214 / Belge No: 386

Bismi'llahi'r-rahmani'r-rahîm dune isti 'ayyene

Elhamdüllahü'z-zî ca'lenâ men huddâm-ı şerîfe resûleü'l-Mustafa salla'llahu te 'âla 'aleyh ve 'alâ alihi ve âshabü'l-ümmeti ve ba'd fihiü's-sicillü'l-mahfûzü'l-vekâyi' evkâf-ı Edirne el-mahrûse hümâme te'âlâ 'anî'l-âfetihi ve'l-beliyye ve 'istemi 'ani'l-muhâfetihi bi-hürmete Muhammed-salla'llahu 'aleyh ve sellem ve bi-hürmete cemî'ü'l-enbiyâ' ve'l-evliyâ' ve inâ'l-fakîr Receb ü'l-marut Şaban Ağa-zâde 'ömrü'llahu lehumâ el-mefettiş be-Evkâfü'l- Haremeyni'ş-Şerîfeyn min cânib-i Mehmed Emin el-müfettiş

be-evkafü'l-mezbûr fî 'd-devlete'l-'aliyye ve fakihu'llahu te'âlâ fî gurre-i şehr-i Rebî'ü'l-evvelî li-sene tis'a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Fahrü'l-müderrisînü'l-kirâm fazîletlu Receb Efendi el-mükerrem-i tahîyyât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki mahrûse-i Edirne'de teftîş Evkâf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn vekâleti tarafımızdan 'uhde-i himmetlerine ihâle olınmışdır gerekdir ki işbu binyüz elli tokuz senesi şehr-i Rebî'ü'l-evvelî gurresinden evkâf-ı mezbûreye müte'allıka mevâddın vech-i şer'i üzere istimâ' rû'yetine mübâderet eyleyesiz

el-muhtass Mehmed Emin el-müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn

Sayfa No: 214 / Belge No: 387

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtarü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi 'l- Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'uma'arz gönderub taht-ı nezâretinde olan evkâfdan Edirne'de vâki' müteveffa Ali Biğ Evkâfı'nın yevmî dört âkçe vazîfe ile evlâd-ı 'utekâ-ı vâkıfdan ber-vech-i meşrûta mütevellîyyesi olan Fatma Hatun mütevefiyye olub tevliyet-i mezkûr mahlûl olmağın müteveffiyye-i mezbûrerin li-ebeveyn kızkarındaşı işbu refekât tevkî'-i refî'ü'l-şân-ı hâkânî Havva Hatun bin İbrahim ile mezbûre Havvâ'nın li-ebeveyn 'ammîsi kızı Ummetullah derecede müsâviyye olub ve vâkıf-ı mezbûrın vakfiyye-i ma'mûl-bahâ'sında tevliyet-i mezbûr evlâd-ı 'utekâdan batnen ba'd batnin derecede müsâvî olanların âslahîna meşrûta olub ve ekber kaydı olmadığnıdan âhad-ı hîmânî tercîh eyleyub evlâd-ı 'utekâdan mezbûrtân mu'âraza iden Mustafa bin Hüseyin terâfu'da mezbûrtândan bir derece esfelde oldığını i 'tirâf idub mezbûretânın mâl-ı huyûtlarında kendu içun hakk-ı tevliyet dahî olmayub nevbet-i tasarruf-u mezbûretânın oldığını hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ Seyyid Mehmed zîde 'ilmihu- i'lâm itmekle tevliyet-i mezkûr müteveffiyye-i mezbûre Fatma Hatun'ın mahlûlünden vazife-i mersûmesiyle mezbûrtân Havva ve Ummetullah hatunlara ber-vech-i meşrûta ve iştirâken tevcîh ve yerlerine berât-ı 'âlî-şânım virilmek ricâ'sına i'lâm eylekin mûcebince tevcîh olınmak fermânım olmağın haklarında mezîd-i 'inâyet-i padişâhânem zuhûre geturub bin yüz elli tokuz senesi Saferi'nin onbirinci gününde bu berât-ı hümâyûnı virdim ve buyurdım ki mezbûretân Havva ve Ümmetullah hatunlar varub müteveffiyye-i mezbûre yerine evkâf-ı mezbûrın ber-vech-i meşrûta ve iştirâken mütevellîyyeleri olub edâ'-yı hizmet

eylediklerinden sonra vech-i meşrûh üzere ta‘yîn olınan yevmî dört âkçe vazîfelerin evkâf-ı mezbûre mahsûlünden olub mutasarrıfa olalar şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar hurire fî’l-sânî ‘aşer min Saferü’l-hayr li-sene tis‘â ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1159/1746)

Sayfa No: 214 / Belge No: 388

Husûs-u âtiyyü’l-beyânın mahallinde istimâ ve fasl içun bu fakîr bi-nefsihi iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Koska Ali Biğ Vakfı musakkafâtından mahmiyye-i mezbûre civârında medîne-i Dimetoka Kazâsı’na tâbi‘ Kadı Karyesi kurbında Kızıldeli Nehri üzerinde dâ’ir değirmânın üzerine varub zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî cemâ‘ât-i müslimîn huzûrlarında ‘akd-ı meclis-i şer‘-i nebevî eyledikde mahmiyye-i mezbûrede Attar el-Hac Halil Mahallesi’nde sâkin Muhammed Çelebi ibn-i Yusuf nâm kimesne meclis-i ma‘kûd-u mezkûrde vakf-ı mezkûrın bâ-berât-ı ‘âlî-şân ber-vech-i iştirâk mütevellîleri olan Ummetullah bint-i Abdulcebbar ve Havva bint-i İbrahim nâm hatunlar taraflarından husûs-u âtiyyü’l-beyânda husûmet ve redd-i cevâba bâ-hüccet-i şer‘iyye sâbitü’l-vekâle vekîlleri olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Berber Mustafa Çelebi ibn-i İbrahim nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mü’vekkiltân mezbûrtânın meşrûtiyyet üzere mütevellîleri oldıkları vakf-ı mezbûre zevcem olub bundan âkdem vefât iden Fatma bint-i İbrahim nâm hatun mütevellî olub zemân-ı tevliyetinde işbu mu‘âyene ve müşâhede olınan değirmânın harâb olan mevâzi‘ini bi’l-külliyye ta‘mîr ile masrûfını virdim

Sayfa No: 215 / Belge No: 388...

dimekle ben dahî kendi mâlımdan elli altı ve elli yedi senelerinde elli gurûş ve elli sekiz senesinde altmış gurûşki min habsü’l-mecmû‘ yüz on gurûş harc ve sarf itdiğimden sonra meblağ-ı mezbûrı bana edâ’ itmeyub deyn-i merkûm yüz on gurûşı mukâbelesinde elli sekiz senesi Zî’l-hiccesi gurresinden bir sene temâmına değin zabt itmek üzere mârü’z-zikr değirmânı yüz on gurûşa bana icâr idub ben dahî istîcâr ve kabûl itdiğimden sonra henüz değirmân-ı mezkûrı zabt ve meblağ-ı mezbûrı istîfâ’ itmedin zevcem mezbûre Fatma fevt olmağla isticâr-ı merkûme binâ’en değirmân-ı

merkûmı zabt murâd eylediğimde işbu mezbûr Mustafa Çelebi bana mümâna‘at ider vekîl-i mezbûrden sû’âl olınub takrîr-i tahrîr ve deyn-i merkûmı istîfâ‘ içun değirmân-ı merkûmı müddet-i merkûme temâmına değin bana zabt itdirmek matlûbımdır didikde sînîn-i merkûmeden mezbûr Muhammed Çelebi’nin değirmân-ı merkûmda ta‘mîr eylediği mahaller kendi işâret ve ta‘yîniyle keşf ve tahmîn olındıkda mecmû‘-ı masrûfı ancak altı bin dörtyüz on yedi âkçeye bâliğ oldıkdan sonra gıbbe’s-sû ‘âl vekîl-i mezbûr Muhammed Çelebi cevâbında sıhîn-i mezkûrenin her birinde yüz altışar gurûşluk hınta ve cavdâr Değirmâncı işbu Demle zımmî yedinden mezbûr Muhammed Çelebi ile zevcesi mütevellîyye-i merkûme Fatma‘nın fevtinden üç ay mukaddem mütevellîyye-i mezbûre Fatma ile işbu Muhammed Çelebi değirmân-ı mezkûre gelub altı ayda mecmû‘ olan yüz on tokuz keyl hıntanın beher kîlesi kırk sezik âkçeden beş bin yedi yüz on iki âkçeye ve kırk beş keyl cavdârın beher kîlesi yiğirmi dörder âkçeden bin seksan âkçeye ki cem‘ân altı bin yediyüz toksan iki âkçeye âhara bey‘ ve semen-i merkûmı mezbûr Muhammed Çelebi kabz-ı vâkıfda olan alacağımı temâmen âhz ve istifâ‘ eyledim deyu huzûr-ı müslimînde ikrâr ve i‘tirâf itmişdir deyu da‘vâ-yı def‘le mukâbele idicek isrü’l-istintâk ve’l-inkâr vekîl-i mezbûr Mustafa Çelebi’den ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden es-Seyyid Halil Beşe ibn-i Abdülbaki ve es-Seyyid mustafa Çelebi ibn-i es-Seyyid Hasan ve Hasan Beşe ibn-i Abdullah ve es-Seyyid Ahmed Beşe ibn Abdullah ve Muhammed Çelebi ibn-i Abdullah ve Mustafa Çelebi ibn-i Handan nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub isrü’l-iştihâd fî’l-hakîka işbu mezbûr Muhammed Çelebi zevcesi mütevellîyye-i mezbûre Fatma’nın vefâtından üç ay mukaddem zevcesi mezbûre ile değirmân-ı merkûme gelub Değirmancı işbu mezbûr Demle yedinde altı ay müctemi‘ olan yüz on tokuz keyl hıntanın beher kîlesi kırk sekizer âkçeden beşbin yediyüz iki âkçeye ve kırkbeş keyl çavdârın beher kîlesi yiğirmi dörder âkçeden bin seksan âkçeye ki cem‘ân altı bin yediyüz toksan iki âkçeye bizim huzûrımızda âhar bey‘ ve semen-i merkûmı mezbûr Muhammed Çelebi âhz ve ta‘mîr cihetinden vakf-ı merkûmde olan alacağımı temâmen âhz ve istifâ’ eyledim deyu bizim huzûrımızda ikrâr ve i‘tirâf eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘îyye eyledikde gıbb-ı ri‘âyete şerâyitü’l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebince müdde‘î-i mezbûr Muhammed Çelebi bî-vech-i mu‘ârazadan ba‘de’l-men‘ mütevellîyyenin zevcine icârı sahîh olmadığında mâ‘dâ icâre-i mezkûre dahî ecr-i mislinden noksân-ı fâhiş ile oldığı meclis-i şerîf-i enverde zâhîr ve mukarrer

olmağın mezbûr Muhammed Çelebi'nin değirmân-ı mezkûrdan kasr-ı yedine dahî tenbih olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sâmin min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene tis'a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

es-Seyyid Halil Beşe ibn-i Abdulbaki

es-Seyyid Mustafa ibn-i es-Seyyid Hasan

Hasan Beşe ibn-i Abdullah

es-Seyyid Ahmed Beşe

Muhammed Çelebi

Tevlaklı Mustafa Halife

Muhammed Beşe

Ve gayrihim

Sayfa No: 216 / Belge No: 389

Mahmiyye-i Edirne(de) vâki cennet-mekân ve merdus-ı âşîyân merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han hazretlerinin Evkâf-ı Şerîfi mukâta'asından olub Uruscuk Kazâsı'na tâbi' Aşıklı nâm karye ve tevâbi' âhâlilerinden Corbacı Koni veled-i Aleksi ve Yani veled-i Dimo ve Panaput veled-i Pascal ve Dimitri veled-i Paskal ve Angeli veled-i Alavız ve Yorgaki veled-i Tudori ve Andunaki veled-i Harveti ve Aleksi veled-i Tudori ve Yorgo veledi Angeli ve Arkiri veled-i Tanaş ve Tudoraki veledi Angeli ve Aleksi veled-i Yorgo ve Anderya veled-i Sadari ve Anderya veled-i Kosta ve Hosomal veled-i Nikola ve Manul veled-i Nikola kendu taraflarından âsîl ve sâ'ir âhâlî tarafından ikrâr-ı âtîyyü'z-zikri beyâna vekîl sâbitü'l-vekâleleri olmalarıyla vekâleten meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-teşrîfde bâ'is-i tastîr haze'l-kitâb kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân hâlâ vakf-ı müşârün-ileyinin mütevellîsi Mehmed Biğ ibn-i el-Hac Süleyman Paşa mahzarlarında her biri bi'l-âsâle ve bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub kadîm-i eyyâmdan cânib-i vakf-ı şerîfe rüsûmât-ı 'aded-i ağnâm nâmıyla virelgeldiğime rüsûmâtı işbu yüzelli sekiz senesi ba 'zıları koyunlarımız âhar toprakda ra'y olınur deyu muhâlefet üzere olub edâ'dan imtinâ' eylediklerine binâ'en mütevellî-i mûmâ-ileyh dahî kadîmi üzere tahsîl murâd eylediklerinde cümlemiz ittifâk ve ittihâd idub taraf-ı vakfa virdiğimiz â'şâr-ı şer'iyye dahî kalîl olmağla kadîmden vakf-ı şerîfe resm-i ağnâm nâmıyla viregeldiğimiz rüsûmât-ı kadîmeyi kemâ fî evvel cânib-i vakfa edâ' ve teslîme bi'l-âsâlete ve bi'l-vekâle cümlemiz ta'ahhüd ve iltizâm eyledik

didiklerinde gıbbe't-tasdîkü'l-mu'teber mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü'l-'ışrîn min şehr-i Rebî'ü'l-evvel li-sene tis'a ve hamsîn ve mi'ete ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl
Mehmed bin Abdullah
Mehmed bin Hasan
Mehmed bin Hasan Efendi
Belgradi Yusuf Efendi
Kazganî Mehmed Çelebi
Fahrü'l-âkrân Mehmed Ağa
Fahrü'l-âkrân Hasan Ağa

Sayfa No: 216 / Belge No: 390

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han 'aleyhi'r-rahmete ve'l-gufrân hazretlerinin dârü'n-nasr ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de binâ' buyurdıkları câmi'-i şerîf ve 'imâret-i 'âmireleri evkâfı mukâta'âtından Karasuyenicesi Kazâsı'nda Üskete Karyesi'nde sâkin kazâ'-i mezbûr Ser-dârı Ali Ağa ibn-i Bayram nâm kimesne mahmiyye-i mezbûrede ma'kûd-u meclis-i şer'-i enverde karye-i mezbûrede Surgu Biğ Mahallesi'nde sâkin vakf-ı mezbûr re'ây'âlarından âshâb-ı haze'l-vesîka Kostantin veled-i Penâyut ve Dimitri veled-i Karakaş ve Yani veled-i Angele ve Yorgoca veled-i Frenki ve Üstevyo veled-i Duka ve Apustol veled-i Beraşkin ve Yani veled-i Penayot ve Yorgo veled-i Savasto ve Dimitri veled-i Yorguca ve Mihal veled-i Manul ve Manul veled-i Astemat ve Ayayorgi Mahallesi âhâlîsinden Kiryako veled-i Savasto ve Usturaki veled-i Yani ve ve Aba Ulaş Mahallesi âhâlîsinden Penayut veled-i Yorgu ve Nafşari Mahallesi âhâlîsinden Frenki Veled-i Yorgi ve Angelu veled-i Tudori ve Astemad veled-i Astemad ve Lagori veled-i Mihal ve Kostantin veled-i Penayut ve Tudori veled-i Yorgi ve Manul veled-i Papasak ve Metre Pelid Mahallesi âhâlîsinden Anataş veled-i Veli ve Dimitri veled-i Mihal ve Kiryako vele-i Sadasto ve Kiryako veled-i Angele ve Memako Mahallesi âhâlîsinden Semercu veled-i Ruşin nâm zımmîler müvâcehelerinde takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm

idub karye-i mezbûrede mütevattın re‘ây’â-yı mesfûrûnın ve sâ’ir ehl-i zimmet re ‘ây’âların yine karye-i mezbûre âhâlîsinden Mistan Seyyid Mustafa ve es-Seyyid Osman ve Otuncı Bektaş ve Kethüdâoğlu halil Beşe ve ramazan oğlu Hasan ve Arpacıoğlu Muhammed ve Çelebi Mustafa ve Hevâce damadı Mehmed Beşe nâm kimesnelerden ‘aczleri olmağın mezbûrlar birbirleriyle ittihâd ve şekâvet üzere olub kilîsâlerimize ve menâzil ve ehl u ‘iyâlimize ta‘arruz ve emvâllerimizi nehb u gâret ve ba‘zılarımızı katle tasaddî itmeleriyle mahallinde mürâfa‘a-ı şer‘-i şerîf olmak murâd eylediğimizde birbirleriyle ittihâdleri olub şehâdet idecekleri ihâfe ve inzâr ile ketm-i şehâdet itdirirler dey kırk neferden mütecaviz re‘ây’â tarâf-ı devlet-i ‘aliyyeye iştikâ’ içun râhî ve mahmiyye-i mezbûre geldiklerinde mahmiyye-i mezbûrede Hadîka-ı Hâssa Bostancıbaşısı olan iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim Ağa hazretleri ile vakf-ı mezbûr mütevellîsi cem ‘iyyet ile Âsitâne-i Sa‘âdet’e râhî olmak bâ-fermân-ı ‘âlî matlûbımdır deyu re‘ây’â-yı merkûmîn Edirne’de tevkîf ve şekâvetlerini iddi‘â eyledikleri mezbûrûni Edirne’ye ihzâr içun

Sayfa No: 217 / Belge No: 390…

mübâşir ta‘yîn eylediklerinde mezbûrundan ancak Mistân Seyyid Mustafa ve Seyyid Osman ve Otuncı Bektâş âhz ve ihzâr olınub bâkîleri gıybet ve firâr itmeleriyle evvel esnâda şikâyete giden re‘ây’âların tekrâr gice ile menzillerini virub ba‘zı fesâda tasaddî olındığı ihbâr olınmağla tefahhus olındıkda Seyyid Abdulmümin ve Berber Boşnak ve Bayrak-dâr Abdi ve Molla Bekir ve Emir Murtaza ve Gulam Beşir nâm kimesnelerdir deyu haber alındıkda kazâ-i mezbûrın bi’l-külliyye e’imme ve hutebâ’sı ve â‘yân ve eşrâf ve ‘ulemâ’ ve sulehâsı ve fukarâ’ ve zu‘afâsı re‘ây’â makûlesine bu makûle cevr ve ta‘addîye tasaddi ve vakf-ı re‘ây’â’sını perâkende ve perîşân olmasına bâ‘is ve vakfın harâbına mübâderet idenler vilayetimizden tard ve ib‘âd olınmak lâzıme-i hâldendir deyu cümlesi mezbûrları ehl ve ‘iyâlleriyle kazâ’-i mezbûrdan iclâ’ ve tard ve ib‘âd itmek ta‘ahhüd ve re‘ây’â-yı mesfûrunı yine vilâyetimize ‘avd ve insırâf içun beni irsâl itmeleriyle ben dahî mesfûrunî vech-i meşrûh üzere irzâ’ ve karye-i mezbûre âhâlîsinden Hüseyin Ağa ile oğlı diğer Hüseyin Ağa’nın nefislerine ve hîn-i mutâlebede meclis-i şer‘e ihzârlarına kefîl ve şekâvet üzere olan mezbûrûni cûmle âhâli-i vilâyet ittifâkıyla emniyyet-i bilâd ve istirâhat-ı ‘ibâd ve vakf-ı şerîfi siyânet ve re‘ây’âsını himâyet içun cümle ma‘rifetiyle kazâ’mızdan ‘iyâlleriyle tard ve ib ‘âd itmeke ta‘ahhüd

eyledik didikde hıfzen li'l-makâl ketb ve tahrîr olındı hurire fî'l-yevmü'l-'âşir min Rebî'ü'l-evvel li-sene tis'a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

Muhammed Beşe ibn-i İbrahim

es-Seyyid Abdullah ibn-i es-Seyyid Ali

Mehmed Beşe ibn-i Ali

es-Seyyid Ahmed Efendi

Muhammed tâbi '-i mütevellî-i vakf-ı mezbûr

Bostanî Muhammed Biğ Çuka-dâr-ı Hazret-i Ağa

Ve gayrihim

Sayfa No: 217 / Belge No: 391

Mahmiyye-i Edirne'de merhûm ve mağfûrünl-eh Sultan Bayezid-i Han-ı Vali – tâbe serâhu- Evkâfı'ndan olub yine vâkıf-ı müşârün-ileyhin câmi '-i şerîfi ittisâlinde bir tarafdan câmi'-i şerîf civârı ve bir tarafdan yine vakf-ı mezbûrdur Ali Beşe tasarrufında olan dükkân ve tarafeyni târik-i 'âmm ile mahdûd dört kepenk bâzârcı dükkânına mutasarrıf olan işbu bâ'isü'l-kitâb Mehmed Ağa bin Hüseyin meclisi- şer'-i hatîri-lâzımü't-tevkîrde li-ebeveyn kızkarındaşları Rukiye ve Hanife mahzarlarında üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idub dükkân-ı mahdûd-u mezkûrı bin yüz yiğirmi altı senesi Şahîn bin Abdullah'ın ferâğından yetmiş beş gurûş icâre-i mu'accele ve beher mâh on beşer âkçe icâre-i mü'eccele ile kendu mâlım ile nefsim içun istîcâr idub hâlâ tasarrufında olub ve vakt-i mezkûrde mütevellî-i vakf olan Ahmed Ağa'nın mühürleriyle memhûr temessüküm dahî mevcûd iken kızkarındaşlarım mezbûrân Rukiye ve Hanife babamız mezbûr Hüseyin bin Mehmed'den intikâl-i 'âdî ile bize intikâl eyledi deyu hilâf-ı inhâ' ile bir temessük peydâ ve benim ile dükkân-ı mezkûre müşterek olmak zu'mında olmalarıyla mezbûrtândan sû'âl ve cevâbları tahrîr ve yedimde olan temessüke nazar olınub mezbûrtânın bî-vech mu'arızları men' ve def' olınmak matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûrtân cevâblarına fî'l-vâki' babalarında müntakil olmak üzere temessük âhz eylediklerin ikrâr ve mezbûr mehmed Ağa'nın müdde'âsını inkâr eylediklerinde mezbûr Mehmed Ağa'nın ibrâz eylediği temessüke nazar olınub fî'l-hakîka târîh-i mezkûrde mütevellî-i vakf olan Ahmed Ağa'nın mührüyle memhûr ve imzâ'sıyla mumzî mezbûr Mehmed Ağa (silik) yetmiş beş gurûşı icâre-i mu'accele beher mâh on beşer âkçe icâre-i mü'eccele ile kabz ve kabûl Şahîn bin

Abdullah nâm kimesneni ferâğından âhz eylediği musarrah oldığından mâ‘dâ zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî dahî hâlâ minvâl-i meşrûh üzere oldığın ‘alâ tarîkü’ş-şehâde ihbâr itmeleriyle mezbûrtân Rukiye ve Hanife bî-vech mu‘âraza ve müdâheleden men‘ ve def‘ olınub mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb ve tahrîr olındı fî’l-yevmü’l-‘ışrîn min şehr-i Rebî‘ü’l-evvel li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1159/1746) min hicret men-lehü’l-emr ve’l-mecd ve’ş-şeref

Şuhûdü’l-hâl

el-Hac Ahmed Efendi İmam-ı Sultan Bayezid Han

es-Seyyid Mustafa bin es-Seyyid Ahmed

Kara Ali Çelebi bin

el-Hac Ahmed bin Mustafa

Şeyhü’l-husema el-Hac Ahmed Efendi

es-Seyyid Ali ibn-i Abdurrahman Efendi

Sayfa No: 218 / Belge No: 392

Akzâ kuzzatü’l-müslimîn evlâ’ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘–i i‘lâmü’ş-şerîfe ve’d-dîn vâris-i ‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melîkü’l-mu‘în Mevlâna Edirne kadısı –zîdet fezâ’iluhu- ve kıdvetü’l- ‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne Haremeyn Müfettişi vekîli Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- ve iftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-melikü’d-dâ‘im Edirne Bostancıbaşısı (boşluk) –dâme mecduhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla İstanbul’da vâki‘ Bağce Kapusı kurbunda merhûm Valide Sultan –tâbe serâhu- Evkâfı mülhakâtından mahmiyye-i Edirne’de Üç Şerefeli Câmi‘-i Şerîfi kurbında Sarrâf Hanı dimekle ma‘rûf vakf-ı hanın civârında olan Kazgan Hanı’nın kapusı kadîmi Fuciciler Sûkı’nda iken hân âshâbı olan Kazgan kızı nâm şerîr kadîmi olan kapusunı sedd ve bend ve sonrada Sarrâf Hânı Kapusı tarafından muhdes kapu açub vakf-ı hânın ibtâline ve kıst-ı kadîmesinin kesr ve noksânına bâ‘is ve bâdî oldığından nâşî hân-ı mezkûrın sonradan muhdes olınan kapusı sedd ve bend ve kadîmi yine Fucıcılar Sûkı’nda olan kapusı güşâde ve bî-vech müdâhele ve ta‘addisi şer‘ân men‘ ve def‘ olınmak bâbında

bunda âkdem emr-i ‘âlî-şânım sâdır olmışidi mahalline varıldıkda hân-ı mezkûrın muhdes olınan kapusı ma‘rifet-i şer‘le sedd ve bend ve kadîmi Fucıcılar Sûkı’nda olan kapusı güşâde olınub lakin bundan âkdem hân-ı mezkûrın muhdes olınan kapusı bir def‘a dahî fermân-ı ‘âlî-şânımla sedd ve bend olındıkda şerîr-i mezbûre yine mütenebbih olmayub bir tarîk ile güşâde ve vakf-ı şerîfe gadr itmekîn fî mâ-ba‘d hân-ı mezkûrın sonradan muhdes olunan kapusı güşâde olınmayub ve güşâde eyledikleri sûretde dahî şer‘ân sedd ve bend olınub taraf-ı şer‘de kenduye muhkem-i tenbîh ve ekîd olınmak bâbında siz ki Mevlâna ve Haremeyn müfettişi vekîli mûmâ-ileyhümâsız i‘lâm itmeleriniz ile ber minvâl-i muharre hân-mezkûrın sonradan muhdes muhdes olınan kapusı fî mâ-bâ‘d güşâde olmayub ve bir tarîk ile güşâde iderler ise dahî şer‘ân kadîm hân âshâbı olan mezbûrenin ve âharının olvechile olan müdâhele ve ta‘addiyâtları men‘ ve mukaddemâ ve hâlâ ‘arzlarıyla sâdır olan emr-i ‘âlî-şânımın mûcebi icrâ’ ve hilâf-ı şer‘ ve mugâyir-i kadîm bir ferde vaz‘ ve hareket itdirilmamek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm eylemekin imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere sâdır olan işbu emr-i ‘âlî-şânımın mazmûn-ı münîfi birle ‘âmil olub hilâfına rızâ’ ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fî’t-tâsi‘ ‘aşer Rebî‘ü’l-evvel sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Der-kenâr kaydı: Kazgan Hânı şedd olınmak içun

Kostantiniyye

Sayfa No: 219 / Belge No: 393

Mahrûse-i Edirne Sultan Bayezid Velî-tâbe serâhu- hazretlerinin ârâzi-i mezkûrelerinden olub mahrûse-i mezbûrede Miskinler Mahallesi’nde bundan âkdem hâlik olan Taviko veled-i Niko’nun vâris-i ma‘rûfu olmayub terekesi cânib-i vakfa ‘â’id olan lede’ş-şer‘ zâhir oldıkdan sonra vakf-ı mezbûre mütevellîsi olub vâki‘ olan beytü’l-mâlı kabza me‘mûr olan fahrü’l-âkrân Ali Biğ’in husûs-u mezkûrde vekîl-i müseccel Ali Çelebi ma‘rifet ve iltimâsıyla tahrîr ve bey‘ olınan terekesidir ki zikr olınur fî gurre-i şehr-i Rebî‘ü’l-âhir sene 1159 (1746)

Köhne Yanbolu kebesi aded 1 gurûş 135

Köhne entâri aded 1 gurûş 45

Aba nimten aded 1 gurûş 120

Dilgel aded 1 gurûş 45

Nakd pâre 17 gurûş 51

Cem ‘ân yekûn _____ 396

96

Harc-ı defter cem‘ân

Sahhü’l-bâkî _____30

Be-yedü’l-mütevellî

Sayfa No: 219 / Belge No: 394

Dârü’n-nasr ve’l-meymene Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’ndan Uzun Mehmed Ağa nâm sâhibü’l-hayrın evkâfının evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi olan işbu bâ‘sü’l-vesîka kıdvetü’l-muhadderât Fatma Hatun ibnete Mustafa meclis-i şer‘-i nebevîde takrîr-i kelâm ve ta‘bîr-i ‘anî’l-merâm idub hâlâ mütevellîsi oldığım vakf-ı mezbûrın üc kebenk dükkânı harâb-ı müşrîf olub ve taraf-ı vakfda ta‘mîr ve termîme müsâ‘ade olmayub hâlâ cânib-i vakıfda ba‘de’l-müzâyede icâre-i mu‘accele ve mü’eccele ile âhara mutasarrıf tefvîz olınub icâre-i mu‘accelesi ile vakf-ı mezbûrın ta‘mîr ve termîm iktizâ’ iden mahalle sarfla vakf-ı mezbûr ma‘mûr olması matlûbım olmağın kıbel-i şer‘den dükkân-ı mezkûrı icâre-i mu ‘accele ve mü’eccele ile tasarrufını âhara tefvîze izn virilmek matlûbımdır didikde hâl-ı minvâl-i meşrûh üzere oldığı zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî-i müslimîn ihbârlarıyla sâbit ve mûcebleriyle tefvîze izn virile mâ-vâka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî evâsıt-ı Cemâziyye’l-evvelî li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü’l-hâl

Bursalı Mehmed Çelebi

İsmail Efendi

Mehmed Çelebi bin abdullah

Mustafa Ağa bin Ahmed Ağa

Mehmed Çelebi bin Ahmed

Ali Çelebi bin Hüseyin bin

Sayfa No: 219 / Belge No: 395

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin sâye-i nezâret-i

‘aliyyelerinde evvelâ evkâf-ı şerîfden mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Veli Mahallesi sâkinelerinde iken bunda âkdem vefât iden Ümmü Gülsüm bint-i Abdullah ‘ın zâhirde vâris-i ma‘rûfu ve ma‘rûfesi olmayub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve vakf-ı mezbûr ârâzisinde vâki‘a beytü’l-mâl bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket makrûn vakfa hâsıl kayd olınmağla hâlâ vakf-ı mezbûr mütevellîsi olan fahrü’l-emâsil ve’l-âkrân Ali Biğ ibn-i Süleyman Paşa hazretleri taraflarında beytü’l-mâl umûrını rû’yete vekîl-i şer‘îsi olan Ali Çelebi ibn-i Hasan talebiyle kıbel-i şerden tahrîr ve ba‘de’l-müzâyede semen-i misilleriyle âhara bey‘ olınan müteveffât-ı mezbûrenin terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî selh-i Cemâziyye’l evveli li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1159/1746)

Köhne yorgan aded 1 gurûş 105

Sagîr basma yasdık aded 1 gurûş 70

Köhne beledi yasdık aded 1 gurûş 305

Köhne alaca binder aded 1 gurûş 167

Köhne minder aded 2 gurûş 340

Orta kâlîçesi aded 1 ma‘ yân aded 2 mak ‘ad aded 1 gurûş 790

Köhne alaca kilim aded 1 gurûş 165

Sagir sini aded 1 gurûş 200

Aba aded 1 gurûş 40

Köhne tebsi aded 1 gurûş 112

Sagîr sahan aded 1 ma‘ kapak aded 1 gurûş 181

Tancere gurûş 100

Kırad sahan aded 2 gurûş 200

Lenger aded 1 gurûş 50

Kahve ibrik aded 1 gurûş 50

Kebce aded 1 gurûş 22

Köhe kuzı kürk aded 1 gurûş 40

Müste’mel ferâce gurûş 330

Köhne kürk aded 1 gurûş 80

Köhne entârî aded 1 gurûş 51

Köhne gömlek aded 1 gurûş 60

Müste’mel entari gurûş 205

Köhne kapak gurûş 70

Köhne entari 1 gurûş 800

Kırmızı entari 1 gurûş 50

Köne yasdık gurûş 18

Cem‘ân yekûn _____ 3991

Minhâ el-ihrâcât _____

Resm-i ‘âdî gurûş 480

Kalemiyye gurûş 120

Huddâmiyye Cuka-dâriyye gurûş 120

Dellâliyye gurûş 90

Resm-i mütevellî gurûş 399

Cem ‘ân yekûn _____1209

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-mütevellî meblağ 2782

Sayfa No: 220 / Belge No: 396

Âkzâ kuzzâtü’l-müslimîn evlâ vülâtü’l-muvahhidîn ma‘denü’l-fazl ve’l-yakîn râfi‘ü’l- i‘lâmü’ş-şerîfe ve’d-dîn vâris-i ‘ulûmü’l-enbiyâ’ ve’l-mürselîn el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyeti’l-meliki’l-mu‘în Mevlâna Edirne kâdîsı –zidet fezâ’iluhu- ve kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne’de evkâf-ı müfettişi Mevlâna (boşluk) zîde ‘ilmihu-tevkî‘-i refi‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm ola ki ki kıdvetü’l-emâsil ve’l-â‘yân hâlâ İstanbul Gürüği Emîni es-Seyyid İshâk –zîde kadruhu- Der –Sa‘âdet’ime ‘arz u hâl idub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ İbrahim Paşa Mahallesi’nde müteveffâ Sergi Emîni Mustafa Efendi Hanesi dimekle ma‘rûf bir bâb menzile istiklâl tarîkiyle mutasarrıf olan zımmî mürd olub menzil-i mezbûr Edirne gümrüği mülhakâtından olan beytü’l-mâla ‘â’id olmuşiken muhalle-i merkûme İmâmı menzil-i mezbûre bana meşrûtadır şâhid-i rûz-u ikâmetiyle zabt idub cânib-i beytü’l-mâla eylediğin bildirub İmâm-ı mezbûre şâhidleriyle Âsitâne-i Sa‘âdet’e ihzâr olınmak içun emr-i şerîfim verilmek ricâ’ eylediği ecilden hazîne-i ‘âmiremde mahfûz olan ma‘den-i mukâta‘ası defterlerine nazar olındıkad İstanbul gümrüği tevâbi‘inden Edirne gümrüğü mülhakâtından beytü’l-mâl-ı ‘âmme ve hâssa ve tevâbi‘i mukâta‘âtının şart-ı iltizâmı ve şart-ı şâyi‘i mûcebince Yeniçeri beytü’l-mâlından gayri her ne tâlebi olursa olsun üzere yüz elli bin âkçeye değin muhallefâtı kâssam defteri mûcebince zabt olınub ber-mûceb-i defter-i kassâm hîn-i muhâsebede deyninde mahsûb olına ve vârisi zuhûr eyledikde Divân-ı

Hümâyûn'ımda kâdîların huzûrlarında istimâ' olınub gayri yerlerde istimâ' olınmaya ve bilâ-vâris zımmî mürd oldıkda beytü'l-mâli mîrîye 'â'id ve râci' iken ba'zen râhib tâ'ifesi mîrîye 'â'id olan beytü'l-mâlı virilmekde ta'allül itmeleriyle mâl-ı mîrîye gadr itdirilmeyub mezbûr zikr olınan râhib ta'ifesini men' ve def' idub vârisi olmayan beytü'l-mâla dahl itdirilmeyub mâl-ı mîrîye dahl olınmakdan ihtirâz olına ve bu berât şürûtında mu'teber oldığı der-kenâr olınmağın mahallinde ma 'rifet-i şer' ve Edirne evkâfı müfettişi ma'rifetiyle görilub faysal virilmek üzere emr-i şerîfim virilmek bâbında iftihârü'l-ümerâ' ve'l-ekâbir bi'l-fi'l Başdefter-dâr'ım Yusuf –dâme 'uluvvuhu- telhîs itmekle imdi telhîs mûcebiyle 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vârid yine bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî husûs-u mezbûrı mahallinde ma'rifet-i şer'e senki evkâf müfettişi mûmâ-ileyhsin ma'rifetinle görüb faysal viresin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın fî'l-yevmü's-sânî ve'l-'ışrîn min Cemâziyye'l-evveli li-esen 1159 (1746)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 220 / Belge No: 397

Kıdvetü'l-'ulema'i'l-muhakkikîn Edirne Evkâf-ı müfettişîn vekîli olan –zîde 'ilmihu- tevkî '-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Ahmed –zîde kadruhu- Südde-i Sa'âdet'ime 'arz u hâl idub nezâret-i sadr-ı â 'azamîde olan evkâfda mahmiyye-i Edirne'de Câmi'-i Atîk'de ba 'd salâvatü'z-zahîr kurrâ'lar olınmak üzere eczâ'-yı şerîfenin vakf-ı tefbîl-zâr es-Seyyid Mustafa Efendi ma'rûf-u sâhibü'l-hayr evkâfının hâlâ berader şerîfimle mütevellîsi olub vakf-ı mezbûr sakafâtından olan yine Edirne'de vâki' dekâkîn ittisalinde mülk-i menzile mutasarrıf olan Haksalı Ahmed dimekle ma'rûf kimesne zübdeü'ş-şâd mütegallibeden olmağla zikr olınan vakf-ı dekâkîn 'arz-ı senede bir mikdâr 'arzı hilâf-ı şer'-i şerîf tagallüben zabt ve kendu menziline bilâ-izn mütevellî ilhâk eylediğinde ma'dâ 'arz-ı mezkûre-i ve kenîf ihdâs ve ol vechile vakf-ı mezkûr dükkânların divârlarına zarar-ı şer'îsi zâhir ve merar olmalarına bâ'is ve yine icâbında Mısırlı dimekle meşhû(r) kimesne dahî vakf-ı mezkûr musakkafâtından yine mahrûse-i Edirne'de vâki' beher sene taraf-ı vakıfdan icâr olınan gelan ma'lûm dükkânları hilâf-ı şer'-i şerîf tagallüben zabt ol vechile vakf-ı şerîfi küllî gadr ve asam-ı mahallata bâ'is müctemi' olan icârat-ı vakf tevliyeti hasebiyle vakf içun buna alıvirilub bu mûceb fetvâ-yı şerîf icrâ'-yı şer ve (i)hkâk-ı hakk

olınmak bâbında emr-i şerîfim ricâ' eylediği ecilde şer'le görilub icrâ'ya şer' ve ihkâk-ı hakk olınmak emrim olınmışdır buyurdım ki

Sayfa No: 221 / Belge No: 397…

hükm-ü şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel dahî ihzâr-ı hâssa kılub mukaddemâ bir def 'a şer'le görilub fasl olınmak âhvâlleri temâm-ı hakk ve 'adl-ı mukayyed ve fetvâ-ı şerîfiyye ve vakfiyye-i ma'mûl-bahâ'ya nazar idub göresin zikr olınan dükkânlar mülki meşrû' ve icâreteyn ile merkûmın tasarrufında olmayub fi'l-i vâki' vakfın musakkafâtında ve beher sene taraf-ı vakfın olına gelmişiken mezbûr Mısırlı zabt ve 'arzı mezkûrı dahî mezbûr Ahmed bilâ-izn-i mütevellî menzilinde idhâl ve vakf-ı şerîfi 'avzûr eyledikleri vâki' kimesne bâbda muktezâ-yı şer'-i kavm ve fetvâ-ı şerîfe mûcebince 'amel idub dahî ba'd alıvire ber-mûceb-i fetvâ vakfiyye ma'mûl-bahâ' icrâ'-yı şer'e ve ihkâk-ı hakk eyleyesiz min ba'dehu şer'-i şerîfe ve fetvâ-ı münîfe emr-i hümâyûna hilâf iş itdirmeyub husûs-u mezbûr içun bir dahî emrim irsâline muhtâc eyleyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfime i'timâd kılasin tahrîren evâhir-i Muharremü'l-harâm li-sene sitte ve hamsîn ve mi'e ve elf sene 1159 (1746)

Sayfa No: 221 / Belge No: 398

Dârü'n-nasr ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de vâki ' Medîne-i Münevvere -salla'llahu 'alâ münevverhâ- evkâfı mütefellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb fahrü'l-âkrân el-Hac Ali Ağa ibn-i el-Hac Eyub meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-teşrîfde takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım vakf-ı şerîfden olub mahmiyye-i mezbûrede Çakır Ağa Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan ba'zan Ümmühani Hatun ve ba'zân Muhzır Süleyman ve bir tarafdan İsmail Ağa ve ba'zan Kalaycı Mustafa menzilleri ve tarîk-i 'âmm ile mahdûd ve bir bâb fevkânî ota ve bir sofa ve kağıd-hâne ve tahtânî bir bâb harâb ota ve iki bez-i mâ'î ve bir sofa ve sayban ve eşcâr-ı müsmireli hâvî vakf-ı menzil icâre-i mu'accele ve beher mâh dörder âkçe icâre-i mü'eccele ile mutasarrıfa olan Fatma binti-Ali Çelebi bilâ-veled fevt olub menzil-i mahdûd-u mezkûr taraf-ı vakf-ı şerîfe 'â'id olmağla kıbel-i şer'den üzerine varılub ba'de'l-mu 'âyene ve'l-müşâhede tahdîd ve tevsîf olunub icâre-i mu 'accele ve beher mâh icâre-i mü'eccelesiyle âhara icâre kıbel-i şer'den izn virilmek mutlûbumdır didikde bi-nefsihi üzerine varılub zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî-i müslimîn menzil-i mezkûr hudûd-u mezkûr ile mahdûd ve zikr olınan

müştemilâtı hâvî oldığın ba‘de’l-mu‘âyene ve’l-müşâhede mütevellî-i mûmâ-ileyh menzil-i mezkûrı icâre-i mu‘accele ve beher mâh icâre-i mü’eccele kadîmesi olan dörder âkçe icâre-i mü’eccele ile âhara icâre ba‘de’l-izn mâ-vâka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî gurre-i şehr-i Recebü’l-ferd li-sene 1158 (1745)

Şuhûdü’l-hâl

İbrahim Efendi bin Mehmed

Mü’ezzin es-Seyyid Ali Halîfe

Câbî Mehmed Çelebi

Kalaycı Mustafa Çelebi

Ömer Ağa-zâde İbrahim

Cebeci-zâde Ali

İsmail Çelebi bin Ramazan

Sahhâf el-Hac Mehmed Efendi

Burgalı Mehmed Çelebi

el-Hac Ahmed Çelebi

Sayfa No: 222 / Belge No: 399

Mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ İbrahim Paşa Mahallesi sâkinlerinden olub mahrûse-i İstanbul’da misâfiren sakîn iken bundan âkdem hâlik olan Dimitri ve Niko’nun bilâ-vâris-i ma ‘rûf hâlik olub terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id oldığı lede’ş-şer‘ü’n-enver zâhır oldıkdan sonra mahmiyye-i mezbûrede ‘âmme ve hâssa Beytü’l-mâl Emîni olan fahrü’l-âkrân Feyzullah Ağa tarafından rû’yet-i umûr beytü’l-mâlı rû’yete vekîl-i müseccel Hasan Çelebi bin el-Hac Ahmed meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde bâ‘is-i haze’l-kitâb Münâd Mustafa Beşe ibn-i mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idub tereke-i hâlik-i merk^mudan olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafdan Abdullah Ağa menzili ve bir tarafdan SofBiği kızı Hanım menzili ve bir tarafdan Hasırcı Mehmed Beşe menzili ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd üc bâb fevkânî ota ve bir bağdâdî ve bir sofayı ve tahtânî ve bir bâb ota ve bir ahur ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzil bundan âkdem izn-i şer‘le hâssa münâdîlerden Hasan Çelebi yediyle Sûk-u Sultânî’de ba‘de’l-müzâyede ve’l-mutâ‘ü’r-râğbe seksan beş gurûşda merhûm münâd Mustafa Beşe üzerinde hakk-ı karar ile kârar idub ve semen-i mezkûr bedel-i mahdûd-ı mezkûrın el-yevm semen-i misli iduğı zeyl-i kitâbda mestûrü’l-esâmî müslîmîn ihzârlarıyla zâhir ve mümâyân olmağın ben dahî tarafından icâb ve kabûlı hâvî şürût

müfsideden ‘arî bey ‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile semen-i müzâyedesi olan seksân beş gurûşa mezbûr Manav Mustafa Beşe’ye bi’l-vekâle bey‘ ve teslîm ve temlîk idub oldahî ba‘de’l-âhz ve’l-kabz ve’l-kabûl semeni olan meblağ-ı mezkûr seksan beş gurûşı mezbûrın yedinden bi’t-temâm ve’l-kemâl âhz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm hudûd-u mezkûrı ile madûd olan menzil-i mezbûr Mustafa Beşe’nin mülk-ü müşterâ’sı vakfı sarfıdır keyfe mâ-yeşâ’ ve yuhattâr mutasarrıf olsun didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu‘teber mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî selh-i Şa‘bânü’l-mu‘azzam li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü’l-hâl

Kâtib Halil Efendi gümrük

Yazıcı Mustafa Ağa

Ali Çavuş Ağa

Mehmed Ağa

Hasan Çelebi

Sayfa No: 222 / Belge No: 400

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müşeterr‘în hâlâ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Efendi kâm-yâb da‘vât-ı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Murad Han Evkâfı’ndan Paşa Sancağı’ndan Gümilcine Nâhiyyesi’ne tâbi‘ Averlu ve Çelaperde ve Tayiri Dere ve Uzundere ve Sarmaşık ve İlice nâmûn kurâ’ âhâlîleri öteden beru üzerlerine edâ’sı lâzım gelan hukûk ve rüsûmların ber-mûceb-i defter-i hâkânî edâ’ya râzîlar iken mültezimler kanâ‘at itmeyub mugâyir-i kadîm ziyâde talebiyle rencîde ve remîde ve zulm ve ta‘addî eylediğin karye-i mezbûre re‘ây’âları tarafımıza ‘arz-u hâl-i birle istidâ‘â-yı merhamet itmeleriyle mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki karye-i merkûmın âhâlîleri ber-mûceb-i defter-i hâkâni üzerlerine edâ’sı lâzım gelân hukuk ve rüsûmlarının kadîmi üzere edâ’ eylediklerinden sonra hilâf-ı defter-i hâkâni ve mugâyir-i kadîm mültezim-i merkûm tarafından ziyâde rüsûm mutâlebesiyle re‘ây’âyı rencîde ve remîde itdirilmeyub ol vechile olan zulm ve ta‘addîsi men‘ ve def olınmakda takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-bâd

el-Hac Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âde

Sayfa No: 223 / Belge No: 401

Dârü'n-nasr-ve'l-meymene Edirne mahallâtından Şehabeddin Paşa Mahallesi sükkânlarından olub Medîne-i Münevvere –şerefhâ'llahu 'alâ münevverhâ- evkâf-ı şerîfesinden mahalle-i mezbûrede vâki' ma'lûmü'l-hudûd vakf-ı menzile mutasarrıf olan Kahveci el-Hac Süleyman Ağa meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde bâ'is-i haze'l-kitâb es-Seyyid Ahmed Ağa ibn-i es-Seyyid Mahmud mahzarında vakf-ı müşârün-ileyh mütevellîsi Ali Ağa hâzır oldığı halde üzerine da 'vâ ve takrîr-i kelâm idub hâlâ tasarrufımda olan menzil-i müştemîlâtından vakf-ı mezbûrdan iken mezbûr es-Seyyid Ahmed Ağa mülk-i mevrûsı olmak üzere vaz'-ı yed ider sû'âl olınub kasr-ı yedine tenbîh ve vakf-ı mezbûrdan olmak üzere bana teslîm olınması matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'al mezbûr es-Seyyid Ahmed Ağa cevâbında 'arsa-i mezkûre benim vâlidemin li-ebeveyn erkarındâşı ve mevrûsım olub bundan esbak vefât iden es-Seyyid el-Hac Abdurrahman Efendi'nin mülk-i müşterâsı oldığı hâlde ilâ'l-vefât taht-ı yedinde olub ba'd vefâta bi'l-ırsü'ş-şer'î bana intikâl eyledi deyu binâ'-ı 'aliyye vaz'-ı yedini ikrâr vakf-ı mezbûrdan oldığını bi'l-külliyye inkâr idicek müdde'î-i mezbûrdan 'arsa-i mezbûrenin tescîl-i şer'î olınmış vakf-ı sahîh ve lâzım olub tasarrufunda olan menzili müştemilâtından oldığına beyyine taleb olındıkda ityân-ı beyyineden kemâl-i 'acz-i izhâr ve bir tarîk ile vakfiyyeti ve menzili müştemilâtından oldığnı isbâta kâdir olmadığından mâ'dâ mezbûr es-seyyid Ahmed Ağa'nın mevrûsı müteveffâ-yı mezbûr es-Seyyid el-Hac Abdurrahman Efendi'nin ilâ'l-vefât mülk-ü müşterâsı olmak üzere taht-ı yedinde olub ba'd vefâta mezbûr es-Seyyid Ahmed Ağa'ya bi'l-ırsü'ş-şer'î intikâl eylediğini zeyl-i vesîkada mestûrü'l-esâmî-i müslimîn 'alâ tarîkü'ş-şehâde ihbâr itmeleriyle mezbûr el-Hac Süleyman Ağa bilâ-tenbîh bî-vech mu 'ârazadan men'-i birle mâ-hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sâmin şehr-i Ramazanü'l-mübârek li-sene tis'a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl
Mustafa Ağa ibn-i Muhammed Ağa
Yorgani Muhammed Çelebi
Berber Abdullah Çelebi
Kıdvetü'l-emâsîl Mehmed Paşa
İbn-i Osman Paşa

Sayfa No: 223 / Belge No: 402

Mahmiyye-i Edirne'de vâki‘ Medîne-i Münevvere -şerefhâ'llahu ‘alâ münevverhâ- evkâf-ı şerîfesi mütevellîsi bâ‘is-i haze'l-kitâb el-Hac Ali Ağa ibne'l-merkûm el-Hac Eyub meclis-i şer‘-i şerîf-i nebevîde takrîr-i kelâm ta‘bîr-i ‘ani'l-merâm idub hâlâ mütevellîsi oldığım evkâf-ı şerîfeden olub mahmiyye-i mezbûrede Hazîne-dâr Sinan Biğ Mahallesi'nde vâki‘ bir tarafdan yine vakf-ı müşârün-ileyhden olub Meryem Hatun tasarrufında olan menzil ve bir tarafdan Sahil Beşe menzili ve bir tarafdan İmam Efendi menzili ve tarîk-i ‘âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî ota ve bir sofa ve bir mikdâr havluyı müştemil vakf-ı mezbûrdan menzile icâre-i mu‘accele ve beher mâh ikişer âkçe icâre-i mü'eccele ile mutasarrıf olan tahtânî el-Hac Muhammed bilâ-veled veft olub menzil-i mezkûrın âhara icâr olınması lâzım gelmişiken taraf-ı şer‘den üzerine varılub mütehanî ve't-tevsîf âhara icâre-i mu‘accele ve beher mâh icâre-i mü'eccele ile feğa izn virilmek matlûbımdır didikde kıbel-i şer‘den menzil-i mezkûre varılub ba‘de't-tefahhus hâl-i minvâl-i meşrûh üzere oldığı zâhir olmağın mütevellî-i mûmâ-ileyhe menzil-i merkûmı sûk-u Sultânî'de ba‘de'l-müzâyede âhara icâretyn ile icâre izn-i birle mâ-hüve'l-vâki‘ bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmü's-sânî ‘aşer min Şevvâlü'l-mükerrem li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Beşe ibn-i Muhammed

Mustafa Çelebi ibn-i Abdullah

Salih Beşe ibn-i Muhammed

Mustafa Ağa ibn-i Hüseyin

Eş-Şeyh Muhammed Efendi

Sayfa No: 224 / Belge No: 403

Husûs-u âtiyyü'l-beyânın mahallinde istimâ‘ ve fasl babında Sa‘âdetlu Dârü's-Sa‘âde Ağası Beşir Ağa hazretlerinin mettûb-ı emr-i üslûbları münkâtı‘-kıbele sâdır olan emr-i cihân-mutâ‘-ı şehrîyârîye imtisâlen mübâşir ta‘yîn buyırılan Dergâh-ı ‘Âlî Teber-dâr'ından Mustafa Ağa mübaşeretiyle ihzâr-ı hüsemâ' kılındığına mahmiyye-i Edirne'de vâki‘ Sultan Bayezid Veli Evkâf-ı Şerîfeleri kurâ'larından Manastır Nâhiyyesi'ne tâbi‘ Kuzluca Karyesi âhâlîsinden Mesusko ve Yorgi veledi Lali ve Dimo ve yani veledi Rucka ve Astanu veled-i Vanko ve Andon veled-i Hiristo ve Katırcıoğlı Hiristo ve Tataroğlı Dimo ve Yani veled-i Andon ve Dimo veled-i Yorgo kendu taraflarında âsîl ve sâ'ir âhâlî taraflarından husûs-u âtîyyü'z-zikirde vekîlleri oldıklar

vech-i şer‘î üzere sâbit oldıkdan sonra meclis-i şer‘-i nebevîde karye-i mezbûr âhâlîleri zimmetlerinde bâ-temessük hakk-ı şer‘îleri olan işbu âshâbü’l-kitâb el-Hac İbrahim Ağa ve Hasan Ağa ve Bostanî Osman Ağa ve Ahmed Ağa ve diğer Ahmed Ağa ve Halil Bölükbaşı ve es-Seyyid Ömer Yazcı ve Eski Mustafa ve Ağa ve Deli Osman ve Bestânî Arnavıd Ömer ve Bestâniyân kâtibi Mustafa Efendi ve Ocak Mehmed ibn-i Ali Ağa ve kızı Aişe Hatun ve ‘Arabacıbaşı ve damadı Hasan Ağa ve Cuka-dâr Mehmed Biğ ve Ali Biğ ve Boşnak İbrahim ve Veli Ağa ve Mustafa Ağa ve İbrahim Ağa bin Kalender ve Mahmud Çorbacı ve Mustafa Çorbacı ve Sarı Osman ve Boşnak İbrahim ve Veli Ağa ve el-Hac Ömer ve menâd oğlı İsmail mahzarlarında her biri bi’l-âsâle ve bi’l-vekâle ikrâr takrîr-i kelâm idub mezkûrü’l-esâmî olan deynlerimiz yedlerinde olan temessükâtımız nâtık oldığı üzere zimmetlerimizde şer‘ân sâbit olan deynlerimiz husûsı içun bi’l-edâ’ zikr olındığı üzere Sa‘âdetlu Dârü’s-Sa‘âde Ağası Beşir Ağa hazretlerinin mektûb-ı emr-i üslûbları nâtık oldığı üzere emr-i celîlü’ş-şân-ı hâkâni ısdârıyla Dergâh-ı ‘Alî Teber-dâr’larından Mustafa Ağa’yı mezkûrü’l-esâmî dâyinlerimiz üzerlerine lede’ş-şer‘ her biriyle mürâfa‘a olmamız içun mübâşır ta‘yîn itdirub beynlerimizde münâza‘ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı ekîde ceryân itmiş idi el-hâleti hazihi beynlerimizde müslihun-u tavassut idub târih-i kitâba gelince mezbûrun ile âhz ve i‘tâ’mız hesâb olınub zimmetlerimizde temessükâtımız nâtık oldığı üzere sâbit olan deynlerimizi işbu binyüz elli tokuz Muharrem’i ibtidâ’sından altmış altı senesi gâyetine gelince sekiz sene-i kâmilede edâ’ olınmak üzere taksît ve taksît-i evvelisi altmış senesi rûz-ı hızırına değin edâ’ ve taksît-i sânî altmış bir senesi rûz-u Kasım’ına edâ’ olınub bâkî taksitlerimiz dahî her sene rûz-ı Kasım’ında edâ’ ve ber-minvâl-i meşrûh taksitlerimiz edâ’larına muhâlefet ve inhirâfımız zuhûrına mahmiyye-i mezbûre Bostanîyâni Ocağı tarafına iki bin beşyüz gurûş nezrimiz olmak üzere sulh eylediklerinde biz dahî bi’l-âsâle ve be’l-vekâle sulh-u mezbûrı kabûl ve ber-mûceb-i temessük zimmetlerimizde vâcibü’l-edâ’ olub sâbit ve zâhir olan deynlerimizi minvâl-i meşrûh üzere cümlemiz bi’l-âsâle ve bi’l-âsâle edâ’ya ta‘ahhüd eylediğimizden sonra temessükâtı şer‘iyyemizde mestûrü’l-esâmî olanlarımızın her biri âs‘ar-ı dîn-i şer‘iyyelerimize emr ve kabûlı hâvî kefâlet-i sahîha-ı şer‘iyye ile kefîl olub ve taksîtlerimiz edâ’larına muhâlefet ve inhirâfımız zuhûrına zikr olınan Bostanîyân Ocağı tarafına iki bin beşyüz gurûşı dahî bi’l-âsâle ve be’l-vekâle üzerlerimize nezr eyledik didiklerinde her biri âharı ba ‘de’t-tasdîkü’l-mü‘teber mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’l-‘âşir min Şevvâlü’l-mükerrem li-sene tis‘a ve hamsîn ve mi’e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

Otabaşı Ömer Ağa

Mustafa Ağa bin Mehmed

Mustafa Ağa bin el-Hac İbrahim

Bostanî el-Hac Mustafa Ağa

Ali bin Mehmed Çelebi

el-Hac Ahmed Ağa bin Mustafa

Sayfa No: 224 / Belge No: 404

Mahmiyye-i Edirne'de Bezzâz-istânî sâkinlerinden olub otuz seneden beru gıybet-i münkata'a ile gâib olan Taşçı Mehmed Efendi'nin dolabında muğfil olub bundan âkdem bi'l-vefât taraf-ı şer'den tahrîr ve ta'yîn mezkûrîn-i icâreteyni cânibli vakf Câmi'-i 'Atîka edâ' olınmasıiçun Sultan Bayezid Veli Evkâfı mütevellîsi muhterem Mehmed Biğ tarafından emr-i sultânî ısdârıyla gâ'ib-i mezbûrın dolabında mevcûd eşyâ'sı ma'rifet-i mûmâ-ileyh ile bey' ve icârât-ı vakf tahsîsi emr olınmağın imtisâlen bey' olınan eşyâ' mevcudesidir ki zikr olınur fî'l-yevmü's-sâdis 'aşer min Şevvâl sene 1159 (1746)

Pîş-tahte ma' hırdavât gurûş 200

Berber aynası gurûş 145

Sahan ma' kutı gurûş 30

Kahve tebsisi aded 2 gurûş 83

Sahan aded 2 kapak aded 1 gurûş 230

Köhne kemer 12

Kara hancer ma' hırdavât

Yağasıf tarağı aded 48 gurûş 240

Sahan aded 3 gurûş 150

Lenger aded 3 tas aded 1 gurûş 114

Tancere aded 1 gurûş 149

Sagîr tebsi gurûş 149

Tabe aded 90

Tas aded 90

Hamam tası gurûş 85

Sablı ayak ve ibrik gurûş 175

Köhne seccâde aded 1 gurûş 32

Tas aded 1 gurûş 65

Tebsi aded 1 gurûş 210

Yekûn _____2210

Minhâ el-ihrâcât _____

Harc-ı defter 240

Cuka-dâriyye 60

Ücret-i hadem kâtib ve kalemiyye 200

Dellâliyye münâdiyye 30

Yekûn ihrâcât _____530

Sahhü'l-bâkî _____

Be-yedü'l-mütevellî 1780

335

bâkî 1445 ihrâc-ı berâ-yı resm-i mütevellî ve hudâmiyye

Sayfa No: 224 / Belge No: 405

Gülşeni-hâne Vakf-ı Şerîfi'nden olub 'arsası mukâta'alar binâ'sı icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile mevkûfe ile olub bir yüz elli tokuz senesinde vâki' ihrâkda muhterik olan olan Kapusı kurbında vâki' karyesi ba'de'l-ihrâk taraf-ı şer'den mu'âyene olındıkda üç tarafdan ikişer zirâ' mikdâr taş divâr ve temel ve künbed fırun 'âlâ hâle mu'âyene olınub isr-i binâ' mevcûd oldığı beyân içun mahll-i mezkûrde tahrîr olınan şehr-i mezbûr fî 16 min Şevvâl li-sene 1159 (1746)

Şuhûdü'l-hâl

Bakkal-zâde Mehmed Ağa

Tatar el-Hac Muslı

Zeynelabidin Çelebi ibn-i Ahmed

es-Seyyid Mustafa Efendi

İbrahim Efendi

(kesik)

ve sâ'ir mevcûd icâr-ı ber-vech-i tahmîn 'araba 25

Sayfa No: 225 / Belge No: 406

Kıdvetü'l-kuzzât ve'l-hükkâm ma'denü'l-fazl ve'l-hükkâm Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli vü kâdısı –zîde fazlıhu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtâr-ı 'izz ve't-temkîn bi'l-fi 'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn'ıma'arz gönderub tahtı nezâretinde olmağla Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Veli Evkâfı'ndan Masantar Nâhiyyesi'ne tâbi' Kuzluca ve Kavaklı Karyelerinin defterde mukayyed-ı ra 'iyyet ve râ 'iyyeti oğıllarından olub Edirne'de sâkin olan re'ây'â-yı üzerlerine murâbahacı tâ 'ifeleri tahmîl iderek birkaç kat deynlerinden ziyâde re'âyadan âkçe olub fukarâ'da bir âkçe ve bir habbe alacakları kalmamışiken yine karye-i mezbûrelerde sâkin Papa Mino ve Hıristo ve Miho ve Papa Pavli vü vü vü zımmîler ile yek-dil ve kul mücerredleriyle tobdan karye-i mezbûre re'ây'âları üzerlerine deyn-i mahsûb ve on seneden beru mürûr-u firâr iden re'ây'ânın deynleri dahî mevcûdlarından taleb ve fukarâ'-yı takrîb ile me'kel idinmek içun subaşı ve hevâlarına tâbi' hükkâmden diledikleri gibi hüccet ve i'lâm olub herbirlerine be-gayr-i hakk Bostancıbaşı hapsine virub ve der-zincîr ve cebren taksîte kesubtzyîk fukarâ'yı rencîde itmeleriyle murâbahacı ta'ifeleri ve kocabaşıları ve sâ'irlerinde kurâ'-ı merkûme re'ây'âlarından î-vech âkçe mutâlebe ve gadr sevdâsında olanlar huzûr-u şer'e ihzâr ve mürâfa'a-i şer' ve hakk ve 'adl üzere görilub re'ây'â ile beylerine gereği gibi faysal ve ihkâk-ı hakk olınmak ve yine icrâ'-yı şer' olınmadığı sûretde da 'vâları Âsitâne-i Sa'âdet'imde Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi müvâcehesinde görülmek üzere havâle olınmak bâbında bundan âkdem memhûren mektûb ve mûcebince emr-i 'âlî-şânım virilmiş iken yine itâ'at-ı şer' ve inkıyâd ve emr-i 'âlî olınmayub fukârâ'yı evvelikinden ziyâde tazyîk ve Bostancıbaşı hapsine virub ve der-zincir ve kulcılar ta'yîn ve karyelerine varub koyun ve kuzı ve sâ'ir me'kûlât ve bunun emsâli zulm ve ta'âddîlerinden mâ'dâ def'aten tahsîl idub re'ây'âyı ayaklarından salıb gûnâ-gûn eziyyet ve ehl ve 'iyâllerimize ta'arruz eylemişlerdir deyu fukarâ'-yı ra'iyyet 'arz-ı hâl birle istid'â-yı 'inâyet itmeleriyle sâlifü'z-zikr murâbahacı ve kocabaşılar ve sâ'irlerinden kurâ'-ı merkûme re'ây'âlarından bî-vech âkçe taleb ve gard sevdâsında olanlar Edirne'de Haremeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde re'ây'â fukarâ'larıyla şer'ân mürâfa'a ve da'vâları hakk ve 'adl üzere görilub ihkâk-ı hakk ve yine icrâ'-yı şer Olınmadığı sûretde Âsitâne-i Sa'âdet'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi müvâcehesinde görilmek üzere havâle olınub bî-vech def 'âten âkçe mutâlebesiyle re 'ây'â rencîde ve

remîde olınmayub olmakûle zulm ve ta‘addîlerin men‘ ve def‘ ve bundan sonra yine bu makûle ta‘addiyâta tasaddî ider olur ise haklarından gelinmek içun ism ve resmleriyle der-devlet-i medârıma i‘lâm olınub mukaddemâ ve hâlâ sâdır olan emr-i ‘âlî-şânım mûcebince icrâ’ ve hilâf-ı şer‘ bir ferde vaz ‘ ve hareket itdirilmek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere şeref-yâfte-i sudûr iden işbu emr-i şerîf-i ‘âlî-şânımın mazmûn-u münîf-i birle ‘âmil olub mukaddemâ ve hâlâ sâdır olan evâmir-i ‘âlî-şân mugâyir ve kimesneye vaz ‘ ve ta‘addî itdirmiyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın fî’l-yevmü’s-sâbi‘ ‘aşer min Ramazânü’l-mübârek sene 1159 (1746)

Be-yurd-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 225 / Belge No: 407

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Efendi kâm-bîn ba‘d da ‘vâti’l-lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Bayezid Veli Evkâfı’ndan Manastır Nâhiyyesi’ne tâbî‘ Kuzluca ve Kavaklı nâm karyelerin defterde mukayyed ra‘iyyet ve ra‘iyyeti oğıllarından olub Edirne’de sâkin olan re‘ây’â-yı vakfdan âsl-ı karz âkçelerinin üzerilerine murâbahacı tâ’ifesi âkçe tahmîl ve bir kâç kat deynlerinden ziyâde âkçe olub fukâra’da bir âkçe alacakları yok iken yine karye-i mezkûre sâkinlerinden derûn-u emr-i ‘âlîde tahrîr ve tasrîh olındığı üzere mezkûrü’l-esâmî zımmîler ile yek-dil ve re‘ây’â-yı me’kel idub her birini be-gayr-i hakk Bostancıbaşısı hapsine virub der-zincîr ve bu vechile rencîde etmeleriyle murâbahacı tâ’ifeleri ve kocabaşılarından re‘ây’â fukârâ’sından âkçe mutâlebesinden olanlar huzûr-u şer‘e ihzâr ve şer‘ân mürâfa‘a olınub yine icrâ’-yı şer‘ olınmadığı suretde da ‘vâtı Âsitâne-i Sa‘âdet’imde Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi Efendi müvâcehesinde görülmek üzere havâle olınmak bâbında ‘arz u hâl ile mufassal emr-i ‘âlî-şân sâdır olmağın mektûb-ı tahrîr ve Teber-dâr Mustafa Halîfe mübâşir ta‘yîn olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer şeref-yâfte-i sudûr iden mer‘î celîlü’ş-şânın mazmûn-u münîfini icrâ’sında kemâl-i takayyüd ve ihtimâm eyleyesiz bâkî ‘ilm u fazîlet-i dâ’im bâd

Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âde

Sayfa No: 226 / Belge No: 408

Şerî‘at-me’âb hâlâ Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli olan Efendi –zîde ‘ilmihu- da‘vât-ı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne’de vâki ‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Selim Han Evkâfı Şerîfi’nin mahrûse-i mezbûrede olan musakkafâtı bi-emri’llahi te‘âlâ vuku‘ bulan tarîkde muhterik olub taraf-ı vakfdan ta‘mîre müsâ‘ade olmamağla vakf-ı mezbûrın muhterik olan musakkafâtı cüz ‘î ve küllî her ne ise kendu mâlıyla ta ‘mîr ve termîm itmek üzere dârende-i mektûb İbrahim Ağa’ya iki sene bir tahvîl (silik) tevcîh olındı der-‘uhde ve iltizâm ve ol dahî minvâl-i meşrûh üzere kabûl itmekin mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vûsülünde gerekdir ki mahallinde ebniye ve sükûf-ı ahvâline vukûf-u tâmmı olan kimesneler ma‘rifeti ve ma‘rifet-i şer‘le gereği gibi keşf ve tahmîn ve tahrîr idub vukû‘ı ve sıhhati üzere tarafımıza i‘lâm olınmakda ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî‘ilm u fazîlet-ı dâ’im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 226 / Belge No: 409

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi –zîde fazlıhu- da‘vât-ı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Günbuze’de vâki‘ merhûm Gazi Mustafa paşa Evkâfından mahrûse-i Edirne’de vâki‘ iki Kapulı dimekle ma‘rûf hân ve cevânib-i erba‘asında olan dekâkîn ve ahur ve üzerlerinde olan otaları be-kazâ’ullahu te‘âlâ bi’l-külliyye muhterik olub bundan âkdem keşf olundıkda zikr olınan mahallerin üzerlerinde olan kurşunları keşfe dâhil olmadığından mektûb tahrîr ve irsal zikr olınan mahaller ma‘rifet-i şer‘ ve mütevellî-i vakf ve hâssa-i mi‘mârlarından ma‘rifetiyle bi’l-mu‘âyene gereği gibi keşf ve ta‘mîr ve ba‘de’t-tekmîl yine tekrâr keşf olınur ne mikdâr meblağ ile vücûd-pezîr oldığını vuku‘-u sıhhati üzerine tarafımıza i‘lâm eyleyesin

Bâkî ‘ilm-u fazîlet-i dâ’im-bâd El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü’s- Sa‘âdetü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 226 / Belge No: 410

Kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Bayezid Veli Han Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ’ olınur ki mütevellîsi oldığın vakf-ı şerîfin be-kazâ’ullahu te‘âlâ zuhûr iden ihrâkdan muhterik olan mahller ma‘rifet-i şer‘le vakf-ı tammı olanlan ma‘rifetleriyle gereği gibi tahmîn ve vakf olınub ne mikdâr ile husûl-pezîr tarafımıza i‘lâm ve bir sâ‘at âkdem ‘imâret-i mübâşeret eylemek bâbında

mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer muhterik olan mahalleri bir gün âkdem ve bir sa‘ât mukaddem ta‘mîr mübâşeret ve ne mikdâr meblağ ile alacağın keşf ve dikkat eyleyub vukû‘ı üzere tarafımıza ‘arz ve i‘lâm eylemekde ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyub mûceb-i mektûb ile ‘âmil olasınız

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü’s- Sa‘âde’tü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 227 / Belge No: 411

Mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma‘âdînü’l-fezâ’il ve’l-kelâm Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli vü vü kâdîları –zîde fazlıhum- tevkî‘-i refi‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l- ‘izz ve’t-temkîn hâlâ Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn’ıma‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Üsküdar ‘da vâki ‘ merhum ‘Atîk Vâlide Sultan –tâbe serâhu-m Evkâfı olan Yeniil ve Türkmen-i Haleb hâssları âklamından Rumili’nden Uruş Kazâsı’nda sâkin Ahcı Cemâ ‘ati’nden Ahmed nâm kimesne kendu ticâretinde iken sefer-i hümâyûn içun bâ-fermân-ı ‘âlî Şehrköyi Kasabası’nda isâbet iden kırk re’s mekârî devesi beher mâh altışar gurûş edâ’ eylemek üzere â‘yân-ı vilâyetden Halenioğlı Mehmed nâm kimesne cümle müvâcehesinde mezbûr Ahmed’e tefvîz ve merkûm dahî yedi sekiz ay hizmet idub ücretinin bir mikdârını edâ’ ve bakiyyesin dâhî edâ’ya ta‘ahhüd ve tekmîl hizmet eylediğine ser-mekârî tarafından dahî yedinden ma‘mûl be-senedî var iken tasaddur âkçesin virmeyub merkûmdan taleb eylediğinde edâ’sına ‘illet ve muhâlefet ve gadr-i küllî eylediğinden nâşî merkûmâni Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli müvâcehesinde şer‘ân mürâfa‘ ve ber-mûceb senedâ’t-ı şer‘iyye zimmetinde sâbit ve zâhir olan hakkı her ne ise şer‘ân alıvirulub ihkâk olınmak bâbında bundan âkdem tahrîr ve mûcebince emr-i ‘âlî-şânım sâdır olub lakin merkûm mütegallibeden olmağla ita‘ât-ı şer‘ ve inkıyâd-ı emr-i ‘âlî eyleyub merkûmın ibdâl ve üzerine kesbân ta ‘yîn idub habs ve gadr eylediği tekrâr ‘arz u hâl ve istid‘â-yı merhamet olınmağın merkûm Haleni oğlu Mehmed ma‘rifet-i şer‘e zâbıtı âhz ve merkûm Ahmed ile şer‘ân mürâfa‘a ve ber-mûceb-i senedâ’t-ı şer‘iyye zimmetinde sâbit olan hakkı her ne ise kenduden tahsîl ve edâ’ itdirulub ber-muktezâ-yı şer‘ ihkâk-ı hakk olınmak bâbında emr-i âlî-şânım sâdır olmış idi bu def‘â itâ‘at-ı şer‘ ve inkıyâd-ı emr-i ‘âlî-şân olınmayub merkûm Ahmed’in hakkını ibdâl ve der-zincîr eylemek murâd idub mu‘âvenet ber-vechle mümkün oldığın

şeref-yafte Voyvodası inhâ' ve merkûm Ahmed dahî istid'â-yı merhâmet eylemekle husûs-u mezbûre içun (boşluk) –zîde kadruhu- mübâşir ta'yîn olınmağın merkûm Halenli oğlı Mehmedi Zâbıtı ma'rifet-i ve ma 'rifet-i şer'le âhz ve merkûm ile şer'ân mürâfa'a ve ber-mûceb-i senedâ't-i şer'iyye zimmetinde sâbit ve zâhir olan hakkı her ne ise kendulerden tahsîl ve edâ' itdirilub ber-muktezâ-yı şer'ihkâk olınub mukaddemâ ve hâlâ âğa-yı müşârün-ileyhin 'arzı ile sâdır olan evâmir-i 'âlî-şanımın mûcebi ma 'rifet-i şer' ve mübâşir-i merkûm ma 'rifetiyle icrâ' ve hilâf-ı şer' bir ferde vaz' ve hareket itdirilmemem bâbında emr-i şerîfim virilmek bâbında i'lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âli-şânım sâdır olmışdır buyurdımki hükm-i şerîfim mübâşir-i merkûm vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere mukaddemâ ve hâlâ âğa-yı müşârün-ileyhin arzı ile sâdır olan evâmir-i 'âlî-şânım mazmûn-ı münîf birle 'âmil olub hilâf-ı şer'-i şerîf ve mugâyir emr-i 'âlî-şân bir ferde vaz' ve hareket itdirmeyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın fîl-yevmü'l-hâmis 'aşer min Şevvâl li-sene 1155 (1742)

Be-yurd-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 227 / Belge No: 412

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müşeterr 'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli vü vü kâdîları olan efendiler –zîde fazlıhu – (silik) da 'vâtü'l-'aliyye inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Yeniil ve Türkmân-ı Haleb Hâssları âklâmından Rumili'nde Uruş Kazâsı'nda sâkin Ahcı Cemâ'âti re'ây'âlarından Ahmed nâm kimesnenin derûn-u emr-i 'âlîde tahrîr ve tasrîh olındığı üzere sâbit olan hakkı her ne ise tahsîl ve ihkâk olınmak bâbında bundan âkdem itâ'at olınmayub ibtâl etmekle merkûm Hallenioğlı Mehmed zâbıtı ma'rifeti ve ma'rifet-i şer'le âhz ve merkûm ile mürâfa'a ve ber-mûceb-i senedâ't-ı şer'iyye zimmetinde sâbit ve zâhir olan hakkı her ne ise kenduden tahsîl olınan hak olınmak bâbında emr-i 'âlî-şân sâdır ve Teber-dâr'larımızdan Ali Halîfe mübâşir ve ta'yîn olınmaka mektûb ve tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde sâdır olan emr-i 'âlî-şanın mazmûn-u münîfi ma'rifet-i şer' ve mübâşir-i merkûm ma'rifetiyle icrâ' olınmak bâbında takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî fazîlet-i dâ'im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü's-Sa'âde

Sayfa No: 228 / Belge No: 413

Kıdvetü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Sa'âdetü'ş-Şerîfe sa'adetlu Ağa hazretlerinin nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i Edirne'de tahte'l-'aliyyede vâki' Darü'l-Hadîs Vakfı Çifte Hamâm'ın derûnında hamâm ta'mîrât-ı icâre-i mu'accelesine ve harc-ı hamâm ta'mîrâtı taraf-ı vakıfdan olmak üzere ber-vech-i mâlikâne mutasarrıf olan el-Hac Ağa'nın taraf-ı vakıfdan ta'mîri iktizâ' iden mahallerinin ta'mîr ve termîm olan müslimîn ma'rifetiyle ve keşf olınan ta'mîrâtın müfredâ'tıdır ki zikr olınur min evâ'il-i Zî'l-ka'ade li-sene 1159 (1746)

Sadü'l-hisâb terbî'-i 46 fî 6 gurûş 266

Gül-hen kurbı dîvârı zirâ' 6 î 50 gurûş 300

Tahta kapu aded 1 gurûş 100

Divâr zirâ' 46 fî 30 gurûş 1380

Sakf ve kiremid zirâ' 102 fî 60 gurûş 6240

Def 'a sakf zirâ' 54 fî 60 gurûş 3240

'Avretler hamâmı kapusı yanında divâr zirâ' 34 fî 30 gurûş 1020

Sakf-ı zirâ' 60 fî 6gurûş 3600

Nerd-bân ve dehlîz ta 'mîri gurûş 450

Kubbesi vaz olınan cam divârlarları 515 fî 12 gurresi 6180

Cedîd mahlût zirâ' 200 gurûş 5000 fî 25

Kubbe-i kebîr fener 5000

Mahzer üzerinde kalem ta'bîr olınur sıva zirâ' 660 fî 12 gurûş 7920

Kapu tavanı ve sakfı gurûş 7800

Dolma divâr zirâ' 54 fî 40 gurûş 2160

Mesârif-i tathîr kârîz gurûş 7200

Su yolına borı ve künk gurûş 4480

Cedîd-i hamâm 200 fî 14 gurûş 2800

Pencerelere cam gurûş 2160

Def 'a ta'mîr mahzen gurûş 1500

Cevânib-i erba' dîvâr ta 'mîri gurûş 3600

Gül-hen havlusı dîvârı zirâ' 400 fî 40 gurûş 12000

'Avretler hamâmına parmaklık gurûş 3000

Kapular ta'mîrâtı gurûş 1500

Büyük Gül-hen kapusu gurûş 3000

Cem 'ân yekûn _____meblağ 91896

Temmü'l-kelâm

Mühür (İlhan bin Receb bin Raşit)

Sayfa No: 228 / Belge No: 414

Der-devlet-i mekîne 'arz-ı dâ'î-i kemîneleridir ki mefâhirü'l-müderrisînü'l-kirâm fazîletlu Mehmed Said Efendi hazretleri el-'azîz da'vât-ı hâlisâ takdîmiyle nümûde kılınur ki mahrûse-i Edirne'de Evkâf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn müfettişi vekâleti işbu bin yüz elli tokuz senesi Zî'l-hicceü'ş-Şerîfe'si gurresinden cenâblarına emr olınmışdır me'mûldır ki mahrûse-i mezbûrede vâki'a evkâf-ı mezkûre umûrını vech şer'î üzere rü'yete himmet buyurasız ve's-selâm

El-muhlisü'l-fakîr Mehmed Emîn el-müfettiş be-Evkâf-ı Haremeyn-i Muhteremeyn

Sayfa No: 228 / Belge No: 415

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ dirne'de Haremeyni'ş-Şerîfeyn müfettiş vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-bîn ve kıdvetü'l-emâcid ve'l-'â-yân hâlâ Edirne'de Bostancıbaşısı olan (boşluk) –zîde mecduhu- da'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretinizde olub Cisr-i Erkene'de vâki merhûm Sultân Hân Evkâfı müsakkafâtından olan Muradiye Kücük Bâzârı'nda iki kıt'â fırın yiğirmi beşer seneden mütecâvîz vakf-ı mezbûr müsakkafâtından olub ve Câbî'si müste'ciri yedinde her sene altışar gurûş icâre olub yedlerine edâ'-ı tezkerelerin olurkene bir kıt'a müste'ciri fevt olub vereseleri vakt u hall mukâta'adır deyu şirrete sâlık ve vakf-şerîf gadr-ı külli murâd iylediklerin mütevellî-i vakf tarafımıza inhâ' ve istid'â-yı 'inâyet olınmağla mektûb tahrîr Bevvâb-ı Sultanî'den Mehmed Halîfe mübâşir ta'yîn ve irsâl olınmışdır vûsülünde ber-minvâl-i muharrer müteveffâ-yı mezbûre vereseler ile şer'ân mürâfa'a ve yedlerine virilan edâ'-ı tezkeresi ihrâc itdirilub gereği gibi teftîş ve tefahhus olınub şer'le mübâşir-i merkûm ma'rifetiyle kadîmi ve olıgelduğı vech üzere vakf-ı şerîf tarafından zabt ve âharın müdâhele ve ta'addîyâtları men' ve def 'olınmakda takayyüd ve ihtimâm eylesiz bâkî 'ilm u fazîlet-i dâ'im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 229 / Belge No: 416

Mahmiyye-i Edirne'de vâki‘ müteveffâ Uzun-zâde Mehmed Ağa'nın Evkâfı'nın yevmî altı âkçe vazîfe ile ber-vech-i meşûta teliyesi olan evlâd-ı vâkıfdan işbu râfi‘-i tevkî‘-i refî‘ü'ş-şân-ı hâkânî Fatma Hatun bint-i Mustafa umûr-ı vakfı sadâkat ve istikâmet üzere rü'yet ve mûceb-i ref ‘i dahl icâb ider hâli yoğiken cânibden Ali Halîfe ibn-i Mehmed nâm kimesne sâhib-i evvel olmak üzere tevliyet-i mezkûreyi mezbûre Fatma Hatun'ın evlâdiyyetde ‘alâkası yokdır deyu Edirne kâdîsından aldığı ‘arz mûcebince ref‘inden üzerine berât itdirub mahalline vardıkda mezbûre Fatma evlâd-ı vâkıfdan olub ref‘i icâb ider hâlî olmayub ve mürtezikâ-ı vakf bi'l-cümle râzı ve hoşnud oldıkları Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ Receb –zîde ‘ilmihu- i‘lâm itmekin i‘lâmı mûcebince tevliyet-i mezbûre icâbından mezbûr Ali Halîfe'nin ref‘inden evlâd-ı vâkıfdan sâhib-i evvel mezbûr Fatma bint-i Mustafa'ya ber-vech-i meşrûtiyyet tevcîh ve ibkâ' ve yedlerine berât-ı şerîf-i ‘âlî-şânım virilme ricâ'sına iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn bi'l-fi‘l Bâbü's-Sa‘âdet'im Ağası olub vakf-ı mezkûr nâzırı olan İbrahim Ağa –dâme ‘uluvvuhu- ‘arz itmekle mûcebince tevcîh olınmak fermânım olmağla hakkında mezîd-i ‘inâyet-i padişâhanem huzûra geturub bin yüz elli tokuz senesi Şevvâl-i Mükerremi'nin yiğirmi kinici güni târîhiyle müverrah virilan rü'us-u hümâyûn mûcebince bu berât-ı hümâyûnı virdim ve buyur(d)ım ki evlâd-ı vâkıfdan mezbûre Fatma Hatun bint-i Mustafa varub ref‘ olınan mezbûr yerine evkâf-ı mezkûre ber-vech-i meşrûta mütevellîyyesi olub edâ'-yı hizmet eyledikden sonra ta‘yîn olınan yevmî altı âkçe vazîfesi evkâf-ı mezkûre mahsûlünden olub mutasarrıfa ola şöyle bileler ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılalar tahrîren fî'l-yevmü's-sâdî Zîl-ka ‘de sene 1159 (1746)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 229 / Belge No: 417

Kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân hâlâ Cisr-i Ergene'de merhûm Sultan Murad Han-ı Sânî Evkâfı Mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhu- irhâ' olınur ki hâlâ mütevellîsi olduğın vakf-ı mezbûr musakkafâtından Edirne'de vâki‘ Kurşunlı Han dimekle ma‘rûf hânın bi-emri'llahi te‘âlâ vâki‘ olan ihrâmda üstünin kurşunları şiddet-i ateşden eriyub ve ba‘zı mahalleri yıkılub ta‘mîr ve termîme muhtâc olmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vüsûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer hâne-i mezkûrın cem‘ olan kurşunlarından mâ‘dâ ne mikdâr kurşun ile olur ve münhedim olan mahalleri her ne ise

ma‘rifet-i şer‘le keşf ve tahmîn ve vukû‘-ı sıhhati üzere tarafımıza i‘lâm idub mûceb-i mektûbla ‘âmil olasız ve’s-selâm

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 229 / Belge No: 418

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu ‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murda Han –tâbe serâhu- hazretelri evkâfına bi’l-fi‘l mütevellî olan bâ‘is-i haze’l-kitâb el-Hac Mehmed Ağa ibn-i el-Hac İbrahim Ağa tarafından mahrûse-i Edirne’de vâki ‘ umûr-ı vakf-ı mezbûrı rû’yete ve da‘vâ-yı âtîyyü’z-zikre vekîl sâbitü’l-vekîle olan diğer el-Hac Mehmed Ağa ibn-i Hüseyin meclis-i şer‘i enverde zikri âtî çörekçi fırını’an vâz ‘ü’l-yed olan Bostânî İbrahim ibn-i Ali mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahrûse-i mezbûrede Muradiye Kücük Bâzârı’nda vâki‘ lede’l-âhâlî ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd iki kepenk bir bâb çörekçi fırını vakf-ı mezbûr musakkafâtından olub müste’ciri yedinden beher sene on iki gurûş icâresi olınub yedlerine edâ’ tezkeresi virilur iken fırın-ı mezkûrın müste’ciri el-Hac Musa bin Ahmed nâm kimesne hâl-ı huyûtında fırın-ı mezkûrın ebniyye ‘arsası sultan müşârün-ileyh hazretleri vakf oldığını lede’ş-şühûd ikrâr ve şitihâd ve vefâtına değin ber-vech-i muharrer zabt ve tasarruf eyledikden sonra mezbûr el-Hac Musa bilâ-veled fevt olmağla veresesi icâre-i mezkûreyi münker olub vakfa gadr murâd itmekle husûs-u mezkûr nâzır vakf Dârü’s-Sa‘âtedü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerine i‘lâm olındıkda mahallinde mürâfa‘a-ı şer‘ ve gereği gibi teftîş ve tefahhus olınmak bâbında mübâşir ta‘yîn buyırılan Bevvâb-ı Sultanî Mehmed yediyle mektûb-ı emr-i üslûbları murâd olmağın mezbûr İbrahim Biğ’den sû’âl olınub takrîri tahrîr ve fırın-ı mezkûrdan kasr-ı yedine tenbîh olınmak mü’vekkilem mûmâ-ileyhin matlûbımdır didikde gıbbe’s-sû’âl mezbûr Bostâni İbrahim Biğ cevâbında fırın-ı mezkûrın ‘arsasının vakf-ı mezbure mukâta‘a-ı kadîmesi olmağla mezbûr el-Hac Musa’nın vefâtından sonra veresesi ebniyyesini mülk-i mevrûsları olmak üzere bana semen-i ma ‘lûm makbûza bey‘ ve teslîm itmeleriyle ben dahî ba‘de’l-iştirâ’ ve’l-kabûl ol vechile vaz‘-ı yed iderm deyu ikrâr ve fırın-ı mezkûr ebniyyesinin vech-i meşrûh üzere beher sene on iki gurûş icâre-i mü ‘eccelesi olub müteveffâ-ıy mezbûr el-

Hac Musa fırın-ı mezkûrın ebniyesini vefâtına değin vekîl-i mezbûrdan ber-minvâl-i muharrer müdde‘âsını mübeyyene beyyine taleb olındıkda ‘udûl-u âhrâr-ı ricâ’l-i müslimînden es-Seyyid Süleyman bin el-Hac Halil ve Ahmed bin Ali ve Mustafa bin Ahmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzırûn olub iştihâd olındıklarında fi ‘l-hakîka mahrûse-i mezbûrede Muradiye Kücük Bazârı’nda vâki‘ lede’l-âhâlî ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd iki kepenk bir bâb çörekçi fırını sultan müşârün ileyh hazrtelerinin müsakkafâtından olub müste’cir yedinden beher sene on iki iki gurûş icâresi vakf içun alınub yedine edâ’ tezkiresi virile gelub hattâ mezbûr el-Hac Musa bin Ahmed fırı-ı mezkûr (silik) def‘le mezkûrın ebniyye ve ‘arsasını Sultan müşârün-ileyh hazretelri vakfı ve beher sene on iki gurûş icâre-i mü‘eccelesi olındığını bizim huzûrımızda ikrâr ve i‘tirâf ve ber-vech-i meşrûh vefâtına değin tasarruf eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ’-ı şehâdet-i şer‘iyye eyledikde gıbbe’t-ta‘dîl ve’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle fırın-ı mezkûrdan merkûm İbrahim Biğ’ın kasr-ı yedine ba‘de’t-tenbîh fırın-ı mezkûrın ‘arsa ve ebniyyesi sultan-ı müşârün-ileyh hazretleri vakfı olub mutasarrıf-ı evvel mezbûr el-Hac Musa ‘nın mahlûlünden olmak üzere vakf-ı mezbûre zabt itdirilub mâ-vâka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 18 min Zî’l-hicce sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l-hâl

es-Seyyid Süleyman bin el-Hac Halil

Ahmed bin Ali

Mustafa bin Ahmed

Mehmed bin Ahmed

Mustafa bin Ahmed

Sayfa No: 230/ Belge No: 419

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtarü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sâ ‘adeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan Cisr-i Ergene Kazâsı’nda vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han-ı Sânî Evkâfı musakkafatından mahrûse-i Edirne’de Kurşunlı Han dimekle ma ‘rûf kârgîrhân işbu sene-i mübârekde bi-emri’llahi te‘âlâ vâki‘a olan harîkde şiddet-i ateşden kurşunları eriyub ve ba‘zı mahalleri dahî yıkılub ta ‘mîre mahtâc olmağla cem‘ olınan kurşunlar mâ‘dâ ne mikdâr kurşun ile olur ve münhedim olan olan mahalleri her ne ise ma ‘rifet-i şer‘le keşf ve tahrîr ve vukû‘u üzere i‘lâm olına cümle mütevellî-i vakf-ı

mezbûr ‘umdetü’l-emâcid ve’l-â‘yân el-Hac Mehmed Ağa yediyle vârid olan mektûb-u emr-i üslûbları Mi ‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ve Taşcıbaşı ve Kurşuncıbaşı ve Neccâr hâlifeleri ve sâ’ir ebniyye ve sukûfı(kesik)vukûf ve şu‘urî olan bî-garaz kimesneler hân-ı mezkûre varub ba‘de’l-mu‘âyene mi‘mâr-ı merkûm cümle müvâcehesinde mesâha ve tahmîn-i sahîh ile ba ‘de’t-tahmîn mahall-i mezbûrde hâzırûn bi’l-meclis olan cemâ‘at-i müslîmden ber-vech ile ancak ta‘mîr olınur noksân ile mümkün mahsûl değildir deyu icmâ‘ ve ittifâk eyledikleri defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî 19 Zî’l-hicce sene 1159

Tahtânî otalar önlerinde vâki‘ kârgîr şiddet-i ateşden kırılub ve yıkılub tecdîde muhtâc olan yüzülme taş dîvâr

Tûle zirâ‘ 96 be-hisâb-ı terbî‘ zirâ‘ 480 kadden zirâ‘ fî 120 cem‘ân 57600

Tahtânî odalara zahrlarında olan kârgîr mahzenler kapularına kadden ikişer buçuk ve ‘arzen birer zirâ‘ Taş çarcube zirâ‘ 35 fî 150 cem‘an _____ 5250

Ota-yı mezkûr ic tarafda bulunınlarına mücedded dolma kerbic dîvâr zirâ‘ 82 beher dolması tûlen dört ve kadden dört be-hisâb-ı mezbûr 16 196 fî 40 7680

Ota-yı mezkûreler ve mahzenlere mücedded mîşe tahtasından kapû ‘aded 14 fî beher kapuya 600 cem‘ân _____ 8400

Fevkâniyye iki ‘aded ‘arzen ikişer zirâ‘ onbeş kademeli iki ‘aded kebîr taş nerd-bân ve altlarına askıra divâr zirâ‘ 30 fî 300 cem‘ân _____ 9000

Nerd-bân-ı mezbûr üzerine vâki‘ dehlîz mücedded kârgir tekne kebîr kırba

Tulen Zirâ‘ ‘Arzen

31 7

be-hisâb-ı mezbûr 211 fî 100

Cem‘ân _____21100

Nerd-bân-ı mezkûrın takak tarafında bi’l-külliyye münhedim olan kârgîr dîva(r) tûlen otuz bir ‘arzen bir kadden beş

Be-hisâb-ı mezbûr 155 fî 100

Cem‘ân _____ 15500

Fevkânî otaların önlarında vâki‘ dehlîz fevkinde bi’l-külliyye münhedim olmağla tecdîden binâ’ olıcak kârgîr kubbe ‘aded tokuz beher kubbe

Zirâ‘ 48 cem‘ân zirâ‘ 432 fî 150

Cem‘ân _____64800

Kubbe-i mezkûre sacaklarına mücedded tûlen ve ‘arzen birer zirâ’ ve kadden beşer zirâ‘ taş derîk

Cem‘ân zirâ‘ 45 ‘aded 9 fî 300

Cem‘ân _____13500

Zikr olınan derîkler üzerlerine tûlen altışar zirâ‘ kârgîr mücedded kemer ‘aded 18

Cem‘ân zirâ‘ 108 fî 150

Cem‘ân _____16200

Fevkânî otaların sol taraflarında bi’l-külliyye muhterik olmağla tecdîd olınacak sakf tûlen otuzbir ve ‘arzen tokuz

Be-hesâb-ı mezbûr 279 fî 100

Cem ‘ân _____27900

Sakf-ı mezbûr râveklerine mücedded tûlen ve ‘arzen bir zirâ‘ ve kadden beşer zirâ‘ taş kemerin ‘aded 7 zirâ‘ 35 fî 300

Cem‘ân _____10500

Hân-ı mezkûrın ibek-hâne ta‘bîr olınur mahallinde bi’l-külliyye muhterik olınan fevkânî dört bâb otalar mücedded sakf

Tûlen 40 ‘Arzen 7 Be-hisâb-ı mezbûr 280 fî 100

Cem‘ân _____29000

Ota-ı mezbûr bulmalarına tûlen ve ‘arzen be-hisâb-ı terbi‘ mücedded taş divâr

Zirâ‘ 77 fî 120

Cem‘ân _____6000

Sayfa No: 231 / Belge No: 420

Ota-yı mezkûrın mücedded çatallarıyla tahta döşeme terbî‘ zirâ‘ 185 fî 40

Cem‘ân _____7400

Otalara mücedded tavân şîş terbî‘ zirâ‘ 150 fî 50

Cem‘ân _____7500

Otalara mücedddeden timur pencere ‘aded 4 beher pencere fî 6000

Cem‘ân _____2400

Ve kapu ‘aded 4 fî 600 cem‘ân _____2400

Ota kapularına taş çarşube ‘aded 4 fî 150

Cem‘ân _____600

Fevkâni ve tahtânî altı ‘aded kenîfelere mücedded kâr-gîr divâr ber-vech-i tahmîn semen 8000 (dehlîz ve üzeri çizik)

Dehlîz fevkânînin üzerlerine ferş içun mücedded tuğla döşeme ber-vech-i tahmîn 12000

Dehlîz-i mezbûrde taş direk arabalarına dâr-mâ-dâr ve taşdan debân kenârlarına kadden bir buçuk zirâ’ dâ-mâdâr korkılık taş zirâ‘ 200 fî 100

Cem‘ân _____2000

Tahtânî-i merkûmânî otalarının muhterik olan tahta döşemesi 300 beher odâ döşemesi fî 1000

Cem‘an _____30000

Hân-ı mezbûrın derûn-u birûnına mevâzi‘-i müteferrikada iktizâ’ iden mücedded taş ile meremmât dîvâr ber-vech-i tahmîn senem

Cem‘ân _____36000

Hâne-i mezkûrın tahtânî merkûmânî otaları ve dehlîzleri ve ibek-hâne ve sâ’ir mahallere müceddeden kenâr sıvası zirâ‘ 7000 fî 18

Cem‘ân _____105000

Sokak kapusı ittisâlinde der-zokâk cânibinde münhedim olan tûlen ve ‘arzen terbî‘ zirâ‘ 20 taş divâr fî 100

Cem‘ân _____2000

Derûn-u hânda musluk meremmât-ı ber-vech-i tahmîn cem‘ân 6000

İki ‘aded kapulara müceddeden taş çarçube zirâ‘ 3000 fî 240

Cem‘ân _____7300

Hân-ı mezkûr müceddeden kebîr kapu ‘aded 1 semen

Cem‘ân _____3000

Kapu-yı mezbûr üzerinde tûlen ve ‘arzen ve kadden yüz beş zirâ‘ fî 100

Cem‘ân _____10500

Tathîr kar-gîr meremmât basamak ceşmaları ber-vech-i tahmîn

Cem‘ân _____12000

Müceddeden iktizâ’ iden taş ile meremmât-ı kaldırım zirâ‘ 3000 fî 9

Cem‘ân _____27000

Hân-ı mezkûrde el-yevm mevcûd kurşun kıyye 7850

Müceddeden iştirâ’ olınacak kurşun kıyye 20000 fî 30

Cem‘ân _____600000

Mismâr kurşun kıyye 40000 fî 270

Cem‘ân _____10800 beher

İhrâc-ı mezbele ve ba‘zı kûfe ve kürek ve deşen 24000

Yekûn _____1498230

Yalnız ondört yük toksan sekiz bin ikiyüz otuz âkçede mismâr

Sayfa No: 231 / Belge No: 420

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în (boşluk) hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettiş vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-bîn da‘vât-ı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub hâlâ mahrûse-i Edirne Kazâsı’na tâbi‘ Şarab-dâr Karyesi’nde vâki‘ Aişe Hatun Evkafı’nın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîsi olan mütevellî nasb ve ta‘yîn olınmak i‘lâm olınmışidi bu def ‘a dahî yine tekrâr Mehmed Biğ umûr-u Vakfı rü’yete kâdirdir deyu Cisr-i Ergene kâdîsından ‘arz ve taraflardan gelub re‘ây’â ve evlâd-ı vakf dahî iki kademe olub âshâb-ı istihkâk henüz ma ‘lûm olmayub mahallinde teftîş ve tefahhus olınmAğa muhtâc olmağın husûs-u mezkûr mahallinden gereği gibi teftiş ve tefahhus eylemek bâbındamektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer husûs-u mezkûri mahallinde gereği gibi teftîş ve tefahhus ve tarafına bir dürlu gadr ve himâye olınmayub ‘alâ vukû ‘a tarafımıza i‘lâm eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa Dârü’l-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 232 / Belge No: 421

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Haremeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-bîn ve kıdvetü’l-emâcid ve’l-â‘yân hâlâ mahrûse-i Edirne Bostancıbaşısı olan (boşluk) –zîde mecduhu- da‘vât-ı lâyıka ithâfıyla olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Günbuze’de vâki‘ merhûm Gazi Mustafa Evkâfı müsakkafâtından mahrûse-i mezbûrede Tahmîs civarında hamâma mutasarrıf olan (boşluk) nâm kimesne kadîmden bir taraf vakf-ı şerîfe virilegelan icâresin bir seneden beru zimmetinde yalnız tokuz bin âkçe icâre müctemi‘ ve edâ’da ‘illet ve muhâlefet eylediği tarafımıza inhâ’ olınmağla mektûb mezbûr icâresi olmak üzere müste‘cir-i merkûmın zimmetinde müctemi‘ olan (kesik) tahsîl ve taraf-ı vakf-ı şerîfe teslîm itdirilmekde ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-bâd

El-fakîr Beşir Ağa Dârü’l-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 232 / Belge No: 422

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ mahrûse-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-bîn da'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub merhûme Fatma Sultan Evkâfı musakkafâtından mahrûse-i Edirne'de Boyacılar esnâflarının kethüdâları olan Mustafa nâm kimesne kendu hâlinde olmayub esnâf-ı mezbûr ihtiyârlarını tahkîr ve hilâf-ı Ahâ' mevâddı- üstâdiyye Ömer ve Kerîm hilâf-ı şer' 'ırzların hetk etmek 'alât-ı müstemirresi oldığını esnâf-ı mezbûr i'lâm-ı birler tarafımıza inhâ' itmek mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer husûs-u mezkûr mahallinde gereği gibi teftîş (ve) tefahhus ve 'alâ vukû'ı tarafımıza i'lâm olınmakda takayyüd ve ihtimâm eyleyesin (boşluk) bâkî 'ilm u fazîlet-i dâ'im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa Dârü'l-Sa'âdeü'ş-Şerîfe

Sayfa No: 232 / Belge No: 423

Mefâhirü'l-kuzzât ve'l-hükkâm ma'âdinü'l-fezâ'il ve'l-kelâm Mevlânâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı müfettişi vekîli (boşluk) ve Uzıncaabad ve Hasköy vü vü kâdîları -zîde fazlıhum- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma 'lûm ola ki mahmiyye-i Edirne'de vâki' Haremeyn-i Şerîfeyn Şerefeu'llahu te'âlâ fî'd-derârîn Evkâfı'ndan mahmiyye-i merkûme kazâsında Görümdeli ve Dimetoka Kazâsı ve Akalak ve Mağalgara kazâlarında Azgar Halîl Uzıncaabad ve Hasköy kazâsında Örencik ve tevâbi'i mukâta'âtı kurâ'ları hatt-ı hümâyûn ile mefrûzü'l-kalem ve maktû'ü'l-kadem min külli'l-vûcûh serbest olub ber-mûceb-i defter-i hâkânî vakf-ı şerîfe hâsıl kayd olınan cüz'î ve küllî mahsûlât ve rüsûmâtı her ne ise kâdimü'l-eyyâmdan beru taraf-ı vakIfdan âhz u kabz olınarak âhardan bir dürlu dahl ve ta'arruz olındığı yoğiken Azgaz Halil Mukâta'ası ve tevâbi'i toprağında vâki' olan beytü'l-mâl yave beytü'l-mâlcısı tarafından hilâf-ı kânûn-u kadîm müdâhele olınmağla Örencik re 'âyasının bâ-emr-i 'âlî üzerlerine vârid olan tekâlîflerin edâ' eylediklerinden sonar hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn imdâd-ı seferiyye deyu kırk dört gurûş ve Cirmen Biği'ne yol harcı yüz seksan gurûş 'avârız ve nüzlleri maktû' eylemesine tekrâr izdiyâd elli gurûş Paşalar mürûr-u 'ubûr eyledi deyu 'araba ve yem ve yiyecek bahâ'sı nâmıyla ikiyüz altmış dört gurûş her celeb-keşân âğnâmlarının mîrîsinden ziyâde otuz gurûşına min haysü'l-mecmû' beşyüz altmış sekiz gurûşları ve bu def'a bilâ-emr-i 'alî

Uzıncaabad Hasköy Kazâsı sâkinlerinden Osman Ağa ve Ali ve Katib Mustafa ve Malaka Halil ve İmam oğlı Hacı Mehmed ve İbrahim nâmûn kimesneler cebren ve kahren kendulerinden âhz eylediklerinden gayrî gurûşımız vârid deyu re‘ây’âlarının ba ‘zılarını hilâf-ı şer‘ habs ve dürlu dürlu zulm ve ta‘addî ve re‘ây’ânın perâkende ve perîşânlıklarına bâ‘is ve surre-i şerîfe âkçesinin kesr ve noksânına bâdî oldıkları tarafına i‘lâm olınmağla vakf-ı mezbûr kurâ’sı toprağında vâki‘ olan beytü’l-mâlına yave beytü’l-mâlcısı ve hâss voyvodası ve âhar evkâf mütevellîler-i taraf-ı âhardan bir ferd müdâhele eylemeyub kadîmden zabt olınugelduğı üzere taraf-ı vakfdan serbestiyyet üzere zabt ve mahsûlât ve rüsûmât vakf içun âhz u kabz ve Örencik Karyesi re ‘ây’âsından dahî bilâ-emr-i ‘âlî âhz olınan ma ‘lûmü’l-mikdâr âkçe zikr olınan kimesnelerden ma‘rifet-i şer‘le tahsîl ve âshâbına istirdâd olındıkdan sonra evkâf-ı mezkûrenin perâkende olan re‘ây’âsını dahî kadîmi karyelerinde iskân ve kemâfî’l-evvel kendu karyelerinde zirâ‘at ve hırâset itdirub fî mâ-bâ‘d icâbından bir ferd zikr olınan re‘ây’âdan birini çiftliklerine ve âhar mahalle nakl itdirmemek ve husûs-u mezkûrların ma ‘rifet-i şer‘ ve Edirne Bostancıbaşısı ve mütevellî-i vakf mar ‘rifetiyle nizâmı virilub hilâf-ı şer‘-i mugâyir serbest-nâme-i hümâyûn ve makûle müdâhele ve ta‘addîle men‘ ve def‘ olınmakda takayyüd-ü ihtimâm eyleyesiz deyu iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan el-Hac Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- tarafından mühürlü virilmekle imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdır olmuşdır büyürdum ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda Ağa-yı müşârün ileyh tarafından virilan mühürlü mektûb mûcebince ‘amel idub hilâfına rızâ’ ve cevâz göstermeyub ancak iskân husûsında vakf zâbından Südde-i Sa‘âdet’imden ihrâc olınmış mühürlü ve tuğralı sahîh-i sûret-i defter-i cedîd-i hâkânî taleb idub vakf-ı mezbûrın defterlu re‘ây’âsını zâbıtı ma ‘rifetiyle kadîmi yerlerine iskân ve (kesik) fî’l-evvel kendu karyelerinde zirâ‘ât ve hırâset itdirdub bu bahâne ile hâlâ oldıkları yerlerde müceddeden ‘avârız hânesine kapu olanlara ve âharın defterler re ‘ây’âsını iskân ve teklîf ile rencîde itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’s-sâlis ‘aşer Cemâziyye’l-evvel-li sene seb‘ ve hamsîn ve mi’e ve elf

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 232 / Belge No: 424

Kıdvetü'l- 'ulemâ'i'l-muhakkikîn Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan Mevlânâ (boşluk) olıcak ma 'lûm ola ki iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fî 'l-Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- Divân-ı Hümâyûn'ıma'arz gönderub taht-ı nezâretimizde olan evkâfdan Edirne'de vâki ' Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı kurâ'larından Uzuncaabad Hasköy Kazâsı'na tâbi' Cafer Örencik nâm karye re'ây'âları üzerlerine edâ'sı lâzım gelân hukûk ve rüsûmları cânib-i vakfa edâ' 'âlî-şânımla vârid tekâliflerin dahî emr ve defter mûcebince cem'ine me'mûre edâ' idub mefrûzü'l-kalem ve maktû'ü'l-kadem

Sayfa No: 233 / Belge No: 424…

min külli'l-vücûh serbest olub Cirmen Sancâğı Biği ve sâ'ir ehl-i 'örf tâ'ifelerinden hilâf-ı kânun ve bilâ-emr-i hümâyûn tekâlîf-i şâkka teklif ile dahl ve rencîde olınmamak bâbında bundan âkdem hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûnımla mu'anven tecdîden mer-i 'âlî-şânm virildiği Haremeyn-i Şerîfeyn Mukâta'ası'nda mestûr ve mukayyed olub dahl olınmak icâb itmez iken hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn kazâ'-ı mezbûre â'yânları harc-ı vilâyet ve sâ'ir bahâne ile râ'âyâ-ı vakf-ı fukarâ'larını rencîde ve remîde ve cebren tahsîl eylediklerinden mâ'dâ re'ây'â-yı vakfın de'âvîleri zuhûr eyledikde âhar mahallere ihzâr-ı teklîf ile ta'cîz ve bunun emsâlî nice gûnâ-gûn zulm ve ta'addîlerinin nihâyeti olmayub bi'l-cümle perâkende ve perişânlıklarına bâ 'îs ve bâdî oldıkların Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlâna Receb-zîde 'ilmihu-i'lâm ve fukârâ'-yı ra'iyyet 'arz-u hâl ve istid'â-yı 'inâyet itmeleriyle hilâf-ı serbest-nâme-i hümâyûn kura'-ı vakf re 'ây'âları bu makûle harc-ı vilâyet nâmı ve tekâlîf-i tahmîli ve âhar-ı bed' ve mezâlim ile re'ây'â bir dürlu rencîde olınmayub gerek â'yân ve gerek sâ'ir ehl-i 'ırz tâ'ifelerinin olvechile olan zulm ve ta'addiyâtları men' ve def' ve de'âvîleri zuhûr eyledikde bi'z-zât Haremeyn-i Şerîfeyn veyahud tarafından vekîlleri müvâcehelerinde görilub re'ây'â-yı vakf âhar mahallere ihzâr-ı teklîfi ve âhar bahâne ile rencîde ve ta'cîz ittirilmeyub ağa-yı müşârün-ileyhin 'arzlarıyla sâdır olan emr-i 'âlî-şânımın mûcebi icrâ' ve hilâfına bir ferde vaz' ve hareket itdirilmamek bâbında hükm-ü hümâyûnım virilmek ricâsına i'lâm eylemekin imdi ber-vech-i meşrûh üzere 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vâridinde bu bâbda sâdır olan emrim üzere 'amel idub dahî karye-i mezkûre âhâlîleri üzerlerine edâ'sı lâzım gelan hukûk ve rüsûmlarını taraf-ı vakfa ve emr-i şerîf-i 'âlî-şânım ile vârid olan

tekâliflerin dahî emr ve defter mûcebince cem‘ine merûm rolanlara edâ’ eylediklerinden sonra hilâf-ı kânûn ve defter ve mugâyir-i hatt-ı hümâyûn ve bila-zemân ehl-i ‘ırz tâ ‘ifeleri ve a‘yân-ı vilâyet taraflarından tekâlîf-i şakka ve harc-ı vilâyet ve sâ’ir bahâne ile re‘âyâ-yı vakf rencîde etmemeyub ve de‘âvîleri zuhûr eyledikde bi’z-zât Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud vekîli müvâcehelerinde görilub re‘ây’â-yı vakf âhar mahalle ihzâr-ı teklîf ile rencîde ve remîde itdirmeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî hâmis ‘aşer min şehr-i Zî’l-ka ‘de sene tis‘a ve hamsîn ve mi’ete ve elf (1159/1746)

Be-mâkam-ı Kostantiniyye el-Mahrûse

Sayfa No: 333 / Belge No: 425

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi ‘l Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i şerîfelerinde olan evkâf olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han ‘aleyhi’r-rahmete ve’l-gufrân hazretleri evkâfı mütevellîsi olmağla vâki‘ olan beytü’l-mâlı vakf-ı mezbûr için kabza me‘mûr olan kıdvetü’l-ümerâ’ ve’l-kirâm Mehmed Biğ tarafından husûs-u âtiyyü’l-beyâna vekîl oldığı Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed ve Mustafa sâbit olan Bostânî Abdullah Biğ bin Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘i şerîfü’l-enverde müteveffât Ummetullah’ın zevci terekesine vâz‘ü’l-yed olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Mehmed Ağa ibn-i Abdullah nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan âkdem fevt olan Rahimi bint-i Abdullah nâm hatunın zâhirde zevc-i metrûkı mezbûr Mehmed Ağa’dan gayrî vâris-i ma‘rûfı ve ma‘rûfesi olmayub terekesinin mezkûr Mehmed Ağa’ya ve nısfı âharı vakfı beytü’l-mâl olmak üzere vakf-ı mezbûre ‘â’id olmış iken tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ etrâf-ı erbâ ‘ası Hasan Ağa ve İmam el-Hac Ahmed Efendi mülkleri ve tarafeyni tarîk-i ‘âmm ile mahdûd dâhilinde iki bâb fevkânî ve ibi bâb tahtânî otalar ve bir sofa ve bir kîlâr ve harâb matbah ve bez-i mâ’î ve bir mikdâr havluyı ve hâricen iki bâb fevkânî ota ve tahtında bir ahur ve bir sagîr onbâr ve bir mikdâr havluyı müştemillerinde nüzl ile onbeş sahan ve yiğirmi sahan kabağı ve altı kabaklı tencere ve bir sagîr tâbe ve iki güğüm ve iki el tâbesi ve iki kefgîr ve ikisini ve üç leğen ma‘ ibrik ve bir abdest leğeni ve iki kahve tebsisi ve iki tas ve üç kahve ibriği ve dört beyaz katîfe yasdık ve on minder ve dört selanik kicesi ve dört kilim ve dört cedîd katîfe nısf-ı şâyi‘i vakf-ı mezbûre ‘â’id olmışiken mezbûr Mehmed Ağa menzil-i

mahdûd-u müstakîlen zabt itmişdir mezbûr Mehmed Ağa'dan sû'âl olan kasr-ı yed ve müvekkilim mûmâ-ileyh Mehmed Biğ vakf-ı mezbûr için teslîme tenbîh olınmak bi'l-vekâle matlûbımdır didikde gıbbe's-sû'âl mezbûr Mehmed Ağa cevâbında zevcem mütefevvât-ı mezbûre hâl-ı huyûtunda veftinden altı sene mukaddem huzûr-u müslimînde menzil-i mahdûd-u mezkûrı üçyüz gurûşa ve eşyâ'-ı muharre-i mezkûreyi dahî sakfa-i vâhide ile bana iyiküz gurûş bât-ı bey' ve teslîm ben dahî ber-vech-i muharrer iştirâ' ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semenîn-i mezkûrîn cem'ân beşyüz gurûşu yedinden temâmen âhz u kabz iken ol vechile menzil-i mahdûd-u mezkûr ve eşyâ'-ı muharrere-i mezkûreden biri olmağın vaz '-ı yed iderim deyu da 'vâ-yı def'le mukâbele idicek isrü'l-istintâk vekîl-i mezbûr husûs-u mezkûrı bi'l-külliyye inkâr itmekin mezbûr Mehmed Ağa'dan ber-vech-i muharrer def'-i mezkûrini mübeyyene beyyine taleb olındıkda 'udûl-u âhrâr-ı ricâ'l-ı müslimînden olub mahmiyye-i mezbûrede sâkine İmâm es-Seyyid Şehabeddin Efendi ibn-i es-Seyyid Abdüsselam ve İmâm li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzırân olub isrü'l-iştihâd fîl-vâki' müteveffât-ı mezbûre Fetmi bint-i Abdullah nâm hatun hâl-ı huyûtında ve kemâl-i 'akl ve sıhhatinde bundan altı sene mukaddem mahmiyye-i mezbûrade vâki' etrâf-ı erba'ası Hasan Ağa ve el-Hac Ahmed Efendi mülkleri ve tarafeyni tarîk-i 'âmm ile mahdûd dâhilen iki bâb tahtânî ve iki bâb fevkânî otaları ve bir sofa ve bir kîlâr ve harâb matbah ve bir bez-i mâ'î ve bir mikdâr havlulı ve hâricen iki bâb fevkânî otaları ve tahtında bir ahur ve bir sagîr anbar ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzilini üçyüz gurûşa ve on beş sahan ve yiğirmi sahan kabağı ve altı kabaklı tencere ve bir sagîr tâbe ve bir güğüm ve bir el tâbesi ve iki lenger ve iki sini ve üç leğen ma' ibrik ve bir âbdest leğeni ve üç kahve tebsisi ve iki tas ve üç kahve ibriği ve isi su tası dört beyâz katîfe yasdık ve on minder ve dört selanik kicesi ve dört kilim ve dört (silik) katîfe yasdık ve on iki köhne yasdık ve beş yan kicesini dahî bizim huzûrımızda safka-i vâhide ile zevci işbu mezbûr Mehmed Ağa'ya ikiyüz gurûşa ber-vech-i muharrer iştirâ' ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semenin-i mezkûrin cem'ân beşyüz gurûşa mezbûr Ahmed Ağa yedinden yine huzûrımızda temâmen âhz u kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidleriz şehâdet dahî ideriz deyu her biri edâ'-ı şehâdet-i şer'iyye eyledikde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle vekîl-i mezbûr bî-vech (silik) bey' olınub mâ-vâka' bi't-taleb ketb olındı fî'lyevmü'l-hâmis ve'l-'ışrîn min şehr-i Zî'l-hicceü'ş-Şerîfe ve hamsîn ve mi'e ve elf (1159/1746)

Şuhûdü'l-hâl

Arab-zâde Mehmed Ağa ibn-i Abdurrahman
Na ‘lçacı Mahmud Beşe ibn-i Ahmed
Hüseyin Ağa ibn-i Süleyman
Boşnak Mehmed Ağa ibn-i Sinan
Mehmed Ağa bin el-Hac Hasan
Sarraf Monla Mehmed bin İbrahim
Mü’ezzin Monla Bekir bin Mehmed
Ağcakara Mehmed Efendi bin Osman
Attar Monla Ahmed bin İbrahim
İmam es-Seyyid Şehâbeddin Efendi
İmam el-Hac Ahmed Efendi

Sayfa No: 233 / Belge No: 426

İftihârü’l-havâs ve’l-mukârrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi ‘l Bâbü’s- Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i ‘aliyyelerinde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ Uzun-zâde Mehmed Ağa Vakfı’nda evlâdiyyyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellîyye olan işbu bâ‘isü’l-kitâb Fatma bint-i Mustafa nâm hatun meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde Monla Ali bin Mehmed nâm kimesne nâm mahzarında bi’t-tevliye ve takrîr-i kelâm idub tevliyet-i mezkûreye bâ-berât-ı ‘âlî-şân mutasarrıfa iken mezbûr Monlâ Ali evlâdiyyetle ‘alâkası yokdır deyu hilâf-ı inhâ’ bir takrîb ile tevliyyet-i mezkûresi üzerinden ref‘ ve kenduye berât itdirub bana gadr itmekle âhvâlimi der-devlet-i medâra i‘lâm eyledikde tevliyet-i mezbûr ihsân ve yedime işbu sene-i mübâreke Zî’l-ka‘de’sinin altıncı gününde müceddeden berât-ı şerîf-i ‘âlî-şânım sadaka ve ihsan buyurılmağla ber-mûceb-i berât-ı ‘âlî-şân tevliyet-i mezkûreden mezbûr Monla Abdullah kasr-ı yedine ve vakf-ı mezbûre müdâhele itmâmek üzere tenbîh olınması matlûbımdır deyu yedinde olan berât-ı şerîf-i ‘âlî-şânı ibrâz itdirub hasmı müvâcehesinde feth ve kırat olındıkda fî’l-vâki‘ mezbûr Monla Abdullah ref ‘inden tevliyet-i mezbûre merkûme Fatma’ya tevcîh olındığını nâtık buyurılmağla mûcebince mezbûr Monla Ali tevliyet-i mezbûreye ve vakf-ı mezbûrenin umûrına umûrına müdâhele itmamek üzere tenbîh-birle mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 14 mîn Zî’l-hicce sene 1159 (1746)

Şuhûdü’l-hâl
Mehmed Çelebi

Mustafa Ağa
Ahmed Efendi
İbrahim Efendi
Ali Ağa ibn-i Mehmed

Sayfa No: 234 / Belge No: 427

Âkzâ kuzzâtü'l-müslimîn evlâ' vülâtü'l-müvahhidin ma'denü'l-fazl ve'l-yakîn nâfi'-i i'lâmü'ş-şerîfe ve'd-dîn vâris-i 'ulûmü'l-enbiyâ' ve'l-mürselîn el-muhtass-ı bî-mezîd-i 'inâyeti'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ Edirne Kâdîsı –zîdet fezâ'iluhu- ve kıdvetü'l-'ulemâ'i'l- muhakkikîn Edirne Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi Mevlânâ (boşluk)–zide 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki senki Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi Mevlânâ Receb-zîde 'ilmihu-sun Der-Sa'âdet'ime 'arz gönderub mahrûse-i Edirne'de İbrahim Paşa Mahallesi'nde müteveffâ Sergi Emîni Mustafa Efendi Hânesi dimekle ma'rûf bir menzile istiğlâl tarîkiyle mutasarrıf olan Galata sâkinlerinden Dimitri nâm zımmî bundan âkdem mürd olub menzli- mezbûr Edirne Gümrüği mülhâkatından beytü'l-mâla 'â'id olmışiken mahalle-i merkûmın İmamı Salih menzil-i mezbûr bana meşrûtadır deyu şâhid-ı rûz ikâmetiyle zabt idub cânib-i beytü'l-mâla 'â'id eyledik cihetinden ma'rifet-i şer'le varub evkâf müfettişi ma'rifetiyle varılub faysal virilmek için bundan âkdem sadır olan emr-i şerîf-i 'alî-şânım ile mahallinde lede'l-mürâfa'a menzil-i mezbûre mezbûr Sergi Emîni Mustafa Efendi'den yiğirmi beşe mukaddem mülkiyyet üzere iştirâ' ve mezbûr Sergi Emîni Mustafa Efendi'den yiğirmi beşe mukaddem mülkiyyet üzere iştirâ' ve mezbûr Salih'in müvâcehesinde târih-i helâkına mülkiyyet üzere taht-ı tasarrufında oldığı şuhûd-u 'udul ile sâbit olmağla mezbûr Salih menzil-i mezbûrdan keff-i yedine ve tereke-i hâlik-i mesfûrdan olmak üzer cânib-i beytü'l-mâldan zabtına kıbel-i şer'den tenbîh olındığı hâvî i'lâm eyledikin ecilden vâkıf-ı husûsu mezkûr mahalline ma'rifet-i şer'le ve Edirne evkâfı menzilini ma'rifetiyle görilub faysal virilmek bâbında elli tokuz senesi Cemâziyye'l-evvelînde mer-i şerîfim virildiğ der-kenâr olınmağla i'lâmı mûcebince menzil-i merkûm taraf-ı beytü'l-mâldan zabt ve mezbûr Salih'in bî-vech müdâhelesi men' olınmak üzere emr-i şerîfim virilmek bâbında iftihârü'l-ümerâ' ve'l-ekâbir bi'l-fi'l Başdefterdar'ım Mehmed –dâme 'uluvvuhu- telhîs itmekle telhîsi mûcebince 'amel olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şân sâdır olmışdır buyurdum ki emr-i şerîfim vardıkda bu

bâbda sâdır olan emrim üzere ‘amel idub dâhi vech-i meşrûh üzere taraf-ı şer‘den virilan i‘lâm mûcebince menzil-i merkûmı dahî beytü’l-mâladan zabt itdirdub mezbûr Salih’in bî-vech müdâhelesine men‘ ve ref‘ eyleyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fi 26 sene 1159

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 234 / Belge No: 428

Nezâret-i hazret-i sadr-ı â‘zâmîyye olan evkâfdan olub mahrûse-i Edirne Kazâsı’nda müteveffâ Tütünsüz Ahmed Biğ Vakfı olan Ece Sultan nâm karye âhâlîsinden âshâb-ı haze’l-kitâb Ahmed Ağa ibn-i Hüseyin ve Halil bin Yunus ve Sultan bin Mehmed ve Halil bin Mehmed ve Salih bin Mehmed ve İbrahim bin Abdullah ve es-Seyyid Ömer Şaban ibn-i Mehmed ve Dedeoğlı Salîh ve Cukacı Mustafa ve Kara Mustafa nâm kimesneler meclis-i şer‘-i enverde vakf-ı mezbûrın evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bâ-berât-ı ‘âlî-şân mütevellîyyesi olan Ümmü Gülsüm bint-i el-Hac Sülayman nâm hatun mahzarında her biri üzerine da‘vâ ve takrîr –i kelâm karye-i mezkûre toprağında zirâ’at ve hırâsetimiz ile hâsıl eylediğimiz hubûbâtın â‘şâr-ı şer‘iyye ve hukûk ve rüsûmumızı ber-mûceb-i defter-i hâkâni vakf-ı mezbûr tarafına edâ’ eylediğimizden sonra karye-i mezbûrede olub hayvanâtınıza mahsûs olan mer‘âmızı öteden beru bizler zabt ve ve otından ve suyundan intifâ’ ile gelmişiken mütevellîyye-i mezbûrenin damadı işbu hâzır-ı bi’l-meclis Derviş Mehmed nâm kimesne hilâf-ı kadîm mer‘amız yerlerini vakf-ı mezbûr ârâzisindendir deyu hayvanâtımızı intifâ’dan men‘ ve hâricden olan çobanlara bey‘ ve olvechile bizi rencîdeden hâlî olmamağla biz dahî âhvâlimizi der-devlete ‘arz u hâl eylediğimde şer‘le görilub âhâlî-i karye-i mezbûre hilâf-ı kadîm rencide itdirmeye deyu yedimize bir kıt‘a emr-i ‘âlî i‘tâ’ olınmağla mütevellîyye-i mezbûreden sû’âl olınub ber-vech-i muharrer kadîme mugâyir mer‘âmız yerlerini âhara bey‘ etmeyub ve âhâlîmizi dahî rencîde itmamek üzere mütevellîyye-i mezbûreye tenbîh ve damadı merkûm Mehmed bî-vech-i müdâheleden men‘ olınmak matlûbımızdır deyi ibrâz eyledikleri bir kıt‘a fermân-ı ‘âlînin mazmûn min külli’l-vûcûh takrîr-i meşrûhlarına muvâfık bulınmağın isrü’l-istintâk mütevellîyye-i mezbûre mazmûn-u emr-i ‘âlî (min külli’l-vücûh takrîr-i meşrûhlarıyla muvâfık bulunmağın: üzeri çizik) ta’ife i‘tirâf itmekin mezbûr Mehmed dahî tasdîk itmekle mûcebiyle âhâlî-i karye-i mezkûrenin kadîmi yerleri olub hayvanâta

mahsûs olmağla otında ve suyundan intifâ' eyledikleri mer'âlarını hilâf-ı emr-i âlî âhara bey ' itmeyub âhâlî-i karye-i mezkûreye bî-cevh rencîdi itmamek üzere mütevellîyye-i mezbûreye tenbîh ve merkûm Mehmed 'in husûs-u mezkûrde medhâli olmamağla bî-vech müdâheleden men' olınub mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 20 min Zî'l-hicce sene 1159 (1746)

Şuhûdü'l-hâl

Mehmed Ağa bin Hüseyin

Mustafa Ağa bin Ahmed

Yusuf Beşe ibn-i Ahmed

Sayfa No: 234 / Belge No: 429

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli efendi (boşluk) kâm-bîn da'vât-ı lâyıka hedimiyle inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne'de vâki' merhûm Şarab-dâr Hamza Biğ Vakfı'ndan Cisr-i Ergene Kazâsı'na tâbi' Aslıhan nâm karyenin evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere berât-ı 'âlî-şân ile mütevellîsi olan Mehmed Biğ izdiyâd-ı vakfdan sâ'ir evlâd-ı vâkıfdan olanlara hisselerini viruluken mezbûrın mezbûrın olmAğa kanâ'at itmeyub tama'-ı hâmından râşî celb-i mâl sevdâsıyla onar neferâdım ile karye-i mezbûre varub re'ây'â-yı vakf fukarâ'sını cevr ve eziyyet eylediklerinde re 'â(ya)-yı vakf fukarâ'sı mezbûrların ta'addîlerinden himâyet ve sıyânet olınmak bâbında hâlâ örün-u kebiri mütevellîsi olan el-Hac Mehmed Ağa'nın ber-vech Hüseyin nâzır ta'yîn olınmasını i'lâm-ı birle tarafımıza inhâ' ve istid'â-yı merhamet itmeleriyle mektûb takrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerektirdi mûma-ileyh Hacı Mehmed Ağa vakf-ı mezbûre ber-vech Hüseyin nâzır ta'yîn olınub re'ây'â-yı vakf fukarâ'ları olvechile himâye ve siyânet mezbûrların mu misillu ta'addîleri men' ve def' olınmAğa ziyâde takayyüd ve ihtimâm idesiz bâkî 'ilm u fazîlet-i dâ'im-bâd

Sayfa No: 235 / Belge No: 430

Mahmiyye-i Edirne'de Yancıkcı Şahin Mahallesi sâkinelerinden Şerîfe rukiye bint-i Ramazan nâm hatun meclis-i şer'-i şerîf-i enverde mahmiyye-i mezbûre Medîne-i Münevvere -sala'llahu te'âlâ 'alâ hayr münevverhâ- evkâfı mütevellîsi olan işbu bâ'isü'l-kitâb el-Hac Ali Ağa bin el-Hac Eyub mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mahalle-i mezbûrede sâkin iken bundan âkdem fevt olan el-Hac Pîr Mehmed Efendi

ibn-i Süleyman Ağa nâm kimesne hâl-ı hayâtında mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir taraf-ı el-Hac Hasan Ağa’nın mülki ve bir tarafı yine mezbûr el-Hac Hasan Ağa’nın Haremeyn-i Muhteremeyn evkâfından tasarrufında olan (otaları: üzeri çizik) menzil ve bir tarafı tarîk-i hâss ve bir tarafı tarîk-i ‘âmm ile mahdûd şeh-nişînli iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî otaları (ve bir sofa: üzere çizik) ve bir soba ve kîlâr ve matbah ve bir mikdâr havluyı müştemil mülk-i menzilini vakf ve habs idub süknâsını kendinen sonra zevcesi Şerîfe Ümmühânı bint-i Ali’ye ba‘dehâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ba ‘de’l-inkırâz benim ile zevcim Ahmed bin Hasan’a bizden sonra evlâdlarımıza ‘ale’s-seviye ve ba‘de’l-inkırâz Medîne-i Münevvere mütevellîsi yediyle icâr olınub hâsır olan icâresi beher sene Medîne-i Münevvere fukarâ’sına irsâl ve isâl olına deyu şart ve ta‘yîn eyledikden sonra meşrûtün-lehüm bi’l-külliyye münkarız olub benden gayrî kimesne kalmayub bendahî hüsn ve ihtiyâre olmağla benden evlâd-ı tevellüdi metü‘azzir menzil-i mezbûr dahî harâb-ı müşrîf ve ma‘il-i türâb olub ta‘mîr bir vechile iktidârım olmamağla menzil-i mezkûrde olan nevbet tasarrufımı kendi rızâm ile vakf-ı mezbûre teberru‘ ve kasr-ı yed eyledim didikde mâ‘-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî’l-yevmü’s-sâbi‘ min Saferü’l-hayr li-sene sittîn ve mi’ete ve elf (1160/1747)

Şuhûdü’l-hâl

Mustafa Efendi Haceri-zâde

Mustafa Ağa bin Ahmed

Mehmed Çelebi bin Ahmed Çelebi

Ve gayrihim

Sayfa No: 235 / Belge No: 431

İftihârü’l-havâss ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtarü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Hareremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla İstanbul’da ÇAğal-zâde Sarayı kurbında merhûme ve mağfûrün-lehümâ Fatma Sultan Câmi‘-i Şerîfi Vakfı’ndan mahrûse-i Edirne’de Topkapusu kurbında İshak Efendi ‘arsasına binâ’ olınan Boya-hânede işlenan Boya-hânede işleyan Boyacı tâ’ifesinin nizâm-ı kadîmleri üzere kırk iki nefere münhasıra olan ustalardan Seyyid Mustafa bin Ahmed ve Mustafa bin Ali ve İbrahim bin Mehmed ve Mehmed bin Abdullah ve Mustafa bin Mehmed âsâle ve mâ‘dâ otuz altı nefer mazbût-u makbûzü’l-esâmî ustalar taraflarından vekâle-i meclis-i şer‘-i enverde her biri takrîr-i kelâm idub

kadîmü'l-eyyâmdan beru tüccâra mahsûs boğasî ve yabağı ve elvân ipek ve ihrâm ve kuşak ve sâ'ir tob ile boyanacak 'abâ ve penbe ipliği ve mumî yemen ve gaytân ve şayak boyayan kırk iki nefer müslîm ve zımmî ustalar şehr ipinde dükkân olanlardan ayrılub Gazi Hevace Mahallesi'nde vâki' zikr olınan Boyacı Kâr-hânesi'ne beher sene altıyüz gurûş ile taraf-ı vakfdan istîcâr ve cümlemiz kırk iki nefer olmak üzere kendumıza mahsûs eşyâ'yı Boya-hân-i mezbûrede boyayub onlara mahsûs eşyâ'yı dahî dükkânlarında kenduler boyayub her biri âhara mahsûs olan eşyâ'ya kat'ân ta'arruz eyleyub ve Edirne'ye dört sa'ât karîb mahallerde bulınan Boyacı tâ'ifesinin işbu yine boyalarına karışmayub Kethüdâmız olan Atalı Mustafa nizâm-ı kadîmi tağyîr ile kücük ustalara mahsûs kutnî ve boğasi ve sâ'ir eşyâ'yı taşra dükkânlara tevzî ' idub Kar-hâne-i mezbûrenin ta'tîline bâ'is ve bâdî olmağla bu vechile bizlere ve taraf-ı vakf-ı şerîfe gadr-i külli olmadığından mâ'dâ hisse tevzî' (silik)ve sâ'ir gediklu ustalara şirbin 'ale's-seviye birer hisse ve teslîm olına gelmişiken kenduye iki hisse talebimde oldukdan cümle müntazır olub hâlâ Aynoz Kal 'asına Kal 'a-bend olınmışiken yine ıslâh nefer itmamek her biri yokdır deyu mezbûr Atalı Mustafa'yı kethüdalıkdan ref' ve yerine tâ'ife-i mezbûrenin hüsn ü her vechile kethüdâlık umûrını rû'yete kâdir ve müstakîm ve ta'addî ve cümlenin ihtiyâr eyledikleri işbu râfi'-i tevkî'-i refî'ü'ş-şân hâkânî kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân Hüseyin Usta –zîde kadruhu- kethüdâ nasb ve ta'yîn olınmasını (silik) istid'â-yı 'inâyet eyledikleri hâlâ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Müfettişi Mevlânâ Mehmed Emin –zîde 'ilmihu- i'lâm itmekle vech-i merkûm üzere merkûm otası Mustafa Kethüdalıkdan ref' ve cümlenin muhtârı olan mezbûr Hüseyin Usta –zîde kadruhu- esnâf-ı mezkûre Kethüdâ nasb ve ta'yîn olınub yedlerine berât- şerîf-i 'âlî-şân virilmek ricâ'sına i'lâm itmeğin mûcebince tevcîh olınmak bâbında fermân-ı 'âlî-şânım sadır olmağa hakkında mezîd-i 'inâyet-i padîşâhânem zuhûra geturub ağa-yı müşârün-ileyhin 'arzı mûcebince binyüz altmış senesi Saferü'l-hayr'ının onaltıncı gününden bu berât-ı hümâyûn-u 'izzet-makrûnî virdim ve buyurdum ki mezbûr Hüseyin Usta –zîde kadruhu- varub vech-i meşrûh üzere ref' olınan merkûm yerine esnâf-ı mezbûrın kethüdâsı olub edâ'-yı hizmet eyledikden sonra bundan evvel esnâf-ı mezbûrın kethüdâsı olına ne vechile zabt ve mutasarrıf ola gelmişler ise mûmâ-ileyh dahî ol-minvâl üzere zabt ve mutasarrıf olub kethüdâlığı umûrına ve zabt ve tasarrufına ref 'olına merkûm ve taraf-ı âhardan hic ferd mâni' ve dâfi' olmayub dahl ve ta'arruz kılmayalar şöyle bileler 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar tahrîren fî'l-yevmü't-tâsi' 'aşer şehr-i Saferü'l-hayr li-sene sittîn ve mi'ete ve elf (1160/1747)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 236 / Belge No: 432

Şerî‘ât-me’âb hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli olan (boşluk) Mevlânâ Efendi-kâm-yâb da‘vât-ı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub İstanbul’da Çağal-zâde Sarayı kurbında merhûme ve mağfûrün-leh Fatma Sultan Câmi‘-i Şerîfi Vakfı’ndan mahrûse-i Edirne’de Topkapusı kurbında Boya-hâne’de işletân Boyacı Tâ’ifesi derûn-u emr-i ‘âlîde tahrîr ve tasrîh olıdığı vech üzere işlene gelmiş iken Kethüdâyeri olan Atalı Mustafa nizâm-ı kadîme mugâyir hareket itmekle kethüdâlıkdan ‘azl ve tâ’ife-i mezbûrenin hüsn ü ihtiyârlarında Hüseyin Usta’yı kethüdâ nasb ve ta‘yîn yedine berât-ı şerîf-i ‘âlî-şân virilmekle mekbût tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki mezkûrın yedinde olan berât-ı şerîfin tenfiz ve icrâ’sına ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesini bâkî ‘ilm u fazîlet-i dâ’im-bâd

Beşir Ağa Darü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 236 / Belge No: 433

Bundan âkdem mahrûse-i Edirne’de be-kazâ’u’llahu te‘âlâ zuhûr iden ihrâk-ı kebîrde bi’l-külliyye muhterik olan Cami‘-i ‘Atîk dimekle şehîr-i ma‘bed-i şerîfe taraf-ı hümâyûn hazret-i zıllu’llahîden ihsân buyurılan mesârif-i şerîfe ve icrâ’-yı şerîfe ve sâ’irlerinin defteridir ki ‘ale’l-infirâd zikr olınur

Kebîr mushaf-ı şerîf ‘aded 10

Eczâ’-i şerîf ‘aded 30

Âvîze-i latîf ‘aded 500

Sadef-kârî eczâ’-i şerîfe sandukası ‘aded 1

Billur askı ‘aded 200

Kanâdîl ‘aded 3000

Mihrâb ve minber seccâdesi ‘aded 2

Kalîçe ‘aded 100 zirâ‘ 3300

Nahhâs-ı kebîr yaldızlı Şam ‘dân ‘aded 2

Nahhas sagîr şam‘dân ‘aded 2

Yeşil çuka minber döşemesi zirâ‘ 12

Yeşil çuka minber perdesi ‘aded 1

İbtâl hatâyî hasir ‘aded 32

Üç boy hatâyî hasîr ‘aded 80

Üc boy kebîr hasîr ‘aded 50

Üc boy koyun hasîr ‘aded 30

Sebîl meşrebeleri ‘aded 21

İşbu defterde tahrîr olınan gerek mushaf-ı şerîfe ve gerek eczâ’-ı alîfe ve gerek sâ’irleri şevketlu kerâmetlu mehâbetlu ‘adâletlu padişâh-ı bülend-âhter hazretlerinin taraf-ı hümâyûn-u cihân-dârîlerinden câmi‘-i şerîf-i mezkûreye ihdâ’ ‘inâyetleri buyurılub Teber-dâr İbrahim Halife ile ol tarafda gönderilmekle ber-mûceb-i defter-i müfredât eşyâ’-yı merkûmun her birleri mahallerine vaz‘ ve sicillâta kayd olınub i‘lâmı merkûm ile tarafımıza gönderile

Mine’l-halis Mustafa Kâtib-i Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 236 / Belge No: 434

Kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân taht-ı nezâretimizde olan evkâfdan Edirne’de vâki‘ merhûm karyenin evkâfı mütevellîsi Hasan Ağa –zîde kadruhu- ba‘de’s-selâm inhâ’ olınur ki vakf-ı mezbûr müsakkafâtında Edirne’de vâki‘ olan ihrâk-ı kebîrde muhterîk ve cevânib-i erba‘ası ta‘mîrata eşedd-i ihtiyâc ile muhtâc olmağla kemâl-i sadâkat ve istikâmet üzere ta‘mîr ve termîm ve ba‘de’t-tekmîl ma‘rifet-i şer‘le keşf itdirilub sıhhati üzere dahîl-i muhâsebe eyleyesin vakf-ı şerîfde dahî müsâ‘ade olmadığı zâhir olub ve ta‘mîrât-ı cümleden âkdem olmağla mürtezikâ-ı vakf müvâcehelerinde vefa’ eylediği mertebe vazîfleri tevzî‘ olınmak üzere nizâm virilub vakf-ı şerîfi himâyet ve sıyânet üzere hareket eyleyesin ve’s-selâm min N sene 1159 (1746)

El-fakîr İbrahim Ağa-yı Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 236 / Belge No: 435

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi ‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm Mezid Biğ Vakfı’na bâ-berât-ı ‘âlî-şân mütevellî Hasan Ağa meclis-i şer‘e gelib takrîr-i kelâm idub mütevellîsi oldığım vakf-ı mezbûr musakkafâtından Mezid Hamâmı dimekle ma‘rûf hamâm bundan âkdem vâki‘ olan harîk-i kebîrde muhterik olmağla ta‘mîrâtı cümleden andan olub lakin vakıfda müsâ‘ade olmamağın mezbûre-i vakf müvâcehesinde vefâ’ eylediği mertebe vazîfeleri rakabe olınmak üzere nizâm virilmek içun hamâmı sadakat ve istikâmet ile ta‘mîr ve termîm ve

ba‘de’t-tekmîl ma‘rifet-i şer‘le keşf itdirulub zammı üzere dâhil-i muhâsebe eyleyesin deyu nâzır-ı vakf Ağa-yı müşârün-ileyh hazretleri tarafından virilan mezkûrı bi’t-tevliye ta‘mîr ve tekmîl itmişidim cânib-i şer‘den onlar yerine varılıb ba‘de’l-mu ‘âyene masrûfım defter itdirub bi’t-tevliye matlûbımdır didikde bu fakîr bi’n-nefs Mi ‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ve Halîfesi İsmail ve Neccâr halîfeleri ve mürtezika-ı vakf vesâ’ir ebniyye ve sukûf âhvâline vukûf ve şu‘urı olanın bi-garaz müslimîn ile zikr olınan hamâma varub cümle ile ba‘de’l-mu‘âyene mütevellî-i merkûmın ta‘mîr ve tecdîd eylediği mahalleri mi‘mâr-ı mezbûr cümle müvâcehesinde mesâha ve tahmîn-i sahîha ile tahmîn idub bundan âkall ile hassadan mümkün değildir deyu ba‘de’l-ihbâr mahall-i mezbûrde mevcûd bulınan hamâm müslim ve bir vechile icmâ‘

Sayfa No: 237 / Belge No: 435…

Ve ittifâk eyledikleri defterdir ki ber-vech-i âtî zikr olındı hurire fî şehr-i Râ sene 1160 (1747)

Hamâm-ı mezkûrın bi’l-külliyye muhterik olan kebîr câme-kân üç tarafına ve hamâm kapusının iki tarafına ve câme-kân sofalarının tahtına arşun taş divâr

T. (tûlen) 96 Kadden 7 672 fî 60 40320

Derûn-u câme-kânda dâr-mâdâr sofalara ve havz-ı etrâf-ı sülüsüne sâl tahtesinden ‘arzen ikişer zirâ‘ dolmalarına ‘arzen ikişer zirâ‘ tırabzanıyla cem‘ân zirâ‘ 110 4400 fî 40

Hamâm-ı mezkûre müceddeden ve câme-kâna ‘aded 2 1440 fî 720

Hamâm kapusı üzerinde müceddeden tuğra-i simak tûlen ve ‘arzen zirâ‘ 14 fî 60 770 ücret-i

Derûn-u câme-kân sîm şişeli sal tahtasından tavân tûlen 15 ‘arzen 14 210 fî 40 8400

Câme-kân-ı mezkûre müceddeden dolab $\frac{9}{1080}$ fî 120

Câme-kân-ı mezkûr ve hamâm kabusı üzerlerine kiremid pûşîde sakf

Tulên 31 ‘Arzen 620 fî 60 37200

Dekâkin içun mahall-i mezbûrde fevkânî tahte bend terb ‘i

Zirâ‘ 45 fî 60 2700

Câme-kân-ı mezkûre taşından mücedded havz ber-vech-i tahmîn 1200

Câme-kân-ı etrâf dîvârlarına kadden ikişer zirâ‘ işi boyasıyla müceddeden ketân sıvası Terbî‘i zirâ‘ $\frac{480}{2880}$ fî 6

Câme-kân-ı mezkûrde tavîle pencere ma‘ câm cer (cu) besi ‘aded $\frac{8}{1920}$ fî 240

Câme-kân-ı mezkûrde ba‘zen bir bâb ve ba‘zen tecdîd olınan kaldırım döşemesi ber-vech-i tahmîn 3000

Hamâm-ı mezkûr halvetlerine mücedded $\frac{9}{1350}$ fî 150

Kabu arasına ve Tıraş-hâne ve orta sofa ve sacak ve suluklara kadden ikişer zirâ‘ boyasıyla ketânsıvası kadden zirâ‘ $\frac{920}{5520}$ fî 6

Sakf ve sacak (ve) su hazînelerine mücedded lögün kalay zirâ‘ $\frac{88}{3520}$ fî 40

Gül-hen havlısının zokâk cânibine mücedded arşun divâr ve kiremid –puşîde sakf zirâ‘ $\frac{80}{3200}$ fî 40

Mahall-i mezbûrde dellâklar içun tolma dîvâr ve kiremid-puşîde sakf ile mücedded sofa tûlen ve ‘arzen zirâ‘ $\frac{65}{7800}$ fî 120

Gül-hen-i mezkûr tarafında mücedded arşun dîvâr tûlen ve ‘arzen terbî‘i zirâ‘ $\frac{120}{4800}$ fî 40

Gül-hen-i mezkûr üzerine sakf terbî‘i zirâ‘ $\frac{150}{9000}$

Gül-hene divâr taşları ve bir bâb divâr ber-vech-i tahmîn 2500

Gül-hen havlısına ve gül-hene müceddeden kiremid 2 gurûş 1200

Su yollarına müceddeden vâz‘ olınan künk zirâ‘ her iki zirâ‘sı hesâbıyla cift künk 60 fî 15

Orta sofa kubbesi üzerine mücedded kalem sıva ve derz ber-vech-i tahmîn 3000

Hamâm-ı mezkûr üzerine mücedded vaz‘ olınan debe camı kubbe $\frac{119}{2618}$ beher kubbesi yerine vaz‘ ile fî 22

Câm-ı mezkûr kubbelerine mevâzi‘-i müteferrikada mücedded vaz‘ olınan kayagan ma‘ üstâdiyye ber-vech-i tahmîn 3000

Tathîr cihetinin ve kârîz ve ihrâc-i mezbere ve meremmât dîvâr ve kaldırım ber-vech-i tahmîn 3000

Cem‘ân yekûn _____156939

Sayfa No: 237 / Belge No: 436

Şerî‘at-me’âb Edirne’de Haremeyn müfettişi vekîl (boşluk) Efendi kâm-yâb kıdvetü’l-emâcid ve’l-â‘yân Edirne Bostancıbaşısı olan (boşluk) –zîde kadruhu- ve sâbıkân Dârü’l-Hadîs Evkâfı mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhu- inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimzde olub Edirne’de vâki‘ Dârü’l-Hadîs merhûm Sultan Murad Hân Evkâfı’na bundan âkdem mütevellî olan Hasan nâm kimesne tama‘-ı hâmından nâşî vakf-ı şerîf mürtezikalarının müstahikk oldıkları beş aylık vazîfelerin virmeyub vakf-ı mezbûr musakkafâtı müste’cirleri zimmetlerinde kalan icârât tahsîl olındıkda vazîfeleri edâ’ eyledim deyu ‘illet ve muhâlefet ve vakf-ı mezbûr mürtezika fukarâ’larına gadr-ı küllî olındığı tarafımıza ‘arz ve muhzır-birle i‘lâm ve istid‘â-yı merhamet itmeleriyle mektûb tahrîk ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki vakf-ı şerîfe müste’cirlerinin zimmetlerinde müctemi‘ olan icârât tahsîl ve vakf-ı mezbûr mürtezikalarının beş aylık güzeşte ve vâzifeleri temâmen kendulere edâ’ ve teslîm itdirmekde ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesiz (boşluk) bâkî ‘ilm u fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 238 / Belge No: 437

Merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli Han –tâbe serâhu- Câmi‘-i Şerîf ve ‘İmâret-i ‘Âmireleri Evkâfı mukâta‘âsından mahrûse-i Edirne’ye tabî‘ İsmailce Mukâta‘âsı kurâ’sından Ahî nâm karyede sâkin iken bundan âkdem fevt olan Fatma bint-i Abdullah ‘ın zâhirde vâris-i ma‘rûfe ve ma‘rûfesi olmamağla terekesi cânib-i beytü’l-mâla ‘â’id ve râci‘ olub mukâta‘â-i mezkûre tobrâğında vâki‘ olan beytü’l-mâlı cânib-i vakf-ı mezbûre hâsıl kayd olınmağın müteveffât-ı mezbûrenin terekesi mukâta‘â-ı mezkûre zâbıtı Hasan Ağa ibn-i Salih iltimâsıyla tahrîr ve Sûk-u Sultânî’de semen-i misline bey‘ olınan terekesi defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî’l-yevmü’s-sâbi‘ ‘ışrîn şehr-i Rebî‘ü’l-âhir li-sene sittîn ve mi’ete ve elf (1160/1747)

Kara sığır ineği aded 1 ma‘ tana aded 1 ve duge aded 1 gurûş 1440

Köhne kebe aded 1 gurûş 55

Köhne kırmızı kilîm aded 1 gurûş 75

Köhne minder aded 1 gurûş 140

Köhne yasdık beledi aded 1 gurûş 35

Köhne yorgan gurûş 52

Boğâsî kuzı kürki aded 1 gurûş

Köhne yeşil ferâce aded 1 gurûş 120

Köhne carşeb gurûş 170

Bir gömlek gurûş 58

Köhne aded 1 ton aded 1 gurûş 21

Bakrac aded 10 gurûş 125

Def ‘a bakrac aded 1 gurûş 110

Tancere ma‘kabak aded 18 gurûş 100

Sahan aded 1 gurûş 36

Sandık aded 1 gurûş 33

Talala tahtında meblağ gurûş 2340

Menzil-i der-karye-i mezbûre ber-vechi tahmîn gurûş 1200

Yekûn _____ 6164

Minhâ el-ihrâcât _____

Resm-i kısmet gurûş 312

Resm-i zâbıt-ı karye-i mezbûre gurûş 612

Kâtibiyye ve Çuka-dâriyye huddâmiye gurûş 150

Ücret-i ‘araba Dellâliyye ve mahzen gurûş 174

İhzâriyye ve ihzâriyye gurûş 61

Deyn-i müsbet Mehmed Çelebi ‘âni’l-karz gurûş 176

Yekûn _____1480

Sahhü’l-bâkî _____

Be-yedü’l-emîne’l-mezbûr

3480 semen-i eşya’-ı mebî‘

1200 semen-i menzil-i mukaddem

00

Sayfa No: 238 / Belge No: 438

Kıdvetü'n-nüvvâbü'l-müteşerr'în hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-kâr kıdvetü'l-emâsil ve'l-âkrân hâlâ Edirne'de merhûm Sultan Murad Han Evkâfı Mütevellîsi olan (boşluk) –zîde kadruhümâ- da'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınur ki nezâretimezde olub Edirne'de vâki' Sultan Murad Han Dârü'l-Hadîs tevliyetinin bâ-emri'llahi te'âlâ vâki' olan ihrâk-ı sebîle ibrâ' ve ıskâtı tenzîl olındığından nâşî ezmine-i sâbıkda mütevellî olanlar izdiyâd ve vakıfdan olmak üzere vazîfe ihdâs olınub vâkı-fı merkûmın şurûtı üzere hidemâtının vazîfeleri temâmen edâ' olındıkdan sonra sonrada ihdâs olınan vezâ'îfin ibrâ' ve vakfa nemâ' gelinceye değin rakabe üzere virilmek bâbında tarafımıza inhâ' olınmağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vüsûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrere vâkıf-ı merkûmın şürûtı üzere hidemâtının vazîfeleri temâmen edâ' olındıkdan sonra ihdâs olınan vezâyifler ibrâ' ve vakfa nem ve rutûbet gelinceye değin rakabe üzere virilub müdâhele idenler men' ve ref' olınmakda ihtimâm eyleyesiz bâkî 'ilm u fazîlet-i dâ'im-bâd

El-muhlis Beşir Ağa-yı Bâbü's-Sa'âde

Sayfa No: 238 / Belge No: 439

'İzzet-me'âb Şerî'at-nisâb hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli Efendi (boşluk) –zîde fazluhu- huzûrlarına da 'vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ' olınan budurki zîr-i nezâretinizde olan evkâfdan mahrûse-i Edirne'de vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Ulya Kasım Paşa nâm sâhibü'l-hayrın mahmiyye-i mezbûrede binâ' eylediği câmi'-i şerîfi mürûr-u ezmine ile ta'mîr ve termîme muhtâc olınmağın imâretimiz hidmetinde olub teber-dârân-ı hâssa hulefâ'sından bâ-hatt-ı hümâyûn-u şevket-makrûn mütevellîsi olan Hasan Efendi me'zûnen me'mûr olmağın câmi'-i şerîfinin ta'mîre muhtâc ve muktezâ olan mahalleri mu'anven-i merkûm ma'rifetiyle ta'mîr ve termîm ve ba'de't-tekmîl ve keşf ve hüccet-i şer'iyye eyleyub mûceb-i mektûb ile 'âmil olasız ve's-selâm min gurre-i Câ sene 1160 (1747)

İsdanik Ağa-yı Dârü's- Sa'âdeü'ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 238 / Belge No: 440

Devlet-i 'Aliyyede'de sâbıkâ Dergâh-ı 'Âlî –dâme 'uluvvuhu- bi'l-ma'âlî Atıcıtutıcıbaşısı olan iftihârü'l-emâcid ve'l-ekârim 'izzetlu el-Hac Mustafa Ağa ibn-i

Hüseyin Ağa'nın sulbî kebir oğlı ve tarafından husûs-u âtîyyü'z-zikre vekîli olan mefâhirü'l-emâsil ve'l-âkrân Ömer Ağa meclis-i şer'-i enverde takrîr-i kelâm idub iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi 'l Dârü's-Sa'âdeü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan merkûme Şah Sultan Evkâfı musakkafâtından olub mahrûse-i Edirne'de Larî Cami '-i Şerîfi kurbından vâki' Cingâne Hânı dimekle ma'rûf hân bundan âkdem vâki' olan harîk-i kebîrde muhterik olmağla hân-ı mezkûrın 'arsası icâre-i mu'accele ve behermâh dörtyüz ellîşer âkce icâre-i mü'eccele ile mü'vekkilim babâm mûmâ-ileyhin bâ-izn-i mütevellî tasarrufunda olmağla hân-ı mezkûrı vakf-ı mezbûre teberru'ân kendi mâlı ile binâ' itmek murâd itmekle cânib-i şer'den üzerine varılub ba'de'l-mu'âyene ne mikdâr masraf ile binâ' olınur tahmîn olınmak mü'vekkilin matlûbıdır didikde cânib-i şer'den Mevlâna Mustafa Efendi ta'yîn ve irsâl olınub oldahî Mi'mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ve Halîfesi İsmail Ağa ve zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî müslimîn ile zikr olınan hân-ı mezkûr 'arsası üzerine varub vekîl-i mezbûr müvâcehesinde mahalle ile ba'de'l-mu'âyene ve'l-müşâhede Mi 'mâr-ı merkûm mesâha ve tahmîn-i sahîh ile ba'de't-tahmîn bundan akall ile husûlı mümkün değildir deyu ihbâ' itmekle mahall-i mezbûrde hâzırûn-u

Sayfa No: 239 / Belge No: 440…

olan cemâ'ât-i müslimîn dahî bu vech üzere icmâ' ve ittifâk eyledikleri defteridir ki ber-vech-i âtî zikr olınur hurire fî'l-yevmü'l-hâmis ve'l-'ışrîn min şehr-i Rebî'ü'l-âhara li-sene sittîn ve mi'ete ve elf (1160/1747)

Hân-ı mezkûrın etraf-ı erba'asına mevcûd olan taşıyla mücedded arşun taş dîvâr
Tûlen 191 Kadden 5,5
Be-hisâb-ı terbî'i 850 34000 fî 40

Hân-ı mezkûrun etrâf-ı erbâ 'asına tahtânî ve ânbâr üzerine fevkânî mücedded binâ' olınacak otuz dört 'aded otanın her birine benim şişe tavân tûlen ve 'ârzen zirâ' 18 cem'ân zirâ' 612 36720 fî 60

Ota-i mezkûrın önlerine ve yulmalarına dolma dîvâr zirâ' $\frac{748}{22440}$ fî 30

Ahur önüne ve yanına mücedded dolma dîvâr

Tûlen 60 Kadden 4,5

Be-hisâb-ı mezbûr $\frac{270}{8100}$ fî 30

Ahur-u mezkûr yemliklerine 8000 gurûş

Tahtânî dört ‘aded kenîfe dolma divâr

Tulen 20 Kadden 5

Be-hesâb-ı mezbûr $\frac{100}{3000}$ fî 30

Kurbında vâki‘ bir bâb kebîr şa‘îr ânbârı gurûş 6000

Fevkânîye çıkacak olan ikişer kademeli nerd-bân

‘Aded 6 beheri fî 720 gurûş 4320

Fevkânî mücedded binâ’ olınacak elli ‘aded otalara ve bulmalarına dolma dîvâr tûlen ve kadden zirâ‘ $\frac{327}{9810}$ fî 30

Zikr olınan tahtânî-i merkûmânî seksan ‘aded otalara benim şişe tavân tûlen ve ‘arzen zirâ‘ $\frac{900}{54000}$ fî 61

Otalar mezkûrların herbirine birer ‘aded kapu ve ikişer tavilî pencere ve dolab ‘aded 84 gurûş 84000 fî 100

Otalara kadden on sekiz parmak cam ‘aded 168 gurûş 10800 fî 60

Fevkâni otalar önüne müceddeden dehlîze tahta döşeme zirâ‘ 573 gurûş 34380 fî 60

Zikr olınan dehlîze kadden birer bucuk zirâ‘ bel tahtası tûlen kadden zirâ‘ 286 gurûş 8280 fî 30

Hân-ı mezkûrın dâ’ir mâ-dâr fevkânî otaları üzerlerine müceddeden kiremid pûşîde sakf tûlen 191 ‘arzen 13 be-hisâb-ı mezbûr 2783 gurûş 148980 fî 60

Seksan dört ‘aded otanın tahtına mücedded tahta döşeme zirâ‘ 1512 gurûş 90720 fî 60

Hân-ı mezkûre ‘arzen dört ve kadden dörder bucuk zirâ‘ mîşe tahtasından kebîr kapu ‘aded 2 gurûş 9600

Hân-ı mezkûrın önüne müceddeden tokuz ‘aded dekâkîn her birine gurûş 18000 fî 2000

Tahtânî ve fevkâni âbdest-hâne ‘aded 4 gurûş 3600 fî 900

Hân-ı mezkûrın derûn-u birûnına mücedded kara ve beyaz sıva zirâ‘ 4000 gurûş 24000 fî 6

Hân-ı mezkûr derûnına mücedded saray taşından havz tûlen 4 ‘arzen 4 be-hisâb-ı mezbûr 16 gurûş 5760 fî 360

Havz-ı mezkûr üzerine fevkânî bir bâb mescid-i şerîf Lari Câmi‘ kurbında vâki‘ muslukdan havza gelince beherisi ikişer zirâ‘ hisâbıyla mücedded vaz‘ olınacak künk ‘aded 300 gurûş 10800 fî 36

İhrâc-ı mezbele ve kûfe ve kürek ve deşen bahâ’ gurûş 18000

Cem ‘ân yekûn _____674190

Yalnız altı yük yetmiş dört din yüz toksan âkçedir

Suhûdü’l-hâl

Fahrü’l-âkrân İsmail Ağa

Memiş Ağa ibn-i el-Hac Mehmed

İsmail Efendi Dede-zâde

es-Seyyid Hüseyin Efendi

Sayfa No: 239 / Belge No: 441

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müşerr’în hâlâ Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-bîn da ‘vât-ı âyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olub Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı mülhakâtından Tahte’l-kal‘a Hamâmı müste’ciri olan Hacı Mustaf nâm kimseneni sınur cânib-i vakf viregelub icâre-i mu‘ayyesini taleb olındıkda hamâm-ı mezbûrın taşra ta ‘mîratı toksan iki bin âkçe derûn-u ta‘mîr altı yüz yiğirmi bir bin âkçe haysü’l-mecmû‘ ikiyüz on üç bin âkçe masrûfât (ile: üzeri çizik) iddi‘âsıyla vakf-ı şerîfe virugelan icâre ibtâl ve edâ’dan muhâlefet eylediğinden mâ‘dâ (silik) ikiyüz on üç bin âkçe def‘a mutâlebesiyle takdîrhen hâlî olmamağla mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerektirdir merkûmın iddi‘â eylediği mesârifi vâki ‘ ise vakf-ı şerîfin ibrâ’ ve yine rutûbet gelu mahallâtı vâki‘ oldıkda mu‘accele âkçesinde edâ’ ve bu bahâne ile ‘illet ve ve muhâlefet itdirmeyub ber-vech-i mu‘tâd kadîmi senevî virila gelan kırk bin âkçe icâre kendiden tahsîl ve taraf ve vakf-ı şerîfe edâ’ itdirilmamek ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî hemîşe ‘ilm u fazîlet-i dâ’im-bâd

El-fakîr Beşir Ağa-yı Dârü’s-Sa ‘adeü’ş-Şerîfe hâlâ

Sayfa No: 240 / Belge No: 442

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Darü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i şerîfelerinde olub mahrûse-i Edirne'de vâki ' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Velî Evkâfı kurâ'larından Manastır Nâhiyesi'ne tâbi' Kuzlıca nâm karye âhâlîsinden iken bundan âkdem hâlik olan Kota veled-i Yorgi veled-i Lalu nâm zımmînin hasren vârisi olan babası mezbûr Yorgi meclis-i şer'-i enverde işbu bâ'isü'l-kitâb Memiş Beşe ibn-i el-Hac Osman mahzarında bi'l-verâse ikrâr ve takrîr-i kelâm idub mezbûr Memiş Beşe'nin mülki olub natûh olan bir re's kara öküzi târih-i kitâbdan yiğirmi üc gün mukaddem oğlım mezbûr Kota'yı mahrûse-i mezbûrede At Bâzârı nâm mahallde ihlâk itmişidi deyu mûceb-i şer'îsi bundan âkdem mezbûr Memiş Beşe'den bi'l-verâse da 'vâ oldıkda oldahî zikr olınan öküzi târih-i mezkûrde na'llatmak için na'l-bend dükkânına rabt eylediğimde benim ve âharın zena'ati dükkân-ı mezkûrdan Ürgubkırar ve mezbûr Kota mahall-i mezbûrde tarîk-i 'âmmda otururken üzerine uğrayub cektuyub ihlâk eylediğini ikrâr lakin mukaddemâ yedinde olub ve natûh oldığını inkâr itmekle ben dahî müdde'âmı beyâna kâdir olmadığım ecilden beynimizde nizâ'-ı külli vâki' olmışidi el-hâleti hazihi husûs-u mezkûred mezbur Memiş Beşe'nin sun' ve medhâli olmadığına 'âli olmağla oğlum mezbûr Kota'nın dem-i deyni da'vâsından meccânen fâriğ olub husûs-u mezkûre müte'allıka 'âmme-i da'vâdan mezbûr Memiş Beşe'nin zimmetini ibrâ'-ı 'âmm ve kât'ü'n-nizâ' ile bi'l-verâse ibrâ' ve ıskât eyledim didikde gıbbe't-tasdîkü'ş-şer'î mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî'l-yevmi'l-'ışrîn min Cemâziyye'l-âhire sene 1160 (1747)

Şuhûdü'l-hâl

Fahrü'l-emâsil ve'l-âkrân el-Hac Hüseyin Ağa

Mefahirü'l-â'yân Yeğen Hasan Ağa

Mefahirü'l-â'yân el-Hac Mustafa Ağa

el-Hac Mustafa Ağa

Sayfa No: 240 / Belge No: 443

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mulûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa 'adetü'ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan mahmiyye-i İstanbul'da vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han hazretlerinin binâ' buyurdıkları câmi'-i şerîf ve imâret-i 'âmireleri evkâfı

mukâta‘âtından vilâyet-i Rumili’nde medîne-i Şümnü Kazâsı’nda vâki‘ Çobandere Mukâta‘ası re‘âyâlarından Valko veled-i Valco nâm zımmî meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde Ağa-yı müşârün ileyh Çuka-dârlarından Mehmed Biğ mübâşeretiyle bâ-fermân-ı ‘âlî ve bâ-mektûb-ı uslûb Ağa-yı müşârün-ileyh kazâ’-ı mezkûrdan mahrûse-i Edirne’ye ihzâr olınan işbu ba‘isü’l-rakîm Yani veled-i Niko ve Kerki veled-i Malko nâm zımmîler müvâcehelerinde üzerlerine takrîr-i da‘vâ idub târihü’l-kitâbdan bir sene mukaddem emvâlimden mecmû‘ı bin sekiz yüz gurûş kıymetli ma‘lûmü’l-mikdâr ve sansar ve buğaz kürklerimi ‘arabalara tahmîl ve islemeye binâ’ yerine isâl eylediğimde mezbûrân Yani ve Kerki zımmîler bizim cihet-i karzdan zimmetinde sekiz yüz ‘aded zer-i mahsûb altûnı hakkım vardır deyu Şümnü Voyvodası ma‘rifetiyle ‘arabalarımı be-gayr-i hakk cevirub Voyvoda konağına geturdükden sonra biz mahalle-i şer‘e ihzâr ve meblağ-ı mezkûrı benden huzûr-u hâkimü’ş-şer‘e herbiri ba‘de’d da‘vâ ben dahî bi’l-külliyye inkâr eylediğimde müdde‘âlarını şühûd-u ‘udûl ile müvâcehemde ba‘de’l-isbâtü’ş-şer‘î lâhık olmağın tahsîli içun beni habs itdirub ile ben dahî zikr olınan Kürklerimi deyn-i mezkûr mukâbelesinde mezbûrân Yani ve Kerki’ye def‘ ve teslîm eylediğimde onlar dahî yedimden âhz u kabz eylediklerinden sonra âhvâlimi der-devlete ‘arz u hâl eylediğimde husûs-u mezkûr (E)dirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli efendi huzurında şer‘le görilub ihkâk-ı hakk olınmak bâbında yedime bir kat‘a emr-i ‘âlî mûcebince bir kat‘ dahî Ağa-i hazret-i Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-Şerîfe mektûbı i‘tâ’ buyurılmağın mezbûrândan sû’âl olınub zikr olınan kürklerin ‘ayni mevcûde ise ‘aynıların müstehlek ise ba‘de’s-sübût kıymet-i şer‘iyyelerin itirdâd olınmak matlûbımdır didikde bu sûretde müdde‘î-i mezbûrın takrîr-i meşrûh üzere mezbûrân zımmîlerin yedinden makbûzları olan mârü’z-zikr kürkleri deyn-i mezkûresi içun kendi rızâsıyla redd eylediğini mukırr ve mu‘terif olmağın tekrâr da‘vâsı meşrûh olmayub mezbûrân Yanî ve Kerki zımmîler şer‘ân sû’âl dahî tevcîh itmamekin mûcebiyle müdde‘î-i mezbûr Valko bî-vech mu ‘ârazadan men ‘ olınub mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 7 min Receb sene 1160 (1747)

Şuhûdü’l-hâl

Abdullah Efendi

Ebu Bekir oğlı Salih Beşe

Murtaza Beşe

Abdullah Beşe

Abdullah Beşe

Keleş Mehmed Beşe

Sayfa No: 240 / Belge No: 444

Mahrûse-i Edirne'de Ali Kuşi Mahallesi'nde sâkin Manul veled-i Perâşkeve nâm zımmî meclis-i şer'-i şerîf-i enverde iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn bi'l-Dârü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası hazretlerinin nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfı şerîfeden mahrûse-i mezbûrede vâki' merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han Evkâfı bâğlarından Rûzbağlar dimekle ma'rûf bağlarda vâki' zikri âtî bir kıt'a bâğa bâ-temessük mutasarrıf olan işbu bâ'isü'l-rakîm Tanaş veled-i Üstevyan nâm zımmî müvâcehesinde vakf mezbûr mütevellîsi tarafından vekîl-i şer'îsi olan Mehmed Biğ hâzır oldığı hâlde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm olub babam mezbûr Peraşkeve zımmîtârih-i kitâbdan on sekiz sene mukaddem zikr olınan bâğlarda vâki' etraf-ı erba'ası Kömürci niko ve Kassab Meto ve Dimo zımmî deresi ile mahdûd beşer dönüm bir kıt'a 'arsa-ı hâlîyeyi mezbûr Tanaş ile müşterek olmak üzere taraf-ı vakf-ı mezbûrdan istîcâr ve bağ itmak üzere cıbık garsına izn olub tîmâr ve cıbık gurûs ve bâğ eylediklerinde sonra babâm mezbûr vech-i muharrer üzere tasarrıfına taraf-ı vakfdan temessük almadın evel târihde altı ay mürûrında babam mezbûr Peraşkeve hâlik olub mağrûs mezkûrın nısf-ı şâyi'i bana müntakil olmışiken ben dâhi vakf-ı mezbûr tarafından tasarrufım içun temessük almayub izn-i mütevellî bulınmamağla mezbûr Tanaş mağrûs-ı mezkûrı zabt ve tîmar ve müstahil kendi tasarrufında olmak üzere vaz'-ı yed ve mahsûlüni dahî kabz idub evvel târîhden beri ben dahî gâh İstanbul'da gâh Edirne'de sâkin olub mağrûs-u mezkûrın nısfını da'vâ idemeyub terk itmişidim hâlâ mezbûr Tanaş'dan sû'âl olınub takrîri tahrîr ve bâğ-ı mezkûrın nısf-ı şâyi'i tasarrufından kasr yed ve bana teslîme tenbîh olınmak matlûbımdır didikde bu sûretde müdde'î-i mezbûrın takrîr-i meşrûhı üzere merkûm Manul Edirne'de oldıkça da 'vâ itmeyub bu vech üzere onsekiz sene mürûr idub terk-i da'vâ eylediğinden mâ'dâ babam merkûmın dahî vech-i muharrer üzere iştirâk-ı tasarrufına bir türlu sened-i şer'îsi olmayub zebân ba'îd-i mürûr itmekle da'vâ-yı mezbûre istimâ'dan kalub ol-vechile mezbûr Tanaş zımmîye sû'âl dahî tevcîh itmamek mûcebiyle müdde'î-i mezbûr bî-vech-i mu 'ârazadan men'-i birle mâ-vaka' bi't-taleb ketb olındı fî 21 min Ramazan sene 1160 (1747)

Şuhûdü'l-hâl
Mustafa Ağa ibn-i Ahmed
Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed
Ali Beşe ibn-i Eyub

Sayfa No: 241 / Belge No: 445

Kıdvetü'l-'ulemâ'i'l-muhakkikîn mahrûse-i Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ (boşluk) –zîde 'ilmihu- tevkî'-i refî'-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki Edirne'de vâki' Tule-zâde dimekle ma'rûf müteveffâ Hacı Mustafa Vakfı'nın mülhakâtından menzil-hâne kurbında yetmiş beş bin vakf-ı menâzilin ber-mûceb-i defter-ı vakf müste'cirleri yedinde olan senelik icârat müctemi'a olub taraf-ı vakfdan taleb olındıkda edâ'da muhâlefet ve bu vech ile vakf-ı şerîfe gadr-ı küllî oldığın mütevellî-i vakf inhâ' itmekle ber-minvâl-i muharrer vakf-ı mezbûrın menâzilleri mutasarrıfûn-u müste'cirûn zimmetlerinde mectemî'a olan icârât-ı vakf her ne ise vakf her ne ise ma'rifet-i şer'le tahsîl ve taraf-ı vakfa edâ' ve teslîm itdirilub ve merkûmın bî-vech-i şer'î ta'addîleri men' ve def' olınmakda takayyüd-ü ihtimâm olınmak içun iftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebîn mu 'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn muhtârü'l-'izz ve't-temkîn bi'l-fi'l Dârü's-Sa'âdet'im Ağası olub vakf-ı mezbûr nâzırı olan Beşir Ağa –dâme 'uluvvuhu- tarafından memhûr mektûb virilmekle imdi vech-i meşrûh üzere 'âmel olınmak bâbında fermân-ı şerîfim vardıkad bu bâbda sâdır olan şerîfim üzere 'amel idub dahî vech-i meşrûh üzere vakıf-ı mezbûr menâzillerine mutasarrıf müste'cirler (zimmetinde: üzeri çizik) vakıflarında müctemi'a olan icârât-ı vakf her ne ise ma'rifet-i şer'le tahsîl ve taraf-ı vakfa edâ' ve teslîm itdirub merkûmunın bî-vech-i şer'î olan ta'addîlerin men' ve def' eyleyesin şöyle bilesin 'alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın tahrîren fî'l-yevmü'l-'ışrîn Şevvâl li-sene sittîn ve mi'ete ve elf (1160/1747)

Be-makâm-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 241 / Belge No: 446

Mûcebince Da(r)ü's-Sa'âde Ağası'nın Mektûbı vârid olmışdır

İftihârü'l-havâs ve'l-mukarrebin mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Bâbü's-Sa'âdetü'ş-Şerîfe Ağası nezâret-i 'aliyyelerinde olan evkâf-ı şerîfeden dârü'n-nasr ve'l-meymene mahmiyye-i Edirne'de vâki' Fazlullah Paşa Vakfı Şerîfi'nin evlâdiyyet ve meşrûtiyyet üzere bâ-berât-ı 'âlî-şân mütevellîsi olan Hadice Hatun bint-i Abdurrahman

meclis-i şer‘-i şerîf-i lâzımü’t-tevkîrde bâ’isete haze’l-kitâb fahrü’l-muhadderât Şerîfe Aişe ibnete es-Seyyid İbrahim mahzarında bi’t-tav’ü’s-sâf ikrâr ve i‘tirâf idub işbu mezbûre Şerîfe Aişe hâlâ mütevellîsi oldığım vakf-ı müşârün ileyh vâkıfı Fazullah Paşa hazretlerinin evlâd-ı evlâd-ı evlâdından olub hâlâ mevcûd olan evlâdın erşedi ve benden sonra nevbet-i tasarrufı mezbûre Şerîfe Aişe Hatun’ın olub müstahikk âharı olmamağla mezbûrın yedine hüccet-i şer‘iyye virilmek matlûbımdır didikde gıbbe’t-tasdîkü’l-mu ‘teber zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî müslimîn dahî mezbûre Şerîfe Aişe Hatun’un evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı vâkıf-ı müşârün-ileyhden oldığını ‘alâ tarîkü’ş-şehâde ihbâr itmeleriyle vâki‘-i hâl bi’t-taleb sû’âl ketb ve tahtîr olındı fî’l-yevmü’s-sâmin min Cemâziyye’l-âhare li-sene ‘aşer sittîn ve mi’ete ve elf (1160/1747)

Şuhûdü’l-hâl

İbrahim Efendi ibn-i el-Hac Mustafa Efendi

Balta el-Hac Ahmed Ağa

el-Hac Yusuf Efendi el-İmâm

Şeyh İsmail Efendi

Ahmed Salim

Abdülkerim Çelebi ibn-i Ali

Ali Çelebi ibn-i Muhammed

Muhammed Çelebi ibn-i Ahmed

Molla Ahmed ibn-i İbrahim Efendi

Sayfa No: 242 / Belge No: 447

Mefâhirü’l-kuzzât ve’l-hükkâm ma‘âdinü’l-fezâ’il ve’l-kelâm Mekeri vü vü kâdîsı –zide fazlıhum- ve kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân kurâ’ ve mukâta‘ât Voyvodası (boşluk) –zîde kadruhu- tevkî‘-i refi‘ü’ş-şân hâkânî vâsıl olıcak mâ‘lûm ola ki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- devlet-i hümâyûnıma ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Edirne’de vâkimerhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid-i Veli-tabe serâhu-Evkâfı Mekeri Mukâta ‘ası re‘ây’âları mefrûzü’l-kalem ve maktû’ü’l-kadem min külli’l-vücûh serbest olub üzerlerine edâ’sı lâzım gelan rüsûm-u ra‘iyyetlerin ve bâ-fermân-ı ‘âlî vârid olan tekâliflerin edâ’ya râzîları olub ve kadîmden nüzl-u imdâdiyyesiiçun ‘avârız mukâbele âhâlî-i kazâ’ya beşyüz yedi buçuk gurûş maktû‘ imdâd ile gelmişiken â‘yân ve

mütegallibeden ba‘zîları kadîmî üzere imdâdlarına kanâ‘at eylemeyub birkaç seneden beru iki kat ziyâde tahmîl ve fukârâ’-yı ra‘iyyet cebr ve tahsîl ve ba‘zıları dahî hilâf-ı vâki‘ isnâd ile hıfz ve habs ve tecrîm ve bunun emsâli ta‘addî itmek nihâyeti olmayub re‘ây’â-yı vakfın perîşân olmalarına bâ‘is oldıkların Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi vekîli Mehmed Said –zîde ‘ilmihu- i‘lâm ve fukarâ’-yı ra‘iyyet istirhâm itmeleriyle mukâta‘a-ı mezbûr re‘ây’âları kâdimden beru nüzl-u imdâd içun viregeldikleri beşyüz yedi bucuk gurûş imdâdiyyelerin edâ’ eylediklerinden sonra mugâyir-i kadim â‘yân ve mütegallibenin celb nef’leri içun ziyâde mutâlebeleri ve fukarâ’-yı ra‘iyyet bu makûle zulm ve ta‘addîleri men‘ ve def‘ olınmak bâbında bundan âkdem emr-i ‘âlî-şânım sâdır olmışiken birkaç seneden beru Menzilci olan Seyyid Nezir nâm kimesne â‘yânlık iddi‘âsında olanlar ve hükkâm ve zâbıtân ile yek-dil ve birbirleriyle ittifâk ve bir dürlü itâ‘at-ı emr-i ‘âlî-şân eyleyub mukâta‘a-ı mezbûre kurâ’ları re‘ây’âlarının evvelkiden ziyâde rencîde nüzül-keş re‘ây’â sekiz menzili sizlere idâre yahud ‘avârız mukâbili viregeldiğiniz beşyüz yedi bucuk gurûşdan mâ‘dâ beş kîse âkçe nüzl âkçesi alurım deyu re‘âyâyı âhz ve yiğirmişer otuzar gün habs ve cebren tahsîl ve bunın emsâli nice fûnâ-gûn zulm ve ta‘addîlerinin nihâyeti olmayub fukarâ’nın perâkende olmalarına bâ’is ve bâdî oldıkların fukarâ’-yı ra‘iyyet ‘arz u hâl ve istid‘â-yı merhamet itmeleriyle husûs-u mezkûr içun kıdvetü’l-emâsil ve’l-âkrân Hasan-zîde kadruhu- mübâşir ta‘yîn olınmağla merkûmâni re‘âyâ fukarâ’larıyla şer‘ân mürafa‘a ve hilâf-ı şer‘ ve mugâyir-i kadîm fukarâ’dan menzil-i midâdiyyesi nâmıyla âhar mezâlim ile cebren ve zalîmen aldıları her ne ise ba‘de’s-sübût tevcih idenlerden âshâbına istirdâd olınub re‘âyâ-yı vakf serbestleri sürûtı üzere vakf zâbıtı tarafından zabt ve hıfz ve hırâset olınub min ba‘d mukâta‘a-ı merkûme kurâ’ları re‘âyaları kadimden viregeldikleri menzil imdâdiyyesiçun beşyüz yedi buçık gurûş maktû‘ imdâd eylediklerinden sonra mugâyir-i kadîm menzilci ve gerek â‘yân ve mütegallibelerin ziyâdesine mutâlebesi ve âhar bahâne ile ta‘addîleri men‘ ve def‘ ve tekrârına bu makûle zulm ve ta‘addîye tasaddi ider olur ise mahkeme haklarından gelinub Kal’a-bend olmalariçun ism ve resimleriyle ‘alâ vukû‘a Der-Sa‘âdet’ime ‘arz ve i‘lâm olınub mukaddemâ ve hâlâ Ağa-yı müşârün-ileyhin ‘arzı ile sâdır olan evâmir-i ‘âlî-şânımın mûcebince ma‘rifet-i şer‘ ve mübâşir-i merkûm ma ‘rifetiyle icrâ’ ve hilâfına bir ferde vaz‘ ve hareket itdirilmemek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm itmelke imdi vech-ı meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdırolmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfimle mübâşir-i merkûm vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh

üzere mukaddemâ ve hâlâ sâdır olan evâmir-i ‘âlişânımın mazmûn-ı münifi birle ‘âmil olub hilâfına kat‘ân rızâ’ ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timad kılasız ve’l-yevmü’l-hâmis ve’l-‘ışrîn min Cemâziyye’l-evvel li-sene sittîn ve mi’e ve elf (1160/1747)

Be-yurd-ı Kostantiniyye

Sayfa No: 243 / Belge No: ---

Bu sayfada herhangi bir belge mevcût değildir.

Sayfa No: 244 / Belge No: 448

İftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn bi’l-fi ‘l Bâbü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe Ağası hazretleri nezâret-i şerîfelerinde olan evkâfdan olub mahrûse-i Edirne’de Kiriş-hâne kurbında Nehr-i Tunca kenârında merhûm Ulyâ Kasım Paşa Câmi‘-i Şerîfe Evkâfı’na bi’l- fi‘l mütevellî olan Teber-dâr-ı Hâssa hulefâ’larından Hasan Ağa meclis-i şer‘-i enverde mütevellîsi oldığım câmi‘-i şerîfin mürûr-u eyyâm ve kürûr-u dühûr-ı â‘vâm ta‘mîre muhtac olan mevâzi‘i mütevellîsi ma‘rifetiyle gereği gibi ta‘mîr ve tekmîl olınub ve ba‘de’l-tekmîl ma‘rifet-i şer‘le keşf ve tahrîr-i defter olınub nâzır-ı vakf- Ağa-yı müşârün-ileyh tarafından vârid olan mektûb-ı emr-i üslûblarına imtisâlen câmi‘-i şerîfin ta‘mîre muhtâc olan mahalleri gereği gibi ta‘mîr ve tekmîl itmişidim hâlâ cânib-i şer‘den defter olınmak matlûbdır didikde cânib-i şer‘-i enverden Mevlâna Mustafa Efendi ta‘yîn ve irsâl olınub ol dahî mi‘mâr-ı Hâssa es-Seyyid Ahmed Ağa ve Neccâr halîfeleri ve Kurşuncıbaşı ve Mürtezika-ı vakf ve zeyl-i vesîkada muharrerü’l-esâmî müslimîn ile mahall-i mezbûre varub cümle ile ba‘de’l- mu ‘âyene mi‘mâr-ı merkûm mütevellî-i mezbûrın ta‘mîr ve tecdîd eylediği mahalleri cümle müvâcehesinde mesâha ve tahmîn-i sahîh ile tahmîn eylediği defterdir ki ber-vech-i âtî zikr olınur fî’l-yevmü’s-sâlis ‘aşer min Cemâziyye’l-âhire sene 1160 (1747)

Derun-u câmi‘-i şerîfe tûlen ve ‘arzen ve kadde be-hisâb-ı terbî‘i beyâz sıva zirâ‘ 365 gurûş 5475 fî 15

Harem câmi‘-i şerîfinin taşra kubbelerine beyaz sıva terbi‘i zirâ‘ 60 gurûş 630 fî 15

Câmi‘-i şerîf-i Harem’in etrâfı kurşun pûşîde sakf meremmâtı tahmîn gurûş 1500

Câmi‘-i şerîfin kebîr kubbesi etrâfına geri sacağı meremmâtı ve kırk karışdır hattal ve tahta zirâ‘ 60 gurûş 600 fî 10

Mekteb-i şerîf ve tâb-hâne ve ‘imâret- ve atun anbârı üzerlerine meremmât-ı sakf ve kiremid aktarması tahmîn gurûş 600

Mekteb-i şerîfe ve tâb-hâneye müceddeden dolma dîvâr tûlen ve kadden terbî‘i zirâ‘ 45 gurûş 540 fî 12

Mekteb-i şerîfe meremmâtı tavân gurûş 200

Câmi‘-i şerîf kubbeleri ve sakfı üzerlerine hob-ı ferşe muhtâc olmağla müceddeden ferş olınan kurşun ve ücret kıyye 14490 gurûş 28990 fî 2

Câmi‘-i şerîf divârında ve ba‘zı kurşun kenârlarında iktizâ’ iden meremmât derz ber-vech-i tahmîn gurûş 1000

Nehr-i Tunca kenârında Câmi‘-i şerîf taş nerd-bânî muhafaza içun mevzû‘ olan şatranc münhedim olmağla tecdîde muhtâc olan satranc tûlen ve kadden zirâ‘ 400 gurûş 8000 fî 20

Suların kesreti (kesik)

Cem‘ân yekûn _____47525

18840

28685

Zevb-i ferş olınan kurşının bey‘ olınan külli semeninden hâsıl olan meblağdır

Yiğirmisekiz bin altıyüz seksan beş âkçedir

Sayfa No: 244 / Belge No: 449

İftihârü’l-emâcid ve’l-ekârim câmi‘ü’l-mehâmid ve’l-mekârim el-muhtass bi-mezîd-i ‘inâyete’l-melikid-da’im Edirne Bostancıbaşısı (boşluk)–dâme mecduhu-kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlânâ (boşluk) –zîde ‘ilmihu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak ma‘lûm olaki iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdet’im Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’a ‘arz gönderub taht-ı nezâretinde olmağla Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Murad Han –tâbe serâhu- Evkâfı musakkafâtından mahrûse-i Edirne’de vâki‘ dekâkîn ve kâr-hâne ve mahzen ve gayri her ne ise kadîmden müste ‘cirîn taraflarından icâratı taraf-ı vakfdan cem‘ ve tahsîl olınub âhardan vechen mine’l-vücûh dahl olındığı yoğiken mahrûse-i

mezbûre sükkânından Hacı Veli nâm kimesnenin tasarrufında olan dekâkîn ve kâr-hâne ve mahzenin vakf-ı şerîfe ‘â’id olan icârâtı edâ’da takayyüd ve muhâlefet idub ve taleb olındı zikr olınan vakf-ı şerîfin ‘akârı vakf-ı âhara müntakildir deyu hilâf-ı vâki‘ cevâba tasaddî ve yedinde olan temessükü ibrâz etmeyub taraf-ı vakfdan temessüke dahî rağbet itmamekle mukaddemâ sâdır olan emr-i ‘âlî-şân ‘adem üzere oldığı i‘lâm olındıkda defter zimmetinde mukayyed ve mezbûrın tasarrufında olan ‘akâr-ı vakfın üzerinde varılub ber-muktezâ-yı şer‘-i kavîm bi-garaz müslimînden tefahhus ve ba‘de’s-sübût güzeşte icârâtı tahsîl ve mugâyir-i emr-i ‘âlî bir ferde muhâlefet itdirilmamek bâbında sâbıkân nâzır-ı vakf merhûm Hacı Beşir Ağa’nın ‘arzıyla bâ-fermân-ı ‘âlî bin yüz kırk yedi senesinnde sâdır olan mufassal ve meşrûh emr-i ‘âlî-şânım mûcebince şer‘ân ve kânûnen ve (kesik) üzere tasarruf itdirilub şer‘ân ta‘addîsi def‘ ve icârât-ı vakf beher sene bilâ-nizâ ‘ taraf-ı vakfa teslîm olınub hilâf-ı şer‘-i şeref-sudûr iden emr-i ‘âlî-şânım mugâyir vaz‘ ve hareket icâb itmez iken bu def‘a mezbûr Hacı yine kendi hâlinde olmayub ve mukaddemâ dahî şer‘ân faysal virilmiş iken tekrâr da‘vâya tasaddî üzere olub hâss-ı otabaşı Hasan Ağa nâm kimesnenin vakfı musakkafâtından olmak zu ‘miyle mütevellîsi Mehmed Sadık kâğad Salih (kesik) dimekle ma‘rûf müzevvir ile yek-dil ve yek-cihet ve mezbûr Salih Âdem da‘vâ-yı mezkûre vekîl olub Ergene mütevellîsi (boşluk) nâm kimesne Hasan Ağa vakfı musakkafâtına fuzûlî ta‘arruz eyledi deyu hilâf-ı vâki‘ istid‘âsı mûcebince hayrâtdan emr itdirilub merhûm müşârün-ileyhin evkâf-ı şerîfi musakkafâtı olan sabun-hâne ve mûm-hane ve revgan-hâne ve kassâb dükkânının kendu emsâli müfsîd ve şâhid-i zevr müzevvir-i mezbûrlar ile Hasan Ağa Vakfı olmak üzere zabt itmek sevdâsıyla mütevellî-i dahî ihzâr-ı teklîfi ile rencîde ve vakf-ı-ı şerîfe gadr-ı küllî ve mütevellîsi inhâ’-ı ta‘cîz ve tekdîr itmekle husûs-u mezkûre mukaddemâ şer‘ân faysal virulub şeref-sudûr iden emr-i ‘âlî-şânım mûcebince kadîmü’l-eyyâmdan ilâ haze’l-ân vakf-ı şerîfinin ‘âkâratından olub icâratı beher sene taraf-ı tahsîl olına gelmekle merkûm velî ve müzeveîr-i mezbûrın vakf-ı şerîfe gadr ve mütevellîsi ihzâr-ı teklîfi eyledikde

Sayfa No: 245 / Belge No: 449…

mücerred ve ba ‘zı vesîle olmak zu ‘mıyla oldığı vâzıh ve iş‘âr olmağla kadîmden taraf-ı vakfdan zabt olına gelan ‘akârât-ı mezbûrın kemâ fî’l-evvel icârâtı defter-i vakfda mukayyed oldığı üzere vakf içun tahsîl olınub hilâf-ı inhâ’ ile aldıkları emrin kaydı mahallinden ref‘ ve terkîn ve tekrâr da‘vâma mutasaddî olurlar ise ağâ-yı müşârün-

ileyhin ‘arziyle emr-i ‘âlî-şânım sâdır olmadıkça istimâ‘ olınmayub ve emr-i ‘âlî-şânıma‘adem-i itâ‘ât ile fî mâ-bâd memnû zimmetinde oldıkları sûretde vukû‘ı üzere Âsitâne-i Sa‘âdet’ime i‘lâm olınub hilâf-ı şer‘ ve mugâyir-i kadîm ta‘addîleri men‘ ve def‘ ve mazmûn-ı mer-i ‘âlî-şânım tenfîz ve icrâ’ olınub bir ferde ta‘allül ve muhâlefet itdirmamek bâbında emr-i şerîfim virilmek ricâ’sına i‘lâm itmekle imdi vech-i meşrûh üzere ‘amel olınmak bâbında fermân-ı ‘alî-şânım sâdır olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâda vech-i merşûh üzere şeref-sudûr ide işbu emr-i ‘âlî-şânın mazmûn-ı itâ‘at-makrûnıyla ‘âmil olub hilâfına kat‘ân rızâ’ ve cevâz göstermeyesin şöyle bilesin ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın tahrîren fî’l-yevmü’s-sâmin ‘ışrîn Ramazân li-sene sittîn ve mi’ete ve elf (1160/1747)

Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 245 / Belge No: 450

Kıdvetü’n-nüvvâbü’l-müteşerr‘în hâlâ mahrûse-i Edirne’de Harameyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-yâb da‘vât-ı lâyıka ithâfıyla inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimizde olan Cisr-i Ergene’de vâki‘ merhûm Sultan Murda Han Evkâfı olan mahrûse-i Edirne’de vâki‘ sabûn-hâne ve mûm-hâne ve re(v)gan-hâne müste’ciri Hacı Veli nâm kimesne Sâlih Âdemi nâm müzevvîr ile yek-dil ve hâssaodabaşı Hasan Ağa Vakfı musakkafâtıdır Ergene mütevellîsi fuzûlî ta‘arruz eyledi hilâf-ı vâki‘ istid‘âsı mûcebince olınmak içun ber-takrîb yedlerinde emr-i ‘âlî olub müzevvir-i mezkûr vekîl olub mütevellî-i vakf ihzâr teklîfi ile rencîde ve merhûm müşârün-ileyh hazretlerinin evkâf-ı şerîfesi musakkafâtına gadr sevdâsında olmalarıyla husûs-u mezkûr içun emr-i ‘âli-şân-i şeref-sudûr idub min-bâ‘d vakf-ı âhara müntakîl oldı hayr olması lağv olmağla şer‘ân faysal virilmiş iken bu def‘a şirrete sülûk ve tekrâr istimâ‘ içun hilâf-ı inhâ’ oldıkları emr-i emr-i mezkûrın kaydı terkîn olınmağın husûs-u mezkûr içun Çuka-dârlarımızdan Halil Halîfe mübâşir ta‘yîn ve taraf-ı vakfdan kadîmü’l-eyyâmdan ilâ haze’l-ân zabt ve tasarruf olındığı vechile tasarruf itdirilub vakfın icârât-ı tahsîl ve ta‘arruzları men‘ ve tekrâr olmaya tasaddî olurlar ise istima‘ olınmamak bâbında ‘arzımızla emr-‘âlî-şân sâdır olmağla mektûbı tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki ber-minvâl-i muharrer şeref-yâfte-sudûr idenemr-i celîlü’ş-şânın sicill-i mahfûza sitte (ve kayd: üzeri çizik) ve mazmûn-ı münîfi tenfîz ve icrâ’ ve Âsitâne-i Sa‘âdet’e i‘lâm olınmakla takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘ilm u fazîlet-i dâ’im-bâd

el-hakîr Beşir Ağa-yı Darü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 245 / Belge No: 451

Nezâret-i ‘aliyyeden olub mahrûse-i Edirne’de vâki‘ merhûm ve mağfûrün-leh Sultan Bayezid Han-ı Velî –tâbe serâhu- hazretleri Evkâfı karyelerinden mahrûse-i mezbûre nevâhîsinden Manastır Nâhiyyesi’ne tâbi‘ Beşayaklı nâm Yeniköy Derbendi Karyesi’nde vakf-ı ârâzi mutasarrıflarında Ali Beşe ibn-i Hüseyin ve Monla Ahmed bin İsmail nâm kimesneler meclis-i şer‘-i şerîf-i enverde karye mezbûre sükkânından âshâb-ı hâze’l-rakîm Asnevico veled-i Parin ve Tudori veled-i Dıragvive Katre veled-i Kosta ve (silik) ve Mihâl veled-i Beço nâm zımmîler müvâcehelerinde vakf-ı mezbûr mütevellîsi vekîli Mehmed Ağa hâzır oldığı hâlde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idub bundan âkdem karye-i mezbûrenin re‘âyesi perâkende ve etrâfa perîşân olub bizler dahî karye-i mezbûreden Malkon âhar karyeye nakl idub lakin bâ-temessük yedlerimizde olan tarlalarımızı beher sene zirâ‘at idub ta‘tîl itmiş iken mezbûrun-u zimmîler bir bucuk sene mukaddem karye-i mezbûre yerlerine gelub tavattun idub yedlerinde zirâ‘ata sâlih ârâzî olmamağla der-devlete ‘arz u hâl ve bizleri karye-i mezbûrede tavattun itdirmeyub ve ârâzî virmeyub ve bizi be-gayr-i hakk rencîde ve iskândan men‘ itmeleri ta‘adîleri men‘ olına deyu bizlerden iştikâ’ ve fermân-ı ‘âlî-şân ısdâr itmeleriyle bizler dahî mezbûrun-u zimmîler karye-i mezbûrede sâkin ve tavattun ve şîn (u) âbâd eylemek üzere mezbûr ali Beşe karye-i mezbûre tobrağında vâki‘ bir tarafı Sûhte Mehmed tarlası ve bir tarafı Berber Hüseyin tarlası

Sayfa No: 246 / Belge No: 451…

ve iki tarafı Babas Karyesi’nde Nedo tarlası ve tarîk ile mahdûd bağce tarlası dimekle ma‘rûf bir kıt‘a ve yine bir tarafı makâbir ve bir tarafı Hevaceoğlı tarlası ve bir tarafı Varnalı tarlası ve bir tarafı mer‘â mahdûd Aliceli tarlası dimekle ma‘rûf bir kıt‘a ve yine bir tarafı Solakoğlı tarlası ve bir tarafı Hevaceoğlı kışlakı ve bir tarafı dere ve bir tarafı tarîk iel mahdûd Uluyol dimekle ma‘rûf bir kıt‘a ve yine bir kıt‘a yerlerinde ve yine cedîd tarla dimek ma‘rûf tarlaları ve mezbûr Monla Ahmed dahî karye-i mezbûre tobrağında vâki‘ Tavıkcı Yolı üzerinde olub bir tarafı Tavıkcı Yolı ve bir tarafı Varnalı tarlası ve bir tarafı Solakoğlı tarlası ve bir tarafı dere ile mahdûd bir kıt‘a cayır ve Deli Ali Cayırı dimekle ma ‘rûf bir tarafı Çelebi Ali ve bir tarafı Karacalı tarlası ve bir tarafı kendi âhar tarlası ve bir tarafı dere ile mahdûd bir kıt‘a cayır ve yine Köbribaşı dimekle

ma‘rûf bir tarafı Köbri ve bir tarafı Tavıkcı Yolu ve bir tarafı mer‘â ve bir tarafı dere ile mahdûd bir kıt ‘a ve yine dere ici dimekle ma‘rûf bir tarafı na’l-bend tarlası ve bir tarafı marazlı zîr-gelân tarîk ve bir tarafı Deli Ali Cayırı ve bir tarafı dere ile mahdûd bir kıt‘a tarlalarımızı izn-i sâhib-i ‘arz ile mezbûrûn zimmîlere ferâğ ve tefvîz ve kasr-ı yed eylediğimizde onlar dahî ber-vech-i muharrrer tefevvüz ve kabûl eylediler ba‘de’l-yevm mezbûrun-u zımmîler zikr olınan tarlalar ve cayırları kendi tasarruflarında olan tarlalar ve cayırlar ma‘ân tasarruf ve zabt ve zirâ‘ât idub ârâzî-yi mezkûreye bizler kat‘ân ta‘arruz ve müdâhele ve mezbûrları rencîde itmâmek üzere ta‘ahhüd eyledik didiklerinde min-ba‘d re‘ây’â-yı mezbûreye bî-vech müdâhele itmamek üzere mûceb-i fermân-ı ‘âlî mezbûrlara tenbîh ekid olınmağın mâ-vaka‘ bi’t-taleb ketb olındı fî 26 min Zi’l-hicce sene 1160 (1747)

Şuhûdü’l-hâl

Fahrü’l-eşbâh Hasan Ağa Hazîne-dâr

Mustafa Ağa ibn-i Ahmed

Mehmed Çelebi ibn-i Ahmed

Osman Biğ tâbi ‘-i Hasan Ağa

Mehmed bin Ömer

Ve gayrihim

Mühür

Sayfa No: 246 / Belge No: 452

Ya Mu‘în ve ya Fettah iftah lenâ’l-bevvâbü’r-rızk bi-lütfün ya Kerîm

Fazîlet-me’âb nebâhat-nisâb fahrü’l-müderrisînü’l-kirâm Sa‘âdetlu Receb Efendi huzûrlarına ba‘de’t-tahîyyeü’l-behiyye nihâ’î mahlasıdır ki darü’n-nasr ve’l-meymene mahmiyye-i Edirne’de vâki‘ Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı’nın müfettişi işbu sene ihdâ ve sittîn ve mi’e ve elf Muharremü’l-harâm gurresinden tarafımızdan cenâb-ı şerîflerine tefvîz ve seyyâr-eş olınmağın mürâsele tahrîr olınmışdır me’mûldır ki bir mikdâr esbak evkâf-ı mezbûrenin rû’yet-i teftîşi husûsında dükkat-ı tâmm ve mezîd-i ihtimâm eyleyesiz ve’s-selâm

Mine’l-muhlîs ni‘amm’llahu el-müfettiş be-Haremeyn-i Şerîfeyn mühri el-mütevekkilen ‘ale’llahu ‘abduhu

Sayfa No: 246 / Belge No: 453

Şerî‘at-şi‘âr mahrûse-i Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli (boşluk) Efendi kâm-yâb ba‘d da‘vâtı lâyıka inhâ’ olınur ki taht-ı nezâretimzed olub Edirne’de merhûm Sultan Süleyman Evkâfı mukâta ‘alarından Keşan Kazâsı’na tâbi‘ Karlı nâm karyelerinin yine kazâ’-i mezbûre sâkinlerinden iken el-Hac Mustafa ve karındaşı Osman nâm kimesneler ile müdde-i vâfireden beru beylerinde ceryân ve iddî ‘âları olan tarla ve ârâzî ve kolcı ücreti ve cayır mesârifi ve eşcâr kıyletmi ve hınta bahâ’sı ve sâ’ir hukûk nizâ‘ları içun şer‘ân faysal virilmek üzere bundan âkdem emr-i ‘âlî-şân sâdır ve mübaşîr ta‘yîn olınub mahallinde mürâfa‘a-ı şer‘ oldıklarına beynlerinde muslihûn-u tavassut ve iddi‘âları olan hukûk içun re‘ây’â-yı mesfûrun dört bin üçyüz gurûş ile musâlaha ve zimmetlerin ibrâ’ ve hüccet-i şer‘iyye olınub şer‘ân faysal virilmişiken yine kanâ‘ât etmeyub bir vechile merkûmûna gadr ve öteden beru evkâfa müte‘allık olan re‘ây’ânın zuhûr iden da‘vâları âhar mahallerde istimâ‘ olınmayub Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi veyahud vekîlleri taraflarından istimâ‘ olınagelmekle re‘ây’â-yı mesfûrunun merkûmân ile olan da‘vâları Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli huzurında mürâfa‘a-ı şer‘

Sayfa No: 247 / Belge No: 453…

olınmak bâbında emr-i ‘âlî-şân sâdır ve Terber-dâr’ımız Mahmud Halîfe Mübâşir ta‘yîn olınmağın mektûb tahrîr ve irsâl olınmışdır vusûlünde gerekdir ki husûs-ı mezbûr içun şeref-yafte-i sudûr bulan emr-i celîlü’ş-şânın mazmûn-ı münîfi ma‘rifet-i şer‘ ve mübâşir-i merkûm ma‘rifetiyle icrâ’ olınmağla ziyâde takayyüd ve ihtimâm eyleyesin bâkî ‘izz u fazîlet-i dâ’im-bâd

Ağa-yı Beşir Dârü’s-Sa‘âdeü’ş-Şerîfe

Sayfa No: 247 / Belge No: 454

Kıdvetü’l-‘ulemâ’i’l-muhakkikîn ‘umdetü’l-fuzâla’ü’l-müdekkikîn Edirne’de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli Mevlâ (boşluk) –zîde ‘ilmuhu- tevkî‘-i refî‘-i hümâyûn vâsıl olıcak iftihârü’l-havâs ve’l-mukarrebîn mu‘temedü’l-mülûk ve’s-selâtîn muhtârü’l-‘izz ve’t-temkîn bi’l-fi‘l Dârü’s-Sa‘âdetü’ş-şerîfe Ağası olub Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı Nâzırı olan Beşir Ağa –dâme ‘uluvvuhu- Dîvân-ı Hümâyûn’ıma ‘arz gönderub taht-ı nezârinde olmakla Edirne’de vâki‘ merhûm Sultan Selim Han –tâbe serâhu- evkâfı mukâta‘ası kurâ’larından Keşan Kazâsı’na tâbi‘ Karlı nâm karyesi re‘ây’âsı yine kazâ’-ı mezbûr sâkinlerinde Yeğen el-Hac Mustafa ve Karındaşı Osman

nâm kimesne ile müddet-i vâfireden beru beynlerinde cerâyân ve iddi‘âları olan tarla ve ârâzi ve Kolcı ücreti ve cayır ve mesârif ve eşcâr kıymeti ve hında bahâ’ ve sâ’ir hukûk ve nizâ ‘lâr içun şer‘ân faysal virilmek üzere bundan âkdem emr-i ‘âlî-şânım sâdır ve mübâşir dahî ta‘yîn olınmışidi mahallinde mürâfa‘a-ı şer‘ oldıklarına beynlerinde muslihûn-u tavassut idub gerek tarla ve gerek ârâzî ve eşcâr kıymeti ve hınta bahâ’ ve gerek sâ’ir iddi‘âları olan hukûk içun re‘ây’â-yı mesfûrun dört bin üçyüz gurûşla mesâliha ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezkûrı merkûmânın yedlerinden âhz u kabz ve ba‘de’l-yevm müdde‘âları olan hukûk ve gayr-i müte‘allıka de‘âvîden ve kâffe-i mutâlebâtdan zimmetlerini ibrâ’-ı ‘amm ile ibrâ’ ve iskât ve kat‘-ı nizâ‘ birle hükm ve hüccet-i şer‘iyye olınub beylerine şer‘ân faysal virilmişiken hâlâ re‘ây’â-yı mesfûrun yine kanâ‘at itmeyub ba‘zıları bu def‘a zuhûr ve tasarrufımızda olan tarlalarımızı mezbûr Osman fuzûlî kabz eyledi deyu tekrâr da ‘vâya tasaddî husûs-u mezkûr içun kazâ’-i merkûm nâ’ibinden ‘arz alub bir tarîk ile şikâyetden dahî emr isdâr ve bu vechile merkûmâna gadr sevdâsından oldıkların inhâ’ ve istirhâm olınmağla öteden beru evkâfa müte‘allık olan re‘ây’ânın zuhûr iden da‘vâları âhar mahallerde istimâ‘ olınmayub Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi yahud vekîli tarafından istimâ‘ olına gelmekle re‘ây’â-yı mesfûrının ber-takrîb ile şikâyetden aldıkları emre ‘amel olınmayub merkûmân ile olan da ‘vâları Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettiş vekîli ile ta‘yîn olınan mübâşir (boşluk) –zîde kadruhu- ma‘rifetleriyle görilub şer‘ân mürâfa‘a ve yedlerinde olan senedâ’t-ı şer‘iyyelerine nazar ve tarafeyne gadr ve himâye olınmayub ber-muktezâ-yı şer‘-i kavîm icrâ’ ve ihkâk-ı hakk ve mâbeylerine faysal virilub (silik) şer‘î mu‘ârazaları men ve def‘ ve keyfiyyet-i âhvâlleri vukû‘ı üzere Ağa-yı müşârün-ileyh tarafına i‘lâm olınmak bâbında emr-i şerîfim virilmek ricasına i‘lâm itmekin imdi vech-i meşrûh üzere âmel olınmak bâbında fermân-ı ‘âlî-şânım sâdrı olmışdır buyurdım ki hükm-i şerîfim vardıkda bu bâbda vech-i meşrûh üzere sâdır olan işbu emr-i şerîf-i ‘âlî-şânım mazmûn-ı münîfi birle ‘âmil olub hilâfa kat‘ân rızâ ve cevâz göstermeyesiz şöyle bilesiz ‘alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasız tahrîren fi‘l-yevmü’l-hâmis ‘aşer min Zil’l-hicceü’ş-Şerîfe li-sene 1160 (1747)

Be-yurd-ı Kostantiniyye el-mahrûse

Sayfa No: 248 / Belge No: 455

Dârü’n-nasr ve’l-meymene mahmiyye-i Edirne’de Câmi‘-i ‘Atîk kurbında Hevâce nâm sâhibü’l-hayrın binâ’-ı mu‘allim-hânenin mu ‘âllimi ve evkâfın berât-ı

‘âlîşân ile mütevellîsi işbu bâ‘isü’l-kitâb İsmail Efendi ibn-i Mustafa meclis-i şer‘-i nebevîde takrîr-i kelâm ve ta‘bîr-i ‘ani’l-merâm idub hâlâ mütevellîsi oldığım vakf-ı mezbûrın ekser musakkafâtı be-kazâ’u’llahu te‘âlâ (kesik) olub ve vakf-ı mezbûrde minâ’ya kudret olmamağla yine Câmi‘-i ‘Atîk kurbında su terâzûsı (ne kurbında: üzeri çizik) muttasıl bâzârcı dükkânı dahî muhterik olmağla bundan âkdem dükkân-ı mezkûrın ‘arsası izn-i şer‘le ba‘de’l müzâyede yüz yiğirmi iki gurûş icâre-i mu‘accele ve kadîmi icâre-i mü’eccelesi ile âhâra tefvîz ve tasarrufına izn virilmekle mâl-ı vakfdan yüz yetmiş üc gurûş cem‘ olmış idi bundan âkdem Haremeyn-i Şerîfeyn Müfettişi Muhammed Said Efendi’nin taraf-ı şerîflerinden mekteb-i şerîfe muttasıl bakkâl dükkânı bi’l-külliyye muhterik olmağla keşf ve binâ’sına izn-i şer‘le mezkûr yüz yetmiş üç gurûşdan kırk dört gurûşı harc ve sarf olunub mu‘allim-hâne içinde tedrîs-i ‘ulûm nâfi‘a içun dahî altmış gurûş harc ve sarf olınub bir ota binâ’ ve mekteb-i mezbûre dört gurûş bahâ’ ile kaba hasîr ve beş gurûş kıymetli iki Türkmân kilîmi âhz olınub ve eczâ’-ı şerîf vaz‘ı içun bir sanduk nısfı gurûşa ve bir gurûşa bir ocak perdesi âhz ve iki gurûşa bir ocak güğimi dahî âhz olınmağla cemî‘ân masrûfât-ı vakf yüz on altı bucık gurûşa bâliğ olub hâlâ meblağ-ı mezkûrdan elli altı buçuk gurûş bâki kalub ancak vâkıf-ı müşârün-ileyhin mu’allim-hânesi içinde binâ’ eylediği çeşmesinin dahî su yolları bozılıp ve çeşme bi’l-külliyye harâb olmağla taraf-ı şer‘den üzerine varılub binâ’ olınan mahaller ile âhz olınan eşyâ’ya ba‘de’n-nazar zikr olınan çeşme dahî mu‘âyene olınub meblağ-ı bâkî-i mezkûr ile tecdîd ve binâ’sına kıbel-i şer‘den izn virilmek matlûbımdır didikde cânib-i şer‘den Mevlânâ İbrahim Efendi ibne’l-merhûm el-Hac Mustafa Efendi ta‘yîn ve irsâl olınub ol dahî zeyl-i vesîkada mestûrü’l-esâmî müslimîn ile mu‘allim-hâne mezkûreye varılub nazar olındıkda gerek tecdîd ve binâ’ olınan bakkâl dükkânı ve gerek tedrîs-i ‘ulûm-ı nâfi‘a içun binâ’ olınan ota ve âhz olınan eşyâ’nın her biri semen-i misilleriyle oldığı zâhir ve bahîr oldığını zeyl-i rakîmde muharrerü’l-esâmî sikât-ı müslimîn ile meclis-i şer‘e gelub inhâ’ ve takrîr eylediklerinden sonra meblağ bâkî elli altı buçuk gurûşı dahî vâkıf-ı müşârün-ileyhin binâ’ eylediği çeşme ve su yolları ve sâ’ir iktizâ’ iden mahallerine harc ve sarfa mütevellî-i mûmâ-ileyh İsmail Efendi’ye izn virilmekin mâ-hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olındı fi‘l-yevmü’r-râbi‘ ve’l-‘ışrîn min Muharremü’l-harâm li-sene ihdâ ve sittîn ve mi’e ve elf (1161/1748)

Şuhûdü’l-hâl

Ömer Efendi bin Hasan

Molla Ahmed bin el-Hac Mehmed

Molla Süleyman bin Mehmed

Molla Mehmed bin İbrahim

İbrahim Efendi bin el-Hac Mustafa Efendi

Mustaf bin Molla Halil

Hasan Çelebi ibn-i Ahmed

Kâfi Muhammed bin İbrahim Efendi-i Nâzır

es-Seyyid Mustafa

el-Hac Ahmed Ağa

Ve gayrihim

Der-kenâr kaydı: Şeyh İsmail Efendi'nin mektebe harc ve sarfa izn hüccetidir.

Sayfa No: 248 / Belge No: 456

Şerî'at-me'âb hâlâ Edirne'de Haremeyn-i Şerîfeyn müfettişi vekîli olan (boşluk) Efendi kâm-yâb ve kıdvetü'l-emâcid ve'l-â'yân mahrûse-i Edirne'de Hadîka-ı Hâssa Bostancıbaşısı olan –zîde mecduhu- da'vât-ı lâyıka inhâ' olınur ki taht-ı nezâretimizde olub mahrûse-i Edirne'de merhûm Sultan Bayezid-i Velî Evkâfı mülhakâtından Çelebi Sultan Muhammed Han dimek 'arîf Câmi'-i 'Atîk Evkâfı'nın musakkafâtından Yağlıkcıyân ve Kaftâniyân ve Gazzâzân ve Tâcirân esnâfları mâ-takaddümden beru sâkin oldıkları dekâkinleri be-kazâ'u'llahu te'âlâ vâki' olan ihrâkda cümlesi muhterik olub ba'zıları dükkânlarına i'tibâr idub ve ba'zıları i'tibâr eylemeyub âhar mahaller nakl ve mutasarrıf oldıkları vakf-ı şerîfin dikâkînleri binâ' olınmadığı sûretde Bezâr-istân civârıda olan mahzenlerin gümrükleri şiddet-i şitâda fenâ' ve vakf-ı şerîfe zarar ve gadr-ı küllî ve irâd vakfa kesr ve noksân terettüb ve bundan mâ'dâ yedlerinde olan temessükâtların vakfa redd eylemek sevdâlarında olub kadîmi sâkin oldıkları dükkanların yine binâ' eyleyub ve üzerlerine müctemi' olan icâratların zâbıtları ma'rifetleriyle tahsîl

Sayfa No: 249 / Belge No: 456…

ve vakf-ı müşârün-ileyhin muhterik olan mevâzi'den binâ'sı lâzım olub henüz binâ' olınacak mevâzi'dirki zikr olınur

Tahta hâli kapusu zirâ' 1200 (silik)

Saman Hânı ahuru sakfı zirâ 1120 gurûş 112000 fî 100

Hân-ı mezkûrın ahurı üzerine iktizâ' iden tahta 140 gurûş 91120 fî 18

Ahur-u mezbûrte ota 1 samanlık 1 gurûş 3000

Hân tahte mücedded kapu gurûş 1200

Kebîr hân kapusı 3600

Yekûn _____212120

Eyne vakâyî‘ çû yâft pâyânîş

Hâme-der-i genç hâme-dân-inişest

Yâd-ı kerdem kelâm-ı hâkânî kalem ince resîd ve ser-bişkest

Temm bi’l-cümle ve’l-‘itâ ve’l-cevâz be-‘inâyât-ı rabbenâ el-ma‘bûd

Mühür

(İlhan bin Receb bin Raşid)

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
138 NOLU EDİRNE ŞER 'İYYE SİCİLLİ'NİN DEĞERLENDİRİLMESİ

I- XVIII. YÜZYILDA OSMANLI DEVLETİ'NİN GENEL DURUMU

Osmanlı ve Avrupa Coğrafya ve siyasetinde "Onsekizinci yüzyıl" zaman sürecini kapsayan dilimi meydana getiren hadiseler üzerinde durmak gerekir.

"Avrupa'da XVIII. yüzyılın siyasi olarak XIV. leri'nin "dünya monarşisi kurma hayallerini sona erdiren bir başka deyişle, Fransa'nın dünyaya hakim olma çabalarını boşa çıkaran ve 1713-1714 yılları arasında imzalanan Zütrecht Barışı ile başladığını söylemek çok anlamsız olmaz. XVIII. yüzyılın 1713-14'den 1815'(Viyana Kongresi)ne kadar sürdüğünü, yani bir yüzyılı hemen hemen aştığı söylenebilir."[66]

"XVIII. yüzyılın 1699'daki Karlofça Antlaşmasıyla başlayıp 1774'te Küçük Kaynarca Antlaşması ile bittiğini söyleyebiliriz. Bu tarihlerden ilki, Osmanlı'nın uzun süredir elinde tuttuğu toprakları "gavurlara" kaybetmesinin başlangıcını ifade ederken, ikincisi Rusya ile yeni ilişkilerin kurulduğu, kuzeydeki ru-i siyah "Moskof" un baş düşman olarak "Nemçe" nin yerini aldığı döneme işaret etmektir.

Eğer ilgimizi askeri alan yöneltirsek Osmanlı İmparatorluğu'nda XVIII. yüzyıl, Viyana önünde 1683'teki ikinci yenilgisiyle başlatarak, Napolyo'nun 1789'da Mısır'ı işgaliyle bitirebiliriz"[67]

Osmanlı Devleti'nin bir önceki yüzyılda tatbik ettiği politika ile bir sonraki yüzyılda tatbik ettiği politika nitelik ve nicelik yönünden çeşitlilik arz etmektedir. Bunda devletin hakim olduğu coğrafi bölgelerdeki iktisadi, siyasi, askeri ve dini hakimiyetin kudretiyle alakalıdır. XVIII. yüzyılın ilk yıllarından itibaren ise devletin politikası kaybedilen toprakları almaktı.[68] XVIII. yüzyılda imzalanan antlaşmaların maddelerini netice itibariyle yaptırımlarını müşahede ederek bu politikanın maksadına vasıl olmadığını anlamak mümkündür. Çünkü "1699'dan itibaren Osmanlı İmparatorluğu'nun gerilemesi başlamıştır. Gerileme deyince, genel olarak Osmanlı İmparatorluğu'nun Avrupa'daki sınırlarının doğuya doğru gerilemesini anlamak gerekir. Yani imparatorluğun toprak kaybı başlamıştır. Yani XVIII. yy. içinde imparatorluk, yaptığı savaşlarda, galip devletlere toprak vermeye başlamıştır. Fakat

---

[67] Norman Itzkowitz; "XVIII. Yüzyılda Osmanlı İmparatorluğu*", Osmanlı*, c.I, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara, 2002, s.519-520.

[68] Norman Itzkowitz;a.g.m., s.520.

[69] M. Alaaddin Yalçınkaya;a.g.m. , c.12, s.480.

XIX.yy içinde ise parça parça toprak vermekten ziyade her savaştan sonra, egemenliği altında bulunan milletler birer bağımsızlıklarını alarak İmparatorluklar kopmuştur ki, bu gelişme İmparatorluğun "parçalanma" sürecini meydana getirir."[69]

Bu 1699, "Osmanlı İmparatorluğu'nun sadece Hristiyan dünyasıyla olan ilişkilerinde bir dönüm noktası olmayıp, içerde iç duraklama ve bozukluklar devrinin ağırlanması ve çöküş döneminin de başlangıcı olarak görülür. Zaten Karlofça antlaşmasından sonra Osmanlıları, Avrupalılar için tehlikesi olmaktan çıkmıştır."[70]

"Köprülüler döneminde kısmen bazı alanlarda bir canlılık görülse de 1683 Viyana II. Kuşatması, Coğrafi Keşifler neticesinde Akdeniz havzasındaki iktisadi, ticari ve kültürel merkeziliğin bundan sonra Antantik'e kayması, ulus devlet anlayışıydı. 16-17. yy. da Batı ve doğu ekseninde yoğunlaşan savaşlara 18. yy. da üçüncü bir cephe de kuzeyde, Ortodoks Hristiyanlığın liderliğine oynayan Moskof Kınezliği'nden modern Rusya ile başlayacaktı."[71]

Az önce yukarıda zikri geçen XVIII. yüzyılda has politika geçerliliğini Pasarofça ile yitirmiştir. "Pasarofça ile Osmanlılar, yalnız toprak ve insan kaybetmemişler, saygınlık ve morallerini de büyük darbe inmişti. Pasarofça'dan sonra artık Avrupa'ya karşı izlenerek dış politika da "gaza" yerine "savunma" prensibine dayalı politikalar izlemeye başlandı."[72]

"Karlofça Anlaşması esas itibariyle fatih bir millet olan Türklerin fetihlerine son vermiş ve onları tabii sınırlar içine habs etmiş ise K.Kaynarca Antlaşması, Tatarlar'ın bağımsızlığını ilan ettiğinde ve Azak, Kılburun, Kerç ve Yenikale sınır kalelerinin Rusya'ya geçmesine sebep olduğundan Osmanlı İmparatorluğu'nu bu gücün yani Rusya'nın oyuncağı haline getirmiştir."[73] Bu durum, Devlet-i Aliyye'nin çağın politik, askeri ve teknolojik gelişmeleri karşısındaki çaresizliğinin de bir göstergesidir.

"Bir devletin başka devletler nazarında kadir ve kıymeti, kudret ve kuvveti ile mütenasiptir. Zayıf devletler, başka devletlerin ihtiras ve istilalarına maruz teşkil ederler."[74]

---

[70] Fahir Armaoğlu; 19. yüzyıl Siyasi Tarihi (1789-1914), *TTK*, Ankara, 1997, s.12.
[71] M. Alaaddin Yalçınkaya;a.g.e., s.480
[72] M. Alaaddin Yalçınkaya; a.g.e., s.479.
[73] M. Alaaddin Yalçınkaya;a.g.m., s.485.
[74] Bahaeddin Yıldız; XVIII. Yüzyılda Türkiye'de Vakıf Müessesi (Bir Sosyal Tarih İncelemesi), TTK, Ankara, 2003, s.49
[75] Yusuf Akçura; Osmanlı Devleti'nin Dağılma Devri (XVIII. ve XIX. Asırlarda), Ankara,1985, s.5.

Az önce ifade edildiği gibi "Osmanlı İmparatorluğu'nun durgunluğunda ve gerilemesinde milletlerarası politika gelişmelerinin rolü de ihmal edilmemelidir."[75]

Anadolu'nun idari açıdan değerlendirmesini yaptığımızda eyalet ve sancaklarda idari ve taksimat yönünden çok az değişiklik olup, XVII. Yüzyılın başındaki durum hemen hemen XVIII. yüzyılın başında da aynen muhafaza edilmiştir.[76]

XVIII. yy. da Osmanlı devlet adamları ve o dönemdeki aydınların bazıları ilk kez Avrupalıların üstünlük günün altında yatan sebepleri öğrenmek gerektiğini ve bunları yeni düzene uydurarak ıslahatlar yapılmasını böylelikle değişimin yolunu açmanın gereğini belirtmeye başladılar. Osmanlı İmparatorluğu'nda ıslahat ve değişim süreci saray ve saraya yakın olanlarla sınırlıydı, bir halk hareketi değildi. Zaten ıslahat hareketine kalkışlar da bedelini hayatlarıyla ödenir. Ama bunların açtıkları yollar bir sonraki ıslahatçılara model olup tecrübe ve deneyimlerini bırakmışlardı. Nizam-ı Cedid düşüncesi çıkışından ancak yüzyıl gibi uzun bir süreden sonra faaliyete geçecekti. Bazı alanlarda yeni düzenin ilk cılız adımları atılmış oldu.[77]

Bu yüzyılın en popüler kurumu olarak da ayarlık ve ayarların faaliyetini görmekteyiz. "XVII. yüzyılın ilk yarısından Anadolu'nun muhtelif yerlerinde görülmeye başlayan ayarlık örgütü, XVIII. yüzyılın ikinci yarısında kuvvetlenmiş, Anadolu'nun pek çok yerinde rol oynamaya başlamıştır."

Ayanlık örgütünün ilerlemesi ve güç kazanması hiç şüphesiz idari düzenin bozukluğu ve sosyal çalkantılar ile direk olarak ilgilidir.

XVII. yüzyılın sonlarından itibaren ortaya çıkan ve 1726'da da hükümet tarafından da resmen bazı haneden sahiplerine görev verilmesi ile yerli ailelerin arasında ön plana geçmek için olan mücadeleler sonunda gelişmeye başlayan ayanlık örgütü, XVIII. yüzyılın ortalarına doğru, Anadolu'nun önce önemli sancak ve kazalarında, yüzyılın ikinci yarısında ise bütün Anadolu'da hemen hemen köylere kadar her yerde görülmeye başlamışı. Bunda yerli ailelerin fiili olarak devlet nezdinde görev alanlarının muhakkak ki önemi çok büyüktür."[78]

Anadolu'nun içinde bulunduğu bu durum devlet adamlarının yayınlamış olduğu resmi evraklarda aleni şekilde ifade edilmektedir. Bu evraklardan biri de adalet namelerdir. " XVIII. yüzyılın adalet yazıları konuları itibariyle XVI. XVII. yüzyılın

---

[76] Fahir Armaoğlu; a.g.e., s.13.
[77] Yücel Özkaya; Osmanlı İmparatorluğu'nda Ayanlık, TTK, Ankara, 1994. s.14.
[78] M. Alaaddin Yalçınkaya; a.g.m., s.480.
[79] Yücel Özkaya; a.g.e., s.13

adalet yazılarından farklıdır. XVIII. yüzyılda adaletnameler, kapsayan konuların pek çoğu yeni ortaya çıkmış ve farklı hususları kapsamaktadır. Örneğin menzil, mübaşir, ayan, mütegallibelik sorunları ve eskiden bahsedilmeyen ve bulunmayan su istismaller levendlik ve levendlerin kaldırılması gibi yeni hususlardır. XVIII. yüzyılın adalet yazıları da devlet görevlilerin görevlerini yapmalarını esas almaktadır."[79]

"XVIII. asırda merkezi siyaset kuvveti, yani saltanat makamı gittikçe zaafa uğramıştır. Bu vakıanın muhtelif sebeplerinde birisi ve başlıcası en yüksek iktidar makamında bulunan hükümdarların ve devlet idaresini deruhte eden zatların ekseriyete ihata, iktidar, liyakent ve malumatça noksanları seçiye ve ahlakça düşkünlükleri ve merkezi kuvvetin mesnedi olan muntazam askerin, yani yeniçerlerin her türlü iltizam ve itaatten mahrum mütemadi kıyam ve iğtişaşlarla meşgul insan yığını haline gelmesidir."[80]

Devletin siyasi ve idari sisteminin bahsinden sonra bu iki sistemi direnç kaynağını teşkil eden ekonomi vaziyet ise şöyledir:"XVIII. yüzyılda Osmanlı ekonomisinde genel olarak bir gelişme görülmektedir. Ancak bu gelişme Osmanlı-Rus Savaşı ile durmaya mahkum olmuştur. Osmanlı Devleti bu devre kadar girdiği savaşlardan genel olarak başarılı çıkmıştır.

XVIII. yüzyılın ilk yarışında Osmanlı İktisadi hayatı bütün cepheleriyle bir gelişme içinde görülmektedir. Üretim yapan sınai, imalat genişlemektedir. Bunlar, İstanbul, Halep, Bursa, Tokat, Edirne ve Selanik gibi şehirlerde büyük gelişe göstermiştir.

Zirâi üretim ve ticarette de önemli gelişmeler oldu. XVIII. yüzyılın başlarına kadar hububat ihracı prensip olarak yasaklanmış iken artık serbest bırakılmıştır. İhracat vergisinden dolayı devlet hazinesine önemli miktar da vergi girmekte idi. Bu genişleme devlet bütçesine ait gelirler 1700-1710 ile 1760-1765 yılları arasında 10 milyon kuruştan 14.5 milyona yükselmiştir.

Demine gelince kalkınmanın en belirgin imalatı olan bu madde Samakov bölgesinde 1720'ye doğru 80 kadar demir fırını faaliyettedir. Nitekim yünlü, ipekli ve imalatı için fabrikalar kurulmuştur. Bunları boya, basma, yelken bezi, tütün çini ve şişe imalatı fabrikaları takip etmiştir."[81]

---

[80] Yücel Özkaya; a.g.m. , c.38, s.489.
[81] Yusuf Akçura; a.g.e., s. 4-5.
[82] Mücteba İlgürel; Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi, c.11, İstanbul, 1993, s.176-177.

"Hemen her şehirde klasik dönem uygulamalarının yeni şartların etkisinde de sürdürüldüğü bu yüzyılda genel durumu gösterecek belgeler mukataa kayıtlarıdır."[82] "Bursa ve çevresinde üretilen İran'dan getirilen ham ipek üzerine konmuş vergi, Bursa, İstanbul, İzmir, Selanik, Edirne ve tavabii adıyla mukataaya bağlanarak iltizama verilmektedir. Mukataa XVIII. yüzyılda malikane, yani koşullarını yerine getirtmekte kusur göstermemek kaydıyla hayat boyu mültezimlere ihale ediliyor."[83]

III. Ahmed'in son zamanlarından I. Mahmud'un saltanatının ortalarına kadar İran, Rusya ve Avusturya seferleri dolayısıyla paraca sıkıntı çekildiyse de mali hususa gelmediği gibi halk da yiyecek ve kıtlık sıkıntısı görmedi.[84]

"I Mahmud'un da yerinde sarfiyat yapması ve hazine ahvalini dikkatle kontrol etmesi de yaptırdığı tasarruf sayesinde katiyen mali müşkülat görmemiş hatla hazine bolluğu 1768 seferi ortalarına kadar devam etmiştir."[85]

Bütün gelişmeler XVIII. Yüzyılın ikinci yarısında yerini daralma ve gerilemeye bırakmıştır. Bu 1760-1770, yıllarında itibaren ortaya çıkan üretim azalmasıyla kendini gösterir. Ankara'nın sof ve şal imalatında, Bursa'nın pamuklu ve ipekli dokuma üretiminde düşme meydana gelmiştir. Boyahane gelirleri azaldı. Tokat'ta basma imalatı azaldı ve Girit'teki son bu imalatı sıkıntı yaratacak derecede azalmıştır. Bu gerileme zirâat alanına da sıçramıştır. XVIII. yüzyılın ikinci yarısında sıklaşan ihraç yasakları, hububat, deri, ipek, yün gibi hammaddeler yanında, zeytinyağı, sabun, işlenmiş deri, ipekli ve pamuklu kumaş gibi mamullere de uygulanması iktisadi hayatın buhranını gösterir.[86]

Tabii olarak devlet bu zorlukları çözmek üzere tedbirlere başvurdu. Mesela para tağşişi altın ve gümüş evanin eritilerek para haline getirilmesi gibi. 1774'den itibaren "esham" adı verilen iç borçlanma Türkiye'de ilk defa uygulanmaya konuldu.[87]

XVIII. yüzyıldaki askeri vaziyette pek iç açıcı değildi. "Kapukulu Ocakları talim ve nizam kabul etmedikleri için padişahlar haliden ve sadrazamlar da bir isyan neticesinden öldürülmekten korktukları için asıl nizama ama muhtaç olan bu ocaklara (yeniçeriler özellikle) dokunulmuyordu; yalnız ocakta yapılan tenkisat ve ocak

---

[83] Özer Ergenç; "XVIII. yüzyılda Osmanlı Sanayi ve Ticaret Hayatına İlişkin Bazı Bilgiler", Belleten, c. 52, S. 203, Ankara, 1988,s. 501.
[84] Özer Ergenç; a.g.e., s. 508.
[85] İsmail hakkı Uzunçarşılı; Osmanlı Tarihi, c.IV, 1. Kısım (Karlofça Antlaşması'ndan XVIII. yüzyılın sonuna kadar, Ankara, 1995, s.320-321.
[86] İ. Hakkı Uzunçarşılı; Osmanlı Tarihi, s.321.
[87] Mücteba İlgürel;*Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi*, c.11, s.177.
[88] Mücteba İlgürel; *Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi*, c. 11, c. 178.

mevcudunun hazari kadroya göre tanzim edilmesi, bir nevi ıslahat sayılıyor; asıl elzem olan harp ve talim safhalarına bakılmıyordu."

Devletin askere ihtiyacı olduğu zaman muayyen müddetle hizmet etmek şartıyla hariçten adam alıyordu; artık eski devşirme kanunun tatbikinden ve ocak disiplininden isr yoktu."[88]

Bütün bu olumsuzluklara rağmen ilmi ve sosyal alanda gelişmeler de yok değil. XVIII. asrın birinci yarısı, padişah devlet adamları tarafından yaptırılmış olan ilmi ve sosyal müesseseler itibariyle zikre şayandır.[89] Bahaeddin YEDİYILDIZ'ın 343 adet vakfiyeyi tahlilinde ortaya koymuş olduğu tablodaki oranlar da bu durumu müsbet kılmıştır.[90]

XVIII. yy. Osmanlı Türkleri için ilim dünyasından hissedilir adımlar atılmıştır. "XVII. yy. Anadolu Türklüğünün İhmale uğratılmasının yaraları İbrahim Paşanın gayretiyle bir ölçüde olsa telafi edilmekteydi. Artık İmparatorluk kendi asli unsurları olan Türk diline, sanatına, kültürüne ve insanına daha fazla değer vermesi yine bu devirde başlamıştır.

XVIII. yy.da başta edebi isrler olmak üzere kültürel ve bilimsel isrlerin Arapça ve Farsça'dan Türkçe'ye çevrilesi için bir heyet oluşturuldu. Bu sayede Türkçe lügat kullanılmasının yaygınlaşması da sağlanmış oldu.

Mehmed Said Efendi (28 Çelebi Mehmed'in oğlu) Fransız dilini konuşan Mahmud Raif Efendi ise Fransızca isr yazan ilk Osmanlı Türkü'tür. Bu iki gencin Osmanlı toplumu, kültürü ve iradesi olanlarında getirdikleri yenilikler Osmanlı toplumunun batıyla olan entegrasyonunda ilk adımların atılmasında önem arz etmektedir."[91]

XVIII. yüzyılın belki de en büyük devrimi, matbaanın Anadolu'ya gelişidir. Matbaa ile birlikte ilim, okumak gibi mefhumlar medresenin kilometrelerce dışında daha aktif bir hal almıştır. Matbaanın, harita ile ilgili isrleri de basması askeri bir nitelik arz ettiğini de gösterir. Ayrıca ilk ciddi ve kapsamlı isr olan Türkçe sözlük "Vankulu"[92]nun basılması olmuştur.[93]

---

[89] İ. Hakkı Uzunçarşılı*; Osmanlı Tarihi*, s.321
[90] İ. Hakkı Uzunçarşılı*; Osmanlı Tarihi*, s.327
[91] Bahaeddin Yediyıldız; a.g.e., s. 159.
[92] M. Alaaddin Yalçınaya;a.g.m., s.486-487.
[93] Vankulu, büyük Türk dilcisi Cevheri' (ölümü 1010 Otrar veya Farab'da doğdu)nin isridir.
[94] M. Alaaddin Yalçınkaya; a.g.m., s.487.

II. EDİRNE'NİN COĞRAFİ KONUMU VE TARİHİNE GENEL BİR BAKIŞ

"Edirne şehrinin üzerinde bulunduğu alan, umumi konumu itibariyle geniş düzlükler ve basık tepelerle kapalı havza görünümünde olup bu düzlüğü batıdan Meriç vadisi ikiye böler. Yıldız dağları bu havzayı batıdan kuşatan Rodop dağlarına yaklaşmaktadır. Havzanın doğusu geniş düzlüklerle çevrilidir. Saros Körfezi ne doğru cisr-i ergene ve Keşan taraflarında yükseltiler mevcuttur. [94]

"Tunca Edirne'yi tabii bir savunma çemberi içerisine almış gibidir. Bu nehrin Meric'e kavuşmadan evvel çizdiği yay şehri kuzeyden , batıdan ve güneyden kuşatan bir hendek şeklindedir ki , bu durum ilk ve Ortacağ'da savunmasını kolaylaştıran unsurların başında gelmiştir. Hatta şehrin kuruluş sebebi de olmuştur denilebilir. Ona rağmen Edirne bölgesi çeşitli yönlerde geçiş noktası olarak önemli bir özelliğe sahiptir. Öyle ki , Meriç'e kavuşan vadiden , Edirne'nin bulunduğu mevki bir dört yol ağzı haline getirmiştir. Vadi boyunca , İstanbul'dan Doğu Rumeli'ye ve Doğu Bulgaristan'a buradan da Tuna'ya , Kırım'a genel olarak Doğu Avrupa'ya bağlanan yol , Arda ve kısmı XVI.yüzyılda da , Edirne'den itibaren nehir yoluyla denize ulaştırıldı. Ayrıca Edirne İstanbul'u dolayısıyla Anadolu'ya Doğu Avrupa'ya bağlayan kadim anayol üzerinde bulunması sebebiyle hususi bir ehemmiyet kazanmakta bu yolun İstanbul'dan sonraki ilk büyük merhalesini teşkil etmektedir."[95]

Fiziki coğrafya'da Edirne'nin sahip olduğu konumun yanında Rumeli'yi Anadolu'ya bağlayan yol ağlarını'da belirterek Edirne'nin coğrafyasını betimlemiş olacağız.

" Osman yolları İstanbul merkez olmak üzere Anadolu ve Rumeli'de sağ, sol ve orta kol, İstanbul'dan Vize-Kırklareli-Prevadi-Karasu-Babadağı-İsakçı-Akkırman yolu ile özi ve Kırım'a; Orta Kol, İstanbul-Silivri-Edirne-Filibe-Sofya-Miş-Yogadina üzerinden Belgrad'a; sol kol ise, İstanbul-Tekirdağ-Malkara-Firecik-Dimetoka – Gümilcine-Provişte-Lonkaza-Yenişehir (Larissa)-İzdinyolu ile İstefe'ye ulaşmaktaydı."[96]

Edirne'nin idarî, iktisadî, askerî yapısını konu edinen yayınlardan yaptığımız derleme vasıtasıyla şehrin kronolojik tarihini göz önünde bulundurarak genel bir değerlendirme yapacağız.

---

[95] Ahmet Yiğit; XVI.Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi*, Muğla, 1998, s.1.

[96] Ahmet Yiğit;XVI.Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası,Basılmamış Doktora Tezi, s.1-2.

[97] Yusuf Halaçoğlu; XVI.-XVII. Yüzyıllarda Osmanlılar'da Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı, *TTK*, Ankara, 1998, s.166.

"Edirne yöresinin en eski çağlardaki ahalisi hakkında fazla bir bilgi bulunmamaktadır. Ancak geç antik devre kadar böyle Traklar tarafından iskân edilmiş olup[97] bu halka mensup boylardan Bettegeriler ile Odrisler'in yörede hakim olduğu umumiyetle kabul edilen görüştür. Bunlardan özellikle Odrysler'in Meriç ve Tunca ırmaklarının birleştiği yerde mukim olmaları şehrin bunlar tarafından kurulduğu ihtimâlini arttırmaktadır."[98]

"Trak kabileleri şehre 'Orestia', varoşlarına ise 'Gonnoi' adını vermişlerdir. Ancak II. Yüzyılda Roma İmparatoru Hodrianus (117-138) tarafından yeniden kurulunca onun adına izafeten "Hadrianopolis"ten bozma "Edirnos", "Edrenaboli" tarzında yazıldığı gibi I. Murad zamamında "Edrene" imlâsı benimsendi ve uzun süre kullanıldıktan sonra muhtemelen XVIII. Yüzyıldan itibaren 'Edirne' olarak söylenmeye başlandı."[99]

"M.Ö. 168'de Romalılar tarafından Makedonyalılardan alınan Edirne şehri bulunduğu konum sebebiyle ordugâh –şehir (castrum) olarak yeniden şekillenmiştir. Edirne Romalılar'ın yol sistemi içerisinde Belgirat (Singidunum), Niş (Naissus) ve Sofya (Serdica)dan sonra önemli bir noktada ortaya çıkan başlıca kalelerden birisi olmuştur. Roma hakimiyetinde önemli bir üs haline gelen Edirne, aynı zamanda 'Nymhea' adına yaptırılan tapınakla da dinî bir merkez olmuştur."[100]

"Katip Çelebi Cihannüma'da Rumeli memleketlerini zikrederken, "iklim-i Rum", "Yunan-ı Rum" ve "Anadolu" olmak üzere ikiye ayırmakta ve İstanbul Boğazı'ndan "Halic-i Konstantiniyye", batı ve şimaldeki kıtanın fetih esnasında "Rumili" ünvanıyla şöhret bulduğunu bildirmektedir. Bu tabir, başlangıçtan itibaren coğrafî bir bölge adı olarak kullanıldığı gibi, idarî taksîmattan da vüsati gittikçe büyüyemn bir idari birliği ifade etti."[101] Bu büyümeyi etkili kılan Osmanlı Devleti'nin "cihan hakimiyeti" politikasıdır.

"Bizans İmparatoru Ionnes Paleologos ile Kantokuzenos arasındaki mücadeleler sarısında 1342-1343'te Aydınoğlu Umur Bey Kankuzeros'un müttefiki sıfatıyla Trakya'ya geçti ve Edirne Tekfurunun hücûmlarına karşı koydu. 1352'de yine Kontakuzenos'un müttefiki olarak Trakya'ya geçen ve Bulgar-Sırp kuvvetlerini

---

[98] Semavi Eyice; "Edirne", DİA, C.X, İstanbul, 1994, s.425, *Yurt Yayınları Ansiklopedisi Türkiye İl İl Dünü-Bugünü-Yarını*; "Edirne", C.V, Anadolu Yayıncılık, İstanbul, 1981, s.2367.
[99] Ahmed Yiğit; XVI. Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası*, Basılmamış Doktora Tezi*, s.2.
[100] Semavi Eyice; "Edirne", s.425, Tayyip Gökbilgin; "Edirne" *İA*, MEB, C.IV. İstanbul, 1945, s.108.
[101] Ahmet Yiğit; XVI. Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi*, s.3.
[102] Tayyib Gökbilgin; "Edirne", *İA*, MEB, s.247.

bozguna uğratan Osmanlı şehzâdesi Süleyman Paşa Kontakuzenos'un kuvvetlerine Edirne'de katılmıştı. Bu hadise Osmanlılar'ın ilk defa Edirne ile ilgilenmesine yol açtı. Osmanlıların hangi tarihte Edirne'yi fethettiği ihtilaflıdır bu hususta 1361, 1362, 1367 ve 1369 gibi değişik tarihler ileri sürülmüştür. Bunlar arasında Edirne'nin daha Orhan Gazi'nin sağlığında oğlu Murad ile Lala Şahin'in sistemli bir fetih sonucu 1361'de ele geçirildiği görüşü ağırlık kazanmaktadır."[102]

"Türk hakimiyetinin ilk dönemlerinde Edirne Şehri, siyâsi olayların merkezi olmuştur. Bu dönemde Edirne, yavaş yavaş köklü bir değişmeye uğradı. Çirmen, Türk sınırları içine alınıp burada bir sancak kurulunca Edirne Savunma kalesi olarak büyük bir değer kazandı. Sefere giden ve seferden dönen Türk birlikleri burada dinleniyor ve her türlü lojistik desteği alıyorlardı. Böylece Avrupa'ya yapılan seferlerle birlikte Edirne şehri de büyüyüp gelişiyordu."[103]

"Edirne'nin fethi Balkanlar ve Avrupa Tarihi için bir dönüm noktası teşkil ettiği gibi fethini de kolaylaştırmıştır. Rumeli'nin fethi için bir hareket üssü olarak kullanılmıştır. Edirne asıl önemini Yıldırım Bayezid'in ölümünden sonraki şehzâdeler mücadelesi sırasında kazanmıştır."[104]

II. Murad döneminde şehrin gelişmesi hız kazandı. II. Murad burada oğulları için muhteşem düğünler tertip ettiği gibi Rumeli'deki faaliyetlerini de buradan yürüttü elçileri yine bu şehirde kabul etti. II. Mehmed de İstanbul'un zaptı ile ilgili tüm plan ve hazırlıklarını 1452-1453 kışında Edirne'de yaptırdı.[105]

"XVIII. Yüzyıl Edirne gerileme ve metrûk kalma devridir. Bu asrın ortalarında vuku bulan iki hadise Edirne tarihinin en mühim vakalarını ve şehir felaketinin de başlangıcını teşkil eder. Bunlar 14 Receb 1159 (4 Temmuz 1745)'da çıkan ve 60 kadar mahelleyi baştan başa harabeye çeviren yangin ile 19 Ramazan 1160 (Ağustos 1751) de pek çok binaları yıkan bir seneden fazla şehrin huzur ve sükûnunu bozan ve normal hayatını sekteye uğratan zelzeledir."[106]

II. Mustafa döneminde Şeyhülislam Feyzullah Efendi'nin büyük nüfuzu ve devlet adamları üzerindeki hakimiyeti büyük bir isyana yol açtı. "Edirne Vak'ası"

---

[103] Semavi Eyice; "Edirne", *DİA*, s.426.
[104] Ahmet Yiğit, XVI. Yüzyılın İlk Yarısında Edirne Kazası, s.8.
[105] Semavi Eyice; "Edirne", *DİA*, s.426, Ahmet Yiğit;XVI.Yüzyılın Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi,s.9*
[106] Semavi Eyice; "Edirne", *DİA*, s.426.
[107] Tayyib Gökbilgin; "Edirne", *İA*, MEB, s.113.

adıyla bilinen olaylar III.Ahmed'in padişah ilan idelerek II.Mustafa'nın tahttan indirilmesine neden oldu.[107]

Fetihten sonra geçen 400 yıla yakın süre boyunca yabancı işgaline uğramayan Edirne XIX.yy ve XX.yy'da toplam üç kez işgal edildi: İlki 1828-1829 Osmanlı-Rus Savaşı sırasında, ikinci de 1877-78 Osmanlı-Rus Savaşı'na rastlar, üçüncüsü ise 1912'de vuku bulmuştur.[108]

"XV. Yüzyılda Edirne'ye ait tahrîr defterleri olmadığından, şehirde ve çevresindeki nüfus hakkında bilgi sahibi olınamamaktadır. Fakat şehirlerdeki nüfus artışının ulaştığı göstermesi açısından İstanbul'un fethinden sonra önemli bir Türk kitlesini iskan için bu şehre götürülmesi dikkat çekicidir". [109]

"Edirne şehri XVI. Yüzyılda Osmanlı Devleti'nin büyük şehirlerinden biridir. Nüfusu da sürekli artan bir şehirdir. 1520-1530'da 22.335, 1571-1578'de ise 30.145 nüfusu bulunmaktadır."[110]

XV. yy. sonlarıyla XVII. yy. başlarında 1571 – 1580 yıllarında Edirne'nin yaklaşık nüfusu 27.400'dür.[111]

"Edirne 1828-29 Osmanlı-Rus Savaşı'nda düşman tarafından istila edilmek felaketine uğradı. Bu harb, memleketi derinde etkiledi. Edirne'den muhacceret başlamış ve müslümanlar çekildikçe, Hıristiyan köylerinin ileri gelenleri Edirne'ye yerleşmişlerdir. İstiladan evvel 140.000 civarında olan nüfus 100.000 dolaylarına inmiştir."[112]

"1831'de Edirne Kadısı Rauf Bey 'in yaptığı sayıma göre, Edirne'nin nüfusu, 10.174 müslüman ve 10.042 reaya (gayr-i müslim) olmak üzere toplam 20.216 idi.

1870 Edirne Vilayet Salnâmesi'nde 335 köy, 277 mahalle vardı. Edirnede Müslümanların 8.813, gayri müslimlerin 16.638 olmak üzere toplam 25.451 hâne bulunuyordu. Aynı salnâmeye göre Edirne nüfusu 19.576 müslüman, 48.546 gayr-i müslim ve 539 Kıptî olmak üzere 68.661 idi.

1864-1876'da Edirne Vilayeti'nde toplam nüfus içindeyi payı %39'dur.[113]

---

[108] Semavi Eyice; "Edirne", *DİA*, s.427,
[10]9 Yurt Yayınları Ansiklopedisi…., "Edirne", s.2375.
[110] Ahmet Yiğit; XVI. Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi*, s.127.
[111] Ahmet Yiğit; XVI. Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi*, s.44.
[11]2 Yusuf Halaçoğlu; XIV.-XVII yüzyıllarda Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı, *TTK*, Ankara, 1998, s.104.
[11]3 Tayyip Gökbilgin; "Edirne*", İA*, MEB, s.114.
[11]4 Yurt Yayınları Ansiklopedisi…., "Edirne", s.2377.

"1877-78 Osmanlı-Rus Savaşını izleyen dönemde Edirne bir sınır kentine dönüştükten sonra, güçlü bir duruma getirildi. Kentte 53.000 kadarı asker ve 106.000 sivil halk olmak üzere yaklaşık 160.000 kişi bulunuyordu.

1893 Nüfus Sayımına Göre Edirne Merkez Sancak nüfusunun dinsel ve etnik dağılımı şöyledir:[114]

	Kadın	**Erkek**
Müslüman	57.162	60.046
Rum	37.449	40.381
Ermeni	1.917	1.924
Bulgar	14.708	16.213
Katolik	136	173
Yahudi	4.370	4.548
Protestan	18	24
Toplam	115760	123.309
GENEL TOPLAM	**239.069**	

"978 / 1570 tarihinde Edirne'de 180 mahalle gösterilmiştir. Bu mahallelerden 144'ü Müslüman, 18'inde de Gebrân ahali ikamet etmekteydi. Mahallelerde yazılmayıp cemaat olarak kaydedilen 12 de Yahudî Cemaati bulunmaktadır."

"1846'da ilk kez yayınlanan Devlet Salnamesi'ne göre Edirne Vilayeti, Vize, Kırkkilise, Gelibolu ve Filibe livalarından oluşmaktaydı.

1847 Devlet salnâmesinde ise Edirne Eyaleti içinde Silivri Livası'nın oluşturulduğu belirtilmektedir.

1862 Devlet salnâmesine göre Edirne Eyaleti, Kaza-yı Erbaa'dan, Silivri, Tekirdağ,ı Zağra-i Atik, Filibe ve İslimye'den oluşmaktaydı.

1867 İdari Vilayet Nizamnâmesi'ne göre Edirne vilayeti, Edirne, Filibe, Gelibolu, Tekirdağ ve İslimye sancaklarından oluşuyordu. Edirne Sancağı'na Babaeski Dimetoka Kırkkilise (Kırklareli, Cisri Mustafa Paşa, Cisr-i Ergene (Uzunköprü) ve Edirne merkez kazaları bağlıydı. 1878 Berlin Anlaşması ile özerk biçimde yönetilen Doğu Rumeli Vilayeti Kumluca, Filibe ve İslimye buraya bağlandı.

---

[11]5 Ahmet Yiğit; XVI. Yüzyılın İlk Yarısında Edirne Kazası, *Basılmamış Doktora Tezi*, s.38.

Edirne, bilâd-ı hamse mevleviyeti kadılığı statüsünün yanında aynı zamanda paye-i mücerrede sahipleri olan kadılıklardan biriydi (diğeri İzmir'di). [115]

"XVIII.yüzyılda Edirne kentinin ticaret olanakları konusunda Fransızlarca hazırlanan yazarı belli olmayan bir raporda kentin yaşamı ile ilgili önemli bilgiler verilir;

Rapora göre özel bir sanayisi olmayan kentin hemen tüm gereksinimleri dışalım yolu ile sağlanmaktaydı. Avrupa kaynaklı malların tümü İstanbul'dan geliyordu. III. Ahmed'in İstanbul'a gitmesinden sonra kentin ticâret yaşamında önemli bir durgunluk oldu. Bu dönemde daha önce ticaret hâneleri Edirne'ye taşıyan yabancı tüccarlar padişah ile birlikte kentten ayrılarak İstanbul'a gittiler. Bu dönemde Türkiye'ye yerleşen yabancı tüccarlar ancak toptan mal alıp satabiliyorlardı. Perakende ticaret yerli tüccar ve esnafça yapılıyordu.

XVI.-XVII. Yüzyıllarda Edirne'nin Eflâk-Boğdan yani Romanya ve Macaristan ile de ticarî ilişkileri vardı. Bu konumu ile Edirne, Akdeniz ile Tuna boyu arasında aracılık yapan bir kentti. Akdeniz ticâret alanına, İstanbul ve İzmir limanları ile bağlıydı. Edirne'yi İstanbul'a bağlayan kervan yolu çok işlekti. Bu yolda sürekli olarak 3-4 kervan bulunuyordu. İstanbul'dan Edirne'ye günde 2 kervan kalkıyordu."[116]

Edirne'nin iktisadî, demografik, idarî yönden büyümesi hakimiyeti altına girdiği siyasî oluşumun gücü ve izlediği politikalarla yakından ilişkilidir. Edirne, kıtalar arasında bir tampon bölge olması hasebiyle bu şehrin hem askerî bir üs hem de ticâret ağının adeta bir "koridoru" niteliğine bürünmüştür.

Edirne'nin haiz olduğu bu ehemmiyet çeşitli dönemlerde farklılık arzetmekteder. Bunda en temel etken ise kavimler, devletler ve imparatorluklar tarafından güdülen iktisadî, askerî ve siyasî maksadların farklılığıdır.

Siyasî oluşumların çekişmelerine maruz kalmış muayyen bir coğrafya üzerinde yaşayan insan topluluklarının bölgeler arası "kitle göçleri" ile farklı bölgelere kaydırılarak "kültürel göç"ün etkisiyle de "hâkim kültür" erimekte ve "kültürel farklılaşma" meydana gelmektedir. İşte Edirne, çeşitli dönemlerde tatbikata konmuş politikaların tesiriyle farklı kültürlerin beşiği olmuştur. Zaten Edirne'nin, kıtalararasında bir geçiş bölgesi olması ve serhad şehirlerden biri olması bunda etkilidir.

---

[116] Ahmet Akgündüz; a.g.e., s.69.
[117] Yurt Yayınları Ansiklopedisi…., "Edirne", s.2374.

III- 138 NUMARALI EDİRNE ŞER 'İYYE SİCİLLİ'NİN DEĞERLENDİRİLMESİ

A- İDARÎ DURUM

Biz bu tezimizin konusun teşkîl eden Edirne'nin XVIII. Yüzyılda "Kaza" stasütünde olduğu şeklinde kıt malzemeyle bir yüzyıl için tümevarım metoduyla kesin yargıya varmaktan kendimizi imtinâ ediyoruz. Çünkü elimizdeki sicillatların 1119-1161 tarihlerini (bu kırkbir yıllık bir zaman dilimidir ki) ihtiva etse de belgelerin kaydı konusunda kayda değer bir eksiklik (yani kayıt tarihleri arasında kopukluk) söz konusu olmakla beraber "mahalle adlarının, avarız ve salyane vergilerinin toplanması için elde edilen defterler vasıtasıyla tespit edilmesi"[117] konusundaki eksiklik de bizi zor durumda bırakmaktadır.

Tez değerlendirmesi hususunda ölçütümüz 138 nolu Edirne Şer 'iyye Sicilli" olduğuna göre "ince eleyip sık dokuyarak" Edirne'nin zikri geçen tarihteki idari yapısı konusunda "tarama" ile tahlil yapma yoluna gideceğiz. Edirne kazası, "mahrûse-i Edirne", "mahmiyye-i Edirne"", "*nefs-i Edirne*"[118] ve "*Edirne Nâhiyesi*" " şehr-i Edirne[119]" gibi ibareler bize Edirne'nin yapılanması (idarî) konusunda kısmî bilgi vermesi muhtemeldir.

Ayrıca belgelerin idarî kısmının değerlendirilmesi konusunda karşılaştığımız bir diğer sıkıntı da birimlerin vasıflandırılması hususundadır. Sicillerde zikri geçen "Kasaba", "Kaza", "Nâhiye", "Medine" gibi idari teknik terimlerin birbirinin yerine kullanılması "tespit" konusunu engellemiştir. "Kasaba", "Nâhiye" ve "Kazâ" yerine kullanıldığını sicillerde görmekteyiz. Mesela "Edirne muzafâtından *Üsküdar Nâhiyesi*" yanında "Mahmiyye-i mezbûre kasabasından *Üsküdar Kasabası*" kullanılmaktadır.

Sicillerde sık geçen şu klişeleşmiş ibareler bizim tesbitimizi bir manada kolaylaştırmıştır. "mahrûse mezbûreye tâbi '…", "Edirne kâzasına tâbi '…", "Edirne kâzası kurâlarından …", Mahmiye-i Edirne'de…", "Muzafât" kelimesiyle "mahmiye-i mezbûre veya mahmiye-i Edirne muzâfâtından…", "mahmiye, mezbûre

---

[117] Rifat Özdemir; XIX. Yüzyılın İlk Yarısında Ankara, (Fiziki, Demografik, İdarî ve Sosyo-Ekonomik Yapısı) 1785-1840, Ankara, 1998.
[118] **EŞS**, 103/190.
[119] **EŞS**, 32/60

kasabasından…”, “Edirne dâhilinde…”, “Edirne mahallesinden…”, “Edirne’de”, “Mahmiye-i Edirne mahallâtından…”.

a) Edirne Merkez Kaza Mahalleleri

1- Sarıca Paşa Mahallesi

2- Yakup Kilari Mahallesi

3- El-Hallac Mahallesi

4- Zincirlikuyu Mahallesi

5- Selçuk Hatun Mahallesi

6- Hamâm-ı Kasım Paşa Mahallesi

7- Cufalıca Mahallesi

8- Müderris Ali Bey Mahallesi

9- Şeyh Çelebi Mahallesi

10- Hevace Bali Mahallesi

11- Ali Kuş (Kuşçu) Mahallesi

12- Hamid Bey Mahallesi

13- El-Hac Sarraf Mahallesi

14- Kavuk Osman Mahallesi

15- Karaca Ahmed Mahallesi

16- Karaca el-Hac Halil Mahallesi[120]

17- Yahya Bey Mahallesi

18- Hasan Paşa Mahallesi

19- Mehmed Ağa Mahallesi

20- Hızır Ağa Mahallesi

21- Kıncı Firuz Mahallesi

22- Mirmiran Mahallesi

23- Kiremitci el-Hac Halid Mahallesi

24- Çakır Ağa Mahallesi

25- El-Hac Bedreddin Mahallesi[121]

26- Gevrev Hevace Mahallesi

27- Attâr el-Hac Halil Mahallesi

28- Miskinler Mahallesi

---

[120] Hızır Dâhilî mahallâtından

[121] 1120 tarihli belgede “Bedreddin Mahallesi” olarak kayıd edilmiştir.

29- İbrahim Paşa Mahallesi

30- Gazi Hoca Mahallesi

31- Gülbahar Hatun Mahallesi

32- Muradiye Mahallesi

33- Firuz Ağa Mahallesi

34- Umur Bey Mahallesi

35- Kavaklı Mahallesi

36- Arabacı Ahmed Mahallesi

37- Karaca Bevvâb Mahallesi

38- Hafız Ahmed Mahallesi

39- Mihal Bey Mahallesi[122]

40- El-Hac Fahreddin Mahallesi

41- Hacı Hoşkadem Mahallesi

42- Alemderân Mahallesi

43- Gazzaz Salih Mahallesi

44- Kassâb Abdülaziz Mahallesi

45- Ali Paşa-yı ‘Atik Mahallesi

46- Hacı Murad Mahallesi

47- Aya Nikola Mahallesi

48- Debbağ el-Hac Halil Mahallesi

49- Çokalca (Çakalca) Mahallesi

50- Sultan Bayezid Mahallesi

51- Fucıcılar Mahallesi

52- Fatma Hatun Mahallesi

53- El-Hac Mercimek Mahallesi

54- Dârü’l-bâde Mahallesi

55- El-Hac İslam Mahallesi

56- Mirzaoğlu Mahallesi

57- Dârü’s-Sa‘âde Mahallesi

58- Kuruçeşme Mahallesi

59- Emir Şah Mahallesi

60- Fındık-ı Kasaba Mahallesi

[122] “Gazi Mihal Bey” olarak da kaydı geçmektedir.

61- Ayestefanos Mahallesi

62- Menzilhane Mahallesi

63- Sıtti Hatun Mahallesi

64- Vizeli Çelebi Mahallesi (Kirişhâne kurbunda)

65- El-Hac Togan Mahallesi

66- Baba Timurtaş Mahallesi

67- Mümin Hoca Mahallesi

68- Kadı Bedreddin Mahallesi

69- Külahduz Mahallesi

70- Rakkas Ali Beğ Mahallesi

71- Köstenc Simyan Mahallesi

72- Naib Çelebi Mahallesi

73- Gendum Kûb Mahallesi

74- Mihal Koç Mahallesi

75- Marûf Hoca Mahallesi

76- Yıldırım Bayezid Mahallesi

77- El-Hac İslam Mahallesi

78- Hazine-dâr Sinan Bey Mahallesi

79- Nefs-i Sultan Bayezid Mahallâtı

- **a.** Kulaguz Mahallesi
- **b.** Timur Biga Mahallesi
- **c.** Emirşah Mahallesi
- **d.** Sinan Bey Mahallesi [123]

Tezimizin tarihi sınırlarını belirleyen 1119-1161 tarihleri arasında Edirne Kazası'nın 83 mahallesi bulunmaktadır.[124] Avarız ve Salyane defterlerini ihtiva eden belgeler elimizde olmadığından dolayı mahalle adlarını sicil içerisindeki belgelerden ayıklayarak elde etme yoluna gittik.

Mahallelerin demoğrafik ve etkin yapısı konusunda kesin bilgiler veremezsek de en azından zımmîlerin hangi mahallelerde yaşadığını söyleyebiliriz. El-Hac Bedreddin

[123] 1120 tarihli belgede "Bevvâb Sinan Mahallesi" olarak kayd edilmiştir.
[124] "Nüfus Kayıt Defteri" kaynak alınarak 1703 (H.1115) tarihinde Edirne'nin 65 Mahallesi olduğu saptanmıştır. Özer Ergenç; "XVIII. Yüzyılın Başlarında Edirne"nin Demografik Durumu Hakkında Bazı Bilgiler", IX. Türk Tarih Kongresi, C.III, 1981.

Mahallesi, İbrahim Paşa Mahallesi, Hacı Hoşkadem Mahallesi, Aya Nikola Mahallesi, Ali Kuş (Kuşçu) Mahallesi, el-Hac Sarraf Mahallesi, Kuruçeşme Mahallesi'nde (herhangi bir oran (yüzdü) ifadesi kullanmaktan kaçınarak) zımmîlerin yaşadığını müşahade etmekteyiz.

b) Edirne Kazası Nahiyeleri ve Köyleri

1. Edirne Merkez Nahiyesi

Tatarlar	Bınar	Hali
Saltıklı	Hakimlu	İskender
Karyesi		
Curek	Sabuncu	Kovanlık
Kıneze	Cedid Fidanlık	Yahya Fakih
Korıcı	Ahur	Daye Hatun
Sabuncu	Eynesi	Nefs-i
Üsküdar		
Çömlek	Havas	Düdükcü
Beşayaklı (Yeniköy Derbend Karyesi)		Maraş
Kayı	Nusretli	Şarap-dâr
Ahi	KaraAğaç	KorıcıKel Baba
Bosna		

2. Üsküdar Nahiyesi

3. Manastır Nahiyesi

Derbend Vakf

Babas

Kuzluca

4. Ata Nahiyesi

Düdükcü

Sicillerin ihtimam ile takibi ve taranması neticesinde Edirne Kazâsı'nın 1 merkez nâhiye olmak üzere Üsküdar, Manastır ve Ata ile birlikte toplam 4 nahiyeden müteşekkil olduğunu müşahade etmekteyiz.

Edirne merkez nâhiyesinin 29 karyesini tespit edebildik. Daha önceden de ifade edildiği üzere "avarız ve salyane defterleri"nin yokluğu bu sorunu meydana getirmektedir.

Havas, Düdükcü, Beşayaklı, Maraş, Kuzluca karyelerinde zımmî reayanın yaşadığını görmekteyiz.

"Nefs-i Edirne ifadesi Edirne'nin merkez olduğunu göstermektedir. O halde merkez kazânın etrafında bulunan kazaları da belirtmek gerekirse şöyle sıralayabiliriz:

Ahyolu Kazâsı	Çirmen Kazası
Hamzalulu Kazâsı	Urşa Kazâsı
Yenice Karasu Kazâsı	Cisr-i Ergene Kazâsı
Dimetoka Kazâsı	Filorina Kazâsı
Keşan Kazâsı	İpsala Kazâsı
Özenceabad Kazâsı	Hasköy Kazâsı
Baba-yı Atik Kazâsı	Uzuncaabad Kazâsı
Kırkkilisa Kazâsı	Pinarhisar (Pınarhisarcık) Kazâsı
Zağra-i Atik Kazâsı	Beruse Beyşehri Kazâsı
Berguş Kazâsı	Gümülcine Kazâsı
Hayrabolu Kazâsı	Vize Kazâsı

B- FİZİKÎ DURUM

Coğrafî saha üzerinde mevcûd "arsa" "konut" ve "yerleşim birimi"nin sicillâtlarda mükemmel bir "tasvîr ve betimleme sanatı" ile kuyûd altına alınması bu sicillere hem tapu mahiyetinde resmî bir nitelik kazandırmakta hem de şehir tarihçilerinin "hayal gücünü ve zihinde canlandırma" yetisine bir renk katmaktadır.

Sicillerde karşılaştığımız kâtibin "tasvir ve betimleme"de kullandığı kelime grupları şunlardır: "fevkânî", "tahtânî", "bâb", "Tabaka-i Süfla", "arzen", "kadden", "tûlen", "kurbunda", "civârında", "canibinde (cevânib)", "muttasıl (ittisalinde)", "mahdûd (Tarîk-i 'âmm ile mahdûd… vs.)", "ba'zen", "taraf ve etrâf (tarâf-ı rub 'ı veya etrâf-ı erba 'ası)", "bir tarafdan", "zeylinde", "müştemil", "derûn", "der-", "şarken, garben, şimâlen, cenûben", "toğusı (doğusu)", "hâricinde ve dâhilinde" … vb. Bu kelime grublarının sayısını burada artırmak için birçok belgeyi (sadece sicillâtları değil) tahlil ve tedkîk etmek gerektiği kanaatindeyiz.

Sicillerde ismi mevcûd Edirne'nin fizikî coğrafyasının şekillenmesine katkı sağlayan bazı dere, pınar, depe, geçit ve yollar şunlardır; Derecik, Seyyidoğlu Deresi, Bezr Deresi, İskender Fakih Deresi, Nasırlı Deresi, Sefer Deresi, Turneviyolu, Yanbolu yolu, Şevketlice Pınarı, Beylik Pınarı, Kabaklı Pınarı, Seyyidoğlu Tepesi, Turna Tepesi, Bucukdepe (Bıcaktepe), Seyyid Gazi Geçidi,

1. Hamamlar

a) Ağa Hamâmı: Yeniçeri Hamâmı kurbunda

b) Oğlanlar Hamamı: Ber-vech-i mâlikâne iştiraken işletilmekte. Ahırcılar Vakfından

c) Yeniçeri Hamâmı: Küçükbazar kurbunda

d) Kiçeciler Hamâmı: Debbağ el-Hac Halil Mahallesinde

e) Çifte Hamâmı: Mahmud Paşa-yı Velî Vakfı'ndan. Tahte'l-Kal'a diye bilinir.

f) Kasım Paşa Hamamı:

g) Alaca Hamâm: Topkapı dâhilinde, Çifte Hamâm diye bilinir.

2. Cami '-i Şerîfler, Mescid-i Şerîfler, Zaviyeler ve İmaret-i Amireler

a) Sultan Bayezid Han'ın bina buyurduğu Câmi '-i Şerîf ve İmâret-i Âmireleri

b) Sultan Murad Han Câmi '-i Şerîfi ve İmaret-i Amireleri

c) Alemeddin Câmi '-i Şerîfi: Büyük bir yangında dört duvarı tamamen yenilenmeye muhtaç bir halde.

d) Şehrî Halil Câmi '-i: Cami '-i Atik mülhakâtından, Unkapanı kurbunda.

e) Larî Cami'

f) Akmescid

g) Firuz Ağa Mescid-i Şerîfi

h) Mescid-i Şerîf: Rakkas Ali Bey bina eylemiştir. Sultan Murad Hân Evkâfı mülhakatındandır.

i) Bayezid Çelebi ibn-i Şarab-dâr Hamza Bey 'in binâ eylediği Mescid-i Şerîf: Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'ndan.

j) Mehmed Çelebi Zaviyesi: Topkapı kurbunda

k) Seferşah Mescidi Şerîfi

3. Hânlar

a) Kayan Hânı: Altında vakıf dükkanları, bir tarafda el-Hac Yusuf Çörekci Fırını, bir tarafdan dükkan, bir bâb kepenk Ketancı dükkânı bulunmaktadır.[125]

b) İki Kapılı Hân: Gazi Mustafa Paşa Evkafından olduğunu öğrenmekteyiz.[126]

c) Kurşunlu Hân: Sultan Murad Hân Evkâfından olduğunu öğrenmekteyiz.[127]

d) Uzun Hristo Hânı: Zindan kurbunda[128]

e) Sarraf Hânı: Valide Sultan Evkâfı mülhakâtındandır. 1161 senesinde meydana gelen yangında tamamen yandı ve yeniden binâ olundu.

f) Çöplüce Hânı: Çadırlar Sûkunda olduğunu öğrenmekteyiz.[129]

g) Çingene (Cingâne) Hânı: Şah Sultan Evkâfı musakkafâtından olub Lari Cami'-i kurbundadır. Hanın 1160 tarihli bir belgeden büyük bir yangında muhterik olduğunu ve tamîr ve termîmi için keşf ve tahmîn ile masarrifâtının çıkarıldığını görmekteyiz.[130]

h) Kazgan Hânı: Üç Şerefeli Cami '-i kurbunda olup Sarraf Hânı civarındadır.[131] Bu hanın Fuçıcılar sukında olan eski kapısı iptal edilip Sarrâf Hânı tarafında yeni bir kapı ihdâs edildiğini 1159 tarihli bir belgeden öğrenmekteyiz.[132]

i) Halil Paşa Hânı: Küçük Ayasofya Vakfı'ndan olduğunu ve 1150 tarihli bir belgeden bazı mahallerinin harap olması hasebiyle tamir ve termimi hususunda mektubun varid olduğunu öğrenmekteyiz.[133]

---

[125] **EŞS**, 61/110.
[126] **EŞS**, 171/307.
[127] **EŞS**, 109/199.
[128] **EŞS**, 91/173.
[129] **EŞS**, 161/289
[130] **EŞS**, 239/441.
[131] **EŞS**, 218/393.
[132] **EŞS**, 212/382, 218/393.
[133] **EŞS**, 150/272

4. Çeşmeler

a) Firuz Ağa Çeşmesi: Hisar derununda olduğunu öğreniyoruz.

b) Kassâb Çeşmesi: Sultan Bayezid-ı Velî Hân Evkafı'ndan olduğunu öğreniyoruz.

c) Yusuf Efendi Çeşmesi: Edirne zeylinde Buçukdere Bağları'nda olduğunu öğrenmekteyiz.

5. Diğerleri

a) Ruz Bağlar: Daye Hatun Karyesi'nde bulunmaktadır.

b) Hadika-ı Hassa

c) Kirişhâne: Edirne zeylinde.

d) Boyacıyan Karhâneleri:İstanbul'da ÇAğal-zâde kurbunda Fatma Sultan Evkâfı Akârâtı olup, Gazi Hoca Mahallesindedir.

e) Balık Bazârı

f) At Bazârı: Biga Mahallesi'nde olduğunu öğrenmekteyiz.

g) Sepetçiler Kasrı

h) Kazzâzlar Sûku: Câmi '-i Atik Vakfı'ndandır.

i) Çadırcılar Sûku

j) Darü'l-Hadis: Sultan Murad Han tarafından yaptırıldığını biliyoruz.

k) Sarayî Cedid-i Sultanî

l) Dârü'ş-Şifâ: Sultan Bayezid Han tarafından yaptırılmıştır.

m) Cisr-i Cedid

n) Orman Odaları

o) Hoca Rüstem Muallim-hânesi: Çelebi Sultan Muhammed Han Evkâfı'ndan olub Cami'-i Atik kurbundadır.

p) Tavık Kapısı

C. EKONOMİK DURUM

Cisr-i Ergene Kazası'ndaki karyelerde ahalinin resm-i kışlak ve otlak tahsîli ve edâ'sı konusunda vakfa gadr ettiğini ve ahalinin "vakfa on akçeden bir âkçe veririz" deyip vakfı zarara uğrattıklarını müşahede etmekteyiz. [134]

Sultan Murad Han Camii-i Şerîfi ve İmâreti Amiresi Evkâfı mukâta 'atından medine-i nefs-i İslemiye zımmî ahalinin üzerlerine lazım gelen tekâliflerinden â'lâ, evsat, ednâ itibariyle hisselerine düşen meblağın toplanması için tuttukları vvekillerin ziyâdesiyle masarif makbûzları çıkardıklarını görmekteyiz. [135]

1153 senesinde ayanlık iddiasında bulunan Mehmed ve Abdullah Beşe'nin reayadan âkçe alarak zuhr ve taaddî ettiğini görmekteyiz. [136]

1155 senesinde Uzgaş nam karyenin 'öşr-i şer'iyyesini ve sair vakfa aid olan mahsulatı bir sene süre ile 200 gurûş karşılığında, iltizâm olduğunu müşâhede ediyoruz.[137]

1159 tarihli bir fermânda Kuzluca ve Kavaklı karyelerinin defterde kayıtlı raiyyet ve raiyyet oğullarına olub Edirne'de sakin reaya-yı vakfın asl-ı karz oldukları âkçeler üzerlerine murabaha taifeleri tahmil ederek birkaç kat reayadan âkçe alıp zulm ettiğini görmekteyiz.[138]

a- Mukâta 'a

Yanya ve Üsküb Mukâtâ'asını Mehmed, der-uhde iltizam ettiğini iki seneden beri hasıl olan mahsûlat ve rüsûmatı kabz ve ahz etmesine rağmen vakfa edâ' etmesi gereken mâlını ödemediğini görmekteyiz. [139]

Sultan Selim Hân Evkâfı mukâta'âtının "kolluk ve tevâbi mukâta'ası" adında mukası olduğunu görmekteyiz.[140]

Tatarlar ve İskender nâm karyeler mültezimi Kâtib İbrahim'in reayaya zulm ve taaddi ettiğinden dolayı mukâtaanın elinden alındığını müşahede etmekteyiz.[141]

---

[134] **EŞS**, 40/75
[135] **EŞS**, 66/118, 67/119, 68/120, 69/122
[136] **EŞS**, 165/294, 165/295
[137] **EŞS**, 194/344
[138] **EŞS**, 225/406, 225/407
[139] **EŞS**, 72/128
[140] **EŞS**, 147/266
[141] **EŞS**, 37/67, 37/68

b- Vakıf

Vakıf, Anadolu şehirlerinin Türk-İslâm karekteristiğini kazanmasında önemli bir paya sahiptir. Aynı durum Edirne için de geçerlidir. Sicillerde Edirne'de bulunan vakıflar şunlardır:

Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı

Sultan Murad Hân Câmi '-i Şerîf ve İmâret-i Amireleri Evkâfı

Sultan Bayezid Hân Câmi '-i Şerîf ve İmâret-i Amireleri Evkâfı

Fazlullah Paşa Evkâfı

Kasım Paşa Evkâfı

Ali Bey Evkâfı

Fatma Sultan Vakfı

Gazi Mustafa Paşa Evkâfı

Ulya Sinan Paşa Evkâfı

Atik-i Valide Sultan Vakfı

Cafer Çelebi ve Emin Mehmed Çelebi Evkâfı

Süleyman Paşa Camii Evkâfı

Fatma Sevlihan Evkâfı

Mezid Bey Evkâfı

el-Hac Alemeddin Evkâfı

Uzun (Uzun-zâde) Mehmed Ağa Vakfı

Tütünsüz Ahmed Bey Vakfı

Darü'l-Hadis Evkâfı

Aişe Hatun Evkâfı

Tule-zâde diye bilinen Hacı Mustafa Vakfı

Hassodabaşı Hasan Ağa Vakfı

Ahırcılar Vakfı

Şarabdâr Hamza Bey Evkâfı

İbrahim Paşa-yı Atik Vakfı

Teftin Ağa Vakfı

Sinan Paşa Vakfı

Balaban Paşa Vakfı

Feyzullah Paşayı Atik Mescid-i Şerîf ve İmâreti Evkâfı

Saray-ı Atik Evkâfı

Sarıca Paşa Evkâfı

Şehid Mehmed Evkâfı

Mehmed Ağa Câmi ‘-i Şerîf Evkâfı

Cafer Ağa Evkâfı (Sabıka-ı Babü’s-Sa ‘âdetü’s-Seniyye Ağası)

Yeniçeri Ağası Mustafa Ağa Vakfı

Yonca Çeşmesi Vakfı

İbrahim Bey Evkâfı

Zade-Ali Efendi Vakfı

Baba Timurtaş Evkâfı

Murad Paşa-yı Atik Vakfı

Câmi ‘-i Atik Vakfı

Muradiye Vakfı

Şeyh Çelebi Evkâfı

Şah Melek Vakfı

Vakıf görevlilerinin uhdelerinde birden fazla vazifeyi bulundurduklarını görmekteyiz. Kâtib Süleyman Halîfe’nin mütevellî gibi umûr-u vakfı rüyet eylemesi hususunda bir mektup gönderilmiştir.[142]

Valide Sultan Evkâfı mülhâkatından olup Edirne’de Sarraf Hanı’nın 1161’deki yangında tamamen muhrik olmuştur. Sarf olunan mikdar 3156,5 gurûş baki olub ol mikdar ile akçe karşılığı talib oluna icareteyn (muaccele ve müeccele) icar olarak verilmesine dair Darü’s-Saade Ağası’nın tahrîrini görmekteyiz. [143]

1161 senesinde Süleyman Paşa Câmi‘-i Şerîf Evkâfı ferş-i bisât câmii-i vazifesine mutasarrıf olan Muhammed bin İsmail vefat olmasıyla birlikte vazifenin oğlu Feyzullah’a intikalini ve onun da Ahmed Halîfe’ye rıza ile ferâğ ettiğini görüyoruz.[144]

Naib Çelebi Mahallesi’nde vakf-ı şerîfe mukâtaa ve vakıf ârâzîsi olan bağlar ve tüm bağçeleri zamanla sahibleri kürûm ve Ağaçları söküp mütevellî izni olmadan menziller ihdâs ettiğini müşahede ediyoruz.[145]

Mütevellî izni olmadan (bila-izn-i mütevellî) vakıf ârâzîsine bağ dikildiğini görmekteyiz. [146]

---

[142] **EŞS**, 129/242
[143] **EŞS**, 134/250
[144] **EŞS**, 134/251, 134/252
[145] **EŞS**, 136/255

Vakfa ait gayr-i menkûllerin tamir ve termîmi maksadıyla icâreteyn ile kiraya verildiğini müşahede etmekteyiz. [147]

Merhum İbrahim Paşa Evkâfı'ndan hamâmın müsteciri olmamasından dolayı kapandığını ancak mahalle halkının ihtiyacından dolayı taleb edilmesiyle yeniden kiracı bulunarak açıldığını görmekteyiz. [148]

Yeniçeri Hasası olan Abdi Efendi ibn-i Hasan'ın 1101 senesinde vakfettiği mülk-i menzilin 39 yıl sonra soyundan kimse kalmadığından dolayı harab duruma düştüğünü bu sebeple icâra verildiğini görmekteyiz.[149]

İncelediğimiz dönem içerisinde sicillerde "vakf ve habs" yapılırken vakıf ilk olarak kend "hayat sigortası"nı sağlar, ardından eşi, çocukları ve köle, cariyelerin geldiğini görmekteyiz. Bazen utekasının ailesinden önce geldiğini de görüyoruz. Hayır ve hasenat olarak telakkî edilen "vakf ve habs" ifadesinin ilk önce "vâkıfı, ailesine ve çevresindeki yakınlarını" iştimâl ettiğini en son da fakir ve fukaraya intikâl ettiğini müşahede etmekteyiz.[150]

Sultan Bayezid Han Evkafı'nın vakfiyye-i mamul bahesinde belirtilen kazalarda bulunan kasaba ve kuralarda ve taşra toprağında ve şehr-i Edirne dahilinde, haricinde bağlarda, bağçelerde, müsakkafat içinde ve medresede, darü'ş-şifâda askerî ve gayrî askerî bilâ-varis fevt olanların beytü'l-mâllarının vakf tarafından zabt olunduğunu görmekteyiz.[151]

Şarabdar Hamza Bey Evkâfı mütevellîsi Mehmed'in mürtezikanın vazîfelerini vermediğini ve vâkıfın koyduğu birçok şartı ibdâl ettiğini ve çiğnediğini müşahede etmekteyiz.[152]

Haremeyn- Şerîfeyn Evkâfı Müfettişliği tarafından evkâf işlerinin rûyeti hususunda vekillerin tayin ve tevkîl edildiğini görüyoruz. [153]

Mürûr-zamanla veya yangın ile harab olan vakıf gayr-i menkûllerinin tamir ve termîmine geçilmeden evvel bilir kişilerce keşf ve tahmîn ile tahrîrat yapılarak masarifatın çıkarıldığını müşahede etmekteyiz.[154]

---

[146] **EŞS**, 2/2
[147] **EŞS**, 6/9
[148] **EŞS**, 9/15
[149] **EŞS**, 18/31
[150] **EŞS**, 18/30, 25/147, 39/72, 64/116, 87/165, 87/166, 98/183, 149/269, 151/274, 159/286, 169/302
[151] **EŞS**, 32/60
[152] **EŞS**, 54/100
[153] **EŞS**, 46/83, 48/88, 60/107, 60/108, 70/122, 82/151, 166/297, 193/342, 200/355, 205/364

c) Esnaf

Edirne'de Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkâfı müsakkafatından Boyahane'de sakin Boyacı esnafının olduğunu ayrıca Fatma Sultan Evkâfı olan Edirne'de Topka kurbunda Boyahanenin mevcut olduğunu müşahade ediyoruz.

1153 senesinde Gazi Hoca Mahallesi'nde bulunan Boyacıyan Karhânesinde 14 nefer Müslüman ve 40 nefer zimmîyan taifesinin sakin olduğunu ve icarelerini görmekteyiz. Ayrıca boyacılar Kethüdası rızasıyla Mustafa'nın Kethüda seçildiğini biliyoruz.[155]

Edirne'de Boyacılar Kethüdası Mustafa kendi halinde olmayıp esnafı tahkir ve ırzlarını hetk ettiğini irsal olunan mektuptan anlıyoruz.[156]

1160 senesinde vuku bulan yangında Câmi'-i Atik müsakkafâtından Yağlıkcıyan ve Gazzazan ve Tacirân esnaflarından bazıları eskiden beri sakin oldukları dükkanlarında kaldıklarını bazılarının da başka mahalleye gittiğini biliyoruz.[157]

D- SOSYAL DURUM

Edirne bulunduğu coğrafî konum hasebiyle bir geçiş bölgesi statüsündedir. Üç kıtaya geçiş Rumili'nde gerçekleşmesi, buranın etnik olarak çeşitlilik göstermesine neden olmaktadır. Ayrıca devletin iskân politikasının da buna tesir ettiğini görmekteyiz.

Tez çalışmamızın değerlendirilmesi safhasında Edirne Kazası'nın sosyal hayat ile ilgili bilgileri tereke defterlerinden elde etmekteyiz.

1141 tarihli hüccet kaydında köle azad edildiğini görmekteyiz.[158] Ayrıca köle ve cariyelerin vakf'dan evladlardan sonra yararlandığını görmekteyiz.[159]

Çömlekçi Mezraasında yave olarak Abdullah adında âbd-ı âbıkın yakalanmasıyla birlikte sahibinden nafaka takdiri hususunda kıbel-i şer'den talebde bulunulduğunu görmektedir.[160]

---

[154] **EŞS**, 52/95, 53/97, 56/103, 62/111, 70/124, 71/125, 80/149, 86/164, 103/196, 105/195, 116/214, 118/219, 125/234, 144/262, 150/271, 154/278, 156/281, 161/288, 167/299, 169/302, 180/318, 180/319, 203/360, 226/409, 228/413, 230/419, 236/435
[155] **EŞS**, 162/289
[156] **EŞS**, 232/423
[157] **EŞS**, 248/456
[158] **EŞS**, 22/43
[159] **EŞS**, 39/72, 46/84, 64/115
[160] **EŞS**, 113/208

Tuedora nam zımmî halik olduğunda icâreteyn ile tasarrufundan olan vakf-ı menzilin sagir oğluna intikâl ettiğini fakat menzilin harab olması, sagîrin nafakaya şiddetle ihtiyaç duyması hasebiyle menzili zarureti nafaka için bedel-i misl ile ahara ferâğ edildiğini görmekteyiz.[161]

1119-1161 tarihler arasını ihtiva eden 138 nolu Şer'iyye Sicillerinde 52 aded tereke defterinin mevcut olduğunu görüyoruz. Tereke sahiplerinin 24'ü kadın, 28'inin de erkek olduğunu tespit ettik.

Sıra No	Tereke Sahibi	Sakin olduğu ve öldüğü yer	Varisi	Tarihi	Tereke toplamı	Sayfa No	Belge No
1	Mehmed Ağa bin Salih	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Fatma bint-i Şahin (zevcesi)	1147	3579	70	123
2	Molla Ahmed bin Mehmed	Sultan Bayezid Han Medresesinde Sakin iken fevt	Bilâ-varis	1147	3106	71	127
3	el-Hac Abdullah ibn-i el-Hac Mustafa	Gazi Mihal Bey Mahallesi'nde sakin iken fevt	Aişe ibnel-i eş-Şeyh el-Hac Mehmed Efendi (zevcesi) ve li-ebeveyn erkarındâşları İbrahim, Mehmed, Veli -ebeveyn kız karındâşları Emine	1147	93855	73	130
4	İbrahim Beşe bin Ali bin Abdullah	Arabacı Ahmed Mahallesi'nde sakin iken fevt	li-ebeveyn erkârındaşı Ahmed	1148	11277	77	140
5	Aişe bint-i Derviş Mehmed bin Abdullah	Nefs-i Sultan Bayezid Mahallesi'nde sakin iken fevt.	Bilâ-varis	1148	6195	78	142
6	Üsteviyan veled-i Niko	Arabacı Ahmed Mahallesi'nde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1148	2534	79	144
7	Molla Hasan bin Abdullah	Sultan Selim Han'ın bina buyurduğu medresede sakin iken fevt	El-ebeveyn erkarındâşı Ahmed	1148	1238	80	148
8	Bağçevan Hristo	Gaib	Bilâ-varis	1148	1905	83	155

[161] **EŞS**, 120/222

9	Havite bint-i Yorgo	Yeni Mahalle'de (Kirişhane kurbunda) sakin iken fevt	Bilâ-varis	1148	721	85	162
10	Şerîfe Rahime bint-i es-Seyyid Mehmed	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	es-Seyyid Hasan ibn-i es-Seyyid Ramazan (zevci)	1148	3975	89	168
11	Üsteviyan veled-i Niko	Darü'l-hadis Vakfı mukataasından Yine nâm karyede sakin iken fevt	Bilâ-varis	1148	3480 (minha-el ihrâcât)	92	175
12	Üsteviyan veled-i Teberi	Binte nâm karyede sakin iken fevt	Bilâ-varis	1148	13950	93	176
13	Mehter Mustafa Beşe bin Ömer	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1148	19548	93	178
14	Cebeci Ali Beşe ibn-i İvâz bin Bahtiyar	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	27993	100	185
15	Fatma bint-i Abdullah	el-Hac Sinan Bey Mahallesinde sakin iken fevt	Ahmed bin Abdullah (zevci)	1149	7590	100	186
16	Saliha Hatun ibneti Abdullah	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Osman Çelebi ibn-i Ömer (zevci)	1149	64687	108-109	198
17	Şerbetçi Hızır Dayı ibn	Kurşunlı Handa sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	14245	109	199
18	Aişe bint-i Abdullah	Seferşah Mahallesinde sakin iken fevt	Halil bin Abdullah (zevci)	1149	5424	111	202
19	Aişe bint-i Abdullah	Seferşah Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	2400	112	204
20	Nazlı bint-i Nedun	Sinan Bey Mahallesinde sakin iken fevt	Yivan veled-i Üstevyan (zevci)	1149	4400	112	205
21	Fatma bint-i Abdullah	Hacı Murad Mahallesinde sakin iken fevt	Ahmed Beşe ibn-i Abdullah (zevci)	1149	31110	115	212
22	Hasan bin Abdullah	Sultan Selim Evkâfından Cami '-i Şerîf kurbında vaki menzilde sakin iken fevt	Sürübedi bint-i Abdullah (zevce)	1149	8870	115	213
23	Aişe bint-i	Seferşah Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	1104	116	215
24	Meykhan Hatun bint-i Abdullah	Ali Kuşi (Kuşçu) Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	1488	122	227

25	Niko veled-i	Ali Kuşi (Kuşçu) Mahallesinde sakin iken fevt	Despo bint-i (zevcesi)	1149	700	123	228
26	Fatma bint-i İvaz	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	16399	124	232
27	Fatma bint-i Hasan	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1149	14985	125	233
28	Hatice bint-i Abdullah	El-Hac Kulaguz Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1161	3802	130	244
29	Aişe bint-i Bali	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	es-Seyyid Halil bin Ahmed (zevci)	1161	8526	133	248
30	Sarayî Rabia bint-i Abdullah	Baba Timurtaş Mahallesinde sakin iken fevt	Saatî Ali Çelebi ibn-i Abdullah (zevci)	1160	Kaydı mevcut değildir.	147	265
31	Hadice bint-i	Korıcı nâm karyede sakin iken fevt	Bilâ-varis	1151	2661	152	276
32	el-Hac Osman bin Süleyman	Sultan Bayezid Han Evkâfından medresede sakin iken fevt	Bilâ-varis	1151	35087	153	277
33	El-Hac Mehmed bin Abdullah	Emir Mescidi Mahallesinde sakin iken fevt	Aişe bint-i Ali (zevcesi)	1151	5763	155	279
34	Mehmed Ağa ibn-i Abdullah	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1151	26598	155	280
35	Molla Ebu Bekir	Sultan Selim Han Evkâfından Dar-ı Kurrâ'da fevt	Bilâ-varis	1151	10696	157	283
36	el-Hac Davud ibn-i el-Hac Mehmed	Kurşunlı Handa sakin gıybet-i münkâtı 'a ile gaib	Kaydı mevcut değildir.	1153	14603	159	285
37	Kosta veled-i Üstevyan	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1154	348	170	303
38	Acem Hasan Çelebi ibn-i Abdullah bin Abdurrahman	İki Kapılı Handa sakin, İstanbul'a gider iken yolda fevt.	Bilâ-varis	1154	89340	178	314
39	Hadice bint-i Abdullah bin Abdurrahman	Sultan Selim Han Vakfı Taş odalarında sakin iken fevt	Hüseyin Çelebi ibn-i Ali (zevci)	1154	80777	189	334

40	Monlâ Hüseyin bin Ömer bin Abdullah	Sânîye-i Üç Şerefli Medresesi derununda vaki hüceratda sakin iken fevt.	Ömer (babası)	1155	---	192	338
41	Monla Musa bin İbrahim bin Abdullah	Sânîye-i Üç Şerefli Medresesi derununda vaki hüceratda sakin iken fevt.	İbrahim (babası)	1155	---	192	339
42	Fatma bint-i Hasan bin Abdullah	Sultan Selim Han Vakfı Taş odalarında sakin iken fevt	Bilâ-varis	1156	53030	201	350
43	Sarayî Aişe Hatun ibneti Abdullah	Yakub Kilari Mahallesinde sakin iken fevt	Kaydı mevcut değildir.	1157	33530	203	262
44	Aydınlı diye bilinen Monla Halil bin Abdullah	Sultan Bayezid Han'ın bina buyurduğu medresede misafiren sakin iken fevt	Bilâ-varis	1157	2168	206	367
45	Saçlı Mehmed	Cami '-i Atik Vakfı'ndan olan bezzâz-istanda sakin iken 20 seneden zayi '	Kaydı mevcut değildir.	1157	---	208	370
46	Aişe bint-i Abdullah	El-Hac Kulaguz Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1158	1155	212	382
47	Kabile Aişe Hatun ibneti Abdullah	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1159	1078	213	384
48	Taviko veled-i Niko	Miskinler Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1159	396	219	393
49	Ümmü Gülsüm bint-i Abdullah	Sultan Bayezid Han Mahellesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1159	3991	219	395
50	Aişe bint-i Abdullah	El-Hac Kulaguz Mahallesinde sakin iken fevt	Bilâ-varis	1159	11515	212	382
51	Taşçı Mehmed Efendi	Bezzaz-istan'da sakin iken 30 seneden beri gaib	Kaydı mevcut değildir.	1159	2210	224	404
52	Fatma bint-i Abdullah	Ahi nâm karyede sakin iken fevt	Bilâ-varis	1160	6164	238	437

Bilâ-varis vefat edenlerin terekelerinin (vakıf mahallatından sakin iken fevt olmalarıdan dolayı) beytü'l-mâl-ı vakfa hasıl kayd olduğunu görmekteyiz.[162]

Aynı şekilde 1149 tarihli bir fermanda Sultan Bayezid Han-ı Veli Evkafı Şerîfi'nin vakfiyye-i mamûl bahasında belirtilen kazalarda bulunan kasaba ve kurâlarda, şehri Edirne dahilinde haricinde bağlarda, vesair ârâzîde ve müsakkafatı içinde ve camii ve camii-i şerîf havlisinde, medrese ve darü'ş-şifahâne mamuresinde askerî ve gayr-i tarafından zabt edilmesi gerektiğini müşahede etmekteyiz.[163]

Tereke sahibinin varis olan erkarındaşına terekenin sülüsânın düştüğünü[164]; zevcine terekenin nısfı aharı nısfı ise canib-i beytü'l-mâla aid olduğunu[165]; varisin baba olması durumunda ise techîz ve tekfîn işlerinin terekeden görülüb bakisinin babaya irsâl ve isâle olduğunu müşahade etmekteyiz.[166]

Sarayî Aişe Hatun ibnet-i Abdullah'ın varis olmayub "*veraseti min cihetü'l-'asûbetü's-sebebiyye Sultân-ı zemân şevketlu 'azimetlu mehabetlu padişah-ı rû-yı hulidet hilafetuhu ilâ yevmid'd-dîn hazretlerine inhisâr*" ettiğini görüyoruz.[167]

E- ETNOĞRAFİK DURUM

Etnoğrafik değerlendirmeler ve tespitler saha araştırmalarıyla ayrılmaz bir bütün teşkil etmesi hasebiyle giyim-kuşam, mutfak eşyaları, birçok ev döşeme eşyaları ve ev malzemesinin nasıl ve nerede tasarruf edildiği hususunda bilgi vermekden ziyade sadece tereke sahiplerinin kadın ve erkek ayrımından yola çıkıp tereke envanterlerini sınıflandırma yoluna gideceğiz. 1119-1161 tarihlerini kapsayan 138 no'lu Edirne şer 'iyye sicilleri'nde bulunan toplam 52 adet tereke kaydının envanterleri şöyledir.

1. Sahipleri Kadın Olan Tereke Defterlerinde Bulunan Eşyalar

a) Giyim-Kuşam: Zıbun, don, serpuşi[168], ferrâce, kuzu sincab, kurd ve tavşan kürkü, uçkur, anteri[169], abdest makremesi, hatayî anterilik, cuka cübbe, şalvar[170],

---

[162] **EŞS**, 71/127, 78/142, 79/144, 83/155, 85/162, 92/175, 93/176, 93/178, 100/185, 100/186, 109/199, 112/204, 116/215, 122/227, 124/232, 125/233, 130/244, 152/266, 153/277, 155/280, 157/283, 170/303, 178/314, 200/350, 206/367, 212/382, 212/384, 219/393, 219/395, 212/382, 238/437
[163] **EŞS**, 32/60
[164] **EŞS**, 771/141, 83/156
[165] **EŞS**, 89/168, 100/186, 108-109/198, 111/202, 112/205, 115/212, 133/248, 147/265
[166] **EŞS**, 192/338, 192/339
[167] **EŞS**, 203/262
[168] Serpuşi: Zengin hanımların başlarına iğne oyası ile süslenmiş "*hotoz*" tabir edilen giydikleri başlığı denir. (Ratip Kazancıgil, http://www.edirneden.com)
[169] Anadolu'da anteriye "*üçpeşli*" de denmektedir.

peştemâl[171], pîş-gîr, hamam gömleği, sîm kuşak[172], incili kuşak, ihrâm, gömlek[173], tarak ve ayna, pamuk ibliği, vezne ve terazu, dolama, yağmurluk, destar, hamam havlusu, aşerb, ketan ibliği, boğasî kapama, yemenî, hâşe harranî, ocak peştamal, nakışlı don, haytan (?), ön kuşak, bervak[174], tellî anteri, hatayî kaftan, büründük[175], kapama, babuc, cibinlik, çicekli dülbend, alaca handal (?) anteri, eldiven, başmak, kebe, fistan, derpu

b) Mutfak Eşyası: Tencere, el tabesi, sahan tuc, bakrac, lenger, legen, sini, Ağaç tebsi, Ağaç tabak, güğüm tas, kefgîr, satır-ı lahm, kahve ibriği, hoşab tası, sâtıl (sitil), kuzgan, kahve tebsisi, Üsküri, Sîm bıcak, kebir-sagir tekne, kaşık, envân-ı nüshâsiye, fuğfur fincan, meşrebe.

c) Ev İçi Döşemesi: Kilim, yasdık[176], minder, orta ve yan keçesi[177], gılaf minder, kadife yasdık, perde, kece, yasdık gılaf[178], kadife yasdık yüzü, pasma (?) makad, zar-ı perde, meşin yasdık, kapı perdesi, beledî yasdık, mısrî hasrı, kaliçe, çıngırak duvar perdesi, urustekecesi

d) Takılar: İncili küpe, sim yüzük, altın bilezik, altın küpe, zümrüd küpe, altın yüzük, yaldızlı taş, yüzük taşları,

---

[170] Anadolu'da yünlü şalvar şöyle dokunur: Koyun kırkıldıkdan sonra yünleri derelerde yıkanır ve inceden inceye eğrilerek, ip haline getirildiği safhada "*Culfa*"ya verilir. Culfa, onu tezgahta dokudukdan sonra şalvar yapımı için terziye gönderir.

[171] "*önlük*" de denir. Şöyle kullanıldığı da bilinir: Ölenin kefenini biçenler bir de kefen bezinden önlük biçerler. Kefen sarıldıktan sonra önlük bağlanır. Amaç dirildikten sonra Allah huzuruna çıkılacağı inancından kaynaklanmaktadır.

[172] "*Kuşak*"ın eni genellikle üç parmak olur. Anadolu'da kuşak ise şöyle dokunurdu: Yere iki çivi çakılır bunlara ipler dolanmadan önce "*carpana*" denen daire ve kare şeklinde "*gon*" (öküz postu)dan yapılan aynı zamanda her ipin geçeceği kadar deliği olan nesneden geçirilerek dokunurdu.

[173] Beyaz renkte yapılan etekleri uzun ve bedeni oldukça geniş olan gömlek, uzun-geniş kollu ve düz yuvarlak yakalıdır. Yaka bele kadar açıktır. Düğme dikilmiştir. Gömleğin yanlarına peş verilerek genişlik sağlanmıştır. Etek ucu, yaka çevresi ve yakanın önü pul ve boncuklarla süslenmiş veya kaniviçe ile işlenmiştir. Üç etek entarinin etek uçlarının kaldırılış biçimine bağlı olarak gömlek eteğinin yan kısımları da işlenir. Gömleğe aynı zamanda "*göynek*" de denir. (Neriman Görgünay Kırzıoğlu, Türk Halk Kültüründe Doğu Anadolu Dokumaları ve Giysileri, Ankara, 1994, s.65.)

[174] Bervâk, bir önlük çeşidi olmakla beraber Anadolu'da Gurmanclar arasında "*Bervank, Barvank, Bırvank*" olarak zikr edilmektedir.

[175] Şalvarın üzerine, büründük adı verilen kumaştan yapılmış gömlekler giyilirdi. Büründük kumaşlar ipek ipliği ile dokunurdu.

[176] Yasdık, halı şeklinde dokundukdan sonra içleri kaba ot ile doldurularak ağzı bağlandıktan sonra çiğnenerek yassı hale getirilir ve odalada duvara yaslandırılarak kullanılmaktadır.

[177] Odanın yanlarına, ortalarına ve sekilerine serilir. Kuzu yününün kısa olmasından dolayı orta ve yan çekelerde bu yün kullanılır. İlk olarak yere bir kilim serilir. Üzerine ıslak bez gerildikten sonra hallaçlar bu serginin üzerine yünü çırptıktan sonra yünün serili olduğu yaygının enine kalınca ve yuvarlak bir ağaç atılarak sarılır ve daha sonra ayakla ezilir ve iyice çiğnenir. Yan ve orta keçede nakış oluştururken ilk önce siyah yün zemini üzerine beyaz veya başka renkte yün serpilir veya tam tersi şekilde yapılarak desen elde edilir.

[178] "*Gılâf*", Anadolu Gurmançlar arasında "*keçe*" yerine kullanılan bir tabirdir. Bihhassa "*çoban keçesi*" olarak bilinir. Gılâf, "*gılıf*" olarak bilinen "*kın, mahfaza, kılıf*" yerine de kullanılmaktadır.

e) Diğerleri: Kelâm-ı kadîm, çuval, tahta dolab, keten tarağı, balta, döşek, hırdavat, fucu, cuka boğça, bez tarağı, boğça, meşîn, tesbîh danesi, seccade ve kalice seccade, cıkrık (?) tarak, kürek, ocak demiri, maşa, sac ayak, tennur, tokmak, hamam rahtı, serir, ok yay, çarşeb, capa, bakırlar, diğel çapa, sanduk, şamdan, buhur-dân, güleb-dân, iskemle, şişe, demur kandil, sim tarak, helalî tarak, sedefkarî pîş-tahte[179], kutnî, nakılşı bez, bez tob.

2. Sahipleri Erkek Olan Tereke Defterinde Bulunan Eşyalar:

a) Giyim-Kuşam: Kebe, yağmurluk, ihram, çakşır, helâlî, kürk (kuzu, sincab), hırka, aba, cuka, niş, gömlek, kavuk, kabama, lahurî işleme kuşak, zağra astari, boğasî, donluk, peştamal, çizme[180], Bursa kuşak, fes, kıyâme, Yanbolu kebesi, dülbend[181], külâh, zıbun, yemenî, şalvar[182], vezîr-i ihram, don, münakkaş don, dizlik, sarık, başlık, mintan[183], mest, dolama, babuc, fota, tennur kebesi, eldiven, palaska, lahuri, centiyan, uckur, basma, boğasi dizlik, destar.

b) Mutfak Eşyası: El tabesi, ocak güğümü, lenger, bakrac, leğen, sahan, kahve ibrik, mertebanî (?) tabak, bıcak, lokma tabesi, sini, bakır satıl, bakır maşrebe, ibrik, fincan, tabe, kahve tebsisi, Ağaç sini, toprak çanak, fağfurî fincan, kefgîr.

c) Ev Eşyası: Mangal, çuval, hırdavat, kalbur[184], yorgan, yasdık, beşgîr nîş, balta, el ibriği, çekmece, sanduk, beledî döşek, berber makremesi, astar tob, derzî ibliği deste, yünlü tiftik, filinta tiftik, işleme makad, abdest legeni, elek, kürek, maşe, tekne, çarşeb, ocak perdesi, kazgan, beledî yasdık, iskemle, meskûr fincan, güleb-dân, sebet, süpürge, şamdan, mısrî makreme, bel baltası, burgu, biberlik, şilte, tahta çekmece.

---

[179] Büyük üne sahip Edirne yazı çekmeceleri zarafet ve boyalarıyla dikkati çeker. Çekmeceleri iç kısımlarında kağıt, hokka takımı, makas, makt takımlarını koymak için özel yuvalar ve bölmeler yapılmıştır. (Ratip Kazancıgil, http://www.edirneden.com)

[180] Edirne Sarayında ve varlıklı ailelerde deriden yapılmış kısa "*konçlu çizmeler*" giyilirdi. (Ratip Kazancıgil, http://www.edirneden.com)

[181] Dülbend, bugün bazı bölgelerimizde sadece kadınların kullandığı bir çeşit baş örtüsü olmasına rağmen hem erkek hem de kadın terekelerinde müşahede etmekteyiz.

[182] Şalvar, üst kısmı bol ve büzgülü, parçaları ayrı ve genişçedir. Erkeklerin şalvarı kadınlarınkine göre daha dar ve sadedir. Şalvar, "*ağlı şalvar, yarımağlı şalvar, elifli şalvar*" isimleri mevcuddur. Şalvarların cep ve paça ağızları hafif kaytanlıdır. (Ratip Kazancıgil, http://www.edirneden.com)

[183] "*Mintân*", halk arasında "miltan" olarak da telafuz edilmektedir. Gömleğin bir çeşiti olan mintana, Anadolu Gurmançları arasında "*işlik*" de denmektedir.

[184] "Kasnak ve Deri"den yapılan köylü halkın elemek maksadıyla kullandığı elek çeşitleri küçükten büyüğe doğru şöyle sıralayabiliriz: "*Elek-Halbur (Kalbur, Bejik)-Gazer-Sarat*". Bunların üretici sınıfı ise Anadolu'da konar-göçer olan *Elekciyân sınıfı* olduğunu bilmekteyiz.

d) Diğer Eşyalar: Eğer[185], çerke, fuci, demir üzengi, pirinc divid, akreb saat, altın barca, sim kılıc, balmumî, duhan, kece, heybe, meşîne, seccâde, duhan tabaka, duhan kisesi, demir halka, çakmak taşı, kantar, tabancalı, demir mütebid (?) pîş-tahte, abdest legeni, duhan satırı, rikab, tüfenk, kise, kılıc kın, terazu, çakal postu, boyalı sade, pare kisesi, zencir, zenbil, torba yapağı, kurt postu, kehribar tesbih, abunuz (?) divid, demir kılıc, garâr (gırâr), gelberu, cultar (?), para ve şette ihramı, kefenlik bez, aruc (?) heybes, pay-bend, matara, evrak, barut, pergel, mikras, kabzalı hançer, kemik baştarağı, altın veznesi, boncuk, pişto.

Ayrıca "süpürgecilik", "boyacılık", "sabunculuk", "yüklük ve köşe dolablarının" bir ev içi mefrûşatı olarak Edirne'de özel bir mevki ve üstünlüğe sahib olduğunu aynı zamanda büyük üne sahib Edirne işi "yazı çekmeceleri"de zarafetiyle dikkati çektiğini[186] şer 'iye sicillerinin tereke ve diğer belgelerinde müşahede etmekteyiz.[187]

[185] Anadolu'da Gurmançlar arasında "*zın*" olarak da bilinir.
[186] Ratip Kazancıgil, http://www.edirneden.com
[187] **EŞS**, 95/180, 97/182, 118/219, 138/257.

SONUÇ

Şer‘iyye Sicillerini ölçüt olarak 1707-1748 tarihleri arasında Edirne’nin iktisadî, içtimaî, etnografî, idâri ve fizikî yapısını müşahede ederek genel ve sınırlı bir değerlendirmede bulunduk. Çünkü kaynak bakımından sınırlılık bunda temel etmendir.

138 no’lu Şer‘iyye Sicilleri’nde nesilden nesile veya vâkıfın şartı üzere bir ihtiyaç sahibinden diğerine intikâl eden vakıf gayr-i menkûllerinin mürûr-u zamanla bezen yangınla harab olması neticesinde zarurî olarak icareteyn ile uzun süre icâr maksadıyla müstecirlere kiralandığını gördük.

Vakıf akarların tamir ve termîmi söz konusu olduğunda evvela keşf ve tahmîn maksadıyla bilirkişi olarak bilinen ser-mimârân tarafından tespit edildikten sonra gerçeğe yakın masraf giderlerinin kayd ve hesap edildiğini biliyoruz .

Sultan vakıfları ve Haremeyn-i Şerîfeyn Vakfı ârâzîsi sınırları dahilinde bila-varis fevt olanların terekelerinin beytü’l-mâl tarafından el konduğunu ve bu işlemlerin yerine getirilmesi konusunda ferman ve mektupların ısdar edildiğini de görmekteyiz.

Bu dönemde Edirne ve civarında bölgenin kültürünü yansıtan giyim kuşam, mutfak eşyaları, takı ziynet eşyaları, ev döşemeleri ve ev dahilinde günlük sarf edilen eşyaların türleri, nitelikleri ve değerleri hakkında ayrıntılı bilgiyi tereke defterlerinden öğrenmekteyiz.

Günümüzde Edirne’ye has olan yüklük dolapları, yazı çekmeceleri, süpürgecilik, sabunculuk, boyacılık, kutu işlemeciliği gibi el sanatları ve meslekleri tereke ve diğer sicil kayıtlarında müşahede etmekteyiz.

Şer‘iyye Sicilleri bir şehrin müzesi olarak da telakki edilebilir.

SÖZLÜK

Aba: Yünden yapılmış kaba kumaş, aba. Bu kumaştan yapılmış bol, geniş giyecek.

Alaf: Anadolu'da hayvanlar için kışın ahıra atılan çayır ve samandan müteşekkil kaba ve doğranmış yem.

Anteri (entari): Basma ve patiska ve kumaş gibi ince bir şeyden yapılan uzun elbise. Kadınların düz ve süssüz elbisesi. Gecelik anterisi; erkek ve kadınların gece yatarken ve ev içindeki giydikleri uzun gömlek.

Arsa: Şekli ve boyutları belirlenmiş toprak parçalarından birisidir. Bir arsa tabiri söz konusu olduğunda tek bir parsel anlamına gelmiyor. Bazen bir arsa 33.600 zirâ' karelik olabilir.

Arzen: Enine, genişliğine

Astar: Örtü, perde

Bağçe: Bağ-çe "-çe", "-cik" anlamındadır. Küçük bahçe anlamına gelir. Meyve Ağaçlarının, süs bitkilerinin yetiştirildiği etrafı çevrili yer.

Beledî: Yerli kumaş, çit bezi.

Boğasi Kapama: Anadolu'da dokunmuş pamuklu kumaştan yapılmış olan ve kötü hava şartlarından korunulması için diğer elbiselerin üzerine giyilen elbise.

Boğasi: Astar, astarlık bez, ince Amerikan bezi.

Buhur-dâr: Tütsülük

Came-kân: Camla ihata olunmuş veya örtülmüş yer. Tuhafçıların dükkanın önünde numunelik eşyayı göstermek için koydukları camlı dolub. Hamamın medhalinde mümtazca müşterilerin soyınub giymesine mahsus olarak camlı çercivelerle bulunmuş hücreler.

Celeb: Sığır daha çok koyun getirerek kasaplara satan büyük tüccar.

Centiyân: Belden topuklara kadar uzanan bir nevi geniş ve uzun pantolon niteliği taşıyan üstlük elbise.

Cisr-i Atik: Eski köprü; Bugünkü Atatürk köprüsünün yerindeki eski köprü, unkapanı köprüsü

Cisr-i Cedîd: Yeni köprü; Bugünkü Galata Köprüsü

Cisr-i Ergene: Uzun köprünün eski adı.

Çayır: Doğal olarak biten yer ki genelde su altında bulunur ve mahsulu olan ot ya baharda içinde bağlanan hayvanlara yeşil yedirilir veyahud tırpanla biçilip ya diri diri (kaba bir şekilde doğranmadan) ya da toplandıktan sonra dehre veya makine ile doğranarak veya kurutularak hayvanlara kış aylarında yedirilir.

Daniş-mend: Bilgili, Tanzimat'dan önce kadıların yanında stajyer olarak çalışan kimse. Medrese talebesi

Dâr-ı Kurrâ': Selçuklularda Darü'l-Huffâz olarak bulunuyorlardı. Sahn öncesi Kur'ân bilimlerinin ağırlıklı olduğu program uygulayan medreseler.

Dârü'l-Hadîs: Hadis ilimleri üzerinde yoğunlaşır. Sahn öncesi tahsilde hadis bilimlerinin ağırlıklı olduğu program uygulanan medrese.

Darü's-Sa 'âde Ağası: Osmanlı'da saray teşkilatında padişahın harem dairesinin başı olan ve aynı zamanda kızlar Ağası denilen büyük harem Ağası verilen ünvandır.

Dâye: Fatih Sultan, ilk çocukluk çağında dâye denen kız bakıcılar elinde büyümüştür. Anadolu'da Kürtler arasında "anne"nin karşılığıdır.

Derz: Kuyu, duvarın taşları aralarındaki yarıkları harcla doldurub mabnın ucuyla çizgiler çekmek amelliyyatı.

Destâr: Sarık, tülbent

Dönüm: Tul ve arzı kırk adım olan veya mi'marî arşından ibaret ârâzî ölçüsü ki dört evleke münkasımdır. Yani dönüm âşârî dönüm tul ve arzı yüz metreden ibaret ârâzî ölçüsü, hektar. Genelde bir çift öküzün bir günde sürebildiği kare bir alan.

Elvan: Birkkaç renkli, rengarenk, alacalı, elvan kağıdı, elvan basma gibi.

Evlek: Bağçe ve bostanın münkasım bulunduğu bölüklerin herbiri, tarla. Her dönümü dörde taksîm etmek üzere tarlada derin sürülen saban yolu, Çiftçi eğilmeyince evlek doğrusu gitmez. Kırk arşîn Tûl ve 'arzdan ibaret olan dönümün rub 'ı, bir dönüm dört evlekdir (0,68 m)

Filinta: Kısa avcı tüfengi.

Fuğfurî: Fuğfur, zamanında Çin imparatorlarına verilin isimdir. "Hakânî" gibi. Çin imparatorlarına mahsus olmak üzere yaptıkları nefis porselen eski maden, çin tabağı.

Gazzâz (Kazzâz): İpekçi, ipeği işleyen adam.

Gedik: XVIII. Yüzyılda vakfiyyelerinde daha ziyâde bir mesleğin icrâ'sı için gerekli techizat.

Gendum-kub: Buğday dövücü.

Gılâf: Kılıf, kın, mahfaza.

Güleb-dân: İçine gülsuyu konulan kab

Gül-hen: Külhan, hamam ocağı (gül: ateş + hen: hâne) ateşhane

Haremeyn: Mekke-i mükerreme ve Medîne-i Münevvere

Haremeyn-i Şerîfeyn: Mekke'deki Kabe ile Medine'deki Ravza-i Mutahhara

Harpüşte: Harpuşte, balıksırtı biçiminde olan.

Haşe: Bir tür kaliteli bez.

Helâlî: Bir çeşit yerli, buruşuk bez, arış, bürümcük, argacı (dokumada enine atılan iplik) paluk olan bez.

Heybe (Hekbe): Eşya koymaya mahsus ve hayvanların eğer kaşına geçirilecek suretde iki taraflı meşin ve yakılı ve saireden küçük hurc, çifte torba

Horasan: Tuğla tozuyla kireçden mürekkeb sağlam bir harc ki çimentonun icadından evvel onun yerine kullanılırdı.

İcâre-i Sahîha: Buna tek kira anlamına gelen icâre-i vahide veya ma 'lûm ve meşhur kira da denir.

İcâreteyn: XVI. Yüzyıldan itibaren icâd edilmiş olan bu kiralama biçimi aslında işletilemeyecek bir hale düşmüş vakıf emlâkının kiralanmasında uygulanıyordu.

İhrâm: Hacıların Kabe'yi tavaf için Mekke haricinde örtünmeye mecbur oldukları dikişsiz bürgü. Arapların büründükleri büyük yün çarşaf. Sedire veya yere serilen yün yaygı.

Kaftân: Aslı Türkçe olub "haftan" suretinde Farsî'ye nakl olunmuştur. Ekseriya taltîf makamında süslenmiş elbise, hil 'at.

Kaliçe: Küçük halı

Kara Sığır: Irkı;yerli kara olmakla beraber türü sığırdır.Uluslararası adı *Anatolian* ;yerel adı *Yerli Kara*,*Kara Sığır*'dır.Yayılma alanı Orta Anadolu'dur.Yükseklik ve ağırlık itibariyle küçük yapılı kısa boynuzlu sığır ırklarındandır. Kültür ırkı (Montofon, holshtein… vs.) haricindeki

yerli ırka verilen addır.

Kâr-hâne: İşyeri, işlenen yer

Kazgan: Kazan diye bilinir. Kilitli yemek vesaire kaynatmaya mahsus büyük tencese su saklanmasına veya kaynamasına mahsus madenden büyük kab.

Kebe: Çobanların ve köylülerin giydikleri ve yere serdikleri yünden kaba aba.

Kefgîr (Kevgir): Yemeğin köpüğünü almaya mahsus delikli kaşık veya kepçe.

Kendd: Boy

Kıyye: Okka, dörtyüz dirhem.

Kudurî: Fıkıh konusunda değerli bir isr. Bu isrin yazarı, Ebu'l-Hasan el-Kundurî el-Bağdadî (öl.1036)

Künk (Küng): Kiremitten yapılan su yolunda kullanılan üst vana.

Lenger: Bakırdan yayvan ve kenarları enli sahan veya tebsi.

Lögün: Kireç ve zeytin yağıyla dökülerek yapılan bir cins macun ki çeşme ve musluklarda ve su borularının deliklerini tıkamada kullanılır.

Mahfil-i hümâyûn: Hünkâr mahfili, selâtîn camiilerde padişahların namaz kılmaları için ayrılmış yer.

Mahzen: Türkler'in Arapça'dan aldığı bu kelime "anbar"ın eş anlamlısıdır. Eşyanın korunmasına mahsus binalardır. Ancak aynı kelime Avrupa'ya bir seyahat yaptıktan sonra, satış gayesiyle malların sergilendiği ticaret yerinin adı olmak üzere Arapça "mahzen"den alınmış Fransızca "magazin" kelimesinden "mağaza" şekliyle ikinci defa Türkçeye girmiştir.

Makreme: Sofraya mahsus işlemeli dest mâl, eskiden peçete, elbezi. Bazı köylü kadınların başlarına sardıkları nakkaşlı peşt-mâl.

Masûre: Kelime anlamı itibariyle ince kamış, çemşe emziği, lüle manalarına gelir. Diğer anlamı, akarsu ölçüsü birimidir. Yarım masure su, bir evin daha doğrusu bir ailenin ihtiyacını karşılamaya kâfi geliyordu.

Matbah: Tabh'dan gelir. Mutpak, Mutfak diye bilinir. Yemek pişirilen mahall, aşevi. Bunların büyük olanlarına Anadolu'da "hâl-ı mâl" anlamına gelen "halmala" denir.

Mengene: Üzüm ve zeytini ezmeye yarayan alet.

Menzil: Konak manasına da gelir. Belli bir lükse sahip ikamete mahsus yer anlamındadır. Zemin kat haric her biri iyice belirlenmiş fonksiyonlara sahip birçok odayı müştemil bir veya iki kattan meydana gelir.

Mertek: Ev, ahır …vs. damların enine veya boyuna atılan ardıç veya çam gibi büyük ve kalın Ağaçların (iğ ve hezan veya hizan) üzerine atılan küçük kısa ağaçlara denir.

Mevâşî: Davar, (koyun, keçi) ve mal (öküz, inek) gibi hayvanlar.

Mismâr: Çivi, mıh

Mismâr-ı âhen: demir kazık

Mu 'îd: İnzibat teminine memur muallim yardımcısı, Müderris öğrenci arasındaki köprüdür. Beratla atanır.

Mukâta 'a: Bu kelimenin yerine Türk halkı "kesim" deyimini kullanıyorlardı. Saf Türkçe olan kesim mukâta 'a ile aynı şeyi ifade ediyordu. Osmanlı toprak taksimatında birkaç köyden müteşekkil bir alan.

Müfettiş: Bazı büyük vakıfların görevleri arasında Nâzırlarla mütevellîler arasında yer alan ve yine bizzat vâkıflar tarafından tayin edilmiş olup, vazifesi çalışmalarında Nâzıra yardım eder.

Na 'l-bur: Nal ve çivi ve ona mümasil şeyler yapan sanaatkar veya sınıf.

Nerd-bân: Merdiven

Oda ve Hâne: Umumiyetle küçük boyutlu ve tek katlı olup oda veya hane diye adlandırılan evlerden ibaretdir.

Pervaz (bervaz): Bir şeyin etrafına mıhlanan tahta ki ekseriya yollu ve oymalı olur. Ayna ve levha gibi şeylerin kenârı, çerçeveyi teşkîl iden kornîş. Esvâb ve seccâde ve sâ'ire kenârlarına diğer renkde veya diğer kumaşdan olarak çekilen yo.

Peşt-mâl (püştmâl): Arka silecek demektir. Hamam havlusu büyük silecek, hamamda veya iş yaparken bele bağlanan fota.

Piş-gir (Peş-gir): Öne tutulan, yemek yerken peçete yerine dizilen üzerine alınan müşterek uzun bez, peçete, makreme

Pîş-tahte: Ön tahtası demektir. İşyerinde öne konulup üstü masa gibi kullanılan çekmece. Sarrafların önlerine alıp para saydıkları âkçe tahtası.

Pûşide: Örtülmüş, örtü

Saçak: Çatının binadan dışarıya çıkan kenarı ve bunun kenarına ilave olınan

	oymalı tahtadan süs, damlalık, geniş dar saçak.
Sadriyye:	Çocukla anası arasındaki bağ, çocuğun anası ve onun hısımlarıyla olan bağı (babaya nisbetinde sulbî / sulbiyye denir)
Sakf:	Tavan, çatı, dam
Saray:	Ya doğrudan doğruya yada Araplar aracılığıyla İranlılar'dan alınmıştır.
Sarayî:	Azad edilmemiş köleler padişahın sarayına mensup olduklarını ifade etmek için sarayî denir.
Sâtıl (sitil):	Atlara ahırda su vermeye mahsus büyük bakrac.
Selh-hâne:	Salhana, mezbaha
Semen-i Misl:	Bilirkişi tarafından hakiki kıymetini tayin etme.
Serpuşî:	Başa giyilecek şey, baş kisvesi.
Serrâc:	Saraç diye bilinir. Eğer ve sair at takımı yapan ve satan adam. Meşin ve sahtiyan üzerine sırma ve ipekle işleyerek mevâd-ı muhtelife yapan esnaf.
Soffa:	Dış kapının iki tarafında taştan veya tahtadan oturmaya mahsus sedd veya pike.
Sulbî= Sulbiyye:	Birinin sulbundan gelme, kendi evladı oğlu.
Şadırvan:	En çok camii avlularında bulunan, etrafı çok musluklu sularla çevrili su hazinesi.
Şam Alacası Entari:	Şam'da üretilmiş bir çizgili ipek kumaştan yapılmış bol ve dalgalı bir elbise.
Teber:	Balta, fe's (iki yüzlü balta),
Tennur:	Tandur (tandır), fırın.
Terbi ':	Rub ‘dan, dörtlme, dörde çıkarma, dörde bölme, dört köşelendirme
Tırabzan:	Kısa ve kalın parmaklık, nerd-bân trabzanı, Trabzan babası, parmaklığın kenarındaki başlı ve kalın parmak ki diğerlerini de tutar.
Tûlen:	Boya, boyuna, uzunluğuna.
Vukıyye:	1,280 kg'dır.
Yemenî:	Esasen Yemen ‘den yaılan veya Hind'de yapılıp Yemen ‘de yoluyla gelen kalem-karî şey, kalıpla basılıp el ile boyanmış tülbend ki mendil gibi kullanılır, veya kadınlar tarafından başa bağlanırdı, pazma sarı, yeşil yemenî başlamış. Kısa kenarlı kırmızı veya diğer renkde kaba papuc.

Zıbun: Zamanında kaftan altına giyilen kısa pamuklu. Bugün kundakdaki çocuklara gömleğin üstüne mînten (mintân) yerine giydirilen kısa ve kollu caket.

Zî-râhm: Nesebî akraba, soydan gelen akraba

BİBLİYOĞRAFYA

AKÇURA, Yusuf; Osmanlı Devleti'nin Dağılma Devri (XVIII. ve XIX. Asırlarda), Ankara, 1985.

AKDAĞ, Mustafa; Türkiye'nin İktisadî İçtimaî Tarihi, c.I-II, İstanbul, 1995

AKGÜNDÜZ, Ahmet; Şer'iyye Sicilleri, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, c.I-II, İstanbul, 1988.

AKGÜNDÜZ, Hasan; Klasik Dönem Osmanlı Medrese Sistemi, 1997

ARMAOĞLU, Fahir; 19. Yüzyıl Siyasî Tarihi (1789-1914), Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1997

ATALAR, Münir; "Şer'iyye Mahkemelerine Dair Kısa Bir Tarihçe", Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi İslam İlimleri Enstitüsü Dergisi, S.4, Ankara, 1980.

BALTACI, Cahid; "Şer'iyye Sicilleri'nin Tarihsel ve Kültürel Önemi", Osmanlı Arşivleri ve Osmanlı Araştırmaları Sempozyumu, İstanbul, 1985.

CİN, Halil - AKGÜNDÜZ, Ahmet; Türk Hukuk Tarihi, Osmanlı Araştırmaları Vakfı, cI, İstanbul, 1995

ÇADIRCI, Musa; Tanzimat Döneminde Anadolu Kentlerinin Sosyal ve Ekonomik Yapısı, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1997

ERGENÇ, Özer; "XVIII. Yüzyılda Osmanlı Sanayi ve Ticaret Hayatına İlişkin Bazı Bilgiler" Belleten, c.52, Ankara, 1988.

_____; "Şehir Tarihi Araştırmaları Hakkında Bazı Düşünceler", Konferanslar (11 Mart 1988 tarihinde Türk Tarih Kurumunda Verilen Konferans) Belleten, c.52, s.203-668

EYİCE, Semavi; "Edirne" Diyanet İşleri Ansiklopedisi, c.X, 1994.

GÖKBİLGİN, Tayyib; "Edirne" İslam Ansiklopedisi, Milli Eğitim Bakanlığı, c.IV, İstanbul, 1945.

GÜRAN, Feyyaz; "Şer'iyye Mahkemeleri Üzerine Bir Araştırma", IX. Türk Tarihi Kongresi, c.II, Ankara, 1988

HALAÇOĞLU Yusuf; XVI-XVII. Yüzyıllarda Osmanlılarda Devlet Teşkilatı ve Sosyal Yapı, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1998.

ITZKOWITZ, Norman; "XVIII. Yüzyıllarda Osmanlı İmparatorluğ Osmanlı, c.I, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara, 2002.

İLGÜREL, Mücteba; Doğuştan Günümüze İslam Tarihi, c.11, İstanbul, 1993

ORTAYLI, İlber; "Osmanlı Kadısı", Ankara Üniversitesi Siyasi Bilimler Fakültesi Dergisi, c.XXX, S.1-4, Ankara, 1997

ÖZDEĞER, Hüseyin; 1463-1640 Yılları Bursa Şehir Tereke Defterleri, İstanbul, 1988.

ÖZDEMİR, Rifat; XIX.Yüzyılın İlk Yarısında Ankara, 1999

_____; "Şer'iyye Sicillerinin Sosyo-Ekonomik Tarih ve Halk Kültürü Açısından Önemi", Battalgazi ve Malatya Çevresi Halk Kültürü Sempozyumu, Tebliğler, Malatya, 1986.

_____; "Şer'iyye Sicilleri'nin Toplu Kataloğuna Doğru", Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, c.II, S.1, Elazığ, 1987.

ÖZKAYA, Yücel; "XVIII. Yüzyılda Çıkarılan Adaletnamelere Göre Türkiye'nin İç Durumu", Belleten, c.38, s.151-456.

_____; Osmanlı İmpararoturluğu'nda Ayanlık, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1994

ÖZTÜRK, Mustafa; "Harput Şer'iyye Sicilleri" Tarih İçinde Harput Sempozyumu

ÖZTÜRK, Said; Askeri Kasamsına Ait 17. Asır İstanbul Tereke Defterleri (Sosyo-Ekonomik Tahlil), Osmanlı Araştırmaları Vakfı, İstanbul, 1995

PAKALIN, M. Zeki; Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü, Milli Eğitim Bakanlığı, c.II, İstanbul, 1993.

ULUERLER, Sıtkı; 71 Numaralı Amasya Şer'iyye Sicili (H.1234-1236/M. 1818-1821) Basılmamış Yüksek Lisans Tezi, Elazığı, 1999

UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı; Osmanlı Tarihi, c.IV. 1. Kısım, Ankara, 1995

_____; Osmanlı Teşkilatının İlmiye Teşkilatı, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1988

YALÇINKAYA, M. Alaaddin; "XVIII. Yüzyıl Islahat, Değişim ve Diplomasi Dönemi (1703-1789)", Türkler c.12, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara, 202

YEDİYILDIZ Bahaeddin; XVIII. Yüzyılda Türkiye'de Vakıf Müessesi (Bir Sosyal Tarih İncelemesi), Türk Tarih Kurumu, Ankara, 2003

YILMAZÇELİK, İbrahim; XIX. Yüzyılın İlk Yarısında Diyarbekir, Türk Tarih Kurumu, Ankara, 1995

YİĞİT, Ahmet; XVI. Yüzyılın İkinci Yarısında Edirne Kazası, Basılmamış Doktora Tezi, Muğla, 1988.

Yurt Yayınları Ansiklopedisi Türkiye İl İl Dünü – Bugünü – Yarını; "Edirne", C.V, Anadolu Yayıncılık, İstanbul, 1981

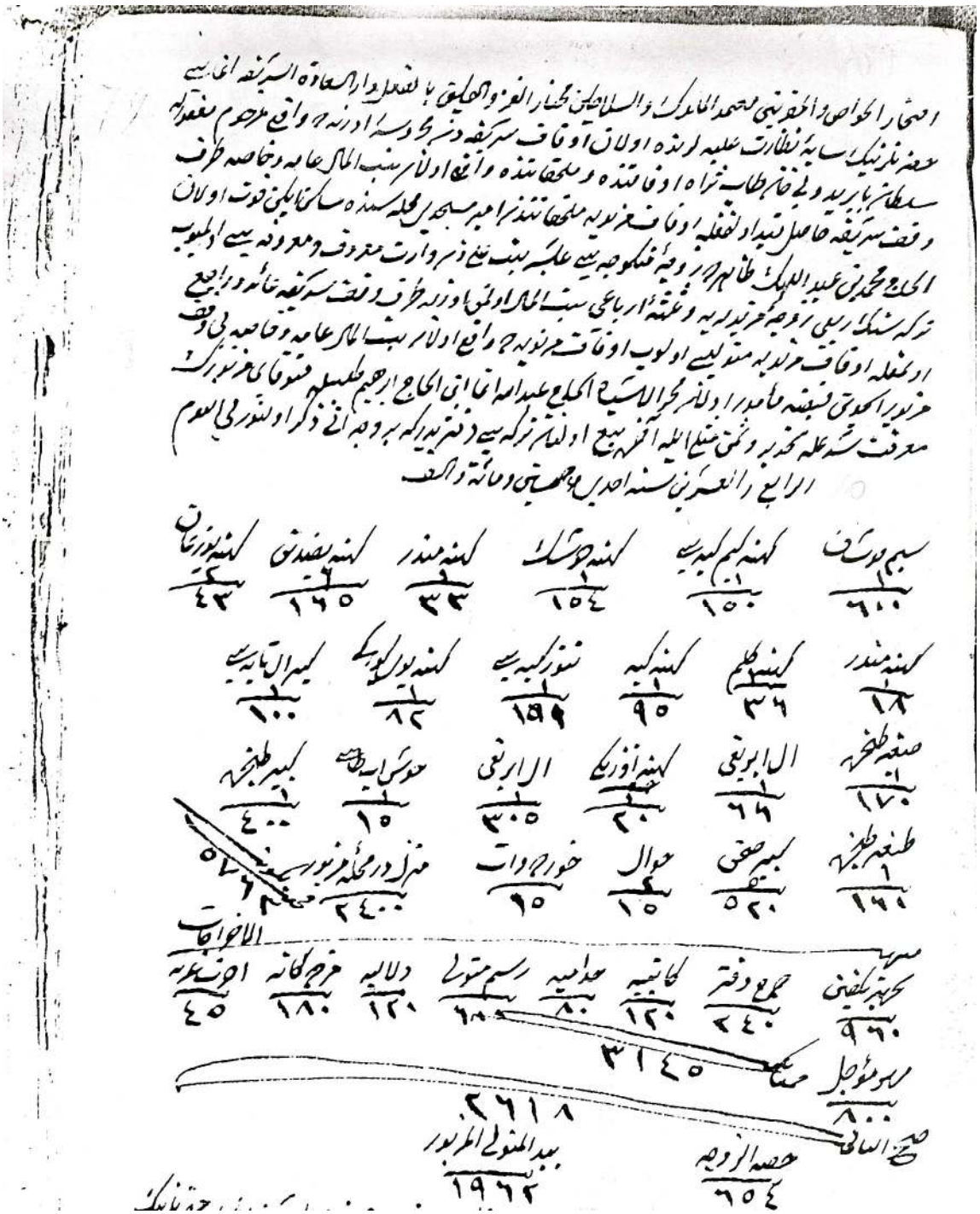
ÖZGEÇMİŞ

1977'de Sivas'ın Kangal İlçesi'nin Sarıkadıköyü'nde doğdum. İlk, orta ve lise tahsilimi Malatya'da tamamladım. 1995 yılında girdiğim Fırat Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümünden 2000 yılında mezun oldum. 2005 yılında aynı fakültenin Yakınçağ Tarihi kürsüsünde Yüksek Lisansa başladım. Halen yüksek lisans eğitimimi sürdürmekteyim.

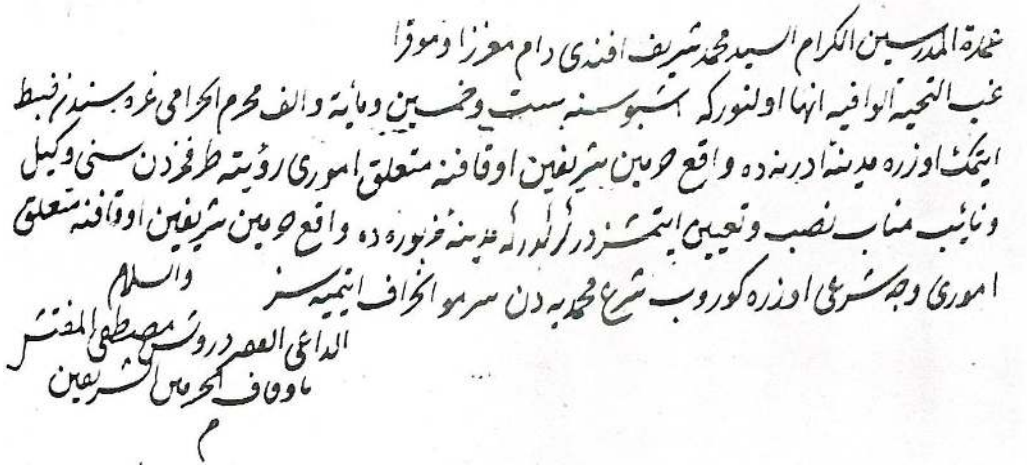
OĞUZHAN SAMIKIRAN

EKLER

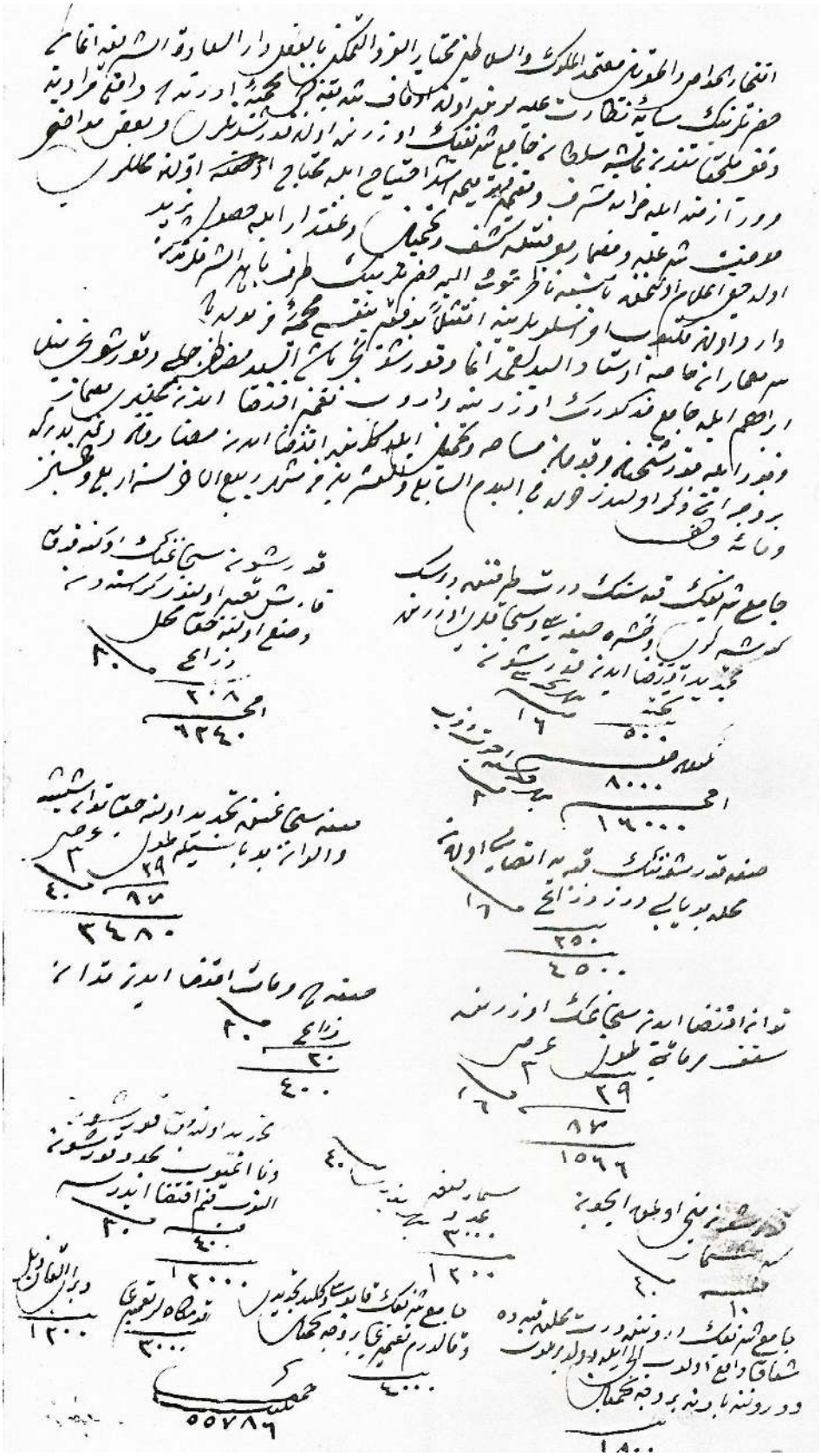
Emir Mescidi Mahallesi'nde sakin iken fevt olan el-Hac Mehmed'in terekesine dair hüccet



Haremeyn-i Şerîfeyn Evkâfı'nın umûrunun rû'yeti için vekîl ta 'yîn ve nasb edildiğine dair belge sureti.



Muradiye Vakfı mülhakâtından Aişe Sultan Cami‘-i Şerîfi’nin tamîr ve termîmine dair masârifâtı gösterir belge sureti.



Sultan Murad Evkafı'ndan Daye Hatun Mukataası için suret-i emirdir